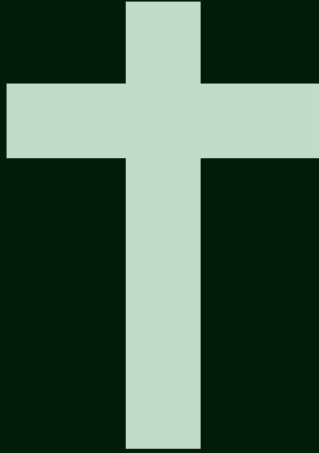


I T'an Dios



Bible without Deuterocanon in Chol Tumbala; ctu
(MX:ctu:Chol)

I T'an Dios

Bible without Deuterocanon in Chol Tumbala; ctu (MX:ctu:Chol)

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chol, Tumbalá [ctu], Mexico

Copyright Information

© 1977, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Chol

© 1977, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
45de077a-5b47-572a-bd9d-72438a3be945

Contents

MATEO	1
MARCOS	49
LUCAS	79
JUAN	130
HECHOS	166
ROMANOS	213
1 CORINTIOS	234
2 CORINTIOS	254
GALATAS	267
EFESIOS	274
FILIPENSES	281
COLOSENSES	286
1 TESALONICENSES	291
2 TESALONICENSES	296
1 TIMOTEO	299
2 TIMOTEO	305
TITO	309
FILEMON	312
HEBREOS	313
SANTIAGO	328
1 PEDRO	334
2 PEDRO	340
1 JUAN	344
2 JUAN	349
3 JUAN	350
JUDAS	351
APOCALIPSIS	353

MATEO

*I c'aba' tac i ñojte'el Jesucristo
(Lc. 3.23-38)*

¹ Jiñach jun ba' ts'ijbubil i c'aba' tac i ñojte'el Jesucristo. Jesucristo loq'uem ti' p'olbal David yic'ot ti' p'olbal Abraham. ² I yalobil Abraham jiñach Isaac. I yalobil Isaac jiñach Jacob. I yalobilob Jacob jiñobach Judá yic'ot i yerañob. ³ I yalobilob Judá yic'ot xTamar i yijñam Judá, jiñobach Fares yic'ot Zara. I yalobil Fares jiñach Esrom. I yalobil Esrom jiñach Aram. ⁴ I yalobil Aram jiñach Aminadab. I yalobil Aminadab jiñach Naasón. I yalobil Naasón jiñach Salmón. ⁵ I yalobil Salmón yic'ot xRahab, jiñach Booz. Jini xRahab i yijñam Salmón. I yalobil Booz yic'ot xRut jiñach Obed. Jini xRut i yijñam Booz. I yalobil Obed jiñach Isaí.

⁶ I yalobil Isaí jiñach David jini ñuc b_Λ yum_Λ. Salomón jiñach i yalobil David yic'ot i yijñam yamba winic i c'aba' Urías. ⁷ I yalobil Salomón jiñach Roboam. I yalobil Roboam jiñach Abías. I yalobil Abías jiñach Asa. ⁸ I yalobil Asa jiñach Josafat. I yalobil Josafat jiñach Joram. I yalobil Joram jiñach Ozías. ⁹ I yalobil Ozías jiñach Jotam. I yalobil Jotam jiñach Acáz. I yalobil Acáz jiñach Ezequías. ¹⁰ I yalobil Ezequías jiñach Manasés. I yalobil Manasés jiñach Amón. I yalobil Amón jiñach Josías. ¹¹ I yalobil Josías jiñach Jeconías yic'ot i yijts'iñob ti' yorajlel che' b_Λ tsa' wersa p_Λjyiyob majlel ti Babilonia.

¹² Che' b_Λ p_Λjyemobix majlel ti Babilonia, tsi' yila pañimil i yalobil Jeconías, jiñach Salatiel. I yalobil Salatiel jiñach Zorobabel. ¹³ I yalobil Zorobabel jiñach Abiud. I yalobil Abiud jiñach Eliaquim. I

yalobil Eliaquim jiñach Azor. ¹⁴ I yalobil Azor jiñach Sadoc. I yalobil Sadoc jiñach Aquim. I yalobil Aquim jiñach Eliud. ¹⁵ I yalobil Eliud jiñach Eleazar. I yalobil Eleazar jiñach Matán. I yalobil Matán jiñach Jacob. ¹⁶ I yalobil Jacob jiñach José i ñoxi'al María, tsa' b_Λ i y_Λc'Λ ti pañimil al_Λ i c'aba' Jesús, jiñach Cristo.

¹⁷ Che' jini, ti pejtelel i ñojte'elob Cristo c'Λ_Λ ti' yorajlel Abraham c'Λ_Λ ti David an ch_Λnlujunlajm (14) i ñojte'el. C'Λ_Λ ti' yorajlel David c'Λ_Λ che' b_Λ tsa' p_Λjyiyob majlel ti Babilonia an ch_Λnlujunlajm i ñojte'el. C'Λ_Λ che' b_Λ tsa' p_Λjyiyob majlel ti Babilonia c'Λ_Λ ti' yorajlel Cristo an ch_Λnlujunlajm i ñojte'el.

*Tsi' yila pañimil Jesucristo
(Lc. 2.1-7)*

¹⁸ Che' bajche' jini tsi' yila pañimil Jesucristo. C'ajtibilix María, i ña' Jesús, i cha'an José. Che' maxto anic tsi' pi'leyob i b_Λ, c_Λnt_Λbil i cha'an al_Λ cha'an Ch'ujul b_Λ Espiritu. ¹⁹ Toj i pusic'al jini José, i ñoxi'al María. Mach yomic i y_Λc' ti quisin. Jini cha'an tsi' ña'ta i mucu c_Λy. ²⁰ Che' b_Λ woli' ña'tan ti' pusic'al, awilan, tsa' tsictiyi i yánel lac Yum ti' ñajal. Jini ángel tsi' y_ΛΛ: José i yalobilet b_Λ David, mach ma' b_Λc'ñan a p_Λy María cha'an a wijñam, come jiñach Ch'ujul b_Λ Espiritu tsa' b_Λ i y_Λq'ue i yalobil María mu' b_Λ caj ti tsictiyel. ²¹ Mi caj i y_Λc' ti pañimil al_Λ ch'iton. Yom ma' wots_Λben i c'aba' Jesús, come jini mi caj i coltan winicob x'ixicob i cha'año' b_Λ cha'an mi' loq'uelob ti' p'at_Λlel i mul. Che' tsi' y_ΛΛ jini ángel.

²² Che'ach tsa' ujti cha'an mi' ts'actiyel i t'an lac Yum tsa' b_Λ i y_ΛΛ ti' yej x'alt'an: ²³ "Awilan, mi caj i c_Λntan al_Λ juntiquil xch'oc maxto b_Λ pi'lebilic. Mi caj i y_Λc' ti pañimil ch'iton b_Λ i yalobil. Mi caj i

yots_Λbentel i c'aba' Emanuel". An i sujmle Emanuel ti lac t'an: Jiñ_Λch Dijos la quic'ot.

²⁴ Che' b_Λ ch'ojyemix ti w_Λyel, José tsi' cha'le che' bajche' tsi' sube ti mandar i yángel lac Yum. Tsi' p_Λy_Λ i yijñam. ²⁵ Pero ma'anic tsi' pi'le jinto tsi' yila pañimil ch'iton b_Λ i yalobil. Tsi' yots_Λbe i c'aba' Jesús.

2

Tsajni winicob año' b_Λ cabal i ña'tabal

¹ Che' b_Λ tsi' yila pañimil Jesús ya' ti Belén ti Judea, che' yumal jini Herodes, awilan, tsa' tiliyob ti Jerusalén winicob año' b_Λ cabal i ña'tabal, ch'oyolo' b_Λ ti' pasibal q'uin. ² Tsi' y_Λl_Λyob: ¿Baqui an i yum judíojob tsa' b_Λ i yila pañimil? Come tsaj q'uele lojon i yec' ti' pasibal q'uin. Tsa' tiliyon lojon cha'an mic ch'ujutesan lojon, che'ob. ³ Jini yumal Herodes che' b_Λ tsi' yubi, tsi' mele i pusic'al yic'ot pejtelel winicob x'ixicob ti Jerusalén. ⁴ Che' b_Λ tsi' tempa pejtelel ñuc b_Λ motomajob yic'ot sts'ijbayajob, tsi' c'ajtibeyob baqui mi caj i yilan pañimil jini Cristo. ⁵ Tsi' jac'beyob: Ya' ti Belén ti Judea. Come che'ach ts'ijbubil i cha'an x'alt'an: ⁶ "Jixcu jatetla añet b_Λ la ti Belén ya' ti' lumal Judá, mach yoque ch'o'ch'o'queticla ti' tojlel i yumob Judá. Come ti la' tojlel mi' caj ti loq'uel juntiquil yumal mu' b_Λ caj i cantan israelob c cha'año' b_Λ".

⁷ Jini Herodes mucul jach tsi' p_Λy_Λ tilel jini winicob año' b_Λ cabal i ña'tabal. Tsi' c'ajtibeyob jinto tsi' na'ta baqui ora tsa' tsictiyi jini ec'. ⁸ Tsi' chocoyob majlel ti Belén. Tsi' y_Λl_Λ: Cucula. Wersa sajcanla jini alal. Che' mi la' taj, yom mi la' cha' tilel la' subeñon cha'an mic majlel c ch'ujutesan ja'el, che'en Herodes. ⁹ Che' b_Λ tsa' ujt i yubiñob i t'an tsa' majliyob. Awilan, jini ec' tsa' b_Λ i q'ueleyob ti' pasibal q'uin tsi' cha'le

x_Λmbal majlel ti' wutob. Tsi' c_Λy_Λ i x_Λmbal ec' ya' ti' chañelal ba'an jini alal. ¹⁰ Che' b_Λ tsi' q'ueleyob jini ec', c'ax tijicña jax i pusic'al tsi' yubiyob. ¹¹ Che' b_Λ tsa' caji i yochelob ti otot, tsi' q'ueleyob alal yic'ot María i ña'. Tsi' ñocchocoyob i b_Λ. Tsi' ch'ujutesayob. Tsi' jam_Λyob caxate'. Tsi' y_Λq'ueyob i majtan: oro, yic'ot xojocña b_Λ pom, yic'ot mirra. ¹² Subebilobix jini winicob ti' ñajal cha'an ma'anic mi' ch_Λn ñumelob ba'an Herodes, tsa' sujtuyob majlel ti' lumal ti yamb_Λ bij.

*Tsa' tsansantiyob alalob
(Lc. 2.39-40)*

¹³ Che' sujtemobix jini winicob, awilan, tsa' tsictiyi i yángel lac Yum ti' ñajal José. Jini ángel tsi' y_Λl_Λ: Ch'ojyen. P_Λy_Λ majlel jini alal yic'ot i ña'. Puts'en ti Egipto. Calejen ya'i jinto mic subeñet, come Herodes mi caj i sajcan alal cha'an mi' tsansan, che'en. ¹⁴ Tsa' ch'ojyi José. Tsi' p_Λy_Λ majlel alal yic'ot i ña' ti ac'alel. Tsa' majli ti Egipto. ¹⁵ Ya'i tsa' cale jinto tsa' chamí Herodes. Che'ach tsa' ujt cha'an mi' ts'actiyel i t'an lac Yum tsa' b_Λ i y_Λl_Λ ti' yej x'alt'an: "Tsac p_Λy_Λ loq'uel calobil ti Egipto", che'en.

¹⁶ Tsa' caji ti cabal mich'ajel jini Herodes che' b_Λ tsi' ña'ta tsa'ix lotinti cha'an jini winicob año' b_Λ cabal i ña'tabal. Tsi' y_Λc'Λ mandar cha'an mi' tsansantelob pejtelel al_Λ ch'itoñob maxto b_Λ ts'acallic cha'p'ejl i jabilel ya' b_Λ añob ti Belén yic'ot ti' joytilel. Ña'tabilix i cha'an Herodes jayp'ejl i jabilel jini alal, come tsa' subenti cha'an jini winicob cabal b_Λ i ña'tabal. ¹⁷ Che' jini tsa' ts'actiyi i t'an jini x'alt'an Jeremías tsa' b_Λ i y_Λl_Λ: ¹⁸ "Tsa' ubinti c'am b_Λ t'an ya' ti Ramá, cabal uq'uel yic'ot we'ecña b_Λ uq'uel. xRaquel woli' ch_Λn uc'tan i yalobilob. Ma'anic tsi' jac'Λ i ñach'chocontel i pusic'al come tsa'

jiliyob i yalobil". Che' tsi' y_ΛΛ jini x'alt'an.

¹⁹ Che' b_Λ tsa' ch_Λmi Herodes, aw- ilan ya' ti Egipto tsa' tsictiyi i yángel lac Yum ti' ñajal José. ²⁰ Tsi' y_ΛΛ: Ch'ojyen. P_Λy_Λ majlel jini al_Λl yic'ot i ña'. Cucu ti' lumal Israel come ch_Λmeñobix jini yomo' b_Λ i tsansan al_Λl, che'en. ²¹ Jini tsa' ch'ojyi. Tsi' p_Λy_Λ majlel al_Λl yic'ot i ña'. Ya' tsa' c'oti ti' lumal Israel. ²² José tsi' b_Λc'ña majlel ya' ti Judea, come tsi' yubi woli ti yum_Λntel Arquelao i yalobil Herodes. Jini Arquelao tsi' ch'ambe i ye'tel i tat. Jini cha'an tsa' majli ti' lumal Galilea che' bajche' subebilix ti' ñajal. ²³ Tsa' c'oti ti chumtal ti jump'ejl tejclum i c'aba' Nazaret cha'an mi' ts'actiyel i t'an jini x'altañob: "Mi caj i sujbel ti nazareno, che'ob".

3

Isubal Juan tsa' b_Λ i y_Λc'Λ ch'Λmja' (Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Ti jim b_Λ ora tsa' tili Juan tsa' b_Λ i y_Λc'Λ ch'Λmja'. Woli' cha'len subt'an ti jochol b_Λ lum ti Judea. ² Tsi' y_ΛΛ: C_Λy_ΛX la' mul come l_Λc'Λlix i yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan, che'en. ³ Come jiñach jini Juan tsa' b_Λ tajle ti' t'an jini x'alt'an Isaías che' b_Λ tsi' y_ΛΛ: "I t'an jun-tiquil winic mu' b_Λ i cha'len c'am b_Λ t'an ti jochol b_Λ lum: Chajpanla i bijlel lac Yum. P_Λt_Λla majlel mucubij i cha'an", che'en. ⁴ Jini Juan l_Λp_Λl i cha'an i p_Λch_Λlel camello. An i cajchiñac' melbil b_Λ ti p_Λchi. Juan tsi' c'uxu saj'c' yic'ot te'lechab. ⁵ Tsa' loq'uiyob tilel ba'an Juan jini ch'oyolo' b_Λ ti Jerusalén yic'ot ti pejtelel Judea yic'ot ti' joytilel Jordán ja'. ⁶ Juan tsi' y_Λq'ueyob ch'Λmja' ya' ti Jordán ja'. Jini winicob x'ixicob tsi' subuyob i mul.

⁷ Che' b_Λ tsi' q'uele woli' tilelob cabal fariseojob yic'ot saduceojob cha'an mi' ch'Λmob ja', Juan tsi' subeyob: I yalobiletla x_c'Λñ_Λñej.

¿Majqui tsi' subeyetla cha'an mi la' puts'tan jini tojmulil mu' b_Λ i tilel?

⁸ Melela toj b_Λ la' melbal mi woli la' c_Λy la' mul. ⁹ Mach mi la' w_Λl ti la' pusic'al: "C tat lojon jiñach Abraham", che'etla. Come mic subeñetla, Dios mi mejlel i p_Λntesan jini xajlel tac ti' yalobilob Abraham. ¹⁰ W_Λle ac'bil hacha ti' yebal te'. Mi' sejq'uel pejtelel jini te' mach b_Λ anic mi' y_Λc' wen b_Λ i wut. Mi' chojquel ti' c'ajc. ¹¹ Joñon mi c_Λq'ueñetla ch'Λmja' cha'an mi la' c_Λy la' mul. Tal to tic pat ñumen p'at_Λl b_Λ. Joñon mach yoque ñuconic cha'an mic yeben majlel i x_Λñab. Jiñach mu' b_Λ caj i y_Λq'ueñetla la' ch'Λm Ch'ujul b_Λ Espiritu yic'ot c'ajc. ¹² An i wejl_Λjib ti' c'Λb. Mi' wen wejlan i yajñib trigo. Mi' lot jini trigo ti' yotlel. Mi caj i pulben i sujl ti' c'ajc mach b_Λ yujilic yajpel. Che' tsi' y_ΛΛ Juan.

Tsi' ch'Λmja' Jesús

(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹³ Tsa' loq'ui tilel Jesús ti Galilea. Tsa' c'oti ti Jordán ja' ba'an Juan cha'an mi' ch'Λm ja' ti' c'Λb Juan. ¹⁴ Juan tsi' ñopo i tic'. Tsi' y_ΛΛ: Yom ma' w_Λq'ueñon ch'Λmja' jatet. ¿Mu' ba a tilel a ch'Λm ja' ba' añon? che'en. ¹⁵ Jesús tsi' sube Juan: La' aq'uenticon ch'Λmja' w_Λle. Come che' yom mi lac cha'len cha'an mi lac ts'actesan pejtelel chuqui toj, che'en. Tsi' jac'Λ i y_Λq'uen che' bajche' tsi' y_ΛΛ. ¹⁶ Che' b_Λ tsa'ix i ch'Λmja' Jesús tsa' loq'ui ti ja'. Aw- ilan, tsa' cajli panchan. Tsi' q'uele i yEspiritu Dios woli' jubel tilel che' bajche' x'ujcuts. Tsa' t'uchle ti Jesús. ¹⁷ Awilan, tsa' loq'ui tilel t'an ti panchan. Tsi' y_ΛΛ: Jiñach Calobil mu' b_Λ j c'uxbin. Wen uts'at mij q'uel, che'en.

4

Iyilbentel i pusic'al Jesús (Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

¹ Jini Espiritu tsi' p_ΛΛ majlel Jesús ti colem b_Λ i tiq_uñal lum cha'an mi' yil_Λbentel i pusic'al ti xiba. ² Ma'anic chuqui tsi' c'uxu cha'c'al q'uin cha'c'al ac'alel. Tsa' caji i yubin wi'ñal. ³ Tsa' tili jini xp_ΛΛ mulil ya' ba'an Jesús. Tsi' sube: Mi i Yalobilet Dios, suben jini xajlel tac cha'an mi' p_Λnt_Λyel ti waj, che'en. ⁴ Jesús tsi' sube: Ts'ijbubil: "Mach cuxulobic winicob x'ixicob cha'an jach waj pero ti jujump'ejl t'an mu' b_Λ i loq'uel ti' yej Dios", che'en. ⁵ Jini xiba tsa' caji i p_Λy majlel Jesús ti ch'ujul b_Λ tejclum. Ya' tsi' p_ΛΛ ti wa'tal ti' pam i jol Templo. ⁶ Tsi' sube: Mi i Yalobilet Dios, choco jubel a b_Λ come ts'ijbubil: "Mi caj i subeñob i yángelob cha'an mi' c_Λntañet. Mi caj i chuquet ti' c'Λb, ame a jats' a woc ti xajlel", che'en. ⁷ Jesús tsi' y_ΛΛ: Ts'ijbubil ja'el: "Mach yomic ma' wilaben i pusic'al a Yum Dios", che'en.

⁸ Ti wi'il jini xiba tsi' p_ΛΛ majlel ti wen chan b_Λ wits. Tsi' laj p_Λsbe pejtelel i yum_Λntel tac jini yum_Λlob ti pañimil yic'ot i ñuclcl. ⁹ Tsi' sube: Muq'uic a ñocchocon a b_Λ a ch'ujutesañon, mi c_Λq'ueñet ti pejtelel, che'en. ¹⁰ Jesús tsi' sube: Cucu, Satanás, come ts'ijbubil: "Yom ma' ch'ujutesan a Yum Dios. Cojach jini yom ma' yuman", che'en. ¹¹ Jini xiba tsi' c_ΛΛ Jesús. Awilan, tsa' tili ángelob i coltañob Jesús.

I tejchibal i ye'tel Jesús wa' ti pañimil

(Mr. 1.14-20; Lc. 4.14-15; 5.1-11; 6.17-19)

¹² Che' b_Λ tsi' yubi ya'an Juan ti majquib_Λ, Jesús tsa' majli ti Galilea. ¹³ Che' b_Λ tsa' loq'ui ti Nazaret tsa' majli ti chumt_Λl ti Capernaum ab b_Λ ti' ti' colem ñajb lac'al ti Zabulón yic'ot ti Neftalí. ¹⁴ Che' jini tsa' ts'Λctiyi jini tsa' b_Λ i y_ΛΛ jini x'alt'an Isaías: ¹⁵ "Jini

winicob x'ixicob año' b_Λ ti' lumal Zabulón, yic'ot ya' ti' lumal Neftalí, yic'ot ya' ti' ti' colem ñajb, yic'ot ya' ti' junwejl Jordán ja', yic'ot ti Galilea i lumal gentilob, ¹⁶ jini winicob x'ixicob año' b_Λ ti ic'ch'ipan b_Λ pañimil tsi' q'ueleyob colem b_Λ i saclel pañimil. Tsa' caji ti tilel i saclel pañimil ba'an jini año' b_Λ ti ac'alel woli b_Λ i chamelob", che'en. ¹⁷ Ti jim b_Λ ora tsa' caji ti subt'an Jesús. Tsi' y_ΛΛ: c_Λy_Λx la' mul come lac'Λlix i yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan, che'en.

¹⁸ Che' woli ti x_Λmbal ti' ti' ñajb i c'aba' Galilea, Jesús tsi' q'uele cha'tiquil winicob, Simón am b_Λ i cha'chajplel i c'aba' Pedro, yic'ot i yijts'in Simón i c'aba' Andrés. Woli' chocob ochel i chimo'ch_Λy ya' ti ñajb, come xchuc ch_Λyob. ¹⁹ Tsi' subeyob: La'la tsajcañon. Mi caj c meletla ti xchuc winicob, che'en. ²⁰ Tsi' b_Λc' c_Λy_Λyob i chimo'ch_Λy. Tsi' tsajcayob majlel Jesús. ²¹ Che' b_Λ woli to i ts'ita' x_Λn majlel Jesús, tsi' q'uele yamb_Λ cha'tiquilob, Jacobo i yalobil Zebedeo, yic'ot i yijts'in Jacobo i c'aba' Juan. Ya' añob ti barco yic'ot i tat i c'aba' Zebedeo. Woli' cha' ts'isob i chimo'ch_Λy. Jesús tsi' p_ΛΛyob. ²² Tsi' b_Λc' c_Λy_Λyob i tat yic'ot jini barco. Tsi' tsajcayob majlel. ²³ Jesús tsa' ñumi majlel ti pejtelel Galilea. Tsi' cha'le c_Λntesa ti' sinagoga tac judíojob. Tsi' subu jini wen t'an cha'an i yum_Λntel Dios. Tsi' lu' lajmesa pejtelel c'amajel yic'ot chamel tsa' b_Λ i yubiyob winicob x'ixicob. ²⁴ Ya' ti pejtelel Siria tsa' caji i yubiñob ñuc b_Λ i melbal Jesús. Tsi' p_ΛΛyob tilel pejtelel xc'amajelob woli b_Λ i yubiñob leco tac b_Λ i chamel, yic'ot cab_Λl i wocol yic'ot jini am b_Λ i xib_Λjlel yic'ot juquin chamel, yic'ot jini mach b_Λ añobic i c'ajñibal i yoc i c'Λb. Tsi' lu' lajmesayob. ²⁵ Tsi' tsajcayob majlel Jesús cab_Λl winicob x'ixicob ch'oyolo' b_Λ ti Galilea, ti Decápolis, ti Jerusalén, ti Judea

yic'ot jini ch'oyolo' b_Λ ti junwejl Jordán ja'.

5

I cantesa Jesús ti bujt_Λl: Jini am b_Λ i tijicñayel

(Lc. 6.20-23)

¹ Che' b_Λ tsi' q'uele temp_Λbilo' b_Λ winicob x'ixicob, Jesús tsa' letsi majlel ti bujt_Λl. Che' buchulix Jesús, tsa' tiliyob x_{cant}'añob i cha'an ba'an. ² Tsa' caji ti t'an. Tsa' caji i cantesañob. Tsi' subeyob:

³ Tijicña jini mu' b_Λ i ña'tañob ma'anic i bajñel wenlel ti' pusic'al, come i cha'añob i yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan.

⁴ Tijicñayob jini woliyo' b_Λ ti uq'uel, come muq'uix i ñuq'ues_Λbentelob i pusic'al.

⁵ Tijicñayob jini pec' b_Λ mi' melob i b_Λ, come mi caj i y_Λq'uentelob pañimil.

⁶ Tijicñayob jini año' b_Λ i wi'ñal i pusic'al yic'ot i tiquin ti' cha'an chuqui toj, come mi caj i bujt'esantelob i pusic'al.

⁷ Tijicñayob mu' b_Λ i cha'leñob p'untaya, come mi caj i p'unt_Λntelob.

⁸ Tijicñayob jini s_Λc b_Λ i pusic'al, come mi caj i q'uelob Dios.

⁹ Tijicñayob jini mu' b_Λ i ñach'chocoñob xleto, come mi caj i sujbelob ti' yalobil Dios.

¹⁰ Tijicñayob jini mu' b_Λ i tic'_Λntelob cha'an chuqui toj, come i cha'añob i yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan.

¹¹ Tijicñayetla che' mi' ts'a'leñetla winicob che' mi' tic'lañetla, che' mi' p_Λq'uetla ti jujunchajp jontolil cha'an tsa' la' ñopoyon.

¹² La' ñuc'ac la' pusic'al. Melela ti tijicña la' pusic'al, come ñuc la' chobejt_Λbal ti panchan, come che' ja'el tsi' tic'layob x'alt'añob wajali.

*I yats'mil pañimil
(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)*

¹³ Jatetla i y_Λt'smiletla pañimil. Mi tsa' sajti i tsajel ats'am, ¿ba-jche' mi caj i cha' tsaj'esantel? Ma'anix i c'_Λjñibal. Mi lac choc ba' mi' t'uchtañob majlel winicob.

¹⁴ Jatetla i s_Λcletla pañimil. Mach mejlic ti m_Λjquel tejclum wa'chocobil b_Λ ti' jol wits. ¹⁵ Che' mi lac tsuc' candil ma'anic mi lac ñup' ti chiquib. Mi lac joc'chocon ti' joc'lib cha'an mi' p_Λsbeñob i s_Λclet pejtelel año' b_Λ ti' mal otot. ¹⁶ Che' yom mi la' p_Λsbeñob winicob x'ixicob la' s_Λclet yic'ot wen b_Λ la' we'tel. Che' mi' q'uelob mi caj i tsictesañob i ñuclet la' Tat am b_Λ ti panchan.

I cantesa Jesús cha'an jini mandar

¹⁷ Mach mi la' w_Λl ti la' pusic'al tsa' tiliyon cha'an mic jisan ts'ijbubil b_Λ mandar yic'ot i t'an x'alt'añob. Ma'anic tsa' tiliyon cha'an mic jisan. Tsa' tiliyon cha'an mic ts'_Λctesan i sujmllel.

¹⁸ Come isujm mic subeñetla, mach mejlic ti sujcuntel loq'uel mi jump'ejlic jota mi jump'ejlic punto ti jini mandar c'_Λl_Λl ti' jilibal pañimil yic'ot panchan, c'_Λl_Λl jinto mi' ts'_Λctiyel pejtelel i subal. ¹⁹ Jini cha'an mi an majch mi' ñusan jump'ejl ch'o'ch'oc b_Λ mandar, mi tsi' cantesa winicob cha'an mi' ñusañob ja'el, ma'anic mi caj i taj i ñuclet ti' yum_Λntel panchan. Pero jini mu' b_Λ i jac' jini mandar, mu' b_Λ i cantesañob cha'an mi' jac'ob, mi caj i taj i ñuclet ti' yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan. ²⁰ Come mic subeñetla, mi mach ñumen tojic la' pusic'al bajche' sts'ijbayajob yic'ot fariseojob, ma'anic mi caj la' wochel ti' yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan.

*I cantesa Jesús cha'an ts_Λansa
(Lc. 12.57-59)*

²¹ Tsa'ix la' wubi jini tsa' b_Λ subentiyob winicob ti wajali. Tsa' subentiyob: "Mach mi la' cha'len

ts'ansa. Jini mu' b_Λ i cha'len ts'ansa mi caj i taj i mul ti' wut año' b_Λ i ye'tel". ²² Pero joñon mic subeñetla, pejtel mu' b_Λ i mich'leñob i b_Λ mi caj i tajob i mul ti' wut año' b_Λ i ye'tel. Jini mu' b_Λ i wajlen i pi'Λ, mi caj i taj i mul ti' wut año' b_Λ i ye'tel. Jini mu' b_Λ i suben sojqum i jol, mi caj i toj i mul ti' c'ajc. ²³ Che' wola' w_Λq'uen i majtan Dios ti' yajñib, mi tsa' c'ajtiyi a cha'an an chuqui tsa' cha'le ti' contra a pi'Λ, ²⁴ c_Λy_Λ i majtan Dios ti' t'ejl i yajñib. Cucu, ñaxan mele a b_Λ a wic'ot a pi'Λ. Ti wi'il la' aq'uen i majtan Dios ti' yajñib. ²⁵ Yom ma' b_Λc' peжан ti uts'at jini woli b_Λ i contrajñet che' wola' majlel ba'an melob_Λj_Λl ame cajic i y_Λq'uet ti' c'Λb xmel mulil. Jini xmel mulil mi caj i y_Λq'uet ti' c'Λb x_Λanta cárcel. Mi caj a wochel ti m_Λjquib_Λ. ²⁶ Isujm mic subeñet ma'aníc mi caj a loq'uel ya'i jinto ma' toj. Ma'aníc mi caj a c_Λybentel mi jump'ejlíc centavo.

I cantesa Jesús cha'an ts'i'lel

²⁷ Tsa'ix la' wubi tsa' b_Λ ajli: "Mach ma' cha'len ts'i'lel". ²⁸ Pero joñon mic subeñetla, majqui jach mi' q'uel x'ixic ti' colosojlel i pusic'al tsa'ix i cha'le ts'i'lel ti' pusic'al yic'ot. ²⁹ Mi woli' y_Λsañet ti mulil jini a wut am b_Λ ti a ñoj, loc'san. Choco. Uts'at mi tsa' sajti jump'ejl a wut. Mach uts'atic mi tsa' chojquiyet ti c'ajc che' ts'Λc_Λ a b_Λc'tal. ³⁰ Mi woli' y_Λsañet ti mulil a c'Λb am b_Λ ti a ñoj, tsepe loq'uel. Choco. Uts'at mi tsa' sajti a c'Λb. Mach uts'atic mi tsa' chojquiyet ti c'ajc che' ts'Λc_Λ a b_Λc'tal.

I cantesa Jesús cha'an che' mi' c_Λy i yijñam winic

(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)

³¹ Tsa' ajli ja'el: "Che' an majqui yom i c_Λy i yijñam, la' i y_Λq'uen i juñilel cha'an tsiquil c_Λybilix i cha'an". ³² Pero joñon mic subeñetla majqui jach mi' to'o c_Λy i yijñam che' ma'aníc tsi' cha'le

ts'i'lel yic'ot yamb_Λ winic, woli' bajñel ac' i yijñam ti ts'i'lel. Che' ja'el, majqui mi' p_Λy c_Λybil b_Λ x'ixic cha'an i yijñam woli' cha'len ts'i'lel yic'ot.

Che' mi' wa'chocon i t'an winic

³³ Tsa'ix la' wubi chuqui tsa' subenti winicob ti wajali: "Mach ma' lon tajben i c'aba' Dios cha'an ma' wa'chocon a t'an. Mele ti ts'Λc_Λ chuqui ma' w_Λl ti' tojlel Dios". ³⁴ Pero joñon mic subeñetla mach yomic ma' lon wa'chocon a t'an. Mach ma' lon taj ti t'an panchan come jiñ_Λch i buchlib Dios. ³⁵ Mach ma' lon taj ti t'an pañimil come jiñ_Λch i yajñib i yoc Dios, mi i c'aba'ic Jerusalén come i tejclum_Λch jini ñuc b_Λ yum_Λ. ³⁶ Che' ja'el mach ma' lon taj ti t'an a jol cha'an ma' wa'chocon a t'an, come mach mejlic ma' s_Λq'uesan ma' wiq'uesan mi junt'ujmic. ³⁷ Che' ma' cha'len t'an, mi isujm_Λch, "isujm cu", che'et. Che' mach isujmic, "mach isujmic", che'et. Mi tsa' w_ΛΛ yamb_Λ t'an cha'an ma' wa'chocon, ch'oyol_Λch ti jontolil.

I cantesa Jesús cha'an i q'uextantel jontolil

(Lc. 6.27-30)

³⁸ Tsa'ix la' wubi tsa' b_Λ ajli: "Wut_Λ i q'uexol wut_Λ, i b_Λquel ejal i q'uexol i b_Λquel ejal". ³⁹ Pero joñon mic subeñetla: Mach mi la' q'uextan jontolil. Che' an majqui mi' jats'et ti ñoj b_Λ a choj p_Λsben yamb_Λ a choj. ⁴⁰ Che' an majqui mi' p_Λy_Λt ba'an am b_Λ i ye'tel cha'an mi' chilbeñet a bujc, aq'uen a chaqueta ja'el. ⁴¹ Mi an majqui mi' wersa p_Λy_Λt ti cuchijel jump'ejl legua, cucu a wic'ot cha'p'ejl legua. ⁴² Aq'uen chuqui mi' c'ajtiñet. Che' an chuqui mi' c'ajtiñet ti man, mach ma' to'o ac' ti sujtel.

Mi laj c'uxbin laj contrajob
(Lc. 6.32-36)

⁴³ Tsa'ix la' wubi tsa' b_A ajli: "C'uxbin a pi'lob, ts'a'len a contra". ⁴⁴ Pero joñon mic subeñetla: C'uxbin la' contrajob. Tajala ti oración jini mu' b_A i contrajiñetla yic'ot jini mu' b_A i tic'lañetla. ⁴⁵ Che' jini mi' tsictiyel i yalobiletla la' Tat am b_A ti panchan. Come Dios woli' ch_{AN} ac' ti pasel q'uin ti' tojlel jini tojo' b_A i pusic'al yic'ot jontolo' b_A ja'el. Che' ja'el woli' ch_{AN} chocbeñob tilel ja'al jini tojo' b_A i pusic'al yic'ot jontolo' b_A. ⁴⁶ Come mi jini jach c'ux woli la' wubin jini c'ux b_A mi' yubiñetla, ¿uts'at ba ma' q'uejlel che' jini? ¿Mach ba che'ic mi' melob xch'am tojoñelob ja'el? ⁴⁷ Mi jini jach mi la' w_{AQ}'uen cortesía la' wermanojob, ¿ñumen toj ba mi la' mel bajche' yaño' b_A? ¿Mach ba che'ic mi' cha'leñob gentilob ja'el? ⁴⁸ Jini cha'an yom ts'acal i yutslel la' pusic'al che' bajche' ts'acal i yutslel i pusic'al la' Tat am b_A ti panchan.

6

Bajche' mi' y_{AQ}'uentel chub_A'añal p'ump'uño' b_A

¹ Ch_{ACA} q'uele la' b_A cha'an mi la' mel chuqui toj, pero mach cojic jach ti' wut la' pi'lob cha'an mi' q'ueletla, come che' jini ma'anic mi' y_{AQ}'ueñetla la' chobejt_{ABAL} la' Tat am b_A ti panchan. ² Che' mi la' w_{AQ}'uen la' chub_A'an p'ump'uño' b_A, mach mi la' w_{AC}' ti wustal majlel trompeta ti' tojel la' wut che' bajche' mi' cha'leñob ti sinagoga tac yic'ot ti calle tac jini cha'p'ejax b_A i pusic'al cha'an mi' q'uejlelob ti ñuc ti' wut winicob x'ixicob. Isujm mic subeñetla tsa'ix i tajayob i chobejt_{ABAL}. ³ Che' ma' w_{AQ}'uen a chub_A'an p'ump'uño' b_A, mach ma' w_{AC}' ti q'uejlel jini woli b_A a w_{AC}'. ⁴ Ti mucul yom ma' w_{AC}' a chub_A'an. Jini a Tat woli b_A i q'uel pejtelel mucul tac b_A mi caj i y_{AQ}'ueñet a chobejt_{ABAL} ti jamal.

I cantesa Jesús cha'an oración (Lc. 11.2-4)

⁵ Che' ma' cha'len oración, mach a cha'len che' bajche' jini cha'chajp jax b_A i pusic'al mu' b_A i mulan i cha'leñob oración che' wa'alob ti sinagoga tac yic'ot ti' xujc calle cha'an mi' q'uejlelob. Isujm mic subeñetla tsa'ix i tajayob i chobejt_{ABAL}. ⁶ Pero jatet, che' ma' cha'len oración, ochen ti' mal a wotot. M_{AC}A i ti' a wotot. Pejcan a Tat am b_A ti mucul. Jini a Tat woli b_A i q'uel pejtelel mucul tac b_A mi caj i y_{AQ}'ueñet a chobejt_{ABAL} ti jamal. ⁷ Che' mi la' cha'len oración, mach mi la' ch_{AN} taj lajal b_A t'an cha'an ma' tam'esan a woración che' bajche' mi' cha'leñob gentilob. Mi' lon ña'tañob mi' yubintel i yoración cha'an cabal i t'an. ⁸ Mach mi la' cha'len lajal bajche' jini gentilob, come yujil la' Tat chuqui anto yom la' cha'an che' maxto anic tsa' la' c'ajtube.

⁹ Cha'lenla oración che' bajche' jini: C Tat lojon añet b_A ti panchan, la' ch'ujutes_{ANTIC} a c'aba'. ¹⁰ La' tilic a yum_{ANTEL}. La' mejlic chuqui a wom ti pañimil che' bajche' ti panchan. ¹¹ Aq'ueñon lojon c waj cha'an ili q'uin. ¹² Ñ_{US}abeñon lojon c mul che' bajche' mic ñ_{US}abeñob i mul c pi'lob lojon. ¹³ Mach ma' w_{AC}'on lojon ba' mic p_{AJYEL} lojon ti mulil. C_{ANTAÑON} lojon ame yajlicon lojon ti jontolil. Come a cha'añach a yum_{ANTEL} yic'ot a p'_{ATL}lel yic'ot a ñucel ti pejtelel ora. Amén. Che' yom mi la' mel oración. ¹⁴ Come mi woli la' ñ_{US}aben i mul la' pi'lob, la' Tat ti panchan mi' ñ_{US}abeñetla la' mul. ¹⁵ Pero mi mach mi la' ñ_{US}abeñob i mul la' pi'lob, ma'anic mi' ñ_{US}abeñetla la' mul la' Tat ja'el.

I cantesa Jesús cha'an ch'ajb

¹⁶ Che' ja'el che' woliyetla ti ch'ajb, mach mi la' mel ti ch'iijiyem la' wut che' bajche' jini cha'chajp jax b_A i pusic'al. Leco mi'

melob i wut cha'an mi' q'uejlelob che' woliyob ti ch'ajb. Isujm mic subeñetla, tsa'ix i tajayob i chobejt^lbal. ¹⁷ Pero jatet, che' woliyet ti ch'ajb boño a jol. Poco a wut. ¹⁸ Che' jini ma'anic mi' tsictiyel ti' wut winicob x'ixicob mi woliyet ti ch'ajb. Pero mi' tsictiyel ti' wut a Tat am b^l ti mucul. Jini a Tat, mu' b^l i q'uel pejtelel mucul tac b^l, mi caj i y^lq'ueñet a chobejt^lbal ti jam^l.

Chub^lañal ti panchan
(Lc. 12.32-34)

¹⁹ Mach mi la' tempan la' chub^lan ti pañimil ba' mi' jisan motso', ba' mi' caj ti ta', ba' mi' yochelob xujch' i xujch'iñob loq'uel. ²⁰ Tempan la' chub^lan ti panchan ba' ma'anic mi' jisan motso', ba' ma'anic mi' caj ti ta', ba' ma'anic mi' yochelob xujch' i xujch'iñob loq'uel. ²¹ Baqui jach temp^labil la' chub^lan, mi la' teñe ac' ti la' pusic'al.

Lámpara cha'an lac bac'tal
(Lc. 11.33-36)

²² Jini lac wut lámparajach cha'an lac bac'tal. Mi weñach la' wut, mi la' wen q'uel i saclel pañimil. ²³ Mi mach wenic la' wut, añet jach la ti ac'lel. Mi i'ic' jax mi la' q'uel i saclel pañimil, añetla ti ic'yoch'an b^l pañimil.

Dios yic'ot chub^lañal
(Lc. 16.13;12.22-31)

²⁴ Ma'anic x'e'tel mu' b^l mejlel i yuman cha'tiquil yum^l. Mi' ts'a'len juntiquil yum^l, mi' c'uxbin yamb^l. Mi' jac'ben i t'an juntiquil, mi' ñus^lben i t'an yamb^l. Mach mejlic la' yuman Dios che' woli la' yuman chub^lañal.

²⁵ Jini cha'an mic subeñetla mach mi la' mel la' pusic'al cha'an la' cuxt^llel w^l ti pañimil, mi cha'an chuqui mi la' c'ux, mi cha'an chuqui mi la' jap, mi cha'an chuqui mi la' xoj. ¿Mach ba ñumenic

i c'ajñibal la' cuxt^llel bajche' i b^l la' ñac'? ¿Mach ba ñumenic i c'ajñibal la' bac'tal bajche' la' pislel? ²⁶ Q'uelela jini te'lemut. Ma'anic mi' cha'len pac' mi c'ajbal. Ma'anic mi' tempan i buc'bal ti' yotlel. La' Tat ti panchan mi' y^lq'uen i buc'bal te'lemut. ¿Mach ba ñumenic la' c'ajñibal bajche' te'lemut? ²⁷ ¿Majqui mi' mejlel ti colel mi junxuc'ub^lyem cha'an ti cabal mel pusic'al?

²⁸ ¿Chucoch mi la' mel la' pusic'al cha'an la' pislel? Ña'tanla bajche' mi' colel jini sasac b^l i nich pimel am b^l ti jamil. Ma'anic mi' cha'len e'tel mi ñoq'uijel. ²⁹ Pero mic subeñetla, mach yoque i t'ojolic i pislel Salomón ti pejtelel i ñucler bajche' jini sasac b^l i nich pimel. ³⁰ I t'ojol jax mi' mel pimel Dios, jini pimel cuxul b^l w^lale mu' b^l i chojquel ti c'ajc ti yijc'lal. Mi che'ach mi' mel, ¿mach ba muq'uiic i y^lq'ueñetla chuqui mi la' xoj jatetla mach b^l anic mi la' ñop ti pejtelel la' pusic'al? ³¹ Jini cha'an mach mi la' mel la' pusic'al. Mach mi la' w^l: “¿Chuqui mi caj laj c'ux? ¿Chuqui mi caj lac jap? ¿Chuqui mi caj lac xoj?” Mach che'ic yom mi la' w^l. ³² Come pejtelel ili tac mi' saclañob gentilob. Come la' Tat ti panchan yujil pejtelel chuqui tac yom la' cha'an. ³³ Ñaxan sajcanla i yum^lantel Dios yic'ot i tojel. Che' jini mi caj la' w^lq'uentel pejtelel chuqui tac anto yom la' cha'an. ³⁴ Mach mi la' mel la' pusic'al cha'an jini mu' to b^l i yujtel ijc'lal. Ya'to tsiquil chuqui mi' yujtel ijc'lal. Jasal jach mi lac ña'tan ili wocol am b^l w^lale.

7

Che' an majch mi' lon al ti' pusic'al an i mul i pi'lob
(Lc. 6.37-38, 41-42)

¹ Mach mi la' w^l ti la' pusic'al mi an i mul la' pi'lob. Che' jini,

ma'anic mi caj i yallob ti' pusic'al mi an la' mul. ² Come che' mi la' wal ti la' pusic'al mi an i mul la' pi'allob, mi caj i yallob ti' pusic'al mi an la' mul. Che' bajche' mi la' p'isben winicob, che'ach mi caj la' walaq'uentel ja'el. ³ ¿Chucob ma' q'uel ya wistal sajte' am ba ti' wut a pi'al, pero ma'anic ma' q'uel cucujl am ba ti a wut? ⁴ ¿Bajche' mi mejlel a suben a pi'al: "La' c loc'san sajte' ti a wut", che'et, pero awilan an cucujl ti a wut? ⁵ Jatet cha'chajp jax ba a pusic'al, ñaxan loc'san jini cucujl am ba ti a wut. Ti wi'il mi mejlel a wen q'uel cha'an ma' loc'san jini sajte' am ba ti' wut a pi'al. ⁶ Mach mi la' walaq'uen ts'i' chuqui tac ch'ujul. Mach mi la' wejtuben chitam la' perla tac ame mi' t'uchtan, ame mi' sutq'uin i ba i lowetla.

C'ajtinla, saclanla, pejcanla
(Lc. 11.9-13;6.31)

⁷ C'ajtinla. Mi caj la' walaq'uentel. Sajcanla. Mi caj la' taj. Pejcanla i yum otot. Mi caj la' jambentel. ⁸ Come majqui jach mi' c'ajtin mi caj i yalaq'uentel. Jini mu' ba i sajcan mi' taj. Jini mu' ba i pejcan i yum otot mi caj i jambentel. ⁹ ¿Am ba juntiquil winic ti a tojlel mu' ba caj i yalaq'uen xajlel i yalobil mi tsi' c'ajtibe waj? ¹⁰ Mi tsi' c'ajtibe chaly, ¿mu' ba i yalaq'uen lucum? ¹¹ Anquese jontoletla la' wujil la' walaq'uen la' walobilob chuqui uts'at. ¿Mach ba ñumenic yujil la' Tat am ba ti panchan? Mi' yalaq'ueñob chuqui uts'at jini mu' ba i c'ajtibeñob. ¹² Melela chuqui uts'at ti' tojlel la' pi'allob mi la' wom chuqui uts'at ti la' tojlel. Come jiñach jini mandar yic'ot i subal jini x'alt'añob.

Ch'o'ch'oc ba i ti' otot
(Lc. 13.24)

¹³ Ochenla ti ch'o'ch'oc ba i ti', come colem i ti', ñuc i bijlel mu' ba i majlel ti tojmulil. Caballob mi'

yochelob ya'i. ¹⁴ Come ch'o'ch'oc i ti', ch'o'ch'oc i bijlel ba' mi la' taj la' cuxtalel. Ts'ita' jax jini mu' ba i yochelob i taj i cuxtalel.

Ti' wut mi' c'ajñel te'
(Lc. 6.43-45; 13.25-27)

¹⁵ Chalca q'uele la' ba cha'an lot ba x'alt'añob mu' ba i tilelob ba' añetla lapal i cha'añob i tsutsel tiñame' yilal, pero ti' pusic'al lajalob bajche' jontol ba bate'el ts'i'. ¹⁶ ¿Mu' ba i tujq'uel ts'usub ti ch'ixol, mi i wut te' i c'aba' higo ti ts'ababol? Ti' wut jach mi la' can lot ba x'alt'añob. ¹⁷ Che' jini, pejtelel uts'at ba te' mi' yac' uts'at ba i wut. Jini mach ba wenic ba te' mi' yac' leco tac ba i wut. ¹⁸ Mach mejlic i yac' leco ba i wut jini uts'at ba te'. Che' ja'el, ma'anic mi' yac' uts'at ba i wut jini te' mach ba wenic. ¹⁹ Pejtelel jini te' mach ba anic mi' yac' uts'at ba i wut mi' sejq'uel. Mi' chojquel ti c'ajc. ²⁰ Che' jini, ti' wut jach mi la' cañob. ²¹ Mach ti pejtelo-bic mu' ba i pejcañoñob ti' yum mi caj i yochelob ti' yumantel jini am ba ti panchan. Jini jach mu' ba i melob bajche' yom c Tat ti panchan mi caj i yochelob. ²² Ti jini q'uin cabal mi caj i subeñoñob: "C Yum, c Yum, ¿mach ba anic tsac cha'le lojon subt'an ti a c'aba'? Ti a c'aba' tsac choco lojon loq'uel xibajob. Ti a c'aba' tsac cha'le lojon cabal ñuc ba c melbal". Che' mi caj i yallob. ²³ Che' jini mi caj c subeñoñob: "Mach j calayeticla. Loq'uenla tic tojlel jatetla mu' ba la' cha'len jontolil".

Cha'p'ejl i c'aclib otot
(Lc. 6.46-49)

²⁴ Ti jujuntiquil mu' ba i yubibeñon c t'an, mu' ba i jac'beñon, lajalach bajche' winic am ba cabal i ña'tabal. Tsi' mele i yotot ti' pam xajlel. ²⁵ Tsa' yajli ja'al. Tsa' tili but'ja'. Tsa' ñumi cabal ic'. Tsi' jats'a jini otot. Pero ma'anic tsa' bujchi come wen wa'chocobil jini otot ti' pam xajlel. ²⁶ Jini mu' ba i yubibeñon

c t'an pero ma'anic mi' jac'beñon, lajalach bajche' winic mach bΛ anic i ña'tΛbal. Tsi' mele i yotot ti' pam ji'. ²⁷ Tsa' yajli ja'al. Tsa' tili but'ja'. Tsa' ñumi cabΛ ic'. Tsi' jats'Λ jini otot. Tsa' bujchi. Tsa' lu' jejmi. Che' tsi' yΛΛ Jesús. ²⁸ Che' bΛ tsa' ujt i sub jini t'an Jesús, tsa' toj sajtiyob i pusic'al winicob x'ixicob cha'an i cΛntesΛbal. ²⁹ Come yic'ot i p'ΛtΛlel i ye'tel tsi' cΛntesayob, mach che'ic bajche' sts'ijbayajob.

8

Jesús tsi' lajmesa winic am bΛ leco bΛ tsoy

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

¹ Che' bΛ tsa' jubi tilel Jesús ti bujtΛ, tsa' caji i tsajcañob majlel cabΛ winicob x'ixicob. ² Awilan, tsa' tili juntiquil winic am bΛ leco bΛ i tsoy. Tsi' ch'ujutesa Jesús. Tsi' yΛΛ: C Yum, mi a wom, mi mejlel a lajmesañon, che'en. ³ Jesús tsi' sats'Λ i c'Λb. Tsi' tΛΛ. Tsi' yΛΛ: Com cu. La' lajmiquet, che'en. Tsa' bΛc' lajmi leco bΛ i tsoy. ⁴ Jesús tsi' sube: ChΛcΛ q'uele a bΛ. Mach ma' suben mi juntiquilic winic. Cucu pΛsΛ a bΛ ba'an motomaj. Aq'uen i majtan Dios che' bajche' tsi' yΛΛ Moisés ti mandar cha'an mi' q'uelob sΛq'uesΛbilet, che'en Jesús.

Jesús tsi' lajmesa x'e'tel i cha'an jini am bΛ i ye'tel

(Lc. 7.1-10)

⁵ Che' bΛ tsa' c'oti Jesús ti Capernaum, tsa' tili i yaj capitán jo'c'al soldadojob. Tsi' c'ajtibe wocol t'an. ⁶ Tsi' yΛΛ: C Yum, ya' ñolol juntiquil x'e'tel c cha'an ti cotot. Ma'anic i c'Λjñibal i yoc i c'Λb. Wen cabΛ woli' yubin wocol, che'en. ⁷ Jesús tsi' sube: Mic majlel c lajmesan, che'en. ⁸ Jini i yaj capitán jo'c'al soldadojob tsi' sube: C Yum, mach uts'aticon cha'an ma' wochel ti cotot. Jini jach yom ma' wac' a t'an. Che' jini mi' caj ti lajmel jini x'e'tel

c cha'an. ⁹ Come joñon añon ti' wenta yambΛ winic. An tic wenta cabΛ soldadojob. Mic suben juntiquil: "Cucu", cho'on. Mi' majlel. YambΛ mic suben: "La", cho'on. Mi' tilel. Mic suben c winic: "Mele jini", cho'on. Mi' mel, che'en jini capitán. ¹⁰ Jesús uts'at tsi' yubibe i t'an jini capitán. Tsi' subeyob jini woli bΛ i tsajcañob majlel: Isujm mic subeñetla ma'anic ba' tsac taja ti pejtelel Israel mi juntiquilic winic mu' bΛ i ñopon bajche' jini. ¹¹ Mic subeñetla, mi caj i tilelob cabΛ ch'oyolo' bΛ ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bΛjlibal q'uin. Ya' mi caj i buchtΛlob yic'ot Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob ti' yumΛntel jini am bΛ ti panchan. ¹² Jini tsa' bΛ pΛjyiyob ti' yumΛntel Dios mach bΛ anic mi' yumañob Dios mi' caj ti chojquelob ochel ti ic'ch'ipan bΛ pañimil. Ya' mi' cajelob ti uq'uel yic'ot quech'ecña bΛ i bΛquel i yej, che'en Jesús. ¹³ Jesús tsi' sube i yaj capitán soldadojob: Cucux. La' aq'uentiquet che' bajche' tsa' ñopo ti a pusic'al, che'en. Ti jini jach bΛ ora tsa' lajmi jini x'e'tel i cha'an.

Jesús tsi' lajmesa x'ixic bΛ i ñij'al Pedro

(Mr. 1.29-34; Lc. 4.38-41)

¹⁴ Che' bΛ tsa' ochi Jesús ti' yotot Pedro, tsi' q'uele ya' ñolol x'ixic, i ñij'al Pedro. Woli' yubin c'ajc. ¹⁵ Tsi' tΛbe i c'Λb. Tsa' bΛc' lajmi c'ajc. Tsa' ch'ojyi. Tsa' caji i bΛc' we'sañob. ¹⁶ Che' yomix ic'an, tsi' pΛyayob tilel ba'an Jesús cabΛ año' bΛ i xibΛjlel. Ti' t'an jach Jesús tsi' choco loq'uel jini xibajob. Tsi' lu' lajmesa xc'amΛjelob. ¹⁷ Che'Λch tsa' ujt i cha'an mi' ts'actiyel i t'an jini x'alt'an Isaías tsa' bΛ i yΛΛ: "Jini tsi' ch'ΛmΛ lac chamel. Tsi' cuchu laj c'amΛjel", che'en.

Jini yomo' bΛ i tsajcan Jesús

(Lc. 9.57-62)

¹⁸ Che' bΛ tsi' q'uele cabΛ winicob x'ixicob ti' joytilel, Jesús

tsi' yalq'ueyob mandar xcant'añoob cha'an mi' bajñel c'axelob ti junwejl ñajb. ¹⁹ Tsa' tili juntiquil sts'ijbaya. Tsi' sube: Maestro, mi caj c tsajcañet baqui jach ma' majlel, che'en. ²⁰ Jesús tsi' sube: An i met wax. An i c'u' te'lemut, pero ma'anic ba' mi' ñoltal i Yalobil Winic cha'an mi' c'aj i yo, che'en. ²¹ Yambal xcant'an tsi' sube: C Yum, ac'ayon ti ñaxan majlel c muc c tat, che'en. ²² Jesús tsi' sube: Tsajcañon. La' i mucob chameño' bala jini chameño' bala i pi'alob, che'en.

Jesús tsi' tiq'ui p'atal bala ic'

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

²³ Che' bala tsa' ochi Jesús ti barco, tsi' tsajcayob ochel xcant'añoob i cha'an. ²⁴ Awilan, tsa' tili p'atal bala ic' ti ñajb. Tsa' caji i wec'ulan i bala ja' c'alal ti' pam barco. Walyal Jesús. ²⁵ Tsa' tiliyob xcant'añoob i cha'an cha'an mi' ñijcañoob ch'ojoyel. Tsi' yalayob: C Yum, coltañon lojon, wolic jilel lojon, che'ob. ²⁶ Jesús tsi' subeyob: ¿Chucocch woliyetla ti balaq'uen, jatetla mach bala anic mi la' ñop ti pejtelel la' pusic'al? che'en. Tsa' ch'ojoyi. Tsi' tiq'ui jini ic' yic'ot ñajb. Ñach'acña tsa' lajmi. ²⁷ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al winicob. Tsi' yalayob: ¿Majqui jini winic? Come jini ic' yic'ot ñajb mi' jac'ben i t'an, che'ob.

Jini año' bala i xibajlel ti' lumal gadareñoob

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Che' bala tsa' c'oti ti junwejl ñajb, ti' lumal gadareñoob, tsa' tiliyob ba'an Jesús cha'tiquil winicob año' bala i xibajlel. Ya' tsa' loq'uiyob ti' yotlel tac ch'ujlelal. C'ax jontolob. Jini cha'an ma'anic majch tsa' mejli ti ñumel ti ili bij. ²⁹ Awilan, c'am tsi' cha'leyob t'an. Tsi' yalayob: ¿Chuqui i ye'tel ma' tilel ba' añoob lojon jatet i Yalobilet bala Dios? ¿Tsa' ba tiliyet cha'an ma' tic'lañon lojon che' maxto i yorajlelic? che'ob. ³⁰ Mero ñajt woli ti buc'bal bajc'al

chitam. ³¹ Tsi' c'ajtibeyob Jesús ti wocol t'an jini xibajob: Mi a wom a chocon lojon loq'uel, subeñoob lojon ochel ti chitam, che'ob. ³² Jesús tsi' subeyob: Cucula, che'en. Che' bala loq'uemobix xibajob tsa' ochiyob ti chitam. Awilan, ti pejtelel jini chitam ti ajñel tsa' jubi ti xitil bala wits. Tsi' lu' choco ochel i bala ti ñajb. Tsa' laj chami ti ja'. ³³ Jini xcant'a chitamob ajñel tsa' majliyob ti tejclum. Tsi' laj subuyob chuqui tsa' ujti yic'ot chuqui tsa' tumbentiyob jini am bala i xibajlel. ³⁴ Awilan jini xtejclumob tsa' laj loq'uiyob cha'an mi' q'uelob Jesús ya' ti bij. Che' bala tsi' tajayob, tsa' caji i c'ajtibeyob Jesús ti wocol t'an cha'an mi' loq'uel ti lumal.

9

Jesús tsi' lajmesa winic mach bala anic i c'ajñibal i yoc i c'lab

(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

¹ Tsa' ochi Jesús ti barco. Tsa' c'axi ti colem ñajb. Tsa' c'oti ti' tejclum. ² Awilan, tsi' ch'amayob majlel juntiquil winic mach bala anic i c'ajñibal i yoc i c'lab. Ñolol ti' walyib. Che' bala tsi' ña'ta Jesús mi woli' ñopob jini winicob, tsi' sube jini mach bala anic i c'ajñibal i yoc i c'lab: Calobil, tijicñesan a pusic'al. Ñusabilix a mul, che'en. ³ Awilan, cha'tiquil uxtiquil sts'ijbayajob tsi' yalayob ti' pusic'al: Jini winic woli' p'aj Dios, che'ob. ⁴ Ña'tabil i cha'an Jesús chuqui woli' yalob ti' pusic'al. Tsi' yala: ¿Chucocch woli la' cha'len jontol bala t'an ti la' pusic'al? ⁵ ¿Baqui bala ñumen wocol? ¿Jim ba wocol che' mic suben: "Ñusabilix a mul?" o ¿jim ba wocol che' mic suben: "Ch'ojoyen, cha'len xambal"? Subula. ⁶ Pero cha'an mi la' ña'tan an i p'atallel i Yalobil Winic ilayi ti pañimil cha'an mi' ñusan mulil (tsi' sube jini mach bala anic i c'ajñibal i yoc i c'lab): Ch'ojoyen. Teche a walyib. Cucu ti a wotot, che'en Jesús. ⁷ Tsa' ch'ojoyi.

Tsa' majli ti' yotot. ⁸ Tsa' cajiyoob ti b_Λq'uen jini winicob x'ixicob che' b_Λ tsi' q'ueleyob. Tsi' tsicet_Λbeyob i ñucl_Λel Dios tsa' b_Λ i yalq'ueyob winicob ñuc b_Λ i p'at_Λlel.

Tsa' p_Λji Mateo

(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)

⁹ Che' woli ti x_Λmbal majlel Jesús, tsi' q'uele juntiquil winic i c'aba' Mateo, buchul ya' ba' mi' ch'ajmel tojoñel. Jesús tsi' sube: Tsajcañon, che'en. Mateo tsa' wa'le. Tsa' caji i tsajcan majlel.

¹⁰ Che' buchul Jesús ti' t'ejl mesa ti otot, awilan, tsa' tiliyob cab_Λl xch'Λm tojoñelob yic'ot xmulilob. Tsa' buchleyob yic'ot Jesús yic'ot x_Λant'añob i cha'an. ¹¹ Che' b_Λ tsi' q'ueleyob jini fariseojob, tsi' c'ajtibeyob x_Λant'añob i cha'an Jesús: ¿Chucoch woli' pi'len ti we'el jini xch'Λm tojoñelob yic'ot xmulilob la' maestro? che'ob. ¹² Che' b_Λ tsi' yubi Jesús, tsi' subeyob: Jini c'oc'o' b_Λ mach yomobic ts'Λcantel, jini jach jini c'amo' b_Λ. ¹³ Cucula. Ñopola i sujml_Λel jini t'an: "Com mi la' cha'len p'untaya, mach comic mi la' w_Λq'ueñon c majtan". Come ma'anic tsa' tili c p_Λy jini tojo' b_Λ i pusic'al. Tsa' tili c p_Λy xmulilob cha'an mi' c_Λyob i mul. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

C'ajtibal cha'an ch'ajb

(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

¹⁴ Tsa' tiliyob x_Λant'añob i cha'an Juan ba'an Jesús. Tsi' y_Λl_Λyob: Cab_Λl mic cha'len lojon ch'ajb. Che' ja'el fariseojob. ¿Chucoch ma'anic mi' cha'leñob ch'ajb x_Λant'añob a cha'an? che'ob. ¹⁵ Jesús tsi' jac'beyob: ¿Mejl ba i cha'leñob ch'ajb jini xmel q'uiñob che' temel añob yic'ot winic woli b_Λ ti ñujpuñijel? Pero tal i yorajlel che' mi caj i p_Λjyel majlel jini winic woli b_Λ ti ñujpuñijel. Ti jini q'uin tac mi' cajelob ti ch'ajb xmel q'uiñob. ¹⁶ Ma'anic majqui mi' c'Λn tsijib pisil cha'an mi' l_Λw tsucul

b_Λ i pislel, come mu' jach i cha' tsijlel loq'uel, jinto ñumen colem i tsijlemal. ¹⁷ Che' ja'el, ma'anic majqui mi' yotsan tsijib vino ti tsucul b_Λ i yajñib melbil b_Λ ti p_Λchi. Mi che'Λch tsi' mele, mi' tojmel i yajñib, mi' bejq'uel vino, mi' jilel i yajñib. Pero mi' yotsañob tsijib vino ti tsijib to b_Λ i yajñib. Che' jini, mi' jalijel i yajñib yic'ot jini vino ja'el.

Iyalobil Jairo yic'ot jini x'ixic tsa' b_Λ i talbe i bujc Jesús

(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

¹⁸ Che' woli' subeñob jini t'an, awilan, tsa' tili juntiquil yum_Λl. Tsi' ch'ujutesa Jesús. Tsi' y_Λl_Λ: Poj ujtel i ch_Λmel xch'oc b_Λ calobil. La', ac'Λ a c'Λb ti jini xch'oc cha'an mi' cha' cuxtiyel, che'en. ¹⁹ Jesús tsa' wa'le. Tsi' tsajca majlel yic'ot x_Λant'añob i cha'an. ²⁰ Awilan, ma'anic tsa' wis tijq'ui i bec' i ch'ich'el juntiquil x'ixic lajch_Λmp'ejl jab. Tsa' tili ti' pat Jesús. Tsi' talbe i yoc i pislel. ²¹ Come tsi' y_Λl_Λ ti' pusic'al: Mi tsa' jach c talbe i pislel, mi caj j c'oc'an, che'en jini x'ixic. ²² Jesús tsi' sutq'ui i b_Λ. Che' b_Λ tsi' q'uele tsi' sube: Calobil, tijicñesan a pusic'al. Tsa' coltantiyet cha'an tsa' ñopoyon, che'en. Tsa' b_Λc' lajmi jini x'ixic.

²³ Che' b_Λ tsa' ochi Jesús ti' yotot jini yum_Λl, tsi' q'uele jini x'am_Λyob yic'ot jini winicob x'ixicob ju'ucñayob ti uq'uel. ²⁴ Jesús tsi' subeyob: Loq'uenla. Mach ch_Λmenic jini xch'oc. Woli jach ti wayel, che'en. Tsi' wajleyob. ²⁵ Che' loq'uemobix winicob x'ixicob tsa' ochi Jesús. Tsi' chucbe i c'Λb xch'oc. Tsa' ch'o_Λji jini xch'oc. ²⁶ Tsa' pujqui t'an ti pejtelel lum cha'an jini tsa' b_Λ ujti.

Tsa' c'otiyob i wut cha'tiquil xpots'

²⁷ Che' b_Λ tsa' majli Jesús, tsi' tsajcayob majlel cha'tiquil xpots'. C'am tsi' y_Λl_Λyob: I Yalobil David, p'untañon lojon, che'ob. ²⁸ Che' b_Λ tsa' c'oti ti otot, tsa' tiliyob jini

xpots'ob ba'an Jesús. Jesús tsi' subeyob: ¿Mu' ba la' ñop mi mejlel c mel jini? che'en. Tsi' jac'beyob: Mu' cu, c Yum, che'ob. ²⁹ Jesús tsi' talbeyob i wut. Tsi' yALA: La' melbentiquetla che' bajche' tsa' la' ñopo, che'en. ³⁰ Tsa' c'otiyob i wut. Jesús tsi' wersa subeyob: CHACA q'uele la' bA cha'an ma'anic mi' yubin winic mi juntiquilic, che'en. ³¹ Pero che' bA tsa' sujtiyob, tsi' pucuyob t'an ti pejtelel lum cha'an ñuc bA i melbal Jesús.

Tsa' caji ti t'an juntiquil x'uma'

³² Che' bA tsa' majliyob, awilan, tsa' pAJyi tilel ba'an Jesús juntiquil x'uma' winic am bA i xibAJlel. ³³ Che' bA tsa'ix chojqui loq'uel i xibAJlel, tsa' caji ti t'an jini x'uma'. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al jini winicob x'ixicob. Tsi' yALayob: Ma'anic ba' tsa' laj q'uele che' bajche' jini ti Israel, che'ob. ³⁴ Jini fariseoyob tsi' yALayob: Ti' p'ATALEL i yum xibajob, mi' choc loq'uel xibajob, che'ob.

Wen cabal c'ajbal

³⁵ Jesús tsa' ñumi ti pejtelel tejclum tac yic'ot ti pejtelel xchumtAL tac. Tsi' cha'le cAntesa ti' sinagoga tac judíojob. Tsi' subu jini wen t'an cha'an i yumAntel Dios. Tsi' lu' lajmesa c'amajel tac yic'ot chamel tac. ³⁶ Che' bA tsi' q'uele tempAbilob winicob x'ixicob, tsa' bujt'i i pusic'al Jesús ti p'untaya, come tsi' q'uele c'uñob jax, pujquemob jax che' bajche' tiñame' mach bA anic xCANTaya i cha'an. ³⁷ Tsi' sube xCANTañob i cha'an: Isujm, wen cabal c'ajbal pero ma'anic cabal x'e'telob. ³⁸ Jini cha'an c'ajtibenla i Yum c'ajbal ti wocol t'an cha'an mi' choc majlel x'e'telob ti' c'ajbal, che'en.

10

Tsa' aq'uentiyob i ye'tel jini la-jchAntiquil

(Mr. 3.13-19; 6.7-13; Lc. 6.12-16; 9.1-6)

¹ Jesús tsi' pAYA tilel jini la-jchAntiquil xCANTañob i cha'an. Tsi' yAQ'ueyob i p'ATALEL ti' contra xibajob cha'an mi' chocob loq'uel, cha'an ja'el mi' lu' lajmesan c'amajel tac yic'ot chamel tac. ² Jiñlach i c'aba' jini lajchAntiquil xCANTañob tsa' bA chojquiyob majlel ti subt'an: Ñaxan Simón i cha'p'ejlel i c'aba' Pedro, yic'ot Andrés i yijts'in Pedro, Jacobo i yalobil Zebedeo, yic'ot Juan i yijts'in Jacobo, ³ Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo jini xch'AM tojoñel, Jacobo i yalobil Alfeo, yic'ot Lebeo, jini am bA i jol i c'aba' Tadeo, ⁴ Simón jini cananista, yic'ot Judas Iscariote, jini tsa' bA i yAC'LA Jesús ti' c'Ab i contra.

⁵ Jesús tsi' choco majlel jini lajchAntiquil. Tsi' yAQ'ueyob mandar: Mach mi la' majlel ba'an gentilob. Mach mi la' wochel mi ti jump'ejlic i tejclum jini samaritanojob. ⁶ Pero ya' yom mi la' majlel ba'an sajtemo' bA tiñame' i p'olbalo' bA Israel. ⁷ Che' woli la' majlel, subula jini wen t'an: "LAC'ALix i yumAntel jini am bA ti panchan", che'etla. ⁸ Lajmesanla xc'amajelob. Techela ch'oyel chameño' bA. Lajmesanla año' bA leco bA i tsoy. Chocola loq'uel xibajob. A majtan jach tsa' aq'uentiyetla. I majtan jach mi la' wAQ'ueñob ja'el. ⁹ Mach mi la' ch'AM majlel mi oro mi plata mi tsucu taq'uin ti' yajñib la' taq'uin. ¹⁰ Mach mi la' ch'AM majlel ti bij mi chim, mi cha'p'ejl la' bujc, mi xAñAbAL, mi te' cha'an xAMBAL. Come yom mi' yAQ'uentel i bAl i ñAC' x'e'tel.

¹¹ Baqui jach mi la' wochel mi ti tejclum, mi ti xchumtAL, yom mi

la' c'ajtibeñob mi an uts'at ba i pusic'al. Ya' yom mi la' jiljel jinto mi la' loq'uel majlel ti jini tejclum. ¹²Che' mila' wochel ti jump'ejl otot, aq'ueñob cortesía. ¹³Mi uts'atob jini año' ba ti otot, aq'ueñob i yutslel la' t'an cha'an mi' tajob i ñach'tilel i pusic'al. Mi mach uts'atobic ma'anic mi caj i tajob i ñach'tilel i pusic'al. ¹⁴Che' ma'anic majch mi' p'ayetla ochel ti' yotot, che' ma'anic mi' ñich'tabeñetla la' t'an, tijcanla loq'uel i ts'ubeñal la' woc. Cayala jini otot yic'ot jini tejclum. ¹⁵Isujm mic subeñetla, ñumen mi caj i yubiñob wocol ti' q'uiñilel tojmulil jini winicob x'ixicob año' ba ti jini tejclum che' bajche' jini año' ba ti Sodoma yic'ot ti Gomorra.

Lac tic'antel mu' to ba la cubin
(Mr. 13.9-13; Lc. 12.2-9, 49-53;
14.26-27)

¹⁶Awilan, wolic choquetla majlel che' bajche' tiñame' joyol ba ti bate'el ts'i'. Yom p'ip'etla che' bajche' lucum. Yom utsetla che' bajche' x'ujcuts. ¹⁷Chaca q'uele la' ba cha'an winicob, come mi caj i p'ayetla ba'an año' ba i ye'tel. Mi caj i jats'etla ti asiyal ti sinagoga. ¹⁸Mi caj la' p'ajyel ti' tojlel yumalob yic'ot ti' tojlel reyob cha'an tij c'aba', cha'an mi la' wac'on ti c'ajñel ti' tojlelob yic'ot ti' tojlel gentilob. ¹⁹Che' mi' yac'uetla ti' c'ab yumalob, mach mi la' mel la' pusic'al cha'an bajche' mi' caj ti loq'uel la' t'an mi chuqui mi caj la' sub. Come ti jim ba ora mi caj la' wac'uentel t'an mu' ba caj la' sub. ²⁰Come mach jateticla muq'uetla ti t'an, pero i yEspíritu la' Tat mi' c'an la' wej ti t'an.

²¹Winicob mi caj i yac'ob ti chamel i yerañob. Tatal mi caj i yac' ti chamel i yalobil. Winicob x'ixicob mi caj i contrajiñob i tat i ña'. Mi caj i yac'ob ti tsansantel. ²²Mi caj la' ts'a'lentel cha'an pejtelel winicob x'ixicob cha'an

tij c'aba'. Pero jini mu' ba i cuch i wocol c'alal ti' jilibal mi caj i coltantel. ²³Che' mi' ts'a'leñetla ti jump'ejl tejclum, puts'enla majlel ti yamba tejclum. Come isujm mic subeñetla, che' maxto lu' ñumeñeticla ti pejtelel i tejclum tac israelob, mi caj i tilel i Yalobil Winic. ²⁴Mach ñuquic xcant'an bajche' i maestro. Mach ñuquic x'e'tel bajche' i yum. ²⁵La' ajnic jini xcant'an che' bajche' i maestro. La' ajnic jini x'e'tel che' bajche' i yum. Mi tsa' pejcanti i yum otot ti Beelzebub, ¿mach ba ñumen lecojic mi caj i pejcantelob jini año' ba ti' yotot?

²⁶Jini cha'an mach mi la' bac'ñañob, come ma'anic mosol tac ba mach ba anic mi caj i pastal. Ma'anic mucul tac ba mach ba anic mi caj i ña'tantel. ²⁷Jini mu' ba c mucul subeñetla subula ti jamal. Jini mu' ba la' mucul ubin pam subula ti pejtelel otot tac. ²⁸Mach mi la' bac'ñan jini mu' ba i tsansañoob la' bac'tal, come mach mejlic i tajob la' ch'ujlel. Yom mi la' bac'ñan jini mu' ba mejlel i jisan la' ch'ujlel yic'ot la' bac'tal ti c'ajc. ²⁹¿Mach ba anic mi' chojñel cha'cojt xpuruwoc ti jump'ejl taq'uin? Pero mi mach yomic la' Tat, ma'anic mi' yajlel ti lum mi juncojtic. ³⁰Laj tsicibil i tsutsel la' jol. ³¹Jini cha'an, mach mi la' cha'len bac'uen. Come ñumen an la' c'ajñibal bajche' cabal xpuruwoc.

³²Majqui jach mi' suben winicob cha'an tsi' cañayon, joñon ja'el mi caj c sub ya' ti' tojlel c Tat am ba ti panchan cha'an tsa'ix j caña jini winic. ³³Majqui jach mi' suben winicob x'ixicob mach i cañayonic, joñon ja'el mi caj c sub ya' ti' tojlel c Tat am ba ti panchan mach j canayic jini winic.

³⁴Mach mi la' lon ña'tan ti la' pusic'al tsa' tiliyon cha'an mic ñach'chocon jini año' ba ti pañimil. Ma'anic tsa' tili c ñach'chocoñoob,

pero cha'an mi caq'ueñob espada, cha'an mi' contrajiñob i ba. ³⁵ Tsa' tiliyon cha'an mi caq'ueñob i t'oxob i ba, winic ti' contra i tat, x'ixic ti' contra i ña', a'libal ti' contra i ya'lib. ³⁶ Winicob mi caj i tajob i ts'a'lentel ti' tojlel i pi'lob ti' yotot. ³⁷ Jini mu' ba i ñumen c'uxbin i tat i ña' bajche' mi' c'uxbiñon mach uts'atic mij q'uel. Jini mu' ba i ñumen c'uxbin i yalobil bajche' mi' c'uxbiñon mach uts'atic mij q'uel. ³⁸ Jini mach ba anic mi' ch'am i cruz i tsajcañon mach uts'atic mij q'uel. ³⁹ Jini mu' ba i bajñel cantan i cuxtalel mi caj i sat. Majqui jach mi' yac' i cuxtalel cha'añon mi caj i taj.

⁴⁰ Jini mu' ba i payetla ochel ti' yotot mi' payon ochel. Jini mu' ba i payon ochel mi' pay ochel jini tsa' ba i chocoyon tilel. ⁴¹ Jini mu' ba i pay ochel x'alt'an cha'an mero x'alt'añach mi caj i yaq'uentel i chobejtabal x'alt'an. Jini mu' ba i pay ochel juntiquil toj ba i pusic'al cha'an tojach i pusic'al mi caj i yaq'uentel i chobejtabal jini toj ba i pusic'al. ⁴² Majqui jach mi' yaq'uentel mi jump'ejlic vaso tsani ja' juntiquil ch'o'ch'oc ba cha'an xcant'añach, isujm mic subeñetla, mi caj i yaq'uentel i chobejtabal. Che' tsi' ya'la Jesús.

11

Jini winicob chocabilo' ba tilel i cha'an Juan

(Lc. 7.18-35)

¹ Che' ba tsa' ujti i cantesan jini lajchantiquil xcant'añob i cha'an, Jesús tsa' loq'ui ya'i. Tsa' ñumi majlel ti cantesa ti subt'an ti' tejclum tac Galilea. ² Ñup'ul Juan ti majquibal. Che ba tsi' yubi chuqui woli' cha'len Cristo, tsi' choco majlel t'an yic'ot xcant'añob i cha'an. ³ Tsi' c'ajtibeyob Jesús: ¿Jatet ba jini mu' ba i tilel? ¿Yom ba mic pijtan lonjon yamba? che'ob. ⁴ Jesús tsi' subeyob: Cucula. Subenla Juan chuqui

woli la' wubin yic'ot chuqui woli la' q'uel, che'en. ⁵ Wolix ti c'otel i wut xpots'ob. Woliyobix ti xambal jini mach ba añob i c'ajñibal i yoc. Lajmesabilob jini año' ba leco ba i tsoy. Jini xcojacob wolix i yubiñob t'an. Woli' tejchelob ch'o'jyel jini chameño' ba. Jini p'umpuño' ba woli' subentelob jini wen t'an. ⁶ Tijicña jini mach ba anic mi' lon tejchel tile bixel ba i pusic'al cha'an c melbal, che'en Jesús.

⁷ Che' majlemobix jini cha'tiquil, Jesús tsa' caji i suben tempabilo' ba winicob x'ixicob bajche' yilal Juan: ¿Chuqui tsajni la' q'uel ti jochol ba lum? ¿Jim ba jini chiquib jam woli ba i yujcun ic'? ⁸ ¿Majqui tsajni la' q'uel? ¿Jim ba juntiquil winic wen i t'ojol ba i pislel? La' wilan jini uts'at ba i pislel añob ti' yotlel reyob. ⁹ ¿Majqui tsajni la' q'uel? ¿Mu' ba la' ña'tan jiñach x'alt'an? Isujm mic subeñetla jiñachi, pero ñumen ñuc i ye'tel Juan bajche' x'alt'an. ¹⁰ Come tsa' ña'tanti Juan ti jini t'an tsa' ba ts'ijbunti: "Awilan, mic ñaxan choc majlel subt'an mu' ba i chajpan a bijlel". ¹¹ Isujm mic subeñetla: Ti pejtelel i yalobilob x'ixicob ma'anic yamba ñuc ba bajche' Juan tsa' ba i yac'a ch'amja'. Pero ñumen an i ñucel jini c'ax ch'o'ch'oc ba ti' yumantel panchan bajche' Juan. ¹² Ti' yorajlel Juan tsa' ba i yac'a ch'amja' c'alal wale cabal winicob x'ixicob woli' tilelob ti pejtelel i pusic'al cha'an wersa yomob ochel ti' yumantel panchan. Jini mu' ba i cha'leñob wersa mi' yochelob. ¹³ Come ti pejtelel x'alt'añob yic'ot ts'ijbubil ba mandar c'alal ti' yorajlel Juan tsi' wan subuyob jini woli ba i ujt. ¹⁴ Mi la' wom la' ñop, jiñach Elías tsa' ba ajli mi caj i tilel. ¹⁵ Jini am ba i chiquin cha'an mi' yubin, la' i yubin.

¹⁶ ¿Bajche' mic lajin jini winicob año' ba ti pañimil wale? Lajalob bajche' alobob buchulo' ba ba'an

choñoñibal tac woli b_Λ i p_Λyob i pi'lob ti alas. ¹⁷ Mi' y_Λlob: "Tsa'c wusu lojon a_Λy, ma'anic tsa' la' cha'le son. Tsa'cuc'tabeyetla ch'ujlel_Λ, ma'anic tsa' la' jats'Λ la' c'Λb", che'ob. ¹⁸ Come tsa' tili Juan. Ma'anic chuqui tsi' c'uxu. Ma'anic chuqui tsi' jap_Λ. Woli' y_Λlob: "An i xib_Λjlel", che'ob. ¹⁹ Tsa' tili i Yalobil Winic. An chuqui tsi' c'uxu. An chuqui tsi' jap_Λ. Woli' y_Λlob: "Q'uele jini xwo'lel, jini xjap vino. Mi' pi'len ti x_Λmbal jini xch'Λm tojoñelob yic'ot xmulilob", che'ob. I ña'tabal Dios mi' tsictiyel ti' yalobilob, che'en Jesús.

I tic'ol tejclumob

(Lc. 10.13-16)

²⁰ Tsa' caji i y_Λ'len jini tejclum tac ba' tsi' mele ñuc tac b_Λ i ye'tel, come ma'anic tsi' c_Λyayob i mul. Tsi' y_ΛΛ: ²¹ Mi caj la' taj wocol añet b_Λ la ti Corazín. Mi caj la' taj wocol añet b_Λ la ti Betsaida. Come tsa'ic mejli ñuc b_Λ e'tel ti Tiro yic'ot Sidón che' bajche' tsa' mejli ba' añetla, wajalix tsi' c_Λyayob i mul. Tsa'ic ujti bajche' jini, tsi' xojoyob pisil melbil b_Λ ti' tsutsel chivo, tsi' boñoyob i b_Λ ja'el ti' tañil c'ajc. ²² Jini cha'an mic subeñetla: Ñumen wocol mi caj la' wubin ti' q'uiñilel tojmulil bajche' mi caj i yubiñob jini tsa' b_Λ ch_Λmiyob ti Tiro yic'ot Sidón. ²³ Jixcu jatet Capernaum, mu' b_Λ a q'uel a b_Λ ti ñuc che' bajche' i chanlel panchan, mi caj a chojquel jubel ti c'ajc. Tsa'ic mejli ya' ti Sodoma jini ñuc b_Λ e'tel tsa' b_Λ mejli ba' añet, c'Λ_Λ anto w_Λe. ²⁴ Jini cha'an mic subeñetla: Ñumen wocol mi caj la' wubin ti' q'uiñilel tojmulil bajche' mi caj i yubiñob jini tsa' b_Λ jiliyob ti Sodoma, che'en Jesús.

La' ba' añon. C'aja la' wo

(Lc. 10.21-22)

²⁵ Ti jim b_Λ ora Jesús tsi' y_ΛΛ: Mic subeñet a ñuclel, c Tat, i Yumet Panchan yic'ot Pañimil. Come tsa' nucbeyob a t'an jini

año' b_Λ cab_Λl i ña'tabal yic'ot jini p'ip'o' b_Λ i pusic'al, pero tsa' w_Λq'ueyob i ch'Λmbeñob isujm al_Λlob. ²⁶ Uts'atach, c Tat, come che' yom a pusic'al. ²⁷ Pejtelel chuqui tac an, aq'uebilon i cha'an c Tat. Ma'anic majqui mi' c_Λñon, cojach c Tat. Che' ja'el ma'anic majqui mi' c_Λn c Tat, cojach joñon yic'ot majqui jach mi' c_Λq'uen i c_Λn, come i Yalobilon. ²⁸ La' ba' añon pejtelelta woliyet b_Λ la ti wocol e'tel, al b_Λ la' cuch. Joñon mi' c_Λq'ueñetla la' c'aj la' wo. ²⁹ Yu'u a bic' cha'an ma' wochel w_Λ' tij q'uech. Ñopoyon come utson. Pec' mic mel c b_Λ. Muq'uij caj la' taj c'aj o cha'an la' pusic'al. ³⁰ Come jini j q'uech mach wocolic ti q'uechol. Sejb a cuch mu' b_Λ c_Λq'ueñet, che'en Jesús.

12

Xcant'añob tsi' tuc'uyob i wut jam ti' q'uiñilel c'aj o

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

¹ Che' ti' q'uiñilel c'aj o, tsa' ñumi Jesús ti jambil. Tsi' yubiyob wi'ñal xcant'añob i cha'an. Tsa' caji i tuc'ob jini c'uxbil b_Λ i wut jam cha'an mi' c'uxob. ² Jini fariseojob che' b_Λ tsi' q'ueleyob, tsi' subeyob Jesús: Awilan, jini xcant'añob a cha'an woli' melob ti' yorajlel c'aj o chuqui tic'bil ti mandar, che'ob. ³ Jesús tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsa' la' q'uele ti jun chuqui tsi' cha'le David che' b_Λ tsi' yubi wi'ñal yic'ot i pi'lob? ⁴ Tsa' ochi ti' yotot Dios, tsi' c'uxu jini waj tsa' b_Λ ajq'ui ti mesa, anquese tic'bil mi' c'uxob winicob. Cojach jini motomajob mi mejlel i c'uxob. ⁵ ¿Mach ba anic tsa' la' q'uele ti mandar bajche' mi' cha'leñob e'tel ti Templo jini motomajob che' ti' yorajlel c'aj o? pero mach mulilic che' jini. ⁶ Mic subeñetla, w_Λ'an ñumen ñuc b_Λ bajche' jini Templo. ⁷ Com i yutslel la' pusic'al, mach comic ts_Λnsabil b_Λ c

majtan. Tsa'ic la' ch'Ambe isujm, ma'anic tsa' la' subu ti xmulil jini mach b_A añobic i mul. ⁸ Come i Yalobil Winic i Yumach jini q'uin che' mi laj c'aj la co. Che' tsi' y_{ALA} Jesús.

Winic am b_A tiquin b_A i c'Ab
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

⁹ Che' b_A tsi' c_{AYAY}ob, tsa' majli ti ochel ti sinagoga. ¹⁰ Awilan, ya'an juntiquil winic tiquin b_A i c'Ab. Cha'an yomob i jop'beñob i mul tsi' c'ajtibeyob Jesús: ¿Tic'bil ba lajmesaya che' ti' yorajlel c'aj o? che'ob. ¹¹ Jesús tsi' subeyob: Mi an a cha'an tiñame', mi tsa' yayli ti ch'en ti' yorajlel c'aj o, ¿mach ba muq'uc a chuc loq'uel? ¹² Ñumen ñuc i c'ajñibal winic bajche' tiñame'. Jini cha'an mach tic'bilic ti mandar i melol chuqui uts'at ti' yorajlel c'aj o, che'en. ¹³ Jesús tsi' sube jini winic: S_{ATS'A} a c'Ab, che'en. Tsi' s_{ATS'A}. Tsa' cha' wen'a. Lajal tsa' majli bajche' yamba i c'Ab. ¹⁴ Jini fariseojob tsa' majliyob. Tsi' pej-cayob i b_A cha'an mi' ña'tañob bajche' mi caj i tsansañoob Jesús.

Yajcabil b_A x'e'tel

¹⁵ Che' b_A tsi' ña'ta Jesús tsa' loq'ui majlel. Cabal winicob x'ixicob tsi' tsajcayob majlel. Tsi' lu' lajmesayob. ¹⁶⁻¹⁷ Jesús tsi' subeyob cha'an ma'anic mi' y_{AC}ob ti c_{AJ}ñel, cha'an mi' ts'actiyel i t'an jini x'alt'an Isaías tsa' b_A i y_{ALA}: ¹⁸ "Q'uelela x'e'tel c cha'an tsa' b_A c yajca, jini mu' b_A j c'uxbin. Tijicña c pusic'al mij q'uel. Mi caj c bujt'esan ti quEspíritu. Jini mi caj i subeñoob gentilob chuqui toj. ¹⁹ Ma'anic mi caj i cha'len leto, mi c'am b_A t'an. Ma'anic majqui mi caj i yubin i t'an ti calle tac. ²⁰ Ma'anic mi caj i c'AS jini pets' t'uchtabil b_A chiquib jam. Ma'anic mi caj i junyajlel y_{AP} unjax b_A ya wistal i c'AC'al i pislel cas jinto mi' yujtel ti uts'at toj b_A i meloñel. ²¹ Jini gentilob ti' xuc'tilel i pusic'al

mi caj i cha'leñoob pijt ti' c'aba'", che'en.

P'ajoñel ti' contra Ch'ujul b_A Espiritu

(Mr. 3.20-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

²² Tsa' p_{AJYI} tilel ba'an Jesús juntiquil x'uma' xpots' am b_A i xibajlel. Che' b_A tsi' lajmesa jini x'uma' xpots' tsi' cha'le t'an. Tsa' c'oti i wut. ²³ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al pejtelel winicob x'ixicob. Tsi' y_{ALAY}ob: ¿Jim ba i Yalobil David? che'ob. ²⁴ Che' b_A tsi' yubiyob fariseojob tsi' y_{ALAY}ob: Ti' p'atlel jach Beelzebú, i yum xibajob, mi' choc loq'uel xibajob jini winic, che'ob. ²⁵ Yujil Jesús chuqui woli' y_{ALOB} ti' pusic'al. Tsi' subeyob: Mi tsi' t'oxoyob i b_A ti leto i winicob juntiquil yumal, mi caj i jisabeñoob i yumantel. Ma'anic mi' caj ti jalijel jump'ejl tejclum mi otot ba' mi' t'oxob i b_A ti leto. ²⁶ Mi woli' bajñel choc loq'uel i b_A Satanás, woli jach i bajñel contrajin i b_A. Che' jini ¿bajche' mi' mejlel ti jalijel i yumantel? ²⁷ Mi wolic choc loq'uel xiba ti' p'atlel Beelzebú, ¿baqui mi' tajob i p'atlel la' walobilob cha'an mi' chocob loq'uel? Jini cha'an la' walobilob mi caj i tsictesañoob la' mul. ²⁸ Mi wolic choc loq'uel xibajob ti' p'atlel i yEspíritu Dios, isujmach tsa'ix juli i yumantel Dios ba' añetla.

²⁹ ¿Bajche' mi' mejlel ti ochel juntiquil ti' yotot jini p'atal b_A winic cha'an mi' chilben loq'uel i chub_A'an, mi ma'anic tsi' ñaxan c_{ACHA} jini p'atal b_A winic? Che' mi' yujtel i c_{ACH} mi' mejlel i chilben i chub_A'an. ³⁰ Jini mach b_A anic quic'ot woli' contrajiñoob. Jini mach b_A anic mi' p_{AY} tilel tiñame' quic'ot woli jach i pam puc. ³¹ Jini cha'an mic subeñetla, pejtelel mulil yic'ot p'ajoñel mi' mejlel i ñusabentel winicob x'ixicob. Cojach jini p'ajoñel ti' contra Espiritu mach mejlic ti ñusabentel. ³² Majqui jach mi' cha'len t'an ti' contra i

Yalobil Winic mi caj i ñusAbentel i mul. Majqui jach mi' cha'len t'an ti' contra Ch'ujul b_Λ Espiritu mach mejlic i taj i ñusAbentel i mul, mi w_Λle ti ili pañimil, mi ti yamb_Λ pañimil mu' b_Λ i tilel.

*Jini te' yic'ot i wut
(Lc. 6.43-45)*

³³ Che' c'oc' jini te', mi la' w_Λl c'oc' i wut ja'el. Mi mach wenic jini te', mi la' w_Λl mach wenic i wut. Come mi' c_Λjñel jini te' ti' wut. ³⁴ Jatetla i yalobiletla xc_Λñ_Λñej. ¿Bajche' mi mejlel la' cha'len t'an ti toj che' jontotletla? Come chuqui jach but'ul ti lac pusic'al mi' tsictiyel ti lac t'an mu' b_Λ i loq'uel ti la quej. ³⁵ Jini uts'at b_Λ winic mi' loc'san uts'at tac b_Λ ti uts'at b_Λ i pusic'al. Jini jontol b_Λ winic mi' loc'san jontol tac b_Λ ti jontol b_Λ i pusic'al. ³⁶ Pero mic subeñetla, mi caj i melob i b_Λ winicob x'ixicob ti' q'uiñilel tojmulil cha'an jujump'ejl t'an tsa' b_Λ i y_Λlayob mach b_Λ anic i c_Λjñibal. ³⁷ Mi uts'at a t'an mi caj a sujbel ti toj. Mi mach uts'atic a t'an mi caj a sujbel ti xmulil. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

Yomob i q'uel i yejtal i p'_Λlalel Jesús

(Lc. 11.24-26, 29-32)

³⁸ Cha'tiquil uxtiquil sts'ijbayajob yic'ot fariseojob tsi' subeyob: Maestro, com lojon j q'uel i yejtal a p'_Λlalel, che'ob. ³⁹ Jesús tsi' subeyob: Jini jontolo' b_Λ cab_Λlo' b_Λ i ts'i'lel, woli' wersa c'ajtiñob i q'uel i yejtal c p'_Λlalel. Ma'anic mi caj i y_Λq'uentelob i q'uel, jini jach i yejtal c p'_Λlalel tsa' b_Λ pasle ti Jonás, jini x'alt'an. ⁴⁰ Che' bajche' tsa' c_Λle Jonás uxp'ejl q'uin uxp'ejl ac'_Λlel ti' ñac' colem ch_Λy, che' ja'el mi caj i c_Λy_Λl i Yalobil Winic ti' mal lum uxp'ejl q'uin uxp'ejl ac'_Λlel. ⁴¹ Jini winicob ch'oyolo' b_Λ ti Nínive mi caj i wa'talob ti' q'uiñilel melo' mulil yic'ot jini winicob x'ixicob año' b_Λ w_Λle. Mi caj i subeñob i mul. Come tsi' c_Λy_Λyob i mul che' b_Λ tsi' cha'le

subt'an Jonás. Awilan, umba'an ñumen ñuc b_Λ bajche' Jonás. ⁴² Jini x'ixic tsa' b_Λ i cha'le yumal ya' ti sur mi caj i wa'tal ti' q'uiñilel melo' mulil yic'ot jini winicob x'ixicob año' b_Λ w_Λle. Mi caj i subeñob i mul. Come jini x'ixic tsa' tili ti ñajtal cha'an mi' yubin i ña'tabal Salomón. Awilan, umba'an ñumen ñuc b_Λ bajche' Salomón.

*I xibajlel winic
(Lc. 11.24-26)*

⁴³ Che' mi' loq'uel i xibajlel ti' pusic'al winic, mi' cha'len x_Λmbal ba'an tiquin pañimil. Mi' sajcan ba' mi' c'aj i yo. Ma'anic mi' taj. ⁴⁴ Jini cha'an mi' y_Λl: "Muq'ui_x c cha' majlel ti cotot ba' tsa' loq'uiyon", che'en. Che' mi' c'otel, jocholix mi' taj. Wen misubilix. Wen chajp_Λbilix. ⁴⁵ Mi' cha' majlel i p_Λy tilel yamb_Λ wuctiquil espíritujob ñumen jontolo' b_Λ. Mi' yochelob. Ya' mi' cajelob ti chumtal. Ñumen leco mi' caj ti ajñel jini winic ti wi'il bajche' ti ñaxan. Lajal mi caj i yujtelob jini jontolo' b_Λ winicob x'ixicob año' b_Λ ti pañimil w_Λle, che'en Jesús.

*I ña', i yijts'iñob Jesús
(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)*

⁴⁶ Che' woli' pejcan winicob x'ixicob, awilan ya' wa'alob ti' pat otot i ña' yic'ot i yijts'iñob. Woli' c'ajtiñob cha'an mi' pejcañob. ⁴⁷ Juntiquil tsi' sube Jesús: Awilan, ya' wa'alob a ña' yic'ot a wijts'iñob ti' pat otot. Yomob i pejcañet, che'en. ⁴⁸ Jesús tsi' sube jini tsa' b_Λ ujti ti t'an: ¿Majqui c ña'? ¿Majqui quijs'iñob? che'en. ⁴⁹ Tsi' j_Λmts'u i c'_Λb ba'an xc_Λant'añob i cha'an. Tsi' y_Λl_Λ: W_Λ' año_b c ña' yic'ot quijs'iñob. ⁵⁰ Come majqui jach mi' cha'len chuqui yom c Tat am b_Λ ti panchan jiñach quijs'in, quijs'iñob yic'ot c ña', che'en Jesús.

13

Lajiya cha'an xwejch'uya pac' (Mr. 4.1-12; Lc. 8.4-8; 10.23-24)

¹ Ti ili q'uin Jesús tsa' loq'ui ti otot. Tsa' buchle ti' t'ejl colem ñajb. ² Bajc'al winicob x'ixicob tsa' caji i tempañob i b_Λ ba'an. Jini cha'an tsa' ochi ti buchtal Jesús ti barco. Tsa' caleyob ti' ti' ja' pejtel winicob x'ixicob. ³ An cabal chuqui tsi' subeyob ti lajiya tac. Tsi' y_ΛΛ: Awilan, tsa' majli juntiquil winic ti wejch'uya pac'. ⁴ Che' woli' wejch'un majlel tsa' yajli ts'ita' ti' ti' bij. Tsa' tili te'lemut. Tsi' c'uxu. ⁵ Yamb_Λ tsa' yajli ti xajlelol ba' ma'anic cabal lum. Tsa' bac' pasi come mach tamic i lumil. ⁶ Che' b_Λ tsa' chan'a q'uin, c'ux tsi' yubi. Tsa' tiqui come ma'anic i wi'. ⁷ Yamb_Λ tsa' yajli ti ch'ixol. Tsa' coli jini ch'ix. Tsi' tsansa. ⁸ Yamb_Λ tsa' yajli ti wen b_Λ lum. Tsi' yac'Λ i wut ti jo'c'al, ti uxc'al, ti lujump'ejl i cha'c'al. ⁹ Jini am b_Λ i chiquin cha'an mi' yubin, la' i yubin, che'en Jesús.

¹⁰ Tsa' tiliyob xcant'añob ba'an Jesús. Tsi' y_ΛΛyob: ¿Chucob ma' pejcañob ti lajiya? che'ob. ¹¹ Jesús tsi' subeyob: Come aq'uebiletla cha'an mi la' c_Λn i sujmllel cha'an i yumantel panchan mach b_Λ tsic-tiyemic ti yamb_Λ ora. Pero mach aq'uebilobic. ¹² Come majqui jach an i cha'an mi caj i y_Λq'uentel yamb_Λ jinto mi' wen oñ'an. Majqui jach ma'anic i cha'an mi caj i lu' chilbentel chuqui an i cha'an. ¹³ Jini cha'an mic ch_Λn pejcañob ti lajiya come mi' q'uelob, pero ma'anic mi' c'otelob i wut. Mi' yubiñob, pero ma'anic mi' yochel ti' chiquin. Ma'anic mi' ch'ambeñob isujm, che'en Jesús. ¹⁴ Che'i tsa' ts'actiyi i t'an Isaías tsa' b_Λ i y_ΛΛ: "Mi caj la' wubin t'an pero ma'anic mi caj la' ch'amben isujm. Mi caj la' q'uel pero ma'anic mi caj i c'otel la' wut. ¹⁵ Come tsa' ochi ti tonto i pusic'al jini winicob x'ixicob. Mach

yomic i ch_Λn ubiñob t'an. Tsi' muts'uyob i wut ame i q'uelob ti' wut, ame i yubiñob ti' chiquin, ame i ch'ambeñob isujm ti' pusic'al, ame i cha' sutq'uiñob i b_Λ cha'an mic lajmesañob", che'en. ¹⁶ Tijicñayetla come mi' c'otel la' wut. Mi la' wubin t'an ti la' chiquin. ¹⁷ Isujm mic subeñetla cabal x'alt'añob yic'ot winicob toj b_Λ i pusic'alob wersa yomob i q'uel jini woli b_Λ la' q'uel pero ma'anic tsi' q'ueleyob. Yomob i yubin jini woli b_Λ la' wubin pero ma'anic tsi' yubiyob.

I sujmllel jini lajiya cha'an xwejch'uya pac'

(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

¹⁸ Ubinla i sujmllel jini lajiya cha'an jini winic tsa' b_Λ majli ti wejch'uya pac'. ¹⁹ Che' an majqui mi' yubin jini wen t'an cha'an i yumantel Dios, mi ma'anic tsi' ch'ambe isujm, ora mi' tilel jini xjontolil i chilben loq'uel jini pac' ti' pusic'al. Jiñach i sujmllel jini wejch'ubil b_Λ ti' ti' bij. ²⁰ Jini wejch'ubil b_Λ ti xajlelol jiñach mu' b_Λ i yubin jini wen t'an. Tijicña i pusic'al mi' bac' jac'. ²¹ Ma'anic i wi' ti' pusic'al. Ts'ita jach mi' jalijel. Che' mi' yubin wocol yic'ot i tic'lantel cha'an jini wen t'an, ti ora mi' tejchel tile bixel b_Λ i pusic'al. ²² Jini wejch'ubil b_Λ ti ch'ixol jiñach mu' b_Λ i jac' jini wen t'an. Cabal i c'ojo'ol cha'an pañimil yic'ot i lotintel cha'an chub_Λañal. Mi' c'unte' jisan jini wen t'an ti' pusic'al cha'an ma'anic mi' yac' i wut. ²³ Jini wejch'ubil b_Λ ti wen b_Λ lum jiñach mu' b_Λ i yubin jini wen t'an, mu' b_Λ i ch'amben isujm. Mi' yac' i wut ti jo'c'al, ti uxc'al, ti lujump'ejl i cha'c'al. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

Lajiya cha'an mach b_Λ wenic b_Λ jam

²⁴ Tsi' subeyob yamb_Λ t'an ti lajiya. Tsi' y_ΛΛ: I yumantel jini am b_Λ ti panchan lajalach bajche' juntiquil winic tsa' b_Λ i wejch'u

wen b_Λ pac' ti' lum. ²⁵ Che' b_Λ w_Λy_Λlob winicob, tsa' tili juntiquil i contra. Tsi' wejch'u mach b_Λ wenic b_Λ pac' ba' wejch'ubil jini trigo. Tsa' majli. ²⁶ Tsa' caji ti pasel i yopol. Tsa' caji i y_Λc' i wut jini jam. Tsa' caji ti pasel jini mach b_Λ wenic b_Λ pac' ja'el. ²⁷ Tsa' tiliyob x'e'telob i cha'an i yum otot. Tsi' subeyob: "C Yum, ¿mach ba wenic jini pac' tsa' b_Λ a wejch'u ti a lum? ¿Baqui ch'oyol jini mach b_Λ wenic woli b_Λ ti pasel?" che'ob. ²⁸ Tsi' subeyob: "Juntiquil xcontra tsi' cha'le jini", che'en. Jini x'e'telob tsi' c'ajtibeyob: "¿A wom ba mic majlel c boc lojon loq'uel jini mach b_Λ wenic b_Λ jam?" che'ob. ²⁹ I yum tsi' y_Λl_Λ: "Mach comic, ame bojquic jini trigo che' mi la' boc loq'uel jini mach b_Λ wenic. ³⁰ La' to tem colic jinto mi' lojtel trigo. Ti' yorajlel c'ajbal che' mi lac lot mi caj c suben x'e'telob cha'an mi' ñaxan tempañob jini mach b_Λ wenic. Mi caj i tempañob cha'an mi' pulel. Pero jini trigo mi caj i cuchob tilel ti' yotlel", che'en i yum otot. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

Lajiya cha'an i pac' mostaza yic'ot levadura

(Mr. 4.30-34; Lc. 13.18-21)

³¹ Tsi' subeyob yamb_Λ t'an ti lajiya. Tsi' y_Λl_Λ: I yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan lajal_Λch bajche' i b_Λc' pimel i c'aba' mostaza tsa' b_Λ i ch'_Λm_Λ winic. Tsi' wejch'u ti lum. ³² Ma'anic yamb_Λ pac' ñumen biq'uit b_Λ bajche' jini. Che' mi' colel mi' ñusan jini pimel. Mi' colel bajche' te'. Mi' tilel te'lemut, mi' mel i c'u' ti' c'Λb jini te', che'en Jesús.

³³ Tsi' subeyob yamb_Λ t'an ti lajiya: I yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan lajal_Λch bajche' levadura. Tsi' ch'_Λm_Λ juntiquil x'ixic. Tsi' yotsa ti uxp'is harina jinto tsi' xaxa ti pejtelel, che'en.

³⁴ Jesús tsi' subeyob temp_Λbilo' b_Λ winicob x'ixicob pejtelel jini t'an

ti lajiya tac. Cojach ti lajiya tsi' pejcayob ³⁵ cha'an mi' ts'_Λctiyel i t'an jini x'alt'an tsa' b_Λ i y_Λl_Λ: "Mi caj c cha'len t'an ti lajiya tac. Mi caj c sub jini maxto b_Λ anic tsa' tsictiyi c'Λl_Λl ti' cajibal pañimil", che'en.

I sujmllel jini jam mach b_Λ wenic

³⁶ Che' b_Λ tsi' choco majlel jini temp_Λbilo' b_Λ, Jesús tsa' ochi ti otot. Tsa' tiliyob x_Λant'añob i cha'an ba'an Jesús. Tsi' y_Λl_Λyob: Subeñon lojon i sujmllel jini lajiya. ¿Chuqui jini jam mach b_Λ wenic ya' ti jamil? che'ob. ³⁷ Jesús tsi' subeyob: Jini winic mu' b_Λ i wejch'un wen b_Λ pac' jiñ_Λch i Yalobil Winic. ³⁸ Jini jamil jiñ_Λch pañimil. Jini wen b_Λ pac' jiñ_Λch i yalobilob i yum_Λntel Dios. Jini jam mach b_Λ wenic jiñ_Λch i yalobilob jini xjontolil. ³⁹ Jini xcontra tsa' b_Λ i wejch'u pac' mach b_Λ wenic jiñ_Λch xiba. I yorajlel c'ajbal che' mi' lojtel jini jam jiñ_Λch i jilibal pañimil. Jini x'e'telob jiñ_Λch ángelob. ⁴⁰ Che' bajche' mi' temp_Λyel jini mach b_Λ wenic b_Λ jam cha'an mi' pulel, che'_Λch mi' caj i yujtel ti' jilibal ili ora. ⁴¹ I Yalobil Winic mi caj i choc tilel i yángelob. Mi caj i tempañob loq'uel ti' yum_Λntel pejtelel mu' b_Λ i yasañob ti mulil i pi'_Λlob yic'ot jini mu' b_Λ i cha'leñob jontolil. ⁴² Mi caj i chocob ochel ti c'ajc. Ya' mi' cajelob ti cabal uq'uel yic'ot quech'ecña b_Λ i b_Λquel i yej. ⁴³ Ti jim b_Λ ora mi' caj ti tsictiyel i s_Λc_Λlel jini tojo' b_Λ i pusic'al che' bajche' q'uin ya' ti' yum_Λntel i Tat. Jini am b_Λ i chiquin cha'an mi' yubin, la' i yubin.

Jini mucul b_Λ chub_Λ'añal yic'ot letsem b_Λ i tojol perla

⁴⁴ Che' yilal ja'el i yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan bajche' jump'ejl chub_Λ'añal wen letsem b_Λ i tojol, mucul b_Λ ti jamil. Tsi' taja juntiquil winic. Tsi' cha' mucu. Wen tijicña

i pusic'al tsa' majli i chon pejtelel i chub'an. Tsi' maññal jini jamil.

⁴⁵ Che' yilal ja'el i yumantel panchan bajche' juntiquil xmaññoñel woli ba i sajcan wen ba perla tac.

⁴⁶ Che' ba tsi' taja jump'ejl wen letsem ba i tojol, tsa' majli i laj chon pejtelel i chub'an. Tsi' maññal jini perla.

Chimo'chay

⁴⁷ Che' yilal ja'el i yumantel jini am ba ti panchan bajche' chimo'chay tsa' ba chojqui ochel ti colem ñajb. Tsi' much'qui cabal chay ti chajp ti chajp.

⁴⁸ Che' but'ulix tsi' tujc'ayob loq'uel winicob ti' ti' ñajb. Tsa' buchleyob. Tsi' yajcayob ochel wen ba chay ti chiquib tac. Tsi' chocoyob jini mach ba wenic. ⁴⁹ Che' ja'el mi' caj ti ujtel ti' jilibal ili ora. Jini ángelob mi' caj i tilelob. Parte mi' caj i yac'ob jini tojo' ba. Parte mi' caj i yac'ob jini jontolo' ba. ⁵⁰ Mi' caj i chocob ochel ti c'ajc. Ya' mi' cajelob ti uq'uel, yic'ot quech'ecña ba i baquel i yej, che'en Jesús.

Tsiji' ba chub'aññal yic'ot tsucul ba

⁵¹ Jesús tsi' subeyob: ¿Tsa' ba la' wen ch'ambe isujm ti pejtelel? che'en. Tsi' jac'beyob: Tsa' cu, c Yum, che'ob. ⁵² Jesús tsi' cha' subeyob: Jini cha'an jujuntiquil sts'ijbaya cantesabil ba ti' sujmllel i yumantel jini am ba ti panchan lajalach bajche' i yum otot mu' ba i loc'san ti' yajñib i chub'an tsijib tac ba yic'ot oñiyix ba, che'en.

Tsa' ts'a'lenti Jesús ya' ti Nazaret
(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Che' ba tsa' ujtí ti lajiya tac, Jesús tsa' loq'ui majlel ya'i. ⁵⁴ Che' ba tsa' c'oti Jesús ti' lumal, tsi' cha'le cantesa ti' sinagoga judíojob. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al winicob. Tsi' yalayob: ¿Baqui tsi' taja i ña'tabal yic'ot i p'atlel cha'an ñuc ba i melbal? ⁵⁵ ¿Mach ba jinic i yalobil

jini xjuc'te'? ¿Mach ba jinic María i ña'? ¿Mach ba i yijts'iñobic Jesús jini Jacobo, yic'ot José, Simón yic'ot Judas? ⁵⁶ ¿Mach ba i yijti'añobic ili año' ba la quic'ot? ¿Baqui tsi' taja pejtelel i ña'tabal? Che' tsi' yalayob. ⁵⁷ Tsa' caji i mich'leñob Jesús. Jesús tsi' subeyob: Mi' q'uejlel ti ñuc pejtél x'alt'an, pero ya' ti' lumal yic'ot ti' yotot ma'anic mi' q'uejlel ti ñuc, che'en. ⁵⁸ Jesús ma'anic tsa' mejli i cha'len cabal ñuc ba i ye'tel ya'i, come ma'anic tsi' ñopoyob jini winicob x'ixicob.

14

Tsa' tsansanti Juan tsa' ba i yac'a ch'amja'

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

¹ Ti jim ba ora jini yumal Herodes tsa' caji i yubin t'an cha'an ñuc ba i melbal Jesús. ² Herodes tsi' sube x'e'telob i cha'an: Jiñach Juan tsa' ba i yac'a ch'amja'. Tsa' cha' tejchi ch'ojoyel ba'an chameño' ba. Jini cha'an woli' pastal ñuc ba i melbal, che'en. ³ Come anix ora Herodes tsi' chucu Juan. Tsi' cacha. Tsi' yotsa ti majquibal cha'an ti' t'an Herodías, i yijñam Felipe. Jini Felipe i yijts'in Herodes. ⁴ Come Juan tsi' sube Herodes: Tic'bil ti mandar ma' palyben i yijñam a wijts'in, che'en. ⁵ Herodes yom i tsansan Juan pero tsi' bacña winicob x'ixicob, come woli' yalob x'alt'añach jini Juan.

⁶ Che' ti' q'uiñilel i jabilel Herodes, tsi' cha'le son xch'oc ba i yalobil Herodías ti yojlil xq'uiñijelob. Wen uts'at tsi' q'uele Herodes. ⁷ Tsi' wersa wa'choco i t'an. Tsi' yala mi' caj i yaq'uen jini xch'oc pejtelel mu' ba i c'ajtiben. ⁸ Xic'bil cha'an i ña' jini xch'oc tsi' yala: Aq'ueñon ti colem latu i jol Juan tsa' ba i yac'a ch'amja', che'en. ⁹ Jini rey tsi' mele i pusic'al. Pero wa'chocobilix i t'an ti' tojlel xq'uiñijelob. Jini cha'an Herodes tsi' yac'a mandar cha'an

mi' yalq'uentel jini woli b_Λ i c'ajtin.
 10 Tsi' choco majlel winic cha'an
 mi' set' t'ojben loq'uel i bic' Juan ya'
 ti cárcel. 11 Tsa' pít ch'ajmi tilel i jol
 Juan ti colem latu. Tsa' aq'uenti jini
 xch'oc. Jini xch'oc tsi' yalq'ue i ña'.
 12 Tsa' tiliyob xcant'añob i cha'an
 Juan. Tsi' ch'ambeyob majlel i
 b_Λc'tal. Tsi' mucuyob. Tsa' majli
 i subeñob Jesús.

Tsa' we'santiyob jo'p'ejl mil

(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17;
 Jn. 6.1-14)

13 Che' b_Λ tsi' yubi Jesús, tsa' majli
 ti barco ti colem b_Λ i tiquiñal lum ti'
 bajñelil. Che' b_Λ tsi' yubiyob wini-
 cob x'ixicob, jomocña tsa' loq'uiyob
 ti tejclum tac cha'an mi' tsajcañob
 majlel ti lum. 14 Jesús tsa' tili.
 Tsi' q'uele bajc'al winicob x'ixicob.
 Tsi' p'untayob. Tsi' lajmesa jini
 xc'amajelob.

15 Che' wolix ti bajlel q'uin, tsa'
 tiliyob ba'an Jesús xcant'añob i
 cha'an. Tsi' yalayob: Jiñach colem
 b_Λ i tiquiñal pañimil. Tsa'ix ñumi
 q'uin. Subeñob majlel winicob
 x'ixicob ti tejclum tac cha'an mi'
 mañob i b_Λ i ñac', che'ob. 16 Jesús
 tsi' subeyob: Mach wersajic mi'
 sujtelob. Aq'ueñob jatetla chuqui
 mi' c'uxob, che'en. 17 Tsi' subeyob:
 Cojach an jo'q'uejl waj yic'ot
 cha'cojt ch_Λy, che'ob. 18 Jesús tsi'
 subeyob: Ch'amala tilel ba' añon,
 che'en. 19 Jesús tsi' sube winicob
 x'ixicob cha'an mi' buchtalob ti
 jam. Tsi' ch'amal jini jo'q'uejl waj
 yic'ot cha'cojt ch_Λy. Tsi' letsa i wut
 ti panchan. Tsi' cha'le oración.
 Tsi' xet'e jini waj. Tsi' yalq'ue
 xcant'añob i cha'an. Jini xcant'añob
 tsi' pucheyob winicob x'ixicob.
 20 Tsi' c'uxuyob ti pejtelelob. Tsa'
 ñaj'ayob. Tsi' lotoyob lajch_Λmp'ejl
 chiquib but'ul ti' xujt'il tsa' b_Λ
 colobaji. 21 Che' bajche' jo'p'ejl mil
 winicob tsi' c'uxuyob waj. Ya'an
 ja'el x'ixicob yic'ot alobob mach b_Λ
 anic tsa' tsijuyob.

*Jesús tsi' cha'le xambal ti' pam
 ñajb*

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.15-21)

22 Jesús tsi' subeyob ochel ti
 barco xcant'añob i cha'an, cha'an
 mi' ñaxan c'axelob ti junwejl colem
 ñajb. I bajñel tsa' c_Λle i subeñob
 sujtel jini winicob x'ixicob. 23 Che'
 b_Λ tsa' ujt i subeñob sujtel, tsa' lets
 majlel ti' bajñelil ti bujtal cha'an mi'
 cha'len oración. Che' ti ic'ajel ya'an
 ti' bajñelil. 24 Ya'an jini barco ti ojlil
 colem ñajb. Woli' xewulan i b_Λ ti ja'.
 Come woli' jats' jini ic'.

25 Che' yomix sac'an tsa' tili Jesús.
 Woli ti xambal ti pam ja'. 26 Jini
 xcant'añob che' b_Λ tsi' q'ueleyob
 woli ti xambal ti pam ja', tsa' wen
 cajiyoob ti b_Λq'uen. Tsi' yalayob: I
 ch'ujlel jach winic, che'ob. Wen
 c'am tsi' cha'leyob oñel cha'an
 b_Λq'uen. 27 Jesús tsi' b_Λc' pejcayoob.
 Tsi' subeyob: Tijicñesan la' pusic'al
 come joñoñach. Mach mi' la'
 cha'len b_Λq'uen, che'en. 28 Pedro
 tsi' sube: C Yum mi' jatetach,
 subeñon tilel ba' añet ti' pam ja',
 che'en. 29 Jesús tsi' sube: La',
 che'en. Che' b_Λ tsa' loq'ui Pedro
 ti barco, tsa' caji ti xambal ti pam
 ja' cha'an mi' majlel ba'an Jesús.
 30 Che' b_Λ tsi' q'uele ic' tsa' caji ti
 b_Λq'uen. Tsa' caji ti ochel majlel ti
 ja'. C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' yal_Λ: C
 Yum, coltañon, che'en. 31 Jesús tsi'
 b_Λc' choco majlel i c'ab. Tsi' chucu
 Pedro. Tsi' sube: Jatet mach b_Λ
 anic ma' ñop ti pejtelel a pusic'al,
 ¿chucoch tsa' tejchi tile bixel b_Λ a
 pusic'al? che'en. 32 Che' b_Λ tsa'
 ochiyob ti barco tsa' lajmi ic'. 33 Jini
 año' b_Λ ti' mal barco tsa' tiliyob. Tsi'
 ch'ujutesayob Jesús. Tsi' yalayob:
 Isujm i Yalobilet Dios, che'ob.

*Jesús tsi' lajmesa xc'amajelob ya'
 ti Genesaret*

(Mr. 6.53-56)

34 Che' b_Λ tsa' c'axiyob, tsa'
 c'otiyob ti lumal Genesaret. 35 Jini
 winicob ya'i che' b_Λ tsi' cañayob

Jesús, tsa' caji i pucob majlel t'an ti pejtelel i lumal. Tsi' palyob tilel ba'an Jesús pejtelel xc'amajelob. ³⁶ Tsi' c'ajtibeyob cha'an mi' t'labñob i yoc i pislel. Tsa' lu' c'oq'uesantiyob jini tsa' b_Λ i t'labeyob i pislel.

15

Jini mu' b_Λ i bibesan winic
(Mr. 7.1-23)

¹ Jini sts'ijbayajob yic'ot fariseojob ch'oyolo' b_Λ ti Jerusalén tsa' tiliyob ba'an Jesús. Tsi' yalyob: ² ¿Chucob mi' ñusañob i subal lac ñojte'el jini xcant'añob a cha'an? Come ma'anic mi' pocob i c'ab che' mi' cajelob ti c'ux waj, che'ob. ³ Jesús tsi' subeyob: ¿Chucob mi' la' ñusan i mandar Dios cha'an i subal la' ñojte'el? ⁴ Come Dios tsi' yala ti mandar: "Q'uele ti ñuc a tat a ña". Tsi' yala ja'el: "Jini mu' b_Λ i p'aj i tat i ña' la' wera chamic". ⁵ An winicob mu' b_Λ i subeñob i tat i ña' ma'anix chuqui mi' mejlel i yal'ueñob, come tsa'ix i subeyob i cha'añach Dios. ⁶ Jatetla mi' lon al mach i wentajobich cha'an mi' coltañob i tat i ña'. Che' jini tsa'ix la' jisabe i c'ajñibal i mandar Dios ti la' pusic'al cha'an mi' la' jac'ben i subal la' ñojte'el. ⁷ Cha'pejl jax la' pusic'al. Isujmach bajche' tsi' tajayetla ti t'an Isaías che' b_Λ tsi' yala: ⁸ "Ti' yej jach mi' subob c' ñucel jini winicob x'ixicob, pero ti' pusic'al mi' cayoñob. ⁹ Lolom jach mi' ch'ujutesañob, come jiñach i mandar tac winicob woli b_Λ i cantesañob", che'en Jesús.

¹⁰ Jesús tsi' palya tilel winicob x'ixicob. Tsi' subeyob: Ñich'tanla. Ch'ambenla isujm. ¹¹ Chuqui tac mi' yochel ti' yej winic, ma'anic mi' bibesan. Pero chuqui tac mi' loquel ti' yej, jiñach mu' b_Λ i bibesan, che'en. ¹² Tsa' tiliyob xcant'añob. Tsi' subeyob: ¿Ña'tabil ba a cha'an tsa' mich'ayob fariseojob che' b_Λ

tsi' yubiyob a t'an? che'ob. ¹³ Jesús tsi' subeyob: Pejtelel pimel mach b_Λ pac'bilic cha'an c Tat am b_Λ ti panchan mi' caj ti bojquel. ¹⁴ La' to ajnicob. Xpots'ob jini xpas bijob. Mi xpots' jini mu' b_Λ i toj'esan majlel xpots', ti' cha'ticlelob mi' yajlelob ti ch'en, che'en Jesús.

¹⁵ Pedro tsi' sube: Subeñon lojon i sujmllel jini lajiya, che'en. ¹⁶ Jesús tsi' yala: Jixcu jatetla ja'el, ¿maxto ba anic mi' la' ch'amben isujm? ¹⁷ ¿Mach ba la' wujilic, jini mu' b_Λ i yochel ti la quej mi' majlel ti lac ñac'? Ñumel jach mi' ñumel. ¹⁸ Pero jini mu' b_Λ i loq'uel ti' yej winic ch'oyolach ti' pusic'al. Jiñach mu' b_Λ i bibesan. ¹⁹ Come ch'oyol ti' pusic'al winic mi' tilel jontol b_Λ i ña'tabal, yic'ot tsansa, yic'ot ts'ilel, yic'ot jam otot, yic'ot xujch', yic'ot jop't'an, yic'ot p'ajoñel. ²⁰ Jiñach mu' b_Λ i bibesan winic. Ma'anic mi' bibesantel winic che' mi' c'ux waj che' mach pocolic i c'ab, che'en.

X'ixic loqu'em b_Λ ti Canaán tsi' ñopo Jesús

(Mr. 7.24-30)

²¹ Jesús tsa' loq'ui ya'i. Tsa' majli ti' lumal Tiro yic'ot ti' lumal Sidón. ²² Awilan tsa' tili x'ixic cananea ya' b_Λ chumul. C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' yala: P'untañon, c Yum, i Yalobilet David. C'ax cabal woli' tic'lantel xch'oc b_Λ calobil cha'an ti' xibajlel, che'en. ²³ Pero Jesús ma'anic chuqui tsi' sube mi' jump'ejlic t'an. Tsa' tili xcant'añob i cha'an. Ti wocol t'an tsi' yalyob: Subenix majlel jini x'ixic come woli' cha'len c'am b_Λ t'an ti lac pat, che'ob. ²⁴ Jesús tsi' subeyob: Chocbilon tilel cha'an jach jini sajtemo' b_Λ tiñame' ti Israel, che'en. ²⁵ Jini x'ixic tsa' cha' tili. Tsi' ñocchoco i b_Λ ba'an Jesús. Tsi' yala: C Yum, coltañon, che'en. ²⁶ Jesús tsi' sube: Mach wenic mi' lac chilben i waj alobob cha'an mi' lac chocben ala ts'i', che'en. ²⁷ Jini x'ixic tsi' yala: Isujm, c Yum. Pero jini ala ts'i' mi'

c'ux i xejt'il mu' b_Λ i p'ajtel ti yebal i mesa i yum, che'en. ²⁸ Jesús tsi' sube: X'ixic, tsa'ix a ñopo ti pejtelel a pusic'al. La' aq'uentiquet che' bajche' a wom, che'en. Tsa' b_Λc' lajmi i yalobil.

Tsi' lajmesa cab_Λlob

²⁹ Jesús tsa' loq'ui ya'i. Tsa' ñumi majlel ti' ti' colem ñajb i c'aba' Galilea. Tsa' letsi majlel ti bujt_Λl. Ya'i tsa' caji ti bucht_Λl. ³⁰ Bajc'Λl winicob x'ixicob tsa' tiliyob ba'an. Tsi' p_Λyayob tilel jini mach b_Λ añobic i c'Λjñibal i yoc, yic'ot jini xpots'ob, yic'ot jini x'uma'ob, yic'ot jini xc'Λscujelob, yic'ot cab_Λl yaño' b_Λ. Ya' tsi' y_Λc'Λyob ba' wa'al Jesús. Tsi' lajmesayob. ³¹ Jini cha'an tsa' toj sajtiyob i pusic'al che' b_Λ tsi' q'ueleyob woliyob ti t'an x'uma'ob, lajmeñobix jini xc'Λscujelob, woliyob ti x_Λmbal jini mach b_Λ añobic i c'Λjñibal i yoc, woli' c'otelob i wut jini xpots'ob. Tsi' tsictesayob i ñuclel i Dios israelob.

Tsi' we'sa ch_Λmp'ejl mil

(Mr. 8.1-10)

³² Jesús tsi' p_Λy_Λ tilel xc_Λnt'añob i cha'an. Tsi' y_ΛΛ: Mic p'untan jini winicob x'ixicob, come i yuxp'ejlelix q'uin wa' añob quic'ot. Ma'anic i b_Λl i ñac'. Mach comic c subeñob sujtel che' wi'ñayobix ame c'uñ'acob ti bij, che'en. ³³ Jini xc_Λnt'añob i cha'an tsi' subeyob: ¿Baqi mic taj lojon waj ilayi ti jochol b_Λ lum cha'an mi' c'uxob? come cab_Λlob jini winicob x'ixicob, che'ob. ³⁴ Jesús tsi' subeyob: ¿Jayq'uejl waj an' la' cha'an? che'en. Tsi' y_ΛΛyob: Wucq'uejl yic'ot cha'cojt a_Λ ch_Λy, che'ob. ³⁵ Jesús tsi' sube winicob x'ixicob cha'an mi' bucht_Λlob ti lum. ³⁶ Tsi' ch'Λm_Λ jini wucq'uejl waj yic'ot jini ch_Λy. Che' b_Λ tsa' ujt_i i suben Dios wocolix i y_ΛΛ tsi' xet'e. Tsi' y_Λq'ue xc_Λnt'añob i cha'an. Jini xc_Λnt'añob tsi' pucheyob winicob x'ixicob. ³⁷ Ti pejtelel tsi' c'uxuyob.

Tsa' ñaj'ayob. Tsi' lotoyob wucp'ejl colem chiquib but'ul ti' xujt'il tac tsa' b_Λ colobaji. ³⁸ Che' bajche' lujumbajc' winicob tsi' c'uxuyob. An x'ixicob yic'ot alobob mach b_Λ tsichilobic. ³⁹ Jesús tsi' subeyob sujtel winicob x'ixicob. Tsa' ochi ti barco. Tsa' majli ti lum i c'aba' Magdala.

16

Yomob i q'uel i yejtal i p'Λt_Λlel Jesús

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

¹ Tsa' tiliyob fariseojob yic'ot saduceojob cha'an mi' yilabeñob i pusic'al Jesús. Tsi' c'ajtibeyob cha'an mi' p_Λsbeñob i yejtal i p'Λt_Λlel ti panchan. ² Jesús tsi' subeyob: Che' woli ti b_Λjlel q'uin mi la' w_Λl: "Jam_Λl pañimil ijc'Λl come ch_Λch_Λc i yebal panchan", che'etla. ³ Ti sac'ajel mi la' w_Λl: "Talix ja'al come ch_Λch_Λquix i yebal panchan. Wolix i m_Λjquel", che'etla. ¡Cha'p'ejl jax la' pusic'al! Mi la' ña't_Λben i sujmllel chuqui tac mi la' q'uel ti panchan. ¡Pero mach la' wujilic chuqui woli' yujtel w_Λle! ⁴ Jini jontolo' b_Λ winicob x'ixicob but'ulo' b_Λ ti' ts'i'lel woli' sajcañob i yejtal c p'Λt_Λlel. Ma'anic mi caj i y_Λq'uentelob i q'uel, jini jach i yejtal c p'Λt_Λlel tsa' b_Λ p_Λsle ti Jonás jini x'alt'an, che'en Jesús. Tsi' c_Λyayob. Tsa' majli.

I levadura fariseojob yic'ot saduceojob

(Mr. 8.14-21)

⁵ Tsa' c'otiyob xc_Λnt'añob i cha'an ti junwejl ja'. Tsa' ñajayi ti' pusic'al i ch'Λmob tilel caxlan waj. ⁶ Jesús tsi' subeyob: Ch_Λc q'uele la' b_Λ cha'an i levadura jini fariseojob yic'ot saduceojob, che'en. ⁷ Tsa' caji i pejcañob i b_Λ. Tsi' y_ΛΛyob: Ma'anic tsa' lac ch'Λm_Λ tilel caxlan waj, che'ob. ⁸ Ña't_Λbilix i cha'an Jesús tsi' subeyob: Winicob mach b_Λ anic mi la' ñop ti pejtelel la' pusic'al, ¿chucob woli la' c_ΛΛx pejcan la'

ba cha'an ma'anic la' caxlan waj?
 9 ¿Maxto ba anic mi la' ch'amben
 isujm? ¿Mach ba c'ajalic la' cha'an
 jini jo'q'uejl waj cha'an jo'p'ejl
 mil winicob? ¿Mach ba c'ajalic la'
 cha'an jayp'ejl chiquib tsa' la' loto?
 10 Jixcu jini wucq'uejl waj cha'an
 jini champ'ejl mil winicob, ¿mach
 ba c'ajalic la' cha'an jayp'ejl colem
 chiquib tsa' la' loto? 11 ¿Chucoch
 ma'anic mi' la' ch'amben isujm?
 Mach jiniqui caxlan waj tsac ña'ta
 che' ba tsac subeyetla cha'an mi la'
 ch'ac'a q'uel la' ba cha'an i levadura
 fariseojob yic'ot saduceojob,
 che'en Jesús. 12 Tsi' ch'ambeyob
 isujm yom mi' ch'ac'a q'uelob i
 ba cha'an i cantesabal fariseojob
 yic'ot saduceojob, mach cha'anic
 jini levadura am ba ti caxlan waj.

Pedro tsi' yala: Jatet Cristojet
 (Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

13 Che' ba tsa' ochi Jesús ya' ti'
 lumal Cesarea Filipino, tsi' c'ajtibe
 xcant'añoob i cha'an: ¿Majqui i
 Yalobil Winic mi' yalob winicob
 x'ixicob? che'en. 14 Tsi' yalayob:
 Cha'tiquil uxtiquil mi' yalob jatet
 Juanet tsa' ba i yac'a ch'amja'.
 Yaño' ba mi' yalob Elíasset. Yaño'
 ba mi' yalob Jeremíasset. Yaño'
 ba mi' yalob juntiquil x'alt'añet,
 che'ob. 15 Jesús tsi' c'ajtibeyob:
 Jixcu jatetla, ¿Majquiyon mi' la'
 wal? che'en. 16 Simón Pedro tsi'
 jac'a: Jatet Cristojet, jini yajcabil
 ba. I Yalobilet jini cuxul ba Dios,
 che'en. 17 Jesús tsi' jac'a: Tijicña a
 pusic'al Simón, i yalobilet ba Jonás,
 come mach tilemic ti winicob
 a ña'tabal, pero c Tat am ba ti
 panchan tsi' cantesayet. 18 Mic
 subeñet Pedrojet. Ti' pam jini xajlel
 mi caj c wa'chocon xñopt'añoob c
 cha'an. Jini mu' ba i yac'ob ti
 chamel mach mejlic i jisañoob. 19 Mi
 caj caq'ueñet i llavejlel i yumantel
 jini am ba ti panchan. Pejtelel
 majqui ma' jamben ti pañimil mi
 caj i jambentel ti panchan. Pejtelel

majqui ma' ñup'ben ti pañimil mi
 caj i ñup'bentel ti panchan, che'en
 Jesús. 20 Jesús tsi' tiq'ui xcant'añoob
 cha'an ma'anic mi' subeñoob i
 pi'lob mi juntiquilic mi jiñach
 Cristo, jini yajcabil ba.

*Jesús tsi' subu bajche' mi caj i
 chamel*
 (Mr. 8.31—9.1; Lc. 9.22-27)

21 Ti jim ba ora, Jesús tsa' caji i
 cantesan xcant'añoob i cha'an. Tsi'
 yala wersa mi' majlel ti Jerusalén
 i yubin cabal wocol ti' c'ab xñoob
 año' ba i ye'tel yic'ot ñuc ba mo-
 tomajob yic'ot sts'ijbayajob. Wersa
 mi' caj ti tsansantel. Mi caj i
 cha' tejchel ch'oijel ti yuxp'ejlel
 q'uin. 22 Pedro tsa' caji i pay Jesús
 ti' bajñelil cha'an mi' tic'. Tsi'
 yala: C Yum, la' i p'untañet Dios.
 Mach che'ic mi caj a wujtel, che'en.
 23 Jesús tsi' sutq'ui i ba. Tsi' sube
 Pedro: Tats'a ba ba' añoob, Satanás.
 Jatet xmactayajet tic tojlel. Ma'anic
 ma' ch'amben isujm chuqui yom
 Dios. Che' jach ma' ch'amben isujm
 chuqui yom winicob, che'en.

24 Jesús tsi' sube xcant'añoob i
 cha'an: Mi an majqui yom i tsaj-
 cañoob, la' i cay chuqui yom ti' bajñel
 pusic'al. La' i ch'am i cruz. La'
 i tsajcañoob. 25 Come majqui jach
 yom i bajñel cantan i ch'ujlel mi
 caj i sat. Majqui jach mi' yac' i
 ch'ujlel cha'an mi' tsajcañoob mi caj
 i cantan. 26 Come ¿chuqui mi' taj
 winic mi tsi' lon ch'am pejtelel
 pañimil pero mi tsa' sajti i ch'ujlel?
 Mi tsa' sajti i ch'ujlel winic, ¿chuqui
 mi mejlel i yac' cha'an mi' cha'
 taj? 27 Come mi caj i tilel i Yalobil
 Winic ti' ñuclel i Tat yic'ot i yángelob.
 Mi caj i yac'ueñoob i tojol wini-
 cob x'ixicob ti jujuntiquil cha'an
 chuqui tac tsi' meleyob. 28 Isujm
 mic subeñetla: Lamital ili wa'alo'
 ba ma'anic mi caj i chamelob jinto
 tsa'ix i q'ueleyob i Yalobil Winic
 che' mi' tilel ti' yumantel, che'en
 Jesús.

17

Tsa' yajñi Jesús

(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

¹ Che' ñumenix wACP'ejl q'uin, Jesús tsi' pAYΛ majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan i yijts'in Jacobo c'ΛΛΛ ti chan bΛ wits. ² Tsa' yajñi Jesús ti' wutob. Ts'aylaw i wut che' lajal bajche' q'uin. Wen SASAC tsa' ajni i pislel lajal bajche' i saclel pañimil. ³ Awilan, tsa' tsictiyi Moisés yic'ot Elías. Tsi' cha'leyob t'an yic'ot Jesús. ⁴ Pedro tsi' sube Jesús: C Yum, uts'at mi laj cAYTΛ ilayi. Mi a wom, mi caj c mel uxp'ejl lejchempat, jump'ejl a cha'an, jump'ejl i cha'an Moisés, jump'ejl i cha'an Elías. ⁵ Che' woli to ti t'an, awilan, tsi' mosoyob wen SASAC bΛ total. Tsa' loq'ui t'an ti total. Tsi' yALA: Jiñach Calobil mu' bΛ j c'uxbin. Tijicña c pusic'al mij q'uel. Ubinla i t'an, che'en. ⁶ Che' bΛ tsi' yubiyob xCANT'añob, tsa' ñuc yajliyob ti lum. Woliyob ti cabΛ baq'uen. ⁷ Tsa' tili Jesús. Tsi' tALAYob. Tsi' yALA: Ch'ojyenla. Mach mi la' cha'len bAQ'uen, che'en. ⁸ Che' bΛ tsi' letsayob i wut tsi' q'ueleyob ma'anix majqui ya'an, jini jach Jesús ti' bajñelil.

⁹ Che' woli' jubelob tilel ti wits, Jesús tsi' wersa tiq'uiyob: Mach mi la' suben winic mi juntiquilic chuqui tsa' la' q'uele jinto mi' cha' ch'ojyel i Yalobil Winic ba'an chameño' bΛ, che'en. ¹⁰ Jini xCANT'añob i cha'an tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi' yalob sts'ijbayajob ñaxan yom mi' tilel Elías? che'ob. ¹¹ Jesús tsi' subeyob: Isujmach, ñaxan mi' tilel Elías cha'an mi' cha' toj'esan pejtelel chuqui an. ¹² Pero mic subeñetla, tsa'ix tili Elías. Ma'anic tsi' cAñAYob, pero tsi' tic'layob bajche' jach yomob. Che' ja'el, mi caj i yubin wocol i Yalobil Winic ti' c'Λbob, che'en Jesús. ¹³ Jini xCANT'añob tsa' caji i ch'Λmbeñob isujm jiñach Juan tsa' bΛ i yAC'Λ

ch'Λmja' tsa' bΛ tili che' bajche' tsi' yALA Jesús.

Jesús tsi' lajmesa ch'iton am bΛ i juquin chamel

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Che' bΛ tsa' c'otiyob ba' tempΛbilob winicob x'ixicob, tsa' tili winic. Tsi' ñocchoco i bΛ ba'an Jesús. ¹⁵ Tsi' yALA: C Yum, p'untan calobil. Come an i juquin chamel. Wen woli ti wocol. CabΛ mi' yajlel ti c'ajc. CabΛ mi' yajlel ti ja'. ¹⁶ Tsac pAYΛ tilel ba'an xCANT'añob a cha'an, pero ma'anic tsa' mejli i lajmesañob, che'en. ¹⁷ Jesús tsi' jac'Λ: Winicob x'ixicob año' bΛ wΛle, mach bΛ anic mi la' ñop, sojqumetla. ¿Jayp'ejl to q'uin wΛ' añon la' wic'ot? ¿Jayp'ejl to q'uin mi caj j cuchbeñetla la' sajtemal? PAYala tilel wΛ' ba' añon, che'en. ¹⁸ Jesús tsi' tic'be i xibajlel. Tsa' loq'ui ti' pusic'al. Tsa' bac' lajmi jini ch'iton.

¹⁹ Tsa' tiliyob xCANT'añob cha'an mi' bajñel pejcañob Jesús. Tsi' yALAYob: ¿Chucoch ma'anic tsa' mejli c choc lojon loq'uel? che'ob. ²⁰ Jesús tsi' subeyob: Come ma'anic mi la' ñop ti pejtelel la' pusic'al. Come isujm mic subeñetla, mi tsa' la' ñopo ti la' pusic'al mi che' jach ya wistΛ che' bajche' i bac' mostaza, che' jini muq'uix mejlel la' suben jini wits cha'an mi' tats' i bΛ ti yambΛ i yajñib. Mi caj i tats' i bΛ. Ma'anic chuqui mach bΛ mejlic la' cha'an. ²¹ Pero jini xibajob ma'anic mi' to'ol loq'uelob, che' jach mi' loq'uelob ti oración yic'ot ti ch'ajb, che'en Jesús.

Jesús tsi' cha' subu bajche' mi caj i chamel

(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

²² Che' ya' añob ti Galilea Jesús tsi' subeyob: I Yalobil Winic mi caj i yajjq'uel ti' c'Λb winicob. ²³ Jini winicob mi caj i tsΛnsañob. Ti yuxp'ejlel q'uin mi caj i cha'

tejchel ch'ojyel, che'en Jesús. Wen ch'ijiyem tsi' yubiyob xcant'añob.

Tsi' tojoyob tojoñel cha'an Templo

²⁴ Che' b_Λ tsa' c'otiyob ti Capernaum, jini xch'Λm tojoñelob tsa' tiliyob ba'an Pedro. Tsi' y_ΛΛyob: ¿Mach ba anic mi' y_Λc' cha'p'ejl dracma tojoñel a Maestro? che'ob. ²⁵ Pedro tsi' y_ΛΛ: Mu' cu, che'en. Che' b_Λ tsa' ochi Pedro ti otot, Jesús tsa' ñaxan caji i pejcan. Tsi' y_ΛΛ: ¿Bajche' ma' w_Λ, Simón? ¿Majqui mi' y_Λq'ueñob tojoñel yum_Λlob ti pañimil? ¿Jim ba i yalobilob o yaño' b_Λ? che'en. ²⁶ Pedro tsi' sube: Jini yaño' b_Λ, che'en. Jesús tsi' sube: Che' jini, mach i wentajic i yalobilob cha'an mi' y_Λc'ob tojoñel. ²⁷ Pero cucu ti colem ñajb ame mi lac techbeñob i mich'ajel. Choco ochel luquijib. Ch'ΛmΛ jini ñaxan b_Λ ch_Λy mu' b_Λ a chuc. Che' ma' cawben i yej mi caj a taj jump'ejl estatero. Ch'ΛmΛ majlel. Aq'ueñob cha'añon cha'añet. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

18

¿Majqui ñumen ñuc ti' yum_Λntel Dios?

(Mr. 9.33-42; Lc. 9.46-48; 17.1-2)

¹ Ti jim b_Λ ora tsa' tiliyob xcant'añob ba'an Jesús. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui ñumen ñuc ti' yum_Λntel panchan? che'ob. ² Jesús tsi' p_Λy_Λ tilel juntiquil alob. Tsi' y_Λc'Λ ya' ti ojilil ba' añob. ³ Tsi' subeyob: Isujm, mic subeñetla, mi ma'anic mi la' sutq'uin la' b_Λ cha'an lajaletla bajche' alobob, ma'anic mi caj la' wochel ti' yum_Λntel panchan. ⁴ Majqui jach mi' mel i b_Λ ti pec' che' bajche' jini alob, c'ax ñuc mi caj i yajñel ti' yum_Λntel panchan. ⁵ Majqui jach mi' coltan tij c'aba' juntiquil alob, mi' coltañon. ⁶ Majqui jach mi' y_Λsan ti mulil juntiquil ch'o'ch'oc b_Λ woli b_Λ i ñopon mach uts'atic.

Ñumen uts'at tsa'ic ñaxan c_Λjchi na'atun ti' bic' jini winic cha'an mi' chojquel ochel ti ch_Λmel ti ñajb.

Jini mu' b_Λ i y_Λsañonla ti mulil (Mr. 9.43-48)

⁷ Mi caj i tajob wocol jini añob' b_Λ ti pañimil mu' b_Λ i y_Λsañob ti mulil winicob x'ixicob. Wersa mi' tilelob jini mu' b_Λ i y_Λsañob ti mulil, pero mi caj i tojob i mul. ⁸ Mi woli' y_Λsañet ti mulil a c'Λb mi a woc, tsepe loq'uel. Choco. Uts'at mi tsa' taja a cuxt_Λlel che' xbor c'Λbet, che' xbor oquet. Mach uts'atic mi tsa' chojquiyet ti c'ajc mach b_Λ anic mi' jilel che' cha'ts'ijt a c'Λb a woc. ⁹ Che' ja'el, mi woli' y_Λsañet ti mulil a wut, loc'san. Choco. Uts'at mi tsa' taja a cuxt_Λlel che' jump'ejl a wut. Mach uts'atic mi tsa' chojquiyet ti infierno ti c'ajc che' an cha'p'ejl a wut.

Sajtem b_Λ tiñame' (Lc. 15.3-7)

¹⁰ Ch_Λc_Λ q'uele la' b_Λ cha'an ma'anic mi la' ts'a'len mi juntiquilic ch'o'ch'oc b_Λ, come mic subeñetla, ya' ti panchan i yángelob jini ch'o'ch'oco' b_Λ ti pejtelel ora mi' q'uelbeñob i wut c' Tat am b_Λ ti panchan. ¹¹ Come tsa' tili i Yalobil Winic cha'an mi' coltan sajtemo' b_Λ. ¹² ¿Bajche' mi la' w_Λ? Mi an juntiquil winic am b_Λ jo'c'al i tiñame' mi tsa' sajti juncojt, ¿mach ba anic mi' c_Λy jini bolonlujuncojt i jo'c'al cha'an mi' majlel i sajcan jini sajtem b_Λ ya' ti bujtal? ¹³ Mi tsi' taja, isujm mic subeñetla, ñumen tijicña i pusic'al mi' q'uel jini juncojt bajche' jini bolonlujuncojt i jo'c'al mach b_Λ anic tsa' sajtiyob. ¹⁴ Che' ja'el, la' Tat am b_Λ ti panchan mach yomic mi' sajtel mi juntiquilic jini ch'o'ch'oco' b_Λ.

Mi lac ñusaben i mulla quermano (Lc. 17.3-4)

¹⁵ Mi tsi' cha'le mulil ti a contra a wermano, cucu, bajñel suben i mul. Mi tsi' jac'beyet tsa'ix a

taja a wermano. ¹⁶ Mi ma'anic mi' jac'beñet, p_{AYA} majel juntiquil cha'tiquil a wic'ot cha'an mi' tsic-tiyel ti' tojlel cha'tiquil uxtiquil testigo jujump'ejl t'an tsa' b_A ajli. ¹⁷ Mi mach yomic i jac'ben, subeñob xñopt'añob mu' b_A i tempañob i b_A. Mi ma'anic mi' jac'ben xñopt'añob jini winic, la'ix ajnic che' lajal bajche' gentil yic'ot xch'am tojoñel.

¹⁸ Isujm mic subeñetla, chuqui jach mi la' c_{ACH} ti pañimil c_{ACH}bil ti panchan. Chuqui jach mi la' jit ti pañimil jibil ti panchan. ¹⁹ Mic subeñetla ja'el, mi an cha'tiquilob ti pañimil mu' b_A i temob i t'an cha'an chuqui mi' c'ajtiñob, che' jini mi caj i y_{AQ}'uentelob cha'an c Tat am b_A ti panchan. ²⁰ Come baqui jach an cha'tiquil uxtiquil temp_Abilo' b_A cha'an tij c'aba' y_A'ach añon quic'otob, che'en Jesús.

²¹ Tsa' tili Pedro ba'an Jesús. Tsi' y_{ALA}: C Yum, ¿j_{AY}yajl yom mic ñ_{US}aben i mul quermano che' an chuqui mi' cha'len tij contra? ¿Yom ba c'_{ALA}l ti' wucyajlel mic ñ_{US}aben i mul? che'en. ²² Jesús tsi' sube: Mic subeñet, mach jas_{AL}ic che' ti wucyajl jach, pero yom c'_{ALA}l ti lujump'ejl i ch_{ANC}'al ti wucyajlel (77).

Cha'tiquil año' b_A i bet

²³ Jini cha'an, i yum_{ANT}el jini am b_A ti panchan lajalach bajche' juntiquil yum_{AL} woli b_A i ña't_{AB}eñob i bet x'e'telob i cha'an. ²⁴ Che' b_A tsa' caji i ña't_{AB}eñob i bet jini x'e'telob, tsi' p_{AYA} tilel juntiquil am b_A i bet lujump'ejl mil talento. ²⁵ Ma'anic tsa' mejli i toj i bet. Jini cha'an i yum tsi' y_{AC}'_A mandar cha'an mi' chojñel jini winic yic'ot i yijñam yic'ot i yalobilob yic'ot pejtelel i chub_A'an cha'an mi' toj i bet. ²⁶ Jini x'e'tel tsi' ñocchoco i b_A. Tsi' c'ajti ti wocol t'an: "C yum, pijtan to. Mu' to caj c tojbeñet ti pejtelel", che'en. ²⁷ Jini cha'an i yum tsi' p'unta jini x'e'tel. Tsi' colo.

²⁸ Che' woli ti sujtel jini x'e'tel tsi' taja juntiquil i pi'_{AL} ti e'tel am b_A i bet jo'c'al denario. Tsi' chucu ti' bic'. Tsi' y_{ALA}: "Tojbeñon a bet", che'en. ²⁹ Jini i pi'_{AL} t i e'tel tsi' ñocchoco i b_A. Ti wocol t'an tsi' y_{ALA}: "Pijtan to. Mu' to c tojbeñet ti pejtelel", che'en. ³⁰ Jini x'e'tel ma'anic tsi' jac'_A. Tsa' majli i yotsan ti ma_Jquibal jinto mi' toj i bet. ³¹ I pi'_{AL}ob ti e'tel tsi' q'ueleyob chuqui tsa' ujti. Tsa' caji i melob i pusic'al. Tsa' majli i subeñob i yum pejtelel chuqui tsa' ujti. ³² Jini i yum tsi' p_{AYA} tilel. Tsi' sube: "Jontol b_A x'e'telet, tsac ñ_{US}abeyet a bet come ti wocol t'an tsa' c'ajtibeyon. ³³ ¿Mach ba yomic ma' p'untan a pi'_{AL} ti e'tel, che' bajche' tsac p'untayet?" che'en. ³⁴ I yum tsa' caji ti mich'ajel. Tsi' y_{AC}'_A ti' c'_{AB} año' b_A i ye'tel ti ma_Jquibal jinto mi' lu' toj i bet. ³⁵ Che' ja'el mi caj i meletla c Tat ti panchan ti jujuntiquiletla, mi ma'anic mi la' ñ_{US}aben i mul la' wermano ti jump'ejl la' pusic'al, che'en Jesús.

19

Che' mi' c_{AY} i yijñam winic (Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

¹ Che' b_A tsa' ujti Jesús ti ili cantesa, tsa' loq'ui ti Galilea. Tsa' majli ti lum i c'aba' Judea ti junwejl Jordán ja'. ² Bajc'al winicob x'ixicob tsi' tsajcayob majlel. Ya' i tsi' lajmesayob.

³ Tsa' tiliyob fariseojob ba'an Jesús, come yomob i yil_{AB}en i pusic'al. Jini fariseojob tsi' c'ajtibeyob: ¿Tic'bil ba winic ti mandar cha'an mi' choc loq'uel i yijñam che' mach tijicñayic mi' q'uel? che'ob. ⁴ Jesús tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsa' la' q'uele ti jun: "Dios tsa' b_A i meleyob ti ñaxan tsi' mele winic yic'ot x'ixic"? che'en. ⁵ Tsi' y_{ALA}: "Jini cha'an mi' c_{AY} i tat i ña' winic, mi' ñochtan i yijñam. Jini cha'tiquil mi' yochelob

ti junti quil jach". ⁶ Mach cha_Λn cha'tiquilix. Junti quil jach. Jini cha'an mach i cha' t'ox winic chuqui tsi' tempa Dios, che'en Jesús. ⁷ Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch, che' jini, tsi' cha'le mandar Moisés cha'an mi la caq'uen la quijñam i juñilel ba' ts'ijbubil mi tsa'ix laj caya? Tsi' yac'Λ mandar cha'an mi lac junyajlel cay, che'ob. ⁸ Jesús tsi' jac'beyob: Cha'an i tsatslel la' pusic'al Moisés tsi' yac'ueyeta t'an cha'an mi mejlel la' choc loq'uel la' wijñam che' mi la' waq'uen i juñilel. Pero mach che'ic ti' cajibal pañimil. ⁹ Mic subeñetla majqui jach mi' to'o cay i yijñam che' ma'anic i ts'i'lel cha'an mi' pay yambΛ, woli' cha'len ts'i'lel, che'en Jesús.

¹⁰ Jini xcant'añob i cha'an tsi' subeyob: Mi wersa yom mi' yajñel winic yic'ot i yijñam, tic'al mi mach wenic mi' payob i yijñam winicob, che'ob. ¹¹ Jesús tsi' subeyob: An winicob mach ba' mejlic i ch'Λmbeñob isujm jini t'an, cojach jini mu' ba' i coltante lob. ¹² An winicob mach ba' mejlic i payob i yijñam, come che'ach tsi' q'ueleyob pañimil. Yaño' ba' tic'bilob cha'an winicob. Yaño' ba' che' jach mi' to'ol ajñelob cha'an i ye'tel ti' yumante l panchan. Majqui jach mi' mejlel i ch'Λmben isujm, la' i ch'Λmben isujm, che'en Jesús.

Jesús tsi' yac'Λ i c'Λb ti alobob

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

¹³ Tsa' pajyiyob tilel alobob ba'an Jesús cha'an mi' yac' i c'Λb ti jini alobob yic'ot cha'an mi' cha'len oración. Jini xcant'añob tsi' tiq'uiyob. ¹⁴ Jesús tsi' yalΛ: La' tilicob alobob ba' añon. Mach mi la' tic'ob, come pejtelel mu' ba' i tilelob bajche' jini mi caj i yochelob ti' yumante l jini am ba' ti panchan, che'en. ¹⁵ Che' ba' tsa' ujt i yac' i c'Λb ti jini alobob tsa' caji ti majlel Jesús.

Jini wen chumul ba' yumal

(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

¹⁶ Awilan, tsa' tili junti quil ba'an Jesús. Tsi' yalΛ: Wen ba' Maestro, ¿chuqui yom mic cha'len cha'an mic taj j cuxtalel mach ba' anic mi' jilel? che'en. ¹⁷ Jesús tsi' sube: ¿Chucoch ma' pejcañon ti wen ba'? An junti quil jach wen ba', jiñach Dios. Mi a wom a taj a cuxtalel mach ba' anic mi' jilel, jac'ben i mandar, che'en. ¹⁸ Jini winic tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui ti mandar? che'en. Jesús tsi' sube: Mach a cha'len tsansa. Mach a cha'len ts'i'lel. Mach a cha'len xujch'. Mach a cha'len jop't'an. ¹⁹ Q'uele ti ñuc a tat a ña'. C'uxbin a pi'Λlob che' bajche' ma' bajñel c'uxbin a ba', che'en. ²⁰ Jini ch'iton winic tsi' sube: Pejtél jini mandar tsac jac'Λ c'ΛlΛl che' alobon to. ¿Chuqui to yom mic cha'len? che'en. ²¹ Jesús tsi' sube: Mi a wom ts'acal ba' i yutlel a pusic'al, cucu, choño a chubΛ'an. Aq'uen jini mach ba' añobic i chubΛ'an. Che' jini mi caj a taj cabal a chubΛ'an ti panchan. La' tsajcañon, che'en Jesús. ²² Che' ba' tsi' yubi jini t'an, tsa' caji ti majlel. Wen ch'ijiyem i pusic'al come an cabal i chubΛ'an.

²³ Jesús tsi' sube xcant'añob i cha'an: Isujm mic subeñetla, wen wocol mi' yochel ti' yumante l panchan wen chumul ba' winic. ²⁴ Che' ja'el mic subeñetla, wocol mi' ñumel camello ti' yarcayojlel acuxan. Ñumen wocol mi' yochel ti' yumante l Dios wen chumul ba' winic, che'en Jesús. ²⁵ Che' ba' tsi' yubiyob xcant'añob i cha'an, tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Tsi' yalΛyob: ¿Majqui mi mejlel i coltante l che' jini? che'ob. ²⁶ Jesús tsi' q'ueleyob. Tsi' subeyob: Mach mejlicob winicob pero Dios mi' mejlel i mel ti pejtelel, che'en.

²⁷ Pedro tsi' jac'Λ: Awilan, tsaj caya lojon pejtelel chuqui an c cha'an lojon cha'an mic tsajcañet lojon. ¿Chuqui mi caj c taj lojon? che'en. ²⁸ Jesús tsi' sube-

yob: Isujm mic subeñetla, ti tsiji' b_Λ pañimil che' buchul i Yalobil Winic ti' yum_Λntel ti' ñuclel, jatetla tsa' b_Λ la' tsajcayon mi caj la' buchtal ti lajch_Λmp'ejl buchlibal cha'an mi la' mel jini lajch_Λnmojt i p'olbal Israel. ²⁹ Jujuntiquil tsa' b_Λ i c_Λy_Λ i yotot, mi i y_Λscuñob, mi i yijts'iñob, mi i tat, mi i ña', mi i yalobilob, mi i lumal, cha'an tij c'aba' mi caj i taj yamb_Λ jo'e'al i ñumel bajche' jini tsa' b_Λ i c_Λy_Λ. Mi caj i taj ja'el i cuxt_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel. ³⁰ Cabal jini ñaxaño' b_Λ mi caj i c_Λy_Λlob ti wi'ip_Λt. Cabal jini wi'ilobix b_Λ mi caj i c'axelob majlel ti ñaxan, che'en Jesús.

20

X'e'telob ti ts'usubil

¹ I yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan lajalach bajche' yumal tsa' b_Λ majli ti s_Λc'ajel cha'an mi' s_Λc_Λlan x'e'telob cha'an i ts'usubil. ² Tsi' mele trato cha'an mi' tojt_Λlob x'e'telob ti jujump'ejl denario ti jujump'ejl q'uin. Jini yumal tsi' chocoyob majlel ti' ts'usubil. ³ Che' ti uch'ijib q'uin tsa' cha' majli jini yumal. Tsi' q'uele yamb_Λ winicob to'o wa'alob jach ba'an choñoñibal tac. ⁴ Tsi' subeyob: "Cucula ja'el tic ts'usubil. Mic tojetla ti uts'at", che'en. Tsa' majliyob ti' ye'tel. ⁵ Che' ja'el, tsa' cha' majli ti xinq'uiñil yic'ot ti och'ajel q'uin. Lajal tsi' mele. ⁶ Che' yomix bajlel q'uin tsi' taja yamb_Λ to'o wa'alo' b_Λ. Tsi' subeyob: "¿Chucoch to'o wa'aletla ilayi c'Alal mi' ñumel q'uin?" che'en. ⁷ Tsi' jac'beyob: "Come ma'anic majqui tsi' p_Λy_Λayon lojon ti e'tel", che'ob. Jini yumal tsi' subeyob: "Cucula ja'el tic ts'usubil", che'en.

⁸ Che' iq'uix cajel, i yum ts'usubil tsi' sube xq'uel e'tel i cha'an: "P_Λy_Λ tilel x'e'telob. Aq'ueñob i tojol. Ñaxan ma' toj jini wi'ilix b_Λ tsa' juliyoj. Ti wi'il ma' toj

jini ñaxan b_Λ tsa' juliyoj", che'en. ⁹ Jini winicob tsa' b_Λ tiliyoj ti e'tel che' b_Λ wolix ti b_Λlel q'uin tsa' aq'uentiyob jujump'ejl denario i tojol ti jujuntiquil. ¹⁰ Che' b_Λ tsa' tiliyoj jini tsa' b_Λ ñaxan cajiyob ti e'tel, tsi' lon ña'tayob ñumen mi caj i ch'Λmob. Tsa' aq'uentiyob jujump'ejl denario i tojol ti jujuntiquil ja'el. ¹¹ Che' b_Λ tsi' ch'Λm_Λyob i tojol, tsa' cajiyob ti wulwul t'an ti' contra i yum ts'usubil. ¹² Tsi' y_Λl_Λyob: "Jini wi'ilobix b_Λ tsi' cha'leyob e'tel jump'ejl jach ora. Joñon lojon, tsa cubi lojon cabal ticwal c'Alal tsa' ñumi q'uin. Wola' ña'tan lajalon lojon quic'otob", che'ob. ¹³ Jini yumal tsi' sube juntiquil: "Ma'anic chuqui tsac cha'le ti a contra. ¿Mach ba anic tsa' cha'le trato cha'an jump'ejl denario a tojol? ¹⁴ Ch'Λm_Λ a tojol. Cucux. Com c toj jini wi'ilobix b_Λ lajal bajche' mic tojetla. ¹⁵ ¿Mach ba anic mi mejlel c cha'len chuqui jach com yic'ot c chub_Λ'an? ¿Am ba i ts'i'lel la' wut cha'an chuba'añal come p'ewon?" che'en. ¹⁶ Che' jini, jini wi'ilobix b_Λ mi caj i c'axelob majlel ti ñaxan. Jini ñaxaño' b_Λ mi caj i c_Λy_Λlob ti wi'ip_Λt, che'en Jesús.

Jesús tsi' cha' subu bajche' mi caj i ch_Λmel

(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

¹⁷ Che' b_Λ woli ti letsel majlel ti Jerusalén, Jesús tsi' p_Λy_Λ jini lajch_Λntiquil x_Λc_Λnt'añob ti' bajñel. Ya' ti bij tsi' subeyob: ¹⁸ Ña'tanla, woli lac letsel majlel ti Jerusalén. I Yalobil Winic mi caj i yajq'uel ti' c'Ab ñuc b_Λ motomajob yic'ot sts'ijbayajob. Mi caj i y_Λc'ob ti ch_Λmel. ¹⁹ Mi caj i y_Λc'ob ti' c'Ab gentilob cha'an mi' wajleñob. Mi caj i jats'ob ti asiyal. Mi caj i ch'ijob ti cruz. Mi caj i cha' ch'ojoyel ti' yuxp'ejlel q'uin, che'en.

I c'ajtibal Santiago yic'ot Juan
(Mr. 10.35-45)

20 Tsa' tili i yijñam Zebedeo yic'ot i yalobilob ba'an Jesús. Tsi' ñocchoco i b_Λ ti' tojel. An chuqui tsi' c'ajtibe. 21 Jesús tsi' sube: ¿Chuqui a wom? che'en. Jini x'ixic tsi' sube: Ac' a t'an cha'an mi' buchtalob jini cha'tiquil calobilob juntiquil ti a ñoj, juntiquil ti a ts'ej, ti a yum_Λntel, che'en. 22 Jesús tsi' sube: Mach la' wujilic chuqui woli la' c'ajtin. ¿Mejl ba mi la' ñusan jini jach b_Λ wocol mu' b_Λ c ñusan? che'en. Tsi' jac'beyob. Mu' cu mejlel, che'ob. 23 Jesús tsi' subeyob: Isujm mi caj la' ñusan jini jach b_Λ wocol mu' b_Λ c ñusan. Pero mach c wentajic cha'an mic sub majqui mi' caj ti buchtal tic ñoj yic'ot tic ts'ej. Ya'i mi caj i buchchocontel jini yajcabilo' b_Λ i cha'an c Tat, che'en Jesús. 24 Che' b_Λ tsi' yubiyob jini lujuntiquil, tsa' caji i mich'leñob jini cha'tiquil. 25 Jesús tsi' p_Λyayob tilel. Tsi' y_ΛΛ: La' wujil c'ax ñuc mi' p_Λsob i b_Λ i yumob gentilob ti' tojlelob i pi'lob. Tsats mi' yac'ob i t'an. 26 Mach che'ic yom mi' la' cha'len jatetla. Majqui jach yom i taj i ñuclel ti la' tojlel la' i coltañetla. 27 Majqui jach yom i yajñel ti c'ax ñuc ti la' tojlel la' i coltañetla che' bajche' la' winic. 28 Che'ach mi' mel i Yalobil Winic. Come ma'anic tsa' tili cha'an mi' coltantel. Tsa' tili cha'an mi' coltan winicob x'ixicob, cha'an mi' yac' i b_Λ ti chamel cha'an i tojol i mul cabalob. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

Tsa' c'otiyob i wut cha'tiquil xpots'

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

29 Che' b_Λ tsa' loq'uiyob majlel ti Jericó, bajc'al winicob x'ixicob tsi' tsajcayob majlel Jesús. 30 Ya' añob cha'tiquil xpots' buchulob ti' ti' bij. Che' b_Λ tsi' yubiyob woli ti ñumel Jesús, c'am tsi' cha'leyob t'an. Tsi' y_ΛΛyob: C Yum, i Yalobilet b_Λ David, p'untañon lojon, che'ob. 31 Jini winicob x'ixicob tsi' tiq'uiyob cha'an mi' c_Λyob i t'an.

Tsa' utsi caji yob ti c'am b_Λ t'an jini xpots'ob. Tsi' y_ΛΛyob: C Yum, i Yalobilet b_Λ David, p'untañon lojon, che'ob. 32 Jesús tsi' c_Λy_Λ i x_Λmbal. Tsi' p_Λyayob tilel. Tsi' y_ΛΛ: ¿Chuqui la' wom mic tum-beñetla? che'en. 33 Tsi' subeyob: C Yum, com lojon mi' c'otel c wut, che'ob. 34 Cha'an ti' p'untaya Jesús tsi' t_Λlbeyob i wut xpots'. Tsa' b_Λc' c'otiyob i wut. Tsi' tsajcayob majlel.

21

Che' b_Λ tsa' ochi ti Jerusalén

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40;

Jn. 12.12-19)

¹ Che' lac' alix añob ti Jerusalén, tsa' c'otiyob ya' ti Betfagé ti Olivo wits. Jesús tsi' choco majlel cha'tiquil xcant'añob. ² Tsi' subeyob: Cucula ti tejclum ya' ti' tojel la' wut. Ya' c_Λch_Λl mi' caj la' b_Λc' taj juncojt ña' burro. Ya'an yic'ot i yal. Jitila tilel ba' añon. ³ Mi an majqui mi' pejcañetla yom mi' la' suben: "Yom i c' an lac Yum", che'etla. Mi caj i b_Λc' choc tilel yic'ot i yal, che'en Jesús. ⁴ Che'ach tsa' ujt cha'an mi' ts'actiyel i t'an x'alt'an tsa' b_Λ i y_ΛΛ: ⁵ "Subenla x'ixicob ya' ti Sion, awilan, la' Yum woli' tilel ba' añetla. Pec' mi' mel i b_Λ. C'ach_Λl ti burro woli' tilel, c'ach_Λl ti' yal burro yujil b_Λ cuchijel", che'en.

⁶ Jini xcant'añob tsa' majli yob. Tsi' cha'leyob che' bajche' tsi' subeyob Jesús. ⁷ Tsi' p_Λyayob tilel jini burro yic'ot i yal. Jini xcant'añob tsi' tasibeyob i pat burro yic'ot i yal ti' pislelob. Jesús tsi' buchtla p_Λsil. ⁸ Cab_Λl winicob x'ixicob tsi' tasiyob majlel jini bij ti' pislel. Yaño' b_Λ tsi' tsepeyob jubel i c'ab te'. Tsa' caji i lijlij ac'ob majlel ya' ti bij. ⁹ Jini winicob x'ixicob woli b_Λ i majlelob ti' tojel Jesús yic'ot jini woli b_Λ i tilelob ti' pat c'am tsi' y_ΛΛyob: ¡Cotañet i Yalobilet b_Λ David! ¡La' subjic a ñuclel, jatet mu' b_Λ a tilel ti' c'aba' lac Yum! ¡Cotañet añet b_Λ ti chan! che'ob. ¹⁰ Che' b_Λ tsa'

ochi ti Jerusalén Jesús, ti pejtelel winicob x'ixicob tsa' cajiyoob ti t'an. Tsi' yaláyob: ¿Majqui jini? che'ob. ¹¹ Jini winicob x'ixicob tsi' yaláyob: Jiñach Jesús jini x'alt'an ch'oyol ba ti Nazaret ti Galilea, che'ob.

Jesús tsi' chocoyob loq'uel ti Templo

(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹² Jesús tsa' ochi ti Templo. Tsa' caji i choc loq'uel jini woliyo' ba ti choñoñel yic'ot mañoñel ti Templo. Jesús tsi' ch'a' chocobeyob i mesa tac xq'uex taq'uiñoob yic'ot i buchlib tac jini woli ba i choñoob x'ujcuts.

¹³ Jesús tsi' subeyob: Ts'ijbubil ti jun: "Mi' caj ti ajlel cotot ti' yotlel oración". Pero jatetla wolix la' sutq'uin ti' ch'eñal xujch'ob, che'en.

¹⁴ Tsa' tiliyob xpots'ob yic'ot jini mach ba weñobic i yoc ba'an Jesús ti' mal Templo. Tsi' lajmesayob.

¹⁵ Tsa' cajiyoob ti mich'ajel ñuc ba motomajob yic'ot sts'ijbayajob che' ba tsi' q'ueleyob ñuc ba i ye'tel Jesús, che' ba tsi' yubibeyob i t'an jini alobob woliyo' ba ti c'am ba t'an ti Templo: Cotañet i Yalobilet ba David, che'ob. ¹⁶ Tsi' subeyob Jesús: ¿Mach ba wolic a wubin chuqui woli' yalob? che'ob. Jesús tsi' jac'beyob: Woli cu cubin. ¿Mach ba tsa'ic la' q'uele ti jun: "Ya' ti' yej alobob yic'ot ti' yej jini woliyo' ba ti chu', tsi' wen tsictesa i ñuclel Dios"? che'en. ¹⁷ Jesús tsi' cáyayob. Tsa' loq'ui majlel ti tejclum. Tsa' c'oti ya' ti Betania. Ya' tsa' jijli.

Tsi' tiq'ui higuera te'

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Ti sac'ajel che' woli' cha' majlel ti tejclum, Jesús tsi' yubi wi'ñal.

¹⁹ Che' ba tsi' q'uele te' i c'aba' higuera ya' lac'al ti' ti' bij tsa' majli ba'an. Ma'anic chuqui tsi' taja. I yopol jach ya'an. Jesús tsi' sube: Mach ma' chan ac' a wut ti pejtelel ora, che'en. Ora jach tsa' caji ti tiquin jini te'. ²⁰ Che' ba tsi'

q'ueleyob jini xcant'añoob, tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Tsi' yaláyob: ¿Bajche' tsa' bac' tiqui jini higuera te'? che'ob. ²¹ Jesús tsi' subeyob: Isujm mic subeñetla, mi mux la' ñop, mi ma'anic tile bixel ba la' pusic'al, mach che'ic jach mi caj la' cha'len che' bajche' tsac melbe jini higuera te'. Mi mux la' ñop mi caj la' suben jini wits cha'an mi' ch'ujyel letsel cha'an mi' chojquel ochel ti colem ñajb. Che'ach mi' caj ti ujtél. ²² Mi mux la' ñop mi caj la' waq'uentel pejtelel chuqui tac mi la' c'ajtin ti oración, che'en Jesús.

Tsi' c'ajtibeyob Jesús baqui tsi' taja i ye'tel

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

²³ Che' ba tsa' ochi Jesús ti Templo, jini ñuc ba motomajob yic'ot jini xñoob año' ba i ye'tel tsa' tiliyob ba' woli' cha'len cantesa. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui tsa' taja a we'tel cha'an ma' cha'len jini? ¿Majqui tsi' yaq'ueyet a we'tel? che'ob.

²⁴ Jesús tsi' subeyob: An chuqui mij c'ajtibeñetla ja'el. Mi muc'ach la' jac'beñon, joñon ja'el mi caj c subeñetla baqui tsac taja que'tel cha'an jini mu' ba c mel. ²⁵ ¿Baqui ch'oyol i ye'tel Juan tsa' ba i yac'la ch'amja'? ¿Ch'oyol ba ti panchan o ch'oyol ba ti winicob? che'en Jesús. Tsa' caji i bajñel pejcañoob i ba. Tsi' yaláyob: Mi tsa' lac sube: "Ch'oyol ti panchan", mi cho'onla, muq'uix i cha' c'ajtibeñonla: "¿Chucococh che' jini, ma'anic tsa' la' ñopbe i t'an?" Che' mi caj i yal. ²⁶ Mi tsa' lac sube: "Ch'oyol ti winic", mi cho'onla, woli lac bac'ñan winicob x'ixicob, come ti pejtelelob mi' yalob x'alt'añach jini Juan, che'ob. ²⁷ Jini cha'an tsi' yaláyob: Mach cujilic lojon, che'ob. Jesús tsi' subeyob ja'el: Che' ja'el, joñon ma'anic mic subeñetla baqui tsac taja que'tel cha'an jini mu' ba c mel, che'en.

Lajiya cha'an cha'tiquil i yalobil winic

²⁸ ¿Bajche' mi la' wál? An juntiquil winic am b_Λ cha'tiquil i yalobil. Tsa' tili ba'an ñaxan b_Λ i yalobil. Tsi' sube: “Calobil, cucu wale ti e'tel tic ts'usubil”, che'en. ²⁹ I yalobil tsi' sube: “Ma'anic mi caj c majlel”, che'en. Wi'il tsi' q'uxeta i pusic'al. Tsa' majli. ³⁰ Jini winic tsa' tili ba'an yamb_Λ i yalobil. Lajal tsi' pejca. Jini i yalobil tsi' yal_Λ: “Muc'ach c majlel, c tat”, che'en. Pero ma'anic tsa' majli. ³¹ ¿Majqui tsi' mero mele bajche' yom i tat? ¿Jim ba ñaxan b_Λ o jim ba wi'ilix b_Λ? che'en Jesús. Tsi' subeyob: “Jini ñaxan b_Λ”, che'ob. Jesús tsi' subeyob ñuc b_Λ motomajob yic'ot xñoxob año' b_Λ i ye'tel: Isujm mic subeñetla, jini xch'ám tojoñelob yic'ot xmojajob mi caj i yochelob ti' yumantel Dios che' mach ochemetiela. ³² Come Juan tsa' tili ba' añetla. Tsa' ajni ti toj b_Λ bij. Ma'anic tsa' la' ñopbe i t'an. Pero jini xch'ám tojoñelob yic'ot jini xmojajob tsi' ñopbeyob i t'an. Jatetla anquese q'uelelix la' cha'an bajche' tsi' c_Λy_Λyob i mul, ma'anic tsa' la' c_Λy_Λ la' mul cha'an mi la' ñopben i tan, che'en Jesús.

Jontol b_Λ xcanta ts'usubilob

(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

³³ Ubinla yamb_Λ t'an ti lajiya: Juntiquil i yum otot tsi' p_Λc'á ts'usubil. Tsi' joy m_Λc_Λ ti corral. Tsi' piqui jini lum ba' mi' t'ucht_Λben loq'uel i ya'lel ts'usub. Tsi' mele chan b_Λ q'ueloñib. Tsi' y_Λq'ueyob ti' wenta xcanta ts'usubilob. Tsa' majli ti yamb_Λ lum. ³⁴ Che' lac'álix i yorajlel mi' cajel ti wut, tsi' choco majlel yamb_Λ x'e'telob i cha'an. Tsa' majliyob ba'an xcanta ts'usubilob cha'an mi' ch'ambeñob tile i wut. ³⁵ Jini xcanta ts'usubilob tsi' chucuyob jini x'e'telob i cha'an. Tsi' lowoyob juntiquil. Tsi' ts_Λnsayob yamb_Λ. Tsi' juluyob yamb_Λ ti xajlel. ³⁶ I yum ts'usubil

tsi' cha' chocbeyob majlel yamb_Λ x'e'telob ñumen cab_Λlob bajche' ti ñaxan. Jini xcanta ts'usubilob lajal tsi' tic'layob. ³⁷ Ti wi'il i yum ts'usubil tsi' choco majlel i yalobil ba' añob. Tsi' y_Λl_Λ: “Mi caj i q'uelob calobil ti ñuc”, che'en. ³⁸ Che' b_Λ tsi' q'ueleyob i yalobil jini yum_Λ, jini xcanta ts'usubilob tsi' subeyob i b_Λ: “Jiñ_Λch mu' b_Λ caj i yochel ti yum_Λ. Conla lac ts_Λnsan. La' lac chilben pejtelel i chub_Λ'an”, che'ob. ³⁹ Tsi' chucuyob. Tsi' chocoyob loq'uel ti ts'usubil. Tsi' ts_Λnsayob.

⁴⁰ Che' mi' tilel i yum ts'usubil, ¿chuqui mi caj i tumben xcanta ts'usubilob? che'en Jesús. ⁴¹ Jini ñuc b_Λ motomajob yic'ot xñoxob año' b_Λ i ye'tel tsi' subeyob Jesús: Mi caj i wersa jisan jini jontolo' b_Λ winicob. Mi caj i y_Λc' i ts'usubil ti' wenta yaño' b_Λ xcanta ts'usubilob mu' b_Λ caj i y_Λq'ueñob i wut ti' yorajlel, che'ob. ⁴² Jesús tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsa' la' q'uele jini t'an ti' Ts'ijbujel Dios?: “Jini jach b_Λ xajlel tsa' b_Λ i chocoyob xmel ototob tsa'ix ots_Λnti ti ñaxan b_Λ i xujc otot. Jiñ_Λch i melbal lac Yum. Uts'atax mi laj q'uel”, che'en Jesús.

⁴³ Jini cha'an mic subeñetla mi caj la' chilbentel i yumantel Dios. Mi caj i yaq'uentelob jini winicob x'ixicob mu' b_Λ i y_Λc'ob wen b_Λ i wut. ⁴⁴ Jini mu' b_Λ i yajlel ti' pam jini xajlel mi caj i c'ascujel. Jini mu' b_Λ i tejñel ti jini xajlel mi caj i lu' bic'tiyel, che'en Jesús. ⁴⁵ Che' b_Λ tsi' yubibeyob i lajiya tac Jesús, jini ñuc b_Λ motomajob yic'ot fariseojob tsi' ña'tayob woli' tajt_Λlob ti t'an. ⁴⁶ Che' b_Λ woli' ña'tañob bajche' mi mejlel i chucob Jesús, tsi' b_Λc'ñayob winicob x'ixicob come woli' y_Λlob x'alt'añ_Λch.

22

*I q'uiñilel ñujpuñijel
(Lc. 14.15-24)*

¹ Jesús tsi' cha' pejgayob ti lajiya. Tsi' y_Λl_Λ: ² I yumantel jini am b_Λ ti

panchan lajalach bajche' juntuquíl rey tsa' b_Λ i mele q'uin che' b_Λ tsa' ñujpuni i yalobil. ³ Tsi' choco majlel x'e'telob i cha'an cha'an mi' p_Λyob tilel jini p_Λyabilo' b_Λ cha'an mi' mel-beñob i q'uiñilel ñujpuñijel. Mach yomobic tilel. ⁴ Tsi' cha' choco majlel yamb_Λ x'e'telob. Tsi' y_ΛΛ: Subenla jini p_Λyabilo' b_Λ: "Awílan, tsa'ix c chajpa c we'el. Tsansabilix jini tat wacax yic'ot jujp'em b_Λ alac'al. Laj chajpabilix. La'ix cu la cha'an mi la' melben i q'uiñilel ñujpuñijel", che'en. ⁵ Tsa' jach i tse'tayob. Tsa' majliyob, juntuquíl ti' chol, yamb_Λ ti' choñofiel. ⁶ Yaño' b_Λ tsi' chucuyob x'e'telob i cha'an. Leco tsi' tic'layob. Tsi' tsansayob. ⁷ Mich' jini rey, tsi' choco majlel i soldadojob tsa' b_Λ i jisayob jini stsansajob. Tsi' pulbeyob i tejclum. ⁸ Tsi' sube x'e'telob i cha'an: "Chajpabilix i q'uiñilel ñujpuñijel. Mach uts'atobic jini p_Λyabilo' b_Λ. ⁹ Cucula che' jini, ti pejtelel bij. Ti pejtelel mu' b_Λ la' taj, p_Λyala tilel cha'an mi' melob i q'uiñilel ñujpuñijel", che'en. ¹⁰ Che' jini tsa' majliyob x'e'telob ti pejtelel bij. Tsi' tempayob tilel pejtelel jini tsa' b_Λ i tajayob, jontolo' b_Λ yic'ot uts'ato' b_Λ i pusic'al. Che' jini tsa' bujt'i i yotot ti xmel q'uiñob.

¹¹ Che' b_Λ tsa' ochi jini rey i q'uel jini xmel q'uiñob, tsi' q'uele juntuquíl winic mach b_Λ xojolic i cha'an wen b_Λ i bujc cha'an ñujpuñijel. ¹² Tsi' sube: "¿Bajche' tsa' mejli a wochel ilayi che' mach xojolic a cha'an wen b_Λ a bujc cha'an ñujpuñijel?" che'en. Ma'anic chuqui tsa' mejli i y_Λ. ¹³ Jini rey tsi' sube x'e'telob i cha'an: "Cachala ti' c'ab ti' yoc. Chocola ba'an ic'ch'ipan b_Λ pañimil. Ya'i mi' cajelob ti uq'uel yic'ot quech'ecña i b_Λquel i yej", che'en. ¹⁴ Come an cab_Λ p_Λyabilo' b_Λ, ma'anic jaytiquíl yajcabilo' b_Λ. Che' tsi y_ΛΛ Jesús.

C'ajtibal cha'an tojoñel

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵ Tsa' majliyob farisejob. Tsi' pejcayob i b_Λ cha'an mi' ña'tañob bajche' mi caj i tajbeñob i mul Jesús ti' subal. ¹⁶ Jini farisejob tsi' chocoyob majlel x_Λant'añob i cha'an yic'ot herodiañob ba'an Jesús. Tsi' y_ΛΛyob: Maestro, cujil lojon isujmet. Wola' c_Λntesañonla i bijlel Dios ti isujm. Ma'anic majch ma' b_Λc'ñan. Junlajal ma' q'uel winicob mi an i ye'tel mi ma'anic i ye'tel. ¹⁷ Subeñon lojon che' jini. ¿Bajche' ma' w_Λl? ¿Mu' ba i y_Λl ti mandar yom mi la c_Λq'uen César jini tojoñel o ma'anic? che'ob. ¹⁸ Jesús tsi' ña'ta jontolob i pusic'al. Tsi' y_ΛΛ: ¿Chucoch mi la' wil_Λbeñon c pusic'al? Cha'chajp jax la' pusic'al. ¹⁹ P_Λsbeñon jini taq'uin cha'an tojoñel, che'en Jesús. Tsi' ch'ambeyob tilel jump'ejl denario. ²⁰ Jesús tsi' subeyob: ¿Majqui i cha'an ili i yejtal yic'ot i ts'ijbal ti' pam? che'en. ²¹ Tsi' jac'beyob: I cha'an César, che'ob. Jesús tsi' subeyob: Jini cha'an aq'uenla César i cha'an b_Λ César. Aq'uenla Dios i cha'an b_Λ Dios, che'en Jesús. ²² Tsa' toj sajtiyob i pusic'al che' b_Λ tsi' yubibeyob i t'an. Tsi' c_Λy_Λyob Jesús. Tsa' majliyob.

C'ajtibal cha'an che' mi' tejchelob ch'ojyel

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Ti jim b_Λ q'uin tsa' tiliyob saducejob ba'an Jesús. Jiñobach mu' b_Λ i y_Λlob ma'anic mi' tejchelob ch'ojyel ch_Λmeño' b_Λ. An chuqui tsi' c'ajtibeyob Jesús. ²⁴ Tsi' y_ΛΛyob: Maestro, Moisés tsi' y_ΛΛ: "Mí tsa' ch_Λmi winic che' maxto anic i yalobil, wersa yom jini ijts'ifñal b_Λ mi' p_Λyben i yijñam i y_Λascun cha'an mi' techben i p'olbal i y_Λascun", che'ob. ²⁵ An quic'ot lojon wuctiquíl winicob i yerañob i b_Λ. Jini ñaxan b_Λ tsi' cha'le ñujpuñijel. Tsa' ch_Λmi. Ma'anic i yalobil. Tsa'

ca'le i yijñam jini ascuña'la bΛ. Tsi' pΛyΛ jini ijts'iñal bΛ. ²⁶ Che' ja'el i cha'ticlel, yic'ot i yuxticel, c'Λal ti' wucticlel. ²⁷ Ti wi'il tsa' chami jini x'ixic ja'el. ²⁸ Ti' yorajlel che' mi' tejchelob ch'ojyel, ¿baqui bΛ winic i ñoxi'al jini x'ixic? Come ti pejtelel jini wuctiquil tsi' pΛyΛyob cha'an i yijñam, che'ob.

²⁹ Jesús tsi' subeyob: Cabal la' sajtemal come mach cañalic la' cha'an i Ts'ijbujel Dios mi i p'Λalal Dios. ³⁰ Come ti' yorajlel che' mi' tejchelob ch'ojyel, ma'anic mi' pΛyob i pi'Λ, ma'anic mi' sijintelob. Come lajalob bajche' i yángelob Dios ti panchan. ³¹ ¿Mach ba anic tsa' la' q'uele jini tsa' bΛ i subeyetla Dios cha'an i sujmler jini chameño' bΛ mu' bΛ i tejchelob ch'ojiyel? ³² Tsi' yΛΛ: "Joñon I Dioson Abraham, I Dioson Isaac, I Dioson Jacob", che'en. mach i Diosic chameño' bΛ, pero i Diosach cuxulo' bΛ, che'en Jesús. ³³ Che' bΛ tsi' yubiyob winicob x'ixicob, tsa' toj sajtiyob i pusic'al cha'an i cantesa'bal Jesús.

Ñumen ñuc bΛ mandar
(Mr. 12.28-34)

³⁴ Che' bΛ tsi' yubiyob bajche' Jesús tsi' ñach'tesayob ti t'an saduceojob, jini fariseojob tsi' tempayob i bΛ. ³⁵ Juntiquil xcantesa mandar tsa' caji i pejcan Jesús. Yom i yilaben i pusic'al. ³⁶ Tsi' c'ajtib: Maestro, ¿chuqui ti mandar c'ax ñuc ti' mandar Dios? che'en. ³⁷ Jesús tsi' sube: "C'uxbin a Yum Dios ti pejtelel a pusic'al, ti pejtelel a ch'ujlel, ti pejtelel a ña'tabal". ³⁸ Jiñach jini ñaxan bΛ mandar, jini c'ax ñuc bΛ. ³⁹ Lajal jini wi'ilix bΛ mandar: "C'uxbin a pi'Λlob che' bajche ma' c'uxbin a bΛ ti a bajñelil". ⁴⁰ Ti jini cha'pejl ñuc bΛ mandar tsa' laj loq'ui pejtelel ts'ijbubil bΛ mandar yic'ot i subal x'alt'añob, che'en Jesús.

Cristo i Yalobil David
(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

⁴¹ Che' tempabilobix fariseojob, Jesús tsi' c'ajtibeyob: ⁴² ¿Majqui jini Cristo mi la' wΛ? ¿Majqui i Tat? che'en. Tsi' subeyob: I yalobilach David jini Cristo, che'ob. ⁴³ Jesús tsi' subeyob: ¿Bajche' isujm tsi' pejca Cristo ti' Yum jini David che' cantesa'bil cha'an Espíritu? ⁴⁴ David tsi' yΛΛ: "Jini lac Yum tsi' sube c Yum: Buchi' tic ñoj jinto mi caq'ueñet a t'uchtan a contrajob", che'en Jesús. ⁴⁵ Mi tsi' pejca Cristo ti' Yum jini David, ¿bajche' isujm mi i yalobilach David jini Cristo? che'en Jesús. ⁴⁶ Ma'anic majqui tsa' mejli i wis jac'ben i t'an. Che' ja'el ma'anix majqui tsi' chΛn ñopo i c'ajtiben yan tac bΛ cha'an bΛq'uen.

23

Jesús tsi' tiq'ui sts'ijbayajob
yic'ot fariseojob
(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54;
20.45-47)

¹ Jesús tsa' caji i pejcan tempabilo' bΛ winicob x'ixicob yic'ot xcant'añob i cha'an. ² Tsi' yΛΛ: Jini sts'ijbayajob yic'ot fariseojob tsa' ochiyob ti cantesa mandar ti' q'uexol Moisés. ³ Jini cha'an jac'benla i t'an. Melela chuqui jach mi' subeñetla. Pero mach mi la' tsajcan i melbalob. Come mi' lon cha'leñob subt'an. Ma'anic mi' melob chuqui mi' yΛlob. ⁴ Mi' p'Λtob wen al bΛ cuchal wocol bΛ ti q'uechol. Mi' c'Λcchocobeñob ti' quejlab yaño' bΛ winicob. Pero i bajñelob ma'anic mi' wis tlob jini cuchal mi ti junts'ijtic i yal i c'Λb. ⁵ Ti pejtelel i melbal tac mi' cha'leñob cha'an mi' q'uejlelob ti ñuc ti winicob. Mi' cΛchob ti' jol yic'ot ti' c'Λb mero ñuc bΛ i yajñib ts'ijbubil bΛ i t'an Dios. Mi' melob wen tam bΛ i ch'Λjlib rebozo mu' bΛ i xojob ti oración. ⁶ Mi' mulañob ñaxan bΛ buchlibal ti q'uiñijel, yic'ot jini

ñaxan bΛ buchlibal ti sinagoga. ⁷ Mi' mulañob i yΛq'uentelob cortesia ba'an choññoñibal. Mi' mulañob che' mi' pejcΛntelob ti maestro cha'an winicob. ⁸ Jatetla, mach yomic mi la' pejcΛntel ti maestro come an juntiquil jach la' maestro, jiñach Cristo. Ti pejteletla la' wermano la' bΛ. ⁹ Mach mi la' tatin yambΛ winic ti pañimil, come juntiquil jach la' Tat, jiñach am bΛ ti panchan. ¹⁰ Che' ja'el mach yomic mi la' pejcΛntel ti yumal come juntiquil jach la' yum, jiñach Cristo. ¹¹ Jini ñumen ñuc bΛ winic ti la' tojlel, la' i coltañetla. ¹² Majqui jach chan mi' mel i bΛ mi caj i peq'uesΛntel. Majqui jach pec' mi' mel i bΛ, mi caj i chañ'esΛntel.

¹³ ¡Mi caj la' taj wocol sts'ijbayajob yic'ot fariseojob! ¡Cha'p'ejl jax la' pusic'al! Come woli la' maclΛbeñob winicob x'ixicob i ti' ba' mi' yocheleob ti' yumΛntel jini am bΛ ti panchan. Jatetla ma'anic mi la' wochele. Che' ja'el, ma'anic mi la' wac'ob ti ochel jini yomo' bΛ ochel. ¹⁴ ¡Mi caj la' taj wocol sts'ijbayajob yic'ot fariseojob! ¡Cha'p'ejl jax la' pusic'al! Mi la' chilbeñob i yototob meba' x'ixicob. Mi la' mel tam bΛ oración cha'an mi' la' lon q'uejlel ti uts'at. Jini cha'an ñumen cabal mi caj la' taj tojmulil. ¹⁵ ¡Mi caj la' taj wocol sts'ijbayajob yic'ot fariseojob! ¡Cha'p'ejl jax la' pusic'al! Mi la' ñumel ti xΛmbal ti lum yic'ot ti ñajb cha'an mi' sutq'uin i bΛ juntiquil winic. Che' bΛ tsa'ix i sutq'ui i bΛ, mi la' wutsi xic'ben ti jontolil jinto ñumen an i jontolil bajche' la' jontolil.

¹⁶ ¡Mi caj la' taj wocol xpots' bΛ xpΛs bijetla! Mi la' lon al che' an majch mi' taj ti t'an jini Templo cha'an mi' wa'chocon i t'an, mach wersajic mi' mel chuqui tsi' yΛΛ. Mi tsi' taja ti t'an jini oro am bΛ ti Templo, mi la' wal wersa yom mi' mel chuqui tsi' yΛΛ. ¹⁷ ¡Tontojetla!

¡Xpots'etla! ¿Baqui bΛ ñumen ñuc ma' wal? ¿Jim ba jini oro? ¿Mach ba jinic Templo ba' mi' taj i c'Λññibal jini oro ti' ye'tel Dios? ¹⁸ Che' ja'el, mi la' wal che' an majch mi' taj ti t'an jini pulΛntib che' mi' wa'chocon i t'an, mach wersajic mi' mel chuqui tsi' yΛΛ. Pero che' mi' taj ti t'an i majtan Dios am bΛ ti pulΛntib, mi la' wal wersa yom mi' mel chuqui tsi' yΛΛ. ¹⁹ ¡Tontojetla! ¡Xpots'etla! ¿Baqui bΛ ñumen ñuc? ¿Jim ba i majtan Dios o jim ba pulΛntib ba' mi' taj i c'Λññibal i majtan Dios? ²⁰ Majqui jach mi' taj ti t'an jini pulΛntib cha'an mi' wa'chocon i t'an, mi' taj ti t'an jini pulΛntib yic'ot pejtelele chuqui tac an ti' pam. ²¹ Majqui jach mi' taj ti t'an jini Templo che' mi' wa'chocon i t'an, mi' taj ti t'an Templo yic'ot jini am bΛ ti' mal Templo. ²² Majqui jach mi' taj ti t'an jini panchan che' mi' wa'chocon i t'an mi' taj ti t'an i buchlib Dios yic'ot jini ya' bΛ buchul.

²³ ¡Mi caj la' taj wocol sts'ijbayajob yic'ot fariseojob! ¡Cha'p'ejl jax la' pusic'al! Come mi la' loc'san i diezmojlel jini pimel i c'aba menta yic'ot yambΛ i c'aba' enelto yic'ot yambΛ i c'aba' comino. Pero mi la' ñusan ñumen ñuc tac bΛ i mandar Dios, jiñach toj bΛ meloñel yic'ot p'untaya yic'ot chuqui yom ñopol. Yom mi la' jac' ili mandar. Mach yomic mi la' cΛy la' waq'u'en i diezmojlel la' chubΛ'an. ²⁴ ¡Xpots' bΛ xpΛs bijetla, mi la' chic loq'uel jini us pero mi la' mΛsan camello! ²⁵ ¡Mi caj la' taj wocol, sts'ijbayajob yic'ot fariseojob! ¡Cha'p'ejl jax la' pusic'al! Mi' la' wen pocben i pat jini vaso yic'ot latu. Ya' ti' mal but'ul ti xujch' yic'ot cabal jontolil. ²⁶ ¡Xpots' bΛ fariseojet, ñaxan poco i mal jini vaso yic'ot latu cha'an sac mi' yajñel i pat ja'el!

²⁷ ¡Mi caj la' taj wocol sts'ijbayajob yic'ot fariseojob! ¡Cha'p'ejl jax la' pusic'al! Lajaletla

bajche' i yotlel tac ch'ujlel bombil ba ti tan. Wen i t'ojol jax yilal ti' pat pero ti' mal but'ul ti' baquel chameño' ba yic'ot pejtelel i bibi'lel. ²⁸ Che' ja'el jatetla, toj mi la' pas la' ba ti' wut winicob, pero ti la' mal but'uletla ti cabal lot yic'ot jontolil.

²⁹ ¡Mi caj la' taj wocol, sts'ibayajob yic'ot fariseojob! ¡Cha'p'ejl jax la' pusic'al! Come mi la' melbeño' i yotlel ch'ujlel jini x'alt'año'. Mi la' ch'al i yejtal tac ba' mucul jini tojo' ba i pusic'al. ³⁰ Mi la' lon ña'tan mach lajaleticla bajche' la' ñojte'el tsa' ba i bec'beyob i ch'ich'el x'altaño'. Mi la' wal: "Cuxulonicla ti jim ba ora, mach che'ic tsa' lac mele", lon che'etla. ³¹ Woli la' bajñel contrajin la' ba ti la' t'an che' mi la' sub la' ba ti' yalobilob jini tsa' ba i tsansayob x'alt'año'. ³² Wolix la' chan mel che' bajche' tsa' caji' melob la' ñojte'el. ³³ ¡Lucumetla, i yalobiletla xc'añañej! ¿Bajche' mi mejlel la' puts'tan tojmulil ti c'ajc? ³⁴ Jini cha'an la' wilan, mi caj c chocheñetla tilel x'alt'año' yic'ot winicob am ba cabal i ña'tabal, yic'ot sts'ibayajob. Ojlil mi caj la' tsansaño'. Mi caj la' ch'ijob ti cruz. Ojlil mi caj la' jats'ob ti asiya' ti la' sinagoga. Mi caj la' tic'laño' ti cabal tejclum. ³⁵⁻³⁶ Jini cha'an mi caj la' tojbeño' i mul jini tsa' ba i tsansayob jini x'alt'año' c'alal che' ba tsa' tsansanti Abel, jini toj ba i pusic'al, c'alal tsa' tsansanti Zacarías (i yalobil Berequías). Zacarías tsa' tsansanti ti' tojel pulantib ya' ti' t'ejl Templo. Isujm mic subeñetla, pejteli i mul mi caj i yotsabentelob ti' wenta jini winicob x'ixicob año' ba ti pañimil wale. Mi caj i tojob pejteli ili mulil.

Jesús tsi' cha'le uq'uel che' ba tsi' q'uele Jerusalén

(Lc. 13.34-35)

³⁷ ¡Jerusalén, Jerusalén, jatet mu' ba a tsansan x'alt'año'! ¡Ma' jul

ti xajlel jini chocabilo' ba tilel ba' añetla! ¡Anix jayyajl com c tempan la' walobilob che' bajche' mi' luts' i yal jini ña' mut! ¡Pero mach la' womic! ³⁸ La' wilan, jochol mi caj i c'aytal la' wotot. ³⁹ Come mic subeñetla, ma'anic mi caj la' cha' q'uelon jinto mi la' wal: "La' subjic i ñucllel jini woli ba i tilel ti' c'aba' lac Yum", che'etla. Che' tsi' subeyob sts'ibayajob yic'ot fariseojob Jesús.

24

Jesús tsi' wan ala bajche' mi caj i jilel Templo

¹ Jesús tsa' loq'ui ti Templo. Tsa' caji ti majlel. Tsa' tiliyob xcant'año' i cha'an, cha'an mi' pasbeño' jini wa'chocobil tac cha'an Templo. ² Jesús tsi' subeyob: ¿Woli ba la' q'uel ti pejtelel jini? Isujm mic subeñetla, ma'anic mi caj i c'aytal mi jump'ejlic xajlel ti' pam yamba mach ba anic mi caj i chojquel jubel, che'en.

I yejtal tac i jilibal

(Mr. 13.3-23; Lc. 17.22-24; 21.7-24)

³ Che' buchul Jesús ti' pam Olivo wits, tsa' tiliyob xcant'año' i pejcaño' ti' bajñelil. Tsi' yalayob: Subeño' lojon, ¿baqui ora mi' caj ti ujteli pejtelel jini? ¿Chuqui mi caj c pasbenteli lojon che' lac'al i yorajlel ma' cha' tilel yic'ot che' ti' jilibal pañimil? che'ob. ⁴ Jesús tsi' subeyob: Chaca q'uele la' ba ame anic majqui mi' soquetla. ⁵ Come talob cabal tij c'aba'. Mi caj i lon cuyob i ba ti Cristo. Mi caj i socob cabalob. ⁶ Mi caj la' wubin an cabal guerra yic'ot cabal t'an cha'an tal guerra. Mach mi la' cha'len ba'q'uen. Come wersa mi' tilel pejtelel jini, pero maxto tilemic i jilibal. ⁷ Come jini año' ba ti jumpejt lum mi caj i techob guerra ti' contra año' ba ti yamba lum. Jini año' ba ti' wenta juntiquil yumal mi caj i techob guerra ti'

contra jini año' b_Λ ti' wenta yamb_Λ yum_Λ. Tal wocol yic'ot cab_Λ wi'ñal yic'ot i yujquel lum ti cab_Λ lum. ⁸ Ti pejtelel iliyi i cajibal jach wocol.

⁹ Mi cajelob i y_Λq'uetla ti tic'lantel. Mi cajelob i tsansañetla. Mi caj la' ts'a'lentel ti pejtelel lum cha'an tij c'aba'. ¹⁰ Ti jim b_Λ ora mi caj i tejchel tile bixelo' b_Λ i pusic'al cab_Λlob. Mi caj i y_Λc'ob i pi'lob ti' c'ab i contra. Mi caj i ts'a'leñob i b_Λ. ¹¹ Mi caj i tejchelob cab_Λ lot b_Λ x'alt'año' mu' b_Λ caj i socob cab_Λ winicob x'ixicob. ¹² Cab_Λ mi' caj ti p'ojlel jontolil. Jini cha'an mi' caj ti lajmel i c'uxbiya cab_Λlob. ¹³ Jini mu' b_Λ i cuch i wocol c'_Λl_Λ ti' jilibal mi caj i col_Λntel. ¹⁴ Jini wen t'an cha'an i yum_Λntel Dios mi caj i subjel ti pejtelel pañimil cha'an mi' yubintel ti pejtelel pañimil. Ti jim b_Λ ora mi caj i tilel i jilibal.

¹⁵ Mi caj la' q'uel wa'alix ti ch'ujul b_Λ ajñibal jini c'ax bibi' jax b_Λ mu' b_Λ i jisan cab_Λ chuqui tac an, jini tsa' b_Λ ajli cha'an jini x'alt'an Daniel. (Jini mu' b_Λ i q'uel jini jun, la' i ch'_Λmben isujm.) ¹⁶ Che' mi la' q'uel jini, la' puts'icob majlel ti wits jini año' b_Λ ti Judea. ¹⁷ Jini am b_Λ ti' jol otot mach jubic ochel cha'an mi' loc'san i chub'_Λan ti' yotot. ¹⁸ Jini am b_Λ ti cholel mach ch_Λn sujtic cha'an mi' lot i pislel. ¹⁹ Ti jim b_Λ ora obolob jax i b_Λ jini c_Λnt_Λbilo' b_Λ i cha'an al_Λ yic'ot jini woli b_Λ i tsu'saño' al_Λ. ²⁰ Cha'lenla oración cha'an mach ti' yorajlelic tsañal mi la' puts'el mi ti jini q'uin che' mi laj c'aj la co. ²¹ Come ti jim b_Λ ora mi caj i tilel cab_Λ wocol, ñumen bajche' tsa' ñumi c'_Λl_Λ ti' cajibal pañimil c'_Λl_Λ w_Λle, c'_Λl_Λ ti pejtelel ora. ²² Machic tsi' w_Λn ña'ta i com'esan i yorajlel wocol, ma'anic majqui mi' col_Λntel mi juntiquilic. Pero cha'an i col_Λntel jini yajc_Λbilo' b_Λ mi caj i com'es_Λntel i yorajlel wocol.

²³ Mi an majqui mi' subeñetla: "Awilan, w_Λ'an Cristo", che'en, o mi an majqui mi' subeñetla: "Ya'an Cristo ya'i", mi che'en, mach mi la' ñopben i t'an. ²⁴ Mi caj i tejchelob lot b_Λ x'alt'año' yic'ot xlotob mu' b_Λ i cuyob i b_Λ ti Cristo. Mi caj i p_Λsob ñuc b_Λ i yejtal i p'_Λtal_Λ, yic'ot b_Λb_Λq'uen tac b_Λ cha'an mi' socob jini yajc_Λbilo' b_Λ mi tsa' mejli. ²⁵ Awilan, tsa'ix c w_Λn subeyetla. ²⁶ Jini cha'an mi tsa' caji i subeñetla: "Awilan, ya'an Cristo ti colem b_Λ i tiquiñal lum", mi che'ob, mach mi la' majlel. Mi tsi' y_Λl_Λyob: "Awilan, ya'an Cristo ti' mal otot", mi che'ob, mach mi la' ñopbeñob i t'an. ²⁷ Come che' lajal bajche' mi' tsictiyel i c'_Λc'al chajc ti' pasibal q'uin c'_Λl_Λ ti' b_Λjilibal q'uin, che' ja'el mi' caj ti tsictiyel i Yalobil Winic che' mi' tilel. ²⁸ Baqui jach an ch_Λmen b_Λ, ya' mi caj i tempañob i b_Λ xta'jol.

Che' mi' tilel i Yalobil Winic
(Mr. 13.24-37; Lc. 12.41-48;
17.25-36; 21.25-36)

²⁹ Ti jim b_Λ ora che' mi' yujtel jini wocol, mi caj i yiq'ues_Λntel jini q'uin. Ma'anic mi caj i y_Λc' i c'_Λc'al uw. Mi' caj ti yajlel jubel ec' ti panchan. Jini p'_Λtal tac b_Λ ti panchan mi caj i wersa ñijc_Λntel. ³⁰ Ti jim b_Λ ora i Yalobil Winic mi caj i p_Λs i yejtal i p'_Λtal_Λ ti panchan. Mi' cajelob ti cab_Λ uq'uel pejtelel winicob x'ixicob ti pañimil. Mi caj i q'uelob i Yalobil Winic che' mi' tilel ti total ti panchan ti' p'_Λtal_Λ yic'ot ti' ñucel. ³¹ Mi caj i choc tilel i yángelob yic'ot c'am b_Λ i t'an trompeta. Mi caj i tempañob tilel ti ch_Λnwejlel pañimil jini yajc_Λbilo' b_Λ i cha'an ti junwejl panchan c'_Λl_Λ ti yamb_Λ junwejl.

³² Ñopola jini lajiya cha'an higuera te'. Che' c'unix i c'_Λb che' woli' pasel i yopol, la' wujil l_Λc'_Λlix i yorajlel ticwal. ³³ Che' ja'el, che' mi la' q'uel pejtelel jini, ña'tanla l_Λc'_Λlix i tilel i Yalobil Winic. Mero wolix i

julel. ³⁴ Isujm mic subeñetla, mi' caj ti ujtél ti pejtelel che' cuxulob to jini winicob x'ixicob año' b_Λ w_Λle. ³⁵ Mi' caj ti jilel pañimil yic'ot panchan pero mach jilic c t'an.

Mach tsiquilic baqui b_Λ ora

(Mr. 13.32-37; Lc. 17.26-30, 34-36)

³⁶ Ma'anic majch yujil baqui b_Λ q'uin baqui b_Λ ora mi caj i yujtel jini, mi ángelob ti panchan, mi i Yalobil Dios. Jini jach c Tat yujil. ³⁷ Che' bajche' ti' yorajlel Noé, che' lajal mi caj i yujtel che' mi' tilel i Yalobil Winic. ³⁸ Che' maxto anic tsa' tili but'ja', tsi' cha'leyob we'el, tsi' cha'leyob uch'el, tsi' cha'leyob ñujpuñijel, tsi' sijiyob i yalobil, jinto ti jini q'uin che' b_Λ tsa' ochi Noé ti barco. ³⁹ Ma'anic tsi' ña'tayob mi an chuqui mi' caj ti ujtél jinto tsa' tili but'ja'. Tsi' lu' jisayob. Che' ja'el mi' caj ti ujtél che' mi' tilel i Yalobil Winic. ⁴⁰ Mi caj i yajñelob cha'tiquil winic ti cholel. Mi' p_Λjyel majlel juntiquil. Yamb_Λ mi' c_Λyt_Λ. ⁴¹ Mi' cajelob ti juch'bal cha'tiquil x'ixic. Juntiquil mi' p_Λjyel majlel. Yamb_Λ mi' c_Λyt_Λ. ⁴² Jini cha'an ch_Λc_Λ q'uele la' b_Λ, come mach ña't_Λbilic la' cha'an baqui b_Λ q'uin mi' tilel la' Yum. ⁴³ Ña'tanla jini, tsa'ic i ña'ta i yum otot baqui ora mi' tilel xujch', tsi' ch_Λc_Λ q'uele i yotot cha'an ma'anic mi' toc jamben i yotot xujch'. ⁴⁴ Jini cha'an yom chajp_Λiletla ja'el, come tal i Yalobil Winic ti' yorajlel che' mach y_Λx_Λlic la' wo.

¿Majqui xuc'ul?

(Lc. 12.41-48)

⁴⁵ ¿Majqui lajal bajche' jini xuc'ul b_Λ x'e'tel am b_Λ cab_Λl i ña't_Λbal? Jini x'e'tel tsa' aq'uenti i ye'tel ti' yum cha'an mi' y_Λq'ueñob i b_Λl i ñ_Λc' jini año' b_Λ ti' yotot che' ti' yorajlel. ⁴⁶ Tijicña jini x'e'tel uts'at b_Λ woli' mel i ye'tel che' mi' c'otel i taj i yum. ⁴⁷ Isujm mic subeñetla, mi caj i y_Λq'uen ñuc b_Λ i ye'tel cha'an

pejtelel i chub_Λ'an. ⁴⁸ Mi tsi' y_Λl_Λ ti' pusic'al jini jontol b_Λ x'e'tel: "Jal to tal c yum", mi che'en, ⁴⁹ mi tsa' caji i jats' i pi'lob ti e'tel, mi tsi' cha'le we'el, mi tsi' cha'le uch'el yic'ot x_Λc'ajelob, ⁵⁰ che' jini mi caj i julel i yum jini x'e'tel ti jump'ejl q'uin che' mach y_Λx_Λlic i yo, che' ti' yorajlel mach ña't_Λbilic i cha'an. ⁵¹ Mi caj i y_Λc' ti tojmulil. Mi caj i yotsan ba' añob jini cha'chajp jax b_Λ i pusic'al. Ya'i mi' cajelob ti uq'uel yic'ot quech'ecña i b_Λquel i vej. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

25

Lajiya cha'an lujuntiquil xch'oc

¹ I yum_Λntel jini am b_Λ ti panchan mi caj i lajintel che' bajche' lujuntiquil xch'oc tsa' b_Λ i ch'_Λm_Λyob majlel candil. Tsa' majli i tajob xñujpuñijel. ² Jo'tiquil añob i ña't_Λbal. Jo'tiquil ma'añobic i ña't_Λbal. ³ Jini mach b_Λ añobic i ña't_Λbal tsi' ch'_Λm_Λyob majlel candil. Ma'anic tsi' ch'_Λm_Λyob majlel cas. ⁴ Jini año' b_Λ i ña't_Λbal tsi' ch'_Λm_Λyob majlel cas ti' buxil yic'ot i candil. ⁵ Che' b_Λ tsa' jale xñujpuñijel, tsi' cha'leyob ñ_Λc_Λb. Tsa' cajiyo b ti w_Λyel.

⁶ Ti ojilil ac'_Λlel tsi' yubiyob t'an: "Ubix tilel xñujpuñijel. Cucula, tajala", che'en. ⁷ Che' jini tsa' lu' ch'o_Λyiyob jini xch'oc. Tsi' ts'ita' wilts'ubeyob loq'uel i pislél candil. ⁸ Jini mach b_Λ añobic i ña't_Λbal tsi' subeyob i pi'lob: "Aq'ueñon lojon ts'ita' a cas, come yomix yajpel j candil lojon", che'ob. ⁹ Jini año' b_Λ i ña't_Λbal tsi' y_Λl_Λyob: "Ma'anic, ame mach jas_Λlic cha'añon lojon cha'añetla ja'el. Cucula ba'an xchon casob. M_Λñ_Λ la' cha'an", che'ob. ¹⁰ Che' woliyob ti ma'ñoñel tsa' tili xñujpuñijel. Jini chajp_Λibilobix b_Λ tsa' ochiyob yic'ot xñujpuñijel ba' woliyob ti ñujpuñijel. Tsa' m_Λjqui i ti' otot. ¹¹ Wi'il tsa' c'otiyob ja'el jini yamb_Λ

xch'ocob. Tsi' yalAyob: "C Yum, c Yum, jambeñon lojon", che'ob. ¹² Jini Yumal tsi' subeyob: "Isujm mic subeñetla, mach j calñAyeticla", che'en. ¹³ ChacA q'uele la' ba che' jini, come mach la' wujilic baqui ba q'uin baqui ba ora mi' tilel i Yalobil Winic.

Lajiya cha'an uxtiquil x'e'telob
(Lc. 19.11-27)

¹⁴ Come i yumAntel jini am ba ti panchan lajalach bajche' juntiquil winic mu' ba caj i majlel ti ñajt ba lum. Tsi' paya tilel x'e'telob i cha'an. Tsi' yotsAbeyob ti' wenta i chub'an. ¹⁵ Tsi' yaq'ue juntiquil jo'pejl talento. Tsi' yaq'ue yamba cha'pejl talento. Tsi' yaq'ue yamba jump'ejl talento. Ti jujuntiquil tsa' aq'uentiyob che' bajche' añob i c'ajñibal. Tsa' majli ti ñajtal. ¹⁶ Jini tsa' ba i ch'ama jo'pejl talento tsa' bac' majli. Tsi' wen c'añla ti ganar. Tsi' cha'le ti ganar yamba jo'pejl talento. ¹⁷ Che' ja'el, jini tsa' ba i ch'ama cha'pejl talento tsi' cha'le ti ganar yamba cha'pejl talento. ¹⁸ Pero jini tsa' ba i ch'ama jump'ejl talento tsa' majli i pic lum. Ya' tsi' mucu i taq'uin i yum.

¹⁹ Che' ba tsa' ñumi cabal ora, tsa' cha' tili i yum jini x'e'telob cha'an mi' q'uel bajche' tsi' c'añAyob jini taq'uin. ²⁰ Tsa' tili jini tsa' ba aq'uenti jo'pejl talento. Tsi' ch'ama tilel yamba jo'pejl talento. Tsi' yala: "C yum, tsa' walaq'ueyon jo'pejl talento. Umba'an. Tsac cha'le ti ganar yamba jo'pejl", che'en. ²¹ I yum tsi' sube: "Uts'at bajche' tsa' cha'le. Uts'atet xuc'ul ba x'e'telet. Xuc'ul tsa' mele che' an ts'ita' ti a wenta. Cabal mi caj cotsAbeyob ti a wenta. Tijicñesan a pusic'al che' bajche' tijicña i pusic'al a yum", che'en. ²² Che' ja'el, tsa' tili jini tsa' ba aq'uenti cha'pejl talento. Tsi' sube: "C yum, tsa' walaq'ueyon cha'pejl talento. Umba'an. Tsac cha'le ti ganar yamba cha'pejl",

che'en. ²³ I yum tsi' sube: "Uts'at bajche' tsa' cha'le. Uts'atet xuc'ul ba x'e'telet. Xuc'ul tsa' mele che' an ts'ita' ti a wenta. Cabal mi caj cotsAbeyob ti a wenta. Tijicñesan a pusic'al che' bajche' tijicña i pusic'al a yum", che'en.

²⁴ Tsa' tili jini tsa' ba aq'uenti jump'ejl talento. Tsi' yala: "C yum, tsac ña'ta bac'ñAbilet. Ma' tsep jini jam ba' ma'anic tsa' wejch'u. Ma' lotben i wut ba' ma'anic tsa' wejlabe loq'uel i sujl. ²⁵ Tsac cha'le baq'uen. Tsa' majli c muc a taq'uin ti mal lum. Umba'an, a cha'añach", che'en. ²⁶ I yum tsi' sube: "Jontolet, ts'ub ba x'e'telet. Awujil mic tsep jam ba' ma'anic tsac wejch'u. Mic lotben i wut ba' ma'anic tsac wejlabe loq'uel i sujl. ²⁷ ¿Chucoch ma'anic tsa' wac'la c taq'uin ba' mi' c'ajñel ti ganar? Actan che'ic jini, tsa' mejli c cha' ch'am c taq'uin yic'ot i jol che' ba tsa' juliyon. ²⁸ Jini cha'an chilbenla jini taq'uin. Aq'uenla jini am ba lujump'ejl i talento. ²⁹ Come jini am ba i cha'an mi caj i yaq'uentel yamba. Che' jini wen on i cha'an. Majqui jach ma'anic i cha'an mi caj i lu' chilbentel pejtelel chuqui an i cha'an. ³⁰ Chocola jini x'e'tel mach ba anic i c'ajñibal ti ic'ch'ipan ba pañimil ya' ti jumpat. Ya' mi' cajelob ti uq'uel yic'ot quech'ecña i baquel i yej", che'en.

Che' mi' melob i ba pejtelel winicob x'ixicob

³¹ Che' mi' tilel i Yalobil Winic ti' ñucler yic'ot pejtelel i yángelob mi' caj ti buchtal ti' yumAntel yic'ot i ñucler. ³² Ti' tojel i wut mi caj i tempAntelob pejtelel winicob x'ixicob loq'uemo' ba ti pejtelel lum. Jini Xcanta tiñame' mi caj i t'oxob. Parte mi' yac' chivo, parte mi' yac' tiñame'. ³³ Mi' yac' tiñame' ti' ñoj. Mi' yac' chivo ti' ts'ej. ³⁴ Jini Rey mi caj i suben jini año' ba ti' ñoj: "La' cu la, ochemet

ba la ti' yutsllel c Tat. Ch'amΛ la' yumΛntel chajpΛbibiletla c'ΛlΛl ti' cajibal pañimil. ³⁵ Come che' ba tsa cubi wi'ñal, tsa' la' wΛq'ueyon i baΛ c ñac'. Che' ba tsa cubi tiquin ti', tsa' la' wΛq'ueyon chuqui mic jap. Che' mach cambilonic la' cha'an, tsa' la' pΛyΛyon ochel. ³⁶ Che' pits'ilon, tsa' la' wΛq'ueyon chuqui mic xoj. Che' c'amon, tsa' la' jula'tayon. Che' añon ti cárcel, tsa' tili la' q'uelon", che'en. ³⁷ Jini tojo' ba i pusic'al mi caj i subeñob: "C Yum, ¿am ba ba' tsaj q'ueleyet lojon che' wi'ñayet? ¿Tsa' ba caq'ueyet lojon i baΛ a ñac'? Che' an a tiquin ti', ¿tsa' ba caq'ueyet lojon chuqui ma' jap? ³⁸ ¿Am ba ba' tsaj q'ueleyet lojon che' mach j cañayetic? ¿Tsa' ba c pΛyΛyet lojon ochel? ¿Tsa' ba caq'ueyet lojon chuqui ma' xoj che' pits'ilet? ³⁹ ¿Am ba ba' tsaj q'ueleyet lojon che' c'amet? ¿Am ba ba' tsac jula'tayet lojon che' añet ti cárcel?" che'ob. ⁴⁰ Jini Rey mi caj i subeñob: "Isujm mic subeñetla, che' ba tsa' la' colta juntiquil quermano, anquese mach ñuquic, tsa' la' coltayon ja'el", che'en.

⁴¹ Che' ja'el, mi caj i subeñob año' ba ti' ts'ej: "Cucula, chojqumet ba la ti Dios. Ochenla ti c'ajc mach ba anic mi' jilel, jini c'ajc chajpΛbil ba cha'an xiba yic'ot i yángelob. ⁴² Come che' ba tsa cubi wi'ñal, ma'anic tsa' la' wΛq'ueyon i baΛ c ñac'. Che' ba tsa cubi tiquin ti', ma'anic tsa' la' wΛq'ueyon chuqui mic jap. ⁴³ Che' mach cambilonic la' cha'an ma'anic tsa' la' pΛyΛyon ochel. Che' pits'ilon ma'anic tsa' la' wΛq'ueyon chuqui mic xoj. Che' c'amon, che' añon ti cárcel, ma'anic tsa' la' jula'tayon", che'en. ⁴⁴ Mi caj i subeñob: "C Yum, ¿am ba ba' tsaj q'ueleyet lojon che' wi'ñayet, mi che' an a tiquin ti', mi che' pits'ilet, mi che' c'amet, mi che' añet ti cárcel? ¿Am ba ba' ma'anic tsaj coltayet lojon?" che'ob. ⁴⁵ Che' jini, mi caj i subeñob: "Isujm

mic subeñetla, che' ba ma'anic tsa' la' colta juntiquil c cha'an ba anquese mach ñuquic, ma'anic tsa' la' coltayon", che'en. ⁴⁶ Jini cha'an mi caj i majlelob ti tojmulil mach ba anic mi' jilel. Jini tojo' ba i pusic'al mi caj i majlelob ba' ma'anic mi' jilel i cuxtalel, che'en Jesús.

26

Tsi' pejcayob i ba bajche' yom i chucob Jesús

(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Che' ba tsa' ujtí Jesús i sub pejtél jini t'an, tsi' sube xcant'añob i cha'an: ² La' wujil uxi i q'uiñilelix Pascua. I Yalobil Winic mi caj i yΛjq'uel ti' c'Λb jini mu' ba i ch'ijob ti cruz, che'en. ³ Jini ñuc ba motomajob yic'ot sts'ijbayajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tel ti tejclum tsi' tempayob i ba ti' pam i yotot jini ñuc ba motomaj i c'aba' Caifás. ⁴ Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' chucob Jesús ti mucul cha'an mi' tsansaño. ⁵ Tsi' yΛlyob: Mach ti' yorajlelic q'uiñijel ame tejchicob ti cabal a'leya winicob x'ixicob, che'ob.

Tsi' mulu ts'ac ti Jesús ya' ti Betania

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶ Che' ya'an Jesús ti Betania ti' yotot jini Simón tsa' ba la-jmesΛbenti leco ba i tsoy, ⁷ tsa' tili juntiquil x'ixic ba'an Jesús. An i limetej melbil ba ti xajlel but'ul ti xojocña ba ts'ac, wen letsem ba i tojol. Tsi' mulbe ti' jol Jesús che' buchul ti' t'ejl mesa. ⁸ Che' ba tsi' q'ueleyob xcant'añob i cha'an, tsa' cajiyoj ti mich'ajel. Tsi' yΛlyob: ¿Chuqui i ye'tel tsi' lon jisa jini ts'ac? ⁹ Come letsem i tojol. Tsa'ic i choño jini ts'ac tsa' mejli i yΛq'uen p'ump'uño' ba, che'ob. ¹⁰ Ña'tabilix i cha'an Jesús chuqui tsi' yΛlyob. Tsi' subeyob: ¿Chuchoch mi la' techben i ch'ijiyemlel i

pusic'al jini x'ixic? I t'ojol jax chuqui tsi' melbeyon. ¹¹ Come ti pejtelel ora an jini p'ump'uño' b_Λ la' wic'ot, pero mach ti pejtelelic ora w_Λ' añaon la' wic'ot. ¹² Come tsi' mulu jini ts'ac tic b_Λc'tal cha'an mi' chajpan c b_Λc'tal cha'an mic mujquel. ¹³ Isujm mic subeñetla, baqui jach mi' sujbel jini wen t'an ti pejtelel pañimil, muq'uix i sujbel ja'el jini tsa' b_Λ i mele jini x'ixic, cha'an mi' ña'tantel, che'en Jesús.

Judas tsi' laja i t'an yic'ot i contrajob Jesús

(Mr. 14. 10-11; Lc. 22.3-6)

¹⁴ Juntiquil i pi'äl jini junlujuntiquil, i c'aba' Judas Iscariote, tsa' majli ba'an ñuc b_Λ motomajob. ¹⁵ Tsi' subeyob: ¿Chuqui mi caj la' w_Λq'ueñaon cha'an mi cac' Jesús ti la' c'ab? che'en. Tsi' tojoyob lujump'ejl i cha'c'al sasac taq'uin. ¹⁶ Ti jim b_Λ ora Judas Iscariote tsa' caji i chajpan i b_Λ cha'an mi' y_Λc' Jesús.

Jesús tsi' c'uxu Pascua yic'ot xcant'año

(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷ Ti jini ñaxan b_Λ q'uin che' ti' q'uiñilel che' mi' c'uxob caxlan waj mach b_Λ anic i levadurajlel, jini xcant'año tsa' tiliyob ba'an Jesús. Tsi' y_Λlyob: ¿Baqui a wom mic chajpan lojon cha'an ma' c'ux we'elal che' ti Pascua? che'ob. ¹⁸ Jesús tsi' y_Λl_Λ: Cucula ti tejclum ba' mi caj la' q'uel juntiquil winic. Subenla: "Lac Maestro woli' y_Λl: I yorajlelix mic majlel. Muq'uix c cha'len Pascua ti a wotot yic'ot xcant'año c cha'an". Che' yom mi la' suben, che'en Jesús. ¹⁹ Jini xcant'año tsi' jac'beyob i t'an Jesús. Tsi' chajpayob Pascua.

²⁰ Che' wolix i yic'an, tsa' buchle Jesús yic'ot jini lajch_Λntiquil xcant'año ti' t'ejl mesa. ²¹ Che' woli' c'uxob we'elal, Jesús tsi' y_Λl_Λ: Isujm mic subeñetla, juntiquil ti la'

tojlel mi caj i y_Λc'on ti' c'ab j contra, che'en. ²² Wen ch'ijiyem i pusic'al tsa' caji i yubiño. Quepecña tsa' caji' y_Λlob ti junjuntiquil: C Yum, ¿joño ba? che'ob. ²³ Jesús tsi' subeyob: Jini tsa' b_Λ i yotsa i c'ab ti latu quic'ot mi caj i y_Λc'on ti' c'ab j contra. ²⁴ I Yalobil Winic mi caj i majlel che' bajche' ts'ijbubil. Mi caj i taj wocol jini winic mu' b_Λ i y_Λc' i Yalobil Winic ti' c'ab i contra. Uts'at machic tsi' yila pañimil jini winic, che'en. ²⁵ Jini Judas, tsa' b_Λ i y_Λc' Jesús ti' c'ab i contra, tsi' y_Λl_Λ: Maestro, ¿joño ba? che'en. Jesús tsi' sube: Jatet cu, che'en.

Jini Ch'ujul b_Λ Waj

(Mr. 14.22-26; Lc. 22.15-20; 1 Co. 11.23-25)

²⁶ Che' b_Λ woliyob ti we'el, Jesús tsi' ch'_Λmal waj. Tsi' cha'le oración. Tsi' xet'e. Tsi' y_Λq'ue xcant'año i cha'an. Tsi' y_Λl_Λ: Ch'_Λmlala. C'uxula. Jiñach c b_Λc'tal, che'en. ²⁷ Che' ja'el tsi' ch'_Λmal vaso. Che' b_Λ tsi' sube Dios wocolix i y_Λl_Λ, tsi' y_Λq'ueyob. Tsi' y_Λl_Λ: Japala ti pejteletla. ²⁸ Jiñach c ch'ich'el cha'an jini xuc'ul b_Λ t'an mu' b_Λ i bejq'uel cha'an cab_Λlob cha'an i ñusantel mulil. ²⁹ Pero mic subeñetla, ma'anix mic chan jap i ya'lel ts'usub jinto che' temel quic'otetla mic jap jini tsiji' b_Λ ti' yumantel c Tat, che'en Jesús.

Pedro mi caj i yal mach i cañayic Jesús

(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Che' b_Λ tsa' ujt i c'_Λyñoob jump'ejl c'ay, tsa' majliyob ti Olivo wits. ³¹ Jesús tsi' subeyob: Ti ili ac'lel mi' caj ti tejchel tile bixel b_Λ la' pusic'al ti la' pejtelel cha'an chuqui mi caj c tumbentel, come ts'ijbubil: "Mi caj c low xcanta tiñame'. Jini tiñame' mi caj i pam pujquel". ³² Che' tejchemoñix ch'ojyel, mic majlel c pijtañetla ti Galilea, che'en Jesús. ³³ Pedro tsi'

sube Jesús: Mi tsa' tejchi tile bixel b_Λ i pusic'al yaño' b_Λ cha'an chuqui mi caj a tumbentel, ma'anic ba' ora mi caj i tejchel tile bixel b_Λ c pusic'al, che'en. ³⁴ Jesús tsi' sube: Isujm mic subeñet, ti ili ac'alel che' maxto anic tsi' cha'le uq'uel tat mut, uxyajl mi caj a w_Λ mach a cañayonic, che'en. ³⁵ Pedro tsi' sube: Mi wersa yom mic ch_Λmel quic'otet, ma'anic mi caj c_Λl mach j cañayetic, che'en. Che'i tsi' y_Λayob pejtelel x_Λnt'añoob.

Jesús tsi' cha'le oración ti p_Λc'ab_Λl (Mr. 14.32-42; Lc. 22.40-46)

³⁶ Jesús tsi' pi'leyob majlel ti p_Λc'ab_Λl i c'aba' Getsemani. Tsi' sube x_Λnt'añoob i cha'an: Buchi'la ilayi che' mic majlel c cha'len oración ya'i, che'en. ³⁷ Tsi' p_Λya majlel Pedro yic'ot cha'tiquil i yalobil Zebedeo. Ch'ijiyem tsa' caji i yubin. Tsi' wen mele i pusic'al. ³⁸ Jesús tsi' subeyob: Wen ch'ijiyem jax c pusic'al. Comix ch_Λmel ti ch'ijiyemlel c pusic'al. Pijtanla w_Λi. Yom y_Λx_Λl la' wo quic'ot, che'en. ³⁹ Tsa' to i ts'ita' x_Λña majlel. Tsi' p_Λcchoco i b_Λ. Tsi' cha'le oración. Tsi' y_ΛΛ: C Tat mi che'ach yom, tats'beñon ili wocol. Pero mach a mel che' bajche' com. Mele che' bajche' yom a pusic'al, che'en Jesús.

⁴⁰ Tsa' tili ba'an x_Λnt'añoob i cha'an. W_Λy_Λlob tsi' tajayob. Tsi' sube Pedro: ¿Mach ba anic tsa' mejli la' tic' la' w_Λyel mi jump'ejlic ora? ⁴¹ Yom y_Λx_Λl la' wo. Cha'lenla oración cha'an ma'anic mi la' jac' la' p_Λyol ti mulil. Come ch'ejl la' pusic'al, pero c'uñatax la' b_Λc'tal, che'en Jesús. ⁴² Ti' cha'yajlel tsa' majli Jesús i cha'len oración. Tsi' y_ΛΛ: C Tat mi mach mejlic ti tajts'el ili wocol, mi wersa yom mij cuch, mele bajche' yom a pusic'al, che'en. ⁴³ Tsa' cha' tili. W_Λy_Λlob tsi' cha' tajayob come suts'ob jax i wut. ⁴⁴ Tsi' cha' c_Λy_Λyob. Tsa'

cha' majli. Ti' uxyajlel tsi' cha'le oración ti lajal b_Λ t'an. ⁴⁵ Tsa' cha' tili ba'an x_Λnt'añoob i cha'an. Tsi' subeyob: Cha'lenla w_Λyel. C'aja la' wo. Awilan, tsa'ix c'oti i yorajlel, i Yalobil Winic woli' y_Λjq'uel ti' c'ab xmulilob. ⁴⁶ Ch'ojyenla. Conixla. Awilan, l_Λc'Λ an jini mu' b_Λ i y_Λc'on ti' c'ab j contra, che'en.

Tsa' chujqui Jesús

(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53;

Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Che' b_Λ woli to ti t'an Jesús, awilan tsa' tili jini Judas, i pi'Λl jini junlujuntiquil. Tsa' tili yic'ot cab_Λ año' b_Λ i machit yic'ot i te' tac, chocbilo' b_Λ tilel i cha'an ñuc b_Λ motomajob yic'ot xñoxob año' b_Λ i ye'tel ti tejclum. ⁴⁸ Jini Judas tsa' b_Λ i y_Λc'Λ Jesús ti' c'ab i contra tsi' w_Λn subeyob bajche' mi caj i cañob. Tsi' y_ΛΛ: Jini mu' b_Λ c ts'ujts'un, jiñach. Chucula, che'en. ⁴⁹ Tsa' b_Λc' tili ba'an Jesús. Tsi' y_ΛΛ: Cotañet Maestro, che'en. Tsi' ts'ujts'u. ⁵⁰ Jesús tsi' pejca Judas ti' pi'Λl. Tsi' sube: ¿Chucoch tsa' tiliyet ilayi? che'en. Ti ora tsa' tiliyob ba'an Jesús. Tsi' chucuyob. Tsi' p_Λy_Λyob majlel. ⁵¹ Awilan, juntiquil ya' b_Λ an yic'ot Jesús tsi' chucu i machit. Tsi' bots'o. Tsi' lowo jini x'e'tel i cha'an jini c'ax ñuc b_Λ motomaj. Tsi' wel tsepbe loq'uel i chiquin. ⁵² Jesús tsi' sube: Cha' ot-san a machit ti' yotot come jini mu' b_Λ i chucob machit mi caj i jilelob ti machit. ⁵³ Mi tsaj c'ajtibe c Tat, ¿mach ba anic ma' ña'tan mi' b_Λc' chocbeñon tilel ñumen ti bolompic ángelob? ⁵⁴ Pero che' jini, ¿bajche' mi' ts'actiyel i Ts'ijbujel Dios mu' b_Λ i y_Λl wersa mi' yujtel pejtelel jini? che'en Jesús.

⁵⁵ Ti jim b_Λ ora Jesús tsi' sube jini winicob: ¿Tsa' ba tiliyetla cha'an mi la' chucon che' bajche' mi la' chuc xujch' ti machit yic'ot ti te'? Tsa' buchleyon ti c_Λntesa quic'otetla ti jujump'ejl q'uin ti

Templo. Ma'anic tsa' la' chucuyon. ⁵⁶ Pero che'ach woli' yujtel cha'an mi' laj ts'actiyel i Ts'ijbujel x'alt'añob, che'en Jesús. Ti pejtelel xcant'añob tsi' c'ayayob Jesús. Tsa' puts'iyob.

Jesús ti' tojlel jini año' ba i ye'tel

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Jini tsa' ba i chucuyob Jesús tsi' p'ayayob majlel ba'an Caifás jini c'ax ñuc ba motomaj, ba' tsi' tempayob i ba sts'ijbayajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tel. ⁵⁸ Pedro tsi' ñajti tsajca majlel Jesús c'alal ti pam i yotot c'ax ñuc ba motomaj. Tsa' ochi. Tsa' buchle yic'ot xcantayajob cha'an mi' q'uel bajche' mi caj i yujtel. ⁵⁹ Jini ñuc ba motomajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tel yic'ot pejtelel año' ba i ye'tel tsi' sajca yob jini mu' ba i cha'leñob jop't'an ti' contra Jesús cha'an mi' yac'ob ti chamel. ⁶⁰ Tsa' tiliyob cabal xjop't'añob, pero ma'anic tsa' mejli i tajbeñob i mul Jesús. Ti wi'il tsa' tiliyob yambal cha'tiquil. ⁶¹ Tsi' yalayob: Jini Jesús tsi' yala: "Mi mejlel c jisan jini Templo i cha'an Dios. Mi mejlel c cha' wa'chocon ti uxp'ejl q'uin". Che' tsi' yala, che'ob.

⁶² Tsa' wa'le jini c'ax ñuc ba motomaj. Tsi' sube Jesús: ¿Mach ba anic chuqui ma' jac'? ¿Chuqui jini mu' ba i subob winicob ti a contra? che'en. ⁶³ Ma'anic chuqui tsi' yala Jesús. Jini c'ax ñuc ba motomaj tsi' sube: Mic subeñet ti' c'aba' jini cuxul ba Dios cha'an ma' subeñon lojon mi Cristojet. Subeñon lojon mi i Yalobilet Dios, che'en. ⁶⁴ Jesús tsi' sube: Joñon cu. Pero mic subeñetla, wale c'alal ti pejtelel ora i Yalobil Winic mi' caj ti buchtal ti' ñoj jini P'atal ba Dios. Mi caj la' q'uel che' mi' tilel ti tocal ti panchan, che'en. ⁶⁵ Jini c'ax ñuc ba motomaj tsi' tsili i pislel. Tsi' yala: Tsa'ix i cha'le p'ajoñel. ¿Chuqui to i c'ajñibal xtoj'esa t'añob? Awilan, tsa'ix la'

wubi i p'ajoñel. ⁶⁶ ¿Bajche' yom mi lac mel mi la' wal? che'en jini c'ax ñuc ba motomaj. Tsi' jac'ayob: Yom mi' yajq'uel ti chamel, che'ob. ⁶⁷ Tsa' caji i tujbabeñob i wut. Tsi' jats'ayob. Tsi' poch'iyob. ⁶⁸ Tsi' yalayob: Mi Cristojet subeñon lojon, ¿majqui tsi' jats'ayet? che'ob.

Pedro tsi' yala mach i cañayic Jesús

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.55-62; Jn. 15-18, 25-27)

⁶⁹ Ya' buchul Pedro ti jumpat ti pam otot. Tsa' tili juntiquil xch'oc. Tsi' yala: Jatet ja'el tsa' pi'le ñumel jini Jesús ch'oyol ba ti Galilea, che'en. ⁷⁰ Ya' ti' tojel pejtelelob Pedro tsi' yala mach isujmic. Tsi' yala: Mach cujilic chuqui wola' wal, che'en. ⁷¹ Che' ba tsa' majli ti corredor, yambal xch'oc tsi' q'uele. Tsi' sube ya' ba año: Jini ja'el tsi' pi'le ñumel jini Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, che'en. ⁷² Pedro tsi' taja yambal t'an cha'an mi' wa'chocon i t'an. Tsi' yala: Mach j cañayic jini winic, che'en. ⁷³ Jumuc' jach tsa' tiliyob jini lac'al ba wa'alob. Tsi' subeyob: Isujm jatet ja'el xcant'añet i cha'an, come tsi'quil ti a t'an, che'ob. ⁷⁴ Pedro tsa' caji i bajñel ch'ac i ba. Tsi' wersa wa'choco i t'an. Tsi' yala: Mach j cañayic jini winic, che'en. Ti ora tsi' cha'le uq'uel tat mut. ⁷⁵ Tsa' c'ajtiyi ti' pusic'al Pedro i t'an Jesús tsa' ba i sube: "Che' maxto anic mi' cha'len uq'uel tat mut, uxyajl mi caj a wal mach a cañayonic". Tsa' loq'ui majlel. Tsats tsa' caji ti uq'uel.

27

Jesús ti' tojlel Pilato

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

¹ Ti sac'ajel pejtelel ñuc ba motomajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tel ti tejclum tsi' temeyob i t'an ti' contra Jesús cha'an mi' tsansaño. ² Che' ba tsa'ix i c'achayob tsi'

pɔɔɔyob majlel. Tsi' yɔc'ɔyob ti' c'ab jini gobernador i c'aba' Pilato.

*Tsi' tsansa i ba Judas
(Hch. 1.18-19)*

³ Jini Judas, tsa' ba i yɔc'ɔ Jesús ti' c'ab i contra, tsi' mele i pusic'al che' ba tsi' q'uele mux caj i yajq'uel ti chamel Jesús. Tsi' cha' sutq'ui jini lujump'ejl i cha'c'al sasac taq'uin ba'an ñuc ba motomajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tel. ⁴ Tsi' yɔɔɔ: Tsa'ix c cha'le mulil che' ba tsa cac'ɔ ti la' c'ab jini mach ba anic i mul, che'en Judas. Tsi' subeyob: Mach c wentajic lojon. Bajñel q'uele a ba, che'ob. ⁵ Judas tsi' choco jini taq'uin ti Templo. Tsa' loq'ui majlel. Tsa' majli i jich' i ba. ⁶ Jini ñuc ba motomajob tsi' ch'ɔmɔyob jini taq'uin. Tsi' yɔɔɔyob: Tic'bil ti mandar mi la cotsan ti' yajñib ofrenda, come jiñach i tojol i ch'ich'el winic, che'ob. ⁷ Tsi' pejcayob i ba bajche' mi caj i c'añob jini taq'uin. Tsi' mañayob jamil i cha'an xmel p'ejt cha'an ya'i mi mucob jini ch'oyolo' ba ti yan tac ba lum. ⁸ Jini cha'an, an i c'aba' jini jamil c'ɔɔɔ wale: Jamil mambil ti' tojol i ch'ich'el winic, che'ach i c'aba'. ⁹ Che' jini tsa' ts'actiyi i t'an jini x'alt'an Jeremías tsa' ba i yɔɔɔ: "Tsi' ch'ɔmɔyob jini lujump'ejl i cha'c'al sasac taq'uin i tojol juntiquil winic. Come che'ach i tojol jini winic tsi' yɔɔɔyob i yalobilob Israel. ¹⁰ Tsi' yɔc'ɔyob jini taq'uin cha'an i tojol i jamil xmel p'ejt che' bajche' tsi' subeyon lac Yum". Che' ts'ijbubil.

Pilato tsi' pejca Jesús

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Ya' wa'al Jesús ti' wut jini gobernador. Jini gobernador tsi' c'ajtibe: ¿Jatet ba i Reyet judíojob? che'en. Jesús tsi' sube: Joñon cu, che'en. ¹² Che' ba tsi' pac'ayob ti mulil Jesús jini ñuc ba motomajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tel,

ma'anic chuqui tsi' yɔɔɔ Jesús. ¹³ Pilato tsi' sube: ¿Mach ba wolic a wubin jaychajp woli' yɔɔɔ ti a contra? che'en. ¹⁴ Jesús ma'anic chuqui tsi' jac'be mi junyajlic ti pejtelel chuqui tsi' yɔɔɔyob ti' contra. Jini cha'an tsa' toj sajti i pusic'al jini gobernador.

Jesús o Barrabás

(Mr. 15.6-15;

Lc. 23.13-25;

Jn. 18.38—19.16)

¹⁵ Che' ti' yorajlel q'uiñijel, i tilelach jini gobernador mi' yɔc' ti colel juntiquil xñujp'el majqui jach c'ajtibil i cha'an winicob. ¹⁶ Ya' ñup'ul juntiquil winic i c'aba' Barrabás, wen cañal i cha'an winicob. ¹⁷ Che' ba tsi' tempayob i ba winicob, Pilato tsi' subeyob: ¿Majqui la' wom mi cac' ti colel? ¿Jim ba Barrabás, o jim ba Jesús mu' ba i pejcantel ti Cristo? che'en. ¹⁸ Come yujil Pilato tsa' jach i yɔc'ɔyob Cristo ti' c'ab cha'an tsaytsayñayob jax i pusic'al cha'an i ñuclel Cristo. ¹⁹ Che' ja'el, che' buchul Pilato ti meloñibal, i yijñam tsi' chocbe tilel t'an. Tsi' yɔɔɔ: Mach yomic chuqui ma' tumben jini toj ba winic, come sajmal tsa cubi cabal wocol tic ñajal cha'an jini winic, che'en.

²⁰ Jini ñuc ba motomaj yic'ot xñoxob año' ba i ye'tel tsi' wersa xic'beyob winicob cha'an mi' yɔc'ob ti colel Barrabás cha'an mi' tsansantel Jesús. ²¹ Jini gobernador tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui ba la' wom mi cac' ti colel? che'en. Tsi' jac'ayob: Barrabás, che'ob. ²² Pilato tsi' subeyob: ¿Chuqui la' wom mic tumben jini Jesús mu' ba i pejcantel ti Cristo? che'en. Ti pejtelel tsi' subeyob: La' ch'ijlec ti cruz, che'ob. ²³ Jini gobernador tsi' subeyob: ¿Chucoch? ¿Chuqui ti jontolil tsi' cha'le? che'en. Tsa' utsi cajiyoob ti c'am ba t'an. Tsi' yɔɔɔyob: La' ch'ijlec ti cruz, che'ob. ²⁴ Pilato tsi' ña'ta ma'anic chuqui tsa' mejli i cha'an, come woli' tejchelob ti

cabal leto. Jini cha'an tsi' ch'am^Λ ja'. Tsi' poco i c'ab ti' tojlelob. Tsi' yal^Λ: Ma'anic c mul joñon cha'an i ch'ich'el jini toj b^Λ winic. Anix ti la wenta, che'en. ²⁵ Tsi' jac'ayob winicob x'ixicob: La' c toj lojon quic'ot lojon calobilob i ch'ich'el jini winic, che'ob. ²⁶ Che' jini tsi' colbeyob Barrabás. Che' b^Λ tsa' ujtⁱ i jats' Jesús ti asiyal, tsi' yac'^Λ ti' c'ab soldadojob cha'an mi' ch'ijob ti cruz.

Tsi' ts'a'leyob Jesús soldadojob
(Mr. 15.16-20; Jn. 19.1-3)

²⁷ Jini soldadojob i cha'an jini gobernador tsi' p^Λayob majlel Jesús ti yamb^Λ colem b^Λ i mal otot. Tsi' tempayob tilel soldadojob ti' joytilel Jesús. ²⁸ Tsi' jochbeyob loq'uel i pislel. Tsi' l^Λp^Λbeyob chacts'eran b^Λ p^Λl b^Λ bujcal. ²⁹ Che' b^Λ tsi' xot jalayob ch'ix, tsi' joy ñet'eyob ti' jol Jesús. Tsi' yalq'ueyob bastón ti ñoj b^Λ i c'ab. Tsi' ñocchocoyob i b^Λ ti' tojlel. Tsi' wajleyob. Tsi' yalayob: Cotañet i Reyet judíojob, che'ob. ³⁰ Tsi' tujbayob. Tsi' cha' ch'ambeyob jini bastón. Tsi' jats'beyob i jol. ³¹ Che' b^Λ tsa' ujtⁱ i wajleñob, tsi' jochbeyob jini p^Λl b^Λ bujcal. Tsi' cha' l^Λp^Λbeyob i pislel. Tsi' p^Λayob majlel cha'an mi' ch'ijob ti cruz.

Tsa' chami ti cruz Jesús
(Mr. 15.21-41; Lc. 23.26-49;
Jn. 19.17-30)

³² Che' b^Λ woli' majlelob, tsi' tajayob juntiquil winic ch'oyol b^Λ ti Cirene, i c'aba' Simón. Wersa tsi' yalq'ueyob i q'uech majlel i cruz Jesús. ³³ Tsa' c'otiyob ti jump'ejl bujt^Λ i c'aba' Gólgota. Mi' yal ti lac t'an: che' yilal jini lum bajche' i b^Λquel jolal. ³⁴ Tsi' yalq'ueyob vinagre x^Λb^Λl yic'ot ch'aj b^Λ cha'an mi' jap. Che' b^Λ tsi' mits'ti'a, ma'anic tsi' jap^Λ. ³⁵ Tsi' ch'ijiyob ti cruz. Tsi' puchbeyob i b^Λ i pislel Jesús. Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' ña'tañob majqui mi caj i ch'am.

³⁶ Tsa' buchleyob ba' mi' q'uelob. ³⁷ Tsi' ch'ijiyob te' ti' chañelal i jol Jesús ba' ts'ijbubil t'an ti' contra: JIÑACH JESÚS, I REY JUDIOJOB. ³⁸ Tsi' ch'ijiyob cha'tiquil xujch' yic'ot Jesús, juntiquil ti' ñoj, juntiquil ti' ts'ej.

³⁹ Jini woliyo' b^Λ ti ñumel tsi' p'ajayob Jesús. Tsi' ñijcayob i jol. ⁴⁰ Tsi' yalayob: Jatet mu' b^Λ a jisan Templo, mu' b^Λ a cha' wa'chocon ti uxp'ejl q'uin, coltan a b^Λ. Mi i Yalobilet Dios, juben ti cruz, che'ob. ⁴¹ Che' ja'el ñuc b^Λ motomajob tsi' wajleyob yic'ot sts'ijbayajob, yic'ot fariseojob yic'ot xñoxob año' b^Λ i ye'tel. ⁴² Tsi' yalayob: Tsi' colta año' b^Λ. Mach mejlic i coltan i b^Λ. Jiñach i Rey Israel mi' yal. La' jubic ti cruz. Che' jini mi caj lac ñop. ⁴³ Tsi' ñop Dios. La' i coltan wale mi yom. Come tsi' yal: "Joñon i Yalobilon Dios", che'en. Che' tsi' yalayob. ⁴⁴ Jini xujch'ob ja'el, tsa' b^Λ ch'ijleyob ti cruz yic'ot Jesús, lajal tsi' wajleyob.

⁴⁵ Ti xinq'uiñil tsa' ic'a pejtelel pañimil c'alal ti och'ajel q'uin. ⁴⁶ Che' yom i taj och'ajel q'uin, Jesús tsi' cha'le c'am b^Λ t'an. Tsi' yal: Elí, Elí, lama sabactani, che'en. Mi' yal ti lac t'an: C Dios, C Dios, ¿chucoch tsa' c^Λayon? ⁴⁷ Che' b^Λ tsi' yubiyob jini lac'al b^Λ wa'alob, lamital tsi' yalayob: Woli' p^Λy tilel Elías, che'ob. ⁴⁸ Juntiquil tsa' b^Λc' majli ti ajñel. Tsi' ch'am^Λ chayo' ja'. Tsi' yac'^Λ i chay vinagre. Tsi' yac'^Λ ti' ñi' te'. Tsi' yalq'ue Jesús cha'an mi' ts'ujts'un. ⁴⁹ Año' b^Λ tsi' yalayob: Pijtanla. La' laj q'uel mi tal Elías i coltan, che'ob. ⁵⁰ Che' b^Λ tsi' cha' cha'le c'am b^Λ t'an, Jesús tsi' yac'^Λ ti majlel i ch'ujlel.

⁵¹ Awilan, jini pisil joc'ol b^Λ ti Templo tsa' tsijli ti ojilil ya' ti' jol c'alal ti' yoc. Tsa' tili i yujquel lum. Tsa' tojp' i xajlel tac. ⁵² Tsa' jajmi i ti' tac i yotlel ch'ujlel^Λ. Tsa' tejchiyob ch'ojyel cabal i cha'año' b^Λ Dios

tsa' b_Λ ch_Λmiyob. ⁵³ Tsa' loq'uiyob ti mucoñibal. Che' b_Λ tejchemix ch'oyjel Jesús, tsa' majliyob ti jini ch'ujul b_Λ tejclum. Tsa' tsictiyiyob ti' wut cab_Λl winicob x'ixicob.

⁵⁴ I yaj capitán jo'c'al soldadojob yic'ot i soldadojob ya' b_Λ añob woli' q'uelob Jesús. Tsi' cha'leyob b_Λq'uen che' b_Λ tsi' q'ueleyob i yujquel lum yic'ot pejtelel tsa' b_Λ ujti. Tsi' y_Λayob: Isujm jiñach i Yalobil Dios, che'ob. ⁵⁵ Ya' añob cab_Λl x'ixicob ja'el woli' ñajta q'uelob. Jiñobach tsa' b_Λ i we'sayob majlel Jesús c'Λ_Λl che' b_Λ tsa' loq'ui majlel ti Galilea. ⁵⁶ Ya'an María ch'ojol b_Λ ti Magdala yic'ot i ña' i yalobilob Zebedeo yic'ot María i ña' Jacobo. Jiñach i ña' José ja'el.

Tsi' yotsayob ti mucoñibal

(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56;
Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Che' b_Λjlemix q'uin, tsa' tili wen chumul b_Λ winic i c'aba' José, ch'oyol b_Λ ti Arimatea. Jiñach ja'el x_Λant'an i cha'an Jesús. ⁵⁸ Tsa' majli ba'an Pilato. Tsi' c'ajtibe i b_Λc'tal Jesús. Pilato tsi' y_Λc'Λ mandar cha'an mi' y_Λq'uentel. ⁵⁹ Jini José che' b_Λ tsi' ch'Λ_Λ i b_Λc'tal Jesús, tsi' b_Λc'Λ ti s_Λc b_Λ i b_Λj_Λq'uil. ⁶⁰ Tsi' ñolchoco ti tsiji' b_Λ i yotlel ch'ujlel_Λl toc bil b_Λ i mal xajlel. Tsi' selc'uyob majlel colem xajlel ti' ti' i yotlel ch'ujlel_Λl. Tsa' sujti majlel. ⁶¹ Ya' añob María ch'oyol b_Λ ti Magdala yic'ot jini yamb_Λ María buchulob ti' tojel i yotlel ch'ujlel_Λl.

⁶² Ti yijc'Λ_Λl che' b_Λ tsa' ñumi i q'uiñilel chajpaya, tsi' tempayob i b_Λ ñuc b_Λ motomajob yic'ot fariseojob ba'an Pilato. ⁶³ Tsi' y_Λayob: C yum, wolic ña'tan lojon chuqui tsi' y_ΛΛ jini xlot che' cuxul to. Tsi' y_ΛΛ: "Ti' yuxp'ejlel q'uin mic cha' ch'ojyel", che'en. ⁶⁴ Cha'len mandar, che' jini, cha'an mi' wen q'uejlel i yotlel ch'ujlel_Λl c'Λ_Λl ti yuxp'ejlel q'uin, ame majlicob x_Λant'añob i

cha'an ti ac'Λ_Λlel i xujch'iñob majlel i b_Λc'tal. Che' jini mi caj i subeñob winicob x'ixicob: "Tsa' cha' ch'ojyi ba' mucul". Che' mi caj i y_Λlob. Ñumen leco mi' majlel jini lot bajche' ti ñaxan, che'ob. ⁶⁵ Pilato tsi' subeyob: An ti la' wenta x_Λantayajob. Cucula. Wen ñup'ula, che'en. ⁶⁶ Che' jini tsa' majliyob. Tsi' wen ñup'uyob i yotlel ch'ujlel_Λl che' b_Λ tsi' yotsayob i sellojlel xajlel. Tsi' subeyob x_Λantayajob cha'an mi' wen q'uelob.

28

Tsa' cha' ch'ojyi Jesús

(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹ Che' b_Λ tsa' ñumi jini q'uin che' mi' c'ajob i yo, che' yomix s_Λc'an jini ñaxan b_Λ q'uin ti semana, tsa' majli María ch'oyol b_Λ ti Magdala yic'ot jini yamb_Λ María cha'an mi' q'uelob i yotlel ch'ujlel_Λl. ² Awilan, tsats tsa' ñumi i yujquel lum, come i yánel lac Yum tsa' jubi tilel ti panchan. Tsi' selc'u loq'uel jini xajlel jini ángel. Ya' tsa' buchle ti' pam xajlel. ³ Che'Λch yilal bajche' i c'Λc'al chajc. C'ax s_Λs_Λc i pislel che' bajche' i ña'al tsañal. ⁴ Jini x_Λantayajob tsiltsilña tsi' b_Λc'ñayob ángel. Lajalob tsa' majli bajche' chameño' b_Λ. ⁵ Jini ángel tsi' sube x'ixicob: Mach mi la' cha'len b_Λq'uen. Cujil woli la' sajcan Jesús tsa' b_Λ ch'ijle ti cruz. ⁶ Mach w_Λ'ix an. Come tsa'ix ch'ojyi che' bajche' tsi' y_ΛΛ. La'la. Q'uelela i yajñib ba' tsa' ñolchoconti lac Yum. ⁷ Cucula ti ora. Subenla x_Λant'añob i cha'an: "Tsa'ix ch'ojyi Jesús ba'an chameño' b_Λ. Awilan, woli' majlel i pijtañetla ti Galilea. Ya' mi caj la' q'uel". Awilan, tsa'ix c subeyetla, che'en. ⁸ Tsa' loq'uiyob ba'an i yotlel ch'ujlel_Λl jini x'ixicob. Woliyob ti b_Λq'uen. Wen tijicñayob i pusic'al. Ti ajñel tsa' majli i subeñob x_Λant'añob i cha'an Jesús.

⁹ Awilan, Jesús tsi' tajayob. Tsi' y_ΛΛ: Cotañet, che'en. Tsa' tili

i chucbeñob i yoc Jesús. Tsi' ch'ujutesayob. ¹⁰ Jesús tsi' subeyob: Mach mi la' cha'len b_Λq'uen. Cucula. Subenla quermanojob cha'an mi' majlelob ti Galilea. Ya' mi caj i q'ueloñob, che'en. ¹¹ Che' woliyob ti majlel, cha'tiquil uxtiquil x_Cantayajob tsa' c'otiyob ti tejclum. Tsi' subeyob ñ_{uc} b_Λ motomajob pejtelel chuqui tsa' ujti. ¹² Che' b_Λ tsi' tempayob i b_Λ yic'ot xñoxob año' b_Λ i ye'tel, tsi' temeyob i t'an. Tsi' y_Λq'ueyob soldadojob cab_Λl taq'uin. ¹³ Tsi' y_Λl_Λyob: Subeñob winicob x'ixicob: "Tsa' tili x_Cant'añob i cha'an ti ac'alel. Tsi' xujch'iyob loq'uel i b_Λc'tal che' w_Λy_Λlon lojon". Che' yom mi la' subeñob, che'ob. ¹⁴ Mi tsi' yubi jini gobernador, mi caj c wen pejcan lojon cha'an ma'anic mi la' taj la' mul, che'ob. ¹⁵ Tsi' ch'_Λm_Λyob jini taq'uin jini soldadojob. Tsi' cha'leyob che' bajche' tsa' subentiyob. Tsa' pujqui jini t'an ba'an judíojob c'_Λl_Λl w_Λle.

Jesús tsi' subeyob majlel x_Cant'añob ti subt'an
(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49;
Jn. 20.19-23)

¹⁶ Jini junlujuntiquil x_Cant'añob tsa' majliyob ti Galilea ti wits che' bajche' tsi' subeyob Jesús. ¹⁷ Che' b_Λ tsi' q'ueleyob Jesús, tsi' ch'ujutesayob. Año' b_Λ tile bixelob jax i pusic'al. ¹⁸ Jesús tsa' tili. Tsi' subeyob: Aq'uebilon c p'_Λt_Λlel cha'an mic mel pejtelel chuqui com ti panchan yic'ot ti pañimil. ¹⁹ Cucula che' jini. Sutq'uiñob ti x_Cant'añob winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil. Aq'uenla ch'_Λm_Λja' ti' c'aba' lac Tat, ti' c'aba' i Yalobil, ti' c'aba' Ch'ujul b_Λ Espíritu. ²⁰ C_Λntesanla cha'an mi' laj ch'ujbiñob pejtelel chuqui tac tsac subeyetla. Awilan, añoñ quic'otetla ti pejtelel ora c'_Λl_Λl ti' jilibal pañimil. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

MARCOS

I subal Juan tsa' bA i yAC'Λ ch'Amja'
(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17;
Jn. 1.19-28)

¹ Jiñach i cajibal jini wen t'an mu' bA i yAC' ti cAññel Jesucristo i Yalobil Dios. ² Come ts'ijbubil ti' jun jini x'alt'an Isaías: “Awilan, mic ñaxan choc majlel c winic ti' tojlel a wut cha'an mi' chajpan a bijlel. ³ Jiñach i t'an juntiquil mu' bA i cha'len c'am bA t'an: Chajpanla i bijlel lac Yum, pAtala majlel mucu bij i cha'an”, che'en.

⁴ Juan tsi' yAC'Λ ch'Amja' ti jochol bA lum. Tsi' subu t'an cha'an mi' ch'Amob ja' winicob x'ixicob che' mi' cAYob i mul cha'an mi' ñuSAbentelob. ⁵ Tsa' loq'uiyob tilel ba'an Juan jini ch'oyolo' bA ti' lumal Judea, yic'ot ti Jerusalén. Tsi' ch'Amayob ja' ti' c'Ab Juan ya' ti Jordán ja'. Tsi' subuyob i mul. ⁶ LAPal i cha'an Juan i tsutsel camello. An i cajchiñac' melbil bA ti pAchi. Jini Juan tsi' c'uxu xc'ajba sajc'. Tsi' japA te'lechab. ⁷ Tsi' cha'le subt'an. Tsi' yALA: Tal tic pat jini ñumen p'Atal bA bajche' joñon. Mach ñucoñic cha'an mic wutstAl c tichen i ch'ajñal i xAñAb. ⁸ Isujm joñon tsa cAq'ueyetla ch'Amja'. Jini mi caj i yAq'ueñetla la' ch'Am Ch'ujul bA Espíritu, che'en Juan.

Tsi' ch'AmA ja' Jesús
(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

⁹ Ti jim bA ora tsa' tili Jesús loq'uem bA ti Nazaret ya' ti Galilea. Tsi' ch'AmA ja' ti' c'Ab Juan ya' ti Jordán ja'. ¹⁰ Che' bA tsa' loq'ui ti ja', tsi' bAc' q'uele tsa' cajli panchan. Jini Espíritu tsa' jubi tilel ti' tojlel Jesús che' bajche' x'ujcuts. ¹¹ Tsa' loq'ui tilel t'an ti panchan tsa' bA i yALA: Calobilet, mij c'uxbiñet, wen uts'at mij q'uelet, che'en.

IyilAbentel i pusic'al Jesús

(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

¹² Ti ora jini Espíritu tsi' wersa choco majlel Jesús ti jochol bA lum. ¹³ Tsa' ajni cha'c'al q'uin ya' ti colem bA i tiquiñal lum. Tsa' ilAbenti i pusic'al cha'an Satanás. Ya'an yic'ot bAte'el. Jini ángelob tsi' coltayob Jesús.

Jesús tsi' pAYAYob chantiquil xchuc chAYob

(Mt. 4.12-22; Lc. 4.14-15; 5.1-11)

¹⁴ Ti wi'il che' ñup'ul Juan ti cárcel tsa' tili Jesús ti Galilea. Tsi' subu jini wen t'an Dios. ¹⁵ Tsi' yALA: Tsa'ix c'oti i yorajlel, lac'Alix i yumAntel Dios. cAYa la' mul. Ñopola jini wen t'an, che'en Jesús. ¹⁶ Che' woli ti xAmbal ti' ti' ñajb i c'aba' Galilea, tsi' q'uele Simón yic'ot Andrés i yi-jts'in Simón. Woli' chocob ochel chimo'chAY ti ñajb, come xchuc chAYob. ¹⁷ Jesús tsi' subeyob: La' tsajcañon. Joñon mi caj c meletla ti xchuc winicob, che'en. ¹⁸ Tsi' bAc' cAYAYob i chimo'chAY. Tsi' tsajcayob majlel Jesús. ¹⁹ Che' bA tsi' xAñA majlel ts'ita', Jesús tsi' q'uele Jacobo i yalobil Zebedeo yic'ot Juan i yijts'in Jacobo. Woli' ts'isob chimo'chAY ti' mal barco. ²⁰ Ti ora Jesús tsi' pAYAYob. Tsi' cAYAYob i tat i c'aba' Zebedeo ya' ti' mal barco yic'ot xganarob. Tsi' tsajcayob majlel Jesús.

Winic am bA i xibAjlel
(Lc. 4.31-37)

²¹ Tsa' ochiyob ti Capernaum. Tsa' ochi Jesús ti sinagoga ti jini q'uin tac che' mi' c'ajob i yo. Tsi' cha'le cAntesa. ²² Tsa' toj sajtiyob i pusic'al cha'an i cAntesAbal Jesús, come tsi' cAntesayob ti' p'Atalel i ye'tel, mach che'ic bajche' sts'ijbayajob. ²³ Tsa' bAc' ochi ti sinagoga juntiquil winic am bA i xibAjlel. Tsi' cha'le c'am bA t'an. ²⁴ Tsi' yALA: ¿Chuqui i ye'tel tsa' tiliyet ba' añon lojon, Jesús

ch'oyolet b_Λ ti Nazaret? ¿Tsa' ba tiliyet cha'an ma' jisañon tojan? Cujil majquiyet. Jatet jini ch'ujulet b_Λ ch'oyol b_Λ ti Dios, che'en. ²⁵ Jesús tsi' tiq'ui. Tsi' sube: Ñ_Λjch'en, loq'uen ti' pusic'al, che'en. ²⁶ Jini xiba tsi' y_Λc'Λ ti wersa juquin ch_Λmel. Wen c'am tsi' cha'le oñel. Tsa' loq'ui ti' pusic'al jini winic. ²⁷ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti pejtelelob. Tsi' c'ajtibeyob i b_Λ: ¿Chuqui jini? ¿Mach ba tsijibic i c_Λntes_Λbal? Come ti' p'_Λt_Λlel cha'an i ye'tel mi' subeñob loq'uel xibajob. Mi' jac'beñob i t'an, che'ob. ²⁸ Tsa' b_Λc' pujuqui majlel t'an ti pejtelel lum ya' ti' joytilel Galilea cha'an ñuc b_Λ i melbal Jesús.

Jesús tsi' lajmesa cab_Λlob

(Mt. 8.14-17; Lc. 4.38-41)

²⁹ Tsa' b_Λc' loq'ui ti sinagoga. Tsa' tili yic'ot Jacobo yic'ot Juan ti' yotot Simón ba' chumul Andrés ja'el. ³⁰ Ñolol ti c'am_Λjel x'ixic b_Λ i ñij'al Simón. Woli' yubin c'ajc. Tsi' b_Λc' subeyob Jesús c'am jini x'ixic. ³¹ Tsa' tili Jesús. Tsi' chucbe i c'Λb, tsi' teche ch'ojyel. Tsa' b_Λc' lajmi jini c'ajc. Jini x'ixic tsa' caji i we'sañob.

³² Ti ic'ajel, che' b_Λjlemix q'uin, jini winicob x'ixicob tsi' p_Λy_Λyob tilel ba'an Jesús pejtelel xc'am_Λjelob yic'ot winicob chucbilo' b_Λ cha'an cab_Λl xibajob. ³³ Ti pejtelelob tsi' tempayob i b_Λ ti' ti' otot. ³⁴ Jesús tsi' lajmesa cab_Λl xc'am_Λjelob leco tac b_Λ i ch_Λmel. Tsi' choco loq'uel cab_Λl xibajob. Tsi' tiq'uiyob cha'an ma'anic mi' cajelob ti t'an, come jini xibajob tsi' c_Λñ_Λyob Jesús.

Jesús tsa' ñumi ti Galilea ti subt'an

(Lc. 4.42-44)

³⁵ Che' b_Λ ñumenix ojilil ac'Λlel che' jal to mi' s_Λc'an, tsa' ch'ojiyi Jesús. Tsa' loq'ui majlel ti jochol b_Λ lum. Ya' i tsi' cha'le oración.

³⁶ Simón yic'ot i pi'Λlob tsi' saj-cayob. ³⁷ Tsi' tajayob. Tsi' subeyob: Ti pejtelelob woli' sajcañet, che'ob. ³⁸ Jesús tsi' subeyob: Conla ti yan tac b_Λ tejclum ba' lc'Λl cha'an ya' i mic sub t'an ja'el, come jini cha'an tsa' loq'uiyon tilel, che'en. ³⁹ Tsi' subu t'an ti sinagoga tac ti pejtelel Galilea. Tsi' choco loq'uel xibajob.

Jesús tsi' lajmesa winic am b_Λ leco b_Λ i tsoy

(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

⁴⁰ Juntiquil winic am b_Λ leco b_Λ i tsoy tsa' tili ba'an Jesús. Tsa' ñocle. Tsi' c'ajtibe ti wocol t'an: Mi a wom mi mejlel a lajmesañon, che'en. ⁴¹ Jesús tsi' p'unta jini winic. Tsi' s_Λt's_Λ i c'Λb. Tsi' t_ΛΛ. Tsi' sube: Com cu. La' lajmiquet, che'en. ⁴² Che' b_Λ tsa' ujt i t'an, tsa' b_Λc' lajmi leco b_Λ i tsoy. Tsa' s_Λq'ues_Λnti jini winic. ⁴³ Jesús tsi' wersa sube bajche' yom mi' mel. Tsi' b_Λc' choco majlel. ⁴⁴ Jesús tsi' sube: Ch_Λc_Λ q'uele a b_Λ cha'an ma'anic majqui ma' suben chuqui tsa' ujt i Cucu. P_Λs_Λ a b_Λ ba'an motomaj. Ac'Λ chuqui tsi' subu Moisés ti mandar cha'an mi' q'uelob winicob x'ixicob s_Λq'es_Λbilet, che'en Jesús. ⁴⁵ Tsa' majli jini winic tsa' b_Λ lajmes_Λnti. Cab_Λl tsa' caji i sub chuqui tsa' ujt i. Tsi' pucu majlel jini t'an. Jini cha'an ma'anic tsa' mejli ti ochel Jesús ti tejclum che' b_Λ woli' q'uelob winicob x'ixicob. Ya' jach tsa' ajni ti colem b_Λ i tiquiñal pañimil. Tsa' tiliyob ba'an Jesús winicob x'ixicob ch'oyolo' b_Λ ti pejtelel lum.

2

Jesús tsi' lajmesa winic mach b_Λ anic i c'Λñ_Λbal iyoc i c'Λb

(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

¹ Che' b_Λ tsa' ñumi cha'p'ejl uxp'ejl q'uin, tsa' cha' ochi Jesús ti Capernaum. Tsa' ubinti ya'an ti otot. ² Cab_Λlob tsi' tempayob i b_Λ c'Λl che' mach jocholix ba' mi' yochelob

mi ti' ti' otot. Jesús tsi' subeyob i t'an Dios. ³ Tsa' tiliyob winicob woli b_Λ i p_Λyob tilel ba'an Jesús juntuquíl winic mach b_Λ anix i c'ajñibal i yoc i c'ab. Woli' ch'u'yob tilel chañtiquíl winicob. ⁴ Che' b_Λ ma'anic tsa' mejli i c'otelob ba'an Jesús cha'an cab_Λ winicob, tsi' toc jam_Λyob i jol otot ti' chañelal Jesús. Che' b_Λ tsa'ix i jam_Λyob tsi' ju'sayob i w_Λyib ba' ñolol jini mach b_Λ anix i c'ajñibal i yoc i c'ab. ⁵ Come Jesús tsi' ña'ta woli x i ñopob winicob, tsi' sube jini mach b_Λ anix i c'ajñibal i yoc i c'ab: Calobil ñus_Λbilix a mul, che'en.

⁶ Ya' buchulob cha'tiquíl uxtiquíl sts'ijbayajob. Woliyob ti t'an ti' pusic'al: ⁷ ¿Chucoch che'i mi' cha'len t'an jini winic? Woli ti p'ajoñel. ¿Majqui mi mejlel i ñusan mulil? Jini jach Dios. Che' tsi' y_Λlayob ti' pusic'al. ⁸ Jesús tsi' b_Λc' ña'ta ti' pusic'al chuqui woli' ña'tañob. Tsi' subeyob: ¿Chucoch che'i mi la' cha'len t'an ti la' pusic'al? che'en. ⁹ ¿Baqui b_Λ ñumen wocol mic suben jini c'am b_Λ? ¿Ñumen wocol ba mic suben: “Ñus_Λbilix a mul” o ñumen wocol ba mic suben: “Ch'ojyen, teche a w_Λyib, cha'len x_Λmbal”? ¹⁰ Pero cha'an mi la' ña'tan an i p'_Λtalal i Yalobil Winic ilayi ti pañimil cha'an mi' ñusan mulil (tsi' sube jini c'am b_Λ): ¹¹ Mic subeñet: Ch'ojyen, teche a w_Λyib, cucu ti a wotot. Che' tsi' y_Λlal Jesús. ¹² Tsa' b_Λc' ch'ojyi. Tsi' teche i w_Λyib. Tsa' loq'ui majlel ti' wut pejtelelob. Che' jini, tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti pejtelelob. Tsi' tsictesayob i ñuclal Dios. Tsi' y_Λlayob: Ma'anic ba' tsa' laj q'uele bajche' jini, che'ob.

Tsa' p_Λyí Levi

(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

¹³ Che' b_Λ tsa' loq'ui Jesús tsa' cha' majli ti' ti' colem ñajb. Pejtele winicob tsi' tempayob i b_Λ ba'an Jesús. Tsi' c_Λntesayob. ¹⁴ Che' woli ti x_Λmbal majlel tsi' q'uele Leví, i yalobil Alfeo, buchul ba' mi'

ch'ajmel tojoñel. Jesús tsi' sube: Tsajcañon, che'en. Tsa' wa'le Leví. Tsi' tsajca majlel Jesús. ¹⁵ Jesús tsa' majli ti' yotot Leví. Tsa' buchle ti' t'ejl mesa yic'ot x_Λant'añob i cha'an. Ya' buchulob ja'el cab_Λ xch'_Λm tojoñelob yic'ot xmulilob. Come cab_Λ winicob tsi' tsajcayob tilel. ¹⁶ Jini fariseojob yic'ot x_Λntesa mandarob tsi' q'ueleyob woli ti we'el Jesús yic'ot xch'_Λm tojoñelob yic'ot xmulilob. Tsi' c'ajtibeyob x_Λant'añob i cha'an: ¿Chucoch mi' cha'len we'el uch'el yic'ot xch'_Λm tojoñelob yic'ot xmulilob? che'ob. ¹⁷ Che' b_Λ tsi' yubi Jesús tsi' subeyob: Jini c'oc'o' b_Λ mach yomobic ts'_Λcantel, cojach jini c'amo' b_Λ. Ma'anic tsa' tiliyon cha'an mic p_Λy jini toj b_Λ winicob. Tsa' tiliyon cha'an mic p_Λy xmulilob.

C'ajtibal cha'an ch'ajb

(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

¹⁸ Woliyob ti ch'ajb jini x_Λant'añob i cha'an Juan yic'ot i cha'año' b_Λ fariseojob. Tsa' tili i c'ajtibeñob Jesús: ¿Chucoch mi' cha'leñob ch'ajb jini x_Λant'añob i cha'an Juan yic'ot i cha'año' b_Λ fariseojob? ¿Chucoch ma'anic mi' cha'leñob ch'ajb x_Λant'añob a cha'an? che'ob. ¹⁹ Jesús tsi' subeyob: ¿Mu' ba mejlel i cha'leñob ch'ajb xmel q'uiñob che' ya'to añob yic'ot jini winic woli b_Λ ti ñujpuñijel? Che' ya' to an jini winic woli b_Λ ti ñujpuñijel mach mejlicob ti ch'ajb. ²⁰ Tal to i yorajlel che' mi caj i p_Λyel majlel xñujpuñel. Ti jim b_Λ ora mi caj i cha'leñob ch'ajb. ²¹ Ma'anic majqui mi' c'_Λn tsijib pisil cha'an mi' l_Λw tsucul b_Λ i pislel. Mi che' tsi' mele mi' tsijlel majlel tsucul b_Λ pisil ba'an jini tsiji' b_Λ i l_Λjwil jinto ñumen colem i tsijlel. ²² Che' ja'el ma'anic majqui mi' yotsan tsijib vino ti tsucul b_Λ i yajñib melbil b_Λ i p_Λchi. Mi tsi' yotsa jini vino mi' tojmel i yajñib. Mi' jilel jini vino, che' ja'el

mi' jilel i yajñib. Yom mi' yotsantel tsijib vino ti tsiji' bΛ i yajñib, che'en Jesús.

XcΛnt'añob tsi' tuc'uyob i wut jam ti' q'uiñilel c'aj o

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³ Ti jump'ejl q'uin che' mi' c'ajob i yo, tsa' ñumi majlel Jesús ba' pΛc'bil jam c'uxbil bΛ i wut. Che' woliyob ti xΛmbal majlel jini xcΛnt'añob i cha'an, tsa' caji i tuc'beñob c'uxbil bΛ i wut jam. ²⁴ Jini fariseojob tsi' subeyob Jesús: Awilan, ¿chucoch mi' cha'leñob chuqui tic'bil ti jini q'uin che' mi laj c'aj la co? che'ob. ²⁵ Jesús tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsa' la' q'uele ti jun chuqui tsi' cha'le David che' bΛ tsi' yubi wocol? Tsi' yubi wi'ñal yic'ot i pi'Λlob. ²⁶ Tsa' ochi ti' yotot Dios che' ya'an Abiatar ti' ye'tel ti c'ax ñuc bΛ motomaj. David tsi' c'uxu jini waj tsa' bΛ ajq'ui ti mesa. Tic'bil ti mandar cha'an ma'anic mi' c'uxob. Cojach motomajob mi mejlel i c'uxob. David tsi' yΛq'ueyob i c'ux i pi'Λlob ja'el, che'en. ²⁷ Jesús tsi' subeyob ja'el: Aq'uebilob winicob x'ixicob jini q'uin che' mi laj c'aj la co. Jini q'uin cha'añach i wenlel winicob x'ixicob. Mach melbilob winicob x'ixicob cha'an mi' yΛq'ueñob i ñuclel i q'uiñilel c'aj o. ²⁸ Jini cha'an i Yalobil Winic i YumΛch ja'el i q'uiñilel c'aj o, che'en.

3

Winic am bΛ tiquin bΛ i c'Λb
(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

¹ Tsa' cha' ochi Jesús ti sinagoga. Ya'an juntiquil winic tiquin bΛ i c'Λb. ² Woli' wen q'uelob cha'an mi' ña'tañob mi muc'Λch i lajmesan jini winic ti jini q'uin che' mi' c'ajob i yo, come yomob i jop'ben i mul. ³ Jesús tsi' sube jini winic tiquin bΛ i c'Λb: La' ilayí. Ch'ojyen, ochen ilayí ti ojilil, che'en. ⁴ Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui bΛ tic'bil ti melol

ti jini q'uin che' mi laj c'aj la co? ¿Jim ba chuqui uts'at? ¿O jim ba chuqui jontol? ¿Tic'bil ba coltaya cha'an jini woli bΛ ti chΛmel? ¿O tic'bil ba tsΛnsa? che'en. Ñach'Λl tsa' cΛeyob. ⁵ Mich' tsi' joy q'ueleyob Jesús, come ch'ijiyem tsi' yubi cha'an i tsatslelob i pusic'Λl. Tsi' sube jini winic: SΛts'Λ a c'Λb, che'en. Tsi' sΛts'Λ. Tsa' wen'esΛnti i c'Λb. ⁶ Tsa' loq'uiyob majlel fariseojob. Tsi' temeyob i t'an yic'ot jini herodiañob ti' contra Jesús cha'an yomob i tsΛnsan.

Bajc'Λl winicob x'ixicob ti' ti' ñajb

⁷ Jesús tsi' tats'Λ i bΛ. Tsa' majli ti colem ñajb yic'ot xcΛnt'añob i cha'an. Bajc'Λl winicob x'ixicob ch'oyolo' bΛ ti Galilea tsi' tsajcayob. ⁸ Bajc'Λl ch'oyolo' bΛ ti Judea, yic'ot ti Jerusalén, yic'ot ti Idumea, yic'ot ti junwejl Jordán ja', yic'ot ti joytilel Tiro yic'ot Sidón, tsa' tiliyob ba'an Jesús che' bΛ tsi' yubiyob pejtelel chuqui tsi' mele. ⁹ Tsi' sube xcΛnt'añob cha'an mi' chajpΛbeñob barco cha'an ma'anic mi' ñet'ob, come cabΛlob. ¹⁰ Come Jesús tsa'ix i lajmesa cabΛlob. Jini cha'an pejtelel año' bΛ i c'amajel tsi' wersa Λc'tesayob i bΛ, come yomob i tΛl. ¹¹ Jini xibajob che' bΛ tsi' q'ueleyob, tsi' pΛc chocoyob i bΛ ti' tojel Jesús. Ti c'am bΛ t'an tsi' yΛΛayob: Jatet i Yalobilet Dios, che'ob. ¹² Jesús tsi' wersa tiq'ui xibajob cha'an ma'anic mi' yΛc'ob ti cΛjñel.

Tsi' yajca lajchΛntiquil
(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Ti wi'il Jesús tsa' letsí majlel ti wits. Tsi' pΛyΛyob tilel majqui yom i pΛy. Tsa' tiliyob ba'an. ¹⁴ Jesús tsi' wa'choco lajchΛntiquil cha'an mi' yajñelob yic'ot, cha'an ja'el mi' chocob majlel ti subt'an. ¹⁵ Tsi' yΛq'ueyob i p'ΛtΛlel cha'an mi' lajmesañob xc'amajelob, cha'an mi' chocob loq'uel xibajob. ¹⁶ Jiñach i c'aba'ob jini lajchΛntiquil: Simón tsa' bΛ otsΛbenti i c'aba' Pedro;

17 Jacobo i yalobil Zebedeo, Juan i yijts'in Jacobo tsa' b_Λ ots_Λbenti i cha'chajplel i c'aba' Boanerges, am b_Λ i sujmllel: "Winicob mu' b_Λ i cha'leñob c'am b_Λ t'an ba-jche' chajc"; 18 Andrés, yic'ot Felipe, yic'ot Bartolomé, yic'ot Mateo, yic'ot Tomás, yic'ot Jacobo i yalobil Alfeo; yic'ot Tadeo, yic'ot Simón jini cananista, 19 yic'ot Judas Iscariote, jini tsa' b_Λ i y_Λc'Λ Jesús ti' c'Λb i contra. Tsa' sujtiyob ti otot.

P'ajoñel ti' contra Ch'ujul b_Λ Espiritu
(Mt. 12.22-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

20 Tsi' cha' tempayob i b_Λ cab_Λl winicob x'ixicob. Ma'anic tsa' mejliyob ti c'ux waj. 21 Che' b_Λ tsi' yubiyob i pi'Λlob Jesús, tsa' tiliyob cha'an mi' chucob come tsi' y_ΛΛyob: Sojquem i jol, che'ob. 22 Pero jini sts'ijbayajob loq'uemo' b_Λ ti Jerusalén tsi' y_ΛΛyob: Ochem Beelzebú ti' pusic'al. Ti' p'Λtal i yum xibajob mi' choc loq'uel xibajob, che'ob. 23 Jini cha'an Jesús tsi' p_Λy_Λyob tilel. Tsi' pejgayob ti lajiya tac. Tsi' y_ΛΛ: ¿Bajche' mi mejlel i choc loq'uel i b_Λ Satanás? 24 Mi tsi' t'oxoyob i b_Λ ti leto jini año' b_Λ ti wenta juntiquil yum_Λl, mach mejlic ti jalijel i yum_Λntel. 25 Mi tsi' t'oxoyob i b_Λ ti leto jini chumulo' b_Λ ti jump'ejl otot, mach mejlicob ti jalijel. 26 Che' i ja'el mi tsi' bajñel contraji i b_Λ Satanás ti leto mach mejlic ti jalijel. Che' jini mux i jilel. 27 Ma'anic majqui mi' mejlel ti ochel ti' yotot p'Λtal b_Λ winic cha'an mi' chilben loq'uel i chub_Λ'an mi ma'anic tsi' ñaxan c_Λch_Λ jini p'Λtal b_Λ winic. Che' mi' yujtel i c_Λch mi mejlel i chilben loq'uel i chub_Λ'an. 28 Isujm mic subeñetla mi caj i ñus_Λbentelob pejtelel i mul winicob yic'ot pejtelel mu' b_Λ i subob ti p'ajoñel. 29 Pero majqui jach mi' cha'len p'ajoñel ti' contra jini Ch'ujul b_Λ Espiritu ma'anic ba'

ora mi caj i ñus_Λbentel i mul. An i mul ti pejtelel ora, che'en Jesús. 30 Come tsi' y_ΛΛyob: An i xib_Λjlel, che'ob.

I ña' yic'ot i yijts'iñob Jesús
(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

31 Tsa' tiliyob i yijts'iñob Jesús yic'ot i ña'. Ya' wa'alob ti jumpat. Tsi' chocoyob majlel t'an ba'an Jesús cha'an mi' p_Λyob loq'uel. 32 Ya' buchulob winicob x'ixicob ti' joytilel Jesús. Tsi' subeyob: Awilan, ya'an a ña' ti jumpat yic'ot a wijts'iñob. Woli' p_Λy_Λetob, che'ob. 33 Jesús tsi' subeyob: ¿Majqui c ña'? ¿Majqui quijts'iñob? che'en. 34 Che' b_Λ tsi' joy q'uele jini buchulo' b_Λ ti' joytilel, Jesús tsi' subeyob: Awilan, c ña'etla quijts'iñetla. 35 Come majqui jach mi' cha'len chuqui yom Dios, jiñ_Λch quijts'in, quijti'an, yic'ot c ña', che'en.

4

Lajiya cha'an xwejch'uya pac'
(Mt. 13.1-15, 18-23; Lc. 8.4-15)

1 Jesús tsa' cha' caji ti c_Λntesa ti' ti' colem ñajb. Tsi' tempayob i b_Λ bajc'Λl winicob x'ixicob ba'an. Jini cha'an tsa' ochi Jesús ti bucht_Λl ti barco am b_Λ ti colem ñajb. Ya' año' ti lum winicob x'ixicob ti' t'ejl colem ñajb. 2 An cab_Λl chuqui tsi' c_Λntesayob ti lajiya tac. Tsi' subeyob ti c_Λntesa: 3 Ubinla: Awilan, jini xpac' tsa' majli i wejch'un pac'. 4 Che' woli i wejch'un majlel tsa' yajli ts'ita' ti bij. Tsa' tili te'lemut. Tsi' c'uxu. 5 Yamb_Λ tsa' yajli ti xajlelol ba' ma'anic cab_Λl lum. Ti' ora tsa' pasi come ma'anic i lumil. 6 Che' b_Λ tsa' chañ'a jini q'uin, tic_Λw q'uin tsi' yubi. Tsa' tiqui come ma'anic i wi'. 7 Yamb_Λ tsa' yajli ti ch'ixol. Che' b_Λ tsa' coli jini ch'ix, tsi' ts_Λnsa. Ma'anic tsi' y_Λc'Λ i wut. 8 Yamb_Λ tsa' yajli ti wen b_Λ lum. Tsa' pasi, tsa' coli. Tsi' y_Λc'Λ i wut. Jujump'ejl pac' tsi' y_Λc'Λ i wut ti lujump'ejl i cha'c'al, ti uxc'al, ti joc'al, che'en

Jesús. ⁹ Jesús tsi' subeyob: Jini am b_Λ i chiquin cha'an mi' yubin, la' i yubin, che'en.

¹⁰ Baqui ora an ti' bajñelil, jini año' b_Λ ti' joytilel yic'ot jini la-jch_Λntiquil tsi' c'ajtbeyob i sujml-lel jini lajiya. ¹¹ Jesús tsi' subeyob: Tsa'ix aq'uentiyetla la' c_Λn i sujml-lel cha'an i yum_Λntel Dios mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora. Pero mic lu' subeñob ti lajiya tac jini mach b_Λ ochemobic, ¹² cha'an ma'anic mi' c'otel i wut jini woli b_Λ i q'uelob, cha'an ma'anic mi' ch'_Λmbeñob isujm jini woli b_Λ i yubiñob, ame i sutq'uiñob i b_Λ, ame ñus_Λbenticob i mul, che'en.

¹³ Jesús tsi' subeyob: ¿Mach ba anic mi la' ch'_Λmben isujm jini lajiya? ¿Bajche' che' jini, mi mejlel la' ch'_Λmben isujm pejtelel lajiya tac? che'en. ¹⁴ Jini xwejch'uya pac', jiñ_Λch mu' b_Λ i puc jini t'an. ¹⁵ Jini año' b_Λ ti' ti' bij jiñobach jini otsabil b_Λ jini t'an ti' pusic'al. Che' mi' yubiñob jini t'an, ti ora mi' tilel Satanás i chilbeñob loq'uel jini t'an tsa' b_Λ ochi ti' pusic'al. ¹⁶ Che' ja'el, jini wejch'ubil b_Λ ti xajlelol jiñobach mu' b_Λ i yubiñob jini t'an. Tijicñayob mi' bac' jac'ob. ¹⁷ Pero ma'anic i wi' ti' pusic'al. Jini cha'an ts'i'ta jach mi' jalijelob. Come che' mi' tilel wocol yic'ot i tic'_Λntel cha'an jini t'an, ti ora mi' tejchel tile bixel b_Λ i pusic'al. ¹⁸ Jini wejch'ubil b_Λ ti ch'ixol jiñobach mu' b_Λ i yubiñob jini t'an. ¹⁹ Pero i ye'tel ti jini pañimil, yic'ot i mul_Λntel chub_Λañ_Λ, yic'ot i mul_Λntel chuqui tac yomob, mi' yochel ti' pusic'al. Mi' jisan jini t'an cha'an ma'anic mi' yac' i wut. ²⁰ Jini wejch'ubil b_Λ ti wen b_Λ lum jiñobach mu' b_Λ i yubiñob jini t'an. Mi' jac'ob. Mi' yac'ob i wut ti lujump'ejl i cha'c'al, ti uxc'al, ti jo'c'al. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

Jini mucul tac mi' caj ti p_Λst_Λl
(Lc. 8.16-18)

²¹ Che' ja'el tsi' subeyob: ¿Mu' ba la' ch'_Λm tilel candil cha'an mi la' ñup' ti chiquib mi' ti' yebal ch'ac? ¿Mach ba anic mi la' joc'chocon ti' joc'lib? ²² Come ma'anic mucul tac b_Λ mach b_Λ anic mi' caj ti p_Λst_Λl. Pejtelel jini mach b_Λ tsictiyemic mi' caj i y_Λjq'uel ti tsictiyel. ²³ Mi an majqui an i chiquin cha'an mi' yubin, la' i yubin, che'en. ²⁴ Jesús tsi' subeyob ja'el: Ch_Λc_Λ q'uele la' b_Λ cha'an jini mu' b_Λ la' wubin. Che' bajche' mi la' p'isben winicob che'_Λch mi' caj la' w_Λq'uentel. Ñumen cabal mi' caj la' p'isbentel jatetla mu' b_Λ la' wubin. ²⁵ Come jini am b_Λ i cha'an mu' to caj i y_Λq'uentel yamb_Λ. Jini mach b_Λ anic i cha'an mi' caj i lu' chilbentel chuqui an i cha'an, che'en.

Lajiya cha'an pac'

²⁶ Jesús tsi' y_Λl_Λ: Lajal_Λch i yum_Λntel Dios bajche' winic mu' b_Λ i wejch'un pac' ti lum. ²⁷ Mi' cha'len w_Λyel. Mi' ch'ojyel. Che'_Λch mi' ñumel ac'_Λlel yic'ot q'uiñil. Jini pac' mi' bots'an, mi' colel. Jini winic ma'anic mi' ña'tan bajche' mi' colel. ²⁸ Come jini lum mi' yac' ti colel jini pac' ti' bajñel, ñaxan i yopol, wi'il i te'el, wi'il colem b_Λ i wut ti' te'el. ²⁹ Che' c'_Λñix i wut, ti ora jini winic mi' tsep ti machit che' i yorajlelix mi' lojtel i wut, che'en Jesús.

Lajiya cha'an i pac' mostaza (Mt. 13.31-35; Lc. 13.18-19)

³⁰ Jesús tsi' y_Λl_Λ: ¿Chuqui yic'ot mi' mejlel lac lajin i yum_Λntel Dios? ¿Chuqui ti lajiya yom mi' lac sub? ³¹ Lajal_Λch bajche' i b_Λc' mostaza. Ma'anic yamb_Λ pac' ti pañimil ñumen biq'uit b_Λ bajche' jini mu' b_Λ i wejch'untel ti lum. ³² Che' wejch'ublix, mi' colel jinto mi' ñusan i chanel pejtelel yan tac b_Λ pimel. Mi' yac' colem tac i c'_Λb. Jini cha'an te'lemut mi' mel i c'u' ti' y_Λxñ_Λlel, che'en. ³³ Tsi' subeyob i t'an Dios ti cabal lajiya tac che' bajche' jini. I p'isol jach

tsi' subeyob bajche' tsa' mejli i yubiñob. ³⁴ Jini jach ti lajiya tsi' pejcayob. Che' añob ti' bajñel yic'ot xcañt'añob i cha'an tsi' subeyob pejtelel i sujmllel.

Jesús tsi' tiq'ui p'atla b_A ic'
(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

³⁵ Ti jini jach b_A q'uin ti ic'ajel Jesús tsi' subeyob: La' c'axiconla ti junwejl ñajb, che'en. ³⁶ Tsi' subeyob majlel winicob x'ixicob. Tsi' p_Ayayob majlel Jesús che' ya'to an ti barco. Ya'an ja'el yamb_A barco tac yic'ot. ³⁷ Tsa' tejchi wen p'atla b_A ic'. Tsa' caji i wec'ulan ochel ja' ti barco jinto wolix ti bujt'el. ³⁸ W_Ay_Alix Jesús ti c'anjol ti wi'ipat ti' mal barco. Tsa' tili i ñajcañob. Tsi' subeyob: Maestro, ¿mach ba wolic a p'is ti wenta mi caj lac jilel? che'ob. ³⁹ Tsa' ch'ojoyi Jesús. Tsi' tiq'ui ic'. Tsi' sube colem ñajb: Ñajch'en, lajmen, che'en. Tsa' lajmi ic'. Ñach'acña pañimil. ⁴⁰ Jesús tsi' subeyob: ¿Chucoch woliyetla ti b_Aq'uen? ¿Chucoch ma'anic mi la' ñop? che'en. ⁴¹ Wen cabal woliyob ti b_Aq'uen. Tsi' c'ajtibeyob i b_A: ¿Majqui jini? come jini ic' ja'el yic'ot jini colem ñajb mi' jac'ben i t'an, che'ob.

5

Jini am b_A i xibajlel ti' lumal geraseñob

(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

¹ Tsa' c'otiyob ti junwejl colem ñajb ti' lumal jini geraseñob. ² Che' b_A tsa' loq'ui Jesús ti' barco, jun-tiquil winic am b_A i xibajlel tsa' loq'ui ba'an i yotlel tac ch'ujlel_A. Tsa' tili i taj Jesús. ³ Jini winic tsa' chumle ba'an i yotlel tac ch'ujlel_A. Ma'anix majqui tsa' mejli i wen c_Ach mi ti cadena. ⁴ Come cabal tsa' wen cajchi i yoc i c'ab ti cadena yic'ot ti' ñejt'ib. Ti ora tsi' bic'ti ts'oco jini cadena. Tsi' top'o i ñejt'ib. Ma'anic majch tsa' mejli i ch_An tic'. ⁵ Ti pejtelel ora, ti q'uiñil ti ac'lel,

woli ti oñel ya' ti wits yic'ot ya' ba'an i yotlel ch'ujlel_A tac. Cabal tsi' lowo i b_A ti xajlel.

⁶ Che' b_A tsi' ñajti q'uele Jesús, tsa' tili ti ajñel. Tsi' ch'ujutesa. ⁷ Wen c'am tsi' cha'le t'an ti oñel. Tsi' y_Ala: ¿Chuqui i ye'tel ma' tilel ba' añon Jesús, i Yalobilet b_A Dios jini C'ax Ñuc b_A? Mij c'ajtibefnet ti wocol t'an ti' c'aba' Dios mach a tic'lañon, che'en. ⁸ Come Jesús tsi' sube: Loq'uen ti jini winic, xiba, che'en. ⁹ Jesús tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui a c'aba'? che'en. Tsi' jac'la: J c'aba' Legión come cablon lojon, che'en. ¹⁰ Jini xiba tsi' c'ajtibe ti wocol t'an cha'an ma'anic mi' chocob loq'uel ti' lumal. ¹¹ Ya' ti wits woliyob ti buc'bal bajc'al chitam. ¹² Pejtelel jini xibajob tsi' c'ajtibeyob ti wocol t'an: Subeñon lojon majlel ba'an chitam. La' ochicon lojon ti' mal, che'ob. ¹³ Jesús tsi' b_Ac' ac'la i t'an cha'an mi' yochel. Jini xibajob tsa' loq'uiyob. Tsa' ochiyob ti chitam. Ti ajñel jini chitam tsa' laj jubi ti xitil b_A wits. Tsa' ochi ti colem ñajb. Tsa' laj ch_Ami ti ja'. An che' bajche' jo'bajc' chitam.

¹⁴ Jini xcañta chitamob ti ajñel tsa' majliyob ya' ti tejclum yic'ot ti xchumt_Al tac. Tsi' subuyob chuqui tsa' ujt_i. Tsa' loq'uiyob tilel winicob x'ixicob cha'an mi' q'uelob chuqui tsa' ujt_i. ¹⁵ Tsa' tiliyob ba'an Jesús. Tsi' q'ueleyob jini tsa' b_A tic'lañti cha'an xiba che' chucbil i cha'an cabal xibajob. Ya' buchul, lapal i bujc, anix i pusic'al. Tsi' cha'leyob b_Aq'uen. ¹⁶ Jini winicob tsa' b_A i q'ueleyob tsi' subeyob chuqui tsa' tumbenti jini chucbil b_A i cha'an xibajob yic'ot jini chitam tac. ¹⁷ Tsa' caji i c'ajtibefnet Jesús ti wocol t'an cha'an mi' loq'uel majlel Jesús ti' lumalob. ¹⁸ Che' b_A tsa' ochi Jesús ti barco, jini winic tsa' b_A tic'lañti cha'an xibajob tsi' c'ajtibe wocol t'an come yom ajñel yic'ot Jesús. ¹⁹ Jesús ma'anic tsi' p_Ay_A. Tsi' sube: Cucu ti a wotot ba'an a pi'lob.

Subeñob chuqui tac ñuc tsi' mel-beyet a Yum. Subeñob bajche' tsi' p'untayet, che'en. ²⁰ Tsa' majli jini winic. Tsa' caji i puc t'an ya' ti Decápolis. Tsi' subu chuqui tac ñuc tsi' melbe Jesús. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti pejtelelob.

Jairo tsi' c'ajti i coltΛntel i yalobil
(Mt. 9.18-20; Lc. 8.40-42)

²¹ Che' bΛ tsa' cha' c'axi Jesús ti junwejl ja' ti barco, tsi' tempayob i bΛ cabΛ winicob x'ixicob ti' joytiled. Ya'an Jesús ti' ti' colem ñajb. ²² Tsa' tili juntiquil i yum sinagoga, i c'aba' Jairo. Che' bΛ tsi' q'uele Jesús, Jairo tsi' ñocchoco i bΛ ba'an. ²³ Tsi' c'ajtibe wocol t'an. Tsi' sube: Wolix ti chΛmel xch'oc bΛ calobil. La' ac'Λ a c'Ab ti' tojlel jini xch'oc cha'an mi' lajmel cha'an mi' coles, che'en. ²⁴ Jesús tsa' majli yic'ot. CabΛ winicob x'ixicob tsi' tsajcayob majlel. Tsi' joy ñet'eyob.

Tsi' tΛΛ i bujc Jesús juntiquil
x'ixic
(Mt. 9.20-22; Lc. 8.43-48)

²⁵ Pero an juntiquil x'ixic mach bΛ anic tsa' wis tijq'ui i bec' i ch'ich'el lajchΛmp'ejl jab. ²⁶ CabΛ wocol tsi' yubi cha'an cabΛ sts'Acayajob. Tsi' laj jisa pejtelel i chubΛ'an cha'an i tojol i ts'ΛcΛntel. Ma'anic tsa' wis c'oc'a, pero tsa' utsi caji i c'amΛjel. ²⁷ Che' bΛ tsi' yubi chuqui tsi' mele Jesús, tsa' tili jini x'ixic ti' pat Jesús ba' tempΛbilob winicob. Tsi' tΛlbe i pislel. ²⁸ Jini x'ixic tsi' yΛΛ ti' pusic'al: Mi tsa jach c tΛlbe i pislel, mi caj j c'oc'an, che'en. ²⁹ Ti ora jach tsa' tijq'ui i bec' i ch'ich'el. Tsi' yubi ti' bΛc'tal lajmenix i c'amΛjel.

³⁰ Yujil Jesús tsa' c'Λjñi i p'ΛtΛlel. Tsi' bΛc' sutq'ui i bΛ ba' joyol i cha'an winicob x'ixicob. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui tsi' tΛΛ c pislel? che'en. ³¹ Jini xcΛnt'añob i cha'an tsi' jac'Λyob: Awilan woli' joy ñet'et winicob x'ixicob. ¿Chucoch ma' c'ajtibeyob lojon majqui tsi'

tΛΛyet? che'ob. ³² Jesús tsi' can q'uele winicob x'ixicob cha'an mi' q'uel majqui tsi' tΛΛ. ³³ Tsa' tili jini x'ixic, tsiltsilña ti bΛq'uen, come yujil chuqui tsi' mele Jesús ti' tojlel. Tsi' ñocchoco i bΛ ti' tojel Jesús. Tsi' sube pejtelel i sujmllel. ³⁴ Jesús tsi' sube: Calobil, tsa' lajmiyet cha'an tsa' ñopoyon. Cucu ti' ñΛch'tilel a pusic'al. Ajñen ti a c'oc'lel, che'en.

Tsi' teche ch'ojyel i yalobil Jairo
(Mt. 9.23-26; Lc. 8.49-56)

³⁵ Che' woli to ti t'an, tsa' tili cha'tiquil uxtiquil winicob loq'uelo' bΛ ti' yotot i yum sinagoga. Tsi' yΛΛyob: ChΛmenix xch'oc bΛ a walobil. ¿Chucoch wola' chΛn mΛcben q'uin jini Maestro? che'ob. ³⁶ Pero che' bΛ tsi' yubi Jesús chuqui tsi' yΛΛyob, tsi' sube i yum sinagoga: Mach a cha'len bΛq'uen, chΛn ñopo ti a pusic'al, che'en. ³⁷ Jesús tsi' tiq'ui winicob x'ixicob cha'an ma'anic mi' tsajcañob majlel. Jini jach tsi' pΛyΛ majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan i yijts'in Jacobo. ³⁸ Tsa' tili ti' yotot i yum sinagoga. Tsi' q'uele ju'ucñayob ti uq'uel winicob x'ixicob. C'am woliyob ti uq'uel. ³⁹ Che' bΛ tsa' ochi, tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch ju'ucñayetla? ¿Chucoch woliyetla ti uq'uel? Jini xch'oc mach chΛmenic. Woli ti wΛyel, che'en. ⁴⁰ Jini winicob x'ixicob tsi' tse'tayob. Pero Jesús tsi' chocoyob loq'uel ti pejtelel. Tsi' pΛyΛ i tat i ña' jini xch'oc yic'ot jini año' bΛ yic'ot. Tsa' ochi ba' ñolol jini xch'oc. ⁴¹ Tsi' chucbe i c'Ab xch'oc. Tsi' sube: Talita cumi, che'en. Mi' yΛl ti lac t'an: Xch'oc, mic subeñet, ch'ojyen. ⁴² Ti ora tsa' ch'ojyi jini xch'oc. Tsi' cha'le xΛmbal come anix lajchΛmp'ejl i jabilel. Ti junyajlel tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti pejtelelob. ⁴³ Jesús tsi' wersa subeyob cha'an ma'anic mi' subeñob i pi'Λlob mi juntiquilic. Tsi' subeyob cha'an mi' we'sañob jini xch'oc.

6

Tsa' ts'a'lenti Jesús ya' ti Nazaret
(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

¹ Jesús tsa' loq'ui ya'i. Tsa' tili ti' lumal. Jini xcant'añob i cha'an tsi' tsajcayob majlel. ² Ti' q'uiñilel c'aj o Jesús tsa' caji ti cantesa ti sinagoga. Tsa' toj sajti i pusical cabalob che' b_A tsi' yubibeyob i t'an. Tsi' yalayob: ¿Baqui tsi' taja pejtelel jini? ¿Chuqui i ña'talbal tsa' b_A aq'uenti? Wen ñuc i ye'tel mu' b_A i mel ti' c'Ab. ³ ¿Mach ba jinic xjuc'te', i yalobil María, i yascun Jacobo yic'ot José yic'ot Judas yic'ot Simón? ¿Mach ba w_A'ic an i yijti'añob la quic'ot? che'ob. Tsa' caji i mich'leñob. ⁴ Jesús tsi' subeyob: Mi' q'uejlel ti ñuc pejtel x'alt'an. Pero ma'anic mi' q'uejlel ti ñuc ya' ti' lumal yic'ot ti' tojlel i pi'lob yic'ot ti' yotot, che'en. ⁵ Ma'anic tsa' mejli i mel ñuc b_A i ye'tel ya'i. Tsa' jach i yac'la i c'Ab ti cha'tiquil uxtiquil xc'amajelob. Tsi' lajmesayob. ⁶ Ch'ijiyem i pusical Jesús come ma'anic tsi' ñopoyob. Tsa' ñumi majlel ti tejclum tac ti cantesa.

Tsa' chojquiyob majlel ti subt'an lajch_{ANT}iquil

(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷ Tsi' p_{AYA} tilel jini lajch_{ANT}iquil. Tsa' caji i chocob majlel ti cha'cha'tiquil. Tsi' y_{AQ}'ueyob i p'at_Alel ti' contra xibajob. ⁸ Tsi' y_{AQ}'ueyob mandar cha'an mach yomic chuqui mi' ch'amob majlel ti bij, cojach i te' ti xambal. Ma'anic mi' ch'amob majlel chim, mi waj, mi taq'uin. ⁹ Tsi' subeyob cha'an mi' lapob i cacte'. Mach yomic mi' lapob cha'pejl i bujc. ¹⁰ Tsi' subeyob: Baqui jach mi la' wochel ti otot, jijenla ya'i jinto mi la' loq'uel majlel ti jini tejclum. ¹¹ Baqui jach ma'anic mi' p_{AYET}la ochel, mi ma'anic mi' jac'beñetla, tijcanla loq'uel i ts'ubeñal la' woc che' mi la' majlel, cha'an mi' q'uelob mach wenic bajche' tsi' meleyob. Isujm

mic subeñetla, ñumen wocol mi caj i yubiñob winicob x'ixicob ti jini tejclum ti' yorajlel tojmulil bajche' jini ch'oyolo' b_A ti Sodoma yic'ot ti Gomorra, che'en. ¹² Tsa' majliyob jini xcant'añob. Tsi' subuyob t'an cha'an mi' c_{AYOB} i mul winicob x'ixicob. ¹³ Tsi' chocoyob loq'uel cabal xibajob. Tsi' bombeyob aceite cabal xc'amajelob. Tsi' lajmesayob.

Tsa' tsansanti Juan tsa' b_A i yac'la ch'amja'

(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

¹⁴ Jini rey Herodes tsi' yubi t'an cha'an Jesús, come tsa' wen c_{AJNI} i c'aba' Jesús. Woli' yalob: Tsa'ix tejchi ch'o_{JYEL} ba'an ch_Ameño' b_A jini Juan tsa' b_A i yac'la ch'amja'. Jini cha'an cabal mi' tsictiyel i p'at_Alel ti' ye'tel, che'ob. ¹⁵ Yaño' b_A tsi' lon alayob: Jiñach Elías, che'ob. Yaño' b_A tsi' lon alayob: Jiñach x'alt'an che' bajche' x'alt'añob ti wajali, che'ob. ¹⁶ Che' b_A tsi' yubi jini t'an Herodes tsi' y_{ALA}: Jiñach Juan tsa' b_A c set' t'o_{JBE} loq'uel i bic'. Tsa'ix ch'o_{JYI} loq'uel ba'an ch_Ameño' b_A, che'en. ¹⁷ Come Herodes tsi' choco majlel winic cha'an mi' chuc Juan. Tsi' yotsa Juan ti cárcel cha'an ti' t'an Herodías, i yijñam Felipe, come Herodes tsi' p_{AYBE} i yijñam i yijts'in. ¹⁸ Juan tsi' sube Herodes: Tic'bil ti mandar ma' p_{AYBEN} i yijñam a wijts'in. ¹⁹ Jini cha'an Herodías tsi' loto i mich'ajel ti' pusical ti' contra Juan. Yom i tsansan. Ma'anic tsa' mejli. ²⁰ Come Herodes tsi' b_{AC}'ña Juan come yujil to_{JACH}, yujil ch'ujulach. Tsi' c_{ANTA} ti uts'at. Che' b_A tsi' yubibe i t'an Juan cabal tsa' caji ti t'an i pusical Herodes, pero yom i yubiben i t'an Juan.

²¹ Tsa' tili i yorajlel cha'an mi' mel q'uin Herodes ti' q'uiñilel i jabil. Tsi' p_{AYA} tilel yumalob yic'ot capitañob yic'ot jini wen chumulo' b_A ya' ti Galilea. ²² Che' b_A tsa' ochi i yalobil Herodías,

tsi' cha'le son. Tsa' toj ñuc'a i pusic'al Herodes yic'ot jini año' b_Λ ti mesa. Jini rey tsi' sube jini xch'oc: C'ajtibefñon chuqui jach a wom. Mi caj c_Λq'ueñet, che'en. ²³ Tsi' wersa wa'choco i t'an. Tsi' sube; Chuqui jach ma' c'ajtibefñon mi caj c_Λq'ueñet c'Λ_Λ ti yojlil c yum_Λntel, che'en. ²⁴ Tsa' loq'ui majlel xch'oc, tsi' c'ajtibe i ña': ¿Chuqui yom mij c'ajtiben? che'en. I ña' tsi' sube: I jol Juan mu' b_Λ i y_Λc' ch'Λ_Λmja', che'en. ²⁵ Tsa' b_Λc' ochi ba'an jini rey. Tsi' sube: Ti jini jach b_Λ ora com ma' pit aq'ueñon ti colem latu i jol Juan mu' b_Λ i y_Λc' ch'Λ_Λmja', che'en. ²⁶ Wen ch'ijiyem i pusic'al jini rey, come mach yomic i bajñel ñusan i t'an cha'an tsa'ix i wersa wa'choco i t'an ti' tojlel xq'uiñijelob ti mesa. ²⁷ Ti ora jini rey tsi' choco majlel soldado. Tsi' y_Λc'Λ mandar cha'an mi' ch'Λ_Λmel tilel i jol Juan. ²⁸ Tsa' majli jini soldado. Tsi' set' t'ojbe loq'uel i bic' Juan ya' ti cárcel. Tsi' pit ch'Λ_Λ tilel i jol ti colem latu. Tsi' y_Λq'ue jini xch'oc. Jini xch'oc tsi' y_Λq'ue i ña'. ²⁹ Che' b_Λ tsi' yubiyob x_{cant}'añob i cha'an Juan, tsa' tiliyob, tsi' ch'Λ_Λmayob majlel i b_Λc'tal. Tsi' ñolchocoyob ti mucuñibal.

Tsi' we'sa jo'p'ejl mil

(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17;

Jn. 6.1-14)

³⁰ Jini chocabilo' b_Λ majlel ti subt'an tsa' cha' tiliyob ba'an Jesús. Tsi' subeyob pejtelel chuqui tsi' cha'leyob yic'ot pejtelel chuqui tsi' c_Λntesayob. ³¹ Jesús tsi' subeyob: Conla ti lac bajñelil ti jochol b_Λ lum cha'an mi laj c'ajla co ts'ita', che'en. Come an cab_Λl tilel ñumelob jax b_Λ. Ma'anic tsi' tajbeyob i q'uiñilel cha'an mi' cha'leñob we'el. ³² Tsa' majliyob ti barco c'Λ_Λl ti jochol b_Λ lum ti' bajñelilob.

³³ Cab_Λl winicob x'ixicob tsi' q'ueleyob Jesús yic'ot x_{cant}'añob che' b_Λ tsa' majliyob. Tsi' c_Λñayob. Jini cha'an ti ajñel tsa' majliyob ti

yoc, ch'oyolo' b_Λ ti pejtelel tejclum tac ti' joytilel. Ñaxan tsa' c'otiyob. ³⁴ Tsa' loq'ui ti barco Jesús. Tsi' q'uele bajc'Λ_Λ winicob x'ixicob. Tsi' p'untayob come lajalob bajche' tiñ_Λame' mach b_Λ anic x_{cant}aya i cha'añob. An cab_Λl chuqui tsa' caji i c_Λntesañob. ³⁵ Che' wolix ti b_Λjlel q'uin, tsa' tiliyob jini x_{cant}'añob i cha'an ba'an Jesús. Tsi' y_ΛΛyob: Jochol jini lum. Wolix ti b_Λjlel q'uin. ³⁶ Chocoyob majlel cha'an mi' majlelob ti xchumt_Λl tac yic'ot ti tejclum tac ti' joytilel cha'an mi' mañob waj, come ma'anic chuqui mi' c'uxob, che'ob. ³⁷ Jesús tsi' subeyob: Aq'ueñob jatetla chuqui mi' c'uxob, che'en. Tsi' c'ajtibeyob: ¿A wom ba mic majlel lojon cha'an mic ma_Λn lojon lujunc'al denario waj cha'an mi la c_Λq'ueñob i c'ux? che'ob. ³⁸ Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Jayq'uejl waj an la' cha'an? Cucula, q'uelela, che'en. Che' yujilob, tsi' subeyob: Jo'q'uejl yic'ot cha'cojt ch_Λy, che'ob. ³⁹ Jesús tsi' y_Λq'ueyob mandar cha'an mi' subeñob bucht_Λl ti pejtelelob ti jujunmojt ti y_Λjy_Λx b_Λ jam. ⁴⁰ Tsa' buchleyob ti jujunmojt ti jo'jo'c'al tac yic'ot ti lujump'ejl i yuxc'al tac. ⁴¹ Jesús tsi' ch'Λ_Λ jini jo'q'uejl waj yic'ot cha'cojt ch_Λy. Che' b_Λ tsi' letsa i wut ti panchan tsi' cha'le oración. Tsi' xet'e jini waj. Tsi' y_Λq'ue x_{cant}'añob i cha'an, cha'an mi' pucheñob winicob x'ixicob. Tsi' xut'u ja'el jini cha'cojt ch_Λy cha'an mi' laj aq'uentelob. ⁴² Ti pejtelelob tsi' cha'leyob we'el. Tsa' ñaj'ayob. ⁴³ Tsi' lotoyob lajch_Λmp'ejl chiquib but'ul ti' xejt'il waj yic'ot ch_Λy. ⁴⁴ Jo'p'ejl mil winicob tsi' c'uxuyob waj.

Jesús tsi' cha'le x_Λmbal ti pam ñajb

(Mt. 14.22-33; Jn. 6.15-21)

⁴⁵ Jesús tsi' b_Λc' sube ochel x_{cant}'añob i cha'an ti barco cha'an ñaxan mi' majlelob ti Betsaida

ti junwejl ja'. Tsa' bajñel c̄ale i subeñob sujtel winicob x'ixicob. ⁴⁶ Che' b̄a tsa' ujt̄i i chocob majlel, tsa' lets̄i majlel ti bujt̄al cha'an mi' pejcan Dios. ⁴⁷ Che' ti ic'ajel, ya'an barco ti oj̄lil colem ñajb. Ya'an Jesús ti lum ti' bajñelil. ⁴⁸ Tsi' q'uele wocol woli' nijcañob majlel barco jini xc̄ant'añob come jini ic' woli' cujob. Che' yomix̄ sac'an tsa' tili Jesús ba' añob. Woli ti x̄ambal tilel ti pam ja'. Tsi' ña'ta Jesús i ñusañob. ⁴⁹ Che' b̄a tsi' q'ueleyob woli ti x̄ambal Jesús ti pam ja' jini xc̄ant'añob tsi' lon ña'tayob i ch'ujlel jach winic. C'am tsi' cha'leyob oñel. ⁵⁰ Come ti pejtelel xc̄ant'añob tsi' q'ueleyob. Tsi' wen cha'leyob b̄aq'uen. Pero Jesús tsi' b̄ac' pejcajob. Tsi' subeyob: Tijicñesan la' pusic'al. Come joñoñach, mach la' cha'len b̄aq'uen, che'en. ⁵¹ Tsa' ochi Jesús ba' añob ti barco. Tsa' lajmi ic'. Ti junyajlel tsa' toj sajtiyob i pusic'al xc̄ant'oñob cha'an b̄aq'uen. ⁵² Come maxto anic tsi' ch'ambeyob isujm chuqui tsa' pasbentiyob ti waj, come tsatsob i pusic'al.

Jesús tsi' lajmesa xc'amajelob ya' ti Genesaret
(Mt. 14. 34-36)

⁵³ Che' b̄a tsa' c'axiyob ti junwejl ja', tsa' c'otiyob ti lum ya' ti Genesaret. Tsi' c̄achayob barco. ⁵⁴ Che' b̄a tsa' loq'ui Jesús ti barco, ti ora tsi' c̄añayob jini winicob x'ixicob. ⁵⁵ Ti ajñel tsa' majliyob ti pejtelel lum ti' joytilel. Baqui jach tsa' ñumi Jesús tsi' ch'uyuyob tilel xc'amajelob ti' w̄ayib che' b̄a tsi' yubiyob ya'an Jesús. ⁵⁶ Baqui jach tsa' ochi, mi ti al̄a tejclum mi ti colem tejclum mi ti xchumtal tac, tsa' tiliyob winicob i ñolchocoñob xc'amajelob ti calle. Tsi' c'ajtibeyob ti wocol t'an, come yomob i talben anquese jini jach i ti' i pislel Jesús. Pejtelel tsa' b̄a i talayob tsa' c'oc'ayob.

7

Jini mu' b̄a i bibesan winic
(Mt. 15.1-20)

¹ Tsi' tempayob i b̄a fariseojob yic'ot cha'tiquil uxtiquil sts'ijbayajob ch'oyolo' b̄a ti Jerusalén. Tsa' tiliyob ba'an Jesús.

² Tsi' q'ueleyob an xc̄ant'añob i cha'an mu' b̄a i c'uxob waj che' mach pocbiloc i c'ab. Tsi' ts'a'leyob.

³ Come fariseojob yic'ot pejtelel judíojob mi' yesmañob i subal i ñojte'el. Jini cha'an, ma'anic mi' cha'leñob we'el mi' ma'anic mi' pocob i c'ab. ⁴ Che' mi' sujtelob ti choñoñibal tac, mi ma'anic mi' pocob i b̄a, ma'anic mi' cha'leñob we'el. An to cabal i subal i ñojte'el mu' b̄a i bej esmañob. I tilelach mi' pocob tsima yic'ot p'ejt, yic'ot latu melbil b̄a ti tsucu taq'uin.

⁵ Jini fariseojob yic'ot sts'ijbayajob tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi' ñusabeñob i subal lac ñojte'el jini xc̄ant'añob a cha'an? ¿Chucoch mi' cha'leñob we'el che' bibi'ob i c'ab? che'ob. ⁶ Jesús tsi' subeyob: Cha'p'ejax la' pusic'al. Isujm chuqui tsi' subu Isaías che' b̄a tsi' tajayetla ti t'an che' bajche' ts'ijbubil: "Ti' yej jach mi' subob c' ñuclel jini winicob x'ixicob, pero ti' pusic'al ma'anic mi' lac'oñoñob.

⁷ Lolom jach mi' ch'ujutesañoñob, come jiñach i mandar tac winicob woli b̄a i cantesañoñob", che'en Jesús.

⁸ Come mi la' c̄ayben i mandar Dios. Mi la' wen ñop i subal la' ñojte'el. ⁹ Mi la' w̄al uts'at mi la' ñusaben i mandar Dios cha'an mi la' wen ñop i subal la' ñojte'el.

¹⁰ Moisés tsi' ȳal̄a: "Q'uele ti ñuc a tat a ña'. Jini mu' b̄a i p'aj i tat i ña' mi caj i wersa ch̄amel", che'en.

¹¹ Pero jatetla mi la' w̄al uts'at mi subeñob i tat i ña' ma'anic chuqui mi mejlel i ȳaq'ueñob cha'an mi' coltañob, come Corbán i chub̄an mi' ȳalob. (Jini Corbán mi' ȳal ti lac t'an: Jiñach mu' b̄a c̄aq'uen Dios.) ¹² Che' jini, ma'anic mi la'

wAq'ueñob i coltan i tat i ña'. ¹³ Mi la' jisAben i c'Ajñibal i t'an Dios cha'an jach i subal la' ñojte'el mu' bA la' cha' suben la' walobilob. An cabal chuqui leco mi la' cha'len che' bajche' jini, che'en.

¹⁴ Jesús tsi' cha' pAya tilel pejtelel winicob x'ixicob. Tsi' subeyob: Ñich'tañon ti la' pejtelel. Ch'ambenla isujm, che'en. ¹⁵⁻¹⁶ Ti pañimil ma'anic chuqui c'uxbil bA mu' bA i bibesAben i pusic'al winicob. Jini mu' bA i loq'uel ti' pusic'al winic, jiñach mu' bA i bibesan. Majqui jach an i chiquin cha'an mi yubin, la' i yubin. Che' tsi' yAlA Jesús. ¹⁷ Jesús tsi' cAya winicob x'ixicob. Che' bA tsa' ochi ti otot, jini xAnt'añob i cha'an tsi' c'ajtibeyob i sujmllel jini lajiya. ¹⁸ Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Jatetla ja'el, mach ba anic mi la' ch'amben isujm? ¿Mach ba anic mi la' ña'tan ma'anic mi' bibesan winic jini mu' tac bA i yochel ti' mal? ¹⁹ Come ma'anic mi' yochel ti' pusic'al, jini jach ti' ñac'. Ñumel jach mi' ñumel, che'en Jesús. Che'ach tsi' cAntesayob sac pejtelel i bal lac ñac'. ²⁰ Jesús tsi' yAlA: Jini mu' bA i loq'uel ti winic mi' bibesan winic. ²¹ Come ch'oyol ti' pusic'al winicob x'ixicob mi' tilel cabal jontol bA i ña'tAbal, yic'ot i ts'i'lel, yic'ot i tajol i yixic, yic'ot tsansa, ²² yic'ot xujch', yic'ot i mulAntel chubAañal, yic'ot jontolil, yic'ot lotiya, yic'ot i bibi'lel, yic'ot tsaytsayna bA i pusic'al cha'an i wenlel yaño' bA, yic'ot p'ajoñel, yic'ot i p'isol i bA ti ñuc yic'ot i tontojlel. ²³ Come ch'oyol ti' pusic'al winicob mi' tilel pejtelel jini jontolil. Mi' bibesan winicob x'ixicob, che'en Jesús.

*X'ixic ch'oyol bA ti Sirofenicia
(Mt. 15.21-28)*

²⁴ Tsa' wa'le Jesús, tsa' loq'ui majlel c'Alal ti' lumal Tiro. Tsa' ochi ti otot. Mach yomic mi' ña'tañob mi ya'an, pero ma'anic ba' tsa' mejli

ti mucul ajñel. ²⁵ Juntiquil xch'oc an i xibAjlel. I ña' jini xch'oc tsi' yubi ya'an Jesús. Tsa' bAc' tili i ñocchocon i bA ti' tojel. ²⁶ Jini x'ixic griega, ch'oyol ti Sirofenicia. Tsi' c'ajtibe wocol t'an cha'an mi' choc loq'uel xiba ti' yalobil. ²⁷ Jesús tsi' sube: La' ñaxan we'santic alobob, come mach uts'atic mi lac chilben i waj alobob cha'an mi lac chocben ts'i', che'en. ²⁸ Jini x'ixic tsi' jac'Al: MelelAch c Yum. Pero jini ts'i' ti' yebal mesa mi' c'ux i xujt'il i waj alobob, che'en. ²⁹ Jesús tsi' sube: Cha'an jini t'an tsa' bA a subeyon mi mejlel a majlel. Tsa'ix loq'ui xiba ti a walobil, che'en. ³⁰ Che' bA tsa' c'oti x'ixic ti' yotot tsi' taja i yalobil ñolol ti' wAyib. Loq'uemix jini xiba.

Jesús tsi' lajmesa x'uma' winic

³¹ Jesús tsa' cha' loq'ui ti lum i c'aba' Tiro. Che' bA tsa' ñumi ti Sidón, tsa' c'oti ti Galilea ñajb. Woli' xAn ñumel Decápolis. ³² Winicob x'ixicob tsi' pAyaob tilel juntiquil xcojc. Wocol mi' cha'len t'an. Tsi' c'ajtibeyob cha'an mi' yAc' i c'Ab ti' jini winic. ³³ Jesús tsi' pAya tilel ti' bajñel, parte an winicob x'ixicob. Tsi' yotsa i yal i c'Ab ti' chiquin. Tsi' cha'le tujb. Tsi' tAlbe i yac'. ³⁴ Jesús tsi' letsa i wut ti panchan, c'am tsi' jac'Al i yo. Tsi' sube: Efata, che'en, mu' bA i yAl ti lac t'an: La' jajmic. ³⁵ Tsa' jajmi i chiquin winic. Tsa' jiji i yac'. Toj tsa' loq'ui i t'an. ³⁶ Jesús tsi' wersa subeyob cha'an ma'anic mi' subeñob yaño' bA mi juntiquilic. Ti jujunyajl che' bA tsi' tiq'uiyob, ñumen tsi' pucuyob t'an. ³⁷ C'ax cabal tsa' toj sajtiyob i pusic'al winicob x'ixicob. Tsi' yAlayob: Uts'at pejtelel chuqui tac tsi' mele. Mi' yAc'uen i yubin t'an jini xcojc. Mi' yAc'uen i cha'len t'an jini x'uma', che'ob.

8

*Tsi' we'sa champ'ejl mil
(Mt. 15.32-39)*

1 Ti yambΛ q'uin, che' cha' tempΛbil bajc'al winicob x'ixicob, che' ma'anic chuqui mi' c'uxob, Jesús tsi' pΛyΛ tilel xcant'añob i cha'an. Tsi' subeyob: 2 Mic p'untan jini winicob x'ixicob, come uxp'ejlix q'uin wΛ añob quic'ot. Ma'anic chuqui mi' c'uxob. 3 Muq'ueic c chocob majlel ti' yotot che' wi'ñayobix, mi' c'un'añob ti bij, come ojilil ch'oyolob ti ñajtal, che'en. 4 Jini xcant'añob i cha'an tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui mi mejlel i tajtal waj ilayi ti jochol bΛ lum cha'an mi' we'santelob? che'ob. 5 Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Jayq'uejl waj an la' cha'an? che'en. Tsi' subeyob: Wucq'uejl, che'ob. 6 Jesús tsi' sube winicob x'ixicob cha'an mi' buchtΛlob ti lum. Tsi' ch'ΛmΛ jini wucq'uejl waj. Che' bΛ tsi' sube Dios wocolix i yΛΛ, tsi' xet'e. Tsi' yΛq'ue xcant'añob i cha'an, cha'an mi' pucbeñob winicob x'ixicob. Jini xcant'añob tsi' yΛq'ueyob. 7 An i cha'añob ja'el ts'ita' chΛy. Jesús tsi' cha'le oración. Tsi' subeyob cha'an mi' yΛq'ueñob ja'el. 8 Tsi' cha'leyob we'el. Tsa' ñaj'ayob. Tsi' lotoyob i xujt'il, wucp'ejl colem chiquib but'ul. 9 An che' bajche' champ'ejl mil tsa' bΛ i c'uxuyob. Ti wi'il Jesús tsi' subeyob majlel. 10 Tsa' bΛc' ochi ti barco yic'ot xcant'añob i cha'an. Tsa' majli ya' ti Dalmanuta.

Yomob i q'uel i yejtal i p'Atalel Jesús

(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

11 Jini fariseojob tsa' bΛ tiliyob tsa' caji i contrajiñob ti t'an. Tsi' c'ajtibeyob Jesús cha'an mi' pasbeñob i yejtal i p'Atalel ti panchan. Che'i tsi' yilΛbeyob i pusic'al. 12 C'am tsi' jac'Λ i yo Jesús. Tsi' yΛΛ: ¿Chucoch yomob i q'uel i yejtal c p'Atalel jini año' bΛ ti pañimil wΛle? Isujm mic subeñetla, ma'anic mi caj i yΛq'uentelob i q'uel i yejtal c p'Atalel jini winicob año' bΛ ti pañimil wΛle, che'en. 13 Jesús tsi'

cΛyΛyob. Tsa' cha' ochi ti barco. Tsa' c'axi ti junwejl ja'.

I levadura fariseojob

(Mt. 16.5-12)

14 Tsa' ñaj'ayi i ch'Λmob tilel waj. Ya' junq'uejl jach an i waj ti barco. 15 Jesús tsi' subeyob: ChΛcΛ q'uele la' bΛ cha'an i levadura fariseojob yic'ot i levadura Herodes, che'en. 16 Tsa' caji i pejcañob i bΛ. Tsi' yΛΛyob: Ma'anic lac waj, che'ob. 17 Yujil Jesús chuqui woli' yΛlob. Tsi' subeyob: ¿Chucoch woliyetla ti t'an cha'an ma'anic la' waj? ¿Mach ba anic mi la' ña'tan? ¿Mach ba anic mi la' ch'Λmben isujm? ¿Tsats to ba la' pusic'al? 18 An la' wut. ¿Mach ba anic mi la' q'uel? An la' chiquin. ¿Mach ba anic mi la' wubin? ¿Mach ba c'ajalic la' cha'an? 19 Che' bΛ tsac xet'e jini jo'q'uejl waj cha'an jo'p'ejl mil, ¿jayp'ejl chiquib but'ul ti' xujt'il tsa' la' loto? che'en. Tsi' subeyob: LajchΛmp'ejl, che'ob. 20 Che' wucq'uejl waj cha'an champ'ejl mil, ¿jayp'ejl colem chiquib but'ul ti' xujt'il tsa' la' loto? che'en. Tsi' subeyob: Wucp'ejl, che'ob. 21 Jesús tsi' subeyob: ¿Maxto ba anic mi la' ch'Λmben isujm? che'en.

Tsi' lajmesa xpots'ya' ti Betsaida

22 Ya' tsa' c'oti Jesús ti Betsaida. Winicob tsi' pΛyΛyob tilel xpots' ba'an Jesús. Tsi' c'ajtibeyob ti wocol t'an cha'an mi' tΛl jini xpots'. 23 Jesús tsi' chucbe i c'Λb jini xpots'. Tsi' pΛyΛ loq'uel ti tejclum. Tsi' tujbΛbe i wut. Tsi' yΛc'Λ i c'Λb ti jini xpots'. Tsi' c'ajtibe mi an chuqui woli' q'uel. 24 Jini xpots' tsi' letsa i wut. Tsi' sube: Mij q'uel winicob che' yilalob bajche' te', woliyob ti xΛmbal, che'en. 25-26 Jesús tsi' cha' ac'Λ i c'Λb ti' wut. Tulul i wut tsa' caji i q'uel pañimil. Cha' c'oq'uix. Ñajt tsa' c'oti i wut. Wen tsiquil tsi' queleyob ti pejtelelob. Jesús tsi' choco majlel ti' yotot. Tsi' sube: Mach ma' wochel ti tejclum, che'en.

Pedro tsi' yalA: Jatet Cristojet

(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

²⁷ Tsa' majli Jesús yic'ot xCANT'añoob i cha'an. Tsa' ñumiyob ti tejclum tac ya' ti Cesarea Filipino. Che' añoob to ti bij, Jesús tsi' c'ajtibexCANT'añoob i cha'an: ¿Majquiyon mi' yallob winicob? che'en. ²⁸ Tsi' subeyob: Ojlil mi' yallob Juanet tsa' bA i yAC'A ch'AMja'. Yaño' bA mi' yallob Elías. Yaño' bA mi' yallob juntiquil x'alt'añet, che'ob. ²⁹ Jesús tsi' c'ajtibeyob: Jixcu jatetla, ¿majquiyon mi' la' wal? che'en. Pedro tsi' sube: Jatet Cristojet, jini yajcAbil bA, che'en. ³⁰ Pero Jesús tsi' wersa tiq'uiyob cha'an ma'anic mi' subeñoob winicob mi' juntiquilic.

Jesús tsi' subu bajche' mi' caj i chAmel

(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

³¹ Jesús tsa' caji i cantesañob. Tsi' yalA wersa mi' yubin cabal wocol i Yalobil Winic, mi' ts'a'lentel cha'an xñoxob año' bA i ye'tel yic'ot ñuc bA motomajob yic'ot sts'ijbayajob. Mi' tsANSAntel. Mi' ch'ojoyel ti yuxp'ejlel q'uin. ³² Wen tsiquil i sujmllel i t'an Jesús tsa' bA i subeyob. Jini cha'an Pedro tsi' pAYAl majlel. Tsa' caji i tic'. ³³ Pero Jesús tsi' sutq'ui i bA i q'uel xCANT'añoob i cha'an. Tsa' caji i tic' Pedro. Jesús tsi' sube: TATS'A a bA ba' añoob Satanás, come ma'anic ma' ch'AMben isujm chuqui yom Dios, cojach ma' ch'AMben isujm chuqui yom winicob, che'en. ³⁴ Jesús tsi' pAYAl tilel tempabilo' bA winicob x'ixicob yic'ot xCANT'añoob i cha'an. Tsi' subeyob: Mi' an majqui yom i tsajcañon, la' i len cAY chuqui yom i bajñel pusic'al. La' i ch'AM i cruz. La' i tsajcañon. ³⁵ Majqui jach yom i bajñel cantan i ch'ujlel mi' caj i sAT. Jini mu' bA i yAC' i ch'ujlel cha'añoob yic'ot cha'an jini wen t'an mi' caj i cantan. ³⁶ ¿Come chuqui mi' taj winic mi' tsi' lon ch'AMa pejtelel pañimil pero mi' tsi' sAT i ch'ujlel? ³⁷ ¿Chuqui mi' mejlel

i yAC' winic cha'an mi' cha' taj i ch'ujlel che' tsa'ix i sAT? ³⁸ Majqui jach mi' cha'len quisin cha'añoob yic'ot cha'an c' t'an ti' tojlel winicob x'ixicob año' bA i ts'i'lel yic'ot i jontolil, i Yalobil Winic ja'el mi' caj i cha'len quisin cha'an jini winic che' mi' tilel ti' ñuclel i Tat yic'ot jini ch'ujul bA ángelob. Che' tsi' yalA Jesús.

9

¹ Jesús tsi' subeyob: Isujm mic subeñetla, lamital ili wa'alo' bA ma'anic mi' caj i chAmelob jinto mi' q'uelob i yumAntel Dios che' mi' tilel ti' p'ATlel, che'en.

Tsa' yAjñi Jesús

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

² Che' ñumenix wAcP'ejl q'uin Jesús tsi' pAYAl majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan. Tsi' toj'esayob majlel ti' bajñelob c'AlAl ti' chan bA wits. Tsa' yAjñi Jesús ti' wutob i pi'lob. ³ Tsa' sAC'a i pislel, ts'AYlaw i sAClel che' bajche' i ña'al tsAñal. Ma'anic ti' pañimil chuqui mi' mejlel i sAQ'uesan bajche' jini. ⁴ Tsa' tsic-tiyoyob Elías yic'ot Moisés. Woliyob ti' t'an yic'ot Jesús. ⁵ Pedro tsi' sube Jesús: Maestro, uts'at che' wa' añoobla ilayi. La' c' mel lojon uxp'ejl lejchempat, jump'ejl cha'añet, jump'ejl cha'an Moisés, jump'ejl cha'an Elías, che'en. ⁶ Come Pedro mach yujilic chuqui woli' yAl, come woliyob ti' cabal bAQ'uen. ⁷ Tsa' tili total. Tsi' mosoyob. Tsa' tili t'an ti' total. Tsi' yalA: Jiñach calobil, c'ux bA mi' cubin. Ñich'tanla, che'en. ⁸ Jini xCANT'añoob che' bA tsi' joy q'ueleyob pañimil, tsi' q'ueleyob ma'anix majqui ya'an yic'otob, i bajñel jach Jesús.

⁹ Che' woli' jubelob tilel ti' wits, Jesús tsi' tiq'uiyob cha'an ma'anic mi' subeñoob winicob mi' juntiquilic chuqui tsi' q'ueleyob jinto mi' cha' ch'ojoyel i Yalobil Winic ba'an chAmelob bA. ¹⁰ Jini xCANT'añoob tsi'

cantayob jini t'an ti' pusic'al. Tsi' c'ajtibeyob i b_A chuqui i sujmler jini t'an "mi' cha' ch'ojyel ba'an chameño' b_A". ¹¹ Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi' y_Alob sts'ijbayajob wersa mi' ñaxan tilel Elías? che'ob. ¹² Jesús tsi' subeyob: Isujmach ñaxan tal Elías. Mi caj i cha' toj'esan pejtelel chuqui an. ¿Mach ba ts'ijbubilic: "Wersa mi' ñusan cab_Al wocol i Yalobil Winic, wersa mi' ts'a'lentel ja'el"? ¹³ Mic subeñetla ts'a'ix tili Elías, Winicob x'ixicob tsi' tic'layob bajche' jach yomob che' bajche' ts'ijbubil, che'en.

Jesús tsi' lajmesa ch'iton am b_A i juquin chamel

(Mt. 17. 14-21; Lc. 9. 37-43)

¹⁴ Che' b_A tsa' tili ba'an xcant'añoob, tsi' q'uele bajc'al winicob x'ixicob ti' joytilel. Jini sts'ijbayajob woliyob ti cab_Al t'an yic'otob. ¹⁵ Ti ora tsa' toj sajtiyob i pusic'al pejtelel jini winicob x'ixicob che' b_A tsi' q'ueleyob Jesús. Ti ajñel tsa' tiliyob ba'an. Tsi' y_Aq'ueyob cortesía. ¹⁶ Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch woliyetla ti cab_Al t'an? che'en. ¹⁷ Juntiquil ya' b_A an yic'otob tsi' sube: Maestro, tsac p_Ay_A tilel calobil ba' añet. An i xib_Ajlel mu' b_A i yotsan ti x'uma'. ¹⁸ Baqui jach mi' chuc, mi' choc jubel. Mi' loq'uel i lojc i yej. Quech'ecña mi' mel i b_Aquel i yej. Mi' tsats'an i c'ab i yoc. Tsac sube xcant'añoob a cha'an, cha'an mi' chocob loq'uel. Ma'anic tsa' mejliyob, che'en.

¹⁹ Jesús tsi' subeyob: ¡Winicob x'ixicob año' b_A w_Ale mach b_A anic mi la' ñop! ¿Jayp'ejl to q'uin w_A año' la' wic'ot? ¿Jayp'ejl to q'uin mic wersa cuchbeñetla la' sajtemal? P_Ay_Ala tilel ba' año', che'en. ²⁰ Tsi' p_Ay_Ayob tilel jini ch'iton ba'an Jesús. Jini xiba che' b_A tsi' q'uele Jesús, tsi' b_Ac' ac'_A jini ch'iton ti juquin chamel. Tsa' yajli jini ch'iton ti lum. Tsi' pach'i i b_A. Tsa' loq'ui i lojc i yej. ²¹ Jesús

tsi' c'ajtibe i tat: ¿Jayp'ejlix jab tsa' caji jini? che'en. I tat tsi' sube: C'_Al_Al che' al_Al to, che'en. ²² Cab_Al tsi' choco ochel ti c'ajc yic'ot ti ja' cha'an mi' tsansan. Mi an chuqui mi mejlel a mel, p'untaño' lojon, coltaño' lojon, che'en. ²³ Jesús tsi' sube: Mi tsa' mejli a ñop, jini mu' b_A i ñop mi mejlel ti melbentel pejtelel chuqui tac yom, che'en. ²⁴ Ti ora i tat jini ch'iton tsi' cha'le c'am b_A t'an. Tsi' y_Al_A: Mic ñop. Chocbeño' loq'uel tile bixel b_A c' pusic'al, che'en.

²⁵ Jesús tsi' tiq'ui xiba che' b_A tsi' q'uele woli' tempañob i b_A cab_Al winicob x'ixicob. Tsi' sube xiba: Mic subeñet xiba, mu b_A a wotsan jini ch'iton ti x'uma' ti xcojc, loq'uen ti jini ch'iton. Mach ma' ch_An ochel ti pejtelel ora, che'en. ²⁶ Tsi' cha'le oñel xiba. Tsi' cha' ac'_A ti juquin chamel jini ch'iton che' b_A tsa' loq'ui ti' pusalic. Che' bajche' chamen tsa' c_Ale jini ch'iton. Jini cha'an cab_Al tsi' y_Al_Ayob: Chamenix, che'ob. ²⁷ Jesús tsi' chucbe i c'ab jini ch'iton. Tsi' teche. Tsa' ch'ojyi jini ch'iton. ²⁸ Jesús tsa' ochi ti otot. Jini xcant'añoob i cha'an tsi' bajñel c'ajtibeyob: ¿Chucoch ma'anic tsa' mejli c' choc lojon loq'uel? che'ob. ²⁹ Jesús tsi' subeyob: Mach mejlic ti chojquel loq'uel jini xiba, cojach ti oración, che'en.

Jesús tsi' cha' subu bajche' mi caj i chamel

(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

³⁰ Tsa' loq'uiyob majlel ya'i. Tsa' ñumiyob ti Galilea. Mach yomic Jesús mi' ña'tañoob mi ya'an. ³¹ Come woli' cantesan majlel xcant'añoob i cha'an. Tsi' subeyob: Mi caj i y_Ajq'uel i Yalobil Winic ti' c'ab winicob mu' b_A caj i tsansañoob. Che' chamenix mi caj i cha' ch'ojyel ti' yuxp'ejlel q'uin, che'en. ³² Ma'anic tsi' ch'ambeyob isujm jini t'an. Ma'anic tsi' c'ajtibeyob i sujmler come woliyob ti b_Aq'uen.

¿Majqui ñumen ñuc ti' yum_Δntel Dios?

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Tsa' c'oti ya' ti Capernaum. Che' b_Δ tsa' ochi ti otot, tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui ti t'an tsa' la' w_Δl_Δ ti bij? che'en. ³⁴ Ma'anic chuqui tsi' jac'ayob, come tsi' c_Δl_Δx pejcayob i b_Δ ti bij cha'an woli' bajñel yajcañob majqui ñumen ñuc mi' caj ti ajñel ti' tojlelob. ³⁵ Tsa' buchle Jesús. Tsi' p_Δγ_Δ tilel jini lajch_Δntiquil. Tsi' subeyob: Majqui yom ajñel ti c'ax ñuc ti la' tojlel wersa mi' mel i b_Δ ti c'ax ch'o'ch'oc. Wersa mi' coltañetla ti pejteleletla. ³⁶ Tsi' p_Δγ_Δ tilel juntiquil alob. Tsi' y_Δc'Δ ti ojilil ba' añob. Che' b_Δ tsi' meq'ue, tsi' subeyob: ³⁷ Majqui jach mi' c'uxbin tij c'aba' juntiquil al_Δl che' bajche' jini, mi' c'uxbiñon. Jini mu' b_Δ i c'uxbiñon mach joñonic jach mi' c'uxbin. Mi' c'uxbin ja'el c Tat tsa' b_Δ i chocoyon tilel, che'en.

Jini mach b_Δ anic mi' contra-jiñonla woli' coltañonla

(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)

³⁸ Juan tsi' sube: Maestro, tsaj q'uele lojon juntiquil mu' b_Δ i choc loq'uel xibajob ti a c'aba', pero ma'anic mi' tsajcañon lojon. Tsac tiq'ui lojon come ma'anic mi' tsajcañon lojon, che'en. ³⁹ Pero Jesús tsi' sube: Mach mi la' tic' come ma'anic majch mi' cha'len p'at_Δl b_Δ e'tel tij c'aba' mu' b_Δ i p'ajon ti ora. ⁴⁰ Come jini mach b_Δ anic mi' contrajiñonla, mi' coltañonla. ⁴¹ Come majqui jach mi' y_Δq'ueñetla jump'ejl tsima ja' tij c'aba' come i cha'añetla Cristo, isujm mic subeñetla, ma'anic mi caj i sat i chobejt_Δbal.

Jini mu' b_Δ i y_Δsañonla ti mulil

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2; Mt. 5.13; Lc. 14.34-35)

⁴² Majqui jach mi' y_Δsan ti mulil juntiquil ch'o'ch'oc b_Δ mu' b_Δ i ñopon, mach uts'atic mi caj i yujtel. Ñumen uts'at tsa'ic ñaxan c_Δjchi

ña'atun ti' bic' jini winic cha'an mi' chojquel ochel ti ñajb. ⁴³ Mi woli' y_Δsañet ti mulil a c'Δb, tsepe loq'uel. Uts'at mi tsa' taja a cuxt_Δlel che' xbor c'Δbet. Mach uts'atic mi ti cha'ts'ijt a c'Δb ma' majlel ti infierno, ti jini c'ajc mach b_Δ yujilic yajpel, ⁴⁴ ba' ma'anic mi' ch_Δmel i motso'lel, ba' ma'anic mi' yajpel jini c'ajc ti pejtelel ora. ⁴⁵ Mi woli' y_Δsañet ti mulil a woc, tsepe loq'uel. Uts'at mi tsa' taja a cuxt_Δlel che' xbor oquet. Mach uts'atic mi ti cha'ts'ijt a woc ma' chojquel ochel ti c'ajc ⁴⁶ ba' ma'anic mi' ch_Δmel i motso'lel, ba' ma'anic mi' yajpel c'ajc ti pejtelel ora. ⁴⁷ Mi woli' y_Δsañet ti mulil a wut, loc'san. Uts'at che' ma' wochel ti' yum_Δntel Dios yic'ot jump'ejl jach a wut. Mach uts'atic che' cha'p'ejl a wut ma' chojquel ochel ti c'ajc, ⁴⁸ ba' ma'anic mi' ch_Δmel i motso'lel, ba' ma'anic mi' yajpel c'ajc ti pejtelel ora. ⁴⁹ Come ti pejtelel pañimil mi caj i yots_Δbentelob i yats'mil che' mi' ñusañob wocol. Come pejtelel majtan_Δl mu' b_Δ i ts_Δans_Δntel mi caj i yots_Δbentelob i yats'mil ti ats'am. ⁵⁰ Uts'at ats'am. Pero mi tsa' sajti i tsajel, ¿bajche' mi mejlel la' cha' tsaj'esan? Yom ch_Δn tsaj la' w_Δts'mil. Tem ajñenla ti' ñ_Δch'tilel la' pusic'al, che'en.

10

Tic'bil mi' c_Δy i yijñam winic

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

¹ Jesús tsa' loq'ui majlel ya'i. Tsa' tili ti Judea ti junwejl Jordán ja'. Tsi' cha' tempayob i b_Δ cab_Δl winicob x'ixicob ba'an Jesús. Tsi' cha' c_Δntesayob come i tilel_Δch. ² Tsa' tiliyob fariseojob ba'an Jesús cha'an mi' yil_Δbeñob i pusic'al. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Tic'bil ba winic ti mandar cha'an mi' choc loq'uel i yijñam? che'ob. ³ Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui tsi' subeyetla Moisés ti mandar? che'en. ⁴ Tsi' subeyob: Moisés tsi' y_Δq'ue i t'an

winicob cha'an mi' ts'ijbuñob jun ba' mi' tsictiyel tsa'ix i cʎʎʎ i yijñam ti junyajlel, che'ob.

⁵ Jesús tsi' subeyob: Cha'an jach i tsatslel la' pusic'al tsi' ts'ijbubeyetla jini mandar. ⁶ Pero ti' cajibal che' bʎ tsi' mele pañimil Dios, tsi' mele winic x'ixic. ⁷ Jini cha'an la' i cʎʎ i tat i ña' winic cha'an mi' yajñel yic'ot i yijñam. ⁸ Jini cha'tiquil mi' yochelob ti juntiquil jach i bʎc'tal. Mach chʎn cha'tiquilix. Juntiquil jach i bʎc'tal. ⁹ Jini cha'an, mach i t'ox winic jini mu' bʎ i tempan Dios. Che' tsi' yʎʎ Jesús. ¹⁰ Ti mal otot jini xcʎnt'añob tsi' cha' c'ajtibeyob i sujmllel jini t'an. ¹¹ Jesús tsi' subeyob: Majqui jach mi' cʎʎ i yijñam, mi tsi' pʎʎʎ yambʎ i yijñam, mi' cha'len ts'i'lel ti' contra. ¹² Jini x'ixic mu' bʎ i cʎʎ i ñoxi'al, mi tsi' jac'ʎ i pʎʎol ti yambʎ winic, mi' cha'len ts'i'lel, che'en Jesús.

Jesús tsi' yʎc'ʎ i c'ʎb ti alobob
(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³ Tsi' pʎʎʎyob tilel alobob ba'an Jesús cha'an mi' mec'ob. Jini xcʎnt'añob tsi' tiq'uuyob jini tsa' bʎ i pʎʎʎyob tilel. ¹⁴ Jesús tsa' mich'a che' bʎ tsi' q'uele. Tsi' subeyob: La' tilicob alobob ba' añon. Mach mi la' tic'ob, come i cha'añob i yumʎntel Dios. ¹⁵ Isujm mic subeñetla, jini mach bʎ anic mi' yochel ti' yumʎntel Dios che' bajche' alʎ ma'anic mi caj i yochel, che'en. ¹⁶ Tsi' meq'ueyob. Tsi' yʎc'ʎ i c'ʎb ti jini alobob. Tsi' yʎq'ueyob i yutsllel i t'an.

Jini wen chumul bʎ yumʎl
(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

¹⁷ Che' bʎ tsa' loq'ui majlel ti bij, tsa' tili winic ti ajñel. Tsa' ñocle ba'an Jesús. Tsi' c'ajtibe: Wen bʎ Maestro, ¿chuqui yom mic cha'len cha'an mic taj j cuxtʎlel mach bʎ anic mi' jilel? che'en. ¹⁸ Jesús tsi' sube: ¿Chucoch ma' wal mi

weñon? Ma'anic majqui wen, co-jach Dios. ¹⁹ A wujil jini mandar: "Mach a cha'len ts'i'lel, mach a cha'len tsʎsan, mach a cha'len xujch', mach a cha'len jop't'an, mach a xujch'iben i chubʎ'an a pi'ʎl ti lot, q'uele ti ñuc a tat a ña'", che'en Jesús. ²⁰ Jini winic tsi' jac'ʎ: Maestro, pejtelel jini mandar tsac jac'ʎ c'ʎʎʎ che' alobon to, che'en. ²¹ Jesús tsi' q'uele. Tsi' c'uxbi. Tsi' sube: An to yom ma' mel yambʎ junchajp. Cucu, choño pejtelel a chubʎ'an, aq'uen jini mach bʎ anic i chubʎ'an. Che' jini, mi caj a taj cabʎl a chubʎ'an ti panchan. La', ch'ʎmʎ a cruz, tsajcañon, che'en. ²² Jini winic tsi' mele i pusic'al cha'an jini t'an. Ch'ijiyem tsa' majli come an cabʎl i chubʎ'an.

²³⁻²⁴ Jesús tsi' sutq'ui i wut ba'an xcʎnt'añob i cha'an. Tsi' subeyob: Wocol mi' caj i yochelob ti' yumʎntel Dios jini wen chumulo' bʎ, che'en. Tsa' toj sajtuyob i pusic'al jini xcʎnt'añob cha'an i t'an. Jesús tsi' cha' subeyob: ¡Alobob, wocol mi' yochelob ti' yumʎntel Dios! ²⁵ Wocol mi' ñumel camello ti' yarcayojlel acuxan. Numen wocol mi' yochel jini wen chumul bʎ winic ti' yumʎntel Dios, che'en. ²⁶ Numen tsa' toj sajtuyob i pusic'al cha'an jini t'an. Tsi' subeyob: ¿Majqui che' jini mi mejlel i coltʎntel? che'ob. ²⁷ Jesús tsi' q'ueleyob. Tsi' subeyob: Mach mejlicob winicob. Mi mejlel Dios. Ti pejtelel chuqui tac jach yom, mi mejlel i mel Dios, che'en Jesús.

²⁸ Pedro tsa' caji i suben: Awilan, tsaj cʎʎʎ lojon pejtelel chuqui an cha'an mic tsajcañet lojon, che'en. ²⁹ Jesús tsi' subeyob: Isujm mic subeñetla, majqui jach mi' cʎʎ i yotot mi i yʎscun, mi i chich, mi i yijts'in, mi i tat, mi i ña', mi i yijñam, mi i yalobilob, mi i lumal cha'an joñon cha'an jini wen t'an, ³⁰ mi' taj wʎle ti ili ora yambʎ jo'c'al i ñumel i yotot tac, i yʎscuñob, i chichob, i

yijts'iñob, i ña'ob, i yalobilob, i lum, yic'ot i tic'lantel. Ti jini tal to b_Λ ora mi caj i taj i cuxtalel mach b_Λ anic mi' jilel. ³¹ Cabal jini ñaxaño' b_Λ mi caj i caxtlob ti wi'ipac. Cabal jini wi'ilobix b_Λ mi caj i c'axelob majlel ti ñaxan, che'en Jesús.

Jesús tsi' cha' al bajche' mi caj i chamel

(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

³² Woli' letselob majlel ti bij ti Jerusalén. Ñaxan tsa' majli Jesús ti bij. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al xcant'añoob ti b_Λq'uen che' b_Λ tsi' tsajcayob majlel. Jesús tsi' cha' p_Λy_Λ tilel jini lajch_Λntiquil. Tsa' caji i subeñoob chuqui tac mi caj i tum-bentel i Yalobil Winic. ³³ Awilan, woli lac letsel majlel ti Jerusalén. I Yalobil Winic mi caj i y_Λjq'uel ti' c'ab ñuc b_Λ motomajob yic'ot sts'ijbayajob mu' b_Λ caj i y_Λc'ob ti chamel. Mi caj i y_Λc'ob ti' c'ab gentilob. ³⁴ Mi caj i wajleñoob. Mi caj i jats'ob ti asiyal. Mi caj i tujbañoob. Mi caj i tsansañoob. Ti yuxp'ejlel q'uin mi caj i cha' ch'ojyel, che'en Jesús.

I c'ajtibal Jacobo yic'ot Juan

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Jacobo yic'ot Juan i yalobilob Zebedeo, tsa' c'otiyob ba'an Jesús. Tsi' subeyob: Maestro, com lojon ma' melbeñoob lojon chuqui mij c'ajtibeñet, che'ob. ³⁶ Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui la' wom mic melbeñetla? che'en. ³⁷ Tsi' subeyob: Com lojon ma' w_Λc'on lojon ti buchtal, juntiquil ti a ñojjuntiquil ti a ts'ej ti a ñuclel, che'ob. ³⁸ Jesús tsi' subeyob: Mach la' wujilic chuqui woli la' c'ajtin. ¿Mejl ba mi la' ñusan jini wocol mu' b_Λ c ñusan? che'en. ³⁹ Tsi' subeyob: Muc'ach c mejlel lojon, che'ob. Jesús tsi' subeyob: Isujmach, jatetla mi caj la' ñusan jini wocol mu' b_Λ caj c ñusan. ⁴⁰ Pero mach c wentajic cha'an mic sub majqui mi caj i buchtal tic ñoj yic'ot tic ts'ej. Mi caj i y_Λjq'uelob ti

buchtal jini tsa' b_Λ chajpabentiyob, che'en.

⁴¹ Che' yujilobix jini lujuntiquil, tsa' caji i mich'leñoob Jacobo yic'ot Juan. ⁴² Jesús tsi' p_Λy_Λob tilel. Tsi' subeyob: La' wujil c'ax ñuc mi' p_Λsob i b_Λ jini gentilob mu' b_Λ i yumantelob. Jini ñuco' b_Λ ti' tojlelob, tsats mi' y_Λc'ob i t'an. ⁴³ Mach che'ic yom mi la' cha'len jatetla. Majqui jach yom i taj i ñuclel ti la' tojlel, la' i coltañetla. ⁴⁴ Majqui jach yom ajñel ti c'ax ñuc ti la' tojlel, la' i coltañetla che' bajche' la' winic ti la' pejtelel. ⁴⁵ Come tsa' tili i Yalobil Winic mach cha'anic mi' coltañtel, pero cha'an mi' coltan winicob x'ixicob, cha'an mi' y_Λc' i b_Λ ti chamel cha'an i tojol i mul cabalob. Che' tsi' y_Λla Jesús.

Tsi' lajmesa xpots' i c'aba' Bartimeo

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

⁴⁶ Tsa' tiliyob ti Jericó. Che' b_Λ tsa' loq'ui majlel ti Jericó yic'ot xcant'añoob i cha'an yic'ot cabal winicob x'ixicob, tsi' taja jini xpots' Bartimeo i yalobil Timoteo, buchul ti' ti' bij. Woli' c'ajtin taq'uin. ⁴⁷ Che' b_Λ tsi' yubi ya'an Jesús ch'oyol b_Λ ti Nazaret, tsa' caji ti c'am b_Λ t'an. Tsi' y_Λla: Jesús i Yalobilet David, p'untañoob, che'en. ⁴⁸ Cabalob tsi' tiq'uiyob cha'an mi' c_Λy i t'an. Tsa' utsi caji ti c'am b_Λ t'an: I Yalobilet David, p'untañoob, che'en. ⁴⁹ Jesús tsi' c_Λy_Λ i x_Λmbal. Tsi' y_Λla: P_Λy_Λla tilel, che'en. Che' b_Λ tsi' p_Λy_Λob tilel jini xpots', tsi' subeyob: Tijicñesan a pusic'al. Ch'ojyen. Woli' p_Λy_Λet Jesús, che'ob. ⁵⁰ Jini xpots' tsi' welchoco i mosil. Tsa' ch'ojyi. Tsa' tili ba'an Jesús. ⁵¹ Jesús tsi' sube: ¿Chuqui a wom mic tumbeñet? che'en. Jini xpots' tsi' sube: Maestro, com mi' cha' c'otel c wut, che'en. ⁵² Jesús tsi' sube: Cucu, tsa'ix coltantiyet cha'an tsa' ñopo, che'en. Ti ora tsa'

cha' c'oti i wut. Tsi' tsajca majlel Jesús ti bij.

11

I subentel i ñuclel che' b_Λ tsa' ochi ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Che' b_Λ lac' alix añob ti Jerusalén, lac'al ti Betfagé yic'ot Betania ya' ti tojel Olivo wits, Jesús tsi' choco majlel cha'tiquil xcant'añob i cha'an. ² Tsi' subeyob: Cucula ti tejclum ya' ti tojel la' wut. Che' mi la' wochel, ya' c_Λch_Λ mi caj la' taj tsiji' burro, mach b_Λ anic majch tsi' c'achta. Jitila. P_Λy_Λla tilel. ³ Mi an majch mi subeñetla: "¿Chucoch che' mi la' mel jini?" subenla: "Yom i c'AN lac Yum. Ti ora mi caj i cha' sutq'uibañet". Che' yom mi la' suben, che'en Jesús.

⁴ Tsa' majliyob jini xcant'añob. Tsi' tajayob jini burro c_Λch_Λ ti' ti otot ya' ti calle. Tsi' jitiyob. ⁵ Jini ya' b_Λ wa'alob tsi' subeyob: ¿Chuqui woli la' cha'len? ¿Chucoch woli la' jit burro? che'ob. ⁶ Jini xcant'añob tsi' subeyob chuqui tsi' y_Λla Jesús. Jini winicob tsi' chocoyob majlel. ⁷ Jini xcant'añob tsi' p_Λy_Λyob tilel jini tsijib burro ba'an Jesús. Tsi' tasibeyob i pat burro ti' pislelob. Jesús tsi' buchta. ⁸ An cab_Λ tsa' b_Λ i tasiyob majlel jini bij ti' pislelob. Yaño' b_Λ tsa' caji i lijlij ac'ob majlel ti bij i c'Ab te' am b_Λ i yopol tsa' b_Λ i tsepeyob. ⁹ Jini woli b_Λ i majlelob ti' tojel Jesús yic'ot jini woli b_Λ i tilelob ti' pat c'am tsi' y_Λlayob: Cotañet. La' subjic a ñuclel jatet mu' b_Λ a tilel ti' c'aba' lac Yum. ¹⁰ La' subjic i ñuclel i yum_Λntel lac tat David woli b_Λ i cajel. Cotañet añet b_Λ ti chan, che'ob. ¹¹ Tsa' ochi Jesús ti Jerusalén ba' tsa' majlel ti Templo. Che' b_Λ tsa'ix i joy q'uele pejtelel chuqui tac an, che' b_Λ yomix ic'an, tsa' majli ti Betania yic'ot jini lajch_Λntiquil.

Tsi' tiq'ui higuera te'
(Mt. 21.18-19)

¹² Ti yijc'alal che' loq'uemobix ti Betania, tsi' yubi wi'ñal. ¹³ Ñajt tsi' q'uele higuera te' am b_Λ i yopol. Tsa' majli i q'uel mi an chuqui mi' taj. Che' b_Λ tsa' c'oti ba'an te', i yopol jach tsi' taja come maxto i yorajlelic i wut. ¹⁴ Jesús tsi' sube jini te': Mach i ch_Λn c'ux a wut winicob x'ixicob ti pejtelel ora, che'en. Jini xcant'añob i cha'an tsi' yubiyob.

Jesús tsi' chocoyob loq'uel ti Templo

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Tsa' tiliyob ti Jerusalén. Jesús tsa' ochi ti Templo. Tsa' caji i choc loq'uel jini woliyo' b_Λ ti choñoñel yic'ot woliyo' b_Λ ti mañoñel ti Templo. Jesús tsi' ch'a' chocobeyob i mesa tac xq'uex taq'uiñob, yic'ot i buchlib tac jini woli b_Λ i choñob x'ujcuts. ¹⁶ Tsi' tiq'uiyob cha'an ma'anic chuqui mi' ch'Amob ñumel ti' mal Templo mi juntiquilic. ¹⁷ Jesús tsi' cantesayob. Tsi' subeyob: Ts'ijbubil ti jun: "Mi' caj ti ajlel cotot ti' yotlel oración cha'an winicob x'ixicob ti pejtelel lum tac". Pero jatetla tsa'ix la' wotsa ti' ch'eñal xujch', che'en. ¹⁸ Jini sts'ijbayajob yic'ot jini ñuc b_Λ motomajob tsi' yubiyob. Tsi' sajcajob bajche' mi mejlel i tsansañob come tsi' bac'ñayob Jesús. Come tsa' toj ñuc'ayob i pusic'al pejtelel winicob x'ixicob cha'an i cantes_Λbal. ¹⁹ Che' wolix i yic'an tsa' loq'ui majlel ti tejclum Jesús yic'ot jini xcant'añob.

Tsa' tiq'ui higuera te'
(Mt. 21.19-22)

²⁰ Ti s_Λc'ajel che' b_Λ tsa' cha' ñumiyob, tsi' q'ueleyob higuera te' tiquinix c'Alal ti' wi'. ²¹ Tsa' c'ajtiyi i cha'an Pedro. Tsi' sube: Maestro, q'uele tsa'ix tiq'ui jini higuera te' tsa' b_Λ a ch'Ac_Λ, che'en. ²² Jesús tsi' jac'Λ: Ñopola Dios. ²³ Come isujm

mic subeñetla: Majqui jach mi' suben jini wits cha'an mi' ch'ujyel letsel cha'an mi' chojquel ochel ti colem ñajb, mi' mach tile bixelic i pusic'al wolix i ñop, mi' caj i yujtel bajche' mi' yal, che'ach mi' caj i melbentel. ²⁴ Jini cha'an mic subeñetla: Pejtelel chuqui mi' la' c'ajtiben Dios ti oración, ñopola mi' caj la' wlaq'uentel. Che' jini mi' caj la' wlaq'uentel. ²⁵ Che' woliyetla ti oración, mi' an chuqui lotol ti la' pusic'al ti' contra juntiquil, ñusaben i mul cha'an mi' ñusabeñetla la' mul la' Tat am ba' ti panchan. ²⁶ Come mi' ma'anic mi' la' ñusaben i mul, ma'anic mi' caj i ñusabeñetla la' mul ja'el la' Tat am ba' ti panchan, che'en Jesús.

Tsi' c'ajtibeyob Jesús baqui tsi' taja i ye'tel

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

²⁷ Tsa' cha' tiliyob ti Jerusalén. Che' ba' tsi' cha'le xalmbal Jesús ti mal Templo, tsa' tiliyob ñuc ba' motomajob yic'ot sts'ijbayajob yic'ot xñoxob año' ba' i ye'tel. ²⁸ Tsi' subeyob: ¿Baqui tsa' taja a we'tel cha'an ma' cha'len jini? ¿Majqui tsi' yalq'ueyet a we'tel cha'an ma' mel chuqui tac ma' mel? che'ob. ²⁹ Jesús tsi' subeyob: An chuqui mij c'ajtibeñetla ja'el. Subeñon. Che' jini joñon mi' caj c' subeñetla baqui tsac taja que'tel cha'an jini mu' ba' c' mel. ³⁰ ¿Baqui ch'oyol i ye'tel Juan cha'an mi' yal' ch'amja'? ¿Ch'oyol ba' ti panchan o ch'oyol ba' ti winicob? Subeñon, che'en Jesús. ³¹ Tsa' caji i bajñel pejcañob i ba'. Tsi' yalayob: Mi' tsa' lac sube ch'oyol ti panchan, mi' cho'onla, mi' caj i yal: “¿Chucoch, che' jini, ma'anic tsa' la' ñopbe i t'an?” Che' mi' caj i yal, che'ob. ³² ¿Yom ba' mi' lac suben ch'oyol ti winicob? che'ob. Pero tsi' bac'ñayob winicob x'ixicob come ti pejtelelob tsi' yalayob mero x'alt'añach jini Juan. ³³ Jini cha'an tsi' subeyob: Mach cujilic lojon,

che'ob. Jesús tsi' subeyob: Joñon ja'el, ma'anic mic subeñetla baqui tsac taja que'tel cha'an jini mu' ba' c' mel, che'en.

12

Jontol ba' xcanta ts'usubilob
(Mt. 21.33-46; Lc. 20. 9-19)

¹ Jesús tsa' caji i pejcañob ti lajiya tac: Juntiquil winic tsi' pal'la ts'usubil, che'en. Tsi' joy mal'la ti corral, tsi' piqui lum ba' mi' t'uchtaben loq'uel i ya'lel ts'usub. Tsi' mele chan ba' q'ueloñib. Tsi' yal'la ti' wenta xcanta ts'usubilob. Tsa' majli ti yambal lum. ² Che' ba' tsa' tili i yorajlel, tsi' choco majlel x'e'tel ba'an xcanta ts'usubilob cha'an mi' ch'am i wut ts'usubil ti' c'abob. ³ Pero jini xcanta ts'usubilob tsi' chucuyob jini x'e'tel. Tsi' lowoyob. To'o che' jach tsi' chocoyob sujtel. ⁴ I yum tsi' cha' choco majlel yambal x'e'tel ba' añoob. Tsi' juluyob ti xajlel, tsi' lowbeyob i jol. Che' ja'el leco tsi' tic'layob che' ba' tsi' cha' chocoyob sujtel. ⁵ I yum tsi' cha' choco majlel yambal. Jini xcanta ts'usubilob tsi' tsansayob. Che' ja'el, cabal yaño' ba' x'e'telob, ojilil tsi' lowoyob, ojilil tsi' tsansayob. ⁶ Ya' to tsa' calc juntiquil yic'ot jini yumal, jiñach i yalobil tsa' ba' i wen c'uxbi. Tsi' choco majlel i yalobil ja'el ya' ba' añoob. Tsi' yalal: “Mux caj i q'uelob calobil ti ñuc”, che'en. ⁷ Jini xcanta ts'usubilob tsi' subeyob i ba': “Jiñach mu' ba' caj i yochel ti yumal. Conla, la' lac tsansan. Che' jini, mux la' cochel ti' yum pejteli i chub'an”, che'ob. ⁸ Tsi' chucuyob. Tsi' tsansayob. Tsi' chocoyob loq'uel ti ts'usubil.

⁹ ¿Chuqui mi' caj i cha'len i yum ts'usubil che' jini? Mi' caj i tilel. Mi' caj i jisan xcanta ts'usubilob. Mi' caj i yal' i ts'usubil ti' c'ab yaño' ba'. ¹⁰ ¿Mach ba' anic tsa' la' q'uele jini t'an ti' ts'ijbujel Dios?: “Jini jach ba' xajlel tsa' ba' i chocoyob xmel ototob, tsa'ix otsanti ti ñaxan

ba i xujc otot. ¹¹ Jiñach i melbal lac Yum. Uts'atax mi laj q'uel", che'en Jesús. ¹² Jini ñuc ba motomajob yic'ot sts'ijbayajob tsi' ña'tayob bajche' mi mejlel i chucob Jesús, come yujilob tsi' cha'le t'an ti lajiya ti' contrajob. Pero tsi' bac'ñayob winicob x'ixicob. Jini cha'an tsi' cayayob Jesús. Tsa' majliyob.

C'ajtibal cha'an tojoñel

(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

¹³ Tsi' chocoyob majlel cha'tiquil uxtiquil fariseojob yic'ot herodiañob ya' ba'an Jesús cha'an mi' tajbeñob i mul Jesús ti' t'an. ¹⁴ Che' ba tsa' tiliyob ba'an Jesús, tsi' subeyob: Maestro, cujil lojon isujmet. Ma'anic majqui ma' bac'ñan. Junlajal jach ma' q'uel winicob mi an i ye'tel mi ma'anic i ye'tel. Wola cha'len cantesa ti isujm cha'an i bijlel Dios. ¿Mu' ba i yal ti mandar cha'an mi la caq'uen César jini tojoñel o ma'anic? ¿Yom ba mi la caq'uen o mach yomic? che'ob. ¹⁵ Jesús yujil cha'chajp jax i pusic'al jini winicob. Jini cha'an tsi' subeyob: ¿Chucoch mi la wilabeñon c pusic'al? Ch'ambeñon tilel junq'uejl taq'uin cha'an mij q'uel, che'en. ¹⁶ Tsi' ch'ambeyob tilel. Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui i cha'an ili i yejtal yic'ot i ts'ijbal ti' pam? che'en. Tsi' subeyob: I cha'an César, che'ob. ¹⁷ Jesús tsi' subeyob: Aq'uenla César chuqui i cha'an César. Aq'uenla Dios chuqui i cha'an Dios, che'en. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al cha'an Jesús.

Che' mi' tejchelob ch'ojyel

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Tsa' tiliyob saduceojob ba'an Jesús. Jiñobach mu' ba i yalob ma'anic mi' tejchelob ch'ojyel chameño' ba. Tsi' c'ajtibeyob: ¹⁹ Maestro, Moisés tsi' ts'ijbubeyonla chuqui yom mi' mel winic mi tsa' chami i yascun am ba i yijñam mach ba anic i yalobil. Jini ijts'iñal ba wersa mi'

payben i yijñam i yascun cha'an mi' techben i p'olbal i yascun. ²⁰ An wuctiquil winic i yerañob i ba. Jini ascuñal ba tsi' paya i yijñam. Tsa' chami. Ma'anic i p'olbal. ²¹ Jini ijts'iñal ba tsi' paya jini x'ixic cha'an i yijñam. Tsa' chami ja'el che' ma'anic i yalobil. Lajal tsi' mele i yuxticlel. ²² Ti' wucticlel tsi' paya jini x'ixic cha'an i yijñam. Ma'anic i yalobil. Ti wi'il tsa' chami ja'el jini x'ixic. ²³ Ti' yorajlel che' mi' tejchelob ch'ojyel, ¿baqui ba winic i ñoxi'al jini x'ixic? come tsi' payayob cha'an i yijñam ti' wucticlel. Che' tsi' yalayob jini saduceojob.

²⁴ Jesús tsi' subeyob: ¿Mach ba jinic la' sajtemal? che'en, come ma'anic mi la' can i Ts'ijbujel Dios yic'ot i p'atlel. ²⁵ Che' mi' ch'ojyelob ba'an chameño' ba, ma'anix mi' chan payob i pi'al, ma'anic mi' sijintelob ja'el. Come lajalob bajche' ángelob ya' ti panchan. ²⁶ Cha'an i sujmllel jini chameño' ba mu' ba i tejchelob ch'ojyel, ¿mach ba anic tsa' la q'uele ti' jun Moisés ba' Dios tsi' pejca ti ala te'? Dios tsi' sube: "Joñon i Dioson Abraham, i Dioson Isaac, i Dioson Jacob". ²⁷ Jini Dios mach i Diosic chameño' ba. I Diosach cuxulo' ba. Jini cha'an cabal la' sajtemal, che'en Jesús.

Ñumen ñuc ba mandar

(Mt. 22.34-40; Lc. 10.25-28)

²⁸ Che' lac'al tsa' tili juntiquil sts'ijbaya, tsi' yubibeyob i t'an che' woli' pejcañob i ba. Jini sts'ijbaya tsi' ña'ta uts'at bajche' tsi' cha'le t'an Jesús. Jini cha'an tsi' c'ajtibe: ¿Baqui ba mandar ñumen ñuc ti pejtelel? che'en. ²⁹ Jesús tsi' sube: Jini ñumen ñuc ba mandar ti pejtelel jiñach: "Ñich'tanla israelob, jini lac Yum Dios, juntiquil jach. ³⁰ C'uxbin a Yum Dios ti pejtelel a pusic'al, ti pejtelel a ch'ujlel, ti pejtelel a ña'tabal, ti pejtelel a p'atlel". Jiñach jini ñumen ñuc ba

mandar. ³¹ Lajalach jini cha'p'ejlel b_Λ mandar: "C'uxbin a pi'lob che' bajche' ma' bajñel c'uxbin a b_Λ". Ma'anic yamb_Λ mandar ñumen ñuc b_Λ bajche' jini cha'p'ejl mandar, che'en Jesús. ³² Jini sts'ijbaya tsi' sube: Melelach Maestro, tsa'ix a subu chuqui isujm. Dios juntiquil jach. Ma'anic yamb_Λ. Cojach jini. ³³ Mi tsa' laj c'uxbi Dios ti pejtelel lac pusic'al, ti pejtelel lac ña'tabal, ti pejtelel lac ch'ujlel, ti pejtelel lac p'at'alel, mi tsa' laj c'uxbi lac pi'lob ja'el che' bajche' mi lac bajñel c'uxbin lac b_Λ, jiñach ñumen ñuc b_Λ bajche' pejtelel pulem b_Λ i majtan Dios yic'ot tsansabil b_Λ i majtan Dios, che'en. ³⁴ Jesús tsi' ña'ta uts'at bajche' tsi' jac'Λ jini sts'ijbaya. Tsi' sube: Ts'ita' jax yom cha'an ma' wochel ti' yumantel Dios, che'en. Ti wi'il ma'anix majqui tsi' ch_Λn ñopo i c'ajtiben Jesús yan tac b_Λ cha'an baq'uen.

Cristo iyalobil David

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Che' woli ti cantesa ti Templo Jesús tsi' y_ΛΛ: ¿Chucoch, mi' y_Λlob sts'ijbayajob jini Cristo iyalobilach David? ³⁶ David tsi' y_ΛΛ yic'ot Ch'ujul b_Λ Espiritu: "Jini lac Yum tsi' sube c Yum: Buchi' tic ñoj, che'en Dios, jinto mi caq'ueñet a t'uchtan a contrajob", che'en. ³⁷ David tsi' pejca Cristo ti' Yum. ¿Bajche' isujm, che' jini, mi i yalobil? Che' tsi' y_ΛΛ Jesús. Cab_Λ temp_Λbilo' b_Λ winicob x'ixicob tijicña jax tsi' yubibeyob i t'an.

Jesús tsi' tiq'ui sts'ijbayajob

(Mt. 23.1-36; Lc. 11. 37-54; 20. 45-47)

³⁸ Jesús tsi' subeyob ja'el che' woli ti cantesa: Ch_ΛΛ q'uele la' b_Λ cha'an sts'ijbayajob mu' b_Λ i mulañob i lapob p_Λl b_Λ i bujc. Mi' mulañob i y_Λq'uentel cortesia ba'an choññibal. ³⁹ Mi' mulañob jini ñaxan b_Λ buchlibal ti sinagoga yic'ot ñaxan b_Λ buchlibal ti q'uiñijel.

⁴⁰ Mi' chilbeñob i yotot tac meba' x'ixicob. Cha'an mi' lon q'uejlelob ti uts'at mi' melob tam b_Λ oración. Ñumen wocol mi caj i tajob tojmull, che'en Jesús.

Iyofrenda meba' x'ixic

(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Jesús tsa' buchle ti' tojel i yajñib ofrenda. Tsi' q'uele winicob x'ixicob woli b_Λ i chocob ochel i taq'uin ti' yajñib. Cab_Λl wen chumulo' b_Λ tsi' chocoyob ochel cab_Λl taq'uin. ⁴² Tsa' tili meba' x'ixic mach b_Λ anic i chub_Λ'an. Tsi' choco ochel cha'q'uejl taq'uin. Ti' cha'q'uejlel ts'ac_Λl mi' loq'uel lujump'ejl centavo. ⁴³ Jesús tsi' p_Λy_Λ tilel xcant'añob i cha'an. Tsi' subeyob: Isujm mic subeñetla, jini meba' x'ixic mach b_Λ anic i chub_Λ'an tsa'ix i choco ochel ñumen cab_Λl bajche' pejtelel yaño' b_Λ tsa' b_Λ i chocoyob ochel taq'uin ti' yajñib. ⁴⁴ Come ti pejtelelob tsi' chocoyob ochel jini loc'sabil b_Λ ti' yonlel i chub_Λ'an, pero jini meba' x'ixic mach b_Λ anic i chub_Λ'an tsi' choco ochel pejtelel i tojol i b_Λl i ñac'. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

13

Jesús tsi' w_Λn al_Λ bajche' mi caj i jilel Templo

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

¹ Che' wolix ti loq'uel Jesús ti Templo, juntiquil xcant'an i cha'an tsi' sube: Maestro, q'uele wen uts'at tac jini xajlel, wen wa'chocobil jini otot tac, che'en. ² Jesús tsi' sube: ¿Mu' ba a q'uel jini colem tac b_Λ otot? Ma'anic mi caj i c_Λy_Λl mi jump'ejlic xajlel ti pam yamb_Λ. Mi caj i laj chojquel jubel, che'en.

Iyejtal tac i jilibal

(Mt. 24.3-28; Lc. 17. 22-24; 21.7-24)

³ Tsa' buchle ti Olivo wits ti' tojel Templo. Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan yic'ot Andrés ti' bajñelilob tsi' c'ajtibeyob: ⁴ Subeñon lojon baqui

ora mi caj i yujtel pejtelel jini. ¿Chuqui mi' caj ti pastal che' yom ujtel pejtelel ili tac? che'ob. ⁵ Jesús tsa' caji' subeñob: CHACA q'uele la' bA ame anic majch mi' soquetla. ⁶ Come talob cabal tij c'aba' mu' bA caj i lon cuyob i bA ti Cristo. Mi caj i socob cabalob. ⁷ Ba' ora mi la' wubin an cabal guerra che' ja'el cabal t'an cha'an guerra, mach la' cha'len bAq'uen come wersa mi' tilel, pero maxto i jilibalic. ⁸ Come jini año' bA ti jumpejt lum mi caj i techob guerra ti' contra año' bA ti yamba lum. Jini año' bA ti' wenta juntiquil yumal mi caj i techob guerra ti' contra jini año' bA ti' wenta yamba yumal. Tal i yujquel lum ti cabal lum. Tal cabal wi'ñal yic'ot leto. Jiñach i cajibal wocol.

⁹ CHACA q'uele la' bA come mi caj i yAq'uetla ti' c'ab jini año' bA i ye'tel. Mi caj la' bajbentel ti sinagoga tac. Mi caj la' pajyel tilel ti' tojlel yumalob, ti' tojlel reyob cha'añon cha'an mi' tsictiyel c t'an ti' tojlelob. ¹⁰ Wersa mi' ñaxan subentelob jini wen t'an ti pejtelel lum. ¹¹ Ba' ora mi' chuquetla majlel ti meloñel cha'an mi' yAq'uetla ti' c'ab yumalob, mach mi la' wAn mel la' pusic'al cha'an chuqui mi caj la' sub yic'ot chuqui mi caj la' ña'tan. Subula jini t'an mu' bA caj la' wAq'uentel ti jini jach bA ora. Mach jateticla mi la' caj ti t'an pero mu' ti t'an jini Ch'ujul bA Espiritu. ¹² Winicob mi caj i yAc'ob ti chamel i yAscun yic'ot i yijts'in. Jini tatal mi caj i yAc' ti chamel i yalobil, jini i yalobilob mi caj i contrajiñob i tat i ña', mi caj i tsansaño. ¹³ Mi caj la' ts'a'lentel ti pejtelel pañimil cha'an tij c'aba'. Jini mu' bA i cuch i wocol c'Alal ti' jilibal mi caj i coltantel.

¹⁴ Mi caj la' q'uel jini c'ax bibi' jax bA wa'al ba' tic'bil, mu' bA i jisan cabal chuqui an che' bajche' tsi' wAn subu jini x'alt'an Daniel. (Jini mu' bA i q'uel jini jun la' i

ch'amben isujm.) Che' mi la' q'uel jini, la' puts'icob majlel ti wits jini año' bA ti Judea. ¹⁵ Jini am bA ti' jol i yotot mach chAn jubic cha'an mi' loc'san i chubA'an ti' yotot. ¹⁶ Jini am bA ti' cholel mach chAn sujtic cha'an mi' lot i pislel. ¹⁷ Obol jax i bA jini cantAbilo' bA i cha'an alal yic'ot jini woli bA i tsu'saño alal ti jim bA ora. ¹⁸ Cha'lenla oración cha'an mach ti' yorajlelic tsañal mi la' puts'el. ¹⁹ Come ti jim bA ora mi caj i tilel cabal wocol, ñumen bajche' tsa' ñumi c'Alal ti' cajibal jini pañimil tsa' bA i mele Dios, c'Alal wAle, c'Alal ti' pejtelel ora. ²⁰ Che' ti' yorajlel jini wocol, mi ma'anic tsi' com'esa i yorajlel wocol lac Yum, ma'anic majqui mi' coltantel mi juntiquilic. Cha'an mi' coltan jini yajcAbilo' bA i cha'an tsi' com'esa i yorajlel wocol. ²¹ Ti jini jach bA ora mi an majch mi' subeñetla: “Awilan, wA'an jini Cristo”, o mi an majch mi' subeñetla: “Awilan, ya'an Cristo”, mi che'en, mach mi la' ñop. ²² Come mi caj i tejchelob jini mu' bA i cuyob i bA ti Cristo yic'ot lot bA x'alt'año. Mi caj i pasob cabal i yejtal i p'Atalel yic'ot bAbAq'uen tac bA cha'an mi' socob jini yajcAbilo' bA mi tsa' mejli. ²³ CHACA q'uele la' bA. Tsa'ix c wAn subeyetla ti pejtelel jini.

*Che' mi' tilel i Yalobil Winic
(Mt. 24.29-44; Lc. 21.25-36)*

²⁴ Ti jim bA ora che' mi' yujtel jini wocol mi caj i yiq'uesAntel jini q'uin. Ma'anic mi caj i yAc' i c'Ac'al uw. ²⁵ Mi caj i yajlel tac jini ec' ti panchan. Jini p'Atal tac bA ti panchan mi caj i ñijcAntel. ²⁶ Ti wi'il mi caj i q'uelob i Yalobil Winic che' mi' tilel ti tocal yic'ot cabal i p'Atalel yic'ot i ñuclel. ²⁷ Mi caj i choc majlel i yángelob cha'an mi' tempaño tilel ti' chAnwejlel pañimil jini yajcAbilo' bA i cha'an ch'oyolo' bA ti' ñajtlet pañimil c'Alal ti' ñajtlet panchan.

²⁸ Ñopola jini lajiya cha'an jini higuera te'. Che' c'unix i c'ab che' woli' pasel i yopol, la' wujil lac'alix i yorajlel ticwal. ²⁹ Che' ja'el jatetla, che' mi la' q'uel wolix i yujtel jini, ña'tanla lac'alix i tilel i Yalobil Winic. Mero wolix i julel. ³⁰ Isujm mic subeñetla, ti pejtelel jini mi' caj ti ujtel che' wa' to an ti pañimil jini winicob x'ixicob año' b_Λ wale. ³¹ Mi caj i jilel jini panchan yic'ot pañimil, pero mach jilic c t'an.

Mach tsiquilic baqui b_Λ ora
(Mt. 24.36-44)

³² Ma'anic majch yujil baqui b_Λ q'uin baqui b_Λ ora mi' caj ti ujtel jini, mi ángelob ti panchan, mi i Yalobil Dios. Jini jach c Tat yujil. ³³ Ch_Λc_Λ q'uele la' b_Λ. Yom y_Λx_Λl la' wo, come mach la' wujilic baqui ora mi caj i c'otel i yorajlel. ³⁴ Lajal_Λch bajche' winic tsa' b_Λ majli ti ñajt_Λ. Che' b_Λ tsi' c_Λy_Λ i yotot tsi' y_Λq'ueyob i ye'tel i winicob. Ti jujuntiquil tsi' subeyob chuqui yom mi' melob. Tsi' sube xcantaya cha'an mi' q'uel i ti' otot. ³⁵ Yom y_Λx_Λl la' wo, che' jini, come mach la' wujilic baqui ora tal i yum otot, mi ti ic'ajel, mi ti ojilil ac'alel, mi che' wolix ti uq'uel mut, mi ti sac'ajel. ³⁶ Ame bac' julic i tajetla che' w_Λy_Λetla. ³⁷ Jini mu' b_Λ c subeñetla mic subeñob ti pejtelelob. Yom y_Λx_Λl la' wo. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

14

Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' chucob Jesús

(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Yom to cha'pejl q'uin cha'an i q'uiñilel Pascua che' mi' c'uxob caxlan waj mach b_Λ anic i levadurajlel. Jini ñuc b_Λ motomajob yic'ot sts'ijbayajob tsi' pejcayob i b_Λ cha'an bajche' mi mejlel i chucob Jesús ti lot cha'an mi' tsansañob. ² Tsi' y_Λl_Λyob: Mach ti' yorajlelic

q'uiñijel ame tejchicob ti cabal a'leya winicob x'ixicob, che'ob.

Jesús tsa' mujli ti ts'ac
(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Che' ya'an Jesús ti Betania ti' yotot jini Simón tsa' b_Λ la-jmes_Λbenti leco b_Λ i tsoy, che' buchul ti' t'ejl mesa, tsa' tili x'ixic am b_Λ i limetej melbil b_Λ ti xajlel, but'ul ti xojocña b_Λ ts'ac wen letsem b_Λ i tojol. Tsi' ts'ita' top'o jini limetej. Tsi' mulbe ti' jol Jesús. ⁴ Ya' año_b winicob tsa' b_Λ mich'ayob. Tsi' y_Λl_Λyob: ¿Chucob tsa' lon jisanti jini ts'ac? che'ob. ⁵ Come tsa'ic chojñi jini ts'ac an i tojol ñumen ti jo'lujunc'al (300) denario cha'an mi' y_Λq'uentelob jini p'ump'uño' b_Λ, che'ob. Tsi' y_Λl_Λyob jini x'ixic. ⁶ Jesús tsi' subeyob: C_Λy_Λx la' w_Λ'len. ¿Chucob mi la' techben i ch'ijiyemel i pusic'al? I t'ojol jax jini tsa' b_Λ i melbeyon. ⁷ Come ti pejtelel ora an jini p'ump'uño' b_Λ la' wic'ot. Ba' ora la' wom mi mejlel la' coltaño_b. Mach ti pejtelelic ora w_Λ' año_n la' wic'ot. ⁸ Jini x'ixic tsi' mele chuqui tsa' mejli i mel. Tsi' w_Λn boño c bac'tal cha'an mic mujquel. ⁹ Isujm mic subeñetla, baqui jach mi' sujbel jini wen t'an ti pejtelel pañimil, mi caj i sujbel ja'el chuqui tsi' mele jini x'ixic cha'an mi' ña'tantel, che'en Jesús.

Judas tsi' choño Jesús ti' c'ab i contra

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

¹⁰ Judas Iscariote, i pi'al jini junlujuntiquil, tsa' majli ba'an ñuc b_Λ motomajob cha'an mi' y_Λc' Jesús ti' c'ab. ¹¹ Che' b_Λ tsi' yubiyob, tijicñayob i pusic'al motomajob. Tsi' y_Λc'ayob i t'an cha'an mi' y_Λq'ueño_b taq'uin Judas. Che' jini tsa' caji i chajpan i pusic'al cha'an mi' y_Λc' Jesús.

Jesús tsi' c'uxu Pascua yic'ot xcant'añob
(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23;
Jn. 13.21-30; 1Co. 11.23-26)

¹² Ti ñaxan b_Λ q'uin che' mi' c'uxob caxlan waj mach b_Λ anic i levadurajlel che' mi' ts_Λnsañob tiñame' cha'an Pascua, jini xcant'añob i cha'an tsi' subeyob: ¿Baqui a wom mic majlel lojon c chajpan cha'an ma' c'ux we'el_Λ che' ti Pascua? che'ob. ¹³ Jesús tsi' choco majlel cha'tiquil xcant'añob i cha'an. Tsi' subeyob: Cucula ti tejclum. Mi caj i tajetla winic woli b_Λ i q'uech majlel uc'um. Tsajcanla majlel. ¹⁴ Baqui jach mi' yochel, subenla i yum otot: "Jini Maestro mi' y_Λl: ¿Baqui an jump'ejl i mal otot ba' mi mejlel j c'ux we'el_Λ cha'an Pascua yic'ot xcant'añob c cha'an?" ¹⁵ Jini winic mi caj i pasbeñetla colem b_Λ i mal otot ti chan, chajp_Λbilix b_Λ. An i b_Λl. Chajp_Λbeñonla chuqui tac yom, che'en Jesús. ¹⁶ Tsa' majliyob jini xcant'añob i cha'an. Tsa' ochiyob ti tejclum. Tsi' tajayob jini otot che' bajche' tsi' subeyob. Tsi' chajpayob we'el_Λ cha'an Pascua.

¹⁷ Che b_Λ wolix i yic'an, tsa' tili Jesús yic'ot jini lajch_Λntiquil. ¹⁸ Che' buchulob ti' t'ejl mesa che' woliyob ti we'el, Jesús tsi' subeyob: Isujm mic subeñetla, junti-quil woli b_Λ i c'ux waj quic'ot mi caj i y_Λc'on ti' c'ab j contra, che'en. ¹⁹ Ch'ijiyem tsa' caji i yubiñob. Quepecña tsa' caji i y_Λlob ti jujuntiquil: ¿Joñon ba? che'ob. ²⁰ Tsi' subeyob: Jiñach i pi'al jini junlujuntiquil woli b_Λ i ts'aj i waj ti ch'ejew quic'ot. ²¹ Melel_Λch, i Yalobil Winic mi caj i majlel che' bajche' ts'ijbubil. Jini winic mu' b_Λ i y_Λc' i Yalobil Winic ti' c'ab i contra mi caj i taj wocol. Uts'at machic tsi' yila pañimil jini winic, che'en.

Jini Ch'ujul b_Λ Waj
(Mt. 26.26-29; Lc. 22.15-20; 1Co. 11.23-25)

²² Che' b_Λ tsi' cha'leyob we'el, Jesús tsi' ch'ama waj. Tsi' cha'le oración. Tsi' xet'e. Tsi' y_Λq'ueyob. Tsi' y_Λl: Ch'ama_Λla, jiñach c bac'tal, che'en. ²³ Tsi' ch'ama_Λ vaso. Che' b_Λ tsi' sube Dios wocolix i y_Λl_Λ tsi' y_Λq'ueyob. Tsi' jap_Λyob ti jujuntiquil. ²⁴ Jesús tsi' subeyob: Jiñach c ch'ich'el cha'an jini trato b_Λ t'an mu' b_Λ i bejq'uel cha'an cab_Λlob. ²⁵ Isujm mic subeñetla, ma'anic mic ch_Λn jap i ya'lel ts'usub jinto mi' tilel jini q'uin che' mic jap jini tsiji' b_Λ ti' yum_Λntel Dios, che'en Jesús.

Pedro mi caj i yal mach i cañayic Jesús

(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34, 39;
Jn. 13.36-38)

²⁶ Che' b_Λ tsa' ujt_i i c'ay_iñob jump'ejl c'ay, tsa' majliyob ti Olivo wits. ²⁷ Jesús tsi' subeyob: Mi caj i tejchel tile bixel b_Λ la' pusic'al ti la' pejtelel cha'añon ti jini jach b_Λ ac'alel, come ts'ijbubil: "Mi caj c low xcantaya, che'en Dios. Jini tiñame' mi caj i pam pujquel". ²⁸ Che' tejchemonix ch'o_yel, mic majlel c pijtañetla ti Galilea, che'en Jesús. ²⁹ Pedro tsi' sube Jesús: Mi tsa' tejchi tile bixel b_Λ i pusic'al pejtelelob, mach joñonic, che'en. ³⁰ Jesús tsi' sube: Isujm mic subeñet, ti ili ac'alel che' maxto cha'yajlic tsi' cha'le uq'uel mut, mi caj a w_Λl mach a cañayonic, che'en. ³¹ Pedro tsi' wersa sube: Anquese wersa mic ch_Λmel quic'otet, ma'anic mi caj cal mach j cañayetic, che'en. Che' ja'el, tsi' y_Λl_Λyob ti pejtelelob.

Jesús tsi' cha'le oración ti p_Λc'ab_Λl
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.40-46)

³² Tsa' tiliyob ti p_Λc'ab_Λl i c'aba' Getsemaní. Jesús tsi' sube xcant'añob i cha'an: Buchi'la ilayi che' mic cha'len oración, che'en. ³³ Tsi' p_Λy_Λl majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan. Ch'ijiyem tsa' caji i yubin Jesús. Tsi' wen mele i pusic'al. ³⁴ Tsi' subeyob: Wen

ch'ijiyem c pusic'al, comix chamel ti' ch'ijiyemlel c pusic'al. Pijtanla wA'i. Yom yAXAl la' wo, che'en. ³⁵ Tsa' to i ts'ita' xAñA majlel. Tsi' pacchoco i bA ti lum. Tsi' c'ajtibé Dios cha'an ma'anic mi' c'otel i yorajlel jini wocol mi tsa' mejli ti tijq'uel. ³⁶ Jesús tsi' yALA: Papa, c Tat, ti pejtelel mi mejlel a mel. Loc'sAbeñon ili wocol, pero mach ma' mel chuqui com, mele chuqui yom a pusic'al, che'en.

³⁷ Tsi' tili Jesús, tsi' taja wAYAllob. Tsi' sube Pedro: ¿Simón, wAYAllet ba? ¿Mach ba anic tsa' mejli a tic' a wAYel mi jump'ejlic ora? ³⁸ Yom yAXAl la' wo. Cha'lenla oración cha'an ma'anic mi la' jac' la' pAYol ti mulil. Come la' wom la' mel chuqui uts'at, pero c'uñatax la' bAc'tal, che'en Jesús. ³⁹ Tsa' cha' majli. Tsi' cha'le oración. Lajal tsi' cha'le t'an. ⁴⁰ Tsa' cha' tili. Tsi' cha' tajayob, wAYAllob come suts'ob jax i wut. Ma'anic chuqui tsa' mejli i yAllob. ⁴¹ Ti' yuxyajlel tsa' tili Jesús. Tsi' subeyob: Cha'lenixla wAYel, c'ajax la' wo. JasAlix. I yorajlelix wAle. Awilan, i Yalobil Winic woli' yAljq'uel ti' c'Ab xmulilob. ⁴² Ch'ojyenla. Conixla. Awilan, lAc'al an jini mu' bA i yAc'on ti' c'Ab j contra, che'en Jesús.

Tsa' chuqui Jesús

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53;
Jn. 18.2-11)

⁴³ Che' bA woli to ti t'an tsa' bAc' tili Judas, i pi'al jini junlujuntiquil. Tsa' tili yic'ot cabal año' bA i yespada yic'ot te' tac chobilo' bA tilel i cha'an ñuc bA motomajob yic'ot sts'ijbayajob yic'ot xñoxob año' bA i ye'tel. ⁴⁴ Jini Judas tsa' bA i yAc'Al Jesús ti' c'Ab i contra tsi' wAn subeyob bajche' mi caj i cAñob: Jini mu' bA c ts'ujts'un, jiñach. Chucula, pAYAla majlel ti uts'at. Che' tsi' yAlA Judas.

⁴⁵ Che' bA tsa' tili ba'an Jesús tsi' bAc' lAc'tesa i bA. Tsi' yALA: Maestro, Maestro, che'en. Tsi' ts'ujts'u.

⁴⁶ Tsi' chucuyob. Tsi' pAYAYob majlel. ⁴⁷ Juntiquil ya' bA an tsi' bots'o i yespada. Tsi' lowo jini x'e'tel i cha'an jini c'ax ñuc bA motomaj. Tsi' wel tsepbe loq'uel i chiquin. ⁴⁸ Jesús tsi' subeyob: ¿Tsa' ba tiliyetla cha'an mi la' chucon che' bajche' mi la' chuc xujch' yic'ot espada yic'ot te'? ⁴⁹ Añon la' wic'ot ti jujump'ejl q'uin ti Templo. Tsac cha'le cAntesa. Ma'anic tsa' la' chucuyon. Pero che'ach woli' yujtel cha'an mi' ts'actiyel i Ts'ijbujel Dios, che'en Jesús. ⁵⁰ Ti pejtelel xCANT'añob tsi' cAYAYob Jesús. Tsa' puts'iyob.

⁵¹ Juntiquil ch'iton winic tsa' bA i bAc'Al i bA ti pisil tsi' tsajca majlel Jesús. Winicob tsi' chucuyob jini ch'iton. ⁵² Jini tsi' cAYAl jini pisil. Pits'ilix tsa' puts'i.

Jesús ti' tojlel jini año' bA i ye'tel

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54, 63-71;
Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Tsi' pAYAYob majlel Jesús ba'an jini c'ax ñuc bA motomaj. Pejtelel ñuc bA motomajob yic'ot jini xñoxob am bA i ye'tel yic'ot sts'ijbayajob tsi' tempayob i bA ya'i. ⁵⁴ Pedro tsi' ñajti tsajca majlel Jesús. Tsa' ochi ti' pam i yotot jini c'ax ñuc bA motomaj. Tsa' buchle yic'ot xCANTayajob. Tsi' q'uixñesa i bA ti c'ajc. ⁵⁵ Jini ñuc bA motomajob yic'ot pejtelel año' bA i ye'tel tsi' sajca yob mu' bA i cha'leñob jop'tan ti' contra Jesús cha'an mi' yAc'ob ti chamel. Ma'anic tsi' tajayob. ⁵⁶ Come cabalob tsi' jop'oyob t'an ti' contra Jesús. Mach junlajalic i t'an. ⁵⁷ Tsa' wa'leyob winicob tsa' bA i jop'oyob t'an ti' contra. Tsi' yALAYob: ⁵⁸ Tsa cubi lojon che' bA tsi' yALA: "Mi caj c jisan jini Templo melbil bA ti c'AbAl. Ti uxp'ejl q'uin mi caj c wa'chocon yambA mach melbilic ti c'AbAl". Che' tsi' yAlA Jesús, che'ob. ⁵⁹ Pero mach junlajalic i t'an tsa' bA i subuyob.

60 Jini c'ax ñuc b_Λ motomaj tsa' wa'le ti ojilil. Tsi' c'ajtibe Jesús: ¿Mach ba anic chuqui ma' jac'? ¿Chuqui jini mu' b_Λ i subob winicob ti a contra? che'en. 61 Ñ_Λch'Λ tsa' c_Λle. Ma'anic chuqui tsi' jac'Λ. Jini c'ax ñuc b_Λ motomaj tsi' cha' c'ajtibe: ¿Jatet ba Cristojet, jini Yajc_Λbil b_Λ, i Yalobilet ba jini Uts'at B_Λ? che'en. 62 Jesús tsi' sube: Joñon cu. Mi caj la' q'uel i Yalobil Winic buchul ti' ñoj jini p'Λtal b_Λ Dios. Mi caj la' q'uel che' mi' tilel ti total ti panchan, che'en. 63 Jini c'ax ñuc b_Λ motomaj tsi' tsili i pislel. Tsi' y_ΛΛ: ¿Chuqui to i c'Λjñibal xtoj'esa t'añob? 64 Tsa'ix la' wubi i p'ajoñel. ¿Chuqui mi la' w_Λ? che'en jini c'ax ñuc b_Λ motomaj. Ti pejtelel tsi' y_ΛΛyob wersa yom mi' y_Λj'q'uel ti chamel cha'an i mul. 65 An tsa' b_Λ caji i tujbañob Jesús. Tsi' mosbeyob i wut. Tsi' jats'Λyob. Tsi' subeyob: P_Λsbeñon lojon mi x'alt'añet, che'ob. Jini x_Λantayajob tsi' poch'iyob.

Pedro tsi' y_ΛΛ mach i cañayic Jesús

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.55-62;
Jn. 18.15-18, 25-27)

66 Che' ya'to an Pedro ti ent_Λl ti pam otot, tsa' tili juntiquil i criada jini c'ax ñuc b_Λ motomaj. 67 Che' b_Λ tsi' q'uele woli' q'uixñesan i b_Λ Pedro, tsi' wen q'uele. Tsi' y_ΛΛ: Jatet ja'el añet yic'ot Jesús ch'oyol b_Λ ti Nazaret, che'en. 68 Pedro tsi' y_ΛΛ mach isujmic. Tsi' y_ΛΛ: Mach kujilic chuqui ma' w_Λ. Ma'anic mic ch'Λmben isujm, che'en. Tsa' majli ti' ti' corredor. Tsi' cha'le jun'uq'uel tat mut. 69 Jini criada tsi' cha' q'uele. Tsa' caji i suben jini l_Λc'Λ b_Λ añob: Jini winic jiñ_Λch x_Λant'an i cha'an, che'en. 70 Pedro tsi' cha' al_Λ mach isujmic. Ti jumuc' jach jini l_Λc'Λ b_Λ añob tsi' cha' subeyob Pedro: Isujm jatet x_Λant'añet i cha'an come ch'oyolet ti Galilea. Lajal a t'an che' bajche' i t'an, che'ob.

71 Pedro tsa' caji i bajñel ch'Λc i b_Λ. Tsi' wersa wa'choco i t'an. Tsi' y_ΛΛ: Ma'anic mij c_Λn jini winic mu' b_Λ la' taj ti t'an, che'en. 72 Tsi' cha' cha'le uq'uel mut cha'yajlelix. Tsa' c'ajtiyi ti' pusic'al Pedro i t'an Jesús tsa' b_Λ i sube: "Che' maxto i cha'yajlic mi' cha'len uq'uel tat mut, uxyajl mi caj a w_Λl mach a cañayonic". Che' b_Λ tsi' ña'ta Pedro, tsi' cha'le uq'uel.

15

Jesús ti' tojlel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5;
Jn. 18.28-38)

1 Ti s_Λc'ajel tsi' tempayob i b_Λ ti t'an jini ñuc b_Λ motomajob yic'ot jini xñoxob am b_Λ i ye'tel yic'ot sts'ijbayajob yic'ot pejtelel año' b_Λ i ye'tel. C_Λch_Λl tsi' p_Λy_Λyob majlel Jesús. Tsi' y_Λc'Λyob ti' c'Λb Pilato. 2 Pilato tsi' c'ajtibe: ¿Jatet ba i Reyet judíojob? che'en. Jesús tsi' sube: Isujm bajche' ma' w_Λl, che'en. 3 Jini ñuc b_Λ motomajob cab_Λl tsi' p_Λc'Λyob ti mulil Jesús. 4 Pilato tsi' cha' c'ajtibe: ¿Mach ba anic chuqui ma' jac'? Ubin jaychajp woli' y_Λlob ti a contra, che'en. 5 Ma'anic tsi' ch_Λn jac'Λ Jesús. Jini cha'an tsa' toj sajti i pusic'al Pilato.

Jesús o Barrabás

(Mt. 27.15-26; Lc. 23.13-25;
Jn. 18.38-40)

6 I tilel_Λch jini gobernador mi' y_Λc' ti coel juntiquil xñujp'el majqui jach c'ajtibil i cha'an winicob che' woli' melob q'uin. 7 Ya' ñup'ulob winicob tsa' b_Λ i cha'leyob ts_Λnsa che' b_Λ tsi' contrajiyob gobierno. Juntiquil i c'aba' Barrabás. 8 Che' b_Λ tsa' tiliyob winicob tsa' caji i c'ajtibañob Pilato cha'an mi' cha'len che' bajche' i tilel. 9 Pilato tsi' jac'beyob: ¿La' wom ba mi c_Λc' ti coel i Rey judíojob? che'en. 10 Come Pilato yujil tsa' jach i y_Λc'Λyob Jesús ti' c'Λb cha'an ts_Λyts_Λyñayob i pusic'al jini ñuc b_Λ motomajob cha'an i ñuclel

Jesús. ¹¹ Jini ñuc b_A motomajob tsi' xic'beyob winicob cha'an mi' c'ajtiñob ti colel Barrabás. ¹² Pilato tsi' cha' c'ajtibeyob: ¿Chuqui la' wom mic tumben jini mu' b_A la' pejcan ti' Rey judíojob? che'en. ¹³ Tsa' cha' cajiyob ti c'am b_A t'an: ¡Ch'iji ti cruz! che'ob. ¹⁴ Pilato tsi' subeyob: ¿Chuqui ti jontolil tsi' cha'le? che'en. Tsa' utsi cajiyob ti c'am b_A t'an: ¡Ch'iji ti cruz! che'ob. ¹⁵ Pilato yom i mel bajche' yomob winicob. Jini cha'an tsi' y_AC'Λ ti colel Barrabás. Che' b_A tsa' ujtí i jats' Jesús ti asiyal, tsi' y_AC'Λ ti' c'Λb soldadojob cha'an mi' ch'ijob ti cruz.

*Soldadojob tsi' ts'a'leyob Jesús
(Mt. 27.27-31; Jn. 19.1-3)*

¹⁶ Jini soldadojob tsi' p_AY_Ayob majlel. Tsa' ochiyob ti jump'ejl i mal colem otot i c'aba' preto-rio. Tsi' p_AY_Ayob tilel pejtelel soldadojob ti junmojtílel. ¹⁷ Tsi' l_Ap_Bbeyob ch_AC'chojan b_A i pislel. Che' b_A tsi' xot jalayob ch'ix, tsi' joy ñet'beyob ti' jol Jesús. ¹⁸ Tsa' caji i y_Aq'ueñob cortesía: Cotañet i Reyet judíojob, che'ob. ¹⁹ Tsi' jats'beyob i jol ti sic'Λb. Tsi' tujbayob. Tsi' ñocchocoyob i b_A che' bajche' woli' ch'ujutesañob yilal. ²⁰ Che' b_A tsa' ujtí i wajleñob, tsi' jochbeyob jini ch_Accojan b_A bujcal. Tsi' cha' l_Ap_Bbeyob i pislel. Tsi' p_AY_Ayob majlel cha'an mi' ch'ijob ti cruz.

Tsa' ch_Ami ti cruz Jesús

*(Mt. 27.32-56; Lc. 23.26-49;
Jn. 19.16-30)*

²¹ Simón ch'oyol b_A ti Cirene woli' ñumel majlel, loq'uemix tilel ti xchumtal. Jiñach i tat Alejandro yic'ot Rufo. Wersa tsi' y_Aq'ueyob i q'uechben majlel i cruz Jesús. ²² Tsi' p_AY_Ayob majlel c'Λ_Al ti bujt_Al i c'aba' Gólgota, mi' y_Al ti lac t'an che' yilal bajche' i b_Aquel jol_Al. ²³ Tsi' y_Aq'ueyob vino x_Ab_Al yic'ot mirra cha'an mi' jap. Ma'aníc tsi' ch'Λ_AΛ. ²⁴ Tsi' ch'ijiyob ti cruz. Tsi'

pucbeyob i b_A i pislel Jesús. Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' ña'tañob baquí b_A mi' ch'Λ_Amob ti jujuntiquil.

²⁵ Yom to uxp'ejl ora cha'an xinq'uiñil che' b_A tsi' ch'ijiyob ti cruz. ²⁶ Jiñach jini ts'ijbubil b_A ti' contra Jesús: I REY JUDIOJOB. ²⁷ Tsi' ch'ijiyob ti cruz cha'tiquil xujch' yic'ot Jesús, juntiquil ti' ñoj, juntiquil ti' ts'ej. ²⁸ Tsa' ts'Actiyi i Ts'ijbujel Dios mu' b_A i y_Al: Tsa' tsijqui yic'ot xmulilob. ²⁹ Jini woliyo' b_A ti ñumel tsi' p'ajayob. Tsi' ñijcayob i jol. Tsi' subeyob: Aja. Jatet, mu' b_A a jisan i Templo Dios mu' b_A a cha' wa'chocon ti uxp'ejl q'uin. ³⁰ Coltan a b_A, juben ti cruz, che'ob.

³¹ Che' ja'el ñuc b_A motomajob tsi' wajleyob yic'ot jini sts'ijbayajob. Tsi' subeyob i b_A: Tsi' colta yañob' b_A. Mach mejlic i coltan i b_A. ³² La' jubic ti cruz jini Cristo, i Rey Israel, cha'an mi' laj q'uel, cha'an mi' lac ñop, che'ob. Jini tsa' b_A ch'ijleyob ti cruz yic'ot Jesús tsi' wajleyob ja'el.

³³ Ti xinq'uiñil tsa' ic'a pejtelel pañimil c'Λ_Al ti och'ajel q'uin. ³⁴ Ti och'ajel q'uin wen c'am tsi' cha'le t'an Jesús. Tsi' y_AΛ_A: Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? che'en. Mi' y_Al ti lac t'an: C Dios, c Dios, ¿chucoch tsa' c_AY_Ayon? ³⁵ Che' b_A tsi' yubiyob jini lac'Λ_Al b_A añob, lamital tsi' y_AΛ_Ayob: Awilan, woli' p_AY tilel Elías, che'ob. ³⁶ Juntiquil tsa' majli ti ajñel cha'an mi' y_AC' ch_Ayo'ja' i ch_AY vinagre. Tsi' y_AC'Λ_A ti' ñi' te'. Tsi' y_Aq'ue cha'an mi' ts'ujts'uni. Tsi' y_AΛ_A: Pijtanla. La' laj q'uel mi' tal Elías cha'an mi' ju'san, che'en. ³⁷ Jesús wen c'am tsi' cha'le t'an. Tsa' ch_Ami.

³⁸ Jini pislí joc'ol b_A ti Templo tsa' tsijli jubel ti' jol c'Λ_Al ti yoc. ³⁹ Ya'an i yaj capitán jo'c'al soldadojob ti' tojel i wut Jesús. Che' b_A tsi' q'uele woli ti t'an che' b_A tsa' ch_Ami, tsi' y_AΛ_A: Isujm_Ach i Yalobil_Ach Dios jini winic, che'en. ⁴⁰ Ya' añob x'ixicob ja'el woli' ñajti q'uelob. Ya'an María

ch'oyol b_Λ ti Magdala yic'ot Salomé yic'ot María i ña' José, yic'ot Jacobo jini ijts'iñil b_Λ. ⁴¹ Jiñob tsi' tsajcayob Jesús che' an to ti Galilea. Tsi' we'sayob majlel. Ya' añob yic'ot cab_Λl x'ixicob tsa' b_Λ letsiyob tilel ti Jerusalén yic'ot Jesús.

Tsi' yotsayob Jesús ti mucuñib_Λl
(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56;
Jn. 19. 38-42)

⁴² I q'uiñilel_Λch chajpaya come ti yijc'Λl_Λl mi' c'ajob i yo. Tsa' b_Λji q'uin. ⁴³ Tsa' tili José ch'oyol b_Λ ti Arimatea, am b_Λ ñuc b_Λ i ye'tel, yic'ot yaño b_Λ. Jini ja'el woli' pijtan i yum_Λntel Dios. Ch'ejl i pusic'al tsa' ochi ba'an Pilato. Tsi' c'ajtibe i b_Λc'tal Jesús. ⁴⁴ Pilato ma'anic tsi' ñopo mi tsa'ix ch_Λmi Jesús. Tsi' p_Λy_Λ tilel juntiquil capitán. Tsi' c'ajtibe mi ch_Λmenix Jesús. ⁴⁵ Che' yujlix cha'an ti' t'an capitán ch_Λmenix Jesús, Pilato tsi' y_Λq'ue José i b_Λc'tal. ⁴⁶ José tsi' m_Λmbe i b_Λjq'u_Λil. Tsi' ju's_Λbe i b_Λc'tal Jesús. Tsi' b_Λc'Λ ti' b_Λjq'u_Λil. Tsi' ñolchoco ti' yotlel ch'ujlel_Λl tocbil b_Λ i mal xajlel. Tsi' selc'u majlel xajlel ti' ti' i yotlel ch'ujlel_Λl. ⁴⁷ María ch'oyol b_Λ ti Magdala yic'ot María i ña' José tsi' q'ueleyob ba' tsa' ñolchoconti.

16

Tsa' cha' ch'o_Λji Jesús
(Mt. 28.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹ Che' b_Λ tsa' ñumi jini q'uin che' mi' c'ajob i yo, María ch'oyol b_Λ ti Magdala, yic'ot Salomé, yic'ot María i ña' Jacobo, tsi' m_Λñ_Λyob xojocña b_Λ ts'ac cha'an mi' majlel i boñob. ² Wen seb to ti jini ñaxan b_Λ q'uin ti semana tsa' majliyob ti' yotlel ch'ujlel_Λl che' pasemix q'uin. ³ Tsi' pejcayob i b_Λ: ¿Majqui mi caj i selc'ubeñonla loq'uel xajlel am b_Λ ti' ti' i yotlel ch'ujlel_Λl? che'ob.

⁴ Che' b_Λ tsi' yilayob, tsi' q'ueleyob selc'ub_Λilix loq'uel jini xajlel. Wen colem jini xajlel. ⁵ Che' b_Λ tsa' ochiyob ti' yotlel ch'ujlel_Λl,

tsi' q'ueleyob ch'iton winic buchul ti' ñoj, l_Λp_Λl i cha'an tam b_Λ i pislel wen s_Λs_Λc b_Λ. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. ⁶ Jini winic tsi' subeyob: Mach la' cha'len b_Λq'uen. Woli la' sajcan Jesús ch'oyol b_Λ ti Nazaret jini tsa' b_Λ ch'ijle ti cruz. Tsa'ix ch'o_Λji. Mach w_Λ'ix an. Q'uelela i yajñib ba' tsi' ñolchocoyob. ⁷ Cucula, subenla x_Λnt'añob i cha'an yic'ot Pedro woli' majlel Jesús i pijtañetla ti Galilea. Ya' i mi caj la' q'uel che' bajche' tsi' subeyetla, che'en. ⁸ Jini x'ixicob tsa' loq'uiyob majlel ti ajñel ba'an i yotlel ch'ujlel_Λl come tsiltsilñayob ti b_Λq'uen. Ma'anic chuqui tsi' subeyob yaño' b_Λ come woliyob ti b_Λq'uen.

Jesús tsa' tsictiyi ti' wut María ch'oyol b_Λ ti Magdala
(Mt. 28.9-10; Jn. 20.11-18)

⁹ Che' b_Λ tsa' ch'o_Λji Jesús ti s_Λc'ajel ti ñaxan b_Λ q'uin ti semana, tsa' ñaxan tsictiyi ti' wut María ch'oyol b_Λ ti Magdala. Jiñ_Λch tsa' b_Λ chocbenti loq'uel wuctiquil xiba ti' pusic'al ti' p'at_Λlel Jesús. ¹⁰ Jini María tsa' majli i suben jini x_Λnt'añob tsa' b_Λ i pi'leyob ti x_Λmbal Jesús. Woliyob ti uq'uel, ch'ijiyemob i pusic'al. ¹¹ Che' b_Λ tsi' yubiyob cha'cuxulix Jesús, q'uelelix i cha'an jini x'ixic, ma'anic tsi' ñopbeyob i t'an.

Cha'tiquil x_Λnt'añob tsi' q'ueleyob Jesús
(Lc. 24.13-35)

¹² Ti wi'il tsa' tsictiyi Jesús ti' wut cha'tiquil woli b_Λ i cha'leñob x_Λmbal majlel ti bij. Mach che'ic tsi' p_Λs_Λ i b_Λ bajche' ti ñaxan. ¹³ Jini cha'tiquil tsa' majli i subeñob yaño' b_Λ winicob, pero ma'anic tsi' ñopbeyob i t'an ja'el.

Jesús tsi' subeyob majlel ti subt'an x_Λnt'añob
(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49;
Jn. 20. 19-23; Hch. 1.6-8)

¹⁴ Ti wi'il tsa' tsictiyi Jesús ti' wut jini junlujuntiquil che' buchulob ti' t'ejl mesa. Jesús tsi' y^Λleyob cha'an i ts^Λtslelob i pusic'al cha'an ma'anic tsi' ñopoyob. Come ma'anic tsi' ñopbeyob i t'an jini tsa' b^Λ i q'ueleyob Jesús che' b^Λ tejchemix ch'ojyel. ¹⁵ Jesús tsi' subeyob: Cucula ti pejtelel pañimil. Subenla jini wen t'an pejtelel winicob x'ixicob. ¹⁶ Jini mu' b^Λ i ñop mu' b^Λ i ch'am ja' mi caj i colt^Λntel. Jini mach b^Λ anic mi' ñop mi caj i y^Λjq'uel ti tojmulil. ¹⁷ Mi' caj ti tsictiyel i yejtal c p'^Λt^Λlel ti jini mu' b^Λ i ñopob: Tij c'aba' mi caj i chocob loq'uel xibajob. Mi' cajelob ti t'an ti yan tac b^Λ t'an. ¹⁸ Mi caj i chucob lucum. Mi an chuqui tac mi' japob am b^Λ i venenojlel, ma'anic mi caj i yubiñob wocol. Mi caj i y^Λc'ob i c'ab ti xc'am^Λjelob. Mi caj i lajmelob. Che' tsi' y^Λl^Λ Jesús.

*Tsa' p^Λji letsel ti panchan Jesús
(Lc. 24.50-53; Hch. 1.9-11)*

¹⁹ Lac Yum Jesús che' b^Λ tsa' ujti i subeñob jini t'an, tsa' p^Λji letsel ti panchan. Tsa' buchle ti' ñoj Dios. ²⁰ Jini junlujuntiquil tsa' majliyob. Tsi' cha'leyob subt'an ti pejtelel lum. Lac Yum tsi' tem cha'le e'tel yic'otob. Tsi' p^Λs^Λ i yejtal tac i p'^Λt^Λlel ti' tojlelob che' b^Λ tsi' cha'leyob sub t'an.

LUCAS

Jun cha'an Teófilo

¹ Cabalob tsi' ts'ijbayob chuqui tac tsa' ts'actiyi ti isujm ti lac tojlel. ² Lajal tsi' ts'ijbayob bajche' tsi' cantesyayonla jini tsa' ba' i q'ueleyob c'alal ti' cajibal. Jiñobach mu' ba' i subob jini t'an. ³ Jini cha'an che' ba' tsa' ujtí c ña'tan ti toj i sujmler pejtelel chuqui tsa' ujtí c'alal ti' cajibal, joñon ja'el tsac ña'ta uts'at mic ts'ijbubeñet ti quepecña, uts'at ba' Teófilo. ⁴ Wolic ts'ijbubeñet ili jun cha'an ma' wen can i sujmler jini tsa' ba' subentiyet.

Angel tsi' wan ala mi caj i yilan pañimil Juan

⁵ Ti' yorajlel Herodes, jini rey ti Judea, an motomaj i c'aba' Zacarías lajal ba' i ye'tel bajche' Abías. An i yijñam Zacarías i c'aba' Elisabet, loq'uem ba' ti' p'olbal Aarón. ⁶ Tojob ti' tojlel Dios ti cha'ticlel. Ts'acal tsi' jac'ayob pejtelel i subal lac Yum yic'ot i mandar. ⁷ Ma'añobic i yalobil, come to'o wa'al jach ba' x'ixic jini Elisabet. Cabalix i jabilel ti cha'ticlel.

⁸ Zacarías tsi' cha'le i ye'tel ti motomaj ti' tojlel Dios che' an ti' wenta. ⁹ Come i tilel mi' cha'leñob yajcaya che' mi' q'uexob i ba' jini motomajob. Tsa' ochi ti' wenta Zacarías cha'an mi' yochel ti' Templo lac Yum cha'an mi' pul pom. ¹⁰ Pejtelel winicob x'ixicob añob ti jumpat. Woli' pejcañob Dios ti' yorajlel che' mi' puler pom.

¹¹ Tsa' tsictiyi ti' wut Zacarías i yángel lac Yum, wa'al ti' ñoj ba'an i pulantib pom. ¹² Tsiltsilña Zacarías che' ba' tsi' q'uele. Tsa' wen caji ti baq'uen. ¹³ Jini ángel tsi' sube: Mach a cha'len baq'uen Zacarías, come tsa' ubinti a woración. Mi caj i tsictiyel i yalobil a wijñam Elisabet. Mi caj i yilan pañimil ch'iton ba

a walobil. Mi caj a wotsaben i c'aba' Juan. ¹⁴ Tijicña mi caj a wubin. Mi caj i ñuc'an a pusic'al. Tijicña jax mi caj i yubiñob cabalob che' mi yilan pañimil a walobil. ¹⁵ Come ñuc mi caj i q'uejlel a walobil ti' tojlel Dios. Ma'anic mi caj i jap vino mi lembal. C'alal che' cantabil, but'ul ti Ch'ujul ba' Espíritu mi caj i yajñel. ¹⁶ Mi caj i yalq'ueñob i sutq'uin i ba' cabal israelob cha'an mi' ñopob i Yum Dios. ¹⁷ Mi caj i majlel a walobil ñaxan ti' tojlel Lac Yum. Lajal i ye'tel yic'ot i p'atlel bajche' Elías. Mi caj i yalq'ueñob i pusic'al tatlob cha'an mi' c'uxbiñob i yalobil. Mi caj i yalq'ueñob i pusic'al xñusa mandarob cha'an mi' tajob i ña'tabal lajal bajche' jini tojo' ba'. Che' jini mi caj i yalq'ueñob winicob x'ixicob i chajpañob i pusic'al cha'an lac Yum. Che' tsi' yala jini ángel.

¹⁸ Zacarías tsi' sube jini ángel: ¿Bajche' mi caj c ña'tan mi isujm jini? Joñon ñoxonix. Anix cabal i jabilel quijñam ja'el, che'en. ¹⁹ Jini ángel tsi' sube: Joñon Gabrielon. Añon ti' tojlel Dios. Chocbilon tilel cha'an mic pejcañet cha'an mic subeñet jini wen t'an. ²⁰ Awilan, mi caj a wochel ti uma'. Ma'anic mi caj a mejlel ti t'an c'alal ti jini q'uin che' mi' yujtel jini tsa' ba' c subeyet. Come ma'anic tsa' ñopo c t'an cha'an jini mu' ba' caj ti ujtel che' ti' yorajlel, che'en jini ángel. ²¹ Che' ba' woli' chan pijtañob Zacarías jini winicob x'ixicob, tsi' c'ajtibeyob i ba' chucob tsa' chan jale Zacarías ti Templo. ²² Che' ba' tsa' loq'ui tilel Zacarías, ma'anic tsa' mejli i pejcañob. Tsi' ña'tayob an chuqui tsi' q'uele Zacarías ti Templo ch'oyol ba' ti panchan. Tsa' jach i pejcayob ti' c'ab. Tsa' cale ti x'uma'. ²³ Che' ba' tsa' ujtí i mel i ye'tel, tsa' majli Zacarías ti' yotot. ²⁴ Ti wi'il tsa' caji i cantan i yalobil Elisabet. Jo'pejl uw ma'anic tsa'

majli ba'an i pi'lob. ²⁵ Tsi' y_ΛΛ: Tsa'ix i coltayon c Yum. Tsi' y_ΛC'Λ ti lajmel c wajlontel ti' tojlel winicob x'ixicob, che'en.

Angel tsi' w_Λn al_Λ mi caj i yilan pañimil Jesús

²⁶ Ti' w_Λcp'ejlel uw Dios tsi' choco tilel jini ángel Gabriel ti jump'ejl tejclum ya' ti Galilea i c'aba' Nazaret. ²⁷ Tsa' tili jini ángel ba'an juntiquil tsijib xch'oc c'ajtibil b_Λ i cha'an José. Jini José loq'uem ti' p'olbal David. I c'aba' jini xch'oc María. ²⁸ Che' b_Λ tsa' ochi ángel ya' ba'an María tsi' sube: Cotañet. Uts'at woli' q'uelet Dios. An lac Yum a wic'ot. X'ixicob mi caj i subob a ñuclel, che'en.

²⁹ Tsiltsilña jax i pusic'al María che' b_Λ tsi' q'uele jini ángel. Tsa' caji ti t'an ti' pusic'al cha'an jini tsa' b_Λ i y_ΛΛ ángel. ³⁰ Jini ángel tsi' sube: Mach ma' cha'len b_Λq'uen, María, come uts'at woli' q'uelet Dios. ³¹ Mi caj a cantan al_Λ. Mi caj i yilan pañimil ch'iton b_Λ a walobil. Mi caj a wots_Λben i c'aba' Jesús. ³² Mi caj i q'uejlel ti ñuc. Mi caj i pejc_Λntel ti' Yalobil jini C'ax Ñuc b_Λ. Lac Yum Dios mi caj i y_Λq'uen i ye'tel ti Rey ti' q'uexol i ñojte'el, i c'aba' David. ³³ Mi caj i cha'len i ye'tel ti Rey ti' tojlel i p'olbal Jacob ti pejtelel ora. Ma'anic mi caj i jilel i yum_Λntel, che'en jini ángel.

³⁴ María tsi' sube jini ángel: ¿Bajche' mi caj i yujtel jini? come maxto anic winic quic'ot, che'en. ³⁵ Jini ángel tsi' sube: Mi caj i yochel jini Ch'ujul b_Λ Espiritu ti a tojlel. I p'_Λt_Λlel jini C'ax Ñuc b_Λ mi caj i moset. Jini cha'an jini ch'ujul b_Λ al_Λ mu' b_Λ caj i yilan pañimil mux i pejc_Λntel ti' Yalobil Dios. ³⁶ Awilan, a pi'al Elisabet ja'el wolix i cantan ch'iton b_Λ i yalobil, anquese cabalix i jabilel. W_Λcp'ejlix uw woli' cantan al_Λ jini tsa' b_Λ ajli ti to'o wa'al jach b_Λ x'ixic. ³⁷ Come ma'anic chuqui

mach mejlic i mel Dios. Che' tsi' y_ΛΛ jini ángel. ³⁸ María tsi' y_ΛΛ: Joñon x'e'telson i cha'an lac Yum. La' melbenton che' bajche' tsa' w_ΛΛ, che'en. Tsa' loq'ui majlel ángel ba'an María.

María tsa' majil i jula'tan Elisabet

³⁹ Che' ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl q'uin tsa' caji ti x_Λmbal María. Tsi' se'ñu majlel i b_Λ ti wits c'_Λl_Λ ti jump'ejl tejclum ya' ti Judá. ⁴⁰ Tsa' ochi ti' yotot Zacarías. Tsi' y_Λq'ue cortesia Elisabet. ⁴¹ Che' b_Λ tsi' yubibe i t'an María jini Elisabet, jini al_Λ cant_Λbil b_Λ i cha'an Elisabet ts_Λts tsi' ñijca i b_Λ ti' ñ_Λc' i ña'. Tsa' bujt'i Elisabet ti Ch'ujul b_Λ Espiritu. ⁴² Tsa' caji i cha'len c'am b_Λ t'an: Mi caj a sujbel ti ñuc cha'an x'ixicob. Mi caj i sujbel ti ñuc jini al_Λ cant_Λbil b_Λ a cha'an. ⁴³ ¿Ñucon ba cha'an mi' jula'tañon i ña' c Yum? ⁴⁴ Awilan che' b_Λ tsa' ochi a t'an tic chiquin, jini al_Λ cant_Λbil b_Λ c cha'an ts_Λts tsi' ñijca i b_Λ cha'an i tijicñ_Λyel. ⁴⁵ Tijicñayet cha'an tsa' ñopbe i t'an lac Yum mu' b_Λ caj i ts'_Λctiyel, che'en Elisabet.

I c'ay María

⁴⁶ María tsi' y_ΛΛ: Mic sub i ñuclel lac Yum ti pejtelel c pusic'al. ⁴⁷ Tijicña c ch'ujlel cha'an Dios Xcoltaya c cha'an. ⁴⁸ Dios tsi' q'uele mach ñuquic jini x'e'tel i cha'an. Come awilan, winicob x'ixicob yic'ot i p'olbalob ti lajm ti lajm mi caj i y_Λlob tijicñayon. ⁴⁹ Come jini Am b_Λ i P'_Λt_Λlel tsi' melbeyon chuqui tac ñuc. Ch'ujul i c'aba'. ⁵⁰ Mi' p'untan winicob x'ixicob yic'ot i yalobilob mu' b_Λ i b_Λc'ñañob Dios. ⁵¹ Tsa'ix i p_Λs_Λ i p'_Λt_Λlel i c'_Λb yic'ot ñuc b_Λ i melbal. Tsi' pucu majlel jini tsa' b_Λ i q'ueleyob i b_Λ ti' ñuc ti' bajñel ña'tabal. ⁵² Tsi' chilbeyob i ye'tel jini tsa' b_Λ buchleyob ti ñuc b_Λ i ye'tel. Tsi' y_Λq'ueyob i ñuclel

jini mach b_Λ ñucobic. ⁵³ Tsi' la-jmes_Λbeyob i wi'ñal jini wi'ñayo' b_Λ yic'ot cabal chuqui tac wen. To'ol che jach tsi' choco majlel jini wen chumulo' b_Λ. ⁵⁴ Tsi' colta israelob, i winicob, cha'an c'ajal i cha'an bajche' yom i p'untañob, ⁵⁵ che' bajche' tsi' pejcayob lac ñojte'el Abraham yic'ot pejtelel i p'olbal, che'en María. ⁵⁶ Ya' to tsa' jal'a María che' bajche' uxp'ejl uw yic'ot Elisabet. Ti wi'il tsa' sujti ti' yotot.

Tsi'yila pañimil Juan tsa' b_Λ i yac'Λ ch'amja'

⁵⁷ Tsa' c'oti i yorajlel cha'an mi' yilan pañimil i yalobil Elisabet. Tsi' yac'Λ ti pañimil ch'iton b_Λ i yalobil. ⁵⁸ I pi'lob ti chumt_Λl yic'ot i pi'lob Elisabet tsi' yubiyob bajche' Dios tsi' p'unta Elisabet. Tijicñayob i pusic'al yic'ot Elisabet.

⁵⁹ Ti' wax_Λcpejlel q'uin tsa' tiliyob cha'an mi' tsepbentel i p_Λch_Λlel jini al_Λ ch'iton. Yom i yots_Λbeñob i c'aba' Zacarías ti' q'uexol i tat. ⁶⁰ Pero i ña' jini al_Λ tsi' subeyob: Mach che'ic yom. Mi caj i yots_Λbentel i c'aba' Juan, che'en. ⁶¹ I pi'lob tsi' subeyob Elisabet: Ma'anic a pi'lob am b_Λ i c'aba' ti Juan, mi junti_Λquili, che'ob. ⁶² Tsa' caji i pejcañob Zacarías ti' c'ab cha'an mi' c'ajtibeñob bajche' yom i yots_Λben i c'aba' i yalobil. ⁶³ Tsi' c'ajti jun. Tsi' ts'ijba: I c'aba'ach Juan. Che' tsi' ts'ijba. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti pejtelel. ⁶⁴ Ti ora tsa' cha' caji ti t'an. Tsa' jijti i yac' Zacarías. Tsi' subu i ñuclel Dios. ⁶⁵ Tsa' caji yob ti b_Λq'uen pejtelel i pi'lob ti chumt_Λl. Ti pejtelel wits ya' ti Judea tsa' caji ti sujbel pejtelel ili tsa' b_Λ ujti. ⁶⁶ Pejtelel tsa' b_Λ i yubiyob tsi' lotoyob ti' pusic'al. Tsi' y_Λlyob: ¿Chuqui mi caj i cha'len jini al_Λ? che'ob. Tsa' tsictiyi i p'at_Λlel lac Yum yic'ot.

Tsi' subu t'an Zacarías

⁶⁷ Zacarías, i tat jini al_Λ, tsa' bujt' i ti Ch'ujul b_Λ Espiritu. Tsa' caji ti

subt'an. Tsi' y_ΛΛ: ⁶⁸ La' subjic ti ñuc lac Yum Dios, i Dios Israel. Tsa'ix tili ba'an i cha'año' b_Λ. Tsa'ix i mañayob. ⁶⁹ Tsa'ix i y_Λq'ueyonla p'at_Λl b_Λ Xcoltaya loq'uem b_Λ ti' p'olbal David, x'e'tel b_Λ i cha'an. ⁷⁰ Che'ach tsi' cha'le t'an Dios yic'ot ch'ujul b_Λ x'alt'añoob i cha'an ti wajali. ⁷¹ Dios tsi' y_ΛΛ mi caj laj colt_Λntel loq'uel ti' c'ab laj contrajob yic'ot ti' c'ab pejtelel mu' b_Λ i ts'a'leño_Λla. ⁷² Che' jini mi caj i p'untaño_Λla che' bajche' tsi' subeyob lac ñojte'el. Mi caj i ña'tan jini ch'ujul b_Λ xuc'ul b_Λ t'an ⁷³ che' bajche' tsi' sube lac tat Abraham ba' ora tsi' wa'choco i t'an. ⁷⁴ Mi caj i y_Λq'ueño_Λla lac cha'liben i ye'tel che' colt_Λbilonixla loq'uel ti' c'ab laj contrajob. Che' jini ma'anic b_Λq'uen mi caj lac cha'liben i ye'tel. ⁷⁵ Che' jini ch'ujulonla, tojonla ti' wut Dios mi mejlel lac melben i ye'tel ti pejtelel q'uin che' cuxulon to la. ⁷⁶ Jatet, al_Λ, mi caj a pej_Λntel ti x'alt'an i cha'an jini C'ax Ñuc B_Λ. Come mi caj a majlel ñaxan ti' wut lac Yum cha'an ma' chajp_Λben i bijlel. ⁷⁷ Mi caj a w_Λq'ueño_Λ winicob x'ixicob i c_Λn bajche' mi caj i colt_Λntelob che' mi' ñus_Λbentelob i mul. ⁷⁸ Come cab_Λl tsi' p'untayonla lac Dios. Mi caj i chocbeño_Λla tilel i s_Λclel pañimil ch'oyol b_Λ ti chan. ⁷⁹ Che' jini mi caj i y_Λq'ueño_Λ i s_Λclel pañimil jini chumulo' b_Λ ti ic'ch'ipan b_Λ pañimil, jini mach b_Λ jalic mi caj i ch_Λmelob. Mi caj i toj'esaño_Λla majlel ba' ñach'Λl mi la cajñel. Che' tsi' y_ΛΛ Zacarías. ⁸⁰ Tsa' coli jini al_Λ Juan. Tsi' taja i p'at_Λlel i pusic'al. Tsa' ajni ti colem b_Λ i tiquiñal pañimil jinto tsa' p_Λsle ba'an israelob.

2

Tsi'yila pañimil Jesús

(Mt. 1.18-25)

¹ Ti jim b_Λ ora tsi' cha'le mandar Augusto César cha'an mi' yac'ob tojoñel winicob ti pejtelel lum. ² Tsi'

yac'ayob tojoñel ñaxan che' woli' cha'len i ye'tel ti gobernador ya' ti Siria jini Cirenio. ³ Ti pejtelelob tsa' letsiyob majlel ti tejclum tac ba' chucbil i c'aba' i tat i ña' cha'an mi' yac'ob tojoñel.

⁴ Tsa' loq'ui José ti Nazaret ya' ti Galilea. Tsa' letsi majlel ti Judea ti' tejclum David i c'aba' Belén, come loq'uem ti' p'olbal David jini José. ⁵ Ya' tsa' majli José cha'an mi' yac' tojoñel yic'ot i yijñam i c'aba' María tsa' ba' i c'ajti. Cantabil i cha'an alal. ⁶ Che' ya' añob tsa' c'oti i yorajlel cha'an mi' yilan pañimil iyalobil. ⁷ Tsi' yac'la ti pañimil ch'iton ba' yax alal. Tsi' bac'la ti' majts. Tsi' ñolchoco ti' buc'ujib alac'al, come ma'anic tsi' taja i yajñib ti' yotlel wayibal.

Tsa' tiliyob ángelob ba'an xcanta tiñame'ob

⁸ Ti jini jach ba' lum an xcanta tiñame'ob ti jamil. Woli' cantañob i tiñame' ti ac'alal. ⁹ Awilan, tsa' tsictiyi i yángel lac Yum ba' añob. I ñuclel Dios tsi' yac'la i c'ac'al ti' joytilelob. Tsa' cajiyoob ti cabal ba'q'uen. ¹⁰ Jini ángel tsi' subeyob: Mach mi la' cha'len ba'q'uen come awilan, tsac ch'ambeyetla tilel wen t'an cha'an pejtelel winicob x'ixicob, mu' ba' caj i yac'ueñetla cabal i tijicñayel la' pusic'al. ¹¹ Come sajmal ti' tejclum David tsi' yila pañimil la' waj Coltaya, jijnach Cristo lac Yum. ¹² Mi caj la' can che' bajche' jini. Mi caj la' taj jini alal bac'al ti' majts, ñolol ti' buc'ujib alac'al, che'en jini ángel.

¹³ Ti ora tsa' tsictiyi yic'ot jini ángel wen cabalob ch'oyolo' ba' ti panchan, woli' ba' i subob i ñuclel Dios. ¹⁴ Tsi' yalayob: Wen ñuc Dios am ba' ti panchan. Wa' ti pañimil woli' yac'uentelob i ñach'tilel i pusic'al winicob x'ixicob mu' ba' i q'uejlelob ti uts'at ti Dios, che'ob. ¹⁵ Che' ba' tsa' cha' majliyoob ángelob ti panchan, jini xcanta tiñame'ob tsi' subeyob i ba': Conixla ti Belén

cha'an mi laj q'uel ili tsa' ba' ujti tsa' ba' subentiyonla cha'an lac Yum, che'ob.

¹⁶ Tsa' majliyoob ti ora. Tsi' tajayob María yic'ot José yic'ot jini alal ñolol ti' buc'ujib alac'al. ¹⁷ Che' ba' tsa' ujti i q'uelob, tsa' caji i subeñob pejtelel winicob x'ixicob. ¹⁸ Pejtelel tsa' ba' i yubiyob jini t'an tsa' toj sajtiyoob i pusic'al cha'an chuqui tac tsa' subentiyob cha'an xcanta tiñame'ob. ¹⁹ Pero María ma'anic chuqui tsi' sube yamba. Tsa' jach i chan ña'ta ti' pusic'al pejtél chuqui tsi' yubi. ²⁰ Tsa' sujtiyoob xcanta tiñame'ob. Tsi' chan tsictesayob i ñuclel Dios. Tsi' subuyob i ñuclel Dios cha'an pejtelel chuqui tsi' yubiyob yic'ot chuqui tsi' q'ueleyob che' bajche' tsa' subentiyob.

Tsi' palayob majlel ala Jesús ti Templo

²¹ Che' ba' tsa' ñumi waxacp'ejl q'uin che' ba' tsa' tsepbenti i pachalal ch'iton, tsi' yotsabeyob i c'aba' Jesús. Jijnach i c'aba' tsa' ba' i wan otsabe jini ángel che' maxto cantabilic. ²² Che' ba' tsa' ts'actiyi cha'c'al q'uin cha'an mi' saq'uesañob i ba' che' bajche' mi' yal ti' mandar Moisés, tsi' palayob majlel alal ti Jerusalén cha'an mi' yac'ueñob lac Yum. ²³ Che' bajche' ts'ijbubil ti' mandar lac Yum: "Mux caj la' ña'tan i cha'añach lac Yum pejtelel ch'iton ba' yax alalob". ²⁴ Tsa' majliyoob cha'an mi' yac'ueñob Dios i majtan ja'el che' bajche' tsi' yac'la mandar lac Yum: "Aq'uen cha'cojt xmucuy o mi cha'cojt x'ujcuts". Che'ach ts'ijbubil.

²⁵ Ya'an winic ti Jerusalén i c'aba' Simeón, toj ba' i pusic'al, mu' ba' i ch'ujutesan Dios. Tsi' pijta jini Mesías mu' ba' caj i ñuq'uesabeñob i pusic'al israelob. Jini Ch'ujul ba' Espiritu an ti' pusic'al. ²⁶ Jini Ch'ujul ba' Espiritu tsi' sube Simeón

ma'anic mi' caj ti ch̄amel jinto che' q'uelbilix i cha'an jini Yajc̄abil b̄a cha'an lac Yum. ²⁷ Ñijc̄abil cha'an Esp̄ritu tsa' ochi ti Templo. I tat i ña' Jesús tsi' p̄ayayob ochel jini al̄ Jesús ti Templo cha'an mi' melbeñob bajche' mi' yal ti mandar. ²⁸ Simeón tsi' meq'ue jini al̄. Tsi' subu i ñuclel Dios. Tsi' yal̄a: ²⁹ C Yum, x'e'telon a cha'an. La' p̄ajyicon majlel ti' ñach't̄al̄el c pusic'al che' bajche' tsa' w̄al̄a. ³⁰ Come wale tsa'ix j q'uele tic wut jini Xcoltaya tsa' b̄a a w̄ac'̄a, ³¹ chocbil b̄a tilel ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob. ³² Jiñach i sac̄lel pañimil mu' b̄a caj i p̄astal ti' wut gentilob. Jiñach i ñuclel a cha'año' b̄a ti Israel, che'en Simeón.

³³ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al José yic'ot María, i ña' Jesús, che' b̄a tsi' yubiyob jini t'an cha'an i yalobil. ³⁴ Simeón tsi' yaq'ueyob i yutsl̄el i t'an. Tsi' sube María, i ña' al̄al: Awilan, wa'chocobilix a walobil ti' tojlel cab̄al israelob. Lamital mi' caj i yajlelob, lamital mi' caj i xuc'chocontelob. Cab̄alob mi' caj i cha'leñob t'an ti' contra che' mi' pas i b̄a. ³⁵ Wen ch'ijiyem a pusic'al mi' caj a wubin che' mi' tsictiyel bajche' woli' ña'tañob ti' pusic'al cab̄alob, che'en Simeón. ³⁶ Ya'an x'ixic b̄a x'alt'an ja'el i c'aba' Ana (i yalobil Fanuel i p'olbal Aser). Wen cab̄al i jabilel. Che' xch'oc to tsa' chumle yic'ot i ñoxi'al wucp'ejl jab. ³⁷ C'̄al̄al meba'ix che' b̄a tsi' taja ch̄amp'ejl i jo'c'al (84) i jabilel. Ma'anic tsi' wis c̄aya i b̄a ti Templo ba' tsi' melbe i ye'tel Dios ti q'uiñil yic'ot ti ac'̄al̄el yic'ot ch'ajb yic'ot oración. ³⁸ Ti jini jach b̄a ora tsa' tili Ana ba'an al̄al. Tsi' sube wocolix i yal̄a Dios. Tsi' subeyob i sujml̄el jini al̄al ti' tojlel pejtel año' b̄a ti Jerusalén woli b̄a i pijtañob i colt̄antel.

*Tsa' cha' majliyob ti Nazaret
(Mt. 2.19-23)*

³⁹ Che' b̄a tsa' ujti i melob pejtelel chuqui tac mi' yal i mandar lac Yum, tsa' sajtiyob ya' ti Galilea María yic'ot José. Tsa' c'otiyob ti' tejclum i c'aba' Nazaret. ⁴⁰ Tsa' coli jini al̄al. Tsa' p'̄ata. Tsa' bujt'i ti' ña't̄abal. Tsa' q'uejli ti' uts'at ti' wut Dios.

Ch'iton Jesús ti Templo

⁴¹ Ti jujump'ejl jab i tat i ña' tsa' majliyob ti Jerusalén cha'an i q'uiñilel Pascua. ⁴² Che' anix lajch̄amp'ejl i jabilel Jesús, tsa' majliyob ti q'uiñijel che' bajche i tilel. ⁴³ Che' b̄a tsa' ujti i melob q'uin, tsa' caji yob ti sujt̄el. Ya' tsa' c̄ale ti Jerusalén jini ch'iton Jesús. Mach yujilobic José yic'ot i ña' Jesús. ⁴⁴ Tsi' lon ña'tayob ti' pusic'al woli' sujt̄el i yalobil ja'el yic'ot motocña b̄a i pi'̄alob. Tsi' x̄añayob majlel jump'ejl q'uin. Tsa' caji i sac̄lañob ba'an i pi'̄alob yic'ot ba'an i c̄añayo' b̄a. ⁴⁵ Che' ma'anic tsi' tajayob i yalobil, tsa' cha' majliyob ti Jerusalén cha'an mi' sac̄lañob. ⁴⁶ Che' ñumenix uxp'ejl q'uin tsi' tajayob ti Templo buchul ti' tojlel jini xc̄antesa mandarob. Woli' ñich't̄abeñob i t'an. Woli' yotsan i c'ajtibal tac ja'el. ⁴⁷ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al pejtelel jini tsa' b̄a i yubibeyob i t'an jini ch'iton, come cab̄al i ña't̄abal. Uts'at bajche' tsi' jac'beyob i t'an. ⁴⁸ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al i tat i ña' che' b̄a tsi' q'ueleyob. María tsi' sube: Calobil, ¿chucoch che' tsa' melbeyon lojon? Awilan, jini a tat yic'ot joñon ti' ch'ijiyemlel lojon c pusic'al tsac sac̄layet lojon, che'en.

⁴⁹ Jesús tsi' subeyob: ¿Chucoch tsa' la' sac̄layon? ¿Mach ba la' wujilic yom mic melben i ye'tel c Tat? che'en. ⁵⁰ Ma'anic tsi' ch'̄ambeyob isujm i t'an Jesús tsa' b̄a i subeyob. ⁵¹ Tsa' jubi majlel Jesús yic'otob. Tsa' c'oti ti Nazaret. Tsi' wen ch'ujbibe i t'an i tat i ña'. Jini i ña' tsi' mucu ti' pusic'al pejtelel tsa' b̄a ujti.

52 Tsa' p'ojli i ña't_Λbal Jesús. Tsa' chañ'a. Tsa' p'ojli i yutsl_Λel i pusic'al ti' wut Dios yic'ot ti' wut winicob.

3

I subal Juan tsa' b_Λ i yac'Λ ch'Λmja'
(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

¹ Che' b_Λ tsi' cha'le yum_Λal jo'lujump'ejl jab Tiberio César, an i ye'tel ti gobernador Poncio Pilato ya' ti Judea. Woli' yum_Λantel Herodes ya' ti Galilea. I yijts'in Herodes i c'aba' Felipe, woli' cha'len yum_Λal ya' ti Iturea yic'ot ya' ti Traconite. Lisancias woli' cha'len yum_Λal ya' ti Abilinia. ² Jini ñuc b_Λ motomajob jiñobach Anás yic'ot Caifás. Tsa' tili i t'an Dios ba'an Juan ya' ti jochol b_Λ lum. Jini Juan i yalobil Zacarías. ³ Tsa' ñumi Juan ti subt'an ti pejtelel lum ya' ti joytilel Jordán ja'. Tsi' sube winicob x'ixicob cha'an mi' ch'Λmob ja' che' mi' c_Λyob i mul cha'an mi' ñus_Λbentelob i mul, ⁴ che' bajche' ts'ijbubil ti' juñilel i t'an jini x'alt'an Isaías. Tsi' y_ΛΛ: "I t'an juntiquil winic mu' b_Λ i cha'len c'am b_Λ t'an ti jochol b_Λ lum: Chajpanla i bijlel lac Yum. P_Λt_Λla majlel mucubij i cha'an, che'en. ⁵ Pejtelel jini c'omol tac b_Λ lum mi' caj ti bujt'intel. Pejtelel wits yic'ot bujbujt_Λl mi' cajel ti jubel. Jini xoyol tac b_Λ bij mi caj i toj'an. Pejtelel jini bulul bexel b_Λ bij pamacña mi caj i majlel. ⁶ Pejtelel winicob x'ixicob mi caj i yubiñob bajche' mi' colt_Λantelob ti Dios". Che'Λch ts'ijbubil ti' juñilel Isaías.

⁷ Juan tsa' caji i subeñob winicob x'ixicob tsa' b_Λ loq'uiyob tilel cha'an mi' ch'Λmob ja': I yalobiletla xC'Λñ_Λñej. ¿Majqui tsi' subeyetla cha'an mi la' puts'tan jini tojmulil mu' b_Λ i tilel? ⁸ Melela toj b_Λ la' mel-bal mi woli la' c_Λy la' mul. Mach mi la' w_Λl ti la' pusic'al: "Jiñ_Λch c tat lojon Abraham". Mach che'ic yom mi la' w_Λl. Come mic subeñetla, Dios mi mejlel i p_Λntesan jini xajlel

tac ti' yalobilob Abraham. ⁹ W_Λle ac'bil hacha ti' yebal te'. Pejtelel jini te' mach b_Λ anic mi' y_Λc' wen b_Λ i wut mi' sejq'uel. Mi' chojq'uel ti c'ajc, che'en Juan.

¹⁰ Jini winicob x'ixicob tsi' c'ajtiyob: ¿Chuqui yom mic mel lojon? che'ob. ¹¹ Juan tsi' jac'Λ: Jini am b_Λ i cha'an cha'p'ejl i bujc la' i y_Λq'uen jump'ejl jini mach b_Λ anic i cha'an. Jini am b_Λ i we'el che'Λch yom mi' mel ja'el, che'en. ¹² Tsa' tiliyob cha'tiquil uxtiquil xch'Λm tojoñelob ja'el cha'an mi' ch'Λmob ja'. Tsi' c'ajtibeyob: Maestro, ¿chuqui yom mic mel lojon? che'ob. ¹³ Juan tsi' subeyob: Mach yomic mi la' c'ajtn tojoñel ñumen bajche tsa' subentiyetla, che'en. ¹⁴ Cha'tiquil uxtiquil soldadojob ja'el tsi' c'ajtibeyob: Jixcu joñon lojon, ¿chuqui yom mic mel lojon? che'ob. Juan tsi' subeyob: Mach mi la' chilben i taq'uin winic mi juntiquilic. Mach mi la' p_Λc' ti mulil mi juntiquilic. Yom contentojetla yic'ot i tojol la' we'tel, che'en.

¹⁵ Che' woliyob to ti pijt, pejtelel winicob x'ixicob woli' pejcañob i b_Λ: ¿Jim ba Cristo jini Juan? che'ob. ¹⁶ Juan tsi' subeyob ti pejtelelob: Joñon ti isujm mi c_Λq'ueñetla ch'Λmja', pero tal jini ñumen p'Λt_Λ b_Λ bajche'on. Mach ñuconic cha'an mic ticben i ch'ajñal i x_Λñ_Λb. Jiñ_Λch mu' b_Λ caj i y_Λq'ueñetla la' ch'Λm Ch'ujul b_Λ Espiritu yic'ot c'ajc. ¹⁷ An i wejlajib ti' c'Λb. Mi caj i wen wejlan i yajñib trigo. Mi caj i lot jini trigo ti' yotlel. Mi caj i pulben i sujl ti c'ajc mach b_Λ yujilic yajpel ti pejtelel ora. Che' tsi' y_ΛΛ Juan. ¹⁸ Che' b_Λ tsi' subeyob winicob x'ixicob jini wen t'an, tsi' xiq'uiyob cha'an mi' jac'ob. ¹⁹ Juan tsi' sube i mul jini Herodes am b_Λ i ye'tel ti yum_Λl. Come Herodes tsi' p_Λy_Λ Herodias i yijñam Felipe i yijts'in. Juan tsi' sube pejtelel i jontolil tsa' b_Λ i cha'le Herodes. ²⁰ An to yamb_Λ

jontolil tsa' b_A i mele Herodes. Tsi' m_{ACA} Juan ti majquibal.

Tsi' ch'am_A ja' Jesús
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Che' b_A tsi' ch'am_Ayob ja' pejtelel winicob x'ixicob, tsi' ch'am_A ja' ja'el Jesús. Che' woli' pejcan Dios ti oración, tsa' cajli panchan. ²² Tsa' jubi tilel jini Ch'ujul b_A Espíritu ba'an Jesús. Che' yilal che' bajche' x'ujcuts. Tsa' tili t'an ch'oyol b_A ti panchan. Tsi' subu: Jatet Calobilet mu' b_A j c'uxbin. Wen uts'at mij q'uelet, che'en.

I c'aba' tac i ñojte'el Jesús
(Mt. 1.1-17)

²³ An che' bajche' lujump'ejl i cha'c'al i jabilel Jesús che' b_A tsi' teche i ye'tel. Jini Jesús i yalobilach José, che' mi' lon alob winicob. José i ñij'al Elí. ²⁴ I tat Elí jiñach Matat, i tat Matat jiñach Leví, i tat Leví jiñach Melqui, i tat Melqui jiñach Jana, i tat Jana jiñach José, ²⁵ i tat José jiñach Matatías, i tat Matatías jiñach Amós, i tat Amós jiñach Nahum, i tat Nahum jiñach Esli, i tat Esli jiñach Nagai, ²⁶ i tat Nagai jiñach Maat, i tat Maat jiñach Matatías, i tat Matatías jiñach Semei, i tat Semei jiñach José, i tat José jiñach Judá, ²⁷ i tat Judá jiñach Joana, i tat Joana jiñach Resa, i tat Resa jiñach Zorobabel, i tat Zorobabel jiñach Salatiel, i tat Salatiel jiñach Neri, ²⁸ i tat Neri jiñach Melqui, i tat Melqui jiñach Adi, i tat Adi jiñach Cosam, i tat Cosam jiñach Elmodam, i tat Elmodam jiñach Er, ²⁹ i tat Er jiñach Josué, i tat Josué jiñach Eliezer, i tat Eliezer jiñach Jorim, i tat Jorim jiñach Matat, ³⁰ i tat Matat jiñach Leví, i tat Leví jiñach Simeón i tat Simeón jiñach Judá, i tat Judá jiñach José, i tat José jiñach Jonán, i tat Jonán jiñach Eliaquim, ³¹ i tat Eliaquim jiñach Melea, i tat Melea jiñach Mainán, i tat Mainán jiñach

Matata, i tat Matata jiñach Natán, ³² i tat Natán jiñach David, i tat David jiñach Isaí, i tat Isaí jiñach Obed, i tat Obed jiñach Booz, i tat Booz jiñach Salmón, i tat Salmón jiñach Naasón, ³³ i tat Naasón jiñach Aminadab, i tat Aminadab jiñach Aram, i tat Aram jiñach Esrom, i tat Esrom jiñach Fares, i tat Fares jiñach Judá, ³⁴ i tat Judá jiñach Jacob, i tat Jacob jiñach Isaac, i tat Isaac jiñach Abraham, i tat Abraham jiñach Taré, i tat Taré jiñach Nacor, ³⁵ i tat Nacor jiñach Serug, i tat Serug jiñach Ragau, i tat Ragau jiñach Peleg, i tat Peleg jiñach Heber, i tat Heber jiñach Sala, ³⁶ i tat Sala jiñach Cainán, i tat Cainán jiñach Arfaxad, i tat Arfaxad jiñach Sem, i tat Sem jiñach Noé, i tat Noé jiñach Lamec, ³⁷ i tat Lamec jiñach Matusalén, i tat Matusalén jiñach Enoc, i tat Enoc jiñach Jared, i tat Jared jiñach Mahalaleel, i tat Mahalaleel jiñach Cainán, ³⁸ i tat Cainán jiñach Enós, i tat Enós jiñach Set, i tat Set jiñach Adán, Adán jiñach iyalobil Dios.

4

I yilbentel i pusic'al Jesús
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

¹ Jesús, but'ul ti jini Ch'ujul b_A Espíritu, tsi' c_{AYA} Jordán ja'. Tsa' p_Ay_I majlel cha'an Espíritu c'_{AL} ti colem b_A i tiquiñal lum. ² Cha'c'al q'uin ya'an. Tsa' ilbenti i pusic'al cha'an xiba. Cha'c'al q'uin ma'anic chuqui tsi' wis c'uxu. Che' ñumenix, an i wi'ñal Jesús. ³ Jini xiba tsi' sube Jesús: Mi i Yalobilet Dios suben ili xajlel cha'an mi' p_{ANT}ayel ti waj, che'en. ⁴ Jesús tsi' sube: Ts'ijbubil: "Mach ti wajic jach cuxulob winicob x'ixicob, pero ti pejtelel t'an ch'oyol b_A ti Dios", che'en. ⁵ Jini xiba tsi' p_{AYA} majlel ti chan b_A wits. Ti poj jumuc' jach tsi' laj p_{AS}be Jesús i yum_{ANT}el tac jini yum_{AL}ob ti pañimil. ⁶ Jini xiba tsi' sube Jesús:

Mi caj caq'ueñet pejtel iliyi yic'ot i p'at'alel yic'ot i ñucel, come laj aq'uebilon tic wenta. Mi caq'uen majqui com. ⁷ Muq'uc a ñocchocon a b_Λ a ch'ujutesañon, a cha'añach mi' majlel ti pejtelel, che'en jini xiba. ⁸ Jesús tsi' sube: Cucu ti loq'uel w_Λ' ba' añon, Satanás, come ts'ijbubil: "Yom ma' ch'ujutesan a Yum Dios. Cojach jini yom ma' yuman", che'en.

⁹ Jini xiba tsi' p_Λy_Λ majlel Jesús ya' ti Jerusalén. Ya' tsi' p_Λy_Λ majlel ti wa'tal ti' pam i jol Templo. Tsi' sube: Mi i Yalobilet Dios, choco jubel a b_Λ. ¹⁰ Come ts'ijbubil: "Mi caj i subeñob i yángelob cha'an mi' cantañet. ¹¹ Mi caj i chuquet ti' c'ab, ame a jats' a woc ti xajlel", che'en xiba. ¹² Jesús tsi' sube: Albilix jini t'an: "Mach yomic ma' wilaben i pusic'al a Yum Dios", che'en. ¹³ Che' b_Λ tsa' ujti i yilaben i pusic'al Jesús, jini xiba tsi' c_Λy_Λ cha'p'ejl uxp'ejl q'uin.

I techibal i ye'tel Jesús w_Λ' ti pañimil

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Jesús tsa' cha' majli ti Galilea. An i p'at'alel jini Espíritu yic'ot. Tsa' pujqui t'an ti pejtelel lum ti' joytilel Galilea cha'an ñuc b_Λ i melbal Jesús. ¹⁵ Jesús tsi' cha'le cantesa ti sinagoga tac i cha'an judíojob. Pejtelel winicob x'ixicob tsi' tsictesayob i ñucel Jesús.

Tsa' ts'a'lenti Jesús ya' ti Nazaret (Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Tsa' majli Jesús ya' ti Nazaret ba' tsa' colí. Tsa' ochi ti sinagoga ti' q'uiñilel c'aj o che' bajche' i tilel. Tsa' wa'le cha'an mi' q'uel jun. ¹⁷ Tsa' aq'uenti i jun jini x'alt'an Isaías. Che' b_Λ tsi' tili jini balbil b_Λ jun tsi' taja ba' ts'ijbubil ili t'an: ¹⁸ "An i yEspíritu lac Yum tic pusic'al. Tsi' yajcayon cha'an mic subeñob jini wen t'an p'umpuño' b_Λ. Tsi' chocoyon tilel cha'an mic lajmesabeñob i ch'ijiyemlel jini

ch'ijiyemo' b_Λ, cha'an mic subeñob loq'uel jini ñup'ulo' b_Λ, cha'an mij c'oq'uesabeñob i wut jini xpots'ob, cha'an mi cac' ti colel jini tic'labilo' b_Λ. ¹⁹ Tsi' chocoyon tilel cha'an mic sub jiñach i jabilel i yutslel i pusic'al lac Yum". Che'ach tsi' pejcabeyob i Ts'ijbujel Dios jini Jesús.

²⁰ Tsi' cha' b_ΛΛ jini jun Jesús. Tsi' cha' aq'ue jini am b_Λ i ye'tel ti sinagoga. Tsa' buchle. Pejtelel año' b_Λ ti sinagoga tsi' ch'ujch'uj q'ueleyob Jesús. ²¹ Jesús tsa' caji i subeñob: Ts'actiyemix wale i ts'ijbujel Dios, tsa' b_Λ la' wubi, che'en. ²² Ti pejtelelob uts'at tsi' tajayob ti t'an Jesús. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al cha'an uts'at i t'an Jesús. Tsi' y_ΛΛyob: ¿Mach ba' jinic i yalobil José? che'ob. ²³ Jesús tsi' subeyob: Isujm mi caj la' subeñon jini t'an mu' b_Λ i c'añob ti lajiya: "Sts'acaya, ts'acan a b_Λ", che'en. Mi caj la' subeñon c mel w_Λ' tic lumal chuqui tsac mele ya' ti Capernaum che' bajche' tsa'ix la' wubi. che'en. ²⁴ Jesús tsi' y_ΛΛ ja'el: Ti isujm mic subeñetla, ma'anic x'alt'an mu' b_Λ i q'uejlel ti ñuc ti' lumal.

²⁵ Ti isujm mic subeñetla an cabal meba' x'ixicob ti Israel ti' q'uiñilel Elías che' wen jamal pañimil ojli i ch'amp'ejl jab, che' b_Λ tsa' tili cabal wi'ñal ti pejtelel lum. ²⁶ Ma'anic tsa' chojqui majlel Elías ba' añob. Tsa' jach chojqui majlel ti Sarepta ya' ti Sidón ba'an juntiquil meba' x'ixic. ²⁷ An ja'el cabal israelob año' b_Λ leco b_Λ i tsoy che' ti' yorajlel jini x'alt'an Eliseo. Ma'anic majqui tsa' lajmesanti, jini jach Naamán, ch'oyol b_Λ ti Siria. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús. ²⁸ Che' b_Λ tsi' yubiyob ili t'an, tsa' laj cajiyoob ti mich'ajel ya' ti sinagoga. ²⁹ Tsa' wa'leyob. Tsi' p_Λy_Λyob loq'uel Jesús ti' ti' tejclum wa'chocobil b_Λ ti wits. Tsi' p_Λy_Λyob majlel ba' jamal wits cha'an mi' xit chocob jubel. ³⁰ Jesús tsa' ñumi ti

ojlil ba' añob. Tsa' majli.

Winic am b_Λ i xibajlel
(Mr. 1.21-28)

³¹ Tsa' jubi majlel Jesús ti jump'ejl tejclum ya' ti Galilea i c'aba' Capernaum. Tsi' cantesayob ti' q'uiñilel tac c'aj o. ³² Tsa' toj sajtiyob i pusic'al cha'an i cantesa come tsi' cha'le t'an Jesús yic'ot i p'atlel i ye'tel. ³³ Ya' ti sinagoga an winic am b_Λ i xibajlel. C'am tsi' cha'le t'an. ³⁴ Tsi' yal_Λ: C_Λy_Λyob lojon. ¿Chuqui i ye'tel tsa' tiliyet ba' añon lojon, Jesús ch'oyolet b_Λ ti Nazaret? ¿Tsa' ba tiliyet cha'an ma' jisañon lojon? Cujil majquiyet. Jatet jini Ch'ujulet B_Λ ch'oyol b_Λ ti Dios, che'ob. ³⁵ Jesús tsi' tiq'ui. Tsi' sube: Ch'abix. Loq'uen ti' pusic'al, che'en. Jini xiba tsi' choco jini winic ti lum ti' yojlilob. Tsa' loq'ui xiba. Ma'anic tsi' wis lowo jini winic. ³⁶ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti pejtelelob. Tsa' caji i pejcañob i b_Λ. Tsi' yal_Λyob: ¿Baqui tilem i t'an? Come ti' p'atlel yic'ot i ye'tel mi' choc loq'uel i xibajlel winic. Mi' loq'uelob, che'ob. ³⁷ Tsa' pujqui t'an ti pejtelel jini lum yic'ot ti yan tac b_Λ lum ti' joytilel cha'an ñuc b_Λ i melbal Jesús.

Jesús tsi' lajmesa cab_Λlob
(Mt. 8.14-17; Mr. 1.29-34)

³⁸ Tsa' wa'le Jesús. Tsa' loq'ui ti sinagoga. Tsa' ochi ti' yotot Simón ba' woli' wen ubin c'ajc x'ixic b_Λ i ñij'al Simón. Tsi' c'ajtibeyob Jesús ti wocol t'an cha'an mi' lajmesan. ³⁹ Ñuc wa'al Jesús ti' t'ejl x'ixic, tsi' tiq'ui jini c'ajc. Jini x'ixic tsa' lajmi. Tsa' ch'ojyi ti ora. Tsa' caji i we'sañob. ⁴⁰ Che' woli ti b_Λjlel q'uin tsi' p_Λy_Λyob majlel ba'an Jesús pejtel xc'amajelob leco tac b_Λ i chamel. Jesús tsi' yac'Λ i c'ab ti junjuntiquilob. Tsi' lajmesayob. ⁴¹ Tsa' loq'uiyob xibajob ti' pusic'al cab_Λlob. Tsi' cha'leyob c'am b_Λ t'an. Tsi' yal_Λyob: Jatet i Yalobilet Dios,

che'ob. Jesús tsi' tiq'uiyob. Ma'anic tsi' yal_Λq'ueyob i cha'len t'an, come cañal i cha'añob jiñach Cristo.

Jesús tsi' cha'le subt'an ti Galilea
(Mr. 1.35-39)

⁴² Che' b_Λ tsa' sac'a pañimil tsa' loq'ui majlel Jesús. Tsa' majli ti jochol b_Λ lum. Winicob x'ixicob tsi' sac_Λlayob. Tsa' majliyob ba'an. Tsi' ñopoyob i jalitesan Jesús cha'an ya jach mi' c_Λy_Λal yic'otob. ⁴³ Jesús tsi' subeyob: Wersa mic sub jini wen t'an cha'an i yum_Λntel Dios ti yamb_Λ tejclum tac ja'el, come jini cha'an chocbilon tilel, che'en. ⁴⁴ Tsi' cha'le subt'an ti sinagoga tac ya' ti Judea.

5

Tsi' chucuyob cab_Λl ch_Λy
(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

¹ Che' ya'an Jesús ti' t'ejl ñajb i c'aba' Genesaret, jini winicob x'ixicob tsi' jom ñet'eyob i b_Λ ba' wa'al Jesús cha'an mi' ñich'tañob i t'an Dios. ² Tsi' q'uele cha'p'ejl barco lac'al ti' ti' jini ñajb. Loq'uemobix ti barco jini xchuc ch_Λyob, woli' sac'ob i chimo'ch_Λy. ³ Tsa' ochi Jesús ti jump'ejl barco i cha'an Simón. Tsi' sube Simón cha'an mi' ts'ita' ñijcan majlel jini barco ya' ti' ja'. Tsa' buchle Jesús ti barco. Ya' tsa' caji i cantesan jini temp_Λbilo' b_Λ. ⁴ Che' b_Λ tsa' ujti ti t'an, Jesús tsi' sube Simón: Ñijcan majlel jini barco ba' tam jini ñajb. Choco ochel a chimo'ch_Λy, che'en. ⁵ Simón tsi' jac'Λ: Maestro, ts'ix c cha'le lojon e'tel ti pejtelel ac'alel. Ma'anic chuqui tsac chucu lojon. Pero cha'an ti a t'an mic choc ochel chimo'ch_Λy, che'en. ⁶ Che' b_Λ tsi' yotsayob tsi' chucuyob cab_Λl ch_Λy. Tsa' caji ti ts'ojquel jini chimo'ch_Λy. ⁷ Tsi' p_Λy_Λyob ti' c'ab i pi'lob año' b_Λ ti yamb_Λ barco cha'an mi' tilelob i coltan. Tsa' tiliyob. Tsi' but'uyob jini cha'p'ejl barco jinto che' yomix junyajlel ochel ti ja' jini barco tac.

⁸ Che' b_A tsi' q'uele Simón Pedro, tsi' ñocchoco i b_A ba'an Jesús. Tsi' sube: Loq'uen tic tojlel c Yum, come xmulilon, che'en. ⁹ Come tsa' wen caji ti b_Aq'uen Pedro yic'ot pejtelel ya' b_A añob, come oñatax tsi' chucuyob ch_A. ¹⁰ Che' ja'el, tsa' caji yob ti b_Aq'uen Jacobo yic'ot Juan, i yalobilob Zebedeo, i pi'lobach Simón ti e'tel. Jesús tsi' sube Simón: Mach a cha'len b_Aq'uen. W_Ale, mux a wochel ti xchuc winicob, che'en. ¹¹ Che' b_A tsa' ujti i ñijcañob majlel barco tac ti' ti' ñajb, jini xchuc ch_Ayob tsi' c_Ay_Ayob pejtelel i chub_A'an. Tsi' tsajcayob majlel Jesús.

Jesús tsi' lajmesa jini am b_A leco b_A i tsoy

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Che' ya'an Jesús ti jump'ejl tejclum, awilan, tsa' tili winic wen pacal leco b_A i tsoy. Che' b_A tsi' q'uele Jesús, tsi' pacchoco i b_A ti lum. Tsi' c'ajtibe ti wocol t'an: C Yum, mi a wom mi mejlel a lajmesañob, che'en. ¹³ Jesús tsi' sats_A i c'ab. Tsi' tal_A. Tsi' yal_A: Com cu. La' lajmiquet, che'en. Tsa' b_Ac' lajmi leco b_A i tsoy. ¹⁴ Jesús tsi' tiq'ui cha'an ma'anic mi' suben mi juntiquilic. Cucu, che'en, p_As_A a b_A ba'an motomaj. Ac' chuqui tsi' subu Moisés ti mandar cha'an mi' ña'tañob winicob x'ixicob s_Aq'ues_Abilet, che'en Jesús. ¹⁵ Ñumen cabal tsa' pujqui t'an cha'an ñuc b_A i melbal Jesús. Tsi' tempayob i b_A bajc'lob cha'an mi' ñich'tabeñob i t'an Jesús yic'ot cha'an mi' lajmelob ti pejtelel i chamel. ¹⁶ Jesús tsi' c_Ay_Ayob. Tsa' majli ti jochol b_A lum. Tsi' pejca Dios.

Jesús tsi' lajmesa winic mach b_A anic i c'ajñibal iyoc i c'ab

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Ti jump'ejl q'uin che' woli ti c_Antesa Jesús, ya' buchulob

fariseojob yic'ot x_Cantesa mandarob ch'oyolo' b_A ti pejtelel tejclum ti Galilea yic'ot ti Judea yic'ot ti Jerusalén. An i p'_Atlalel lac Yum yic'ot Jesús cha'an mi' lajmesañob. ¹⁸ Awilan, cha'tiquil uxtiquil winicob tsi' p_Ay_Ayob tilel winic mach b_A anic i c'ajñibal i yoc i c'ab, ñolol ti' w_Ayib. Tsi' ñopoyob i yotsan ti otot cha'an mi' y_Ac'ob ti' tojlel Jesús. ¹⁹ Ma'anic ba' tsa' mejli i yotsañob, come teñecña winicob x'ixicob. Tsa' letsiyob ti' jol otot ba' tsi' toc jam_Ayob teja. Tsi' ju'sayob ti' w_Ayib ti' yojlil ba'an Jesús. ²⁰ Che' b_A tsi' ña'ta Jesús woli' ñopob jini winicob, tsi' sube jini c'am b_A: Winic ñus_Abilix a mul, che'en.

²¹ Jini fariseojob yic'ot sts'ijbayajob tsa' caji i y_Alob ti' pusic'al: ¿Chuqui i ye'tel jini winic mu' b_A i p'aj Dios? ¿Majqui mi mejlel i ñusan mulil? ¿Mach ba cojic jach Dios? che'ob. ²² Ña'tabil i cha'an Jesús chuqui woli' y_Alob ti' pusic'al. Tsi' subeyob: ¿Chucoch woli la' cha'len t'an ti la' pusic'al? ²³ ¿Baqui b_A ñumen wocol? ¿Wocol ba che' mic suben: “Ñus_Abilix a mul”, o jimba wocol che' mic suben: “Ch'oyen, cha'len x_Ambal”? ²⁴ Pero cha'an mi la' ña'tan an i p'_Atlalel i Yalobil Winic ilayi ti pañimil cha'an mi' ñusan mulil, (tsi' sube jini mach b_A anic i c'ajñibal i yoc i c'ab): Mic subeñet ch'ojyen, teche a w_Ayib, cucu ti a wotot, che'en Jesús. ²⁵ Ti ora tsa' ch'oyi jini winic ti' tojlel i wutob. Tsi' teche i w_Ayib ba' tsa' ñole. Tsa' majli ti' yotot. Tsi' tsictesa i ñuclel Dios. ²⁶ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti pejtelelob. Tsi' tsictes_Abeyob i ñuclel Dios. Tsi' wen cha'leyob b_Aq'uen. Tsi' y_Alyob: Tsa'ix laj q'uele b_Ab_Aq'uen tac b_A, che'ob.

Tsa' p_Ayji Leví

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Ti wi'il tsa' loq'ui majlel Jesús. Tsi' q'uele xch'lam tojoñel, i c'aba' Leví, ya' buchul ba' mi'

ch'ajmel tojoñel. Jesús tsi' sube: Tsajcañon, che'en. ²⁸ Leví tsi' c'ayal pejtelel i chub'an. Tsa' wa'le. Tsa' caji i tsajcan majlel Jesús. ²⁹ Leví tsi' mele q'uin ti' yotot. Ya' tem buchulob cabal xch'am tojoñelob yic'ot yaño' ba. ³⁰ Jini sts'ijbayajob yic'ot fariseojob tsa' caji yob ti walwal t'an ti' contra jini xcant'añob i cha'an Jesús. Tsi' subeyob: ¿Chucoch woli la' pi'len ti we'el uch'el jini xch'am tojoñelob yic'ot xmulilob? che'ob. ³¹ Jesús tsi' jac'beyob: Jini c'oc'o' ba mach yomobic ts'acantel, cojach jini c'amo' ba. ³² Ma'anic tsa' tili c'pay jini tojo' ba, jini jach xmulilob, cha'an mi' c'ayob i mul, che'en.

C'ajtibal cha'an ch'ajb
(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ Winicob tsa' caji i subeñob: Cabal mi' cha'leñob ch'ajb yic'ot oración jini xcant'añob i cha'an Juan. Che'ach mi' melob ja'el jini xcant'añob i cha'an fariseojob. Pero jini xcant'añob a cha'an mi' cha'leñob we'el uch'el, che'ob. ³⁴ Jesús tsi' subeyob: ¿Mejl ba la' suben jini xmel q'uiñob wersa mi' cha'leñob ch'ajb che' ya'to an jini xñujpuñijel yic'otob? ³⁵ Pero tal i yorajlel che' mi' caj i pajyel majlel jini woli ba ti ñujpuñijel. Ti jini q'uin tac mi' cajelob ti ch'ajb xmel q'uiñob, che'en.

³⁶ Tsi' subeyob ja'el jini lajiya: Ma'anic majch mi' c'an tsijib pisil cha'an mi' law tsucul ba i pislel. Mi che'ach mi' mel, mi' tsijlel majlel tsucul ba pisil ba'an jini tsiji' ba i lajwil. Mach i t'ojolic tsiji' ba pisil yic'ot tsucul ba pisil. ³⁷ Che' ja'el, ma'anic majch mi' yotsan tsiji' ba vino ti tsucul ba i yajñib melbil ba ti pachi. Mi tsi' yotsa jini vino mi' tojmel. Mi' bejq'uel vino. Mi' jilel i yajñib. ³⁸ Pero mi' yotsañob tsiji' ba vino ti tsiji' ba i yajñib. Che' jini mi' jalijel jini pachi yic'ot jini vino ja'el. ³⁹ Jini mu' ba i jap wajalix ba vino

ma'anic mi' mulan i jap jini tsiji' ba ti wi'il, come mi' yal ñumen uts'at jini wajalix ba. Che' tsi' yalal Jesús.

6

Xcant'añob tsi' tuc'uyob i wut jam ti' q'uiñilel c'aj o
(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

¹ Ti' q'uiñilel c'aj o Jesús tsa' ñumi ti jamil. Jini xcant'añob i cha'an tsi' tuc'uyob majlel jini c'uxbil ba i wut jam. Tsi' bil'uyob ti' c'ab. Tsi' c'uxuyob. ² Cha'tiquil uxtiquil fariseojob tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi' la' cha'len chuqui tic'bil ti' q'uiñilel c'aj o? che'ob. ³ Jesús tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsa' la' q'uele ti jun chuqui tsi' cha'le David che' ba tsi' yubi wi'ñal yic'ot i pi'lob? ⁴ Tsa' ochi ti' yotot Dios. Tsi' ch'amal jini waj tsa' ba ajq'ui ti mesa. Tsi' c'uxu. Tsi' yaq'ue i pi'lob ja'el. Tic'bil ti mandar mi' c'uxob winicob. Cojach motomajob mi' mejlel i c'ux jini waj, che'en Jesús. ⁵ Jesús tsi' subeyob: I Yalobil Winic i Yumach jini q'uin che' mi' laj c'aj la co, che'en.

Winic am ba tiquin ba i c'ab
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Ti yambal i q'uiñilel c'aj o tsa' ochi Jesús ti sinagoga. Tsa' caji ti cantesa. Ya'an winic tiquin ba ñoj ba i c'ab. ⁷ Jini sts'ijbayajob yic'ot fariseojob tsi' wen q'ueleyob Jesús cha'an mi' jop'beñob i mul mi' tsi' lajmesa jini winic che' ti' yorajlel c'aj o. ⁸ Yujil Jesús chuqui woli' yalob ti' pusic'al. Tsi' sube jini winic tiquim ba i c'ab: Ch'ojyen. Wa'i' ti ojilil, che'en. Tsa' ch'ojyi jini winic. Tsa' wa'le. ⁹ Jesús tsi' subeyob: Jini jach mij c'ajtibeñetla: ¿Baqui ba tic'bil ti melol ti jini q'uin che' mi' laj c'aj la co? ¿Tic'bil ba chuqui uts'at o jim ba chuqui jontol? ¿Tic'bil ba coltaya o tic'bil ba tsansa? che'en. ¹⁰ Jesús tsi' joy q'ueleyob ti pejtelel. Tsi' sube jini winic: Sats'la c'ab, che'en. Tsi' sats'la. Jini i c'ab tsa' cha' wen'a.

11 Cab_Λ tsa' mich'ayob. Tsa' caji i pejcañob i b_Λ cha'an mi' ña'tañob chuqui mi caj i tumbañob Jesús.

Tsi'yajca lajch_Λantiquil
(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

12 Ti ili q'uin tac tsa' letsi majlel Jesús ti wits cha'an mi' mel oración. Ti pejtelel ac'alel tsi' pejca Dios. 13 Che' b_Λ tsa' sac'a, Jesús tsi' p_Λya tilel xcant'añob i cha'an. Tsi' yajca lajch_Λantiquil. Tsi' yots_Λbeyob i c'aba' ti apóstolob. 14 Tsi' yajca Simón jini am b_Λ i cha'chajplel i c'aba' Pedro, yic'ot Andrés i yijts'in Pedro; Jacobo yic'ot Juan, Felipe yic'ot Bartolomé, 15 Mateo yic'ot Tomás, Jacobo i yalobil Alfeo; yic'ot Simón jini Zelote; 16 Judas i yijts'in Jacobo; yic'ot Judas Iscariote tsa' b_Λ i yac'Λ Jesús ti' c'ab i contra.

I c_Λntesa Jesús ti bujt_Λl
(Mt. 4.23-25)

17 Jesús tsa' jubi majlel yic'ot jini xcant'añob. Tsa' wa'le ya' ti joct_Λl yic'ot xcant'añob i cha'an yic'ot bajc'Λl winicob x'ixicob ch'oyolo' b_Λ ti pejtelel Judea, ti Jerusalén, yic'ot ti' ti' ñajb ya' ti Tiro yic'ot ti Sidón. Tsa' tiliyob cha'an mi' yubibeñob i t'an Jesús yic'ot cha'an mi' lajmes_Λbentelob i ch_Λmel. 18 Jini tic'la_Λbilo' b_Λ cha'an xibajob tsa' lajmes_Λntiyob. 19 Ti pejtelel winicob x'ixicob yomob i t_Λl Jesús come tsa' tsictiyi i p'at_Λlel cha'an mi' c'oq'uesañob ti pejtelel.

Jini am b_Λ i tijicñayel
(Mt. 5.1-12)

20 Jesús tsa' caji i q'uel xcant'añob i cha'an. Tsi' y_Λl_Λ: Tijicñayetla mach b_Λ anic la' chub_Λ'an, come la' cha'añach i yum_Λntel Dios. 21 Tijicñayetla mu' b_Λ la' wubin wi'ñal w_Λle, come mi caj la' ñaj'an. Tijicñayetla mu' b_Λ la' cha'len uq'uel, come mi caj la' cha'len tse'ñal.

22 Tijicñayetla che' mi' ts'a'leñetla winicob, che' mi' choquetla, che' mi' wajleñetla, che' mi' p'ajob la' c'aba' cha'an tsa' la' ñopo i Yalobil Winic.

23 Ti jim_Λ ora la' ñuc'ac la' pusic'al. Yom tijicñayetla come awilan, ñuc la' chobejt_Λbal ya' ti panchan, come la' ñojte'elob lajal tsi' tic'layob x'alt'añob ti oñiyi.

24 Mi caj la' taj wocol wen chumulet b_Λ la, come tsa'ix la' taja la' chobejt_Λbal.

25 Mi caj la' taj wocol ñajetix b_Λ la, come mi caj la' wubin wi'ñal. Mi caj la' taj wocol mu' b_Λ la' cha'len tse'ñal w_Λle, come mi caj la' tsic la' pusic'al. Mi caj la' cha'len uq'uel.

26 Mi caj la' taj wocol che' uts'at mi' tajetla ti t'an pejtelel winicob x'ixicob, come che'ach tsi' tajayob ti t'an jini lot b_Λ x'alt'añob ti oñiyi.

I c_Λntesa Jesús cha'an i q'ux_Λntel jontolil
(Mt. 5.38-42; 7.12)

27 Pero mic subeñetla mu' b_Λ la' wubin c tan: C'uxbin la' contrajob, melbenla chuqui uts'at jini mu' b_Λ i ts'a'leñetla. 28 Aq'ueñob i yutslel la' t'an jini mu' b_Λ i p'ajetla. Tajala ti oración jini mu' b_Λ i tic'lañetla. 29 Jini mu' b_Λ i jats'et ti junwejl a choj, pasben yamb_Λ a choj. Jini mu' b_Λ i chilbeñet a chaqueta la' i ch'Λm a bujc ja'el. 30 Maqui jach mi' c'ajtibeñet, aq'uen chuqui yom. Mach a ch_Λn c'ajtiben. 31 Melbenla chuqui uts'at winicob x'ixicob che' bajche' la' wom mi' melbeñetla. Mi la' yom mi' melbeñetob chuqui uts'at winicob x'ixicob, che' yom mi la' melbeñob ja'el.

Mi laj c'uxbin laj contrajob
(Mt. 5.43-48)

32 Mi jini jach mi la' c'uxbin jini c'ux b_Λ mi' yubiñetla, ¿uts'at ba mi la' q'uejlel che' jini? Come xmulilob ja'el yujilob c'uxbiya che' c'uxbibilob. 33 Mi jini jach mi

la' coltan jini mu' b_Λ i coltañetla, çuts'at ba mi la' q'uejlel, che' jini? Ma'anic. Come che'ach mi' melob xmulilob ja'el. ³⁴ Mi jini jach mi la' w_Λq'ueñob ti majan jini mu' b_Λ caj i sutq'uibeñetla i q'uexol, çuts'at ba mi la' q'uejlel che' jini? Jini xmulilob mi y_Λq'ueñob ti majan yamb_Λ xmulilob cha'an mi' sutq'uibentelob yic'ot i ñumel. ³⁵ Pero c'uxbinla la' contrajob. Melela chuqui wen. Aq'uenla ti majan. Mach mi la' cha'len pensar cha'an mi la' cha' sutq'uibentel. Che' jini mi caj la' ch'am la' chobejt_Λbal. Che' jini tsiquil i yalobiletla jini C'ax Ñuc B_Λ, come mi' c'uxbin jini mach b_Λ añobic i yutsllel i pusic'al yic'ot jini jontolo' b_Λ. ³⁶ P'untan la' pi'lob che' bajche' mi' p'untañetla la' Tat ja'el.

Che' an majch mi' lon al ti' pusic'al mi an i mul i pi'lob
(Mt. 7.1-5)

³⁷ Mach mi la' w_Λl ti la' pusic'al an i mul la' pi'lob. Che' jini, ma'anic mi caj i y_Λlob ti' pusic'al an la' mul. Mach mi la' sub ti xmulil la' pi'lob. Che' jini, ma'anic mi la' sujbel ti xmulil. Ñusabenla i mul la' pi'lob. Che' jini, mi caj i ñusantel la' mul. ³⁸ Aq'uenla. Che' jini, mi caj la' w_Λq'uentel wen b_Λ i p'isol, tsats tejñabil, chej_Λabil, che' wolix ti wejtuyel. Come che' bajche' mi la' p'isben winicob che'ach mi caj la' w_Λq'uentel. ³⁹ Jesús tsi' subeyob lajiya: Jini xpots' çmejl ba i toj'esan majlel yamb_Λ xpots'? çMach ba muq'uc i yajlelob ti ch'en ti cha'ticlel? ⁴⁰ Mach ñuquic x_Λant'an bajche' i maestro. Che' tsa'ix i laj ñopo, lajal mi yajñel bajche' i maestro.

⁴¹ çChucoch ma' q'uel che' b_Λ ya wist_Λl sajte' am b_Λ ti' wut a pi'lob pero ma'anic ma' q'uel cucujl am b_Λ ti a wut? ⁴² çBajche' mi mejlel a suben a pi'lob: "C pi'lob, la' to c loc'san sajte' ti a wut", che'et, pero ma'anic

ma' q'uel jini cucujl am b_Λ ti a wut? Jatet, cha'chajp jax b_Λ a pusic'al, ñaxan loc'san jini cucujl am b_Λ ti a wut. Ti wi'il mi mejlel a wen q'uel cha'an ma' loc'san jini sajte' am b_Λ ti' wut a pi'lob.

Ti' wut mi' çajñel te'
(Mt. 7.15-20; 12.34-35)

⁴³ Mach wenic jini te' mu' b_Λ i y_Λc' leco b_Λ i wut. Mach lecojic jini te' mu' b_Λ i y_Λc' uts'at b_Λ i wut. ⁴⁴ Jujuntejc te' mi' çajñel ti' wut. Ma'anic mi lac tuc' higo ti ts'ababol. Che' ja'el, ma'anic mi lac tuc' ts'usub ti ch'ixol. ⁴⁵ Jini uts'at b_Λ winic mi' loc'san uts'at tac b_Λ ti uts'at b_Λ i pusic'al. Jini jontol b_Λ winic mi' loc'san jontol tac b_Λ ti jontol b_Λ i pusic'al. Come chuqui jach but'ul ti lac pusic'al mi' tsic-tiyel che' mi lac cha'len t'an.

Cha'pejl i c'aclib otot
(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ çChucoch mi la' pejcañon ti la' Yum che' ma'anic mi la' mel chuqui mic subeñetla? ⁴⁷ Mi caj j cantesañetla bajche' yilal jujuntiquil mu' b_Λ i tilel ba' añon, mu' b_Λ i yubibeñon c t'an, mu' b_Λ i jac'beñon. ⁴⁸ Lajal_Λch bajche' winic tsa' b_Λ i mele otot. Tam tsi' top'o lum. Tsi' wa'choco i c'aclib otot ti pam xajlel. Tsa' tili but'ja'. Tsats tsi' jats'Λ jini otot. Ma'anic tsa' mejli i ñijcan, come wen wa'chocobil jini otot. ⁴⁹ Pero jini mu' b_Λ i yubibeñon c t'an che' ma'anic mi' jac'beñon lajal_Λch bajche' winic tsa' b_Λ i wa'choco i yotot ti pam lum. Ma'anic tsi' mele i c'aclib. Tsats tsa' tili but'ja' i jats' jini otot. Ti ora tsa' bujchi. Tsa' lu' jejmi jini otot. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

7

Jesús tsi' lajmesa x'e'tel i cha'an jini am b_Λ i ye'tel
(Mt. 8.5-13; Jn. 4.43-54)

¹ Che' b_Λ tsa' ujti i sub pejtelel jini t'an tsa' b_Λ i yubiyob winicob

x'ixicob, tsa' ochi Jesús ti Capernaum. ² Woli ti c'amajel x'e'tel i cha'an juntuquil i yaj capitán joc'al soldadojob. Wen c'ux mi' yubin jini x'e'tel. Yomix chamel. ³ Che' b_Λ tsi' yubi jini capitán ya'ach an Jesús, tsi' choco majlel ba'an Jesús jini xñoxob cha'an judíojob cha'an mi' subeñob ti wocol t'an, cha'an mi' tilel i lajmesan jini x'e'tel i cha'an. ⁴ Che' b_Λ tsa' tiliyob ba'an Jesús tsi' xiq'uiyob ti wocol t'an. Tsi' yalayob: Uts'at i pusic'al jini capitán. Yom ma' melben jini woli b_Λ i c'ajtibañet. ⁵ Come c'ux mi' yubin lac lumal. Tsi' wa'chocobeyon lojon sinagoga, che'ob.

⁶ Tsa' majli Jesús yic'otob. Che' mach ñajtix añob ti' yotot, jini capitán tsi' choco majlel i pi'alob ba'an Jesús. Tsi' sube: C Yum, mach ma' tic'lan a b_Λ, come mach uts'aticon cha'an ma' wochel ti cotot. ⁷ Jini cha'an tsac ña'ta mach uts'aticon cha'an mic tilel ba' añet. Cojach yom ma' wac' a t'an. Che' jini, mi' caj ti lajmel x'e'tel c cha'an. ⁸ Come joñon ja'el añon ti' wenta yamb_Λ winic. An tic wenta cabal soldadojob. Mic suben juntuquil: "Cucu". Mi' majlel. Yamb_Λ mic suben: "La". Mi' tilel. Mic suben c winic: "Cha'len jini". Mi' mel, che'en. ⁹ Jesús uts'at tsi' yubibe i t'an jini capitán. Tsi' sutq'ui i b_Λ. Tsi' subeyob jini woli b_Λ i tsajcañob majlel: Mic subeñetla, ma'anic ba' tsac taja ti pejtelel Israel winic mu' b_Λ i ñopon bajche' jini, che'en Jesús. ¹⁰ Che' b_Λ tsa' sujtiyob ti' yotot jini capitán, c'oq'uix tsi' tajayob jini x'e'tel tsa' b_Λ i cha'le c'amajel.

Jesús tsi' teche ch'ojoyel chamen ba iyalobil meba' x'ixic

¹¹ Ti wi'il tsa' majli Jesús ti tejclum i c'aba' Naín. Tsi' pi'leyob majlel cabal xcant'añob i cha'an yic'ot cabal winicob x'ixicob. ¹² Che' lac'alix an ti' ti' tejclum, awilan, woli' ch'amob majlel ch'ujlelal cha'an mi' mucob. Jini

winic tsa' b_Λ chami cojachix b_Λ i yalobil i ña'. Meba'ix i ña'. Tsi' pi'leyob majlel cabal winicob x'ixicob loq'uemo' b_Λ ti jini tejclum. ¹³ Che' b_Λ tsi' q'uele lac Yum, tsi' p'unta jini meba' x'ixic. Tsi' sube: Mach ma' cha'len uq'uel, che'en. ¹⁴ Che' b_Λ tsa' tili Jesús ba' añob, tsi' t_{ΛΛ} i c'ac'lib ch'ujlelal. Tsi' c_{ΛYΛ}yob i xambal jini woli b_Λ i q'uech majlel. Jesús tsi' yal_Λ: Ch'iton, ch'ojoyen, che'en. ¹⁵ Jini tsa' b_Λ chami tsa' buchle. Tsa' caji ti t'an. Jesús tsi' cha' aq'ue iyalobil jini x'ixic. ¹⁶ Tsa' caji yob ti b_Λq'uen ti pejtelelob. Tsi' tsictesayob i ñuelcl Dios. Tsi' yalayob: Tsa'ix tili ñuc b_Λ x'alt'an ba' añonla. Dios tsa'ix i jula'ta winicob x'ixicob i cha'an, che'ob. ¹⁷ Tsa' pujqui t'an cha'an ñuc b_Λ i melbal Jesús ti pejtelel Judea yic'ot ti pejtelel lum ti' joytilel.

Jini winicob chocbilo' b_Λ tilel i cha'an Juan

(Mt. 11.2-19)

¹⁸ Jini xcant'añob i cha'an Juan tsi' subeyob Juan pejtelel tsa' b_Λ ujtí. Juan tsi' p_{ΛYΛ} cha'tiquil. ¹⁹ Tsi' chocoyob majlel ba'an lac Yum cha'an mi' c'ajtibañob: ¿Jatet ba woli b_Λ c pijtan lojon, o woli ba c pijtan lojon yamb_Λ? che'ob. ²⁰ Che' b_Λ tsa' tiliyob jini winicob ba'an Jesús, tsi' subeyob: Tsi' chocoyon lojon tilel jini Juan tsa' b_Λ i yac'Λ ch'amja'. Juan woli' c'ajtin: "¿Jatet ba jini mu' b_Λ i tilel o yom ba mic pijtan lojon yamb_Λ?" che'ob. ²¹ Ti jim b_Λ ora Jesús tsi' lajmesa cabal xc'amajelob año' b_Λ leco tac b_Λ i chamel, yic'ot jini año' b_Λ i xibajlel. Tsi' cambeyob i wut cabal xpots'ob. ²² Jesús tsi' subeyob: Cucula. Subenla Juan chuqui tsa' la' q'uele yic'ot chuqui tsa' la' wubi, che'en. Wolix ti cha' c'otelob i wut jini xpots'ob. Woliyobix ti xambal jini mach b_Λ añobix i c'ajñibal i yoc. Lajmesabilobix jini año' b_Λ leco b_Λ i tsoy. Jini xcojob wolix

i yubiñoob t'an. Woli' cha' tejche-lob ch'ojoyel jini chameño' b_A. Jini p'umpuño' b_A woli' yubiñoob jini wen t'an. ²³ Tijicña jini mach b_A anic mi' lon tejchel tile bixel b_A i pusic'al cha'an c melbal, che'en Jesús.

²⁴ Che' b_A tsa' majliyob jini winicob chocbilo' b_A tilel cha'an Juan, Jesús tsa' caji' suben jini tempabilo' b_A bajche' yilal Juan: ¿Chuqui tsajni la' q'uel ti jochol b_A lum? ¿Jim ba chiquib jam woli b_A i yujcun ic'? ²⁵ ¿Chuqui tsajni la' q'uel? ¿Jim ba juntiquil winic wen i t'ojol b_A i pislel? La' wilan jini wen chumulo' b_A mu' b_A i lapob weñatax b_A pisil añoob ti' yototob reyob. ²⁶ ¿Chuqui tsajni la' q'uel? ¿Tsajni ba la' q'uel juntiquil x'alt'an? Isujm, mic subeñetla, ñumen ñuc jini Juan bajche' x'alt'an. ²⁷ Come tsa' ña'tanti Juan ti jini t'an tsa' b_A ts'ijbunti: "Awilan, mic ñaxan choc majlel subt'an mu' b_A i chajpan a bijlel", che'ach ts'ijbubil. ²⁸ Mic subeñetla: Ti pejtelel i yalobilob x'ixicob ma'anic yamba ñuc b_A x'alt'an bajche' jini Juan tsa' b_A i yac'la ch'amja'. Pero jini c'ax ch'o'ch'oc b_A ti' yumantel Dios ñumen an i ñuclel bajche' Juan. Che' tsi yala Jesús.

²⁹ Pejtel winicob x'ixicob yic'ot xch'am tojoñelob tsi' ña'tayob tojach Dios che' b_A tsi' yubibeyob i t'an Juan. Tsi' ch'amayob ja' ti' c'ab Juan. ³⁰ Pero jini fariseojob yic'ot xcantesa mandarob tsi' ñusayob i payol ti Dios yic'ot i coltantel. Come ma'anic tsi' ch'amayob ja' ti' c'ab Juan.

³¹ ¿Bajche' mic lajin jini winicob x'ixicob año' b_A ti pañimil wale? ¿Bajche' yilalob? ³² Lajalob bajche' alobob buchulo' b_A ba'an choñoñibal woli b_A i payob i pi'lob. Mi' yalob: "Tsac wusu lojon amay, ma'anic tsa' la' cha'le son. Tsa cac'tabeyet lojon ch'ujlelal,

ma'anic tsa' la' cha'le uq'uel", che'ob. ³³ Come Juan tsa' b_A i yac'la ch'am ja' tsa' tili. Ma'anic tsi' c'uxu waj, ma'anic tsi' jap' vino. Mi' la' wal: "An i xibajlel". ³⁴ I Yalobil Winic tsa' tili. An chuqui mi' c'ux. An chuqui mi' jap. Woli la' wal: "Awilan, xwo'lel, jini xjap vino. Mi' pi'leñoob ti xambal jini xch'am tojoñelob yic'ot xmulilob", che'etla. ³⁵ I ña'tabal Dios mi' tsictiyel ti uts'at ti pejtel i yalobilob, che'en Jesús.

Jesús tsa' majli ti' yotot juntiquil fariseo

³⁶ Juntiquil fariseo tsi' sube Jesús ti wocol t'an cha'an mi' cha'len we'el yic'ot. Tsa' ochi Jesús ti' yotot jini fariseo. Tsa' buchle ti' t'ejl mesa. ³⁷ Awilan, juntiquil x'ixic ti tejclum tsa' b_A i cha'le mulil, che' b_A tsi' ña'ta ya'an Jesús ti' t'ejl mesa ti' yotot jini fariseo, tsi' ch'amale tilel jump'ejl al limetej melbil b_A ti xajlel but'ul ti xojocña b_A ts'ac. ³⁸ Che' ya' wa'al jini x'ixic ti' pat Jesús, tsa' caji ti uq'uel. Tsa' chajq'ui jubel i ya'lel i wut ti' yoc Jesús. Tsi' sujcube ti' tsutsel i jol. Tsi' ts'ujts'ube i yoc. Tsi' boño ti jini xojocña b_A ts'ac.

³⁹ Jini fariseo tsa' b_A i payal tilel Jesús ti we'el tsi' q'uele. Tsi' ña'ta ti' pusic'al: X'alt'anic jini winic, tsa'ix i caña ili x'ixic woli b_A i tal. Tsa'ix i cambe i melbal, come xmulilach jini x'ixic, che'en. ⁴⁰ Jesús tsi' sube Simón: Simón, an chuqui mi caj c subeñet, che'en. Simón tsi' yala: Subeñon, Maestro, che'en. ⁴¹ Tsa' caji' yal Jesús: Juntiquil winic tsi' yalq'ueyob taq'uin ti bet cha'tiquil xbetob. Juntiquil an i bet jo'c'al i cha'bajc' denario. Yamba an i bet lujump'ejl i yuxc'al denario. ⁴² Ma'añoob i chub'an ili xbetob cha'an mi' tojob i bet. Jini winic tsi' ñusabeyob i bet ti cha'ticlelob. Ti cha'ticlel mi caj i c'uxbiñoob jini winic tsa' b_A i ñusabeyob i bet. Ala, che' jini ¿majqui mi caj i ñumen

c'uxbin? che'en Jesús. ⁴³ Tsi' y_ΛΛ Simón: Mi c_Λl jini tsa' b_Λ ñ_us_Λbenti ñumen on b_Λ i bet, che'en. Jesús tsi' cha' sube: Isujm bajche' tsa' ña'ta, che'en.

⁴⁴ Jesús tsi' sutq'ui i b_Λ i q'uel jini x'ixic. Tsi' sube Simón: ¿Woli ba a q'uel jini x'ixic? Tsa' ochiyon ti a wotot. Ma'anic tsa' w_Λq'ueyon ja' cha'an coc. Ili x'ixic tsa' ch_Λjq'ui jubel i ya'lel i wut ti coc. Tsi' suj_cbeyon ti' tsutsel i jol. ⁴⁵ Ma'anic tsa' ts'ujts'uyon. Pero ili x'ixic ma'anic tsi' c_Λy_Λ i ts'ujts'ubeñon coc c'_Λl_Λ che' b_Λ tsa' ochiyon. ⁴⁶ Ma'anic tsa' boño c jol ti aceite. Pero ili x'ixic tsi' boño coc ti xojocña b_Λ ts'ac. ⁴⁷ Jini cha'an mic subeñet, anquese cab_Λl i mul ñ_us_Λabilix ti pejtelel. Jini cha'an cab_Λl mi' c'uxbiñon. Majqui mi' ñ_us_Λabentel ts'ita' i mul ts'ita' jach mi' cha'len c'uxbiya, che'en Jesús. ⁴⁸ Tsi' sube x'ixic: Ñ_us_Λabilix a mul, che'en. ⁴⁹ Jini buchulo' b_Λ yic'ot Jesús ti' t'ejl mesa tsa' caji i y_Λlob ti' pusic'al: ¿Ñuc ba jini winic cha'an mi' ñusan mulil? che'ob. ⁵⁰ Jesús tsi' sube x'ixic: Colt_Λbilet cha'an tsa' ñopo. Cucu ti' ñ_Λch'tilel a pusic'al, che'en.

8

X'ixicob tsa' b_Λ i coltayob Jesús

¹ Ti wi'il Jesús tsa' ñumi majlel ti pejtelel tejclum yic'ot ti pejtelel xchumt_Λ. Tsi' subu jini wen t'an cha'an i yum_Λntel Dios. Jini la-jch_Λntiquil xcant'añob i cha'an tsi' pi'leyob majlel. ² Tsi' pi'leyob majlel ja'el cha'tiquil uxtiquil x'ixicob tsa' b_Λ lajmes_Λntiyob cha'an i xib_Λjlel yic'ot i ch_Λmel. Juntiquil x'ixic i c'aba' María, ch'oyol b_Λ ti Magdala. Tsa' loq'uiyob wuctiquil xibajob ti' pusic'al. ³ Ya'an ja'el Juana, i yijñam Chuza. Jini Chuza xq'uel e'tel i cha'an Herodes. Ya' an ja'el Susana, yic'ot cab_Λl yaño' b_Λ x'ixicob tsa' b_Λ i c'_Λñ_Λyob i chub_Λ'an cha'an mi' we'sañob.

Lajiya cha'an xwejch'uya pac'

(Mt. 13.1-15, 18-23; Mr. 4.1-20)

⁴ Tsi' tempayob i b_Λ bajc'_Λl winicob x'ixicob. Tsa' tiliyob ba'an Jesús loq'uemob b_Λ ti cab_Λl tejclum tac. Jesús tsi' pej_cayob ti lajiya. ⁵ Tsi' y_ΛΛ: Tsa' majli winic ti wejch'uya pac'. Che' woli' wejch'un majlel, tsa' yajli ts'ita' ti' ti' bij. Tsi' t'uchtayob winicob. Tsi' c'uxuyob te'lemut. ⁶ Yamb_Λ tsa' yajli ti xajlelol. Che' b_Λ tsa' coli, tsa' tiqui, come ma'anic ach'. ⁷ Yamb_Λ tsa' yajli ti ch'ixol. Temel tsa' coli yic'ot jini ch'ix. Jini ch'ix tsi' ts_Λnsa. ⁸ Yamb_Λ tsa' yajli ti wen b_Λ lum. Che' b_Λ tsa' coli, tsi' y_Λc'_Λ i wut jo'jo'c'al ti jujump'ejl. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús. Che' b_Λ tsa' ujti i sub ili t'an, tsi' y_ΛΛ ti c'am b_Λ t'an: Jini am b_Λ i chiquin cha'an mi' yubin, la' i yubin, che'en.

⁹ Jini xcant'añob i cha'an tsi' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chuqui i sujmllel jini lajiya? che'ob. ¹⁰ Jesús tsi' y_ΛΛ: Aq'uebiletla cha'an mi' la' c_Λmben i sujmllel i yum_Λntel Dios mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora. Pero jini yaño' b_Λ mic pejcañob ti lajiya cha'an mi' q'uelob, pero ma'anic mi' c'otelob i wut. Mi' yubiñob, pero ma'anic mi' ch'_Λmbeñob isujm.

¹¹ Jiñ_Λch i sujmllel jini lajiya: Jini pac' jiñ_Λch i t'an Dios. ¹² Jini am b_Λ ti' ti' bij jiñob_Λch mu' b_Λ i yubiñob t'an. Mi' tilel xiba. Mi' chilben loq'uel jini t'an ti' pusic'al cha'an ma'anic mi' ñopob ame mi' coltantelob. ¹³ Jini año' b_Λ ti xajlelol, jiñob_Λch mu' b_Λ i yubiñob jini t'an. Ti' tijicñayel i pusic'al mi' b_Λc' jac'ob, pero ma'anic i wi' ti' pusic'al. Mi' poj ñopob, pero che' mi' yil_Λbentelob i pusic'al mi' cha' c_Λyob. ¹⁴ Jini tsa' b_Λ yajli ti ch'ixol jiñ_Λch tsa' b_Λ i yubiyob jini t'an. Che' mi' majlelob, cab_Λl i c'ojo'ol cha'an pañimil yic'ot chub_Λ'añ_Λl yic'ot paxyal. Mi' c'unte' jisan jini am b_Λ ti' pusic'al. Ma'anic mi'

yac'ob i wut. ¹⁵ Jini tsa' b_Λ yajli ti wen b_Λ lum jiñach mu' b_Λ i yubiñob jini t'an. Toj i pusic'al. Uts'at i pusic'al. Mi' lotob jini t'an tsa' b_Λ i yubiyob. Mi' yac'ob i wut ti xuc'tilel i pusic'al.

Candil ti'yebal chiquib
(Mr. 4.21-25)

¹⁶ Jini mu' b_Λ i tsuc' candil ma'anic mi' m_Λc ti p'ejt. Ma'anic mi' yac' ti yebal ch'ac. Mi' joc'chocon ti' joc'lib cha'an mi' pasbeñob i saclel jini mu' b_Λ i yochelob. ¹⁷ Ma'anic mucul tac b_Λ mach b_Λ anic mi' caj ti p_Λstal. Ma'anic mucul tac b_Λ mach b_Λ anic mi' caj ti c_Λjñel, come mi' caj ti tsictiyel ti' saclel pañimil. ¹⁸ Ch_Λc_Λ q'uele la' b_Λ cha'an mi la' wen ubin jini t'an, come majqui jach an i cha'an mi caj i y_Λq'uentel yamb_Λ. Majqui jach ma'anic i cha'an mi caj i lu' chilbentel chuqui tac an i cha'an, che'en Jesús.

I ña', i yijts'iñob Jesús
(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Tsa' tiliyob ba'an Jesús i ña' yic'ot i yerañob. Ma'anic tsa' mejliyob ti ochel ba'an Jesús cha'an cab_Λl winicob x'ixicob. ²⁰ Tsa' subenti Jesús: Ya' wa'alob a ña' a wijts'iñob ti' pat otot. Yomob i q'uelet, che'ob. ²¹ Jesús tsi' subeyob: Jini mu' b_Λ i yubiñob i t'an Dios mu' b_Λ i jac'ob jiñobach c ña' yic'ot quijts'iñob, che'en.

Jesús tsi' tiq'ui p'at_Λl b_Λ ic'
(Mt. 3.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Ti yamb_Λ q'uin Jesús tsa' ochi ti barco yic'ot jini xcant'añob i cha'an. Tsi' subeyob: La' c'axiconla ti junwejl ñajb, che'en. Tsa' cajiyoj ti majlel. ²³ Che' woliyob ti xambal majlel ti ja', tsa' caji ti w_Λyel Jesús. Tsa' tili p'at_Λl b_Λ ic' ti ñajb. Yom bujt'el ti ja' barco. B_Λb_Λq'uen mi' chamelob. ²⁴ Tsa' tiliyob ba'an Jesús. Tsi' ñijcayob ch'ojoyel. Tsi' subeyob: Maestro, Maestro, wolic jilel lojon, che'ob. Tsa' ch'ojoye Jesús.

Tsi' tiq'ui jini ic' yic'ot jini wamlaw ch'inlaw b_Λ ja'. Ñ_Λch'acña pañimil. ²⁵ Jesús tsi' subeyob: ¿Bacan mi la' ñop? che'en. Tsi' cha'leyob b_Λq'uen. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Tsi' subeyob i b_Λ: ¿Majqui jini? come jini ic' yic'ot ñajb mi' jac'ben i mandar, che'ob.

Jini am b_Λ i xibajlel ti' lumal geraseñob
(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Tsi' ñijcayob majlel barco c'at_Λl ti' lumal geraseñob ya' ti junwejl Galilea. ²⁷ Che' b_Λ tsa' c'oti ti lum Jesús, tsa' tili winic ch'oyol b_Λ ti tejclum. Anix ora an i xibajlel. Ma'anic i pislel. Ma'anic mi' yajñel ti otot. Ya jach an ti' yotlel ch'ujlel_Λ. ²⁸ Jini winic tsi' cha'le oñel che' b_Λ tsi' q'uele Jesús. Tsi' y_Λl_Λ: ¿Chuqui i ye'tel ma' tilel ba' añaon, Jesús, i Yalobilet b_Λ Dios, jini C'ax Ñuc b_Λ? Mic subeñet awocolic mach ma' tic'lañon, che'en. ²⁹ Come Jesús tsi' sube loq'uel jini xiba ti' pusic'al winic. Anix ora chucul i cha'an. Tsi' cantayob ti cárcel jini winic. Tsi' c_Λchayob ti cadena yic'ot ti' ñejt'il i c'ab i yoc. Pero jini winic tsi' ts'oco jini cadena tac. Jini xiba tsi' wersa ñijca majlel ti jochol b_Λ lum. ³⁰ Jesús tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui a c'aba'? che'en. Tsi' y_Λl_Λ: J c'aba' Legión, che'en, come tsa' ochiyob cab_Λl xibajob ti' pusic'al jini winic. ³¹ Tsi' c'ajtibeyob ti wocol t'an cha'an ma'anic mi' chocob jubel ti ch'en mach b_Λ anic i yebal.

³² Ya'an bajc'al chitam. Woli ti buc'bal ya' ti wits. Jini xibajob tsi' c'ajtibeyob Jesús ti wocol t'an cha'an mi' yac'ob ti ochel ti chitam. Jesús tsi' yac'Λ i t'an. ³³ Jini xibajob tsa' loq'uüyob ti jini winic. Tsa' ochiyob ti chitam. Ti ajñel tsa' laj jubi chitam ti xitil b_Λ wits. Tsa' ochi ti colem ñajb. Tsa' laj chami ti ja'. ³⁴ Che' b_Λ tsi' q'ueleyob chuqui tsa' ujtí, ti ajñel tsa' majliyob jini xcanta chitamob. Ya' ti tejclum yic'ot ti

xchumtal tac tsi' subuyob chuqui tsa' ujtí. ³⁵ Tsa' loq'uiyob tilel winicob x'ixicob cha'an mi' q'uelob jini winic. Tsa' tiliyob ba'an Jesús. Ya' tsi' tajayob jini winic tsa' ba loq'ui i xibajlel, buchul ti' tojlel Jesús. Lapaal i bujc. Anix i pusic'al. Tsi' cha'leyob baq'uen. ³⁶ Jini tsa' ba i q'ueleyob tsi' subuyob bajche' tsa' coltanti jini winic am ba i xibajlel. ³⁷ Pejtelel winicob x'ixicob ch'oyolo' ba ti' joytilel i lumal geraseñoob tsi' subeyob Jesús ti wocol t'an cha'an mi' loq'uel majlel ya' ba añob. Come tsi' cha'leyob cabal baq'uen. Tsa' cha' ochi Jesús ti barco. Tsa' cha' majli. ³⁸ Jini winic tsa' ba chojqui loq'uel i xibajlel tsi' c'ajtibe Jesús ti wocol t'an cha'an mi' yac' i t'an cha'an mi yajñel yic'ot. Jesús tsi' choco majlel. ³⁹ Tsi' sube: Sujten ti a wotot. Suben a pi'lob chuqui tac ñuc tsi' melbeyet Dios, che'en. Tsa' majli jini winic. Tsa' caji i puc t'an ti pejtelel tejclum cha'an chuqui tac ñuc tsi' melbe Jesús.

Iyalobil Jairo yic'ot jini x'ixic tsa' ba i tala i bujc Jesús

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Che' ba tsa' cha' tili Jesús, tijicñayob tsi' q'ueleyob come tsi' pitjayob ti pejtelelob. ⁴¹ Awilan, tsa' tili winic i c'aba' Jairo, i yum sinagoga. Tsi' ñocchoco i ba ba'an Jesús. Tsi' c'ajtibe ti wocol t'an cha'an mi' yochel Jesús ti' yotot. ⁴² Come an jach juntiquil xch'oc ba i yalobil, yomix i taj lajchamp'ejl i jabilel. Wolix ti chamel. Che' ba tsa' majli Jesús, cabal winicob x'ixicob tsi' joy ñet'eyob. ⁴³ An juntiquil x'ixic mach ba anic tsa' wis tijq'ui i bec' i ch'ich'el lajchamp'ejl jab. Tsi' laj jisa pejtelel i chub'an cha'an i tojol i ts'acantel. Ma'anic majch tsa' mejli i lajmesan. ⁴⁴ Lac'al tsa' tili ti' pat Jesús. Tsi' talbe i yoc i pislel. Ti ora tsa' tijq'ui i bec' i ch'ich'el. ⁴⁵ Jesús tsa' caji' yal: ¿Majqui tsi'

talayon? che'en. Ti pejtelelob tsi' yalayob ma'anic tsi' talayob. Pedro tsi' sube: Maestro, an cabal winicob x'ixicob ti a joytilel. Mi' ñet'etob, che'en.

⁴⁶ Pero Jesús tsi' yala: An majqui tsi' talayon. Ña'tabil c cha'an tsa' c'ajni c p'atalel, che'en. ⁴⁷ Che' yujilix jini x'ixic mach mejlix i muc i ba, tsiltsilña tsa' tili. Tsi' pacchoco i ba ti' tojlel i yoc Jesús. Tsi' subu ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob chuchoch tsi' tala. Che' ba tsi' tala, tsa' lajmi ti ora. ⁴⁸ Jesús tsi' sube: Calobil, tsa' lajmiyet cha'an tsa' ñopoyon. Cucu ti' ñach'tilel a pusic'al, che'en.

⁴⁹ Che' ba woli to ti t'an, tsa' tili winic loq'uem ba ti' yotot i yum sinagoga. Tsi' yala: Chamenix a walobil. Mach a chan machben q'uin jini Maestro, che'en. ⁵⁰ Che' ba tsi' yubi jini t'an, Jesús tsi' sube jini yumal: Mach a cha'len baq'uen. Chan ñopo ti a pusic'al. Che' jini, mi' caj i coltanel jini xch'oc, che'en. ⁵¹ Che' ba tsa' ochi Jesús ti' yotot jini yumal, ma'anic tsi' yac'la ti ochel yaño' ba, jini jach Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan yic'ot i tat i ña' jini xch'oc. ⁵² Woliyob ti uq'uel pejtelel winicob x'ixicob. Woli yuc'tañob jini xch'oc. Jesús tsi' yala: Cayax la' wuq'uel. Mach chamenic. Woli jach ti wayer, che'en. ⁵³ Tsi' wajleyob come yujilob chamenix jini xch'oc. ⁵⁴ Jesús tsi' chucbe i c'ab jini xch'oc. Tsi' yala ti c'am ba t'an: Xch'oc, ch'ojyen, che'en. ⁵⁵ Tsa' cha' ochi i ch'ujlel. Tsa' ch'ojyi ti ora. Jesús tsi' subeyob cha'an mi' we'sañob. ⁵⁶ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al i tat i ña' jini xch'oc. Jesús tsi' subeyob mach yomic mi' subeñoob i pi'lob chuqui tsa' ujtí.

9

Tsa' aq'uentiyob i ye'tel jini lajch'antiquil

(Mt. 10.5-16; Mr. 6.7-13)

1 Jesús tsi' p_ΛΛ tilel jini la-jch_Λntiquil x_Λnt'añob i cha'an. Tsi' y_Λq'ueyob i ye'tel yic'ot i p'_Λtlalel ti' contra xibajob, yic'ot ti' contra pejtcl c'am_Λjel. 2 Tsi' chocoyob majlel cha'an mi' subob jini wen t'an cha'an i yum_Λntel Dios, cha'an mi' lajmesañob jini x_Λ'am_Λjelob. 3 Jesús tsi' subeyob: Mach yomic chuqui mi la' ch'_Λm majlel ti bij, mi te' cha'an x_Λmbal, mi chim, mi waj, mi taq'uin. Mach mi la' l_Λp cha'p'ejl la' bujc. 4 Baqui jach b_Λ otot mi la' wochel, ya' yom mi la' jijlel c'_Λl_Λ mi la' loq'uel majlel ti jini tejclum. 5 Che' mi la' loq'uel ti tejclum ba' ma'anic mi' p_Λy_Λetla ochel ti' yotot, tijcanla loq'uel i ts'ubeñal la' woc cha'an mi' q'uelob, come mach wenic bajche' tsi' meleyob. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús. 6 Tsa' loq'uiyob majlel jini x_Λnt'añob. Tsi' pucuyob i b_Λ ti pejtelel xchumt_Λl tac. Tsi' subuyob jini wen t'an. Tsi' cha'leyob lajmesaya ti pejtelel lum.

Tsa' tsans_Λnti Juan tsa' b_Λ i y_Λc'_Λ ch'amja'

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

7 Tsa' caji' yubin jini yum_Λl Herodes pejtelel chuqui tac tsi' mele Jesús. Cab_Λl tsi' cha'le tsic pusic'al, come cha'tiquil uxtiquil tsi' y_Λl_Λyob tsa'ix tejchi ch'ojyel Juan ba'an ch_Λmeño' b_Λ. 8 Yaño' b_Λ tsi' y_Λl_Λyob tsa'ix cha' tsictiyi Elías. Yaño' b_Λ tsi' y_Λl_Λyob tsa'ix cha' ch'ojyi juntiquil oñiyi b_Λ x'alt'an. 9 Tsi' y_Λl_Λ Herodes: Joñon tsa'ix c set' t'ojbe loq'uel i bic' Juan. ¿Majqui jini woli b_Λ i mel ñuc b_Λ i ye'tel? che'en. Yom i q'uel.

Tsa' we'santiyob jo'p'ejl mil

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

10 Che' b_Λ tsa' cha' tiliyob jini chocbilo' b_Λ majlel, tsi' subeyob Jesús pejtcl chuqui tac tsi' cha'leyob. Jesús tsi' bajñel p_Λy_Λyob majlel ti colem b_Λ i tiquiñal lum ti' tojel jini tejclum i c'aba' Betsaida.

11 Che' b_Λ tsi' ña'tayob jini winicob x'ixicob, tsi' tsajcayob majlel. Jesús tsi' wen pejcayob. Tsi' subeyob t'an cha'an i yum_Λntel Dios. Tsi' lajmesa jini año' b_Λ i ch_Λmel.

12 Che' wolix ti b_Λjlel q'uin, tsa' tiliyob ba'an Jesús jini lajch_Λntiquil. Tsi' subeyob:

Subeño**b**ix majlel ti xchumt_Λl tac yic'ot ti tejclum cha'an mi' jijlelob ba' mi' tajob i b_Λl i ñac', come wa' año**n**la ti jochol b_Λ lum, che'ob.

13 Jesús tsi' subeyob: Aq'ueño**b** jatetla chuqui tac mi' c'uxob, che'en. Tsi' subeyob: Cojach an c cha'an lojon jo'q'uejl waj yic'ot cha'cojt ch_Λy. Mach jast_Λyic. Yom mic majlel lojon c m_Λn i b_Λl ñac'_Λl, che'ob.

14 Ya' año**b** jo'p'ejl mil winicob. Jesús tsi' sube x_Λnt'añob: Subeño**b** bucht_Λl ti mojt ti mojt, che' bajche' lujuntiquil i yuxc'al ti jujunmojt, che'en.

15 Che'_Λch tsi' meleyob bajche' tsi' y_Λl_Λ. Tsi' subeyob bucht_Λl ti pejtelelob.

16 Jesús tsi' ch'_Λm_Λ jini jo'q'uejl waj yic'ot cha'cojt ch_Λy. Tsi' letsa i wut ti panchan. Tsi' cha'le oración. Tsi' xet'e waj. Tsi' y_Λq'ue x_Λnt'añob i cha'an cha'an mi' pucheño**b**.

17 Tsi' c'uxuyob ti pejtelelob. Tsa' ñaj'ayob. Tsi' lotoyob lajch_Λmp'ejl chiquib i xujt'il tac.

Pedro tsi' y_Λl_Λ: Jatet Cristojet

(Mt. 16.13-20; Mr. 8.27-30)

18 Ti yamb_Λ q'uin che' b_Λ tsi' bajñel pejca Dios Jesús, ya' año**b** x_Λnt'añob yic'ot. Jesús tsi' c'ajtibeyob:

¿Majquiyon mi' y_Λlob? che'en. 19 Jini x_Λnt'añob tsi' subeyob: Cha'tiquil uxtiquil mi' y_Λlob jatet Juanet, jini x'ac' ch'_Λmja'. Yaño' b_Λ mi' y_Λlob Elíaset.

Yaño' b_Λ mi' y_Λlob juntiquil oñiyi b_Λ x'alt'añet tsa' b_Λ cha' ch'ojyi, che'ob. 20 Jesús tsi' c'ajtibeyob: Jixcu jatetla, ¿majquiyon mi la' w_Λl? che'en. Pedro tsi' jac'_Λ: Jatet Cristojet, yajc_Λbil b_Λ i cha'an Dios, che'en.

Jesús tsi' subu bajche' mi caj i chamel

(Mt. 16.21-23; Mr. 8.31-33)

²¹ Jesús tsi' tiq'uiyob. Tsi' yalq'ueyob mandar cha'an ma'anic mi' subeñob yambΛ mi juntiquilic. ²² Tsi' yalΛ: Wersa mi' yubin cabal wocol i Yalobil Winic. Wersa mi' ts'a'lentel cha'an xñoxob año' bΛ i ye'tel yic'ot ñuc bΛ motomajob yic'ot sts'ijbayajob. Mi caj i tsansantel. Mi caj i cha' ch'ojyel ti yuxp'ejlel q'uin, che'en.

Bajche' yom mi lac tsajcan majlel Jesús

(Mt. 16.24-28; Mr. 8.34—9.1)

²³ Jesús tsi' subeyob ti pejtelelob: Mi an majqui yom i tsajcañon, la' i len cΛy chuqui yom ti' bajñel pusic'al, la' i ch'Λm i cruz ti jujump'ejl q'uin, la' i tsajcañon. ²⁴ Majqui jach yom i bajñel cantan i cuxtlalel mi caj i sat. Jini mu' bΛ i yac' i cuxtlalel cha'añon mi caj i cantan. ²⁵ ¿Come chuqui mi' taj winic mi tsi' lon ch'ΛmΛ pejtelel pañimil, mi tsa' sajti i ch'ujlel, mi tsi' jisa i bΛ? ²⁶ Majqui jach mi' quisniñon yic'ot c t'an, i Yalobil Winic ja'el mi caj i quisnin jini winic che' mi' tilel ti' ñuclel yic'ot i ñuclel i Tat yic'ot i ñuclel jini ch'ujul bΛ ángelob. ²⁷ Ti isujm mic subeñetla, lamital ili wa'alo' bΛ ma'anic mi caj i chamelob jinto che' mi' q'uelob i yumantel Dios, che'en Jesús.

Tsa' yajñi Jesús

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Che' bΛ tsa' ñumi che' bajche' waxacp'ejl q'uin che' ajlemix jini t'an, Jesús tsi' palya majlel Pedro yic'ot Juan yic'ot Jacobo. Tsa' letsi majlel yic'otob ti wits cha'an mi' pejcan Dios. ²⁹ Che' woli ti oración, tsa' yajñi i wut Jesús. Tsa' sac'a i pislel. Ts'aylaw i saclel. ³⁰ Awilan, cha'tiquil winicob tsi' pejcayob Jesús. Jiñobach Moisés yic'ot Elías. ³¹ Tsa' tsictiyiyob yic'ot i ñuclel. Tsa' caji i subob bajche' mi caj i

cΛy pañimil Jesús che' mi' yujtesan chuqui mi caj i mel ya' ti Jerusalén. ³² Suts'atax i wut Pedro yic'ot i pi'lob cha'an yomob wΛyel. Che' cañal i wut tsi' q'ueleyob i ñuclel Jesús yic'ot jini cha'tiquil winicob ya' bΛ añoob. ³³ Che' bΛ tsa' cajiyoob ti majlel jini cha'tiquil, Pedro tsi' sube Jesús: Maestro, uts'at mi laj cΛytl ilayi. La' c mel lojon uxp'ejl lejchempat, jump'ejl cha'añet, jump'ejl cha'an Moisés, jump'ejl cha'an Elías, che'en. Ma'anic tsi' ña'ta Pedro chuqui woli yal.

³⁴ Che' woli to i yal jini t'an tsa' tili jump'ejl total. Tsi' mosoyob. Tsi' cha'leyob bΛq'uen jini xcant'añoob che' bΛ tsa' mosleyob ti total. ³⁵ Tsa' loq'ui t'an ti total. Tsi' yalΛ: Jiñach Calobil tsa' bΛ c yajca. Ubinla i t'an, che'en. ³⁶ Che' bΛ tsa' ujtí jini t'an, ya'ach an Jesús ti' bajñelil. Jini xcant'añoob ñach'al tsa' caleyob. Cabal q'uin ma'anic tsi' wis subeyob yaño' bΛ chuqui tac tsi' q'ueleyob.

Jesús tsi' lajmesa ch'iton am bΛ i juquin chamel

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Ti yijc'alal che' bΛ tsa' jubiyob ti wits, cabal winicob x'ixicob tsa' tiliyob i taj Jesús. ³⁸ Awilan, juntiquil tsa' bΛ tili tsi' yalΛ ti c'am bΛ t'an: Maestro, mij c'ajtibeñet awocolic q'uele calobil, come jiñach cojach bΛ calobil. ³⁹ Awilan, jini xiba mi' choc. Mi' bac' cajel ti oñel. Jini xiba mi' yac' ti juquin chamel jinto mi' loq'uel i lojc i yej. Mi' chan tic'lan. Wocol mi' poj cΛy. ⁴⁰ Tsaj c'ajtibe xcant'añoob a cha'an ti wocol t'an cha'an mi' chocob loq'uel. Ma'anic tsa' mejliyob, che'en. ⁴¹ Jesús tsi' jac'Λ: Winicob x'ixicob año' bΛ wale mach bΛ anic mi la' ñop, sojqemetla. ¿Jayp'ejl to q'uin wa' añoob la' wic'ot? ¿Jayp'ejl to q'uin mij cuchbeñetla la' sajtemal? Palya tilel a walobil wa' ba' añoob, che'en. ⁴² Che' woli to i tilel i tat jini ch'iton, jini xiba tsi' wersa ñijca

jini ch'iton. Tsi' yac'la ti juquin chamel. Jesús tsi' tiq'ui jini xiba. Tsi' lajmesa jini ch'iton. Tsi' cha' ac'la ti' wenta i tat.

Jesús tsi' cha' subu bajche' mi caj i chamel

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

⁴³ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti pejtelelob che' ba tsi' q'ueleyob i ñuel i p'at'alel Dios. Che' ba tsa' toj sajtiyob i pusic'al cha'an chuqui tac tsi' cha'le Jesús, tsa' caj i suben xcan'tañob i cha'an: ⁴⁴ La' ochic ti la' chiquin jini c t'an, come i Yalobil Winic mi caj i yajq'uel ti' c'ab winicob, che'en Jesús. ⁴⁵ Pero ma'anic tsi' ch'ambeyob isujm jini t'an, come mucbil i sujmllel i t'an cha'an ma'anic mi' ch'ambañob isujm. Ma'anic tsi' c'ajtiyob i sujmllel come woliyob ti baq'uen.

¿Majqui ñumen ñuc ti' yumantel Dios?

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Tsa' caj i calax pejcañob i ba cha'an mi' bajñel yajcañob majqui ñumen ñuc ti' tojlelob. ⁴⁷ Jesús tsi' ña'ta chuqui woli' yalob ti' pusic'al. Tsi' p'ayal tilel junti quil alob. Tsi' yac'la ti' t'ejl. ⁴⁸ Tsi' subeyob: Majqui jach mi' c'uxbin jini alob tij c'aba' mi' c'uxbiñon. Majqui jach mi' c'uxbiñon mi' c'uxbin c Tat tsa' ba i chocoyon tilel. Come jini ñumen ch'o'ch'oc ba ti la' tojlel jññach ñumen ñuc ba.

Jini mach ba anic mi' contra-jiñonla woli' coltañonla

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Juan tsi' sube: Maestro, tsaj q'uele lojon junti quil mu' ba i choc loq'uel xibajob ti a c'aba'. Tsac tiq'ui lojon come ma'anic mi' tsajcañon lojon, che'en. ⁵⁰ Jesús tsi' sube: Mach mi la' tic', come jini mach ba anic mi' contrajiñonla woli' coltañonla, che'en.

Jesús tsi' tiq'ui Jacobo yic'ot Juan

⁵¹ Che' i yorajlelix che' mux caj i p'ajyel majlel ti panchan, ti jump'ejl

jach i pusic'al tsa' caj ti majlel ti Jerusalén. ⁵² Tsi' choco majlel winicob ti' tojel i wut. Tsa' ochiyob ti jump'ejl i tejclum samaritanojob cha'an mi' chajp'abeñob ba' mi' jijlel Jesús. ⁵³ Pero jini winicob x'ixicob ma'anic tsi' p'ayayob ochel come tsiquil wersa yom majlel ti Jerusalén. ⁵⁴⁻⁵⁵ Che' ba tsi' ña'tayob Jacobo yic'ot Juan, xcan'tañob i cha'an, tsi' subeyob: C Yum, za wom ba mic cha'len lojon mandar cha'an mi' jubel tilel c'ajc ti panchan cha'an mic jisañob che' bajche' tsi' mele Elías? che'ob. Jesús tsi' sutq'ui i ba i q'uelob. Tsi' tiq'uiyob: ⁵⁶ Ma'anic tsa' tili i Yalobil Winic cha'an mi' jisan winicob x'ixicob, pero cha'an mi' coltañob, che'en. Tsa' majliyob ti yamba xchumtal.

Jini yomo' ba i tsajcañob Jesús

(Mt. 8.18-22)

⁵⁷ Che' woli' majlelob ti bij, junti quil winic tsi' sube Jesús: C Yum, mi caj c tsajcañet baqui jach ma' majlel, che'en. ⁵⁸ Jesús tsi' sube: An i met wax. An i c'u' te'lemut, pero ma'anic i yajñib ba' mi' c'aj i yo i Yalobil Winic che'en. ⁵⁹ Jesús tsi' sube yamba winic: Tsajcañon, che'en. Jini winic tsi' sube: C Yum, la' ñaxan majlicon c muc c tat, che'en. ⁶⁰ Jesús tsi' sube: La' i mucob chameño' ba jini chameño' ba i pi'lob. Pero jatet, cucu, subu i yumantel Dios, che'en. ⁶¹ Yamba winic tsi' sube Jesús: Mi caj c tsajcañet, c Yum. Pero la' ñaxan majlicon c subeñob jini año' ba ti cotot, che'en. ⁶² Jesús tsi' sube: Jini mu' ba i q'uel i pat che' woli' top' lum, ma'anic i c'ajñibal ti' yumantel Dios, che'en.

10

Iye'tel lujunti quil i chanc'al

(Mt. 11.20-27; 13.16-17)

¹ Che' ujtemix iliyi, lac Yum tsi' yalq'ueyob i ye'tel yamba

lajch^{antiquil} i ch^{anc'al} (72). Tsi' chocoyob majlel ti cha'cha'tiquil cha'an mi' majlelob ti ñaxan ti pejtelel tejclum yic'ot xchumtal ba' mi caj i majlel Jesús. ² Tsi' subeyob: Isujm, cabal jini c'ajbal pero ma'anic jaytiquil x'e'telob. Jini cha'an c'ajtibenla i yum c'ajbal cha'an mi' choc majlel x'e'telob ti c'ajbal. ³ Cucula. Awilan, mic choquetla majlel che' bajche' tiñame' joyol ba' ti bate'el ts'i'. ⁴ Mach mi la' ch^{am} majlel i yajñib taq'uin, mi chim, mi x^{ñabal}. Mach mi la' w^{aq'ueñob} cortesía jini xñumelob ti bij. ⁵ Baqui jach mi la' wochel ti otot ñaxan subula: La' tilic i ñach'tilel i pusic'al jini año' ba' ti jini otot. Che' yom mi la' sub. ⁶ Mi ya'an juntiquil yom ba' i taj i ñach'tilel i pusic'al, aq'uenla i yutslel la' t'an cha'an mi' taj i ñach'tilel i pusic'al. Mi mach yomic, ma'anic mi caj i taj. ⁷ Ya' yom mi la' jijlel ti jini jach ba' otot ba' p^{aybilet}. C'uxula, jap^{ala} chuqui mi la' w^{aq'uentel}. Come uts'at mi' y^{aq'uentelob} i tojol x'e'telob. Mach mi la' c'axel ti jujump'ejl otot.

⁸ Che' mi la' wochel ti colem tejclum ba' uts'at mi' p^{ayetla} ochel, c'uxula chuqui jach mi' y^{aq'ueñetla}. ⁹ Mi an xc'am^{ajelob} ya' ba' mi la' wochel, c'oq'uesañoob. Subeñoob: "Tsa'ix juli i yum^{antel} Dios w^{a'} ba' añetla", che'etla. ¹⁰ Che' mi la' wochel ti colem tejclum ba' ma'anic mi' p^{ayetla} ochel, ñumenla ti calle tac. Subula jini t'an: ¹¹ "Jini ts'ubejn tsa' ba' i toybeyon lojon coc ti la' tejclum mic tijcan loq'uel cha'an i yejtal la' contrajintel. Ña'tanla l^{c'alix} i yum^{antel} Dios". Che' yom mi la' sub. ¹² Mic subeñetla: Ñumen wocol mi caj i yubiñoob ti jini tejclum bajche' jini ch'oyolo' ba' ti Sodoma che' ti' q'uiñilel tojmulil.

¹³ Mi caj la' taj wocol añet ba' la ti Corazín. Mi caj la' taj wocol añet ba' la ti Betsaida. Come tsa'ic

mejli ñuc ba' e'tel ti Tiro yic'ot Sidón che' bajche' tsa' mejli ba' añetla tsi' c^{ayayob} i mul. Tsa' buchleyob, tsi' xojoyob i tsutsel chivo. Tsi' mujlayob i ba' yic'ot i t^{añil} c'ajc. ¹⁴ Jini cha'an, ñumen wocol mi caj i yubiñoob ti' q'uiñilel tojmulil jini chumulo' ba' ti jini tejclum bajche' jini ch'oyolo' ba' ti Tiro yic'ot Sidón. ¹⁵ Jixcu jatet Capernaum, mu' ba' a q'uel a ba' ti ñuc che' bajche' i ñucler panchan, mi caj a chojq^{uel} jubel ti c'ajc. ¹⁶ Jini c'ux ba' mi yubiñetla c'ux mi' yubiñoob. Jini mu' ba' i ts'a'leñetla, mi' ts'a'leñoob. Jini mu' ba' i ts'a'leñoob mi' ts'alen jini tsa' ba' i chocoyon tilel. Che' tsi' y^{al} Jesús.

¹⁷ Tsa' cha' tiliyob jini lajch^{antiquil} i ch^{anc'al}. Tijicñayob, tsi' subeyob: C Yum, jini xibajob mi' loq'uelob che' mic subeñoob loq'uel ti a c'aba', che'ob. ¹⁸ Jesús tsi' subeyob: Tsaj q'uele Satanás che' ba' tsa' yajli ti panchan che' bajche' i xu'il chajc. ¹⁹ La' wilan, mi c^{aq'ueñetla} la' p'^{at}alel cha'an mi la' t'uchtan lucum yic'ot siñan yic'ot pejtelel i p'^{at}alel la' contra. Ma'anic chuqui mi caj i tumb^{eñetla}. ²⁰ Mach yomic tijicñayetla cha'an woli' loq'uelob xibajob cha'an ti la' t'an. Pero yom tijicñayetla cha'an ts'ijbubil la' c'aba' ti panchan, che'en Jesús.

²¹ Ti jim ba' ora tijicña i pusic'al Jesús cha'an jini Espíritu. Tsi' y^{al}: Mic subeñet a ñucler, c Tat, i Yumet panchan yic'ot pañimil. Come tsa' mucbeyob a t'an jini año' ba' cabal i ña't^{al}bal yic'ot jini p'ip'o' ba' i pusic'al, pero tsa' w^{aq'ueyob} i ch'^{am}b^{eñob} isujm al^{alob}. Uts'atach, c Tat, come che'ach yom a pusic'al. ²² Pejtelel chuqui tac an, aq'uebilon i cha'an c Tat. Ma'anic majqui mi' c^{añon} cojach c Tat. Che' ja'el, ma'anic majqui mi' c^{an} c Tat cojach joñon come i Yalobilon. Mi' c^{añob} c Tat ja'el majqui jach mi c^{aq'uen} i c^{an}.

Che' tsi' y_{ΛΛ} Jesús. ²³ Tsa' caji i suben x_Λnt'añob che' i bajñel añob: Tijicñayob jini mu' b_Λ i q'uelob chuqu_i tac mi la' q'uel. ²⁴ Come mic subeñetla, cab_Λl x'alt'añob yic'ot reyob wersa yomob i q'uel jini woli b_Λ la' q'uel pero ma'anic tsi' q'ueleyob. Yomob i yubiñob jini woli b_Λ la' wubin pero ma'anic tsi' yubiyob, che'en.

Uts'at b_Λ samaritano

²⁵ Awilan, tsa' wa'le juntiquil x_Λntesa mandar cha'an mi' yil_Λben i pusic'al Jesús. Tsa' caji i c'ajtiben: Maestro, ¿chuqui yom mic cha'len cha'an mic taj j cuxtilel mach b_Λ anic mi' jilel? che'en. ²⁶ Jesús tsi' sube: ¿Chuqui ts'ijbubil ti mandar? ¿Chuqui ma' q'uel ti jun? che'en. ²⁷ Tsi' jac'Λ: "C'uxbin a Yum Dios ti pejtelel a pusic'al, ti pejtelel a ch'ujlel, ti pejtelel a p'at_Λlel, ti pejtelel a ña't_Λbal. C'uxbin a pi'lob che' bajche' ma' bajñel c'uxbin a b_Λ", che'en. ²⁸ Jesús tsi' sube: Weñ_Λch bajche' tsa' jac'Λ. Che'ach yom ma' mel. Che' jini, mi caj a taj a cuxt_Λlel, che'en.

²⁹ Jini winic yom i q'uel i b_Λ ti toj, jini cha'an tsi' sube: ¿Majqui c pi'lob? che'en. ³⁰ Jesús tsi' jac'Λ: Juntiquil winic tsa' loq'ui ti Jerusalén cha'an mi' majlel ti Jericó. Tsi' chucuyob xujch'ob. Tsi' lu' chilbeyob i chub_Λ'an yic'ot i pislel. Tsi' lowoyob. Tsa' majliyob. Ts'ita jax yom chamel che' b_Λ tsi' c_Λy_Λyob. ³¹ Tsa' tili juntiquil motomaj ya' ti jini bij. Che' b_Λ tsi' q'uele jini lojwem b_Λ, tsa' ñumi ti junwejl i ti' bij. ³² Che'ach tsi' mele juntiquil leví ja'el che' b_Λ tsa' tili ba'an. Tsa jach i q'uele. Tsa' ñumi ti junwejl i ti' bij. ³³ Pero juntiquil samaritano, che' woli ti x_Λmbal ti bij, tsa' c'oti ba'an jini lojwem b_Λ. Che' b_Λ tsi' q'uele tsi' p'unta. ³⁴ Tsa' tili i pixben i lojwel. Tsi' yots_Λbe aceite yic'ot vino. Tsi' c'achchoco ti' c'achlib. Tsi' p_Λy_Λ majlel ti' yotlel wayib_Λ

ba' tsi' c_Λnta. ³⁵ Ti yijc'_Λlal che' yomix majlel, tsi' loc'sa cha'p'ejl denario. Tsi' y_Λq'ue i yum otot. Tsi' sube. "C_Λntabeñon jini winic. Mi ñumen ma' jisan taq'uin mu' to c tojbeñet che' mic cha' tilel", che'en. ³⁶ ¿Bajche' ma' w_Λl? che'en Jesús. Tsa' ñumiyob uxtiquil winicob. ¿Ma-jqui tsi' p_Λs_Λ i b_Λ ti' pi'Λl jini tsa' b_Λ chujqui cha'an xujch'ob? che'en Jesús. ³⁷ Jini winic tsi' y_ΛΛ: Jini tsa' b_Λ i p'unta, che'en. Jesús tsi' sube: Cucu. Che'ach yom ma' mel ja'el, che'en.

Jesús ti' yotot Marta yic'ot María

³⁸ Che' b_Λ tsa' majli ti bij, Jesús tsa' c'oti ti xchumt_Λ. Juntiquil x'ixic i c'aba' Marta tsi' p_Λy_Λ ochel ti' yotot. ³⁹ An i yijts'in jini Marta, i c'aba' María. María tsa' buchle ti' tojel Jesús. Tsi' ñich't_Λbe i t'an. ⁴⁰ Marta tsa' caji i mel i pusic'al, come cab_Λl i ye'tel. Tsa' tili ba'an Jesús. Tsi' y_ΛΛ: C Yum, ¿mach ba anic ma' q'uel bajche' mi' c_Λy_Λon quijs't'in cha'an mic bajñel cha'len e'tel? Suben cha'an mi' coltañon, che'en. ⁴¹ Pero Jesús tsi' sube: Marta, Marta, cab_Λl ma' tsic a pusic'al, cab_Λl ma' mel a pusic'al cha'an a we'tel. ⁴² Junchajp jach yom. María tsi' yajca jini wem b_Λ. Ma'anic mi caj i chilbentel, che'en.

11

I cantesa Jesús cha'an oración (Mt. 6.9-15; 7.7-11)

¹ Tsa' majli Jesús ba' tsi' pejca Dios. Che' b_Λ tsa' ujt_i ti oración, juntiquil x_Λnt'an i cha'an tsi' sube: C Yum, c_Λntesañon lojon bajche' yom mic pejcan lojon Dios, che' bajche' Juan tsi' c_Λntesa x_Λnt'añob i cha'an ja'el, che'en. ² Jesús tsi' subeyob: Che' mi la' pejcan Dios, yom mi la' w_Λl: C Tat lojon añet b_Λ ti panchan, la' ch'ujutes_Λntic a c'aba', la' tilic a yumantel, la' mejlic chuqui a wom ti pañimil che' bajche' ti panchan. ³ Aq'ueñon lojon wale c waj cha'an

ili q'uin. ⁴ Ñusabeñon lojon c mul che' bajche' mic ñusabeñob i mul c pi'lob lojon. Mach ma' wac'on lojon ba' mic pi'ajyel lojon ti mulil. Cantañon lojon ame yajlicon lojon ti jontolil.

⁵ Jesús tsi' subeyob ja'el: Mi an a cañla ba, ¿mach ba muq'ueic a majlel ti ojilil ac'alel a suben: "C pi'al, la' c majñan uxq'uejl a waj?" ⁶ Come juntiquil c pi'al tsa' tili i jula'tañon. Ma'anic chuqui mi caq'uen i c'ux", che'et. ⁷ Jini am ba ti' mal otot mi' subeñet: "Mach a tic'lañon. Ñup'ulix i ti' cotot. Wajalonix quic'ot calabilob. Mach mejlicon ti ch'ojyel cha'an mi caq'ueñet", che'en. ⁸ Mic subeñetla: Anquese cañalet i cha'an, mach yomic ch'ojyel i yaq'ueñet jini waj, pero che' ma' chan c'ajtiben mi caj i ch'ojyel i yaq'ueñet chuqui yom. ⁹ Joñon mic subeñetla: C'ajtinla, mi caj la' wac'uentel. Sajcanla, mi caj la' taj. Pejcanla i yum otot, mi caj la' jambentel. ¹⁰ Come jujuntiquil mu' ba i c'ajtin mi' yaq'uentel. Jini mu' ba i sajcan mi' taj. Jini mu' ba i pejcan i yum otot mi' caj i jambentel. ¹¹ ¿Am ba juntiquil mu' ba i yaq'uen xajlel i yalobil che' mi' c'ajtiben waj? ¿Mu' ba a wac'uen lucum che' mi' c'ajtibeñet chay? ¹² ¿Mu' ba a wac'uen siñan che' mi' c'ajtibeñet tumut? ¹³ Jatetla jontolet ba la, la' wujil la' wac'uen la' walobil chuqui uts'at. La' Tat am ba ti panchan, ¿mach ba ñumen yujilic i yaq'ueñob jini Ch'uujul ba Espiritu jini mu' ba i c'ajtibeñob? Che' tsi' yala Jesús.

Tsi' yalayob mi' cha'len i ye'tel ti' p'atlel Satanás

(Mt. 12.22-30, 43-45; Mr. 3.19-27)

¹⁴ Tsa' caji i choc loq'uel ti winic juntiquil xiba tsa' ba i yotsa winic ti x'uma'. Che' ba tsa'ix chojq'ui loq'uel i xibajlel tsa' caji ti t'an jini x'uma'. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al winicob x'ixicob. ¹⁵ Cha'tiquil juntiquil tsi' yalayob: Ti' p'atlel

Satanás, i yum xibajob, mi' choc loq'uel xibajob, che'ob. ¹⁶ Yaño' ba tsi' c'ajtibeyob cha'an mi' pasbeñob i yejtal i p'atlel ti panchan, cha'an mi' yilabeñob i pusic'al. ¹⁷ Yujil Jesús chuqui woli' yalob ti' pusic'al. Tsi' subeyob: Mi tsi' t'oxoyob i ba ti leto i winicob juntiquil yumal, mi' jilel i yumantel. Mi' jilel jump'ejl otot ba' mi' t'oxob i ba ti leto. ¹⁸ Che' ja'el, mi woli' bajñel contrajin i ba Satanás, ¿bajche' mi' mejlel ti jalijel i yumantel? Come mi la' wal wolic choc loq'uel xibajob ti' p'atlel Satanás. ¹⁹ Mi wolic choc loq'uel xibajob ti' p'atlel Satanás, ¿baqui mi' tajob i p'atlel la' walobilob cha'an mi' chocob loq'uel? Jini cha'an la' walobilob mi caj i tsictesañob la' mul. ²⁰ Mi wolic choc loq'uel xibajob ti' p'atlel i c'ab Dios, isujm tsa'ix juli i yumantel Dios ba'añetla.

²¹ Che' p'atlel i yum otot che' chajpabil yic'ot julioñib, ma'anic mi' tic'labentel i chub'an. ²² Che' mi' tilel ñumen p'atlel ba i chuc i yum otot, mi' majlel i cha'an. Mi' chilben i julioñib tsa' ba i lon ña'ta i c'an i coltan i ba. Mi' puc jini tsa' ba i chili. ²³ Jini mach ba anic quic'ot woli' contrajinon. Jini mach ba anic mi' paly tilel tiñame' ba' añon woli' jach i pam puc. ²⁴ Che' mi' loq'uel i xibajlel ti' pusic'al winic, mi' cha'len xambal ba' tiquin pañimil. Mi' sajcan ba' mi' c'aj i yo. Che' ma'anic mi' taj, mi' yal: "Muq'ueic c'cha' majlel ti cotot ba' tsa' loq'uiyon", che'en. ²⁵ Che' mi' c'otel, misubil mi' taj, chajpabilix. ²⁶ Mi' majlel i paly tilel yamba wuctiquil espíritujob ñumen jontolo' ba. Mi' yochelob ti chumt'al. Ñumen leco mi' caj ti ajñel jini winic ti wi'il bajche' ti ñaxan.

Jini mero tijicñayo' ba

²⁷ Che' ba tsa' ujt'i i sub ili t'an Jesús, juntiquil x'ixic ya' ti' yojlil winicob x'ixicob tsi' cha'le c'am ba t'an. Tsi' yala: Tijicña jini x'ixic

tsa' b_Λ i c_Λntayet, tijicña jini tsa' b_Λ i tsu'sayet, che'en. ²⁸ Jesús tsi' sube: Ñumen tijicñayob mu' b_Λ i yu-bibeñob i t'an Dios mu' b_Λ i jac'ob, che'en.

Yomob i q'uel i yejtal i p'at_Λlel Jesús

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹ Che' b_Λ tsi' tempayob i b_Λ ba'an Jesús tsa' caji i y_Λ: Jontolob jini winicob x'ixicob año' b_Λ wale. Woli' s_Λclañob i yejtal c p'at_Λlel. Ma'anic mi caj i y_Λq'uentelob i q'uel, jini jach i yejtal c p'at_Λlel tsa' b_Λ p_Λsle ti Jonás. ³⁰ Che' bajche' tsa' p_Λsbentiyob nínivejob i yejtal c p'at_Λlel ti Jonás, che' ja'el mi caj i p_Λstal i Yalobil Winic cha'an mi' ñopob año' b_Λ ti pañimil wale. ³¹ Jini x'ixic tsa' b_Λ i cha'le yumal ya' ti Sur mi caj i wa'tal ti' q'uiñilel melo'mulil yic'ot jini winicob año' b_Λ ti pañimil wale. Mi caj i subeñob i mul. Come jini x'ixic tsa' tili ti ñajtal cha'an mi' c_Λmben i ña't_Λbal Salomón. Aw-ilan, w_Λ'an ñumen ñuc b_Λ bajche' Salomón. ³² Jini winicob ch'oyolo' b_Λ ti Nínive, mi caj i wa'talob ti' q'uiñilel melo'mulil yic'ot jini año' b_Λ ti pañimil wale. Mi caj i subeñob i mul. Come tsi' c_Λyayob i mul che' b_Λ tsi' cha'le subt'an Jonás. Awilan, w_Λ'an ñumen ñuc b_Λ bajche' Jonás.

Lámpara cha'an lac bac'tal

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ Ma'anic majqui mi' muc candil che' tsuc'bilix. Ma'anic mi' ñup' ti chiquib. Mi' joc'chocon ti' joc'lib cha'an mi' p_Λsbeñob i c'ac'al jini mu' b_Λ i yochelob. ³⁴ Jini a wut lámparajach cha'an a bac'tal. Mi weñach a wut ma' wen q'uel i s_Λclel pañimil. Mi mach wenic a wut añet ti ac'lel. ³⁵ Q'uele che' jini, ame i'ic'ic ma' q'uel i s_Λclel pañimil. ³⁶ Mi añet ti' s_Λclel pañimil mi mach i cha'añetic ac'lel, puro i s_Λclel pañimil ma' p_Λs che' bajche' lámpara. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

Jesús tsi' tiq'ui fariseojob yic'ot sts'ijbayajob

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷ Che' b_Λ tsi' cha'le t'an Jesús, juntiquil fariseo tsi' p_Λy_Λ cha'an mi' cha'len we'el yic'ot. Tsa' ochi Jesús. Tsa' buchle ti' t'ejl mesa. ³⁸ Jini fariseo leco tsi' q'uele Jesús come ma'anic tsi' ñaxan poco i c'ab che' b_Λ tsa' caji ti we'el. ³⁹ Lac Yum tsi' sube: Jatetla, fariseojet b_Λ la, mi la' wen pocben i pat jini vaso yic'ot latu, pero but'ul la' pusic'al ti xujch' yic'ot cabal jontolil. ⁴⁰ Tontojetla. Jini tsa' b_Λ i mele la' bac'tal, ¿mach ba anic tsi' mele la' pusic'al ja'el? ⁴¹ Aq'ueñob p'ump'uño' b_Λ chuqui an la' cha'an, che' jini, s_Λc pe-jtelel chuqui mi caj a q'uel. ⁴² ¡Mi caj la' taj wocol, fariseojob! Mi la' w_Λq'uen Dios i diezmojlel jini pimel i c'aba' menta, yic'ot ruda, yic'ot jujunchajp pimel, pero mi la' junyajlel ñusan toj b_Λ meloñel yic'ot i c'uxbiya Dios. Mach yomic mi la' c_Λy la' w_Λq'uen i diezmojlel tac la' chub_Λ'an, pero yom mi la' p'is ti wenta ili ñuc tac b_Λ. ⁴³ ¡Mi caj la' taj wocol fariseojob! come mi la' mulan ñaxan b_Λ buchlibal ti sinagoga. Mi la' mulan la' w_Λq'uentel cabal cortesía ba'an choñoñibal. ⁴⁴ ¡Mi caj la' taj wocol sts'ijbayajob, fariseojob, cha'pejl jach la' pusic'al! La-jaletla bajche' mucñoñibal mach b_Λ tsiquilic. Winicob mi' cha'leñob x_Λmbal ti' pam che' mach yujilobic, che'en.

⁴⁵ Juntiquil x_Λntesa mandar tsi' sube Jesús: Maestro, che' ma' cha'len t'an bajche' jini wolix a w_Λ'leñon lojon ja'el, che'en. ⁴⁶ Jesús tsi' y_Λl_Λ: ¡Mi caj la' taj wocol ja'el, x_Λntesa mandaret b_Λla! Mi la' w_Λq'ueñob winicob al b_Λ i cuch mach b_Λ mejlic i l_Λ'ob. Pero jatetla, ma'anic mi la' t_Λl jini cuchal mi ti junts'ijtic i yal la' c'ab. ⁴⁷ ¡Mi caj la' taj wocol! Come mi la' melbeñob i yotlel ch'ujlel_Λ jini

x'alt'añob tsansabilo' b_Λ i cha'an la' ñojte'el. ⁴⁸ Woli la' tsictesan la' b_Λ. Woli la' lon ña'tan uts'at bajche' tsi' meleyob la' ñojte'el. Come isujm la' ñojte'el tsi' tsansayob x'alt'añob. Jatetla mi la' melbeñob jini x'alt'añob i yotlel ch'ujlel_Λ. ⁴⁹ Jini cha'an, Dios ja'el tsa'ix i y_ΛΛ ti' ña't_Λbal: "Mi caj c chocheñetla majlel x'alt'añob yic'ot apóstolob. Ojlil mi caj la' tsansañob. Ojlil mi caj la' tic'lañob", che'en. ⁵⁰⁻⁵¹ Jini cha'an jini año' b_Λ ti pañimil wale mi caj i tojbeñob i mul jini tsa' b_Λ i tsansayob x'alt'añob c'Λ_Λ ti' cajibal pañimil che' b_Λ tsa' tsansanti Abel, c'Λ_Λ tsa' tsansanti Zacarías. Zacarías tsa' tsansanti ya' ti' tojel Templo ti junwejl jini pulantib. Isujm mic subeñetla, jini año' b_Λ ti pañimil wale mi caj i tojob. ⁵² ¡Mi caj la' taj wocol, xcantesa mandarob! Come mach la' womil la' w_Λq'ueñob i tajob i ña't_Λbal. Jatetla, ma'anic tsa' ochiyetla. Che' ja'el, tsa' la' m_Λacta jini woliyo' b_Λ ti ochel. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús. ⁵³ Che' b_Λ tsa' ujt_i ti t'an Jesús, jini sts'ijbayajob yic'ot fariseojob, maña jax tsi' pejcayob. Cabal chuqui tsa' caji i c'ajtibeñob Jesús cha'an mi' y_Λquiñob ti' t'an. ⁵⁴ Tsi' ch_ΛΛ ñich't_Λbeyob i t'an cha'an mi' jop'beñob i mul.

12

I levadura fariseojob

¹ Ti jim b_Λ ora tsi' tempayob i b_Λ wen cabal winicob x'ixicob jinto che' w_Λlix i t'ucht_Λbeñob i b_Λ i yoc. Jesús tsa' caji i ñaxan pejcan xcant'añob i cha'an. Tsi' y_ΛΛ: Ch_ΛΛ q'uele la' b_Λ cha'an i levadura fariseojob, jiñ_Λch i cha'p'ejlel i pusic'al. ² Come ma'anic mosol tac b_Λ mach b_Λ anic mi' caj ti p_Λst_Λ. Ma'anic mucul tac b_Λ mach b_Λ anic mi' caj ti ña't_Λntel. ³ Mi caj i yubintel ti jamal chuqui tac tsa' la' subu ti mucul. Chuqui tac tsa' la' w_ΛΛ mi' caj ti subjel ti pejtelel otot.

¿Majqui yom mi lac b_Λc'ñan?

(Mt. 10.26-31)

⁴ Mic subeñetla, c pi'Λlob, mach mi la' b_Λc'ñan jini mu' b_Λ i tsansan la' b_Λc'tal pero ti wi'il ma'anix chuqui mi mejlel i tumbeñetla. ⁵ Mi caj c w_Λn subeñetla majqui yom mi la' b_Λc'ñan. Yom mi la' b_Λc'ñan jini am b_Λ i p'Λt_Λlel cha'an mi' choquetla ochel ti c'ajc che' mi' y_Λq'uetla ti chamel. Isujm mic subeñetla, jini jach yom mi la' b_Λc'ñan. ⁶ ¿Mach ba mi' chojñel jo'cojt xpuruwoc ti cha'p'ejl taq'uin? Mach ñajayemic mi juncojtic ti' pusic'al Dios. ⁷ Che' ja'el, tsicbil i tsutsel la' jol. Jini cha'an mach mi la' cha'len b_Λq'uen. Come jatetla, ñumen an la' c'Λjñibal bajche' cabal xpuruwoc.

Yom mi lac subeñob winicob mi tsa' lac ñopo Jesús

(Mt. 10.19-20, 32-33; 12.31-32)

⁸ Mic subeñetla: Majqui jach mi' sub i b_Λ ti' tojlel winicob x'ixicob cha'an i c_Λñ_Λy_Λch i Yalobil Winic joñon ja'el mi caj c sub ya' ti' tojlel i yángel Dios j c_Λñ_Λy_Λch jini winic ja'el. ⁹ Majqui jach mi' subeñob winicob x'ixicob mach i c_Λñ_Λy_Λonic, mi' caj ti subjel ya' ti' tojlel i yángelob Dios cha'an mach c_Λñ_Λlic jini winic ja'el. ¹⁰ Majqui jach mi' cha'len t'an ti' contra i Yalobil Winic mi caj i ñus_Λbentel i mul. Majqui jach mi' cha'len p'ajoñel ti' contra jini Ch'ujul b_Λ Espíritu ma'anic mi caj i ñus_Λbentel i mul. ¹¹ Che' mi' p_Λy_Λetla majlel ti sinagoga tac ti' tojlel yum_Λlob yic'ot año' b_Λ i ye'tel, mach la' mel la' pusic'al cha'an bajche' mi' caj ti loq'uel la' t'an yic'ot bajche' mi caj la' jac', yic'ot chuqui mi caj la' sub. ¹² Come jini Ch'ujul b_Λ Espíritu mi caj i c_Λntesañetla ti jim b_Λ ora chuqui yom mi la' sub. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

Lajiya cha'an wen chumul b_Λ winic

13 Che' motocñayob winicob x'ixicob juntiquil tsi' sube Jesús: Maestro, suben jini cASCUN cha'an mi' t'oxbeñon i chubΛ'an c tat, che'en. 14 Jesús tsi' sube jini winic: ¿Am ba que'tel ti meloñel cha'an mic t'oxbeñetla la' chubΛ'an? che'en. 15 Tsi' subeyob: ChACA q'uele la' bΛ cha'an ma'anic chuqui tac mi la' tsAJyun. Mach cuxulobic winicob cha'an ti cabΛ i chubΛ'an, che'en. 16 Jesús tsi' subeyob ja'el jini lajiya. Tsi' yALA: Awilan, tsi' wen acΛ i wut pejtelel chuqui tsi' pac'Λ ti lum juntiquil wen chumul bΛ winic. 17 Jini winic tsa' caji i bajñel ña'tan ti' pusic'al: “¿Chuqui mi caj c mel? Come ma'anix i yotlel ba' mic lot i wut c pac'Λb. 18 An chuqui mi caj c mel. Mi caj c jem i yotlel tac. Mi caj c cha' mel ñumen colem bΛ. Ya' mi caj c lot pejtelel i wut c pac'Λb yic'ot c chubΛ'an. 19 Mi caj c bajñel ña'tan tic pusic'al: CabΛ jax c chubΛ'an lotbil cha'an mij c'Λn ti cabΛ jab. La' j c'aj co. La' j c'ux c waj. La' c jap chuqui com. La' cubin i tijicñayel c pusic'al”. Che' tsi' yALA jini winic. 20 Dios tsi' sube jini winic: “Tontojet, ti jini jach bΛ ac'Λlel talob i pAY majlel a ch'ujlel. Che' jini, ¿majqui i cha'an pejtelel a chubΛ'an tsa' bΛ a tempa?” che'en. 21 Junlajal jini mu' bΛ i p'ojlesan cabΛ i chubΛ'an cha'an mi' bajñel c'Λn, pero ma'anic chuqui mi' taj ti Dios, che'en Jesús.

Mel pusic'al yic'ot tsic pusic'al
(Mt. 6.19-21, 25-34)

22 Jesús tsi' sube xCANTañob i cha'an: Jini cha'an mic subeñetla, mach mi la' mel la' pusic'al cha'an la' cuxtalel wΛ' ti pañimil, mi cha'an chuqui mi la' c'ux, mi cha'an chuqui mi la' xoj. 23 Ñumen i c'Λjñibal la' bac'tal bajche' la' pislel. 24 Ña'tanla jini xwachin. Ma'anic mi' cha'len pac' mi c'ajbal. Ma'anic i yotlel ba' mi' tempan i buc'bal. Dios mi yΛq'uen i buc'bal. ¿Mach

ba ñumen c'uxbibiletic la bajche' te'lemut? 25 ¿Am ba majch mi mejlel i ñumen chan'an cha'an ti cabΛ mel mel pusic'al? Ma'anic. 26 Mach mejlic la' mel chuqui tac mach ñuquic ti' melol. ¿Chucoch che' jini, mi la' mel la' pusic'al cha'an jini yan tac bΛ?

27 Ña'tanla bajche' mi' coles jini SASAC bΛ i nich pimel. Ma'anic mi' cha'len e'tel, mi ñoq'uijel. Pero mic subeñetla, mach yoque i t'ojolic i pislel Salomón ti pejtelel i ñuclel bajche' i nich jini pimel. 28 I t'ojol jax mi' mel pimel Dios, jini pimel cuxul bΛ wΛle ti jamil mu' bΛ caj i chojquel ti c'ajc ti yijc'Λlal. Mi che' mi' mel, ¿mach ba muq'uic i yΛq'ueñetla chuqui mi la' xojjatetla mach bΛ anic mi la' ñop ti pejtelel la' pusic'al? 29 Mach la' mel la' pusic'al cha'an chuqui mi caj la' cu'x mi chuqui mi caj la' jap. Mach mi la' tsic la' pusic'al. 30 Come pejtelel ili tac mi' sac'lañob ti pañimil. Yujil la' Tat pejtelel chuqui tac yom la' cha'an. 31 Jini cha'an sajcanla i yumΛntel Dios. Che' jini mi caj la' wΛq'uentel pejtelel chuqui tac yom.

32 Mach mi la' cha'len bΛq'uen anquese mach cableticla come la' Tat tsi' pAYΛyetla ti' yumΛntel, come che'Λch yom i pusic'al. 33 Choño la' chubΛ'an. Aq'uen la' chubΛ'an p'umpuño' bΛ. Melela i yajñib la' taq'uin mach bΛ anic mi' ñox'an. Tempan la' chubΛ'an ti panchan ba' ma'anic mi' jilel, ba' ma'anic mi' yochelob xujch', ba' ma'anic mi' jisan motso'. 34 Baqui jach tempΛbil la' chubΛ'an ya' mi la' teñe ac' la' pusic'al.

Xuc'ul bΛ x'e'tel

35 Yom chajpΛbiletla. Yom tsuc'bil la' lámpara. 36 Ajñenla bajche' mi' yajñelob x'e'telob woli bΛ i pijtañob i yum mu' bΛ i cha' wilel ti' yotot che' mi' yujtel i q'uiñilel ñujpuñijel. Che' jini, che' mi' c'otel

i pejcañob ti' yotot, mi' jambeñob ti ora. ³⁷ Tijicñayob jini x'e'telob woli ba i pijtañob i yum che' mi' tilel. Isujm mic subeñetla, i yum mi caj i chajpan i ba. Mi caj i subeñob buchtal ti' c'ux waj jini x'e'telob i cha'an. Mi caj i tilel i yalq'ueñob i bal i ñac'. ³⁸ Mi tsa' tili i yum che' yomix i taj ojilil ac'alel o mi che' ñumenix ti' ojilil ac'alel, tijicñayob jini x'e'telob mu' ba i tajtlob che' woliyob ti pijt. ³⁹ Pero ña'tanla yom yalxal la' wo. Tsa'ic i ña'ta i yum otot baqui ora mi' tilel xujch', isujm tsi' chaca q'uele i yotot cha'an ma'anic mi' jambentel. ⁴⁰ Yom chajpabiletla ja'el, come tal i Yalobil Winic ti' yorajlel che' mach yalxalic la' wo.

Jontol ba xe'tel

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Pedro tsa' caji i c'ajtiben: C Yum, jini t'an mu' ba a sub ti lajiya, ¿woli ba a subeñon lojon, o woli ba a suben pejtelel winicob x'ixicob? che'en. ⁴² Lac Yum tsi' yala: ¿Ma-jqui jini xuc'ul ba xq'uel e'tel am ba cabal i ña'tabal? Jini xq'uel e'tel tsa' aq'uenti i ye'tel ti' yum cha'an mi' yalq'ueñob i bal i ñac' jini año' ba ti' yotot che' ti' yorajlel. ⁴³ Tijicña jini x'e'tel uts'at ba woli' mel che' mi' sujtel i yum. ⁴⁴ Isujm mic subeñetla, i yum mi caj i yalq'uen ti' wenta pejtelel i chub'an. ⁴⁵ Mi tsi' yala ti' pusic'al jini x'e'tel: "Jal to tal c yum", mi che'en, mi tsa' caji i jats' jini x'e'telob, winicob yic'ot x'ixicob, mi tsi' bajñel cha'le we'el uch'el, mi tsa' caji ti' yal'ajel, ⁴⁶ che' jini mi caj i c'otel i yum jini x'e'tel ti' jump'ejl q'uin che' mach yalxalic i yo, che' ti' yorajlel mach ña'tabilic i cha'an. Mi caj i yal' ti' tojmulil. Mi caj i yotsan ba' añob jini mach ba xuc'ulob. ⁴⁷ Come jini x'e'tel tsi' ña'ta chuqui yom i yum, pero ma'anic tsi' chajpa i ba cha'an mi' mel. Jini cha'an cabal mi' caj i jajts'el ti' asiyal. ⁴⁸ Jini x'e'tel mach ba calalic i cha'an chuqui yom i

yum, mi tsi' mele chuqui mach wenic, ts'ita jach mi' caj i jajts'el ti' asiyal. Jini cabal ba mi' yalq'uentel ti' majtan, cabal an ti' wenta cha'an mi' c'an ti' uts'at. Che' cabal mi' yalq'uentel ti' wenta, ñumen cabal mi' caj i c'ajtibentel.

Mi' t'oxob i ba cha'an Jesús

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ Tsa' tiliyon cha'an mic choc tilel c'ajc ti' pañimil. Tijicñayon tsa'ic tsujq'ui. ⁵⁰ An wocol mu' ba c wersa ñusan mu' ba caj i tilel che' bajche' but'ja'. Cabal wolic cha'len tsic pusic'al jinto mi' yujtel. ⁵¹ ¿Woli ba la' lon ña'tan tsa' tiliyon cha'an mic ñach'chocon jini año' ba ti' pañimil? Mic subeñetla mach cha'anic jini. Tsa' tiliyon cha'an mi' calq'ueñob i t'oxob i ba. ⁵² Wale, c'alal ti' jilibal mi' caj i t'oxob i ba año' ba ti' jujump'ejl otot. Mi an jo'tiquil, mi' t'oxob i ba uxtiquil ti' contra cha'tiquil, cha'tiquil ti' contra uxtiquil. ⁵³ Mi caj i t'oxob i ba i tat ti' contra i yalobil, i yalobil ti' contra i tat, i ña' ti' contra i yixic'al, i yixic'al ti' contra i ña', i yal'lib ti' contra i yal'lib, che'en Jesús.

¿Chucoch ma'anic mi la' na'taben i sujmllel jini woli ba ti' ujtel?

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Tsi' sube winicob x'ixicob ja'el: Che' mi la' q'uel jump'ejl tocal mu' ba i loq'uel tilel ba' mi' bajlel q'uin, ti' ora mi la' wal tal ja'al. Isujm, che'ach mi' yujtel. ⁵⁵ Che' mi' tilel ic' loq'uem ba ti' sur, mi la' wal mux i tilel ticwal. Che'ach mi' yujtel. ⁵⁶ ¡Cha'p'ejl jach la' pusic'al! Mi la' ña'taben i sujmllel chuqui tac mi la' q'uel ti' pañimil yic'ot ti' panchan. ¿Chucoch mach mejlic la' ña'taben i sujmllel jini woli ba ti' ujtel wale?

Ñopo a mel a ba yic'ot a contra

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ ¿Chucoch ma'anic mi la' ña'tan ti' la' bajñelil chuqui toj? ⁵⁸ Che' ma' majlel ba'an jini am ba i ye'tel,

ñoopo a mel a ba yic'ot a contra che' temel añetla ti bij cha'an ma'anic mi' wersa p̄ayet majlel ba'an xmel mulil. Che' jini, jini xmel mulil mi caj i yaq'uet ti' c'ab xcanta cárcel. Jini xcanta cárcel mi caj i yot-sañet ti ma'quibal. ⁵⁹ Mic subeñet, ma'anic mi caj a loq'uel ya'i jinto ma' toj. Ma'anic mi caj a c̄aybentel mi jump'ejlic centavo. Che' tsi' ya'la Jesús.

13

Mi ma'anic mi la' c̄ay la' mul mi caj la' jilel

¹ Ti jim ba ora ya' añob cha'tiquil uxtiquil tsa' ba i subeyob Jesús chuqui tsi' mele Pilato che' ba tsi' tsansa galileojob. Tsi' x̄abeyob i ch'ich'el galileojob yic'ot i ch'ich'el jini tsansabil ba i majtan tsa' ba i yaq'ueyob Dios. ² Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Mu' ba la' wal ñumen cabal i mul ili galileojob bajche' i mul pejtelel i pi'lob cha'an che'ach tsa' ujtiyob bajche' jini? ³ Mic subeñetla, ma'anic. Mi ma'anic mi la' c̄ay la' mul che'ach mi caj la' jilel ja'el ti la' pejtelel. ⁴ Jixcu jini wax̄aclujuntiquilob tsa' ba chamiyob che' ba tsa' tejñiyob ti chan ba ts'ajc che' ba tsa' yajli ya' ti Siloé. ¿Mu' ba la' wal ñumen cabal i mul bajche' pejtelel chumulo' ba ti Jerusalén? ⁵ Mic subeñetla, ma'anic. Mi ma'anic mi la' c̄ay la' mul che'ach mi caj la' jilel ja'el ti la' pejtelel, che'en Jesús.

Lajiya cha'an higuera te' mach ba'anic i wut

⁶ Tsi' subeyob ti lajiya: Juntiquil winic an i cha'an higuera te' p̄ac'bil ti' ts'usubil. Tsa' tili i q'uel mi anix i wut. Ma'anic tsi' taja. ⁷ Tsi' sube xcanta ts'usubil: "Awilan, uxp'ejlix jab wolic tilel cha'an mij q'uel mi anix i wut higuera te'. Ma'anic tsac tajbe. Seq'uex. ¿Chuqui to i ye'tel mi' ch'an mactan lum?" che'en. ⁸ Jini xcanta tsi' jac'be i yum: "La'

to ajñic yamba jab jinto mic joy picben i yebal. Mi caj cotsaben i ta' alac'al. ⁹ Mi tsi' ya'c'la i wut, uts'at. Mi ma'anic mi' ya'c' i wut, ti wi'il mi caj a sec'". Che' tsi' ya'la jini winic, che'en Jesús.

Jesús tsi' lajmesa x'ixic ti' q'uiñilel c'ajo

¹⁰ Ti' q'uinilel c'aj o tsa' caji ti cantesa Jesús ti sinagoga. ¹¹ Awilan, ya'an x'ixic am ba i c'amajel. Wax̄aclujump'ejl (18) jab ma'anic tsa' mejli i tojesan i pat cha'an i xibajlel. C'uchucña tsi' cha'le x̄ambal. ¹² Jesús tsi' p̄aya tilel jini x'ixic che' ba tsi' q'uele. Tsi' sube: X'ixic lajmesabiletix ti a c'amajel, che'en. ¹³ Tsi' ya'c'la i c'ab ti jini x'ixic. Ti ora, tsa' toj'esabenti i pat. Tsi' tsictesa i ñucler Dios. ¹⁴ Tsa' mich'a i yum sinagoga, come Jesús tsi' cha'le lajmesaya ti' q'uiñilel c'aj o. Tsi' subeyob winicob x'ixicob: Wax̄cp'ejl q'uin mi lac cha'len e'tel. Ti jim ba ora yom mi la' tilel cha'an mi la' lajmesantel, mach ti' q'uiñilel c'aj o, che'en. ¹⁵ Lac Yum tsi' sube: Cha'chajp jax la' pusic'al ti jujuntiquiletla. ¿Mach ba muq'uc a tic jini tat wacax yic'ot a burro ba' c̄achal ti' buc'ujib che' ti' q'uiñilel c'aj o cha'an ma' p̄ay majlel ba' mi' jap ja'? ¹⁶ ¿Mach ba yomic mi' ya'jq'uel ti' colel ti' q'uiñilel c'aj o ili x'ixic, i yalobil Abraham chucbil ba i cha'an Satanás wax̄aclujump'ejl jab? che'en. ¹⁷ Che' ba tsi' subu ili t'an, tsi' cha'leyob quisin pejtelel i contrajob. Pejtelel winicob x'ixicob tijicña jax tsi' yubiyob cha'an pejtelel jini ñuc tac ba i melbal Jesús.

Lajiya cha'an i pac' mostaza yic'ot levadura

(Mt. 13.31-33; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Jesús tsi' ya'la: ¿Bajche' yilal i yumantel Dios? ¿Chuqui yic'ot mi mejlel c lajin? ¹⁹ Lajalch bajche' i bac' mostaza tsa' ba i ch'amal winic. Tsi' wejch'u ti lum. Tsa' coli. Tsa'

ochi ti colem te'. Tsa' tili te'lemut. Tsi' meleyob i c'u' tac ti' c'ab jini te', che'en Jesús. ²⁰ Tsi' cha' ala: ¿Chuqui yic'ot mi mejlel c lajin i yum^{antel} Dios? ²¹ Lajal^{ch} bajche' levadura tsa' b^Λ i ch'^Λma^Λ juntiquil x'ixic. Tsi' yotsa ti uxp'is harina, jinto tsi' xaxa ti pejtelel, che'en Jesús.

Ch'o'ch'oc b^Λ i ti' otot
(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Tsa' ñumi majlel Jesús ti pejtelel tejclum yic'ot ti xchum^{tal} tac. Tsi' cha'le c^{antesa} che' woli' majlel ti Jerusalén. ²³ Juntiquil tsi' sube: C Yum, ¿mach ba anic jaytiquilob mu' b^Λ i col^{antelob}? che'en. Jesús tsi' subeyob: ²⁴ Cha'lenla wersa cha'an mi la' wochel ti ch'o'ch'oc b^Λ i ti'. Come mic subeñetla cabalob mi caj i ñopob ochel pero ma'anic mi caj i mejlelob. ²⁵ I yum otot mi caj i ch'o'jyel i ñup'ben i ti' otot. Ti wi'il mi caj la' wa'tal ti' pat otot. Mi caj la' pejcan i yum ya' ti' ti' otot. Mi caj la' w^Λ: “C Yum, c Yum, jambeñon lojon”, che'etla. I yum otot mi caj i subeñetla: “Mach cujilic baqui ch'oyoletla”, che'en. ²⁶ Mi caj la' w^Λ: “Tsac cha'le lojon we'el uch'el ti a tojlel. Jatet tsa' cha'le c^{antesa} ti yojlil c tejclum tac lojon”, che'etla. ²⁷ I yum otot mi caj i subeñetla: “Mic subeñetla, mach cujilic baqui ch'oyoletla. Loq'uenla tic tojlel pejteleletla mu' b^Λ la' cha'len jontolil”, che'en. ²⁸ Ya' mi la' caj i cabal uq'uel yic'ot quech'ecña i b^Λquel la' wej, che' mi la' q'uel Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob yic'ot pejtelel x'alt'añob ti' yum^{antel} Dios che' chocbiletixla. ²⁹ Mi caj i tilelob cabal ch'oyolo' b^Λ ti' pasibal q'uin yic'ot ti' b^Λjlibal q'uin yic'ot ti norte yic'ot ti sur. Mi caj i buchtalob ti' t'ejl mesa ya' ti' yum^{antel} Dios. ³⁰ Awilan, an wi'ilobix b^Λ mu' b^Λ caj i c'axelob majlel ti ñaxan. An ñaxaño' b^Λ mu' b^Λ caj i c^{ayt}alob ti wi'ipat, che'en Jesús.

Tsi' subeyob Jesús chuqui yom i cha'len Herodes
(Mt. 23.37-39)

³¹ Ti jini jach b^Λ q'uin tsa' tiliyob fariseojob. Tsi' subeyob Jesús: Cucu, loq'uen w^Λ i come Herodes yom i tsansañet, che'ob. ³² Jesús tsi' subeyob: Cucula, subenla jini wax: “Awilan, mic choc loq'uel xibajob. Mic cha'len lajmesaya w^Λle yic'ot ijc'Λ. Ti yuxp'ejlel q'uin mi cujtesan que'tel”. Che'ach yom ma' suben. ³³ Wersa mic cha'len x^{ambal} w^Λle, yic'ot ijc'Λ, yic'ot chabi come mach mejlic ti tsansantel x'altan ti yamb^Λ tejclum, ya' jach ti Jerusalén. ³⁴ Jerusalén, Jerusalén, mu' b^Λ a tsansan x'alt'añob, mi la' jul ti xajlel jini chocbilo' b^Λ tilel ba' añetla. Anix jayyajl com c temp^{an} la' walobilob che' bajche' mi' luts' i yal jini ña'a mut, pero mach la' womic. ³⁵ La' wilan, jocholix tsa' c^{le} la' wotot. Mic subeñetla ma'anic mi caj la' q'uelon jinto mi tilel i yorajlel che' mi caj la' w^Λ: “La' subjic i ñucl^{el} jini woli b^Λ i tilel ti' c'aba' lac Yum”. Che'ach mi caj la' w^Λ, che'en Jesús.

14

Jesús tsi' lajmesa winic sijt'em b^Λ i bac'tal

¹ Ti jump'ejl i q'uiñilel c'aj o che' b^Λ tsa' ochi Jesús ti c'ux waj ti' yotot fariseo am b^Λ i ye'tel ti yum^Λ, jini winicob tsi' ch^Λc^Λ q'ueleyob. ² Awilan, ya'an juntiquil winic ti' tojlel Jesús, sijt'em i bac'tal. ³ Jesús tsi' sube fariseojob yic'ot xc^{antesa} mandarob: ¿Chuqui mi' y^Λ mandar? ¿Tic'bil ba lajmesaya che' ti' yorajlel c'aj o? che'en. ⁴ Ma'anic tsi' jac'ayob. Jesús tsi' p^Λy^Λ tilel jini winic. Tsi' lajmesa. Tsi' sube majlel. ⁵ Jesús tsi' pejcayob. Tsi' subeyob: Mi an la' walobil, o mi an la' cha'an tat wacax, mi tsa' yajli ti ch'en, ¿mach ba muq'uc la' b^Λc' chuc loq'uel anquese i yorajlel c'aj

o? che'en. ⁶ Ma'anic tsa' mejli i jac'beñob i t'an.

Jini palybilo' bΛ ti mel q'uin

⁷ Che' bΛ tsi' q'uele wolix i yajcañob ñaxan bΛ buchlibal ti mesa jini palybilo' bΛ ti q'uiñijel, Jesús tsa' caji i subeñob ti lajiya: ⁸ Che' palybilet majlel ti c'ux waj ba' woliyob ti q'uinijel cha'an ñujpuñijel, mach ma' buchtal ti ñaxan bΛ buchlibal. Ma'tica an yambΛ palybil bΛ ñumen ñuc bajche'et. ⁹ Che' mi' tilel i yum q'uin tsa' bΛ i palyayetla tilel ti la' cha'ticlel, mi caj i subeñet cha'an ma' wΛq'uen a buchlib ili winic. Che' jini quisintic mi caj a wubin che' ma' majlel ti buchtal ti jini cojix bΛ buchlibal. ¹⁰ Che' palybilet majlel ti q'uiñijel, cucu, buchi' ti wi'lix bΛ buchlibal. Che' julemix jini tsa' bΛ i palyayet tilel ti q'uiñijel tic'al mi' subeñet: "Queran, la' ti buchtal ti ñumen uts'at bΛ buchlibal", che'en. Che' jini, ñuc mi caj a q'uejlel ti' wut jini buchulo' bΛ ti' t'ejl mesa. ¹¹ Majqui jach chan mi' mel i bΛ mi caj i peq'uesantel. Majqui pec' mi' mel i bΛ mi caj i chañ'esantel. Che' tsi' yalΛ Jesús.

¹² Jesús tsi' sube ja'el jini winic tsa' bΛ i palya tilel ti q'uiñijel: Che' ma' mel q'uin, mach ma' paly tilel a cañayo' bΛ, mi a wijts'iñob, mi a pi'lob, mi jini wen chumulo' bΛ, ame i cha' palyetob majlel ti q'uiñijel. Che' jini ma' cha' q'uextabentel. ¹³ Che' ma' mel q'uin, palya tilel jini mach bΛ añobic i chubΛ'an, yic'ot mach bΛ weñobic i c'Λb, yic'ot mach bΛ weñobic i yoc yic'ot xpots'ob. ¹⁴ Mi caj a taj i tijicñayel a pusic'al come mach mejlic i cha' q'uextabeñet. Mi caj a q'uextabentel che' mi' cha' ch'ojoyelob jini tojo' bΛ, che'en Jesús.

Lajiya cha'an winic tsa' bΛ i mele colem q'uin
(Mt. 22.1-10)

¹⁵ Che' bΛ tsi' yubi juntiquil buchul bΛ ti' t'ejl mesa ba'an Jesús, tsi' sube: Tijicña jini mu' bΛ i c'ux waj ti' yumantel panchan, che'en. ¹⁶ Jesús tsi' sube: Juntiquil winic tsi' mele colem q'uin. Tsi' palya tilel cabalob. ¹⁷ Ti' yorajlel q'uin tsi' choco majlel x'e'tel i cha'an cha'an mi' suben jini palybilo' bΛ: "La'ix cula. Laj chajpabilix", che'en. ¹⁸ Tsa' cajiyoj ti t'an cha'an mach yomobic majlel. Jini ñaxan bΛ tsi' yalΛ: "Tsac mañΛ lum. Wersa mic majlel j q'uel c lum. Awocolic mach mejlicon ti majlel j q'uel q'uin", che'en. ¹⁹ YambΛ tsi' yalΛ: "Tsac mañΛ lujuncojt tat wacax. Sami j q'uel mi wen yujil e'tel. Awocolic mach mejlicon", che'en. ²⁰ YambΛ tsi' yalΛ: "Tsa' ujtiyon ti ñujpuñel. Jini cha'an mach mejlicon ti majlel j q'uel q'uin", che'en. ²¹ Tsa' sujti jini x'e'tel. Tsi' laj sube i yum bajche' tsa' ujt. Mich'ix i yum otot, tsi' sube x'e'tel i cha'an: "Cucu ti ora ti choñõñibal yic'ot ti calle ya' ti tejclum. Palya tilel jini mach bΛ añobic i chubΛ'an, yic'ot mach bΛ weñobic i c'Λb, yic'ot mach bΛ weñobic i yoc, yic'ot xpots'ob", che'en. ²² Jini x'e'tel tsi' sube i yum: "Che'Λch tsac cha'le bajche' tsa' subeyon. An to jochol bΛ buchlibal tac", che'en. ²³ I yum tsi' sube: "Cucu ti colem bij yic'ot ti mucu bij. Yom ma' wersa palyob tilel cha'an mi' bujt'el cotot. ²⁴ Come jini ñaxan palybilo' bΛ tilel ti q'uiñijel ma'anic mi caj i wis c'uxob jini we'elal tsa' bΛ c mele, mi juntiquilic", che'en. Che' tsi' yalΛ Jesús.

Jini mu' bΛ i ch'Λm i cruz i tsajcan Jesús

(Mt. 10.37-38)

²⁵ Motocñayob tsa' majliyob yic'ot Jesús. Tsi' sutq'ui i bΛ Jesús i q'uelob. Tsi' subeyob: ²⁶ Mi an majqui mi' ñochtañon mach bΛ anic mi' ts'alen i tat, i ña', i yijñam, i yalobilob, i yijts'iñob, i yalacuñob, i

chichob, yic'ot i cuxtalel ja'el, mach mejlic ti ochel ti xcant'an c cha'an. ²⁷ Jini mach b_Λ anic mi' ch'am i cruz i tsajcañon, mach mejlic ti ochel ti xcant'an c cha'an.

²⁸ Mi an majqui yom i mel chan b_Λ q'ueloñib, ¿mach ba ñaxanic mi' buchtal i tsicben i tojol cha'an mi' ña'tan mi jasal i taq'uin cha'an mi' yujtel i mel? ²⁹ Mi tsi' mele i c'aclib pero mi ma'anic tsa' mejli i yujtesan, mi caj i wajleñob pejtelel mu' b_Λ i q'uelob. ³⁰ Mi caj i yalob: "Jini winic tsa' caji i wa'chocon chan b_Λ q'ueloñib, pero ma'anic tsa' mejli i yujtesan", che'ob.

³¹ Che' ja'el mi an juntiquil rey mu' b_Λ i majlel ti guerra ti' contra yamb_Λ rey, ¿mach ba ñaxanic mi' buchtal i ña'tan mi jasal lujump'ejl mil soldadojob cha'an mi' contrajin junc'al mil mu' b_Λ i tilelob ti' contra? ³² Mi tsi' ña'ta mach mejlic i cha'an, mi' choc majlel winic ba'an i contrajob che' ñajt to añob. Mi' c'ajtibañob ti wocol t'an cha'an ma'anic mi' techob guerra. ³³ Che' ja'el, mi an juntiquil mach b_Λ yomic i len c_Λy pejtelel i chub_Λ'an, mach mejlic ti ochel ti xcant'an c cha'an.

Mi tsa' sajti i tsajel ats'am

(Mt. 5.13; Mr. 9.49-50)

³⁴ Uts'at ats'am. Mi tsa' sajti i tsajel ats'am, ¿bajche' mi caj i cha' tsaj'esantel? ³⁵ Mi tsa' sajti i tsajel ma'anic i c'ajñibal cha'an lum, mi cha'anic mi' x_Λbob yic'ot i ta' alac'al. Winicob mi' chocob. Jini am b_Λ i chiquin cha'an mi' yubin, la' i yubin. Che' tsi' yal_Λ Jesús.

15

Sajtem b_Λ tiñame'

(Mt. 18.10-14)

¹ Tsa' caji i tilelob pejtelel xch'am tojoñelob yic'ot xmulilob ba'an Jesús cha'an mi' yubibeñob i t'an. ² Jini fariseojob yic'ot sts'ijbayajob tsa' cajiyojob ti wulwul a'leya. Tsi' yal_Λyob: Jesús mi' p_Λy tilel

xmulilob. Mi' c'ux waj yic'otob, che'ob. ³ Jesús, tsi' subeyob ili t'an ti lajiya: ⁴ Mi an juntiquil winic am b_Λ jo'c'al i tiñame', mi tsa' sajti juncojt, ¿mach ba muq'uc i c_Λy bolonlujuncojt i jo'c'al ti jochol b_Λ lum cha'an mi' majlel i sajcan jini sajtem b_Λ jinto mi' taj? ⁵ Che' b_Λ tsa'ix i taja, tijicña i pusic'al mi' yac' ti' quejlab. ⁶ Che' mi' c'otel ti' yotot, mi' p_Λy tilel i cañayo' b_Λ yic'ot i pi'lob ti chumtal. Mi' subeñob: "Yom tijicñayetla quic'ot, come tsac taja c tiñame' tsa' b_Λ sajti", che'en. ⁷ Mic subeñetla, ñumen tijicñayob i pusic'al mi' yubiñob jini año' b_Λ ti panchan che' mi' c_Λy i mul juntiquil xmulil. Ts'ita jach mi' yubiñob cha'an bolonlujuntiquil i jo'c'al tojo' b_Λ mach b_Λ añobic i mul.

Lajiya cha'an sajtem b_Λ taq'uin

⁸ Mi tsi' s_Λt_Λ jump'ejl dracma juntiquil x'ixic anquese lujump'ejl dracma i cha'an, ¿mach ba anic mi' tsuc' c'ajc? ¿Mach ba anic mi' misun otot? ¿Mach ba anic mi' wen saclan jinto mi' taj? ⁹ Che' b_Λ tsa'ix i taja mi' p_Λy tilel i cañayo' b_Λ yic'ot i pi'lob ti chumtal. Mi' subeñob: "Yom tem tijicñayetla quic'ot, come tsac taja jini taq'uin tsa' b_Λ c s_Λt_Λ", che'en. ¹⁰ Che' ja'el mic subeñetla, tijicñayob i yángelob Dios cha'an juntiquil xmulil mu' b_Λ i c_Λy i mul. Che' tsi' yal_Λ Jesús.

Ch'iton tsa' b_Λ majli ti ñajtal

¹¹ Tsi' yal_Λ ja'el: Juntiquil winic an cha'tiquil i yalobil. ¹² Jini ijts'iñal b_Λ tsi' sube i tat: "C tat, aq'ueñon a chub_Λ'an che' bajche' c'amel yom mic ch'am", che'en. I tat tsi' t'oxbeyob i chub_Λ'an. ¹³ Che' ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl q'uin, jini ijts'iñal b_Λ i yalobil tsi' ch'am_Λ pejtelel i chub_Λ'an. Tsa' majli ti ñajt b_Λ lum. Ya' i tsi' lon jisa pejtelel i chub_Λ'an. Tsi' to'o ñusa q'uin ti mulil. ¹⁴ Che' lu' jilemix i taq'uin tsa' tejchi cabal wi'ñal ti jini lum.

Tsa' caji i yubin wi'ñal. ¹⁵ Tsa' majli ti e'tel ba'an juntiquil winic ti jini lum. Jini winic tsi' choco majlel ti jamil cha'an mi' buc'san chitam. ¹⁶ Jini ch'iton yom i c'uxben i buc'bal chitam, come ma'anic majqui tsi' yalq'ue i bal i ñal'.

¹⁷ Che' b_A tsa' caji i ña'tan pañimil tsi' yal_A: "An x'e'telob ya' ti' yotot c tat año' b_A cabal i waj. Pero joñon wolic ch_Amel ti wi'ñal. ¹⁸ Mi caj c ch'ojoyel. Muq'uix c majlel ba'an c tat. Mi caj c suben c tat: Tsac cha'le mulil ti' contra jini am b_A ti panchan yic'ot ti a tojlel. ¹⁹ Mach uts'aticon cha'an mic pejcantel ti a walobil. Otsañon ti x'e'tel a cha'an". Che' tsi' ña'ta i suben i tat. ²⁰ Tsa' ch'ojoyi. Tsa' majli ba'an i tat. Che' ñajt to i tilel, i tat tsi' q'uele. Tsi' p'unta. Ti ajñel tsa' majli i taj i yalobil. Tsi' meq'ue. Tsi' ts'ujts'u.

²¹ I yalobil tsi' sube: "C tat, tsac cha'le mulil ti' contra jini am b_A ti panchan yic'ot ti a tojlel. Mach uts'aticon cha'an mic pejcantel ti a walobil", che'en. ²² I tat tsi' sube x'e'telob i cha'an: "Ch'alamala tilel jini ñumen uts'at b_A bujcal. Xojbenla. Ots_Abenla matc'abal ti' c'ab yic'ot xañabal ti' yoc. ²³ P_Ayala tilel jini jujp'em b_A ala tat wacax. Tsansanla. La' laj c'ux. La' lac mel q'uin. ²⁴ Come ili calobil ch_Amen yubil ti yamb_A ora, pero wale tsa'ix cha' cuxtiyi yubil. Jini sajtem b_A tsa'ix cha' tajle", che'en. Tsa' caji i yubiñob i tijicñayel i pusic'al.

²⁵ Ya'an jini ascuña_L b_A i yalobil ti jamil. Che' b_A wolix i tilel ti' yotot che' lac'alix an, tsi' yubi música yic'ot son. ²⁶ Tsi' p_Ay_A juntiquil x'e'tel. Tsi' c'ajtibe chuqui woli ti ujt_L. ²⁷ Jini x'e'tel tsi' sube: "Tsa'ix juli a wijts'in. Tsa'ix i tsansa jujp'em b_A ala wacax a tat come c'oc' tsi' cha' taja a wijts'in", che'en. ²⁸ Jini ascuña_L b_A tsa' caji ti mich'ajel. Mach yomic ochel. Jini cha'an tsa' loq'ui tilel i tat. Tsi' sube ti wocol t'an cha'an mi' yochel.

²⁹ Jini ascuña_L b_A tsi' sube i tat: "Awilan cabal jab tsac melbeyet a we'tel. Ma'anic tsac ñus_Abeyet a t'an. Ma'anic ba' tsa' waq'ueyon mi jinic jach al_A chivo cha'an mic mel q'uin quic'ot c pi'lob. ³⁰ Che' b_A tsa' tili a walobil tsa' b_A i jis_Abeyet a chub_A'an ti' ts'i'lel yic'ot i yixicob, tsa' tsansabe jini jujp'em b_A ala wacax", che'en. ³¹ I tat tsi' sube: "Calobil, ti pejtelel q'uin wa' añet quic'ot. Pejtelel c chub_A'an a cha'añach. ³² Yom mi lac mel q'uin. Yom mi la cubin i tijicñayel lac pusic'al, come ch_Amen yubil a wijts'in ti yamb_A ora. Wale cha' cuxulix yubil. Jini sajtem b_A tsa'ix cha' tajle", che'en. Che' tsi' yal_A Jesús.

16

Jontol b_A i yaj choñóñel (Mt. 6.24)

¹ Jesús tsi' sube xcant'añob i cha'an ja'el: An wen chumul b_A winic am b_A i cha'an juntiquil xq'uel e'tel. Tsa' subenti i yum cha'an woli jach i to'o asin i chub_A'an i yum. ² Jini i yum tsi' p_Ay_A tilel jini i yaj choñóñel. Tsi' sube: "¿Chuqui woli a mel? Subeñon bajche' tsa' c'añ_A jini tsa' b_A cotsa ti a wenta come mach ch_An mejlic a cha'libeñon que'tel", che'en. ³ Jini i yaj choñóñel tsa' caji i yal ti' pusic'al: "¿Chuqui mi caj c mel? C yum mi caj i loc'sañon ti que'tel. Mach mejlicon ti top' lum, mij quisñin j c'ajtin taq'uin. ⁴ Cujil chuqui mi caj c mel cha'an mi' p_Ay_Añob ochel ti' yotot c pi'lob ba' ora loq'uemonix ti que'tel", che'en jini xchoñóñel ti' pusic'al. ⁵ Tsi' p_Ay_A tilel pejtelel winicob año' b_A i bet yic'ot i yum. Tsi' sube ñaxan b_A winic: "¿Bajche' c'amel an a bet yic'ot c yum?" che'en. ⁶ Jini winic tsi' jac'be: "An c bet jo'c'al barril aceite", che'en. Jini xchoñóñel tsi' sube: "Ch'ama i juñilel a bet. Buchi' ti ora. Yom ma' cha' ts'ijban ti

lujump'ejl i yuxc'al", che'en. ⁷ Ti wi'il tsi' sube yambΛ: "Jixcu jatet, ζbajche' c'amel an a bet?" che'en. Tsi' jac'Λ: "An c bet jo'c'al ti p'is jini trigo", che'en. Jini xchoñoñel tsi' sube: "Ch'ΛmΛ i juñilel a bet. Cha' ts'ijban ti chΛnc'al", che'en. ⁸ I yum tsa' caji i sub i ñucllel jini jontol bΛ i yaj choñoñel, come maña jax bajche' tsi' mele. Come i cha'año' bΛ pañimil ñumen maña i melbal ti' tojlel i pi'Λlob bajche' i cha'año' bΛ i saclel pañimil.

⁹ Mic subeñetla: C'ΛñΛ la' chubΛ'an ti pañimil cha'an mi' p'ojlelob la' cΛñayo' bΛ ya' ti panchan, cha'an mi' pΛyetla ochel ti' yotot tac mach bΛ anic mi' jilel che' bΛ tsa'ix jili la' chubΛ'an. ¹⁰ Jini mu' bΛ i c'Λn i chubΛ'an ti xuc'ul che' ts'ita', xuc'ul mi' caj i c'Λn che' cabΛ. Jini mach bΛ tojic mi' c'Λn che' ts'ita', mach tojic mi' caj i c'Λn cabΛ. ¹¹ Mi' mach xuc'ulic mi' la' c'Λn i chubΛ'an pañimil, ζmajqui mi' caj i yaq'ueñetla jini mero isujm bΛ chubΛ'añΛ? ¹² Mi' mach xuc'ulic mi' la' c'Λmben i chubΛ'an yambΛ winic, ζmajqui mi' caj i yaq'ueñetla la' bajñel cha'an bΛ? ¹³ Ma'anic x'e'tel mu' bΛ mejlel i yuman cha'tiquil yumΛ. Mi' ts'a'len juntiquil, mi' c'uxbin yambΛ. Mi' jac'ben i t'an juntiquil, mi' ñusΛben i t'an yambΛ. Mach mejlic la' yuman Dios che' woli la' yuman chubΛ'añΛ. Che' tsi' yΛΛ Jesús.

YambΛ i cantesa Jesús

(Mt. 11.12-13; 5.31-32; 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁴ Jini fariseojob ja'el mu' bΛ i mulañob taq'uin tsi' yubiyob pejtelel jini t'an. Tsa' caji i wajleñob. ¹⁵ Jesús tsi' subeyob: Jatetla, la' wom la' q'uejlel ti toj cha'an winicob. Dios mi' cΛn la' pusic'al. Chuqui tac mi' q'uelob ti ñuc winicob x'ixicob, ts'a' mi' q'uel Dios, che'en.

¹⁶ Tsa' sujbi mandar yic'ot i t'an tac x'alt'añoob jinto tsa' tili Juan. Wale woli x i sujbel i yumΛntel Dios. Pejtelel winicob x'ixicob mi' cha'leñoob wersa cha'an mi' yoche-lob. ¹⁷ Mi' mejlel ti jilel panchan yic'ot pañimil, pero mach mejlic ti jilel i c'Λjñibal mandar mi' jump'ejlic punto.

¹⁸ Majqui jach mi' to'o cΛy i yijñam cha'an mi' pΛy yambΛ woli' cha'len i ts'i'lel. Majqui jach mi' pΛy cΛybil bΛ x'ixic woli' cha'len i ts'i'lel yic'ot.

Wen chumul bΛ winic yic'ot Lázaro

¹⁹ An wen chumul bΛ winic, lΛpΛ bΛ i cha'an chaccojan bΛ i pislel, wen uts'at bΛ. Ti jujump'ejl q'uin tsi' mele ñuc bΛ q'uiñijel. ²⁰ An ja'el juntiquil xc'ajtiya taq'uin i c'aba' Lázaro tsa' bΛ ajq'ui ti' ti' i yotot jini wen chumul bΛ. CabΛ jax i tsoy. ²¹ Yom i yaq'uentel i colobal waj tsa' bΛ yajli ti' mesa jini wen chumul bΛ. Tsa' tili cabΛ ts'i' i lemben i tsoy tac. ²² Ti wi'il tsa' chΛmi jini xc'ajtiya taq'uin. Jini ángelob tsi' pΛyΛyob majlel Lázaro ya' ti' tajn Abraham. Tsa' chΛmi ja'el jini wen chumul bΛ winic. Tsa' mujqui. ²³ Ya' ti' yajñib chΛmeño' bΛ c'ax cabΛ i wocol. Tsi' letsa i wut. Tsi' q'uele Abraham ti ñajtal yic'ot Lázaro ya' ti' tajn Abraham. ²⁴ Tsi' yota. Tsi' sube: "Tat Abraham, p'untañon. Choco tilel Lázaro cha'an mi' ts'aj i ñi' i yali c'Λb ti ja' cha'an mi' tsΛñesΛbeñon cac' come tic'Λbilon ti wocol ti ili c'ajc", che'en.

²⁵ Abraham tsi' sube: "Calobil, ña'tan bajche' tsa' taja chuqui tac wen che' cuxulet to ti pañimil. Lázaro tsi' yubi wocol. Wale ñuq'uesΛbil i pusic'al ilayi. Jatet tic'Λbilet ti wocol. ²⁶ Awilan, an colem jajp ch'en mu' bΛ i t'oxonla cha'an ma'anic mi' mejlel ti ñumel majlel ya' ba' añet jini yomo' bΛ loq'uel ilayi. Jatetla ja'el mach mejliquetla ti c'axel tilel",

che'en. ²⁷ Jini wen chumul ba tsi' y_ΛΛ: "Awocolic, tat, choco majlel Lázaro ti' yotot c tat. ²⁸ An jo'tiquil quijs'tiñob. La' i subeñob ame tilicob ja'el quijs'tiñob w_Λ' ba' añon ti wocol", che'en jini wen chumul b_Λ winic. ²⁹ Abraham tsi' sube: "An i cha'añob i jun Moisés yic'ot x'alt'añob. La' i yubibeñob i t'an", che'en. ³⁰ Jini winic tsi' y_ΛΛ: "Mach jas_Λlic, tat Abraham, pero mi tsa' majli juntiqual loq'uem b_Λ ba'an chameño' b_Λ cha'an mi' pejcañob, mux caj i c_Λyob i mul", che'en. ³¹ Abraham tsi' sube: "Mi ma'anic mi' jac'beñob i t'an Moisés yic'ot x'alt'añob, mach muq'ueic i ñopob ja'el anquese mi' ch'ojoyel loq'uel juntiqual ba'an chameño' b_Λ", che'en. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

17

*Jini mu' b_Λ i y_Λsañonla ti mulil
(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)*

¹ Jesús tsa' caji i suben xcant'añob i cha'an: Wersa mi' tilelob jini mu' b_Λ i y_Λsañob ti mulil winicob x'ixicob. Pero mi caj i tajob wocol. ² Uts'at tsa'ic ñaxan c_Λjchi ña'tun ti' bic' cha'an mi' chojqel ochel ti chamel ti ñajb majqui jach mi' y_Λsan ti mulil juntiqual ch'o'ch'oc b_Λ. ³ Ch_Λc_Λ q'uele la' b_Λ. Mi tsi' cha'le mulil ti a contra a wermano, tiq'ui. Mi' tsi' c_Λy_Λ i mul, ñus_Λben i mul. ⁴ Anquese wucyajl ti ju-jump'ejl q'uin mi' cha'len mulil ti a contra, ñus_Λben i mul mi ti jujun-yajl mi' cha' tilel ba' añet cha'an mi' subeñet tsa'ix i mele i pusic'al. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

*Coltañon lojon cha'an xuc'ul mic
ñop lojon*

⁵ Jini apóstolob tsi' subeyob lac Yum: Coltañon lojon cha'an xuc'ul mic ñopet lojon, che'ob. ⁶ Lac Yum tsi' y_ΛΛ: Muq'ueic la' ñop ti la' pusic'al, mi che' jach ya wist_Λ bajche' i b_Λc' mostaza, mi mejlel la' suben ili sicómoro te': "La' bojquiet. La'

p_Λjq'uiquet ti colem ñajb". Mi caj i jac'beñet la' t'an.

Jini am b_Λ ti' wenta xe'tel

⁷ Mi an juntiqual x'e'tel a cha'an, mi xtop' lum o mi xcanta tiñame', mi tsa' sujti ti otot che' loq'uemix ti jambil, ¿mu' ba a b_Λc' suben: "La' ti bucht_Λ. C'uxu a waj?" ¿Che' ba ma' suben? ⁸ ¿Mach ba muq'ueic a suben: "Chajp_Λbeñon i b_Λ c ñ_Λc'. Chajpan a b_Λ. Aq'ueñon c we'el yic'ot chuqui mic jap. Jinto mi cujtel, mi caj a cha'len we'el uch'el ja'el". Che'ach ma' suben x'e'tel a cha'an. ⁹ ¿Mu' ba a suben x'e'tel a cha'an wocolix i y_ΛΛ, che' mi' yujtel i mel chuqui tsa' sube? Mi c_Λl, ma'anic. ¹⁰ Che' ja'el jatetla, che' b_Λ tsa'ix la' mele pejtelel chuqui tsac subeyetla, sub-ula: "X'e'telon lojon jach. Mach cab_Λlic j c'ajñibal. Tsa jach c mele lojon jini am b_Λ tic wenta cha'an mic mel lojon". Che'ach yom mi la' w_Λl, che'en Jesús.

*Tsi' lajmesa lujuntiqual año' b_Λ
leco b_Λ i tsoy*

¹¹ Che' woli' majlel Jesús ti Jerusalén, tsa' ñumi majlel ti yojlil Samaria yic'ot ti Galilea. ¹² Che' b_Λ tsa' ochi ti jump'ejl tejclum, awilan tsa' tili i tajob Jesús lujuntiqual winicob año' b_Λ leco b_Λ i tsoy. Ñajt to tsa' wa'leyob. ¹³ C'am tsi' y_ΛΛyob: Jesús, Maestro, p'untañon lojon, che'ob. ¹⁴ Jesús tsi' q'ueleyob. Tsi' subeyob: Cucula, p_Λs_Λ la' b_Λ ba'an motomajob, che'en. Che' woliyob ti majlel tsa' lamesantiyob. ¹⁵ Juntiqual tsa' cha' tili ba'an Jesús che' b_Λ tsi' q'uele lajmenix i tsoy. C'am tsi' subu i ñuclél Dios. ¹⁶ Tsi' p_Λcchoco i b_Λ ti' tojel Jesús. Tsi' sube wocolix i y_ΛΛ. Ch'oyol ti Samaria ili winic. ¹⁷ Jesús tsi' y_ΛΛ: ¿Mach ba lujuntiqualic tsa' b_Λ lajmesantiyob? Jixcu jini bolontiqual, ¿baqui añoob? ¹⁸ Ma'anic majqui tsa' cha' tili i sub i ñuclél Dios, cojach jini juntiqual ch'oyol

b_Λ ti yamb_Λ lum. ¹⁹ Jesús tsi' sube: Ch'ojyen. Cucu. Tsa' coltantiyet cha'an tsa' ñopoyon, che'en.

Che' mi' tilel i yum_Λntel Dios

(Mt. 24.23-28, 36-41; Mr. 13.21-23)

²⁰ Jini fariseojob tsi' c'ajtibeyob Jesús baqui ora mi caj i tilel i yum_Λntel Dios. Jesús tsi' subeyob: Mach tsiquiliic mi caj i tilel i yum_Λntel Dios. ²¹ Ma'anic mi caj i y_Λlob: "Q'uele ya'an ya'i", mi "q'uele w_Λ'an ilayi", come awilan, w_Λ'ach an ti la' tojlel i yum_Λntel Dios, che'en Jesús. ²² Tsi' sube x_Λnt'añob: Tal to i yorajlel che' mi caj la' pijtan jump'ejl i q'uiñilel i Yalobil Winic, pero ma'anic mi caj la' q'uel. ²³ Winicob mi caj i subeñetla: "Q'uele w_Λ'an ilayi, q'uele ya'an ya'i", che'ob. Mach mi la' majlel. Mach la' tsajcañob. ²⁴ Come che' bache' mi' tsictiyel i c'_Λc'al chajc c'_Λlal ti junwejl panchan c'_Λlal ti yamb_Λ junwejl, che' ja'el mi' caj ti tsictiyel i Yalobil Winic che' ti' q'uiñilel. ²⁵ Wersa mi' ñaxan ubin cab_Λl wocol i Yalobil Winic. Wersa mi' ts'a'lentel cha'an winicob x'ixicob año' b_Λ ti pañimil w_Λle.

²⁶ Che' bajche' tsa' ujti ti' yorajlel Noé, che' ja'el mi' caj i yujtel ti' yorajlel i Yalobil Winic. ²⁷ Tsi' cha'leyob we'el. Tsi' cha'leyob uch'el. Tsi' cha'leyob ñujpuñijel. Tsi' sijiyob i yalobilob c'_Λlal ti jini q'uin che' b_Λ tsa' ochi Noé ti barco. Tsa' tili but'ja'. Tsi' lu' jisayob. ²⁸ Che' ja'el tsa' ujti ti' yorajlel Lot. Tsi' cha'leyob we'el uch'el. Tsi' cha'leyob mañoñel. Tsi' cha'leyob choñoñel. Tsi' cha'leyob pac'. Tsi' wa'chocoyob i yotot. ²⁹ Ti jini jach b_Λ q'uin che' b_Λ tsa' loq'ui Lot ti Sodoma, tsa' loq'ui tilel c'ajc yic'ot azufre ti panchan. Tsi' laj jisayob. ³⁰ Che' ja'el mi' caj ti ujtel ti jini q'uin che' mi' tsictiyel i Yalobil Winic.

³¹ Ti jini jach b_Λ q'uin jini am b_Λ ti' jol otot mach jubic cha'an

mi' loc' i chub_Λ'an am b_Λ ti' mal otot. Che' ja'el mach sujtic jini am b_Λ ti' cholel. ³² Ña'tanla i yijñam Lot. ³³ Majqui jach mi' ñop i bajñel cantan i cuxt_Λlel mi' caj i sat i ch'ujlel. Majqui jach mi' y_Λc' i cuxt_Λlel cha'añon ma'anic mi' caj i sat i ch'ujlel. ³⁴ Mi' cajelob ti w_Λyel cha'tiquil winicob ti jump'ejl w_Λyibal ti jim b_Λ ac'_Λlel. Mi' caj i p_Λjyel majlel juntiquil, yamb_Λ mi' caj i c_Λytal. ³⁵ Temel mi' cajelob ti juch'bal cha'tiquil x'ixicob. Juntiquil mi' caj i p_Λjyel majlel, yamb_Λ mi' caj i c_Λytal. ³⁶ Cha'tiquil winicob mi' caj i yajñelob ti cholel. Juntiquil mi' caj i p_Λjyel majlel, yamb_Λ mi' caj i c_Λytal. Che' tsi' y_Λla Jesús. ³⁷ Jini x_Λnt'añob tsi' c'ajtibeyob Jesús: ¿Baqui mi' caj i yujtel, c Yum? che'ob. Jesús tsi' subeyob: Baqui jach an i bac'tal ch_Λmen b_Λ ya' mi' caj i tempañob i b_Λ xta'jol, che'en.

18

Lajiya cha'an meba' x'ixic yic'ot jontol b_Λ xmel mulil

¹ Jesús tsi' sube x_Λnt'añob jini lajiya ti cantesa cha'an mi' cha'leñob oración ti pejtelel ora. Mach yomic mi' lujb'añob. ² Tsi' y_Λla: An xmel mulil ti jump'ejl tejclum. Ma'anic tsi' bac'ña Dios. Ma'anic tsi' c'uxbi winicob. ³ Ya'an juntiquil meba' x'ixic ja'el ti jini tejclum. Tsa' tili ba'an jini xmel mulil. Tsi' y_Λla: "Coltañon. Melbeñon i mul jini woli b_Λ i contrajñon", che'en. ⁴ Tsa' ñumi cab_Λl ora cha'an mach yomic i coltan jini x'ixic. Ti wi'il tsa' caji i bajñel al ti' pusic'al: "Ma'anic mic bac'ñan Dios. Ma'anic mij c'uxbin winicob. ⁵ Pero jini meba' x'ixic cab_Λl woli' mactabeñon q'uin. Jini cha'an mux caj c melben i mul i contra ame ch_Λn tilic jini x'ixic i lujbesañon", che'en jini xmel mulil. ⁶ Tsi' y_Λla lac Yum: Ubinla chuqui mi' y_Λl jini mach b_Λ tojic b_Λ xmel mulil. ⁷ Jixcu Dios, ¿mach ba

muq'uc i melben i mul jini mu' b_Λ i contrajin jini yajc_Λbilo' b_Λ i cha'an, mu' b_Λ i ch_Λn pejcañob ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel? ¿Jal ba mi' jac'beñob? ⁸ Mic subeñetla, ti ora mi caj i melbeñob i mul i contra. Che' mi' tilel i Yalobil Winic, ¿mu' ba caj i taj ti pañimil jini mu' b_Λ i ñopob? Che' tsi' y_ΛΛ lac Yum.

Tsi' cha'leyob oración fariseo yic'ot xch'am tojoñel

⁹ Jesús tsi' subeyob ili t'an ti lajiya jini tsa' b_Λ i ña'tayob toj i pusic'al cha'an ti' bajñel p'_ΛΛlel. Pero tsi' lon ña'tayob mach tojic i pusic'al yaño' b_Λ. ¹⁰ Jesús tsi' y_ΛΛ: Cha'tiquil winicob tsa' letsiyob majlel ti Templo ti oración. Juntiquil fariseo, yamb_Λ xch'_Λm tojoñel. ¹¹ Wa'al jini fariseo woli ti oración ti' bajñelil. Tsi' y_ΛΛ: “Wocolix a w_ΛΛ Dios, come mach lajalonic bajche' yaño' b_Λ. Xujch'ob, mach tojobic i pusic'al. Mi' cha'leñob i ts'i'lel. Mach lajalonic ja'el bajche' jini xch'_Λm tojoñel. ¹² Cha'yajl ti semana mic cha'len ch'ajb. Mi caq'uen Dios i diezmojlel pejtel c chub_Λ'an mu' b_Λ c taj”. Che' tsi' y_ΛΛ jini fariseo.

¹³ Jini xch'_Λm tojoñel ñajt to an. Mach yomic i letsan i wut ti panchan. Tsi' jats'_Λ i tajn. Tsi' y_ΛΛ: “Dios, p'untañon, xmulilon”, che'en. ¹⁴ Mic subeñetla: Dios tsi' q'uele ti toj ili winic che' b_Λ tsa' jubi majlel ti' yotot. Pero ma'anic tsi' q'uele ti toj jini yamb_Λ. Come majqui jach chan mi' mel i b_Λ mi caj i peq'ues_Δntel. Majqui jach pec' mi' mel i b_Λ, mi caj i chan'es_Δntel, che'en Jesús.

Jesús tsi' y_Λc'_Λ i c'_Λb ti alobob
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Tsi' p_Λy_Λyob tilel al_Λlob ba'an Jesús cha'an mi' y_Λc' i c'_Λb ti' jol. Jini xc_Δnt'añob tsi' tiq'uiyob che' b_Λ tsi' q'ueleyob. ¹⁶ Jesús tsi' p_Λy_Λyob tilel. Tsi' subeyob: La' tilicob al_Λlob ba' añon. Mach mi la' tic'ob come pejtelel mu' b_Λ i tilelob che' bajche'

al_Λ mi caj i yochelob ti' yum_Δntel Dios. ¹⁷ Ti isujm mic subeñetla, jini mach b_Λ anic mi' yochel ti' yum_Δntel Dios che' bajche' al_Λ, ma'anic mi caj i yochel, che'en.

Jini wen chumul b_Λ yum_Δ
(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Juntiquil yum_Δ tsi' c'ajtibeyob: Wem b_Λ Maestro, ¿chuqui yom mic cha'len cha'an mic taj j cuxtilel mach b_Λ anic mi' jilel? che'en. ¹⁹ Jesús tsi' sube: ¿Chucoch ma' wal weñon? Ma'anic majch wen, jini jach Dios. ²⁰ A cañ_Λy_Λch mandar: “Mach a cha'len ts_Δnsa. Mach a cha'len ts'i'lel. Mach a cha'len xujch'. Mach a cha'len jop't'an. Q'uele ti ñuc a tat a ña'”, che'en Jesús. ²¹ Jini yum_Δ tsi' jac'_Λ: Ti pejtelel jini mandar tsac jac'_Λ c'_Λl_Λ che' alobon to, che'en. ²² Che' b_Λ tsi' yubi jini t'an, Jesús tsi' sube: An to yom ma' mel yamb_Λ junchajp. Choño pejtelel a chub_Λ'an. Aq'uen jini mach b_Λ añobic i chub_Λ'an. Che' jini, mi caj a taj cab_Λ a chub_Λ'an ti panchan. La' tsajcañon, che'en. ²³ Che' b_Λ tsi' yubi ili t'an jini yum_Δ, wen ch'i'iyem i pusic'al, come wen cab_Λ i chub_Λ'an.

²⁴ Che' b_Λ tsi' q'uele Jesús ch'i'iyem i pusic'al jini yum_Δ, tsi' y_ΛΛ: Wocol mi yochelob ti' yum_Δntel Dios jini wen chumulo' b_Λ. ²⁵ Wocol mi' ñumel camello ti' yarcayojlel acuxan. Ñumen wocol mi' yochel ti' yum_Δntel Dios jini wen chumul b_Λ, che'en Jesús. ²⁶ Jini tsa' b_Λ i yubiyob tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui mi mejlel i colt_Δntel, che' jini? che'ob. ²⁷ Jesús tsi' subeyob: Jini mach b_Λ anic mi mejlel i mel winicob mi mejlel i mel Dios, che'en. ²⁸ Pedro tsa' caji i suben: Awilan, tsaj c_Λy_Λ lojon c chub_Λ'an. Tsac tsajcayet lojon, che'en Pedro. ²⁹ Jesús tsi' subeyob: Isujm mic subeñetla: majqui jach mi' c_Λy i yotot, mi i tat, mi i ña', mi i y_Δscuñob, mi i yijts'iñob, mi i yijñam, mi i yalobilob cha'an i

yum^{antel} Dios, ³⁰ mi caj i taj ñumen cabal ti ili ora yic'ot i cuxtal^{el} mach b^Λ anic mi' jilel ti jini ora mu' b^Λ caj i tilel, che'en.

Jesús tsi' cha' al^Λ bajche' mi caj i ch^Λmel

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Jesús tsi' p^Λya^Λ tilel jini la-jch^{antiquil}. Tsi' subeyob: Awilan, woli lac letsel majlel ti Jerusalén. Mi caj i ts'^{actiyel} pejtelel chuqui tac ts'ijbubil i cha'an x'^{alt'añob} cha'an i Yalobil Winic. ³² Come mi caj i y^Λjq'uel ti' c'^Λb gentilob. Mi caj i wajl^{entel}. Leco mi caj i tic'^{antel}. Mi caj i tujb^{antel}. ³³ Che' mi' yujtel i jats'ob ti asiyal mi caj i ts'^{ansañob}. Pero ti yuxp'ejlel q'^{uin} mi caj i cha' ch'o^{jyel}, che'en Jesús. ³⁴ Ma'an^{ic} tsi' ch'^{ambeyob} isujm ili t'an mi ts'ita'ic. Ma'an^{ic} tsa' aq'^{uentiyob} i ña'tan i sujml^{el}. Ma'an^{ic} tsi' ch'^{ambeyob} isujm chuqui tac tsi' subeyob Jesús.

Tsa' c'oti i wut xpots' ya ti Jericó

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Che' l^Λc'^Λlix an Jesús ti Jericó, ya'an junti^{quil} xpots' buchul ti' ti' bij. Woli' c'^{ajtin} taq'^{uin}. ³⁶ Jini xpots' che' b^Λ tsi' yubi woliyob ti ñumel cabal winicob x'^{ixicob}, tsi' c'^{ajtibeyob} chuqui woli' yujtel. ³⁷ Tsi' subeyob: Wolix ti ñumel Jesús ch'o^{yol} b^Λ ti Nazaret, che'ob. ³⁸ C'am tsi' cha'le t'an jini xpots'. Tsi' y^Λl^Λ: Jesús, i Yalobilet b^Λ David, p'^{untañon}, che'en. ³⁹ Jini woli b^Λ i majlelob ti ñaxan tsi' tiq'^{uiyob}. Tsa' utsi caji ti c'am b^Λ t'an jini xpots': I Yalobilet b^Λ David, p'^{untañon}, che'en. ⁴⁰ Jesús tsi' sube i pi'^{lob} cha'an mi' p^Λyob tilel. Che' b^Λ tsa' c'oti xpots', Jesús tsi' c'^{ajtibe}: ⁴¹ ¿Chuqui a wom mic tumbeñet? che'en. Tsi' jac'^Λ xpots': C Yum, com mi' cha' c'otel c' wut, che'en. ⁴² Jesús tsi' sube: La' c'otic a wut. Tsa' colt^{antiyet} cha'an tsa' ñopoyon, che'en. ⁴³ Tsa' b^Λc' c'oti i wut. Tsi' tsajca majlel Jesús. Tsi'

tsictesa i ñucl^{el} Dios. Pejtelel tsa' b^Λ i q'^{ueleyob}, tsi' subuyob i ñucl^{el} Dios.

19

Jesús yic'ot Zaqueo

¹ Tsa' ochi Jesús ti Jericó. Ñumel jach woli. ² Awilan, ya'an winic i c'aba' Zaqueo. I yum^{ach} jini xch'^Λm tojoñelob. Wen chumul. ³ Tsi' ñopo i q'^{uel} Jesús cha'an mi' c^Λn. Ma'an^{ic} tsa' mejli come joyol ti cabal winicob x'^{ixicob}. Pec'^{atax} Zaqueo. ⁴ Ti ajñel tsa' majli ti ñaxan. Tsa' letsi ti sicó^{moro} te' cha'an mi' q'^{uel} Jesús ya' ba' mi' caj ti ñumel Jesús ti bij. ⁵ Che' b^Λ tsa' c'oti Jesús ba'an Zaqueo, tsi' letsa i wut, tsi' q'^{uele}. Tsi' sube: Zaqueo, juben ti ora come wersa mic jijlel ti a wotot w^Λle, che'en. ⁶ Ora jach tsa' jubi Zaqueo. Tijicña i p^Λsic'al tsi' p^Λya^Λ majlel Jesús ti' yotot. ⁷ Pejtel tsa' b^Λ i q'^{ueleyob} tsa' c^Λjiyob ti wulwul a'leya. Tsi' y^Λl^Λyob: Tsa'ix majli ti jijlel ba'an xmulil, che'ob. ⁸ Che' wa'al Zaqueo ba'an lac Yum, tsi' sube: Awilan, c Yum, mi caj c^Λq'^{ueñob} ojilil c' chub^Λ'an jini mach b^Λ añob^{ic} i chub^Λ'an. Mi tsac chilbe i chub^Λ'an winic mi caj c' cha' sutq'^{uiben} uxyajl i ñumel, che'en Zaqueo. ⁹ Jesús tsi' sube: W^Λle tsa'ix juli i colt^{antel} jini año' b^Λ ti ili otot, come jiñ^{ach} i yalobil Abraham ja'el, che'en. ¹⁰ Come i Yalobil Winic tsa' tili i s^Λclan jini sajtem b^Λ. Tsa' tili i coltan, che'en.

Lajiya cha'an x'e'telob tsa' b^Λ i c'^{ambeyob} i taq'^{uin} i yum

(Mt. 25.14-30)

¹¹ Che' b^Λ tsi' yubibeyob i t'an Jesús che' l^Λc'^Λlix an ti Jerusalén, Jesús tsa' caji i subeñob lajiya, come tsi' lon ña'tayob mux caj i tsictiyel i yum^{antel} Dios ti ora. ¹² Jini cha'an Jesús tsi' y^Λl^Λ: Junti^{quil} yumal tsa' majli ti ñajt b^Λ lum cha'an ya' mi' ch'^Λm i ye'tel ti yumal. Tsi' ña'ta sujtel che' ujt^{el} i ch'^Λm. ¹³ Tsi' p^Λya^Λ

tilel lujuntiquil x'e'telob i cha'an. Tsi' t'oxbeyob taq'uin. Tsi' subeyob: "C'añala ti ganar jini taq'uin jinto mic cha' tilel", che'en. ¹⁴ Jini xchumtlob ti' lumal jini yumal tsi' ts'a'leyob. Tsi' chocoyob majlel winicob ti' pat jini yumal cha'an mi' subob: "Mach la comic lac yuman ili winic", che'ob.

¹⁵ Che' b_Λ tsa' ujti i ch'am i ye'tel ti yumal, tsa' cha' sujti ti' yotot. Tsi' yac'Λ mandar cha'an mi' p_Λjyelob tilel jini x'e'telob tsa' b_Λ aq'uentiyob taq'uin, cha'an mi' q'uel bajche tsi' c'añayob ti ganar ti jujuntiquil. ¹⁶ Tsa' tili jini ñaxan b_Λ. Tsi' y_ΛΛ: "C yum tsa cac'Λ a taq'uin ti ganar. Tsac taja yamba lujump'ejl", che'en. ¹⁷ I yum tsi' sube: "Uts'at bajche' tsa' cha'le, xuc'ul b_Λ x'e'telet. Xuc'ul tsa' mele che' an ts'ita' ti a wenta. Mi caj cots_Λbeñet ti a wenta lujump'ejl tejclum". ¹⁸ Tsa' tili yamba x'e'tel. Tsi' sube: "C yum, tsaj c'añ_Λ a taq'uin ti ganar. Tsac taja yamba jo'p'ejl", che'en. ¹⁹ I yum tsi' sube jini x'e'tel ja'el: "Jatet ja'el, mi caj cac' ti a wenta jo'p'ejl tejclum", che'en. ²⁰ Tsa' tili yamba x'e'tel. Tsi' sube: "C yum, w_Λ'ach an a taq'uin tsa' b_Λ c pixi ti jump'ejl pisil. ²¹ Come tsac bac'ñayet, come bac'ñabilet. Ma' ch'am chuqui tac ma'anic tsa' pac'Λ. Ma' tsep jini jam ba' ma'anic tsa' wejch'u pac'", che'en jini x'e'tel. ²² I yum tsi' sube: "Jontol b_Λ x'e'telet, mi caj c melet cha'an ti a t'an tsa' b_Λ a w_ΛΛ. A wujil bac'ñabilon. Awujil mic ch'am chuqui tac ma'anic tsac pac'Λ. Awujil mic tsep jam ba' ma'anic tsac wejch'u. ²³ ¿Chucoch che' jini, ma'anic tsa' wac'Λ c taq'uin ba' mi' c'ajñel ti ganar? Che'ic jini tsa' mejli c cha' ch'am c taq'uin yic'ot i jol che' b_Λ tsa' juliyon", che'en. ²⁴ I yum tsi' subeyob jini ya' b_Λ añob: "Chilbenla jini taq'uin. Aq'uenla jini am b_Λ i cha'an lujump'ejl", che'en. ²⁵ Tsi' subeyob: "C yum,

anix i cha'an lujump'ejl", che'ob. ²⁶ Jini yumal tsi' subeyob: "Joñon mic subeñetla: Majqui jach an i cha'an mi caj i yaq'uentel yamba. Majqui jach ma'anic i cha'an mi caj i lu' chilbentel chuqui an i cha'an. ²⁷ P_Λy_ΛΛ tilel jini mu' b_Λ i con-trajiañoñob mach b_Λ yomobic i yumañoñob. Tsansañoñob w_Λ' tic tojel", che'en. Che' tsi' y_ΛΛ. Jesús.

I subentel i ñucler che' b_Λ tsa' ochi ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Jesús tsa' ujti i sub ili t'an. Tsa' caji ti letsel majlel ti ñaxan ti Jerusalén. ²⁹ Che' b_Λ lac'Λ an ti Betfagé yic'ot ti Betania ti Olivo wits, tsi' choco majlel cha'tiquil xcant'añoñob i cha'an. ³⁰ Tsi' y_ΛΛ: Cucula ti tejclum ya' ti' tojel la' wut. Che' mi la' wochel, ya' cac'hal mi caj la' taj tsiji' burro maxto b_Λ anic majqui tsi' c'achta. Jitila, chucula tilel. ³¹ Mi an majqui mi' c'ajtibeñetla: "¿Chucoch woli la' jit?" mi che'en, yom mi la' suben: "Yom i c'Λn lac Yum", che'etla. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús. ³² Tsa' majliyob. Tsi' tajayob che' bajche' tsi' y_ΛΛ Jesús. ³³ Che' b_Λ tsi' jitiyob jini burro, i yum tsa' caji i subeñoñob: ¿Chucoch mi la' jit jini burro? che'en. ³⁴ Jini xcant'añoñob tsi' y_ΛΛyob: Come yom i c'Λn lac Yum, che'ob. ³⁵ Tsi' p_Λy_Λob tilel ba'an Jesús. Tsi' tasibeyob i pat burro ti' pislelob. Tsi' c'achchocoyob Jesús ti' pam jini pisil. ³⁶ Che' b_Λ woli ti majlel Jesús tsi' tasiyob majlel jini bij ti' pislelob. ³⁷ Che' lac'Λ añob ya' ti yebal Olivo wits, tijicñayob i pusic'al pejtelel jini motocña b_Λ xcant'añoñob. Tsa' caji i subeñoñob i ñucler Dios ti c'am b_Λ t'an cha'an ñuc pejtelel i melbal Jesús tsa' b_Λ i q'ueleyob. ³⁸ Tsi' y_ΛΛyob: La' subjic a ñucler, Reyet mu' b_Λ a tilel ti' c'aba' lac Yum. Ñach'Λ i pusic'al jini am b_Λ ti panchan. Ñuc jini

am b_A ti chan, che'ob. ³⁹ Cha'tiquil uxtiquil fariseojob ya' b_A añob ti' tojlelob tsi' subeyob Jesús: Maestro, tiq'ui jini xcant'añob a cha'an, che'ob. ⁴⁰ Jesús tsi' subeyob: Mic subeñetla, mi tsa' ñajch'iyob mi' caj ti c'am b_A t'an jini xajlel tac, che'en.

⁴¹ Che' l_Ac'ali_x an, che' wolix i q'uel jini tejclum, Jesús tsi' cha'le uq'uel. ⁴² Tsi' y_Al_A: Uts'at tsa'ic la' ña'ta bajche' tsa' mejli la' taj i ñach'tilel la' pusic'al ti jini jach b_A ora. Pero ma'anic tsa' la' ña'ta. ⁴³ Mi caj i tajetla yan tac b_A q'uin che' mi caj i top'ob lum ti la' joytilel la' contrajob. Mi caj i joyetla. Mi caj i ma_Actañetla ti jujunwejl. ⁴⁴ Mi caj i choquetla jubel ti lum yic'ot la' walobilob año' b_A ti tejclum. Ma'anic mi caj la' c_Ay_Bentel mi jump'ejlic xajlel ti' pam yamb_A, come ma'anic tsa' la' ña'ta che' i yorajlelix la' colt_Antel ti Dios. Che' tsi' y_Al_A Jesús.

Jesús tsi' chocoyob loq'uel ti templo

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Tsa' ochi Jesús ti Templo. Tsa' caji i choc loq'uel ti Templo pejtelel jini woliyo' b_A ti choñoñel yic'ot mañoñel. ⁴⁶ Jesús tsi' subeyob: Ts'ijbubil: "Mi' caj ti ajlel cotot ti' yotlel oración. Pero jatetla tsa'ix la' sutq'ui ti' ch'eñal xujch'", che'en. ⁴⁷ Ti jujump'ejl q'uin tsi' cha'le cantesa Jesús ti Templo. Jini ñuc b_A motomajob yic'ot sts'ijbayajob yic'ot jini ñuco' b_A i ye'tel yomob i tsansan Jesús. ⁴⁸ Ma'anic tsa' mejliyob come ti pejtelel tejclum tsi' wen ñich'tabeyob i t'an Jesús.

20

Tsi' c'ajtibeyob Jesús baqui tsi' taja i ye'tel

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

¹ Ti jump'ejl q'uin Jesús woli' cantesan jini winicob x'ixicob ti Templo. Che' woli' sub jini

wen t'an, tsa' c'otiyob ñuc b_A motomajob yic'ot sts'ijbayajob yic'ot xño_Xob año' b_A i ye'tel.

² Tsa' caji i pejcañob Jesús: Tsi' y_Al_Ayob: Subeñon lojon, ¿baqui tsa' taja a we'tel cha'an chuqui ma' mel? ¿Majqui tsi' y_Aq'ueyet a we'tel? che'ob. ³ Jesús tsi' subeyob: An chuqui mij c'ajtibañetla ja'el. Subeñonla. ⁴ ¿Baqui ch'oyol i ye'tel Juan cha'an mi' y_Ac' ch'Amja'? ¿Ch'oyol ba ti panchan o ch'oyol ba ti winicob? che'en. ⁵ Tsa' caji i bajñel pejcañob i b_A. Tsi' y_Al_Ayob: Mi tsa' lac sube: "Ch'oyol ti panchan", mi cho'onla, muq'ui_x i cha' c'ajtibañonla: "¿Chucoch ma'anic tsa' la' ñopbe i t'an?" ⁶ Mi tsa' lac sube: "Ch'oyol ti winicob", mi cho'onla, pejtelel winicob mi caj i julonla ti xajlel, come mi' ña'tañob ti isujm x'alt'añach jini Juan, che'ob. ⁷ Tsi' y_Al_Ayob: Mach cujilic lojon baqui ch'oyol i ye'tel Juan. ⁸ Jesús tsi' subeyob: Joñon ja'el, ma'anic mic subeñetla baqui tsac taja que'tel cha'an jini mu' b_A c mel, che'en.

Lajiya cha'an jontol b_A xcanta ts'usubilob

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

⁹ Jesús tsa' caji i suben winicob x'ixicob ili lajiya: Juntiquil winic tsi' p_Ac'_A ts'usubil. Tsi' y_Ac'_A ti' wenta xcanta ts'usubilob. Tsa' majli ti yamb_A lum. Jal tsa' c_Ale ya'i. ¹⁰ Che' b_A tsa' tili i yorajlel, tsi' choco majlel juntiquil x'e'tel i cha'an ba'an xcanta ts'usubilob cha'an mi' ch'Am lamital i wut ts'usubil. Pero jini xcanta ts'usubilob tsi' lowoyob jini x'e'tel. To'o che jach tsi' cha' chocoyob sujt_El. ¹¹ I yum tsi' cha' choco majlel yamb_A x'e'tel. Jini xcanta ts'usubilob tsi' lowoyob ja'el. Leco tsi' tic'layob. To'o che jach tsi' cha' chocoyob sujt_El. ¹² I yum tsi' cha' choco majlel i yuxticlel. Jini xcanta ts'usubilob tsi' lowoyob ja'el. Tsi' chocoyob loq'uel. ¹³ I yum ts'usubil

tsi' y_ΛΛ: “¿Chuqui yom mic mel? Mi caj c choc majlel c'uxbibil b_Λ calobil. Tic'Λ che' mi' q'uelob calobil mi caj i q'uelob ti ñuc”, che'en. ¹⁴ Jini x_Λanta ts'usubilob che' b_Λ tsi' q'ueleyob i yalobil jini yum_Λ, tsi' pejcajob i b_Λ. Tsi' y_ΛΛyob: “Jiñ_Λch mu' b_Λ caj i yochel ti yum_Λ. La' lac ts_Λnsan. Che' jini, mux caj la cochel ti' yum pejtelel i chub_Λ'an”, che'ob. ¹⁵ Tsi' chocoyob loq'uel ti ts'usubil. Tsi' ts_Λnsayob. ¿Chuqui mi caj i tumbenob x_Λanta ts'usubilob jini i yum? ¹⁶ Mi caj i tilel. Mi caj i wersa jisan jini x_Λanta ts'usubilob. Mi caj i y_ΛC' i ts'usubil ti' c'Λb yaño' b_Λ. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús. Che' b_Λ tsi' yubiyob ili t'an tsi' y_ΛΛyob: Mach i sujmic mi caj kujtel lojon, che'ob.

¹⁷ Jesús tsi' q'ueleyob. Tsi' subeyob: ¿Chuqui i sujmllel ili ts'ijbubibil b_Λ che' jini? “Jini jach b_Λ xajlel tsa' b_Λ i chocoyob xmel ototob tsa'ix ots_Λanti ti ñaxan b_Λ i xujc otot”. Che'Λch ts'ijbubibil. ¹⁸ Jujuntiquil mu' b_Λ i yajlel ti' pam ili xajlel mi caj i c'Λscujel. Jini mu' b_Λ i tejñel ti jini xajlel mi caj i lu' bic'tiyel, che'en Jesús.

C'ajtibal cha'an tojoñel

(Mt. 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ Ti jim b_Λ ora jini ñuc b_Λ motomajob yic'ot sts'ijbayajob tsa' caji i ña'tañob bajche' mi mejlel i chucob Jesús, come yujilob tsi' cha'le jini t'an ti lajiya ti' contrajob. Pero tsi' b_Λc'ñayob winicob. ²⁰ Tsi' ch_Λc_Λ q'ueleyob Jesús. Tsi' chocoyob majlel xñich'ta t'añob tsa' b_Λ i lon p_Λs_Λyob i b_Λ ti toj. Tsi' chocoyob majlel cha'an mi' y_Λquiñob ti' t'an cha'an mi' y_ΛC'ob ti melol ti' tojlel jini gobernador. ²¹ Jini xñich'ta t'añob tsi' subeyob Jesús: Maestro, kujil lojon ma' w_ΛΛ chuqui uts'at, ma' cantesan chuqui uts'at ja'el. Junlajal jach ma' q'uel winicob. Wola' cantesañon lojon ti' bijlel Dios ti isujm. ²² ¿Mu' ba i y_Λ

ti mandar yom mi la c_Λq'uen César jini tojoñel o ma'anic? che'ob.

²³ Jesús tsi' ña'ta maya jax i t'an. Tsi' subeyob: ¿Chucob mi la' wilabeñon c pusic'al? ²⁴ P_Λsbeñon jini taq'uin. ¿Majqui i cha'an i yejtal yic'ot i ts'ijbal ti' pam? che'en. Tsi' jac'beyob: I cha'an César, che'ob. ²⁵ Jesús tsi' subeyob: Jini cha'an, aq'uenla César chuqui i cha'an César. Aq'uenla Dios chuqui i cha'an Dios, che'en Jesús. ²⁶ Ma'anic tsa' mejli i tajbeñob i mul Jesús, come toj i t'an ti' tojlel winicob x'ixicob. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al cha'an uts'at tsi' jac'Λ Jesús. Ñ_Λch'Λl tsa' c_Λleyob.

C'ajtibal cha'an che' mi' tejche-lob ch'ojoyel

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Tsa' tiliyob saducejob ba'an Jesús. Jiñobach mu' b_Λ i yalob ma'anic mi' cha' ch'ojoyelob ch_Λmeño' b_Λ. ²⁸ Tsi' c'ajtibeyob Jesús: Maestro, Moisés tsi' ts'ijbubeyonla: “Mi tsa' ch_Λmi juntiquil ascuñal b_Λ am b_Λ i yijñam mach b_Λ anic i yalobil, che' jini an ti' wenta jini ijts'in_Λ b_Λ cha'an mi' p_Λyben i yijñam i y_Λscun cha'an mi' techben i p'olbal i y_Λscun”. ²⁹ An wuctiquil winicob i yerañob i b_Λ. Jini ñaxan b_Λ tsi' p_Λy_Λ i yijñam. Tsa' ch_Λmi jini winic. Ma'anic i yalobil. ³⁰ Jini i cha'ticlel winic tsi' p_Λy_Λ jini x'ixic. Tsa' ch_Λmi ja'el. Ma'anic i yalobil. ³¹ I yuxticlel winic tsi' p_Λy_Λ. Che' ja'el, tsa' lu' ujtijob jini wuctiquilob. Tsa' laj ch_Λmiyob. Ma'añobic i yalobil. ³² Ti wi'il tsa' ch_Λmi jini x'ixic ja'el. ³³ Ti' yorajlel che' mi' cha' ch'ojoyelob, ¿baqui b_Λ winic i ñoxi'al jini x'ixic? Come ti' wucticlelob tsi' p_Λy_Λyob cha'an i yijñam, che'ob.

³⁴ Jesús tsi' subeyob: Jini cuxulo' b_Λ ti ili ora mi' p_Λyob i pi'Λ. Mi' sijintelob. ³⁵ Pero jini mu' b_Λ i q'uejlelob ti uts'at cha'an mi' tajob i cuxtalel ti jini yamb_Λ ora yic'ot

cha'an mi' cha' ch'ojoyelob ba'an chameño' bΛ ma'anic mi' pΛyob i pi'Λl. Ma'anic mi' sijintelob.
³⁶ Mach chΛn mejlobix ti chΛmel, come lajalob bajche' ángelob. I yalobilobΛch Dios. Mi tejche-lob ch'ojoyelob ba'an chameño' bΛ.
³⁷ Jini chameño' bΛ mi caj i cha' ch'ojoyelob. Che' tsi' yΛΛ Moisés che' bΛ tsi' tsictesa chuqui tsa' ujt i alΛ te'. Tsi' pejca lac Yum ti' Dios Abraham, i Dios Isaac, i Dios Jacob.
³⁸ Come Dios mach i Diosic chameño' bΛ, pero i DiosΛch cuxulo' bΛ, come laj cuxulob cha'an mi' ñuq'uesañob Dios, che'en Jesús.
³⁹ Cha'tiquil uxtiquil sts'ijbayajob tsi' subeyob: Maestro, tsa'ix a subu chuqui isujm, che'ob.
⁴⁰ Ti wi'il ma'anic majch tsi' chΛn ñopo i c'ajtiben yan tac bΛ cha'an bΛq'uen.

Cristo iyalobil David

(Mt. 22.41-46; Mr. 12. 35-37)

⁴¹ Jesús tsi' subeyob: ¿Chucoch mi la' wΛl i YalobilΛch David jini Cristo? ⁴² Jini David tsi' yΛΛ ti' juñilel Salmos: "Lac Yum tsi' sube c Yum, buchi' tic ñoj ⁴³ jinto mi cΛq'ueñet a t'uchtan a contrajob". Che' tsi' yΛΛ David, che'en Jesús.
⁴⁴ Tsi' pejca Cristo ti' yum jini David. ¿Bajche' isujm che' jini mi i yalobil David jini Cristo? che'en Jesús.

Jesús tsi' tiq'ui sts'ijbayajob

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Jesús tsi' sube xcant'añob i cha'an ili t'an ba' tsa' mejli i yubiñob pejtelel winicob x'ixicob:
⁴⁶ ChΛcΛ q'uele la' bΛ cha'an sts'ijbayajob mu' bΛ i mulañob i lΛpob pΛl bΛ i bujc. Mi' mulañob i yΛq'uentelob cortesia ba'an choñonibal tac. Mi' mulañob jini ñaxan bΛ buchlibal ti sinagoga tac, yic'ot ñaxan bΛ buchlibal ti q'uiñijel.
⁴⁷ Mi' chilbeñob i yotot meba' x'ixicob. Mi' melob tam bΛ

oración cha'an mi' lon q'uejlelob ti uts'at.

21

Iyofrenda meba' x'ixic

(Mr. 12.41-44)

¹ Jesús tsi' ts'ita' letsa i wut. Tsi' q'uele jini wen chumulo' bΛ che' bΛ tsi' chocoyob ochel ofrenda ti' yajñib.
² Tsi' q'uele juntiquil meba' x'ixic mach bΛ anic i chubΛ'an tsa' bΛ i choco ochel cha'pejl taq'uin.
³ Jesús tsi' yΛΛ: Ti isujm mic subeñetla, jini meba' x'ixic mach bΛ anic i chubΛ'an tsa'ix i choco ochel ñumen cabΛ bajche' pejtelel yaño' bΛ.
⁴ Come ti pejtelelob tsi' yΛq'ueyob Dios ofrenda loq'uem bΛ ti' yonlel i chubΛ'an. Jini meba' x'ixic mach bΛ anic i chubΛ'an tsi' choco ochel pejtelel i taq'uin, i tojol i bΛl i ñΛc'. Che' tsi' yΛΛ Jesús.

Jesús tsi' wΛn alΛ mi caj i jilel Templo

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵ Cha'tiquil uxtiquil tsa' cajiyo b ti t'an cha'an wen i t'ojol jax jini xajlel tac am bΛ ti templo yic'ot i ch'Λjlib tsa' bΛ i yΛc'Λyob winicob x'ixicob.
⁶ Tsi' yΛΛ Jesús: Ti pejtelel ili woli bΛ la' q'uel mi caj i jilel. Tal jini q'uin che' ma'anic mi caj i cΛytΛl mi jump'ejlic xajlel ti' pam yambΛ mach bΛ anic mi caj i chojquel jubel, che'en.

Iyejtal tac i jilibal

(Mt. 24.3-22; Mr. 13.3-20)

⁷ Tsi' c'ajtibeyob Jesús: Maestro, ¿baqui ora mi caj i yujtel pejtelel jini? ¿Chuqui mi' caj ti pΛstΛ che' yom ujtel? che'ob.
⁸ Jesús tsi' yΛΛ: ChΛcΛ q'uele la' bΛ ame anic majqui mi' soquetla, come talob cabΛl tij c'aba' mu' bΛ caj i cuyob i bΛ ti Cristo. Mi caj i yΛlob lΛc'Λlix i yumΛntel. Jini cha'an mach mi la' tsajcañob majlel.
⁹ Ba' ora mi la' wubin an cabΛl guerra yic'ot leto, mach mi la' cha'len bΛq'uen. Come wersa mi' ñaxan ujtel pejtelel jini,

pero maxto i jilibalic. ¹⁰ Jesús tsi' subeyob: Jini año' b_A ti jump'ejl lum mi caj i techob guerra ti' contra jini año' b_A ti yamb_A lum. Jini año' b_A ti' wenta juntiquil yum_Al mi caj i techob guerra ti' contra jini año' b_A ti' wenta yamb_A. ¹¹ Tal p'_Atal b_A i yujquel lum. Tal wi'ñal ti cabal lum yic'ot c'amajel mu' b_A i pam pujquel. Tal b_Alabq'uen tac b_A yic'ot chuqui tac ñuc mu' b_A caj i p_Astal ti panchan.

¹² Che' maxto ujtemic ili tac winicob mi caj i chuquetla. Mi caj i tic'lañetla. Mi caj i p_Ayetla majlel ti sinagoga yic'ot ti cárcel. Muq'uíx la' p_Ajyel majlel ti' wut reyob yic'ot ti' wut gobernadorob cha'an tij c'aba'. ¹³ Ti jim b_A ora mi mejlel la' wen ac'on ti c_Ajñel. ¹⁴ Chan ña'tanla mach yomic mi la' w_An mel la' pusic'al cha'an bajche' mi caj la' jac' cha'an mi la' coltan la' b_A. ¹⁵ Come joñon mi caj c_Aq'ueñetla t'an mu' b_A caj la' sub yic'ot la' ña'tabal mach b_A mejlic i contrajintel. ¹⁶ La' tat, la' w_Ascuñob, la' chichob, la' wi-jts'iñob, la' pi'alog, la' cañayo' b_A mi caj i y_Aq'uetla ti' c'ab la' contra. Lamitaletla mi caj la' tsansantel. ¹⁷ Mi caj la' ts'a'lentel cha'an pejtelel winicob x'ixicob cha'an tij c'aba. ¹⁸ Pero ma'anic mi caj i sajtel mi junt'ujmic i tsutsel la' jol. ¹⁹ Che' xuc'ul la' pusic'al ti wocol ma'anic mi caj i sajtel la' ch'ujlel.

²⁰ Che' mi la' q'uel Jerusalén joyol b_A ti soldadojob, ña'tanla che' jini, lac'alix i yorajlel i jisantel. ²¹ Ti jim b_A ora, la' puts'icob majlel ti wits jini año' b_A ti Judea. La' loq'uicob jini año' b_A ti Jerusalén. Jini año' b_A ti jambil mach chan sujticob ti Jerusalén. ²² Jiñach q'uin tac che' mi caj i q'uextabentelob i jontolil, cha'an mi' yujtel ti pejtelel che' bajche' ts'ijbubil. ²³ Ti jim b_A ora obolob jax i b_A jini cantabilo' b_A i cha'an alal yic'ot jini woli b_A i tsu'sañob alal. Tal cabal wocol ti

pañimil yic'ot i mich'lel Dios ti' tojlel ili winicob x'ixicob. ²⁴ Mi caj i yajlelob cha'an ti' yej machit. Mi caj i chujquelob majlel ti pejtelel lum. Jerusalén mi caj i t'uchtantel cha'an gentilob c'alal mi' ts'actiyel i yorajlel gentilob.

Che' mi' tilel i Yalobil Winic

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ An chuqui tac mi' caj ti p_Astal ti q'uin, yic'ot ti uw, yic'ot ti ec'. Jini winicob x'ixicob ti pañimil cabal mi caj i tsicob i pusic'al. Mi caj i sac sojquelob i pusic'al cha'an ju'ucña jini colem ñajb, w_Alacña jini ja'. ²⁶ Mi caj i c_An chamelob winicob cha'an baq'uen yic'ot pensar cha'an chuqui mi' caj ti ujtél ti pañimil. Jini p'_Atal tac b_A ti panchan mi caj i wersa ñijc_Antel. ²⁷ Ti jim b_A ora mi caj i q'uelob i Yalobil Winic che' mi' tilel ti total yic'ot i p'_Atal yic'ot cabal i ñuel. ²⁸ Che' mi' cajel ti ujtél ili tac, letsan la' wut, letsan la' jol, come lac'alix la' coltantel. Che' tsi' y_Ala Jesús.

²⁹ Jesús tsi' subeyob jini t'an ti lajiya: Q'uelela jini higuera te' yic'ot pejtelel te' tac. ³⁰ Che' mi la' q'uel woli' pasel i yopol te' mi la' ña'tan lac'alix i yorajlel ticwal. ³¹ Che' ja'el, che' mi la' q'uel woli ti ujtél ili tac, ña'tanla lac'alix i yumantel Dios. ³² Isujm mic subeñetla, ti pejtelel mi' caj ti ujtél che' w_A to añob ti pañimil jini winicob x'ixicob año' b_A wale. ³³ Mi' caj ti jilel panchan yic'ot pañimil. Pero mach jilic c' t'an.

³⁴ Ch_Aca q'uele la' b_A ame tsats'ac la' pusic'al cha'an la' wo'lel yic'ot yac'ajel che' mi la' c'ojo'tan chuqui tac an ti pañimil, ame i bac' tajetla ili q'uin. ³⁵ Ili q'uin che' bajche yac mi caj i taj pejtelel winicob x'ixicob chumulo' b_A ti' petol pañimil. ³⁶ Yom y_Axal la' wo che' jini. Chan cha'lenla oración ti pejtelel ora, cha'an mi la' q'uejlel ti uts'at, cha'an ma'anic mi' tajetla ili

wocol mu' b_A caj ti ujt_{el}, cha'an uts'at mi la' wa'tal ti' tojel i Yalobil Winic, che'en Jesús. ³⁷ Ti q'uiñil tsi' cha'le cantesa Jesús ti Templo. Ti ac'alel tsa' majli ti wits i c'aba' Olivo. ³⁸ Che' ti sac'ajel tsa' tiliyob pejtelel winicob x'ixicob ba'an Jesús ti Templo cha'an mi yubibeñob i t'an.

22

Judas tsi' yac'la i t'an ti' contra Jesús

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ L_{ac'}alix i q'uiñilel Pascua che' mi' c'uxob caxlan waj mach b_A anic i levadurajlel. ² Jini ñuc b_A motomajob yic'ot sts'ijbayajob tsi' temeyob i t'an cha'an mi' mucul tsansañoob Jesús, come tsi' bac'ñayob winicob x'ixicob. ³ Tsa' ochi Satanás ti Judas, am b_A i cha'chajplel i c'aba' Iscariote, i pi'alach jini junlujuntiquil. ⁴ Tsa' majli Judas i pejcan jini ñuc b_A motomajob yic'ot xcanta Templojob cha'an mi' yac' Jesús ti' c'abob. ⁵ Tijicñayob i pusic'al che' b_A tsi' yubiyob. Tsi' cha'leyob trato cha'an mi' y_{aq'}ueñoob taq'uin Judas. ⁶ Judas tsi' yac'la i t'an. Tsa' caji i w_{an} ña'tan baqui ora mi caj i yac' Jesús ti' c'ab motomajob che' mach ña'tabilic i cha'an winicob x'ixicob.

Jesús tsi' c'uxu Pascua yic'ot xcant'añoob

(Mt. 26.17-19; Mr. 14.12-16; Jn. 13.21-30)

⁷ Tsa' c'oti ili q'uin che' mi' c'uxob caxlan waj mach b_A anic i levadurajlel. Jiñach i q'uiñilel Pascua che' mi' tsansañoob tiñame'. ⁸ Jesús tsi' choco majlel Pedro yic'ot Juan. Tsi' subeyob: Cucula. Chajpanla jini we'elal cha'an Pascua cha'an mi laj c'ux. ⁹ Tsi' c'ajtibeyob Jesús: ¿Baqui a wom mic chajpan lojon? che'ob. ¹⁰ Jesús tsi' subeyob: Awilan, che' ochemetixla ti tejclum, mi caj i tajetla winic woli b_A i q'uech majlel uc'um but'ul b_A ti ja'. Tsajcanla che'

mi' yochel ti otot. ¹¹ Subenla i yum otot: “Jini Maestro mi' c'ajtibefet: ¿Baqui an jump'ejl i mal otot ba' mi mejlel j c'ux we'elal cha'an Pascua yic'ot xcant'añoob c cha'an?” Che' yom mi la' suben, che'en Jesús. ¹² Mi caj i pasbeñet colem b_A i mal otot ti chan am b_A i b_{al}. Chajpanla ya'i chuqui tac yom, che'en Jesús. ¹³ Tsa' majliyob. Tsi' tajayob jini otot che' bajche' tsi' subeyob Jesús. Tsi' chajpayob jini we'elal cha'an Pascua.

Jini Ch'ujul b_A Waj

(Mt. 26.20-29; Mr. 14.17-26; 1 Co. 11.23-26)

¹⁴ Che' i yorajlelix, Jesús tsa' buchle ti' t'ejl mesa yic'ot jini lajchantiquil. ¹⁵ Jesús tsi' subeyob: Ti pejtelel c pusic'al com j c'ux jini we'elal cha'an Pascua quic'otetla che' maxto anic woli cubin wocol. ¹⁶ Come mic subeñetla, ma'anix mi caj c chan c'ux jinto mi lac cha' c'ux ti' yumantel Dios. ¹⁷ Jesús tsi' ch'ama vaso. Tsi' sube wocolix i y_{al} Dios. Tsi' y_{al}: Ch'ama. Aq'uen la' b_A. ¹⁸ Come mic subeñetla ma'anix mic chan jap i ya'lel ts'usub jinto mi' tilel i yumantel Dios, che'en. ¹⁹ Jesús tsi' ch'ama waj. Tsi' sube wocolix i y_{al} Dios. Tsi' xet'e. Tsi' y_{aq'}ueyob. Tsi' y_{al}: Jiñach c bac'tal, mu' b_A cac' cha'añetla. Che'ach yom mi la' mel cha'an c ña'tantel, che'en. ²⁰ Che' ja'el tsi' ch'ama jini vaso che' b_A tsa' ujtuyob ti we'el. Tsi' y_{al}: Jini vaso jiñach tsiji' b_A trato cha'an c ch'ich'el mu' b_A i bejq'uel cha'añetla. ²¹ Awilan, w_{al}ach an quic'ot ti mesa jini mu' b_A i yac'on ti' c'ab j contra. ²² Ti isujm, i Yalobil Winic mi caj i majlel che' bajche' w_{an} ña'tabil. Pero cabal mi caj i taj wocol jini winic mu' b_A i yac' i Yalobil Winic ti' c'ab i contra, che'en. ²³ Tsa' caji i c'ajtibefet i b_A majqui mi caj i yac'.

Tsi' pejayob i b_A cha'an majqui ñumen ñuc

²⁴ Tsa' caji i c_ΛΛ_X pejcañob i b_Λ cha'an woli' bajñel yajcañob majqui ñumen ñuc ti' tojlelob. ²⁵ Jesús tsi' subeyob: I yumob jini tejclumob c'ax ñuc mi' p_Λsob i b_Λ ti' tojlelob. Jini año' b_Λ i ye'tel ti' tojlelob mi' pejc_Λntelob ti x_Λanta pañimilob. ²⁶ Mach che'ic yom mi la' mel. Jini ñumen ñuc b_Λ ti la' tojlel la' i mel i b_Λ bajche' alob. Jini am b_Λ i ye'tel la' i mel i b_Λ ti x'e'tel la' cha'an. ²⁷ Come ¿majqui ñumen ñuc ma' w_Λl? ¿Jim ba mu' b_Λ i buchtal ti c'ux waj, o jim ba x'e'tel mu' b_Λ i ñu_Λsaben waj? Pero joñon che'ach añon ti la' tojlel bajche' x'e'tel la' cha'an.

²⁸ Jatetla, tsa' ch_Λn ajniyetla quic'ot che' ti' yorajlel i yil_Λbentel c pusic'al. ²⁹ Joñon mi caj c_Λq'ueñetla la' yum_Λntel che' bajche c tat tsi' y_Λq'ueyon c yum_Λntel. ³⁰ Che' jini mi mejlel la' cha'len we'el uch'el tic mesa tic yum_Λntel. Mi caj la' buchtal ti la' we'tel cha'an mi la' mel jini lajch_Λnmojt i p'olbal Israel. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

Mi caj i y_Λl Pedro mach i c_Λñayic Jesús

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Lac Yum tsi' y_Λl_Λ ja'el: Simón, Simón, awilan, Satanás tsi' c'ajtiyetla cha'an mi' chijcañetla che' bajche' mi' chijcañob loq'uel i sujl trigo. ³² Joñon tsac tajayet ti oración ame a c_Λy a ño_Λpon. Che' ma' cha' sutq'uin a b_Λ, p'atesan a wermanojob, che'en Jesús. ³³ Pedro tsi' sube: C Yum chajp_Λbilonix cha'an mic majlel quic'otet, anquese ma' majlel ti ma_Λjquib_Λ, anquese mic ch_Λmel awic'ot. ³⁴ Jesús tsi' sube: Pedro, mic subeñet, che' maxto anic mi' cha'len uq'uel jini tat mut ti ili ac'alel, uxyajl mi caj a w_Λl mach a c_Λñayonic.

I yajñib taq'uin yic'ot chim yic'ot espada

³⁵ Jesús tsi' subeyob: Che' b_Λ tsac chocoyetla majlel ma'anic i

yajñib la' taq'uin, ma'anic la' chim, ma'anic la' x_Λñ_Λb. ¿Mach ba anic tsa' la' taja pejtelel chuqui yom la' cha'an? che'en Jesús. Tsi' y_Λl_Λyob: Tsa' cu, che'ob. ³⁶ Jesús tsi' subeyob: Wale jini am b_Λ i yajñib i taq'uin la' i ch'am majlel yic'ot i chim. Jini mach b_Λ anic i yespada, la' i chon i chaqueta cha'an mi' m_Λn. ³⁷ Come mic subeñetla. Wersa mi caj cujtel bajche' mi y_Λl ti' ts'ijbujel Dios. Mi y_Λl: "Tsa' tsijqui yic'ot xmulilob". Che'ach ts'ijbubil. Ts'_Λc_Λl mi' caj ti ujtcl chuqui tac ts'ijbubil cha'añon, che'en Jesús. ³⁸ Jini x_Λc_Λntañob tsi' y_Λl_Λyob: C Yum, awilan w_Λ'an cha'ts'ijt espada, che'ob. Jesús tsi' subeyob: Jas_Λl jini, che'en.

Jesús tsi' cha'le oración ti p_Λc'ab_Λl (Mt. 26.30, 36-46; Mr. 14.26, 32-42; Jn. 18.1)

³⁹ Jesús tsa' loq'ui ti tejclum. Tsa' majli ti Olivo wits come i tilel che' mi' mel. X_Λc_Λntañob i cha'an tsa' caji i tsajcañob majlel ja'el. ⁴⁰ Che' b_Λ tsa' c'oti Jesús ya' ba' yom ajñel, Jesús tsi' subeyob: Cha'lenla oración cha'an ma'anic mi la' jac' la' p_Λyol ti mulil. ⁴¹ Tsi' ts'ita' x_Λñ_Λ majlel che' i ñajtlet bajche' mi' chojquel xajlel. Tsa' ñocle. Tsi' cha'le oración. ⁴² Tsi' y_Λl_Λ: C Tat, mi a wom, loc'sabeñon jini vaso i yejtal b_Λ wocol. La' mejlic bajche' yom a pusic'al, mach che'ic bajche' com, che'en. ⁴³ Tsa' tili ángel ch'oyol b_Λ ti panchan cha'an mi' p'atesan Jesús. ⁴⁴ Che' b_Λ woli ti wocol Jesús, ñumen wersa tsa' caji i pejcan Dios. Tsa' caji ti bu'lich. Lajal bajche' ch'ich' tsa' ch_Λc' p'ajti ti lum. ⁴⁵ Che' b_Λ tsa' ujt ti oración tsa' ch'o_Λy_Λi. Tsa' cha' tili ba'an x_Λc_Λntañob i cha'an. Tsi' tajayob w_Λy_Λlob cha'an i ch'ijiyemlel i pusic'al. ⁴⁶ Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch w_Λy_Λletla? Ch'o_Λy_Λenla. Cha'lenla oración cha'an ma'anic mi la' jac' la' p_Λyol ti mulil, che'en.

Tsa' chujqui Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50;
Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Che' woli to ti t'an Jesús, aw-
ilan tsa' tiliyob cabal winicob yic'ot
Judas, i pi'al jini junlujuntiquil.
Ñaxan woli' tilel Judas. Tsa' c'oti i
ts'ujts'un Jesús. ⁴⁸ Jesús tsi' sube:
Judas, ¿mu' ba a wac' i Yalobil
Winic yic'ot ts'ujts'uya? che'en.
⁴⁹ Jini año' ba yic'ot Jesús che' ba
tsi' ña'tayob chuqui mi' caj ti ujtél
tsi' subeyob: C Yum, ¿a wom ba
mic bajben lojon ti espada? che'ob.
⁵⁰ Juntiquil xcant'an tsi' lowo jini
x'e'tel i cha'an jini c'ax ñuc ba mo-
tomaj. Tsi' wel tsepbe loq'uel jini
ñoj ba i chiquin. ⁵¹ Jesús tsi' yala: La'
to ajnic. Calax, che'en. Tsi' talbe i
chiquin. Tsi' lajmesa. ⁵² Jesús tsi'
sube jini ñuc ba motomajob yic'ot
xcanta templojob yic'ot xñoxob año'
ba i ye'tel tsa' ba tiliyob ti' contra:
¿Tsa' ba tiliyetla cha'an mi la' chu-
con yic'ot espada yic'ot te' che' ba-
jche' mi la' chuc xujch'? ⁵³ Che' ya'
añoñ quic'otetla jujump'ejl q'uin ti
Templo ma'anic tsa' la' chucuyon.
Wale la' cha'añach ili ora. I yora-
jlelix mi' pastal i p'atalé ic'ch'ipan
ba pañimil. Che' tsi' yala Jesús.

*Pedro tsi' yala mach i cañayic
Jesús*

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54,
66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Tsi' chucuyob Jesús. Tsi'
palyayob majlel ti' yotot jini ñuc
ba motomaj. Pedro tsi' ñajti
tsajca majlel. ⁵⁵ Jini ya' ba añoñ
tsi' xiq'uiyob c'ajc ti' pam otot.
Tsa' buchleyob ti' joytilel c'ajc
ti pejtelelob. Pedro tsa' buchle
yic'otob. ⁵⁶ Juntiquil xch'oc tsi'
q'uele Pedro che' buchul ti' t'ejl
c'ajc. Tsi' ch'ujch'u q'uele. Tsi' yala:
Ili winic ja'el tsi' pi'le ñumel Jesús,
che'en. ⁵⁷ Pedro tsi' yala: Mach
isujmic. X'ixic, mach j cañayic
jini winic, che'en. ⁵⁸ Ti jumuc' an
yamba tsa' ba i q'uele Pedro. Tsi'

yala: Jatet ja'el i pi'let ili winicob,
che'en. Pedro tsi' yala: Winic,
mach i pi'lonic, che'en. ⁵⁹ Ñumenix
jump'ejl ora yamba winic tsi' yala:
Isujmach jini winic ja'el tsi' pi'le
ñumel Jesús, come ch'oyol ti Galilea,
che'en. ⁶⁰ Pedro tsi' yala: Winic,
mach cujilic chuqui wola' wal,
che'en. Ti ora che' woli to ti t'an
Pedro, tsi' cha'le uq'uel tat mut.
⁶¹ Che' ba tsi' sutq'ui i ba lac Yum,
tsi' q'uele Pedro. Tsa' c'ajtiyi ti'
pusic'al Pedro i t'an lac Yum tsa'
ba i walañ sube: "Che' maxto anic
mi' cha'len uq'uel tat mut, uxyajl
mi caj a wal mach a cañayonic".
⁶² Pedro tsa' loq'ui majlel. Tsats tsa'
caji ti uq'uel.

*Tsi' ts'a'leyob Jesús. Tsi' jats'ayob
(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)*

⁶³ Jini winicob woli ba i cantañob
Jesús tsi' wajleyob. Tsi' jats'ayob.
⁶⁴ Tsi' mac c'achbeyob i wut.
Tsi' poch'iyob. Tsi' c'ajtibeyob:
Subeñoñ lojon, ¿majqui tsi' jats'ayob?
che'ob. ⁶⁵ Anto cabal chuqui tsi'
yalayob ti p'ajoñel jini winicob ti'
contra Jesús.

*Jesús ti' tojlel jini año' ba i ye'tel
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64;
Jn. 18.19-24)*

⁶⁶ Che' ba tsa' sac'a pañimil
tsi' tempayob i ba xñoxob año'
ba i ye'tel ti' tojlel i pi'lob
yic'ot ñuc ba motomajob yic'ot
sts'ijbayajob. Tsi' palyayob majlel
Jesús ba'an jini año' ba i ye'tel.
⁶⁷ Tsi' c'ajtibeyob: ¿Cristojet ba,
yajc'abilet ba? Subeñoñ lojon,
che'ob. Jesús tsi' subeyob: Mi
tsac subeyetla, mach muq'ueic la'
ñoñ. ⁶⁸ Che' ja'el mi an chuqui
mij c'ajtibeñetla, ma'anic mi la'
jac'beñoñ. ⁶⁹ Wale yic'ot ti pejtelel
ora mi' caj ti buchtal i Yalobil Winic
ti' ñoj jini P'atal ba Dios, che'en
Jesús. ⁷⁰ Ti pejtelelob tsi' subeyob:
¿Jatet ba i Yalobilet Dios? che'ob.
Jesús tsi' subeyob: Joñoñach che'
bajche' woli la' wal, che'en. ⁷¹ Tsi'

c'ajtibeyob i ba: ¿Mach ba jasalic ili t'an cha'an mi' tsictiyel i mul? Tsa'ix la cubibe i t'an tsa' ba i subu, che'ob.

23

Jesús ti' tojlel Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Tsa' tejchiyob pejtelel jini tempabilo' ba winicob. Tsi' palyayob majlel Jesús ba'an Pilato. ² Tsa' caji i jop'beñob i mul. Tsi' yalayob: Tsac taja lojon ili winic mu' ba i soc pejtelel winicob x'ixicob ti lac lumal. Mi' tic'ob winicob cha'an ma'anic mi yaj'ueñob César tojoñel. Mi' sub i ba ti Cristo. Mi' sub i ba ti rey, che'ob. ³ Pilato tsi' c'ajtibe Jesús: ¿Jatet ba i Reyet judíjob? che'en. Jesús tsi' jac'be: Joñon cu, che'en. ⁴ Pilato tsi' sube jini ñuc ba motomaj yic'ot jini winicob: Joñon mi cal ma'anic i mul jini winic, che'en. ⁵ Ñumen tsats tsi' yalayob: Woli' ñijcan winicob x'ixicob ti cabal t'an. Mi' cha'en cantesa ti pejtelel Judea c'alal ti Galilea c'alal ilayi, che'ob.

Jesús ti' tojlel Herodes

⁶ Che' ba tsi' yubi Pilato woli' tajob ti t'an Galilea tsi' c'ajtibeyob mi ya' ch'oyol Jesús ti Galilea. ⁷ Che' ba tsi' ña'ta isujm ya' ch'oyol Jesús ba' woli ti yumantel Herodes, Pilato tsi' choco majlel ba'an Herodes. Ya'an Herodes ja'el ti Jerusalén ti jim ba ora. ⁸ Wen tijicña Herodes che' ba tsi' q'uele Jesús, come anix ora yom i q'uel come tsa'ix i yubi t'an cha'an Jesús. Yom i q'uel i yejtal i p'atalel Jesús. ⁹ An cabal chuqui tsi' c'ajtibe Jesús jini Herodes. Ma'anic chuqui tsi' jac'la Jesús. ¹⁰ Ya' wa'alob ñuc ba motomajob yic'ot sts'ijbajob. Ti wersa tsi' jop'beyob i mul Jesús. ¹¹ Herodes yic'ot i soldadojob tsi' p'ajayob. Tsi' wajleyob. Tsi' lapbeyob wen i t'ojol ba i pislel.

Herodes tsi' cha' choco majlel ba'an Pilato. ¹² Ti jini jach ba q'uin Pilato yic'ot Herodes tsa' caji i cha' uts'esañob i ba, come ti yambala ora ts'a' woli' q'uelob i ba.

Jesús o Barrabás

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.38-40)

¹³ Pilato tsi' tempa tilel jini ñuc ba motomajob yic'ot jini yumalob yic'ot winicob x'ixicob. ¹⁴ Tsi' subeyob: Tsa'ix la' palya tilel ili winic ba' añon, come mi la' wal woli' soc winicob x'ixicob. Awilan, joñon tsa'ix j c'ajtibe ti' la' tojlel chuqui tac tsi' mele. Tsac ña'ta ma'anic mi junchajpic i mul woli ba la' wal ti' contra ili winic. ¹⁵ Che' ja'el Herodes, come tsa'ix i cha' choco tilel ili winic. Awilan, ma'anic chuqui tsi' mele ili winic cha'an mi' yaj'q'uel ti chamel. ¹⁶ Jini cha'an che' mic jats' ti asiyal mi caj j col, che'en Pilato. ¹⁷ Come wersa mi' yac' ti colel juntiquel xñujp'el ti junjuyajl che' mi' melob q'uin.

¹⁸ Pejtelel jini winicob x'ixicob junlajal tsi' yalayob ti c'am ba t'an: La' chamic ili winic. Ac'la ti colel Barrabás, che'ob. ¹⁹ (Jini Barrabás jiñach tsa' ba ñujp'i ti cárcel, come tsi' ñijca i pi'alob ti' contra gobierno. Tsi' cha'le tsansa ja'el.) ²⁰ Pilato tsi' cha' pejcayob come yom i col Jesús. ²¹ Jini winicob tsi' cha' cha'leyob c'am ba t'an: Ch'iji ti cruz, ch'iji ti cruz, che'ob. ²² Ti' yuxyajlel Pilato tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch? ¿Chuqui ti jontolil tsi' cha'le ili winic? Tsaj q'uele ma'anic i mul cha'an mi' yaj'q'uel ti chamel. Mi caj c jats' ti asiyal. Mi caj cac' ti colel, che'en Pilato. ²³ Tsi' wersa c'ajtibeyob ti c'am ba t'an cha'an mi' ch'ijtal ti cruz. Tsa' majliyob i cha'an winicob yic'ot ñuc ba motomajob. ²⁴ Pilato tsi' yac'la i t'an cha'an mi' yujtel bajche' tsi' c'ajtiyob winicob. ²⁵ Tsi' yac'la ti colel jini c'ajtibil ba i cha'añob, tsa' ba ñujp'i ti cárcel

cha'an tsi' ñijca winicob ti' contra gobierno. Tsi' cha'le tsansa ja'el. Pilato tsi' yac'Λ Jesús ti' c'Λb winicob cha'an mi' melbeñob bajche' yomob.

Tsa' ch'ijle ti cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32;
Jn. 19.16-27)

²⁶ Che' bΛ tsi' pΛyΛyob majlel tsi' chucuyob winic i c'aba' Simón ch'oyol bΛ ti Cirene. Loq'uem ti xchumtal woli' tilel ti tejclum. Tsi' yac'ueyob i q'uech majlel cruz ti' pat Jesús. ²⁷ CabΛ winicob x'ixicob tsi' tsajcayob. X'ixicob woli yuc'tañob, ch'ijiyemob i pusic'al. ²⁸ Jesús tsi' sutq'ui i bΛ cha'an mi' q'uelob. Tsi' subeyob: X'ixicob añet bΛ la ti Jerusalén, mach mi la' wuc'tañon. Uc'tan la' bΛ. Uc'tan la' walobilob ja'el. ²⁹ Come awilan, tal jini q'uin tac che' mi caj i yallob: "Tijicñayob jini to'ol wa'al jach bΛ x'ixic yic'ot jini mach bΛ anic tsi' cantayob i yalobil yic'ot jini mach bΛ anic tsi' tsu'sayob alal". ³⁰ Ti jim bΛ ora mi caj i pejcañob wits: "Yajlen ti joñon lojon", che'ob. Mi caj i subeñob bujtal: "Mujlañon lojon", che'ob. ³¹ Mi che'ach mi la' tic'lañon che' ma'anic c mul, ñumen mi caj la' tic'lantel, che'en Jesús.

³² Tsi' pΛyΛyob majlel ja'el cha'tiquil xjontolilob yic'ot Jesús cha'an mi' tsansañob. ³³ Che' bΛ tsa' c'otiyob ti jini bujtal i c'aba' I BΛquel Jolal, ya' tsi' ch'ijiyob ti cruz Jesús yic'ot jini xjontolilob, juntiquil ti' ñoj, yamba ti' ts'ej. ³⁴ Jesús tsi' yalΛ: C Tat ñusabeñob i mul come mach yujilobic chuqui woli' cha'leñob, che'en. Tsi' pucbeyob i bΛ i pislel Jesús che' bΛ tsi' cha'leyob yajcaya ti alas. ³⁵ Jini winicob x'ixicob woli' q'uelob. Jini yumalob tsi' wajleyob Jesús. Tsi' yalΛyob: Tsi' colta yaño' bΛ. La' i coltan i bΛ mi jiñach Cristo, jini Yajcabil bΛ i cha'an Dios, che'ob. ³⁶ Jini soldadojob ja'el tsi' wajleyob. Tsa' tili i yac'ueñob vinagre che' tiquin i ti'. ³⁷ Jini

soldadojob tsi' yalΛyob: Mi i Reyet judíojob coltan a bΛ, che'ob. ³⁸ An ti' chañelal i jol Jesús ili t'an ts'ijbubil bΛ: JIÑACH I REY JUDIOJOB.

³⁹ Juntiquil xjontolil tsa' bΛ ch'ijle ti cruz yic'ot Jesús tsi' wajle. Tsi' yalΛ: Mi Cristojet, coltan a bΛ. Coltañon lojon ja'el, che'en. ⁴⁰ Jini yambΛ xjontolil tsi' tiq'ui. Tsi' yalΛ: ¿Mach ba anic ma' bΛc'ñan Dios? Come junlajal woli lac chamel ti cruz. ⁴¹ Ti isujm che'ach yom mi lac chamel cha'an jontol lac melbal. Pero ili winic ma'anic chuqui jontol tsi' cha'le, che'en. ⁴² Jini winic tsi' sube Jesús: C Yum ña'tañon che' ma' tilel ti a yumantel, che'en. ⁴³ Jesús tsi' sube: Ti isujm mic subeñet: Wale mux caj a wochel quic'ot ti paraíso, che'en.

Tsa' chami Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41;
Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Che' ti xinq'uiñil tsa' ic'a pejtelel pañimil c'ΛlΛl ti och'ajel q'uin. ⁴⁵ Come tsa' wen majqui q'uin. Jini pisil joc'ol bΛ ti Templo tsa' tsijli ti ojilil. ⁴⁶ Jesús wen c'am tsi' cha'le t'an. Tsi' yalΛ: C Tat, mi cac'ueñet c ch'ujlel ti a c'Λb, che'en. Che' ujtemix i yal, tsa' chami. ⁴⁷ Che' bΛ tsi' q'uele chuqui tsa' ujti i yaj capitán jo'c'al soldadojob, tsi' subu i ñucllel Dios. Tsi' yalΛ: Isujm tojach ili winic, che'en. ⁴⁸ Che' bΛ tsi' q'ueleyob pejtelel winicob x'ixicob ya' bΛ tempΛbilob, ch'ijiyemob i pusic'al cha'an chuqui tsa' ujti. Tsa' sujtiyob. ⁴⁹ Pejtelel i cañayo' bΛ Jesús yic'ot x'ixicob tsa' bΛ i tsajcayob tilel c'ΛlΛl che' bΛ tsa' loq'uiyob ti Galilea, ñajt wa'alob woli' q'uelob.

Tsi' yotsayob ti mucoñibal

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47;
Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Ya'an José ch'oyol bΛ ti colem tejclum ti Judea i c'aba' Arimatea. An ñuc bΛ i ye'tel ti' tojlel i pi'Λlob. Weñach jini winic. Toj i pusic'al.

51 Woli' pijtan i yum^{antel} Dios. Ma'anic tsi' teme i t'an yic'ot jini año' b^Λ i ye'tel tsa' b^Λ i contrajiyob Jesús. 52 Tsa' majli José ba'an Pilato. Tsi' c'ajtib^e i b^Λc'tal Jesús. 53 Tsi' ju's^Λb^e i b^Λc'tal ti cruz. Tsi' b^Λc'^Λ ti wen b^Λ i b^Λj^q'uil. Tsi' ñolchoco ti' yotlel ch'ujlel^Λ, tocbil b^Λ i mal xajlel ba' maxto ac'bilic ch'ujlel^Λ. 54 Tsa' ujtⁱ i mucob ti' q'uiñilel chajpaya che' yomix cajel i q'uiñilel caj o. 55 Jini x'ixicob ja'el tsa' b^Λ i tsajcayob majlel Jesús c'^Λl^Λ che' b^Λ tsa' loq'ui ti Galilea tsi' q'ueleyob bajche' tsa' ñolchoconti i b^Λc'tal Jesús ti' yotlel ch'ujlel^Λ. 56 Tsa' sujtⁱyob. Tsi' chajpayob xojocña b^Λ perfume yic'ot c'o'ol b^Λ ts'ac. Tsi' c'ajayob i yo ti' q'uiñilel c'aj o che' bajche' mi y^Λl mandar.

24

Tsa' cha' ch'o^jyi Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8;
Jn. 20.1-10)

1 Ti ñaxan b^Λ q'uin ti semana che' woli' s^Λc'an, tsa majliyob x'ixicob ti mucoñib^Λ. Tsi' ch'^Λm^Λyob majlel xojocña b^Λ perfume tsa' b^Λ i chajpayob. 2 Che' b^Λ tsa' c'otiyob, selc'ubⁱlix loq'uel jini xajlel ti' ti' i yotlel ch'ujlel^Λ. 3 Tsa' ochiyob ti mal. Ma'anic tsi' tajbeyob i b^Λc'tal lac Yum Jesús. 4 Tsa' caji i melob i pusic'al cha'an ma'anic tsiquil. Awilan ya' ti' t'ejl tsa' wa'leyob cha'tiquil winicob ts'^Λy^Λw b^Λ i pislel. 5 Jini x'ixicob tsi' ju'sayob i wut ti lum cha'an b^Λq'uen. Jini winicob tsi' subeyob: ¿Chucoch mi la' sajcan jini cuxul b^Λ ba'an ch^Λmeño' b^Λ? 6 Mach w^Λ'ix an. Tsa'ix ch'o^jyi. Ña'tanla chuqui tsi' subeyetla Jesús che' ya'to an ti Galilea: 7 “Wersa mi' y^Λj^q'uel i Yalobil Winic ti' c'^Λb jontol b^Λ winicob. Wersa mi' ch'ij^tal ti cruz. Wersa mi' cha' ch'o^jyel ti' yuxp'ejlel q'uin”, che'ob. 8 Tsa' cha' c'ajtiyi i cha'año^b i t'an Jesús.

9 Tsi' c^Λy^Λyob mucoñib^Λ. Tsa' majli i laj subeño^b jini junlujuntiquil yic'ot pejt^el i pi'^Λlob. 10 Jiño^bach María, ch'oyol b^Λ ti Magdala, yic'ot Juana, yic'ot María i ña' Jacobo, yic'ot yamb^Λ x'ixicob tsa' b^Λ i subeyob jini apóstolob chuqui tsa' ujtⁱ. 11 Jini junlujuntiquil tonto jax tsi' yubibeyob i t'an. Ma'anic tsi' ñopbeyob. 12 Tsa' wa'le Pedro. Ajñel tsa' majli ti mucoñib^Λ. Che' b^Λ tsi' q'uele i mal, cojach tsi' q'uelbe i b^Λj^q'uil Jesús. Tsa' cha' majli ti' yotot. Tsa' toj sajti i pusic'al cha'an jini tsa' b^Λ ujtⁱ.

Ti' bijlel Emaús
(Mr. 16.12-13)

13 Awilan, ti jini jach b^Λ q'uin woli' majlelob cha'tiquil x^cant'año^b ti jump'ejl tejclum i c'aba' Emaús, che' bajche' uxp'ejl legua i ñajt^el ti Jerusalén. 14 Che' woli' majlelob tsi' pejcayob i b^Λ cha'an pejtelel chuqui tac tsa' ujtⁱ. 15 Che' woliyob ti t'an, che' woli' pejcaño^b i b^Λ, Jesús tsi' lac'tesa i b^Λ. Tsi' pi'leyob majlel. 16 Ma'anic tsa' aq'uentiyob i c^Λño^b Jesús che' b^Λ tsi' q'ueleyob. 17 Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui ti t'an woli la' w^Λl che' woliyetla ti x^Λmbal majlel? ¿Chucoch ch'ijiyemetla? che'en. 18 Juntiquil i c'aba' Cleofas tsi' c'ajtib^e: ¿Xjula'et jach ba ti Jerusalén? ¿Mach ba anic tsa' wubi chuqui tsa' ujtⁱ ya'i ti jini q'uin tac? che'en.

19 Jesús tsi' y^Λl^Λ: ¿Chuqui jini tsa' b^Λ ujtⁱ? che'en. Jini x^cant'año^b tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsa' wubi bajche' tsa' ujtⁱ Jesús ch'oyol b^Λ ti Nazaret? X'alt'año^b jini Jesús. Tsi' p^Λs^Λ i p'^Λt^Λlel ti wen b^Λ i melbal yic'ot ti' t'an ti' wut Dios yic'ot ti' wut pejtelel winicob x'ixicob. 20 ¿Mach ba anic tsa' wubi? Jini ñuc b^Λ motomajob yic'ot jini yum^Λlob lac cha'an tsi' y^Λc'^Λyob ti' c'^Λb año^b b^Λ cha'an mi' y^Λj^q'uel ti ch^Λmel. Tsi' ch'ijiyob ti cruz. 21 Tsa c^Λl^Λ

lojon jiñach mu' b_A caj i coltan israelob. Mach cojic jach, pero wale i yuxp'ejlelix q'uin. ²² An x'ixic b_A c pi'lob lojon tsa' b_A i yac'la ti toj sajtel c pusic'al lojon. Ti sac'ajel tsa' majliyob ti mucoñibal. ²³ Ma'anic tsi' tajbeyob i bac'tal Jesús. Tsa' cha' tili i subeñon lojon tsi' q'ueleyob ángelob tsa' b_A i yalayob cuxul Jesús. ²⁴ Cha'tiquil uxtiquil c pi'lob lojon tsa' majliyob ti mucoñibal. Che'ach tsi' tajayob bajche' tsi' yalayob x'ixicob. Pero ma'anic tsi' q'ueleyob Jesús, che'ob.

²⁵ Jesús tsi' subeyob: Tontojetla, jal mi la' ñop ti la' pusic'al pejtelel chuqui tsi' yalayob x'alt'añob. ²⁶ ¿Mach ba wersajic tsi' ñaxan ubi ili wocol jini Cristo cha'an mi yochel ti' ñuclel? che'en. ²⁷ Jesús tsa' caji i subeñob i sujmllel pejtelel i Ts'ijbujel Dios ba' tsa' tajle ti t'an c'alal ti' jun Moisés c'alal ti' jun pejtelel x'alt'añob. ²⁸ Tsa' c'otiyob ti ala tejclum ba' woli' majlelob. Che' bajche' yom to i x'an majlel tsi' mele Jesús. ²⁹ Pero tsi' wersa subeyob c'aytal. Tsi' yalayob: Calejen quic'ot lojon come yomix ic'an. Wolix i b'aljlel q'uin, che'ob. Tsa' ochi ti jijlel yic'otob.

³⁰ Che' b_A buchul yic'otob ti' t'ejl mesa wocol tsi' ch'amal waj. Tsi' sube wocolix i yalal Dios. Tsi' xut'u jini waj. Tsi' yalq'ueyob. ³¹ Ti ora tsa' aq'uentiyob i wen can Jesús. Pero Jesús tsi' bac' sata i b_A ti' wutob. ³² Tsi' subeyob i b_A: ¿Mach ba uts'atic jax lac pusic'al tsa' la cubi che' b_A tsi' pejcayonla Jesús ti bij, che' b_A tsi' subeyonla i sujmllel i Ts'ijbujel Dios? che'ob. ³³ Tsa' ch'ojoyob ti jini jach b_A ora. Tsa' cha' majliyob ti Jerusalén ba' tsi' tajayob jini junlujuntiquil tsa' b_A i tempayob i b_A yic'ot yaño' b_A. ³⁴ Tsi' yalayob: Isujmach tsa'ix cha' ch'ojoyi lac Yum. Tsa'ix i pas_A i b_A ba'an Simón, che'ob. ³⁵ Jini

cha'tiquil tsi' subeyob chuqui tsa' ujt_i ti bij. Tsa' caji i yalob bajche' tsi' canlayob Jesús che' b_A tsi' xut'u waj.

Jesús tsa' wale ti yojlil jini junlujuntiquil

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23; Hch. 1.6-8)

³⁶ Che' woliyob ti t'an cha'an chuqui tsa' ujt_i, tsa' wale Jesús ti ojilil ba' añob. Tsi' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en. ³⁷ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al xcant'añob. Tsi' cha'leyob b_Aq'uen. Tsi' lon ña'tayob woli' q'uelob espíritu. ³⁸ Jesús tsi' subeyob: ¿Chucoch woli la' mel la' pusic'al? ¿Chucoch woli ti t'an la' pusic'al? ³⁹ Q'uelela j c'ab yic'ot coc. Awilan, joñoñach. Talayon. Q'ueleyon. Come ma'anic i bac'tal ma'anic i b_Aquel espíritu che' bajche' woli la' q'uelon, che'en Jesús. ⁴⁰ Che' b_A tsa' ujt_i i sub jini t'an, tsi' pasbeyob i c'ab i yoc. ⁴¹ Maxto anic tsa' mejli i ñopob mi isujm cha'an i tijicñayel i pusic'al. Tsi' c'ajtibeyob i b_A bajche' isujm. Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Am ba chuqui mi laj c'ux? che'en. ⁴² Jini xcant'añob tsi' yalq'ueyob ts'ita' pojpopil b_A chay yic'ot chab. ⁴³ Jesús tsi' ch'amal. Tsi' c'uxu ti' tojel i wut.

⁴⁴ Jesús tsi' subeyob: Jiñach tsa' b_A c subeyetla che' añon to quic'otetla cha'an wersa mi' yujtel pejtelel chuqui tac ts'ijbubil cha'añon ti' mandar Moisés yic'ot ti' jun x'alt'añob yic'ot ti Salmos, che'en. ⁴⁵ Che' jini tsi' yalq'ueyob i ña'tabal cha'an mi' ch'ambeñob isujm i Ts'ijbujel Dios. ⁴⁶ Tsi' subeyob: Wersa mi' yubin wocol jini Cristo. Wersa mi' cha' ch'ojoyel ba'an chameño' b_A ti yuxp'ejlel q'uin che' bajche' ts'ijbubil. ⁴⁷ Wersa mi' subentelob winicob x'ixicob ti pejtelel lum cha'an mi' c'ayob i mul ti' c'aba' Cristo cha'an mi' ñusabentelob i mul. Ya' ti Jerusalén mi' caj i tejchel ti sujbel

jini t'an. ⁴⁸ Jatetla mi caj la' sub chuqui tac tsa' la' q'uele. ⁴⁹ Awilan, mi caj c chocheñetla tilel chuqui subebiletla i cha'an c Tat mu' b_Λ caj i y_Λq'ueñetla. Jalijenla w_Λ' ti Jerusalén jinto mi la' w_Λq'uentel la' p'at_Λlel ch'oyol b_Λ ti chan, che'en.

*Tsa' p_Λji letsel ti panchan Jesús
(Mr. 16.19-20)*

⁵⁰ Jesús tsi' p_Λy_Λyob majlel c'Λ_Λ ti Betania. Tsi' letsa i c'Λb. Tsi' y_Λq'ueyob i yutslel i t'an. ⁵¹ Che' b_Λ tsa' ujti i y_Λq'ueñob i yutslel i t'an tsi' c_Λy_Λyob. Tsa' p_Λji letsel ti panchan. ⁵² Jini x_CΛnt'añob tsi' ch'ujutesayob. Tsa' cha' majliyob ti Jerusalén, wen tijicñayob i pusic'al. ⁵³ Tsa' ch_Λn majliyob ti Templo. Tsi' subuyob i ñuclél Dios. Tsi' y_ΛΛyob uts'at Dios.

JUAN

Jini T'an tsi' ch'ama i bac'tal

¹ Ti' cajibal pañimil an jini T'an. Añach jini T'an yic'ot Dios. Jini T'an Diosach. ² An yic'ot Dios ti' cajibal pañimil. ³ Jini T'an tsi' mele pejtelel chuqui tac an. Ma'anic chuqui mach melbilic i cha'an. ⁴ An i p'at'alel cha'an mi' yac'ueñob winicob x'ixicob i cuxtlalel. I cuxtlalel mi' yac'ueñob i yajñel ti' saclel pañimil. ⁵ I saclel pañimil mi' pas i ba ti ic'ch'ipan ba pañimil. Jini ic'ch'ipan ba pañimil ma'anic tsi' yapbe i saclel.

⁶ An winic chocbil ba tilel i cha'an Dios. I c'aba' Juan. ⁷ Tsa' tili Juan i sub chuqui isujm. Tsa' tili i yac' ti cajñel i saclel pañimil cha'an mi' ñopob pejtelel winicob x'ixicob cha'an ti' t'an. ⁸ Mach jinic i saclel pañimil Juan. Tsa' jach chojqui tilel cha'an mi' yac' ti cajñel i saclel pañimil. ⁹ I saclel pañimil jiñach Cristo ti isujm. Tsa' tili ti pañimil i yac'ueñob i saclel pañimil pejtelel winicob x'ixicob.

¹⁰ Cristo tsa' ajni ti pañimil. Jini pañimil i melbalach. Jini año' ba ti pañimil ma'anic tsi' cañayob. ¹¹ Tsa' tili ti' tejclum. I pi'lob ma'anic tsi' ñopoyob. ¹² Pejtelel tsa' ba i ñopoyob tsa' aq'uentiyob i p'at'alel ti Cristo ti juntiquil cha'an mi' yochelob ti' yalobilob Dios. Jiñobach tsa' ba i ñopbeyob i c'aba' Cristo. ¹³ Tsi' cha' ilayob pañimil, come che' yom Dios. Ma'anic tsi' cha' ilayob pañimil cha'an ti' tat i ña', mi cha'an yomob i tat i ña', mi cha'an che'ach yomob ti' bajñel pusic'al.

¹⁴ Jini T'an tsi' ch'ama i bac'tal. Tsa' chumle la quic'ot, but'ul ti' yutslal i pusic'al yic'ot i sujmlal. Tsaj q'uele lojon i ñuel tilem ba ti' Tat. Jiñach i ñuel cojach ba i Yalobil Dios. ¹⁵ Juan tsa' tili i yac' ti cajñel Cristo. C'am tsi' cha'le t'an. Tsi'

yala: Jiñach mu' ba i tilel tic pat che bajche' tsac subeyetla. Ñumen ñuc bajche' joñon come an ti ñaxan, che'en.

¹⁶ Ti pejtelonla an chuqui tsa' aq'uentiyonla ti' bujt'emal Cristo. Jiñach i yutslal mu' ba i p'ojlesabeñonla. ¹⁷ Come tsa' c'oti jini mandar ti' tojlel Moisés. Pero ti' caj Jesucristo tsa' tili i yutslal i pusic'al Dios yic'ot i sujmlal. ¹⁸ Ma'anic majqui tsi' q'uele Dios ti pejtelel ora, jini jach cojach ba i Yalobil am ba ti' t'ejl i Tat. Jini tsi' yac'la ti cajñel i Tat.

Isubal Juan tsa' ba i yac'la ch'amja' (Mt. 3.11-12; Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-18)

¹⁹ Jiñach i t'an Juan tsa' ba i subu ti isujm che' ba tsa' tiliyob motomajob yic'ot levíjob ba'an. Jini motomajob yic'ot levíjob tsa' chojquiyob majlel cha'an judíojob ya' ti Jerusalén. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Majquiyet? che'ob. ²⁰ Juan tsi' subu i ba. Ma'anic tsi' mucu i sujmlal. Tsi' subeyob ti isujm: Mach Cristojonic, che'en. ²¹ Tsi' c'ajtibeyob: ¿Majquiyet, che' jini? ¿Jatet ba Elías? che'ob. Juan tsi' yala: Mach joñonic, che'en. ¿Jatet ba jini x'alt'an? che'ob. Juan tsi' subeyob: Ma'anic. ²² Tsi' c'ajtibeyob: Subu a ba: ¿Majquiyet, che' jini? cha'an mi mejlel c suben lojon jini tsa' ba i chocoyoñob tilel, che'ob. ²³ Juan tsi' yala: Joñonach mu' ba c cha'len c'am ba t'an ti jochol ba lum. "Pat'ala majlel i bijlel lac Yum", cho'on, che' bajche' tsi' yala jini x'alt'an Isaías, che'en.

²⁴ Jini winicob tsa' chojquiyob tilel cha'an fariseojob. ²⁵ Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch ma' wac' ch'amja' che' jini, mi mach Cristojetic, mi mach Elíasetic, mi mach x'alt'añetic? che'ob. ²⁶ Juan tsi' jac'beyob: Joñon mi cac' ch'amja' ti ja'. An juntiquil wa'al ba ba' añetla mach ba anic mi la' can. ²⁷ Jiñach am ba ti ñaxan mu' ba i tilel tic pat.

Mach yoque ñuconic cha'an mic tichen i ch'ajñal i xañab, che'en. ²⁸ Tsa' ujt i liyi ti Betania ti junwejl Jordán ja' ya' ba' tsi' yac'la ch'amja' Juan.

I Tiñame' Dios

²⁹ Ti yijc'alal Juan tsi' q'uele wolix i tilel Jesús. Tsi' yala: Awilan, jiñach i Tiñame Dios mu' ba i ch'am majlel i mul pejtet pañimil. ³⁰ Jiñach tsa' ba c ña'ta che' ba tsac subu: "Tal tic pat juntiquil winic ñumen ñuc ba bajche' joñon come an ti ñaxan", cho'on. ³¹ Joñon ma'anic tsaj caña. Tsa' tili cac' ch'amja' cha'an mi cac'queñob i can jini winic jini israelob, che'en. ³² Juan tsi' subu ti isujm chuqui tsi' q'uele. Tsi' yala: Tsaj q'uele che' ba tsa' jubi tilel Espiritu che' bajche' x'ujcuts loq'uem ba ti panchan. Tsa' cale yic'ot. ³³ Joñon ma'anic tsaj caña, che'en Juan. Jini tsa' ba i chocoyon tilel cha'an mi cac' ch'amja' tsi' subeyon: "Mi caj a can che' ma' q'uel Espiritu che' mi' jubel tilel ti' jol. Jini mu' ba i caytal Espiritu ti' jol jiñach mu' ba i yac'queñetla la' ch'am Ch'ujul ba Espiritu", che'en. ³⁴ Joñon tsaj q'uele. Tsac subu che' bajche' tsaj q'uele. Jiñach i Yalobil Dios. Che' tsi' yala Juan.

Ñaxan ba xcant'añob

³⁵ Ti yijc'alal cha' ya'an Juan yic'ot cha'tiquil xcant'añob i cha'an. ³⁶ Juan tsi' q'uele Jesús woli ba ti xambal ñumel ti lac'al. Tsi' yala: Q'uelela i Tiñame' Dios, che'en. ³⁷ Jini cha'tiquil xcant'añob tsi' yubibeyob i t'an Juan. Tsi' tsajcayob majlel Jesús. ³⁸ Jesús tsi' sutq'ui i ba. Tsi' q'uele woli' tsajcañob majlel. Tsi' subeyob: ¿Chuqui woli la' sajcan? che'en. Tsi' subeyob: Rabí, ¿baqui jijlemet? che'ob. (Rabí mi' yal ti lac t'an, Maestro.) ³⁹ Jesús tsi' subeyob: La' q'uelela, che'en. Tsa' tiliyob. Tsi' q'ueleyob baqui jijlem. Tsa' ajniyob yic'ot ti jini q'uin, come och'ajelix q'uin.

⁴⁰ Juntiquil tsa' ba i yubibe i t'an Juan, i c'aba' Andrés, tsi' tsajca majlel Jesús. Andrés jiñach i yijts'in Simón Pedro. ⁴¹ Andrés tsi' ñaxan taja i yascun i c'aba' Simón. Tsi' sube: Tsac taja lojon jini Mesías, che'en. (Mi' yal ti lac t'an, jini Cristo, jini Yajcabil ba.) ⁴² Andrés tsi' palya tilel Simón ba'an Jesús. Che' ba tsi' q'uele Jesús, tsi' sube: Jatet, Simón, i yalobilet Juan. Mi caj a wotsabentel a c'aba' ti Cefas, che'en. (Mi' yal ti lac t'an, xajlel.)

Jesús tsi' palya Felipe yic'ot Natanael

⁴³ Ti yijc'alal Jesús yom majlel ti Galilea. Tsi' taja Felipe. Tsi' sube: Tsajcañon, che'en. ⁴⁴ Ya' ch'oyol Felipe ti Betsaida ti jini tejclum ba' ch'oyolob Andrés yic'ot Pedro. ⁴⁵ Felipe tsi' taja Natanael. Tsi' sube: Tsa'ix c taja lojon jini Cristo, ña'tabil ba ti jini mandar tsa' ba i ts'ijba Moisés, yic'ot ti' ts'ijbujel jini x'alt'añob. Jiñach Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, i yalobil José, che'en. ⁴⁶ Natanael tsi' sube: ¿Am ba chuqui wen ch'oyol ba ti Nazaret? che'en. Felipe tsi' sube: La' q'uele, che'en.

⁴⁷ Jesús tsi' q'uele Natanael che' wolix i tilel ba'an. Tsi' subu: Awilan, isujm jiñach juntiquil israel mach ba yujilic lot, che'en Jesús. ⁴⁸ Natanael tsi' sube: ¿Bajche' ma' cañon? che'en. Jesús tsi' jac'be: Tsaj q'ueleyet che' maxto anic tsi' palyayet Felipe, che' ya'to añet ti yebal higuera te', che'en. ⁴⁹ Natanael tsi' jac'be: Maestro, i Yalobilet Dios, i Reyet Israel, che'en. ⁵⁰ Jesús tsi' jac'be: Woli a ñopon come tsac subeyet tsaj q'ueleyet ti yebal higuera te'. Mu' to caj a q'uel ñumen ñuc tac ba bajche' jini, che'en. ⁵¹ Jesús tsi' sube Natanael: Isujm, isujm mic subeñetla, mi caj la' q'uel che' jajmenix panchan. Mi caj la' q'uel i

yángelob Dios che' mi' letselob che' mi' jubelob ti' tojlel i Yalobil Winic.

2

N̄ujpuñijel ya' ti Caná

¹ Ti yuxp'ejlel q'uin woli' melob q'uiñijel cha'an ñujpuñijel ya' ti Caná ti Galilea. Ya'an i ña' Jesús. ² Tsa' p̄ajyi majlel Jesús ja'el yic'ot x̄c̄ant'añob i cha'an ba' woli' melob q'uiñijel. ³ Che' b̄a tsa' jili jini vino, i ña' Jesús tsi' sube i yalobil: Ma'anix i cha'añob vino, che'en. ⁴ Jesús tsi' sube: X'ixic, ¿chuqui i ye'tel ma' tilel ba' añon? Max to i yorajlelic que'tel, che'en. ⁵ I ña' tsi' sube x̄ñusa vinojob: Laj melela chuqui mi' subeñetla, che'en.

⁶ Ya'an w̄acp'ejl colem b̄a i yajñib ja' melbil b̄a ti xajlel, come i tilel̄ach judíojob mi' c'añob ti pocoñel. Mi' yochel i b̄al cha'p'ejl uxp'ejl uc'um ti jujump'ejl. ⁷ Jesús tsi' subeyob: Laj but'ula ti ja' jini w̄acp'ejl i yajñib ja', che'en. Tsi' but'uyob jinto che' laj pampaña tsa' c̄ale. ⁸ Tsi' subeyob: Luchuxla w̄ale. Ch'̄am̄ala majlel ba'an x̄c̄antaya q'uin, che'en. Tsi' ch'̄am̄ayob majlel. ⁹ Jini x̄c̄antaya q'uin tsi' mits'ti'a jini ja' tsa' b̄a p̄ant̄ayi ti vino. Mach yujilic baqui ch'oyol. Jini jach x̄ñusa vinojob yujilob, come tsi' luchuyob ja'. Jini x̄c̄antaya q'uin tsi' p̄aȳa tilel jini winic woli b̄a ti ñujpuñijel. ¹⁰ Tsi' sube: I tilel mi' ȳac'ob wen b̄a vino ti ñaxan. Ti wi'il che' ñajobix xq'uiñijelob, mi' yalq'ueñob jini mach b̄a yoque sumaquic. Pero jatet mach che'iqui tsa' cha'le. Tsa' loto jini wem b̄a. Wola' w̄ac' ti wi'il, che'en.

¹¹ Jesús tsi' mele jini ñaxan b̄a i yejtal i p'̄at̄alel ya' ti Caná ti Galilea. Tsi' p̄asa i ñuclel. Jini x̄c̄ant'añob i cha'an tsi' ñopoyob Jesús. ¹² Tsa' jubi tilel ti Capernaum Jesús yic'ot i ña' yic'ot i yijts'iñob yic'ot x̄c̄ant'añob i cha'an. Ya' tsa' jijliyob cha'p'ejl uxp'ejl q'uin.

Jesús tsi' chocoyob loq'uel ti Templo

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

¹³ L̄ac'̄alix i q'uiñilel Pascua mu' b̄a i melob judíojob. Jesús tsa' letsi majlel ti Jerusalén. ¹⁴ Tsi' taja xq'ue x̄c̄ant'añob yic'ot xchoñobelob buchulob ya' ti Templo. Woli' choñob tat wacax yic'ot tiñame' yic'ot x'ujcuts. ¹⁵ Che' b̄a tsa' ujti i p̄aculan lazo cha'an asiyal, Jesús tsi' chocoyob loq'uel ti Templo ti pejtelelob yic'ot tiñame' yic'ot tat wacax. Tsi' wejch'ubeyob i taq'uin xq'ue x̄c̄ant'añob. Tsi' ch'a' chocobeyob i mesa tac. ¹⁶ Jesús tsi' sube jini woli b̄a i choñob x'ujcuts: Ch'̄am̄ala majlel. Mach mi la' sutq'uin ti choñob̄al i yotot c Tat, che'en. ¹⁷ Jini x̄c̄ant'añob i cha'an tsi' cha' ña'tayob jini ts'ijbubil b̄a mu' b̄a i ȳal: "Mi caj c jisantel cha'an c b̄axlel ti a a wotot". Che'̄ach ts'ijbubil.

¹⁸ Jini judíojob tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui i yejtal a p'̄at̄alel mu' b̄a caj a p̄asbeñon lojon cha'an jini e'tel woli b̄a a mel? che'ob. ¹⁹ Jesús tsi' jac'beyob: Jemela jini templo. Ti uxp'ejl q'uin mi caj c cha' wa'chocon, che'en. ²⁰ Jini judíojob tsi' ȳal̄ayob: Ti w̄acp'ejl i yuxc'al (46) jab tsa' mejli jini Templo. ¿Mu' ba caj a cha' wa'chocon ti uxp'ejl q'uin? che'ob. ²¹ Jesús tsi' laji i b̄ac'tal che' bajche' Templo. ²² Jini cha'an che' b̄a tsa' tejchi ch'ojyel Jesús ba'an ch̄ameño' b̄a, jini x̄c̄ant'añob i cha'an tsi' ña'tayob jini t'an tsa' b̄a i ȳal̄a Jesús. Tsi' ñopoyob i Ts'ijbujel Dios yic'ot i t'an Jesús tsa' b̄a i ȳal̄a.

Yujil Jesús chuqui an ti' pusic'al winicob x'ixicob

²³ Che' ya'an Jesús ti Jerusalén ti' q'uiñilel Pascua, cabal winicob x'ixicob tsi' ñopbeyob i c'aba' che' b̄a tsi' q'ueleyob i yejtal i p'̄at̄alel che' b̄a i p̄asa. ²⁴ Jesús ma'anic tsi' q'uele

ti ñuc winicob x'ixicob, come tsi' laj cambeyob i pusic'al. ²⁵ Mach wer-sajic mi' subentel Jesús chuqui an ti' pusic'al winicob x'ixicob, come yujilach.

3

Jesús yic'ot Nicodemo

¹ An juntiquil fariseo, i c'aba' Nicodemo, i yum judíojob. ² Nicodemo tsa' tili ba'an Jesús ti ac'alel. Tsi' sube: Rabí, cujil lojon maestrojet, chocbilet tilel i cha'an Dios. Come ma'anic majqui mi mejlel i pas i yejtal i p'atalel che' bajche' jatet mi ma'anic Dios yic'ot, che'en. ³ Jesús tsi' jac'be Nicodemo: Isujm, isujm mic subeñet, jini mach ba'anic mi' cha' ilan pañimil, mach mejlic i q'uel i yumantel Dios, che'en. ⁴ Nicodemo tsi' sube: ¿Bajche' mi mejlel i cha' ilan pañimil winic che' ñoxix? ¿Mejl ba i cha' ochel ti' ñac' i ña' cha'an mi' yilan pañimil? che'en.

⁵ Jesús tsi' yalal: Isujm, isujm mic subeñet, jini mach ba'anic mi' yilan pañimil yic'ot ja' yic'ot jini Espíritu mach mejlic ti ochel ti' yumantel Dios. ⁶ Jini mu' ba' i yilan pañimil ti' ña', mi' yalq'uentel i bac'tal. Jini mu' ba' i yilan pañimil ti Espíritu, mi' yalq'uentel i cuxtalel ti' ch'ujlel. ⁷ Mach yomic mi' toj sajtel a pusic'al cha'an tsac subeyet: Wersa yom mi la' cha' ilan pañimil. ⁸ Jini ic' mi' ñumel majlel baqui jach yom. Jatet ma' wubin ic', mach a wujilic baqui ch'oyol mi baqui mi' majlel. Che'ach ja'el jini Espíritu ti jujun-tiquil mu' ba' i cha' ilan pañimil. Che' tsi' yalal Jesús. ⁹ Nicodemo tsi' c'ajtibe Jesús: ¿Bajche' mi' mejlel jini? che'en.

¹⁰ Jesús tsi' jac'al: Jatet maestrojet ti Israel. ¿Mach ba'anic ma' ch'amben isujm? ¹¹ Isujm, isujm mic subeñet, mic cha'len lojon t'an cha'an chuqui tac cujil lojon. Mic sub lojon ti toj chuqui tsaj q'uelel

lojon. Ma'anic mi la' jac'beñon lojon c t'an. ¹² Mi ma'anic mi la' ñop che' mic subeñetla chuqui tac an ti pañimil, ¿bajche' mi caj la' ñop che' mic subeñetla chuqui tac an ti panchan? ¹³ Ma'anic majch tsa' letsi ti panchan, cojach jini tsa' ba' jubi tilel ti panchan, jiñach i Yalobil Winic am ba' ti panchan. ¹⁴ Che' bajche' Moisés tsi' joc'choco lucum ti te' ti jochol ba' lum, che' ja'el mi caj i wersa letsantel i Yalobil Winic, ¹⁵ cha'an ma'anic mi' sajtel majqui jach mi' ñop. Mi' taj i cuxtalel mach ba'anic mi' jilel.

Dios tsi' c'uxbi jini año' ba' ti pañimil

¹⁶ Come che' i tsi' wen c'uxbi jini año' ba' ti pañimil Dios. Tsi' yal'al cojach ba' i Yalobil. Majqui jach mi' ñop i Yalobil, ma'anic mi' sajtel. Mi' taj i cuxtalel mach ba'anic mi' jilel. ¹⁷ Come Dios ma'anic tsi' choco tilel i Yalobil ti pañimil cha'an mi' yotsan ti tojmulil. Tsi' choco tilel cha'an mi' taj i coltantel ti' Yalobil.

¹⁸ Jini mu' ba' i ñop ma'anic mi' yochel ti tojmulil. Jini mach ba'anic mi' ñop, ochemix ti tojmulil, come ma'anic tsi' ñopbe i c'aba' jini cojach ba' i Yalobil Dios. ¹⁹ Jiñach i mul winicob. Tsa' tili i saclel pañimil pero winicob tsi' c'uxbiyob ic'ch'ipan ba' pañimil. Ma'anic tsi' c'uxbiyob i saclel pañimil, come jontol i melbalob. ²⁰ Come pejtelel mu' ba' i cha'leñob jontolil ts'a' mi' q'uelob i saclel pañimil. Ma'anic mi' tilelob ba'an i saclel pañimil ame tsictiyic i melbal. ²¹ Jini mu' ba' i mel chuqui isujm, mi' ñochtan i saclel pañimil cha'an mi' tsictiyel i melbal come mi' mel ti' p'atalel Dios.

Jesús yic'ot Juan

²² Che' ba' tsa' ujti ti t'an, tsa' tili Jesús yic'ot xcant'añoob i cha'an ti Judea ba' tsa' jale yic'otob. Tsi' yal'al ch'amja'. ²³ Juan ja'el woli' yal' ch'amja' ya' ti Enón lac'al ti

Salim, come ya'an cabal ja'. Tsa' tiliyob winicob x'ixicob i ch'amob ja'. ²⁴ Come maxto otsabilic Juan ti majquibal.

²⁵ Tsa' caji i pejcañob i bal judíojob yic'ot xcant'añob i cha'an Juan. Ti chajp ti chajp woliyob ti t'an cha'an bajche' yom mi' pocob i bal. ²⁶ Tsa' tiliyob ba'an Juan. Tsi' subeyob: Maestro, woli' yac' ch'amja' jini tsa' bal tili ba' añet ti junwejl Jordán ja', jini tsa' bal a wac'la ti calñel che' bal tsa' cha'le subt'an. Pejtelel winicob x'ixicob mi' tsajcañob, che'ob. ²⁷ Juan tsi' jac'la: Ma'anic chuqui mi' tajob winicob, cojach mu' bal i tilel ti Dios am bal ti panchan. ²⁸ Jatetla tsa'ix la' wubi c t'an. La' wujil tsac subu mach Cristojonic. Tsa' jach chojquiyon tilel ti ñaxan ti' wut Cristo jini Yajcabil bal. ²⁹ Jini mu' bal i palay i yijñam, jiñach xñujpuñijel. Wen tijicña i pusic'al i calña bal che' an ti' t'ejl jini xñujpuñijel che' mi' yubiben i t'an. Che' jini woli' ts'actiyel i tijicñayel c pusic'al ti' tojlel Cristo. ³⁰ Wersa mi' ñuq'uesantel Cristo. Wersa mic ch'o'ch'ocayel, che'en Juan.

Jini ch'oyol bal ti chan

³¹ Jini ch'oyol bal ti chan i Yumach pejtelel chuqui an. Jini ch'oyol bal ti pañimil mu' jach i ña'tan chuqui an ti pañimil. Jini ch'oyol bal ti panchan lac Yumach ti lac pejtelel. ³² Mi' sub chuqui tac tsi' q'uele yic'ot chuqui tac tsi' yubi. Ma'anic majqui mi' ñopben i t'an. ³³ Jini mu' bal i ñopben i t'an mi' sub isujmach Dios. ³⁴ Come jini tsa' bal chojqui tilel cha'an Dios mi' sub i t'an Dios. Ma'anic i p'isol bajche' mi' yac' i yEspiritu. ³⁵ Lac Tat mi' c'uxbin i Yalobil. Tsa'ix i yac'la ti' wenta i Yalobil pejtelel chuqui tac an. ³⁶ Jini mu' bal i ñop i Yalobil Dios, an i cha'an i cuxtalel mach bal anic mi' jilel. Jini mach bal anic mi' ñop i Yalobil Dios mach mejlic i

yac'uentel i cuxtalel. Mi' yajñel ti' mich'lel Dios.

4

Jesús yic'ot jini x'ixic ch'oyol bal ti Samaria

¹ Lac Yum tsi' yubi chuqui tsi' yalayob fariseojob. Tsi' yalayob: Ñumen woli' yotsan winicob ti xcant'añob Jesús bajche' Juan. Ñumen woli' yac' ch'amja' Jesús bajche' Juan, che'ob. ² (Anquese ma'anic tsi' yac'la ch'amja' Jesús. Jini xcant'añob i cha'an tsi' yalayob ch'amja'.) ³ Jini cha'an Jesús tsi' calya Judea. Tsa' cha' majli ti Galilea. ⁴ Ya' tsa' caji ti ñumel majlel ti Samaria.

⁵ Tsa' tili ti jump'ejl tejclum ti Samaria, i c'aba' Sicar, lac'la ti lum Jacob tsa' bal i yac'ue i yalobil, i c'aba' José. ⁶ Ya'an pozo tsa' bal i mele Jacob. Lujbeñix Jesús ti xambal. Jini cha'an tsa' buchle ti' ti' pozo. Xinq'uiñilix.

⁷ Tsa' tili x'ixic ch'oyol bal ti Samaria cha'an mi' luch ja'. Jesús tsi' sube: Aq'ueñon cha'an mic jap, che'en. ⁸ Come majlemobix xcant'añob i cha'an ti tejclum cha'an mi' malñob i bal i ñac'. ⁹ Jini x'ixic ch'oyol bal ti Samaria tsi' sube Jesús: Jatet judíojet. ¿Chucoch ma' c'ajtibeñon ja'? come samaritanojon. Judíojob tsa' mi' q'uelob samaritanojob, che'en. ¹⁰ Jesús tsi' jac'be: Tsa'ic a calña a majtan ch'oyol bal ti Dios, tsa'ic a calña jini woli' bal i c'ajtibeñet ja', tsa'ix a c'ajtibeyon ja' cha'an mi' calq'ueñet cuxul bal ja', che'en.

¹¹ Jini x'ixic tsi' sube: Maestro, ma'anic a lucho' ja'. Tam i ch'eñal ja'. ¿Baqui ma' taj jini cuxul bal ja'? che'en. ¹² ¿Ñumen ñuquet ba bajche' lac tat Jacob tsa' bal i yac'ueyonla jini pozo? Wla' tsi' jap ja' Jacob yic'ot i yalobilob yic'ot pejtelel i yalac', che'en jini x'ixic.

¹³ Jesús tsi' jac'be: Majqui jach mi' jap jini ja' mi' caj i cha' tiquin

i ti'. ¹⁴ Majqui jach mi' jap ja' mu' b_Λ c_Λq'uen, ma'anix mi caj i ch_Λn tiquin i ti', come jini ja' mu' b_Λ c_Λq'uen mi' caj ti ajñel ti' pusic'al che' bajche' bulux ja' cha'an mi' y_Λq'uen i cuxt_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

¹⁵ Jini x'ixic tsi' sube: Maestro, aq'ueñon jini ja' cha'an ma'anic mi' ch_Λn tiquin c ti', cha'an mach mic ch_Λn tilel ti luch ja' ilayi, che'en. ¹⁶ Jesús tsi' sube: Cucu, p_Λy_Λ tilel a ñoxi'al, che'en. ¹⁷ Jini x'ixic tsi' jac'be: Ma'anic c ñoxi'al, che'en. Jesús tsi' sube: Melel chuqui ma' w_Λl, ma'anic a ñoxi'al. ¹⁸ Come tsa'ix ajniyob a wic'ot jo'tiquil a ñoxi'al. Jini winic am b_Λ a wic'ot w_Λle mach a ñoxi'alic. Isujm bajche' tsa' w_ΛΛ, che'en. ¹⁹ Jini x'ixic tsi' sube: Maestro, mic ña'tan x'alt'añet. ²⁰ C tat lojon tsi' ch'ujutesayob Dios ila ti wits. Jatetla mi la' w_Λl ya' yom mi lac ch'ujutesan Dios ti Jerusalén, che'en.

²¹ Jesús tsi' sube: X'ixic, ñopoyon. Tal jini ora che' mach w_Λ'ic ti wits mi ya'ic ti Jerusalén mi caj la' ch'ujutesan lac Tat. ²² Jatetla mach la' wujilic chuqui mi la' ch'ujutesan. Joñon lojon cujil chuqui mic ch'ujutesan lojon, come ch'oyol i colt_Λntel winicob x'ixicob ti judíojob. ²³ Tal i yorajlel, i yorajlelix w_Λle, che' mi caj i ch'ujutesañob lac Tat ti' Espíritu che' ja'el ti isujm jini mero xch'ujutesayajob. Come lac Tat ja'el mi' sajcan jini mu' b_Λ i ch'ujutesañob che' bajche' jini. ²⁴ Dios Espíritujach. Jini mu' b_Λ i ch'ujutesañob Dios, wersa mi' ch'ujutesañob ti espíritu ti isujm. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús. ²⁵ Jini x'ixic tsi' sube: Cujil tal jini Mesías, jiñach jini Cristo, jini Yajc_Λbil b_Λ. Che' tilemix mi caj i subeñonla pejtelel chuqui tac an, che'en. ²⁶ Jesús tsi' sube: Joñoñach woli b_Λ c pejcañet, che'en.

²⁷ Tsa' tiliyob x_Λant'añob i cha'an. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al x_Λant'añob cha'an woli ti t'an Jesús yic'ot jini x'ixic. Ma'anic majch tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui wola' c'ajtiben? ¿Chucoch woliyet ti t'an yic'ot? ²⁸ Jini x'ixic tsi' c_Λy_Λ i yuc'um. Tsa' majli ti tejclum. Tsi' sube winicob x'ixicob: ²⁹ La' cu la. Q'uelela winic tsa' b_Λ i subeyon pejtelel chuqui tac tsac mele ti pejtelel q'uin. ¿Mach ba jinic jini Cristo, jini Yajc_Λbil b_Λ? che'en. ³⁰ Tsa' cajiyojob ti loq'uel majlel ti tejclum. Tsa' tiliyob ba'an Jesús.

³¹ Che' woli' tilelob, jini x_Λant'añob tsi' subeyob Jesús ti wocol t'an: Maestro, cha'len we'el, che'ob. ³² Jesús tsi' subeyob: An c we'el mach b_Λ anic mi la' c_Λñe', che'en. ³³ Jini cha'an jini x_Λant'añob tsi' subeyob i b_Λ: ¿Am ba majch tsi' ch'Λmbe tilel chuqui mi' c'ux? che'ob. ³⁴ Jesús tsi' subeyob: Jiñach c we'el che' mic mel chuqui yom c Tat tsa' b_Λ i chocoyon tilel. Jiñach c we'el che' ts'Λc_Λl mic melben i ye'tel.

³⁵ ¿Mach ba anic mi la' w_Λl: “Anto yom ch_Λmp'ejl uw cha'an mi' cajel c'ajbal?” che'etla. Awilan, mic subeñetla: Letsan la' wut, q'uelela jini cholel. Come tiquinix. C'ajolix yom. ³⁶ Jini mu' b_Λ i cha'len c'ajbal mi' taj i tojol. Mi' temp_Λn i chobejt_Λbal cha'an i cuxt_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel. Che' jini junlajal tijicña mi' yubin jini mu' b_Λ i cha'len pac' yic'ot jini mu' b_Λ i cha'len c'ajbal. ³⁷ I' sujm bajche' mi' y_Λlob winicob: “Juntiquil mi' cha'len pac', yamb_Λ mi' cha'len c'ajbal”. ³⁸ Tsa'ix c chocoyetla majlel cha'an mi la' c'aj ba' ma'anic tsa' la' cha'le e'tel. Yaño' b_Λ tsi' cha'leyob e'tel. Jatetla wolix la' c'ajben i ye'tel. Che' tsi' y_ΛΛ Jesús.

³⁹ Cab_Λl samaritanojob ya' ti Sicar tsi' ñopoyob Jesús cha'an i subal jini x'ixic che' b_Λ tsi' y_ΛΛ: “Jini Winic tsi' subeyon

pejtelel chuqui tsac mele ti pejtelel q'uin", che'en. ⁴⁰ Che' tilemobix samaritanojob ba'an Jesús, tsi' c'ajtibeyob ti wocol t'an cha'an mi' jalijel yic'otob. Ya' tsa' c'ale Jesús cha'p'ejl q'uin. ⁴¹ An to cabalob tsa' b_A i ñopoyob Jesús cha'an ti' t'an. ⁴² Tsi' subeyob jini x'ixic: W_Ale mic ñop lojon, mach cha'anic jach tsa' subeyon lojon, pero cha'an tsa cubi lojon i t'an ja'el. Cujil lojon ti isujm jiñach jini Cristo, jini Yajcabil b_A, i yaj Coltaya winicob x'ixicob año' b_A ti pañimil, che'ob.

Jesús tsi' lajmesabe iyalobil jini am b_A i ye'tel

(Mt. 8.5-13; Lc. 7.1-10)

⁴³ Ñumenix cha'p'ejl q'uin tsa' loq'ui Jesús ya'i. Tsa' majli ti Galilea. ⁴⁴ Come Jesús tsi' y_{LA} ma'anic mi' c'uxbintel x'alt'an ti lumal. ⁴⁵ Che' b_A tsa' tili Jesús ti Galilea, jini galileojob tsi' p_{AYAY}ob ochel, come tsi' q'ueleyob pejtel i melbal Jesús ti Jerusalén che' woli' q'uiñijel, come tsajniyob ja'el i q'uel q'uiñijel.

⁴⁶ Tsa' cha' tili Jesús ti Caná ti Galilea, ya' ba' tsi' p_{ANTESA} ja' ti vino. Ya' ti Capernaum an juntiquil winic am b_A i ye'tel. C'am iyalobil jini winic. ⁴⁷ Che' b_A tsi' yubi loq'uem Jesús ti Judea woli' tilel ti Galilea, tsa' majli ba'an Jesús. Tsi' c'ajtibe ti wocol t'an cha'an mi' tilel i lajmesan iyalobil, come yomix chamel. ⁴⁸ Jesús tsi' sube: Mi ma'anic mi la' q'uel i yejtal c p_{ATALEL}, ma'anic mi caj la' ñop, che'en. ⁴⁹ Jini am b_A i ye'tel tsi' sube: C Yum, conla ti ora ame chamic calobil, che'en. ⁵⁰ Jesús tsi' sube: Sujtenix. Cha' c'oq'uix a walobil, che'en. Jini winic tsi' ñopbe i t'an Jesús. Tsa' sujti majlel. ⁵¹ Che' woli ti sujtel, tsa' tili i tajob i winicob ti bij. Tsi' subeyob cha' c'oq'uix iyalobil. ⁵² Jini am b_A i ye'tel tsi' c'ajtibeyob baqui ora tsa' caji ti c'oc'an. Tsi' subeyob: Ac'bi

che' ts'ita' ñumen ti xinq'uiñil, tsa' lajmi jini c'ajc, che'ob. ⁵³ Tsa' caji i ña'tan i tat cha'an tsa' c'oc'a iyalobil ti jini jach b_A ora che' b_A tsi' sube Jesús: "Cha' cuxul a walobil". Tsi' ñopo Jesús jini winic yic'ot pejtelel año' b_A ti yotot.

⁵⁴ Jiñach i cha'yajlel i yejtal i p_{ATALEL} Jesús tsa' b_A i p_{ASA} ti Galilea che' loq'uemix ti Judea.

5

Jesús tsi' lajmesa xc'amajel ti t'ejl ts'amibal

¹ Ti wi'il tsa' caji i melob q'uin judíojob. Jesús tsa' letsi majlel ti Jerusalén. ² L_{AC'AL} ti' yochib tiñame' ti Jerusalén an ts'amibal i c'aba' Betesda ti' t'an hebreojob. An jo'p'ejl corredor ti' joytilel ts'amibal. ³ Ya' ñololob cabal xc'amajelob, xpots'ob yic'ot mach b_A weñobic i yoc, yic'ot jini tiquin b_A i c'ab. Woli' pijañob i ñijc_{ANTEL} ja'. ⁴ Come i tilel mi' jubel ochel ángel ti ts'amibal cha'an mi' ñijcan ja'. Maqui ñaxan mi' yochel che' mi' yujtel i ñijcan, mi' juntel pejtelel i chamel. ⁵ Ya'an lajmi quilib winic am b_A i c'amajel waxaclujump'ejl i cha'c'al (38) jab. ⁶ Jesús tsi' q'uele jini xc'amajel. Tsi' ña'ta anix cabal ora ya' ñolol. Tsi' sube: ¿A wom ba ma' c'oc'an? che'en.

⁷ Jini xc'amajel tsi' sube: C Yum, ma'anic majch mi' yotsañon ti ts'amibal che' ñijcabil ja'. Che' woli to c ñochtan ja', mi' b_{AC'} ochel yambal, che'en. ⁸ Jesús tsi' sube: Ch'ojyen, q'ueche a wayib, cha'len xambal, che'en. ⁹ Ti ora jini winic tsa' c'oq'uesanti. Tsi' q'ueche i wayib. Tsi' cha'le xambal. Jiñach jini q'uin che' mi' c'ajob i yo judíojob. ¹⁰ Jini cha'an jini judíojob tsi' subeyob jini tsa' b_A lajmesanti: Jiñach i q'uiñilel c'aj o. Tic'bil ti mandar cha'an ma' q'uech majlel a wayib, che'ob. ¹¹ Tsi' jac'beyob: Jini winic tsa' b_A i c'oq'uesayon tsi' subeyob:

“Q'ueche a w_Λyib, cha'len x_Λmbal”. Che' tsi' subeyon, che'en. ¹² Tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui jini winic tsa' b_Λ i subeyet: “Q'ueche a w_Λyib, cha'len x_Λmbal”? che'ob. ¹³ Jini tsa' b_Λ lajmes_Λnti mach yujlic majqui, come Jesús tsi' t_Λt's_Λ i b_Λ ba' temp_Λbilob winicob x'ixicob.

¹⁴ Ti wi'il Jesús tsi' taja jini winic ti Templo. Tsi' sube: Awilan, c'oq'uetix. Mach a ch_Λn cha'len mulil ame mi' cha' tajet ñumen wocol b_Λ, che'en. ¹⁵ Tsa' majli jini winic. Tsi' sube judíojob cha'an jiñ_Λch Jesús tsa' b_Λ i c'oq'uesa. ¹⁶ Jini cha'an jini judíojob tsi' tic'layob Jesús. Yomob i tsansan, come tsi' cha'le lajmesaya ti' q'uiñilel c'aj o. ¹⁷ Jesús tsi' subeyob: C'_Λl_Λl w_Λle mi' cha'len e'tel c' Tat. Joñon ja'el mic cha'len e'tel, che'en. ¹⁸ Jini cha'an judíojob ñumen cab_Λl tsa' caji i ña'tañob i tsansan Jesús, come mach cojic jach tsi' ñusa i q'uiñilel c'aj o Jesús, pero tsi' pejca Dios ti' tat ja'el. Che' jini tsi' laji i b_Λ bajche' Dios.

Iye'tel i Yalobil Dios

¹⁹ Jesús tsa' caji i subeñob: Isujm, isujm mic subeñetla: Ma'anic chuqui mi mejlel i bajñel mel i Yalobil Dios. Mi' q'uel chuqui tac woli' mel i Tat, jiñ_Λch chuqui mi' mel ja'el. Pejtelel chuqui tac mi' mel i Tat, mi' mel i Yalobil. ²⁰ Come c' Tat mi' c'uxb_Λn i Yalobil. Mi' pasbeñon pejtelel chuqui tac mi' mel. Mu' to caj i pasbeñon ñumen ñuc b_Λ i ye'tel cha'an mi' toj sajtel la' pusic'al. ²¹ Come che' bajche' mi' tech ch'ojyel Dios jini chameño' b_Λ, che' bajche' mi' y_Λq'ueñob i cuxtalel, che' ja'el i Yalobil mi' y_Λq'uen i cuxtalel majqui yom i y_Λq'uen. ²² C' Tat ma'anic mi' mel winicob. Tsi' y_Λq'ue i Yalobil i p'_Λtalel ti meloñel cha'an mi' melob, ²³ cha'an mi' q'uelob ti ñuc i Yalobil Dios pejtel winicob x'ixicob che' bajche' mi' q'uelob ti ñuc c' Tat.

Jini mach b_Λ anic mi' q'uel ti ñuc i Yalobil Dios mach ñuquic mi' q'uel c' Tat tsa' b_Λ i chocoyon tilel.

²⁴ Isujm, isujm mic subeñetla: Jini mu' b_Λ i yubin c' t'an, mu' b_Λ i ñop jini tsa' b_Λ i chocoyon tilel, anix i cuxtalel mach b_Λ anic mi' jilel. Ma'anic mi' y_Λq'uel ti tojmulil, come mach ch_Λn ch_Λmenix. Tsa'ix aq'uenti i cuxtalel. ²⁵ Isujm, isujm mic subeñetla: Tal i yorajlel, i yorajlelix w_Λle, che' mi' caj i yubibeñob i t'an i Yalobil Dios jini chameño' b_Λ. Pejtelel mu' b_Λ i yubiñob mi' caj i y_Λq'uentelob i cuxtalel. ²⁶ Come an i p'_Λtalel c' Tat cha'an mi' y_Λq'ueñob i cuxtalel. Che' ja'el tsi' y_Λq'ue i p'_Λtalel i Yalobil cha'an mi' y_Λq'ueñob i cuxtalel. ²⁷ Dios tsi' y_Λq'ue ja'el i p'_Λtalel ti meloñel come i Yalobilch Winic. ²⁸ Mach yomic mi' toj sajtel la' pusic'al cha'an jini c' t'an, come tal i yorajlel che' mi' caj i yubibeñob i t'an i Yalobil Winic jini año' b_Λ ti mucoñibal. ²⁹ Jini tsa' b_Λ i cha'leyob chuqui wen mi' caj i ch'ojyelob loq'uel ti mucoñibal cha'an mi' yochelob ti' cuxtalel. Jini tsa' b_Λ i cha'leyob jontolil mi' caj i ch'ojyelob loq'uel ti mucoñibal cha'an mi' yochelob ti tojmulil.

An testigo mu' b_Λ i y_Λc' ti cajñel Jesús

³⁰ Tic bajñelil ma'anic chuqui mi' mejlel c' mel. Che' bajche' mi' cubin, che' i mic cha'len meloñel. Toj_Λch c' meloñel, come ma'anic mic mel chuqui com tic bajñelil. Mic mel chuqui yom c' Tat tsa' b_Λ i chocoyon tilel. ³¹ Mi' tsac bajñel subu c' b_Λ, mach isujmic c' t'an. ³² An yamb_Λ mu' b_Λ i y_Λc'on ti c_Λjñel. Cujil isujm i t'an jini mu' b_Λ i y_Λc'on ti c_Λjñel. ³³ Jatetla tsa' la' choco majlel winicob ba'an Juan. Tsi' y_Λc'_Λyon ti c_Λjñel. ³⁴ Mach comic j colt_Λntel ti winicob. Cojach cha'an mi' la' colt_Λntel mic subeñetla. ³⁵ Lajalch Juan bajche' jump'ejl c'ajc woli b_Λ

ti lejmel mu' b_Λ i y_Λc' i s_Λc_Λlel. Poj tijicñayetla che' b_Λ tsa' la' q'uele i s_Λc_Λlel. ³⁶ Anto yan tac b_Λ mu' b_Λ i y_Λc'on ti c_Λjñel. Ñumen ñuc jini bajche' i t'an Juan. Jiñach que'tel tsa' b_Λ i y_Λq'ueyon c Tat cha'an mic mel ti ts'ac_Λl. Jini que'tel mu' b_Λ c cha'len, mi' y_Λc'on ti c_Λjñel cha'an mi la' ña'tan tsi' chocoyon tilel c Tat. ³⁷ C Tat ja'el tsa' b_Λ i chocoyon tilel tsa'ix i y_Λc'ayon ti c_Λjñel. Jatetla ma'anic tsa' la' wis ubibe i t'an ti pejtelel ora. Ma'anic tsa' la' q'uele bajche' yilal Dios. ³⁸ Ma'anic mi' yajñel i t'an ti la' pusic'al, come ma'anic mi la' ñopon anquese choc-bilon tilel i cha'an. ³⁹ Cab_Λl woli la' lon q'uel i Ts'ijbujel Dios, come ya' mi la' ña'tan la' taj la' cuxtalel mach b_Λ anic mi' jilel. Pero wen q'uelela come jiñach mu' b_Λ i y_Λc'on ti c_Λjñel. ⁴⁰ Jatetla mach la' womic la' tilel ba' añon cha'an mi la' taj la' cuxtalel.

⁴¹ Mach ti winiquic ch'oyol c ñuclel. ⁴² Mij cañetla. Ma'anic mi la' c'uxbin Dios ti la' pusic'al. ⁴³ Joñon tsa' tiliyon ti' c'aba' c Tat. Ma'anic mi la' ñopon. Mi tsa' tili yamb_Λ tij c'aba', jini mi caj la' ñop. ⁴⁴ ¿Bajche' mi mejlel la' ñop? Mi la' taj la' ñuclel ti winicob. Ma'anic mi la' sajcan la' ñuclel ch'oyol b_Λ ti jini cojach b_Λ Dios. ⁴⁵ Mach mi la' w_Λl ti la' pusic'al mi joñon mi caj c sub la' mul ti' tojlel c Tat. Jini Moisés, mu' b_Λ la' ñop, jiñach mu' b_Λ caj i sub la' mul. ⁴⁶ Tsa'ic la' ñopo Moisés, tsa' la' ñopoyon ja'el, come tsi' tajayon ti t'an ti' ts'ijbujel. ⁴⁷ Mi ma'anic mi la' ñop chuqui tsi' ts'ijba Moisés, ¿bajche' mi caj la' ñop c t'an? Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

6

Tsa' we'santiyob jo'p'ejl mil

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

¹ Ti wi'il Jesús tsa' c'axi ti Galilea ñajb, i c'aba' ja'el Tiberias. ² Cab_Λlob tsi' tsajcayob majlel Jesús, come tsi' q'ueleyob i yejtal i

p'at_Λlel tsa' b_Λ i p_Λs_Λ ti xc'amajelob. ³ Jesús tsa' letsi majlel ti wits. Ya' i tsa' buchle yic'ot xcant'añob i cha'an. ⁴ L_Λc'ali_Λx i q'uiñilel jini Pascua mu' b_Λ i melob judíojob.

⁵ Jesús tsi' ts'ita' letsa i wut. Tsi' q'uele cab_Λl winicob x'ixicob woli b_Λ i tilelob ba'an. Jesús tsi' sube Felipe: ¿Baqui mi mejlel lac m_Λn waj cha'an mi' c'uxob? che'en. ⁶ Tsi' sube jini t'an cha'an yom i q'uelben i pusic'al Felipe, come yujil Jesús ti' bajñelil chuqui yom i mel. ⁷ Felipe tsi' jac'be: Mach jas_Λlic lujunc'al denario cha'an mic m_Λn lojon waj cha'an mi' ts'ita' c'uxob ti jujuntiquil, che'en. ⁸ Juntiquil xcant'an i c'aba' Andrés, i yijts'in Simón Pedro, tsi' sube: ⁹ W_Λ'an junti_Λquil ch'iton am b_Λ i cha'an jo'q'uejl waj melbil b_Λ ti cebada yic'ot cha'cojt ch_Λy. ¿Jas_Λl ba che' cab_Λlonla? che'en.

¹⁰ Jesús tsi' sube: Subenla bucht_Λl winicob x'ixicob, che'en. Ya'an jam. Tsa' buchleyob ti pejtelelob. Añob che' bajche' jo'p'ejl mil winicob. ¹¹ Jesús tsi' ch'ama jini waj. Che' b_Λ tsi' sube wocolix i y_Λl Dios, tsi' xet'e. Tsi' y_Λq'ueyob xcant'añob. Jini xcant'añob tsi' pucbeyob jini buchulo' b_Λ. Che' ja'el jini ch_Λy. Tsi' c'uxuyob bajche' c'amel yomob. ¹² Che' ñajobix, Jesús tsi' sube xcant'añob i cha'an: Laj tempanla i xujt'il tac tsa' b_Λ colobaji cha'an ma'anic mi' sajtel mi ts'ita'ic. ¹³ Jini cha'an tsi' tempayob. Tsi' bujt'esayob lajch_Λmp'ejl chiquib i xujt'il tac jini jo'q'uejl waj tsa' b_Λ colobaji che' b_Λ tsa' ujti i c'uxob.

¹⁴ Jini winicob tsa' b_Λ i q'ueleyob i yejtal i p'at_Λlel tsa' b_Λ i p_Λs_Λ Jesús, tsi' y_Λl_Λyob: Isujm jiñach jini x'alt'an mu' b_Λ i tilel ti pañimil, che'ob. ¹⁵ Che' b_Λ tsi' ña'ta Jesús woli' tilel i chucob ti wersa cha'an mi' yotsañob ti rey, tsa' cha' majli ti wits ti' bajñel.

Tsi' cha'le xambal Jesús ti pam ñajb

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶ Che' wolix i yic'an, tsa' jubiyob majlel xcant'añob i cha'an c'alal ti ñajb. ¹⁷ Tsa' ochiyob ti barco. Tsa' ñumiyob ti colem ñajb cha'an yomob majlel ti Capernaum. Che' iq'uix, maxto tilemic Jesús ba' añob. ¹⁸ Tsa' caji i cabal ñijcan i ba' ñajb come cabal ic' tsi' wec'ula ja'. ¹⁹ Che' ba' tsa'ix i ñijcayob majlel barco tic'al mi jump'ejl legua, jini xcant'añob tsi' q'ueleyob Jesús. Woli' cha'len xambal ti pam ja'. Wolix i ñochtan tilel barco. Tsi' cha'leyob baq'uen. ²⁰ Jesús tsi' subeyob: Joñoñach. Mach la' cha'len baq'uen, che'en. ²¹ Jini cha'an tijicñayob xcant'añob tsi' palyayob ochel ti barco. Ti ora tsa' c'oti barco ti lum ba' yomob majlel.

Winicob x'ixicob tsi' sajcyob Jesús

²² Ti yijc'alal ya' to an winicob x'ixicob ti junwejl colem ñajb ba' tsi' c'uxuyob waj. Yujilob an jump'ejl jach barco ba' tsa' bajñel ochiyob jini xcant'añob, come ma'anic tsa' ochi Jesús yic'otob. I bajñelob jach tsa' majliyob xcant'añob. ²³ Tsa' tili barco tac ch'oyol ba' ti Tiberias, lac'al ba' tsi' c'uxuyob waj che' ba' tsa' ujt i suben wocolix i yala lac Yum. ²⁴ Che' ba' tsi' q'ueleyob winicob mach ya'ic an Jesús, mach ya'ic añob xcant'añob i cha'an ja'el, tsa' ochiyob ti barco tac. Tsa' tiliyob ti Capernaum cha'an mi' sajcañob Jesús.

Jesús jini Waj mu' ba' i yalq'ueñonla laj cuxtalel

²⁵ Che' ba' tsi' tajayob Jesús ti junwejl colem ñajb, tsi' c'ajtibeyob: Maestro, ¿baqui ora tsa' juliyet wa'i? che'ob. ²⁶ Jesús tsi' jac'beyob: Isujm, isujm mic subeñetla, mi la' sajcañon cha'an jach tsa' ñaj'ayetla ti waj, mach cha'anic tsa' la' q'uele

i yejtal c p'atlel. ²⁷ Mach mi la' cha'len e'tel cha'an jini we'elal mu' ba' i jilel. Cha'lenla e'tel cha'an jini we'elal mu' ba' i jalijel cha'an mi la' taj la' cuxtalel mach ba' anic mi' jilel. I Yalobil Winic mi caj i yalq'ueñetla jini we'elal, come Dios c Tat tsa'ix i yalq'ueyon c p'atlel cha'an ili e'tel. Che' tsi' yala Jesús. ²⁸ Jini temp'abilo' ba' tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui yom mic cha'len lojon cha'an mic mel lojon i ye'tel Dios? che'ob. ²⁹ Jesús tsi' jac'beyob: Jiñach i ye'tel Dios, che' mi la' ñop i Yalobil tsa' ba' i choco tilel, che'en.

³⁰ Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui i yejtal a p'atlel ma' pas cha'an mij q'uel lojon, cha'an mic ñopet lojon? ¿Chuqui a we'tel mu' ba' a cha'len?

³¹ Lac ñojte'el tsi' c'uxuyob maná ti colem ba' i tiquiñal lum che' bajche' ts'ijbubil: "Dios tsi' yalq'ueyob waj ch'oyol ba' ti panchan cha'an mi' c'uxob", che'ob. ³² Jesús tsi' subeyob: Isujm, isujm mic subeñetla: Jini tsa' ba' i yalq'ueyeta jini waj ch'oyol ba' ti panchan mach jinic Moisés. C Tat mi' yalq'ueñetla jini isujm ba' waj ch'oyol ba' ti panchan. ³³ Come jini Waj ch'oyol ba' ti Dios, jiñach tsa' ba' jubi tilel ti panchan mu' ba' i yalq'ueñob i cuxtalel jini año' ba' ti pañimil, che'en Jesús. ³⁴ Tsi' subeyob: C Yum, aq'ueñon lojon jini waj ti pejtelel ora, che'ob. ³⁵ Jesús tsi' subeyob: Joñon Wajon mu' ba' i yalq'ueñetla la' cuxtalel. Jini mu' ba' i tsajcañon ma'anic ba' ora mi caj i yubin wi'ñal. Jini mu' ba' i ñopon ma'anic ba' ora mi caj i tiquin i ti'.

³⁶ Pero jatetla, che' bajche' tsac subeyetla, ma'anic mi la' ñopon anquese tsa' la' q'ueleyon. ³⁷ Pejtelel winicob x'ixicob mu' ba' i yalq'ueñon c Tat mi caj i tilelob ba' añon. Majqui jach mi' tilel ma'anic mi caj c choc sujtel. ³⁸ Come tsa' jubiyon tilel ti panchan cha'an mic

mel chuqui yom c Tat tsa' bΛ i chocoyon tilel. Ma'anic tsa' tili c mel chuqui com tic bajñel pusic'al. ³⁹ Jiñach chuqui yom c Tat tsa' bΛ i chocoyon tilel. Yom mic techob ch'ojoyel ti jini cojix bΛ q'uin pejtelel winicob x'ixicob tsa' bΛ i yΛq'ueyon Dios. Mach yomic mi' sajtel mi juntiquilic. ⁴⁰ Jiñach chuqui yom c Tat tsa' bΛ i chocoyon tilel. Yom mi' tajob i cuxtalel mach bΛ anic mi' jilel pejtelel mu' bΛ i q'uelob i Yalobil, mu' bΛ i ñopob. Joñon mi caj c techob ch'ojoyel ti jini cojix bΛ q'uin, che'en Jesús. ⁴¹ Jini judíojob tsa' cajiyob ti wulwul a'leya come tsi' yΛlΛ Jesús: "Joñon jini Wajon tsa' bΛ jubi tilel ti panchan". ⁴² Tsi' yΛlΛyob: ¿Mach ba jinic Jesús? ¿Mach ba i yalobilic José? Cambil lac cha'an i tat i ña'. ¿Bajche' mi' yΛl: "Tsa' jubiyon tilel ti panchan"? che'ob. ⁴³ Jini cha'an Jesús tsi' jac'beyob: CΛyΛx la' pejcan la' bΛ ti wulwul a'leya. ⁴⁴ Ma'anic majch mi mejlel i tilel ba' añon, jini jach mu' bΛ i wersa pΛjyel tilel cha'an c Tat tsa' bΛ i chocoyon tilel. Joñon mi caj c tech ch'ojoyel ti jini cojix bΛ q'uin mu' bΛ caj i tilel. ⁴⁵ Ts'ijbubil ti' jun x'alt'añob: "Dios mi caj i cantesan pejtelel winicob x'ixicob". Che'ach ts'ijbubil. Che' jini mi' tilelob ba' añon pejtél tsa' bΛ i yubibeyob i t'an c Tat, tsa' bΛ i ñopbeyob i cantesabal. ⁴⁶ Ma'anic majch tsi' q'uele c Tat mi juntiquilic, jini jach jini ch'oyol bΛ ti Dios. Jini tsa'ix i q'uele c Tat.

⁴⁷ Isujm, isujm mic subeñetla, jini mu' bΛ i ñopon, anix i cuxtalel mach bΛ anic mi' jilel. ⁴⁸ Joñon jini Wajon mu' bΛ cΛq'ueñetla la' cuxtalel. ⁴⁹ La' ñojte'el tsi' c'uxuyob maná ti jochol bΛ lum però tsa' chamiyob. ⁵⁰ YambΛyΛch jini Waj mu' bΛ i jubel tilel ti panchan cha'an mi' c'uxob winicob x'ixicob cha'an ma'anic mi' chamel majqui jach mi' c'ux. ⁵¹ Joñon cuxul bΛ Wajon tsa' bΛ jubiyon tilel ti panchan. Mi an ma-

jqui mi' c'ux jini Waj, chan cuxul ti pejtelel ora. Jini Waj mu' bΛ cΛc' jiñach c bΛc'tal mu' bΛ cΛc' cha'an i cuxtalel jini año' bΛ ti pañimil. Che' tsi' yΛlΛ Jesús.

⁵² Jini cha'an judíojob cΛlΛx jax tsi' pejayob i bΛ. Tsi' yΛlΛyob: ¿Bajche' mi mejlel i yΛq'ueñonla i bΛc'tal cha'an mi laj c'ux? che'ob. ⁵³ Jesús tsi' subeyob: Isujm, isujm mic subeñetla, mi ma'anic mi la' c'uxben i bΛc'tal i Yalobil Winic, mi ma'anic mi la' jap i ch'ich'el, ma'anic la' cuxtalel. ⁵⁴ Jini mu' bΛ i c'ux c bΛc'tal, mu' bΛ i jap c ch'ich'el anix i cuxtalel mach bΛ anic mi' jilel. Joñon mi caj c tech ch'ojoyel ti jini cojix bΛ q'uin. ⁵⁵ Come c bΛc'tal jiñach mero we'elal, c ch'ich'el jiñach mero jambil bΛ. ⁵⁶ Jini mu' bΛ i c'ux c bΛc'tal, mu' bΛ i jap c ch'ich'el, mi' yajñel ti joñon. Joñon ja'el mi cajñel ti' pusic'al. ⁵⁷ Che' bajche' cuxul c Tat tsa' bΛ i chocoyon tilel, che' bajche' an j cuxtalel tic Tat, che' ja'el jini mu' bΛ i c'uxon mi caj i taj i cuxtalel ti joñon. ⁵⁸ Jiñach Waj tsa' bΛ jubi tilel ti panchan. Mach che'ic jini maná tsa' bΛ i c'uxuyob la' ñojte'el tsa' bΛ chamiyob. Jini mu' bΛ i c'uxob jini Waj mu' bΛ cΛq'ueñob, chan cuxul mi' yajñelob ti pejtelel ora, che'en. ⁵⁹ Che'ach tsi' cha'le cantesa Jesús ti sinagoga ya' ti Capernaum.

T'an cha'an laj cuxtalel mach bΛ anic mi' jilel

⁶⁰ Cabal xcant'añob i cha'an, che' bΛ tsi' yubiyob jini t'an, tsi' yΛlΛyob: Leco i cantesabal. ¿Majqui mi mejlel i chan ubin? che'ob. ⁶¹ Yujil Jesús ti' bajñelil woliyob ti wulwul t'an xcant'añob i cha'an cha'an i cantesa. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Tile bixel jax ba la' pusic'al cha'an c t'an? ⁶² ¿Chuqui mi caj la' wobil, che' jini, mi tsa' la' q'uele i Yalobil Winic che' mi' letsel majlel ya' ba' tsa' chumle ti ñaxan? ⁶³ Jini Espiritu mi' yΛq'ueñonla

laj cuxtalel. Lac b'ac'tal ma'anic chuqui mi' yalq'ueñonla. Jini c t'an tsa' b'ac subeyetla i cha'añach la' ch'ujlel. Mi' yalq'ueñetla la' cuxtalel. ⁶⁴Lamitalela ma'anic mi' la' ñopon, che'en. Come c'ala' ti' cajibal yujil Jesús jini mach b'ac anic tsi' ñopoyob. Yujil majqui mi' caj i yal' ti' c'ab i contra. ⁶⁵Tsi' yala': Jini cha'an tsac subeyetla, ma'anic majch mi' mejlel i tilel ba' añon mi' ma'anic tsa' aq'uenti i p'at'alel tic Tat, che'en. ⁶⁶Cabal x'ant'añob i cha'an tsa' caji i t'at's'ob i b'ac. Ma'anix tsi' chan cha'leyob xambal yic'ot Jesús. ⁶⁷Jesús tsi' c'ajtibeyob jini lajch'antiquil: ¿Jatetla la' wom ba la' c'ayon ja'el? che'en. ⁶⁸Simón Pedro tsi' jac'ac: C Yum, ¿am ba yamb' mu' b'ac mejlel i coltañon lojon? Ma'anic. Come jatet jach ma' sub jini t'an cha'an mic taj lojon j cuxtalel mach b'ac anic mi' jilel. ⁶⁹Mic ñopet lojon. Cujil lojon jatetach jini Ch'ujul b'ac tilem b'ac ti Dios, che'en Pedro. ⁷⁰Jesús tsi' jac'be: ¿Mach ba tsa'ic c yajcayetla? Lajch'antiquiletla. Juntiquil i cha'añach xiba, che'en. ⁷¹Jesús tsi' taja ti t'an Judas Iscariote, i yalobil Simón. Come jiñach Judas tsa' b'ac i yal'ac Jesús ti' c'ab i contra. Jini Judas i pi'alach jini junlujuntiquil.

7

I yijts'iñob Jesús ma'anic tsi' ñopoyob

¹Ti wi'il Jesús tsa' caji ti xambal ti Galilea. Tsi' c'ay' i xambal ti Judea, come judíojob woli' ña'tañob i chuc cha'an mi' tsansañob. ²Lac'Alix i yorajlel che' mi' melob q'uin judíojob che' mi' melob lejchempat tac. ³Jini cha'an i yijts'iñob Jesús tsi' subeyob: Loq'uen w'ac'i. Cucux ti Judea cha'an mi' q'uelob a melbal x'ant'añob a cha'an. ⁴Ma'anic majch mi' cha'len i ye'tel ti mucul che' yom i yal' i b'ac ti cajiñel. Mi woli'x a mel il e'tel, pas'a a b'ac ti' wut jini año' b'ac ti pañimil, che'ob.

⁵Come i yijts'iñob ja'el ma'anic tsi' ñopoyob.

⁶Jesús tsi' subeyob: Maxto c'otemic i yorajlel cha'an mic majlel. Jatetla ti pejtelel ora mi' la' mel bajche' jach la' wom. ⁷Winicob x'ixicob i cha'año b'ac pañimil mach mejlic i ts'a'leñetla. Mi' ts'a'leñoñob come mic tsictesabeñob jontol b'ac i melbal. ⁸Jatetla cucuxla ti letsel ba' woli' melob q'uin. Joñon maxto anic mic letsel majlel come maxto i yorajlelic, che'en Jesús. ⁹Che' b'ac tsa' ujt i yal' jini t'an, tsa' c'ale Jesús ti Galilea.

Tsa' majli Jesús ba' woli' melob q'uin

¹⁰Che' majlemobix i yijts'iñob, tsa' lets i majlel Jesús ja'el ba' woli' melob q'uin. Mucul jach tsa' majli. Ma'anic tsi' pas'a i b'ac. ¹¹Judíojob tsi' sajcajob Jesús ba' woli' melob q'uin. Tsi' c'ajtibeyob i b'ac: ¿Baqui an jini Jesús? che'ob. ¹²Cabal tsi' cha'leyob wulwul t'an cha'an Jesús, come cabal tsi' yal'ayob: Uts'at i pusic'al, che'ob. Año' b'ac tsi' yal'ayob: Mach uts'atic, come woli' soc winicob x'ixicob, che'ob. ¹³Mucul jach tsi' tajayob ti t'an Jesús come tsi' b'ac'ñayob judíojob.

¹⁴Che' ojilil to jini q'uiñijel, tsa' lets i majlel Jesús ti Templo. Tsa' caji ti cantesa. ¹⁵Tsa' toj sajtiyob i pusic'al judíojob. Tsi' yal'ayob: ¿Bajche' tsi' ñopo jun jini winic che' mach cabalic tsa' cantesanti? che'ob. ¹⁶Jesús tsi' jac'beyob: Jini j cantesabal mach c cha'anic. I cha'añach c Tat tsa' b'ac i chocoyon tilel. ¹⁷Majqui jach yom i mel chuqui yom c Tat, mi' caj i ña'tan mi' ch'oyol j cantesabal ti Dios, o mi' ch'oyol tic bajñel pusic'al. ¹⁸Jini mu' b'ac i cha'len t'an ch'oyol b'ac ti' bajñel pusic'al mi' sac'lan i bajñel ñuclel. Jini mu' b'ac i tsictesan i ñuclel c Tat tsa' b'ac i chocoyon tilel, jiñach isujm b'ac. Ma'anic chuqui mach tojic ti' pusic'al. ¹⁹¿Mach ba anic tsi'

yΛq'ueyetla mandar Moisés? Pero ma'anic mi la' jac' jini mandar mi juntiquileticla. ¿Chucoch la' wom la' tsansañon? Che' tsi' yΛΛ Jesús.

²⁰ Tsi' jac'beyob: An a xibajlel. ¿Majqui yom i tsansañet? che'ob. ²¹ Jesús tsi' yΛΛ: Tsa'ix c cha'le junchajp que'tel. Mi' toj sajtel la' pusic'al ti la' pejtelel. ²² Isujm, Moisés tsi' yΛq'ueyetla tsep pACHALEL. Mach ch'oyolic ti Moisés, ch'oyol ti la' ñojte'el. Mi la' wΛC' tsep pACHALEL ti' q'uiñilel c'aj o. ²³ Mi uts'at mi' tsepbentel i pACHALEL winic ti' q'uiñilel c'aj o cha'an ma'anic mi' ñusantel i mandar Moisés, ¿chucoch mi la' mich'leñon cha'an tsac lajmesa winic ti pejtelel i chAMEL ti' q'uiñilel c'aj o? ²⁴ Mach mi la' lon ña'tan woli la' cΛmbeñob i pusic'al la' pi'Λlob cha'an chuqui jach mi la' q'uel. Ña'tanla ti toj chuqui mi la' ña'tan, che'en.

¿Mach ba jinic Cristo?

²⁵ Ya' añob ti Jerusalén winicob tsa' bΛ i yΛΛyob: ¿Mach ba jinic Jesús? ¿Mach ba yomobic i tsANSAN Jesús jini judíojob? ²⁶ Awilan, ya' woli ti t'an Jesús ti' wut pejtelel winicob. Ma'anic chuqui mi' subeñob. Tic'Λl woli' yΛlob jini yumalob jiñach Cristo ti isujm. ²⁷ Pero la cujil baqui ch'oyol jini winic. Che' mi' tilel jini mero Cristo ma'anic majqui yujil baqui ch'oyol, che'ob.

²⁸ C'am tsa' caji ti t'an Jesús ti Templo. Tsi' cha'le cAntesa. Tsi' yΛΛ: Mi woli la' cΛñon, la' wujil ja'el baqui ch'oyolon. Ma'anic tsac bajñel ña'ta tilel. Jini tsa' bΛ i chocoyon tilel isujm DiosACH. Pero ma'anic mi la' cAN. ²⁹ Joñon mij cAN come ch'oyolon ya' ba'an. Tsi' chocoyon tilel, che'en. ³⁰ Jini cha'an tsi' ña'tayob i ñup' Jesús. Ma'anic majch tsi' chucu come maxto c'otemic i yorajlel. ³¹ CabΛ winicob x'ixicob tsi' ñopoyob. Tsi' yΛΛyob: Jini mero Cristo mu' bΛ

i tilel, ¿mejil ba i pΛS ñumen ñuc bΛ i yejtal i p'ΛΛALEL bajche' tsi' pΛSA Jesús? che'ob.

Tsi' chocoyob tilel i winicob cha'an mi' ñup'ob Jesús

³² Fariseojob tsi' yubiyob jini t'an tsa' bΛ i yΛΛyob winicob. Jini cha'an jini ñuc bΛ motomajob yic'ot fariseojob tsi' chocoyob tilel i winicob cha'an mi' ñup'ob Jesús. ³³ Jesús tsi' yΛΛ: Jumuc' jax wΛ' añon la' wic'ot. Mic cha' majlel ya' ba'an jini tsa' bΛ i chocoyon tilel. ³⁴ Mi caj la' sajcañon, ma'anic mi caj la' tajon. Ya' ba' mic majlel, ma'anic mi mejlel la' c'otel, che'en Jesús. ³⁵ Jini cha'an jini judíojob tsi' subeyob i bΛ: ¿Baqui sami jini winic ba' ma'anic mi caj lac taj, mi' yΛ? ¿Mu' ba caj i majlel ba'an lac pi'Λlob ti' lumal griegojob cha'an mi' cAntesan griegojob? ³⁶ ¿Chuqui i sujmler jini t'an tsa' bΛ i yΛΛ Jesús?: “Mi caj la' sΛcLañon, ma'anic mi caj la' tajon. Ya' ba' mic majlel, ma'anic mi mejlel la' c'otel”, che'ob.

Cuxul bΛ ja'

³⁷ Che' ti' xojt'ibal q'uin, ti jini ñuc bΛ q'uin, Jesús tsa' wa'le. C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' yΛΛ: Mi an majqui an i tiquin ti', la' ba' añon, la' i jap. ³⁸ Jini mu' bΛ i ñopon, che' bajche' mi' yΛ i Ts'ijbujel Dios, on mi' caj ti wΛjlel loq'uel cuxul bΛ ja' ti' pusic'al, che'en. ³⁹ (Jini ja' jiñach jini Espíritu mu' bΛ caj i yΛq'uentelob jini mu' bΛ i ñopob, come maxto anic tsa' aq'uentiyob Ch'ujul bΛ Espíritu, come maxto anic tsa' aq'uenti i ñucler Jesús.)

Cha'chajp tsa' cajiyoob ti t'an winicob

⁴⁰ CabΛ winicob che' bΛ tsi' yubibeyob i t'an, tsi' yΛΛyob: Isujm, jiñach jini x'alt'an, che'ob. ⁴¹ Yaño' bΛ tsi' yΛΛyob: Jiñach jini Cristo, jini YajcΛbil bΛ, che'ob. Yaño' bΛ tsi' yΛΛyob: ¿Ch'oyol ba jini Cristo

ti Galilea? ⁴² ¿Mach ba anic tsi' y_ΛΛ i Ts'ijbujel Dios tal jini Cristo ti' p'olbal David ya' ti Belén, jini tejclum ba' tsa' ajni David? che'ob. ⁴³ Che' jini, cha'chajp tsa' cajiyob ti' t'an cha'an Jesús. ⁴⁴ Lamital yomob i chuc pero ma'anic majch tsi' chucu, mi juntuquilic.

Ma'anic winic ti pejtelel ora tsa' b_Λ i cha'le t'an che' bajche' jini winic

⁴⁵ Jini x_Λantayajob i cha'an ñuc b_Λ motomajob yic'ot fariseojob tsa' tiliyob ba'an i yumob. Jini yum_Λlob tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch ma'anic tsa' la' p_Λy_Λ tilel Jesús? che'ob. ⁴⁶ Jini x_Λantayajob tsi' jac'beyob: Ma'anic winic ti pejtelel ora mu' b_Λ i cha'len t'an che' bajche' jini winic, che'ob. ⁴⁷ Jini fariseojob tsi' subeyob: ¿Tsa' ba la' ñopo lot jatetla ja'el? ⁴⁸ ¿Am ba juntuquil yum_Λ mi juntuquil fariseo tsa' b_Λ i ñopo Jesús? ⁴⁹ Jini jach mi' ñopob Jesús jini winicob mach b_Λ c_Λntes_Λbilobic ti mandar. Chocbilobix ti Dios, che'ob fariseojob.

⁵⁰ Juntuquil yum_Λ i c'aba' Nicodemo, jiñach tsajni b_Λ i pejcan Jesús ti ac'alel, tsa' caji i subeñob: ⁵¹ ¿Chuqui mi' y_Λl jini mandar? ¿Mejl ba mi lac sub mi an i mul winic, che' maxto ubibilic i t'an jini winic, che' maxto ña'tabilic chuqui tsi' cha'le? che'en. ⁵² Jini fariseojob tsi' c'ajtibeyob: ¿Jatet ch'oyolet ba ti Galilea ja'el? Q'uele ti uts'at jini ts'ijbubil b_Λ. Ma'anic x'alt'an ch'oyol b_Λ ti Galilea, che'ob. ⁵³ Tsa' sujtiyob ti' yotot tac ti jujuntuquil.

8

X'ixic tsa' b_Λ tajle ti' ts'i'lel

¹ Jesús tsa' majli ti Olivo wits. ² Ti sac'ajel tsa' cha' majli ti Templo. Pejtelel winicob x'ixicob tsa' tiliyob ba'an. Tsa' buchle Jesús. Tsa' caji i c_Λntesañob. ³ Jini sts'ijbayajob yic'ot fariseojob tsi' p_Λy_Λyob tilel juntuquil x'ixic tsa' b_Λ tajle ti' ts'i'lel. Tsi' y_Λc'ayob jini x'ixic ti ojilil ba'

añob. ⁴ Tsi' subeyob: Maestro, jini x'ixic tsa' tajle ti mulil che' woli' mel i ts'i'lel. ⁵ Moisés tsi' subeyonla ti mandar cha'an mi lac jul ti xajlel juntuquil am b_Λ i mul che' bajche' jini. ¿Bajche' ma' w_Λl jatet? ⁶ Che' i tsi' cha'leyob t'an cha'an mi' q'uelob bajche' mi caj i jac' Jesús cha'an mi' tajbeñob i mul. Jesús tsa' wutsle ti lum. Tsa' caji i ts'ijban lum ti' yal i c'ab. ⁷ Che' b_Λ tsi' ch_Λn c'ajtibeyob Jesús jini winicob, tsa' wa'le Jesús. Tsi' subeyob: Jini mach b_Λ anic i mul, la' i ñaxan jul ti xajlel, che'en. ⁸ Tsa' cha' wutsle Jesús. Tsa' cha' caji i ts'ijban lum ti' yal i c'ab.

⁹ Che' b_Λ tsi' yubibeyob i t'an Jesús, tsa' loq'uiyob majlel ti jujuntuquil, ñaxan jini ñoxobix b_Λ, ti wi'il jini ch'iton winicob jinto tsa' laj majliyob. Jesús tsa' c_Λle ti' bajñel yic'ot jini x'ixic tsa' b_Λ wa'le ti ojilil. ¹⁰ Jesús tsa' cha' wa'le. Che' b_Λ tsi' q'uele i bajñel ya'an jini x'ixic, tsi' c'ajtibe: X'ixic, ¿baqui an jini tsa' b_Λ i subuyob a mul? ¿Mach ba anic majch yom i julet cha'an a mul? che'en. ¹¹ Jini x'ixic tsi' sube: C Yum, ma'anic mi juntuquilic, che'en. Jesús tsi' sube: Joñon ja'el ma'anic mic julet cha'an a mul. Cucux. Mach ma' ch_Λn cha'len mulil, che'en.

Jesús i Saclel Pañimil

¹² Jesús tsi' cha' subeyob: Joñon i saclelon pañimil. Jini mu' b_Λ i tsajcañon ma'anic mi' caj ti x_Λmbal ti ic'ch'ipan b_Λ pañimil. An i cha'an i saclel pañimil cha'an i cuxtalel, che'en. ¹³ Jini fariseojob tsi' subeyob: Ti a bajñel t'an jach wola' sub a b_Λ. Mach isujmic chuqui wola' w_Λl, che'ob. ¹⁴ Jesús tsi' jac'beyob: Anquese mic bajñel sub c b_Λ, isujmach c t'an, come cujil baqui ch'oyolon, cujil baqui mic majlel. Jatetla mach la' wujilic baqui ch'oyolon, mi baqui mic majlel. ¹⁵ Jatetla mi la' to'ol ña'tabeñon c pusic'al cha'an chuqui jach mi la' q'uel. Joñon

ma'anic majch mic to'ol ña't_Λben i pusic'al. ¹⁶ Che' mic ña't_Λbeñob i pusic'al winicob x'ixicob, mij cañob ti isujm, come mach tic bajñelic mic ña't_Λbeñob i pusic'al, come jump'ejl jach c pusic'al quic'ot c Tat tsa' b_Λ i chocoyon tilel. ¹⁷ Ts'ijbubil ti la' mandar ja'el: "Isujm_Λch jini t'an mu' b_Λ i y_Λlob cha'tiquilob". Che'ach ts'ijbubil. ¹⁸ Joñon mic sub c b_Λ cha'an mi la' cañon. C Tat ja'el tsa' b_Λ i chocoyon tilel mi' y_Λc'on ti cañel, che'en. ¹⁹ Tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui an a Tat? che'ob. Jesús tsi' jac'beyob: Ma'anic mi la' cañon. Ma'anic mi la' can c Tat ja'el. Tsa'ic la' cañayon tsa' la' cañ_Λ c Tat ja'el, che'en. ²⁰ Jesús tsi' cha'le jini t'an ya' ba' mi' yotsañob taq'uin ti Templo. Tsi' cha'le cantesa ti Templo. Ma'anic majch tsi' chucu come maxto tilemic i yorajlel.

Ya' ba' mic majlel mach mejliquetla ti majlel

²¹ Jesús tsi' cha' subeyob fariseojob: Mic majlel. Mi caj la' saclañon. Mi caj la' ch_Λamel che' añet to la ti la' mul. Ya' ba' mic majlel, mach mejliquetla ti majlel jatetla, che'en. ²² Judíojob tsa' caji' c'ajtibebob i b_Λ: ¿Mu' ba caj i tsansan i b_Λ? come mi' y_Λ: "Baqui mic majlel mach mejliquetla ti majlel". Che' mi' y_Λ, che'ob. ²³ Jesús tsi' subeyob: Jatetla ch'oyoletla ti yebal. Joñon ch'oyolon ti chan. I cha'añetla jini pañimil. Joñon mach i cha'añonic jini pañimil. ²⁴ Jini cha'an mic subebetla mi caj la' ch_Λamel che' añet to la ti la' mul. Mi ma'anic mi la' ñopon, mi caj la' ch_Λamel che' añet to la ti la' mul, che'en Jesús. ²⁵ Judíojob tsi' c'ajtibeyob: ¿Majquiyet? che'ob. Jesús tsi' subeyob: Joñon_Λch jini mero tsa' b_Λ c subeyetla ti ñaxan. ²⁶ An to cab_Λl chuqui tac mi caj c subebetla cha'an mic tsictesan la' melbal. Jini tsa' b_Λ i chocoyon tilel isujm Dios_Λch. Joñon mic subebob ti

pañimil chuqui tac tsi' subeyon c Tat, che'en Jesús.

²⁷ Ma'anic tsi' ch'ambeyob isujm mi woli' taj ti t'an i Tat am b_Λ ti panchan. ²⁸ Jini cha'an Jesús tsi' subeyob: Che' b_Λ tsa'ix la' letsa i Yalobil Winic, mi caj la' ch'amben isujm majquiyon. Mi caj la' ch'amben isujm ma'anic chuqui mic cha'len tic bajñelil. Chuqui tac tsi' cantesayon c Tat, jini jach mic sub. ²⁹ Jini tsa' b_Λ i chocoyon tilel an quic'ot. Ma'anic tsi' ca_Λy_Λyon c Tat tic bajñelil come ti pejtelel ora mic mel chuqui tac mi' mulan, che'en Jesús. ³⁰ Che' b_Λ tsi' subu jini t'an cab_Λl tsi' ñopoyob.

I sujmllel c t'an mi caj i y_Λq'uetla ti coel

³¹ Jini cha'an Jesús tsi' subeyob judíojob tsa' b_Λ i ñopoyob: Mi ma'anic mi la' ca_Λy c t'an, mero xcant'añetla c cha'an. ³² Mi caj la' can i sujmllel c t'an. I sujmllel c t'an mi caj i y_Λq'uetla ti coel, che'en.

³³ Tsi' jac'beyob: I p'olbalon lojon Abraham. Ma'anic ba' tsa' chojñiyon lojon ti e'tel. ¿Chucoch ma' w_Λl mi caj ca_Λq'uel lojon ti coel? che'ob. ³⁴ Jesús tsi' jac'beyob: Isujm, isujm mic subebetla, pejtelel mu' b_Λ i cha'leñob mulil, chombilobix ti mulil. ³⁵ Jini winic chombilix b_Λ ti e'tel mach ti pejtelic ora mi' yajñel ti' yotot i yum. Jini i yalobil yum_Λl mi' yajñel ti pejtelel ora. ³⁶ Che' jini, mi tsi' yac'ayetla ti coel i Yalobil Dios, colbiletla ti isujm. ³⁷ Cujil i p'olbaletla Abraham. Anquese i p'olbaletla, woli la' ña'tan la' tsansañon come ma'anic mi' yochel c t'an ti la' pusic'al. ³⁸ Joñon mic sub chuqui tac tsaj q'uele quic'ot c Tat. Jatetla mi la' cha'len chuqui tac tsa' la' wubi ti la' tat, che'en.

Jatetla i cha'añetla xiba

³⁹ Jini judíojob tsi' jac'beyob: C tat lojon jiñ_Λch Abraham, che'ob. Jesús tsi' subeyob: I yalobiletla

Abraham, mux la' tsajcaben i melbal Abraham. ⁴⁰ Woli la' ña'tan la' tsansañoñ, joñoñ tsa' bA c subeyetla chuqui isujm che' bajche' tsi' subeyon Dios. Mach che'ic tsi' mele Abraham. ⁴¹ Mi la' cha'len i melbal la' tat, che'en Jesús. Jini judíojob tsa' caji i subeñoñ: Joñoñ lojon mach lajalonic lojon bajche' jini tsa' bA i yilayob pañimil cha'an ti' ts'i'lel winicob. Juntiquil jach c tat lojon, jiñach Dios, che'ob.

⁴² Jesús tsi' subeyob: La' tatic Dios, mux la' c'uxbiñoñ. Come ch'oyolon ti Dios. Ma'anic tsa' tiliyon tic bajñel pusic'al. Dios tsi' chocoyon tilel. ⁴³ ¿Chucoch ma'anic mi la' ch'amben isujm c t'an? Cha'an mach la' womic la' wubin c t'an. ⁴⁴ Jatetla i cha'añetla xiba. Jiñach la' tat. La' wom la' mel chuqui yom la' tat. Stsansa'yajach jini xiba c'AlAl ti' cajibal. Ma'anic tsa' chAn ajni ti' sujmler Dios, come ma'anic chuqui isujm ti' pusic'al xiba. Che' mi' cha'len lot i tilelach come xlot. Ya' ch'oyol ti xiba pejtelel lot. ⁴⁵ Joñoñ mic subeñetla chuqui isujm. Jini cha'an ma'anic mi la' ñopon. ⁴⁶ ¿Am ba juntiquil mu' bA mejlel i sub an c mul? ¿Chucoch ma'anic mi la' ñopon mi tsac subeyetla chuqui isujm? ⁴⁷ Jini i cha'an bA Dios mi' yubiben i t'an Dios. Jini cha'an ma'anic mi la' wubin come mach i cha'añetla Dios, che'en.

Che' max to anic Abraham, añoñ

⁴⁸ Jini judíojob tsi' jac'beyob: ¿Mach ba isujmic tsa' bA c subu lojon, samaritanojet? An a xibajlel, che'ob. ⁴⁹ Jesús tsi' jac'beyob: Ma'anic c xibajlel. Joñoñ mic sub i ñucler c Tat. Jatetla ts'a' mi la' q'uelon. ⁵⁰ Ma'anic mic bajñel saclan c ñucler. An juntiquil mu' bA i yaq'ueñoñ c ñucler, mu' bA caj i tsictesan. Jini mi' ña'tan ñucon. ⁵¹ Isujm, isujm mic subeñetla, mi an majqui mi' ch'ujbibeñoñ c t'an,

ma'anic mi' caj ti chAmel ti pejtelel ora, che'en.

⁵² Jini judíojob tsi' subeyob: Wale cujilix lojon an a xibajlel. Abraham tsa' chAmi, che' ja'el x'alt'añoñ. Jatet wola' wal mi an majqui mi' ch'ujbibeñet a t'an, ma'anic mi' caj ti chAmel ti pejtelel ora. ⁵³ ¿Ñumen ñuquet ba bajche' lac tat Abraham tsa' bA chAmi, yic'ot x'alt'añoñ ja'el tsa' bA chAmiyob? ¿Majquiyet ma' wal? che'ob.

⁵⁴ Jesús tsi' jac'beyob: Mi tsac bajñel subu c bA ti ñuc, ma'anic c ñucler. C Tat mi' tsictesan c ñucler. Jiñach c Tat mu' bA la' pejcan ti la' Dios. ⁵⁵ Mach cambilic la' cha'an. Joñoñ mij can. Mi tsac subeyetla ma'anic mij can Dios, che'ic jini xloton, lajalon jach bajche'etla. Joñoñ mij can Dios. Mic jac'ben i t'an. ⁵⁶ Tijicña la' tat Abraham che' bA tsi' ña'ta j q'uiñilel ti pañimil. Abraham tsi' ch'Ambe isujm. Tijicña tsi' yubi, che'en. ⁵⁷ Jini judíojob tsi' subeyob: Maxto anic lujump'ejl i yuxc'al (50) a jabilel. ¿Tsa' ba a q'uele Abraham? che'ob. ⁵⁸ Jesús tsi' subeyob: Isujm, isujm mic subeñetla, che' maxto anic Abraham añoñix, che'en. ⁵⁹ Jini cha'an tsi' lotoyob xajlel cha'an mi' julob. Jesús tsi' mAcA i bA. Tsa' loq'ui ti Templo. Che' bA tsa' ñumi ti ojilil ba' añoñ tsa' majli.

9

Jesús tsi' lajmesa xpots'

¹ Che' bA tsa' majli Jesús tsi' q'uele winic. Xpots' jini winic c'AlAl che' bA tsi' yila pañimil. ² Jini xcant'añoñ i cha'añoñ tsi' c'ajtibeyob: Maestro, ¿chucoch xpots' jini winic che' bA tsi' yila pañimil? ¿Majqui tsi' cha'le mulil? ¿Jim ba jini winic? ¿Jim ba i tat i ña'? che'ob. ³ Jesús tsi' jac'beyob: Ma'anic tsi' cha'le mulil jini winic, mi i tat, mi i ña'. Xpots'ach cha'an mi' tsictiyel i ye'tel Dios ti' bAc'al. ⁴ Wersa mic cha'len i ye'tel jini tsa' bA i

chocoyon tilel che' q'uiñil to, come tal ac'alel che' ma'anic majch mi mejlel i cha'len e'tel. ⁵ Che' w'al'to añoñ ti pañimil i sac'lelon pañimil cha'an mi' q'uelob jini año' b'la ti pañimil, che'en Jesús.

⁶ Che' b'la tsa' ujtí i sub jini t'an, tsi' tujba lum. Tsi' mele oc'ol yic'ot i tujb. Tsi' bombe i wut xpots' ti jini oc'ol. ⁷ Tsi' sube: Cucu poco a wut ti ts'amibal i c'aba' Siloé, che'en. (Jini Siloé mi' yal ti lac t'an, chocbil majlel.) Jini cha'an tsa' majli xpots'. Tsi' poco i wut. Che' c'otemix i wut tsa' cha' tili. ⁸ I pi'alob ti chumtal yic'ot jini tsa' b'la i cañayob che' xpots' to tsa' caji i yalob: ¿Mach ba jinic tsa' b'la i c'ajti taq'uín ya' ba' buchul? che'ob. ⁹ Lamital tsi' y'alayob: Jincuyi, che'ob. Añoñ b'la tsi' y'alayob: Mach jiniqui pero ts'ita' lajal i wut yic'ot, che'ob. Jini xpots' tsi' subeyob: Joñoñach, che'en. ¹⁰ Jini cha'an jini winicob tsi' c'ajtibeyob: ¿Bajche' tsa' cajni a wut? che'ob. ¹¹ Tsi' jac'beyob: Jun-tiquil winic i c'aba' Jesús tsi' mele oc'ol. Tsi' bombeyon tic wut. Tsi' subeyon majlel cha'an mic poc ti ts'amibal i c'aba' Siloé. Tsa'ix majli c poc c wut. W'ale cañalix, che'en. ¹² Tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui an jini winic? che'ob. Tsi' subeyob: Mach kujilic, che'en.

Fariseojob tsi' c'ajtibeyob xpots' bajche' tsa' c'oti i wut

¹³ Tsi' p'alayob majlel ba'an fariseojob jini mach b'la anic tsa' c'oti i wut ti yamb'la ora. ¹⁴ I q'uiñilelach c'aj o che' b'la tsi' mele oc'ol Jesús, che' b'la tsi' cambe i wut jini xpots'. ¹⁵ Jini fariseojob tsi' cha' c'ajtibeyob jini xpots' bajche' tsa' c'oti i wut. Jini xpots' tsi' subeyob: Tsi' bombeyon c wut ti oc'ol. Tsac poco. W'ale mi' c'otel c wut, che'en. ¹⁶ Jini cha'an jini fariseojob tsi' y'alayob: Jini Jesús mach chocbilic tilel ti Dios, come ma'anic mi' ch'ujbin i q'uiñilel c'aj

o, che'ob. Añoñ b'la tsi' y'alayob: Anic i mul Jesús, ¿mej' ba i pas i yejtal i p'at'alel che' bajche' mi' pas? che'ob. Cha'chajp tsi' cha'leyob t'an jini winicob.

¹⁷ Tsi' cha' subeyob xpots': ¿Chuqui ma' w'al jatet? ¿Majqui jini tsa' b'la i cambeyet a wut? che'ob. Jini xpots' tsi' subu: Jiñach x'alt'an, che'en. ¹⁸ Jini judíojob ma'anic tsi' ñopoyob mi xpots'ach che' b'la tsa' tili Jesús i camben i wut jinto tsi' p'alayob tilel i tat i ña' jini winic tsa' b'la c'oti i wut. ¹⁹ Tsi' c'ajtibeyob: ¿Jim ba la' walobil, xpots' b'la tsi' yila pañimil? ¿Bajche' tsa' cajni i wut? che'ob.

²⁰ I tat i ña' tsi' subeyob: Cujil lojon jiñach calobil xpots' b'la tsi' yila pañimil. ²¹ Mach kujilic lojon bajche' tsa' caji ti c'otel i wut. Mach kujilic lojon majqui tsi' cambe i wut. Winiquix calobil. C'ajtibenla. Mi mejlel i bajñel sub, che'ob. ²² Che' i tsi' cha'leyob t'an i tat i ña' come tsi' b'ac'ñayob judíojob. Come jini judíojob tsi' y'alayob wersa mi' chojquelob loq'uel winicob x'ixicob ti sinagoga mi tsi' subuyob Cristoj'ach jini Jesús. ²³ Jini cha'an tsi' y'alayob i tat i ña': "Winiquix. C'ajtibenla".

²⁴ Jini cha'an jini judíojob tsi' cha' p'alayob tilel jini mach b'la anic tsa' c'oti i wut ti yamb'la ora. Tsi' subeyob: Subu i ñuelcl Dios. Cujil lojon xmulilach jini Jesús, che'ob. ²⁵ Jini winic tsi' subeyob: Mach kujilic mi xmulil. Cujil ti isujm xpots'on ti yamb'la ora, w'ale c'otemix c wut, che'en. ²⁶ Tsi' cha' c'ajtibeyob: ¿Chuqui tsi' tum-beyet? ¿Bajche' tsi' cambeyet a wut? che'ob. ²⁷ Jini winic tsi' jac'beyob: Tsa'ix c subeyetla. Ma'anic tsa' la' wubi. ¿Chococh la' wom la' cha' ubin? ¿La' wom ba la' sutq'uín la' b'la ti xcant'an i cha'an ja'el? che'en. ²⁸ Tsa' caji i wajleñob. Tsi' subeyob: Jatet xcant'añet i

cha'an. Joñon lojon xcant'añon lojon i cha'an Moisés. ²⁹ Cujil lojon, Dios tsi' pejca Moisés. Mach cujilic lojon baqui ch'oyol jini Jesús, che'ob.

³⁰ Jini winic tsi' jac'beyob: ¿Bajche' isujm jini? ¿Chucoch mach la' wujilic baqui ch'oyol Jesús? Come jini tsi' cambeyon c wut. ³¹ La cujil ma'anic mi' yubiben i t'an xmulilob Dios. Mi an winic mu' bΛ i bac'nan Dios, mu' bΛ i cha'len chuqui yom Dios, Dios mi' yubiben i t'an jini winic. ³² C'ΛΛΛ ti' cajibal pañimil ma'anic majch tsa' mejli i camben i wut xpots' che' xpots' tsi' yila pañimil. ³³ Machic chocbil tilel ti Dios jini winic, ma'anic chuqui mi mejle i mel. Che' tsi' yΛΛΛ jini tsa' bΛ c'oti i wut. ³⁴ Jini judíojob tsi' jac'beyob: Jatet cabal jax a mul tsa' wila pañimil. ¿Mu' ba a cantesañon lojon? che'ob. Tsi' chocoyob loq'uel.

Xpots'ob ti' pusic'al

³⁵ Tsi' yubi Jesús chocbilix loq'uel jini winic. Tsa' majli i taj. Tsi' sube: ¿Mu' ba a ñop i Yalobil Dios? che'en. ³⁶ Jini winic tsi' yΛΛ: Maestro, ¿majqui jini, cha'an mic ñop? che'en. ³⁷ Jesús tsi' sube: Tsa'ix a q'uele. Jiñach woli bΛ i pejcañet, che'en. ³⁸ Jini winic tsi' yΛΛ: Mic ñopet, c Yum, che'en. Tsi' ch'ujutesa Jesús. ³⁹ Jesús tsi' sube: Tsa' tiliyon ti melojel ti pañimil cha'an mi' c'otelob i wut jini mach bΛ weñobic i wut, yic'ot cha'an mi' yochelob ti xpots' jini weño' bΛ i wut, che'en Jesús. ⁴⁰ Ya' añob fariseojob yic'ot Jesús. Tsi' yubibeyob i t'an. Tsi' subeyob: ¿Xpots'on ba lojon ja'el? che'ob. ⁴¹ Jesús tsi' subeyob: Xpots'eticla, ma'anic la' mul. Pero mi la' lon al woli' c'otel la' wut. Jini cha'an chan an la' mul, che'en.

10

Lajiya cha'an corral ba'an tiñame'

¹ Isujm, isujm mic subeñetla: Jini mach bΛ anic mi' yochel ti' ti' corral ba'an tiñame', jini mu' bΛ i letsel ochel ti pam corral jiñach xujch', jiñach xchiloñel. ² Jini mu' bΛ i yochel ti' ti' corral jiñach xcanta tiñame'. ³ Jini xcanta corral mi' jamben jini xcanta tiñame'. Jini tiñame' mi' yubiben i t'an i yaj cantaya. Mi' pejcan i tiñame' ti' c'aba'. Mi' pay loq'uel. ⁴ Che' mi' yujtel i pay loq'uel mi' majlel ti ñaxan. Jini tiñame' mi' tsajcan jini xcanta tiñame' come mi' camben i t'an. ⁵ Ma'anic mi' tsajcan yambΛ winic. Mi' puts'tan, come ma'anic mi' camben i t'an. ⁶ Che' tsi' cha'le t'an Jesús ti lajiya. Jini fariseojob ma'anic tsi' ch'ambeyob isujm i t'an.

Jesús jini wen bΛ Xcanta tiñame'

⁷ Jini cha'an Jesús tsi' cha' subeyob: Isujm, isujm mic subeñetla: Joñon i Ti'on ba' mi' yochel tiñame'. ⁸ Pejtelel tsa' bΛ tiliyob ti ñaxan xujch'ob, xchiloñelob. Jini tiñame' ma'anic tsi' jac'beyob. ⁹ Joñon i Ti'on ba' mi' yochel tiñame'. Jini mu' bΛ i yochel ti joñon mi' caj i coltantel. Mi' caj ti ochel. Mi' caj ti loq'uel. Mi' caj i taj wen bΛ jam. ¹⁰ Mi' tilel xujch' cha'an mi' xujch'in. Mi' tilel i tsansan. Mi' tilel i jisan. Joñon tsa' tiliyon cha'an mi' tajob i cuxtalel, cha'an on mi' tajob pejtelel chuqui wen.

¹¹ Joñon jini wen bΛ Xcanta tiñame'on. Jini wen bΛ Xcanta tiñame' mi' yΛC' i bΛ ti chamel cha'an i tiñame'. ¹² Jini mu' bΛ i cantan tiñame' cha'an ganar mach i yumic tiñame'. Ma'anic mi' cantan. Che' mi' q'uel bate'el ts'i' mu' bΛ i tilel, mi' cay tiñame', mi' cha'len puts'el. Jini bate'el ts'i' mi' chuc. Mi' pam puc. ¹³ Jini mu' bΛ i cha'len ganar mi' puts'el come woli jach ti ganar. Ma'anic mi' c'uxbin tiñame'. ¹⁴ Joñon jini wen bΛ Xcanta tiñame'on. Mij can c tiñame'. C

tiñame' mi' cañon. ¹⁵ Che' ja'el mi' cañon c Tat. Mij can c Tat. Mi cac' c ba ti chamel cha'an jini tiñame'. ¹⁶ Anto yambΛ c tiñame' mach ba ochemic ti jini corral. Wersa mic pΛy tilel ja'el. Mi caj i yubin c t'an. Junmojt jach mi caj i lu' ajñelob yic'ot juntiquil Xcanta tiñame'.

¹⁷ Jini cha'an c Tat mi' c'uxbiñon come mi cac' c ba ti chamel cha'an mic cha' cuxtiyel. ¹⁸ Ma'anic majch mi' yac'on ti chamel. Mic bajñel ac' c ba ti chamel. An c p'atlel cha'an mi cac' c ba, an ja'el c p'atlel cha'an mic cha' cuxtiyel. Jiñach que'tel tsa' ba aq'uentiyon cha'an c Tat, che'en Jesús. ¹⁹ Cha'chajp tsa' cha' cajiyoj ti t'an cha'an i t'an Jesús. ²⁰ CabΛ winicob tsi' yalayob: An i xibajlel. Sojquem i jol. ¿Chucoch mi la' chan ubin? che'ob. ²¹ Yaño' ba tsi' yalayob: Mach che'ic mi' cha'len t'an winic am ba i xibajlel. ¿Mejl ba i camben i wut xpots' jini xiba? che'ob.

Judíojob tsi' ts'a'leyob Jesús

²² Woli' melob i q'uiñilel Templo ya' ti Jerusalén. I yorajlelix tsañal. ²³ Jesús tsa' ñumi ti Templo. Tsa' tili ti corredor i melbal ba Salomón. ²⁴ Jini judíojob tsi' joyoyob Jesús. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Jayp'ejl to ora mi caj la wac'on lojon ti tsic pusic'al? Mi Cristojet, jini Yajcabil ba, subeñon lojon ti jamal, che'ob.

²⁵ Jesús tsi' jac'beyob: Tsa'ix c subeyetla. Ma'anic mi la' ñop. Que'tel mu' ba c cha'len ti' c'aba' c Tat mi' yac'on ti cajñel cha'an mi la' ña'tan majquiyon. ²⁶ Ma'anic mi la' ñop, come jatetla mach c tiñame'eticla che' bajche' tsac subeyetla. ²⁷ C tiñame'ob mi' yubibeñon c t'an. Joñon mij cañob. Mi' tsajcañoñob. ²⁸ Mi caq'ueñob i cuxtalel mach ba anic mi' jilel. Ma'anic mi caj i jilelob ti pejtelel ora. Ma'anic majch mi caj i chilbeñoñob tij c'Ab. ²⁹ Ma'anic majch ñumen ñuc bajche' c Tat tsa'

ba i yΛq'ueyoñob. Ma'anic majch mi mejlel i chil c tiñame' ti' c'Ab c Tat. ³⁰ Joñon quic'ot c Tat junlajalon lojon, che'en Jesús.

³¹ Jini cha'an jini judíojob tsi' cha' lotoyob xajlel cha'an mi' julob. ³² Jesús tsi' subeyob: Tsac pasbeyetla cabal wen ba c melbal ch'oyol ba tic Tat. ¿Cha'an ba jini wen ba c melbal la' wom la' julon? che'en. ³³ Jini judíojob tsi' jac'beyob: Ma'anic mic julel lojon ti xajlel cha'an wen ba a melbal, pero cha'an tsa' cha'le p'ajoñel. Come ma' cuy a ba ti Dios che' winiquet jach, che'ob.

³⁴ Jesús tsi' subeyob: ¿Mach ba ts'ijbubilic ti la' mandar: "Tsac subu: Jatetla diosetla"? ³⁵ Dios tsi' pejca ti diosob jini winicob tsa' ba i yubibeyob i t'an Dios. Melelach mach mejlic ti jejm i Ts'ijbujel Dios. ³⁶ Mi che'ach tsi' pejca winicob Dios, ¿chucoch, che' jini, mi la' wal tsac cha'le p'ajoñel cha'an tsac subeyetla i Yalobilon Dios? Chocbilon tilel i cha'an c Tat. Tsi' yajcayon. ³⁷ Mi ma'anic mic melben i ye'tel c Tat, mach mi la' ñopon. ³⁸ Mi wolic melben i ye'tel c Tat, anquese ma'anic mi la' ñopon, ñopola que'tel cha'an mi la' cañon, cha'an mi la' ña'tan ti isujm c Tat an ti joñon, joñon añon tic Tat, che'en. ³⁹ Jini judíojob tsi' cha' ñopoyob i chuc, pero tsa' puts'i loq'uel ti' tojlelob.

⁴⁰ Tsa' cha' majli ti junwejl Jordán ja' ba' tsa' caji i yac' ch'Amja' Juan. Tsa' jale Jesús ya'i. ⁴¹ CabΛ winicob x'ixicob tsa' tiliyob ba'an. Tsi' yalayob: Isujm ma'anic tsi' pasΛ i yejtal i p'atlel Juan mi junyajlic. Pejtelel chuqui tac tsi' subu Juan cha'an Jesús puro isujm, che'ob. ⁴² CabΛ tsi' ñopoyob Jesús ya'i.

11

Tsa' chami Lázaro

1 C'am juntuquil winic i c'aba' Lázaro. Ya'an ti Betania, ti' tejclum María yic'ot Marta, i chich María. 2 (Jiñach María tsa' bΛ i boño lac Yum ti perfume, tsa' bΛ i sujcube i yoc ti' tsutsel i jol. C'am i yΛscun.) 3 Jini cha'an i yijti'añob Lázaro tsi' chocoyob majlel winic ba'an Jesús. Tsi' subeyob: C Yum awilan, c'am jini mu' bΛ a c'uxbin, che'ob. 4 Che' bΛ tsi' yubi Jesús, tsi' yΛΛ: Tsa' c'am'a cha'an mi' tsictiyel i ñucler Dios, mach cha'anic mi' chΛmel. Cha'añach mi' tsictiyel i ñucler i Yalobil Dios ti' c'amΛjel Lázaro, che'en.

5 Jesús tsi' c'uxbi Marta yic'ot i yijts'in yic'ot Lázaro. 6 Che' bΛ tsi' yubi c'am Lázaro, tsa' to jale Jesús yambΛ cha'pejl q'uin ya' ba'an. 7 Ti wi'il Jesús tsi' sube xΛant'añob: Cha' conla ya' ti Judea, che'en. 8 Jini xΛant'añob tsi' subeyob: Maestro, maxto jali tsi' ñopo i juleto ti xajlel. ¿Mu' ba a cha' majlel ya'i? che'ob. 9 Jesús tsi' jac'beyob: ¿Mach ba anic lajchΛmp'ejl ora ti jump'ejl q'uin? Jini mu' bΛ i cha'len xΛmbal ti q'uiñil ma'anic mi' yajlel, come mi' q'uel i sΛclel pañimil. 10 Jini mu' bΛ i cha'len xΛmbal ti ac'Λlel mi' yajlel, come ma'anic woli' yajñel ti sΛclel pañimil, che'en Jesús.

11 Che' bΛ tsa' ujt i sub jini t'an tsi' subeyob: WΛyalix lac pi'Λl Lázaro. Mic majlel c ñijcan cha'an mi' ch'oyjel ti wΛyel, che'en. 12 Jini xΛant'añob i cha'an tsi' subeyob: C Yum, mi wΛyalix mi' caj ti lajmel i chΛmel, che'ob. 13 Jesús tsi' cha'le lajiya che' bΛ tsi' yΛΛ wΛyal Lázaro che' chΛmenix. Jini xΛant'añob tsi' lon ña'tayob ti' pusic'al wolix i c'aj i yo Lázaro ti wΛyel. 14 Jini cha'an Jesús tsi' subeyob ti toj cha'an mi' ch'Λmbeñob isujm: ChΛmenix Lázaro, che'en. 15 Tijicñayon cha'an mach ya'ic añon, come che' jini mi' caj la' ñop. Conixla ya' ba'an, che'en. 16 Tomás, mu' bΛ i pejcantel

ti xloj cha'an i pi'Λlob, tsa' caji i subeñob: Conla ja'el cha'an mi lac chΛmel yic'ot, che'en.

Jesús Xtech Ch'ujlelΛ

17 Che' bΛ tsa' c'oti Jesús, tsi' subeyob chΛmp'ejl x'uin mucul Lázaro. 18 LΛc'Λl Betania ti Jerusalén, che' bajche' jump'ejl legua. 19 An cabΛl judíojob tsa' bΛ tiliyob ba'an Marta yic'ot María cha'an mi' ñuq'uesΛbeñob i pusic'al che' chΛmenix Lázaro.

20 Che' bΛ tsi' yubi Marta woli' tilel Jesús, tsa' loq'ui majlel i taj. Buchul tsa' cΛle María ti' yotot. 21 Marta tsi' sube Jesús: C Yum, wΛ'ic añet ma'anic tsa' chΛmi cΛscun. 22 Pero cujil mi caj i yΛq'ueñet Dios pejtelel mu' bΛ a c'ajtiben, che'en. 23 Jesús tsi' sube: Mi caj i cha' ch'oyjel a wΛscun, che'en. 24 Marta tsi' sube: Cujil mi caj i cha' ch'oyjel ti jini cojix bΛ q'uin, che'en.

25 Jesús tsi' sube: Joñon Xtech Ch'ujlelΛlon, i cuxtlΛlelon jini año' bΛ ti pañimil. Jini mu' bΛ i ñopon, anquese mi' chΛmel, mi caj i cha' cuxtiyel. 26 Pejtelel año' bΛ i cuxtlΛlel mu' bΛ i ñopoñob, ma'anic mi' cajelob ti chΛmel ti pejtelel ora. ¿Mu' ba a ñop jini? che'en Jesús. 27 Marta tsi' sube: Mu' cu, c Yum. Tsa'ix c ñopo Cristojet, i Yalobilet Dios tsa' bΛ tiliyet ti pañimil, che'en.

Tsi' cha'le uq'uel Jesús ya' ba' mucul Lázaro

28 Tsa' ujt i t'an Marta, tsa' majli. Tsi' mucul pΛyΛ majlel María i yijts'in. Tsi' sube: WΛ'an lac Maestro. Woli' pΛyet, che'en. 29 Che' bΛ tsi' yubi María, tsa' ch'oyji ti ora. Tsa' majli ba'an Jesús. 30 Maxto ochemic Jesús ti tejclum. Ya'to an ba' tsi' taja Marta. 31 Jini judíojob woli bΛ i ñuq'uesΛbeñob i pusic'al María ya' ti' yotot tsi' q'ueleyob che' bΛ tsa' bΛc' ch'oyji María, che' bΛ tsa' loq'ui majlel. Tsa' caji i tsajcañob

majlel come tsi' yalayob: Mi' caj ti uq'uel ya' ti mucoñibal, che'ob.

³² María tsa' c'oti ba'an Jesús. Che' ba' tsi' q'uele, tsi' ñocchoco i ba' ti' tojel Jesús. Tsi' sube: C Yum, w'ic añet ma'anic tsa' chami c'ascun, che'en. ³³ Jesús tsi' q'uele woli ti uq'uel María, woliyob ti uq'uel judíojob ja'el tsa' ba' tiliyob yic'ot. Tsi' p'unta ti' pusic'al. Tsi' mele i pusic'al. ³⁴ Jesús tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui tsa' la' wac'la? che'en. Tsi' subeyob: C Yum, la' q'uele, che'ob. ³⁵ Tsi' cha'le uq'uel Jesús. ³⁶ Jini judíojob tsi' yalayob: La' wilan c'uxatax tsi' yubi, che'ob. ³⁷ Lamital tsi' yalayob: Jini tsa' ba' i cambe i wut xpots', ¿mach ba' anic tsa' mejli i coltan Lázaro cha'an ma'anic mi' chamel? che'ob.

Tsa' ch'ojoyi Lázaro

³⁸ Jesús tsi' cha' mele i pusic'al. Tsa' tili ti mucoñibal. Ch'en jini mucoñibal. An jump'ejl xajlel ñac'al ti' ti'. ³⁹ Jesús tsi' yalal: Loc'sanla jini xajlel, che'en. Marta, i yijti'an jini tsa' ba' chami tsi' sube: C Yum, tuwix, come champ'ejl x q'uin mucul, che'en. ⁴⁰ Jesús tsi' sube: ¿Mach ba' anic tsac subeyet mu' to caj a q'uel i ñuclel Dios mi' wola' ñop? che'en.

⁴¹ Tsi' loc'sayob xajlel ti' ti' ba' tsa' ajq'ui chamen ba'. Jesús tsi' letsa i wut ti chan. Tsi' subu: Wocolix a w'al c Tat, come tsa' wubibeyon c t'an. ⁴² Cujil ma' wubibeñon c t'an ti pejtelel ora. Tsa' jach c subeyet jini t'an cha'an mi' yubiñob jini año' ba' tic joytilel, cha'an mi' ñopob tsa' chocoyon tilel, che'en Jesús. ⁴³ Che' ba' tsa'ix ujti i sub, c'am tsi' cha'le t'an Jesús: Lázaro, la' ti loq'uel, che'en. ⁴⁴ Jini tsa' ba' chami tsa' loq'ui tilel, bac'al i c'ab i yoc ti pisil. Mosol i wut ti pisil. Jesús tsi' subeyob: Tiquila. La' majlic, che'en.

Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' chucob Jesús

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

⁴⁵ Cabal judíojob tsa' ba' tiliyob ba'an María tsi' q'ueleyob chuqui tsi' cha'le Jesús. Tsi' ñopoyob.

⁴⁶ Lamital tsa' majli i subeñob fariseojob chuqui tsi' mele Jesús. ⁴⁷ Jini cha'an tsi' tempayob i ba' ñuc ba' motomajob yic'ot fariseojob. Tsi' yalayob: ¿Chuqui yom mi' lac mel? che'ob. Come cabal mi' pas i yejtal i p'at'alel jini winic. ⁴⁸ Mi' ma'anic mi' lac tic', mi' caj i ñopob pejtelel winicob x'ixicob. Mi' caj i tilelob romanojob, mi' caj i chilob la' que'tel yic'ot lac lumal, che'ob.

⁴⁹ Juntiquil motomaj i c'aba' Caifás, tsa' ba' i cha'le i ye'tel ti' c'ax ñuc ba' motomaj ti' jini jach ba' jabil, tsi' subeyob: Ma'anic chuqui la' wujil jatetla. ⁵⁰ Ma'anic mi' la' ña'tan uts'at mi' chamel juntiquil winic cha'an i q'uexol pejtelel winicob x'ixicob cha'an ma'anic mi' lac laj jilel ti' lac lumal, che'en. ⁵¹ Mach tilemic jini t'an ti' bajñel pusic'al. Pero cha'an tsi' cha'le i ye'tel ti' ñuc ba' motomaj ti' jini jabil, jini cha'an tsi' yalal mi' caj i chamel Jesús cha'an i q'uexol winicob x'ixicob ti' lumal.

⁵² Come wersa mi' chamel Jesús, mach cha'anic jach jini año' ba' ti' lumal, pero cha'an mi' tempañob ti' junmojt i yalobilob Dios tsa' ba' pam pujquiyob. ⁵³ Ti' jini jach ba' ora tsa' caji i comol pejcañob i ba' ti' jujump'ejl q'uin cha'an mi' ña'tañob bajche' mi' mejlel i tsansañoob Jesús.

⁵⁴ Jini cha'an Jesús ma'anic tsi' chan cha'le xambal ya' ba'an judíojob. Tsa' loq'ui ya'i. Tsa' majli ti' tejclum i c'aba' Efraín lac'al ti' jochol ba' lum. Ya' i tsa' ajni yic'ot xcant'añoob i cha'an.

⁵⁵ Lac'alix i q'uiñilel Pascua mu' ba' i melob judíojob. Che' maxto tilemic jini Pascua, bajc'al winicob x'ixicob tsa' loq'uiyob ti' lumal ba' chumulob cha'an mi' majlelob ti' Jerusalén, cha'an mi' pocob i ba' cha'an Pascua. ⁵⁶ Jini judíojob tsa' caji i saclañoob Jesús. Tsi' pej-

cayob i ba che' wa'alob ti Templo: ¿Chuqui mi la' wal? ¿Mach ba anic mi caj i tilel Jesús i q'uel q'uin? che'ob. ⁵⁷ Jini ñuc ba motomajob yic'ot fariseojob tsi' yac'ayob mandar cha'an mi' tilel winic i subeñob mi an majch yujil baqui an Jesús, come yomob i ñup'.

12

Tsi' mulu ts'ac ti Jesús ya' ti Betania

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

¹ Che' yom to wacp'ejl q'uin cha'an mi' cajel i q'uiñilel Pascua, Jesús tsa' tili ti Betania ba'an jini Lázaro tsa' ba chami, tsa' ba cha' tejchi ch'ojoyel ba'an chameño' ba. ² Ya' tsi' melbeyob q'uin. Marta tsi' we'sayob. Ya' buchul Lázaro yic'ot Jesús yic'ot yaño' ba ti' t'ejl mesa. ³ María tsi' ch'ama ojilil kilo perfume i c'aba' nardo wen letsem ba i tojol. Tsi' bombe i yoc Jesús. Tsi' sujcube i yoc ti' tsutsel i jol. Tsa' wen pujqi i yujts'il perfume ti pejtelel i mal otot.

⁴ Juntiquil xcant'an i cha'an Jesús, i c'aba' Judas Iscariote, i yalobil Simón, jiñach mu' ba caj i yac' Jesús ti' c'ab i contra, tsi' yala: ⁵ ¿Chucoch ma'anic tsa' chojni jini perfume ti jo'lujunc'al denario cha'an mi la cal'quen taq'uin jini mach ba añobic i chub'an? che'en. ⁶ Che' tsi' yala Judas. Pero ma'anic tsi' p'unta jini mach ba añobic i chub'an. Che' jach tsi' yala come xujch'. Cantabil i cha'an jini bolsa ba' tsi' yotsayob taq'uin. Tsi' bajñel c'añla lamital. ⁷ Jesús tsi' sube: Mach a tic' jini x'ixic. Lotol i cha'an jini perfume cha'an i yorajlel che' mic mujquel. ⁸ Come ti pejtelel ora año' la' wic'ot jini mach ba añobic i chub'an. Joñon mach ti pejtelel ora wa' año' la' wic'ot, che'en.

⁹ Cabal judíojob tsi' yubiyob ya'ach an Jesús. Tsa' tiliyob, mach cha'anic jach mi' q'uelob Jesús pero cha'an mi' q'uelob Lázaro ja'el tsa'

ba i teche ch'ojoyel ba'an chameño' ba. ¹⁰ Jini ñuc ba motomajob tsi' comol pejcayob i ba cha'an yomob i tsansan Lázaro ja'el. ¹¹ Come cabal judíojob tsa' ba i q'ueleyob Lázaro tsi' calya i tsajcañob jini motomajob. Tsi' ñopoyob Jesús.

I subentel i ñucler che' ba tsa' ochi ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Ti yijc'alal cablob tsa' tiliyob ti q'uiñijel. Tsi' yubiyob wolix i tilel Jesús ti Jerusalén. ¹³ Tsi' ch'amayob i yopol ch'ib. Tsa' majli i tajob tilel Jesús. C'am tsi' cha'leyob t'an: Cotañet. La' subjic a ñucler, jatet mu' ba a tilel ti' c'aba' lac Yum, i Reyey Israel, che'ob. ¹⁴ Jesús tsi' taja tsiji' ba burro. C'achal tsa' tili che' bajche' ts'ijbubil: ¹⁵ "Mach mi la' cha'len baq'uen, x'ixicob ya' ba añetla ti Sion. Awilan, tal la' Rey c'achal ti tsiji' burro". Che'ach ts'ijbubil. ¹⁶ Jini xcant'año' i cha'an ma'anic tsi' ñaxan ch'ambeyob isujm chuqui woli' yujtel. Ti wi'il che' ba tsa' aq'uenti i ñucler Jesús, tsi' ña'tayob chuqui tac ts'ijbubil cha'an Jesús yic'ot chuqui tac tsa' tumbenti ti pañimil.

¹⁷ Cabal winicob tsa' ba i pi'leyob majlel Jesús che' ba tsi' p'alya loq'uel Lázaro ti mucoñibal che' ba tsi' teche ch'ojoyel ba'an chameño' ba, tsa' caji i subob chuqui tsi' q'ueleyob. ¹⁸ Jini cha'an cabal tsa' majliyob i taj tilel Jesús ti bij, come tsi' yubiyob bajche' tsi' p'asa i yejtal i p'at'alel. ¹⁹ Jini fariseojob tsa' caji i subeño' i ba: La' wilan, ma'anic chuqui tsa' mejli lac cha'an. Ti pejtelel pañimil woli' tsajcañob Jesús, che'ob.

Yomob i q'uel Jesús

²⁰ An griegojob ja'el tsa' ba tiliyob ti q'uiñijel cha'an mi' cha'leño' ch'ujutesaya. ²¹ Tsa' tiliyob ba'an Felipe ch'oyol ba ti Betsaida ya' ti

Galilea. Tsi' subeyob: Maestro, com j q'uel lojn Jesús, che'ob. ²² Tsa' majli Felipe i suben Andrés. Andrés yic'ot Felipe tsa' majli i subeñoob Jesús.

²³ Jesús tsi' jac'beyob: I yora-jlelix mi caj i yaq'uentel i ñuclel i Yalobil Winic. ²⁴ Isujm, isujm mic subeñetla: Mi ma'anic mi' yajlel ti lum i bac' trigo, mi ma'anic mi' pa'jq'uel, to'ol che' jach mi' yajñel. Mi tsa' majcuyi ti lum, mi' pasel. Mi' yac' cabal i wut. ²⁵ Jini mu' ba i bajñel c'uxbin i cuxtalel mi caj i sat. Jini mu' ba i ts'a'len i cuxtalel ti pañimil woli' cantan i cuxtalel mach ba anic mi' jilel. ²⁶ Majqui jach yom i cha'libeñoon que'tel, la' i tsajcañoon. Ya' ba' añoon mi caj i yajñel c winic ja'el. Mi an majch mi' cha'libeñoon que'tel, ñuc mi caj i q'uejlel cha'an c Tat.

²⁷ Wen ch'ijiyem jax woli cubin tic pusic'al wale. ¿Chuqui yom mic sub? ¿Yom ba mic sub: "C Tat coltañoon cha'an ma'anic chuqui mi' yujtel ti ili ora?" Mach che'iqui come tsa' tiliyon cha'an mic chamel ti ili ora. ²⁸ C Tat, pasa i ñuclel a c'aba', che'en Jesús. Jini cha'an tsa' tili t'an ch'oyol ba ti panchan. Tsi' yala: Tsa'ix c pasa i ñuclel j c'aba'. Mi caj c cha' pas, che'en. ²⁹ Jini año' ba yic'ot Jesús tsi' yubiyob t'an. Tsi' yalayob: I t'añach chajc, che'ob. Yaño' ba tsi' yalayob: Juntiquil ángel tsi' pejca Jesús, che'ob. ³⁰ Jesús tsi' subeyob: Ma'anic tsa' tili jini t'an cha'añoon, pero tsa' tili cha'añetla. ³¹ Wale mi caj i mejlelob winicob x'ixicob ti pañimil cha'an i mul. Wale mi caj i chojquel loq'uel i yum jini pañimil. ³² Joñoon che' mic letsantel ti pañimil, mi caj c pay tilel pejtelel winicob x'ixicob ba' añoon. ³³ Tsi' subeyob jini t'an cha'an mi' ch'ambeñoob isujm bajche' mi' caj ti chamel.

³⁴ Jini ya' ba añoob tsi' jac'beyob: Tsa cubi lojn mi caj i yajñel jini

Cristo ti pejtelel ora. ¿Chucoh ma' wal wera yom mi' letsantel i Yalobil Winic? ¿Majqui jini i Yalobil Winic? che'ob. ³⁵ Jesús tsi' subeyob: Mach jalix wa'an i saclel pañimil la' wic'ot. Cha'lenla xambal che' anto i saclel pañimil la' wic'ot ame mi' tajet ic'ch'ipan ba pañimil, come jini mu' ba i cha'len xambal ti ic'ch'ipam ba pañimil mach yujilic baqui mi' majlel. ³⁶ Che' anto i saclel pañimil la' wic'ot, ñopola i saclel pañimil. Che' jini, i yalobiletla i saclel pañimil. Tsa' ujti ti t'an Jesús. Tsa' majli. Tsi' maca i ba.

Jini judíojob mach yomobic i ñop

³⁷ Anquese cabalix i yejtal i p'atalel tsa' ba i pasa ti' wutob, ma'anic tsi' ñopoyob. ³⁸ Che' jini, tsa' ts'actiyi jini t'an subil ba i cha'an jini x'alt'an Isaías: "C Yum, ¿majqui tsi' ñopo lac t'an? ¿Majqui tsi' q'uelbe i p'atalel lac Yum?" che'en. ³⁹ Jini cha'an ma'anic tsa' mejli i ñopob, come Isaías tsi' subu: ⁴⁰ "Lac Yum tsi' yotsayob ti xpots'. Tsi' tsats'esabeyob i pusic'al, ame i q'uelob ti' wut, ame i ch'ambeñoob isujm ti' pusic'al, cha'an mi' sutq'uiñoob i ba, cha'an mic lajmesañob". ⁴¹ Che' i tsi' cha'le t'an Isaías cha'an tsi' wan q'uelbe i ñuclel Jesús.

⁴² An yumalob ja'el tsa' ba i ñopoyob Jesús. Ma'anic tsi' subuyob i ba ame chojquicob loq'uel ti sinagoga, come tsi' bac'ñayob fariseojob. ⁴³ Come tsa' jach i mulayob i ñuclel ti' tojlel winicob. Ma'anic tsi' mulayob i ñuclel ti Dios.

⁴⁴ C'am tsi' cha'le t'an Jesús: Jini mu' ba i ñopon, mach cojic jach mi' ñopon. Mi' ñop c Tat tsa' ba i chocoyon tilel. ⁴⁵ Jini mu' ba i q'uelon mi' q'uel c Tat tsa' ba i chocoyon tilel. ⁴⁶ Joñoon i saclelon pañimil. Tsa' tiliyon ti pañimil cha'an ma'anic mi' caytal ti ic'ch'ipan ba pañimil jini mu' ba i ñopon.

47 Ma'anic mic mel jini mu' b_Λ i yubibeñon c t'an mach b_Λ anic mi' jac'. Ma'anic tsa' tiliyon cha'an mic mel jini año' b_Λ ti pañimil. Tsa' tiliyon cha'an mij coltañob. 48 Jini mach b_Λ yomic i ñopon, mach b_Λ anic mi' jac'beñon c t'an, mi caj i toj. Jiñach c t'an mu' b_Λ caj i tsictes_Λben i mul ti jini cojix b_Λ q'uin. 49 Come mach tilemic c t'an tic bajñel pusic'al. C Tat tsa' b_Λ i chocoyon tilel tsi' y_Λq'ueyon mandar cha'an chuqui yom mic sub. 50 Cujil jiñach i mandar Dios cha'an mi c_Λq'ueñob winicob x'ixicob i cux_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel. Jini cha'an che'ach mic sub che' bajche' tsi' subeyon c Tat, che'en Jesús.

13

Jesús tsi' pocbeyob i yoc xc_Λnt'añob

1 Che' maxto tilemic i q'uiñilel Pascua, yujilix Jesús tsa'ix tili i yorajlel cha'an mi' c_Λy pañimil, cha'an mi' majlel ba'an i Tat. Tsi' c'uxbi i cha'año' b_Λ ti pañimil. Ma'anic tsi' c_Λy_Λ i c'uxbiñob. 2 Tsa' ujtuyob ti we'el. Jini xiba tsi' ñijc_Λbe i pusic'al Judas, i yalobil Simón Iscariote, cha'an mi' y_Λc' Jesús ti' c'ab i contra. 3 Yujil Jesús anix ti' wenta pejtelel chuqui tac an come i Tat tsi' y_Λq'ue. Yujil ja'el tsa' tili ti Dios, yujil ya' mi' cha' majlel ba'an Dios. 4 Tsa' ch'ojoyi ti mesa. Tsi' jocho i bujc. Tsi' wel c_Λch_Λ sujco' c'ab_Λl ti' ñac'. 5 Tsi' jebe ja' ti poc'. Tsa' caji i pocbenob i yoc xc_Λnt'añob. Tsi' suj_cubeyob ti jini pisil tsa' b_Λ i c_Λch_Λ ti' ñac'.

6 Tsa' tili Jesús ba'an Simón Pedro. Pedro tsi' sube: C Yum, ¿mu' ba' caj a pocbeñon coc? che'en. 7 Jesús tsi' sube: Jini mu' b_Λ c cha'len, ma'anic ma' ch'amben isujm w_Λle. Ti wi'il mi caj a ch'amben isujm, che'en. 8 Pedro tsi' sube: Ma'anic mi caj a pocbeñon coc ti pejtelel ora, che'en. Jesús tsi' sube: Mi ma'anic mic poquet,

mach c cha'añetic, che'en. 9 Simón Pedro tsi' sube: C Yum, mach jinic jach coc yom ma' poc. Poco ja'el j c'ab yic'ot c jol, che'en. 10 Jesús tsi' sube: Jas_Λl mi' pocbentel i yoc jini pocbilix b_Λ. Che' jini, s_Λquix ti pejtelel. Jatetla s_Λquetla, pero mach pejteleticla, che'en Jesús. 11 Come yujil Jesús majqui mi caj i y_Λc' ti' c'ab i contra. Jini cha'an tsi' subu: “Mach pejteleticla”.

12 Che' b_Λ tsa' ujti i pocbeñob i yoc, tsi' cha' ch'ama i bujc. Tsa' cha' buchle. Tsi' c'ajtibeyob: ¿La' wujil ba chuqui tsac melbeyetla? 13 Mi la' pejcañon ti la' Maestro yic'ot ti la' Yum. Uts'at chuqui mi la' w_Λl, come isujm joñonach. 14 Mi tsa'ix c pocbeyet la' woc joñon, la' Yumon, la' Maestrojon, che'ach yom mi la' pocben la' b_Λ la' woc. 15 Tsac pasbeyetla chuqui wen cha'an che'ach yom mi la' mel jatetla ja'el che' bajche' tsac melbeyetla. 16 Isujm, isujm mic subeñetla: Jini mu' b_Λ i melben i ye'tel i yum, mach ñumen ñuquic bajche' i yum. Jini chocbil b_Λ majlel mach ñumen ñuquic bajche' jini tsa' b_Λ i choco majlel. 17 Mi la' wujilach chuqui tsac subeyetla, tijicñayetla che' mi la' mel.

18 Ma'anic mic pejcañetla ti la' pejtelel. Cujil majqui tsac yajca cha'an mi' ts'actiyel i Ts'ijbujel Dios mu' b_Λ i y_Λl: “Jini tsa' b_Λ i c'uxu waj quic'ot tsi' contrajiyon”. Che'ach ts'ijbubil. 19 Tsa'ix c subeyetla che' maxto ujtemic. Che' mi' yujtel mi caj la' ñop Cristojon. 20 Isujm, isujm mic subeñetla: Jini mu' b_Λ i p_Λy ochel c winic mu' b_Λ c choc majlel, woli' p_Λyon ochel ja'el. Jini mu' b_Λ i p_Λyon ochel woli' p_Λy ochel c Tat ja'el tsa' b_Λ i chocoyon tilel, che'en.

Jesús tsi' w_Λn al_Λ bajche' mi caj i y_Λjq'uel ti' c'ab i contra

(Mt. 26.21-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)

²¹ Che' b_Λ tsa' ujt_i i sub jini t'an Jesús, wen ch'ijiyem tsa' caji i yubin ti' pusic'al. Tsi' subu: Isujm, isujm mic subeñetla, juntiquil w_Λ' b_Λ an la' wic'ot mi caj i y_Λc'on ti' c'ab j contra, che'en. ²² Jini x_Λant'añob tsi' q'ueleyob i b_Λ. Mach yujilobic majqui. ²³ Jesús c'uxatax tsi' yubi juntiquil x_Λant'an i cha'an ya' b_Λ buchul, l_Λc'al ti' t'ejl. ²⁴ Simón Pedro tsi' p_Λsbe i c'ab jini x_Λant'an buchul b_Λ ti' t'ejl Jesús cha'an mi' c'ajtiben majqui jini mu' b_Λ caj i y_Λc' ti' c'ab i contra. ²⁵ Jini ya' b_Λ buchul ti' t'ejl Jesús tsi' sube: C Yum, ¿majqui? che'en. ²⁶ Jesús tsi' jac'be: Jiñach mu' b_Λ c_Λq'uen ts'ajbil b_Λ waj, che'en. Che' b_Λ tsa' ujt_i i ts'aj waj, tsi' y_Λq'ue Judas i yalobil Simón Iscariote. ²⁷ Che' b_Λ tsi' ch'ama jini ts'ajbil b_Λ waj Judas, tsa' ochi Satanás ti' pusic'al. Jesús tsi' sube: Jini mu' b_Λ caj a cha'len, cha'len ti ora, che'en. ²⁸ Jini año' b_Λ ti' t'ejl mesa mi juntiquilic tsi' ch'ambe isujm chucoch tsi' sube jini t'an. ²⁹ Come ojilil tsi' y_Λlayob ti' pusic'al, tic'al mi Jesús tsi' sube Judas i ma_Λn chuqui tac yom cha'an q'uin, come jini Judas woli' cantan jini bolsa. Tsi' cha' ña'tayob, tic'al mi tsi' sube i y_Λq'uen taq'uin jini mach b_Λ anic i chub_Λ'an. Che' tsi' y_Λlayob ti' pusic'al. ³⁰ Che' b_Λ tsa' ujt_i i ch'am ts'ajbil b_Λ waj Judas, tsa' loq'ui ti ora. Ac'alelix.

Tsiji' b_Λ mandar

³¹ Che' loq'uemix Judas, Jesús tsi' y_Λla: W_Λle tsa'ix aq'uenti i ñucel i Yalobil Winic. Tsa'ix p_Λsle i ñucel Dios ti' Yalobil. ³² Mi tsa'ix p_Λsle i ñucel Dios ti' Yalobil, mi caj i p_Λstal i ñucel i Yalobil ti Dios. Dios mi' caj i b_Λc' tsictesan i ñucel i Yalobil. ³³ Calobilob, jumuc' jach w_Λ' año_n la' wic'ot. Mi caj la' sajcañon. Che' bajche' tsac sube judíojob, che' ja'el mic subeñetla: Ya' ba' mic majlel, mach mejlic la' majlel. ³⁴ Mi c_Λq'ueñetla tsijib mandar: C'uxbin

la' b_Λ. Che' bajche' tsaj c'uxbiyetla, che' yom mi' la' c'uxbin la' b_Λ. ³⁵ Che' jini, pejtelel winicob mi caj i ña'tañob x_Λant'añetla c cha'an che' mi la' c'uxbin la' b_Λ, che'en Jesús.

Pedro mi caj i y_Λl mach i c_Λñayic Jesús

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Simón Pedro tsi' c'ajtib_e: C Yum, ¿baqui ma' majlel? che'en. Jesús tsi' jac'be: Ya' ba' mic majlel maxto anic mi mejlel a tsajcañon majlel, che'en. ³⁷ Pedro tsi' sube: C Yum, ¿chucoch maxto mejlic c tsajcañet majlel? Mi caj c_Λc' c b_Λ ti ch_Λmel cha'añet, che'en. ³⁸ Jesús tsi' sube: ¿Mu' ba a w_Λc' a b_Λ ti ch_Λmel cha'añon? Isujm, isujm mic subeñet, che' maxto anic tsi' cha'le uq'uel tat mut, uxyajl mi caj a sub mach a c_Λñayonic, che'en.

14

Jesús yic'ot i Tat

¹ Mach la' mel la' pusic'al. Mi la' ñop Dios. Ñopoyon ja'el. ² Ti' yotot c Tat an cab_Λl chumlib_Λl. Machic an chumlib_Λl, tsac subeyetla, come mic majlel c chajp_Λbeñetla la' wajñib. ³ Mi tsa'ix majli c chajpan la' wajñib, cha' talon c p_Λy_Λetla majlel ba' año_n, cha'an ya' ba' año_n, ya' añetla ja'el. ⁴ La' wujil baqui mic majlel. C_Λñal la' cha'an i bijlel, che'en. ⁵ Tomás tsi' sube: C Yum, mach kujilic lojon baqui ma' majlel. ¿Bajche' mi mejlel j c_Λn lojon i bijlel? che'en. ⁶ Jesús tsi' sube: Joñon i bijlelon isujmlelon, i cuxtalelon. Ma'anic majch mi' c'otel ba'an c Tat, jini jach am b_Λ tic wenta. ⁷ Tsa'ic la' c_Λñayon, tsa' la' c_Λñ_Λ c Tat ja'el. W_Λle c_Λñalix la' cha'an c Tat. Tsa'ix la' q'uele, che'en.

⁸ Felipe tsi' sube: C Yum, p_Λsbeñon lojon a Tat. Jas_Λl mi tsa' p_Λs_Λ, che'en. ⁹ Jesús tsi' sube: Cab_Λlix ora w_Λ' año_n la' wic'ot. ¿Mach ba anic tsa' c_Λñayon, Felipe?

Jini tsa' b_Λ i q'ueleyon, tsa'ix i q'uele c Tat. ¿Chucoch ma' w_Λl, che' jini: "Pasbeñon lojon a Tat"? che'et.
 10 ¿Mach ba anic ma' ñop añon tic Tat, c Tat an ti joñon? Jini t'an mu' b_Λ c subeñetla, ma'anic mic sub tic bajñelil. C Tat mu' b_Λ i yajñel ti joñon woli' mel jini e'tel quic'ot.
 11 Ñopoyon, añon tic Tat, c Tat an ti joñon. Mi ma'anic mi la' ñop c t'an, ñopoyon cha'an que'tel. 12 Isujm, isujm mic subeñetla, jini mu' b_Λ i ñopon, mi caj i cha'len jini e'tel mu' b_Λ c cha'len ja'el. Ñumen ñuc bajche' tsac cha'le mi caj i cha'len, come mic majlel ba'an c Tat. 13 Pejtelel chuqui tac mi la' c'ajtiben c Tat tij c'aba', mi caj c cha'len cha'an mi' tsictiyel i ñucler c Tat ti' Yalobil.
 14 Mi an chuqui mi la' c'ajtin tij c'aba', joñon mi caj c jac'.

Jini Ch'ujul b_Λ Espiritu

15 Mi c'ux mi la' wubiñon, mi caj la' jac'beñon c mandar. 16 Joñon mi caj j c'ajtiben c Tat. Mi caj i y_Λq'ueñetla yamb_Λ la' waj Pi'leya, cha'an mi' yajñel la' wic'ot ti pejtelel ora. 17 Jiñach jini Espiritu mu' b_Λ i pas i sujmler Dios. Jini i cha'año' b_Λ pañimil mach mejlic i y_Λq'uentelob, come ma'anic mi' q'uelob, ma'anic mi' cañob ja'el. Jatetla mi la' can, come mi' yajñel la' wic'ot. Mi caj i yajñel ti la' pusic'al.

18 Ma'anic mi caj j c_Λy_Λetla ti meba'. Cha' talon ba' añetla. 19 Jumuc' jach, ma'anic mi caj i cha_Λn q'ueloñob jini año' b_Λ ti pañimil. Jatetla mi la' q'uelon. Cha'an cuxulon, mi caj la' taj la' cuxtalel ja'el. 20 Ti jini jach b_Λ q'uin mi caj la' ña'tan añon tic Tat, añetla ti joñon, añon ti jatetla.

21 Jini mu' b_Λ i can c mandar, mu' b_Λ i jac', jiñach mu' b_Λ i c'uxbiñon. Jini mu' b_Λ i c'uxbiñon, mi caj i c'uxbintel cha'an c Tat. Joñon mi caj j c'uxbin ja'el. Mi caj c_Λq'ueñetla la' wen cañon. Che' tsi' y_Λl_Λ Jesús.

22 Yañach b_Λ Judas, mach jinic Judas Iscariote, tsi' sube: C Yum, ¿chucoch mi caj a w_Λq'ueñon lojon c wen cañet, che' ma'anic ma' w_Λq'ueñob i cañet jini i cha'año' b_Λ pañimil? che'en Judas. 23 Jesús tsi' sube: Jini mu' b_Λ i c'uxbiñon mi caj i jac'beñon c t'an. Mi caj i c'uxbintel cha'an c Tat. Mi caj c tilel lojon ba'an. Mi caj c cha'len lojon chumtal quic'ot. 24 Jini mach b_Λ anic mi' c'uxbiñon ma'anic mi' jac'beñon c t'an. Jini t'an tsa' b_Λ la' wubi mach c cha'anic. I cha'añach c Tat tsa' b_Λ i chocoyon tilel.

25 Tsac subeyetla jini t'an che' w_Λ'to añon la' wic'ot. 26 C Tat mi caj i choc tilel la' waj Pi'leya tij c'aba'. Jiñach Ch'ujul b_Λ Espiritu. Jini mi caj i cantesañetla pejtelel chuqui an. Mi caj i y_Λq'ueñetla la' cha' ña'tan pejtelel chuqui tsac subeyetla.

27 Mic ñach'chocobeñetla la' pusic'al. Jiñach i ñach'tilel c pusic'al mu' b_Λ c_Λq'ueñetla. Mach lajalic bajche' mi la' taj ti pañimil. Mach la' mel la' pusic'al. Mach la' cha'len b_Λq'uen. 28 Tsa' la' wubi chuqui tsac subeyetla: "Mic majlel, pero mic cha' tilel ba' añetla". Tsa'ic la' wen c'uxbiyon, tijicña la' pusic'al cha'an tsac subeyetla mic majlel ba'an c Tat, come ñumen ñuc c Tat bajche' joñon. 29 W_Λle tsa'ix c subeyetla che' maxto anic tsa' ujti, cha'an mi la' ñopon ba' ora mi' yujtel. 30 Mach cha_Λn cabalix mic pejcañetla, come tal i yum pañimil. Ma'anic i p_Λta_Λlel tij contra. 31 Mic cha'len che' bajche' tsi' subeyon c Tat ti mandar cha'an mi' ña'tañob ti pejtelel pañimil, c'ux mi cubin c Tat. Ch'ojoyenla. Conla.

15

Jesús jini Isujm b_Λ Ac'

1 Joñon jini Isujm b_Λ Ac'on. C Tat jiñach Xpora. 2 Jini mi' tsep loq'uel pejtelel j c'ab mach b_Λ anic mi' y_Λc' i wut. Pejtelel mu' b_Λ i y_Λc'

i wut, mi caj i porajin cha'an ñumen cabal mi' yac' i wut. ³ Saquetixla cha'an jini t'an tsa' ba c subeyetla. ⁴ Ajñenla ti joñon. Joñon ja'el mi caj cajñel ti jatetla. I c'ab ac' ma'anic mi mejlel i yac' i wut ti' bajñelil, che' ma'anic mi' yajñel ti' yac'uil. Che' ja'el jatetla mach mejlic la' wac' la' wut, che' ma'anic mi la' wajñel ti joñon.

⁵ Joñon jini Ac'on, jatetla j c'abetla. Jini mu' ba i yajñel ti joñon che' woli cajñel ti jini winic, jiñach mu' ba i yac' cabal i wut. Ma'anic chuqui mi mejlel la' mel mi ma'anic mi la' wajñel ti joñon. ⁶ Jini mach ba anic mi' yajñel ti joñon, mi caj i chojquel loq'uel che' bajche' mach ba wenic ba i c'ab ac'. Mi' tiquin. Mi caj i tempayel cha'an mi' chojquel ti c'ajc. ⁷ Mi woli la' wajñel ti joñon, mi woli' yajñel c t'an ti jatetla, c'ajtinla chuqui tac jach la' wom, mi caj la' jac'bentel. ⁸ Mi' caj ti pascal i ñuclel c Tat, che' mi la' wac' cabal la' wut. Che' jini, xcant'añetla c cha'an. ⁹ Che' bajche' tsi' c'uxbiyon c Tat, che' ja'el tsaj c'uxbiyetla. Chan ajñenla tij c'uxbiya. ¹⁰ Mi woli la' jac'beñon c mandar, mi caj c chan c'uxbiñetla. Che' ja'el tsac jac'be i mandar c Tat. Wolic chan c'uxbintel tic Tat.

¹¹ Jini t'an tsac subeyetla cha'an mi' yajñel ti la' pusic'al i tijicñayel c pusic'al, cha'an mi' ts'actiyel i tijicñayel la' pusic'al. ¹² Jiñach c mandar: C'uxbin la' ba che' bajche' tsaj c'uxbiyetla. ¹³ Jiñach ñuc ba c'uxbiya che' an majch mi' yac' i ba ti chamel cha'an i pi'lob. Ma'anic majch ñumen cabal i c'uxbiya bajche' jini. ¹⁴ Jatetla c pi'letla che' mi la' cha'len chuqui mic subeñetla. ¹⁵ Ma'anic mic chan pejcañetla tic winic, come jini winic am ba ti' yum mach yujlic chuqui mi' cha'len i yum. Mic pejcañetla tic pi'al, come pejtelel chuqui tsa cubi tic Tat, tsa'ix caq'ueyetla la' ñop. ¹⁶ Jatetla ma'anic tsa' la

yajcayon. Joñon tsac yajcayetla. Tsa caq'ueyetla la' we'tel cha'an mi la' majlel la' wac' la' wut mu' ba caj i jalijel, cha'an mi' yac'ueñetla c Tat pejtelel chuqui mi la' c'ajtiben tij c'aba'. ¹⁷ Jiñach c mandar cha'an mi la' chan c'uxbin la' ba.

Jini año' ba ti pañimil mi' ts'a'leñetla

¹⁸ Mi ts'a' mi' q'ueletla jini i cha'año' ba pañimil, ña'tanla ts'a' tsi' q'ueleyoñob ti ñaxan. ¹⁹ I cha'año' ba pañimil mi' c'uxbiñob i ba. I cha'añeticla pañimil, mi' c'uxbiñetla. Mach i cha'añeticla pañimil, come tsac yajcayetla. Jini cha'an jini año' ba ti pañimil mi' ts'a'leñetla. ²⁰ Ña'tanla jini t'an tsa' ba c subeyetla: "Jini mu' ba i melben i ye'tel i yum mach ñumen ñuquic bajche' i yum". Mi tsi' tic'layoñob, mi caj i tic'lañetla ja'el. Mi tsi' jac'ayob c t'an, mi caj i jac'ob la' t'an ja'el. ²¹ Che'ach mi caj i melbeñetla i cha'año' ba pañimil cha'an ti' caj j c'aba', come ma'anic mi' cañob jini tsa' ba i chocoyon tilel. ²² Machic tsa' tiliyon, machic tsac pejcayob, ma'añobic i mul. Wale año' i mul. Mach mejlic i subob ma'añobic i mul. ²³ Jini mu' ba i ts'a'leñon, mi' ts'a'len c Tat ja'el. ²⁴ Ma'anic majch tsi' mele ñuc ba i ye'tel che' bajche' tsac mele ti' tojlelob. Machic tsac mele, ma'añobic i mul. Wale tsa'ix i q'ueleyob. Mi' ts'a'leñoñob quic'ot c Tat ja'el. ²⁵ Che' jini, mi' ts'actiyel jini t'an ts'ijbubil ba ti mandar: "Tsi' ts'a'leyoñob cha'an jach yomob". ²⁶ Mi caj c chocheñetla tilel la' waj Pi'leya ch'oyol ba tic Tat. Jiñach jini Espiritu ch'oyol ba tic Tat mu' ba i ts'actesan i sujmllel c t'an. Che' mi' tilel mi caj i yac'on ti cajñel. ²⁷ Jatetla ja'el mi caj la' wac'on ti cajñel, come añetla quic'ot c'alal ti' cajibal j cantesa.

16

¹ Tsac subeyetla jini t'an cha'an ma'aníc mi' tejchel tile bixel b_Λ la' pusic'al. ² Jini judíojob mi caj i choquetla loq'uel ti sínagoga. Mi caj i c'otel i yorajlel che' mi caj i lon ña'tañob uts'at woli' melbeñob i ye'tel Dios che' mi' tsansañetla. ³ Che'Λch mi caj i cha'leñob, come mach i cañayobic c Tat. Ma'aníc tsi' cañayoñob ja'el.

Iye'tel Ch'ujul b_Λ Espíritu

⁴ Tsac subeyetla chuqui tac tal cha'an mi la' ña'tan ba' ora mi' yujtel, jiñach tsa' b_Λ c w_Λn subeyetla. Ma'aníc tsac subeyetla che' ti' cajibal, come w_Λ' to añon la' wic'ot. ⁵ W_Λle mic majlel ba'an jini tsa' b_Λ i chocoyon tilel. Mi juntiquileticla woli' c'ajtibañon baqui mic majlel. ⁶ Pero wen ch'ijyem jax la' pusic'al cha'an c t'an tsa' b_Λ c subeyetla. ⁷ Mic subeñetla ti isujm: Ñumen uts'at cha'añetla mi tsa' majliyon. Mi ma'aníc mic majlel, mach talic la' waj Pi'leya ba' añetla. Che' majlemonix mi caj c chocheñetla tilel. ⁸ Che' julemix la' waj Pi'leya, mi caj i jec'beñob i pusic'al winicob x'ixicob ti pañimil cha'an mi' tsictesΛbeñob i mul yic'ot toj b_Λ c pusic'al yic'ot tojmulil. ⁹ Mi caj i ña'tañob añob i mul cha'an ma'aníc tsi' ñopoyoñob. ¹⁰ Mi caj i ña'tañob toj c pusic'al, come mic majlel ba'an c Tat. Ma'anix mi caj la' ch_Λn q'uelon. ¹¹ Mi caj i ña'tañob an tojmulil, come otsΛbilix ti tojmulil i yum pañimil.

¹² An to cab_Λ chuqui com c subeñetla. Maxto mejlic la' lu' ch'Λmben i sujmllel. ¹³ Che' julemix jini Espíritu mu' b_Λ i p_Λs i sujmllel, mi caj i yaq'ueñetla la' c_Λn pejtelel i sujmllel. Come ma'aníc mi' c'Λn i bajñel pusic'al i tsictesan chuqui tac mi' sub. Mi' sub pejtelel chuqui tac mi' yubin. Mi' caj i subeñetla chuqui tac tal. ¹⁴ Mi caj i p_Λs c ñuclel, come mi caj i lu' ch'Λm

ti' wenta. Mi caj i yaq'ueñetla la' c_Λn. ¹⁵ Pejtelel chuqui an i cha'an c Tat, c cha'añach. Jini cha'an tsac subeyetla mi caj i lu' ch'Λm ti' wenta. Mi caj i yaq'ueñetla la' c_Λn.

Mi caj i q'uextiyel i ch'ijiyemlel la' pusic'al ti' tijicñayel

¹⁶ Jumuc' jax ma'anix mi caj la' q'uelon. Ti yamb_Λ jumuc' to mi caj la' cha' q'uelon, come mic majlel ba'an c Tat, che'en. ¹⁷ Jini cha'an jini xcant'añob i cha'an tsa' caji i c'ajtibañob i b_Λ: ¿Chuqui jini mu' b_Λ i subeñonla Jesús? “Jumuc' jax”, che'en, “ma'aníc mi caj la' q'uelon. Ti yamb_Λ jumuc' to mi caj la' cha' q'uelon, come mic majlel ba'an c Tat”. ¹⁸ Jini cha'an tsi' ya_Λyob: ¿Chuqui i sujmllel che' mi' ya_Λ Jesús, jumuc' to? Ma'aníc mi lac ch'Λmben isujm chuqui mi' ya_Λ, che'ob.

¹⁹ Tsi' ña'ta Jesús chuqui yom i c'ajtibañob. Tsi' subeyob: ¿Mu' ba la' c'ajtiben la' b_Λ chuqui i sujmllel c t'an tsa' b_Λ c_ΛΛ: “Jumuc' ma'aníc mi caj la' q'uelon. Ti yamb_Λ jumuc' to mi caj la' cha' q'uelon”? ²⁰ Isujm, isujm mic subeñetla: Jatetla mi caj la' cha'len uq'uel, mi caj la' mel la' pusic'al. Jini añob' b_Λ ti pañimil tijicña mi caj i yubiñob. Jatetla ch'ijyem jax mi caj la' wubin. Ti wi'il mi caj i q'uextayel i ch'ijiyemlel la' pusic'al ti' tijicñayel. ²¹ Che' i yorajlelix mi caj i yilan pañimil al_Λ, mi' yubin wocol i ña' cha'an bajq'uel. Ti wi'il, che' tsa'ix i meq'ue al_Λ, ma'anix ch_Λn c'ajal i cha'an i wocol, come tijicñayix i pusic'al cha'an tsi' yila pañimil i yalobil. ²² Jatetla ja'el wocol mi la' wubin w_Λle. Joñon mi caj c cha' q'ueletla. Tijicña mi caj la' wubin. Ma'aníc majch mi mejlel i ya_Λ' ti jilel i tijicñayel la' pusic'al. ²³ Ti jini q'uin ma'aníc mi caj la' c'ajtibañob i sujmllel c t'an. Isujm, isujm mic subeñetla, pejtelel chuqui mi la' c'ajtiben c

Tat tij c'aba', mi caj i yΛq'ueñetla.
 24 C'ΛΛal wΛle ma'anic chuqui tsa'
 la' c'ajti tij c'aba'. C'ajtinla. Mi caj
 la' wΛq'uentel cha'an mi' ts'actiyel i
 tijicñayel la' pusic'al.

Tsac t'uchta i p'Λtalel pañimil

25 Jini t'an tsac subeyetla ti la-
 jiya. Tal i yorajlel che' ma'anic
 mic chan pejcañetla ti lajiya. Mi
 caj c subeñetla i sujmllel c Tat ti
 wen tsiquil bΛ t'an. 26 Ti jini q'uin
 mi caj la' cha'len c'ajtiya tij c'aba'.
 Ma'anic wolic subeñetla mi caj j
 c'ajtiben lac Tat cha'añetla. 27 Come
 c Tat ja'el mi' c'uxbiñetla, come
 jatetla mi la' c'uxbiñon. Tsa'ix
 la' ñopo tilemon ti Dios. 28 Tsa'
 loq'uiyon tilel ba'an c Tat. Tsa'
 tiliyon ti pañimil. Ti yambΛ ora mi
 caj j cΛy pañimil. Mi caj c cha' majlel
 ba'an c Tat, che'en.

29 Jini xcant'añob i cha'an tsi'
 subeyob: Awilan, tsiquilach i su-
 jmllel a t'an wΛle. Mach ti lajiya-
 jic woliyet ti t'an. 30 Cujilix lo-
 jon a wujilach pejtelel chuqui tac
 an. Mach yomic ma' cantesantel ti
 winicob. Jini cha'an mic ñop lojon
 tilemet ti Dios, che'ob. 31 Jesús tsi'
 c'ajtibeyob: ¿Mu' ba la' ñop wΛle?
 32 Awilan, tal i yorajlel, i yora-
 jelix wΛle, mi caj la' pam pujquel.
 Ti jujuntiquiletla mi caj la' sujtel
 ti la' wotot. Mi caj la' cΛyon tic
 bajñelil. Pero mach c bajñelic, come
 an quic'ot c Tat. 33 Tsac subeyetla
 jini t'an cha'an mi la' taj i ñach'tilel
 la' pusic'al ti joñon. Ti pañimil mi
 caj la' taj wocol. La' ñuc'ac la' pu-
 sic'al, come tsac jisabe i yumantel
 pañimil, che'en.

17

*Jesús tsi' taja ti oración
 xcant'añob i cha'an*

1 Jesús tsi' subeyob jini t'an. Tsi'
 letsa i wut ti panchan. Tsi' yΛΛa:
 C Tat, i yorajlelix wΛle. PΛsa i
 ñuclel a Walobil, cha'an mi' pas
 a ñuclel a Walobil ja'el. 2 Come

tsa' wotsa pejtelel winicob x'ixicob
 tic p'Λtalel cha'an mi cΛq'ueñob
 i cuxtalel mach bΛ anic mi' jilel
 ti pejtelelob tsa' bΛ a wΛq'ueyon.
 3 Jiñach i cuxtalel mach bΛ anic mi'
 jilel, che' mi' cΛñetob jini mero Dios,
 jini cojach bΛ, yic'ot Jesucristo, tsa'
 bΛ a choco tilel. 4 Tsac pΛsa a ñuclel
 ila ti pañimil. Tsa'ix c ts'actesa jini
 e'tel tsa' bΛ a wΛq'ueyon cha'an mic
 mel. 5 WΛle, c Tat, pΛsa c ñuclel che'
 bajche' an c cha'an quic'otet che'
 maxto anic pañimil.

6 Tsac tsictesΛbeyob a c'aba'
 jini winicob tsa' bΛ a wΛq'ueyon
 ti pañimil. A cha'añob, tsa'
 wΛq'ueyoñob. Tsi' jac'Λyob a
 t'an. 7 Yujilobix ya' ch'oyol ba'
 añet pejtelel tsa' bΛ a wΛq'ueyon.
 8 Come tsa cΛq'ueyob ili t'an tsa'
 bΛ a wΛq'ueyon. Tsi' ñopoyob.
 Yujilobix, isujm tsa' loq'uiyon tilel
 ba' añet. Tsi' ñopoyob chocbilon tilel
 a cha'an. 9 Mij c'ajtibeñet i wenlel.
 Ma'anic mij c'ajtibeñet i wenlel
 i cha'año' bΛ pañimil. Pero mij
 c'ajtibeñet i wenlel jini winicob tsa'
 bΛ a wΛq'ueyon, come a cha'añob.
 10 A cha'añobach pejtelel c cha'año'
 bΛ. C cha'añobach pejtelel a
 cha'año' bΛ ja'el. Woli' tsictiyel c
 ñuclel ti jini xñopt'añob. 11 Mach
 chan añonix ti pañimil pero añob to
 ti pañimil. Joñon cha' talon ba' añet.
 C Ch'ujutat, cantañob ti a c'aba'
 jini xñopt'añob tsa' bΛ a wΛq'ueyon
 cha'an mi' yajñelob ti jump'ejl jach i
 pusic'al che' bajche' joñonla. 12 Che'
 wΛ'to añon quic'otob ti pañimil, tsaj
 cantayob ti a c'aba'. Tsaj cΛnta jini
 xñopt'añob tsa' bΛ a wΛq'ueyon.
 Ma'anic tsa' sajti mi juntiquilic,
 jini jach mu' bΛ i majlel ti tojmullil
 cha'an mi' ts'actiyel i Ts'ijbujel
 Dios.

13 WΛle talon ba' añet. Wolic
 sub jini t'an ti pañimil cha'an mi'
 ts'actiyel i tijicñayel i pusic'al che'
 bajche' i tijicñayel c pusic'al. 14 Tsa
 cΛq'ueyob a t'an. Jini i cha'año' bΛ
 pañimil tsi' ts'a'leyob c cha'año' bΛ,

come mach i cha'añobic pañimil che' bajche' joñon ja'el mach i cha'añonic pañimil. ¹⁵ Ma'anic mij c'ajtibeñet cha'an ma' payob loq'uel ti pañimil. Mij c'ajtibeñet cha'an ma' ch_{ACA} q'uelob ame yajlicob ti jontolil. ¹⁶ Mach i cha'añobic pañimil che' bajche' joñon mach i cha'añonic pañimil ja'el. ¹⁷ Saq'uesañob ti a sujmllel. Isujm_{ACH} jini a t'an. ¹⁸ Che' bajche' tsa' chocoyon tilel ti pañimil, che' ja'el tsac chocoyob majlel ti pejtelel pañimil. ¹⁹ Mi caq'ueñet c b_A cha'an mi' yaq'ueñetob i b_A ja'el cha'an ti sujmllel a t'an.

²⁰ Mach cojic jach ili winicob x'ixicob mic tajob ti oración, pero ti pejtelelob mu' b_A caj i ñopoñob cha'an ti' t'an ili wa' b_A añob, ²¹ cha'an mi' yajñelob ti jump'ejl jach i pusic'al pejtelel xñopt'añob. Che' bajche' añet ti joñon, c Tat, añon ja'el ti jatet, la' ajñicob ja'el ti joñonla cha'an mi' ñopob jini año' b_A ti pañimil jatet tsa' chocoyon tilel. ²² Joñon tsa caq'ueyob c ñuclel tsa' b_A a waq'ueyon cha'an mi' yajñelob ti jump'ejl jach i pusic'al, che' bajche' jump'ejl lac pusic'al ja'el. ²³ Añon ti' tojlelob, añet ti joñon, cha'an mero jump'ejlob jach i pusic'al. Che' jini, jini año' b_A ti pañimil mi' caj i ña'tañob jatet tsa' chocoyon tilel. Mi mejlel i ña'tañob ja'el c'ux tsa' wubiyob, che' bajche' c'ux tsa' wubiyon.

²⁴ C Tat, ya' ba' añon com temel mi' yajñelob jini tsa' b_A a waq'ueyon cha'an mi' q'uelob c ñuclel tsa' b_A a waq'ueyon, come c'ux tsa' wubiyon che' maxto melbilic pañimil. ²⁵ Toj b_A c Tat, ma'anic tsi' cañay_{ET} año' b_A ti pañimil. Joñon tsaj cañay_{ET}. Yujilob xñopt'añob ja'el tsa' chocoyon tilel. ²⁶ Tsa caq'ueyob i can a c'aba'. Mu' to caj c cha_N ac' ti caññel cha'an lajal mi' c'uxbiñob che' bajche' tsa' c'uxbiyon, cha'an mi' cajñel ti'

pusic'alob.

18

Tsa' chujqui Jesús
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50;
Lc. 22.47-53)

¹ Che' b_A tsa' ujt_I ti t'an Jesús, tsa' c'axi yic'ot xcant'añob i cha'an ti junwejl pa' i c'aba' Cedrón ba'an pa_{C'ABAL}. Ya' tsa' ochi yic'ot xcant'añob i cha'an. ² Cambil jini pa_{C'ABAL} i cha'an Judas ja'el, jini tsa' b_A i ya_{C'A} Jesús ti' c'ab i contra, come cabal tsa' ajni ya' i Jesús yic'ot xcant'añob i cha'an. ³ Judas tsi' pa_{YA} tilel junmojt soldadojob yic'ot xcantayajob i cha'an motomajob yic'ot fariseojob. Tsa' tiliyob yic'ot c'ajc yic'ot taj yic'ot espada. ⁴ Ña't_{ABILIX} i cha'an Jesús pejtelel chuqui tac mi' caj i tumbentel. Tsa' majli ba' añob. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui woli la' sajcan? che'en. ⁵ Tsi' jac'beyob: Jesús, jini ch'oyol b_A ti Nazaret, che'ob. Jesús tsi' subeyob: Joñoñach, che'en. Ya'an Judas ja'el yic'otob. Jiñach tsa' b_A i ya_{C'A} Jesús ti' c'ab i contra. ⁶ Che' b_A tsi' subeyob: "Joñoñach", wa_{LAC} pat tsi' chocoyob majlel i b_A. Tsa' yajliyob ti lum. ⁷ Jesús tsi' cha' c'ajtibeyob: ¿Majqui woli la' sajcan? che'en. Tsi' subeyob: Jesús, jini ch'oyol b_A ti Nazaret, che'ob. ⁸ Tsi' jac'A Jesús: Tsa'ix c subeyetla joñoñach. Mi woli la' sajcañon, la' sujticob ili xcant'añob c cha'an, che'en. ⁹ Che'ach tsa' ujt_I cha'an mi' ts'actiyel jini t'an tsa' b_A i ya_L Jesús: "Ma'anic tsa' sajti mi' juntiquilic xcant'an tsa' b_A a waq'ueyon". ¹⁰ Wa_Le Simón Pedro tsi' bots'o i yespada. Tsi' wel tsepbe loq'uel ñoj b_A i chiquin i winic jini ñuc b_A motomaj. I c'aba' jini winic Malco. ¹¹ Jesús tsi' sube: Pedro, otsan a wespada ti' yotot. ¿Mach ba yomic mic laj ñusan ili wocol tsa' b_A i yaq'ueyon c Tat? che'en.

Jesús ti' tojlel ñuc b_Λ motomaj

(Mt. 26.57-68; Mr. 14.53-68;
Lc. 22.54-57)

¹² Jini soldadojob yic'ot i capitán yic'ot xcantayajob i cha'an judíojob tsi' chucuyob Jesús. Tsi' c_Λch_Λyob. ¹³ Tsi' ñaxan p_Λy_Λyob majlel ba'an Anás, i ñij'al Caifás, jini ñuc b_Λ motomaj ti jini jabil. ¹⁴ (Jiñ_Λch Caifás tsa' b_Λ i sube judíojob uts'at mi' ch_Λmel juntiquil winic cha'an i q'uxol winicob x'ixicob.)

¹⁵ Simón Pedro tsi' tsajca majlel Jesús yic'ot yamb_Λ xcant'an. Jini yamb_Λ xcant'an cambil_Λch i cha'an jini ñuc b_Λ motomaj. Tsa' ochi yic'ot Jesús ya' ti' pam i yotot jini ñuc b_Λ motomaj. ¹⁶ Pedro tsa' c_Λle ti jumpat, wa'al ti' ti' otot. Jini cha'an jini yamb_Λ xcant'an, cambil b_Λ i cha'an jini ñuc b_Λ motomaj, tsi' pejca jini xch'oc tsa' b_Λ i canta i ti' otot. Jini xch'oc tsi' p_Λy_Λ ochel Pedro. ¹⁷ Jini xch'oc tsa' b_Λ i canta i ti' otot tsi' c'ajtibeyo Pedro: ¿Mach ba xcant'añetic i cha'an ja'el? che'en. Pedro tsi' y_ΛΛ: Mach joñonic, che'en. ¹⁸ Wa'alob x'e'telob yic'ot xcantayajob ya' ba' tsi' meleyob c'ajc come an tsañal. Woli' q'uixñesañob i b_Λ. Ya' wa'al Pedro ja'el yic'otob. Woli' q'uixñesan i b_Λ.

¹⁹ Jini ñuc b_Λ motomaj tsa' caji i c'ajtiben Jesús: ¿Majqui xcant'añoob a cha'an? ¿Chuqui a cantesa? che'en. ²⁰ Jesús tsi' jac'be: Joñon tsac pejayob ti jam_Λl jini año' b_Λ ti pañimil. C tile_Λch mic cha'len cantesa ti sinagoga yic'ot ti Templo ba' mi' tempañob i b_Λ pejtelel judíojob. Ma'anic tsac subu t'an ti mucul jach. ²¹ ¿Chucoch wola' c'ajtibeño, che' jini? C'ajtibeño jini tsa' b_Λ i yubiyob chuqui tsac subeyob. Yujilob chuqui tsac subu, che'en Jesús. ²² Che' b_Λ tsa' ujti i sub jini t'an, juntiquil winic wa'al b_Λ ti t'ejl tsi' poch'i Jesús. Tsi' y_ΛΛ: ¿Mu' ba a jac'ben i t'an jini ñuc b_Λ motomaj che' bajche' jini? che'en.

²³ Jesús tsi' jac'be: Mi jontol chuqui tsac subu, tsictesan c jontolil. Mi weñ_Λch chuqui tsac subu, ¿chucoch ma' poch'iño? che'en. ²⁴ Che' c_Λch_Λl to Jesús, Anás tsi' choco majlel ba'an Caifás jini ñuc b_Λ motomaj.

Pedro tsi' y_ΛΛ mach i c_Λñayic Jesús

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72;
Lc. 22.58-62)

²⁵ Wa'al to Simón Pedro, woli' q'uixñesan i b_Λ. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Jatet ba ja'el xcant'añet i cha'an? che'en. Pedro tsi' y_ΛΛ: Mach joñonic, che'en. ²⁶ Juntiquil i winic jini c'ax ñuc b_Λ motomaj, i pi'_Λl_Λch jini tsa' b_Λ tsepbenti loq'uel i chiquin, tsi' y_ΛΛ: ¿Mach ba tsa'ic j q'ueleyet ya' ti p_Λc'ab_Λl a wic'ot jini Jesús? che'en. ²⁷ Pedro tsi' cha' al_Λ mach i c_Λñayic Jesús. Ti ora jini tat mut tsi' cha'le uq'uel.

Jesús ti' tojlel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5;
Lc. 23.1-5, 13-25)

²⁸ Tsa' caji i p_Λyob loq'uel Jesús ti' yotot Caifás. Tsi' p_Λy_Λyob majlel ti meloñibal. Wolix i sac'an pañimil. Ma'anic tsa' ochiyob ti meloñibal judíojob ame bib'acob, come yom i cha'leño we'el che' ti Pascua. ²⁹ Jini cha'an Pilato tsa' loq'ui i pejcañob. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui i mul jini winic? Subula, che'en. ³⁰ Tsi' jac'beyob: Machic xjontolil jini winic, ma'anic tsa c_Λc'Λ lojon ti a c'ab, che'ob. ³¹ Pilato tsi' subeyob: P_Λy_Λla majlel jatetla. Melela che' bajche' ts'ijbubil ti la' mandar, che'en. Jini judíojob tsi' y_ΛΛyob: Tic'bilon lojon ti mandar cha'an mach yomic mic tsansan lojon winic, che'ob. ³² Che'i tsi' y_ΛΛyob judíojob cha'an mi' ts'actiyel i t'an Jesús tsa' b_Λ i y_ΛΛ bajche' mi' caj ti ch_Λmel.

³³ Jini cha'an Pilato tsa' cha' ochi ti meloñibal. Tsi' p_Λy_Λ tilel Jesús. Tsi' c'ajtibe: ¿Jatet ba i

Reyet judíojob? che'en. ³⁴ Jesús tsi' jac'la: ¿Tilem ba jini t'an ti a bajñel pusic'al, o am ba majch tsi' ñaxan subeyet? che'en. ³⁵ Pilato tsi' jac'la: ¿Judíojon ba? A pi'lob ti a lumal yic'ot ñuc ba motomajob tsi' yac'ayetob tij c'ab. ¿Chuqui tsa' cha'le? che'en.

³⁶ Jesús tsi' jac'la: Mach w'ic ch'oyol c yumantel ti pañimil. W'ic ch'oyol tsa'ach i cha'leyob guerra c winicob cha'an ma'anic mi c'ajq'uel ti' c'ab judíojob. Pero mach w'ic ch'oyol c yumantel, che'en Jesús. ³⁷ Jini cha'an Pilato tsi' c'ajtibe: ¿Reyet ba che' jini? che'en. Jesús tsi' jac'la: Reyon cu, che' bajche' wola' wal. Jini cha'an tsa quila pañimil. Jini cha'an tsa' tiliyon ti pañimil cha'an mi cac' ti c'ajñel i sujmllel Dios. Pejtelel majqui mi' ñop i sujmllel mi' yubin c t'an, che'en. ³⁸ Pilato tsi' sube: ¿Chuqui i sujmllel? che'en. Che' ba tsa' ujti i sub jini t'an, tsa' cha' loq'ui i pejcan judíojob. Tsi' subeyob: Tsaj q'uele ma'anic i mul jini winic. ³⁹ C tilelach che' ti' yorajlel Pascua mi cac' ti colel juntiquil xñujp'el. ¿La' wom ba mi cac' ti colel i Rey judíojob? che'en Pilato. ⁴⁰ Jini cha'an tsi' cha' cha'leyob c'am ba t'an. Tsi' yalayob: Mach jiniqui. La' colic Barrabás, che'ob. Xujch' jini Barrabás.

19

¹ Jini cha'an Pilato tsi' chucu majlel Jesús. Tsi' jats'la ti asiyal. ² Jini soldadojob tsi' xot jalayob ch'ix. Tsi' joy ñet'beyob ti' jol Jesús. Tsi' lapbeyob chaccojan ba pal ba bujcal. ³ Tsi' subeyob: Co-tañet, i Reyet judíojob, che'ob. Tsi' poch'iyob.

⁴ Pilato tsa' cha' loq'ui i pejcañob. Tsi' subeyob: La' wilan wolic paybeñetla tilel jini winic cha'an mi la' ña'tan ma'anic i mul che'en. ⁵ Tsa' loq'ui tilel Jesús ñet'el ti' jol jini xotol ba ch'ix. Lapal i

cha'an chaccojan ba pal ba bujcal. Pilato tsi' subeyob: Q'uelela jini winic, che'en. ⁶ Jini ñuc ba motomajob yic'ot jini xcantayajob che' ba tsi' q'ueleyob, c'am tsi' yalayob: Ch'iji ti cruz, ch'iji ti cruz, che'ob. Pilato tsi' subeyob: Palayala majlel jatetla. Ch'ijila ti cruz. Mi cal ma'anic i mul jini winic, che'en. ⁷ Jini judíojob tsi' jac'ayob: An lojon c mandar. Ts'ijbubil tic mandar wersa mi' chamel, come tsi' subu i ba ti' Yalobil Dios, che'ob.

⁸ Ñumen cabal tsi' cha'le baq'uen Pilato che' ba tsi' yubi jini t'an. ⁹ Tsa' cha' ochi Pilato ti meloñibal. Tsi' c'ajtibe Jesús: ¿Baqui ch'oyolet? che'en. Jesús ma'anic tsi' jac'be. ¹⁰ Pilato tsi' sube: ¿Mach ba anic ma' jac'beñon c t'an? ¿Mach ba a wujilic an c p'atlel cha'an mic ch'ijet ti cruz? An c p'atlel ja'el cha'an mi cac'uet ti colel, che'en. ¹¹ Jesús tsi' jac'la: Machic tsi' yalq'ueyet a p'atlel jini am ba ti chan, ma'anic a p'atlel cha'an ma' contrajiñon. Jini cha'an jini tsa' ba i yac'ayon ti a c'ab ñumen an i mul, che'en. ¹² Jini cha'an Pilato tsi' ñopo i col. Jini judíojob c'am tsi' yalayob: Mi tsa' colo Jesús, mach i pi'letic César. Jini mu' ba i sub i ba ti Rey, mi' contrajin César, che'ob. ¹³ Che' ba tsi' yubi jini t'an Pilato, tsi' palayale tilel Jesús. Tsa' buchle ti' buchlib cha'an meloñel, ac'bil ba ya' ti ts'ajc i c'aba' Gabata ti' t'an hebreo.

¹⁴ I q'uiñilelix chajpaya che' mi caj i melob Pascua. Che' bajche' ti xing'uiñil. Pilato tsi' sube judíojob: Q'uele la' Rey, che'en. ¹⁵ Wen c'am tsi' cha'leyob t'an: ¡La' chamic, la' chamic, ch'iji ti cruz! che'ob. Pilato tsi' c'ajtibeyob: ¿Yom ba mic ch'ij ti cruz la' Rey? che'en. Jini ñuc ba motomajob tsi' jac'ayob: Ma'anic lojon c rey, jini jach César, che'ob. ¹⁶ Jini cha'an Pilato tsi' yac'la Jesús cha'an mi' ch'ijtal ti cruz. Tsi' chucuyob majlel Jesús.

Tsa' ch'ijle ti cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32;
Lc. 23.26-43)

¹⁷ Tsi' q'ueche majlel i cruz. Tsa' c'oti ti bujtal i c'aba' Calavera. Ti' t'an hebreojob jiñach Gólgota. ¹⁸ Ya'i tsi' ch'ijiyob ti cruz yic'ot cha'tiquil, jujuntiquil ti jujunwejl. Xinlapal Jesús. ¹⁹ Pilato tsi' cha'le ts'ijb. Tsi' yac'la ti' jol cruz. Jiñach jini ts'ijbubil ba: JESUS CH'OYOL BA TI NAZARET, I REY JUDIOJOB. ²⁰ Cabal judíojob tsi' q'ueleyob jini ts'ijbubil ba, come jini bujtal ba' tsa' ch'ijle ti cruz Jesús lac'al jach an ti tejclum. Ts'ijbubil ti' t'an hebreo, yic'ot ti t'an griego, yic'ot ti' t'an latín. ²¹ Jini ñuc ba motomajob cha'an judíojob tsi' subeyob Pilato: Mach a ts'ijban jini t'an, "I Rey judíojob". Ts'ijban, "Tsi' subu i ba ti' Rey judíojob", che'ob. ²² Pilato tsi' jac'beyob: Jini tsa' ba c ts'ijba, ts'ijbubilix, che'en.

²³ Che' ba tsa' ujtí i ch'ijob Jesús ti cruz, jini soldadojob tsi' ch'ambeyob i pislel. Tsi' t'oxoyob ti champ'ejl, jujump'ejl cha'an jujuntiquil soldado. Tsi' ch'amayob ja'el pal ba i bujc Jesús. Mach ts'isbilic. Jalbil jach ti pejtelel. ²⁴ Tsi' subeyob i ba: Mach yomic mi lac tsil. La' lac cha'len yajcaya ti alas cha'an mi lac ña'tan majqui mi caj i ch'am, che'ob. Che'ach tsi' yalayob cha'an mi' ts'actiyel i Ts'ijbujel Dios mu' ba i yal: "Tsi' pucheyob i ba c pislel. Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an c bujc". Che'i tsi' meleyob soldadojob.

²⁵ Ya' wa'alob ti' t'ejl cruz i ña' Jesús yic'ot i yijts'in i ña', yic'ot i yijñam Cleofas, i c'aba' María, yic'ot María ch'oyol ba ti Magdala. ²⁶ Jesús che' ba tsi' q'uele i ña' yic'ot jini xcant'an c'uxbibil ba i cha'an, tsi' sube i ña': X'ixic, q'uele a walobil, che'en. ²⁷ Ti wi'il tsi' sube jini xcant'an: Q'uele a ña', che'en. Ti jini jach ba ora jini xcant'an tsi'

palaj majlel i ña' Jesús ti' yotot.

Tsa' chami Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41;
Lc. 23.44-49)

²⁸ Yujilix Jesús ts'actiyemix ti pejtelel. Tsi' yala cha'an mi' ts'actiyel i Ts'ijbujel Dios: Tiquinix c ti', che'en. ²⁹ Ya'an jump'ejl tsima but'ul ti vinagre. Tsi' ts'ajayob chayoj'a' ti vinagre. Tsi' yac'ayob ti' ñi' te' i c'aba' hisopo. Tsi' yac'ueyob ti' yej. ³⁰ Che' ba tsa'ix i ch'amal jini vinagre Jesús, tsi' yala: Tsa'ix ts'actiyi, che'en. Tsi' ju'sa i jol. Tsi' yac'la ti loq'uel i ch'ujlel.

³¹ I q'uiñilelix chajpaya che' woli' melob Pascua. Jini cha'an mach yomobic judíojob mi' c'aytal i bac'tal jini chameño' ba ti cruz che' ti' q'uiñilel c'aj o, come jiñach ñuc ba q'uin. Jini cha'an tsi' c'ajtibeyob Pilato cha'an mi' yac' ti c'asbentelob i ya' cha'an mi' ch'ajmelob majlel. ³² Tsa' tiliyob soldadojob. Tsi' c'asbeyob i ya' jini ñaxan ba, yic'ot i ya' yambal winic ch'ijbil ba ti cruz yic'ot Jesús. ³³ Che' ba tsa' tiliyob ba'an Jesús, tsi' q'ueleyob chamenix. Jini cha'an ma'anic tsi' c'asbeyob i ya'. ³⁴ Juntiquil soldado tsi' jeq'ue ti yebal i ch'ilat yic'ot i lanza. Ti ora jach tsa' loq'ui i ch'ich'el yic'ot ja'. ³⁵ Jini tsa' ba i q'uele woli' cha' sub. Isujmach i t'an. Yujil isujm chuqui mi' yal cha'an mi la' ñop jatetla ja'el. ³⁶ Tsa' ujtí ti pejtelel cha'an mi' ts'actiyel i Ts'ijbujel Dios: "Ma'anic mi caj i c'ascujel mi junts'ijtic i baquel". Che'ach ts'ijbubil. ³⁷ I Ts'ijbujel Dios mi' yal ja'el: "Jini tsa' ba i jeq'ueyob mi caj i cha' q'uelob".

Tsi' yotsayob ti mucoñibal

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47;
Lc. 23.50-56)

³⁸ Juntiquil xcant'an i cha'an Jesús, i c'aba' José ch'oyol ba ti Arimatea, tsi' ñopo Jesús ti mucul jach, come tsi' bac'ña judíojob. Che' ba tsa' ujtí ili tac, José tsi' c'ajtibe

Pilato i bAC'tal Jesús. Pilato tsi' yAC'A i t'an. Tsa' majli José. Tsi' ch'AMa majlel i bAC'tal Jesús. ³⁹ Tsa' tili Nicodemo ja'el, tsa' bA tili ba'an Jesús ti ac'alel. Tsi' ch'AMa tilel mirra xAbal yic'ot áloes, che' bajche' juncujch. ⁴⁰ Tsi' ch'AMayob majlel i bAC'tal Jesús. Tsi' bAC'ayob ti wen bA pisil yic'ot xojocña bA ts'ac, come i tilel che'ach mi' cha'leñob mucoñel judíojob. ⁴¹ Ya' ba' tsa' ch'ijle ti cruz Jesús an pAC'Abal. Ya' ti pAC'Abal an tsiji' bA i yotlel ch'ujlelal ba' maxto ac'bilic winic. ⁴² I yorajlelix chajpaya che' mi' melob Pascua judíojob. LAC'al jach an i yotlel ch'ujlelal, jini cha'an ya' tsi' ñolchocoyob Jesús.

20

Tsa' cha' ch'ojoyi Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8;
Lc. 24.1-12)

¹ Ti ñaxan bA q'uin ti semana che' ic' to, tsa' tili María ch'oyol bA ti Magdala ti' yotlel ch'ujlelal. Tsi' q'uele loc'sabilix xajlel ti' yotlel ch'ujlelal. ² Tsa' majli ti ajñel. Tsa' tili ba'an Simón Pedro yic'ot yamba xCANT'an, jini c'uxbibil bA ti Jesús. María tsi' subeyob: Tsa'ix i ch'AMayob loq'uel lac Yum ti' yotlel ch'ujlelal. Mach cujilic lojon baqui tsi' yAC'ayob, che'en.

³ Tsa' loq'ui majlel Pedro yic'ot jini yamba xCANT'an. Tsa' majliyob ti' yotlel ch'ujlelal. ⁴ Temel tsi' cha'leyob ajñel. Jini yamba xCANT'an tsi' ñusa Pedro ti ajñel. Tsa' c'oti ti ñaxan ba'an i yotlel ch'ujlelal. ⁵ Tsi' c'uchchoco i bA cha'an mi' q'uel. Tsi' q'uele ya' ac'bil jini wen bA i pislel Jesús. Ma'anic tsa' ochi. ⁶ Ti ora tsa' c'oti Simón Pedro ti wi'ipat. Tsa' ochi ti' yotlel ch'ujlelal. Tsi' q'uele ya' ac'bil jini wen bA i pislel Jesús ⁷ yic'ot i tejp'il i jol. Mach ya'ic an i tejp'il i jol yic'ot i pislel. Partejach an. BAbil. ⁸ Tsa' ochi jini yamba xCANT'an ja'el, tsa' bA c'oti ti ñaxan ti' yotlel

ch'ujlelal. Tsi' q'uele, tsi' ñopo. ⁹ Come maxto anic tsi' ch'AMBeyob isujm i Ts'ijbujel Dios cha'an wersa mi' cha' ch'ojoyel loq'uel Jesús ba'an chameño' bA. ¹⁰ Jini xCANT'añoob tsa' cha' sujtuyob ti' yotot.

Jesús tsa' tsictiyi ti' wut María ch'oyol bA ti Magdala

(Mt. 28.9-10; Mr. 16.9-11)

¹¹ Ya' wa'al María ti jumpat ti' yotlel ch'ujlelal, woli ti uq'uel. Tsi' c'uchchoco i bA cha'an mi' q'uel i mal i yotlel ch'ujlelal. ¹² Tsi' q'uele cha'tiquil ángelob lapal i cha'añoob SASAC bA i pislel. Juntiquil buchul ti' jol, yamba buchul ti' yoc baqui tsa' ajq'ui i bAC'tal Jesús. ¹³ Jini ángelob tsi' subeyob: X'ixic, ¿chuchoch woliyet ti uq'uel? che'ob. María tsi' subeyob: Cha'an tsi' ch'AMayob majlel c Yum. Mach cujilic baqui tsi' yAC'ayob, che'en. ¹⁴ Che' bA tsa' ujti i sub jini t'an, tsi' sutq'ui i bA María. Tsi' q'uele Jesús. Ya' wa'al. Mach yujilic María mi jiñach Jesús. ¹⁵ Jesús tsi' sube: X'ixic, ¿chuchoch woliyet ti uq'uel? ¿Majqui wola' sajcan? che'en. María tsi' yAla ti' pusic'al, tic'al mi jiñach x'e'tel cha'an pAC'Abal. Tsi' sube: Mi tsa' ch'AMa majlel, subeñoob baqui tsa' wAC'A cha'an mic ch'AM majlel, che'en. ¹⁶ Jesús tsi' yAla: María, che'en. Tsi' sutq'ui i bA i q'uel. Tsi' sube: Raboni, che'en. (Jini mi' yAla ti lac t'an, Maestro.) ¹⁷ Jesús tsi' sube: Mach a chAn chucon, come maxto anic tsa' letsiyon majlel ba'an c Tat. Cucu ba'an quermanojob. Subeñoob: "Mic letsel majlel ba'an c Tat, jiñach la' Tat ja'el. Mic letsel majlel ba'an c Dios, jiñach la' Dios ja'el", che'en. ¹⁸ María ch'oyol bA ti Magdala tsa' majli i subeñoob xCANT'añoob cha'an tsa'ix i q'uele lac Yum. Tsi' subeyob chuqui tsi' yAla lac Yum.

Jesús tsa' wa'le ti yojlil jini junlujuntiquil

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18;

Lc. 24.36-49)

¹⁹ Che' wolix i yic'an ti ñaxan ba q'uín ti semana, tsa' tili Jesús ba'an xcant'añob. Ñup'ul i ti' otot ba' temel añob xcant'añob, come woli' bac'ñañob judíojob. Tsa' c'oti Jesús. Ya' wa'al ti yojlilob, tsi' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en. ²⁰ Che' ba tsa' ujtí i sub jini t'an, tsi' pasbeyob i c'ab yic'ot i yebal i ch'i'lat. Tijicña tsi' yubiyob xcant'añob che' ba tsi' q'ueleyob lac Yum. ²¹ Jesús tsi' cha' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al. Che' bajche' c Tat tsi' chocoyon tilel, che' ja'el mic choquetla majlel, che'en. ²² Che' ba tsa' ujtí i sub jini t'an, tsi' wujtayob. Tsi' subeyob: Ch'amala jini Ch'ujul ba Espíritu. ²³ Majqui jach mi la' ñusaben i mul, ñusabilach. Majqui jach ma'anic mi la' ñusaben i mul, mach ñusabilic, che'en.

Ma'anic tsi' ñopo Tomás

²⁴ Che' ba tsa' tili Jesús, mach ya'ic an Tomás yic'otob. Tomás, i pi'al jini junlujuntiquil. Mi' pejcantel ti xloj. ²⁵ Jini cha'an tsi' subeyob yamba xcant'añob: Tsa'ix j q'uele lojon lac Yum, che'ob. Tomás tsi' subeyob: Mi ma'anic mij q'uel i yejtal lawux ti' c'ab, mi ma'anic mi cotsan i yal j c'ab ti' yejtal lawux, mi ma'anic mi cotsan j c'ab ti' yebal i ch'i'lat, ma'anic mi caj c ñop, che'en. ²⁶ Tsa' ñumi waxacp'ejl q'uín. Cha' ya'ix añob xcant'añob i cha'an ti' mal otot, ya'an Tomás yic'otob. Tsa' ochi Jesús che' ñup'ul i ti' otot. Ya' tsa' wa'le ti yojlilob. Jesús tsi' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en. ²⁷ Jesús tsi' sube Tomás: Otsan i yal a c'ab ilayi. Q'uele j c'ab. Sats'a a c'ab, otsan ti' yebal c ch'i'lat. Mach yomic tsats a pusic'al. Ñopoyon, che'en. ²⁸ Tomás tsi' jac'be: C Yum, c Dios, che'en. ²⁹ Jesús tsi' sube: Cha'an jach tsa' q'ueleyon, tsa' ñopoyon. Tijicñayob jini tsa' ba i ñopoyoñob che' maxto anic tsi' q'ueleyoñob, che'en.

Chucoch tsa' ts'ijbunti jini jun

³⁰ An to cabal i yejtal i p'at'alel tsa' ba i pasal Jesús ti' tojlel xcant'añob i cha'an. Mach ts'ijbubilic ti jini jun. ³¹ Tsa' ts'ijbunti ili i yejtal tac i p'at'alel cha'an mi la' ñop Cristojach jini Jesús. I Yalobilach Dios. Tsa' ts'ijbunti cha'an, mi la' waq'uentel la' cuxt'alel ti' c'aba' che' mi la' ñop.

21*Jesús tsi' pasal i ba ti' wut wuc-tiquil xcant'añob*

¹ Ti wi'il Jesús tsi' cha' pasal i ba ti' wut xcant'añob i cha'an ti ñajb ya' ti Tiberias. Che'ach tsi' pasal i ba bajche' wolic ts'ijbubeñetla. ² Temelobix Simón Pedro yic'ot Tomás, jini mu' ba i pejcantel ti xloj, yic'ot Natanael, jini ch'oyol ba ti Caná ya' ti Galilea, yic'ot i yalobilob Zebedeo yic'ot yamba cha'tiquil xcant'añob i cha'an. ³ Simón tsi' subeyob: Mic majlel ti chuc chay, che'en. I pi'alob Simón tsi' subeyob: Mic majlel lojon quic'otet ja'el, che'ob. Tsa' majliyob. Tsa' ochiyob ti barco. Ti pejtelel ac'alel ma'anic chuqui tsi' chucuyob.

⁴ Che' ba tsa' sac'a, tsa' wa'le Jesús ti' ti' ja'. Jini xcant'añob mach yujilobic mi jiñach Jesús. ⁵ Jesús tsi' subeyob: Calobilob, ¿am ba chuqui mi laj c'ux? che'en. Tsi' jac'beyob: Ma'anic, che'ob. ⁶ Jesús tsi' subeyob: Chocola ochel la' chim ti la' ñoj ti' ts'ejtalel barco. Ya' i mi caj la' taj, che'en. Ti ora tsi' chocoyob ochel. Ma'anic tsa' mejli i cha' chucob loq'uel, come wen cabal jini chay. ⁷ Jini xcant'an c'uxbibil ba i cha'an Jesús, tsi' sube Pedro: Jiñach lac Yum, che'en. Simón Pedro che' ba tsi' yubi ya'an i Yum, tsi' lapal i bujc, come jochol i cha'an. Tsi' choco ochel i ba ti ñajb. ⁸ Yamba xcant'añob tsa' tiliyob ti barco, come mach ñajtic añob ti' ti' ñajb. Tic'al mi an uxc'al jach ti jajl. Woli' tujc'añob tilel jini chim but'ul

ti chAy. ⁹ Che' bΛ tsa' c'otiyob ti' ti' ñajb, tsi' q'ueleyob xic'bilix c'ajc. Ya' c'ACAL chAy yic'ot waj.

¹⁰ Jesús tsi' subeyob: Ch'AMALA tilel lamital jini chAy tsa' bΛ ujtí la' chuc, che'en. ¹¹ Tsa' ochi ti barco Simón Pedro. Tsi' tujc'a loq'uel chim ti' ti' ñajb. But'ul jini chim ti colem chAy, uxlujuncojt i waxACC'al (153). Anquese wen on, ma'anic tsa' ts'ojqui jini chim. ¹² Jesús tsi' subeyob: La' cu la ti we'el, che'en. Jini xCANT'añob ma'anic tsi' c'ajtibeyob: ¿Majquiyet? come yujilobix jiñach lac Yum. ¹³ Tsa' tili Jesús. Tsi' ch'AMA waj. Tsi' yAQ'ueyob. Che' ja'el chAy. ¹⁴ Jiñach i yuxyajlel tsi' PASA i bΛ Jesús ti' wut xCANT'añob i cha'an che' ch'ojyemix loq'uel ba'an chAMEño' bΛ.

Jesús yic'ot Pedro

¹⁵ Che' bΛ tsa' ujtíyob ti we'el, Jesús tsi' sube Simón Pedro: Simón, i yalobilet bΛ Juan, ¿ñumen c'ux ba ma' wubiñon bajche' jini? Pedro tsi' sube: Ñumen cu, c Yum, a wujil mij c'uxbiñet. Jesús tsi' sube: Aq'uen i buc'bal calA tiñame', che'en. ¹⁶ Jesús tsi' cha' c'ajtibe Simón ti' cha'yajlel: Simón, i yalobilet bΛ Juan, ¿c'ux ba ma' wubiñon? che'en. Tsi' jac'be: C'ux cu, c Yum. A wujil mij c'uxbiñet, che'en. Tsi' cha' sube: CANTAN c tiñame' che'en. ¹⁷ Jesús tsi' cha' c'ajtibe ti' yuxyajlel: Simón, i yalobilet bΛ Juan, ¿mu' ba a c'uxbiñon? che'en. Pedro tsa' caji i mel i pusic'al come tsi' c'ajtibe ti' yuxyajlel: “¿Mu' ba a c'uxbiñon?” Tsi' sube: C Yum, a wujil pejtelel chuqui tac an. A wujil mij c'uxbiñet. Jesús tsi' sube: Aq'uen i buc'bal c tiñame'. ¹⁸ Isujm, isujm mic subeñet: Che' bΛ ch'itoñet to, tsa' lAPΛ a bujc, tsa' majliyet baqui jach yom a pusic'al. Che' ñoxetix mi caj a SATS' a c'Ab. YambΛ mi caj i lAPbeñet a bujc. Mi caj i PAYET majlel ba' mach a womic majlel, che'en. ¹⁹ (Jesús tsi' sube

jini t'an cha'an mi' ch'AMben isujm bajche' mi caj i PAS i ñuclcl Dios Pedro che' mi' chAMEl.) Subilix jini t'an, Jesús tsi' cha' sube: Tsajcañon, che'en.

Jini c'uxbibil bΛ xCANT'an

²⁰ Tsi' sutq'ui i bΛ Pedro. Tsi' q'uele jini xCANT'an woli bΛ i tsajcañob, jini c'uxbibil bΛ i cha'an Jesús tsa' bΛ buchle ti' t'ejl Jesús che' bΛ tsi' c'uxuyob waj. Jiñach tsa' bΛ i sube: “C Yum, ¿majqui mi caj i yAQ'uet ti' c'Ab a contra?” che'en. ²¹ Che' bΛ tsi' q'uele jini xCANT'an, Pedro tsi' sube Jesús: C Yum, ¿jixcu jini winic chuqui mi caj i yubin? che'en. ²² Jesús tsi' sube: Mi com mi' cAYTAL ili winic jinto mic cha' tilel, mach a wentajic. Tsajcañon, che'en. ²³ Jini cha'an tsa' caji i yalob i pi'lob, ma'anic mi' cajel ti chAMEl jini xCANT'an. Pero Jesús ma'anic tsi' sube jini xCANT'an ma'anic mi' cajel ti chAMEl. Tsa' jach i yALA: “Mi com mi' cAYTAL jinto mic cha' tilel, mach a wentajic”, che'en. ²⁴ Jiñach jini xCANT'an woli bΛ i tsictesan ili tac. Tsi' ts'ijba pejtelel ili tac. La cujil isujm i t'an mu' bΛ i sub. ²⁵ An to cabal chuqui tsi' cha'le Jesús. Mi tsa' laj ts'ijbanti ti pejtelel i melbal, mi cal mach ochic wa' ti pañimil pejtelel jini jun mu' bΛ i ts'ijbuntel.

HECHOS I melbal jini chocabilo' ba majlel ti subt'an

Tsa' pAjyi letsel ti panchan Jesús

¹ Ti yamba jun, Teófilo, tsac ts'ijbubeyet pejtelel chuqui tac tsa' caji i mel Jesús, yic'ot chuqui tsa' caji i cantesan ² c'AlAl ti jini q'uin che' ba tsa' pAjyi letsel. Che' ba tsa' ujtí i yAq'ueñob mandar jini apóstolob yajcAbilo' ba i cha'an, Jesús tsi' yAq'ueyob mandar ti' p'AtAlal jini Ch'ujul ba Espíritu. ³ Che' cha' cuxulix Jesús, che' ba tsa' ujtí i yubin wocol, tsi' cha' pASA i ba ti' tojlel jini chocabilo' ba majlel ti subt'an. Wen tsiquil i sujmllel. Cha'c'al q'uin tsi' pASA i ba ti' tojlel ili winicob. Tsi' subeyob bajche' an i yumAntel Dios. ⁴ Che' temel añob tsi' subeyob: Mach yomic mi la' loq'uel ti Jerusalén. Yom ya'i mi la' pijtan jini subil ba i cha'an lac Tat mu' ba caj i yAq'ueñetla. Joñon tsac subeyetla ja'el. ⁵ Juan tsi' yAq'ueyetla ch'Amja'. Pero Dios mach jalix mi caj i yAq'ueñetla la' ch'Am Ch'ujul ba Espíritu, che'en.

⁶ Jini cha'an jini tempAbilo' ba tsi' c'ajtibeyob: C Yum, ¿mu' ba caj a cha' wa'chocon i yumAntel Israel ti ili ora? che'ob. ⁷ Jesús tsi' subeyob: Mach la' wentajic baqui ba ora mi baqui ba q'uin mi caj i yujtel jini, come lac Tat tsi' yotsa ti' bajñel wenta. ⁸ Pero mi caj la' wAq'uentel la' p'AtAlal che' mi' yochel jini Ch'ujul ba Espíritu ti la' pusic'al. Ya' ti Jerusalén yic'ot ti pejtelel Judea yic'ot ti Samaria c'AlAl ti ñajt ba pañimil mi caj la' sub chuqui tsa' la' q'uele, che'en Jesús.

⁹ Che' ba tsa' ujtí i sub jini t'an Jesús, che' woli to i q'uelob, tsa' pAjyi letsel. Tsa' mAjqui ti tocal. ¹⁰ Che' woli' chAn q'uelob panchan, che' woli ti letsel Jesús, tsa'

wa'leyob ti lAc'al cha'tiquil winicob SASAc ba i pislel. ¹¹ Tsi' subeyob: Winicob, ch'oyolet ba la ti Galilea, ¿chucob woli la' chAn q'uel panchan? Jini Jesús, tsa' ba pAjyi letsel ti panchan loq'uem ba ti la' tojlel, mi caj i cha' tilel che' bajche' tsa' la' q'uele che' ba tsa' majli ti panchan, che'ob.

Tsa' yajcAnti Matías cha'an mi' ch'Am ben i ye'tel Judas

¹² Tsa' sujtuyob winicob ti Jerusalén. Tsi' cAYAyob wits i c'aba' Olivos lAc'al ti Jerusalén. Che'ach i ñajtlel bajche' ojlil legua. ¹³ Che' ochemobix ti otot, tsa' letsiyob ti yamba junlajm i mal otot ti chan ba' woli' jillelob Pedro yic'ot Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo i yalobil Alfeo, yic'ot Simón Zelotes, yic'ot Judas i yijts'in Jacobo. ¹⁴ Ti pejtelelob ti jump'ejl jach i pusic'al woli' chAn pejcañob Dios yic'ot x'ixicob yic'ot María, i ña' Jesús, yic'ot i yijts'iñob Jesús.

¹⁵ Ti jim ba ora Pedro tsa' wa'le ti ojlil ba'an hermanojob. (Tic'al mi wAcc'alob ya' añob.) Pedro tsi' subu: ¹⁶ Quermanojob, wersa mi' ts'actiyel i Ts'ijbujel Dios che' bajche' tsi' yAlA jini Ch'ujul ba Espíritu ti wajali ti' yej David cha'an Judas. Jiñach Judas tsa' ba i toj'esa majlel winicob tsa' ba i chucuyob Jesús. ¹⁷ Come jini Judas tsa' tsi-jqui quic'ot lojon. Tsa' aq'uenti i ye'tel ja'el. ¹⁸ Tsa' mAjñi jambil yic'ot i tojol i mul. Xitil tsa' yajli. Tsa' tojmi i ñac', tsa' loq'ui i soyta'. ¹⁹ Pejtelel año' ba ti Jerusalén tsi' yubiyob chuqui tsa' ujtí. Jini cha'an jini jambil tsa' otsAbenti i c'aba' Acéldama, jiñach jambil mAmbil ba ti' tojol i ch'ich'el winic. ²⁰ Come ts'ijbubil ti' juñilel Salmo tac: "La' jochtiyic i chumlib, mach mi' chAn ajñel winic ya'i". Ts'ijbubil ja'el: "Jini i ye'tel la' to i ch'Am yamba winic". Che'ach

ts'ijbubil. ²¹ Yom wa'chocontic jun-tiquil tsa' b_Λ i pi'leyonla ti x_Λmbal c'_Λl_Λl che' b_Λ tsa' ochi lac Yum Jesús ti lac tojlel c'_Λl_Λl che' b_Λ tsa' loq'ui ti lac tojlel, ²² juntuquill tsa' b_Λ i pi'leyonla ti x_Λmbal c'_Λl_Λl che' b_Λ tsi' y_Λc'_Λ ch'amja' Juan, c'_Λl_Λl ti jini q'uin che' b_Λ tsa' p_Λjyi letsel Jesús ti lac tojlel. Juntuquill ili w_Λ' b_Λ an la quic'ot wersa mi' y_Λq'uentel i ye'tel testigo quic'ot lojon cha'an mi' sub ti isujm tsa' cha' ch'ojoyi Jesús. Che' tsi' y_Λl_Λ Pedro.

²³ Tsi' yajcayob cha'tiquil: José yic'ot Matías. I cha'chajplel i c'aba' José jiñ_Λch Justo. I jol i c'aba' jiñ_Λch Barsabás. ²⁴ Tsi' peycayob Dios. Tsi' y_Λl_Λyob: Jatet, c Yum, ma' c_Λmben i pusic'al pejtelel winicob. W_Λ'an cha'tiquil. P_Λs_Λ baqui b_Λ ma' ya-jcan ²⁵ cha'an mi' ch'_Λm i ye'tel ti apóstol tsa' b_Λ i c_Λy_Λ Judas cha'an i mul cha'an mi' majlel ti' yajñib, che'ob. ²⁶ Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas. Tsa' yajc_Λnti Matías. Jini cha'an tsa' tsijqui yic'ot jini jun-lujuntuquill chocbilo' b_Λ majlel ti subt'an.

2

Tsa' tili Ch'ujul b_Λ Espíritu che' ti' q'uiñilel Pentecostés

¹ Che' i yorajlelix i q'uiñilel Pentecostés, temel añob ti pejtelel ti jump'ejl jach ajñib_Λl. ² Ti ora jach tsa' loq'ui t'an ti panchan che' bajche' ju'ucña b_Λ ic'. Tsa' ubinti ti pejtelel jini otot ba' buchulob. ³ Ya' ti' tojlel tsa' tsictiyi cab_Λl pujquem b_Λ al_Λ c'ajc. Che' yilal bajche' la cac'. Tsa' c'oti ti' pamob i jol ti jujuntuquill. ⁴ Tsa' laj bujt'iyob ti Ch'ujul b_Λ Espíritu. Tsa' cajiyob ti t'an ti yan tac b_Λ t'an che' bajche' tsi' y_Λq'ueyob t'an jini Espíritu.

⁵ Ya' añob ti Jerusalén judíojob mu' b_Λ i ch'ujutesañob Dios. Ch'oyolob ti jujump'ejl lum tac ti yebal panchan. ⁶ Che' b_Λ tsi' yubiyob jini ju'ucña b_Λ t'an, cab_Λl

winicob x'ixicob tsi' tempayob i b_Λ. Ma'anic tsi' ña'tayob chuqui woli' yujtel, come ti jujuntuquillob tsi' yubiyob i bajñel t'an. ⁷ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Tsi' y_Λl_Λyob: Awilan, ¿mach ba ch'oyolobic ti Galilea pejtelel ili winicob woliyo' b_Λ ti t'an? ⁸ ¿Bajche' che' jini ti jujuntuquillonla woli la cubin lac t'an tsa' b_Λ lac ñopo ti lac ñojte'el? ⁹ Ch'oyolonla ti Partia, yic'ot ti Media, yic'ot ti Elam, yic'ot ti Mesopotamia, yic'ot ti Judea, yic'ot ti Capadocia, ti Ponto, ti Asia, ¹⁰ ti Frigia, ti Panfilia, ti Egipto, ya' ti yan tac b_Λ pañimil ti Africa ti yamb_Λ junwejl Cirene. W_Λ' añob ja'el romanojob ti lac tojlel. Lamital tsi' q'ueleyob pañimil tic lumal lojon. Yaño' b_Λ tsi' sutq'uiyob i b_Λ ti judíojob. ¹¹ W_Λ' añob ja'el tilemo' b_Λ ti Creta yic'ot ti Arabia. Ti pejtelelonla mi la cubin ti lac t'an jini ñuc b_Λ i ye'tel Dios, che'ob. ¹² Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Ma'anic tsi' ch'_Λmbeyob isujm chuqui woli' yujtel. Tsa' caji i c'ajtibeñob i b_Λ: ¿Chuqui i sujmler jini? che'ob. ¹³ Yaño' b_Λ tsi' wajleyob: Y_Λcobix ti lembal, che'ob.

I subt'an Pedro

¹⁴ Pedro tsa' wa'le yic'ot jini jun-lujuntuquill. C'am tsi' chale t'an. Tsi' subeyob: Winicob israelob yic'ot pejtelel añet b_Λ la ti Jerusalén, ubinla c t'an, ñopola. ¹⁵ Come ili winicob mach y_Λcobic che' bajche' mi la' ña'tan ti la' pusic'al, come bolomp'ejl jax to ora. ¹⁶ Jiñ_Λch chuqui tsi' subu jini x'alt'an Joel:

¹⁷ “Dios mi' y_Λl: Ti jini cojix b_Λ q'uin tac mi caj caq'ueñob quE-spíritu pejtelel winicob x'ixicob. La' walobilob mi caj i cha'leñob alt'an. Ch'iton winicob mi caj i q'uelob chuqui mi' p_Λs_Λbentelob ti espíritu. Xñoxob la' cha'an mi caj i ñajleñob chuqui tac tal. ¹⁸ Isujm

ti jim ba ora mi caj caq'ueñob quE-spiritu c winicob. Mi caj i cha'leñob alt'an. ¹⁹ Mi caj c pas babaq'uen tac ba ti panchan yic'ot i yejtal tac c p'atalel ti pañimil, ch'ich' yic'ot c'ajc yic'ot but's'. ²⁰ Jini q'uin mi cajel i yiq'uesantel, jini uw mi caj i chac'an che' bajche' ch'ich', che' maxto tilemic i q'uiñilel lac Yum, jini ñuc ba q'uin mu' ba caj i tilel. ²¹ Mi caj i yujtel che' an majqui mi' pejcan lac Yum ti' c'aba, mi caj i coltantel", che'en.

²² Winicob ti Israel, ubinla jini t'an. Dios tsi' pasbeyetla uts'at jini Jesús ch'oyol ba ti Nazaret. Come Dios tsi' c'añla cha'an mi' cha'len ñuc ba i melbal yic'ot babaq'uen tac ba yic'ot i yejtal tac i p'atalel ti la' tojlel che' bajche' la' wujil. ²³ Jini Jesús tsa' ajq'ui ti' c'ab winicob che' bajche' tsi' yala Dios ti wajali. Dios tsi' wala ña'ta chuqui mi' caj ti ujtetel. Jatetla tsa'ix la' xic'be xñusa mandarob cha'an mi' chucob Jesús. Tsi' ch'ijiyob ti cruz. Tsi' tsansayob. ²⁴ Che' chamenix Jesús, Dios tsi' teche ch'ojyel, come ma'anic tsa' mejli ti clytal ba'an chameño' ba.

²⁵ Come David tsi' yala jini t'an cha'an Jesús: "Tsa' q'uele c Yum ti pejtelel ora ti' tojel c wut, come an tic ñoj cha'an xuc'ul mi' cajñel. ²⁶ Jini cha'an tijicña c pusic'al tsa cubi, tijicña mic cha'len t'an. C bac'tal mi' caj i yajñel ti pijtaya, ²⁷ come ma'anic mi' caj a cly c ch'ujlel ba'an chameño' ba, ma'anic mi' caj a wac' ti oc'mal jini Ch'ujul Ba a cha'an. ²⁸ Tsa'ix a pasbeyon i bijlel j cuxtalel. Mi' caj a ñuq'uesan c pusic'al cha'an añet quic'ot", che'en.

²⁹ Winicob c pi'lob, mic subeñetla ti isujm, lac tat David tsa' chami. Tsa' mujqui ti' yotlel ch'ujlelal. C'alal wale wala' an la quic'ot i yotlel ba' tsa' mujqui. ³⁰ David tsi' subu jini t'an come x'alt'añach. Tsi' ña'ta isujm i t'an Dios tsa' ba i sube cha'an

juntiquil i p'olbal, come loqu'em ti' p'olbal David jini Cristo mu' ba caj i buchchocontel ti' yumantel. ³¹ David tsi' wala ña'ta mi' caj i cha' ch'ojyel Cristo. Tsi' wala ña'ta ma'anic mi' caj i clytal Cristo ba'an chameño' ba. Ma'anic mi' caj i yoc'mal i bac'tal ja'el. Jini cha'an David tsi' subu pejtelel jini. ³² Dios tsi' teche ch'ojyel Jesús. Tic pejtelel lojon testigojon lojon, tsa'ix j' q'uele lojon. ³³ Tsa'ix aq'uenti Jesús i ñucel ti' ñoj Dios. Tsa' ts'actiyi i t'an i Tat tsa' ba subenti Jesús cha'an mi' caj i yac' Ch'ujul ba Espiritu. Tsa'ix i yac'a che' bajche' woli la' q'uel woli la' wubin. ³⁴ Ma'anic tsa' letsi majlel David ti panchan. Pero tsi' yala: "Jini lac Yum tsi' sube c Yum: Buchi' tic ñoj ³⁵ jinto mi' caq'ueñet a t'uchtan a contrajob", che'en.

³⁶ Che' jini, la' i ñopob ti isujm pejtelel winicob ti Israel, Dios tsi' yotsa Jesús ti lac Yum. Jiñach Cristo, jini yajcabil ba, jini Jesús tsa' ba la' ch'iji ti cruz. Che' tsi' yala Pedro.

³⁷ Che' ba tsa'ix ujti i yubiñob jini t'an, ch'ijiyem i pusic'al tsa' caleyob. Tsi' c'ajtibeyob Pedro yic'ot yamba apóstolob: Winicob, c pi'lob, ¿chuqui yom mic cha'len lojon? che'ob. ³⁸ Pedro tsi' subeyob: Cyla la' mul, ch'amala ja' ti jujuntiquiletla ti' c'aba' Jesucristo, cha'an mi' ñusantel la' mul. Che' i mi' caj la' walaq'uentel Ch'ujul ba Espiritu ti la' majtan. ³⁹ Albilix, mi' caj la' walaq'uentel jini Espiritu jatetla yic'ot la' walobilob yic'ot año' ba ti ñajtal, che' bajche' jaytiq'uil mi' pajyelob tilel cha'an lac Yum Dios, che'en.

⁴⁰ Anto cabal t'an tsa' ba i subu Pedro. Tsi' xic'beyob. Tsi' subeyob: Taja la' coltantel cha'an mi' la' cly la' mel che' bajche' sajtemo' ba, che'en. ⁴¹ Jini tsa' ba i jac'beyob i t'an tsi' ch'amayob ja'. Ti jini jach ba q'uin tsa' ochiyob che' bajche' uxp'ejl mil winicob x'ixicob.

Pejtelel tsa' bΛ i ñopoyob temel añob

⁴² Tsi' chΛn ubibeyob i cΛntesΛbal jini apóstolob. Tsi' wen c'uxbiyob i bΛ. Tsi' chΛn xet'eyob waj. Tsi' chΛn pejcayob Dios. ⁴³ Tsa' cajiyoob ti bΛq'uen ti jujuntiquil. CabΛ ñuc tac bΛ i ye'tel tsi' meleyob jini apóstolob. Tsi' pΛsΛyob cabΛ i yejtal tac i p'ΛtΛlel. ⁴⁴ Pejtelel tsa' bΛ i ñopoyob, temel añob. Pejtelel i chubΛ'an i tem cha'añob jach. ⁴⁵ Tsi' choñoyob i chubΛ'an yic'ot i lum. Tsi' t'oxbeyob i bΛ cha'an mi' yΛq'uentelob jini mach bΛ añobic i chubΛ'an. ⁴⁶ Temel tsa' chΛn ajniyob ti Templo ti jujump'ejl q'uin. Tsi' xet'eyob waj ti' yotot tac. Temel tsi' cha'leyob we'el. Tijicña i pusic'al ti jujuntiquil. Jump'ejlob jach i pusic'al. ⁴⁷ Tsi' subuyob i ñucel Dios. Ti pejtelel tejclum uts'at tsi' q'ueleyob winicob x'ixicob. Ti jujump'ejl q'uin lac Yum tsi' p'ojlesa xñopt'añob woli bΛ i coltΛntelob.

3

Tsa' lajmi winic mach bΛ wenic i yoc

¹ Temel tsa' letsiyob majlel Pedro yic'ot Juan ti Templo ti' yorajlel oración ti och'ajel q'uin. ² Juntiquil winic mach bΛ wenic i yoc c'ΛlΛ che' bΛ tsi' yila pañimil tsa' pΛjyi tilel. Ti jujump'ejl q'uin tsi' yΛc'Λyob ti' ti' Templo, i c'aba' I T'ojol BΛ, cha'an mi' c'ajtibebob taq'uin jini mu' bΛ i yochelob ti Templo. ³ Jini winic, che' bΛ tsi' q'uele Pedro yic'ot Juan woli bΛ i yochelob ti Templo, tsi' c'ajtibeyob taq'uin. ⁴ Pedro yic'ot Juan tsi' q'ueleyob. Pedro tsi' sube: Q'ueleyon lojon, che'en. ⁵ Jini winic tsa' caji i wen q'uelob. Woli' pijtan mi an chuqui mi caj i yΛq'uentel.

⁶ Pero Pedro tsi' sube: Ma'anic c taq'uin. Ma'anic c cha'an oro. Jini jach mi cΛq'ueñet chuqui an c cha'an. Ti' c'aba' Jesucristo,

jini ch'oyol bΛ ti Nazaret, ch'ojoyen, cha'len xΛmbal, che'en. ⁷ Pedro tsi' chucbe ñoj bΛ i c'Λb. Tsi' teche ch'ojoyel. Ti ora jach tsa' p'Λt'a i yoc yic'ot i bic' i yoc. ⁸ Tsa' xijt' i ch'ojoyel. Tsa' wa'le. Tsa' caji ti xΛmbal. Tsa' ochi ti Templo yic'otob. Tsi' cha'le xΛmbal, tsi' cha'le tijp'el. Tsi' subu i ñucel Dios. ⁹ Pejtelel winicob x'ixicob tsi' q'ueleyob wolix ti xΛmbal jini winic. Woli' sub i ñucel Dios. ¹⁰ Tsi' cΛñayob jiñach tsa' bΛ buchle i c'ajtin taq'uin ya' ti' ti' Templo, i c'aba' I T'ojol BΛ. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Tsi' cha'leyob bΛq'uen cha'an jini tsa' bΛ melbenti jini winic.

I subal Pedro ti' corredor Templo

¹¹ Che' chucbil Juan yic'ot Pedro i cha'an jini winic tsa' bΛ lajmesanti, ti ajñel tsa' tiliyob pejtelel winicob x'ixicob ya' bΛ añob ti corredor i cha'an Salomón. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. ¹² Pedro che' bΛ tsi' q'ueleyob tsi' subeyob: Winicob ti Israel, ¿chucob mi' toj sajtel la' pusic'al cha'an tsa'ix p'Λt'a i yoc jini winic? ¿Chucob mi' la' ch'ujch'uj q'uelon lojon che' bajche' mi tic bajñel p'ΛtΛlel, tic bajñel uts'atlel, tsa cΛq'ue lojon i p'ΛtΛlel ti xΛmbal ili winic? ¹³ I Dios Abraham, i Dios Isaac, i Dios Jacob, i Dios lac ñojte'el tsa'ix i tsictesa i ñucel i Yalobil, jiñach Jesús. Jatetla tsa'ix la' wΛc'Λ ti' c'Λb i contra. Tsa' la' ts'a'le ti' tojlel Pilato, che' bΛ tsi' ña'ta i yΛc' ti colel. ¹⁴ Jatetla tsa' la' ts'a'le jini Ch'ujul BΛ, jini Toj BΛ. Tsa' la' c'ajtibe Pilato cha'an mi' yΛc' ti colel stsΛnsa. ¹⁵ Tsa' la' tsΛnsa jini mu' bΛ i yΛq'ueñonla laj cuxtalel. Testigojon lojon, Dios tsi' teche loq'uel ba'an chΛmeño' bΛ. ¹⁶ Cha'an ti' c'aba' Jesús mu' bΛ c ñop lojon tsi' taja i p'ΛtΛlel jini winic mu' bΛ la' q'uel mu' bΛ la' cΛn. Jesús tsi' yΛq'ueyonla lac ñop. Jini cha'an tsa' c'oq'uesΛnti jini winic ti la' tojlel.

17 Wale c pi'lob, cujil tsa' la' tsans Jesús cha'an i tontojlel la' pusic'al che' bajche' la' yumob. 18 Pero Dios tsi' ts'actesa i t'an tsa' bΛ i wΛn subu ti' yej pejtelel x'alt'añob i cha'an, cha'an wersa mi' yubin wocol Cristo. 19-20 Jini cha'an cΛγΛ la' mul. Sutq'uin la' bΛ cha'an mi' yajpel la' mul, cha'an mi la' taj la' p'ΛtΛlel ti Espíritu yic'ot tijicña bΛ la' pusic'al ti lac Yum. Dios mi caj i chocheñetla tilel Jesús jini Cristo wa'chocobil bΛ i cha'an. 21 Come isujm mi' wersa ajñel Jesucristo ti panchan c'ΛlΛl ti' yorajlel che' mi' cha' mel pejtelel chuqui tac an, che' bajche' tsi' subu Dios yic'ot ch'ujul bΛ x'alt'añob i cha'an ti wajali. 22 Come Moisés tsi' subeyob la' ñojte'el: "La' Yum Dios mi caj i techbeñetla juntiquil x'alt'an che' bajche' joñon loq'uem bΛ ti la' pi'lob. Mi caj la' jac'ben pejtelel chuqui tac mi' subeñetla. 23 Majqui jach mi' ñusΛben i t'an jini x'alt'an, mi caj i chojquel loq'uel ti' tojlel i pi'lob cha'an mi' jilel", che'en.

24 Ti pejtelel x'alt'añob, c'ΛlΛl ti Samuel yic'ot jini tsa' bΛ tiliyob ti wi'ipāt che' bajche' jaytiquil tsi' cha'leyob t'an, tsi' wΛn subuyob chuqui woli' yujtel ti ili q'uin tac. 25 Jatetla i yalobiletla x'alt'añob. I cha'añetla jini trato bΛ t'an subebilo' bΛ lac ñojte'el cha'an Dios che' bΛ tsi' sube Abraham: "Ti pejtelel año' bΛ ti pañimil mi caj i tajob i wenlel cha'an a p'olbal", che'en. 26 Dios tsi' teche ch'ojyel i Yalobil. Tsi' ñaxan choco tilel ba' añetla cha'an mi' γΛq'ueñetla la' wenlel cha'an mi' ñijcañetla la' cΛγ la' mul ti jujuntiquiletla. Che' tsi' γΛΛ Pedro.

4

Pedroyic'ot Juan ti' tojlel jini año' bΛ i ye'tel

1 Che' woli' pejcañob winicob x'ixicob Pedro yic'ot Juan, tsa' tiliyob motomajob yic'ot saduceojob, yic'ot i yaj capitán

jini xcΛntayajob ti Templo. 2 TsΛytsΛyñayob i pusic'al come woli' cΛntesañob winicob x'ixicob, come Pedro woli' subeñob mi caj i tech ch'ojyel chΛmeño' bΛ jini Jesús. 3 Tsi' chucuyob. Tsi' yotsayob ti mΛjquibΛl c'ΛlΛl ti yijc'ΛlΛl come ic'ajelix. 4 CabΛl tsa' bΛ i yubiyob jini t'an tsi' ñopoyob. An che' bajche' jo'p'ejl mil winicob.

5 Ti' yijc'ΛlΛl tsi' tempayob i bΛ ti Jerusalén jini yumΛlob yic'ot xñoxob año' bΛ i ye'tel yic'ot sts'ijbayajob. 6 Ya'an ja'el Anás jini ñuc bΛ motomaj yic'ot Caifás yic'ot Juan yic'ot Alejandro yic'ot yambΛ i pi'lob jini ñuc bΛ motomaj. 7 Che' bΛ tsa'ix i γΛc'Λyob Pedro ti ojlii, tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui tsa' la' taja la' p'ΛtΛlel? ¿Majqui tsi' subeyetla cha'an mi la' mel jini? che'ob.

8 Che' jini Pedro, but'ul ti Ch'ujul bΛ Espíritu, tsi' subeyob: Jatetla yumΛletla, anix bΛ la' jabilel yic'ot la' we'tel ti Israel, 9 mi woli la' c'ajtibeñon lojon cha'an jini wen bΛ e'tel tsa' bΛ c melbe lojon ili winic, ubinla bajche' tsa' mejli ti p'Λt'esantel. 10 Ña'tanla ti la' pejtelel. La' i ñopob ja'el pejtelel winicob x'ixicob ti Israel. Tsa'ix la' jini cha'an i c'aba' Jesucristo, jini ch'oyol bΛ ti Nazaret, jini tsa' bΛ la' ch'iji ti cruz, pero Dios tsi' teche ch'ojyel ba'an chΛmeño' bΛ. Cha'an i p'ΛtΛlel Jesucristo tsa'ix p'Λt'a i yoc jini winic am bΛ ti la' tojlel. 11 Jesús jiñΛch jini Xajlel tsa' bΛ la' choco, xmel ototet bΛ la. Tsa' otsΛnti ti ñaxan bΛ i xujc otot. 12 Ma'anic laj coltΛntel ti yambΛ, cojach ti' c'aba' Jesús. Ma'anic yambΛ ti yebal panchan aq'uebilo' bΛ winicob mu' bΛ mejlel i coltañonla. Che' tsi' γΛΛ Pedro.

13 Che' bΛ tsi' q'uelbeyob i ch'ejlel i pusic'al Pedro yic'ot Juan, tsa' toj sajtiyob i pusic'al winicob x'ixicob come yujilob mach cΛntesabilobitic ti jun, ma'añob i ye'tel. Tsi'

ña'tayob i pi'alogach Jesús jini Pedro yic'ot Juan. ¹⁴ Che' b_A tsi' q'ueleyob lajmenix jini winic wa'al b_A yic'otob, ma'anic chuqui tsa' mejli i subob ti' contra. ¹⁵ Tsi' subeyob loq'uel ti' tojlelob. Tsa' caji i pejcañob i b_A jini año' b_A i ye'tel. ¹⁶ Tsi' y_{ALAYOB}: ¿Chuqui mi caj lac tumben jini winicob? Come c_{AMBIL} i cha'an pejtel chumulo' b_A ti Jerusalén, tsi' p_{ASAYOB} ñuc b_A i yejtal i p'_{ATALEL} ti isujm. Mach mejlic la c_{AL} mach isujmic. ¹⁷ Ame ch_{AN} p'ojlic jini t'an ti lac tejclum, la' lac tic' jini winicob cha'an mach mi' ch_{AN} cha'leñob t'an ti' c'aba' Jesús, che'ob.

¹⁸ Tsi' p_{AYAYOB} tilel Pedro yic'ot Juan. Tsi' tiq'uiyob cha'an ma'anic mi' ch_{AN} cha'leñob t'an yic'ot c_{ANTESA} ti' c'aba' Jesús. ¹⁹ Pedro yic'ot Juan tsi' jac'beyob: Subula jatetla mi toj ti' wut Dios mi tsac ñus_{ABE} lojon i t'an Dios cha'an mic jac'beñetla. ²⁰ Mach mejlic mij c_{AY} lojon ili t'an. Wersa mic sub lojon chuqui tsaj q'uele lojon yic'ot chuqui tsa cubi lojon, che'ob. ²¹ Jini yumalob che' b_A tsa' ujt i subeñob chuqui mi' caj ti ujteli mi ma'anic tsi' jac'_{AYOB}, tsi' chocoyob sujtel. Ma'anic tsi' y_{AQ'UEYOB} i toj i mul, come tsi' b_{AC'}ñayob winicob x'ixicob. Ti pejtelelob woli' subob i ñucllel Dios cha'an jini tsa' b_A ujt. ²² Come ñumenix ti cha'c'al i jabilel jini winic tsa' b_A p'_{AT'ESANTI} cha'an ñuc b_A i p'_{ATALEL} Dios.

Tsi' c'ajtiyob i ch'ejlel i pusic'al

²³ Che' b_A tsa' ajq'uiyob ti coled Pedro yic'ot Juan, tsa' majliyob ba'an i pi'alog. Tsi' subeyob pejtelel chuqui tsi' y_{ALAYOB} ñuc b_A motomajob yic'ot xñoxob año' b_A i ye'tel. ²⁴ Che' b_A tsa'ix ujt i yubiñob jini t'an, ti pejtelelob tsi' tem pejayob Dios. Tsi' subeyob: C Yum, jatet Dioset tsa' b_A a mele panchan yic'ot pañimil yic'ot colem ñajb yic'ot pejtelel i b_{AL}. ²⁵ Tsi' cha'le

t'an jini Ch'ujul b_A Espíritu ti' yej David jini a winic. Tsi' y_{ALA}: “¿Chucococh tsi' cha'leyob mich'ajel ti mojt ti mojt? ¿Chucococh to'ol lolom jach chuqui tac tsi' ña'tayob ti' pusic'al? ²⁶ Jini reyob ti pañimil tsi' chajpayob i b_A, jini yumalob tsi' tempayob i b_A cha'an mi' contrajñob lac Yum yic'ot Cristo, jini yajc_{ABIL} b_A i cha'an Dios”, che'en. ²⁷ Isujm ti jini tejclum, tsi' tempayob i b_A Herodes yic'ot Poncio Pilato yic'ot jini gentilob yic'ot israelob ti' contra Jesús, jini ch'ujul b_A a Walobil, jini yajc_{ABIL} b_A a cha'an. ²⁸ Tsi' tempayob i b_A cha'an mi' cha'leñob pejtelel chuqui tsa' w_{AN} ña'ta mi' caj ti ujteli. ²⁹ W_{ALE}, c Yum, q'uele bajche' mi' y_A'leñon lojon. A winicon lojon. Aq'ueñon lojon i ch'ejlel c pusic'al cha'an mic sub lojon a t'an. ³⁰ Ac'_A a c'_{AB} ti lajmesaya cha'an mi' p_{ASTAL} i yejtal a p'_{ATALEL} yic'ot ñuc tac b_A a melbal ti' c'aba' a Walobil Jesús, jini Ch'ujul B_A. Che' tsi' cha'le oración. ³¹ Che' b_A tsa' ujt i pejcañob Dios, tsa' ñijc_{ANTI} jini otot ba' tsi' tempayob i b_A. Ti pejtelelob but'ulob ti Ch'ujul b_A Espíritu. Tsi' subuyob i t'an Dios ti' ch'ejlel i pusic'al.

I tem cha'añob jach i chub_A'an

³² Jump'ejlob jach i pusic'al, junchajpob jach i ña't_{ALBAL} jini bajc'al winicob x'ixicob tsa' b_A i ñopoyob. Ma'anic majqui tsi' y_{ALA} mi i bajñel cha'añach i chub_A'an. I tem cha'añob jach pejtelel i chub_A'an. ³³ Testigojob jini apóstolob. Ti cab_{AL} i p'_{ATALEL} tsi' subuyob tsa' cha' ch'ojyi lac Yum Jesús. Pejtelel jini xñopt'añob tsa' aq'uentiyob i yutslel i pusic'al Dios. ³⁴ Laj añob i chub_A'an, come jini año' b_A i lum yic'ot i yotot tsi' choñoyob. Tsi' ch'_{AMAYOB} tilel i tojol jini tsa' b_A chojni. ³⁵ Tsi' p'ulchocoyob lac'al ti' yoc jini apóstolob. Tsa' t'oxbentiyob xñopt'añob, majqui jach anto yom i cha'an.

³⁶ José, juntiquil leví ch'oyol b_Λ ti Chipre, tsa' aq'uenti yamb_Λ i c'aba' cha'an jini apóstolob. Jiñ_Λch Bernabé. (Mi' y_Λl ti lac t'an, jini mu' b_Λ i ñuq'uesan lac pusic'al.) ³⁷ An i lum jini Bernabé. Tsi' choño. Tsi' ch'_Λma tilel i tojol. Tsi' p'ulchoco lac'al ti' yoc jini apóstolob.

5

Ananías yic'ot Safira

¹ Juntiquil winic, i c'aba' Ananías yic'ot i yijñam, i c'aba' Safira, tsi' choño jumpejt lum. ² Tsi' loto lamital i tojol. Yujil ja'el i yijñam. Tsi' ch'_Λma tilel lamital, tsi' p'ulchoco lac'al ti' yoc jini apóstolob. ³ Pedro tsi' sube Ananías: ¿Chucococh but'ul a pusic'al ti Satanás? Tsa' loti jini Ch'ujul b_Λ Espiritu che' b_Λ tsa' loto lamital i tojol a lum. ⁴ Che' b_Λ maxto anic tsa' choño, ¿mach ba a cha'anic? Che' b_Λ tsa'ix a choño, ¿mach ba a wentajic jini i tojol? ¿Chucococh tsa' tejchi lot ti a pusic'al? Ma'anic tsa' loti winicob, tsa' loti Dios, che'en.

⁵ Che' b_Λ tsi' yubi jini t'an Ananías, tsa' yajli. Tsa' ch_Λmi. Tsi' wen cha'leyob baq'uen pejtelel jini tsa' b_Λ i yubiyob. ⁶ Ch'iton winicob tsa' ch'ojoyob. Tsi' bac'ayob. Che' b_Λ tsi' ch'_Λmayob loq'uel, tsi' mucuyob.

⁷ Tsa' ñumi che' bajche' uxp'ejl ora, tsa' ochi tilel i yijñam Ananías. Maxto yujilic chuqui tsa' ujtí. ⁸ Pedro tsi' sube: Subeñon mi che'i tsa' ch'_Λma i tojol a lum che' b_Λ tsa' la' choño, che'en. Tsi' sube: Che'cuyi tsac ch'_Λma lojon i tojol, che'en. ⁹ Pedro tsi' sube: ¿Bajche' tsa' la' teme la' t'an cha'an mi la' wil_Λben i pusic'al i yEspiritu lac Yum? Awilan, jini tsa' b_Λ i mucuyob a ñoxi'al añob ti' ti' otot. Mi caj i ch'_Λmetob loq'uel ja'el, che'en. ¹⁰ Ti ora tsa' yajli lac'al ti' yoc Pedro. Tsa' ch_Λmi. Che' b_Λ tsa' ochiyob ch'iton winicob, ch_Λmenix tsi' tajayob. Tsi' ch'_Λmayob loq'uel.

Tsi' mucuyob ti' t'ejl i ñoxi'al. ¹¹ Tsi' wen cha'leyob baq'uen pejtelel jini xñopt'añob, yic'ot pejtelel tsa' b_Λ i yubiyob chuqui tsa' ujtí.

Cabal i yejtal i p'at_Λlel jini apóstolob

¹² Jini apóstolob tsi' meleyob cabal ñuc tac b_Λ i melbal. Tsi' p_Λsayob i yejtal i p'at_Λlel ti' tojlel winicob x'ixicob. Ti pejtelelob ya' añob ti jump'ejl i pusic'al ti' corredor Salomón. ¹³ Yaño' b_Λ ma'anic tsi' ñopo i lac'tesañob i b_Λ cha'an baq'uen. Pero jini xñopt'añob tsi' q'ueleyob ti ñuc. ¹⁴ Cabal tsa' p'oilyob jini tsa' b_Λ i ñopoyob lac Yum, winicob yic'ot x'ixicob. ¹⁵ Tsi' ch'_Λmayob majlel xc'amajelob ti bij. Tsi' ñolchocoyob ti' w_Λyib yic'ot poj_Λ tac cha'an mi' tajob anquese jinic jach i y_Λxñalel Pedro che' woli' ñumel majlel. ¹⁶ Cabalob tsi' tempayob i b_Λ ti Jerusalén ch'oyolo' b_Λ ti yamb_Λ tejclum tac ti' joytilel. Tsi' p_Λsayob tilel xc'amajelob yic'ot jini tic'labilo' b_Λ cha'an xibajob. Tsa' lajmesantiyob ti pejtelelob.

Tsa' tic'lantiyob Pedro yic'ot Juan

¹⁷ Tsa' tili jini ñuc b_Λ motomaj yic'ot pejtelel jini saduceojob. Tsaytsayñayob jax i pusic'al cha'an jini tsa' b_Λ ujtí. ¹⁸ Tsi' chucuyob jini apóstolob. Tsi' yotsayob ti majquibal yic'ot jini woli b_Λ i tojob i mul. ¹⁹ Ti ac'alel i yáγγελ lac Yum tsi' jambeyob i ti' jini majquibal. Tsi' loc'sayob. Tsi' subeyob: ²⁰ Cucula ti wa'tal ti Templo. Suben winicob x'ixicob bajche' yom mi' tajob i cuxtílel, che'en. ²¹ Che' b_Λ tsi' yubiyob jini t'an, tsa' ochiyob ti Templo ti sac'ajel. Tsi' cha'leyob cantesa.

Tsa' tili jini ñuc b_Λ motomaj yic'ot yaño' b_Λ. Tsi' p_Λsayob tilel jini año' b_Λ i ye'tel yic'ot jini ñoxobix b_Λ israelob. Tsi' choco majlel i winicob cha'an mi' p_Λyob tilel

Pedro yic'ot Juan. ²² Che' b_A tsa' c'otiyob i winicob, ma'anic tsi' tajayob ti majquibal. Tsa' cha' sujtiyob i sub. ²³ Tsi' yal_Ayob: Isujmach, wen machbil tsac taja lojon jini majquibal. Ya' añob jini xcantayajob ti' ti'. Che' b_A tsac jam_A lojon, ma'anic majqui tsac taja lojon, che'ob. ²⁴ Che' b_A tsi' yubiyob jini t'an, jini ñuc b_A motomaj yic'ot i capitán jini Templo yic'ot ñuc b_A motomajob mach yujilobic chuqui mi' caj ti ujt_A mi tsa' tsictiyi jini. ²⁵ Tsa' tili juntiquil. Tsi' subeyob: Awilan, ya' wa'alob ti Templo jini winicob tsa' b_A la' ñup'u. Woli' cha' cantesañob winicob x'ixicob, che'ob. ²⁶ Jini cha'an tsa' majli jini capitán yic'ot i winicob. Tsi' p_Ay_Ayob tilel Pedro yic'ot Juan. Pero utsob jax come woliyob ti b_Aq'uen ame jujlicob ti xajlel cha'an winicob.

²⁷ Che' b_A tsa'ix i p_Ay_Ayob tilel, tsi' y_Ac'ayob ba'an jini año' b_A i ye'tel. Jini ñuc b_A motomaj tsi' subeyob: ²⁸ ¿Mach ba tsa'ic c tiq'uiyetla cha'an ma'anic mi la' ch_An cha'len cantesa ti' c'aba' Jesús? Awilan, tsa'ix ubinti la' cantesa ti' pejtelel Jerusalén. La' wom la' tsictesan lojon c mul cha'an tsac bec'be lojon i ch'ich'el jini winic, che'en. ²⁹ Pedro yic'ot jini apóstolob tsi' jac'beyob: Wersa mic jac'ben lojon i mandar Dios anquese mi' ñus_Antel i mandar winicob. ³⁰ I Dios lac ñojte'el tsi' teche ch'ojoyel Jesús, tsa' b_A la' tsansa che' b_A tsa' la' ch'iji ti te'. ³¹ Dios tsi' y_Aq'ue i ñucl_A ya' ti' ñoj. Colem yum_Al_Ach, Xcoltayajach. Mi' y_Aq'ueñob i c_Ay i mul jini israelob cha'an mi' ñus_Abeñob i mul. ³² Mic sub lojon jini tsa' b_A ujt_A. Jini Ch'ujul b_A Espíritu mi' sub ja'el, come Dios mi' y_Aq'ueñob i yEspíritu jini mu' b_A i jac'beñob i t'an, che'ob.

³³ Tsa' wen mich'ayob che' b_A tsi' yubibeyob i t'an. Yomob i tsansan

jini apóstolob. ³⁴ Tsa' ch'ojoyi juntiquil fariseo am b_A i ye'tel, i c'aba' Gamaliel. Jiñlach mu' b_A i cantesan winicob ti mandar. Ti pejtelelob tsi' q'ueleyob ti ñuc. Tsi' y_Ac'la mandar cha'an mi' poj p_Ay_Ayelob loq'uel jini apóstolob. ³⁵ Che' majlemobix, Gamaliel tsi' sube i pi'lob: Israelob, ch_Ac_A q'uele la' b_A cha'an chuqui tac mi la' tumben jini winicob. ³⁶ Come wajalix tsa' tili Teudas. Tsi' lon subu i b_A ti ñuc. Tsi' tsajcayob che' bajche' jumbajc' winicob, pero tsa' tsansanti. Tsa' pujquiyob jini tsa' b_A i tsajcayob. Che' jach tsa' lajmi. ³⁷ Ti wi'il tsa' tili Judas ch'oyol b_A ti Galilea. Che' ti' yorajlel censo, jini Judas tsi' p_Ay_A majlel cabal winicob. Tsa' tsansanti ja'el. Tsa' pam pujquiyob pejtelel tsa' b_A i tsajcayob. ³⁸ Wale mic subeñetla, ch_Ac_A q'uele la' b_A cha'an ma'anic mi la' tic'lan jini winicob. Mi ch'oyol ti' bajñel pusic'al jini t'an yic'ot jini e'tel, mi' caj ti jilel. ³⁹ Mi ch'oyolach ti Dios, mach mejlic la' jis_Aben i ye'tel ame che'ic mi la' contrajin Dios. Che' tsi' y_Al_A Gamaliel.

⁴⁰ Tsi' jac'beyob i t'an. Che' b_A tsi' p_Ay_Ayob ochel jini apóstolob, tsi' bajbeyob. Tsi' subeyob cha'an ma'anic mi' ch_An cha'leñob t'an ti' c'aba' Jesús. Tsi' coloyob. ⁴¹ Che' b_A tsa'ix loq'uiyob ti' tojlel año' b_A i ye'tel, tijicñayob jax i pusic'al, come Dios tsi' y_Aq'ueyob i xuc'tilel i pusic'al cha'an mi' ñusañob i ts'a'lentel ti' c'aba' Jesús. ⁴² Ti jujump'ejl q'uin tsi' ch_An cha'leyob cantesa ti Templo yic'ot ti jujump'ejl otot. Tsi' ch_An subuyob i t'an Jesucristo.

6

Tsi'yajcayob wuctiquil

¹ Che' woli' p'ojlelob xcant'añob, jini griegojob tsi' y_Al_Aeyob hebreojob, come jini meba' x'ixicob i cha'añob ma'anic tsa' aq'uentiyob chuqui anto yom i cha'an ti jujump'ejl q'uin. ² Jini cha'an jini

lajch^{ant}iquil tsi' tempayob pejtelel jini xc^{ant}añob. Tsi' subeyob: Mach wenic mij c^{ay} lojon c sub i t'an Dios cha'an mic puc lojon waj. ³Jini cha'an hermanojob, yajcanla wuctiquil winicob uts'at b^Λ i pusic'al but'ulob ti Ch'ujul b^Λ Espiritu, yic'ot wen b^Λ i ña't^{ab}al, cha'an mi la' wa'chocoñob cha'an jini e'tel. ⁴Joñon lojon mi caj c ch^{an} pejcan lojon Dios. Mi caj c ch^{an} cha'len lojon subt'an, che'ob.

⁵Uts'at tsi' yubibeyob i t'an ti pejtelelob. Tsi' yajcayob Esteban, ñopol b^Λ i cha'an i t'an Dios ti jump'ejl i pusic'al, but'ul b^Λ ti Ch'ujul b^Λ Espiritu. Tsi' yajcayob Felipe ja'el yic'ot Prócoro yic'ot Nicanor yic'ot Timón yic'ot Parmenas yic'ot Nicolás, jini tsa' b^Λ ochi i ñop ti Antioquía. ⁶Tsi' p^{ay}ayob ba'an jini apóstolob. Che' b^Λ tsa'ix ujtⁱ i pejcañob Dios, tsi' yac^{ay}ob i c'ab ti' jol. ⁷Tsa' pujqui i t'an lac Yum. Wen cab^{al} tsa' p'ojliyob xc^{ant}añob ti Jerusalén. Cab^{al} motomajob ja'el tsi' jac'beyob i t'an Dios.

Tsi' chucuyob Esteban

⁸Esteban, but'ul ti' yutsl^el i pusic'al yic'ot i p'^{at}al^el, tsi' p^{asa} ñuc tac b^Λ i yejt^{al} i p'^{at}al^el yic'ot ñuc tac b^Λ i ye'tel ti' tojlel winicob x'ixicob. ⁹Jini cha'an tsa' tiliyob winicob mu' b^Λ i yajñelob ti sinagoga. Tsa' caji i y^{al}'leñob Esteban. Jini winicob i c'aba' librejo' b^Λ yic'ot cirenejob, yic'ot alejandríajob, yic'ot judíojob ch'oyolo' b^Λ ti Cilicia yic'ot ti Asia tsa' caji' contrajiñob Esteban. ¹⁰Ma'anⁱc tsa' mejli i contrajiñob i ña't^{ab}al yic'ot jini Espiritu tsiquⁱl b^Λ ti' t'an. ¹¹Tsi' xic'beyob winicob ti mucul jach cha'an mi' jop'beñob i mul. Tsi' y^{al}ayob: Tsa'ix cubibe lojon i t'an che' b^Λ tsi' cha'le p'ajoñel ti' contra Moisés yic'ot ti' contra Dios, che'ob.

¹²Tsi' ñijcayob winicob x'ixicob yic'ot xñoxob año' b^Λ i ye'tel yic'ot

sts'ijbayajob. Tsa' tiliyob, tsi' chucuyob Esteban. Tsi' p^{ay}ayob majlel ba'an jini año' b^Λ i ye'tel. ¹³Tsi' wa'chocoyob xjop'tañob tsa' b^Λ i y^{al}ayob: Jini winic mi' cha'len p'ajoñel ti pejtelel ora. Mi' p'aj jini Ch'ujul b^Λ Ajñibal yic'ot jini mandar. ¹⁴Come tsa'ix cubi lojon che' b^Λ tsi' y^{al} jini Esteban: "Jini Jesús ch'oyol b^Λ ti Nazaret mi caj i jisan jini Ajñibal. Mi caj i q'uextan i c^{antes}ab^{al} Moisés tsa' b^Λ lac ñopo ti lac tat", che'ob. ¹⁵Pejtelel jini buchulo' b^Λ año' b^Λ i ye'tel tsi' q'uelbeyob i wut Esteban lajal bajche' i wut ángel.

7

I subt'an Esteban

¹Jini ñuc b^Λ motomaj tsi' c'ajtibe: ¿Isujm ba jini? che'en. ²Esteban tsi' y^{al}al: Winicob c pi'^{al}ob, ñich'tanla. Jini Dios am b^Λ i ñuclel tsa' tsictiyi ti' wut lac tat Abraham che' ya'to an ti Mesopotamia che' maxto anic tsa' majli ti Harán. ³Dios tsi' sube: "Loq'uen ti a lumal ba'an a pi'^{al}ob. Cucu ti ochel ti lum mu' b^Λ caj c p^{as}beñet", che'en.

⁴Tsa' loq'ui ti' lumal caldeojob. Tsa' caji ti chumtal ti Harán. Che' b^Λ tsa' ch^{ami} i tat Abraham, Dios tsi' c'axtesa ti yamb^Λ lum w^{al}' ba' chumulonla w^{ale}. ⁵Dios ma'anⁱc chuqui tsi' y^{al}q'ue Abraham ilayi, mi ts'ita'ic lum, pero tsi' y^{al}q'ue i t'an. Tsi' sube mi caj i yotsan ti' yum jini lum yic'ot i p'olbal ja'el anquese maxto anic i yalob. ⁶Dios tsi' sube Abraham ja'el: "Mi caj i majlel ti chumtal a p'olbal ti yamb^Λ lum mach b^Λ i cha'añobic, ba' mi caj i y^{al}jq'uelob ti to'ol e'tel. Jumbajc' jab mi caj i cha'leñob majtan e'tel yic'ot wocol. ⁷Mi caj c^{al}q'ueñob i toj i mul jini winicob x'ixicob mu' b^Λ i yotsañob ti to'o e'tel. Ti wi'il mi caj i loq'uelob til^el a p'olbal. Mi caj i ch'ujutesañob ilayi", che'en. ⁸Dios tsi' y^{al}q'ue Abraham jini xuc'ul b^Λ t'an cha'an

tsep p_{ACH}alel. I yalobil Abraham jiñach Isaac. Abraham tsi' tsepbe i p_{ACH}alel che' waxacp'ejl jax to i q'uiñilel Isaac. Iyalobil Isaac jiñach Jacob. I yalobilob Jacob jiñobach lajch_{ANTIQUIL} lac ñojte'el.

⁹ Tsa_{YTS}ayñayob jax i pusic'al jini lac ñojte'el cha'an José. Jini cha'an tsi' choñoyob cha'an mi' p_{AY}yel majlel ti Egipto pero ya'an Dios yic'ot. ¹⁰ Dios tsi' loc'sa ti pejtelel i wocol. Tsi' ñijcabe i pusic'al Faraón cha'an mi' q'uel José ti uts'at. Dios tsi' y_{AQ}'ue José i ña't_{AL}bal ti' tojlel jini rey Faraón ya' ti Egipto. Dios tsi' y_{AQ}'ue i ye'tel ti yumal ti' tojlel egip-tojob yic'ot ti' yotot Faraón ja'el.

¹¹ Tsa' caji wi'ñal ti' lumal egip-tojob yic'ot ti Canaán ja'el. An cabal wocol. Lac ñojte'el ma'anic tsi' tajayob i bal i ñac'. ¹² Che' b_A tsi' yubi Jacob an trigo ya' ti Egipto, tsi' choco majlel lac ñojte'elob che' ti' cajibal wi'ñal. ¹³ Che' b_A tsa' majliyob ti' cha'yajlel, José tsi' y_{AC}'_A i b_A ti c_{AJ}ñel ti' tojlel i y_{ASCU}ñob. Tsi' y_{AC}'_A i pi'lob ti c_{AJ}ñel ti' tojlel Faraón. ¹⁴ José tsi' chocoyob majlel cha'an mi' p_{AY}yob tilel Jacob, i tat, yic'ot pejtelel i pi'lob, jo'luj_{ANTIQUIL} i chanc'al (75). ¹⁵ Tsa' jubi majlel Jacob ya' ti Egipto. Ya' tsa' chami yic'ot lac ñojte'elob. ¹⁶ Tsa' q'uejchiyob majlel c'_{AL}al ti Siquem ba' tsa' mujquiyob ti' yotlel ch'ujlelal mambil b_A i cha'an Abraham. Abraham tsi' tojbeyob ti taq'uin i yalobilob Hamor ya' ti Siquem.

¹⁷ Che' b_A yomix c'otel i yorajlel cha'an mi' ts'actiyel i t'an Dios che' bajche' tsi' sube Abraham, tsa' wen p'ojli i p'olbal Abraham ya' ti Egipto ¹⁸ jinto tsa' wa'choconti yamb_A rey ti Egipto mach b_A anic tsi' cañ_A José. ¹⁹ Mach tojic chuqui tsi' tumbe lac pi'lob jini rey. Tsi' tic'la lac ñojte'elob cha'an mi' wersa ac'ob i yalobilob ti chamel cha'an mi' jilel i p'olbal Israel. ²⁰ Ti jim b_A

ora che' woli to i tic'lañob, tsi' yila pañimil Moisés. Wen uts'atax tsi' q'uele Dios. Tsa' tsu's_{ANTI}ti uxp'ejl uw ti' yotot i tat. ²¹ Che' b_A tsa' ajq'ui Moisés ba' b_{AB}aq'uen mi' chamel, tsa' tili i yalobil Faraón. Tsi' loto. Tsi' cosa che' bajche' i yalobil. ²² Tsa' c_{ANTES}anti Moisés ti pejtelel i ña't_{AL}bal egip-tojob. Wen che'ejl ti t'an yic'ot ti e'tel.

²³ Che' cha'c'alix i jabilel, Moisés tsi' ña'ta ti' pusic'al yom majlel i jula'tan i pi'lob, jiñobach i yalobilob Israel. ²⁴ Che' b_A tsi' q'uele woli' tic'lantel j_{ANTIQUIL} i pi'lob, Moisés tsi' colta jini woli b_A i tic'lantel. Tsi' q'uextabe i jontolil jini egip-to. Tsi' jats'_A. ²⁵ Come Moisés tsi' lon ña'ta woli' ch'_{AMBE}ñob isujm i pi'lob, cha'an jiñach yajcabil b_A ti Dios cha'an mi' coltañob. Pero ma'anic tsi' ch'_{AMB}eyob isujm. ²⁶ Ti yijc'_{AL}al Moisés tsi' p_{AS}_A i b_A ba'an i pi'lob che' woliyob ti leto. Yom i lajmesan leto. Tsi' y_{AL}_A: “Winicob, la' pi'lob la' b_A. ¿Chucoch mi la' tic'lan la' b_A?” che'en. ²⁷ Jini tsa' b_A i tic'la i pi'lob tsi' t_{AJ}cax choco majlel Moisés. Tsi' sube: “¿Majqui tsi' y_{AQ}'ueyet a we'tel ti yumal cha'an ma' melon lojon? ²⁸ ¿A wom ba a tsansañon che' bajche' tsa' tsansa jini egip-to ac'bi?” che'en. ²⁹ Che' b_A tsi' yubi jini t'an, tsa' puts'i majlel Moisés. Tsa' majli ti chumtal ti yamba lum i c'aba' Madián. Ya'i tsi' yilayob pañimil cha'tiquil ch'iton b_A i yalobil.

³⁰ Che' ñumenix cha'c'al jab, tsa' tsictiyi j_{ANTIQUIL} ángel ti colem b_A i tiquiñal pañimil lac'_{AL} ti Sinaí wits. Tsa' tsictiyi ti c'ajc woli b_A ti lejm_{EL} ti alate'. ³¹ Che' b_A tsi' q'uele Moisés, tsa' toj sajti i pusic'al cha'an jini tsa' b_A i q'uele. Che' b_A tsa' majli i q'uel jini alate', tsa' tili i t'an lac Yum: ³² “Joñon i Dioson a ñojte'el, i Dioson Abraham, i Dioson Isaac, i Dioson Jacob”, che'en Dios. Mach yomic i ch_{AN} q'uel Moisés, come

tsiltsilña jax ti bAQ'uen. ³³ Lac Yum tsi' sube: “Loc'san a xañab ti a woc come ch'ujul jini lum ba' wa'alet. ³⁴ Isujm, tsa'ix j q'uele i tic'lantel c cha'año' bA ya' ti Egipto. Tsa'ix cubibeyob i yuq'uel. Tsa'ix jubiyon tilel cha'an mic loc'sañob. La'ix cu, che' jini. Mi caj c choquet majlel ti Egipto”, che'en.

³⁵ Jini Moisés tsa' ts'a'lenti cha'an i pi'lob. Tsi' yalAyob i pi'lob: “¿Majqui tsi' yAQ'ueyet a we'tel ti yumal yic'ot ti meloñel?” che'ob. Jini Moisés ts'a'lebil bA i cha'añob, Dios tsi' choco tilel. Jini ángel tsa' bA tsictiyi ti alate' tsi' yAQ'ue i ye'tel ti yumal yic'ot ti xcoltaya. ³⁶ Moisés tsi' pAyA loq'uel i yalobilob Israel che' bA tsa' ujti i pas babAQ'uen tac bA yic'ot i yejtal i p'atlel cha'c'al jab ya' ti Egipto yic'ot ti Chachac bA Najb yic'ot ti jochol bA lum. ³⁷ Jiñach Moisés tsa' bA i sube i yalobilob Israel: “Lac Yum Dios mi caj i techbeñetla juntiquil x'alt'an che' bajche' joñon loq'uem bA ti la' pi'lob. Jini mi caj la' wubin”, che'en. ³⁸ Jiñach Moisés am bA yic'ot jini tempabilo' bA ti jochol bA lum. Jini ángel tsi' pejca ya' ti Sinaí wits yic'ot lac ñojte'el. Tsi' yubi jini t'an cha'an laj cuxtlel cha'an mi' cha' aq'ueñona.

³⁹ Lac ñojte'el ma'anic tsi' jac'beyob Moisés. Tsi' ts'a'leyob. Tsi' chAn ña'tayob i cha' sujtal ti Egipto. ⁴⁰ Tsi' subeyob Aarón: “Mele lac dios tac cha'an ñaxan mi' majlel ti lac tojlel. Come ma'anic mi lac ña'tan chuqui tsa' tumbenti jini Moisés tsa' bA i pAyAyonla loq'uel ti Egipto”, che'ob. ⁴¹ Che' jini tsi' meleyob alA wacax. Tsi' tsAnsAbeyob i majtan jini dios taq'uin. Tsa' ñuc'ayob i pusic'al cha'an jini dios tsa' bA i meleyob ti' c'Ab. ⁴² Jini cha'an Dios tsi' cAyAyob cha'an mi' ch'ujutesañob jini q'uin yic'ot uw yic'ot ec'. Ts'ijbubil ti' jun x'alt'añob ja'el: “Jatetla israelob, ¿tsa' ba la' tsAnsAbeyon la' walac'

cha'c'al jab ti jochol bA lum? ¿Tsa' ba la' pulbeyon c majtan? ⁴³ Tsa'ix la' q'uechbe pisil bA i yotlel Moloc, yic'ot jini ec', i yejtal bA a dios Renfán. Tsa' la' mele cha'an mi la' ch'ujultesan. Joñon mi caj j c'axtesañetla ti junwejl Babilonia”, che'en.

⁴⁴ An i cha'an lac ñojte'elob jini pisil bA otot ti jochol bA lum ba' tsa' pasle i sujmler Dios. Come che' bA tsi' yAC'A mandar Dios, tsi' sube Moisés cha'an mi' mel otot che' bajche' tsa' pasbenti. ⁴⁵ Che' bA tsa' ujti i ch'Ambeñob i lum gentilob lac ñojte'el yic'ot Josué, tsi' q'uecheyob ochel jini pisil bA otot ti' lumal. Come Dios tsi' choco loq'uel jini gentilob ti' tojel i wutob lac ñojte'el c'Alal ti' yorajlel David. ⁴⁶ Dios tsi' pasbe David i yutslel. Jini David yom i melben i chumlib Dios tsa' bA i ñopo Jacob. ⁴⁷ Pero tsi' mele Salomón.

⁴⁸ Jini C'ax Ñuc BΛ ma'anic mi' chumtal ti templo tac melbil bA ti c'Abal. Che' ja'el tsi' yAlA jini x'alt'an: ⁴⁹ “Jini panchan c buchlib, jini pañimil i yajñib coc. ¿Chuqui ti otot la' wom la' melbeñon? che'en lac Yum. ¿Chuqui jini cajñib ba' mij c'aj co? ⁵⁰ ¿Mach ba c melbalic pejtelel ili tac?” che'en. ⁵¹ Tsatsatax la' pusic'al. Mach saq'uesAbilic la' pusic'al. MAcAl la' chiquin. Ti pejtelel ora jatetla mi la' mactan jini Ch'ujul bA Espiritu. Che' bajche' tsi' mele la' ñojte'el, che' ja'el mi la' mel jatetla. ⁵² Ma'anic mi juntiquilic x'alt'an mach bA anic tsa' tic'lanti cha'an la' ñojte'el. Tsi' tsAnsayob jini tsa' bA i wAn subuyob tal jini Toj bA. Wale jatetla tsa'ix la' wAC'A jini Toj bA ti' c'Ab i contra. Tsa'ix la' tsAnsa. ⁵³ Jini ángelob tsi' yAQ'ueyetla i mandar Dios. Jatetla ma'anic tsa' la' jac'Al. Che' tsi' yAlA Esteban.

Tsi' juluyob Esteban ti xajlel

⁵⁴ Che' bA tsi' yubiyob ili t'an tsa' wen mich'ayob. Quech'ecñayob i

b_Λquel i yej tsi' meleyob cha'an mich' tsi' q'ueleyob. ⁵⁵ But'ul Esteban ti Ch'ujul b_Λ Espiritu. Tsi' letsa i wut ti panchan. Tsi' q'uele i ñucel Dios. Tsi' q'uele Jesús ya' wa'al ti' ñoj Dios. ⁵⁶ Tsi' y_ΛΛ: Awilan, wolij q'uel calal jini panchan. Ya' wa'al i Yalobil Winic ti' ñoj Dios, che'en.

⁵⁷ Tsi' cha'leyob c'am b_Λ t'an. Tsi' m_Λc_Λyob i chiquin. Temel tsa' majliyob ti ajñel cha'an mi' chucob Esteban. ⁵⁸ Tsi' chocoyob loq'uel ti colem tejclum. Tsi' juluyob ti xajlel. Jini tsa' b_Λ i yubibeyob i t'an Esteban tsi' chocoyob jubel i bujc tac ti' yoc juntiquil winic i c'aba' Saulo. ⁵⁹ Che' b_Λ tsi' juluyob ti xajlel, Esteban tsi' pejca Dios. Tsi' y_ΛΛ: C Yum Jesús, ch'Λmbeñon c ch'ujlel, che'en. ⁶⁰ Tsa' ñocle. C'am tsi' cha'le t'an: C Yum, mach a w_Λq'ueñob ti' wenta ili i mul, che'en. Che' b_Λ tsa' ujti i sub jini t'an tsa' ch_Λmi.

8

¹ Saulo uts'at tsi' yubi che' b_Λ tsi' tsansayob.

Saulo tsi' tic'la xñopt'añob

Ti jim b_Λ ora tsa' tejchi cab_Λl tic'laya ti' contra jini xñopt'añob tsa' b_Λ i tempayob i b_Λ ti Jerusalén. Ti pejtelelob tsa' pam pujquiyob ti pejtelel Judea yic'ot ti Samaria. Cojach jini apóstolob ma'anic tsa' pujquiyob. ² Winicob mu' b_Λ i ch'ujutesañob Dios tsi' q'uecheyob majlel Esteban cha'an mi' mucob. Cab_Λl tsi' yuc'tayob. ³ Saulo tsi' ñopo i jisan jini xñopt'añob. Tsa' ochi ti jujump'ejl otot. Tsi' wersa chucu majlel winicob x'ixicob. Tsi' yotsayob ti majquibal.

Felipe tsa' majli ti subt'an ti Samaria

⁴ Jini tsa' b_Λ pujquiyob, tsa' pam ñumiyob ti subt'an. ⁵ Felipe tsa' caji' jubel majlel ti tejclum i c'aba' Samaria. Ya' tsi' subu i t'an Cristo. ⁶ Bajc'Λl winicob x'ixicob ti jump'ejlob jach i pusic'al tsi'

jac'beyob i t'an Felipe che' b_Λ tsi' yubiyob, che' b_Λ tsi' q'ueleyob i yejtal i p'Λt_Λlel tsa' b_Λ i p_Λs_Λ. ⁷ Come cab_Λl tsa' loq'uiyob i xibajlel. Wen c'am tsi' cha'leyob t'an jini xibajob che' b_Λ tsa' loq'uiyob. Cab_Λl tsa' lajmes_Λntiyob jini mach b_Λ weñobic i yoc i c'Λb. ⁸ Jini cha'an wen tijicña tsa' caji i yubiñob ya' ti jini tejclum.

⁹ Juntiquil winic i c'aba' Simón, tsa' b_Λ i cha'le wujt ti yamb_Λ ora, cab_Λl tsi' loti tejclumob ti Samaria. Tsi' subu i b_Λ ti ñuc. ¹⁰ Ti pejtelelob tsi' wen ubibeyob i t'an, jini ch'o'ch'oco' b_Λ yic'ot jini ñuco' b_Λ. Tsi' y_ΛΛyob: Jiñach jini ñuc b_Λ i p'Λt_Λlel Dios, lon che'ob. ¹¹ Tsi' wen jac'beyob come c'Λl_Λ ti wajali tsa' toj sajtiyob i pusic'al cha'an leco tac b_Λ i melbal. ¹² Tsa' caji i ñopbeñob i t'an Felipe che' b_Λ tsi' subeyob jini wen t'an cha'an i yum_Λntel Dios ti' c'aba' Jesucristo. W_Λle cab_Λl winicob x'ixicob tsi' ch'Λm_Λyob ja'. ¹³ Simón tsi' ñopo ja'el. Che' b_Λ tsa'ix i ch'Λm_Λ ja', tsa' jale yic'ot Felipe. Tsa' toj sajti i pusic'al che' b_Λ tsi' q'uele i yejtal i p'Λt_Λlel yic'ot ñuc b_Λ i melbal tsa' b_Λ i cha'le Felipe.

¹⁴ Jini apóstolob añob ti Jerusalén. Che' yujilobix wolix i ñopob i t'an Dios ya' ti Samaria, tsi' chocoyob majlel Pedro yic'ot Juan ya' ba' añob. ¹⁵ Che' b_Λ tsa' c'otiyob ti Samaria, tsi' c'ajtibeyob Dios ti oración cha'an mi' y_Λq'uen winicob x'ixicob jini Ch'ujul b_Λ Espiritu. ¹⁶ Come maxto anic tsa' aq'uentiyob Ch'ujul b_Λ Espiritu jini añob' b_Λ ti Samaria. Cojax to tsi' ch'Λm_Λyob ja' ti' c'aba' Jesús. ¹⁷ Pedro yic'ot Juan tsi' y_Λc'Λyob i c'Λb ti' jol. Tsa' aq'uentiyob Ch'ujul b_Λ Espiritu.

¹⁸ Che' b_Λ tsi' q'uele Simón aq'uebilobix Ch'ujul b_Λ Espiritu cha'an tsi' y_Λq'ueyob i c'Λb jini apóstolob, Simón tsi' pasbeyob taq'uin. ¹⁹ Tsi' subeyob: Aq'ueñon

ja'el a p'atlel cha'an mi caq'uen Ch'ujul ba Espiritu majqui jach com che' mi caq'ueñob j c'ab ti' jol, che'en. ²⁰ Pedro tsi' sube: La' jilic a taq'uin a wic'ot, come wola' lon ña'tan ti a pusic'al mi mejlel a man yic'ot taq'uin a majtan ch'oyol ba ti Dios. ²¹ Maxto ochemetic ti jini e'tel. Mach a cha'anic. Come mach tojic a pusic'al ti' wut Dios. ²² Cayal a jontolil. C'ajtiben Dios cha'an mi' ñusabeñet jini tsa' ba a ña'ta ti a pusic'al. ²³ Come mij q'uel an ch'aj ba i tsaytsayñayel a pusic'al. Chucbilet ti jontolil, che'en Pedro. ²⁴ Simón tsi' jac'la: C'ajtiben lac Yum cha'an ma'anic mi' wis tajon jini tsa' ba a wala, che'en.

²⁵ Pedro yic'ot Juan, che' ba tsi' subeyob i t'an lac Yum yic'ot chuqui tac tsi' q'ueleyob ti' tojlel lac Yum, tsa' sujtiyob ti Jerusalén. Tsi' subuyob jini wen t'an ti cabal tejclum tac ya' ti Samaria.

Felipe yic'ot jini ch'oyol ba ti Etiopía

²⁶ I yángel lac Yum tsi' pejca Felipe. Tsi' sube: Ch'ojyen, cucu ti sur ba'an colem ba i tiquiñal pañimil ti' bijlel Gaza mu' ba i jubel loq'uel ti Jerusalén, che'en. ²⁷ Tsa' ch'ojyi Felipe, tsa' majli. Awilan, ya'an juntuquíl eunuco ch'oyol ba ti Etiopía. An ñuc ba i ye'tel cha'an x'ixic ba yumal ti Etiopía i c'aba' Candace. Jini winic tsi' cantabe pejtelel i chub'an. Tsajni jini winic ti Jerusalén cha'an mi' ch'ujutesan Dios. ²⁸ Wolix ti cha' sujtel, buchul ti carreta mu' ba i tujc'antel majlel. Woli' q'uel i jun jini x'alt'an Isaías. ²⁹ Jini Espiritu tsi' sube Felipe: Cucu ba'an jini carreta. Yom ma' majlel yic'ot, che'en. ³⁰ Felipe tsa' majli ti lac'al. Tsi' yubibe i t'an jini winic che' ba woli' pejcan i jun jini x'alt'an Isaías. Felipe tsi' sube: ¿Mu' ba a ch'amben isujm jini t'an woli ba a q'uel?

che'en. ³¹ Jini winic tsi' yala: ¿Bajche' mi mejlel c ch'amben isujm mi ma'anic majqui mi' cantesañon? che'en. Tsi' sube letsel Felipe cha'an mi' buchtal yic'ot. ³² Ya' ba' woli' q'uel i Ts'ijbujel Dios an jini t'an: "Tsa' pajyi majlel cha'an mi' chamel che' bajche' tiñame'. Che' bajche' ala tat tiñame' ñach'al ba ti' tojlel jini mu' ba i tsepben i tsutsel, ma'anic tsi' cha'le t'an jini winic. ³³ Pec' tsi' mele i ba. Jini año' ba i ye'tel ma'anic tsi' meleyob ti toj. ¿Majqui mi mejlel i tsicben i yalobilob jini winic? Come tsa' tsansanti ila ti pañimil", che'en.

³⁴ Jini eunuco tsi' c'ajtibe Felipe: Awocolic subeñon, ¿majqui jini tsa' ba ña'tanti ti' t'an jini x'alt'an? ¿Jim ba jini x'alt'an Isaías o jim ba yamba winic? che'en. ³⁵ Felipe tsa' caji ti t'an. Tsa' caji i suben jini wen t'an cha'an Jesús che' bajche' ts'ijbubil i cha'an Isaías.

³⁶ Che' woli' majlelob ti bij, tsa' c'otiyob ba'an ja'. Jini eunuco tsi' sube: Q'uele, wala'an ja'. ¿Am ba chuqui mi' mactañon cha'an mic ch'am ja? che'en. ³⁷ Felipe tsi' sube: Mi wola' ñop ti pejtelel a pusic'al, mi mejlel a ch'am ja', che'en. Jini eunuco tsi' jac'be: Mic ñop i Yalobilach Dios jini Jesucristo, che'en. ³⁸ Jini eunuco tsi' yac'la mandar cha'an mi' cay i xambal jini carreta. Tsa' jubiyob ti ja' ti' cha'ticlelob, Felipe yic'ot jini eunuco. Felipe tsi' yaq'ue ch'amja'. ³⁹ Che' ba tsa' loq'uiyob ti ja', i yEspiritu lac Yum tsi' jam chucu majlel Felipe. Jini eunuco ma'anix tsi' chan q'uele. Tijiña i pusic'al tsa' majli ti bij. ⁴⁰ Ya' tsa' tajle Felipe ti Azoto. Che' ba tsa' ñumi majlel, tsi' subu jini wen t'an ti pejtelel tejclum tac c'alal ti Cesarea.

9

*Saulo tsi' ñopo lac Yum
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

¹ Saulo woli to ti a'leya ti' contra xɔant'añoḅ i cha'an lac Yum. Yom i tsansañoḅ. Tsa' tili ba'an ñuc bɔ motomaj. ² Tsi' c'ajtibe jun cha'an mi' pɔs ti sinagoga tac ya' ti Damasco. Jini jun tsi' yɔq'ue i ye'tel cha'an cɔchbil mi' pɔyob majlel ti Jerusalén pejtelel woli bɔ i ñopbeñoḅ i bijlel Cristo, mi tsi' tajayob.

³ Che' woli' majlel ti bij, che' yomix c'otel ti Damasco, ora jach tsa' tili i saclel c'ajc ch'oyol bɔ ti panchan ti' joytilel Saulo. ⁴ Tsa' yajli ti lum. Tsi' yubi t'an tsa' bɔ i sube: Saulo, Saulo, ¿chucoch ma' tic'lañoḅ? che'en. ⁵ Saulo tsi' yɔɔɔ: ¿Majquiyet c Yum? che'en. Tsi' sube: Joñoñɔch Jesús woli bɔ a tic'lan, che'en. ⁶ Saulo, tsiltsilña ti bɔq'uen, tsi' sube: C Yum, ¿chuqui a wom mic cha'len? che'en. Lac Yum tsi' sube: Ch'ojyen. Ochen ti tejclum. Mi caj a subentel chuqui yom ma' cha'len, che'en. ⁷ Winicob woli bɔ i pi'leñoḅ Saulo ti xɔmbal ñɔch'ɔl tsa' cɔleyob cha'an bɔq'uen. Come ti isujm tsi' yubiyob t'an, pero ma'anic tsi' q'ueleyob majqui woli ti t'an. ⁸ Saulo tsa' ch'ojyi ti lum. Che' cañalix i wut, ma'anic chuqui tsa' mejli i q'uel. Jini i pi'ɔlob tsi' toj'esayob majlel ti' c'ɔb. Tsi' pɔyɔyob majlel ti Damasco. ⁹ Uxp'ejl q'uin tsa' cɔle ti xpots'. Ma'anic chuqui tsi' c'uxu. Ma'anic chuqui tsi' japɔ.

Saulo ya' ti Damasco
(Hch. 22.12-16)

¹⁰ An juntuquíl xɔant'an ti Damasco, i c'aba' Ananías. Tsi' q'uele chuqui tsa' pɔsbenti ti lac Yum. Lac Yum tsi' sube: Ananías, che'en. Ananías tsi' jac'ɔ: Wɔ' añoḅ c Yum, che'en. ¹¹ Lac Yum tsi' sube: Ch'ojyen. Cucu ti bij, i c'aba' Toj. Ya' ti' yotot Judas, sajcan juntuquíl winic i c'aba' Saulo, ch'oyol bɔ ti Tarso. Awilan, woli' pejcan Dios. ¹² Saulo tsa'ix i q'ueleyet che' bajche' ti ñajal, Ananías. Tsi' q'uele

tsa' wɔc'ɔ a c'ɔb ti' jol cha'an mi' cha' c'otel i wut, che'en. ¹³ Ananías tsi' jac'ɔ: C Yum, cabɔl tsa cubi t'an cha'an jini winic. Cabɔl i jontolil tsa' bɔ i cha'le ti' contra a cha'año' bɔ ti Jerusalén. ¹⁴ An i ye'tel ilayi aq'uebil cha'an ñuc bɔ motomajob cha'an mi' cɔch pejtelel mu' bɔ i pejcañoḅ a c'aba', che'en Ananías. ¹⁵ Lac Yum tsi' sube: Cucu, come yajcɔbilɔch c cha'an, cha'an mi' sub majlel j c'aba' ti' tojlel gentilob yic'ot reyob yic'ot israelob. ¹⁶ Come mi caj c pɔsben bajche' c'amel mi caj i yubin wocol cha'an tij c'aba', che'en.

¹⁷ Ananías tsa' majli. Tsa' ochi ti otot. Che' bɔ tsi' yɔc'ɔ i c'ɔb ti' jol Saulo, tsi' yɔɔɔ: Hermano Saulo, c Yum Jesús tsa' bɔ tsictiyi ti bij che' bɔ tsa' tiliyet, tsi' chocoyon tilel cha'an mi' cha' c'otel a wut, cha'an ma' bujt'el ti Ch'ujul bɔ Espiritu, che'en. ¹⁸ Ti ora jach tsa' c'ajli loq'uel i sujl i wut. Tsa' cha' c'oti i wut. Tsa' ch'ojyi Saulo. Tsi' ch'ɔmɔ ja'. ¹⁹ Che' ujtemix ti we'el tsi' cha' taja i p'ɔtɔlel.

Cha'p'ejl uxpejl q'uin tsa' jale Saulo yic'ot xɔant'añoḅ ti Damasco. ²⁰ Tsi' bɔc' subu t'an cha'an Cristo ti sinagoga tac. Tsi' yɔɔɔ: I Yalobilɔch Dios jini Cristo, che'en. ²¹ Tsa' toj sajtiyob i pusic'al pejtelel tsa' bɔ i yubiyob. Tsi' yɔɔɔyob: ¿Mach ba jinic tsa' bɔ i tic'la jini mu' bɔ i pejcañoḅ i c'aba' Cristo ya' ti Jerusalén? Jini cha'an tsa' tili wɔ'i cha'an cɔchbil mi' pɔyob majlel ti' tojlel ñuc bɔ motomajob, che'ob. ²² Ñumen cabɔl tsa' p'ojli i p'ɔtɔlel Saulo. Ma'anic chuqui tsa' mejli i jac'ob jini judíojob chumulo' bɔ ti Damasco, come Saulo tsi' wen tsictesɔbeyob Cristojɔch jini Jesús. ²³ Che' bɔ tsa' ñumi cabɔl q'uin, jini judíojob tsi' comol pejcajob i bɔ. Tsi' ña'tayob bajche' mi caj i tsansañoḅ Saulo. ²⁴ Ubibilix i cha'an Saulo che' woli' chijtañoḅ. Ti q'uiñil ti ac'ɔlel tsi' chijtayob

ya' ti' ti' tac tejclum cha'an mi' tsansañoob. ²⁵ Jini cha'an jini xcant'añoob tsi' palyayob majlel ti ac'alel. Tsi' ju'sayob ti colem chiquib ti' ñac' jini chan ba' ts'ajc.

Saulo ya' ti Jerusalén

²⁶ Che' ba' tsa' c'oti Saulo ti Jerusalén, tsi' ñopo i tem ajñel yic'ot xcant'añoob. Ti pejtelel tsi' bac'ñayob. Ma'anic tsi' ñopoyob mi' xcant'an Saulo. ²⁷ Bernabé tsi' taja. Tsi' palya majlel ba'an jini apóstolob. Tsi' subeyob: Jiñach Saulo. Tsi' q'uele lac Yum ti bij. Lac Yum tsi' pejca. Ya' ti Damasco ch'ejl i pusic'al tsi' cha'le subt'an ti' c'aba' Jesús, che'en. ²⁸ Jini cha'an temel tsa' ajni Saulo yic'otob ti Jerusalén. ²⁹ Ch'ejl i pusic'al tsi' cha'le subt'an ti' c'aba' lac Yum. Tsi' subeyob jini griegojob jini wen t'an. Tsi' contrajiyob i ba' ti t'an. Jini griegojob yomob i tsansan Saulo. ³⁰ Che' yujilobix jini hermanojob, tsi' palyayob majlel ti Cesarea. Tsi' chocoyob majlel ti Tarso. ³¹ Tsa' ñajch'i i tic'lantel jini xñopt'añoob ti pejtelel Judea yic'ot ti Galilea yic'ot ti Samaria. Tsa' p'atesantiyob. Tsi' chan bac'ñayob lac Yum. Tsa' ñuc'ayob i pusic'al cha'an Ch'ujul ba' Espíritu. Tsa' wen p'ojliyob.

Eneas yic'ot Tabita

³² Che' ba' tsa' ñumi majlel Pedro ti pejtelel lum, tsa' c'oti i jula'tan i cha'añoob' ba' lac Yum ya' ba' chumuloob ti Lida. ³³ Ya' tsi' taja juntiquil winic, i c'aba' Eneas. Ñolol ti' wayib waxacp'ejl jab. Mach wenic i yoc i c'ab. ³⁴ Pedro tsi' sube: Eneas, Jesucristo woli' lajmesañet. Ch'ojyen. Teche a wayib, che'en. Ti ora jach tsa' ch'ojyi. ³⁵ Pejtelel jini ya' ba' chumuloob ti Lida yic'ot ti Sarón tsi' q'ueleyob. Tsi' sutq'uiyob i ba' cha'an mi' ñopob lac Yum.

³⁶ Ya' ti Jope an xcant'an i c'aba' Tabita, jiñach Dorcas. Jini x'ixic baxatax ti wen ba' i ye'tel tsa' ba' i cha'le. Tsi' yalq'ueyob i chub'an

jini mach ba' añobic i cha'an. ³⁷ Ti jini jach ba' semana tsa' c'am'a. Tsa' chami. Che' ba' tsa'ix ujti i pocob, tsi' yalq'ayob ti jump'ejl i mal otot. ³⁸ Lac'al an Lida ti Jope. Jini xcant'añoob che' ba' tsi' yubiyob ya'an Pedro ti Jope, tsi' chocoyob majlel cha'tiquil winicob ba'an. Tsi' subeyob: Awocolic mach ma' chan jalijel ilayi. La' ti ora ba' añoon lojon, che'ob. ³⁹ Jini cha'an Pedro tsa' ch'ojyi, tsa' majli yic'otob. Che' ba' tsa' c'oti, tsi' palyayob ochel. Ya' wa'alob pejtelel jini meba' x'ixicob ti' joytilel Pedro, woliyob ti uq'uel. Tsi' pasbeyob cabal chaqueta yic'ot bujcal tsa' ba' i mele Dorcas che' anto yic'otob. ⁴⁰ Pedro tsi' subeyob cha'an mi' loq'uelob ti pejtelelob. Tsa' ñocle. Tsi' pejca Dios. Ti wi'il tsi' sutq'ui i ba' cha'an mi' q'uel jini ch'ujlelal. Tsi' sube: Ch'ojyen, Tabita, che'en. Tsa' cajni i wut. Che' ba' tsi' q'uele Pedro, tsa' buchle. ⁴¹ Pedro tsi' yalq'ue i c'ab. Tsi' teche. Che' ba' tsa'ix i cha' palya ochel i cha'añoob' ba' lac Yum yic'ot jini meba' x'ixicob, tsi' pasbeyob cha' cuxulix Dorcas. ⁴² Tsa' caji ti cajñel ti pejtelel Jope. Cabal tsi' ñopoyob lac Yum. ⁴³ Ya' tsa' jale Pedro cabal q'uin ti Jope ti' yotot Simón, jini sts'aj pachi.

10

Cornelio tsi' palya Pedro

¹ Ya'an winic ti Cesarea, i c'aba' Cornelio. An ti' wenta Cornelio jo'c'al soldadojob i c'aba' Italiana. ² Tsi' ch'ujutesa Dios jini winic. Tsi' bac'ña Dios yic'ot pejtelel añoob' ba' ti' yotot. Tsi' yalq'ueyob cabal i majtan jini p'ump'uñoob' ba'. Pejtelel ora tsi' pejca Dios ti oración. ³ Che' ti och'ajel q'uin an chuqui tsi' q'uele tilem ba' ti panchan. Juntiquil i yángel Dios tsa' ochi ba'an. Jini ángel tsi' pejca: Cornelio, che'en. ⁴ Cornelio tsi' cha'le baq'uen che' ba' tsi' q'uele jini ángel. Tsi' sube: ¿Chuqui a wom c Yum? che'en.

Jini ángel tsi' sube: A woración yic'ot i majtan tac p'ump'uño' b_A mu' b_A a w_Aq'ueño' woli' ña't_Antel ti Dios. ⁵ Choco majlel winicob ti Jope. P_Ay_A tilel Simón, jini am b_A i cha'chajplel i c'aba' Pedro. ⁶ Ya' jijlem Pedro ti' yotot Simón, jini sts'aj p_Achi. L_Ac'Al an i yotot ti' ti' colem ñajb. Pedro mi caj i subeñet chuqui yom ma' cha'len, che'en jini ángel. ⁷ Che' majlemix jini ángel tsa' b_A i pejca, Cornelio tsi' p_Ay_A tilel cha'tiquil i winicob yic'ot juntiquil soldado tsa' b_A i coltayob ti' ye'tel. Jini soldado tsi' ch'ujutesa Dios. ⁸ Che' b_A tsi' subeyob chuqui tsa' ujti, Cornelio tsi' chocoyob majlel ti Jope.

Jini tsa' b_A i q'uele Pedro

⁹ Ti yijc'alal, che' woliyob ti x_Ambal majlel ti bij, che' l_Ac'Alix añob ti tejclum, Pedro tsa' letsi ti' jol otot cha'an mi' pejcan Dios. Ts'ita jax yom i taj xinq'uiñil. ¹⁰ Anix cab_Al i wi'ñal. Yomix i cha'len we'el. Che' woli to i chajpañob we'el_A an chuqui tsi' q'uele Pedro ti espíritu. ¹¹ Tsi' q'uele calal jini panchan. Woli' jubel tilel che' bajche' colem pisil c_Achbil ti ch_Amp'ejlel i xujc. Tsa' ju'santi c'alal ti lum. ¹² Ya' ti mal jini pisil an cab_Al al_Ac'al, yic'ot b_Ate'el ti chajp ti chajp, yic'ot jini jalacña b_A, yic'ot te'lemut. ¹³ Tsa' c'oti t'an, tsi' sube: Ch'ojyen, Pedro. Ts_Ansan. C'uxu, che'en. ¹⁴ Pedro tsi' sube: Mach che'iqui c Yum, come ma'anic ba' ora tsaj c'uxu chuqui tac tic'bil mi chuqui tac bibi', che'en. ¹⁵ Ti' cha'yajlel tsa' c'oti jini t'an ba'an Pedro: Mach a ts'a'len jatet, chuqui tac tsa'ix i s_Aq'uesa Dios, che'en. ¹⁶ Uxyajl tsa' c'oti jini t'an. Ti wi'il jini pisil tsa' cha' chujqui letsel ti panchan.

¹⁷ Che' woli' ch_An ña'tan Pedro chuqui i sujmllel jini tsa' b_A ujti i q'uel, awilan, tsa' tiliyob jini winicob chocbilo' b_A tilel i cha'an Cornelio. Tsi' c'ajtibeyob baqui an i

yotot Simón. Tsa' c'otiyob ti' ti'. ¹⁸ Che' b_A tsi' cha'leyob p_Ay_Aoñel, tsi' c'ajtibeyob mi ya' jijlem Simón jini am b_A i cha'chajplel i c'aba' Pedro. ¹⁹ Che' woli to i ña'tan Pedro chuqui i sujmllel jini tsa' b_A ujti i q'uel, jini Espíritu tsi' sube: Awilan, uxtiquil winicob woli' sajcañetob. ²⁰ Ch'ojyen, che' jini. Juben. Cucu yic'otob. Mach yomic tile bixel a pusic'al, come joñon tsac chocoyob tilel, che'en. ²¹ Pedro tsa' jubi majlel ba'an jini winicob chocbilo' b_A tilel i cha'an Cornelio. Tsi' subeyob: Awilan joñoñach, woli la' sajcañon. ¿Chucoch tsa' tiliyetla? che'en.

²² Tsi' subeyob: Jini Cornelio, i yaj capitán jo'c'al soldadojob, jini wen toj b_A, mi' b_Ac'ñan Dios. C_Ambil i cha'an pejtelel israelob weñ_Ach i melbal. Juntiquil ch'ujul b_A ángel tsi' sube Cornelio cha'an mi' p_Ay_Aet majlel ti' yotot cha'an mi' yubin chuqui ti t'an ma' sub, che'ob. ²³ Pedro tsi' subeyob ochel. Tsi' we'sayob.

Ti yijc'alal tsa' ch'ojyi, tsa' majli yic'otob. Lamital jini hermanojob ti Jope tsi' pi'leyob majlel.

Pedro ya' ti' yotot Cornelio

²⁴ Ti yijc'alal tsa' ochiyob ti C_Asarea. Cornelio wolix i pijtañob. Tsa'ix i tempa cab_Al i pi'Allob yic'ot i c_Añayo' b_A. ²⁵ Che' b_A tsa' ochi Pedro ti otot, tsa' tili Cornelio i taj. Cornelio tsi' ñocchoco i b_A ti' tojel. Tsa' caji i ch'ujutesan. ²⁶ Pedro tsi' teche ch'ojyel. Tsi' sube: Ch'ojyen. Winicon ja'el, che'en. ²⁷ Che' b_A woli' pejcañob i b_A, tsa' ochi Pedro ti' mal otot. Tsi' taja cab_Al temp_Abilo' b_A. ²⁸ Tsi' subeyob: La' wujil tic'bil ti mandar mi' yajñel judío yic'ot winic ch'oyol b_A ti yamb_A lum. Tic'bil mi' jula'tan. Dios tsi' pasbeyon mach wenic mic ts'a'len winicob mi juntiquilic. Mach mejlic c bi'leño. ²⁹ Jini cha'an tsa' tiliyon che' b_A tsa' p_Ay_Ayon tilel. Ma'anic

tsac ñusa c payol. Jini cha'an mij c'ajtibañetla, ¿chucoch tsa' la' payayon tilel? che'en.

³⁰ Cornelio tsi' sube: Anix champ'ejl q'uin che' bajche' ti ili ora woliyon ti oración. Che' ti och'ajel q'uin, awilan juntiquil winic tsa' wa'le ti' tojel c wut. Wen sacxowan i bujc. ³¹ Jini winic tsi' subeyon: "Cornelio, ubibilix a woración i cha'an Dios. Ña'tabil i cha'an Dios, tsa'ix a wa'q'ue i majtan jini p'ump'uño' ba'. ³² Jini cha'an, choco majlel winicob c'alal ti Jope. Paya tilel Simón, jini am ba' i cha'chajplel i c'aba' Pedro. Ya jijlem ti' yotot Simón jini sts'aj p'achi lac'al ba' ti' ti' colem ñajb. Che' tilemix mi caj i pejcañet", che'en. ³³ Jini cha'an ti ora jach tsac chocoyob majlel ba' añet. Uts'at tsa' tiliyet. Wa'le wa' temel añon lojon ti' wut Dios tic pejtelel lojon cha'an mi cubin lojon pejtelel chuqui tsi' subeyet Dios. Che' tsi' yalal Cornelio.

I subt'an Pedro

³⁴ Pedro tsa' caji ti t'an. Tsi' yalal: Mic ña'tan ti isujm, junlajal mi' q'uel winicob Dios. ³⁵ Ti pejtelel lum Dios mi' q'uel ti uts'at jini mu' ba' i bac'ñañob, mu' ba' i cha'leñob chuqui toj. ³⁶ Dios tsi' choco tilel i t'an ba'an israelob. Tsi' subeyob jini wen t'an cha'an mi' tajob i ñach'tilel i pusic'al ti Jesucristo, jiñach i Yum pejtelel winicob. ³⁷ Ubibil la' cha'an jini t'an tsa' ba' pujqui ti pejtelel Judea. Ya' tsa' tejchi ti Galilea che' ba' tsi' subu Juan cha'an mi' ch'amob ja'. ³⁸ Dios tsi' yajca Jesús, jini loq'uem ba' ti Nazaret. Tsi' yal'ue Ch'ujul ba' Espíritu yic'ot i p'at'lel. Baqui jach tsa' ñumi tsi' cha'le uts'at ba' i ye'tel. Tsi' lajmesa pejtelel jini tic'labilo' ba' cha'an xiba, come an Dios yic'ot. ³⁹ Joñon lojon tsaj q'uele lojon pejtelel chuqui tsi' mele Jesús ti Judea

yic'ot ti Jerusalén. Jini judíojob tsi' tsansayob. Tsi' ch'ijiyob ti te'. ⁴⁰ Dios tsi' teche ch'ojyel ti' yuxp'ejlel q'uin. Tsi' yal'la ti q'uejlel. ⁴¹ Mach ti' wutic pejtelel winicob x'ixicob, cojach tic wut lojon tsa' ba' c cha'le lojon we'el, uch'el yic'ot Jesús che' ch'ojyemix loq'uel ba'an chameño' ba'. Dios tsi' wa'chocoyon lojon ti testigo cha'an mic laj sub chuqui tsaj q'uele lojon. ⁴² Jesús tsi' yal'ueyon lojon mandar cha'an mic subeñob winicob x'ixicob jiñach Jesús jini yajcabil ba' i cha'an Dios mu' ba' caj i cha'len meloñel. Mi caj i mel jini cuxulo' ba' yic'ot chameño' ba'. ⁴³ Pejtel x'alt'añob tsi' yal'ayob mi caj i ñusabentelob i mul ti' c'aba' Jesús pejtelel mu' ba' i ñopob. Che' tsi' yalal Pedro.

⁴⁴ Che' woli to i sub jini t'an Pedro, tsa' aq'uentiyob Ch'ujul ba' Espíritu pejtelel tsa' ba' i yubibeyob i t'an. ⁴⁵ Jini hermanojob tsephilo' ba' i p'ach'lel, tsa' ba' i pi'leyob majlel Pedro, tsa' toj sajtuyob i pusic'al, come tsa' aq'uentiyob gentilob ja'el jini Ch'ujul ba' Espíritu ti' majtan jach. ⁴⁶ Come tsi' yubiyob woliyob ti t'an ti yan tac ba' t'an. Woli' subob i ñucler Dios. ⁴⁷ Pedro tsi' c'ajtibeyob: ¿Mejl ba mi lac tic'ob ti ch'amja' jini tsa' ba' aq'uentiyob jini Ch'ujul ba' Espíritu che' bajche' tsa' aq'uentiyonla? che'en. ⁴⁸ Tsi' subeyob cha'an mi' ch'amob ja' ti' c'aba' Jesucristo. Jini gentilob tsi' subeyob Pedro ti wocol t'an cha'an mi' jalijel yic'otob cha'p'ejl uxp'ejl q'uin.

11

Pedro tsi' pejca xñopt'añob ya' ti Jerusalén

¹ Jini apóstolob yic'ot jini hermanojob año' ba' ti Judea tsi' yubiyob tsa'ix i jac'beyob i t'an Dios jini gentilob ja'el. ² Che' ba' tsa' tili Pedro ti Jerusalén, jini woli ba'

i ñopob tsep pACHALEL tsi' yAL'leyob. ³Tsi' subeyob: ¿Chucoch tsa' ochiyet ti' yotot winicob mach bA tsep bilob- bic i pACHALEL? ¿Chucoch tsa' cha'le we'el yic'otob? che'ob. ⁴Quepecña tsa' caji i sub Pedro chuqui tsa' ujtí. Tsi' yALA: ⁵Che' ya' añon ti tejclum i c'aba' Jope che' wolic pejcan Dios, an chuqui tsaj q'uele tilem bA ti panchan. Tsa' jubi tilel ti panchan che' bajche' colem pisil ju'sabil ti chAMP'ejllel i xujc. Tsa' c'oti ba' añon. ⁶Che' bA tsac wen q'uele, ya'an alac'AL, yic'ot jontol tac bA bATE'el, yic'ot lucum yic'ot te'lemut. ⁷Tsa cubi t'an. Tsi' subeyon: "Ch'ojoyen, Pedro. TSANSAN, c'uxu", che'en. ⁸Tsac subu: "Ma'anic, c Yum, come ma'anic ba' ora tsa' ochi ti quej chuqui tac tic'bil, mi chuqui tac bibi", cho'on tsac sube. ⁹Jini t'an ch'oyol bA ti panchan tsi' jac'beyon ti' cha'yajlel: "Mach a ts'alen chuqui tac tsa'ix i SAQ'uesa Dios", che'en. ¹⁰Uxyajl tsa' c'oti jini t'an. Ti wi'il tsa' cha' chujqui letsel ti panchan ti pejtelel.

¹¹Awilan, tsa' bAC' tiliyob uxtiquil winicob ti jini otot ba' añon. Chocbilob tilel ti Cesarea tsa' tiliyob ba' añon. ¹²Jini Espíritu tsi' subeyon mach yomic tile bixel c pusic'al. Yom abi mic majlel ti ora yic'otob. Ili wACTIQUIL hermanojob tsa' majliyob quic'ot ja'el. Tsa' ochiyon lojon ti' yotot Cornelio. ¹³Tsi' subeyon lojon bajche' tsi' q'uele juntiquil ángel wa'al ti' yotot. Jini ángel tsi' sube: "Choco majlel winicob ti Jope. PAYA tilel Simón, jini am bA i cha'chajplel i c'aba' Pedro. ¹⁴Mi caj i subeñet t'an cha'an mi la' coltánte, jatet yic'ot pejtelel año' bA ti a wotot", che'en.

¹⁵Che' bA tsa' cajiyon ti t'an, tsa' aq'uentiyob Ch'ujul bA Espíritu ja'el che' bajche' tsa' aq'uentiyonla ti ñaxan. ¹⁶Tsac ña'ta i t'an lac Yum tsa' bA i yALA: "Isujm, Juan tsi' yAQ'ueyetla ch'AMJA' ti ja', pero mi caj la' wAQ'uentel la' ch'AM Ch'ujul

bA Espíritu", che'en. ¹⁷Dios tsi' yAQ'ueyob i majtan che' bajche' tsi' yAQ'ueyonla che' bA tsa' lac jac'be i t'an lac Yum Jesucristo. Mi che'ACH tsi' mele Dios, ¿mejl ba mic tic' joñon? Che' tsi' yALA Pedro. ¹⁸Che' bA tsi' yubibeyob i t'an, ñach'AL tsa' cALEYOB. Tsi' subuyob i ñucllel Dios. Tsi' yALAYOB: Dios tsa'ix i yAQ'ueyob gentilob ja'el i cAYOB i mul cha'an mi' tajob i cuxtalel, che'ob.

Xñopt'añob ya' ti Antioquía

¹⁹Che' bA tsa' chAMI Esteban tsa' tejchi cabal tic'laya. Jini winicob tsa' bA pam pujquiyob cha'an i tic'LANTEL tsa' majliyob c'ALAL ti Fencia yic'ot ti Chipre, yic'ot ti Antioquía. Jini jach judíojob tsa' subentiyob jini wen t'an. ²⁰An ja'el winicob ch'oyolo' bA ti Chipre yic'ot ti Cirene tsa' bA ochiyob ti Antioquía. Tsi' pejcayob griegojob ja'el. Tsi' subeyob jini wen t'an cha'an lac Yum Jesús. ²¹An i p'ALALEL lac Yum yic'otob. Wen cabal tsi' sutq'uiyob i bA cha'an mi' ñopob lac Yum.

²²Jini xñopt'añob mu' bA i tempañob i bA ti Jerusalén tsi' yubiyob chuqui tsa' ujtí. Tsi' chocoyob majlel Bernabé c'ALAL ti Antioquía. ²³Che' bA tsa' c'oti Bernabé ya' ti Antioquía, tijicña i pusic'al come tsi' q'uele añob ti' yutsllel i pusic'al Dios. Tsi' xic'beyob ti pejtelelob cha'an mi' chAN ñopob lac Yum ti' xuc'tilel i pusic'al. ²⁴Uts'at i pusic'al Bernabé. But'ul ti Ch'ujul bA Espíritu. Ñopol i cha'an i t'an Dios ti jump'ejl i pusic'al. Cabal winicob x'ixicob tsi' ñopoyob lac Yum.

²⁵Ti wi'il tsa' majli Bernabé ti Tarso cha'an mi' SAclan Saulo. ²⁶Che' bA tsi' taja, tsi' PAYA majlel ti Antioquía. Jump'ejl jab tsa' tem ajniyob ya'i yic'ot jini xñopt'añob mu' bA i tempañob i bA. Tsi' cantesayob cabal winicob x'ixicob. Ya' ti Antioquía tsa' tejchi i pejCANTELob ti cristianojob jini

xcant'añob cha'an tsi' tsajcayob Cristo.

²⁷ Tsa' cajiyoob ti jubel majlel ti Antioquía x'alt'añob ch'oyolo' b_Λ ti Jerusalén. ²⁸ Tsa' wa'le juntiquil i c'aba' Agabo. Ti' p'atalel jini Espiritu tsi' subeyob tal wi'ñal ti pejtelel pañimil. Jini wi'ñal tsa' caji che' ochemix Claudio ti' ye'tel. ²⁹ Jini xcant'añob tsi' ña'ta i chocheñob majlel i majtan jini hermanojob año' b_Λ ti Judea che' bajche' c'amel tsa' mejli i yac'ob ti jujntiquil. ³⁰ Che'i tsi' cha'leyob. Tsi' chocoyob majlel ti' c'ab Bernabé yic'ot Saulo cha'an mi' yac'ueñob jini ancianojob.

12

Yamb_Λ i tic'lantelob

¹ Ti jini jach b_Λ ora jini rey Herodes tsa' caji i wersa tic'lan lamital jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. ² Tsi' set' t'ojbe loq'uel i bic' Jacobo, i yascun Juan. ³ Che' b_Λ tsi' q'uele Herodes tijicñayob judiojob cha'an tsi' tsansa Jacobo, tsa' caji i chuc Pedro ja'el. I q'uiñilelix caxlan waj mach b_Λ anic i levadurajlel. ⁴ Che' b_Λ tsa'ix i chucu Pedro, tsi' yotsa ti majquib_Λ. Tsi' yac'Λ ti cantantel cha'an wacujuntiquil (16) soldadojob. Ti chanchantiquilob tsi' cantayob. Herodes tsi' ña'ta i loc'san Pedro che' ñumenix Pascua cha'an mi' mel ti' wut xtejclumob. ⁵ Jini cha'an cantabil Pedro ti majquib_Λ. Jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ tsi' c'ajtibeyob Dios ti oración ti pejtelel ora cha'an Pedro.

Lac Yum tsi' loc'sa Pedro ti majquib_Λ

⁶ Ti jini jach b_Λ ac'alel che' yomix Herodes i p_Λy loq'uel Pedro, ya'an Pedro xinlap_Λ i cha'an cha'tiquil soldadojob, c_Λch_Λ ti cha't'ujm cadena. Jini xcantayajob woli' cantañob i ti' majquib_Λ ti jumpat. ⁷ Awilan, tsa' tili i yángel lac Yum ba'an Pedro. Tsa' tsictiyi c'ajc ti

majquib_Λ. Jini ángel tsi' ñijca Pedro ti' ts'ejt_Λ. Tsi' sube: Ch'ojyen ti ora, che'en. Tsa' tujq'ui jini cadena am b_Λ ti' c'ab. ⁸ Jini ángel tsi' sube: C_Λch_Λ a b_Λ ti a cajchiñac'. L_Λp_Λ a xañab, che'en. Che'i tsi' mele Pedro. Jini ángel tsi' cha' sube: L_Λp_Λ p_Λl b_Λ a bujc. La' tsajcañon, che'en. ⁹ Pedro tsi' tsajca loq'uel jini ángel. Mach yujilic Pedro mi isujm chuqui tsi' cha'le jini ángel. Woli jach ti ñajal tsi' lon ña'ta ti' pusic'al. ¹⁰ Che' b_Λ tsa'ix i ñusayob jini ñaxan b_Λ xcantaya yic'ot jini wi'il b_Λ tsa' tiliyob ba'an colem b_Λ i ti' cárcel melbil b_Λ ti tsucul taq'uin, ya' ba' mi' loq'uelob majlel ti tejclum. Yilol jach tsa' jajmi ti' wutob. Che' b_Λ tsa' loq'uiyob ti majquib_Λ, che' b_Λ tsi' xañayob majlel calle, tsi' bac' sat_Λ i b_Λ jini ángel.

¹¹ Tsa' toj juli i pusic'al Pedro. Tsi' y_Λl_Λ: Wale mic ña'tan isujmach. Jini c Yum tsi' choco tilel i yángel. Tsi' coloyon ti' c'ab Herodes yic'ot ti' c'ab pejtelel judiojob tsa' b_Λ i chijtayoñob. Che' tsi' y_Λl_Λ ti' pusic'al Pedro.

¹² Che' b_Λ tsa'ix i ña'ta, tsa' c'oti ti' yotot María, i ña' Juan, jini xcant'an am b_Λ i cha'chajplel i c'aba' Marcos. Ya' temel añob cab_Λl xñopt'añob. Woli' pejcañob Dios. ¹³ Pedro tsi' jats'Λ i ti' corredor. Tsa' majli juntiquil xch'oc i c'aba' Rode i yubin majqui ya'an. ¹⁴ Che' b_Λ tsi' cambe i t'an Pedro, tijicña jax tsi' yubi. Ma'anic tsi' jambe i ti' corredor. Ajñel tsa' cha' ochi ti mal otot. Tsi' subeyob: Ixix wa'al Pedro ti' ti' corredor, che'en. ¹⁵ Tsi' subeyob: Sojquem a jol, che'ob. Rode tsi' ch_Λn subeyob: Ixach an, che'en. Tsi' y_Λl_Λyob: Jiñach i yángel, che'ob. ¹⁶ Pedro tsa' to i ch_Λn jats'Λ i ti' corredor. Che' b_Λ tsi' jambeyob tsi' q'ueleyob. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. ¹⁷ Pedro tsi' pasbeyob ti' c'ab cha'an mi' c_Λyob i t'an. Tsi' tsictes_Λbeyob bajche' lac Yum

tsi' loc'sa ti maꞑꞑuibal. Tsi' subeyob: Subenla Jacobo yic'ot jini hermanojob chuꞑui tsa' uꞑti, che'en. Tsa' loꞑ'ui majlel. Tsa' majli ti yamba tejclum.

¹⁸ Che' ba tsa' sac'a, cabal tsi' cha'leyob t'an soldadojob cha'an mach tsiquilix Pedro. ¹⁹ Herodes tsi' sac'la Pedro. Tsi' c'ajtibeyob xcaꞑꞑatayajob baꞑui an. Che' ma'anic tsi' tajayob tsi' yac'a mandar cha'an mi' tsansantelob. Pedro tsa' loꞑ'ui ti Judea. Tsa' jubi majlel ti Cesarea. Ya' tsa' jale ya'i.

Tsa' chaꞑꞑmi Herodes

²⁰ Herodes tsa' caji i mich'len winicob año ba ti Tiro yic'ot ti Sidón. Tsa' tiliyob jini winicob ba'an Herodes. Tsi' ñaxan mucul pejcayob Blasto, jini i yaj q'uel wabayib Herodes. Tsi' c'ajtibeyob ti wocol t'an cha'an mi' cay i mich'leño, come ya' woli' tajob i bal i ñac' ti' lumal Herodes. ²¹ Che' ba tsa' c'oti i yorajlel, tsa' buchle Herodes ti' buchlib ti meloñel. Lapal i cha'an i pislel rey. ²² Winicob tsi' cha'leyob c'am ba t'an: ¡jiñach Dios woli ba ti t'an! ¡Mach winiquic woli ba ti t'an! che'ob. ²³ Ti ora i yáꞑꞑel lac Yum tsi' yotsabe i chaꞑꞑel, come ma'anic tsi' yac'a ti ñuc Dios. Tsa' c'uxle ti motso'. Tsa' chaꞑꞑmi. ²⁴ Tsa' ñojpi i t'an Dios, tsa' pujqui. ²⁵ Bernabé yic'ot Saulo tsa' loꞑ'uiyob ti Jerusalén che' ba tsa' uꞑti i ye'tel. Tsi' payayob majlel Juan yic'otob, jini am ba i cha'chajplel i c'aba' Marcos.

13

Bernabé yic'ot Saulo tsa' caji i majlelob ti subt'an

¹ Ya' año x'alt'año yic'ot xcaꞑꞑantesajob ti' tojlel jini xñopt'año mu' ba i tempañob i ba ti Antioꞑúa: i c'aba'ob Bernabé, yic'ot Simón, jini am ba i cha'chajplel i c'aba' Niger, yic'ot Lucio ch'oyol ba ti Cirene, yic'ot Saulo, yic'ot Manaén,

jini tsa' ba tem coli yic'ot jini yumal Herodes. ² Che' woli' ch'ujutesañob lac Yum, che' woliyob ti ch'ajb, jini Ch'ujul ba Espiritu tsi' subeyob: Wa'choconla Bernabé yic'ot Saulo cha'an mi' melob jini e'tel tsa' ba c chajpabeyob, che'en. ³ Che' ba tsa' uꞑtiyob ti ch'ajb yic'ot oración, tsi' yac'ayob i c'ab ti' jol. Tsi' subeyob majlel.

Tsi' subuyob i t'an Dios ya' ti Chipre

⁴ Jini cha'an tsa' majliyob ti Seleucia, come chocbilob majlel cha'an Ch'ujul ba Espiritu. Ya' i tsa' ochiyob ti barco cha'an mi' majlelob ti Chipre. ⁵ Che' ba tsa' c'otiyob ti Salamina tsa' caji i subob i t'an Dios ti' sinagoga tac judíojob. Juan ja'el tsi' pi'leyob majlel cha'an mi' coltaño ti' ye'tel.

⁶ Che' ba tsa'ix i xañayob ñumel ti pejtelel Chipre, jini lum joyol ba ti ja', tsa' c'otiyob ti Pafos ti Chipre ba' tsi' tajayob juntiquil xwujt. Jiñach lot ba x'alt'an i c'aba' Barjesús, judíoꞑach. ⁷ Ya'an Barjesús yic'ot Sergio am ba i jol i c'aba' Paulo. An i ye'tel ti gobierno jini Sergio Paulo. Wen p'ip' i pusic'al. Tsi' payal tilel Bernabé yic'ot Saulo come yom i yubin i t'an Dios. ⁸ Jini xwujt Elimas (come jiñach i c'aba' ti yamba t'an) tsi' contrajiyob. Woli' mactan i t'an Dios ame i ñop jini am ba i ye'tel. ⁹ Jini cha'an Saulo, i c'aba'ach Pablo ja'el, but'ul ti Ch'ujul ba Espiritu, tsi' ch'ujch'uj q'uele. ¹⁰ Tsi' sube: But'ulet ti cabal lot yic'ot cabal jontolil. I yalobilet xiba. I contrajet pejtelel chuꞑui tac toj. ¿A wom to ba a chaꞑꞑ xoyben jini toj ba i bijlel lac Yum? ¹¹ Wale mi' cajel i contrajiñet lac Yum. Awilan mi' caj a wochel ti xpots'. Cabal ora ma'anic mi' caj a q'uel i c'ac'al q'uin, che'en Pablo. Ti ora tsa' yajpi i wut, tsa' ochi ti ac'alel yilal. Tsa' majli i sajcan majqui mi' toj'esan majlel ti' c'ab. ¹² Jini am ba i ye'tel, che' ba

tsi' q'uele chuqui tsa' ujti, tsi' ñopo i t'an Dios. Tsa' toj sajti i pusic'al cha'an i cantesa lac Yum.

Pablo yic'ot Bernabé ya' ti Antioquía

¹³ Che' b_Λ tsa' loq'uiyob ti Pafos, Pablo yic'ot i pi'lob tsa' majliyob ti barco c'Λl_Λ ti Perge ti Panflia. Juan tsi' c'Λy_Λyob. Tsa' cha' sujti ti Jerusalén. ¹⁴ Pablo yic'ot i pi'lob tsa' ñumiyob ti Perge. Tsa' c'otiyob ti Antioquía ti Pisidia. Ya'i tsa' ochiyob ti sinagoga che' ti' q'uiñile c'aj o. Tsa' buchleyob. ¹⁵ Che' b_Λ tsa' ujti i q'uelob jini ts'ijbubil b_Λ mandar yic'ot i ts'ijbujel x'alt'añob, jini yum_Λlob ti sinagoga tsi' chocoyob majlel winicob ba' añob. Tsi' subeyob: Winicob, c pi'lob, mi an chuqui la' wom la' subeñob winicob x'ixicob cha'an mi la' ñuq'uesabeñob i pusic'al, subula, che'ob.

¹⁶ Jini cha'an Pablo tsa' wa'le. Ñaxan tsi' pasbeyob i c'ab cha'an mi' ñajch'elob. Tsi' y_ΛΛ: Winicob, israelob, yic'ot pejtél mu' b_Λ la' bac'ñan Dios, ñich'tanla. ¹⁷ I Dios israelob tsi' yajca lac ñojte'el. Tsi' y_Λq'ueyob i ñuclé che' ya' añob ti lumal Egipto mach b_Λ i cha'añobic. Tsi' p_Λy_Λyob loq'uel ti Egipto ti p'at_Λlel i c'ab. ¹⁸ Cha'c'al jab Dios tsi' ch_Λn cuchbeyob i sajtemal ya' ti jochol b_Λ lum. ¹⁹ Tsi' jis_Λbeyob i p'at_Λlel wuctiquil yum_Λlob ya' ti lumal Canaán. Dios tsi' t'oxbeyob lac ñojte'el i lumal Canaán.

²⁰ Ti wi'il tsi' y_Λq'ueyob cabal juezob lujump'ejl i yuxc'al i cha'bajc' (450) jab c'Λl_Λ ti' yorajlel jini x'alt'an Samuel. ²¹ Ti wi'il, tsi' c'ajtiyob i rey. Dios tsi' wa'chocobeyob Saúl cha'c'al jab. Jini Saúl i yalobil_Λch Cis, loq'uem b_Λ ti' p'olbal Benjamín. ²² Dios tsi' choco loq'uel ti' ye'tel. Tsi' wa'choco David ti' rey israelob. Dios tsi' y_Λc'Λ ti c_Λjñel David che' b_Λ tsi' y_ΛΛ: "Jini David, i yalobil Isai,

jiñ_Λch mu' b_Λ j q'uel ti uts'at. Mi caj i mel pejtelel chuqui com", che'en. ²³ Dios tsi' ts'actesa i t'an che' b_Λ tsi' choco tilel ti Israel juntiquil xcoltaya, loq'uem b_Λ ti' p'olbal David, jiñ_Λch Jesús. ²⁴ Che' maxto tilemic Jesús, Juan tsi' subeyob pejtelel israelob cha'an mi' c_Λyob i mul cha'an mi' ch'Λmob ja'. ²⁵ Che' wolix i ts'actiyel i ye'tel, Juan tsi' y_ΛΛ: "¿Majquiyon mi la' w_Λl? Mach joñonic jini tal b_Λ. Tal to juntiquil tic pat. Mach uts'atonic cha'an mic ticben i x_Λñ_Λb am b_Λ ti' yoc", che'en.

²⁶ Winicob, c pi'lob, i p'olbalet b_Λ la Abraham, jatetla, mu' b_Λ la' bac'ñan Dios, tsa' chocbentiyetla tilel jini t'an cha'an mi la' colt_Λntel. ²⁷ Jini chumulo' b_Λ ti Jerusalén yic'ot i yumob ma'anic tsi' c_Λñ_Λyob Jesús. Ma'anic tsi' ch'Λmbeyob isujm i t'an jini x'altañob mu b_Λ i q'uejlel ti jujump'ejl i q'uiñile c'aj o. Tsi' ts'actesabeyob i t'an x'alt'añob che' b_Λ tsi' y_Λc'Λyob ti chamel Jesús. ²⁸ Ma'anic chuqui tsi' wis tajayob ti' contra cha'an mi' ts_Λansañob, pero tsi' c'ajtibeyob Pilato cha'an mi' y_Λc' ti chamel. ²⁹ Che' b_Λ tsa'ix i ts'actesayob pejtelel chuqui ts'ijbubil, tsi' ju'sayob ti te', tsi' y_Λc'Λyob ti' yotlel ch'ujlel_Λ. ³⁰ Dios tsi' teche ch'ojyel ba'an ch_Λmeñob' b_Λ. ³¹ Cab_Λl q'uin tsi' q'ueleyob Jesús jini tsa' b_Λ i pi'leyob majlel ti bij ti Galilea c'Λl_Λ ti Jerusalén. Testigojob jini tsa' b_Λ i q'ueleyob.

³² Joñon lojon ja'el mic subeñet lojon jini wen t'an tsa' b_Λ w_Λn subentiyob lac ñojte'el che' b_Λ tsi' y_Λc'Λ i t'an Dios. ³³ Jini jach b_Λ t'an Dios tsi' ts'actesabeyonla, i yalobilon b_Λ la Israel che' b_Λ tsi' cha' teche Jesús. Che'ach ts'ijbubil ja'el ti' cha'p'ejlel salmo: "Jatet calobilet. Sajm_Λl tsac techeyet calobil", che'en. ³⁴ Dios tsi' teche ch'ojyel ba'an ch_Λmeñob' b_Λ. Ma'anic tsi' y_Λc'Λ ti oc'm_Λl. Tsi' y_ΛΛ: "Mi caj c pasbeñetla i yutslé c pusic'al mach

b_Λ mejlic ti q'uextiyel che' bajche' tsac p_Λsbe David", che'en. ³⁵ Jini cha'an mi' y_Λl ja'el ti yamb_Λ salmo: "Ma'anic mi' caj a w_Λc' ti oc'm_Λl Ch'ujul b_Λ a Walobil", che'en.

³⁶ Che' b_Λ tsa' ujti i coltan i pi'Λlob che' bajche' yom Dios, melel tsa' ch_Λmi David. Tsa' mujqui ba' mucul i ñojte'el. Tsa' oc'mi. ³⁷ Pero ma'anic tsa' oc'mi jini tsa' b_Λ i teche ch'ojyel Dios. ³⁸ Ña'tanla, che' jini, winicob c pi'Λlob, cha'añach ti' ye'tel Jesús mi' ñus_Λntel lac mul che' bajche' wolic subeñetla. ³⁹ Cha'an ti' ye'tel Jesucristo, pejtelel mu' b_Λ i ñopob mi' ch'ajmelob ti' wenta Dios che' ñus_Λbilix i mul. Ma'anic tsa' mejli la' ch'ajmel ti' wenta cha'an ti' jac'ol i mandar Moisés. ⁴⁰ Ch_Λc_Λ q'uele la' b_Λ, che' jini, ame mi' tajetla jini ts'ijbubil b_Λ ti' jun x'alt'añob. ⁴¹ Mi' y_Λl: "Q'uelela sts'a'leyajet b_Λ la. La' toj sajtic la' pusic'al. La' jiliquetla. Come joñon wolic mel junchajp e'tel ti a wut, mach b_Λ anic mi' caj la' ñop anquese an majqui mi' subeñetla". Che' ts'ijbubil, che'en Pablo.

⁴² Che' woli' loq'uelob ti sinagoga Pablo yic'ot Bernabé, jini gentilob tsi' c'ajtibeyob cha'an mi' cha' subeñob jini t'an ti yamb_Λ semana. ⁴³ Che' b_Λ tsa' loq'uiyob jini temp_Λbilo' b_Λ, cabal judíojob yic'ot jini tsa' b_Λ i ñopbeyob i t'an, mu' b_Λ i ch'ujutesañob Dios, tsi' tsajcayob majlel. Pablo yic'ot Bernabé tsi' pejçayob. Tsi' xic'beyob cha'an mi' ch_Λn ajñelob ti' yutslel i pusic'al Dios.

⁴⁴ Che' b_Λ tsa' cha' c'oti i q'uiñilel c'aj o, colel i lu' tempañob i b_Λ pejtelel jini winicob x'ixicob ti jini tejclum cha'an mi' yubibeñob i t'an lac Yum. ⁴⁵ Ts_Λyts_Λyñayob jini judíojob che' b_Λ tsi' q'ueleyob motocñayob winicob x'ixicob. Tsi' cha'leyob t'an ti' contra i cantesa Pablo. Tsi' p'ajbeyob i bijlel lac Yum. ⁴⁶ Ch'ejl i pusic'al Pablo

yic'ot Bernabé, tsi' subuyob: Wersa tsa' ñaxan subentiyetla i t'an Dios. Tsa'ix la' to'ol juch'teq'ue jini t'an. Woli la' ñusan la' cuxt_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel. Jini cha'an mic majlel lojon ba'an gentilob. ⁴⁷ Come che'ach tsi' y_Λq'ueyon lojon mandar lac Yum. Tsi' y_Λl_Λ: "Tsa'ix c wa'chocoyet cha'an ma' p_Λsbeñob i s_Λclel pañimil jini gentilob, cha'an mi' tajob i colt_Λntel c'_Λl_Λ ti' petol pañimil". Che' tsi' subeyon lojon lac Yum, che'ob Pablo yic'ot Bernabé.

⁴⁸ Tijicñayob gentilob che' b_Λ tsi' yubiyob jini t'an. Tsi' subuyob wen ñuc i t'an lac Yum. Jini tsa' b_Λ yajc_Λntiyob cha'an mi' tajob i cuxt_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel, tsi' laj ñopoyob. ⁴⁹ Tsa' pujqui i t'an lac Yum ti pejtelel jini lum. ⁵⁰ Judíojob tsi' xic'beyob jini x'ixicob mu' b_Λ i ch'ujutesañob Dios, mu' b_Λ i q'uejlelob ti ñuc, yic'ot jini ñuco' b_Λ ti tejclum cha'an mi' tic'lañob Pablo yic'ot Bernabé. Tsi' chocoyob loq'uel ti' lumal. ⁵¹ Che' b_Λ tsi' tijçayob loq'uel i ts'ubeñal i yoc ti' contra, tsa' majliyob ti Iconio. ⁵² Jini xc_Λnt'añob wen tijicñayob i pusic'al. But'ulob ti Ch'ujul b_Λ Espiritu.

14

Pablo yic'ot Bernabé ya' ti Iconio

¹ Temel tsa' ochiyob ti' sinagoga judíojob ya' ti Iconio. Tsi' wen cha'leyob subt'an. Jini cha'an wen cabal tsi' ñopoyob judíojob yic'ot griegojob. ² Jini judíojob mach b_Λ anic tsi' ñopoyob tsi' xic'beyob gentilob ti' contra jini hermanojob. Tsi' sobbeyob i pusic'al jini gentilob. ³ Jini cha'an tsa' jal'ayob ya'i. Ch'ejob i pusic'al tsi' cha'leyob t'an come xuc'ulob ti lac Yum. Lac Yum tsi' y_Λq'ueyob i p_Λs i yejtal i p'_Λl_Λlel yic'ot b_Λb_Λq'uen tac b_Λ cha'an mi' tsicetsan i sujmlen i t'an Dios yic'ot i yutslel Dios. ⁴ Jini tejclumob tsi' t'oxoyob i b_Λ. Ojlil

tsi' jac'beyob i t'an judíojob. Ojlil tsi' jac'beyob i t'an jini apóstolob. ⁵ Tsi' chajpayob i ba gentilob yic'ot judíojob yic'ot yumalob i cha'an, cha'an mi' tic'lañoob yic'ot cha'an mi' julob ti xajlel. ⁶ Che' ña'tabilix i cha'an Pablo yic'ot Bernabé tsa' puts'iyob majlel ti Listra yic'ot ti Derbe, cha'pejl tejclum ya' ti Licaonia, yic'ot pejtelel jini lum ti' joytilel. ⁷ Ya'i tsi' subuyob majlel jini wen t'an.

Listra yic'ot Derbe

⁸ Ya' buchul ti Listra an winic mach ba wenic i yoc c'alal che' ba tsi' yila pañimil. Ma'anic ba' ora tsa' mejli ti xambal. ⁹ Jini winic tsi' yubibe i t'an Pablo. Pablo tsi' ch'ujch'uj q'uele. Tsi' ña'ta ñopol i cha'an jini winic mi caj i c'oc'an. ¹⁰ Wen c'am i t'an tsi' sube: Ch'oijen. Wa'i, che'en. Jini winic tsa' tijp'i. Tsi' cha'le xambal. ¹¹ Che' ba tsi' q'ueleyob winicob x'ixicob chuqui tsi' cha'le Pablo, c'am tsi' cha'leyob t'an. Tsi' yalayob ti t'an licaoniajob: Tsa'ix jubiyob tilel diosob ti lac tojlel che' bajche' winicob, che'ob. ¹² Tsi' pejcayob Bernabé ti Júpiter. Tsi' pejcayob Pablo ti Mercurio, come jiñach Pablo tsa' ba i subu t'an. ¹³ Jini motomaj ya' ti' yotlel jini dios i c'aba' Júpiter am ba ti' yochib tejclum, tsi' ch'ambeyob tilel ti' ti' tejclum tat waxac yic'ot i ch'ajlil i jol. Jini motomaj yic'ot winicob x'ixicob yomob i tsansabeñoob i majtan Pablo yic'ot Bernabé.

¹⁴ Jini apóstolob, Bernabé yic'ot Pablo, tsi' tsiliyob i pislel che' ba tsi' yubiyob. Ti ajñel tsa' ñumiyob ba' motocñayob. Wen c'am tsi' cha'leyob t'an. ¹⁵ Tsi' yalayob: Winicob, ¿chucoch mi la' cha'len che' bajche' jini? Joñon lojon winicon lojon ja'el che' bajche'etla. Mic subeñetla yom mi la' cay jini lolom jach ba cha'an mi la' ñop jini cuxul ba Dios tsa' ba i mele panchan yic'ot

pañimil yic'ot colem ñajb yic'ot pejtelel i bal. ¹⁶ Ti yambal ora Dios tsi' yalq'ueyob gentilob i melob bajche' jach yomob. ¹⁷ Ma'anic tsi' cayal i tsictesan i ba ti wen ba i ye'tel. Tsi' yalq'ueyonla ja'al tilem ba ti panchan yic'ot c'ajbal cha'an mi lac ñaj'an. Tsi' tijicñesabeyonla lac pusic'al. Che' tsi' yalal Pablo yic'ot Bernabé. ¹⁸ Pero coel ma'anic tsa' mejli i tic'ob jini winicob x'ixicob cha'an ma'anic mi' tsansabeñoob i majtan.

¹⁹ Tsi' tiliyob judíojob ch'oyolo' ba ti Antioquía yic'ot ti Iconio. Tsi' xic'beyob winicob x'ixicob ti' contra. Tsi' juluyob Pablo ti xajlel. Tsi' tujc'ayob loq'uel ti tejclum come tsi' lon ña'tayob chamenix. ²⁰ Che' ba tsa' tiliyob xcant'añoob ti' joytilel, tsa' ch'oiji Pablo, tsa' ochi ti tejclum. Ti yijc'alal tsa' majli yic'ot Bernabé ti Derbe.

Tsa' cha' sujtiyob majlel ti Antioquía ya' ti Siria

²¹ Che' ba tsa'ix i subuyob jini wen t'an ya' ti Derbe ba' tsi' cantesayob cabal winicob x'ixicob, tsa' cha' majliyob ti Listra yic'ot ti Iconio yic'ot ti Antioquía. ²² Tsi' xuc'chocobeyob i pusic'al xcant'añoob. Tsi' xic'beyob cha'an mi' chan ñopob i t'an Dios. Tsi' subeyob: Che' ba tsa'ix lac ñusa cabal wocol, mi caj la cochel ti' yumantel Dios, che'ob. ²³ Tsi' wa'chocoyob ancianojob ti jujump'ejl tejclum ba'an xñopt'añoob. Tsi' cha'leyob oración yic'ot ch'ajb. Tsi' yal'ayob ti' c'ab lac Yum jini tsa' ba i ñopoyob.

²⁴ Tsa' ñumiyob majlel ti Pisidia, tsa' c'otiyob ti Panfilia. ²⁵ Che' ba tsa'ix i subuyob jini t'an ya' ti Perge, tsa' jubiyob tilel ti Atalia. ²⁶ Ya'i tsa' ochiyob ti barco cha'an mi' cha' sujtelob ti Antioquía ba' tsa' tejchi i ye'tel che' ti' cajibal. Come ya' ti Antioquía jini hermanojob tsi' wan c'ajtibeyob i yutselel i pusic'al Dios cha'an jini e'tel tsa' ba

ujti i melob Pablo yic'ot Bernabé. ²⁷ Che' b_Λ tsa' c'otiyob, tsi' tempayob i b_Λ xñopt'añob. Pablo tsi' subeyob pejtelel chuqui tac wen ñuc tsi' cha'le Dios yic'otob, che' b_Λ tsi' jambeyob gentilob i ti' otot cha'an mi' yochelob i ñop. ²⁸ Jal tsa' ajniyob Pablo yic'ot Bernabé yic'ot xcant'añob ya'i.

15

Tsi' tempayob i b_Λ ya' ti Jerusalén

¹ Tsa' jubiyob tilel winicob ch'oyolo' b_Λ ti Judea. Tsa' caji i cantesañob jini hermanojob ya' ti Antioquía. Tsi' subeyob: Mi ma'anic mi la' ch'am tsep pachalel che' bajche' tsi' yal_Λ Moisés, mach mejlic mi la' colt_Λtel, che'ob. ² Pablo yic'ot Bernabé tsa' caji i calax pejcañob i b_Λ yic'ot judíojob. Tsi' contrajiyob i b_Λ ti t'an. Jini cha'an jini hermanojob tsi' wa'chocoyob Pablo yic'ot Bernabé yic'ot cha'tiquil uxtiquil yaño' b_Λ cha'an mi' majlelob ti Jerusalén cha'an mi' c'ajtibeñob i sujmllel tsep pachalel jini apóstolob yic'ot jini ancianojob.

³ Jini xñopt'añob tsa' majli i cayob ti bij. Pablo yic'ot Bernabé tsa' ñumiyob majlel ti Fenicia yic'ot ti Samaria. Tsi' subuyob bajche' tsi' sutq'uiyob i b_Λ gentilob. Tsi' wen ñuq'uesabeyob i pusic'al pejtelel hermanojob. ⁴ Che' c'otemobix ti Jerusalén, tsa' pajjiyob ochel ti' tojlel jini apóstolob yic'ot ancianojob yic'ot jini xñopt'añob. Tsi' subeyob pejtelel chuqui tac tsi' cha'le Dios yic'otob. ⁵ Lamital jini xñopt'añob woli b_Λ i jac'beñob i t'an fariseojob tsa' ch'ojiyob. Tsi' yal_Λyob: Wersa yom mi' ch'amob tsep pachalel. Wersa yom mi' subentelob cha'an mi' jac'beñob i mandar Moisés, che'ob.

⁶ Jini apóstolob yic'ot ancianojob tsi' tempayob i b_Λ cha'an mi' wen ña'tañob bajche' yom. ⁷ Che'

b_Λ tsa'ix i cha'leyob cabal t'an tsa' ch'ojoyi Pedro. Tsi' subeyob: Hermanojob, la' wujil anix ora Dios tsi' yajcayon cha'an mic subenob gentilob jini wen t'an cha'an mi' ñopob. ⁸ Dios mu' b_Λ i camben i pusic'al winic tsi' palyayob ti' yalobil ti isujm che' b_Λ tsi' yalq'ueyob Ch'ujul b_Λ Espíritu che' bajche' tsi' yalq'ueyonla. ⁹ Lajal tsi' q'ueleyob che' bajche' tsi' q'ueleyonla. Tsi' salq'uesabeyob i pusic'al che' b_Λ tsi' ñopoyob. ¹⁰ ¿Chucoch che' jini, woli la' wilaben i pusic'al Dios? ¿Chucoch mi la' waq'ueñob jini xcant'añob i cuch jini wocol tac ba? Ma'anic tsa' mejli lac lat' joñonla mi lac ñojte'el. ¹¹ Pero mi lac ñop mi caj laj colt_Λtel cha'an i yutslel i pusic'al lac Yum Jesús. Che' ja'el mi caj i colt_Λtelob jini gentilob. Che' tsi' yal_Λ Pedro.

¹² Ñach'al tsa' caleyob ti pejtelelob. Tsi' yubibeyob i t'an Bernabé yic'ot Pablo che' b_Λ tsi' subeyob chuqui tac ñuc tsi' mele Dios ti' c'ab come tsi' pas_Λ i yejtal tac i p'at_Λlel yic'ot bab_Λq'uen tac b_Λ ti' tojlel gentilob. ¹³ Che' b_Λ tsa' ujtuyob ti t'an, Jacobo tsi' yal_Λ: Winicob hermanojob, ñich't_Λbeñon c' t'an. ¹⁴ Simón tsa' ujti i subeñetla bajche' Dios tsa' caji i pasbeñob gentilob i yutslel i pusic'al che' b_Λ tsi' yajca winicob x'ixicob cha'an mi' tsictesan i ñucllel i c'aba'. ¹⁵ Che' ja'el mi' yalob x'alt'añob, che' bajche' ts'ijbubil: ¹⁶ "Ti wi'il mi caj c' cha' tilel, che'en Dios. Mi caj c' wa'chocon i yotot David tsa' b_Λ yajli. Mi caj c' cha' mel jini p'ulul b_Λ tsa' b_Λ cale. Mi caj c' cha' wa'chocon ¹⁷ cha'an mi' saclañob lac Yum i colojbal winicob yic'ot pejtelel gentilob mu' b_Λ i yubiñob j' c'aba'". ¹⁸ Che' woli' yal lac Yum tsa' b_Λ i laj ac'Λ ti caljñel c'Λ_Λ ti wajali.

¹⁹ Jini cha'an mi cal mach wenic mi' tic'Λ_Λtelob gentilob mu'

ba i sutq'uiñob i ba cha'an mi' ñopob Dios. ²⁰ Cojach yom mi la' ts'ijbubeñob ti jun cha'an mi' cayoob i c'ux chuqui tac aq'uebil dioste', yic'ot chuqui tac milbil yic'ot i ch'ich'el, cha'an mi' cayoob i ts'i'lel ja'el. ²¹ Come c'ala ti wajali an ti jujump'ejl tejclum jini mu' ba i subob i t'an Moisés ti sinagoga ba' mi' q'uejlel i jun Moisés ti jujump'ejl i q'uiñilel c'aj o. Che' tsi' yala Jacobo.

Jini carta cha'an gentilob

²² Jini cha'an jini apóstolob yic'ot ancianojob yic'ot pejtelel jini xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba, tsi' ña'tayob uts'at mi' yajcañob winicob ti' tojlel hermanojob cha'an mi' chocob majlel ti Antioquía yic'ot Pablo yic'ot Bernabé. Tsi' yajcayob Silas yic'ot Judas, jini am ba i cha'chajplel i c'aba' Barsabás, ñuc ba winicob ti' tojlel hermanojob. ²³ Tsi' meleyob carta. Tsi' yalayoob: "Joñon lojon apóstolon lojon quic'ot ancianojob quic'ot hermanojob, wolic melbeñetla jini jun hermanojob, gentilel ba la ya' ti Antioquía yic'ot ti Siria yic'ot ti Cilicia. Cotañetla. ²⁴ Tsa'ix cubi lojon an winicob tsa' ba loq'uiyob tic tojlel lojon tsa' ba i tic'layetla ti' t'an. Tsi' socheyetla la' pusic'al, come tsi' yalayoob wersa mi la' ch'am tsep p'achalel, wersa mi la' jac' jini mandar. Mach che'iqui tsac subeyob lojon. ²⁵ Jini cha'an che' tempabilon lojon tsac ña'ta lojon uts'at mic yajcan lojon winicob cha'an mic chocob majlel ba' añetla yic'ot Bernabé yic'ot Pablo mu' ba j c'uxbin lojon. ²⁶ Ili winicob tsi' yac'ayob i ba ba' bablaq'uen mi' chamelob cha'an ti' c'aba' lac Yum Jesucristo. ²⁷ Jini cha'an wolic choc lojon majlel Judas yic'ot Silas ja'el mu' ba caj i subeñetla jini jach ba t'an. ²⁸ Come joñon lojon quic'ot jini Ch'ujul ba Espiritu tsac ña'ta lojon mach yomic mi c'aq'ueñetla

la' cuch chuqui tac wocol ti' jac'ol. Cojach jini yom: ²⁹ Cayla la' c'ux jini tsansabil ba i majtan dioste' yic'ot i ch'ich'el yic'ot jini milbil ba. Mach mi la' cha'len ts'i'lel. Mi uts'at mi la' cantan la' ba cha'an pejtelel jini, uts'at mi la' mel. Ajñenla ti la' wenlel". Che'ach tsi' ts'ijbayob.

³⁰ Che' jini tsi' chocoyob majlel ti Antioquía. Che' ba tsi' tempayob i ba jini xñopt'añob, jini apóstolob tsi' yalq'ueyob jini jun. ³¹ Che' ba tsa' ujt i q'uelob, tijicña tsi' yubiyob come tsa' ñuq'uesabentiyob i pusic'al. ³² Judas yic'ot Silas, x'alt'añob ja'el, tsi' ñuq'uesabeyob i pusic'al jini hermanojob ti cantesa. Tsi' xuc'chocobeyob i pusic'al. ³³ Tsa' jaleyob ya'i. Ti' wi'il jini hermanojob ñach'lob i pusic'al tsi' chocoyob sujtel ba'an i pi'lob tsa' ba i yalq'ueyob i ye'tel. ³⁴ Silas tsi' ña'ta uts'at mi' c'aytal ya'i. ³⁵ Pablo yic'ot Bernabé tsa' caleyob ti Antioquía. Tsi' chan cantesayob ti' t'an lac Yum. Tsi' subeyob jini wen t'an. Cabal winicob tsi' pi'leyob majlel ti subt'an.

Pablo yic'ot Bernabé mi' t'oxob i

ba ³⁶ Che' ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl q'uin, Pablo tsi' sube Bernabé: Conla c jula'tan la quermanojob ti pejtelel tejclum ba' tsa' lac subeyob i t'an lac Yum cha'an mi la' j q'uel bajche' yilalob, che'en. ³⁷ Bernabé yom i p'ay majlel Juan, jini am ba i cha'chajplel i c'aba' Marcos. ³⁸ Pablo mach yomic i p'ay majlel yic'otob, come Marcos tsi' c'ayayob ya' ti Panfilia che' ma'anic tsa' majli ti e'tel yic'otob. ³⁹ Cha'chajp i pensar. Jini cha'an tsi' t'oxoyob i ba. Bernabé tsi' p'ayla majlel Marcos ti barco. Tsa' majli ti Chipre. ⁴⁰ Pablo tsi' yajca Silas, tsi' p'ayla majlel. Jini hermanojob tsi' yac'ayob ti' c'ab lac Yum cha'an mi' yajñelob ti' yutlel i pusic'al lac Yum. ⁴¹ Pablo tsa' ñumi majlel

ya' ti Siria yic'ot ti Cilicia. Tsi' xuc'choco xñopt'añob baqui jach tsi' tempayob i bΛ.

16

Timoteo tsi' pi'le majlel Pablo yic'ot Silas

¹ Ti wi'il tsa' c'oti ti Derbe yic'ot ti Listra. Awilan, ya'an xΛnt'an i c'aba' Timoteo. Judía i ña', hermanajach ti Cristo. Griegojach i tat. ² Jini hermanojob ti Listra yic'ot ti Iconio uts'at tsi' tajayob ti t'an Timoteo. ³ Pablo yom i pay majlel Timoteo. Tsi' paya i tsepben i pachalel come ti pejtelel judíjob ya' bΛ añob yujilob griego i tat. ⁴ Che' bΛ tsa' ñumiyob ti tejclum tac, tsi' subeyob cha'an mi' jac'ob jini mandar tsa' bΛ i comol ña'tayob jini apóstolob yic'ot ancianojob año' bΛ ti Jerusalén. ⁵ Jini cha'an tsa' p'atesantiyob ti t'an Dios jini xñopt'añob tsa' bΛ i tempayob i bΛ. Tsa' p'ojliyob ti jump'ejl q'uin.

Pablo tsi' q'uele winic ch'oyol ba ti Macedonia

⁶ Tsa' ñumiyob majlel ti Frigia yic'ot ti jini lum Galacia. Tic'bilob cha'an Ch'ujul bΛ Espíritu ma'anic tsi' subuyob t'an ya' ti Asia. ⁷ Che' bΛ tsa' c'otiyob ti Misia tsi' ñopoyob majlel ti Bitinia. Pero jini i yEspíritu Jesús tsi' tiq'uiyob. ⁸ Che' bΛ tsa' ñumiyob ti Misia tsa' jubiyob majlel ti Troas. ⁹ Ti ac'alel an chuqui tsi' q'uele Pablo. Juntiquil winic ya' ti Macedonia tsa' wa'le ti tojel. Tsi' c'ajtibe ti wocol t'an: La' ti Macedonia. Coltañon lojon, che'en. ¹⁰ Che' q'uelbilix i cha'an Pablo, ti ora tsac chajpa lojon c bΛ cha'an mic majlel lojon ti Macedonia, come tsac ña'ta lojon isujm tsi' payayon lojon Dios cha'an mic subeñob lojon jini wen t'an.

Lidia ya' ti Filipos

¹¹ Jini cha'an tsa' ochiyon lojon ti barco ti Troas. Toj tsa' majliyon lojon c'ΛlΛ ti Samotracia, ti yijc'ΛlΛ c'ΛlΛ ti Neápolis. ¹² Ti wi'il tsa' majliyon lojon ti Filipos, jini ñuc bΛ tejclum ti lumal Macedonia, jump'ejl colonia cha'an Roma. Ya' añon lojon waxacp'ejl q'uin ti jini tejclum. ¹³ Ti' q'uiñilel c'aj o tsa' loq'uiyon lojon ti' ti' tejclum. Tsajniyon lojon ti' ti' colem ja' ba' i tilel mi' pejcañob Dios. Tsa' buchleyon lojon. Tsac pejca lojon x'ixicob tsa' bΛ i tempayob i bΛ. ¹⁴ Ya'an x'ixic i c'aba' Lidia, mu' bΛ i chon chaccojan bΛ pisil. Ch'oyol ti tejclum i c'aba' Tiatira. Lidia tsi' bΛc'ña Dios. Che' bΛ tsi' ñich'ta Pablo, lac Yum tsi' jambe i pusic'al cha'an mi' jac'ben i t'an. ¹⁵ Che' bΛ tsa' ujtí i ch'Λm ja' yic'ot jini año' bΛ ti yotot, tsi' subeyon lojon: Conla ti cotot mi tsa' la' q'uele xuc'ulon quic'ot lac Yum. Jijlenla ya' ti cotot, che'en. Tsi' wersa payayon lojon ochel.

Pablo yic'ot Silas ti majquibal

¹⁶ Ti yambΛ q'uin che' tsajniyon lojon ba' mi' cha'leñob oración, juntiquil xch'oc am bΛ i xibajlel tsa' bΛ mejli i subeñob winicob chuqui tac tal, tsi' tajayon lojon ti bij. I yumob tsi' wen cha'leyob ganar cha'an i ye'tel. ¹⁷ Jini xch'oc tsi' tsajcayon lojon quic'ot Pablo. Tsi' cha'le c'am bΛ t'an. Tsi' yΛΛ: Jiñobach i winicob Dios am bΛ ti chan. Mi' subeñetob i bijlel la' coltΛntel, che'en. ¹⁸ Che'Λch tsi' cha'le t'an cabal q'uin. Pablo mach chan yomix i cuchben. Tsi' sutq'ui i bΛ i pejcan. Tsi' sube i xibajlel: Mic subeñet ti' c'aba' Jesucristo, loq'uen ti' pusic'al, che'en. Ti jini jach bΛ ora tsa' loq'ui.

¹⁹ Che' bΛ tsi' ña'tayob i yumob jini xch'oc mach chan mejlobix i c'Λñob ti ganar, tsi' chucuyob Pablo yic'ot Silas. Tsi' chucuyob majlel ba'an choñonibal ti' tojlel año' bΛ i ye'tel. ²⁰ Tsa' caji' jop'beñob i

mul ti' tojlel año' b_Λ i ye'tel. Tsi' y_ΛΛyob: Jini judíojob cab_Λl mi' ñijcañob ti t'an jini chumulo' b_Λ ti lac tejclum. ²¹ Mi' subeñob yom mi lac mel chuqui tac tic'bebilonla come romanojonla. Tic'bil mi lac ñop come mach che'ic yom mi lac mel, che'ob. ²² Jini winicob x'ixicob tsa' caji i yotsañob i b_Λ ti' contra. Jini año' b_Λ i ye'tel tsi' tsilbeyob i pislel Pablo yic'ot Silas. Tsi' y_Λc'ayob mandar cha'an mi' jats'elob ti asiyal. ²³ Che' cab_Λl tsi' jats'ayob, tsi' yotsayob ti majquibal. Tsi' subeyob xcantaya cha'an mi' wen cantañob. ²⁴ Che' b_Λ tsa' aq'uenti jini mandar jini xcantaya tsi' yotsayob ya' ti cojix b_Λ i mal majquibal. Tsi' ñet'beyob i yoc ti tocol b_Λ te'.

Tsi' ñopo lac Yum xanta cárcelya' ti Filipos

²⁵ Ti ojilil ac'alel woli' pejcañob Dios Pablo yic'ot Silas. Woli' c'ayañob Dios. Jini xñujp'elob woli' yubiñob. ²⁶ Ti ora tsa' ñumi i yujquel lum. I c'aclib jini majquibal tsi' ñijca i b_Λ. Ti ora tsa' lu' jajmi i ti' tac majquibal. Tsa' jiti i c'ajchil pejtel jini xñujp'elob. ²⁷ Che' b_Λ tsa' cajni i wut jini xcantaya, tsi' q'uele jajmenix i ti' tac majquibal. Tsi' bots'o i yespada cha'an mi' tsansan i b_Λ, come tsi' lon ña'ta puts'emobix jini xñujp'elob. ²⁸ C'am tsi' cha'le t'an Pablo. Tsi' sube: Mach a tic'lan a b_Λ. Umbañon lojon tic pejtelel lojon che'en. ²⁹ Jini xcantaya tsi' c'ajti c'ajc. Tsa' ochi ti mal. Tsiltsilña ti baq'uen tsi' ñocchoco i b_Λ ti' tojel Pablo yic'ot Silas. ³⁰ Tsi' p_Λyayob loq'uel. Tsi' c'ajtibeyob: Winicob, ¿chuqui yom mic cha'len cha'an mij colantel? che'en. ³¹ Pablo yic'ot Silas tsi' subeyob: Ñopo lac Yum Jesucristo. Che' jini mi caj a colantel, jatet yic'ot jini año' b_Λ ti a wotot, che'ob. ³² Tsi' subeyob i t'an lac Yum yic'ot pejtelel año' b_Λ ti' yotot. ³³ Jini

xcantaya tsi' p_Λyayob ti jini jach b_Λ ora ti ac'alel. Tsi' pocbeyob i lojwel tac. Tsi' b_Λc' ch'ama ja' yic'ot pejtelel jini año' b_Λ ti' yotot. ³⁴ Tsi' p_Λyayob ochel ti' yotot. Tsi' we'sayob. Wen tijicña i pusic'al yic'ot pejtelel año' b_Λ ti' yotot come tsi' ñopoyob Dios.

³⁵ Che' b_Λ tsa' s_Λc'a, jini año' b_Λ i ye'tel tsi' chocoyob majlel wasilob tsa' b_Λ i subeyob xcantaya: Ac'Λ ti colel jini winicob, che'ob. ³⁶ Jini xcantaya tsi' sube Pablo: Jini año' b_Λ i ye'tel tsi' chocoyob tilel mandar cha'an mi c_Λq'uetla ti colel. Loq'uenixla, che' jini. Cucuxla ti' ñach'tilel la' pusic'al, che'en. ³⁷ Pablo tsi' subeyob: Romanojon lojon. Ti' wutob winicob x'ixicob tsi' jats'ayon lojon che' maxto melbilonic lojon. Tsi' chocoyon lojon ochel ti majquibal. ¿Mu' ba caj i chocon lojon loq'uel ti mucul jach? Isujm mach che'ic yom. La' tilicob i p_Λyon lojon loq'uel, che'en Pablo. ³⁸ Jini wasilob tsa' cha' majliyob ba'an año' b_Λ i ye'tel cha'an mi' cha' subeñob. Jini año' b_Λ i ye'tel tsi' cha'leyob baq'uen che' b_Λ tsi' yubiyob romanojob. ³⁹ Tsa' tiliyob ba'an Pablo yic'ot Silas. Tsi' pejcayob ti wocol t'an. Tsi' p_Λyayob loq'uel ti majquibal. Tsi' subeyob cha'an mi' loq'uelob ti jini tejclum. ⁴⁰ Che' loq'uemobix ti majquibal tsi' jula'tayob Lidia. Che' b_Λ tsi' q'ueleyob jini hermanojob, tsi' ñuq'uesabeyob i pusic'al. Tsa' loq'uiyob majlel.

17

Pablo yic'ot Silas ya' ti Tesalónica

¹ Che' b_Λ tsa' ñumiyob ti Anfípolis yic'ot ti Apolonia, tsa' c'otiyob ti Tesalónica ya' ba'an i sinagoga judíojob. ² Tsa' ochi Pablo yic'otob che' bajche' i tilelach che' ti' q'uiñilel c'aj o. Uxp'ejl q'uin tsi' tsictesabeyob i Ts'ijbujel Dios. ³ Tsiquil wersa mi' yubin wocol jini

Cristo. Wersa mi' tejchel loq'uel ba'an chameño' bΛ. Tsi' yΛΛ: Jiñach Cristo, jini Jesús mu' bΛ c subeñetla, che'en. ⁴ Lamital tsi' ñopoyob. Tsi' tempayob i bΛ yic'ot Pablo yic'ot Silas, che' ja'el griegojob tsa' bΛ i ch'ujutesayob Dios, yic'ot cabal x'ixicob tsa' bΛ q'uejliyob ti ñuc.

⁵ Tsaytsayñayob i pusic'al jini judíojob mach bΛ anic tsi' ñopoyob. Tsi' payayob cha'tiquil uxtiquil jontolo' bΛ winicob. Tsi' tempayob cabal winicob. Tsi' ñijcayob ti cabal t'an pejtelel año' bΛ ti tejclum. Ti ajñel tsa' majliyob ti' yotot Jasón cha'an mi' loc'sañob Pablo yic'ot Silas ti' wut winicob x'ixicob. ⁶ Che' ma'anic tsi' tajayob tsi' chucuyob majlel Jasón yic'ot año' bΛ hermanojob ba'an jini año' bΛ i ye'tel ti tejclum. C'am tsi' yalayob: Jini winicob tsa' bΛ i socoyob winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil, wΛ' tsa' tiliyob ja'el. ⁷ Jini Jasón tsi' payayob ochel ti' yotot. Ti pejtelelob woli' contrañiñob i t'an César come mi' yalob an yamba rey, i c'aba' Jesús, che'ob. Che' tsi' jop'beyob i mul. ⁸ Che' bΛ tsi' yubiyob winicob x'ixicob yic'ot año' bΛ i ye'tel tsa' cajiyob ti cabal t'an. ⁹ Che' bΛ tsi' ch'amayob multa ti' c'ab Jasón yic'ot i pi'lob, tsi' coloyob.

Pablo yic'ot Silas ya' ti Berea

¹⁰ Jini hermanojob tsi' bΛc' chocoyob majlel Pablo yic'ot Silas ti ac'alel c'ΛΛ ti Berea. Che' bΛ tsa' c'otiyob ya'i, tsa' ochiyob ti' sinagoga judíojob. ¹¹ Jini año' bΛ ti Berea ñumen weñob bajche' jini año' bΛ ti Tesalónica come ti jump'ejl jach i pusic'al tsi' jac'ayob jini t'an. Ti jujump'ejl q'uin tsi' wen q'ueleyob i Ts'ijbujel Dios cha'an mi' ña'tañob mi isujm chuqui tsa' subentiyob. ¹² Jini cha'an cabal judíojob tsi' ñopoyob yic'ot cabal griegojob, yic'ot x'ixicob tsa' bΛ q'uejliyob ti ñuc. ¹³ Che' bΛ tsi'

ña'tayob judíojob ya' ti Tesalónica woli x'ixicob i pujquel i t'an Dios ya' ti Berea ja'el cha'an Pablo, ya' tsa' majliyob ja'el. Tsi' ñijcayob winicob x'ixicob ti' contra. ¹⁴ Jini hermanojob tsi' bΛc' chocoyob majlel Pablo c'ΛΛ ti colem ñajb. Silas yic'ot Timoteo tsa' cleyob ya' ti Berea. ¹⁵ Jini hermanojob tsi' pi'leyob majlel Pablo c'ΛΛ ti Atenas. Tsa' cha' juliyob i subeñob majlel Silas yic'ot Timoteo ti ora ba'an Pablo.

Pablo ya' ti Atenas

¹⁶ Che' bΛ tsi' pijtayob ya' ti Atenas wen ch'ijiyem i pusic'al Pablo, come tsi' q'uele but'ul jini tejclum ti dioste'. ¹⁷ Jini cha'an ya' ti sinagoga tsi' pejcayob i bΛ Pablo yic'ot judíojob yic'ot gentilob tsa' bΛ i ch'ujutesayob Dios. Ti jujump'ejl q'uin tsi' pejcayob jini tsa' bΛ ajniyob ti choñiñibal. ¹⁸ Ya'an epicúreojob yic'ot estoicojob mu' bΛ i saclañob i sujmllel tac pañimil. Tsi' pejcayob i bΛ yic'ot Pablo. Lamital tsi' yalayob: To'ol t'an jach mi' cha'len, che'ob. Lamital tsi' yalayob: Woli' sub yamba dios yilal, che'ob. Come Pablo tsi' subu Jesús tsa' bΛ cha' ch'ojoyi ba'an chameño' bΛ. ¹⁹ Tsi' chucuyob. Tsi' payayob tilel ti Areópago. Tsi' yalayob: Com cubin lojon jini tsijib cantesa mu' bΛ a sub. ²⁰ Come jini woli bΛ a sub maxto ubibilic c cha'an lojon. Com c ña'tan lojon i sujmllel jini t'an, che'ob. ²¹ (Come ti pejtelel jini chumulo' bΛ ti Atenas yic'ot jini tilemo' bΛ ti yamba lum tsa' jach i ñusayob q'uin ti t'an. Chuqui tac tsijib ubibil i cha'añob mi' cha' subob.)

²² Che' ya' wa'al Pablo ti ojilil Areópago, tsi' yΛΛ: Winicob wΛ' ti Atenas mij q'uel cabal la' dios mu' bΛ la' ch'ujutesan. ²³ Come che' bΛ tsa' ñumiyon ba' tsaj q'uele i yotlel tac diosob, tsac taja jump'ejl pulantib ba' ts'ijbubil jini t'an:

JINI DIOS MACH BA CAMBILIC. Jini cha'an mi caj c tsictesΛbeñetla jini Dios mach bΛ cambilic la' cha'an mu' bΛ la' ch'ujutesan.

²⁴ Jini Dios tsa' bΛ i mele pañimil yic'ot pejtelel i bΛl, jiñach i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Ma'anic mi' chumtal ti templo tac melbil bΛ ti c'Λbal. ²⁵ Dios ma'anic mi' taj i coltanel ti winicob, come ma'anic chuqui anto yom i cha'an. Mi' yalq'ueñonla laj cuxtalel yic'ot la quic'uirel yic'ot pejtelel lac chubΛ'an. ²⁶ Loq'uem jach ti juntiquil winic Dios tsi' laj mele winicob ti junchajp cha'an mi' pam chumtalob ti pejtelel pañimil. Tsi' yalq'ueyob i yorajlel. Tsi' melbeyob i cayajonlel i lumal. ²⁷ Tsi' meleyonla cha'an mi lac sajcan cha'an mi lac taj ti isujm che' mi lac ñop, come mach ñajtic an Dios ti lac tojlel ti jujuntiquilonla. ²⁸ Come tilem ti Dios laj cuxtalel yic'ot lac p'atlel ti xambal. Ti' p'atlel Dios añonla. Che' bajche' tsi' yalayob ja'el jini sts'ijbayajob la' cha'an: "Come joñonla ja'el i p'olbalonla", che'ob.

²⁹ I p'olbalonla. Jini cha'an mach yomic mi la cΛ lajalach Dios bajche' oro mi plata, mi xajlel mu' bΛ i melob winicob ti' bajñel pusic'al i wenta i yejtal Dios. ³⁰ Dios tsi' ñusabeyob i sajtemal winicob ti yambΛ ora che' ma'añobic i ña'tabal. Wale mi' subeñob pejtelel winicob x'ixicob baqui jach añob cha'an mi' cΛyob i mul. ³¹ Tsa'ix i wΛn ña'ta jini q'uin che' mi caj i cha'len meloñel ti toj. Tsa'ix i wa'choco jini winic mu' bΛ caj i mel año' bΛ ti pañimil che' bajche' tsi' tsictesΛbeyonla che' bΛ tsi' teche ch'ojyel Jesús ba'an chameño' bΛ cha'an mi lac ñop. Che' tsi' yalΛ Pablo.

³² Che' bΛ tsi' yubiyob mi' cha' ch'ojyelob chameño' bΛ, lamital tsi' wajleyob. Año' bΛ tsi' yalayob:

Ti yanto bΛ ora mi caj cubin lonjon a t'an, che'ob. ³³ Jini cha'an tsa' loq'ui majlel Pablo ti' tojlelob. ³⁴ Cha'tiquil uxtiquil tsi' tsajcayob Pablo. Tsi' ñopoyob Dionisio ch'oyol bΛ ti Areópago, yic'ot x'ixic i c'aba' Dámaris yic'ot año' bΛ.

18

Pablo ya' ti Corinto

¹ Ti yambΛ ora Pablo tsa' loq'ui majlel ti Atenas. Tsa' c'oti ti Corinto. ² Tsi' taja judío i c'aba' Aquila, ch'oyol bΛ ti Ponto. Maxto anic cabal ora i loq'uel ti Italia yic'ot Priscila i yijñam, come Claudio tsi' yal'Λ mandar cha'an mi' loq'uelob pejtelel judíojob ti Roma. Tsa' majli Pablo i cañob. ³ Cha'an lajalob i ye'tel, tsa' chumle yic'otob. Temel tsi' cha'leyob e'tel come xmel pisil bΛ ototob. ⁴ Pablo tsi' cha'le t'an ti sinagoga ti jujump'ejl i q'uiñilel c'aj o. Tsi' cha'le wesa cha'an mi' ñopob judíojob yic'ot griegojob.

⁵ Che' bΛ tsa' c'otiyob Silas yic'ot Timoteo, loq'uemo' bΛ ti Macedonia, Pablo woli' cha'len wesa subt'an ti Corinto. Tsi' chan sube judíojob Cristojach jini Jesús. ⁶ Jini judíojob tsi' contrajiyob Pablo. Tsi' p'ajayob. Jini cha'an tsi' tijca i pislel, tsi' subeyob: Anix ti la' bajñel wenta la' cuxtalel. Mach c wentajetixla. Mux c majlel ba'an gentilob, che'en Pablo. ⁷ Tsa' loq'ui ya'i. Tsa' ochi ti' yotot juntiquil winic, i c'aba' Tito Justo, tsa' bΛ i bΛc'ña Dios. An i yotot ti' t'ejl sinagoga. ⁸ Crispo, i yum sinagoga, tsi' ñopo lac Yum yic'ot pejtelel año' bΛ ti' yotot. Cabal corintiojob che' bΛ tsi' yubibeyob i t'an Pablo tsi' ñopoyob. Tsi' ch'Λmayob ja'.

⁹ Lac Yum tsi' sube Pablo ti ac'alel: Mach a cha'len bΛq'uen. Chan cha'len t'an. Mach yomic ma' ñajch'el. ¹⁰ Come añoñ quic'otet. Ma'anic majch mi mejlel i tic'lañet, come an cabal c cha'año' bΛ ti jini tejclum, che'en. ¹¹ Ya'i tsa' jale ojli i

cha'p'ejl jab. Tsi' cantesayob ti' t'an Dios.

¹² Che' woli ti yumal Galión ya' ti Acaya, jini judíojob tsi' tem chucuyob Pablo. Tsi' palyayob majlel ba'an melobajal. ¹³ Tsi' yalayob: Jini winic mi' bajñel suben tejclumob bajche' yom mi' ch'ujutesañob Dios. Mach che'ic bajche' ts'ijbubil ti mandar mi' subeñob, che'ob.

¹⁴ Che' yomix cajel ti t'an Pablo, jini Galión tsi' sube judíojob: Mi an i mul, mi an chuqui jontol tsi' cha'le, wersa mic ñich'tabeñetla la' t'an, judíojet ba' la. ¹⁵ Pero woliyetla ti' a'leya cha'an to'o t'an jach yic'ot cha'an i c'aba' tac winicob yic'ot cha'an la' mandar. Jini cha'an la' wentajach jatetla. Joñon mach comic c cha'len meloñel cha'an i t'an. Che' tsi' yala jini yumal. ¹⁶ Tsi' chocoyob loq'uel ti melobajal. ¹⁷ Jini griegojob tsi' chucuyob Sóstenes, i yum sinagoga. Tsi' jats'ayob ti' tojel melobajal. Galión ma'anic chuqui tsi' yala.

Tsa' cha' sujti ti Antioquía Pablo

¹⁸ Ya' to tsa' jale Pablo cabal q'uin. Ti wi'il tsi' subeyob hermanojob adió. Ti barco tsa' majli ti Siria. Priscila yic'ot Aquila tsi' pi'leyob majlel. Ya' ti Cencrea, Pablo tsi' laj loc'sa i jol come tsi' sube Dios chuqui mi' caj i wersa mel. ¹⁹ Tsa' c'oti ti Efeso ba' tsi' caya Priscila yic'ot Aquila. I bajñel tsa' ochi ti sinagoga Pablo. Tsi' pejayob i ba Pablo yic'ot judíojob. ²⁰ Che' ba tsi' c'ajtibeyob Pablo cha'an mi' jalijel yic'otob, ma'anic tsi' jac'beyob. ²¹ Che' ba tsi' calayob i ba Pablo tsi' yala: Wersa mic majlel ti Jerusalén cha'an mic mel jini q'uin che' mi' cajel. Mu' to c cha' tilel ba' añetla mi che' yom Dios, che'en Pablo. Tsa' loq'ui ti Efeso ti barco.

²² Che' ba tsa' c'oti ti lum ya' ti Cesarea, tsa' letsi majlel i yalq'ueñob cortesia jini xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba ti Jerusalén. Ti wi'il

tsa' jubi majlel ti Antioquía. ²³ Che' ba tsa' ts'ita' jale ya' i tsa' cha' majli. Tsa' ñumi ti pejtelel lum ti Galacia yic'ot ti Frigia. Tsi' xuc'choco pejtelel jini xcant'añob.

Apolos ya' ti Efeso yic'ot ti Corinto

²⁴ Tsa' c'oti ti Efeso juntiquil judío, i c'aba' Apolos, ch'oyol ba' ti Alejandría. Wen yujil t'an. Wen cañal i cha'an i Ts'ijbujel Dios. ²⁵ Cantesabilix Apolos ti' bijlel lac Yum. Ch'ejl i pusic'al. Tsi' cha'le t'an cha'an mi' ñopob lac Yum. Anquese jini jach cambil i cha'an jini ch'amja' tsa' ba' i yac'la Juan, tsi' cha'le cantesa. ²⁶ Ch'ejl i pusic'al tsa' caji ti sub t'an ti sinagoga. Che' ba' tsi' yubiyob Priscila yic'ot Aquila, tsi' palyayob cha'an mi' tsictesabeñob i bijlel Dios ti toj. ²⁷ Che' yomix majlel Apolos ti Acaya, jini hermanojob tsi' coltayob ti majlel. Tsi' ts'ijbubeyob xcant'añob cha'an mi' palyob ochel. Tsa' c'oti Apolos ya' i. Tsi' wen colta jini tsa' ba' i ñopoyob cha'an ti' yutsllel i pusic'al Dios. ²⁸ Tsi' pasbeyob judíojob ti' Ts'ijbujel Dios Cristojach jini Jesús. Ti cabal i p'atalel tsi' subu ti' wutob winicob x'ixicob. Ma'anic tsa' mejli i jac'ob jini judíojob.

19

Pablo ya' ti Efeso

¹ Che' ya' to an Apolos ti Corinto, Pablo tsa' ñumi ba'an wits. Tsa' c'oti ti Efeso. Tsi' taja cha'tiquil uxtiquil xcant'añob ya' i. ² Tsi' c'ajtibeyob: ¿Tsa' ba aq'uentiyetla Ch'ujul ba' Espíritu che' ba' tsa' la' ñopo? che'en. Tsi' subeyob: Maxto anic tsa' cubi lojon mi' an Ch'ujul ba' Espíritu, che'ob. ³ Pablo tsi' subeyob: ¿Chuqui ti ch'amja' tsa' aq'uentiyetla? che'en. Tsi' subeyob: Jini tsa' ba' i yac'la Juan, che'ob. ⁴ Pablo tsi' subeyob: Juan tsi' yalq'ueyob ch'amja' jini tsa' ba' i calayob i mul. Tsi' subeyob

winicob x'ixicob cha'an mi' ñopob jini tal b_Λ ti' pat, jiñ_Λch Jesús jini Cristo, che'en. ⁵ Che' b_Λ tsi' yubiyob jini t'an, tsi' ch'Λ_Λyob ja' ti' c'aba' lac Yum Jesús. ⁶ Che' b_Λ tsi' y_Λc'Λ i c'Λb Pablo ti' jol winicob x'ixicob, tsa' ochi jini Ch'ujul b_Λ Espiritu ti' pusic'al. Tsa' cajiyoob ti yan tac b_Λ t'an. Tsi' cha'leyob alt'an. ⁷ Añob che' bajche' lajch_Λntiquil winicob ti pejtelel.

⁸ Tsa' ochi Pablo ti sinagoga. Ch'ejl i pusic'al, tsi' cha'le t'an uxp'ejl uw. Tsi' pejcayob i b_Λ. Tsi' xic'beyob cha'an mi' ñopob i sujml-el i yum_Λntel Dios. ⁹ Tsa' tsats'a i pusic'al lamital winicob. Ma'anic tsi' ñopoyob. Tsi' p'ajayob i bi-jlel Dios ti' tojlel winicob x'ixicob. Jini cha'an Pablo tsa' loq'ui ya' ba' añob. Tsi' p_Λy_Λ majlel xc_Λnt'añob ja'el. Tsi' c_Λntesayob ti jujump'ejl q'uin ti escuela i cha'an Tiranno. ¹⁰ Tsi' cha'le c_Λntesa cha'p'ejl jab. Jini cha'an tsi' yubibeyob i t'an lac Yum Jesús pejtelel jini chumulo' b_Λ ti Asia, judíojob yic'ot griegojob.

¹¹ Dios tsi' c'Λmbe i c'Λb Pablo cha'an mi' p_Λs wen ñuc tac b_Λ i mel-bal. ¹² Jini cha'an tsi' ch'Λ_Λyob majlel ba'an xc'ama_Λjelob jini pañuelo tac yic'ot welñ_Λc'Λl tac tsa' b_Λ i t_ΛΛ Pablo. Tsa' lajmi i chamel xc'ama_Λjelob. Tsa' loq'uiyob i xibajlel. ¹³ Jini x_Λn pañimil b_Λ judíojob tsa' b_Λ i cha'leyob wujt tsi' lon ñopo i c'Λmben i c'aba' lac Yum Jesús cha'an mi' chocob loq'uel xibajob. Tsi' y_ΛΛyob: Mic subeñet loq'uel ti' c'aba' jini Jesús mu' b_Λ i sub Pablo, che'ob. ¹⁴ Che' lajal tsi' meleyob wuctiquil winicob, i yalobilob juntiquil judío, i c'aba' Esceva. I yum motomajob jini Esceva. ¹⁵ I xibajlel jini winicob tsi' jac'beyob: Mij c_Λn Jesús. Mij c_Λn Pablo ja'el. Pero jatetla, çmajuyetla? che'en. ¹⁶ Jini winicob am b_Λ i xibajlel tsa' t'ijp'i i chuc jini xwujtob. Tsi' ñolch'iyob ti pejtelel.

Tsa' m_Λli i cha'an jini am b_Λ i xibajlel. Tsa' puts'iyob loq'uel ti otot, pits'ilibix, lojwemobix.

¹⁷ Tsa' caji i yubiñob pejtelel judíojob yic'ot griegojob chumulo' b_Λ ti Efeso. Ti pejtelel tsi' cha'leyob b_Λq'uen. Tsa' ñuq'ues_Λnti i c'aba' lac Yum Jesús. ¹⁸ Cab_Λl tsa' b_Λ i ñopoyob tsa' tili i subob i mul. Tsi' bajñel tsictesayob i b_Λ cha'an chuqui tac tsi' cha'leyob. ¹⁹ Cab_Λl tsa' b_Λ i cha'leyob wujt tsi' tempayob i jun. Tsi' puluyob ti' wut winicob x'ixicob. Tsi' tsicbeyob i tojol, lujump'ejl i yuxc'al mil s_Λs_Λc taq'uin. ²⁰ Jini cha'an cab_Λl tsa' ñojpi i t'an Dios. Tsa' wen tsictiyyi i p'Λ_Λalel.

²¹ Che' b_Λ tsa' ujti pejtelel jini, Pablo tsi' ña'ta ti Espiritu yom ñumel ti Macedonia yic'ot ti Acaya cha'an mi' majlel ti Jerusalén. Tsi' y_ΛΛ: Wersa yom mic majlel ti Roma ja'el che' b_Λ ñumeñonix ti Jerusalén, che'en. ²² Jini cha'an tsi' choco majlel ti Macedonia cha'tiquil tsa' b_Λ i coltayob ti' ye'tel, jiñob_Λch Timoteo yic'ot Erasto. I bajñel tsa' jale ts'ita ya' ti Asia.

Tsi' cha'leyob cabal t'an ya' ti Efeso

²³ Jini efesojob tsa' cajiyoob ti cabal t'an cha'an i bijlel Dios. ²⁴ Come an juntiquil xten plata, i c'aba' Demetrio, tsa' b_Λ i melbe ti s_Λs_Λc taq'uin i yotot tac jini dios i c'aba' Diana. Cabal tsi' cha'leyob ganar i yaj e'telob. ²⁵ Demetrio tsi' tempa jini x'e'telob yic'ot yañob' b_Λ lajal b_Λ i ye'tel. Tsi' subeyob: Winicob, la' wujil cabal mi lac cha'len ganar cha'an la que'tel. ²⁶ La' wujil chuqui woli' mel Pablo, come tsa'ix la' q'uele. Tsa'ix la' wubibe i t'an. Tsa'ix i xic'beyob cabal winicob x'ixicob cha'an mi' c_Λyob Diana, mach w_Λ'ic jach ti Efeso, pero colel i ñumel ti pejtelel Asia ja'el. Mi' y_Λl mach diosic jini melbil tac b_Λ i c'Λb_Λ. ²⁷ Jini cha'an

b_Λb_Λq'uen mi' jilel la que'tel yic'ot i yotlel jini x'ixic dios, Diana, jini ñuc b_Λ. B_Λb_Λq'uen mi' jis_Λntel i ñuclel jini dios mu' b_Λ i ch'ujutesañob pejtelel año' b_Λ ti Asia yic'ot ti pejtelel pañimil, che'en.

²⁸ Che' b_Λ tsa'ix i yubiyob jini t'an cab_Λl tsa' mich'ayob. Tsi' cha'leyob c'am b_Λ t'an. Tsi' y_Λlyob: ¡Ñuc lac dios Diana w_Λ' ti Efeso! che'ob. ²⁹ Wen ju'ucñayob ti pejtelel tejclum. Ti ajñel tsi' tempayob i b_Λ ti parque, chuculobix i cha'an Gayo yic'ot Aristarco ch'oyolo' b_Λ ti Macedonia, i pi'lob Pablo ti x_Λmbal. ³⁰ Pablo yom ochel ba' añob pero jini xcant'añob tsi' tiq'uiyob. ³¹ Cha'tiquil uxtiquil winicob año' b_Λ i ye'tel ti Asia, i cañayo' b_Λ Pablo, tsi' chocbeyob majlel winicob cha'an mi' subeñob ti wocol t'an mach yomic mi' yochel ti parque. ³² Jelchojc jax i t'an jini tempabilo' b_Λ ti parque. Ju'ucñayob jax ti t'an. Cab_Λlob mach yujilobic chucoch tsi' tempayob i b_Λ. ³³ Jini judíojob tsi' p_Λy_Λyob loq'uel Alejandro ba' p'ululob winicob x'ixicob cha'an mi' pejcañob. Alejandro tsi' pasbeyob i c'ab cha'an mi' ñajch'elob, come yom i y_Λq'ueñob i ch'amben isujm. ³⁴ Che' yujilobix judíojach jini Alejandro, cha'p'ejl ora tsi' ch_Λn cha'leyob c'am b_Λ t'an ti pejtelelob. C'am tsi' y_Λlyob: ¡Ñuc lac dios Diana w_Λ' ti Efeso! che'ob.

³⁵ Jini sts'ijbaya cha'an tejclum tsi' ñach'tesayob. Tsi' subeyob: Winicob, ¿baqui an juntiquil winic mach b_Λ yujilic mi' ti pejtelel lac tejclum Efeso mi' cant_Λbentel i yotlel jini x'ixic dios Diana yic'ot i yejtal tsa' b_Λ i choco jubel Júpiter? ³⁶ Actan, che' jini, ma'anic majch mi mejlel i contrajin jini t'an. Jini cha'an yom mi la' ñajch'el. Yom mi la' ch'amben isujm chuqui yom mi la' mel. ³⁷ Come jini winicob tsa' b_Λ la' p_Λy_Λ tilel ma'anic mi' xujch'iñob

jini templo. Ma'anic mi' p'ajob la' dios. ³⁸ La' tilicob Demetrio yic'ot i pi'lob ti e'tel mi an chuqui yom i y_Λlob ti' contra juntiquil winic. An melobaj_Λl, an xmeloñelob. La' i melob i b_Λ cha'an i mul. ³⁹ Mi anto chuqui woli la' ña'tan, jini año' b_Λ i ye'tel mi mejlel i yubiñob che' mi' tempañob i b_Λ. ⁴⁰ Come b_Λb_Λq'uen mi' caj ti sujbel lac mul cha'an jini leto tsa' b_Λ uji sajmal. Ma'anic mi mejlel lac sub chucoch tsa' tejchi jini ju'ucña b_Λ t'an, che'en. ⁴¹ Che' b_Λ tsa' uji ti t'an, tsi' subeyob sujtlet jini tempabilo' b_Λ.

20

Tsa' majli Pablo ti Macedonia yic'ot Grecia

¹ Che' b_Λ tsa'ix lajmi jini ju'ucña b_Λ t'an, Pablo tsi' p_Λy_Λ tilel xcant'añob. Tsi' xic'beyob ti jini wen t'an. Tsi' lajlaj jats'beyob i pat. Tsi' subeyob i b_Λ adiós. Pablo tsa' loq'ui cha'an mi' majlel ti Macedonia. ² Che' b_Λ woli' ñumel majlel ti' bijlel Grecia tsi' wen xic'beyob ti jini wen t'an. Tsa' c'oti ti Grecia. ³ Ya' i tsa' jale uxp'ejl uw. Che' b_Λ yomix majlel ti Siria ti barco, woli' chijtañob judíojob. Tsa' caji i ña'tan uts'at mi' cha' ñumel ti Macedonia. ⁴ Tsi' pi'leyob majlel c'Λl_Λ ti Asia jini Sópater ch'oyol b_Λ ti Berea, yic'ot Aristarco yic'ot Segundo ch'oyol b_Λ ti Tesalónica, yic'ot Gayo ch'oyol b_Λ ti Derbe, yic'ot Timoteo, yic'ot Tíquico, yic'ot Trófimo ch'oyolo' b_Λ ti Asia. ⁵ Jiñob tsa' ñaxan majliyob i pijtañon lojon ti Troas. ⁶ Che' b_Λ tsa' ñumi i q'uiñilel caxlan waj mach b_Λ anic i levadurajlel, tsa' ochiyon lojon ti barco ya' ti Filipos. Jo'p'ejl q'uin tsac x_Λñ_Λ lojon majlel. Ya' ti Troas tsac cha' taja lojon c b_Λ. Ya' i tsa' jaleyon lojon wucp'ejl q'uin.

Pablo tsi' julatayob ya' ti Troas

⁷ Ti ñaxan b_Λ q'uin ti semana che' b_Λ tsi' tempayob i b_Λ xcant'añob

cha'an mi' xet'ob waj, Pablo tsi' cantesayob. Come yomix majlel ti yije'lal, tsa' jale ti t'an c'alal ti ojilil ac'alal. ⁸ Ya'an cabal lámpara ti' mal otot ti cha' lajmlel otot ba' tsi' tempayob i ba. ⁹ Juntiquil ch'iton, i c'aba' Eutico, buchul ti q'ueloñibal, woli ti wen wayel. Tsa' ñucle ti wayel come jal woli ti cantesa Pablo. Tsa' yajli ti lum. Chamenix tsi' lotoyob. ¹⁰ Pablo tsa' jubi majlel. Tsa' bac' c'oti i mec'. Tsi' yala: Mach la' mel la' pusic'al. Cuxul to, che'en. ¹¹ Che' ba tsa'ix cha' lets Pablo, tsi' xet'eyob waj, tsi' c'uxuyob. Jalto tsi' cha'le t'an c'alal tsa' sac'a. Tsa' majli. ¹² Cuxul tsi' payayob majlel jini ch'iton. Jini cha'an tsa' ñuq'uesabentiyob i pusic'al jini hermanojob.

Pablo tsi' pejca ancianojob loq'uemo' ba ti Efeso ti Mileto

¹³ Tsa' ochiyon lojon ti barco. Tsa' majliyon lojon ti Asón ba' com lojon c pay ochel Pablo, che' bajche' tsi' subeyon lojon. Come ti' yoc tsa' majli che' bajche' tsi' ña'ta. ¹⁴ Che' ba tsi' tajayon lojon ti Asón, tsac paya lojon ochel ti barco. Tsa' c'otiyon lojon ti Mitilene. ¹⁵ Tsa' cha' majliyon lojon ti barco. Ti yije'lal tsa' c'otiyon lojon ti' tojlel Quío. Ti' cha'pejlel q'uin tsa' c'otiyon lojon ti Samos. Tsac ñusa lojon ac'alal ti Trogilio. Ti' yuxpejlel q'uin tsa' c'otiyon lojon ti Mileto. ¹⁶ Pablo mach yomic majlel ti Efeso, come mach yomic jalijel ya' ti Asia. Woli' se'ñun i ba, come yom c'otel ti Jerusalén cha'an i q'uiñilel Pentecostés mi muc'ach i mejlel.

¹⁷ Che' anto ti Mileto, Pablo tsi' choco majlel winicob ti Efeso. Tsi' paya tilel jini ancianojob año' ba i ye'tel ti' tojlel xñopt'añob ya' ti Efeso. ¹⁸ Che' ba tsa' c'otiyob, Pablo tsi' subeyob: La' wujil bajche' año' la' wic'ot ti pejtelel ora c'alal ti ñaxan ba q'uin che' ba tsa' ochiyon

ti Asia. ¹⁹ Tsac mele c ba ti pec' che' ba tsac melbe i ye'tel lac Yum. Tsi' tajayon cabal wocol. Tsac cha'le uq'uel cha'an judíojob tsa' ba i chijtayoñob. ²⁰ Ma'anic tsac bac'ña c subeñetla jini am ba i c'ajñibal la' cha'an. Tsaj cantesayetla ti' wut winicob x'ixicob yic'ot ti jujump'ejl la' wotot. ²¹ Tsa'ix c subeyob judíojob yic'ot gentilob cha'an mi' c'ayob i mul cha'an mi' ñopob Dios. Tsac subeyob cha'an mi' ñopob lac Yum Jesucristo.

²² Awilan, samiyonix ti Jerusalén come paybilonix majlel cha'an jini Espíritu. Mach cujilic chuqui mi caj c tumbentel ya'i. ²³ Pero jini Ch'ujul ba Espíritu mi' subeñon ti jujump'ejl tejclum, mi caj i tajon wocol. Mi caj cochel ti majquibal. ²⁴ Ma'anic mij q'uel j cuxtalel ti ñuc. Anquese mi cajq'uel ti chamel, tijicña c pusic'al mi uts'at mic ts'actesan que'tel tsa' ba aq'uentiyon ti lac Yum Jesús cha'an mic sub jini wen t'an cha'an i yutsllel i pusic'al Dios.

²⁵ Awilan, tsa'ix c subu i yumantel Dios ti la' tojlel. Wale cujil ma'anix mi caj la' chan q'uel c wut. ²⁶ Jini cha'an mic subeñetla ti jini jach ba ora, mach chan c wentajix la' cuxtalel ti la' pejtelel. ²⁷ Ma'anic tsac cha'le baq'uen, pero ts'acal tsac subeyetla i t'an Dios. ²⁸ Chacal q'uele la' ba che' jini. Cantanla pejtelel jini tiñame', come jini Ch'ujul ba Espíritu tsi' yaq'ueyetla la' we'tel ti xcantaya cha'an mi la' we'san jini xñopt'añob i cha'año' ba Dios tsa' ba i maña ti' bajñel ch'ich'el. ²⁹ Come cujil che' majlemonix mi caj i yochelob ti la' tojlel jontol ba bate'el ts'i'. Ma'anic mi caj i p'untan tiñame'. ³⁰ Mi caj i wa'talob winicob ti la' tojlel mu' ba i yalob sojquem ba t'an cha'an mi' payob xcant'añob cha'an mi' tsajcañob. ³¹ Yom yalal la' wo che' jini. Ña'tanla, uxp'ejl

jab ma'anic tsaj cʎʎ c xic'beñetla ti jujuntiquiletla ti q'uiñil yic'ot ti ac'ʎlel. Tsac cha'le uq'uel.

³² Wʎle, hermanojob, mi cʎq'uetla ti' c'ʎb Dios yic'ot ti' wenta jini t'an mu' bʎ i tsictesan i yutslel i pusic'al. An i p'ʎʎlel jini t'an cha'an mi' xuc'chocon la' pusic'al, cha'an mi la' wʎq'uentel chuqui tac la' tem cha'an jach la' wic'ot pejtelel jini saq'uesʎbilo' bʎ. ³³ Ma'anic tsac mulʎbeyetla chuqui an la' cha'an, mi plata, mi oro, mi pisil. ³⁴ La' wujil, tsac cha'le e'tel tij c'ʎb cha'an i bʎ c ñʎc'. Tsac we'sa c pi'ʎlob ja'el año' bʎ quic'ot. ³⁵ Ti pejtelel tsa' bʎ c mele tsac pʎsbeyetla bajche' yom mi lac cha'len e'tel cha'an mi laj coltan jini mach bʎ p'ʎʎlobic. Yom mi la' ña'tan i t'an lac Yum Jesús tsa' bʎ i yʎʎ: "Ñumen tijicña jini mu' bʎ i yʎc' majtañal bajche' jini mu' bʎ i ch'ʎm i majtan". Che' tsi' yʎʎ Pablo.

³⁶ Che' bʎ tsa' ujtí ti jini t'an tsa' ñocle. Pablo tsi' como pejca Dios yic'otob. ³⁷ Ti pejtelelob tsi' cha'leyob cabʎ uq'uel. Tsi' meq'ueyob Pablo. Tsi' ts'ujts'uyob. ³⁸ Wen ch'ijiyem tsi' yubiyob cha'an tsi' subeyob ma'anix mi caj i chʎn q'uelbeñob i wut. Tsi' pi'leyob majlel c'ʎʎ ti barco.

21

Tsa' majli ti Jerusalén Pablo

¹ Che' bʎ tsaj cʎʎʎyob lojon tsa' ochiyon lojon ti barco. Toj tsa' majliyon lojon ti Cos, ti yijc'ʎʎ c'ʎʎʎ ti Rodas, ti wi'il c'ʎʎʎ ti Pátara. ² Ya' tsac taja lojon barco woli bʎ i majlel ti Fenicia. Tsa' ochiyon lojon. Tsa' majliyon lojon. ³ Che' bʎ tsaj q'uele lojon Chipre, tsaj cʎʎʎ lojon tic ts'ej. Tsa' ñumiyon lojon majlel c'ʎʎʎ ti Siria. Tsa' c'otiyon lojon ti Tiro, come ya' yom i cʎʎ i cuch jini barco. ⁴ Che' bʎ tsac taja lojon xʎant'añob tsa' jaleyon lojon ya'i

wucp'ejl q'uin. Tsi' subeyob Pablo ti jini Espíritu mach yomic mi' letsel majlel ti Jerusalén. ⁵ Che' ñumenix jump'ejl semana tsa' majliyon lojon. Ti pejtelelob tsi' pi'leyon lojon majlel yic'ot x'ixicob yic'ot i yalobilob, c'ʎʎʎ che' bʎ tsa' loq'uion lojon ti tejclum. Ya' ti' ti' ja' tsa' cajiion lojon ti ñocʎʎ, tsac pejca lojon Dios. ⁶ Che' bʎ tsa'ix j cʎʎʎ lojon c bʎ, tsa' ochiyon lojon ti barco. Jini xʎant'añob tsa' sujtiyob ti' yotot.

⁷ Che' loq'uemonix lojon ti Tiro ti barco, tsa' c'otiyon lojon ti Tolemaida. Ya' i tsa cʎq'ue lojon cortesía hermanojob. Tsa' jaleyon lojon jump'ejl q'uin yic'otob. ⁸ Ti yijc'ʎʎ che' bʎ tsa' majliyon lojon, tsa' c'otiyon lojon ti Cesarea. Ya' tsa' ochiyon lojon ti' yotot Felipe, jini subt'an, jini tsa' bʎ aq'uenti i ye'tel yic'ot jini wʎctiquil. Tsa' jijliyon lojon quic'ot. ⁹ An chʎntiquil i yixic'al mach bʎ anic i ñoxi'al. Tsi' cha'leyob alt'an.

¹⁰ Che' bʎ tsa' jaleyon lojon ya' i cha'p'ejl uxp'ejl q'uin, tsa' jubi tilel juntiquil x'alt'an loq'uem bʎ ti Judea, i c'aba' Agabo. ¹¹ Che' bʎ tsa' c'oti ba' añoñ lojon, tsi' ch'ʎmbe i cajchiñʎc' Pablo. Tsi' bajñel cʎchʎ i yoc i c'ʎb. Tsi' subu: Jini Ch'ujul bʎ Espíritu mi' yʎʎ: "Che' i mi caj i cʎchob i yum jini cajchiñʎc'ʎ jini judíojob año' bʎ ti Jerusalén. Mi caj i yʎc'ob ti' c'ʎb gentilob". Che' mi' yʎʎ Ch'ujul bʎ Espíritu, che'en Agabo.

¹² Che' bʎ tsa'ix cubi lojon jini t'an, joñon lojon quic'ot jini ya' bʎ añoñ tsac sube lojon Pablo ti wocol t'an cha'an ma'anic mi' letsel majlel ti Jerusalén. ¹³ Pablo tsi' subeyon lojon: ¿Chucoch mi la' cha'len uq'uel? ¿Chucoch mi la' wʎq'ueñon i ch'ijiyemlel c pusic'al? Joñon chajpʎbilon, mach cojic jach cha'an mij cʎjchel, pero cha'an mic chʎmel ja'el ti Jerusalén cha'an ti' c'aba' lac Yum Jesús, che'en. ¹⁴ Che' bʎ ma'anic tsi'

jac'beyon lojon c t'an, tsaj c_ΛΛ lojon c suben. Tsac sube lojon: La mejlic chuqui yom lac Yum, cho'on lojon. ¹⁵ Ti wi'il tsac chajpa lojon c chub_Λ'an. Tsa' letsiyon lojon majlel ti Jerusalén. ¹⁶ Cha'tiquil uxtiquil xc_Λnt'añob ch'oyolo' b_Λ ti Cesarea tsi' pi'leyon lojon majlel. Tsi' p_ΛΛyon lojon majlel ti' yotot juntiquil xc_Λnt'an i c'aba' Mnasón, ch'oyol b_Λ ti Chipre. Jini Mnasón wajalix tsi' ñopo. Ya' tsa' jijliyon lojon quic'ot.

Pablo tsi' julata Jacobo

¹⁷ Che' b_Λ tsa' c'otiyon lojon ti Jerusalén, tijicñayob i pusic'al jini hermanojob, tsi' p_ΛΛyon lojon ochel. ¹⁸ Ti yijc'alal tsa' ochi Pablo quic'ot lojon ba'an Jacobo. Tsi' tempayob i b_Λ pejtelel jini ancianojob. ¹⁹ Che' b_Λ tsi' y_Λq'ueyob i b_Λ cortesía, Pablo quepecña tsa' caji i subeñob pejtelel chuqui tac tsi' cha'le Dios ti' tojlel gentilob ya' ba' tsi' cha'le subt'an.

²⁰ Che' b_Λ tsi' yubiyob, tsi' subuyob i ñucler Dios. Jini ancianojob tsi' subeyob Pablo: Hermano, tsa'ix a wubi jayp'ejl mil judíojob tsi' ñopoyob. Ti pejtelelob wen b_Λxob cha'an jini mandar. ²¹ Tsa'ix lon subentiyob jini w_Λ' b_Λ añob, wola' c_Λntesan judíojob ya' ti' tojlel gentilob cha'an mi' c_Λyob i mandar Moisés. Wola' sub mach yomic mi' tsepbeñob i p_Λch_Λlel i yalobilob, yic'ot mach yomic mi' cha'leñob che' bajche' i tilel judíojob. ²² Jini cha'an, ¿chuqui yom mi lac cha'len? Mi caj i yubiñob tsa'ix tiliyet. Isujm, mi caj i tempañob i b_Λ cab_Λl winicob x'ixicob. ²³ Jini cha'an, mele chuqui mic subeñet lojon. W_Λ' añob ch_Λntiquil winicob tsa' b_Λ i subeyob Dios chuqui mi caj i wersa melob. ²⁴ P_ΛΛyob majlel. S_Λq'uesan a b_Λ yic'otob. Tojbeñob chuqui yom cha'an mi' set'bentelob i jol. Che'i mi caj i ña'tañob ti pejtelelob mach isujmic

jini tsa' b_Λ subentiyob, come mach che'ic wola' mel. Mi caj i ña'tañob jatet ja'el wolix a jac' jini mandar. ²⁵ Jixcu jini gentilob tsa' b_Λ i ñopoyob, tsa'ix c ts'ijbubeyob lojon chuqui tsac ña'ta lojon. Tsac subeyob lojon cha'an mi' c_Λyob i c'ux jini ts_Λns_Λbil b_Λ i majtan dioste' yic'ot i ch'ich'el yic'ot milbil tac b_Λ. Tsac sube lojon cha'an ma'anic mi' cha'leñob ts'i'lel. Che' tsi' subeyob Pablo jini ancianojob. ²⁶ Pablo tsi' p_ΛΛyob jini winicob. Ti yijc'alal tsi' s_Λq'uesa i b_Λ yic'otob. Tsa' ochi ti Templo cha'an mi' subeñob baqui b_Λ q'uin mi caj i yujtel i s_Λq'uesañob i b_Λ, yic'ot baqui b_Λ q'uin mi caj i y_Λq'uentel i majtan Dios am b_Λ ti' wenta ti jujuntiquil.

Tsi' chucuyob Pablo ti Templo

²⁷ Che' yomix ts'actiyel jini wucp'ejl q'uin, cha'tiquil uxtiquil judíojob ch'oyolo' b_Λ ti Asia tsi' q'ueleyob Pablo ti Templo. Tsi' ñijcayob winicob cha'an mi' chucob Pablo. ²⁸ Jini winicob c'am tsi' y_ΛΛyob: Winicob israelob la'la ti coltaya. Umba'an jini winic mu' b_Λ i cha'len c_Λntesa ti' contra i cha'año' b_Λ Dios yic'ot ti' contra jini mandar yic'ot ti' contra jini Templo. Che'ach woli' pam c_Λntesan winicob x'ixicob. Mach cojic jach jini, pero tsa'ix i p_ΛΛ ochel griegojob ja'el ti' mal Templo. Tsa'ix i bibesa jini Ch'ujul b_Λ Ajñibal, che'ob. ²⁹ Come tsi' lon ña'tayob tsa'ix i p_ΛΛ ochel ti' mal Templo juntiquil winic ch'oyol b_Λ ti Efeso, i c'aba' Tróximo, come anix ora tsi' q'ueleyob yic'ot Pablo.

³⁰ Jini cha'an tsa' tejchiyob ti a'leya pejtelel winicob año' b_Λ ti jini tejclum. Ti ajñel tsi' tempayob i b_Λ. Tsi' chucuyob Pablo. Tsi' tujc'ayob loq'uel ti Templo. Ti ora tsa' ñujp'i i ti' Templo. ³¹ Che' b_Λ woli' ñopob i ts_Λnsan Pablo, tsa' subenti jini am b_Λ ñuc b_Λ i ye'tel

ti' tojlel jump'ejl mil soldadojob cha'an woliyob ti leto pejtelel winicob ti Jerusalén. ³² Jini am b_A i ye'tel tsi' p_{AY}A majlel soldadojob yic'ot i yaj capitañoob. Ti ajñel tsa' majliyob ba' añoob. Jini winicob tsi' c_{AY}AYob i jats' Pablo che' b_A tsi' q'ueleyob jini am b_A ñuc b_A i ye'tel yic'ot soldadojob.

³³ Tsa' c'oti jini am b_A ñuc b_A i ye'tel. Tsi' chucu Pablo. Tsi' y_{AC}'A mandar cha'an mi' c_{AJ}chel ti cha'tujm cadena. Tsi' c'ajtibe i c'aba' yic'ot chuqui tsi' cha'le. ³⁴ Ti pejtelelob woliyob ti c'am b_A t'an. Jelchojc jax chuqui tsi' y_{AL}AYob. Ma'anic tsa' mejli i ch'amben isujm chuqui tsa' ujtí come ju'ucñayob ti cabal t'an. Jini cha'an tsi' y_{AQ}'ueyob mandar cha'an mi' p_{AY}ob majlel Pablo ti' yotot soldadojob. ³⁵ Che' b_A tsa' c'otiyob ba' quejpa_{CTIC} ts'ajc, jini soldadojob tsi' ch'uuyuyob majlel Pablo, come wen mich'ob winicob. ³⁶ Woli' tsajcañoob majlel. C'am tsi' y_{AL}AYob: Ts_{ANS}anla, che'ob.

*Pablo tsi' pejca winicob x'ixicob
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

³⁷ Che' b_A tsa' caji i p_{AY}ob ochel Pablo ti' yotot soldadojob, Pablo tsi' sube jini ñuc b_A i ye'tel: ¿Mejl ba c pejcañet? che'en. Jini ñuc b_A i ye'tel tsi' sube: ¿A cañla ba i t'an griegojob? ³⁸ ¿Mach ba jatetic jini egipto tsa' b_A i teche leto ti' contra gobierno maxto jali? ¿Mach ba jatetic tsa' p_{AY}A majlel ti jochol b_A lum lujumbajc' sts_{ANS}ajob? che'en. ³⁹ Pablo tsi' sube: Mach joñonic. Mero judíojon. Ch'oyolon ti Tarso ya' ti Cilicia. Ya' chucbil j c'aba' ti ñuc b_A tejclum. Awocolic, la' c pejcan jini winicob, che'en. ⁴⁰ Che' b_A tsi' y_{AC}'A i t'an, che' wa'alix Pablo ba' quejpa_{CTIC}, tsi' pasbeyob i c'ab jini winicob. Che' b_A tsa' wen ñajch'iyob, Pablo tsa' caji i pejcañoob ti' t'an hebreojob.

22

¹ Pablo tsi' y_{ALA}: Winicob c pi'Allob, ñich'tanla chuqui mic subeñetla wale, che'en. ² Che' b_A tsi' yubiyob woli' pejcañoob ti' t'an hebreojob, tsa' wen ñajch'iyob. ³ Pablo tsi' subeyob: Isujm judíojon. Tsa quila pañimil ti Tarso ya' ti Cilicia. W_A' tsa' coliyon ilayi ti ili tejclum. C_{ANTES}Abilon i cha'an Gamaliel. Tsa' c_{ANTES}antiyon ti' sujmllel jini mandar che' bajche' tsi' ñopoyob lac ñojte'el. Wen b_{AXON} cha'an Dios che' bajche'etla ti la' pejtelel wale. ⁴ Tsac tic'la jini año' b_A ti' bijlel Dios. Tsa c_{ACA}'yob ti ch_{AMEL}. Tsac chucu winicob yic'ot x'ixicob. Tsa cotsayob ti majquibal. ⁵ Jini ñuc b_A motomaj ja'el yic'ot pejtelel xñoxob año' b_A i ye'tel yujilob isujm c t'an, come tsi' y_{AQ}'ueyoñoob jun cha'an mic pasbeñoob lac pi'Allob. Ya' tsa' majliyon ti Damasco cha'an mic chuc jini ya' b_A añoob cha'an c_{ACHAL} mic p_{AY}ob tilel ti Jerusalén cha'an mi' tojob i mul.

*Pablo tsi' subu bajche' tsa'
colt_{ANTI}
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

⁶ Che' b_A woliyon ti x_{AMBAL} majlel, che' lac'Alix añoon ti Damasco ti xinq'uiñil, tsa' b_{AC}' tsictiyi tic joytilel i c'AC'al c'ajc ch'oyol b_A ti panchan. ⁷ Tsa' yajliyon ti lum. Tsa cubi t'an. Tsi' subeyon: “¿Saulo, Saulo, cucoc wola' tic'lañoon?” che'en. ⁸ Tsac jac'AL: “C Yum, ¿majquiyet?” cho'on. Tsi' subeyon: “Joñon Jesús on' ch'oyolon b_A ti Nazaret. Woli a tic'lañoon”, che'en. ⁹ Jini año' b_A quic'ot, ti isujm tsi' q'ueleyob i c'AC'al c'ajc. Tsi' cha'leyob b_{AQ}'uen. Ma'anic tsi' yubibeyob chuqui woli' y_{AL} jini tsa' b_A i pejcayon. ¹⁰ Tsac sube: “¿Chuqui yom mic cha'len c Yum?” cho'on. Lac Yum tsi' subeyon: “Ch'ojyen. Cucu ti Damasco. Ya' i mi caj a subentel pejtelel chuqui wa_N ña't_{ABIL} c cha'an mu' b_A caj a

mel”, che'en. ¹¹ Che' b_A ma'anic tsa' c'oti c wut cha'an i sac_{le}l jini c'ajc, tsi' toj'esayoñob majlel tij c'ab jini ya' b_A añob quic'ot. Tsa' c'otiyon ti Damasco.

¹² Ya' an winic, i c'aba' Ananías, mu' b_A i ch'ujutesan Dios, che' bajche' c_{antes}abilonla ti mandar. Wen uts'at tsa' q'uejli cha'an pejtelel judíojob ya' b_A chumulob. ¹³ Tsa' tili ba' añon. Tsa' wa'le tic t'ejl. Tsi' subeyon: “Hermano Saulo, la' c'otic a wut”, che'en Ananías. Ti jini jach b_A ora tsa' c'oti c wut. Tsaj q'uele Ananías. ¹⁴ Tsi' subeyon: “I Dios lac ñojte'el tsi' yajcayet cha'an ma' c_{an} chuqui yom i pusic'al Dios. Tsi' yajcayet cha'an ma' q'uel jini Toj b_A, yic'ot cha'an ma' wubiben i t'an che' mi' pejcañet. ¹⁵ Come mi caj a wac' ti c_{ajñel} Cristo ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob. Mi caj a subeñob chuqui tac tsa' q'uele yic'ot chuqui tsa' wubi. ¹⁶ Wa'le, ¿chucoch woliyet ti pijt? Ch'ojoyen. Pejcan Dios ti' c'aba' Jesús. Ch'am_a ja', la' pojquic loq'uel a mul”. Che' tsi' subeyon Ananías.

I payol Pablo cha'an mi' cha'len subt'an

¹⁷ Che' b_A tsa' cha' tiliyon ti Jerusalén, woliyon ti oración ti Templo. An chuqui tsa' caji j q'uel ti espíritu. ¹⁸ Tsaj q'uele Jesús tsa' b_A i subeyon: “Se'ñun a b_A, loq'uen ti Jerusalén ti ora come ma'anic mi caj i jac'ob chuqui wola' subeñob cha'añon”, che'en. ¹⁹ Tsac sube: “C Yum, yujlilob joñon tsa cotsa ti ma_jquib_{al} jini tsa' b_A i ñopoyet. Tsac bajbeyob ti sinagoga tac. ²⁰ Che' b_A tsa' bejq'ui i ch'ich'el Esteban, jini subt'an a cha'an, ya' lac'al wa'alon ja'el. Ma'anic tsac tiq'uiyob. Tsaj c_{ant}abeyob i pislel jini tsa' b_A i tsansayob”, cho'on tsac sube. ²¹ Jesús tsi' subeyon: “Cucu come joñon mi caj c choquet majlel ti ñajtal ba'an gentilob”. Che' tsi' subeyon Jesús, che'en Pablo.

²² Tsi' ñich'tayob judíojob jinto tsa' ujti i sub jini t'an. Jini winicob tsa' cajiyoob ti c'am b_A t'an. Tsi' ya_{layob}: “La' ch_{amic} jini winic. Mach uts'atic che' ch_{an} cuxul”, che'ob. ²³ Wen c'am tsi' cha'leyob t'an. Tsi' tijcayob i bujc. Tsi' wejch'uyob letsel ts'ubejn. ²⁴ Jini ñuc b_A i ye'tel tsi' ya_{c'Λ} mandar cha'an mi' pa_jyel ochel Pablo ti' yotot soldadojob. Tsi' ya_{c'Λ} mandar cha'an mi' jajts'el ti asiyal cha'an mi' tsictesan i mul, come yom i ña'tan chucoch tsi' cha'leyob cab_{al} t'an ti' contra. ²⁵ Che' b_A tsa'ix i ca_{chayob} Pablo ti pa_{chi}, Pablo tsi' c'ajtibe i yaj capitán soldadojob wa'al b_A ti' t'ejl: ¿Mach ba tic'bilic ti mandar mi' jajts'el ti asiyal juntiquil winic chucbil b_A i c'aba' ya' ti Roma, che' maxto ña't_{ab}ilic mi an i mul? che'en Pablo. ²⁶ Che' b_A tsi' yubibe i t'an Pablo, i yaj capitán soldadojob tsa' majli ba'an jini ñuc b_A i ye'tel. Tsi' sube: ¿Chuqui mi caj a cha'len? Chucbil i c'aba' jini winic ya' ti Roma, che'en. ²⁷ Jini ñuc b_A i ye'tel tsa' tili ba'an Pablo. Tsi' sube: Subeñon, ¿chucbil ba a c'aba' ya' ti Roma? che'en. Pablo tsi' jac'Λ: Chucbil cu, che'en. ²⁸ Jini ñuc b_A i ye'tel tsi' ya_Λ: Cab_{al} taq'uin tsac jisa cha'an mi' chujquel j c'aba' ya' ti Roma, che'en. Pablo tsi' sube: Pero tsa' chujqui j c'aba' ya' ti Roma che' b_A tsa quila pañimil, che'en. ²⁹ Jini cha'an jini yomo' b_A i jats' Pablo cha'an mi' tsictesan i mul tsi' bac' c_{ayayob}. Che' b_A tsi' ña'ta ya' chucul i c'aba' Pablo ti Roma, jini ñuc b_A i ye'tel tsi' cha'le baq'uen ja'el, come an i mul cha'an tsi' ca_{ch}Λ.

Pablo ti' tojlel jini año' b_A i ye'tel

³⁰ Ti yijc'alal yom i ñop ti isujm chucoch tsi' cha'leyob t'an jini judíojob ti' contra Pablo. Tsi' jiti. Tsi' subeyob tilel pejtelel ñuc b_A motomajob yic'ot jini año' b_A i ye'tel. Tsi' pa_{ya} tilel Pablo.

23

¹ Pablo tsi' wen q'uele jini año b_Λ i ye'tel. Tsi' y_ΛΛ: Winicob, c pi'Λlob, ti pejtelel chuqui tac tsac mele, Dios tsi' q'uele. C'ΛΛ w_Λle ma'anic mi' tejchel t'an tic pusic'al cha'an uts'at pejtelel chuqui tsac cha'le ti' wut Dios, che'en. ² Jini c'ax ñuc b_Λ motomaj, i c'aba' Ananías, tsi' sube jini wa'alo' b_Λ ti' t'ejl cha'an mi' jats'beñob i yej Pablo. ³ Pablo tsi' sube: Mi caj i jats'et Dios. Pajq'uet bombil b_Λ ti tan. Buchulet cha'an ma' c'Λn jini mandar a melon, pero wola' ñusan mandar che' ma' wac'on ti jajts'el, che'en. ⁴ Jini wa'alo' b_Λ tsi' y_ΛΛyob: ¿Mu' ba a p'aj jini ñuc b_Λ motomaj i cha'an Dios? che'ob. ⁵ Pablo tsi' y_ΛΛ: C pi'Λlob, ma'anic tsaj c_Λñ_Λ mi jiñach ñuc b_Λ motomaj. Come ts'ijbubil: “Mach a p'aj jini yum_Λ am b_Λ i ye'tel ti la' tojlel”, che'en Pablo.

⁶ Pablo tsi' ña'ta ya' añob cha'chajp winicob, saduceojob yic'ot fariseojob. Jini cha'an c'am tsi' cha'le t'an ba'an jini año' b_Λ i ye'tel. Tsi' y_ΛΛ: Winicob c pi'Λlob, fariseojon, i yalobilon fariseo. Mic ñop an i pijtaya jini ch_Λmeño' b_Λ come mi' cha' ch'ojoyelob ch_Λmeño' b_Λ. Jini cha'an p_Λybilonix tilel cha'an mi la' melon, che'en Pablo. ⁷ Che' b_Λ tsa' ujt_i i sub jini t'an, tsa' caji i c_ΛΛx pejcañob i b_Λ fariseojob yic'ot saduceojob. Cha'chajp tsa' caji_{yob} ti t'an. ⁸ Come jini saduceojob mi' y_Λlob ma'anic mi lac cha' ch'ojoyel, ma'anic ángel, ma'anic espíritu. Pero mach che'ic mi' y_Λlob jini fariseojob.

⁹ Wen ju'ucña tsa' caji_{yob} ti t'an. Jini sts'ijbayajob i cha'an fariseojob tsa' wa'leyob. Tsi' wersa a_Λyob: Mi c_Λl lojon ma'anic i mul jini winic. Tic'Λl mi tsi' pejca Pablo juntiquil espíritu o juntiquil ángel. Mach yomic mi laj contrajin Dios, che'ob. ¹⁰ Che' wen mich'ob woli' c_ΛΛx pejcañob i b_Λ, jini ñuc b_Λ i

ye'tel tsi' cha'le b_Λq'uen ame mi' tsansañoob Pablo. Tsi' cha'le man-dar cha'an mi' tilelob soldadojob cha'an mi' wersa chucob loq'uel Pablo ba' añob, cha'an mi' p_Λyob ochel ti' yotot soldadojob. ¹¹ Ti jini ac'Λlel lac Yum tsa' wa'le ti' t'ejl Pablo. Tsi' sube: Xuc'chocon a pusic'al Pablo. Che' bajche' tsa' wac'Λyon ti c_Λjñel ti Jerusalén, che' ja'el mi caj a wac'on ti c_Λjñel ya' ti Roma, che'en.

Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' tsansañoob Pablo

¹² Ti s_Λc'ajel cab_Λl judíojob tsi' tempayob i b_Λ. Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' tsansañoob Pablo. Tsi' bajñel ch'Λc_Λyob i b_Λ cha'an ma'anic chuqui mi caj i c'uxob, ma'anic chuqui mi caj i japob jinto mi' tsansañoob Pablo. ¹³ Ñumen ti cha'c'al tsa' b_Λ i temeyob i t'an. ¹⁴ Tsa' majliyob ba'an i yumob motomajob yic'ot xñoxob año' b_Λ i ye'tel. Tsi' y_ΛΛyob: Tsa'ix c wersa wa'choco lojon c t'an che' b_Λ tsac bajñel ch'Λc_Λ lojon c b_Λ. Ma'anic mi caj c wis c'ux lojon i b_Λ lojon c ñac' jinto mic tsansan lojon Pablo. ¹⁵ Jatetla, che' jini, yic'ot jini año' b_Λ i ye'tel, c'ajtibenla jini am b_Λ ñuc b_Λ i ye'tel cha'an ijc'Λl mi' cha' p_Λy tilel Pablo ba' añetla. Subenla an chuqui la' wom la' cha' c'ajtiben. Chajp_Λbilon lojon cha'an mic tsansan lojon che' maxto c'otemic ba' añetla, che'ob.

¹⁶ Che' b_Λ tsi' yubi i yichac' Pablo bajche' mi caj i chijtañob, tsa' majli, tsa' ochi ti' yotot soldadojob. Tsi' sube Pablo. ¹⁷ Pablo tsi' p_Λy_Λ tilel juntiquil i yaj capitán soldadojob. Tsi' y_ΛΛ: P_Λy_Λ majlel jini ch'iton ba'an jini ñuc b_Λ i ye'tel, come an chuqui yom i suben, che'en. ¹⁸ I yaj capitán soldadojob tsi' p_Λy_Λ majlel. Tsa' majliyob ba'an jini ñuc b_Λ i ye'tel. Tsi' sube: Tsi' p_Λy_Λyon jini xñujp'el Pablo. Tsi' c'ajtibeyon cha'an mic p_Λy tilel jini ch'iton ba' añet come an chuqui yom i

subeñet, che'en. ¹⁹ Jini ñuc b_Λ i ye'tel tsi' chucbe i c'ab jini ch'iton. Tsi' mucu p_Λy_Λ majlel. Tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui a wom a subeñon? che'en. ²⁰ Tsi' sube: Tsa'ix i tempayob i b_Λ judíojob cha'an mi' c'ajtibeñet cha'an ma' p_Λy jubel Pablo ijc'al ba'an jini año' b_Λ i ye'tel. Mi caj i lon alob an chuqui yomob i cha' c'ajtiben Pablo. ²¹ Mach a jac'beñob i t'an, come ñumen ti cha'c'al winicob woli' chijtañob. Tsi' bajñel ch'ac_Λyob i b_Λ cha'an ma'anic chuqui mi caj i c'uxob, ma'anic chuqui mi caj i japob jinto mi' tsansaño Pablo. Tsa'ix i chajpayob i b_Λ. Woli jach i pijtañob a t'an, che'en jini ch'iton. ²² Jini ñuc b_Λ i ye'tel tsi' sube majlel jini ch'iton. Tsi' tiq'ui ame i suben yamb_Λ chuqui tsa'ix i tsictes_Λbe.

Tsa' chojqui majlel Pablo ba'an Félix

²³ Tsi' p_Λy_Λ tilel cha'tiquil i yaj capitán soldadojob. Tsi' subeyob cha'an mi' chajpañob lujunc'al soldadojob cha'an mi' majlelob ti Cesarea ti bolomp'ejl ora i yic'an yic'ot lujuntiquil i chanc'al (70) c'achalo' b_Λ yic'ot lujunc'al año' b_Λ i lanza. ²⁴ Tsi' subeyob cha'an mi' chajpabeñob i c'achlib Pablo ja'el cha'an c'achal mi' p_Λyob majlel ti uts'at ba'an Félix, jini gobernador. ²⁵ Tsi' ts'ijba jun. Tsi' y_Λl_Λ: ²⁶ “Joñon Claudio Lisiason. Mic chocbeñet tilel cortesia, c'ax uts'at b_Λ gobernador Félix. ²⁷ Jini winic tsa' chujqui cha'an judíojob. Colelix i tsansaño. Tsa' majliyon quic'ot soldadojob cha'an mij coltan, come tsac ña'ta chucbil i c'aba' ya' ti Roma. ²⁸ Che' b_Λ tsaj c'ajtibeyob chuqui i mul woli' subob ti' contra Pablo, tsac p_Λy_Λ majlel Pablo ba' tsi' tempayob i b_Λ jini judíojob año' b_Λ i ye'tel. ²⁹ Tsaj q'uele woli' tajtal i mul cha'an jach i mandar judíojob. Tsac ña'ta ma'anic i mul cha'an mi' tsansantel, mi cha'an

mi' yochel ti majquibal. ³⁰ Che' b_Λ tsa cubi woli' chijtañob jini winic jini judíojob, tsac b_Λc' choco majlel ba' añet. Tsac subeyob i contrajob cha'an mi' majlelob i subeñet i mul. Cojach mic subeñet jini”. Che' tsi' ts'ijba jini Claudio Lisias.

³¹ Ti ac'alel jini soldadojob tsi' p_Λy_Λyob majlel Pablo ti Antípatris che' bajche' tsa' subentiyob. ³² Ti yijc'lalal tsa' sujtiyob ti' yotot. Pero jini c'achalo' b_Λ tsa' majliyob yic'ot Pablo. ³³ Che' b_Λ tsa' c'otiyob ya' ti Cesarea, tsi' y_Λq'ueyob jun jini gobernador. Tsi' p_Λy_Λyob majlel Pablo ba'an. ³⁴ Che' b_Λ tsa' ujti i q'uel jini jun jini gobernador, tsi' c'ajtibe baqui ch'oyol. Tsa' subenti ya' ch'oyol ti Cilicia. ³⁵ Jini gobernador tsi' sube: Che' mi' julelob a contrajob mi caj cubin a t'an, che'en. Tsi' y_Λc'Λ mandar cha'an mi' cantantel Pablo ya' ti' yotot Herodes.

24

Pablo tsi' subu i b_Λ ti' tojlel Félix

¹ Che' b_Λ tsa' ñumi jo'p'ejl q'uin, tsa' jubi majlel jini ñuc b_Λ motomaj i c'aba' Ananías yic'ot cha'tiquil ux-tiquil xño_Λob año' b_Λ i ye'tel yic'ot juntiquil i c'aba' Tértulo wen yujil b_Λ t'an. Tsa' majli i pejcañob jini gobernador ti' contra Pablo. ² Che' b_Λ tsa' p_Λy_Λ tilel Pablo ba' año_Λ, Tértulo tsa' caji i jop'ben i mul Pablo. Tsi' y_Λl_Λ: Cha'an ti a we'tel ti yumal ñach'al año_Λ lojon tic lumal. Cha'an ti a ña'tabal uts'at woli' cantantelob c pi'lob tic lumal. ³ Uts'atet Félix, ti pejtelel ora uts'at mij q'uel lojon a melbal ti pejtelel c lumal. Mic subeñet lojon wocolix a w_Λl_Λ. ⁴ Mach comic c jalitesañet ti cabal t'an. Jini cha'an mic subeñet poj ubibeñon lojon ts'ita' c t'an ti' yutslal a pusic'al. ⁵ Come tsa'ix j q'uele lojon cabal woli' tic'lañon lojon jini winic. Mi' tech leto ti pejtelel pañimil baqui jach an judíojob. Jini winic ñumen

ch'ejl mi' mel i b_A bajche' yaño' b_A tsa' b_A i tsajc_Abeyob i c_Antes_Abal jini winic ch'oyol b_A ti Nazaret. ⁶Tsa'ix i ñopo i bib'esan jini Templo ja'el, pero tsac chucu lojon. Tsac ña'ta c mel lojon che' bajche' mi' y_Al tic mandar lojon, ⁷pero tsa' tili jini Lisias am b_A ñuc b_A i ye'tel. Wersa tsi' chili loq'uel Pablo tij c'ab lojon. ⁸Jini Lisias tsi' subeyob i contrajob Pablo cha'an mi' tilelob ba' añet. Che' ma' c'ajtiben jini winic mi mejlel a ña'tan isujm pejtetelel i mul tsa' b_A c subeyet lojon. Che' tsi' y_Al_A jini Tértulo. ⁹Lajal tsi' cha'leyob t'an judíojob ja'el. Che' tsi' y_Al_Ayob ti pejtelelob.

¹⁰Che' b_A tsi' p_As_A i c'ab jini gobernador cha'an mi' cha'len t'an, Pablo tsi' y_Al_A: Cabal jab gobernadoret tic lumal. Jini cha'an tijicña mic sub c b_A ti a tojlel. ¹¹Majqui jach ma' pejcan mi mejlel i subeñet an jaxto lajch_Amp'ejl q'uin tsa' letsiyon majlel ti Jerusalén cha'an mic ch'ujutesan Dios. ¹²Tsi' q'ueleyoñob. Ma'anic majqui woli_j c_Al_Ax pejcan mi ti Templo, mi ti sinagoga mi ti jini tejclum. Ma'anic tsac xic'beyob winicob x'ixicob cha'an mi' tempañob i b_A. ¹³Ma'anic mi mejlel i tsictesañob ti isujm i t'an woli b_A i jop'ob tij contra wale. ¹⁴Mic subeñet ti isujm, mic ñop i bijlel Dios. Mi' y_Alob sojquem bajche' mic ch'ujutesan jini Dios tsa' b_A i ñopoyob c ñojte'el. Mic ñop pejtelel mu' b_A i y_Al jini mandar yic'ot chuqui tac ts'ijbubil ti' t'an x'alt'año. ¹⁵Añ_Ach c pijtaya ti Dios, jini jach mu' b_A i ñopob ja'el, come tal i yorajlel che' mi caj i ch'oyelob jini chameño' b_A, jini tojo' b_A yic'ot jini mach b_A tojobic. ¹⁶Jini cha'an mic ch_An cha'len wersa c mel chuqui toj ti' wutob winicob yic'ot ti' wut Dios cha'an ma'anic mi' cajel ti t'an c pusic'al.

¹⁷Che' b_A tsa' ñumi cha'p'ejl

uxp'ejl jab, tsa' tiliyon cha'an mi c_Aq'ueño_b taq'uin jini p'umpuño' b_A tic lumal, cha'an mi c_Aq'uen Dios i majtan ja'el. ¹⁸Che' b_A woli c_Aq'uen Dios i majtan, cha'tiquil uxtiquil judíojob ch'oyolo' b_A ti Asia tsi' tajayoño_b ti Templo. S_Aq'ues_Abilon. Ma'anic cabal winicob quic'ot lojon. Ma'anic woliyon lojon ti cabal t'an. ¹⁹¿Chucoch mach w_A'ic año_b ti a tojlel cha'an mi' subob c mul, mi an chuqui mi' y_Alob tij contra? ²⁰Mi an c mul la' i subob jini w_A' b_A año_b che' wa'alon ba' tsi' tempayob i b_A jini año' b_A i ye'tel. ²¹Cojach jini t'an tsac subeyob che' ya' wa'alon ti' tojlelob: "P_Ay_Abilon cha'an mic mel c b_A w_Ale ti la' tojlel, come mic ñop mi' cha' ch'oyelob chameño' b_A", cho'on jach tsac subeyob, che'en Pablo.

²²Che' b_A tsi' yubi jini t'an Félix mach yomic i b_Ac' mel jini Pablo, come subebilix i sujmler i bijlel Dios. Tsi' y_Al_A: Jinto che' mi' jubel tilel Lisias, jini ñuc b_A i ye'tel, mi caj c melet, che'en. ²³Tsi' sube i yaj capitán soldadojob cha'an mi' c_Antan Pablo, pero mach mi' junyajlel ñup'. Tsi' sube uts'at mi' tilelob i pi'llob Pablo cha'an mi' y_Aq'ueño_b chuqui yom.

²⁴Che' b_A tsa' ñumi cha'p'ejl uxp'ejl q'uin tsa' tili Félix yic'ot i yijñam i c'aba' Drusila. Judía jini Drusila. Félix tsi' p_Ay_A tilel Pablo. Tsi' yubibe i t'an che' b_A tsi' sube bajche' yom mi lac ñop Jesucristo. ²⁵Tsi' sube bajche' yom mi lac taj toj b_A lac pusic'al yic'ot bajche' yom mi lac bajñel tic' lac pusic'al yic'ot bajche' mi caj i melonla Dios. Félix tsi' cha'le b_Aq'uen. Tsi' sube: Cucux. Che' mic tajben i q'uiñilel, mi caj c cha' payet tilel, che'en. ²⁶Félix tsi' lon ña'ta ja'el mi caj i y_Aq'uentel taq'uin cha'an mi' y_Ac' ti colel. Jini cha'an cabal tsi' p_Ay_A tilel. Tsi' cha'le t'an yic'ot.

27 Che' ñumenix cha'p'ejl jab tsa' ochi Porcio Festo ti' ye'tel Félix. Félix tsi' c_ΛΛ Pablo ti majquibal come yom q'uejlel ti uts'at cha'an judíojob.

25

Pablo ti' tojlel Festo

¹ Tsa' caji i cha'len yumal Festo ti jini lum am b_Λ ti' wenta. Che' b_Λ tsa' ñumi uxp'ejl q'uin, tsa' loq'ui ti Cesarea. Tsa' letsi majlel ti Jerusalén. ² Jini ñuc b_Λ motomajob yic'ot jini ñuco' b_Λ judíojob tsa' tiliyob ba'an Festo. Tsi' cha'leyob t'an ti' contra Pablo. Tsi' c'ajtibeyob wocol t'an ³ cha'an mi' mel bajche' yomob ti' contra Pablo. Tsi' cajtibeyob cha'an mi' y_Λc' ti p_Λjyel tilel ti Jerusalén. Tsi' ña'tayob i chijtan cha'an mi' tsansañoob ti bij. ⁴ Festo tsi' subeyob ya' woli' cantantel Pablo ti Cesarea. Mach jalic mi' majlel ya'i ja'el. ⁵ Tsi' y_ΛΛ: Majqui jach wa'chocobil, la' jubic majlel quic'ot cha'an mi' sub i mul mi an chuqui jontol tsi' mele jini winic, che'en.

⁶ Ya'to tsa' jale yicot judíojob tic'Λl mi waxacp'ejl o lujump'ejl q'uin. Ti wi'il tsa' jubi majlel ti Cesarea. Ti yijc'Λlal che' buchul Festo ya' ti melob_ΛΛl tsi' y_Λc'Λ mandar cha'an mi' p_Λjyel tilel Pablo. ⁷ Che' b_Λ tsa' c'oti Pablo, jini judíojob tsa' b_Λ jubi-yob tilel loq'uemo' b_Λ ti Jerusalén tsa' wa'leyob ti' joytilel. Cabal tsi' jop'beyob ñuc b_Λ i mul Pablo. Ma'anic tsa' mejli i tsictesañoob ti isujm. ⁸ Pablo tsa' caji i coltan i b_Λ. Tsi' y_ΛΛ: Ma'anic chuqui tsac wis cha'le ti' contra i mandar judíojob, mi ti' contra jini Templo, mi ti' contra César, che'en. ⁹ Festo yom q'uejlel ti uts'at cha'an judíojob. Jini cha'an tsi' sube Pablo: ¿A wom ba letsel majlel ti Jerusalén cha'an mic melet ya'í? che'en.

¹⁰ Pablo tsi' y_ΛΛ: Wa'alon ti melob_ΛΛl i cha'an César ba' yom

mic mel c b_Λ. Ma'anic chuqui tsac cha'le ti' contra judíojob. Wen a wujil. ¹¹ Mi xñusa mandaron, mi an chuqui tsac cha'le cha'an mi cajq'uel ti chamel, la' chamicon, pero mi mach isujmic chuqui woli' y_Λlob tij contra, ma'anic majch mi mejlel i y_Λc'on ti' c'Λb. ¹² La' c mel c b_Λ ya' ba'an César, che'en Pablo. Festo tsi' pejca jini año' b_Λ i ye'tel. Ti wi'il tsi' sube Pablo: Tsa'ix a c'ajtibeyon cha'an ma' mel a b_Λ ba'an César. Ya' mi caj a majlel ba'an César, che'en Festo.

Pablo ti' tojlel Agripa yic'ot Berenice

¹³ Che' ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl q'uin, tsa' tili ti Cesarea jini rey Agripa yic'ot Berenice i yijñam cha'an mi' y_Λq'ueñoob i yutsllel i t'an Festo. ¹⁴ Che' cabal q'uin tsa' jaleyob ya'i, Festo tsi' sube jini yumal bajche' woli' mel i b_Λ Pablo. Tsi' sube: W_Λ'an juntiquil winic tsa' b_Λ c_Λle ti majquibal ti' wenta Felix. ¹⁵ Che' ya' añoon ti Jerusalén, jini ñuc b_Λ motomajob yic'ot jini xñoxob año b_Λ i ye'tel cha'an judíojob tsa' c'otiyob ba' añoon. Tsi' c'ajtibeyoñoob cha'an mi c_Λq'uen i toj i mul.

¹⁶ Tsac subeyob ma'anic mi' to'ol ac'ob ti chamel winic jini romanojob. Ñaxan mi' tilelob i contrajob cha'an mi' subob i mul ya' ti' wut cha'an mi' mejlel i coltan i b_Λ che' an chuqui mi' subob ti' contra. ¹⁷ Che' temel tsa' tiliyob w_Λ'i, mach jalic tsac teche meloñel. Ti yijc'Λlal tsa' buchleyon ya' ti melob_ΛΛl. Tsa c_Λc'Λ mandar cha'an mi' p_Λjyel tilel jini winic. ¹⁸ Che' ya' añoob i contrajob, mach che'ic tsi' subuyob i mul bajche' tsac lon ña'ta. ¹⁹ Jini jach tsi' contrajiyob Pablo cha'an chuqui woli' ñopob. Tsi' tajayob ti t'an juntiquil i c'aba' Jesús tsa' b_Λ chamí. Pero Pablo mi' y_Λl cha' cuxul. ²⁰ Ma'anic tsac ña'ta bajche' yom mic mel jini winic. Jini cha'an

tsaj c'ajtibe Pablo mi yom majlel ti Jerusalén cha'an ya' mi' mel i ba'. ²¹ Che' ba' tsi' c'ajtibeyon Pablo cha'an mi majlel i mel i ba' ba'an Augusto, tsa cac'Λ mandar cha'an mi' cantantel jinto mi mejlel c choc majlel ba'an César. Che' tsi' ya'ΛΛ Festo. ²² Agripa tsi' sube: Joñon ja'el com cubiben i t'an jini winic, che'en. Festo tsi' sube: Ijc'Λ mi caj a wubin, che'en.

²³ Ti yijc'ΛΛ wen ch'Λbil tsa' tiliyob Agripa yic'ot Berenice. Tsa' ochiyob ba' mi' yubiñob t'an yic'ot jini año' ba' ñuc ba' i ye'tel yic'ot jini ñuco' ba' winicob ti tejclum. Tsa' p'ajyi tilel Pablo cha'an ti' mandar Festo. ²⁴ Festo tsi' ya'ΛΛ: Rey Agripa yic'ot pejtelel winicob temp'abilob quic'ot lojon, wolix la' q'uel jini winic. Pejtelel judíojob tsi' wersa subeyoñob ti c'am ba' t'an ya' ti Jerusalén yic'ot wa'i cha'an mach yomic che' chan cuxul. ²⁵ Tsac ña'ta ma'anic chuqui tsi' cha'le cha'an mi' chamel. Che' ba' tsi' bajñel ña'ta i mel i ba' ba'an Augusto, tsac sube mi caj c choc majlel. ²⁶ Pero ma'anic chuqui mi mejlel c ts'ijbuben jini c yum ti' contra Pablo. Jini cha'an tsac p'ayΛ tilel ti la' tojlel yic'ot ti a tojlel ja'el, rey Agripa, cha'an ma' subeñon chuqui mi mejlel c ts'ijbuben jini c yum, che' ba' tsa'ix a c'ajti tac chuqui tsa' ujtí. ²⁷ Come mi cΛ mach yomic mic choc majlel xñujp'el mi ma'anic chuqui mi mejlel c sub ti' contra, che'en Festo.

26

Pablo tsi' cha'le t'an ti' tojlel Agripa

(Hch. 8.1-3; 9.1-9; 22.6-11)

¹ Agripa tsi' sube Pablo: Mi cac' c t'an cha'an ma' coltan a ba' ti a t'an, che'en. Pablo tsi' pasΛ i c'Λb. Tsa' caji ti t'an cha'an mi' coltan i ba'. ² Tsi' ya'ΛΛ: Rey Agripa, ti-jicña mi cubin, come wolic sub c ba' wale ti a tojlel cha'an pejtelel

chuqui tac tsi' subuyob judíojob tij contra. ³ Come wen a wujil bajche' mi' melob judíojob yic'ot pejtelel chuqui mi' ya'lob. Jini cha'an mij c'ajtibeñet a wocolic ubibeñon c t'an ti' yutslel a pusic'al.

⁴ Pejtelel jini judíojob yujilob chuqui tsac cha'le ya' tic lumal yic'ot ti Jerusalén, c'ΛΛΛ che' ch'itoñon to. ⁵ Mi yomob, mi mejlel i subob come ña'tabil i cha'añob, fariseojon c'ΛΛΛ ti wajali. Che' bajche' mi' wersa melob fariseojob, che'Λch tsac mele ja'el. ⁶ Wolix c mel c ba' cha'an tsa'ix c ñopbe i t'an Dios tsa' ba' i sube c ñojte'el lojon. ⁷ Che'Λch mi' ñopob ja'el jini lajchanmojt i p'olbal Israel mu' ba' i ch'ujutesañob Dios ti jump'ejl i pusic'al ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel. Rey Agripa, che'Λch wolic ñop ja'el. Jini cha'an jini judíojob woli' jop'beñoñob c mul. ⁸ ¿Mu' ba la' lon ña'tan wocol mi' tech ch'ojoyel jini chameño' ba' Dios?

⁹ Isujm, joñon tsac lon ña'ta j contrajin i c'aba' Jesús ch'oyol ba' ti Nazaret. ¹⁰ Che'Λch tsac mele ti Jerusalén. Tsac mΛcΛ ti ñujp'ibal cabal i cha'año' ba' Dios che' ba' tsac ch'ΛmΛ que'tel ti' tojlel jini ñuc ba' motomajob. Che' ba' tsa' tsansantiyob tsa cac'Λ c t'an ti' contrajob. ¹¹ Cabal tsac bajbeyob ti pejtelel sinagoga. Tsac wersa xic'beyob cha'an mi' p'ajob Dios. Tsac wen mich'leyob. Tsac tic'layob c'ΛΛΛ ti yan tac ba' tejclum.

¹² Che'Λch wolic mel che' ba' tsa' majliyon ti Damasco, che' choc-bilon majlel cha'an jini ñuc ba' motomajob. ¹³ Ti xinq'uiñil, c rey, tsaj q'uele i saclel c'ajc ti bij, ch'oyol ba' ti panchan. Ñumen i saclel bajche' q'uin. Tsi' ya'c'Λ i saclel tic joytilel yic'ot ti' joytilel jini tsa' ba' i cha'leyob xambal quic'ot. ¹⁴ Che' ba' tsa' yayliyon lojon ti lum tic pejtelel lojon, tsa cubi t'an woli ba' i pejcañon. Tsi' subeyon ti' t'an hebreojob: "Saulo, Saulo, ¿chucoch wola'

tic'lañon? Wola' lalap tec' jini jay ba i ñi' te' cha'an ma' low a ba", che'en.

¹⁵ Tsac sube: "¿Majquiyet, c Yum?" cho'on. Jini lac Yum tsi' yalal: "Joñon Jesúson, woli ba a tic'lan. ¹⁶ Ch'o'yen, wa'i, come tsa' tsictiyiyon ti a wut cha'an mic wa'chocoñet cha'an ma' melbeñon que'tel. Mi caj a wac' ti cajñiel jini tsa' ba a q'uele yic'ot jini mu' ba caj a q'uel che' mic tsictiyel ti a wut. ¹⁷ Come mi caj j coltañet loq'uel ti' c'ab a pi'lob yic'ot ti' c'ab gentilob. Ya' wolic choquet majlel wale ¹⁸ cha'an ma' cambañob i wut, cha'an mi' sutq'uiñob i ba ti ic'yoch'an ba pañimil, cha'an mi' yajñelob ti' saclel pañimil. Mic choquet majlel cha'an mi' loq'uelob ti' p'atlel Satanás, cha'an mi' yochelob ti' p'atlel Dios, cha'an mi' ñusabentelob i mul che' mi' ñopoñob, cha'an i ten cha'añob jach jini mu' ba caj i yalq'uentelob yic'ot jini saq'uesabilo' ba". Che' tsi' subeyon Jesús.

¹⁹ Jini cha'an, mic subeñet, rey Agripa, ma'anic tsac ñusa jini tsa' ba pasbentiyon ch'oyol ba ti panchan. ²⁰ Ñaxan tsac subeyob jini año' ba ti Damasco yic'ot ti Jerusalén yic'ot ti pejtelel Judea, yic'ot gentilob cha'an mi' cayob i mul cha'an mi' sutq'uiñob i ba cha'an mi' ñopob Dios. Tsac subeyob cha'an mi' cha'leñob chuqui wen, cha'an mi' tsictiyel tsa'ix i cayayob i mul. ²¹ Jini cha'an jini judiojob tsi' chucuyoñob ti Templo. Tsi' ñopo i tsansañoñob. ²² Tsa' colantiyon ti Dios. Jini cha'an c'ala wale mic chan subeñob ch'och'oco' ba yic'ot ñuco' ba jini jach ba t'an tsa' ba i wan alayob x'alt'añob yic'ot Moisés, come tsa' ujeti che' bajche' tsi' yalayob. ²³ X'alt'añob yic'ot Moisés tsi' yalayob wersa mi caj i yubin wocol Cristo. Tsi' yalayob Cristo mi caj i ñaxan ch'oyjel loq'uel ba'an chameño' ba, mi caj i subeñob israelob yic'ot gentilob i sujmllel i

saclel pañimil. Che' tsi' yalal Pablo.

²⁴ Che' woli to ti t'an Pablo, c'am tsi' cha'le t'an Festo. Tsi' yalal: Pablo, sojquem a jol. Wolix i sojquel a jol cha'an ti' q'uelob cabal jun, che'en. ²⁵ Pablo tsi' yalal: Mach sojquemic c'jol, weñet ba Festo. Mic cha'len t'an ti isujm yic'ot ti toj. ²⁶ Come jini rey yujil pejtelel jini. Ma'anic mic bac'ñan c sub c ba ti' tojlel ja'el. Come mi cal yujil pejtelel chuqui tsa' ujeti, come mach muculic tsa' ujeti. ²⁷ Rey Agripa, ¿mu' ba a ñopben i t'an x'alt'añob? Cujil ma' ñop, che'en Pablo. ²⁸ Agripa tsi' sube Pablo: Colel ma' wala'ueñon c ñop Cristo, che'en. ²⁹ Pablo tsi' yalal: Uts'at mi ti junyajlel ma' ñop che' bajche'on. Mach cojic jach jatet, pero pejtelel mu' ba i yubiñob c t'an wale. Uts'at mi lajletla quic'ot pero mach ti cadena-jic, che'en Pablo.

³⁰ Che' ba tsa' ujeti ti t'an Pablo, tsa' ch'o'yi jini rey yic'ot jini gobernador yic'ot Berenice yic'ot año' ba ya' ba buchulob. ³¹ Che' ba tsi' tats'ayob i ba, tsi' pejcayob i ba. Tsi' yalayob: Ma'anic chuqui tsi' cha'le jini winic cha'an mi' chamel mi cha'an mi' ñujp'el, che'ob. ³² Agripa tsi' sube Festo: Machic tsi' c'ajti i mel i ba ba'an César, tsa' mejli ti colel jini winic, che'en.

27

Tsi' payayob majlel Pablo ti Roma

¹ Che' ba tsi' ña'tayob wersa mic majlel lojon ti barco ti Italia, jini año' ba i ye'tel tsi' yalalayob Pablo yic'ot año' ba xñujp'elob ti' c'ab i yaj capitán soldadojob i c'aba' Julio, i winic Augusto. ² Tsa' ochiyon lojon ti barco ch'oyol ba ti Adramitio woli ba i majlel ti tejclum tac am ba ti' ti' ñajb ya' ti Asia. Tsa' ochiyon lojon quic'ot Aristarco jini ch'oyol ba ti Tesalónica ya' ti Macedonia. Tsa' majliyon lojon.

³ Ti yijc'ɔlɔl tsa' c'otiyon lojon ti Sidón. Uts'at chuqui tsi' melbe Pablo jini Julio. Tsi' yac'ɔ i t'an cha'an mi' majlel ti jula' ba'an i cañayo' bɔ, cha'an mi' poj jijlel yic'otob. ⁴ Che' bɔ tsa' loq'uuyon lojon ya'i, tsa' majliyon lojon lac'ɔl ti Chipre ba' ma'anic cabɔ ic', come jini ic' yom i cha' chocon lojon sujtel. ⁵ Che' bɔ tsa' ñumiyon lojon ti colem ñajb ba'an Cilicia yic'ot Panfilia, tsa' c'otiyon ti Mira, jini tejclum ti Licia. ⁶ Ya'i i yaj capitán soldadojob tsi' taja jump'ejl barco ch'oyol bɔ ti Alejandría woli bɔ i majlel ti Italia. Tsi' yotsayon lojon. ⁷ Cabɔ q'uin c'unte' jach tsac xaña lojon majlel. Wocol tsa' c'otiyon lojon ya' ti Gnido. Jini ic' yom i cha' chocon lojon sujtel. Jini cha'an tsa' majliyon lojon ya' ti Creta lac'ɔl ti Salmón ba' ma'anic cabɔ ic'. ⁸ Wocol jach tsaj c'unte' xaña lojon majlel ya' ti t'ejl Creta. Tsa' c'otiyon lojon ti tejclum i c'aba' Wen Bɔ i Jijlib Barco lac'ɔl ti jini tejclum i c'aba' Lasea.

⁹ Tsa' sajti cabɔ q'uin. Babɔq'uen mi lac cha'n cha'len xambal ti barco, come ñumenix i q'uiñilel ch'ajb. Jini cha'an Pablo tsi' tiq'uiyob. ¹⁰ Tsi' subeyob: Winicob, mic ña'tan che' mi lac majlel ti barco mi caj lac taj cabɔ wocol. Cabɔ mi caj i jilel lac chub'an, mach cojic jach jini barco yic'ot i cuch pero joñonla ja'el, che'en. ¹¹ Jini i yaj capitán soldadojob ma'anic tsi' jac'be i t'an Pablo. Tsi' jac'be i t'an jini xtoj'esa barco yic'ot i yum jini barco. ¹² Mach abi wenic i jijlib barco ya' ba' añob. Wocol abi mi' ñusañob i yorajlel tsañal ya'i. Jini cha'an ñumen cabɔlob jini yomo' bɔ loq'uel ya' ba' jijlemob. Yomob c'otel c'ɔlɔl ti Fenice ba' uts'at i jijlib barco cha'an ya'i mi' ñusañob i yorajlel tsañal mi tsa' mejliyob. Jini Fenice jump'ejl tejclum ya' ti Creta am bɔ ti tojel nordeste yic'ot ti' tojel sudeste.

Tsa' tejchi p'atɔl bɔ ic'ya' ti ñajb

¹³ Che' bɔ tsa' tejchi c'unte' bɔ ic' ch'oyol bɔ ti sur, tsi' lon ña'tayob uts'at mi' majlelob. Tsi' letsabeyob i pislel barco. Tsa' cajiyoob ti xambal majlel lac'ɔl ti' ti' ñajb ya' ti Creta. ¹⁴ Mach jalic tsa' tejchi wen p'atɔl bɔ ñuqui ic' i c'aba' Euroclidón. ¹⁵ Tsi' jats'ɔ jini barco. Ma'anic tsa' mejli ti xambal jini barco cha'an ic'. Tsaj cɔyɔ lojon c toj'esan majlel barco. Tsi' wersa chocoyon lojon majlel jini ic'. ¹⁶ Che' bɔ tsa' c'otiyon lojon ba' ma'anic cabɔ ic' lac'ɔl ti' t'ejl ch'o'ch'oc bɔ lum joyol bɔ ti ja' i c'aba' Clauda, wocol tsa' mejli j cɔch lojon jini ch'o'ch'oc bɔ barco. ¹⁷ Tsa' ujti i ch'uoyob jini ch'o'ch'oc bɔ barco, tsi' bɔn cɔchayob jini colem barco. Tsi' bac'ñayob i cujob i bɔ ti bulul bɔ lum i c'aba' Sirte am bɔ ti' mal ñajb. Tsi' ju'sabeyob i pislel barco. Tsa' wersa chojquiyoob sujtel cha'an ic'. ¹⁸ C'ax cabɔ tsi' jats'ɔ barco jini ñuqui ic'. Ti yijc'ɔlɔl tsa' caji i sejb'esañob barco. ¹⁹ Ti' yuxp'ejlel q'uin tsac bajñel choco lojon loq'uel i bal jini barco. ²⁰ Cabɔ q'uin ma'anic tsiquil mi q'uin mi ec'. C'ax p'atɔl to jini ic'. Tsac ña'ta lojon ma'anic mi caj c cha'n coles lojon.

²¹ Cabɔ q'uin ma'anic tsaj c'uxu lojon waj. Jini cha'an Pablo tsa' wa'le ti yojlil ba' añob. Tsi' yɔlɔ: Winicob, uts'at tsa'ic la' jac'beyon c t'an. Uts'at machic tsa' loq'uiyetla ti Creta. Che' jini ma'anic tsa' sajti la' chub'an. Ma'anic tsa' la' wubi wocol. ²² Wɔle mic wen subeñetla, tijicñesan la' pusic'al come ma'anic majch mi caj i chamel mi juntiquietla. Cojach mi caj i jilel jini barco. ²³ Come sajmal ti ac'ɔlel tsa' wa'le i yángel Dios ba' añon. I cha'añon jini Dios. Mic cha'liben i ye'tel. ²⁴ Tsi' yɔlɔ: "Mach ma' cha'len bɔq'uen Pablo. Wersa mi caj a wa'tal ti' tojel César. Awilan, Dios tsa'ix i yɔq'ueyet pejtelel

woliyo' bA ti xAmbal a wic'ot che' bajche' tsa' c'ajtibe", che'en. ²⁵ Jini cha'an, winicob, tijicñesan la' pusic'al come mic ñop mi caj i yujtel che' bajche' tsi' subeyon Dios. ²⁶ Wersa mi caj lac chojquel majlel ti jump'ejl lum joyol bA ti ja'. Che' tsi' yAlA Pablo.

²⁷ Che' ti' chAnlujump'ejlel (14) ac'Allel che' bA tsa' ñijcantiyon lojon majlel ti colem ñajb i c'aba' Adriático, ti ojlii ac'Allel tsi' ña'tayob jini x'e'telob ti barco lac'Alix añon lojon ti' ti' ñajb. ²⁸ Tsi' p'isiyob i tamlel ja'. An junc'al ti jajl. Ti yamba jumuc' tsi' cha' p'isiyob. An jax jo'lujunjajl. ²⁹ Tsi' cha'leyob bAq'uen ame mi' cuj i bA barco ti xajlel tac am bA ti' mal ja'. Tsi' chocoyob ti ja' chAmp'ejl i cAlib barco ti yebal barco. Wocol tsi' ñusayob ac'Allel. ³⁰ Jini x'e'telob ti barco tsi' ñopoyob puts'el majlel yic'ot ch'o'ch'oc bA barco. Tsi' ju'sayob ti colem ñajb. Tsi' meleyob che' bajche' mi yomob i choc jubel i cAlib barco ya' ti' ñi'. ³¹ Pablo tsi' sube i yaj capitán soldadojob yic'ot pejtelel soldadojob: Mi ma'anic mi' yajñelob ti' mal barco jini x'e'telob, ma'anic mi' mejlel la' coel jatetla, che'en. ³² Jini cha'an jini soldadojob tsi' tsepbeyob i lazojlel jini ch'o'ch'oc bA barco cha'an mi' yAc' ti sajtel.

³³ Che' bA wolix i sac'an, Pablo tsi' subeyob cha'an mi' c'uxob i bal i ñac' ti pejtelelob. Tsi' yAlA: I lajchAmp'ejlelix q'uin woli la' ñusan wocol. Woliyetla ti ch'ajb. Ma'anic chuqui tsa' la' c'uxu. ³⁴ Jini cha'an mic subeñetla ti wocol t'an yom mi la' cha'len we'el cha'an mi la' p'at'an. Ma'anic mi' caj i sajtel mi junt'ujmic i tsutsel la' jol mi ti juntiquiretla, che'en Pablo. ³⁵ Che' bA tsa' ujt i sub jini t'an, tsi' ch'ama waj. Tsi' sube Dios wocolix i yAlA ti' tojlel pejtelel winicob. Tsi' xet'e. Tsa' caji i c'ux. ³⁶ Tsa' ñuc'ayob

i pusic'al ti pejtelelob. Tsa' caji yob ti we'el ja'el. ³⁷ Añon lojon lujunc'al yic'ot wAclujuntiquil i chAnc'al (276) ti' mal barco. ³⁸ Che' ñajobix tsi' sejb'esayob jini barco. Tsi' chocoyob ochel c'uxbil bA i wut jam ti colem ñajb.

Tsa' jejmi barco

³⁹ Che' bA tsa' sac'a ma'anic tsi' cAñayob jini lum. Tsi' q'ueleyob junxajc' ñajb ba' tsa' ochi ti lum. Ya' yomob i ñijcan majlel barco ti' ti' i xAc' ñajb, mi tsa' mejliyob. ⁴⁰ Jini cha'an tsi' tsepbeyob i lazojlel i cAlib tac barco. Ya' tsi' cAyayob ti colem ñajb. Tsi' jitiyob lazo tsa' bA i chucu i toj'esajib barco. Tsi' letsayob i pislel i ñi' barco cha'an mi' chuc ic'. Tsi' ñopoyob majlel ti' ti' ñajb. ⁴¹ Tsa' tiliyob ba' t'oxbil jini ñajb cha'an bulul bA lum. Ya' tsa' cAle ba' jay jini ja'. Tsa' ts'ajpi i ñi' barco ti lum. Ma'anic tsa' mejli i ñijcañob. I yit jini barco tsa' caji ti xujlel cha'an cabal tsi' jats'Λ ja'.

⁴² Jini soldadojob yomob i tsAnsan xñujp'elob cha'an ma'anic mi' puts'elob ti ñuxijel. ⁴³ I yaj capitán soldadojob tsi' tiq'uiyob come yom i coltan Pablo. Tsi' subeyob cha'an mi' chocob ochel i bA che' bajche' jaytiquirel yujilo' bA ñuxijel cha'an mi' c'otelob ñaxan ti lum. ⁴⁴ Jini tsa' bA cAleyob tsi' c'Añayob tabla, ojlii tsi' c'Añayob i xujt'il tac jini barco. Che' jini, uts'at tsa' c'otiyob ti lum ti pejtelelob.

28

Pablo ya' ti lum i c'aba' Malta joyol bA ti ja'

¹ Che' uts'at tsa' c'otiyon lojon ti' ti' ñajb, tsac ña'ta lojon Malta i c'aba' jini lum joyol bA ti ja'. ² Jini chumulo' bA ya' i tsi' wen p'untayon lojon. Tsi' xiq'uiyob c'ajc. Tsi' pAyayon lojon ochel tic pejtelel lojon cha'an woli to ja'al. Tsawan jax pañimil. ³ Pablo tsi' tempa junsejt si'. Che' bA tsi' yotsa ti

c'ajc, tsa' loq'ui tsunte'chan cha'an i ticwalel c'ajc. Tsa' ts'uyle ti' c'ab Pablo. ⁴ Jini chumulo' b_Λ ya'i che' b_Λ tsi' q'ueleyob ts'uyul lucum ti' c'ab, tsi' subeyob i b_Λ: Isujm, stsansa jini winic. Anquese uts'at tsa' loq'ui ti ja', wale mux caj i chamel cha'an i mul, che'ob. ⁵ Pablo tsi' pajq'ui ochel ti c'ajc jini tsunte'chan. Ma'anic chuqui tsi' tumbe. ⁶ Tsi' ña'tayob jini winicob mux i sijt'el o mux i bac' wa'al chamel. Che' jal tsi' pijtayob tsa' caji i q'uelob ma'anic chuqui tsi' tumbe. Tsi' q'uextayob i pusic'al. Tsa' caj i yalob jiflach juntiquil dios.

⁷ An juntiquil i c'aba' Publio am b_Λ i ye'tel ti jini lum joyol b_Λ ti ja'. Lac'al jach an i lum. Tsi' payayon lojon ochel ti' yotot. Uxp'ejl q'uin tsi' we'sayon lojon ti' yuts'atlel i pusic'al. ⁸ Nólol i tat ti' wayib, woli ti c'ajc yic'ot ta'. Tsa' majli Pablo i q'uel. Che' b_Λ tsi' pejca Dios, tsi' yac'Λ i c'ab ti' jol. Tsi' lajmesa. ⁹ Che' cambil chuqui tsa' ujtí, tsa' tiliyob ja'el yaño' b_Λ xc'amajelob loq'uemo' b_Λ ti pejtelel jini lum joyol b_Λ ti ja'. Tsa' lajmesantiyob. ¹⁰ Tsi' yaq'ueyoñob cabal c majtan lojon. Che' b_Λ tsa' cha' majliyon lojon, tsi' yotsabeyon lojon ti barco chuqui tac yom c cha'an lojon.

Tsa' c'oti Pablo ti Roma

¹¹ Che' ñumenix uxp'ejl uw, tsa' majliyon lojon ti barco ch'oyol b_Λ ti Alejandría. Ya jach tsi' ñusa i yorajlel tsañal ti jini lum joyol b_Λ ti ja'. An i yejtal jini Cástor yic'ot Pólux bombil ti' pat jini barco. ¹² Che' b_Λ tsa' c'otiyon lojon ti Siracusa, ya' tsa' jaleyon lojon uxp'ejl q'uin. ¹³ Che' b_Λ tsa' loq'uiyon lojon ya'i, tsac cha'le lojon joyocña b_Λ xambal c'ΛlΛl ti Regio. Ñumenix jump'ejl q'uin, tsa' tejchi ic' loq'uem b_Λ ti sur. Ti' cha'pejlel q'uin tsa' c'otiyon lojon ti Puteoli. ¹⁴ Ya'i tsac taja lojon hermanojob. Tsi' c'ajtibeyon lojon cha'an mij clytΛ

lojon yic'otob wucp'ejl q'uin. Ti wi'il tsa' c'otiyon lojon ti Roma. ¹⁵ Che' b_Λ tsi' yubiyob ya' ti Roma c'otemonix lojon, jini hermanojob tsa' tiliyob i tajon lojon ya' ba'an choñoñibal tac ti Apio. Yaño' b_Λ tsi' tajayon lojon ya' ti Tres Tabernas. Tsa' ñuc'a i pusic'al Pablo che' b_Λ tsi' q'ueleyob. Tsi' sube Dios wocolix i yalΛ. ¹⁶ Che' b_Λ tsa' c'otiyon lojon ti Roma tsa' aq'uenti permiso Pablo cha'an mi' chumtal ti' bajñel otot yic'ot jini soldado tsa' b_Λ i canta.

Pablo tsi' subu i t'an Dios ya' ti Roma

¹⁷ Che' ñumenix uxp'ejl q'uin, Pablo tsi' payΛ tilel jini ñuco' b_Λ judíojob. Che' b_Λ tsi' tempayob i b_Λ, Pablo tsi' subeyob: Winicob c pi'lob, ma'anic chuqui tsac cha'le ti' contra lac pi'lob. Ma'anic tsaj contraji i t'an lac ñojte'el, pero tsa' ajq'uiyon ti' c'ab romanojob tsa' b_Λ i ñup'uyoñob ya' ti Jerusalén. ¹⁸ Che' b_Λ tsi' meleyoñob yomob i yac'on ti colel, come ma'anic c mul cha'an mic chamel. ¹⁹ Jini judíojob tsi' wersa subeyob cha'an ma'anic mi' yac'on ti colel. Jini cha'an tsac wersa c'ajti c mel c b_Λ ba'an César anquese ma'anic chuqui mic sub ti' contra c pi'lob tic lumal. ²⁰ Jini cha'an tsac payayetla tilel cha'an mij q'ueletla, cha'an mic pejcanetla, come calchalon ti cadena cha'an wolic ñop jini mu' b_Λ i ñopob winicob x'ixicob ti Israel, che'en Pablo.

²¹ Jini judíojob tsi' subeyob: Jini año' b_Λ ti Judea ma'anic tsi' chocheyoñob tilel jun cha'an mi' subob a mul. Ma'anic tsi' subuyob a mul mi juntiquilic lac pi'lob tsa' b_Λ juliyob. Ma'anic chuqui tsi' yalayob ti a contra. ²² Com cubin lojon chuqui wola' ñop, come cujil lojon ti pejtelel lum woli' contrajintelob jini mu' b_Λ i ñopob che' bajche' jatet. Che' tsi' yalayob judíojob.

²³ Jini judíojob tsi' w_Λn ña'tayob baqui ora mi' caj i cha' tilelob. Cab_Λl tsa' c'otiyob ya' ba' chumul. Pablo tsi' wen subeyob jini wen t'an cha'an i yum_Λntel Dios. C'_Λl_Λl ti s_Λc'ajel c'_Λl_Λl ti ic'ajel tsi' wen tsictes_Λbeyob i sujmllel Jesús che' bajche' ts'ijbubil ti' mandar Moisés yic'ot ti' jun jini x'alt'añob. ²⁴ Ojlil tsi' ñopoyob chuqui tsi' subeyob. Ojlil ma'anic tsi' ñopoyob. ²⁵ Tsi' t'oxoyob i b_Λ ti t'an. Che' b_Λ tsa' majliyob, Pablo tsi' subeyob: Isujm chuqui tsi' y_Λl_Λ jini Ch'ujul b_Λ Espíritu che' b_Λ tsi' c'_Λmbe i yej jini x'alt'an Isaias che' b_Λ tsi' pejca lac ñojte'el. ²⁶ Tsi' y_Λl_Λ: "Cucu ba'an jini winicob x'ixicob. Subeñob: Mi caj la' wubin t'an, ma'anic mi caj la' ch'_Λmbe isujm. Mi caj la' q'uel, pero ma'anic mi caj i c'otel la' wut. ²⁷ Come tsa' ochi ti tonto i pusic'al jini winicob x'ixicob. Mach yombic i yubiñob. Tsi' muts'uyob i wut, ame i q'uelob ti' wut, ame i yubiñob ti' chiquin, ame i ch'_Λmbeñob isujm ti' pusic'al, ame i cha' sutq'uiñob i b_Λ cha'an mic lajmesañob", che'en. ²⁸ Ña'tanla, che' jini, wolix i subel ba'an gentilob laj colt_Λntel ch'oyol b_Λ ti Dios. Jini gentilob mi caj i ñich'tañob, che'en Pablo. ²⁹ Che' b_Λ tsa' ujti ti t'an, tsa' majliyob judíojob. Tsi' contrajiyob i b_Λ ti cab_Λl t'an. ³⁰ Cha'p'ejl jab tsa' ajni Pablo ti' yotot tsa' b_Λ i majña. Tsi' p_Λy_Λ ochel pejtelel tsa' b_Λ tiliyob. ³¹ Tsi' subu i sujmllel cha'an i yum_Λntel Dios. Ti ch'ejlel i pusic'al tsi' c_Λntesayob i sujmllel lac Yum Jesucristo. Ma'anic majch tsi' tiq'ui.

ROMANOS

Jun cha'an jini año' b_Λ ti Roma

¹ Pablojon i winicon Cristo Jesús. P_Λy_Λbilon cha'an mic majlel ti subt'an. Dios tsi' y_Λq'ueyon que'tel ti' t'an. ² Jiñach jini wen t'an tsa' b_Λ i w_Λn subu Dios ti ch'ujul b_Λ i Ts'ijbujel, ts'ijbubil b_Λ i cha'an x'alt'añob. ³ Jiñach jini wen t'an mu' b_Λ i tsictesan i Yalobil Dios tsa' b_Λ i yila pañimil tilem b_Λ ti' p'olbal David. ⁴ Tsa' wen tsictiyi i Yalobilach Dios ti' p'_Λtalel yic'ot ti' yEspíritu Dios che' b_Λ tsa' tejchi loq'uel ba'an chamaño' b_Λ lac Yum Jesucristo. ⁵ Tsi' y_Λq'ueyon lojon i yutsllel i pusic'al che' b_Λ tsi' p_Λy_Λayon lojon ti apóstol ti' tojlel winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil cha'an mi' ñopob Jesucristo, cha'an mi' jac'beñob i t'an. ⁶ Jatetla ja'el p_Λy_Λbiletla i cha'an Jesucristo lajal bajche' año' b_Λ. I cha'añetla.

⁷ Wolic ts'ijbubeñetla jini jun pejteletla añet b_Λ la ti Roma. C'uxbibiletla i cha'an Dios tsa' b_Λ i p_Λy_Λyetla cha'an mi la' wochel ti ch'ujul. La' i y_Λq'ueñetla Dios yic'ot lac Yum Jesucristo i yutsllel yic'ot i ñach'tilel i pusic'al.

Pablo yom majlel ti Roma

⁸ Ñaxan mic suben Dios wocolix i y_Λl_Λ ti Jesucristo cha'an pejteletla, come woli ti ajlel ti pejtelel pañimil bajche' tsa' la' ñopob Cristo. ⁹ Yujiil Dios wolic ch_Λn ña'tañetla ti pejtelel ora che' mic pejcan. Mic melben i ye'tel Dios ti pejtelel c pusic'al ti jini wen t'an mu' b_Λ i tsictesan i Yalobil Dios. ¹⁰ Anix ora woli c'ajtiben Dios j colt_Λntel cha'an mic majlel ba' añetla mi che' yom Dios. ¹¹ Com j q'ueletla cha'an mi c_Λq'ueñetla la' c_Λn la' majtan ch'oyol b_Λ ti Espíritu, cha'an mi la' xuc'chocontel. ¹² Com j q'ueletla cha'an mi lac tem ñuq'uesaben lac

b_Λ lac pusic'al, come ti jump'ejl lac pusic'al woli lac ñop.

¹³ Come yom mi la' ña'tan, hermanojob, anix ora wolic ña'tan tilel ba' añetla. C'_Λl_Λl w_Λle an chuqui tsi' m_Λc_Λtayon. Com tilel cha'an mi' p'ojlel xñopt'añob ti la' tojlel che' bajche' ti' tojlel año' b_Λ gentilob. ¹⁴ Come an tic wenta jini wen t'an cha'an mic subeñob griegojob yic'ot mach b_Λ griegojob, jini c_Λntes_Λbilo' b_Λ yic'ot jini mach b_Λ c_Λntes_Λbilibic. ¹⁵ Jini cha'an ti pejtelel c pusic'al comix c subeñetla jini wen t'an añet b_Λ la ti Roma.

¹⁶ Ma'anic mic cha'len quisin cha'an jini wen t'an, come jiñach i p'_Λtalel Dios cha'an mi' coltan pejtelel mu' b_Λ i ñopob, ñaxan jini israelob, wi'il jini griegojob. ¹⁷ Ti jini wen t'an mi' tsictiyel toj b_Λ i pusic'al Dios mu' b_Λ i y_Λq'ueñonla che' mi lac ñop, cha'an ch_Λn xuc'ul mi lac ñop che' bajche' ts'ijbubil: "Jini mu' b_Λ i q'uejlel ti toj cha'an tsi' ñopo Dios ch_Λn cuxul mi caj i yajñel come xuc'ul Dios".

Woli' tsictiyel i mich'ajel Dios ti' contra winicob

¹⁸ Come woli' tsictiyel i mich'ajel Dios ya' ti panchan. Woli' jubel ti' contra pejtelel i jontolil yic'ot i mul winicob x'ixicob, mu' b_Λ i m_Λc_Λtañob i sujmllel yic'ot i jontolil. ¹⁹ Come mi mejlel i c_Λñob chuqui tac p_Λsbebilob ti Dios ila ti pañimil, come Dios tsi' tsictes_Λbeyob. ²⁰ C'_Λl_Λl ti' tejchibal pañimil tsiquil añach Dios, come tsiquil i melbal. Anquese ma'anic mi laj q'uel ti lac wut, tsiquil i p'_Λtalel yic'ot i ña'tibal mach b_Λ anic mi' jilel. Jini cha'an b_Λjobach i b_Λ che' ma'anic mi' ñopob. ²¹ Anquese tsi' c_Λñayob Dios, ma'anic tsi' ch'ujutesayob. Ma'anic tsi' subeyob wocolix i y_Λl_Λ. Tsa' lon tejchi i bajñel ña'tabal. Utsilix tsa' p'ojli tonto b_Λ i pusic'al. ²² Che' b_Λ tsi' lon ña'tayob cab_Λlach i pusic'al tsa' ochiyob ti tonto. ²³ Tsi' c_Λy_Λyob

jini ñuc bΛ Dios mach bΛ yujilic jilel. Tsi' diosiyob i yejtal winic mu' bΛ i jilel, yic'ot i yejtal te'lemut, yic'ot i yejtal jini cotol bΛ, yic'ot i yejtal jini jalacña bΛ.

²⁴ Jini cha'an Dios tsi' cΛyΛyob ti' ts'i'lel, come wo'atax i pusic'alob ti mulil. Quisintic jax bajche' tsi' c'añayob i bΛc'tal. ²⁵ Tsi' cΛyΛyob i sujmllel Dios cha'an mi' ñopob lot. Tsi' ch'ujutesayob jini melbil tac bΛ. Tsi' melbeyob i q'uiñilel. Ma'anic tsi' ch'ujutesayob Dios tsa' bΛ i mele pejtelel chuqui tac an, jini yom bΛ mi lac sub ti ñuc ti pejtelel ora. Amén.

²⁶ Jini cha'an Dios tsi' cΛyΛyob come woli' melob quisintic jax bΛ i colosojlel i pusic'al. Come jini x'ixicob i cha'año' bΛ tsi' cΛyΛyob i c'ajñibal winicob. Tsi' laj bΛ pi'leyob i bΛ. ²⁷ Che' ja'el winicob tsi' cΛyΛyob i c'ajñibal x'ixicob. Tsi' wΛlac pi'leyob i bΛ. Wo'ob jax ti' ts'i'lel. Quisintic jax bajche' tsi' meleyob laj bΛ winicob. Tsa' aq'uentiyob i tojol i mul che' bajche' an i jontolil.

²⁸ Mach yomobic i wis ña'tan Dios. Jini cha'an Dios tsi' cΛyΛyob cha'an mi' ña'tañob chuqui tac bibi' yic'ot cha'an mi' cha'leñob chuqui tac mach wenic. ²⁹ But'ulob ti jujunchajp jontolil, yic'ot i ts'i'lel, yic'ot i mulantel chubΛañal, yic'ot ts'a'leya. But'ulob i pusic'al ti' tsaytsayñayel cha'an i wenlel i pi'lob, yic'ot tsansa, yic'ot leto, yic'ot lotiya, yic'ot a'leya, yic'ot u'yaj t'an. ³⁰ Mi' cha'leñob wulwul t'an yic'ot jop't'an. Mi' ts'a'leñob Dios. Mi' p'ajob i pi'lob. C'ax ñuc mi' p'isob i bΛ. Mi' ña'tañob i melob jontolil. Mi' ñusabeñob i t'an i tat i ña'. ³¹ Tontojob, mach xuc'ulobic i pusic'al. Mach yujilobic c'uxbiya, mi p'untaya, mi ts'ita'ic. ³² Anquese ña'tabil i cha'año' tsa'ix i yΛc'Λ mandar Dios cha'an mi' chamel jini mu' bΛ i mel bajche' jini, mi' chΛn

melob. Mi' c'uxbiñob ja'el jini mu' bΛ i melob jontolil lajal bajche'ob.

2

Dios mi' cha'len meloñel ti toj

¹ Jini cha'an mi wola' q'uel ti xmulil a pi'lob, an a mul come mach a wentajic cha'an ma' melob. Come majqui jach mi' sub i mul i pi'lob woli' bajñel tsictesan i mul, come lajalach i mul yic'ot. ² La cujil Dios mi' cha'len meloñel ti toj ti' contra jini mu' bΛ i cha'leñob mulil. ³ Jatet mu' bΛ a sub i mul a pi'lob che' lajal wola' cha'len mulil, ¿mu' ba a lon ña'tan mi caj a loq'uel ti uts'at che' mi' melet Dios? ⁴ ¿Mu' ba a lon ñusaben on bΛ i yutsllel i pusic'al Dios? ¿Mu' ba a lon ñusan che' jal woli' cuchbeñet a mul ti' yutsllel i pusic'al? ¿Mach ba a wujilic, Dios mi' pasbeñet i yutsllel i pusic'al cha'an ma' cΛy a mul?

⁵ Tsatsatax a pusic'al. Ma'anic ma' cΛy a mul. Che' jini wola' wΛc' ti tempayel i mich'ajel Dios cha'an i q'uiñilel mich'ajel che' mi' caj ti tsictiyel bajche' mi' cha'len meloñel Dios ti toj. ⁶ Dios mi caj i yΛq'ueñob i chobejtabal che' bajche' an i melbal ti jujuntiquil. ⁷ Jini mu' bΛ i chΛn cha'leñob chuqui uts'at cha'an yomob i ñucel yic'ot i c'uxbintel yic'ot i cuxtalel mach bΛ anic mi' jilel, mi caj i yΛq'uentelob i cuxtalel mach bΛ anic mi' jilel. ⁸ Pero jini mu' bΛ i melob che' bajche' yom i bajñel pusic'al mach bΛ anic mi' ñopob chuqui isujm, jini mu' bΛ i cha'leñob jontolil, mi caj i tajbeñob i mich'ajel Dios. Dios mi caj i yΛ'leñob. ⁹ Mi caj i tajob cabal wocol yic'ot tsic pusic'al pejtal mu' bΛ i cha'leñob jontolil, ñaxan jini israelob, ti wi'il jini griegojob. ¹⁰ Mi caj i taj i ñucel yic'ot i c'uxbintel yic'ot i ñach'tilel i pusic'al jini mu' bΛ i cha'len chuqui uts'at, ñaxan jini israelob, ti wi'il jini griegojob.

11 Come Dios mach jelchojqaic jach mi' c'uxbin winicob x'ixicob.

12 Jini mach b_A anic tsi' yubiyob mandar mi caj i jilelob cha'an i mul. Ma'anic mi caj i c'_{AN} mandar Dios cha'an mi' melob. Pero jini tsa' b_A i yubiyob mandar, tsa' b_A i ñusayob, Dios mi caj i c'_{AN} jini mandar cha'an mi' melob.

13 Come mach tojobic ti' wut Dios jini mu' b_A i lon ubiñob mandar, cojach jini mu' b_A i jac'ob jini mandar mi' ch'ajmelob ti' wenta.

14 Come jini gentilob mach b_A anic i cha'añob jini ts'ijbubil b_A mandar, an i cha'añob i mandar Dios ti' pusic'al che' mi' bajñel melob che' bajche' ts'ijbubil, anquese mach i c'_{AN}ayobic jini ts'ijbubil b_A. 15 Mi' tsictesañob jini mandar ts'ijbubil b_A ti' pusic'alob. Mi' bajñel ña'tañob ti' pusic'al mi' toj woli' melob o mi mach tojic. 16 Ti' q'uiñilel meloñel, Dios mi caj i c'_{AN} Jesucristo cha'an mi' mel winicob x'ixicob cha'an jini mucul tac b_A tsa' b_A i meleyob che' bajche' mi' y_{AL} jini wen t'an mu' b_A c sub.

Israelob mu' b_A i ñopob jini ts'ijbubil b_A mandar

17 Jatet israellet b_A ma' ñop jini ts'ijbubil b_A mandar. Ñuc ma' lon q'uel a b_A cha'an wola' ñop Dios. 18 Cambil a cha'an chuqui yom Dios. Ma' ña'tan chuqui wen uts'at, come c'_{AN}tesabilet ti' jini mandar. 19 Ma' lon ña'tan xtoj'esayajet cha'an xpots'ob. Ma' lon ña'tan i sac'lelet pañimil cha'an jini año' b_A ti' ac'alel. 20 Ma' lon ña'tan maestroj et cha'an jini tontojob, xcantesajet cha'an alobob. Ma' lon ña'tan cabalach a ña'tabal ti' jini mandar yic'ot i sujmllel. 21 Jatet ma' cantesan a pi'lob. ¿Chucoch ma'anic ma' bajñel cantesan a b_A? Ma' sub mach wenic xujch'. ¿Mu' ba a cha'len xujch'? 22 Ma' w_{AL} mach wenic ts'i'lel. ¿Mu' ba a cha'len ts'i'lel? Ma' ts'a'len dios tac. ¿Mu' ba a xujch'iben i chub_A'an jini

templo tac? 23 Ñuc ma' lon sub a b_A cha'an jini mandar. ¿Mach ba wolic a ts'a'len Dios che' ma' ñusaben i mandar? 24 Come jini gentilob mi' p'ajbeñob i c'aba' Dios cha'an ti' la' melbal che' bajche' ts'ijbubil.

25 Come an i c'_{AN}ñibal tsep p_{ACHALEL} mi' wola' jac' jini mandar, pero mi wola' ñusan mandar, lolom jach tsepbil a p_{ACHALEL}. 26 Jini mach b_A tsepbilic i p_{ACHALEL} mi' tsi' mele chuqui tac toj mu' b_A i y_{AL} jini mandar, ¿mach ba tsepbilic i p_{ACHALEL} yilal ti' tojlel Dios? 27 Mi' ts'_{ACAL} tsi' jac'_A jini mandar jini mach b_A tsepbilic i p_{ACHALEL}, ¿mach ba muq'ueic i tsictesan a mul? come wola' ñusan mandar che' an a cha'an jini ts'ijbubil b_A mandar yic'ot tsep p_{ACHALEL}. 28 Come mach mero israelobic pejtél i p'olbal Israel. Jini mero tsep p_{ACHALEL} ja'el mach jinic am b_A ti' lac b_{AC}'tal. 29 Mero israelonla che' tojonla ti' wut Dios. Mero tsep p_{ACHALEL} jini am b_A ti' lac pusic'al, mach ti' lac b_{AC}'talic, i melbalach jini Espiritu. Jini mero israel mi' taj i ñucel ti' Dios, mach ti' winicobic.

3

Xuc'ul Dios

1 ¿Am ba chuqui ñumen uts'at i cha'añob israelob bajche' gentilob? ¿Chuqui mi' taj jini tsep'bilob' b_A i p_{ACHALEL}? 2 Cabal, come jiñobach tsa' b_A aq'uentiyob i t'an Dios ti' ñaxan. 3 Isujm, ma'anic tsi' ñopoyob lamital, pero ¿tsa' ba jili i xuc'tilel i pusic'al Dios cha'an ma'anic tsi' ñopoyob? 4 Ma'anic. Anquese xlotob pejtelel winicob, mach yujilic lot Dios. Che' bajche' ts'ijbubil ti' Salmos: "Tojach chuqui mi' y_{AL} Dios ti' pejtelel ora. Ma'anic majqui mi' mejlel i y_{AL} mach tojic Dios", che'en.

5 Lac jontolil ja'el mi' tsictesan toj b_A i pusic'al Dios. ¿Chuqui mi' la c_{AL}, che' jini? ¿Yom ba mi' la c_{AL} mach tojic Dios che' mi' yac'onla

ti tojmulil? Che'ach mi' lon alob winicob. ⁶ Mach che'ic yom. Mi mach tojic Dios, ¿bajche' mi mejlel i mel pejtelel winicob x'ixicob año' b_Λ ti pañimil? ⁷ Mi' y_Λlob: Mi woli lac tsictesan i sujmllel Dios yic'ot lac lot, mi woli la c_Λc' ti c_Λjñel i ñuclel Dios, ¿chucoch mi' q'uelonla ti xmulil che' jini? lon che'ob. ⁸ ¿Yom ba mi la c_Λl: La' lac cha'len jontolil cha'an mi' p'ojlel chuqui tac uts'at? Mach yomic. Woliyob ti lot mu' b_Λ i y_Λlob che'ach wolic sub lojon. Mi caj i y_Λj_q'uelob ti tojmulil che' bajche' yom.

Ma'anic majqui toj

⁹ Jixcu jini judíojob, ¿mu' ba i lon ña'tañob tojob? ¿Mach ba lajalobic bajche' jini gentilob? Lajalob cu, come tsa'ix c subu lojon an i mul israelob yic'ot gentilob, come ti pejtelonla chuculonla ti' p'_Λt_Λlel mulil. ¹⁰ Che' bajche' ts'ijbubil: "Ma'anic majqui toj, mi juntiquilic. ¹¹ Ma'anic majqui mi' ch'_Λmben isujm. Ma'anic majqui yom i ñop Dios. ¹² Ti pejtelonla tsa' sajtiyonla ti bij. Ma'anic laj c_Λjñibal. Ma'anic majqui mi' cha'len chuqui wen, mi juntiquilic. ¹³ Lajal i yej winicob bajche' i ti' mucoñibal. Mi' cha'leñob lot. An i venenojlel lucum ti' mal i yej. ¹⁴ Mi' cha'leñob p'ajoñel yic'ot wajleya. ¹⁵ Ajñel mi' majlelob i ts_Λnsañob i pi'_Λlob. ¹⁶ Baqui jach mi' majlelob mi' techob wocol yic'ot jisaya. ¹⁷ Mach i c_Λñ_Λyobic jini bij ba' ñach'Λ_Λ lac pusic'al. ¹⁸ Ma'anic mi' wis b_Λc'ñañob Dios". Che'ach ts'ijbubil.

¹⁹ La cujil an ti' wenta jini mu' b_Λ i yubiñob mandar cha'an mi' jac'ob ti pejtelel. Aq'uebilob cha'an mi' ñ_Λjch'elob yic'ot pejtel winicob x'ixicob ti pañimil che' mi' melob i b_Λ ti' tojlel Dios. ²⁰ Jini cha'an mach cha'anic i jac'ol mandar mi' ñ_Λsabeñonla lac mul Dios che' mi' yotsañonla ti' wenta. Come jini

mandar mi' y_Λq'ueñonla lac ña'tan lac mul.

Dios mi' y_Λq'uen toj b_Λ i pusic'al jini mu' b_Λ i ñop

²¹ W_Λle tsa'ix tsictiyi toj b_Λ i pusic'al Dios mu' b_Λ i y_Λq'uen winicob x'ixicob mach b_Λ anic tsi' jac'_Λyob jini mandar. I juñilel mandar yic'ot i juñilel x'alt'añob tsi' y_Λc'_Λ ti c_Λjñel toj b_Λ i pusic'al Dios. ²² Jiñach toj b_Λ i pusic'al mu' b_Λ i y_Λq'uentelob pejtel mu' b_Λ i ñopob Jesucristo, come Dios mach jelchojquic mi' q'uelob. ²³ Come ti pejtelelob tsa'ix i cha'leyob mulil. Mach i tajay-obix i ñuclel Dios. ²⁴ Dios mi' yotsañob ti' wenta cha'an jach i yut-slel i pusic'al. Mi' ñ_Λsabeñob i mul ti' majtan jach, come Cristo Jesús tsi' m_Λñ_Λyob cha'an mi' y_Λc'ob ti colel. ²⁵ Come Dios tsi' wa'choco Cristo cha'an mi' tojbeñob i mul yic'ot i ch'ich'el, cha'an mi' lajmel i mich'ajel ti' tojlel pejtel mu' b_Λ i ñopob. Che' jini tsiquil toj_Λch Dios tsa' b_Λ i to'ol q'uelbeyob i mul winicob x'ixicob ti yamb_Λ ora che' woli to i cuchbeñob i mul. ²⁶ La cujil toj_Λch mi' mel xmulilob. Toj_Λch Dios mu' b_Λ i yotsañob ti' wenta che' mi' ñ_Λsabeñob i mul pejtel mu' b_Λ i ñopob Jesús.

²⁷ ¿Mu' ba lac ch_Λn sub lac b_Λ ti ñuc? Ma'anic. ¿Chucoch? ¿Mach ba anic lac ñuclel cha'an ti' jac'ol jini mandar? Ma'anic. Come mach cha'anic i jac'ol mandar mi' ñ_Λsabeñonla lac mul Dios che' mi' yotsañonla ti' wenta, pero cha'an jach tsa' lac ñopo Jesús. ²⁸ Tsiquil che' jini, Dios mi' ñ_Λsan lac mul. Mi' yotsañonla ti' wenta cha'an tsa' lac ñopo Jesús, mach cha'anic i jac'ol mandar. ²⁹ Lac Dios ¿i cha'an jach ba israelob? ¿Mach ba i cha'anic gentilob ja'el? I cha'an cu ja'el. ³⁰ Come juntiquil jach Dios. Mi caj i yotsan ti' wenta pejtel mu' b_Λ i ñopob, jini tsepbil b_Λ i p_Λch_Λlel yic'ot ja'el jini mach b_Λ tsepbilic

i pACHALEL. ³¹ ¿Mu' ba lac jisan i c'AJñibal mandar che' mi lac ñop Jesús? Ma'anic. Mi lac chAN ña'tAben i c'AJñibal mandar.

4

Abraham tsi' ñopo Dios

¹ ¿Chuqui yom mi la cAL che' jini? ¿Chuqui tsi' taja Abraham jini lac ñojte'el? ² Dios tsi' ñusABe i mul Abraham. Tsi' yotsa ti' wenta, pero mach cha'anic wen bA i melbal. Tsa'ic i ch'AMΛ ti' wenta cha'an wen bA i melbal, tsa' mejli i sub i bA ti' ñuc, pero mach ti' tojlelic Dios. ³ ¿Chuqui mi' yAL i Ts'ijbujel Dios? “Abraham tsi' ñopo Dios. Jini cha'an Dios tsi' q'uele ti toj”, che'en. ⁴ Come jini mu' bA i cha'len e'tel ti ganar mi' ch'AM i tojol. Mach i majtanic. I ganarACH. ⁵ Pero Dios mi' ñusABeñob i mul jini mach bA tojobic mu' bA i ñopob. Mi' yot-sañob ti' wenta. Dios mi' q'uelob ti toj cha'an jach tsi' ñopoyob, mach cha'anic ti wen bA i melbal.

⁶ David ja'el tsi' subu bajche' an i tijicñayel i pusic'al jini winic mu' bA i q'uejlel ti toj ti Dios anquese ma'anic wen bA i melbal. ⁷ David tsi' yALA: “Tijicñayob jini ñusABilo' bA i jontolil, yic'ot jini mach bA chAN ña'tAbilic i mul ti Dios. ⁸ Tijicña jini winic mach bA anic mi' ña'tibentel i mul ti lac Yum”. Che'tsi' yALA David.

⁹ ¿Cojach ba tijicñayob jini tsep-bilo' bA i pACHALEL? ¿Mach ba tijicñayobic ja'el jini mach bA tsep-bilobic i pACHALEL? Mic sub lojon tsa' q'uejli ti toj Abraham cha'an tsi' ñopo Dios. ¹⁰ ¿Baqui ora tsa' q'uejli ti toj? ¿Tsa' ba q'uejli ti toj che' tsepbilix i pACHALEL o che' maxto tsepbilic? Tsa' q'uejli ti toj che' maxto tsepbilic i pACHALEL. ¹¹ Ti wi'il tsa' tsepbenti i pACHALEL Abraham cha'an i yejtal yic'ot i sellojlel toj bA i pusic'al tsa' bA aq'uenti cha'an tsi' ñopo Dios che' maxto tsepbilic i pACHALEL. Jini cha'an tsa' ochi Abraham ti' tat pejtelelob mu' bA i

ñopob Dios anquese mach tsepbilobic i pACHALEL, cha'an mi' q'uejlelob ti toj ja'el. ¹² I tatalch ja'el jini tsepbilo' bA i pACHALEL mu' bA i ñopob. Mach cojic jach tsi' ch'AMAYob tsep pACHALEL, pero tsi' ñopoyob. Che' jini woli' tsajcañob lac tat Abraham tsa' bA i ñopo Dios che' maxto tsepbilic i pACHALEL.

An chuqui mi' yAQ'uentel che' mi' ñop Dios

¹³ Tsa' q'uejli ti toj Abraham cha'an tsi' ñopo Dios. Jini cha'an Dios tsi' yAQ'ue i t'an. Mach cha'anic ti' jac'ol jini mandar, pero cha'an ti' ñopol Dios tsa' subenti Abraham yic'ot i p'olbal mux i yAQ'uentelob jini pañimil ti' wenta. ¹⁴ Mi wersa mi lac jac' jini mandar cha'an mi la cAQ'uentel, che' jini lolom jach mi lac ñop, lolom jach tsi' yAC'A i t'an Dios. ¹⁵ I ñusANTel mandar mi' tech mich'ajel, pero che' ma'anic mandar ma'anic mi' ñusANTel.

¹⁶ Jini cha'an mi lac taj jini albil bA ti' yutsllel i pusic'al Dios cha'an tsa' lac ñopo Dios. Che' jini mi' ts'actiyel jini t'an ti' tojlel pejtel i p'olbal Abraham mu' bA i ñopob Dios, mach cojic jach mu' bA i ñopob mandar, pero yaño' bA ja'el mu' bA i ñopob Dios che' bajche'Abraham. Jiñach lac tat ti lac pejtelel. ¹⁷ Che' bajche' ts'ijbubil: “Dios tsi' yotsa Abraham ti' tat winicob x'ixicob ti cabAL lum tac”, che'en. DiosACH mu' bA i yAQ'ueñob i cuxtilel chAMEño' bA, mu' bA i mel ti' p'ATALEL jach i t'an jini tsiquil tac bA mach bA anic ti yambA ora.

¹⁸ Anquese ma'anic tsi' ña'ta Abraham bajche' mi' caj ti ts'actiyel jini t'an, tsi' chAN ñopo ti' xuc'tilel i pusic'al, isujm mi caj i yochel ti' tat cabAL winicob x'ixicob ti cabAL lum, come tsa' subenti: “Che'i mi' caj ti ajñel a p'olbal”. ¹⁹ Ma'anic tsa' lujb'a i ñop anquese tsi' ña'ta ma'anix i yorajlel cha'an mi' yajñel i yalobil, come ts'ita' yom mi'

ts'actiyel jo'c'al i jabil. Che' ja'el xñejep'ix jini Sara. ²⁰ Ma'anic tsa' wis caya i ñop. Ma'anic tsa' tejchi tile bixel ba i pusic'al cha'an jini t'an tsa' ba subenti ti Dios. Tsa' p'at'a i pusic'al ti jini tsa' ba i ñopo. Tsi' subu i ñucel Dios. ²¹ Ti jump'ejl i pusic'al yujil an i p'at'alel Dios cha'an mi' mel chuqui tsi' yala. ²² Jini cha'an tsa' q'uejli ti toj cha'an tsi' ñopo Dios. ²³ Mach cha'anic jach Abraham, tsa' ts'ijbunti jini t'an "Tsa' q'uejli ti toj". ²⁴ Pero cha'añonla ja'el mu' ba lac ñop Dios, tsa' ba i teche ch'oyjel lac Yum Jesús ba'an chameño' ba. Joñonla ja'el mi laj q'uejlel ti toj. ²⁵ Come Jesús tsa' ajq'ui ti chamel cha'an mi' toj lac mul. Tsa' tejchi cha'an mi laj q'uejlel ti toj.

5

I ñach'talel lac pusic'al yic'ot i tijicñayel

¹ Dios tsa'ix i ñusabeyonla lac mul. Tsa'ix i yotsayonla ti wenta cha'an tsa' lac ñopo Cristo. Ma'anix woli laj contrajin Dios, come tsi' yuts'esayonla lac Yum Jesucristo. ² Cha'an Jesucristo mu' ba lac ñop, ochemonixla ja'el ti' yutslel i pusic'al. Jini cha'an xuc'ulonla. Tijicñayonla cha'an mi caj lac taj i ñucel Dios. ³ Mach cojic jach jini. Tijicñayonla ja'el cha'an jini wocol mu' ba la cubin, come la kujil jini wocol mi' yaq'ueñonla lac p'at'alel ti pijt. ⁴ Che' an chuqui mi lac ch'an pijtan, mi' xuc'chocontel lac pusic'al. Jini i xuc'tilel lac pusic'al mi' cantesañonla tal lac wenlel ti Dios. ⁵ Mach lolomic jach woli lac pijtan, come la kujil Dios tsa'ix i yaq'ueyonla jini Ch'ujul ba Espiritu cha'an mi' but'beñonla lac pusic'al ti' c'uxbiya.

⁶ Che' ma'anic tsa' mejli laj coltan lac ba, tsa' chami Cristo cha'añonla tsa' ba lac ñusa Dios. ⁷ Ma'anic mi la cac' lac ba cha'an i colantel juntiquil toj ba, anquese tic'al mi

an majch mi' yac' i ba ti chamel cha'an mi' coltan juntiquil uts ba. ⁸ Pero tsa' chami Cristo cha'añonla che' xmulilon tola. Che' jini, Dios tsi' pasbeyonla c'ux mi' yubiñonla. ⁹ Ñusabilix lac mul, añonixla ti' wenta Dios cha'an ti' ch'ich'el Cristo. Jini cha'an ñumen mi caj laj colantel ti Cristo che'mi' tsictiyel i mich'ajel Dios. ¹⁰ Che' i contrajonla Dios, tsa' chami i Yalobil cha'an mi' yutsesan lac pusic'al yic'ot Dios. Wale che' lac pi'alix lac ba la quic'ot Dios, ñumen mi caj laj colantel cha'an tsiji' ba i cuxtilel Cristo. ¹¹ Mach cojic jach jini, pero tijicñayonla ti Dios cha'an lac Yum Jesucristo, come tsi' yuts'esa lac pusic'al yic'ot Dios.

Adán yic'ot Cristo

¹² Tsa' ochi mulil ti pañimil cha'an ti' mul juntiquil winic i c'aba' Adán. Jini mulil tsi' yac'la ti chamel pejtél winicob x'ixicob. Jini cha'an mi lac chamel ti lac pejtelel, come tsa' lac cha'le mulil ti lac pejtelel. ¹³ Che' maxto ts'ijbubilic jini mandar, anix mulil ti pañimil. Pero che' maxto anic mandar, maxto anic mulil ti' wenta winicob x'ixicob. ¹⁴ Melel tsa' laj chamiyob c'alal ti Adán c'alal ti Moisés, yic'ot ja'el jini mach ba lajalobic i mul bajche' Adán. Jini Adán mach lajalic che' bajche' Cristo tsa' ba tili ti wi'il.

¹⁵ Mach mejlic ti lajintel lac majtan yic'ot lac mul. Cha'an ti' mul juntiquil winic, Adán, cabal tsa' chamiyob. Pero tsa' utsi p'ojli i yutslel i pusic'al Dios yic'ot i majtan ti' tojlel cabalob cha'an ti' yutslel i pusic'al juntiquil winic, jiñach Jesucristo. ¹⁶ Jini lac majtan mach lajalic bajche' jini wocol mu' ba lac taj cha'an ti' mul Adán. Come cha'an ti jump'ejl mulil tsa' tejchi meloñel yic'ot tojmulil. Pero ti lac majtan jach mi laj q'uejlel ti toj anquese cabal lac mul. ¹⁷ Cha'an ti' mul jini juntiquil

winic wersa mi' chamelob pejtél winicob x'ixicob, pero cha'an ti' yutslél juntiquil, jiñach Jesucristo, cuxul mi' yajñelob jini mu' b_Λ i ch'Λmob ñuc b_Λ i yutslél i pusic'al Dios yic'ot toj b_Λ i pusic'al mu' b_Λ i y_Λq'uentelob ti' majtan jach. Che' jini mi caj i mañjlel i cha'añob.

¹⁸ Cha'an ti' mul Adán sajtemob pejtelel winicob x'ixicob, pero cha'an ti toj b_Λ i melbal Cristo mi' q'uejlelob ti toj pejtelel winicob x'ixicob, cha'an cuxul mi' yajñelob. ¹⁹ Come cab_Λlob tsa' q'uejliyob ti mulil cha'an tsi' ñusa mandar Adán. Che' ja'el cab_Λlob mi' q'uejlelob ti toj cha'an tsi' jac'Λ mandar Cristo. ²⁰ Tsa' tili mandar ja'el cha'an mi' tsictiyel woli' p'ojlel lac mul, pero che' b_Λ tsa' p'ojli mulil, ñumen cab_Λ tsa' p'ojli i yutslél i pusic'al Dios. ²¹ Tsiquil che' jini, tsa' ch_Λmiyob cab_Λlob ti' yum_Λntel mulil, pero cha'an ti' yutslél i pusic'al Dios anix laj cuxtilel mach b_Λ anic mi' jilel, cha'an tsa' aq'uentiyonla toj b_Λ lac pusic'al ti Jesucristo lac Yum.

6

Chameñonixla ti' tojlel mulil, pero cuxulonla ti Cristo

¹ ¿Chuqui yom mi lac sub, che' jini? ¿Yom ba mi lac ch_Λn cha'len mulil cha'an mi' p'ojlel i yutslél i pusic'al Dios? ² Mach yomic. Jilemix i p'Λt_Λlel mulil ti lac tojlel. ¿Bajche', che' jini, mi mejlel lac ch_Λn cha'len mulil? ³ ¿Mach ba la' wujilic? Pejtelonla tsa' b_Λ ochiyonla ti Cristo Jesús che' bajche' ti ch'Λmja', tsa' ch_Λmiyonla yic'ot. ⁴ Che' bajche' ti ch'Λmja' tsa' tem mujquiyonla yic'ot Cristo che' b_Λ tsa' ch_Λmi. Jini cha'an tsa' tejchi loq'uel Cristo ba'an chameño' b_Λ cha'an ti' ñuclél lac Tat, cha'an mi lac cha'len x_Λmbal ti tsiji' b_Λ laj cuxtilel.

⁵ Come mi temel tsa' ch_Λmiyonla yic'ot Cristo che' bajche' tsa' ch_Λmi, che' ja'el temel mi lac tejchel

ch'ojyel che' bajche' tsa' tejchi ch'ojyel. ⁶ Come la kujil tsa' ch'ijle ti cruz lac tsucul pusic'al yic'ot Cristo cha'an mi' jis_Λntel i p'Λt_Λlel mulil ti lac pusic'al, cha'an ma'anix mi lac ch_Λn yuman mulil. ⁷ Come jini tsa'ix b_Λ ch_Λmi, colbilix ti' p'Λt_Λlel mulil. ⁸ Mi tsa' ch_Λmiyonla yic'ot Cristo, la kujil ja'el cuxul mi caj la cajñel yic'ot. ⁹ Come la kujil tejchemix ch'ojyel Cristo, mach mejlix ti cha' ch_Λmel. Mach mejlix i cha' ts_Λns_Λntel. ¹⁰ Come che' b_Λ tsa' ch_Λmi Jesús, jas_Λl jach junyajil tsa' ch_Λmi. Ma'anix mi' ch_Λn ch_Λmel cha'an i tojol mulil. Cuxul w_Λle cha'an mi' ñuq'uesan Dios. ¹¹ Che' ja'el jatetla, ña'tanla jilemix i p'Λt_Λlel mulil ti la' tojlel, pero cuxuleta cha'an mi la' ñuq'uesan Dios ti Cristo Jesús.

¹² Jini cha'an mach mi la' yuman mulil ti la' b_Λc'tal yujil b_Λ ch_Λmel, ame la' jac'ben i colosojlel la' pusic'al. ¹³ Mach mi la' w_Λc' la' b_Λc'tal cha'an mi' cha'len jontolil. Aq'uen la' b_Λ Dios, come tejchemetixla ch'ojyel ti ch_Λmel cha'an mi' c'Λjñel la' b_Λc'tal ti' melol chuqui toj cha'an mi la' ñuq'uesan Dios. ¹⁴ Come mach ch_Λn añetixla ti' p'Λt_Λlel mulil cha'an mi la' jac'. Mach añetixla ti' wenta jini mandar, come añetixla ti' yutslél i pusic'al Dios.

I winicob Dios mi' jac'ob chuqui toj

¹⁵ ¿Chuqui yom mi lac mel che' jini che' mach añonixla ti' wenta jini mandar, pero añonixla ti' yutslél i pusic'al Dios? ¿Yom ba mi lac ch_Λn cha'len mulil? Mach yomic. ¹⁶ ¿Mach ba la' wujilic? Che' mi la' wotsan la' b_Λ ti' ye'tel ti' tojlel yamb_Λ winic, i winiquetla che' woli la' jac'ben. Jini mu' b_Λ i jac' mulil mi' ch_Λmel. Jini mu' b_Λ i jac' Dios mi' taj toj b_Λ i pusic'al. ¹⁷ Ti wajali wuchiletla ti' p'Λt_Λlel mulil. W_Λle wocolix i y_Λl_Λ Dios, tsa'ix

la' jac'Λ ti jump'ejl la' pusic'al jini cantesa tsa' bΛ aq'uentiyetla tsa' bΛ la' ñopo. ¹⁸ Tsa'ix loc'santiyetla ti mulil. Ochemetixla ti' winic Dios cha'an mi la' jac' chuqui toj. ¹⁹ Wocol mi la' ch'amben isujm come winiquetla. Jini cha'an mic cha'len t'an ti lajiya. Che' bajche' tsa' la' wac'Λ la' bac'tal cha'an mi la' cha'len chuqui tac bibi' yic'ot chuqui tac jontol, che' yom mi la' wac' la' bac'tal wle cha'an mi la' jac' chuqui toj cha'an mi la' wochel ti ch'ujul.

²⁰ Come che' chuculetla ti mulil, ma'anic la' p'atlel cha'an mi la' jac' chuqui toj. ²¹ ¿Chuqui tsa' la' taja ti mulil, che' jini? Wle che' mi la' cha' ña'tan la' mul, mi la' cha'len quisin, come la' wujilix mi' chamelob jini mu' bΛ i cha'leñob mulil che' bajche' jini. ²² Wle loc'sabiletixla ti' p'atlel mulil. I winiquetixla Dios. Woli la' taj la' saq'uesantel yic'ot la' cuxtilel mach bΛ anic mi' jilel. ²³ An i tojol mulil. Jini mu' bΛ i cha'leñob mulil wersa mi' chamelob, jiñach i tojol. Pero lac majtan ch'oyol bΛ ti Dios jiñach laj cuxtilel mach bΛ anic mi' jilel ti lac Yum Cristo Jesús.

7

Lajiya yic'ot x'ixic am bΛ i ñoxi'al

¹ C pi'lob mu' bΛ la' cΛn jini mandar, ¿mach ba la' wujilic che' añonla ti' wenta mandar, wersa mi lac jac' jini mandar che' cuxulon tola? ² Come jini x'ixic am bΛ i ñoxi'al an ti' wenta cha'an mi' jac' jini mandar mu' bΛ i yal wersa mi' yajñel yic'ot i ñoxi'al che' cuxul to. Mi tsa' chami i ñoxi'al, librejix. Ma'anix mi' chΛn jac' chuqui mi' yal jini mandar cha'an i ñoxi'al. ³ Jini cha'an mi tsi' pi'le yambΛ winic che' cuxul to i ñoxi'al, i ts'i'lelΛch, pero mi tsa'ix chami i ñoxi'al, librejix. Ma'anix mi' jac' jini mandar. Che' jini, mach i ts'i'lelic jini x'ixic mi tsa' cha' ñujpuñi yic'ot yambΛ winic. ⁴ Che'

ja'el quermanojob, jilemix i p'atlel jini mandar ti la' tojlel come tsa' chamiyetla yic'ot Cristo cha'an mi la' loq'uel ti' wenta jini mandar, cha'an mi la' taj yambΛ la' yum. Jini lac Yum jiñach Cristo tsa' bΛ tejchi loq'uel ba'an chameño' bΛ cha'an mi lac melben i ye'tel Dios. ⁵ Che' bΛ tsa' lac jac'be lac tsucul pusic'al, jini i colosojlel lac pusic'al, ñijcΛbil cha'an mandar, tsi' nijcayonla ti mulil cha'an mi' yac'onla ti chamel. ⁶ Wle tsa'ix loq'uiyonla ti' wenta jini mandar. Tsa'ix chamiyonla quic'ot Cristo. Librejonixla cha'an ma'anix mi lac jac'ben jini tsa' bΛ i cΛchayonla. Jini cha'an mi lac jac'ben Dios ti' p'atlel jini Espiritu ti tsiji' bΛ laj cuxtilel, mach ti' p'atlelic jini ts'ijbubil bΛ mandar ba' cΛchΛlonla wajali.

Mulil am bΛ ti lac pusic'al

⁷ ¿Chuqui yom mi cΛl, che' jini? ¿Mulil ba jini mandar? Mach mulilic. Machic an mandar, ma'anic tsaj cΛñΛ mulil. Machic tsi' subu mandar: "Mach a tsajyuben i chubΛ'an a pi'lob", ma'anic tsac ña'ta mulilΛch che' bΛ tsac tsajyube i chubΛ'an c pi'lob. ⁸ Jini mandar tsi' yac'ueyon j cΛn mach tojic i tsajyuntel chubΛ'añΛl, pero cha'an tic mul tsa' caji c tsajyun. Che' ma'anic mandar ma'anic mi lac ña'tan lac jontolil. ⁹ Che' bΛ maxto anic tsa cubi mandar, tsac lon ña'ta cuxulon. Che' bΛ tsa cubi mandar, tsa' tejchi c jontolil. Tsac ña'ta chameñon ti mulil. ¹⁰ Tsa' aq'uentiyon jini mandar cha'an mic taj j cuxtilel, pero tsi' yac'ayon ti chamel cha'an c mul. ¹¹ Cha'an tic jontolil tsa' lotintiyon. Jini cha'an chameñon ti mulil cha'an jini mandar.

¹² Ch'ujul jini mandar, che' jini. Ch'ujul i subal Dios. Tojach. Uts'atΛch. ¹³ ¿Am ba i mul jini mandar cha'an tsi' yac'ayon ti chamel? Ma'anic. Jiñach mulil am bΛ tic pusic'al tsa' bΛ i chucuyon

ti' p'atɔlel cha'an mi' tsictiyel mulilach. Jini mulil tsi' c'aññachuchi uts'at, jiñach mandar, cha'an mi' yac'on ti chamel, cha'an mi' tsictiyel c'ax jontol mulil.

¹⁴ La cujil tilem ti Espiritu jini mandar, pero winicon, tsucul c'pusic'al. Chuculon ti' p'atɔlel mulil.

¹⁵ Ma'anic mic ch'amben isujm jini mu' bɔ c' mel. Come ma'anic mic mel chuqui com. Mu' jach c' mel chuqui mic ts'a'len. ¹⁶ Che' mic mel jini mach bɔ comic c' mel, mic ña'tan uts'atɔch jini mandar. ¹⁷ Mach tilem tic pusic'al che' mic mel che' bajche' jini. Jiñach mulil am bɔ tic pusic'al. ¹⁸ Che' jini cujil ma'anic chuqui wen tic pusic'al, come tsucul c' pusic'al. Com c' mel chuqui uts'at, pero mach mejlic c' mel. ¹⁹ Ma'anic mic mel jini uts'at tac bɔ com bɔ c' mel. Jini jontolil mach bɔ comic c' mel jiñach mu' bɔ c' mel. ²⁰ Jini cha'an che' mic mel jini mach bɔ comic c' mel, mach joñonix wolic mel, jiñach mulil am bɔ tic pusic'al.

²¹ Che' jini mic ña'tan an c' pɔyol ti mulil, come che' com c' mel chuqui uts'at, an jontolil tic pusic'al. ²² Come tic pusic'al mic wen mulan i mandar Dios. ²³ Pero mic ña'tan an yambɔ c' pɔyol tic bɔc'tal mu' bɔ i contrajin jini com bɔ c' mel tic pusic'al. Mi' yac'on ti chujquel ti' p'atɔlel mulil am bɔ tic bɔc'tal. ²⁴ P'ump'un jax c' bɔ. ¿Majqui mi caj i loc'sañon ti' p'atɔlel jini tsucul bɔ c' pusic'al mu' bɔ i yac'on ti chamel? ²⁵ Wocolix i yalɔ Dios, Jesucristo lac Yum mi' yac'on ti colel. Che' jini, joñon ti tsiji' bɔ c' pusic'al mic jac'ben i mandar Dios. Ti tsucul bɔ c' pusic'al mic jac'ben i p'atɔlel mulil.

8

Cuxulonla ti Espiritu

¹ Jini cha'an ma'anix mi' yajq'uelob ti tojmullil jini año' bɔ ti Cristo Jesús. ² Come i p'atɔlel

jini Espiritu mu' bɔ i yajq'ueñonla laj cuxɔlel ti Cristo Jesús tsi' coloyonla ti' p'atɔlel mulil mu' bɔ i yac'onla ti chamel. ³ Jini mandar ma'anic tsa' mejli i coltañonla, come c'uñonla cha'an lac tsucul pusic'al, pero tsa' mejli i coltañonla Dios che' bɔ tsi' choco tilel i Yalobil cha'an mi' toj lac mul. I Yalobil Dios tsi' ch'ama i bɔc'tal lajal bajche' lac cha'an am bɔ i pɔyol ti mulil. Tsi' yac'a i bɔ ti chamel cha'an mi' toj lac mul, cha'an mi' jilel i p'atɔlel mulil am bɔ ti lac bɔc'tal. ⁴ Tsa' chami cha'an mi' yajq'ueñonla lac mel chuqui tac toj che' bajche' yom jini mandar. Jiñach mu' bɔ lac mel che' mi lac cha'len xambal che' bajche' yom jini Espiritu, mach che'ic bajche' yom lac tsucul pusic'al.

⁵ Come jini mu' bɔ i jac'beñob i tsucul pusic'al mi' chɔñ ña'tañob chuqui yom i tsucul pusic'al. Jini mu' bɔ i jac'beñob jini Espiritu mi' chɔñ ña'tañob chuqui yom jini Espiritu. ⁶ Come jini mu' bɔ i chɔñ jac' i tsucul pusic'al mi' yajq'uel ti chamel. Jini mu' bɔ i chɔñ jac' jini Espiritu mi' yajq'uentel i cuxɔlel yic'ot i ñach'tilel i pusic'al. ⁷ Jini cha'an jini mu' bɔ i chɔñ ña'tan chuqui yom i tsucul pusic'al woli' contrajin Dios. Ma'anic mi' jac'ben i mandar Dios. Mach mejlic i jac'ben. ⁸ Come jini mu' bɔ i jac'ob i tsucul pusic'al mach mejlic i melob chuqui uts'at ti' wut Dios.

⁹ Jatetla mach chɔñ añetixla ti' p'atɔlel la' tsucul pusic'al. Añetla ti' wenta Espiritu mi woli' yajñel i yEspiritu Dios ti la' pusic'al. Jini mach bɔ anic i cha'an i yEspiritu Cristo, mach i cha'anic Dios. ¹⁰ Mi an Cristo ti la' pusic'al, anquese mi' chamel la' bɔc'tal cha'an mulil, jini Espiritu mi' yajq'ueñetla la' cuxɔlel cha'an tsa' q'uejliyetla ti toj. ¹¹ Mi ya' chumul ti jatetla i yEspiritu Dios tsa' bɔ i teche ch'ojyel Jesús, jini Dios tsa' bɔ i teche ch'ojyel Cristo Jesús mi caj i yajq'uen i cuxɔlel la'

bac'tal cha'an ti' yEspíritu chumul ba ti la' pusic'al.

¹² Actan che' jini hermanojob, an ti lac wenta cha'an mi lac jac'ben lac Yum, pero mach yomic mi lac jac' lac tsucul pusic'al cha'an mi lac mel chuqui yom. ¹³ Mi woli la' mel bajche' yom la' tsucul pusic'al, wersa mi caj la' chamel. Pero mi ti' p'at'alel Espiritu mi la' wac' ti chamel i melbal la' tsucul pusic'al, cuxul mi caj la' wajñel.

¹⁴ Pejtelelob mu' ba i toj'esantelob majlel cha'an i yEspíritu Dios jiñobach i yalobilob Dios. ¹⁵ Dios tsi' yag'ueyetla i yEspíritu. Ma'anic tsi' yotsayetla ti mozo cha'an mi la' mel to'ol e'tel yic'ot bac'uen. Mi' yag'ueñetla la' ña'tan ochemetla ti' yalobilob Dios. Jini cha'an mi la' cal: Papa, c Tat, cho'onla. ¹⁶ Jini Espiritu mi' subeñonla i yalobilonla Dios. Che'ach mi' yal lac pusic'al ja'el. ¹⁷ Mi i yalobilonla Dios, an chuqui mi caj la' cac'uentel ti Dios. Mi tsa' la cubi wocol temel yic'ot Cristo, lac ten cha'an jach la quic'ot Cristo chuqui mi caj la' cac'uentel, cha'an temel mi lac taj lac ñuel yic'ot Cristo.

¹⁸ Mi cal, mach mejlic ti lajintel jini wocol am ba wale yic'ot i ñuel Cristo mu' ba caj i tsictiyel ti joñonla. ¹⁹ Come pejtrel melbil tac ba ti pañimil woli ti pijt jinto mi' p'astalob i yalobilob Dios. ²⁰ Come tsa' asiya yic'ot wocol pejtrel melbil tac ba, mach cha'anic bajñel yom, pero che'ach yom Dios cha'an mi' wersa pijtan jini ñumen uts'at tac ba mu' ba caj i tilel. ²¹ Pejtel jini melbil tac ba mi caj i yaj'uel ti coel ti' p'at'alel chamel. Mi caj i yochel ti libre cha'an tijicña mi' yajñel yic'ot i ñuel i yalobilob Dios.

²² Come la cujil temel woli ti ajacniyel pejtelel jini pañimil. Woli ti baj'uel yilal c'alal wale. ²³ Mach cojic jach jini melbil tac ba woli ti ajacniyel, pero

joñonla ja'el. Tsa'ix ac'uentiyonla ñaxan ba lac majtan, jiñach jini Espiritu. Woliyonla ti ajacniyel ti lac pusic'al, come woliyonla ti pijt jinto mi' tsictiyel i yalobilonla Dios che' mi la' cac'uentel tsiji' ba lac bac'tal. ²⁴ Come che' ba tsa' colt'antiyonla, tsa' caji lac pijtan. Mi tsa'ix laj q'uele jini woli ba lac pijtan, ma'anix woli lac chan pijtan. Ma'anic majch mi' chan pijtan jini woli ba i q'uel. ²⁵ Mi woli lac pijtan jini mach ba laj q'ueleyic, la' lac pijtan ti' xuc'tilel lac pusic'al.

²⁶ Che' ja'el jini Espiritu mi' coltañonla che' c'uñonla, come mach la cujilic bajche' yom mi lac pejcan Dios. Jini Espiritu mi' c'ajtiben Dios ti wocol t'an chuqui yom ti lac tojlel che' woliyonla ti ajcan. ²⁷ Dios mu' ba i wen q'uel lac pusic'al yujil chuqui yom jini Espiritu, come mi' c'ajtiben Dios ti wocol t'an cha'an mi' coltan i cha'año' ba che' bajche' yom Dios.

Mi' wen majlel lac cha'an

²⁸ La cujil mi' c'an Dios pejtelel chuqui tac mi' yujtel cha'an i wenlel jini mu' ba i c'uxbiñob Dios, jini paybilo' ba i cha'an che' bajche' tsi' wan ña'ta. ²⁹ Come Dios tsi' wan yajca i cha'año' ba. Tsi' wan wa'chocoyob cha'an mi' yag'uentelob i pusic'al lajal bajche' i pusic'al i Yalobil cha'an mi' taj cabal i yijts'iñob jini ascuña' ba. ³⁰ Dios tsi' paya ja'el jini wan wa'chocobilo' ba i cha'an. Tsi' yotsa jini paybilo' ba i cha'an ti' wenta. Tsi' yag'ueyob i ñuel jini tsa' ba i q'ueleyob ti toj.

³¹ ¿Chuqui yom mi lac sub, che' jini? Mi woli' coltañonla Dios, ¿majqui mi mejlel i contrajijñonla? ³² Dios ma'anic tsi' p'unta i Yalobil, pero tsi' yac'la ti chamel cha'añonla ti lac pejtelel. ¿Mach ba muq'uc i yag'ueñonla yic'ot Cristo pejtelel chuqui yom lac cha'an? ³³ ¿Majqui mi mejlel i sub i mul jini yajcabilo'

ba i cha'an Dios? Ma'anic majqui. Jini mu' ba i ñusabeñonla lac mul, mu' ba i yotsañonla ti' wenta jiñach Dios. ³⁴ Cristo Jesús tsa' chami cha'añonla. Tsa' tejchi ch'ojoyel ba'an chameño' ba. An ti' ñoj Dios ba' woli' c'ajtiben Dios laj coltanel. Jini cha'an ma'anic majqui mi mejlel i yac'onla ti tojmulil. ³⁵ ¿Am ba chuqui mi mejlel i mactaben i c'uxbiya Cristo ti lac tojlel? ¿Mejl ba lac wocol, mi laj c'ojol, mi lac tic'lantel, mi lac wi'nal, mi che' ma'anic lac pislel, mi bablaq'uen ba, mi espada? Ma'anic. ³⁶ Come ts'ijbubil: "Cha'añetla wolic tsansantel lojon ti pejtelel ora. Mic chujquel lojon che' bajche' tiñame' cha'an mic tsansantel lojon", che'en.

³⁷ Ti pejtelel ili wocol mi' wen majlel lac cha'an, cha'an ti' p'atlel Jesús tsa' ba i c'uxbiyonla. ³⁸⁻³⁹ Come kujil ma'anic chuqui mi mejlel i mactan i c'uxbiya Dios che' mi lac chamel o che' cuxulon tola, mi ángelob, mi yumalob, mi jini p'atlo' ba, mi jinic mu' ba i yujtel wale, mi jinic mu' ba caj ti ujtel, mi chan tac ba, mi jinic am ba ti yebal, mi yan tac ba melbil tac ba. Ma'anic chuqui mi mejlel i mactan i c'uxbiya Dios mu' ba lac taj ti lac Yum Cristo Jesús.

9

Mu' ba i yajcanel ti Dios

¹ Mic sub chuqui isujm ti Cristo. Ma'anic mic cha'len lot. Che'ach mi' subeñon c' pusic'al cantesabil ba cha'an jini Ch'ujul ba Espiritu. ² Wen ch'ijiyem c' pusic'al. Cabal mic cha'len pensar ti pejtelel ora. ³ Uts'at muq'uic c' chojquel ti tojmulil cha'an mij coltan c' pi'lob, come c'ux mi cubiñob, come c' pi'lob lojon c' ba, junlajal c' ñojte'el lojon. ⁴ Israelobach. Tsa' pajyiyob cha'an mi' yochelob ti' yalobil Dios.

Tsa' tsictiyi i ñuclel Dios ti' tojlelob. Tsi' yubiyob jini trato ba t'an. Tsa' aq'uentiyob jini mandar. Tsa' pasbentiyob bajche' yom mi' ch'ujutesañob Dios. Tsa' subentiyob chuqui mi caj i yaq'uentelob. ⁵ Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob jiñobach i ñojte'elob. I ñojte'elob Cristo ja'el. Jini cha'an i pi'lob i ba yic'ot Cristo, come tsi'q'uele pañimil Cristo ti' tojlelob. Cristo jiñach lac Dios am ba ti' wenta pejtelel chuqui tac an. La' subjic ti uts'at ti pejtelel ora. Amén.

⁶ Puru isujm i t'an Dios. Mach lolomic tsi' yac'a i t'an, anquese mach i cha'añobic Dios pejtelel i p'olbal Israel. ⁷ Che' ja'el mach mero i yalobilob Abraham pejtelel i p'olbal Abraham. Come ts'ijbubil: "I p'olbal Isaac jiñobach a walobilob". ⁸ Tsiquil che' jini: Mach i yalobilob Dios pejtelel i p'olbal Abraham. Jini jach i yalobilob Abraham tsa' ba tiliyob cha'an ti' t'an Dios jiñobach mero i yalobilob. ⁹ Come jiñach jini t'an tsa' ba subenti Abraham: "Ti yamba jab cha' talon. Mi caj i yac' ti pañimil ch'iton ba i yalobil Sara", che'en.

¹⁰ Mach cojic jach jini, pero Rebeca ja'el, che' ba tsa' caji i cantaben i yalobil Isaac lac ñojte'el, ¹¹ che' cantabilob to i yalobilob, che' maxto anic tsi' cha'leyob chuqui wen mi chuqui jontol, Dios tsi' sube Rebeca mi caj i yujtel che' bajche' tsi' wan ña'ta Dios mu' ba i yajcan majqui yom. Mach cha'anic wen ba lac melbal mi' yajcañonla, pero cha'an yom i payonla. ¹² Jini cha'an tsa' subenti Rebeca: "Jini ascuñal ba, i c'aba' Esaú, mi caj i melben i ye'tel jini ijts'iñal ba, i c'aba' Jacob", che'en. ¹³ Come ts'ijbubil: "Tsaj c'uxbi Jacob, tsac ts'ale Esaú", che'en.

¹⁴ ¿Chuqui yom mi lac sub, che' jini? ¿Mach ba tojic Dios? Toj cu. ¹⁵ Come Dios tsi' sube Moisés: Mi

caj c p'untan jini com b_Λ c p'untan. Mi caj c p_{AS}ben i yutslel c p_{USIC}'al jini com b_Λ c p_{AS}ben, che'en. ¹⁶ Tsiquil che' jini, Dios mi' p'untan jini yajc_Λbil b_Λ i cha'an, mach cha'anic che' yom i p_{USIC}'al winic, mi cha'anic woli' wersa sajcan i p'unt_{ANTEL}. Mi' p'unt_{ANTEL} cha'an che'Λch yom Dios. ¹⁷ I Ts'ijbujel Dios mi' y_Λl chuqui tsa' subenti Faraón: “Tsac wa'chocoyet ti rey cha'an mic p_{AS} c p'Λt_{ALEL} ti a tojel, cha'an mi' pujquel' j'aba' ti pejtelel pañimil”, che'en Dios. ¹⁸ Tsiquil che' jini, Dios mi' p'untan majqui yom i p'untan. Mi' ts_{ATS}'es_{ABEN} i p_{USIC}'al majqui yom i ts_{ATS}'es_{ABEN} i p_{USIC}'al.

¹⁹ Jini cha'an mi caj a c'ajtibeyon: ¿Chucoc mi' ch_{AN} ña'tan lac mul, che' jini? Come ¿majqui mi mejlel i tic' chuqui yom Dios? che'et. ²⁰ ¿Chucoc che'i ma' cha'len t'an? ¿Majquiyet mu' b_Λ a letsan a t'an ti' contra Dios? Jini melbil tac b_Λ, ¿yom ba mi' suben xmeloñel: ¿Chucoc che' tsa' meleyon? ²¹ Jini xmel uc'um, ¿mach ba mejlic i c'Λn jini oc'ol bajche' yom? Ti junc'ojl oc'ol mi' mel jump'ejl uc'um mu' b_Λ i c'Λjñel cha'an chuqui uts'at. Mi' mel yamb_Λ uc'um mu' b_Λ i c'Λjñel cha'an jini mach b_Λ wenic.

²² ¿Chuqui che' jini? Anquese yom Dios i p_{AS} i mich'ajel yic'ot i p'Λt_{ALEL}, wen jal tsi' cuchbeyob i mul jini tsa' b_Λ i techbeyob i mich'ajel mu' b_Λ caj i jis_{ANTEL}ob. ²³ Wen jal tsi' cuchbeyob i mul cha'an mi' y_{AC}' ti tsictiyel pejtelel i ñucl_{EL} ti' tojlel jini p'unt_Λbilo' b_Λ i cha'an, yajc_Λbilo' b_Λ cha'an mi' tajob i ñucl_{EL}. ²⁴ I p'Λlonla come p_Λybilonla i cha'an ja'el. Mach jinic jach israelob p_Λybilob, pero jini gentilob ja'el. ²⁵ Che' ja'el tsi' y_Λl_Λ ti' jun Oseas: “Mi caj c pejcañob tic cha'an jini mach b_Λ c cha'añobic ti yamb_Λ ora. Mi caj c pejcan ti c'uxbibil b_Λ c cha'an jini mach b_Λ c'uxbibilic ti

yamb_Λ ora. ²⁶ Mi caj i yujtel ya' ba' tsa' subentiyob mach i cha'añobic Dios, ya'i mi caj i pej_{CANTEL}ob ti' yalobil jini cuxul b_Λ Dios”, che'en.

²⁷ Isaías ja'el tsi' y_Λl_Λ cha'an Israelob: “Anquese lajal ti' tsicol i yalobilob Israel bajche' i ji'il colem ñajb, lamital jach mi caj i colt_{ANTEL}ob. ²⁸ Ti ora jach lac Yum mi caj i junyajlel cha'len meloñel ti pejtelel pañimil”, che'en. ²⁹ Che' bajche' tsi' w_Λn_Λ al_Λ Isaías: “Machic tsi' c_Λybeyonla la calobilob jini lac Yum, jiñ_Λch i Yum cab_Λlob, lajal tsa' jis_{AN}tiyonla bajche' jini año' b_Λ ti Sodoma yic'ot ti Gomorra”, che'en.

Aq'uebilob toj b_Λ i p_{USIC}'al cha'an tsi' ñopoyob

³⁰ ¿Chuqui yom mi lac sub, che' jini? Jini gentilob mach b_Λ anic tsi' s_Λc_Λlayob toj b_Λ i p_{USIC}'al tsa' aq'uentiyob. Jiñ_Λch toj b_Λ i p_{USIC}'al aq'uebilob cha'an tsi' ñopoyob. ³¹ Pero jini israelob tsa' b_Λ i ñopo i tajob toj b_Λ i p_{USIC}'al cha'an ti' jac'ol mandar ma'anic tsa' mejli i jac'ob jini mandar ti ts'Λc_Λl. ³² ¿Chucoc? Come tsi' s_Λc_Λlayob toj b_Λ i p_{USIC}'al cha'an ti' jac'ol mandar. Ma'anic tsi' s_Λc_Λlayob toj b_Λ i p_{USIC}'al mu' b_Λ i y_Λq'uentelob jini mu' b_Λ i ñopob. Tsa' yajliyob ti jini xajlel ba' mi' jats'ob i yoc. ³³ Che' bajche' ts'ijbubil: “Awilan, mi c_Λc' ti Sion jump'ejl Xajlel ba' mi' jats'ob i yoc winicob, jump'ejl Xajlel mu' b_Λ i y_Λc'ob ti yajlel. Jini mu' b_Λ i ñop jini Xajlel ma'anic mi caj i yubin quisin”, che'en.

10

¹ Quermanojob, mij c'ajtiben Dios ti oración cha'an mi' colt_{ANTEL}ob israelob. Jiñ_Λch com b_Λ ti pejtelel c p_{USIC}'al. ² Come mic sub ti isujm, anquese che'ejlob cha'an Dios, mach yujilobic chuqui yom Dios. ³ Come mach yujilobic bajche' mi lac taj toj b_Λ lac p_{USIC}'al

ti Dios. Jini cha'an woli' ñopob i bajñel wa'chocoñob i ba ti toj. Ma'anic tsi' peq'uesayob i ba cha'an mi' ch'amob ti' wenta i colt'antel chajpabil ba i cha'an Dios. ⁴ Come ti Cristo tsa' ts'actiyi i c'ajñibal mandar, come mi' yaq'uentel toj ba i pusic'al majqui jach mi' ñop.

⁵ Moisés tsi' ya'la bajche' mi' tajob toj ba i pusic'al cha'an ti' jac'ol jini mandar. Tsi' ya'la: "Jini winic mu' ba i jac' ti ts'acal jini mandar cuxul mi caj i yajñel", che'en. ⁶ Pero yambayach i sujmler jini toj ba lac pusic'al mu' ba la caq'uentel che' mi lac ñop. Mi' ya'la: Mach a wal ti a pusic'al: "¿Majqui mi caj i letsel majlel ti panchan?" (cha'an mi' pay jubel Cristo). ⁷ Mach a wal: "¿Majqui mi caj i jubel ochel ti' yajñib chameño' ba?" (cha'an mi' pay loq'uel Cristo ba'an chameño' ba). ⁸ Pero mi' ya'la: "Lac'al an jini t'an ba' añet. An ti a wej, an ti a pusic'al ja'el". Jiñach jini wen t'an mu' ba lac sub cha'an mi la' ñop. ⁹ Mi tsa' subu ti a wej a Yumach Jesús, mi tsa' ñopo ti a pusic'al tsa'ix i teche loq'uel Dios ba'an chameño' ba, mi caj a colt'antel. ¹⁰ Come ti lac pusic'al mi lac ñop. Che' jini, mi la caq'uentel toj ba lac pusic'al. Ti la quej mi lac sub che' ñopol lac cha'an. Che' jini, mi laj colt'antel. ¹¹ Come i Ts'ijbujel Dios mi' ya'la: "Jini mu' ba i ñop lac Yum Jesús ma'anic mi caj i yubin quisin", che'en. ¹² Come jun-lajalobach judiojob yic'ot griegojob come juntiquil jach lac Yum. Jiñach i Yum pejtelel winicob. Mi yaq'ueñob i yutslal i pusic'al pejtelel mu' ba i pejcañob. ¹³ Come majqui jach mi' pejcan lac Yum ti' c'aba' mi taj i colt'antel.

¹⁴ ¿Bajche' mi mejlel i pejcañob lac Yum winicob x'ixicob che' maxto anic tsi' ñopoyob? ¿Bajche' mi mejlel i ñopob lac Yum che' max to anic tsi' yubibeyob i t'an? ¿Bajche' mi mejlel i yubiñob mi ma'anic majqui

mi' subeñob? ¹⁵ ¿Bajche' mi mejlel i cha'leñob subt'an mi mach choc-bilobic majlel? Come ts'ijbubil: "iWen i t'ojol jax i yoc jini mu' ba i subob jini wen t'an mu' ba i yaq'ueñonla i ñach'tilel lac pusic'al" che'en.

¹⁶ Mach ti pejtelel tsi' jac'ayob jini wen t'an, come Isaías tsi' ya'la: "C Yum, ¿majqui tsi' ñopo jini tsa' ba c subeyob lojon?" che'en. ¹⁷ Mi lac ñop chuqui mi la cubin. Mi la cubin i t'an Cristo che' mi lac subentel. ¹⁸ Mij c'ajtibeñetla: ¿Mach ba tsa'ic i yubiyob? Tsa' cu. Tsa' pam pujqui i t'an ti pejtelel pañimil. C'alal ba' jaxal i lum tsa' pam pujqui i t'añob.

¹⁹ Mic cha' c'ajtibeñetla: ¿Mach ba anic tsi' ch'ambeyob isujm jini israelob? Ñaxan Moisés tsi' subu jini tsa' ba i ya'la Dios: "Mi caj j coltan yaño' ba mach ba c cha'añobic cha'an mic techbeñetla tsaytsayña ba la' pusic'al. Mi caj j coltan jini mach ba añobic i ña'tabal cha'an mic techbeñetla la' mich'ajel". Che' tsi' ya'la Dios, che'en Moisés. ²⁰ Ch'ejl i pusic'al Isaías tsi' subu i t'an Dios ja'el. Tsi' ya'la: "Tsa' tajleyon cha'an winicob x'ixicob mach ba anic tsi' sajcañoob. Tsa cac'a c ba ti cañel cha'an jini mach ba anic tsi' ña'tayob i cañon", che'en Dios. ²¹ Pero cha'an israelob tsi' ya'la: "Ti pejtelel q'uin wolic payob tij c'ab winicob x'ixicob mach ba yujilobic i jac'ol. Mi' contrajiñob c t'an", che'en.

11

A ñob to Israelob yajcabilo' ba i cha'an Dios

¹ Mij c'ajtibeñetla, che' jini: ¿Tsa' ba chojquiyob ti Dios jini winicob x'ixicob i cha'año' ba Dios? Ma'anic. Come joñon i p'olbalon Israel ja'el, i p'olbalon Abraham, i p'olbalon Benjamín. ² Dios ma'anic tsi' caya i winicob tsa' ba i wan cañayob. ¿Mach ba la' wujilic chuqui tsi' ya'la i Ts'ijbujel Dios

cha'an Elías? Tsi' c'ajtibe Dios ti wocol t'an cha'an mi' contrajin israelob. ³ Tsi' yALA: "C Yum, tsa'ix i tsansayob x'alt'añob a cha'an. Tsa'ix i jemeyob i yajñib tac ba' ma' wAQ'uentel a majtan. C bajñel jax tsa' cALEYON. Yom i tsansañoñob", che'en Elías. ⁴ ¿Bajche' tsi' jac'be Dios? Tsi' yALA: "Wolij cANTAN ojlil i wAXACLujumbajc' (7000) winicob mach bA anic tsi' ñocchocoyob i bA ba'an Baal", che'en. ⁵ Che' ja'el c'ALAL wALE añob to israelob yajcABILO' bA i cha'an Dios ti' yutsllel i pusic'al. ⁶ Dios tsi' yajcayob ti' yutsllel i pusic'al, mach cha'anic wen bA i melbalob. Tsa'ic i yajcayob cha'an wen bA i melbalob, jñACH i tojol i ye'tel, mach i majtanic.

⁷ Ña'tan, che' jini, jini israelob ma'anic tsi' tajayob chuqui tsi' sajcayob. Jini yajcABILO' bA tsi' tajayob. Tsa' tsats'esABentiyob i pusic'al yaño' bA. ⁸ Che' bajche' ts'ijbubil: "Dios tsi' yotsayob ti tonto c'ALAL wALE, cha'an ma'anic mi' c'otelob i wut, cha'an ma'anic mi' yubiñoñob t'an ti' chiquin", che'en. ⁹ David ja'el tsi' yALA: "La' pANTIYIC ti yac yilal jini wen tac bA i cha'añob cha'an mi' chujquelob, cha'an mi' yajlelob, cha'an mi' tajob i q'uexol i mul. ¹⁰ La' yajpic i wut cha'an ma'anic mi' c'otel. C'uchchocobeñoñob i pat ti pejtelel ora", che'en.

Tsi' tajayob i coltAntel gentilob

¹¹ Mij c'ajtibeñetla, che' jini. ¿Tsa' ba i jats'AYOB i yoc cha'an mi' jun-yajlel yajlelob? Ma'anic. Pero cha'an tsi' jats'AYOB i yoc israelob tsi' tajayob i coltAntel gentilob. Jini cha'an tsa' techbentiyob tsAYtsAYña jax bA i pusic'al israelob cha'an tsa' coltAntiyob gentilob, come yomob i coltAntel ja'el. ¹² Mi tsi' tajayob chuqui wen pejtelel año' bA ti pañimil cha'an tsi' jats'AYOB i yoc israelob, mi tsi' tajayob chuqui wen jini gentilob ja'el cha'an tsi' sATAYOB

chuqui wen jini israelob, c'ax cabal mi caj i tajob chuqui wen che' mi' cha' ochelob. ¹³ Mic pejcañetla gentilet bA la, come chocbilon majlel ti subt'an ti' tojlel gentilob. Mic ña'tan wen ñuc que'tel. ¹⁴ Come ti pejtelel c pusic'al com c techbeñoñob tsAYtsAYña bA i pusic'al c pi'ALOB cha'an mij coltan lamital cha'an mi' tajob i wenlel ti Dios. ¹⁵ Mi cabal tsi' tajayob i coltAntel ti Dios jini gentilob che' bA tsi' tats'AYOB i bA jini israelob, ¿chuqui mi caj i yujtel che' mi' cha' melob i bA yic'ot Dios jini israelob? Mi caj i cha' cuxTAYelob jini chAMEño' bA.

¹⁶ Come jini Abraham yic'ot jini x'alt'anob, i cha'añoñobACH Dios. Che' ja'el i p'olbalob, come mi ch'ujul i wi' te', che' ja'el i c'AB tac. ¹⁷ Tsa' jajqui loq'uel lamital i c'AB te'. Jatet i c'ABet yambA olivo te' mach bA anic i c'AJñibal, yilol jach bA tsa' coli ti mate'el. Tsa' otsantiyet ba' tsa' jajqui loq'uel i c'AB. Tsa' taja a p'ATALEL ti' wi' yic'ot ti' yetsel jini wen bA olivo te'. ¹⁸ Mach a sub a bA ti ñuc ti' contra i c'AB te' tsa' bA jajqui loq'uel. Mi tsa' subu a bA ti ñuc, ña'tan ma'anic wola' wAQ'uen i p'ATALEL i wi' tac jini te'. Jini i wi' tac mi' yAQ'ueñet a p'ATALEL.

¹⁹ Mi caj a wAL: Tsa' jajqui loq'uel lamital i c'AB tac cha'an mi mejlel cotsAntel, che'et. ²⁰ MelelACH. Tsa' jajqui loq'uel come ma'anic tsi' ñopoyob. Jatet ma' cAYtAL ba' ochemet cha'an jach tsa' ñopo. Mach a q'uel a bA ti ñuc. Cha'len bAQ'uen. ²¹ Dios tsi' jacA loq'uel lamital jini mero i c'AB te'. Mach to'o che'ic jach tsi' q'uele. Mach to'o che'ic jach mi caj i q'uelet ja'el. ²² Ña'tan, che' jini, i yutsllel i pusic'al Dios yic'ot i mich'ajel. Ña'tan i mich'ajel ti' tojlel jini tsa' bA yajliyob. Ña'tan i yutsllel i pusic'al ti a tojlel mi xuc'ul ma' wajñel ti' yutsllel i pusic'al. Machic jini, jatet ja'el mi caj a tsejpel loq'uel. ²³ Jini

tsa' b_Λ jajqui loq'uel mi caj i cha' otsantelob mi tsi' sutq'uiyob i b_Λ cha'an mi' ñopob Dios, come Dios mi mejlel i cha' otsañob. ²⁴ Jatetla tsa' otsantiyetla ti jini wen b_Λ olivo te' anquese tsa' tsejpiyetla loq'uel ti juntejc olivo te' mach b_Λ anic i c'ajñibal, yilol jach b_Λ tsa' coli ti mate'el. Mi tsa' mejliyetla ti ochel che' mach i c'abeticla, isujm mi mejlel ti cha' ochel jini mero i c'ab olivo te' tsa' b_Λ jajqui tac loq'uel.

Mi caj i colt_Λantelob Israelob

²⁵ Hermanojob, yom mi la' ña'tan jini t'an mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora, ame ñuquic mi la' lon q'uel la' b_Λ ti la' bajñel pusic'al. Tsa' ts_Λsayob i pusic'al lamital israelob jinto ts'acal mi' yochelob jini gentilob. ²⁶ Che' jini, pejtelel israelob mi caj i colt_Λantelob che' bajche' ts'ijbubil: "Tal juntiquil xColtaya loq'uem b_Λ ti Sion. Mi caj i jis_Λben i jontolil i p'olbal Jacob. ²⁷ Jiñach xuc'ul b_Λ c t'an tsa' b_Λ c subeyob mu' b_Λ caj i ts'actiyel che' mic loc'sabeñob i mul", che'en Dios. ²⁸ W_Λle jini israelob woli' contrajiñob Dios cha'an jini wen t'an cha'an mi' tajob i colt_Λantelob jini gentilob, pero c'uxbibilob ti Dios, come i p'olbalob Jacob. ²⁹ Dios ma'anic mi' q'uextan i pusic'al che' mi' y_Λq'ueñonla lac majtan. Ma'anic mi' q'uextan i pusic'al che' mi' p_Λyonla. ³⁰ Ti yamb_Λ ora jatetla ja'el tsa' la' ñusa Dios. W_Λle tsa'ix p'unt_Λantiyetla cha'an ma'anic tsi' ñopoyob israelob. ³¹ Pero w_Λle jini israelob tsa' b_Λ i ñusayob Dios mi mejlel i cha' p'unt_Λantelob che' bajche' tsa' p'unt_Λantiyetla. ³² Dios tsi' c_Λyayob ti mulil pejtel winicob x'ixicob cha'an mi' p_Λsbeñob i yut-slel i pusic'al ti pejtelelob.

³³ Wen cab_Λl i yut-slel i pusic'al Dios. Ma'anic i p'isol i ña't_Λbal yic'ot i pusic'al. Mach mejlic laj c_Λm_Λben i ña't_Λbal. Mach mejlic lac ch'_Λm_Λben isujm jini mu' b_Λ i

mel. ³⁴ ¿Am ba majch tsi' c_Λmbe i pusic'al Dios? ¿Am ba majch tsi' c_Λntesa? ³⁵ ¿Am ba majch tsi' y_Λq'ue Dios i majtan cha'an mi' cha' ch'_Λm i q'uexol? ³⁶ Come ch'oyol ti Dios pejtelel chuqui tac an. Ti pejtelel c_Λn_Λabil i cha'an Dios. I cha'añach Dios ti pejtelel. La' subjic i ñuclel Dios ti pejtelel ora. Amén.

12

La' la c_Λq'uen lac b_Λ Dios

¹ Jini cha'an hermanojob, a wocolic mic subeñetla cha'an tsi' p'untayetla Dios, aq'uenla Dios la' b_Λc'tal che' bajche' tsans_Λbil b_Λ i majtan Dios anquese cuxulet to la. Jiñach ch'ujul b_Λ i majtan Dios, uts'at b_Λ mi' q'uel. Jiñach i ch'ujutes_Λntel Dios ti isujm. ² Mach mi la' mel bajche' mi' melob jini año' b_Λ ti pañimil. La' q'uextiyic la' pusic'al ti tsijib cha'an mi la' c_Λn chuqui yom Dios. Jiñach wen tac b_Λ yic'ot ts'acal tac b_Λ mu' b_Λ i mulan.

³ Ti' yut-slel i pusic'al Dios tsa' b_Λ aq'uentiyon, mic subeñetla ti jujuntiquiletla: Mach a lon ña'tan ti a pusic'al ñumen an a ñuclel bajche' an. Ti' p'isol jach bajche' tsi' y_Λq'ueyet a ñop Dios, ña'tan ti toj a ñuclel ti jujuntiquiletla. ⁴ Ti lac b_Λc'tal an cab_Λl chucbil tac b_Λ. Mach jun-chajpic jach i c'ajñibal jini chucbil tac b_Λ. ⁵ Che' ja'el joñonla anquese cab_Λlonla, jump'ejl jach lac b_Λc'tal ti Cristo. Lac tem cha'añach lac b_Λ. ⁶ Mach junchajpic jach laj c'ajñibal tsa' b_Λ aq'uentiyonla ti' yut-slel i pusic'al. Mi an laj c'ajñibal cha'an mi lac sub t'an, la' lac sub ti pejtelel lac pusic'al che' bajche' tsi' y_Λq'ueyonla lac ñop Dios. ⁷ Mi cha'añach mi laj coltan lac pi'lob, la' laj coltañob. Jini yujil b_Λ c_Λntesa, la' i cha'len c_Λntesa. ⁸ Jini mu' b_Λ i ñuq'ues_Λben i pusic'al i pi'lob, la' i ñuq'uesabeñob. Jini mu' b_Λ i y_Λc' i chub_Λ'an la' i y_Λc' ti pejtelel i pusic'al. Jini am b_Λ i ye'tel la' i wen mel i ye'tel. Jini mu' b_Λ i cha'len

p'untaya la' i cha'len ti' tijicñayel i pusic'al.

C'uxbiya

⁹ Cha'lenla c'uxbiya ti isujm. Ts'a'lenla jontolil. Mach mi la' c'ay i melol chuqui tac wen. ¹⁰ C'uxbin la' b_Λ come la' pi'la' la' b_Λ, i yijts'iñetla Cristo. Yom ñumen ñuc mi la' q'uel la' pi'lob bajche' mi la' bajñel q'uel la' b_Λ. ¹¹ Mach yomic ts'ubetla. Yom ch'ejetla ti jini Espiritu. Cha'lenla i ye'tel lac Yum. ¹² Yom tijicñayetla ti la' pijtaya. Yom xuc'uletla ti la' wocol. Pejcanla Dios ti pejtelel ora. ¹³ Coltanla i cha'año' b_Λ Dios ti pejtelel chuqui tac anto yom i cha'año'b. We'saño'b ti la' wotot.

¹⁴ Aq'ueño'b i yutslal la' t'an jini mu' b_Λ i tic'lañetla. Ac'ala i yutslal la' t'an, mach mi la' cha'len p'ajoñel. ¹⁵ Yom tijicñayetla yic'ot jini tijicñayo' b_Λ. Cha'lenla uq'uel yic'ot jini mu' b_Λ i cha'leño'b uq'uel. ¹⁶ Ajñenla ti jump'ejl la' pusic'al yic'ot la' pi'lob. Mach mi la' q'uel la' b_Λ ti ñuc. Ajñenla yic'ot jini utso' b_Λ. Mach mi la' lon ña'tan cabal la' bajñel pusic'al.

¹⁷ Mach mi la' q'uextan jontolil. Ña'tan la' mel chuqui toj ti' wut pejtelel winicob x'ixicob. ¹⁸ Cha'lenla wersa cha'an ñach'al mi la' wajñel yic'ot pejtelel winicob x'ixicob. ¹⁹ C'uxbibilet b_Λ la, mach mi la' bajñel q'uextaben jontol b_Λ i melbal la' pi'lob. La' i q'uextabeño'b Dios ti' mich'ajel. Come ts'ijbubil: "Joñon mij q'uextan jontolil. Joñon mi c'ay'ueño'b i tojol i mul", che'en lac Yum. ²⁰ Jini cha'an mac'lan la' contra mi an i wi'ñal. Aq'uen chuqui mi' jap mi an i tiquin ti'. Che'ach mi caj a wen techben i quisin. ²¹ Mach a wac' a b_Λ ti' jac'ol jontolil. Mele chuqui wen cha'an mi' m'ajlel a cha'an.

13

Jac'benla año' b_Λ i ye'tel

¹ Ti pejteleletla jac'benla i t'an jini año' b_Λ i ye'tel ti pañimil, come ch'oyolach jini e'tel ti Dios. Dios tsi' wa'choco jini año' b_Λ i ye'tel. ² Jini cha'an, jini mu' b_Λ i ñusa'beño'b i t'an año' b_Λ i ye'tel, mi' ñusan jini wa'chocobilo' b_Λ i cha'an Dios. Jini mu' b_Λ i ñusaño'b t'an mi caj i tojob i mul. ³ Jini mu' b_Λ i cha'len chuqui wen ma'anic mi' cajel ti baq'uen ti' tojlel año' b_Λ i ye'tel, jini jach mu' b_Λ i cha'len jontolil. Mi mach a womi mi' tejchel a baq'uen ti' tojlel am b_Λ i ye'tel cha'len mele chuqui wen. Che' jini, uts'at mi caj i q'uelet. ⁴ Come jini am b_Λ i ye'tel i winicach Dios cha'an mi' c'antañet. Mi wola' mel jontolil, cha'len baq'uen come mach lolomic jach an i yespada. An i ye'tel, aq'uebil b_Λ i cha'an Dios, cha'an mi yaq'uen i toj i mul jini mu' b_Λ i cha'len jontolil. ⁵ Jini cha'an yom mi lac jac'ben i mandar, mach cojic jach cha'an mach mi' tajonla i mich'ajel Dios, pero cha'an ma'anic mi' cajel ti t'an lac pusic'al.

⁶ Jini cha'an mi la' wac' tojoñel ja'el come jini año' b_Λ i ye'tel, i winicobach Dios che mi' cha'len melob jini e'tel. ⁷ Aq'ueño'b ti pejtelelob chuqui an ti la' wenta. Aq'uenla tojoñel ti chajp ti chajp jini mu' b_Λ i ch'Λmob tojoñel. Bac'ñanla jini yom b_Λ mi la' bac'ñan. Q'uelela ti ñuc jini yom b_Λ mi la' q'uel ti ñuc.

Yom c'uxbiya come lac'alix i yorajlel

⁸ Tojo la' bet ti pejtelel. Pero an yamb_Λ junchajp b_Λ la' bet cha'an mi la' cha'len c'uxbin la' b_Λ, come jini mu' b_Λ i c'uxbin i pi'lob ts'acal mi' jac' jini mandar. ⁹ Come mi' ya' jini mandar: "Mach a cha'len ts'i'lel, mach a cha'len ts'ansa, mach a cha'len xujch', mach a ts'ajyun chub'anal", che'en. Jini mandar tac yic'ot pejtelel yan tac b_Λ mandar mi' ts'actiyel che' mi lac jac' ili jump'ejl mandar: "C'uxbin

a pi'lob che' bajche' ma' bajñel c'uxbin a bΛ". ¹⁰ Jini mu' bΛ i c'uxbin i pi'lob ma'anic chuqui mi' cha'len ti' contrajob. Jini cha'an che' mi lac cha'len c'uxbiya ts'acΛl mi lac jac' jini mandar.

¹¹ Melela jini. Come la' wujil i yorajlelix wΛle. Yomix mi lac ch'ojyel ti wΛyel come c'ax lac'Λlix laj colΛntel come anix ora tsa' caji lac ñop. ¹² Yomax ñumel jini ac'alel. Talix jini q'uin. La' laj cΛy i ye'tel ic'yoch'an bΛ pañimil. La' lac lΛpben i saclel pañimil i wenta lac mΛctijib. ¹³ La' lac cha'len xΛmbal ti uts'at che' bajche' ti q'uiñil. Mach yomic leco bΛ q'uiñijel, mi yΛc'ajel, mi ts'i'lel, mi jontolil, mi leto. Mach yomic tsΛytsΛyña bΛ lac pusic'al cha'an i wenlel lac pi'lob. ¹⁴ C'ajtibenla lac Yum Jesucristo cha'an uts'at mi la' wajñel. Mach yomic mi la' chΛn ña'tan chuqui yom la' tsucul pusic'al cha'an mi la' jac'ben i colosojlel.

14

Jini mach bΛ wolic i ñop ti pejtelel i pusic'al

¹ Jini mach bΛ wolic i ñop ti pejtelel i pusic'al pΛyΛla ochel ti la' wotot. Mach mi la' pΛy ochel cha'an mi la' cΛlΛx pejcan la' bΛ cha'an chuqui woli la' bajñel ña'tan ti la' pusic'al. ² Juntiquil winic mi' ña'tan uts'at mi laj c'ux pejtelel chuqui an. YambΛ maxto bΛ cΛntesΛbilic mi' lon ñop an tic'bil tac bΛ i bΛl ñac'Λl. ³ Jini mu' bΛ i c'ux pejtelel chuqui an, mach i ts'a'len jini mach bΛ anic mi' c'ux. Jini mach bΛ anic mi' c'ux mach mi' lon al ti' pusic'al an i mul jini mu' bΛ i c'ux, come ochem ti Dios. ⁴ ¿A wenta ba cha'an ma' melben i winic yambΛ yumal? I wentajach i yum cha'an mi' q'uel mi xuc'ul o mi mach xuc'ulic. Lac Yum mi caj i q'uel ti xuc'ul i winic come

an i p'ΛtΛlel lac Yum cha'an mi' xuc'chocon.

⁵ An winic ñumen ñuc bΛ mi' q'uel jump'ejl q'uin bajche' yambΛ. YambΛ winic junlajal mi' q'uel pejtelel q'uin. Ti jujuntiquil la' i ña'tan ti jump'ejl i pusic'al bajche' yom. ⁶ Jini mu' bΛ i mel q'uin mi' mel q'uin cha'an mi' ñuq'uesan lac Yum. Jini mach bΛ anic mi' mel q'uin mi' nuq'uesan lac Yum ja'el che' ma'anic mi' mel q'uin. Jini mu' bΛ i cha'len we'el mi' cha'len we'el cha'an mi' ñuq'uesan lac Yum. Mi' suben Dios wocolix i yΛΛ. Jini mach bΛ anic mi' cha'len we'el mi' ñuq'uesan lac Yum che' ma'anic mi' cha'len we'el. Mi' suben Dios wocolix i yΛΛ.

⁷ Ma'anic majch cuxul cha'an i bajñel jach yom. Ma'anic majch mi' chΛmel cha'an i bajñel jach yom. ⁸ Mi cuxulonla, cuxulonla cha'an mi' q'uejlel ti ñuc lac Yum. Mi woli lac chΛmel, woli lac chΛmel cha'an mi' q'uejlel ti ñuc lac Yum. Jini cha'an mi cuxulonla, o mi woli lac chΛmel, i cha'añonla lac Yum. ⁹ Tsa' chΛmi Cristo, tsa' cha' ch'ojyi. Cuxul tsa' cha' ajni cha'an mi' yochel ti' yum jini chΛmeño' bΛ yic'ot jini cuxulo' bΛ. ¹⁰ Jatet ¿chucoch wola' q'uel ti xmulil a wermano? Come ti lac pejtelel mi caj lac wa'tal ba' mi' melonla Dios. ¹¹ Come ts'ijbubil: "Cha'an tic bajñel p'Λtalel, che'en lac Yum, ti pejtelel winicob x'ixicob mi caj i ñocchocoñoob i bΛ tic tojel. Ti pejtelelob mi caj i subob i ñucel Dios", che'en. ¹² Jini cha'an ti jujuntiquilonla mi caj lac sub lac bΛ ti' tojel Dios.

¹³ Che' jini, mach yomix mi lac chΛn q'uel ti xmulil lac pi'lob. La' laj q'uel lac bΛ cha'an ma'anic mi lac yΛsan ti mulil lac pi'lob. ¹⁴ Ma'anic chuqui bibi' ti' bajñelil. Cujil, come tsa' pasbentiyon ti lac Yum Jesús. Bibi' jach ti' wut jini winic mu' bΛ i q'uel ti bibi'. ¹⁵ Mi

wola' techben i ch'ijiyemlel i pusic'al a wermano cha'an chuqui tac ma' c'ux, ma'anic wola' c'uxbin bajche yom. Tsa' chami Cristo cha'an a wermano. Mach a wac' ti jilel cha'an chuqui tac ma' c'ux. ¹⁶ Wen ña'tan bajche' yom ma' mel ame q'uejlic ti jontolil chuqui tac ma' q'uel ti uts'at. ¹⁷ Come ti' yumantel Dios ma'anic mi coltañonla we'elal yic'ot uch'el. Mi' coltañonla toj ba lac pusic'al yic'ot i ñach'tilel yic'ot i tijicñayel lac pusic'al ch'oyol ba ti Ch'ujul ba Espiritu. ¹⁸ Jini mu' ba i taj i c'ajñibal ti Espiritu cha'an mi melben i ye'tel Cristo, mi' q'uejlel ti uts'at ti' wut Dios yic'ot ti' wut winicob.

¹⁹ La' lac ña'tan chuqui tac yom cha'an ñach'al mi la cajñel cha'an mi lac p'atesaben lac ba lac pusic'al. ²⁰ Mach a jisaben i ye'tel Dios cha'an chuqui tac jach ma' c'ux. Melel, sac pejtelel chuqui tac an. Jiñach jontolil mi an winic mu' ba i yac' ti yajlel i yermano cha'an chuqui tac jach mi' c'ux. ²¹ Mach ma' mel chuqui tac mi' yasan ti mulil a wermano. Mach ma' techben tile bixel ba i pusic'al o mi yamba wocol. Uts'at ma' clay a c'ux we'elal o mi vino o mi yan tac ba mu' ba i jisaben i xuc'tilel i pusic'al. ²² Mi an chuqui wola' ñop, ñopo ti' xuc'tilel a pusic'al ti' wut Dios. Tijicña jini mach ba anic mi' tejchel tile bixel ba i pusic'al cha'an i melbal mu' ba i q'uel ti uts'at. ²³ Jini am ba tile bixel ba i pusic'al cha'an we'elal mi' taj i mul mi tsi' c'uxu, come mach ti jump'ejlic i pusic'al tsi' c'uxu. Chuqui jach mi lac mel che' mach ti jump'ejlic lac pusic'al, jiñach mulil.

15

¹ Mi p'atlonla yom mi laj cuchbeñob i sajtemal jini tile bixelo' ba i pusic'al. Mach yomic mi lac mel chuqui yom lac bajñel pusic'al. ² Ti jujuntiquilonla la' lac mel chuqui

mi' mulañob lac pi'lob cha'an mi' p'at'añob, cha'an mi' tajob i wenlel. ³ Come Cristo ma'anic tsi' mele chuqui yom i bajñel pusic'al, che' bajche' ts'ijbubil: "Che' ba tsi' ya'leyetob, tsi' ya'leyoñob", che'en. ⁴ Jini ts'ijbubil ba ti wajali tsa' ts'ijbunti cha'an mi laj cantesantel. I Ts'ijbujel Dios mi yaq'ueñonla i xuc'tilel yic'ot i ñuq'uesantel lac pusic'al cha'an mi lac pijtan jini tal to ba. ⁵ Jini Dios mu' ba i yaq'ueñonla i xuc'tilel yic'ot i ñuq'uesantel lac pusic'al la' i yaq'ueñetla la' tem ajñel ti jump'ejl jach la' pusic'al che' bajche' yom Cristo Jesús. ⁶ Che' jini, ti jump'ejl la' pusic'al mi mejlel la' tem tsictesan i ñucllel Dios, i Tat lac Yum Jesucristo.

Jini wen t'an ti' tojlel gentilob

⁷ Jini cha'an p'untan la' ba che' bajche' Cristo tsi' p'untayetla cha'an mi' ñuq'uesantel Dios. ⁸ Come mic subeñetla tsa' tili Cristo Jesús i coltan jini tsepabilo' ba i pachalel cha'an mi yac' ti tsictiyel isujmach Dios, cha'an ja'el mi' ts'actesan jini t'an tsa' ba subentiyob lac ñojte'el, ⁹ cha'an ja'el mi' tsictesabeñob i ñucllel Dios jini gentilob tsa' ba p'untantiyob ti Dios, che' bajche' ts'ijbubil: "Jini cha'an mi caj c sub a ñucllel ti' tojlel gentilob mi caj j c'ayibeñet a c'aba", che'en Cristo. ¹⁰ Ts'ijbubil ja'el: "Tijicñesan la' pusic'al gentilet ba la yic'ot i cha'año' ba Dios". ¹¹ Ts'ijbubil ja'el: "Subula i ñucllel lac Yum pejtelel gentilet ba la. La' i subob i ñucllel ti pejtelel lum". ¹² Tsi' ya'la Isaiás ja'el: "Mi caj i tilel i p'olbal Isai. Mi caj i tech i yumantel ti' tojlel gentilob mu' ba caj i pijtañob", che'en. ¹³ Jini Dios mu' ba i yaq'ueñonla lac pijtaya che' mi lac ñop, la' i bujt'esan la' pusic'al ti' tijicñayel yic'ot i ñach'tilel cha'an mi la' wen pijtan ti' p'at'alel Ch'ujul ba Espiritu.

¹⁴ Quermanojob cujil ti isujm, an cabal i yutslel la' pusic'al yic'ot la' ña'tabal. La' wujil bajche' yom mi la' xic'ben la' ba' ti uts'at. ¹⁵ Ch'ejl c pusic'al tsac ts'ijbubeyetla chuqui yom mi la' cha' ña'tan. Ch'ejlon cha'an tsa' aq'uentiyon que'tel ti Dios ¹⁶ yic'ot i yutslel i pusic'al cha'an mic sub Cristo Jesús ti' tojlel gentilob. Mic subeñob i wen t'an Dios cha'an mi caq'uen Dios jini gentilob cha'an i majtan. Jiñach yom ba' i ch'am Dios, jini saq'uesabilo' ba' ti Ch'ujul ba' Espiritu.

¹⁷ Ti Cristo Jesús mij q'uel c ba' ti ñuc cha'an que'tel aq'uebilon ti Dios. ¹⁸ Come ma'anic chuqui com c tsictesan, cojach jini tsa' ba' i mele Cristo che' ba' tsi' c'aññ c t'an yic'ot c melbal cha'an mi' jac'ob gentilob. ¹⁹ Tsi' pasa ñuc ba' i yejtal i p'atlel yic'ot babaq'uen tac ba' ti' p'atlel Ch'ujul ba' Espiritu. Che' jini, tsa'ix c laj subu i wen t'an Cristo c'alal ti Jerusalén, c'alal ti Ilirico. ²⁰ Che'ach tsac cha'le wersa c sub jini wen t'an ba' maxto subilic i c'aba' Cristo ame wolic c cha' sub ba' tsi' ñaxan subu yamba winic. ²¹ Come ts'ijbubil: "Mi caj i c'otel i wut winicob mach ba' anic tsa' subentiyob i sujmllel Cristo. Winicob maxto ba' anic tsi' yubiyob mi caj i ch'ambeñob isujm", che'en.

Pablo yom majlel ti Roma

²² Jini cha'an cabal tsa' tijq'uiyon che' ba' tsac ña'ta majlel ba' añetla. ²³ Wale ma'anix que'tel ilayi ti ili lum tac. Anix cabal jab com majlel ba' añetla. ²⁴ Baqui ora mic majlel ti España com j' queletla che' mic ñumel ba' añetla. Com ja'el mi la' pi'leñon majlel ba' samiyon che' ba' tsa'ix c jula'tayetla. ²⁵ Wale mic majlel ti Jerusalén cha'an mic ch'ambeñob majlel i coltantel i cha'año' ba' Dios. ²⁶ Come jini año' ba' ti Macedonia yic'ot ti Acaya tsi' yac'ayob ofrenda ti' yutslel

i pusic'al cha'an i cha'año' ba' Dios ti Jerusalén mach ba' añobic i chub'an. ²⁷ Come yomob i yac', come añob i bet ti' tojlel israelob. Come jini gentilob tsa' tem aq'uentiyob i wenlel ti Dios yic'otob. Jini cha'an an ti' wenta cha'an mi' coltañob jini hermanojob ti Jerusalén ti' chub'an. ²⁸ Ba' ora mi cujtel ti jini e'tel, che' ba' tsa'ix caq'ueyob i majtan, mi caj c ñumel ba' añetla che' mic majlel ti España. ²⁹ Cujil che' mij c'otel ba' añetla, Cristo mi caj i yac'ueñonla cabal lac wenlel yic'ot lac tijicñayel ti jini wen t'an.

³⁰ Wale mic subeñetla, la' wolic hermanojob cha'an ti lac Yum Jesucristo, yic'ot cha'an ti' yEspiritu mu' ba' i yac'ueñonla laj c'uxbin lac ba', cha'lenla wersa quic'ot ti oración. Pejcanla Dios cha'año, ³¹ cha'an ma'anic mic chujquel ti' c'ab jini mach ba' anic mi' ñopob ya' ti Judea, cha'an uts'at mi' ch'amob i majtan mu' ba' caj caq'ueñob i cha'año' ba' Dios ya' ti Jerusalén, ³² cha'an tijicña mij c'otel ba' añetla che' bajche' yom Dios cha'an mi' cha' ñuq'uesantel lac pusic'al. ³³ Jini Dios mu' ba' i yac'ueñonla i ñach'tilel lac pusic'al la' ajnic la' wic'ot ti la' pejtelel. Amén.

16

Cortesía tac

¹ Com mi la' can la quermana Febe am ba' i ye'tel che' bajche' diácono ti' tojlel xñopt'añob mu' ba' i tempañob i ba' ya' ti Cencrea. ² Come añetla ti lac Yum, jini cha'an palyala ochel ti la' wotot che' bajche' yom mi' melob jini i cha'año' ba' Dios. Coltanla mi an chuqui yom come cablix tsi' colta hermanojob. Tsi' coltayan ja'el.

³ Aq'ueñob cortesía Priscila yic'ot Aquila, come tsi' cha'leyob e'tel quic'ot ti Cristo Jesús. ⁴ Colel tsa' yala tsansantelob cha'an tsi'

coltayoñob. Mach joñonic jach mic subeñob wocolix i y_Λ Priscila yic'ot Aquila, pero che'ach mi' melob ja'el pejtelel jini gentilob baqui jach mi' tempañob i b_Λ.⁵ Aq'uenla cortesía ja'el xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti' yotot Aquila. Aq'uenla cortesía Epeneto ja'el mu' b_Λ j c'uxbin, tsa' b_Λ i ñaxan ñopo Cristo ya' ti Acaya.⁶ Aq'uenla cortesía María tsa' b_Λ i cha'le cabal e'tel cha'an mi' coltañetla.⁷ Aq'uenla cortesía Andrónico yic'ot Junias, jini c pi'lob ti ñujp'el. Ñuc mi' q'uejlelob cha'an jini apóstolob. Ñaxan tsa' ochiyob ti Cristo, wi'ilix joñon.

⁸ Aq'uenla cortesía Amplias mu' b_Λ j c'uxbin ti lac Yum. ⁹ Aq'uenla cortesía Urbano ja'el woli b_Λ ti e'tel la quic'ot ti Cristo, yic'ot Estaquis mu' b_Λ j c'uxbin. ¹⁰ Aq'uenla cortesía Apeles tsa' b_Λ i cuhu wocol ti' ye'tel Cristo. Aq'uenla cortesía jini año' b_Λ ti' yotot Aristóbulo. ¹¹ Aq'uenla cortesía c pi'lob Herodión. Aq'uenla cortesía jini año' b_Λ ti' yotot Narciso año' b_Λ ti lac Yum.

¹² Aq'uenla cortesía la quer-manajob Trifena yic'ot Trifosa mu' b_Λ i cha'leñob e'tel ti lac Yum. Aq'uenla cortesía la quermana Pérsida, jini c'uxbibil b_Λ tsa' b_Λ i cha'le cabal e'tel ti lac Yum.¹³ Aq'uenla cortesía Rufo, wen ñuc b_Λ ti lac Yum, yic'ot i ña' tsa' b_Λ i c'uxbiyon che' bajche' c ña'.¹⁴ Aq'uenla cortesía Asíncrito yic'ot Flegonte yic'ot Hermas yic'ot Patrobas yic'ot Hermes yic'ot yamb_Λ hermanojob ya' b_Λ añob.¹⁵ Aq'uenla cortesía Filólogo yic'ot Julia yic'ot Nereo yic'ot i yijti'an yic'ot Olimpás yic'ot pejtelel i cha'año' b_Λ Dios ya' b_Λ añob.¹⁶ Aq'uen la' b_Λ cortesía. Tsi'ujts'un la' b_Λ ti uts'at. Pejtelel jini año' b_Λ ti Cristo baqui jach mi' tempañob i b_Λ mi' y_Λq'ueñetla cortesía.

¹⁷ Hermanojob mic subeñetla ti

wocol t'an ña'tanla majqui woli' y_Λsañetla ti mulil, mu' b_Λ i t'oxetla ti t'an ti' contra la' cantesantel. T_Λt_Λs'la' b_Λ ba' añob.¹⁸ Come jini mu' b_Λ i cha'leñob bajche' jini ma'anic mi' jac'ob chuqui yom lac Yum Jesucristo. Jini jach mi' jac'ob chuqui yom i tsucul pusic'al. Ti maña jax b_Λ t'an yic'ot ti uts b_Λ t'an mi' lotiñob jini mach b_Λ añobic i ña'tabal.¹⁹ Yujilob pejtel winicob uts'at bajche' mi la' jac'. Jini cha'an tijicñayon cha'añetla. Com mi la' wen c_Λn chuqui tac uts'at cha'an mi la' mel. Mach comic mi la' ñop jontolil.

²⁰ Jini Dios mu' b_Λ i y_Λq'ueñonla i ñach'tilel lac pusic'al mach jalix mi caj i y_Λq'ueñetla la' t'uchtan Satanás. La' ajnic la' wic'ot i yutsllel i pusic'al lac Yum Jesús.²¹ Mi' y_Λq'ueñetla cortesía Timoteo jini c pi'lob ti e'tel, che' ja'el Lucio yic'ot Jasón yic'ot Sosípater jini c pi'lob.²² Joñon Tercio mu' b_Λ c ts'ijban jini jun, mi c_Λq'ueñetla cortesía ti lac Yum.²³ Mi' y_Λq'ueñetla cortesía Gayo i yum jini otot ba' jilemon yic'ot pejtelel xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ti' yotot. Mi' y_Λq'ueñetla cortesía Erasto jini tesorero cha'an tejclum. Mi' y_Λq'ueñetla cortesía la quermano Cuarto.²⁴ La' ajnic i yutsllel i pusic'al lac Yum Jesucristo la' wic'ot ti la' pejtelel. Amén.

La' tsictiyic i ñuclél Dios

²⁵ Dios mi mejlel i p'Λtesañetla che' bajche' mi' y_Λl jini wen t'an mu' b_Λ c sub, mu' b_Λ i y_Λc' ti c_Λjñel Jesucristo. Come tsi' tsictesa jini mucul tac b_Λ mach b_Λ tsiquilic ti yamb_Λ ora c'Λl_Λ ti' cajibal pañimil.²⁶ Tsictiyemix jini t'an w_Λle, ts'ijbubil i cha'an x'alt'añob cha'an ti' mandar jini Dios am b_Λ ti pejtelel ora. Tsi' y_Λc'Λ ti c_Λjñel ti pejtelel lum cha'an mi' jac'ob jini mu' b_Λ i ñopob.²⁷ Jini cojach b_Λ Dios

am b^Λ i ña't^Λbal la' tsictiyic i ñucel
ti pejtelel ora ti Jesucristo. Amén.

1 CORINTIOS

¹ Pablon quic'ot la quermano Sóstenes, paybilon ti apóstol i cha'an Jesucristo che' bajche' yom Dios. ² Wolic ts'ijbubeñetla ili jun, xñopt'añet b_Λ la i cha'an Dios ya' ti Corinto. Tsa'ix ajq'uiyetla ti' wenta Dios. Paybiletla cha'an mi la' wochel ti Cristo Jesús la' wic'ot pejtél mu' b_Λ i pejcañob lac Yum Jesucristo ti' c'aba', baqui jach añob. Jini lac Yum i yum_Λch ja'el. ³ La' aq'uentiquetla i yutslél i pusic'al Dios yic'ot i ñ_Λch't_Λlél la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Wocolix i y_ΛΛ Dios

⁴ Ti pejtelel ora mic suben c Dios wocolix i y_ΛΛ cha'añetla, come aq'uebiletla i yutslél i pusic'al Dios ti Cristo Jesús. ⁵ Ti Cristo tsa' p'ojli la' wenlel ti pejtelel chuqui tac uts'at. Jini cha'an wen la' wujil t'an, wen an la' ña't_Λbal. ⁶ Come woli' tsictiyel i ye'tel Cristo ti la' tojlel che' bajche' tsac subeyetla. ⁷ Che' jini ma'anic chuqui anto yom la' cha'an, come wen chajp_Λbiletla woli la' pijtan lac Yum Jesucristo mu' b_Λ caj i tsictiyel. ⁸ Mi caj i ch_Λn xuc'chocoñetla c'_Λl_Λl ti' jilibal cha'an ma'anic la' mul che' ti' q'uiñilel lac Yum Jesucristo. ⁹ Xuc'ul Dios tsa' b_Λ i pay_Λyetla cha'an mi la' tem ajñel yic'ot i Yalobil, jiñ_Λch Jesucristo lac Yum.

¿T'oxol ba Cristo?

¹⁰ Hermanojob, mic subeñetla ti wocol t'an ti' c'aba' lac Yum Jesucristo, yom junlajal mi la' cha'len t'an. Mach mi la' t'ox la' b_Λ ti leto. Tem ajñenla ti uts'at ti jump'ejl la' pusic'al ti jump'ejl la' ña't_Λbal. ¹¹ Come jini año' b_Λ ti' yotot Cloé tsi' subeyoñob woli la' w_Λlen la' b_Λ, quermanojob. ¹² Mi c_Λl isujm, come ti chajp ti chajp mi la' cha'len

t'an ti jujuntiquiletla. Juntiquil mi' y_Λl: Joñon i cha'añon Pablo. Yamb_Λ mi' y_Λl: Joñon i cha'añon Apolos. Yamb_Λ mi' y_Λl: Joñon i cha'añon Cefas. Yamb_Λ mi' y_Λl: Joñon i cha'añon Cristo. Che'_Λch mi la' cha'len t'an. ¹³ ¿T'oxol ba Cristo? ¿Tsa' ba ch'ijle ti cruz Pablo cha'añetla? ¿Tsa' ba la' ch'_Λm_Λ ja' ti' c'aba' Pablo? ¹⁴ Mic suben Dios wocolix i y_ΛΛ come ma'anic tsa c_Λq'ueyeta ch'_Λmja'. Cojach tsa c_Λq'ueyob ch'_Λmja' Crispo yic'ot Gayo, ¹⁵ ame anic majch mi' lon al tsa' aq'uentiyetla ch'_Λmja' tij c'aba'. ¹⁶ Tsa c_Λq'ue ch'_Λmja' Estéfanas ja'el yic'ot jini año' b_Λ ti' yotot. Mach cujilic mi tsa c_Λq'ue ch'_Λmja' yamb_Λ. ¹⁷ Come Cristo ma'anic tsi' chocoyon majlel cha'an mi c_Λc' ch'_Λmja'. Tsi' chocoyon majlel cha'an mic sub jini wen t'an. Mach ti' ña't_Λbalic jini pañimil mic sub ame sajtic i sujmlél i cruz Cristo.

Cristo, i p'_Λt_Λlél yic'ot i ña'tabal Dios

¹⁸ Jini sajtemo' b_Λ mi' y_Λlob tonto jax i sujmlél jini cruz. Pero joñonla colt_Λbilon b_Λ la, la cujil jiñ_Λch i p'_Λt_Λlél Dios. ¹⁹ Come ts'ijbubil: "Mi caj c jis_Λbeñob i ña'tabal jini cab_Λ b_Λ i ña'tabal. Mi caj c socbeñob i pusic'al jini año' b_Λ cab_Λ i pusic'al", che'en Dios. ²⁰ ¿Bacan jini cab_Λ b_Λ i ña'tabal? ¿Bacan jini sts'ijbaya? ¿Bacan jini mu' b_Λ i ña'tan i sujmlél jini pañimil am b_Λ w_Λle? Dios tsa'ix i p_Λs_Λ sojquem jax i ña'tabal jini pañimil. ²¹ Che' bajche' tsi' w_Λn ña'ta Dios, jini año' b_Λ ti pañimil ma'anic mi' c_Λñob Dios cha'an ti' bajñel ña'tabal, come Dios mi' c'_Λn jini t'an mu' b_Λ i y_Λjlel ti tonto cha'an mi' coltan jini mu' b_Λ i ñopob, come che' yom i pusic'al. ²² Jini judíojob mi' wersa c'ajtibeñob i yejtal tac i p'_Λt_Λlél. Jini griegojob mi' sajcañob i ña'tabal pañimil. ²³ Pero joñonla mi lac sub Cristo tsa' b_Λ ch'ijle ti cruz. Jini t'an mi'

yac' ti yajlel judíojob. Tonto jax jini t'an mi' yalob gentilib. ²⁴ Pero jini palybilo' b_Λ, mi judíojob, mi griegojob, mi' ña'tañob jini Cristo i p'at_Λlelach Dios, i ña'tabalach Dios ja'el. ²⁵ I ña'tabal Dios mu' b_Λ i yajlel ti tonto mach sojqumic che' bajche' i ña'tabal winicob. I melbal Dios mach b_Λ anic i p'at_Λlel mi' lon q'uelob winicob, ñumen p'at_Λlelach bajche' i p'at_Λlel winicob.

²⁶ Come ña'tanla, hermanojob, bajche' tsa' p_Λjyiyetla. Ma'anic cab_Λl ñuco' b_Λ am b_Λ cab_Λl i ña'tabal ti la' tojlel. Ma'anic cab_Λl p'at_Λlo' b_Λ, mi cab_Λl yumalob. ²⁷ Jini mu' b_Λ i q'uejlel ti tonto w_Λ' ti pañimil Dios tsi' yajca cha'an mi' yac' ti quisin jini cab_Λl b_Λ i ña'tabal. Tsi' yajca jini mach b_Λ p'at_Λlic ti pañimil cha'an mi' yac' ti quisin jini p'at_Λlo' b_Λ. ²⁸ Dios tsi' yajca jini mach b_Λ ñuquic ti pañimil yic'ot jini ts'a'lebil b_Λ yic'ot jini mach b_Λ anic i c'ajñibal cha'an mi' jisan jini am b_Λ i c'ajñibal ti' tojlel winicob. ²⁹ Che' jini ma'anic majqui mi mejlel i chañ'esan i b_Λ ti' tojlel Dios. ³⁰ Come Dios tsi' yaq'ueyetla la' wajñel ti Cristo Jesús. Dios tsi' yaq'ueyonla Cristo. Jiñach lac ña'tabal tilem b_Λ ti Dios. Jiñach tsa' b_Λ i yac'ayonla ti wenta Dios, tsa' b_Λ i q'ueleyonla ti toj. Jiñach tsa' b_Λ i yac'onla ti libre. ³¹ Jini cha'an, che' bajche' ts'ijbubil: "Jini yom b_Λ i sub chuqui ñuc, la' i tsictesan i ñucler lac Yum".

2

Cristo tsa' b_Λ ch'ijle ti cruz

¹ Hermanojob, che' b_Λ tsa' c'otiyon ba' añetla ma'anic tsac pejcayetla ti to'ol ch'ejl jach b_Λ t'an yic'ot c bajñel ña'tabal che' b_Λ tsac subeyetla i t'an Dios. ² Come tsa c_ΛΛ tic pusic'al ma'anic chuqui mi caj c ña'tan ti la' tojlel, cojach Jesucristo tsa' b_Λ ch'ijle ti cruz. ³ Che' b_Λ ya' añon quic'otetla wen c'uñon, cab_Λl c b_Λq'uen, tsiltsilñayon. ⁴ Che'

b_Λ tsac pejcayetla, che' b_Λ tsac cha'le sub t'an cha'an mic xiq'uetla, tsiquil mach tilemic c t'an tic bajñel pusic'al pero tilem ti' p'at_Λlel Espiritu, ⁵ cha'an wen xuc'ul mi la' ñop. Come jiñach i ye'tel Dios yic'ot i p'at_Λlel, mach i ye'telic winicob cab_Λl b_Λ i ña'tabal.

I tsictes_Λbal i yEspiritu Dios

⁶ Mic sub lojon i ña'tabal Dios ti' tojlel jini xuc'ul b_Λ xñopt'añob. Ma'anic mic sub lojon i ña'tabal pañimil, mi i ña'tabal yumalob mu' b_Λ i jilelob. ⁷ Mic sub lojon i ña'tabal Dios mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora, jini mucul b_Λ i ña'tabal tsa' b_Λ i w_Λn wa'choco Dios che' b_Λ maxto anic pañimil, cha'an mi' yaq'ueñonla lac ñucler. ⁸ Jini yumalob ti pañimil ma'anic tsi' cañayob i ña'tabal Dios mi juntiquilic. Tsa'ic i cañayob, ma'anic tsi' ch'ijiyob ti cruz lac Yum am b_Λ i yumantel ti chan. ⁹ Come ts'ijbubil: "Jini mach b_Λ q'uelbilic ti' wut winicob, jini mach b_Λ ubibilic ti' chiquin winicob, jini mach b_Λ anic tsi' ña'tayob winicob ti' pusic'al, jiñach tsa' b_Λ i chajpa Dios cha'an mi' yaq'ueñob jini mu' b_Λ i c'uxbiñob Dios", che'en.

¹⁰ Dios tsi' laj tsictes_Λbeyonla ti' p'at_Λlel jini Espiritu, come jini Espiritu mi' ch'amben isujm pejtelel chuqui tac an yic'ot i sujmler Dios wocol b_Λ ti cañol. ¹¹ ¿Am ba juntiquil winic mu' b_Λ mejlel i camben i pusic'al yamb_Λ winic? Ma'anic. Cojach i ch'ujlel jini winic mi' ña'tan chuqui an ti' bajñel pusic'al. Che' ja'el ma'anic majch mi' camben i ña'tabal Dios, cojach i yEspiritu Dios. ¹² Ma'anic tsa' aq'uentiyonla i ña'tabal pañimil. Tsa' aq'uentiyonla jini Espiritu ch'oyol b_Λ ti Dios cha'an mi' laj c_Λn chuqui woli' yaq'ueñonla Dios. ¹³ Jiñach mu' b_Λ c sub lojon. Jini t'an mu' b_Λ c sub lojon mach tilemic ti winicob cab_Λl

ba i pusic'al ti pañimil, pero jini Espíritu tsi' cantesayon lojon. Mi' yaq'ueñon lojon jini t'an cha'an mic tsictesalbeñob jini mu' ba i jac'beñob jini Espíritu.

¹⁴ Jini mach ba anic Espíritu yic'ot, ma'anic mi' ch'amben isujm jini ch'oyol ba ti' yEspíritu Dios, come mi' ya l tonto jax. Mach mejlic i ch'amben isujm, come cojach jini Espíritu mi' yaq'ueñonla lac ch'amben isujm. ¹⁵ Jini am ba i cha'an jini Espíritu mux i mejlel i laj ch'amben isujm. Ma'anic majch mi' camben i pusic'al jini winic. ¹⁶ Come ¿majqui tsi' cambe i pusic'al lac Yum? ¿Majqui tsi' cantesa? Pero an lac cha'an i ña'tabal Cristo.

3

X'e'telonla yic'ot Dios

¹ Che' jini hermanojob, ma'anic tsa' mejli c pejañetla che' bajche' mic pejcan jini mu' ba i jac'ob i yEspíritu Dios, come mi la' jac'ben jini tsucul ba la' pusic'al, come alalet to la ti Cristo. ² Tsa calq'ueyetla la' jap leche. Ma'anic tsa calq'ueyetla we'elal, come maxto mejlic la' c'ux. C'alal wale mach mejliquetla. ³ Come woli to la' jac'ben i tsuculel la' pusic'al. Woli la' tsajyuben la' ba la' wenlel. Woliyetla ti leto. Woli la' t'ox la' ba ti t'an. Che' jini ¿mach ba wolic la' jac'ben i tsuculel la' pusic'al? ¿Mach ba lajalic woli la' cha'len che' bajche' i cha'año' ba pañimil? ⁴ Come juntiquil mi' ya l: Ti isujm i cha'añoñ Pablo, che'en. Yamba mi' ya l: I cha'añoñ Apolos, che'en. ¿Mach ba wolic la' jac'ben i tsuculel la' pusic'al?

⁵ ¿Majqui jini Pablo che' jini? ¿Majqui jini Apolos? X'e'telon lojon tsa' ba calq'ueyet la' ñop Dios cha'an ti' p'at'alel lac Yum tsa' ba i yaq'ueyon lojon ti jujuntiquilon lojon. ⁶ Joñon tsac cha'le pac'. Apolos tsi' mulu. Dios tsi' ya c'a ti coel. ⁷ Che' jini mach ñuquic jini mu' ba i cha'len

pac' yic'ot jini mu' ba i mul. Cojach ñuc Dios mu' ba i ya c' ti coel. ⁸ Jini mu' ba i cha'len pac' yic'ot jini mu' ba i mul junlajalob. Ti jujuntiquil mi caj i yaq'uentelob i chobejtabal che' bajche' an i ye'tel. ⁹ Come joñon lojon x'e'telon lojon yic'ot Dios. Jatetla i choletla Dios, i yototetla Dios.

¹⁰ Joñon che' bajche' tsa' aq'uentiyon i yutslel i pusic'al Dios, tsac ts'ajquibe i c'ac'lib otot che' bajche' juntiquil wen yujil ba i wa'chocontel otot. Yamba mi' wa'chocon i ye'tel ti' pam i c'ac'lib. Ti jujuntiquil la' i q'uel bajche' mi' wa'chocon i ye'tel ti' pam. ¹¹ Come ma'anic majqui mi mejlel i yaq'uen yamba i c'ac'lib otot. Jini laj c'ac'lib jiñach Jesucristo. ¹² Mi an majch mi' c'an oro, mi tsucul taq'uin, mi c'ax wen ba xajlel, mi te', mi jam, mi tiquin pimel cha'an mi' wa'chocon otot ti' pam jini c'ac'lib, ¹³ mi caj i tsictiyel bajche' yilal i ye'tel jujuntiquil winic ti jini q'uin che' mi' yaq'uel ti tsictiyel. Mi caj i tsictiyel ti c'ajc mi weñach i ye'tel jujuntiquil winic. ¹⁴ Mi ma'anic tsa' jili ti c'ajc i ye'tel tsa' ba i wa'choco ti' pam, mi caj i yaq'uentel i chobejtabal. ¹⁵ Mi tsa' puli i ye'tel ma'anix i chobejtabal, come sajtem i ye'tel, pero mi caj i coltantel jini winic che' bajche' juntiquil tsa' ba i ya l pulel ti c'ajc.

¹⁶ ¿Mach ba la' wujilic? Jatetla i templojetla Dios. I yEspíritu Dios mi' chumtal la' wic'ot. ¹⁷ Mi an majch mi' jisaben i templo Dios, Dios mi caj i jisan jini winic, come ch'ujul i Templo Dios. Jatetla i templojetla.

¹⁸ Mach a jac' a lotintel. Mi an majch mi lon al ti' pusic'al an cabal i ña'tabal ti jini pañimil, la' i q'uel i ba ti tonto cha'an mi mejlel i taj wen ba i ña'tabal. ¹⁹ Come Dios mi' q'uel ti tonto i ña'tabal jini pañimil che' bajche' ts'ijbubil: "Dios mi' tsictesan lolom jach jini año' ba

cabal i ña'tabal che' maya jax woli melob", che'en. ²⁰ Ts'ijbubil ja'el: "Lac Yum yujil lolom jach chuqui mi' yallob ti' bajñel pusic'al jini año' ba cabal i ña'tabal", che'en. ²¹ Jini cha'an mach yomix mi la' t'ox la' ba cha'an mi la' tsajcan winicob. Come la' cha'añach pejtelel chuqui tac an, ²² yic'ot pejtél winicob, mi Pablo, mi Apolos, mi Pedro, mi jini pañimil yic'ot chuqui woli' yujtel wale yic'ot chuqui mi' caj ti ujtél che' cuxuletla yic'ot che' mi la' chamel. ²³ Jatetla i cha'añetla Cristo. Cristo i cha'añach Dios.

4

Apóstolob i cha'an Cristo

¹ La' i ña'tañob winicob x'e'telon lojon i cha'an Cristo. Xcantayajon lojon cha'an i sujmlél Dios mach ba tsictiyemic ti yamba ora. ² Jini xcantaya wersa yom xuc'ul mi' pas i ba ti' ye'tel i yum. ³ Ma'anic mic mel c pusic'al cha'an chuqui mi' yallob winicob, mi jatetla mi yaño' ba, mi woli la' wal uts'aton o mach uts'atonic. ⁴ Anquese ma'anic woli ti t'an c pusic'al, ma'anic mic sub c ba ti uts'at. Jini mu' ba i q'uelon, mu' ba caj i melon, jiñach lac Yum. ⁵ Jini cha'an mach mi la' sub mi uts'at o mi mach uts'atobíc winicob x'ixicob che' maxto i yorajlelic, che' maxto tilemic lac Yum. Come lac Yum mi caj i tsictesan jini mucul tac ba mach ba tsictiyemic. Mi caj i yac' ti tsictiyel chuqui woli lac ña'tan ti lac pusic'al. Che' jini Dios mi caj i tsictesabeño i ñuclel winicob ti jujuntiquil.

⁶ C'ux mi cubiñetla hermanojob. Jini cha'an tsa'ix c tajbe i c'aba' Apolos yic'ot j c'aba' cha'an mij cantesañetla bajche' yom mi la' cha'len. Com mi la' q'uel ti joñon lojon bajche' yom mi la' wajñel che' bajche' ts'ijbubil. Mach mi la' sub ti ñuc juntiquil cha'an mi la' ts'a'len yamba. ⁷ Come ¿majqui tsi' yalq'ueyetla la' c'ajñibal ti chajp ti

chajp? ¿Mach ba aq'uebileticla ti la' majtan jach? Mi tsa' aq'uentiyetla, ¿chucoch ñuc mi la' q'uel la' ba che' bajche' mach aq'uebiletic la ti la' majtan?

⁸ Mi la' lon al jasalix la' cantesantel ti Dios, cabalix la' ña'tabal. Che' mach ya'ic añoñ lojon la' wic'ot mi la' lon mel la' ba che' bajche' reyetla. Uts'at, aja reyeticla cha'an temel mi lac cha'len rey. ⁹ Apóstolon lojon. Mi cal Dios tsi' yac'ayon lojon ti q'uejlel ti wi'il pat che' bajche' chucbil ba winicob mu' ba caj i tsansantelob, come tsi' yac'ayon lojon ti pañimil ba' mi' q'ueloñob jini ángelob yic'ot winicob x'ixicob. ¹⁰ Tonto mij q'uejlel lojon cha'an c'ux mi cubin lojon Cristo, pero cabal la' ña'tabal ti Cristo. C'uñoñ lojon, pero p'atletla. An la' ñuclel, pero ts'a'lebilon lojon. ¹¹ C'alal wale mi cubin lojon wi'nal yic'ot tiquin ti'. Pits'ilon lojon, lojwemon lojon ti asiyal. Ma'anic cotot lojon ba' mic chumtal. ¹² Mic cha'len lojon wersa e'tel tij c'ab. Che' mi' p'ajoñoñ mic pejcañoñ ti wen ba t'an. Che' mi' tic'lañoñoñ, mij cuchben lojon. ¹³ Che' mi' yu'yajiñoñoñ, mic pejcañoñ ti uts ba t'an. Mij q'uejlel lojon c'alal wale che' bajche' misujelal, che' bajche' i bibi'lel pejtél chuqui mi' chojquel.

¹⁴ Mach cha'anic mij quisnitesañetla wolic ts'ijban jini t'an, pero cha'an mic xic'beñetla ti uts'at come c'uxbibil ba calobiletla. ¹⁵ Anic la' cha'an lujump'ejl mil xcantesajob ti Cristo, juntiquil jach la' tat. Come ti Cristo Jesús joñon tsac techeyetla ti jini wen t'an. ¹⁶ Jini cha'an la' wocolic mic subeñetla, melela che' bajche' mic mel. ¹⁷ Jini cha'an tsac choco majlel Timoteo ba' añetla. Jiñach c'uxbibil ba calobil. Xuc'ul i pusic'al ti lac Yum. Mi caj i yalq'ueñetla la' cha' ña'tan chuqui mic cha'len ti Cristo. Che' bajche' mij cantesan

xñopt'añob ti pejtelel pañimil baqui jach mi' tempañob i b_Λ, che'ach mic mel ja'el. ¹⁸ Lamitaletla ñuc mi la' q'uel la' b_Λ cha'an woli la' lon al ma'anix mic cha_Λn tilel ba' añetla. ¹⁹ Pero mach jalix mi caj j c'otel ba' añetla mi yom lac Yum. Mi caj j q'uel mi an i p'atlel jini mu' b_Λ i lon q'uelob i b_Λ ti ñuc o mi to'ol t'an jach woliyob. ²⁰ Come mach to'ol t'anic jach i yum_Λntel Dios pero an cab_Λ i p'atlel. ²¹ ¿Chuqui la' wom? ¿La' wom ba mic ch'am tilel asiyal ba' añetla o la' wom ba mic tilel ti c'uxbiya yic'ot i yutsllel c'pusic'al?

5

Juntiquil tsa' b_Λ i taja i ts'i'lel

¹ Isujm woli' y_Λlob an juntiquil ti la' tojlel woli b_Λ i taj i ts'i'lel, ñumen leco bajche' mi' melob jini sajtemo' b_Λ, come jini winic wolic i yajñel yic'ot i majaña'. ² Jatetla chan mi la' lon mel la' b_Λ. ¿Mach ba yomic mi la' wuc't_Λben i mul? ¿Mach ba yomic mi la' choc loq'uel ti la' tojlel jini tsa' b_Λ i mele bajche' jini?

³ Isujm mach ya'ic añon la' wic'ot tic bac'tal, pero ya' añon ti espíritu. Tsa'ix c'ña'ta bajche' yom mi' mejlel jini am b_Λ i mul. ⁴ Che' temel añetla ya'ach añon quic'otetla yubil, come ya'an i p'atlel lac Yum Jesucristo. Ti' c'aba' lac Yum Jesucristo mic subeñetla, ⁵ la' poj chojquic loq'uel ti la' tojlel jini winic cha'an mi' yajñel ti' wenta Satanás, cha'an mi' yubin wocol, cha'an mi' jis_Λntel i tsucul pusic'al, cha'an mi' colt_Λntel i ch'ujlel ti' q'uiñilel lac Yum.

⁶ Mach wenic mi la' q'uel la' b_Λ ti ñuc. ¿Mach ba la' wujilic mi' p'ojlel majlel mulil che' bajche' ts'ita' jach levadura mi' laj xaxan ti' junc'ojlel caxlan waj? ⁷ Chocola loq'uel jini tsucul b_Λ la' melbal come tsijib mel-biletix la. Come jini lac Tiñame' cha'an Pascua jiñach Cristo tsa' b_Λ ajq'ui ti ch_Λmel cha'añonla. ⁸ Jini cha'an la' lac mel q'uin ti uts'at.

Mach yomic tsucul b_Λ levadura, jiñach jontolil yic'ot mulil. Yom jini isujm b_Λ waj mach b_Λ anic i levadurajlel, jiñach i saclel lac pusic'al.

⁹ Tsac ts'ijbubeyetla tic jun cha'an mach yomic mi la' wajñel yic'ot jini mu' b_Λ i tajob i ts'i'lel. ¹⁰ Isujm, mach mejlic la' junyajlel loq'uel ti' tojlel i cha'año' b_Λ pañimil mu' b_Λ i tajob i ts'i'lel, mu' b_Λ i ch_Λcleñob i chub_Λ'an, mu' b_Λ i cha'leñob xujch', mu' b_Λ i c'uxbiñob dioste' tac. Muq'uic la' junyajlel loq'uel ti' tojlelob, actan che' jini, ma'añetixla ti pañimil. ¹¹ Mic ts'ijbubeñetla w_Λle, mach mi la' ñocht_Λn mi juntiqualic, anquese mi' sub i b_Λ ti hermano, mi woli' taj i ts'i'lel, mi an i ch_Λclel, mi woli' c'uxbin dioste' tac, mi woli' cha'len p'ajoñel, mi woli ti yac'ajel, mi woli ti xujch'. Mach mi la' cha'len we'el yic'ot. ¹² ¿Am ba que'tel cha'an mic mel jini mach b_Λ ochemobic? ¿Mach ba la' wentajic mi la' mel jini ochemo' b_Λ? ¹³ Come Dios mi caj i mel jini mach b_Λ ochemobic. Chocola loq'uel ti la' tojlel jini xjontolil.

6

Che' mi' melob i b_Λ jini xñopt'añob

¹ Jixcu jatetla che' mi la' contrajin la' b_Λ ti meloñel, ¿yom ba mi la' majlel la' mel la' b_Λ ba'an jini am b_Λ i ye'tel mach b_Λ i cañayic Dios? ¿Mach ba yomic mi la' mel la' b_Λ ti' tojlel i cha'año' b_Λ Dios? ² ¿Mach ba la' wujilic? I cha'año' b_Λ Dios mi caj i melob i cha'año' b_Λ pañimil. Mi wersa mi caj la' mel i cha'año' b_Λ pañimil, ¿mach ba mejlic la' mel jini mu' b_Λ i cha'leñob leto ti la' tojlel? ³ ¿Mach ba la' wujilic mi caj lac mel ángelob? Jini cha'an ñumen mi mejlel lac mel winicob ila ti pañimil. ⁴ Mi an ti la' wenta cha'an mi la' melob cha'an chuqui tac woli ti iltel ora, ¿chucob mi la' chocob majlel ba'an winicob

mach b_Λ hermanojobich cha'an mi' melob? ⁵ Yom mi la' cha'len quisin. ¿Mach ba anic mi juntiquilic hermano yujil b_Λ meloñel ti la' tojlel? ⁶ Jini hermanojob mi' contrañiñob i b_Λ. Mi' majlelob ti meloñel ti' tojlel jini mach b_Λ anic mi' ñopob Dios.

⁷ Anix la' sajtemal che' jini, come woli la' contrajin la' b_Λ ti' tojlel jini sajtemo' b_Λ. ¿Chucoch ma'anic mi la' cuchben i mul la' wermano che' mi' techbeñetla wocol? ¿Chucoch ma'anic mi la' ñusaben che' mi' chilbeñet la' chub_Λ'an? ⁸ Jatetla mi la' mel chuqui mach tojic. Mi la' cha'len chiloñel, mi la' contrajin la' wermanojob.

⁹ ¿Mach ba la' wujilic? Ma'anic mi caj i yochelob ti' yum_Λantel Dios jini mach b_Λ tojobic. Mach mi la' ñop lot. Ma'anic mi caj i yochelob ti' yum_Λantel Dios jini mu' b_Λ i tajob i ts'i'lel, mi jinic mu' b_Λ i c'uxbiñob dioste' tac, mi jinic mu' b_Λ i tajob i yixic, mi jinic mach b_Λ anic mi' tic'ob i colosojlel i pusic'al, mi jinic winicob mu' b_Λ i w_Λac pi'leñob i b_Λ. ¹⁰ Jini xchiloñelob, jini xch_Λclelob, jini xy_Λc'ajelob, jini xp'ajoñelob, jini xujch'ob ma'anic mi caj i yochelob ti' yum_Λantel Dios. ¹¹ Lamitaletla che'ach tsa' la' mele, pero wale pocbiletixla ti' c'aba' lac Yum Jesucristo cha'an ti' yEspíritu lac Dios. Tsa'ix ajq'uiyetla ti' wenta Dios. Wolix la' q'uejlel ti toj.

Tsictesanla i ñuclcl Dios ti la' b_Λc'tal

¹² Mi mejlel c mel pejtcl chuqui com, mach tic'bilonic, pero mach uts'atic mi tsac mele ti pejtelel. Chuqui jach com c mel, mi mejlel c mel, pero ma'anic mi caj c mel ame ñ_Λm'ac c pusic'al. ¹³ Uts'at we'el_Λ cha'an lac ñ_Λc'. Jini lac ñ_Λc' i yajñib_Λch we'el_Λ. Pero Dios mi caj i jisan lac ñ_Λc' yic'ot we'el_Λ. Jini lac b_Λc'tal mach cha'anic ts'i'lel, i cha'añ_Λch lac Yum. Lac Yum mi caj i coltan lac b_Λc'tal. ¹⁴ Dios tsa' b_Λ i teche ch'ojyel lac Yum

mi caj i techonla ch'ojyel ja'el ti' p'_Λt_Λlel. ¹⁵ ¿Mach ba la' wujilic i cha'añ_Λch Cristo la' b_Λc'tal? ¿Yom ba mij c'_Λn c b_Λc'tal che' i cha'anix Cristo, cha'an mi c_Λq'uen ts'i'lel b_Λ x'ixic? Mach yomic. ¹⁶ ¿Mach ba la' wujilic? Jini mu' b_Λ i pi'len juntiquil moja, jump'ejl jach mi' majlel i b_Λc'tal yic'ot. Come Dios mi' y_Λ: "Jini cha'tiquil mi' yochelob ti juntiquil jach", che'en. ¹⁷ Jini mu' b_Λ i yajñel yic'ot lac Yum mi' yochel ti jump'ejl i pusic'al yic'ot lac Yum. ¹⁸ Puts'tanla ts'i'lel. Jini mu' b_Λ i cha'len ts'i'lel ñumen mi' tic'lan i b_Λc'tal bajche' jini mu' b_Λ i cha'len yan tac b_Λ mulil. ¹⁹ ¿Mach ba la' wujilic? La' b_Λc'tal i temploj_Λch jini Ch'ujul b_Λ Espiritu tsa' b_Λ i y_Λq'ueyetla Dios mu' b_Λ i yajñel ti la' pusic'al. Mach la' bajñel wentajic la' b_Λ. ²⁰ Come tsa' m_Λjñiyetla, tojbiletla. Tsictesanla i ñuclcl Dios ti la' b_Λc'tal yic'ot ti la' ch'ujlel, come i cha'añ_Λch Dios.

7

Bajche' yom mi' yajñelob winicob x'ixicob

¹ Wolic ña'tan chuqui tsa' la' ts'ijbubeyon. Uts'at mi ma'anic mi' p_Λy x'ixic winic. ² Pero an cab_Λ mu' b_Λ i tajob i yixic. Jini cha'an la' i p_Λy i yijñam jujuntiquil winic. La' i taj i ñoxi'al jujuntiquil x'ixic. ³ Jini winic la' i pi'len i yijñam ti uts'at, che' ja'el i yijñam la' i pi'len i ñoxi'al ti uts'at. ⁴ Jini x'ixic mach i bajñel cha'anic i b_Λc'tal, come mi' yuman i ñoxi'al. Che' ja'el i ñoxi'al mach i bajñel cha'anic i b_Λc'tal, come mi' yuman i yijñam. ⁵ Mach la' c_Λy la' pi'len la' b_Λ, cojach mi la' wom ti la' cha'ticlel cha'an mi la' w_Λc' la' b_Λ ti oración. Che' mi' yujtel oración yom mi la' cha' pi'len la' b_Λ ame i p_Λy_Λetla ti mulil Satanás che' ma'anic i p'_Λt_Λlel la' pusic'al. ⁶ Che'ach mic sub cha'an mij coltañetla. Mach ti madaric wolic sub. ⁷ Come mi c_Λl uts'at mi

lajalob pejtél winicob che' bajche' joñon. Pero ti jujuntiquil an i c'ajñibal aq'uebil ba i cha'an Dios. Juntiquil an junchajp i c'ajñibal, yamba an yamba i c'ajñibal.

8 Mic suben jini i bajñel jax to ba añob yic'ot ja'el jini xmeba ixicob cha'an uts'at mi' chan ajñelob che' bajche' joñon. 9 Mi mach mejlicob i bajñel ajñelob ti uts'at, la' i cha'leñob ñujpuñel. Uts'at mi' cha'leñob ñujpuñel. Mach uts'atic mi' jac'ob i colosojlel i pusic'al.

10 Mic subeñob jini ñujpuñemo' ba, pero mach c mandarac wolic sub. I mandarach lac Yum: Jini x'ixic mach i lon cay i ñoxi'al. 11 Mi tsi' cayal i ñoxi'al x'ixic la' ajnic ti' bajñelil. Mi mach yomic ajñel ti' bajñelil, la' i mel i ba ti uts'at yic'ot i ñoxi'al. Che' ja'el winic, mach i choc loq'uel i yijñam.

12 Jiñach mu' ba c sub joñon. Ma'anic tsi' subu lac Yum: Mi ma'anic mi' ñop lac Yum i yijñam juntiquil hermano, mach i choc loq'uel i yijñam che' yom to ajñel jini x'ixic yic'ot. 13 Mi ma'anic mi' ñop lac Yum i ñoxi'al juntiquil hermana, mach i cay i ñoxi'al che' yom to ajñel jini winic yic'ot. 14 Come jini winic mach ba anic mi' ñop lac Yum, mi' poj q'uejlel ti sac ti Dios che' woli' yajñel yic'ot i yijñam mu' ba i ñop lac Yum. Jini x'ixic mach ba anic mi' ñop lac Yum, mi' poj q'uejlel ti sac ti Dios che' woli' yajñel yic'ot i ñoxi'al mu' ba i ñop. Mi mach che'iqui, mach saquic mi' q'uejlel la' walobilob. Wale ch'ujulob mi' q'uejlelob. 15 Mi yom loq'uel majlel jini mach ba anic mi' ñop lac Yum, la' loq'ueic. Che' jini juntiquil hermano mi winic mi x'ixic mach chan anix ti' p'atlel i pi'al mi tsa' loq'ui i pi'al. Tsa'ix i playayonla Dios cha'an ñach'al mi la cajñel. 16 Hermana, ¿mach ba a wujilic? Tic'al mi mejlel a coltan a ñoxi'al cha'an mi' ñop. Hermano,

¿mach ba a wujilic? Tic'al mi mejlel a coltan a wijñam cha'an mi' ñop.

17 Ti jujuntiquil winic la' ajnic che' bajche' tsa' aq'uenti i c'ajñibal ti lac Yum che' bajche' Dios tsi' palya ti jujuntiquil. Che' i mij cantesan xñopt'añob baqui jach mi' tempañob i ba. 18 Mi an majch mi' pajyel ti Dios che' tsepbilic i pachalel, che'ach yom mi' yajñel. Mi an majch mi' pajyel che' mach tsepbilic i pachalel, mach i yac' ti tsepol. 19 Come ma'anic chuqui mi' cha'len mi tsepbil o mi mach tsepbilic lac pachalel. Pero yom Dios mi lac jac'ben i mandar. 20 Ti jujuntiquil la' ajnic che' bajche' tsi' taja Dios che' ba tsi' palya. 21 ¿Tsa' ba pajyiyet che' añet ti a yum? Mach a mel a pusic'al. Pero mi tsa' mejliy et ti loq'uel ñumen uts'at. 22 Come lac Yum tsa' ba i palya jini am ba ti' yum, tsa'ix i yac'al ti libre. Pero jini tsa' ba pajyi che' libre an, tsa'ix ochi ti' wenta cha'an mi' yuman Cristo. 23 Tsa' mañnyetla. Tojbiletla. Ña'tanla mach chan i cha'añetixla winicob. 24 Hermanojob, bajche' jach añetla che' ba tsi' playayetla Dios, che'ach yom mi la' wajñel ti Dios ti jujuntiquiletla.

25 Ma'anic tsa' aq'uentiyon mandar ti lac Yum cha'an mic subeñob xch'oc tacob. Cojach mic sub chuqui wolic ña'tan tic pusic'al, come lac Yum ti' yutslel i pusic'al tsi' yac'ayon ti ajñel ti xuc'ul. 26 An cabal wocol ti ili ora. Jini cha'an mi cal uts'at mi che' jach mi' yajñelob winicob che' bajche' añob. 27 Mi an a wijñam, mach a ñop a cay. Mi ma'anic a wijñam, mach a sajan a wijñam. 28 Mi tsa' palya a wijñam, mach mulilic. Che' ja'el jini xch'oc mi tsi' taja i ñoxi'al, mach mulilic. Pero jini mu' ba i playob i ba, wersa mi caj i yubiñob wocol ti pañimil. Mach comic mi la' taj jini wocol. 29 Mic subeñetla hermanojob, jumuc' wala' añonla. Jini añob' ba i yijñam la' i melbeñob i ye'tel

lac Yum che' bajche' jini mach b_A añobic i yijñam. ³⁰ Jini mu' b_A i cha'leñob uq'uel che'ach mi caj i yajñelob bajche' jini mach b_A anic mi' cha'leñob uq'uel. Jini tijicñayo' b_A che'ach mi caj i yajñelob bajche' jini mach b_A tijicñayobic. Jini mu' b_A i cha'leñob maññoñel che'ach mi caj i yajñelob bajche' jini mach b_A añobic i chub_A'an. ³¹ Jini mu' b_A i c'añob chuqui tac an ti pañimil che'ach mi caj i yajñelob bajche' jini mach b_A anic mi' c'añob, come pejtel chuqui mi laj q'uel ti pañimil, jilel jach woli.

³² Mach comic mi la' mel la' pusic'al. Jini mach b_A anic i yijñam mi' ch_{AN} ña'tan lac Yum cha'an mi' mel chuqui mi' mulan lac Yum. ³³ Jini am b_A i yijñam mi' ch_{AN} ña'tan i ye'tel ti pañimil cha'an tijicña mi' q'uel i yijñam. ³⁴ Che' ja'el mach lajalic x'ixic am b_A i ñoxi'al yic'ot xch'oc mach b_A anic i ñoxi'al. Jini mach b_A anic i ñoxi'al mi' ch_{AN} ña'tan lac Yum cha'an sac mi' yajñel i bac'tal yic'ot i ch'ujlel. Jini x'ixic am b_A i ñoxi'al mi' ña'tan i ye'tel ti pañimil cha'an tijicña mi' yubin i ñoxi'al. ³⁵ Mic sub jini t'an cha'an mij coltañetla, mach cha'anic mi la' chujquel ti yac, pero cha'an mi la' mel chuqui wen yic'ot chuqui toj, cha'an ma'anic chuqui mi' ma'ctañetla la' wen tsajcan lac Yum.

³⁶ Mi an winic mu' b_A i ña'tan mach uts'atic woli' cha'len che' ma'anic mi' sijin i yalobil c'alal mi' ñejp'an, mi wersa yom i sijin, la' i yac' ti ñujpuñel i yalobil che' bajche' yom i pusic'al. Mach mulilic. ³⁷ Pero jini xuc'ul b_A i pusic'al mach b_A yomic i sijin i yalobil, come tsi' ña'ta i cantan i yalobil che' mach wersajic mi' sijin, uts'at mi' mel che' ma'anic mi' yac' ti ñujpuñel. ³⁸ Jini mu' b_A i sijin i yalobil uts'at mi' mel. Jini mach b_A anic mi' sijin ñumen uts'at mi' mel.

³⁹ Jini x'ixic an ti' wenta i ñoxi'al che' cuxul to i ñoxi'al. Mi tsa' ch_{AM} i ñoxi'al mi' mejlel i cha' cha'len

ñujpuñel mi yom, pero yom yic'ot winic ochem b_A ti lac Yum. ⁴⁰ Mi c'al, ñumen tijicña jini x'ixic mi che jach ti' bajñelil mi' yajñel. Cujil ja'el, añach quic'ot i yEspíritu Dios.

8

We'elal aq'uebil b_A dios te' tac

¹ Wale, cha'an we'elal aq'uebil b_A dioste' tac ti' majtan, la cujil an lac ña'tabal ti lac pejtelel. Lac ña'tabal mi' yac'ueñonla lac lon q'uel lac b_A ti ñuc, pero laj c'uxbiya mi' ñijcañonla ti coltaya. ² Mi an majch mi' lon ña'tan cabal_Ach i pusic'al, maxto yujilic chuqui yom mi' ña'tan. ³ Mi an majch mi' c'uxbin Dios, cambil jini winic ti Dios.

⁴ ¿Yom ba mi laj c'ux we'elal aq'uebil b_A dioste' tac ti' majtan? La cujil ma'anic i c'ajñibal dioste' tac ti pañimil, come ma'anic yamb_A Dios, juntiquil jach. ⁵ Mi' lon alob an cabal dios ti panchan yic'ot ti pañimil, come an cabal i diosob che' ja'el cabal yumalob, ⁶ pero ti lac tojlel an juntiquil jach Dios, jiñach lac Tat. Ya' ch'oyol pejtelel chuqui tac an. Tsi' meleyonla cha'an mi lac ñuq'uesan. An juntiquil jach lac Yum, jiñach Jesucristo. Ti' p'atlel tsa' mejli pejtel chuqui tac an. Joñonla ja'el añonla cha'an Cristo.

⁷ Mach laj yujilobic i sujmler jini t'an. Lamital mi' ch_{AN} ña'tañob dioste' tac c'alal wale che' mi' c'uxob we'elal aq'uebil b_A dioste' tac. Come tile bixelob i pusic'al, mi' sojquelob che' mi' c'uxob. ⁸ Mach cha'anic we'elal mi' q'uelonla ti uts'at Dios. Mi woli lac tic' lac b_A ti' c'uxol, o mi woli laj c'ux, ma'anic mi' yac'ueñonla lac wenlel ti' tojlel Dios. ⁹ Chac_A q'uele la' b_A ame la' wac' ti yajlel jini mach b_A xuc'ulic i pusic'al che' an chuqui mi la' mel che' libre añetla. ¹⁰ Come mi tsi' q'ueleyet jini mach b_A xuc'ulic i pusic'al che' buchulet ti mesa ya' ti' templo dioste' tac, come a wujil uts'at jini we'elal, mi caj i ñijcayel

i pusic'al jini mach bΛ xuc'ulic cha'an mi' c'ux chuqui tac aq'uebil dioste' tac, anquese mi' lon ña'tan mach uts'atic. ¹¹ Che' jini cha'an ti a ña'tabal mi caj i sajtel jini winic. Cristo tsa' chΛmi cha'an jini winic. ¹² Che' jini ma' cha'len mulil ti' contra jini hermanojob. Che' ma' wΛc' ti asiyel i pusic'al jini mach bΛ xuc'ulic i pusic'al, ma' cha'len mulil ti' contra Cristo. ¹³ Mi cha'an jach we'elΛ mi' yajq'uel ti yajlel quermano, ma'anic mi caj j c'ux we'elΛ ti pejtelel ora ame mi cΛc' ti yajlel quermano.

9

Jini mu' bΛ mejlel i c'ajtin apóstol

¹ ¿Mach ba apóstolonic? ¿Mach ba librejonc? ¿Mach ba tsa'ic j q'uele Jesús lac Yum? ¿Mach ba jateticla que'tel ti lac Yum? ² Mi an majch mi' yΛlob mach apóstolonic, mach che'ic jatetla come i sellojleletla que'tel ti lac Yum.

³ Mic subeñob jini mu' bΛ i c'ajtibeñoñob: ⁴ ¿Mach ba mejlic cΛq'uentel lojon chuqui mij c'ux lojon yic'ot chuqui mic jap lojon? ⁵ Che' an quijñam lojon, ¿mach ba mejlic c pΛy lojon majlel quic'ot che' bajche' mi' melob yaño' bΛ apóstolob yic'ot i yijts'iñob lac Yum yic'ot Pedro? ⁶ Cojach joñon quic'ot Bernabé, ¿mach ba mejlic j cΛy lojon c mel yambΛ e'tel che' woliyon lojon ti subt'an?

⁷ ¿Am ba juntiquil soldado mu' bΛ i cha'len e'tel ti' bajñel taq'uin? Jini mu' bΛ i pΛc' ts'usubil, ¿mach ba anic mi' c'uxben i wut? Jini mu' bΛ i cΛntan i yΛlac', ¿mach ba anic mi' japben i leche? ⁸ ¿Jim ba i t'an jach winicob mu' bΛ c sub? ¿Mach ba che'ic mi' yΛ jini mandar ja'el? ⁹ Come ts'ijbubil ti' mandar Moisés: "Mach a cΛchben i yej tat wacax mu' bΛ i t'uchtaben loq'uel i wut trigo". ¿Cojach ba tat wacax mi' cΛntan Dios? ¹⁰ ¿Mach ba

wolic i cΛntañonla? Jini cha'an tsa' ts'ijbubentiyonla ili t'an: "Jini mu' bΛ i top' lum, la' i pijtan jini mu' bΛ caj ti colel. Jini mu' bΛ i jats' loq'uel i wut trigo an i pijtaya cha'an mi caj i yΛq'uentel lamital i wut".

¹¹ Mi tsa'ix j cΛntesayetla cha'an mi la' p'Λt'an, ¿mach ba yomic mi la' wΛq'ueñon lojon ts'ita' la' chubΛ'an? ¹² Mi tsa' la' wΛq'ueyob yaño' bΛ ¿mach ba ñumen la' wentajic cha'an mi la' wΛq'ueñon lojon? Ma'anic tsaj c'ajtibeyet lojon, come mij cuch lojon chuqui tac wocol ame mic mΛctaben lojon i wen t'an Cristo.

¹³ ¿Mach ba la' wujilic? Jini mu' bΛ i cha'leñob e'tel ti templo mi' c'uxob jini ac'bil bΛ ti templo. Jini mu' bΛ i yΛq'ueñob i majtan Dios ya' ti pulΛntib mi' c'uxob chuqui ac'bil ya'i. ¹⁴ Che' ja'el tsi' yΛc'Λ mandar lac Yum cha'an mi' yΛq'uentelob jini subt'añob pejtelel chuqui tac yom cha'an i bΛc'tal, come mi' subob jini wen t'an. ¹⁵ Pero ma'anic tsaj c'ajtibeyetla chuqui yom tic tojlel anquese an que'tel. Ma'anic mic ts'ijban jini jun cha'an mi la' wΛq'ueñon chuqui yom cha'an c bΛc'tal, ame jilic c ñuclel ti jini wen t'an. Ñumen uts'at mi tsa' chΛmion. ¹⁶ Anquese mic sub jini wen t'an, mach mejlic c sub c bΛ ti ñuc, come wersa ñijcΛbil c pusic'al cha'an mic sub jini wen t'an. Mi caj c taj wocol mi ma'anic mic sub.

¹⁷ Mi ti pejtelel c pusic'al mic sub, an c chobejtabal. Mi mach comic c sub jijnΛch c sajtemal, come tsa' aq'uentiyon jini e'tel. ¹⁸ ¿Chuqui c chobejtabal che' jini? Che' mic sub jini wen t'an, jijnΛch c chobejtabal che' mic sub i t'an Cristo ti chejachi. Jini cha'an ma'anic mij c'ajtin c tojol cha'an jini wen t'an.

¹⁹ Jini cha'an ma'anic winic mu' bΛ c yuman. Tic bajñel pusic'al tsa'ix cΛc'Λ c bΛ ti x'e'tel i cha'an pejtelel winicob cha'an mi' ñopob

cabalob. ²⁰ Ti' tojlel israelob lajal mic mel c ba bajche' israelob cha'an mi' ñopob. Ti' tojlel gentilob mu' ba i jac'ob mandar (anquese mach chan cachelonix ti jini mandar), lajal mic mel c ba bajche' jini mu' ba i jac'ob mandar, cha'an mi' ñopob. ²¹ Ti' tojlel winicob mach ba anic mi' cañob Dios lajal mic mel c ba bajche' jini mach ba anic mi' cañob Dios, cha'an mi' ñopob. (Pero ti pejtelel c pusic'al wolic jac'ben i mandar Cristo.) ²² Ti' tojlel winicob mach ba xuc'ulic mi' ñopob, mi cajñel bajche' juntiquil mach ba p'atalic cha'an mi' ñopob jini mach ba añobic i p'atalale. Lajal mic mel c ba bajche' pejtelel winicob cha'an mij coltañob che' bajche' jaytiquil mi' mejlel. ²³ Che'ach mic mel cha'an mi' cañob jini wen t'an, cha'an mic taj c wenlel ja'el ti jini wen t'an quic'ot jini mu' ba i ñopob.

²⁴ ¿Mach ba la' wujilic? Jini mu' ba i cha'leñob ajñel ti' tojlel xq'uelojelob mi' cha'leñob ajñel ti pejtelelob, pero cojach juntiquil mi' taj i majtan. Cha'lenla ajñel jatetla che' bajche' jini mu' ba i taj i majtan. ²⁵ Pejtelel mu' ba i cha'leñob ajñel mi' bajñel cantañob i ba cha'an mi' yaq'uentelob i corona mu' ba i jilel. Joñonla mi laj cantan lac ba cha'an mi la caq'uentel corona mach ba anic mi' jilel. ²⁶ Jini cha'an mic cha'len ajñel che' bajche' juntiquil yujil ba baqui mi' majlel. Ma'anic mic cha'len cujoñel che' bajche' winic t'uchlaw bexlaw i c'ab. ²⁷ Mic tic' c bac'tal cha'an mi' wersa jac'beñon, ame mic chilbentel j c'ajñibal che' ba tsa'ix c subeyob winicob jini wen t'an.

10

Tic'ojel cha'an i ch'ujutesantel dioste'

¹ Hermanojob, mach comic mi' ñajayel ti la' pusic'al bajche' tsa'

ajniyob pejtelel lac ñojte'el che' ba tsi' toj'esayob majlel Dios ti total. Ti pejtelelob tsa' ñumiyob majlel ti ojilil colem ñajb. ² Ti pejtelelob tsa' aq'uentiyob ch'amja' yilal ti tocal yic'ot ti colem ñajb che' ba tsi' yac'ayob i ba ti' wenta Moisés. ³⁻⁴ Ti pejtelelob tsi' c'uxuyob jini jach ba we'elal yic'ot ja' aq'uebilo' ba ti Dios. Tsa' loq'ui i ya'al ti jini Xajlel ac'bil ba ti Dios. Jini Xajlel tsa' ba i pi'leyob majlel jiñach Cristo. ⁵ Pero cabal lac ñojte'el mach uts'atobic ti' wut Dios. Jini cha'an tsa' jisantiyob ti colem ba i tiquiñal pañimil.

⁶ Che'ach tsa' ujti cha'an lac tic'ol cha'an ma'anic mi lac mulan jontolil che' bajche' tsi' mulayob.

⁷ Mach la' ch'ujutesan dioste' tac che' bajche' yaño' ba, come ts'ijbubil: "Jini winicob x'ixicob tsa' buchleyob cha'an mi' cha'leñob we'el uch'el. Tsa' ch'ojyiyob ti son", che'en. ⁸ Mach yomic mi la' cha'len ts'i'lel che' bajche' tsi' cha'leyob lamital. Tsa' chamiyob uxpejl i cha'c'al ti mil ti jump'ejl jach q'uin. ⁹ Mach yomic mi la quilaben i pusic'al lac Yum che' bajche' tsi' cha'leyob lamital. Tsa' jisantiyob ti lucum tac. ¹⁰ Mach la' cha'len wulwul t'an ti la' pusic'al che' bajche' tsi' cha'leyob jini tsa' ba jisantiyob cha'an jini Angel yujil ba tsansa.

¹¹ Che'ach tsa' ujtuyob cha'an laj cantesantel. Tsa' ts'ijbunti cha'an lac tic'ol joñonla cuxulonto ba la ti ili ora che' lac'alix i jilibal. ¹² Jini cha'an jini mu' ba i q'uel i ba ti xuc'ul, la' i cantan i ba ame yajlic. ¹³ Ma'anic mi junchajpic la' payol ti mulil mach ba anic tsi' yubiyob yaño' ba. Xuc'ul i pusic'al Dios. Ma'anic mi' yaq'ueñetla la' taj la' payol ti mulil mach ba mejlic la' cuch. Che' mi la' pajyel ti mulil, Dios mi' yaq'ueñetla la' p'atalalel cha'an mi la' cuch. Che' jini mi mejlel la' loq'uel ba' paybilet ti mulil.

Jini ch'ujul ba waj

¹⁴ Jini cha'an c'uxbibilet ba la, mach yomic mi la' ch'ujutesan dioste' tac. ¹⁵ Che'ach mic pejcañetla, come mi la' ña'tan pañimil. Ña'tanla bajche' yom mi la' jac'. ¹⁶ Che' mi lac tem ch'am jini vaso che' mi lac suben Dios wocolix i yaLa, ¿mach ba wolic lac tem taj lac wenlel ti' ch'ich'el Cristo? Che' mi lac tem c'ux jini waj mu' ba lac xut', ¿mach ba wolic lac tem taj lac wenlel ti' ba'c'tal Cristo? ¹⁷ Anquese cabalonla, lajalonla bajche' junq'uejl waj. Jump'ejl i ba'c'talonla Cristo, come ti pejtelelonla mi laj c'ux jini junq'uejl waj.

¹⁸ Ña'tanla bajche' mi' melob israelob. Jini mu' ba i c'uxob jini we'elal mu' ba i yaq'ueñob Dios ti' majtan, ¿mach ba muq'uc i tem tajob i wenlel ti' tojlel pulantib? ¹⁹ ¿Chuqui i sujmllel c t'an, che' jini? ¿Am ba i c'ajñibal dioste' tac? ¿Am ba i c'ajñibal jini aq'uebil ba dioste' tac? Ma'anic. ²⁰ Pero jini sajtemo' ba, che' mi' ya'c'ob i majtan ti pulantib, woli' yaq'ueñob xibajob. Ma'anic mi' yaq'ueñob Dios. Mach comic mi la' tem ajñel yic'ot xibajob. ²¹ Mach mejlic mi la' jap ti' vaso lac Yum mi woli la' jap ti' vaso xibajob. Mach mejlic la' c'ux waj ti' mesa lac Yum mi woli la' c'ux waj ti' mesa xibajob. ²² ¿Mu' ba lac techben i mich'ajel lac Yum? ¿Ñumen p'atlon ba la bajche' lac Yum?

Melela chuqui tac wen cha'an mi' tsictiyel i ñuclel Dios

²³ Pejtelel jini la com ba lac mel mi mejlel lac mel, pero mach uts'atic mi tsa' lac mele ti pejtelel. Come ma'anic i c'ajñibal ti pejtelel cha'an mi' xuc'chocoñonla. ²⁴ Mach i lon saclan i bajñel wenlel mi juntiquilic. La' i ña'tan i wenlel yaño' ba. ²⁵ C'uxula jini mu' ba i choñob ti choño' we'elal. Mach

la' c'ajtibeñob mi aq'uebilix dioste' tac ame tejchic t'an ti la' pusic'al. ²⁶ Come i cha'an lac Yum jini lum yic'ot pejtelel i baL. ²⁷ Mi tsi' p'ayayetla ti' yotot jini mach ba wolic i ñop Dios, cucula mi la' wom majlel. C'uxula chuqui tac mi' yaq'ueñetla. Mach la' c'ajtiben mi aq'uebil dioste' tac ame tejchic t'an ti la' pusic'al. ²⁸ Mi an majch mi' subeñetla: Tsa'ix aq'uenti dioste' tac, mi che'en, mach mi la' c'ux ame tejchic t'an ti' pusic'al jini tsa' ba i subeyetla, ²⁹ ame cajic ti t'an i pusic'al, mach a pusic'alic. ¿Chucoch mi' q'uejlel ti mulil jini mu' ba c mel ti jump'ejl c pusic'al che' woli ti t'an i pusic'al yamba? ³⁰ Mi tsaj c'uxu ti' yutsllel c pusic'al, ¿chucoch mij q'uejlel ti xmulil cha'an jini tsa' ba j c'uxu che' ba tsac sube Dios wocolix i yaLa?

³¹ Mi an chuqui mi la' c'ux, che' jini, mi an chuqui mi la' jap, mi an yamba chuqui mi la' cha'len, cha'lenla ti pejtelel cha'an mi' tsictiyel i ñuclel Dios. ³² Mach mi la' wac' ti yajlel judíojob, mi gentilob, mi xño'p'año i cha'año' ba Dios. ³³ Joñon ja'el wolic ñop c mel chuqui uts'at ti' wut pejtelel winicob ti pejtelel chuqui mic mel. Ma'anic mic saclan c bajñel wenlel. Mic saclan i wenlel yaño' ba cha'an mi' coltantelob cabalob.

11*Uts'at ba ti' tojlel x'ixicob*

¹ Melela che' bajche'on. Joñon ja'el mic mel che' bajche' Cristo. ² Hermanojob mic sub uts'at woli la' mel, come c'ajalon la' cha'an. Woli la' chan jac' jini cantesa che' bajche' tsaj cantesayetla.

³ Com mi la' ña'tan, i Yum pejtelel winicob jiñach Cristo. I yum x'ixic jiñach winic. I yum Cristo jiñach Dios. ⁴ Mi mosol i jol winic che' mi' pejcan Dios o che' mi' cha'len subt'an, woli' ts'a'len i yum. ⁵ Che'

mach mosolic i jol x'ixic woli b_Λ ti oración yic'ot subt'an mi' ts'a'len i yum, come lajal yilal mi tsa' jujchinti i jol. ⁶ Mi ma'anic mi' mos i jol x'ixic, la' laj sejt'ic i jol. Mi quisintic mi' yubin che' set'bil i jol yic'ot che' jujchibil, la' i mos i jol. ⁷ Mach wenic mi tsi' moso i jol winic, come jiñ_Λch i yejtal Dios yic'ot i ñuclel Dios. Jini x'ixic i ñuclel_Λch winic. ⁸ Come mach loq'uemic winic ti x'ixic, pero loq'uem x'ixic ti winic. ⁹ Come Dios ma'anic tsi' mele winic cha'an i wenlel x'ixic. Tsi' mele x'ixic cha'an i wenlel winic. ¹⁰ Jini cha'an la' tsictiyic ti' jol x'ixic i yejtal i p'_Λtal_Λlel winic, come woli' q'uelob jini ángelob.

¹¹ Ti lac Yum c_Λy_Λl x'ixic ti winic, c_Λy_Λl winic ti x'ixic. ¹² Come loq'uem x'ixic ti winic, che' ja'el winic tilem ti x'ixic. Ti' cha'ticlelob tilemob ti Dios. ¹³ Ña'tanla jatetla bajche' yom. ¿I t'ojol ba mi' pejcan Dios x'ixic che' mach mosolic i jol? ¹⁴ ¿Mach ba anic mi' cantesañetla la' bajñel pusic'al, mach i t'ojolic che' tam i jol winic? ¹⁵ Mach che'ic x'ixic. Mi tam i jol i t'ojol jax, come aq'uebil i tsutsel i jol cha'an i mosil. ¹⁶ Mi an majch mi' tech cab_Λl t'an mach che'ic mic mel lojon. Mach che'ic mi' melob xñopt'añob i cha'año' b_Λ Dios.

I Cena lac Yum
(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25;
Lc. 22.14-20)

¹⁷ Pero mic subeñetla mach wenic woli la' mel. Ma'anic mij q'ueletla ti uts'at. Come che' mi la' tempan la' b_Λ ma'anic la' wenlel, pero leco mi la' wajñel. ¹⁸ Ñaxan tsa cubi woli la' t'ox la' b_Λ ti a'leya che' mi la' tempan la' b_Λ. Mi c_Λl isujm. ¹⁹ ¿Yom ba mi la' t'ox la' b_Λ ti a'leya cha'an mi' tsictiyel majqui wen ti la' tojlel? ²⁰ Che' mi la' tempan la' b_Λ, mach jinic i Cena lac Yum mu' b_Λ la' c'ux. ²¹ Come che' mi la' c'ux ti jujuntiquiletla, mi la' se'ñum la' b_Λ cha'an mi la' bajñel ch'_Λm la' waj.

Juntiquil an i wi'ñal, yamb_Λ y_Λc. ²² ¿Mach ba anic la' wotot cha'an ya'i mi la' cha'len we'el uch'el? ¿Mu' ba la' ts'a'len jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ? ¿Mu' ba la' w_Λc' ti quisin jini mach b_Λ añobic i b_Λl i ñ_Λc'? ¿Chuqui yom mic subeñetla? ¿Yom ba mic sub uts'at woli la' mel? Mach yomic. Mach uts'atic.

²³ Come tsa'ix aq'uentiyon c sub i sujmllel i Cena lac Yum che' bajche' tsaj cantesayetla. Lac Yum Jesús tsi' ch'_Λm_Λ waj ti jini jach b_Λ ac'_Λlel che' b_Λ tsa' ajq'ui ti' c'_Λb i contra. ²⁴ Che' b_Λ tsa' ujti i suben wocolix i y_Λl_Λ Dios, tsi' xut'u. Tsi' y_Λl_Λ: “Ch'_Λm_Λla, c'uxula, jiñ_Λch c b_Λc'tal mu' b_Λ i xujt'el cha'añetla. Che'_Λch yom mi la' cha'len cha'an mi la' ña'tañon”. Che' tsi' y_Λl_Λ. ²⁵ Che' ja'el, tsi' ch'_Λm_Λ vaso che' b_Λ tsa' ujti ti we'el. Tsi' y_Λl_Λ: “Jini vaso jiñ_Λch i yejtal jini tsijib xuc'ul b_Λ t'an wa'chocobil b_Λ tic ch'ich'el. Che'_Λch yom mi la' cha'len ti jujunyajl che' mi la' jap cha'an mi la' ña'tañon”, che'en. ²⁶ Come ti jujunyajl che' mi la' c'ux jini waj, che' mi la' jap ti jini vaso, mi la' w_Λc' ti tsictiyel bajche' tsa' ch'_Λmi lac Yum c'_Λl_Λl mi' cha' tilel.

²⁷ Jini cha'an jini mach b_Λ wenic bajche' mi' c'ux jini waj yic'ot bajche' mi' jap ti' vaso lac Yum, an i mul, come mi' ts'a'len i b_Λc'tal yic'ot i ch'ich'el lac Yum. ²⁸ Ti jujuntiquil la' i bajñel ña'tan bajche' an i pusic'al. Che' jini, la' i c'ux jini waj, la' i jap ti jini vaso. ²⁹ Come jini mach b_Λ wenic mi' c'ux mi' jap, woli' p_Λy i wocol come ma'anic mi' ña'tan i b_Λc'tal lac Yum che' mi' c'ux che' mi' jap. ³⁰ Jini cha'an an cab_Λl c'amo' b_Λ ba' añetla, cab_Λl c'uño' b_Λ. Lamital ch'_Λmeñob. ³¹ Tsa'ic lac ñaxan mele lac b_Λ, ma'anic tsa' aq'uentiyonla wocol. ³² Pero che' mi la' c_Λq'uentel wocol, lac Yum woli' ju's_Λb_Λbeñonla lac pusic'al cha'an ma'anic mi la' cochel ti toj mulil yic'ot i cha'año' b_Λ pañimil.

³³ Jini cha'an quermanojob, che' mi la' tempa la' b_Λ cha'an mi la' c'ux waj, pijtan la' b_Λ. ³⁴ Mi an i wiñal juntiquil, la' i c'ux i waj ti' yotot, cha'an ma'anic mi la' w_Λq'uentel wocol cha'an chuqui woli la' mel che' mi la' tempa la' b_Λ. Mi an yamb_Λ wocol ti la' tojlel mi caj c subeñetla bajche' yom mi la' toj'esan ba' ora mij c'otel.

12

Laj c'ajñibal mu' b_Λ i y_Λq'ueñonla jini Espíritu

¹ Hermanojob, com mi la' ña'tan i sujmllel laj c'ajñibal tsa' b_Λ aq'uentiyonla ti jini Espíritu. ² La' wujil che' sajtemetla tsa' p_Λjyiyetla majlel ba'an x'uma' dios tac, bajche' jach tsa' ñijcañiyetla. ³ Jini cha'an mic subeñetla mach cantesabilic ti' yEspíritu Dios majqui jach mi' y_Λl chocol ti Dios jini Jesús. Cojach jini cantesabil b_Λ ti Ch'ujul b_Λ Espíritu mi mejlel i pejcan Jesús ti' Yum.

⁴ Ti chajp ti chajp an laj c'ajñibal tsa' b_Λ aq'uentiyonla, pero juntiquil jach Espíritu. ⁵ Ti chajp ti chajp an la que'tel, pero juntiquil jach lac Yum. ⁶ Ti chajp ti chajp an lac melbal, pero juntiquil jach Dios mu' b_Λ i ñijcañonla ti lac pejtelel. ⁷ Ti jujuntiquilonla aq'ueñonla laj c'ajñibal ti jini Espíritu cha'an i wenlel pejtelelob. ⁸ Come juntiquil mi' y_Λq'uentel cabal i ña'tabal cha'an jini Espíritu cha'an mi' sub i sujmllel jini t'an. Yamb_Λ mi' y_Λq'uentel cabal i ña'tabal cha'an jini jach b_Λ Espíritu cha'an mi' cha'len cantesa. ⁹ Yamb_Λ mi' y_Λq'uentel i ñop Dios ti wen xuc'ul cha'an jini jach b_Λ Espíritu. Yamb_Λ mi' y_Λq'uentel i c'ajñibal ti lajmesaya cha'an jini jach b_Λ Espíritu. ¹⁰ Yamb_Λ mi' y_Λq'uentel i p_Λs i yejtal i p'at_Λlel Dios. Yamb_Λ mi' y_Λq'uentel i c'ajñibal ti subt'an. Yamb_Λ mi' y_Λq'uentel i c_Λn mi

wen o mi jontol jini espíritujob. Yamb_Λ mi' y_Λq'uentel i cha'len t'an ti yan tac b_Λ t'an. Yamb_Λ mi' y_Λq'uentel i ñusan i sujmllel yan tac b_Λ t'an. ¹¹ Jini juntiquil jach b_Λ Espíritu mi' y_Λq'ueñonla lac mel pejtelel ili tac. Ti chajp ti chajp mi' y_Λq'ueñob i c'ajñibal winicob x'ixicob ti jujuntiquil che' bajche' yom Dios.

I b_Λc'tal Cristo

¹² An cabal chucbil tac b_Λ ti lac b_Λc'tal, pero jump'ejl jach lac b_Λc'tal. Che' a_Λch ja'el i b_Λc'tal Cristo yic'ot xñopt'añob. ¹³ Come juntiquil jach jini Espíritu. Che' bajche' ti ch'ámja' tsi' tem otsayonla ti jump'ejl jach i b_Λc'tal Cristo, mi judío, mi griego, mi jini am b_Λ ti' yum, mi jini mach b_Λ anic ti' yum. Tsa' aq'uentiyonla lac ch'ám jini jach b_Λ Espíritu.

¹⁴ Come jini lac b_Λc'tal mach junchajpic jach chuqui chucbil pero cabal_Λch. ¹⁵ Jini la coc, mi tsi' y_Λl_Λ mach i cha'anic lac b_Λc'tal come mach c'ab_Λlic, ¿mach ba i cha'anic lac b_Λc'tal che' jini? ¹⁶ Jini lac chiquin, mi tsi' y_Λl_Λ mach i cha'anic lac b_Λc'tal come mach wut_Λlic, ¿mach ba i cha'anic lac b_Λc'tal che' jini? ¹⁷ Mi ti pejtelel lac b_Λc'tal to'o lac wut jach an, ¿bajche' mi la cubin t'an che' jini? Mi ti pejtelel lac b_Λc'tal to'o lac chiquin jach an, ¿bajche' mi mejlel lac sic'? ¹⁸ Ti chajp ti chajp tsi' tempa Dios jini chucul tac b_Λ ti lac b_Λc'tal che' bajche' yom i pusic'al. ¹⁹ Mi to'ol c'ab_Λl jach pejtelel lac b_Λc'tal, ¿bajche' an lac b_Λc'tal che' jini? ²⁰ Pero isujm an cabal chucul tac b_Λ ti lac b_Λc'tal anquese jump'ejl jach lac b_Λc'tal.

²¹ Jini lac wut mach mejlic i suben laj c'ab ma'anic i c'ajñibal. Che' ja'el lacjol mach mejlic i suben la coc ma'anic i c'ajñibal. ²² Pero jini chucul tac b_Λ ti lac b_Λc'tal mach b_Λ p'at_Λlic yilal, ñumen an i c'ajñibal. ²³ Jini chucul tac b_Λ ti lac b_Λc'tal

mach b_Λ yoque uts'atic mi laj q'uel, ñumen mi la c_Λq'uen i t'ojl_Λwib. Jini mach b_Λ i t'ojolic ti q'uelol mi lac mos ti pisil. ²⁴ Jini i t'ojol b_Λ ti q'uelol ma'anic chuqui yom mi' y_Λq'uentel. Che' b_Λ tsi' tempa lac b_Λc'tal Dios, tsi' y_Λq'ue ñumen i c'ajñibal jini mach b_Λ ñuquic ti q'uelol. ²⁵ Che' jini, ma'anic mi' contrajñob i b_Λ jini chucul tac b_Λ ti lac b_Λc'tal. Mi' tem c_Λntañob i b_Λ. ²⁶ Mi tsi' taja wocol jump'ejl chucul b_Λ ti lac b_Λc'tal, mi la cubin ti pejtelel lac b_Λc'tal. Mi tsi' taja i ñuclel, tijicña mi la cubin ti pejtelel lac b_Λc'tal.

²⁷ Jatetla i b_Λc'taletla Cristo. Jatetla miembrojetla ti' b_Λc'tal Cristo. ²⁸ Dios tsi' wa'chocoyonla ti' tojlel xñopt'añob, ñaxan jini apóstolob, wi'il subt'añob, wi'il xcantesajob, wi'il jini mu' b_Λ i p_Λsob i yejtal i p'_Λlalel Dios, yic'ot jini am b_Λ i c'ajñibal ti ts'_Λcaya, yic'ot jini am b_Λ i c'ajñibal ti coltaya, yic'ot jini am b_Λ i ye'tel ti yum_Λ, yic'ot jini mu' b_Λ i cha'leñob t'an ti yan tac b_Λ t'an. ²⁹ ¿Apóstolob ba ti pejtelel? ¿Subt'añob ba ti pejtelelob? ¿Xcantesajob ba ti pejtelelob? ¿Mu' ba i p_Λsob i yejtal i p'_Λlalel Dios ti pejtelelob? ³⁰ ¿Am ba i c'ajñibal ti ts'_Λcaya ti pejtelelob? ¿Mu' ba i cha'leñob t'an ti yan tac b_Λ t'an ti pejtelelob? ¿Mu' ba i ñusañob i sujmllel yan tac b_Λ t'an ti pejtelelob? ³¹ Pero cha'lenla wersa la' taj jini ñumen wen b_Λ la' c'ajñibal. Mi caj c p_Λsbeñetla w_Λle chuqui ñumen uts'at.

13

C'uxbiya

¹ Muq'uic c cha'len t'an ti' t'an tac winicob yic'ot ti' t'an ángelob, mi ma'anic j c'uxbiya, tsintsinañon bajche' tsucu taq'uin. Lajalon bajche' tsucu taq'uin mu' b_Λ i cujt_Λ. ² Anic j c'ajñibal ti subt'an yic'ot c ña't_Λbal ti pejtelel i sujmllel mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora,

yic'ot pejtelel chuqui tac ña't_Λbil ti pañimil, muq'uic c ñop Dios ti xuc'ul b_Λ c pusic'al cha'an mic tats' wits, pero mi ma'anic j c'uxbiya, ma'anic j c'ajñibal. ³ Muq'uic c laj pucbeñob c chub_Λ'an cha'an mic we'san jini mach b_Λ añob i b_Λ i ñac', muq'uic c_Λc' c b_Λ ti pulel cha'an mij coltañob, mi ma'anic j c'uxbiya, ma'anic chuqui mic taj.

⁴ Jini yujil b_Λ c'uxbiya jal mi' cuchben i mul yañob' b_Λ, wen uts i pusic'al. Jini yujil b_Λ c'uxbiya mach tsaytsayñayic i pusic'al che' mi' q'uel i wenlel i pi'lob. Ma'anic mi' sub i b_Λ ti ñuc. Ma'anic mi' mel i b_Λ ti chan ti' tojlel i pi'lob. ⁵ Jini yujil b_Λ c'uxbiya mach lecojic i mel-bal. Ma'anic mi' sajan chuqui yom ti' bajñel pusic'al. Ma'anic mi' b_Λc' mich'an, ma'anic mi' lot ti' pusic'al i contrajintel. ⁶ Mach tijicñayic mi' yubin che' mi' tic'_Λntel jini toj b_Λ. Tijicña mi' yubin che' uts'at mi' loq'uel jini toj b_Λ. ⁷ Mi' ñusan pejtél wocol, mi' ñop pejtelel chuqui tac isujm, mi' cha'len pijtaya ti' xuc't_Λlel i pusic'al, mi' ñusan ti uts'at pejtelel chuqui tac mi' yujtel.

⁸ Mach jilic i c'uxbiya ti pejtelel ora. Mi' caj ti ujtél i c'ajñibal subt'an. Mi' caj ti jilel yan tac b_Λ t'an. Mi caj i jilel i ña't_Λbal pañimil. ⁹ Come mach laj cambilic lac cha'an. Mach ts'_Λc_Λlic mi lac tsictesan ti subt'an. ¹⁰ Che' mi' tilel jini ts'_Λc_Λlic b_Λ, mi' caj ti jilel jini mach b_Λ ts'_Λc_Λlic. ¹¹ Che' alobon to tsac cha'le t'an che' bajche' alob. Tsac ña'ta che' bajche' alob. Tsac ch'_Λmbe isujm che' bajche' alob. Che' b_Λ tsa' ochiyon ti winic, tsaj c_Λy_Λ c mel che' bajche' alob. ¹² Come w_Λle mi lac y_Λxña q'uel Cristo che' bajche' ti espejo. Pero che' mi' tilel mi caj laj q'uelben i wut. W_Λle wolic y_Λxña c_Λn, pero ti wi'il b_Λ ora mi caj c wen c_Λn che' bajche' Dios mi' c_Λñon. ¹³ W_Λle anto lac cha'an ux-

chajp: lac ñopbal, lac pijtaya yic'ot laj c'uxbiya. Pero jini ñumen ñuc b_Λ jñ_Λch c'uxbiya.

14

Jini mu' b_Λ i cha'len t'an ti yan tac b_Λ t'an

¹ Ch_Λn cha'lenla c'uxbiya. Cha'lenla wersa cha'an mi la' taj la' c'ajñibal ti jini Espíritu. Jini ñumen uts'at b_Λ jñ_Λch la' c'ajñibal ti subt'an. ² Come jini mu' b_Λ i cha'len t'an ti yan tac b_Λ t'an ma'anic mi' pejcan i pi'lob, cojach mi' pejcan Dios. Ma'anic mi' ch'ambeñob isujm winicob. Mi' sub i sujmllel Dios ti yamb_Λ t'an ti Espíritu. ³ Jini mu' b_Λ i cha'len subt'an mi' xuc'chocobeñob i pusic'al winicob. Mi' xic'ob ti' melol chuqui uts'at. Mi' ñuq'uesabeñob i pusic'al. ⁴ Jini mu' b_Λ i cha'len t'an ti yan tac b_Λ t'an mi' bajñel xuc'chocon i pusic'al. Jini mu' b_Λ i cha'len subt'an mi' xuc'chocobeñob i pusic'al xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. ⁵ Uts'at mi ti pejteletla an la' c'ajñibal ti yan tac b_Λ t'an. Pero ñumen uts'at mi la' cha'len subt'an ti la' bajñel t'an. Come lolom jach yan tac b_Λ t'an mi ma'anic majch mi' ñusabeñob i sujmllel cha'an mi' xuc'chocobeñob i pusic'al xñopt'añob. Che' jini ñumen an i c'ajñibal jini mu' b_Λ i cha'len subt'an bajche' jini mu' b_Λ i cha'len t'an ti yan tac b_Λ t'an.

⁶ Wale hermanojob, mi woliyon ti t'an ti yan tac b_Λ t'an che' mic tilel ba' añetla, ¿chuqui i c'ajñibal la' cha'an? Cojach an i c'ajñibal mi tsac subeyetla ti la' t'an jini tsa' b_Λ pasbentiyon, mi jini ña'tabil b_Λ c cha'an, mi jini wen t'an, o mi cantesa. ⁷ Jini música tac ja'el, che' bajche' amay yic'ot guitarra mach b_Λ cuxulic, mi mach yañalic mi' loq'uel i t'an, ¿bajche' che' jini, mi' caj ti cajñel chuqui woli ti wustal ti amay yic'ot chuqui woli ti ñijcanel ti guitarra? ⁸ Mi mach uts'atic mi'

loq'uel i t'an trompeta, ¿majqui mi caj i chajpan i b_Λ cha'an guerra? ⁹ Che' ja'el jatetla, che' mi la' cha'len t'an ti yamb_Λ t'an mach b_Λ anic mi' ch'ambeñob isujm, ¿bajche' che' jini mi caj i ña'tañob chuqui mi la' wal? Che' jini to'ol t'an jach woliyetla. ¹⁰ Isujm an cabal yan tac b_Λ t'an ti pañimil. Ti jujunchajp an i sujmllel. ¹¹ Mi ma'anic mic ch'amben isujm junchajp t'an, che'ach mi' q'uelon jini mu' b_Λ ti t'an bajche' juntiquil ch'oyol b_Λ ti yamb_Λ lum. Joñon ja'el mij q'uel jini winic mu' b_Λ ti t'an che' bajche' juntiquil ch'oyol b_Λ ti yamb_Λ lum. ¹² Che' ja'el jatetla, come la' wom la' c'ajñibal mu' b_Λ i yac' jini Espíritu, cha'lenla wersa la' taj cabal la' c'ajñibal cha'an mi la' xuc'chocon jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ.

¹³ Jini cha'an jini mu' b_Λ i cha'len t'an ti yamb_Λ t'an la' i c'ajtiben Dios i ña'tabal cha'an mi' ñusan i sujmllel. ¹⁴ Mi wolic pejcan Dios ti yamb_Λ t'an mach b_Λ j cñayic, wolic pejcan tic ch'ujlel jach, mach tic ña'tabalic. ¹⁵ ¿Bajche' yom che' jini? Mi caj c pejcan Dios tic ch'ujlel, mi caj c pejcan tic ña'tabal ja'el. Mi caj c cha'len c'ay tic ch'ujlel, mi caj c cha'len c'ay tic ña'tabal ja'el. ¹⁶ Come mi ti a ch'ujlel jach ma' ch'ujutesan Dios ti' tojlel jini mu' b_Λ i tilel i ñich'tan, ¿bajche' mi caj i yal amén che' ma' suben Dios wocolix i yal_Λ, mi ma'anic mi' ch'amben isujm chuqui wola' wal? ¹⁷ Isujm jatet ma' suben Dios wocolix i yal_Λ ti uts'at, pero ma'anic mi' xuc'chocontel i pusic'al yamb_Λ. ¹⁸ Mic suben Dios wocolix i yal_Λ, come ñumen mic cha'len t'an ti yan tac b_Λ t'an bajche' jatetla. ¹⁹ Uts'at mi cal che' mic cha'len jo'pejl t'an yic'ot c ña'tabal cha'an mij cantesan yaño' b_Λ. Mach uts'atic lujump'ejl mil t'an ti yamb_Λ t'an mach b_Λ yujilobic.

²⁰ Hermanojob, mach yomic la-

jal la' ña'tabal bajche' i ña'tabal alobob. Mach yomic jontoletla. Yom lajaletla bajche' alalob. Yom lajal la' ña'tabal bajche' winicob año' bΛ cabal i pusic'al. ²¹ Ts'ijbubil: "Mi caj j c'amben i yej yaño' bΛ yic'ot yan tac bΛ t'an cha'an mic pe-jcan ili winicob x'ixicob. Pero an-queuse che'ach mic pejcañob mach yomobic i yubibeñon c't'an", che'en lac Yum. ²² Jini t'an tac mach bΛ cambilic jiñach i yejtal i p'atlel Dios ti' tojlel jini mach bΛ anic mi' ñopob Dios, mach ti' tojlelic jini mu' bΛ i ñopob. Pero che' an majch mi' cha'len alt'an, an i c'ajñibal i cha'an jini mu' bΛ i ñopob. Ma'anic i c'ajñibal i cha'an jini mach bΛ anic mi' ñopob. ²³ Che' mi la' tempan la' bΛ xñopt'añet bΛ la, mi ti ju-juntiquiletla mi la' cha'len t'an ti yan tac bΛ t'an, ¿chuqui mi caj i yalob jini mach bΛ cantesabilobic yic'ot jini mach bΛ anic mi' ñopob? ¿Mach ba muq'ucic caj i yalob so-jquem la' jol? ²⁴ Che' mi' yochel juntiquil mach bΛ anic mi' ñop, o mi juntiquil mach bΛ cantesabilic, mi ti pejteletla mi la' cha'len subt'an, che' jini mi' jec'bentel i pusic'al cha'an la' t'an ti la' pejtelel. Mi caj i ña'tan xmulilach. ²⁵ Mi' caj ti tsic-tiyel jini mucul tac bΛ ti' pusic'al. Jini cha'an mi caj i pacchocon i bΛ cha'an mi' ch'ujutesan Dios. Mi caj i yal: Ya'an Dios la' wic'ot ti isujm, che'en.

Toj yom jini ch'ujutesaya

²⁶ ¿Bajche' yom, che' jini, her-manojob? Che' mi la' tempan la' bΛ, juntiquil an i salmo, yambΛ an i cantesabal, yambΛ mi' cha'len t'an ti yambΛ t'an, yambΛ mi' yalq'uentel chuqui mi' pas, yambΛ mi' ñusan i sujmllel jini yan tac bΛ t'an. La' mejlic ti pejtelel cha'an mi la' xuc'chocon la' bΛ. ²⁷ Mi an mu' bΛ i cha'leñob t'an ti yan tac bΛ t'an jasal cha'tiquil uxtiquil. Mach yomic i ñumel ti uxtiquil. Belecña yom

mi' subob. La' i ñusan i sujmllel juntiquil. ²⁸ Mi ma'anic majch mi mejlel i ñusan i sujmllel jini t'an, mach i cha'len t'an ti yambΛ t'an ba' mi' tempañob i bΛ. La' i bajñel pejcan Dios.

²⁹ Che' ja'el la' i cha'leñob subt'an cha'tiquil uxtiquil jach. Jini yaño' bΛ la' i yubiñob mi toj. ³⁰ Mi an jun-tiquil buchul bΛ mu' bΛ i yalq'uentel chuqui mi caj i sub, la' i cay i t'an jini ñaxan bΛ. ³¹ Come ti pejteletla mi mejlel la' q'uex la' bΛ ti subt'an cha'an mi la' cantesan la' bΛ ti pe-jtelel yic'ot cha'an mi la' xic' la' bΛ ti uts'at. ³² Jini aq'uebil bΛ jump'ejl t'an ti Dios mi mejlel i yujtesan i sub, o mi mejlel i poj cay cha'an mi' sub yambΛ. ³³ Come Dios ma'anic mi' mulan jini ju'ucña bΛ, cojach ñach'al bΛ baqui jach mi' tempañob i bΛ i cha'año' bΛ Dios. ³⁴ La' ajni-cob ti ñach'al jini x'ixicob che' mi' tempañob i bΛ xñopt'añob. Come tic'bilob ti t'an. Yom mi' jac'ob i cantesantel che' bajche' mi' yal jini mandar. ³⁵ Mi an chuqui yomob i ñop jini x'ixicob, la' i c'ajtibeñob i ñoxi'al ti' yotot. Come quisintic jax che' mi' cha'leñob t'an x'ixicob ba' mi' tempañob i bΛ xñopt'añob. ³⁶ Caxti mi ya'ic tsa' tejchi i t'an Dios ba' añetla. Caxti mi ya'ic jach tsa' c'oti i t'an ya' ba' añetla.

³⁷ Mi an majch mi' sub i bΛ ti subt'an mu' bΛ i jac'ben jini Espiritu, la' i ña'tan jiñach i mandar lac Yum tsa' bΛ c ts'ijbubeyetla. ³⁸ Mi an juntiquil mach bΛ yomic i jac', mach la' jac'ben i t'an ja'el. ³⁹ Jini cha'an hermanojob, cha'lenla wersa la' taj la' c'ajñibal ti subt'an. Mach la' tic' jini mu' bΛ i cha'leñob t'an ti yan tac bΛ t'an. ⁴⁰ Ti pejtelel chuqui tac mi la' cha'len, tem melela che' bajche' yom.

15

Tsa' tejchi ch'ojyel Cristo

¹ Mic subeñetla ja'el hermanojob, jiñach jini wen t'an tsa' b_Λ c subeyetla, tsa'ix b_Λ la' ñopo, woli b_Λ la' ch_Λn ñop. ² Mi woli la' ch_Λn ña'tan jini t'an tsa' b_Λ c subeyetla, colt_Λbiletixla, mi isujm tsa' la' ñopo che' b_Λ tsa' la' subu la' b_Λ ti hermano.

³ Come tsaj c_Λntesayetla jini jach b_Λ t'an tsa' b_Λ aq'uentiyon. Tsa' ch_Λmi Cristo cha'an lac mul, che' bajche' mi' yal ti' Ts'ijbujel Dios. ⁴ Tsa' mujqui. Ti yuxp'ejlel q'uin tsa' cha' ch'o'jyi che' bajche' mi' yal ti' Ts'ijbujel Dios. ⁵ Tsa' tsictiyi ti' wut Pedro, wi'il ti' wut jini la-jch_Λntiquil. ⁶ Wi'il tsa' tsictiyi ti' wut ñumen ti jo'c'al i cha'bajc' hermanojob che' temel añob. Cuxulob to cab_Λl jini hermanojob, ojilil tsa' ch_Λmiyob. ⁷ Wi'il tsa' tsictiyi ti' wut Jacobo, wi'il ti' wut pejtelel apóstolob. ⁸ Wi'ilix tsa' tsictiyi tic wut ja'el. Che'ach añon bajche' juntiquil tsa' b_Λ i yila pañimil che' ñumenix i yorajlel.

⁹ Come joñon mach lajalic c ñuclcl yic'ot yaño' b_Λ apóstolob. Mach uts'atonic che' b_Λ tsa' p_Λjyiyon ti apóstol, come tsac tic'la xñopt'añob i cha'an Dios. ¹⁰ Pero w_Λle apóstolon cha'an ti' yutslcl i pusic'al Dios. Mach lolomic jach tsa' aq'uentiyon i yutslcl i pusic'al Dios. Ñumen cab_Λl tsac cha'le e'tel bajche' pejtelel yaño' b_Λ, pero mach joñonic, jiñach i yutslcl i pusic'al Dios am b_Λ quic'ot. ¹¹ Tic pejtelel lojon, mi joñon o mi yaño' b_Λ, mic sub lojon jini wen t'an, jini jach b_Λ tsa' b_Λ la' ñopo.

Mi caj i tejchelob ch'o'jyel ch_Λmeño' b_Λ

¹² Mi wolic sub lojon tsa'ix tejchi ch'o'jyel Cristo, ¿chucoc mi' lon alob cha'tiquil uxtiquil ya' ba' añetla ma'anic mi' ch'o'jyelob jini ch_Λmeño' b_Λ? ¹³ Mi ma'anic mi' cha' ch'o'jyel jini ch_Λmeño' b_Λ, che' jini, ma'anic tsa' ch'o'jyi Cristo ja'el. ¹⁴ Mi ma'anic tsa' ch'o'jyi

Cristo lolom jach mic cha'len lojon subt'an. Lolom jach mi lac ñop ja'el. ¹⁵ Che'ic jini, lot jach mu' b_Λ c sub lojon, come tsa'ix c subu lojon: Dios tsi' teche ch'o'jyel Cristo. Pero mach isujmic lac t'an mi ma'anic mi' ch'o'jyelob jini ch_Λmeño' b_Λ, come che' jini, Dios ma'anic tsi' teche ch'o'jyel Cristo. ¹⁶ Come mi ma'anic mi' tejchelob ch'o'jyel, ma'anic tsa' tejchi Cristo ja'el. ¹⁷ Mi ma'anic tsa' tejchi ch'o'jyel Cristo lolom jach mi la' ñop. Che'ic jini, añet tola ti la' mul. ¹⁸ Sajtemob ja'el jini ch_Λmeño' b_Λ tsa' b_Λ i ñopoyob Cristo. ¹⁹ Mi w_Λl jach ti pañimil mi' poj coltañonla Cristo, ñumen p'ump'uñonla bajche' yaño' b_Λ winicob.

²⁰ Pero isujm tsa'ix tejchi ch'o'jyel Cristo ba'an ch_Λmeño' b_Λ. Jiñach ñaxan b_Λ tsa' b_Λ ch'o'jyi. ²¹ Come cha'an ti' caj juntiquil winic mi' ch_Λmelob pejtelel winicob, che' ja'el cha'an ti' caj juntiquil winic mi' tejchelob ch'o'jyel jini ch_Λmeño' b_Λ. ²² Come che' bajche' mi' ch_Λmelob pejtelel i p'olbal Adán, che' ja'el mi caj i cha' cuxt_Λyelob pejtelel año' b_Λ ti' Cristo. ²³ Ti jujuntiquil mi' cha' tejchelob che' bajche' yom. Ñaxan tsa' ch'o'jyi Cristo, ti wi'il mi' cha' ch'o'jyel i cha'año' b_Λ Cristo che' mi' cha' tilel. ²⁴ Wi'il talix i jilibal ba' ora Cristo mi caj i y_Λc'uen i yum_Λntel Dios i Tat che' mi' yujtel i jis_Λbeñob i yum_Λntel yic'ot i p'_Λt_Λlel pejtelel i contrajob. ²⁵ Come wersa mi' cha'len yum_Λl Cristo jinto mi' t'uchtan pejtelel i contrajob. ²⁶ Mi caj i jisan ja'el jini cojix b_Λ laj contra mu' b_Λ i y_Λc' ti ch_Λmel lac bac'tal. ²⁷ Come Dios tsi' y_Λc'_Λ ti' wenta Jesús pejtelel chuqui tac an. Che' mi' y_Λl aq'uebil ti' wenta pejtelel chuqui tac an, tsiquil_Λch ma'anic tsi' y_Λc'_Λ i b_Λ Dios ti' wenta Cristo che' b_Λ tsi' y_Λc'ue pejtelel chuqui tac an. ²⁸ Che' mi' yujtel i ch'_Λm ti'

wenta i Yalobil Dios, mi caj i yac' i ba ti' wenta Dios tsa' ba i yac' ti' wenta pejtelel chuqui tac an. Che' jini Dios i ñuclelach pejtelel chuqui tac an.

²⁹ Mi ma'anic mi' cha' ch'ojoyelob jini chameño' ba, ¿chuqui i ye'tel mi' ch'amob ja' jini cuxulo' ba ti' wenta jini tsa'ix ba chamiyob? ¿Chucoch che' jini mi' ch'amob ja' cha'an jini chameño' ba? ³⁰ ¿Chucoch che' jini mi' cac' lojon c ba ti' jujump'ejl q'uin ba' babaq'uen mic chamel lojon? ³¹ Mic subeñetla hermanojob, isujm ñuc c pusic'al mij q'ueletla ti lac Yum Jesucristo. Isujm ja'el babaq'uen mic chamel ti jujump'ejl q'uin. ³² Machic tsac ña'ta mi' cha' ch'ojoyelob chameño' ba, ¿chuqui to i ye'tel tsaj contraji jini jontolo' ba ti Efeso? Mi ma'anic mi' cha' ch'ojoyelob jini chameño' ba, la' lac cha'len we'el uch'el, come mach jalix mi' caj lac chamel. ³³ Mach yomic mi' la' jac' la' lotintel. Jini jontolo' ba lac pi'lob mi' bib'esañob lac pusic'al. ³⁴ Yom yaxal la' wo bajche' yom. Mach la' cha'len mulil. Come an winicob x'ixicob mach ba anic mi' cañob Dios. Jini mic sub cha'an mij quisñitesañetla.

Bajche' yilal jini tsiji' ba lac bac'tal

³⁵ Pero an majqui mi' caj i yal: ¿Bajche' mi' tejchelob ch'ojoyel jini chameño' ba? ¿Bajche' yilal i cuc-tal? che'en. ³⁶ Tontojet mu' ba a wal jini. Jini mu' ba a pac' ma'anic mi' coles mi' ma'anic mi' ñaxan mujquel. ³⁷ Jini mu' ba a pac' mach lajalic ti q'uelol bajche' jini mu' ba i pasel. Jini mu' ba a pac' to'ol pac' jach, mi' trigo, o mi' yamba. ³⁸ Dios mi' yac'uen i wut jini pac' bajche' yom. Ti jujunchajp pac' mi' yac'uentel i wut ti chajp ti chajp. ³⁹ Che' ja'el mach junlajalic bac'talal. Isujm junchajp i bac'tal winicob, yamba i bac'tal bate'el, yamba i bac'tal chay,

yamba i bac'tal te'lemut. ⁴⁰ An junchajp i bac'tal jini año' ba ti panchan, yamba i bac'tal jini año' ba ti pañimil. Junchajp i ñuclel jini año' ba ti panchan, yamba i ñuclel jini año' ba ti pañimil. ⁴¹ Junchajp i ñuclel jini q'uin, yamba i ñuclel jini uw, yamba i ñuclel jini ec', come i ñuclel jump'ejl ec' mach lajalic bajche' i ñuclel yamba ec'.

⁴² Che'ach ja'el che' mi' cha' ch'ojoyelob jini chameño' ba. Jini mu' ba i mujquel mi' yoc'mal. Jini mu' ba i cha' ch'ojoyel mach yujilic oc'mal. ⁴³ Ma'anic i ñuclel che' mi' mujquel. An i ñuclel che' mi' cha' ch'ojoyel. Ma'anic i p'atlel che' mi' mujquel. An i p'atlel che' mi' cha' ch'ojoyel. ⁴⁴ Ch'oyol ti lum lac bac'tal mu' ba i mujquel, ch'oyol ti Espiritu lac bac'tal mu' ba i tejchel ch'ojoyel.

An lac bac'tal ch'oyol ba ti lum, an lac bac'tal ch'oyol ba ti Espiritu. ⁴⁵ Che'ach ts'ijbubil: "Jini ñaxan ba winic, i c'aba Adán, tsa' aq'uenti i ch'ujel. Pero Cristo an i yEspiritu cha'an mi' yac'ueñonla laj cuxtalel". ⁴⁶ Ñaxan mi' la cac'uentel lac bac'tal ch'oyol ba ti lum, wi'ilix lac bac'tal ch'oyol ba ti Espiritu. ⁴⁷ Jini ñaxan ba winic Adán melbil ti lum. Pero Cristo, i cha'ticel ba winic, ch'oyol ti panchan. ⁴⁸ Jini año' ba i bac'tal ch'oyol ba ti lum lajalob bajche' Adán ch'oyol ba ti lum. Jini mu' ba i yac'uentelob i bac'tal ch'oyol ba ti panchan lajalob bajche' Cristo ch'oyol ba ti panchan. ⁴⁹ Wale lajalonla ti q'uelol bajche' Adán. Pero lajal mi' caj la cajñel che' bajche' Cristo. ⁵⁰ Mic subeñetla, hermanojob, lac bac'tal yic'ot lac ch'ich'el yujil ba oc'mal mach ochic ti' yumantel Dios ba' ma'anic chuqui yujil oc'mal.

⁵¹ La' wilan, mic subeñetla jini mach ba tsictiyemic ti yamba ora: Mach ti pejtelonla mi' caj lac chamel, pero ti pejtelonla mi' caj lac yajñel. ⁵² Che' mi' wustal jini

cojix b_Λ trompeta, ti ora jach mi caj lac yajñel che' bajche' ora jach mi' mujts'el mi' cajñel lac wut. Come mi' caj ti wustal jini trompeta, mi caj i tejchelob ch'ojoyel jini chameño' b_Λ. Ma'anix mi' ch_Λn ch_Λmelob. Joñonla ja'el mi caj lac yajñel. ⁵³ Come jini yujil b_Λ oc'mal wersa mi caj i p_Λntiyel ti jini mach b_Λ yujilic oc'mal. Jini yujil b_Λ ch_Λmel wersa mi caj i p_Λntiyel ti jini mach b_Λ yujilic ch_Λmel. ⁵⁴ Che' b_Λ tsa'ix p_Λntiyi jini yujil b_Λ oc'mal ti jini mach b_Λ yujilic oc'mal, che' b_Λ tsa'ix p_Λntiyi jini yujil b_Λ ch_Λmel ti jini mach b_Λ yujilic ch_Λmel, che' jini mi caj i ts'actiyel jini ts'ijbubil b_Λ t'an mu' b_Λ i yal: "Lac Yum mi caj i junyajlel jisaben i p'at_Λlel ch_Λmel. ⁵⁵ ¿Bacan i c'uxel che' mi lac ch_Λmel? ¿Bacan mi' m_Λjlel i cha'an jini mucuñibal?" che'en. ⁵⁶ Jini c'ux b_Λ, jiñach mulil mu' b_Λ i yac'onla ti ch_Λmel. Jini mulil mi' taj i p'at_Λlel cha'an jini mandar. ⁵⁷ Wocolix i y_Λla Dios mu' b_Λ i yal'queñonla lac p'at_Λlel ti lac Yum Jesucristo cha'an mi' m_Λjlel lac cha'an.

⁵⁸ Jini cha'an, c'uxbibil b_Λ quermanojob, ch_Λn ajñenla ti xuc'ul. Mach yomic tile bixel la' pusic'al. Yom b_Λxetla che' mi la' cha'liben i ye'tel lac Yum, come la' wujil mach lolomic jach la' we'tel ti lac Yum.

16

Ofrenda cha'an i colt_Λntel i cha'año' b_Λ Dios

¹ Cha'an ofrenda mu' b_Λ la' temp_Λn cha'an i colt_Λntel i cha'año' b_Λ Dios, ac'ala jatetla che' bajche' tsac sube jini xñopt'añoob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Galacia. ² Ti jini ñaxan b_Λ q'uin ti jujump'ejl semana, ti jujuntiquiletla, parte yom mi la' wac' lamital la' taq'uin. Lotola bajche' c'amel mi mejlel la' wac' cha'an temp_Λbilix che' mij c'otel ba' aňetla. ³ Che' c'otemon mi caj c' choc majlel winicob año' b_Λ i cha'an carta ba' mi' tsictiyel

yajc_Λbilob cha'an mi' ch'Λmob majlel jini ofrenda ti Jerusalén. ⁴ Mi yom_Λch mic majlel ja'el, mi mejlel c pi'leñoob majlel ti Jerusalén.

Baqui tsi' ña'ta majlel jini Pablo

⁵ Ya' talon ba' aňetla che' ñumeñonix ti Macedonia, come com ñumel ti Macedonia. ⁶ Tic'Λl ya' mic poj c_Λytal ba' aňetla cha'an mic ñusan i yorajlel ts_Λñal ja'el, cha'an mi la' pi'leñoob majlel ya' ba' mic majlel. ⁷ Come mach ñumelic jach com j q'ueletla. Com poj jalijel quic'otetla mi che' yom lac Yum. ⁸ Mi caj j c_Λytal ti Efeso c'Λl_Λ ti' yorajlel Pentecostés. ⁹ Come tsa' jambentiyon colem puerta ba' mi mejlel c wen cha'len e'tel anquese cabalob j contra.

¹⁰ Mi tsa' c'oti Timoteo, q'uelela cha'an mi' yajñel ti uts'at ba' aňetla, come mi' cha'len i ye'tel lac Yum lajal bajche'on. ¹¹ Jini cha'an mach mi la' ts'a'len mi juntiquiletla. Cha' pi'lenla sujt_Λel ti' ñach'tilel la' pusic'al cha'an mi mejlel i cha' tilel ba' añoob, come wolic pijtan yic'ot yaño' b_Λ hermanojob. ¹² Jixcu la quermano Apolos, cabal tsac sube ti wocol t'an cha'an mi' majlel yic'ot hermanojob ba' aňetla. Maxto yomic majlel. Che' mi' tajben i q'uiñilel mi caj i majlel ba' aňetla.

Cortesía tac

¹³ Yom y_Λxal la' wo. Yom xuc'ul la' pusic'al mi la' ñop. Yom ch'ejletla. Yom p'at_Λletla. ¹⁴ Ti pejtelel chuqui tac mi la' mel, melela yic'ot c'uxbiya. ¹⁵ La' wujil hermanojob, jini ñaxaño' b_Λ tsa' b_Λ i ñopoyob Dios ya' ti Acaya, jiñoobach Estéfanas yic'ot jini año' b_Λ ti' yotot, tsa'ix i yac'ayob i b_Λ cha'an mi' coltañoob i cha'año' b_Λ Dios. ¹⁶ Mic subeñetla ti wocol t'an, jac'benla hermanojob mu' b_Λ i melob che' bajche' jini, yic'ot pejt_Λelob mu' b_Λ i cha'leñoob e'tel cha'an mi' coltañoob i cha'año' b_Λ Dios. ¹⁷ Tijicñayon cha'an

tsa' tili Estéfanos yic'ot Fortunato yic'ot Acaico, come uts'at che' w^Λ' añob jini uxtiquil anquese mach w^Λ'ic añetla. ¹⁸ Come tsi' ñuq'ues^Λbeyoñob c pusic'al yic'ot la' pusic'al ja'el. Q'uelela ti ñuc winicob mu' b^Λ i melob che' bajche' jini.

¹⁹ Jini xñopt'añob mu' b^Λ i tempañob i b^Λ ti Asia mi' y^Λq'ueñetla cortesía. Che' ja'el Aquila yic'ot Priscila yic'ot jini xñopt'añob mu' b^Λ i tempañob i b^Λ ti' yotot, cab^Λ mi' y^Λq'ueñetla cortesía ti lac Yum. ²⁰ Ti pejtelel jini hermanojob mi' y^Λq'ueñetla cortesía. Che' mi la' w^Λq'uen la' b^Λ cortesía ts'ujts'un la' b^Λ ti c'uxbiya.

²¹ Joñon Pablojon mic ts'ijbubeñetla cortesía tij c'^Λb. ²² Jini mach b^Λ anic mi' c'uxbin lac Yum Jesucristo la' chojq'uc ti Dios. Tal lac Yum. ²³ La' ajñic i yutslal i pusic'al lac Yum Jesús la' wic'ot. ²⁴ Mij c'uxbiñetla ti la' pejtelel ti Cristo Jesús.

2 CORINTIOS

¹ Pablon, apóstolon i cha'an Cristo Jesús cha'an che' yom Dios. WΛ'an la quermano Timoteo quic'ot. Wolic ts'ijbubeñetla xñopt'añet bΛ la i cha'an Dios ya' ti Corinto yic'ot ti pejtelel Acaya. ² La' aq'uentiquetla i yutslel i pusic'al Dios yic'ot i ñach'talel la' pusic'al ch'oyol bΛ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

I wocol Pablo

³ La' subjic i ñuclel Dios i Tat lac Yum Jesucristo. Jiñach lac Tat ja'el mu' bΛ i p'untañonla, mu' bΛ i ñuq'uesan lac pusic'al ti pejtelel wocol. ⁴ Dios mi' ñuq'uesan lac pusic'al ti pejtelel lac wocol cha'an mi lac ñuq'uesabeñob i pusic'al yaño' bΛ ti pejtelel i wocol. Che' jini, mi lac ñuq'uesabeñob i pusic'al che' bajche' Dios tsi' ñuq'uesabeyonla lac pusic'al. ⁵ Come che' bajche' lac ten cha'an jach i wocol Cristo, che' ja'el lac ten cha'an jach i ñuq'uesantel lac pusic'al yic'ot Cristo. ⁶ Che' mi cubin lojon wocol, an i c'ajñibal cha'an mic ñuq'uesabeñetla la' pusic'al cha'an mi la' coltanel. Che' mi' ñuq'uesabeñon lojon c pusic'al Dios, mi mejlel c ñuq'uesabeñetla la' pusic'al. Che'ach mi' yujtel che' mi la' cuch wocol lajal bajche' joñon lojon. ⁷ Cujil lojon ti' xuc'talel c pusic'al an chuqui mi caj la' taj. Come woli la' ñusan wocol che' bajche' joñon lojon. Jini cha'an woli la' taj i ñuq'uesantel la' pusic'al ja'el che' bajche' joñon lojon.

⁸ Quermanojob, com mi la' ña'tan tsa cubi lojon cabal wocol ya' ti Asia. Mach cujchic c cha'an lojon yubil come wen wocol jax. Mach colicon lojon tsac ña'ta lojon. ⁹ Pero tsa' ajq'uiyon lojon ti chamel yubil cha'an ma'anic mic xuc'chocon lojon c pusic'al tic bajñel p'atlel, cojach ti Dios mu' bΛ i tech ch'ojyel

jini chameño' bΛ. ¹⁰ Dios tsi' yac'ayon lojon ti colel che' bΛ tsa calal lojon chamel. Woli' chan ac'on lojon ti colel. Cujil lojon tic pusic'al Dios mi caj i chan ac'on lojon ti colel. ¹¹ Jatetla ja'el mi la' coltañon lojon che' mi la' pejcabeñon lojon Dios. Che' jini cabalob mi caj i subeñob Dios wocolix i yalal cha'an c wenlel lojon mu' bΛ c taj lojon cha'an i yoración.

Ma'anic tsa' mejli ti majlel Pablo

¹² Ñach'al lojon c pusic'al come ti' p'atlel Dios tsac mele lojon chuqui isujm yic'ot chuqui toj. Jiñach c ñuclel lojon. Tsa' ajniyon lojon ti jump'ejl lojon c pusic'al aq'uebilon lojon ti Dios. Che'ach tsac pasal lojon c bΛ wΛ' ti pañimil. Ñumen tsac mele lojon chuqui uts'at ti la' tojlel, mach che'ic bajche' mi' ña'tañob ti pañimil, pero yic'ot i yutslel i pusic'al Dios. ¹³ Jini woli bΛ c ts'ijbubeñetla mi mejlel la' q'uel, mi mejlel la' ch'amben isujm. Com mi la' ch'amben isujm c'alal ti' cajibal. ¹⁴ Come lamitaetla tsa'ix la' ch'ambe isujm, la' ñuclelon lojon che' bajche' jatetla ja'el c ñuclelet lojon ba' ora mi' cha' tilel lac Yum Jesús.

¹⁵ Cujil xuc'ul la' pusic'al quic'ot. Jini cha'an tsac ña'ta tilel ñaxan ba' añetla cha'an ti' cha'yajlel tijicñayetla. ¹⁶ Com ñumel ba' añetla che' mic majlel ti Macedonia. Che' loq'uemon ti Macedonia com cha' ñumel ba' añetla cha'an mi la' coltañon sujtet ti Judea. ¹⁷ Che' bΛ tsac ña'ta majlel ba' añetla, ¿to'ol t'an jach ba tsac cha'le? ¿Mu' ba c bajñel ña'tan chuqui com c mel? ¿Mu' ba c subeñetla ya' talon che' mach talonic?

¹⁸ Che' bajche' xuc'ul i pusic'al Dios ma'anic mic subeñetla ti cha'chajp. Ma'anic mic subeñetla ya' talon che' mach talonic. ¹⁹ Come mach cha'chajpic i t'an Jesucristo i Yalobil Dios tsa' bΛ c

subeyetla joñon quic'ot Silvano yic'ot Timoteo. Junsujm jach i t'an Jesucristo. ²⁰ Pejtelel chuqui mi' subeñonla Dios mi caj i ts'actiyel ti Cristo. Jini cha'an ti Cristo mi lac sub "Amén" cha'an mi lac tsictesaben i ñucel Dios. ²¹ Diosach mu' bA i tem xuc'chocoñonla ti Cristo. Diosach tsa' bA i yajcayonla cha'an i ye'tel. ²² Tsi' yaq'ueyonla jini Espiritu ti lac pusic'al, i tejchibal jach i ye'tel.

²³ La' i q'uel c pusic'al Dios come isujm maxto anic tsa' tiliyon ti Corinto ba' añetla come mach comic c tsats pejcañetla. ²⁴ Mach la' yumonic lojon cha'an mic wersa subeñetla chuqui yom mi la' ñop. Wolij coltañetla cha'an mi la' taj i tijicñayel la' pusic'al, come xuc'uletla cha'an tsa' la' ñopo Cristo.

2

¹ Tsac ña'ta tic pusic'al ma'anix mic majlel ba' añetla che' ch'ijiyem c pusic'al. ² Mi tsac techbeyetla i ch'ijiyemlel la' pusic'al, ¿majqui mi caj i cha' ñuq'uesan c pusic'al? Cojach jatetla, pero mach mejliquetla mi ch'ijiyemetla cha'an c t'an. ³ Tsac ts'ijbubeyetla cha'an yom mi la' mel la' bA cha'an mi la' ñuq'uesabeñon c pusic'al che' mij c'otel ba' añetla, ame tejchic i ch'ijiyemlel c pusic'al ti' tojlel jini año' bA i mul. Cujil i tijicñayel c pusic'al jijnach i tijicñayel la' pusic'al ti la' pejtelel. ⁴ Wocol tsa cubi che' bA tsac ts'ijbubeyetla jun, come cabal tsac cha'le pensar ame c techbeñetla i ch'ijiyemlel la' pusic'al. Cabal tsa cubi wocol. Tsac cha'le uq'uel. Pero wersa tsac ts'ijbu cha'an mi la' ña'tan mic wen c'uxbiñetla.

Ñusaben la' bA la' mul

⁵ Jini winic tsa' bA i techbeyon i ch'ijiyemlel c pusic'al tsi' techbeyetla la' ch'ijiyemlel lamitaletla. ⁶ Jasalix tsi' yubi wocol jini am bA

i mul. Come cabal tsi' tiq'uiyob hermanojob. ⁷ Yomix mi la' ñusaben i mul. Yomix mi la' cha' ñuq'uesaben i pusic'al ame junyajlel ochic i ch'ijiyemlel. ⁸ Jini cha'an mic subeñetla ti wocol t'an, pasbenla c'uxbiya. ⁹ Jini cha'an tsac ts'ijbubeyetla cha'an com c ña'tan mi woli la' jac'beñon c t'an ti pejtelel. ¹⁰ Majqui jach mi la' ñusaben i mul, joñon ja'el mic ñusaben i mul. Come jini mulil tsa' bA c ñusabe, mi an i mul, tsac ñusabe ti' tojlel Cristo cha'an mi la' taj la' wenlel, ¹¹ ame p'at'ac Satanás ti la' contra. Come la' cujil maña jax bajche' mi' mel i ye'tel xiba.

Ministrojob cha'an jini Tsiji Xuc'ul bA T'an

¹² Che' bA tsa' c'otiyon ti Troas cha'an mic sub i wen t'an Cristo, tsa' jambentiyon jump'ejl puerta yilal cha'an i ye'tel lac Yum. ¹³ Pero ma'anic tsa' ñajch'i c pusic'al, come ma'anic tsac taja quermano Tito. Jini cha'an tsa' loq'uiyon. Tsa' majliyon ti Macedonia.

¹⁴ Wocolix i yaAA Dios come ti Cristo Jesús tsa'ix majli i cha'an ti lac tojlel. Jini cha'an mi' c'añonla ja'el ti' pucol jini xojocña bA che' mi la' cac' ti cajn'el Cristo ti pejtelel lum. ¹⁵ Come xojocña mi' yubiñonla Dios cha'an woli' yajñel Cristo ti lac pusic'al. Xojocña i yutslel Cristo ti' tojlel jini woli bA i coltantelob yic'ot jini woliyo' bA ti sajtel. ¹⁶ Che' mi' yubiñob jini sajtemo', mi' ña'tañob woli' majlelob ti toj mulil. Che' mi' yubiñob jini año' bA i cuxtalel, mi' ña'tañob añach i cuxtalel. ¿Majqui an i p'at'alel cha'an mi' bajñel mel jini e'tel? ¹⁷ Come mach lajalonic lojon bajche' cabalob mu' bA i c'añob i t'an Dios cha'an yomob ganar che' bajche' xchoñoñelob. Come Dios tsi' chocoyon lojon tilel. Jini cha'an mic cha'len lojon subt'an ti isujm

yic'ot i p'at̄al̄el Cristo ti jump'ejl lojon c pusic'al ti' wut Dios.

3

¹ ¿Woli ba c cha' sub lojon c b̄a ti uts'at? ¿Yom ba mic cha'len lojon che' bajche' mi' cha'leñob yaño' b̄a mu' b̄a i pasob majlel jun ba' mi' yac'ob i b̄a ti c̄ajñel? ¿Yom ba mij c'ajtibeñetla jun mu' b̄a i yac'on lojon ti c̄ajñel? ² I wentajetla jun mu' b̄a i yac'on ti c̄ajñel. Ts'ijbubiletla tic pusic'al lojon. Cambiletla i cha'an pejtelel winicob x'ixicob. Mi' la' q'uejlel ti' tojlel pejtelelob che' bajche' jun. ³ Come tsiquil i juñetla Cristo tsa' b̄a c ts'ijba lojon. Mach ti tintajic ts'ijbubiletla, pero yic'ot i yEspíritu jini cuxul b̄a Dios, mach ti xajlelic pero ti la' pusic'al.

⁴ Xuc'ulon lojon ti Dios cha'an ti' p'at̄al̄el Cristo, ⁵ come ma'anic c bajñel p'at̄al̄el lojon cha'an mic ña'tan lojon bajche' yom. Pero ch'oyolach ti Dios c p'at̄al̄el lojon. ⁶ Dios tsi' yac'ueyon lojon c p'at̄al̄el ti' ye'tel ti jini tsiji' b̄a t'an. Ma'anic mic sub lojon jini ts'ijbubil b̄a mandar mach b̄a mejlic i coltan winicob x'ixicob. Mic sub lojon laj cuxt̄al̄el mu' b̄a i yac'ueñonla jini Ch'ujul b̄a Espiritu. Come jini ts'ijbubil b̄a mandar mi' tsansañonla yilal, pero jini Espiritu mi' yac'ueñonla laj cuxt̄al̄el.

I ñuclel jini Tsijib Xuc'ul b̄a T'an

⁷ Wen ñuc jini mandar mu' b̄a i yac'onla ti ch̄amel, ts'ijbubil b̄a ti xajlel. Che' b̄a tsa' ac'uentiyob israelob, ma'anic tsa' mejli i q'uelbeñob i wut Moisés cha'an tsa' wen tsictiyi i saclel Dios ti' wut, anquese ora jach tsa' caji ti yajpel. ⁸ ¿Mach ba ñumen ñuquic i ye'tel jini Espiritu? ⁹ Mi ñuc jini mandar mu' b̄a i yac'onla ti toj mulil, ñumen ñuc jini t'an mu' b̄a i yac'onla ti q'uejlel ti toj. ¹⁰ Jini cha'an jini ñuc b̄a ti yamba ora mach ch̄an ñuquix wale che' bajche' jini c'ax ñuc b̄a. ¹¹ Mi an

i ñuclel jini tsa' b̄a jili, ñumen cabal i ñuclel jini mu' b̄a i coltañonla, come mach yujilic jilel.

¹² Che'ach jini c pijtaya lojon, jini cha'an ch'ejl mic cha'len lojon t'an, come añach c pijtaya lojon. ¹³ Mach che'ic bajche' Moisés, come tsi' moso i wut ti pisil ti' tojlel jini israelob ame q'uelbentic i wut che' b̄a wolix ti yajpel i saclel. ¹⁴ Tsa' tsats'ayob i pusic'al jini israelob, come c'āl̄al wale anto pisil yilal ti' wut che' mi' q'uelob jini oñiyi b̄a trato, come ma'anic mi' ch'ambeñob isujm. Mi' loc'sabentelob che' mi' ñopob Cristo. ¹⁵ C'āl̄al wale che' mi' q'uejlel i ts'ijbujel Moisés, mosbil i pusic'al ti pisil yilal. ¹⁶ Pero che' mi' sutq'uiñob i b̄a cha'an mi' ñopob lac Yum, mi' caj i loc'sabentelob jini pisil. ¹⁷ Come lac Yum jiñach Espiritu. Jini am b̄a i cha'an i yEspiritu lac Yum librejix. Mach ch̄an c̄ach̄alix ti mandar. ¹⁸ Che' jini hermanojob, mach ch̄an mosolix lac wut yilal. Che' mi' laj q'uelben i ñuclel lac Yum che' bajche' ti espejo, mi' lac utsi tsictesan i ñuclel. Mi' laj q'uext̄ayel majlel ti' yejtal Cristo che' mi' mel i ye'tel i yEspiritu lac Yum ti lac pusic'al.

4

Tsiquil i ñuclel Dios ti p'ejt yilal

¹ Jini cha'an ma'anic mic lujb'an lojon, come Dios tsi' p'untayon lojon che' b̄a tsi' yac'ueyon lojon que'tel. ² Ma'anic chuqui mic mel lojon ti mucul mi' jinic quisintic b̄a. Ma'anic mic lotin lojon winicob. Ma'anic mic socben lojon i t'an Dios. Mic sub lojon i sujmllel jini wen t'an ti' tojlel Dios. Yujilob pejtelel winicob x'ixicob tojon lojon. ³ Mi mucul jini wen t'an, mucul ti' tojlel jini woliyo' b̄a ti sajtel. ⁴ Satanás, jiñach i dios jini jontolo' b̄a ti pañimil. Tsa'ix i yalpbeoyob i wut jini mach b̄a anic mi' ñopob

Cristo, ame i q'uelob i saclel jini wen t'an ba' tsiquil i ñuclel Cristo i yejtal b_Λ Dios. ⁵ Ma'anic mic bajñel sub lojon c b_Λ che' mic cha'len lojon subt'an. Mic sub lojon Jesucristo, come jiñ_Λch lac Yum. Joñon lojon la' winicon lojon cha'an tsi' coltayon lojon Jesús. ⁶ Come Dios tsa' b_Λ i y_Λc'Λ mandar cha'an mi' tsictiyel i saclel pañimil ti ic'ch'ipan b_Λ tsi' y_Λc'Λ ti tsictiyel i saclel ti lac pusic'al cha'an mi lac ch'amben isujm woli' p_Λs i ñuclel Cristo.

⁷ Uts'at_Λch i saclel Cristo am b_Λ ti lac pusic'al. Che' yilal bajche' c'ax letsem tac b_Λ i tojol lotol b_Λ ti uc'um, come melbilonla ti lum che' bajche' uc'um. Tsiquil mach ch'oyolic ti joñonla jini ñuc b_Λ lac p'at_Λlel, pero ch'oyol ti Dios. ⁸ Joy ñet'bilon lojon ti wocol, pero an bajche' mi caj c loq'uel lojon. Mach cujilic lojon bajche' mi' caj ti ujt_Λel, pero cha_Λn xuc'ul mic ñop lojon. ⁹ Tic'labilon lojon pero mach c_Λybilonic lojon. Mic jajt_Λs'el lojon pero ma'anic mic jis_Λntel lojon. ¹⁰ Ti pejtelel ora tsiquil tic b_Λc'tal lojon wolic chamel lojon che' bajche' tsa' chami Jesús cha'an mi' tsictiyel cuxul Jesús tic b_Λc'tal lojon. ¹¹ Come joñon lojon cuxulon b_Λ lojon mi c_Λj_Λq'uel ti chamel ti pejtelel ora ti' ye'tel Jesús, cha'an mi' tsictiyel i cuxt_Λlel Jesús tic b_Λc'tal lojon yujil b_Λ chamel. ¹² Che' mic sub lojon jini wen t'an, wolic chamel lojon, pero ti' caj jini t'an woli la' taj la' cuxt_Λlel.

¹³ Lajal mic ñop lojon tic pusic'al bajche' jini tsa' b_Λ i ts'ijbu jini t'an: "Tsac ñopo. Jini cha'an tsac cha'le t'an", che'en. Joñon lojon ja'el mic ñop lojon. Jini cha'an mic cha'len lojon t'an. ¹⁴ Come cujil lojon ti isujm, Dios tsi' teche ch'o_Λyel lac Yum Jesús. Mi caj i techon lojon ch'o_Λyel ja'el quic'ot Jesús. Dios mi caj i tempañon lojon yic'otetla ti' tojlel Jesús. ¹⁵ Come mi cubin lojon pejtelel ili wocol cha'an mi la' taj

la' wenlel. Che' mi' tajbeñob i yut_Λslel i pusic'al Dios cab_Λlob mi caj i subeñob Dios wocolix i y_ΛΛ_Λ cha'an mi' yutsi tsictiyel i ñuclel Dios.

La' lac cha_Λn ñop Dios ti xuc'ul

¹⁶ Jini cha'an ma'anic mic lujb'an lojon. Woli' p'at'an majlel lac pusic'al ti jujump'e_Λjl q'uin, anquese woli ti chamel lac b_Λc'tal. ¹⁷ Come sejb lac wocol mu' b_Λ la cubin. Poj jumuc' jach mi' ñumel. Wolix i p'o_Λjles_Λbeñonla c'ax on b_Λ lac ñuclel mach b_Λ anic mi' jilel ti pejtelel ora. ¹⁸ Come ma'anic mi lac xuc'chocon lac pusic'al ti chuqui tac mi laj q'uel ti pañimil, pero mi lac xuc'chocon ti jini mach b_Λ tsiquulic am b_Λ ti panchan. Come jini tsiquil tac b_Λ ñumel jach woli. Jini mach b_Λ tsiquulic ma'anic mi' jilel ti pejtelel ora.

5

An lac chumlib mach b_Λ melbilic ti c'Λ_Λb_Λ

¹ Mi tsa' jis_Λnti lac b_Λc'tal ba' woli ti chumt_Λl lac ch'ujlel, la cujil mi caj la c_Λq'uentel lac b_Λc'tal ti panchan aq'uebilon b_Λ la ti Dios. Mach melbilic ti c'Λ_Λb_Λ jini otot am b_Λ ti panchan. Mach yujilic jilel. ² Jini cha'an mi lac cha'len ajc_Λn che' a_Λon to la ti lac b_Λc'tal. La comix lac b_Λc'tal am b_Λ ti panchan mu' b_Λ caj lac l_Λp che' bajche' bujc_Λl. ³ Come ma'anic mi caj la cajñel che' bajche' esp_Λritu mach b_Λ anic i b_Λc'tal. ⁴ Che' w_Λ'to a_Λonla ti lac b_Λc'tal ila ti pañimil mi lac cha'len ajc_Λn yic'ot tsic pusic'al. Mach la comic lac chilbentel, pero la comix chumt_Λl ti tsiji' b_Λ lac b_Λc'tal cha'an mi' p_Λnt_Λyel jini yujil b_Λ chamel ti jini mach b_Λ yujilic chamel, cha'an cuxul mi la cajñel ti pejtelel ora. ⁵ Jini cha'an Dios tsi' meleyonla cha'an che'Λ_Λch yom mi la cajñel. Tsi' y_Λq'ueyonla jini Esp_Λritu i tejchibal b_Λ i ye'tel ti lac pusic'al.

⁶ Jini cha'an mi lac cha_Λn xuc'chocon lac pusic'al, come la

cujil maxto ya'ic añonla la quic'ot lac Yum che' wΛ'to añonla ti lac bΛc'tal. ⁷ Come xuc'ul mi la cajñel cha'an jini mu' bΛ lac ñop, mach cha'anic chuqui mi laj q'uel. ⁸ Añach lac pijtaya. La com laj cΛy lac bΛc'tal cha'an mi la cajñel yic'ot lac Yum. ⁹ Jini cha'an mi lac cha'len wersa ja'el cha'an mi' q'uelonla ti uts'at lac Yum mi wΛ'to añonla ti lac bΛc'tal o mi mach wΛ'ix añonla. ¹⁰ Come ti pejtelonla wersa mi caj lac pΛs lac bΛ ti melobΛjal i cha'an Cristo cha'an mi la cΛq'uentel lac tojol ti jujuntiquilonla, cha'an lac melbal tsa' bΛ lac mele ti lac bΛc'tal, mi wen o mi jontol.

Jini t'an mu' bΛ i yuts'esañonla

¹¹ Jini cha'an mi lac xic'ben winicob x'ixicob ti uts'at, come mi lac wen bΛc'ñan lac Yum. Cambil i cha'an Dios c pusic'al lojon. Mi cΛl cañal la' cha'an ja'el i winicon lojon ti isujm. ¹² Ma'anic wolic cha' subeñet cha'an mi la' q'uelon ti uts'at, pero cha'an mi la' taj la' ñuclel tic tojlel lojon. Che' jini an chuqui mi mejlel la' suben jini winicob mu' bΛ i lon q'uelob i bΛ ti ñuc che' leco i pusic'al. ¹³ Mi tonto mi' q'uelon lojon winicob, com jach c tsictesan lojon i ñuclel Dios. Mi uts'at mi' q'uelob c ña'tΛbal lojon, woli jach c sΛclan lojon la' wenlel. ¹⁴ Come i c'uxbiya Cristo mi' wersa xic'beñon lojon, come mic ña'tan lojon mi tsa' chΛmi juntiquil winic cha'an pejtelel winicob x'ixicob, actan che' jini, ti Cristo tsa' laj chΛmionla cha'an mi' jilel i p'ΛtΛlel mulil ti lac tojlel. ¹⁵ Tsa' chΛmi Cristo cha'an pejtelel winicob x'ixicob, cha'an mach yomic mi lac sΛclan lac bajñel wenlel joñonla tsa' bΛ aq'uentiyonla laj cuxtΛlel. Pero yom mi lac ñuq'uesan Cristo tsa' bΛ chΛmi cha'añonla, tsa' bΛ cha' ch'ojyi.

¹⁶ Jini cha'an ma'anix mi lac chΛn q'uel lac bΛ che' bajche' ti yambΛ ora che' sajtemon tola. Mi tsa' laj

cañΛ Cristo che' bajche' winic che' bΛ tsa' ñumi ti pañimil, mach chΛn che'ix mi laj cΛn. ¹⁷ Jini cha'an majqui jach an ti Cristo tsijib melbilix. Tsa'ix jili jini tsucul tac bΛ. Awilan tsijib melbil ti pejtelel. ¹⁸ Ch'oyol ti Dios jini tsijib tac bΛ. Dios tsa'ix i yuts'esa lac pusic'al la quic'ot cha'an tsi' mañayonla Jesucristo. Tsa'ix i yΛq'ueyon lojon que'tel ti jini t'an mu' bΛ i yuts'esΛbeñonla lac pusic'al yic'ot Dios. ¹⁹ Mic sub lojon ili t'an. Dios tsi' pΛsΛ i bΛ ti Cristo che' bΛ tsi' yuts'esΛbeyob i pusic'al jini año' bΛ ti pañimil. Tsi' cuchbeyob i mul. Tsi' yΛq'ueyon lojon tic wenta jini t'an mu' bΛ i yuts'esΛbeñonla lac pusic'al yic'ot Dios. ²⁰ Jini cha'an chocbilon lojon majlel ti' q'uexol Cristo, come Dios woli' pejcañetla tic tojlel lojon. Mic subeñet lojon ti wocol t'an che' bajche' Cristo: La' uts'esantic la' pusic'al yic'ot Dios. ²¹ Come Cristo ma'anic tsi' wis ñopo mulil, pero Dios tsi' yΛq'ue i cuch pejtelel lac mul ti' bΛc'tal ya' ti cruz cha'an mi' yΛq'ueñonla toj bΛ lac pusic'al ti Cristo.

6

Tsi' pΛsΛ i bΛ ti uts'at jini Pablo

¹ Joñon lojon xtem e'telon lojon yic'ot Dios. Mic xic'beñetla ti uts'at ame lolomic jach mi la' ch'Λmben i yutslel i pusic'al Dios. ² Come Dios tsi' yΛΛ: "Tsa'ix c ñich'tΛbeyetla la' t'an ti jim bΛ ora che' woli ti subel la' coltΛntel. Tsa'ix j coltayetla ti' yorajlel coltaya". Che' tsi' yΛΛ Dios. Awilan, wΛle i yorajlelix mi la cochel. WΛle i yorajlelix mi laj coltΛntel.

³ Mic mel lojon chuqui toj ame anic majch mi cΛc' lojon ti yajlel, ame wajlentic que'tel lojon. ⁴ Ti pejtelel que'tel lojon tsiquil x'e'telon lojon i cha'an Dios, che' mic cha'len lojon pijt ti' xuc'talel c pusic'al lojon, che' mic ñusan lojon wocol,

che' anto chuqui yom c cha'an lojon, che' an lojon j c'o'jol, ⁵ che' mi cubin lojon asiyal, che' añon lojon ti majquibal, che' mij contrajintel lojon, che' mic cha'len lojon wocol e'tel, che' ma'anic mic wAyel lojon, che' mi cubin lojon wi'ñal. ⁶ Ti' sAclel lojon c pusic'al yic'ot c ña'tAbal lojon mij cuchben lojon i mul winicob x'ixicob yic'ot cutslel lojon, cha'an ti jini Ch'ujul bA Espíritu. Mij c'uxbin lojon winicob ti isujm, ⁷ yic'ot jini isujm bA t'an, yic'ot i p'AtAlel Dios, yic'ot toj bA c melbal lojon, i wentajach e'tijibal tac cha'an guerra cha'an mic mactan lojon j contra yic'ot cha'an mic puts'tesan. ⁸ Mic pAs lojon c bA ti uts'at che' mic ts'a'lentel lojon yic'ot che' mi cA'lentel lojon yic'ot che' mic sujbel lojon ti uts'at. Mic sujbel lojon ti xlot pero isujm chuqui mic sub lojon. ⁹ Mi' lon alob mach cAmbilonic lojon che' wen cAmbilon lojon. Woliyon lojon ti chAmel pero cuxulon lojon. Mi cAjq'uel lojon ti wocol pero ma'anic mic tsAnsAntel lojon. ¹⁰ Ch'ijiyem lojon c pusic'al pero chAn tijicñayon lojon. Ma'anic c chubA'an lojon, pero wen chumulob yaño' bA cha'an que'tel ti subt'an. Ma'anic mi ts'ita'ic c chubA'an lojon, pero c cha'añach lojon pejtelel chuqui tac an.

¹¹ Hermanojob ti Corinto, wolic laj subeñetla chuqui wolic ña'tan tic pusic'al lojon. But'ul c pusic'al lojon ti c'uxbiya. ¹² Cabal mij c'uxbiñet lojon, pero woli la' ñup'beñon la' pusic'al. ¹³ Yom mi la' q'uexAtbeñon lojon j c'uxbiya che' bajche' yom. Wolic pejcañetla che' bajche' calobiletla. Jambeñon lojon la' pusic'al.

I templojonla jini cuxul bA Dios

¹⁴ Mach mi la' cha'len ñujpuñel yic'ot jini mach bA anic mi' ñop Dios. Come ¿bajche' mi mejlel i tem ajñel chuqui toj yic'ot chuqui

mach tojic? ¿Bajche' mi mejlel i tem ajñel i sAclel pañimil yic'ot ac'alel? ¹⁵ ¿Bajche' mi' caj ti ajñel ti ñachA'l Cristo yic'ot jini xiba? ¿Lajal ba chuqui mi' ña'tañob jini mu' bA i ñopob Cristo yic'ot jini mach bA anic mi' ñopob? ¹⁶ I templo Dios ¿jim ba i pi'al jini dios tac? Joñonla i templojonla jini cuxul bA Dios che' bajche' tsi' yAlA Dios: “Mi caj c chumtal ti' tojlelob. Ya' mij caj ti ajñel. Mi caj cochel ti' Dios. Mi caj cotsañob tic cha'an”. Che' tsi' yAlA Dios. ¹⁷ “Jini cha'an loq'uenla ti' tojlel mach bA anic mi' ñopob. TAts'A la' bA ba' añob”, che'en lac Yum. “Mach mi la' ñochtan chuqui tac bibi'. Mi caj c pAyetla tilel ba' añon. ¹⁸ Mi caj cochel ti la' Tat. Mi caj la' wochel ti calobil”, che'en lac Yum mach bA anic i p'isol i p'AtAlel.

7

Tijicña Pablo cha'an tsi' cAyAyob i mul

¹ C'uxbibilo' bA hermanojob, lac cha'añach jini albil bA i t'an Dios. Jini cha'an la' lac poc loq'uel pejtelel bibi' tac bA am bA ti lac bAc'tal yic'ot lac pusic'al. La' lac bAc'ñan Dios cha'an ch'ujul mi la' cajñel ti' tojlel.

² Jambeñon lojon la' pusic'al. Ma'anic majch tsac chilbe lojon i chubA'an, mi juntiquilic. Ma'anic majch tsac soco lojon. Ma'anic majch tsac loti lojon. ³ Ma'anic mic subeñetla jini t'an cha'an mi cA'leñetla, come tsa'ix c subeyetla añetla tic pusic'al lojon cha'an mic tem ajñel quic'otetla yic'ot cha'an temel mi lac chAmel. ⁴ Cujil mi la' wajñel ti xuc'ul. An cabal c ñucler cha'añetla. Tsa' la' wen ñuq'uesAbeyon c pusic'al. Cabal jax i tijicñAyel c pusic'al ti pejtelel c wocol lojon.

⁵ Che' bA tsa' tiliyon lojon ti Macedonia, ma'anic tsac wis c'aja lojon co. Tsac taja lojon wocol yic'ot cabal leto baqui jach añon

lojon. Tic pusic'al tsac cha'le lojon baq'uen. ⁶ Pero Dios mu' ba i ñuq'uesabeñob i pusic'al jini ch'ijiyemo' ba tsi' ñuq'uesabeyon lojon c pusic'al che' ba tsa' tili Tito. ⁷ Ñuc lojon c pusic'al cha'an tsa' tili Tito yic'ot cha'an tsa' la' ñuq'uesabe i pusic'al. Tsi' subeyon lojon uts'at woli la' c'uxbiñon lojon. Tsa' la' cha'le uq'uel. Tsa' baX'ayetla cha'an mij q'ueletla ti uts'at. Jini cha'an tsa' utsi p'ojli i tijicñayel c pusic'al.

⁸ Ma'anix mic chan mel c pusic'al, anquese tsac mele c pusic'al cha'an tsa caq'ueyetla i ch'ijiyemlel la' pusic'al cha'an ti jini jun. Come isujm tsi' yaq'ueyetla i ch'ijiyemlel la' pusic'al pero cha'pejl uxp'ejl jach q'uin. ⁹ Wale tijicñayon, mach cha'anic ch'ijiyem tsa' la' wubi, pero cha'an tsa' la' caya la' mul. Come Dios tsi' c'aña i ch'ijiyemlel la' pusic'al cha'an mi' toj'esañetla. Che' jini ma'anic tsa' la' taja wocol cha'añon lojon. ¹⁰ Come i ch'ijiyemlel lac pusic'al ch'oyol ba ti Dios mi' yaq'ueñon la laj cay lac mul cha'an mi laj coltantel. Tijicñayonla che' an i ch'ijiyemlel lac pusic'al ch'oyol ba ti Dios, pero i ch'ijiyemlel tilem ba ti pañimil mi' yac' ti chamel. ¹¹ La' wilan, uts'at tsa' ujtietla cha'an ti' ch'ijiyemlel la' pusic'al ch'oyol ba ti Dios. Tsa' la' toj'esa la' ba ti jump'ejl la' pusic'al. Tsa' caji la' ts'a'len mulil. Tsa' la' cha'le baq'uen. Cabal tsa' caji la' cha' c'uxbiñon. Tsa' baX'ayetla. Tsa' la' ju'sabeyob i pusic'al jini año' ba i mul. Ti pejtelel tsa' ba la' cha'le tsa' la' pas la' ba ti toj. ¹² Jini cha'an tsac ts'ijubeyetla, mach cha'anic jach jini am ba i mul yic'ot jini tsa' ba contrajinti, pero cha'an mi la' pasbeñon lojon c'ux mi la' wubiñon lojon ti lac Yum. ¹³ Jini cha'an tsa' ñuc'a lojon c pusic'al, come tsa' ñuc'a la' pusic'al.

Ñumen cabal i tijicñayel lojon c

pusic'al cha'an tsa' la' ñuq'uesabe i pusic'al Tito. ¹⁴ Come tsac sube Tito bajche' mi caj la' jac' ti uts'at. Ma'anic mic cha'len quisin, come che'ach tsa' la' mele. Isujm pejtelel chuqui tsac subeyet lojon, che' ja'el isujmach chuqui tsac sube Tito cha'añetla. ¹⁵ Wale cabal woli' c'uxbiñetla Tito, come woli' chan ña'tan bajche' tsa' la' jac'be i t'an ti la' pejtelel. Tsiltsilñayetla ti baq'uen tsa' la' paya ochel ba' añetla. ¹⁶ Tijicñayon come cujilix uts'at woli la' wajñel.

8

On tsi' yac'ayob ofrenda

¹ Com mi la' ña'tan ja'el hermanojob, Dios tsi' yaq'ueyob i yutslal i pusic'al jini xñopt'añob ya' ti Macedonia. ² Che' ba tsa' ilabentiyob i pusic'al ti cabal wocol, tsa' wen p'ojli i p'ewlel yic'ot i tijicñayel i pusic'al anquese c'ax pobrejob. ³ Testigojon cha'an ti' bajñel pusic'al tsi' ña'tayob i yac' ofrenda che' bajche' tsa' mejliyob. Ñumen on tsi' yac'ayob che' bajche' tsa' mejliyob. ⁴ Cabal tsi' c'ajtibeyon lojon ti wocol t'an cha'an mic ch'am majlel jini ofrenda ti Jerusalén cha'an mi' coltantelob i cha'año' ba Dios ya'i. ⁵ Mach che'ic jach tsi' cha'leyob, pero ñaxan tsi' yac'ayob i ba ti wenta lac Yum, wi'il tic tojlel lojon, cha'an mi' melob chuqui yom Dios. ⁶ Jini cha'an tsac xic'be lojon Tito cha'an mi' majlel i tempan jini ofrenda tsa' ba i teche ti yamba ora, cha'an mi' yujtel jini wen ba e'tel ti' yutslal la' pusic'al. ⁷ Come woli la' wen pas la' ba ti uts'at ti' xuc'talel la' pusic'al, yic'ot ti la' t'an, yic'ot ti la' ña'tabal. Wen baXetla. C'ux mi la' wubiñon lojon. Che'ach yom mi la' wen pas i yutslal la' pusic'al yic'ot la' wofrenda ja'el.

⁸ Ma'anic mi caq'ueñetla man-dar, pero mic subeñetla bajche' mi'

melob yaño' bΛ, cha'an mi la' pas la' c'uxbiya ti isujm. ⁹ Come cΛñΛlix la' cha'an i yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Jini wen chumul bΛ tsa' ochi ti pobre, come c'ux tsi' yubiyetla. Tsa' ochi ti pobre cha'an wen chumul mi la' wajñel.

¹⁰ Jini cha'an mic subeñetla bajche' yom mi la' mel, come jatetla ti yambΛ jab tsa' la' ña'ta la' tempan jini taq'uin. Tsa' caji la' tempan ja'el. ¹¹ WΛle yom mi la' wujtesan la' tempan che' bajche' tsa' la' ña'ta. Che' bajche' tsa' la' ña'ta ti jump'ejl la' pusic'al, yom ja'el ti jump'ejl la' pusic'al mi la' wujtesan che' bajche' c'amel an la' cha'an. ¹² Mi an majqui yom i yAC' majtañΛ, la' i yAC' loq'uem bΛ ti' chubΛ'an, mi on o mi mach onic. Mach mejlic i yAC' chuqui mach i cha'anic.

¹³ Anquese che'Λch wolic subeñetla jini t'an, mach comic mi la' taj wocol cha'an mi' coltΛntelob yaño' bΛ. ¹⁴ Pero com junlajal mi la' coltan la' bΛ. Che' an i ñumel la' chubΛ'an, yom mi la' wΛq'ueñob yaño' bΛ chuqui anto yom i cha'añob. Che'Λch yom mi' yΛq'ueñetla i chubΛ'an che' anto yom la' cha'an. Mach yomic jelchojc jach mi la' wajñel. ¹⁵ Che' bajche' ts'ijbubil: "Jini tsa' bΛ i tempa cabΛ i chubΛ'an, ma'anic i ñumel. Jini tsa' bΛ i tempa ts'ita', jasΛΛch i cha'an ja'el".

Tsa' chojqui majlel Tito ti Corinto

¹⁶ Wocolix i yΛΛ Dios come tsi' yAC'Λyetla ti' pusic'al Tito che' bajche' tic pusic'al. ¹⁷ Isujm Tito tsi' wen jac'beyon c t'an che' bΛ tsac sube majlel, come cabΛ mi' ña'tañetla ja'el. Jini cha'an tsi' c'ΛñΛ i pusic'al ja'el cha'an mi' majlel ba' añetla. ¹⁸ Tsa'ix c choco lojon majlel Tito cha'an i ye'tel ti jini wen t'an yic'ot yambΛ hermano mu' bΛ i q'uejlel ti ñuc i cha'an pejtelel xñopt'añob mu' bΛ i tempañob i bΛ.

¹⁹ Tsa' yajcΛnti jini hermano ti' tojlel xñopt'añob cha'an mi' pi'leñon lojon majlel ti xΛmbal, cha'an mi' cha' ch'Λm tilel jini taq'uin. Che' sujtemix yic'ot jini taq'uin mi caj c puc lojon cha'an mi' wen tsictyel i ñuclel lac Yum yic'ot la' wutslel cha'an tsa' la' wAC'Λ ti jump'ejl la' pusic'al. ²⁰ Temel mic majlel lojon cha'an mi' wen tsicdiyel uts'at bajche' mic puc lojon, ame anic majch mi' yΛ'leñon lojon cha'an cabΛ ili taq'uin woli bΛ la' wAC'. ²¹ Com c mel lojon chuqui toj, mach cojic jach ti' wut lac Yum, pero ti' wut winicob x'ixicob ja'el.

²² Wolic choc lojon majlel yambΛ hermano ja'el, come tsa'ix j q'uele lojon wen bΛx ti pejtelel i ye'tel. Ñumen bΛx wΛle come yujil mi caj la' wAC' jini ofrenda che' bajche' tsa' la' ña'ta. ²³ Tito jiñΛch c pi'Λ mu' bΛ i coltañon ti jini e'tel ti la' tojlel. Pejtet ili la quermanojob tsa' bΛ chojquiyob majlel i cha'an xñopt'añob mu' bΛ i tempañob i bΛ, mi' tsicetsañob i ñuclel Cristo. ²⁴ Pasbeñob la' c'uxbiya. Melbenla che' bajche' tsac subeyob ti' tojlel pejtelel jini xñopt'añob, cha'an mi' ña'tañob mach lolomic mi' ñuc'an c pusic'al ti la' tojlel.

9

¹ Mach wersajic mic ts'ijbubeñetla bajche' yom mi la' wΛq'ueñob ofrenda i cha'año' bΛ Dios. ² Come cujil la' wom la' coltañob ti jump'ejl la' pusic'al che' bajche' tsac subeyob jini año' bΛ ti Macedonia. Come tsac subeyob anix jump'ejl jab tsa' caji la' chajpan la' pusic'al añet bΛ la ti Acaya. CabΛ ti Macedonia tsa' nijcΛntiyob i pusic'al che' bΛ tsi' yubiyob chuqui tsa' la' ña'ta. ³ Wolic choc majlel ili hermanojob ame to'o lolomic jach c t'an tsa' bΛ c subeyob año' bΛ ti Macedonia. Yom chajpΛbiletla che' bajche' tsac subeyob. ⁴ Mi tsa' c'otiyon yic'ot jini ch'oyolo' bΛ ti Macedonia che'

mach chajp_Λbileticla, quisintic jax mi caj cubin lojon. Quisintic jax mi caj la' wubin ja'el, come tsac subeyob uts'at woli la' mel. ⁵ Jini cha'an tsac ña'ta wersa yom mic xic'ben jini hermanojob cha'an mi' ñaxan majlelob ba' añetla. Mi caj i q'uelob bajche' woli la' tempan jini ofrenda ña't_Λbil b_Λ la' cha'an. Yom chajp_Λbil jini ofrenda che' mi' c'otelob. Ac'la ti' yutslel la' pusic'al, mach cha'anic xic'biletla.

On yom mi lac pac'

⁶ Mic subeñetla jini t'an. Jini ts'ita' jach b_Λ mi' pac', ts'ita' jach mi' c'aj. Jini on b_Λ mi' pac', on mi' c'aj. ⁷ Ti jujuntiquil la' i yac' che' bajche' tsi' ña'ta ti' pusic'al, mach ti' ch'ijiyemlelic, mach cha'anic xic'bebil jach. Dios mi' c'uxbin jini mu' b_Λ i yac' ti' tijicñayel i pusic'al. ⁸ An i p'at_Λlel Dios cha'an mi' cha' aq'ueñetla pejtelel chuqui tac yom cha'an jas_Λ la' cha'an ti pejtelel ora cha'an mi la' coltan la' b_Λ ti pejtelel chuqui wen. ⁹ Che' bajche' ts'ijbubil: "Dios mi' puc majtañal. Mi' y_Λq'ueñob jini mach b_Λ añobic i cha'an. Toj i pusic'al ti pejtelel ora", che'en. ¹⁰ Dios mi' y_Λq'uen pac' jini xp_Λc'oñel. Mi' y_Λq'ueñetla la' waj cha'an mi la' c'ux. Mi caj i yutsi aq'ueñetla pac' yic'ot waj cha'an mi la' waq'ueñob yaño' b_Λ ti' yutslel la' pusic'al. Mi caj i p'ojlesabeñetla la' chobejt_Λbal. ¹¹ Che' jini Dios mi caj i y_Λq'ueñetla pejtelel chuqui tac yom cha'an mi la' p'ewbeñob la' chub_Λ'an jini mach b_Λ añobic i cha'an, cha'an mi' subeñob wocolix i y_Λla Dios che' mic pucbeñob i majtan.

¹² Come che' mi la' coltan i cha'año' b_Λ Dios, mi' tajob chuqui anto yom i cha'año. Che' jini cab_Λ mi caj i subeñob wocolix i y_Λla Dios. ¹³ Che' b_Λ tsa'ix la' colta i cha'año' b_Λ Dios yic'ot yaño' b_Λ, cab_Λob mi caj i subob i ñuclel Dios cha'an tsa' la' jac'be i t'an Cristo woli b_Λ la' ñop.

Tsa' la' p'ewbeyob la' chub_Λ'an. ¹⁴ Mi caj i tajetla ti oración ja'el, come c'ux mi' yubiñetla cha'an ñuc b_Λ i yutslel i pusic'al Dios woli b_Λ la' tsictesan. ¹⁵ Wocolix i y_Λla Dios cha'an tsi' y_Λq'ueñonla lac majtan c'ax letsem b_Λ i tojol.

10

Pablo tsi' subeyob bajche' tsi' mele i ye'tel

¹ Joñon Pablojon, wolic pejcañetla che' bajche' Cristo ti uts b_Λ t'an. An mu' b_Λ i yalob lijicñayon jach che' ya' añaon ti la' tojlel, pero ch'ejl abi mic pejcañetla ti jun che' mach ya'ic añaon la' wic'ot. ² Mij c'ajtibañetla ti wocol t'an mach mi la' nijcañon ame ch'ejlic mic mel c b_Λ che' ya' añaon la' wic'ot. Wolic ña'tan ch'ejl mi caj c mel c b_Λ ti' tojlel jini mu' b_Λ i lon alob wolic mel lojon che' bajche' yom c bajñel pusic'al lojon. ³ Añaon lojon tic b_Λc'tal pero mach tic bajñel p'at_Λlelic lojon woliyon lojon ti guerra. ⁴ Come jini que'tijib mu' b_Λ j c'Λn lojon ti guerra mach melbilic ti winicob. Cab_Λach i p'at_Λlel tilem b_Λ ti Dios cha'an mic jemben lojon i ye'tel xiba. ⁵ Mic l_Λmben lojon pejtél lolom jach b_Λ i t'an winicob, yic'ot pejtél i ña't_Λbal mu' b_Λ i mactan yaño' b_Λ ti' cañol i sujmlél Dios. Mic tic' lojon pejtelel chuqui mi' lon tejchel tic bajñel pusic'al lojon cha'an mic jac'ben lojon i t'an Cristo. ⁶ Chajp_Λbilon lojon cha'an mic mel lojon pejtelel mu' b_Λ i ñus_Λbeñob i t'an Cristo che' ts'ac_Λ tsa'ix la' jac'be i t'an.

⁷ Woli la' q'uelon che' bajche' i tilel winicob ti pañimil. Mi an majch mi' ña'tan ochem ti Cristo, la' i ña'tan ochemon lojon ti Cristo ja'el. ⁸ Ma'anic mic cha'len lojon quisin mi tsac subu lojon c b_Λ ti ñuc cha'an c p'at_Λlel lojon tsa' b_Λ i y_Λq'ueyon lojon lac Yum, come aq'ueylon lojon cha'an mic xuc'chocoñetla,

mach cha'anic mic jisañetla. ⁹ Com mi la' ña'tan ma'anic wolic lon b'ac'tesañetla tic jun tac. ¹⁰ Come an mu' b' i y'lob: Isujm, wen tsats, wen p'at'at' i t'an jini jun tac. Pero mach p'at'at'ic Pablo ti lac tojlel. Mach ch'ejlic mu' ti t'an, che'ob. ¹¹ La' i ña'tañob ili winicob: che'ach bajche' mic cha'len lojon t'an tic jun che' mach ya'ic añon lojon, che' ja'el mi caj c pas lojon c b' tic melbal che' ya' añon lojon.

¹² Mach comic c laj lojon c b' yic'ot jini mu' b' i bajñel subob i ñuclel. Mach lajalonic lojon yic'otob. Mi' bajñel p'isob i b' ti ñuc yic'ot i pi'lob. Mi' bajñel lajob i b' yic'ot i pi'lob. Tonto jax bajche' mi' melob. ¹³ Pero joñon lojon ma'anic mic bajñel sub lojon c b' ti ñuc. Wolic ñop lojon c mel chuqui yom Dios che' bajche' mi' pasbeñon lojon. Cujil tsi' payayon lojon c melben i ye'tel c'at'at' ba' añetla. Tsi' y'at'ueyon lojon c p'at'alel cha'an mij cantesañetla. ¹⁴ Ma'anic wolic bajñel ñuq'uesan majlel lojon que'tel aq'uebilon b' lojon ti la' tojlel. Come ñaxan tsa' c'oti c subeñet lojon i wen t'an Cristo. ¹⁵ Ma'anic wolij q'uel lojon c b' ti ñuc cha'an i ye'tel yañob' b'. Com lojon xuc'ul mi la' ñop Dios. Che' jini mi caj i ñuc'an majlel que'tel ti la' tojlel che' bajche' tsi' p'isbeyon lojon Dios. ¹⁶ Che'ach yom mic sub lojon jini wen t'an ja'el ti yamb' lum tac ti la' junwejlel, mach ya'ic ba' woli ti e'tel yamb', ame mij q'uel c b' ti ñuc cha'an chuqui tac melbil i cha'an. ¹⁷ Jini yom b' i sub chuqui ñuc, la' i sub i ñuclel lac Yum. ¹⁸ Come mach jinic mi' q'uejlel ti uts'at mu' b' i bajñel sub i b' ti ñuc, cojach jini mu' b' i subjel ti ñuc ti Dios.

11

Pablo yic'ot jini payxo apóstol

¹ Yom mi la' ts'ita' cuchbeñon c t'an, anquese tonto yubil. ² Com

mi la' taj la' wenlel che' bajche' yom Dios. Come tsa'ix c sijiyetla cha'an mi la' taj juntiquil jach la' ñoxi'al. Com caq'uetla ti' wenta Cristo che' bajche' tsiji' b' xch'oc. ³ Mic cha'len b'at'q'uen ame cajic ti sojquel la' ña'tabal cha'an lot che' bajche' jini lucum tsi' loti Eva cha'an mach chan xuc'uleticla yic'ot Cristo. ⁴ Che' mi' tilel winic cha'an mi' subeñetla yamb' Jesús mach b' tsa'ic c subeyet lojon, o mi tsa' aq'uentiyetla yamb' espíritu mach jinic tsa' b' aq'uentiyetla, o mi yamb' wen t'an mach jinic tsa' b' la' ñopo, tsiquil woli la' jac'beñob ti ora. ⁵ Mi cal mach ñumen ñucobic che' bajche'on jini yañob' b' mu' b' i lon cuyob i b' ti ñuc b' apóstolob. ⁶ Anquese mach ch'ejlonic ti t'an, cab'at'ach c ña'tabal che' bajche' tsa' wen tsictiyi ti pejtelel c melbal ya' ti la' tojlel.

⁷ ¿Tsa' ba c cha'le mulil che' b' tsac mele c b' ti pec' cha'an mi la' taj la' ñuclel, che' b' tsac subeyetla i wen t'an Dios ti la' majtan jach? ⁸ Tsac chilbeyob i yofrenda yamb' xñopt'añob yubil che' b' tsi' coltayoñob cha'an mij coltañetla. ⁹ Che' ya' añon quic'otetla che' anto chuqui yom c cha'an, ma'anic chuqui tsaj c'ajtibeyetla. Come jini hermanojob tilemo' b' ti Macedonia tsi' y'at'ueyoñob chuqui anto yom c cha'an. Che'ach tsac ñusa wocol ame mi la' wubin wocol cha'añon. Che'ach mi caj c chan cha'len. ¹⁰ Mic subeñetla cha'an ti' sujmler Cristo am b' tic pusic'al, ma'anic majch mi caj i tic'on ti' subol ti pejtelel Acaya. ¹¹ ¿Chucoch? ¿Cha'an ba ma'anic wolij c'uxbiñetla? Yujil Dios c'ux mi cubiñetla.

¹² Che' bajche' wolic mel mi caj c chan mel, cha'an mic tsictesabeñob i lotob mu' b' i bajñel subob i b' ti ñuc. Come jini winicob mi' lon alob lajal woliyob ti e'tel bajche'on lojon. ¹³ Xlotob mu' b' i subob i

bΛ ti apóstolob, x'e'telob mu' bΛ i cha'leñob lotiya. Mi' lon subob i bΛ ti apóstol i cha'an Cristo. ¹⁴ I tilel che'ach mi' melob, come Satanás ja'el mi' cuy i bΛ ti ángel mu' bΛ i pas i c'ac'al. ¹⁵ I tilel che'ach mi' melob i winicob ja'el. Mi' lon cuyob i bΛ ti toj bΛ x'e'telob, pero mi caj i jilelob cha'an leco i melbal.

I wocol Pablo ti' ye'tel lac Yum

¹⁶ Mic cha' subeñetla: Mach mi la' q'uelon ti tonto. Pero mi ton-tojon, pΛyΛyon che' bajche' mi la' pΛy juntiquil tonto bΛ cha'an mic ts'ita' sub c ñuclel ja'el. ¹⁷ Mach tilemic ti lac Yum chuqui wolic sub, pero wolic sub che' bajche' juntiquil tonto bΛ mu' bΛ i sub i bajñel ñuclel. ¹⁸ An cabΛlob mu' bΛ i subob i bΛ ti ñuc cha'an chuqui tac mi' tajob ti pañimil. Joñon ja'el mi caj c sub c ñuclel. ¹⁹ Come ti-jicña mi la' wubibeñob i t'an jini tontojo' bΛ. Wen an la' ña'tabal mi la' wΛl. ²⁰ Mi la' cuchben che' an majch mi' yotsañetla ti maj-tan e'tel yic'ot che' an majch mi' jisΛbeñetla la' chubΛ'an, che' an majch mi' lotiñetla, che' an majch mi' chañ'esan i bΛ, che' an majch mi' poch'iñetla. ²¹ Mic cha'len lojon quisin che' mic subeñetla, imach ch'ejlonic lojon che' bajche' jini yaño' bΛ!

Mi an i p'atΛlel yambΛ winic cha'an mi' sub i bΛ ti ñuc, an c p'atΛlel ja'el cha'an mic sub c bΛ ti ñuc. Mic sub jini t'an che' bajche' juntiquil tonto bΛ. ²² ¿Hebreojo' ba ili winicob? Hebreojon ja'el. ¿Loq'uemo' ba ti' p'olbal Israel? Joñon ja'el. ¿I p'olbalo' ba Abraham? Joñon ja'el. ²³ ¿X'e'telo' ba i cha'an Cristo? Joñon ja'el. (Mic cha'len t'an che' bajche' tonto bΛ.) Ñumen cabal tsac cha'le e'tel. Ñumen cabal tsa cubi asiyal. Ñumen cabal tsa' ñujp'iyon. Colel tsa' cΛΛ chΛmel. ²⁴ Jo'yajl jini judíojob tsi' yac'Λyoñob ti jajts'el. Junyajl jax

yom cha'an cha'c'al tsi' jats'Λyoñob ti jujunyajl. ²⁵ Uxyajl tsa' jajts'iyon ti te'. Junyajl tsa' jujiyon ti xajlel. Uxyajl colel c chΛmel ya' ti colem ñajb che' bΛ tsa' jejmi barco. Tsac ñusa jump'ejl ac'Λlel yic'ot jump'ejl q'uin ti ojilil ñajb. ²⁶ CabΛl tsac cha'le ñajt bΛ xΛmbal. Tsa cubi bΛbΛq'uen tac bΛ ti ja' yic'ot ti' tojlel xujch' yic'ot ti' tojlel c pi'Λlob yic'ot ti' tojlel jini gentilob ti tejclum yic'ot ti jochol bΛ lum, yic'ot ti colem ñajb, yic'ot ti' tojlel jini mu' bΛ i cuyob i bΛ ti hermanojob. ²⁷ Tsac cha'le e'tel, tsa' lujb'ayon. CabΛl ac'Λlel ma'anic tsa' wΛyiyon. Tsa cubi wi'ñal yic'ot tiqun ti', tsac cha'le ch'ajb, tsa cubi tsañal, pits'ilon. ²⁸ Mach cojic jach tsa cubi jini, pero ti jujump'ejl q'uin mic chΛn ña'tan i cantΛntel pejtelel xñopt'añob año' bΛ tic wenta. ²⁹ Che' an hermano c'un bΛ mi' yubin pañimil, ¿mach ba c'unic mi cubin ja'el? ¿Mach ba ch'ijiyemic c pusic'al che' an majch mi' yAsΛntel ti mulil?

³⁰ Mi wersa yom mic sub c bΛ ti ñuc, mic sub ti ñuc j c'unlel. ³¹ Yujil Dios ma'anic woliyon ti lot. Jini Dios i Tatach lac Yum Jesucristo, mu' bΛ i sujbel ti uts'at ti pejtelel ora. ³² Ya' ti Damasco jini gobernador am bΛ i ye'tel ti' yumΛntel jini rey Aretas, tsi' yac'Λ ti cantΛntel jini colem tejclum cha'an mi' chucon. ³³ Jini hermanojob tsi' loc'sayoñob ti ventana. Tsi' jich'iyoñob jubel ti colem chiquib ti' ñac' jini chan bΛ ts'ajc. Che' jini, tsac puts'ta jini año' bΛ i ye'tel woli bΛ i chijtañoñob.

12

Pablo tsi' q'uele paraíso

¹ Isujm wersa yom mic sub c bΛ ti ñuc anquese ma'anic chuqui mic taj. Mi caj c sub chuqui tac tsaj q'uele ti espíritu yic'ot chuqui tsa' pasbentiyon ti lac Yum. ² Mij can juntiquil winic ti Cristo. Anix

ch_Λnlujump'ejl (14) jab tsa' chujqui letsel c'ΛΛal ti' yuxlajmlel panchan —mi yic'ot i b_Λc'tal o mi loq'uem ti' b_Λc'tal mach kujilic, Dios yujil. ³ Mij c_Λn jini winic— mi yic'ot i b_Λc'tal o mi loq'uem ti' b_Λc'tal mach kujilic. Yujil Dios. ⁴ Tsa' ch'ujyi letsel c'ΛΛal ti paraíso ba' tsi' yubi t'an mucul b_Λ i sujmllel mach b_Λ aq'uebilic i cha' sub. ⁵ Mic sub i ñuclel ili winic. Ma'anic mic sub c bajñel ñuclel. Jini jach j c'unlel mij q'uel ti ñuc. ⁶ Muq'ueic c sub c b_Λ ti ñuc mach tontojonc, come jini jach mic sub chuqui isujm. Pero mach comic c sub c ñuclel ame muq'ueic i lon ña'tañob winicob ñumen ñucon bajche' mi' tsictiyel tic melbal yic'ot tic t'an.

⁷ C'ax uts'atax chuqui tsa' p_Λs Bentleyon. Jini cha'an tsa' aq'uentiyon wocol tic b_Λc'tal. Ch'oyol ti Satanás cha'an mi' tic'lañon ame ñumen ñuquic mij q'uel c b_Λ bajche' yom. ⁸ Uxyajl tsaj c'ajtibe lac Yum ti wocol t'an cha'an mi' lajmes_Λbeñon c wocol. ⁹ Lac Yum tsi' subeyon: Jas_Λ i yutsllel c pusic'al ti a tojlel, come mi' ts'actiyel c p'Λt_Λlel ti' c'unlel winic, che'en. Jini cha'an ti pejtelel c pusic'al mij q'uel ti ñuc j c'unlel cha'an mi' yajñel i p'Λt_Λlel Cristo tic pusic'al. ¹⁰ Jini cha'an tijicñayon che' an j c'unlel yic'ot c ts'a'lentel yic'ot che' anto chuqui yom c cha'an yic'ot c tic'Λntel yic'ot wocol mu' b_Λ cubin cha'an ti' c'uxbintel Cristo, come che' ba' ora c'uñon p'Λt_Λlon.

Pablo mi' c'uxbin jini año' b_Λ ti Corinto

¹¹ Tsac subu c ñuclel che' bajche' tonto b_Λ. Jatetla tsa' la' ñijcayon c sub. Mach che'ic yom. Yom mi la' sub c ñuclel jatetla, anquese ma'anic c bajñel ñuclel, come mach ñucobic bajche'on jini mu' b_Λ i lon cuyob i b_Λ ti ñuc b_Λ apóstolob. ¹² Che' ya' añoñon ti la' tojlel tsa' wen tsictiyi apóstolon ti isujm ti pejtelel

ñuc b_Λ c melbal yic'ot c p'Λt_Λlel ti' cuchol wocol. Dios tsi' tsictesa yic'ot i yejtal tac i p'Λt_Λlel yic'ot b_Λb_Λq'uen tac b_Λ. ¹³ Junlajal mij c'uxbiñetla che' bajche' mij c'uxbin yamb_Λ xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. ¿Am ba c mul ti la' tojlel? Ma'tica anic c mul come ma'anic chuqui tsaj c'ajtibe yetla. Ñus_Λbeñon ili c mul.

¹⁴ La' wilan i yuxyajlelix tsac chajpa c b_Λ cha'an mic tilel ba' añetla. Ma'anic chuqui mi caj j c'ajtibeñetla, come ma'anic wolic ña'tan c ch'Λm chuqui an la' cha'an pero mic ña'tañetla. Come mach i wentajic la calobilob cha'an mi' temp_Λbeñob i chub_Λ'an i tat i ña'. I wentaj_Λch i tat i ña' cha'an mi' temp_Λbeñob i chub_Λ'an i yalobilob. ¹⁵ Mi caj c_Λc' c b_Λ yic'ot pejtelel c pusic'al yic'ot pejtelel c chub_Λ'an cha'an mi la' taj la' wenlel, come cab_Λl jax wolic c ch_Λn c'uxbiñetla, anquese ma'anic woli la' c'uxbiñon che' bajche' ti ñaxan. ¹⁶ Ña't_Λbil la' cha'an ma'anic chuqui tsaj c'ajtibe yetla. Pero mi la' w_Λl maya jax tsac lotiyetla. ¹⁷ ¿Tsa' ba i chilbeyetla la' chub_Λ'an jini winicob tsa' b_Λ c choco majlel ba' añetla? ¹⁸ Ti wocol t'an tsac sube majlel Tito. Tsac choco majlel juntiquil hermano yic'ot. ¿Tsa' ba i chilbeyetla la' chub_Λ'an Tito? Wen la' wujil jump'ejl lojon c pusic'al yic'ot jini Espiritu. Junlajal bajche' mic mel lojon que'tel.

¹⁹ ¿Mu' ba la' lon al wolic sub lojon c b_Λ ti toj cha'an jach mi la' q'uelon ti uts'at? Mic cha'len lojon t'an ti Cristo ti' tojlel Dios. C'uxbibilet b_Λ la, tsa'ix c subu lojon ti pejtelel cha'an mic xuc'chocoñetla. ²⁰ Mic cha'len b_Λq'uen ame mach che'ic mic tajetla bajche' com j q'ueletla che' mic tilel ba' añetla, ame mach che'ic mi la' q'uelon ja'el bajche' la' wom. Tic'Λl mi woliyetla ti leto, tsaytsayña la' pusic'al cha'an

i wenlel la' pi'lob. Tic'al mi an la' mich'ajel, o woli la' t'ox la' b_Λ ti leto, o woliyetla ti u'ya t'an yic'ot wulwul t'an, o c'ax ñuc woli la' pas la' b_Λ, o woli la' contrajin la' b_Λ.²¹ Cab_Λ mic cha'len b_Λq'uen ame mi y_Λc'on ti quisin Dios ti la' tojlel che' mic cha' tilel ba' añetla, ame mi cuct'an jini tsa' b_Λ i cha'leyob mulil mi ma'anic tsi' c_Λy_Λyob i bibi'lel yic'ot i ts'i'lel yic'ot i colosojlel.

13

Cojix ba tic'ojel

¹ I yuxyajlelix talon ba' añetla. Cha'an ti' t'an cha'tiquil uxtiquil testigojob mi caj i tsictiyel mi an i mul winic. ² Ti pejteletla yic'ot jini tsa' b_Λ i cha'leyob mulil mic cha' subeñetla che' bajche' tsac subeyetla ti yamb_Λ ora: Che' mic cha' tilel ba' añetla, tsats mi caj c tiq'uetla. Anquese mach ya'ic añon wolic ts'ijbubeñetla che' bajche' ya'ach añon. ³ Come la' wom la' ña'tan mi Cristo woli' c'λmbeñon quej ti isujm, come wen toj mi' cha'len meloñel Cristo. P'at_Λl Cristo ti la' tojlel. ⁴ Anquese an i c'unlel Cristo che' b_Λ tsa' ch'ijle ti cruz, cuxul w_Λle cha'an ti' p'at_Λlel Dios. Joñon lojon ja'el c'uñon lojon ti Cristo. Pero cuxulon lojon yic'ot Cristo. An lojon c p'at_Λlel ti Dios cha'an mic meletla.

⁵ Ña'tan la' b_Λ mi woli la' ñop Cristo ti isujm. Ña'tanla bajche' añetla. ¿Mach ba la' wujilic? Woli' yajñel Jesucristo ti jatetla mi isujm woli la' ñop. Mi ma'anic, chocbiletla ti Dios. ⁶ Mi c_Λl la' wujil i winicon lojon Dios ti isujm. Mach chocbilonic lojon i cha'an. ⁷ Mij c'ajtiben lojon Dios ti oración cha'an ma'anic mi la' mel chuqui jontol. Com lojon mi la' mel chuqui uts'at, pero mach cha'anic mij q'uejlel lojon ti uts'at cha'an winicob. Melela chuqui uts'at anquese mi la' lon ña'tan chocbilon lojon ti Dios. ⁸ Melel mach mejlic

laj contrajin i sujmllel Dios, jini jach mi mejlel lac tsictesan. ⁹ Jini cha'an tijicñayon lojon mi p'at_Λlelta anquese c'uñon lojon. Mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi' ts'actiyel la' wenlel. ¹⁰ Jini cha'an mic ts'ijbubeñetla ili t'an che' mach ya'ic añon, come mach comic c_Λ'leñetla che' mic tilel yic'ot c p'at_Λlel tsa' b_Λ i y_Λq'ueyon Dios. Com jach j c'λn c p'at_Λlel cha'an mic xuc'chocoñetla, mach cha'anic mic jisañetla.

Cortesía

¹¹ W_Λle hermanojob, ajñenla ti' tijicñayel la' pusic'al. La' ts'actiyic la' wenlel, la' ñuq'ues_Λntic la' pusic'al. Ajñenla ti ñach'al ti jump'ejl jach la' pusic'al. Che' jini, Dios mi caj i yajñel la' wic'ot, jini Dios mu' b_Λ i c'uxbiñonla, mu' b_Λ i y_Λq'ueñonla i ñach'talel lac pusic'al. ¹² Aq'uen la' b_Λ cortesía. Ts'ujts'un la' b_Λ ti uts'at. Pejtelel i cha'año' b_Λ Dios mi' y_Λq'ueñetla cortesía.

¹³ La' ajnic ti la' tojlel ti la' pejtelel i yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo yic'ot i c'uxbiya Dios yic'ot jini Ch'ujul b_Λ Espiritu, la caj Pi'leya.

GALATAS

¹ Pablon, apóstolon. Mach chobilonic majlel i cha'an winicob mi ti' p'atlelelic winic. Chobilon majlel i cha'an Jesucristo yic'ot Dios lac Tat tsa' b_Λ i teche ch'ojyel Jesús ba'an chameño' b_Λ. ² Joñon quic'ot pejtelel hermanojob w_Λ' b_Λ añob wolic ña'tañet lojon xñopt'añet b_Λ la mu' b_Λ la' tempa la' b_Λ ya' ti Galacia. ³ La' aq'uentiquetla i yutsllel yic'ot i ñach'talel la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo. ⁴ Tsi' yac'Λ i b_Λ ti chamel cha'an lac mul che' bajche' yom Dios lac Tat cha'an mi' loc'sañonla ti' p'atlel jontolil am b_Λ ti pañimil wale. ⁵ La' subjic i ñucllel ti pejtelel ora. Amén.

Ma'anic yamb_Λ Wen T'an

⁶ Woli' toj sajtel c pusic'al come maxto anic ora tsa' la' ñopo, pero wale wolix la' c_Λy Dios tsa' b_Λ i p_Λy_Λyetla ti' yutsllel i pusic'al Cristo. Woli' la' cha' sutq'uin la' b_Λ cha'an mi' la' ñop yamb_Λ t'an. ⁷ Ma'anic yamb_Λ wen t'an. An winicob woli b_Λ i tic'lañetla cha'an yomob i sochen i wen t'an Cristo. ⁸ La' junyajlel chojq'ic ti Dios majqui jach mi' sub yamb_Λ t'an mach b_Λ lajalic bajche' jini wen t'an tsa' b_Λ c subu lojon, mi ángel tilem b_Λ ti panchan o mi joñon lojon mu' b_Λ c sub yamb_Λ t'an, la' chojq'ic lojon. ⁹ Che' bajche' tsac subeyet lojon ti yamb_Λ ora wolic cha' subeñetla. Mi an majch mi' subeñetla yamb_Λ wen t'an yilal mach b_Λ jinic tsa' b_Λ lac ñopo, la' chojq'ic jini winic ti Dios. ¹⁰ ¿Woli ba c sajcan c ñucllel ti' tojlel winicob, o ti' tojlel Dios? ¿Woli ba c cha'len chuqui uts'at cha'an mi' q'ueloñob ti ñuc winicob? Muq'uc c mel chuqui uts'at cha'an mi' q'ueloñob ti ñuc winicob, mach i winiconic Cristo.

I ye'tel Pablo cha'an jini Wen T'an

¹¹ Com c subeñetla hermanojob, mach ch'oyolic ti winicob jini wen t'an tsa' b_Λ c subu. ¹² Ma'anic tsi' y_Λq'ueyoñob winicob. Mach cantes_Λbilonic i cha'an winicob. Jesucristo tsi' pasbeyon i sujmllel. ¹³ Tsa'ix la' wubi bajche' tsac ñopbeyob i costumbre israelob. Ma'anic i p'isol bajche' tsac tic'la i cha'año' b_Λ Dios mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. Tsac ñopo c jisañob. ¹⁴ Ti pejtelel i costumbre israelob ñumen b_Λxon bajche' c pi'lob. Ñumen b_Λxon ti' subol i t'an c ñojte'elob. ¹⁵ Dios tsi' yajcayon che' maxto anic tsa quila pañimil. Tsi' p_Λy_Λyayon ti' yutsllel i pusic'al ¹⁶ che' b_Λ tsi' pasbeyon i Yalobil. Tsi' yac'Λ ti tsictiyel i Yalobil ti joñon che' bajche' yom i pusic'al cha'an mic sub Cristo ti' tojlel jini mach b_Λ i cañayobic Dios. Che' jini ma'anic tsaj c'ajtibe winicob i sujmllel jini wen t'an. ¹⁷ Ma'anic tsa' majliyon ti Jerusalén ba'an jini ñaxan b_Λ apóstolob, pero tsa' majliyon ti Arabia. Tsa' cha' tiliyon ti Damasco.

¹⁸ Che' ñumenix uxp'ejl jab, tsa' letsiyon majlel ti Jerusalén cha'an mij can Pedro. Ya' tsa' jaleyon jo'lujump'ejl (15) q'uin yic'ot Pedro. ¹⁹ Ma'anic tsaj q'uele yamb_Λ apóstol, cojach Jacobo i yijts'in lac Yum. ²⁰ Awilan, ti' tojlel Dios mach c lotic jini woli b_Λ c ts'ijbubeñetla. ²¹ Ti wi'il tsajniyon ti tejclum tac ya' ti Siria yic'ot ti Cilicia. ²² Ti jim b_Λ ora maxto cambilonic i cha'an año' b_Λ ti Cristo mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Judea. ²³ Tsa' jach i yubiyob chuqui woli' y_Λlob yaño' b_Λ: Jini tsa' b_Λ i tic'layonla ti yamb_Λ ora wolix i sub jini wen t'an tsa' b_Λ i lon ñopo i jisan, che'ob. ²⁴ Tsi' q'ueleyob i ñucllel Dios ti joñon.

2

Jini xcant'añob tsi' ch'amayob ti

wenta Pablo

¹ Che' ñumenix ch_{AN}lujump'ejl (14) jab, tsa' cha' letsiyon majlel ti Jerusalén quic'ot Bernabé. Tsac p_{AYA} majlel Tito ja'el. ² C_{ANTES}abilon ti Dios tsa' majliyon cha'an mic tsictes_{AB}añob jini wen t'an mu' b_Λ c subañob gentilob. Tic bajñel lojon yic'ot jini hermanojob año' b_Λ i ye'tel tsac subeyob pejtél chuqui tsac cha'le yic'ot pejtél j c_{ANTES}a, cha'an uts'at mi' yujtel que'tel ti' tojlelob che' junlajal lac pusic'al. ³ Uts'at tsi' pejcayob yic'ot Tito am b_Λ quic'ot, anquese griego. Ma'anic tsi' xic'beyob cha'an mi' ch_{AM} tsep p_{ACH}alel, ⁴ anquese ya' añob payxo hermanojob ti mucul tsa' b_Λ ochiyob i yojch'oñon lojon cha'an libre añonla ti Cristo Jesús. Mi' y_{LOB} wersa mi lac ch_{AN} jac' jini mandar cha'an mi laj col_{ANTE}l. ⁵ Ma'anic tsac wis jac'beyob lojon come com lojon mi' ch_{AN} ajñel i sujmlél jini wen t'an ti la' tojlel. ⁶ Jixcu jini wen c_{AMB}ilo b_Λ año' b_Λ i ye'tel ti' tojlel xñopt'añob, ma'anic chuqui tsa' c_{ANTES}antiyon ti' tojlelob. Mi' ñucob ti' tojlel winicob ma'anic chuqui mi' cha'len, come junlajalonla ti' wut Dios. ⁷ Pero tsi' ña'tayob aq'uebilon tic wenta cha'an mic sub jini wen t'an ti' tojlel gentilob che' bajche' aq'uebil Pedro cha'an mi' sub ti' tojlel israelob. ⁸ Che' bajche' lac Yum tsi' wa'choco Pedro cha'an mi' majlel ba'an israelob, tsi' wa'chocoyon ja'el cha'an mic majlel ba'an gentilob. ⁹ Jacobo yic'ot Pedro yic'ot Juan, mu' b_Λ i q'uejlelob che' bajche' oy cha'an ñuc i ye'tel, tsi' ña'tayob aq'uebilon i yutslél i pusic'al Dios. Che' jini tsi' y_{AQ}'ueyoñob cortesía quic'ot Bernabé ti' ñoj b_Λ i c'ab cha'an mic majlel lojon ba'an gentilob. Jini uxtiquil tsa' majliyob ba'an israelob. ¹⁰ Tsi' subeyon lojon yom jach mic ña'tan lojon jini

p'ump'uño' b_Λ che' bajche' tsac bajñel ña'ta c mel ti pejtél c pusic'al.

Pablo tsi' tiq'ui Pedro

¹¹ Che' b_Λ tsa' c'oti Pedro ti Antioquía, tsac tiq'ui come an i sojqumal. ¹² Come che' maxto c'otemobic i pi'_Λlob Jacobo, temel tsi' c'uxu waj Pedro yic'ot gentilob. Ti wi'il che' b_Λ tsa' tiliyob jini winicob, tsi' t_{ATS}'_Λ i b_Λ Pedro ba'an gentilob. Ma'anix tsi' ch_{AN} pejcayob, come tsi' b_{AC}'ña jini mu' b_Λ i c_{ANTES}añob tsep p_{ACH}alel. ¹³ Año' b_Λ judíojob ja'el cha'chajp tsi' meleyob i pusic'al lajal bajche' Pedro. Che'_{ACH} tsi' mele ja'el Bernabé. ¹⁴ Che' b_Λ tsaj q'uele mach tojic woli' yajñelob ti' sujmlél jini wen t'an, tsac sube Pedro che' temel añob: Jatet anquese israelet, wola' mel bajche' jini gentilob. Mi ma'anix wola' mel bajche' israelob, ¿chucoch che' jini, ma' lon xic'beñob gentilob cha'an mi' melob lajal bajche' israelob? cho'on tsac sube.

¹⁵ Joñonla tsa' b_Λ la quila pañimil ti Israel, mach i pi'_Λlonicla jini xmulilob, gentilob. ¹⁶ Pero la cujil che' mi' ñopob Cristo mi' ñus_{AB}entelob i mul. Dios mi' yotsañob ti' wenta cha'an tsi' ñopoyob, mach cha'anic i jac'ol mandar. Mi' yotsañonla ti' wenta ja'el che' mi lac ñop Cristo. Mi' ñus_{AB}añonla lac mul cha'an tsa' lac ñopo, mach cha'anic i jac'ol mandar.

¹⁷ Pero che' woli lac ñop Cristo cha'an mi' yotsañonla ti' wenta, mi lajal mi lac taj lac mul bajche' jini mach b_Λ i cañayobic mandar, ¿jim ba i mul Cristo? Ma'anic. ¹⁸ Mi tsa' cha' caji c ñop jini mandar che' b_Λ tsa'ix j c_{AYA}, tsiquil xñusa mandaron. Che' jini an c sajtemal, come tsaj c_{ANTES}ayetla mi laj q'uejlel ti toj cha'an ti' ñopol Cristo, mach cha'anic ti' jac'ol jini mandar. ¹⁹ Che' b_Λ tsac ñopo j coltan c b_Λ ti' jac'ol mandar,

tsi' tsansayon jini mandar yilal. Chameñonix ti' tojlel jini mandar cha'an mic taj j cuxtalel ti Dios. ²⁰ Isujm tsa' ch'ijleyon ti cruz yic'ot Cristo. Mach chān cuxulonix joñon, pero cuxul Cristo tic pusic'al. Wale che' cuxulon tic bac'tal ti pañimil, wolic taj j cuxtalel ti' ñopol i Yalobil Dios tsa' bā i c'uxbiyon, tsa' bā i yac'ā i bā ti chamel cha'añon. ²¹ Ma'anic mic ñusāben i yutslel i pusic'al Dios. Muq'uic laj q'uejlel ti toj cha'an i jac'ol mandar, lolom jach tsa' chamī Cristo.

3

Tsa' aq'uentiyob Espiritu che' bā tsi' ñopoyob

¹ ¡Sojqumetla añet bā la ti Galacia! ¿Majqui tsi' socoyetla cha'an mi la' cāy la' jac'ben i sujmllel jini wen t'an tsa' bā wen subentiyetla cha'an tsa' ch'ijle ti cruz Jesucristo? ² Cojach com j c'ajtibeñetla: ¿Tsa' ba aq'uentiyetla jini Espiritu cha'an ti' jac'ol i mandar Moisés? ¿Mach ba cha'anic tsa' la' ñopo jini wen t'an che' bā tsa' la' wubi? ³ ¿Chucoch sojqumetla la' pusic'al? Tsa' caji la' ñop Cristo ti' p'atālel jini Espiritu. Wale, ¿mu' ba mejlel la' taj la' wenlel ti la' bajñel wersa? ⁴ Tsa' la' ñusa cabal wocol cha'an jini wen t'an. Mach to'olic jach. ⁵ Diosach mu' bā i yāq'ueñetla jini Espiritu. Mi' cha'len ñuc bā i ye'tel ba' añetla. ¿Cha'an ba tsa' la' jac'ā jini mandar? ¿Mach ba cha'anic tsa' la' ñopo che' bā tsa' la' wubi?

⁶ Abraham ja'el tsi' ñopo Dios. Jini cha'an Dios tsi' yotsabe ti' wenta. Tsi' q'uele ti toj. ⁷ Ña'tanla che' jini, pejtēl mu' bā i ñopob Dios i yalobilobach Abraham. ⁸ Wan ts'ijbubil ti' t'an Dios, mi caj i ñusabeñob i mul. Mi caj i yotsañob jini gentilob ti' wenta che' mi' ñopob Dios. Jini cha'an tsa' wan subenti Abraham jini wen t'an: "Ti a tojlel mi caj i tajibob i wenlel pejtēl

tejclumob". ⁹ Jini cha'an, majqui jach mi' ñop Dios mi' taj i wenlel yic'ot Abraham tsa' bā i ñopo Dios.

¹⁰ Come pejtelel mu' bā i ñopob i coltañob i bā ti' jac'ol jini mandar mi caj i chojquelob ti Dios. Come ts'ijbubil: "Mux i chojquelob ti Dios pejtelel mu' bā i wis cāyob i mel ti ts'acal chuqui tac ts'ijbubil ti' juñilel jini mandar". ¹¹ Tsiquil che' jini, Dios ma'anic mi' ñusāben i mul, ma'anic mi' yotsan ti' wenta mi juntiquilic cha'an ti' jac'ol jini mandar. Come mi' yal: "Jini otsabilix bā ti' wenta Dios cha'an tsi' ñopo Dios, cuxul mi' yajñel", che'en. ¹² Mach lajalic i jac'ol mandar bajche' i ñopol Cristo, come mi' yal: "Jini mu' bā i jac' jini mandar ti ts'acal mi' taj i cuxtalel", che'en. ¹³ Pero ya' ti cruz Cristo tsi' mañayonla loq'uel ti' p'atālel jini mandar mu' bā i yac'onla ti chojquel, come tsa' chojqui ti Dios cha'añonla, come ts'ijbubil: "Chocbil ti Dios majqui jach mi' joc'chocontel ti te". ¹⁴ Che'ach tsa' ujtī cha'an mi' tajibob i wenlel gentilob ja'el ti Cristo Jesús, che' bajche' Dios tsi' wan sube Abraham, cha'an mi lac laj aq'uentel jini Espiritu che' mi lac ñop.

Jini Mandar yic'ot jini Albil bā t'an

¹⁵ Mic cha'len lajiya hermanojob. Wā' ti pañimil che' mi lac ts'ijban ti jun bajche' mi' caj ti t'oxtal lac chubā'an che' mi lac chamel, ma'anic majch mi mejlel i jem. Ma'anic majch mi mejlel i xā' ts'ijban yambā t'an che' anix i sel-lojlel. ¹⁶ Dios tsi' yāq'ue Abraham yic'ot juntiquil i p'olbal jini albil bā t'an. Ma'anic tsi' yāā i p'olbalob, pero i p'olbal, come juntiquil jach, jiñach Cristo. ¹⁷ Jiñach i sujmllel woli bā c sub: Dios tsi' wan subu cha'an mi caj i tilel Cristo. Che' ñumenix jumbajc' yic'ot lujump'ejl i cha'c'al (430) jab, tsi' yac'ā jini mandar. Jini mandar tsa' bā tili

ti wi'il ma'anic tsi' jeme jini t'an tsa' b_Λ i ñaxan al_Λ. ¹⁸ Mi cha'an_Λch jini mandar mi laj colt_Λntel, che' jini mach cha'anic jini albil b_Λ t'an. Pero Dios ti' yutslel i pusic'al tsi' colta Abraham che' b_Λ tsi' y_Λq'ue jini albil b_Λ i t'an.

¹⁹ ¿Chuqui i ye'tel jini mandar che' jini? Dios tsi' y_Λq'ueyonla jini mandar cha'an mi' tsictes_Λbeñonla lac mul. Pero ma'anix i c'ajñibal jini mandar che' tilemix i P'olbal che' bajche' w_Λn al_Λ. Dios tsi' c'añ_Λ i yángelob i y_Λq'uen mandar Moisés i wenta xñusa t'an. ²⁰ Che' an juntiquil jach mach wersajic yom xñusa t'an. Pero Dios, che' b_Λ tsi' lac'Λ i t'an cha'an mi' coltan winicob x'ixicob, tsi' bajñel wa'choco.

²¹ Jixcu jini mandar, ¿i contra ba jini t'an albil b_Λ i cha'an Dios? Mach i contrajic. Actan tsa'ic aq'uentiyonla laj cuxtl_Λlel cha'an ti' jac'ol jini mandar, che' jini, isujm_Λch mi laj q'uejlel ti toj cha'an ti' jac'ol jini mandar. ²² Pero i t'an Dios mi' y_Λl woli' yajñelob ti' p'at_Λlel mulil pejtelel año' b_Λ ti pañimil cha'an mi la c_Λq'uentel jini albil b_Λ ti Dios che' mi lac ñop Jesucristo, come majqui jach mi' ñop mi' colt_Λntel.

²³ Che' maxto tilemic jini wen t'an mu' b_Λ lac ñop, añoñ to la ti' wenta jini mandar. Ñup'ulonla jinto tsa' tsictes_Λbentiyonla jini wen t'an mu' b_Λ lac ñop. ²⁴ Jini mandar tsi' c_Λntesayonla cha'an mi lac ñop Cristo, cha'an mi laj q'uejlel ti toj che' mi lac ñop. ²⁵ W_Λle tilemix jini wen t'an mu' b_Λ lac ñop. Mach ch_Λn añoñixla ti' wenta jini mandar. ²⁶ I yalobiletla Dios ti la' pejtelel cha'an tsa' la' ñopo Cristo Jesús. ²⁷ Ti pejteletla tsa' b_Λ ochiyetla ti Cristo ti Espiritu, tsa'ix la' xojo Cristo. ²⁸ Mi judíojet, mi griegojet, mi añet ti a yum, mi to'ol che' jach añet, mi winiquet, mi x'ixiquet, ma'anic chuqui mi' cha'len, come juntiquilet jach la ti Cristo Jesús.

²⁹ Mi i cha'añetla Cristo, mero i p'olbaletla Abraham. Mi caj la' taj chuqui mi la' w_Λq'uentel che' bajche' albil i cha'an Dios.

4

¹ Yom mi la' ña'tan ja'el: Che' al_Λl to jini mu' b_Λ caj i y_Λq'uentel i chub_Λ'an i tat, lajal jach bajche' x'e'tel, anquese i yum_Λch jini chub_Λ'añal. ² Anto ti' wenta xc_Λntesajob yic'ot xc_Λntayajob jinto mi' c'otel i q'uiñilel i jabil tsa' b_Λ i w_Λn al_Λ i tat. ³ Che' ja'el joñonla che' alobon to la, mozojonla yilal. Tsa' lac jac'be i c_Λntes_Λbal lac ñojte'el che' bajche' i tilel mi' ñojpel ti pañimil. ⁴ Pero Dios tsi' choco tilel i Yalobil che' b_Λ tsa' c'oti i yorajlel. Tsi' yila pañimil ti x'ixic. Tsa' ochi ti' wenta mandar ⁵ cha'an mi' mañonla loq'uel ti' wenta jini mandar, cha'an mi la cochel ti' yalobil. ⁶ I yalobiletla. Dios tsi' choco tilel ti lac pusic'al i yEspiritu i Yalobil mu' b_Λ i y_Λl: Papa, c Tat, che'en. ⁷ Che' jini mach ch_Λn mozojetix la, pero i yalobiletix la. Mi i yalobiletla an chuqui mi caj la' w_Λq'uentel ti Dios yic'ot Cristo.

Mach yomic mi la' cha' ñop yamb_Λ c_Λntesa

⁸ Ti yamb_Λ ora, che' maxto anic tsa' la' ñopo Dios, tsa' la' cha'le to'ol e'tel ti' wenta jini mach b_Λ mero diosic. ⁹ W_Λle mi la' c_Λn Dios, pero ñumen mi' c_Λñetla. ¿Chucob woli la' cha' mulan i c_Λntes_Λbal lac ñojte'el mach b_Λ anic i p'at_Λlel cha'an mi' coltañetla? ¿La' wom ba la' cha' chuq'uel ti to'ol e'tel? ¹⁰ Mi la' mel q'uin ti' q'uiñilel tac, ti' yuwilel tac, ti' yorajlel tac, ti' jabilel tac. ¹¹ Woli la' w_Λc'on ti tsic pusic'al, ame lolomic jach tsac cha'le e'tel ti la' tojlel.

¹² Quermanojob, ti wocol t'an mic subeñetla. Ajñenla ti libre che' bajche'on, come ti yamb_Λ ora junlajal lac pusic'al. Ma'anic tsa' la' ts'a'leyon. ¹³ La' wujil tsac subeyetla ili wen t'an che' ti ñaxan

che' ya' añon ba' añetla cha'an ti' cajtsi' tajayon c'amajel. ¹⁴ Anquese leco tsa' la' q'uele jini am ba' tic ba'c'tal, ma'anic tsa' la' bi'leyon. Ma'anic tsa' la' ts'a'leyon. Tsa' la' p'ayayon ochel che' bajche' jun-tiquil ángel ch'oyol ba' ti Dios, che' bajche' Cristo Jesús. ¹⁵ ¿Baqui tsa' majli i tijicñayel la' pusic'al? Come mic ña'tan, tsa'ic mejli la' loc'san la' wut cha'an mi la' w'aq'ueñon, tsa' la' loc'sa. ¹⁶ ¿Tsa' ba ochiyon ti la' contra cha'an tsac subeyetla i sujmllel? ¹⁷ Jini yaño' ba' bax mi' melob i ba' cha'an mi la' c'uxbiñob. Pero mach uts'atic bajche' mi' melob. Yomob i tats'etla loq'uel tic tojlel lojon cha'an mi la' c'uxbiñob. ¹⁸ Uts'at mi bax mi' melob i ba' ti chuqui uts'at ti pejtelel ora, mach cojic jach che' ya' añon la' wic'ot. ¹⁹ Calobilob, che' bajche' x'ixic woli ba' ti bajq'uel, che'ach wolic cha' ubin wocol cha'añetla jinto mi' tsic-tiyel Cristo ti la' pusic'al. ²⁰ Uts'at ya'ic añon la' wic'ot cha'an mic wen pejcañetla, come cabal woliyon ti tsic pusic'al cha'an mach cujilic bajche' añetla.

Lajiya cha'an Sara yic'ot Agar

²¹ Mi la' wom la' wajñel ti' wenta jini mandar, ¿mach ba' anic mi la' ch'amben isujm jini mandar? Subeñonla. ²² Come ts'ijbubil an cha'tiquil i yalobil Abraham, jun-tiquil i yalobilach criada, yamba i yalobilach jini libre ba' mach ba' criadajic. ²³ I yalobil jini criada tsi' yila pañimil che' bajche' i tilel mi' yilañob pañimil alalob. I yalobil jini mero i yijñam ba' tsa' tili cha'an albil ba' i t'an Dios. ²⁴ An i sujmllel ili lajiya. Jini cha'tiquil x'ixic i yejtalach cha'chajp trato. Agar, jini criada, i yejtalach jini trato ch'oyol ba' ti wits i c'aba' Sinaí. Tsi' q'uele pañimil i yalobil che' chucul ti to'ol e'tel. ²⁵ Jini Agar i yejtalach wits ya' ti Arabia i c'aba' Sinaí yic'ot jini tejclum Jerusalén ba' chuculob ti

to'ol e'tel jini ya' ba' chumulob mu' ba' i ñopob i taj i colt'antel ti' jac'ol mandar. ²⁶ Pero libre jini Jerusalén am ba' ti chan. Jiñlach lac ña' ti lac pejtelel. ²⁷ Come ts'ijbubil: "Tijicñesan a pusic'al, jochol ba' x'ixic, mach ba' anic a walobil. C'am yom ma' cha'len t'an, jatet mach ba' anic a bajq'uel. Come ñumen cabal i yalobil jini bajñel ba' x'ixic bajche' jini am ba' i ñoxi'al". Che'ach ts'ijbubil.

²⁸ Joñonla, hermanojob, tsa' la' quila pañimil che' bajche' Isaac cha'an albil ba' i t'an Dios. ²⁹ Che' bajche' tsa' ujti ti' yorajlel Isaac che'ach mi' yujtel wale. Jini mu' ba' i cha' ilañob pañimil ti Espiritu woli' tic'lantelob ti' tojlel jini yom ba' i yac'ob ti' jac'ol mandar. ³⁰ ¿Chuqui mi' yal i Ts'ijbujel Dios?: "Choco loq'uel jini criada yic'ot i yalobil, come i yalobil criada ma'anic mi' tem ch'am i chub'an i tat yic'ot i yalobil jini mero i yijñam ba'". ³¹ Jini cha'an hermanojob, mach i yalobilonla criada. I yalobilonla jini libre ba' x'ixic.

5

Librejonixla ti Cristo

¹ Librejonla. Cristo tsi' yac'ayonla ti colel ba' chuculonla. Jini cha'an yom libre mi la' ch'an ajñel. Mach mi la' cha' ac' la' ba' ti chujquel ti to'ol e'tel.

² Awilan joñon, Pablo, mic subeñetla, mi woli la' ch'am tsep pachalel, ma'anic i c'ajñibal Cristo ti la' tojlel. ³ Mic cha' subeñetla, majqui jach mi' ch'am tsep pachalel, wersa mi' jac' pejtelel i mandar Moisés. ⁴ Ti pejteletla mu' ba' la' lon ña'tan woli la' ch'ajmel ti' wenta Dios cha'an i jac'ol jini mandar, chocbiletixla ti Cristo. Mach cayaletixla ti' yutsllel i pusic'al Dios. ⁵ Joñonla tsa' ba' lac ñopo Dios woli lac pijtan laj colt'antel ti' p'atlel jini Espiritu cha'an mi laj q'uejlel ti toj. ⁶ Come ti Cristo Jesús ma'anic

chuqui mi' cha'len mi tsepbil lac p_{ACH}alel, o mi mach tsepbilic lac p_{ACH}alel. Pero jiñach mero ganar che' ñopolix lac cha'an jini wen t'an mu' b_A i yaq'ueñonla laj c'uxbin lac b_A.

⁷ Ti yamb_A ora tsa' la' jac'Λ ti uts'at jini wen t'an. ¿Majqui tsi' mactayetla cha'an mi la' c_{AY} la' ch'ujbin i sujmler? ⁸ Mach tilemic ti Dios mu' b_A i p_{AY}etla. ⁹ Jasal ts'ita' levadura cha'an mi' laj xaxan caxlan waj. ¹⁰ C_{AY}alon ti lac Yum woliy c'ajtiben cha'an mi' c_{ANT}añetla ame mi la' jac' yamb_A t'an. Dios mi caj i yaq'uen i toj i mul majqui jach mi' tic'lañetla. ¹¹ Come ma'anic i tic'lan_{TEL} jini mu' b_A i sub tsep p_{ACH}alel, pero joñon wolic sub jini wen t'an cha'an jini cruz. Jini cha'an wolic tic'lan_{TEL}. ¹² Uts'at muq'ueic i junyajlel tsepob i b_A cha'an mi' loq'uelob ti la' tojlel jini woli b_A i tic'lañetla.

¹³ Hermanojob, tsa' p_{AJY}iyetla cha'an libre mi la' wajñel. W_{ALE}, mach la' jac'ben i tsucul_{EL} la' pusic'al che' libre añetla. Ti la' c'uxbiya coltan la' pi'lob. ¹⁴ Come uts'at woli la' jac' jini mandar ti pejtelel che' mi la' jac' ili t'an: "C'uxbin a pi'lob che' bajche' ma' c'uxbin a b_A", che'en. ¹⁵ Pero mi woli la' c'ux la' b_A yilal, mi woli la' jach' la' b_A yilal, tsajiletla ame la' jisan la' b_A.

Iyac'bal jini Espiritu

¹⁶ Mic subeñetla: Cha'lenla x_{AMB}al ti jini Espiritu cha'an ma'anic mi la' jac' i colosojlel la' pusic'al. ¹⁷ Come i colosojlel lac pusic'al mi' contrajin jini Espiritu. Jini Espiritu mi' contrajin lac tsucul pusic'al. Jini cha'an mach mejlic la' mel jini la' wom b_A la' mel. ¹⁸ Mi' woli' toj'esañetla majlel jini Espiritu, mach ch_{AN} añetixla ti' wenta jini mandar.

¹⁹ Tsiquil i mul lac tsucul pusic'al. Jini mu' b_A i jac'ob mi' tajob i yixic,

mi' cha'leñob ts'i'lel, mi' melob chuqui bibi'. ²⁰ Mi' ch'ujutesañob dios tac, mi' cha'leñob wujt, yujilob ts'a'leya yic'ot leto. Tsaytsayña jax i pusic'al cha'an chub_A'añal. Yujilob mich'ajel yic'ot a'leya. Mi' t'oxob i b_A ti leto yic'ot ti yamb_A i ñopbal. ²¹ Tsaytsayña i pusic'al cha'an i wenlel yaño' b_A. Mi' cha'leñob jontolil, yic'ot yac'ajel, yic'ot leco b_A q'uiñijel yic'ot yan tac b_A mach b_A wenic. Mic cha' subeñetla che' bajche' tsac subeyetla ti yamb_A ora, jini mu' b_A i cha'len che' bajche' jini, ma'anic mi caj i yochel ti' yum_{ANTEL} Dios.

²² Pero i yac'bal jini Espiritu jiñach laj c'uxbiya, i tijicñayel lac pusic'al, i ñach'talel lac pusic'al, lac p'_{AT}alel ti' cuchol wocol, yic'ot p'untaya, coltaya, i xuc'talel lac pusic'al, ²³ la cutslel, yic'ot i tic'ol lac pusic'al. Mach tic'bilic jini mu' b_A i mel bajche' iliyi. ²⁴ Pejtelel i cha'año' b_A Cristo tsa'ix i ch'ijiyob ti cruz i tsucul pusic'al yic'ot pejtelel i colosojlel yic'ot chuqui mi' mullan. ²⁵ Mi cuxulonla cha'an jini Espiritu, la' lac cha'len chuqui yom Dios ti' p'_{AT}alel jini Espiritu. ²⁶ La' laj c_{AY} lac chañ'esan lac b_A. Mach yomic mi lac techbeñob i mich'ajel lac pi'lob. Mach yomic tsaytsayña lac pusic'al cha'an i wenlel lac pi'lob.

6

¹ Hermanojob, mi tsa' yajli ti mulil juntiquil winic, jatetla woli b_A la' wajñel ti jini Espiritu, cha' toj'esanla ti' yutslel la' pusic'al. Q'uele la' b_A ame p_{AJY}iquetla ti mulil ja'el. ² Coltan la' b_A ti' cuchol wocol. Che' jini mi la' jac'ben i mandar Cristo. ³ Come mi an majqui mi' lon ña'tan an i bajñel wenlel, woli jach i bajñel lotin i b_A. ⁴ Ti jujuntiquiletla bajñel c_{AN}la la' b_A. Q'uele mi uts'at a melbal. Tijicñesan a pusic'al mi wen melbil, pero mach ma' chañ'esan a b_A ti' tojlel yaño' b_A cha'an a melbal.

⁵ Come an ti lac wenta lac melbal ti jujuntiquilonla.

⁶ Jini woli b_Λ ti cantesantel ti' t'an Dios, la' i coltan i yaj cantesa yic'ot i chub_Λ'an. ⁷ Mach mi la' wac' la' b_Λ ti lotintel. Mach mejlic ti wajlental Dios. Pejtelel chuqui jach mi' p_Λc' winic mi caj i c'aj. ⁸ Jini mu' b_Λ i p_Λc' chuqui tilem b_Λ ti' tsucul pusic'al, mi caj i c'aj toj mulil. Pero jini mu' b_Λ i cha'len pac' ti jini Espiritu, mi caj i c'aj i cuxtalel mach b_Λ anic mi' jilel. ⁹ Mach yomic mi lac lujban ti' melol chuqui uts'at, come tal i yorajlel mi caj lac cha'len c'ajbal mi ma'anic mi' lujban lac pusic'al. ¹⁰ Jini cha'an la' laj coltan pejtelel winicob che' i yorajlel to. Pero ñumen yom mi laj coltan jini mu' b_Λ i ñopob Cristo.

*Pablo mi' sub i ñucl*e*l i cruz Cristo*

¹¹ Q'uelela tsac ts'ibubeyetla ili jun ti colem b_Λ letra tac tij c'ab.

¹² Pejtelel yomo' b_Λ q'uejlel ti ñuc mi' wersa xic'beñetla cha'an mi la' ch'am tsep p_Λchalel, come mach yomobic i yubin wocol cha'an i cruz Cristo. ¹³ Pero jini woli b_Λ i ch'amob tsep p_Λchalel mach ts'acalic woli' jac'ob jini mandar. Yomob jach mi la' ch'am tsep p_Λchalel cha'an mi' q'uelob i b_Λ ti ñuc cha'an i sellojlel ti' la' bac'tal.

¹⁴ Pero ma'anic mic saclan c ñucl*e*l ti la' tojlel, cojach mi cac' ti ñuc i cruz lac Yum Jesucristo, come ya' ti cruz tsa' jili i p'atlel pañimil tic tojlel. Tsa' ch'ijleyon ti cruz cha'an ma'anic mic ch_Λn mulan i cha'an b_Λ pañimil. ¹⁵ Come ti Cristo Jesús ma'anic chuqui mi' cha'len mi tsepbil lac p_Λchalel o mi mach tsepbilic lac p_Λchalel. Pero mi cha' melbilonla ti tsijib jiñach yom b_Λ.

¹⁶ La' aq'uenticob i ñach'talel yic'ot i p'untantel ti Dios pejtelel mu' b_Λ i melob che' bajche' wolic subeñetla yic'ot pejt*e*l jini mero i cha'año' b_Λ Dios.

¹⁷ Mach i ch_Λn tic'lañon majqui jach an tij contra, come tsiquil i

yejtal tac c lojwel cha'an i winicon Jesús. ¹⁸ Hermanojob, la' ajnic ti la' pusic'al i yutsl*e*l lac Yum Jesucristo. Amén.

EFESIOS

¹ Pablojon, apóstolon i cha'an Jesucristo cha'an che' yom Dios. Mi caq'ueñetla cortesía i cha'añet bΛ la Dios ya' ti Efeso mu' bΛ la' ñopo Cristo Jesús. ² La' aq'uentiquetla i yutslel yic'ot i ñach'tilel la' pusic'al ch'oyol bΛ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

An lac wenlel ti Cristo

³ La' subjic i ñuclel Dios, i Tat lac Yum Jesucristo tsa' bΛ i yaq'ueyonla ti lac majtan ya' ti panchan pejtél chuqui uts'at ti Cristo. ⁴ Come tsi' yajcayonla ti Cristo che' maxto melbilic pañimil cha'an mi la cajñel ti ch'ujul ti' tojlel, saq'uesablonixla ti pejtelel lac mul. ⁵ Come tsi' wΛn ña'ta i yotsañonla ti' yalobil ti' wenta Jesucristo cha'an c'ux tsi' yubiyonla. Che'ach tsi' mele come che'ach yom i pusic'al. ⁶ La' lac sub i ñuclel Dios cha'an i yutslel i pusic'al tsa' bΛ i yaq'ueyonla ti lac majtan ti' tojlel c'uxbibil bΛ i Yalobil. ⁷ Che' bΛ tsa' chΛmi Cristo, tsi' yaclayonla ti coel cha'an ti' ch'ich'el. Tsi' ñusabeyonla lac mul come wen on i yutslel. ⁸ Mach p'isbilic tsi' yaq'ueyonla i yutslel che' bΛ tsi' ts'actesa chuqui wΛn ña'tabil i cha'an ti cabal i ña'tabal. ⁹ Tsi' mele ti pejtelel che' bajche' yom i pusic'al. Tsi' tsictesabeyonla chuqui wΛn ña'tabil i cha'an mach bΛ tsictiyemic ti yambΛ ora tsa' bΛ i bajñel ña'ta i yujtesan ti Cristo. ¹⁰ Mi caj i yaq'ueñob i yuman Cristo pejtél chuqui an ti panchan yic'ot ti pañimil che' tilemix i yorajlel.

¹¹ Tsi' yajcayonla ti Cristo che' bajche' tsi' wΛn ña'ta i mel, come Dios mi' lu' mel che' bajche' yom i pusic'al. ¹² Yom mi lac tsictesan i ñuclel, joñonla tsa' bΛ lac ñaxan taja lac pijtaya ti Cristo. ¹³ Jatetla ja'el che' bΛ tsa' la' wubi jini wen

t'an, jini isujm bΛ, cha'an mi la' coltΛntel, tsa' la' ñopo Cristo. Tsa' otsΛbentiyetla jini Ch'ujul bΛ Espiritu, jiñach la' sellojlel yilal tsa' bΛ tili che' bajche' wΛn albil. ¹⁴ Aq'uebilonla jini Espiritu cha'an mi lac ña'tan ts'ΛclΛ mi caj lac ch'Λm ti pejtelel chuqui wΛn albil i cha'an Dios. Mi caj i yacl' ti libre i cha'año' bΛ cha'an mi lac tsictesan i ñuclel Dios.

Oración cha'an mi' yaq'uentelob cabal i pusic'al

¹⁵ Tsa cubi tsa'ix la' ñopo lac Yum Jesús. C'ux mi la' wubin pejtelel i cha'año' bΛ Dios. ¹⁶ Jini cha'an ma'anic mij cΛy c suben Dios wocolix i yaΛΛ cha'añetla che' mic tajetla ti oración. ¹⁷ Mij c'ajtiben i Dios lac Yum Jesucristo cha'an mi' yaq'ueñetla cabal la' ña'tabal yic'ot i yEspiritu cha'an mi la' wen ch'Λmben isujm chuqui woli la' pasbentel, cha'an mi la' wen cΛn lac Tat am bΛ ti panchan. ¹⁸ La' i yaq'ueñet la' ch'Λmben isujm chuqui woli la' pijtan, come jini cha'an tsi' pΛyΛyetla cha'an mi la' cΛn jini uts'at tac bΛ mu' bΛ caj i yaq'uen i cha'año' bΛ. ¹⁹ Come mach p'isbilic jini ñuc bΛ i p'ΛtΛlel Dios woli bΛ ti e'tel ti lac pusic'al mu' bΛ lac ñop. Tsi' c'ΛñΛ ti lac tojlel jini jach bΛ i p'ΛtΛlel ²⁰ tsa' bΛ i c'ΛñΛ i tech ch'oyel Cristo ba'an chΛmeño' bΛ, che' bΛ tsi' buchchoco ti' ñoj ya' ti panchan. ²¹ Ñumen ñuc Cristo bajche' pejtél i yumΛntel tac pañimil yic'ot ñuco' bΛ i ye'tel año' bΛ i p'ΛtΛlel yic'ot i yumΛntel. Ñumen ñuc i ye'tel bajche' pejtelel wa'chocobilo' bΛ, mach cojic jach ti ili ora pero ti tal to bΛ ora ja'el. ²² Dios tsi' yotsabe ti' wenta Cristo pejtél chuqui tac an. Tsi' yotsa Cristo ti' yum pejtelel xñopt'añoob cha'an mi lac jac'ben ti pejtelel chuqui yom. ²³ I bΛc'talonla Cristo. Mi' yajñel ti joñonla mu' bΛ lac ñop. Mi' ts'actiyel i tijicñΛyel ti joñonla.

Pejtel chuqui an mi' taj i c'ajñibal ti lac Yum.

2

Cuxulonixla ti Cristo

¹ Dios tsi' y_{AQ}'ueyetla la' cuxtalel che' chameñetla ti la' jontolil yic'ot ti la' mul. ² Ti yamb_A ora tsa' ajniyetla ti jontolil che' bajche' i tilel i cha'año' b_A pañimil. Tsa' la' jac'be Satanás i yum pañimil mu' b_A i yumañoob xibajob, jini espíritu woli b_A ti e'tel ti' pusic'al xñusa mandarob. ³ Ti yamb_A ora lajal tsa' ajniyonla che' bajche' yaño' b_A. Tsa' lac cha'le bajche' yom lac tsucul pusic'al yic'ot lac b_{AC}'tal yic'ot lac tsucul ña't_{AB}bal. Tsa' lac techbe i mich'ajel Dios lajal bajche' yaño' b_A. ⁴ Pero cab_{AL} tsi' p'untayonla Dios, cab_{AL} tsi' c'uxbiyonla. ⁵ Tsi' tem aq'ueyonla laj cuxtalel la quic'ot Cristo che' chameñonla ti mulil. Colt_{AB}iletla ti' yutslel i pusic'al Dios. ⁶ Tsi' techeyonla ch'ojoyel temel la quic'ot Cristo. Tsi' buchchocoyonla ti panchan la quic'ot Cristo Jesús ⁷ cha'an mi' p_{AS} ti pejtelel ora bajche' tsi' p'untayonla ti on b_A i yutslel i pusic'al, che' b_A tsi' p_{AS}beyonla i c'uxbiya ti Cristo Jesús. ⁸ Come colt_{AB}iletla ti' yutslel i pusic'al Dios cha'an tsa' la' ñopo. Ma'anic tsa' la' bajñel colta la' b_A. La' majtan jach tilem b_A ti Dios. ⁹ Mach cha'anic wen b_A la' melbal, ame anic majqui mi' lon chañ'esan i b_A. ¹⁰ Come i melbalonla Dios. Tsi' cha' meleyonla ti Cristo Jesús cha'an mi lac mel chuqui wen. Dios tsi' w_{AN} chajp_{AB}beyonla la que'tel yom b_A mi lac mel.

Ochemonla ti junmojt ti Cristo

¹¹ Ña'tanla bajche' añetla ti yamb_A ora gentilet b_A la. Jini tsepbilo' b_A i p_{ACH}alel tsi' bajñel subuyob i b_A ti ñuc cha'an tsepbil i p_{ACH}alel ti c'_{AB} winicob. Tsi' ts'a'leyetla cha'an mach tsepbilic la' p_{ACH}alel. ¹² Ti

yamb_A ora ma'anic Cristo la' wic'ot, mach la' pi'_{AL}obic jini israelob, mach la' cha'anic jini xuc'ul b_A t'an albil b_A i cha'an Dios, ma'anic la' pijtaya. Ma'anic la' Dios w_{AL}' ti pañimil. ¹³ Pero w_{AL}e añetla ti Cristo Jesús, jatetla ñajt b_A añetla ti yamb_A ora. Tsa' p_{AJ}jiyetla ti lac'_{AL} cha'an ti' ch'ich'el Cristo.

¹⁴ Come Cristo tsi' lajmes_{AB}beyonla lac ts'a'leya che' b_A tsi' mele ti junmojt jini cha'mojt tejclumob, gentilob yic'ot israelob. Tsi' jeme jubel jini tsal_{AL} tsa' b_A i t'oxoyonla. ¹⁵ Che' b_A tsa' ch_{AM}i, tsi' jisa jini mandar yic'ot tic'oñel tsa' b_A i t'oxoyonla. I bajñel tsi' mele jump'ejl tsiji' b_A tejclum p_{AY}bil b_A loq'uel ti cha'mojt, cha'an ñach'_{AL} mi la cajñel la quic'ot. ¹⁶ Ya' ti cruz, Cristo tsi' yuts'es_{AB}beyonla lac pusic'al yic'ot Dios. Tsi' mele jini cha'mojt winicob ti junmojt che' b_A tsi' jis_{AB}beyonla lac ts'a'leya. ¹⁷ Tsa' tili i subeñoob jini ñajt b_A añob yic'ot jini lac'_{AL} b_A añob cha'an ñach'_{AL} mi la cajñel. ¹⁸ Come ti pejtelonla tsa' b_A lac ñopo Cristo mi lac lac'_{AL}tesan lac b_A ba'an lac Tat ti jantiquil jach b_A Espíritu.

¹⁹ Jini cha'an mach ch_{AN} yamb_{AY}x mij q'ueletla. Añix la' wajñib quic'ot lojon. Ochemetixla yic'ot i cha'año' b_A Dios. Lac pi'_{AL}ix lac b_A ti Dios. ²⁰ Wa'chocobiletla quic'ot lojon che' bajche' xajlel ti jump'ejl jach b_A otot c'_{AC}chocobil ti' pam i c'_{AL}clib tsa' b_A i ts'ajquiyob jini apóstolob yic'ot x'alt'añoob. Jesucristo jiñach Ñuc b_A Xajlel ti' xujc otot. ²¹ Wen xojñibil pejtel jini otot ti Cristo Jesús. Woli ti chañ'an majlel jinto mi' yujtel ti melol jini ch'ujul b_A Templo i cha'an lac Yum. ²² Ti lac Yum wa'chocobiletla ja'el ti jump'ejl chumlib_{AL} ba' mi' ch_{AM}t_{AL} Dios ti Espíritu.

3

*Tsa' aq'uenti Pablo i ye'tel ti' to-
jlel gentilob*

¹ Joñon Pablojon, xñujp'elon i cha'an Cristo Jesús cha'añetla gentilel b_Λ la. ² Mi c_Λl, tsa'ix la' wubi bajche' tsa' aq'uentiyon que'tel cha'an mi c_Λq'ueñetla la' c_Λn i yutsllel i pusic'al Dios. ³ La' wujil tsa' pasbentiyon i sujmllel mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora, che' bajche' tsac ts'ita' ts'ijbubeyetla. ⁴ Che' mi la' q'uel jini jun, mi mejlel la' ch'amben isujm jini mucul tac b_Λ tsa' b_Λ i c_Λntesayon Cristo. ⁵ Mach c_Λmbilic i cha'an winicob ti yamb_Λ ora, pero wale jini Espiritu tsa'ix i tsictes_Λbeyob jini ch'ujul b_Λ apóstolob yic'ot x'alt'añob i cha'an. ⁶ Jiñ_Λch i sujmllel cha'an lajal mi caj i y_Λq'uentelob i wenlel gentilob yic'ot israelob, come jump'ejlobix i b_Λc'tal yic'ot Cristo Jesús. Mi caj i tem aq'uentelob ti Cristo chuqui albil i cha'an Dios ti' yutsllel i pusic'al.

⁷ Che' b_Λ tsi' wa'chocoyon Dios ti' yutsllel i pusic'al, tsi' y_Λq'ueyon que'tel ti jini wen t'an. Tsi' tsictesa i p'_Λtal_Λ tic tojlel. ⁸ Anquese mach ñuconic che' bajche' yaño' b_Λ i cha'año' b_Λ Dios, tsa' aq'uentiyon que'tel cha'an mic subeñob gentilob jini wen t'an yic'ot i yutsllel Cristo, cha'an mi' c_Λñob i ñucllel Cristo mach b_Λ lu' c_Λmbilic lac cha'an. ⁹ Mic tsictes_Λbeñob pejtelel winicob x'ixicob jini mach b_Λ tsictiyemic c'_Λlal ti' cajibal pañimil che' b_Λ tsi' mele Dios pejtelel chuqui tac an. ¹⁰ Come Dios tsi' w_Λn ña'ta i c'_Λn jini xñopt'añob cha'an mi' y_Λc' ti c_Λjñel jini ñuc b_Λ i ña't_Λbal ti' tojlel yum_Λlob yic'ot ángelob año' b_Λ i ye'tel ti panchan. ¹¹ Che'_Λch tsi' w_Λn ña'ta i mel Dios che' maxto anic pañimil. Tsa'ix i y_Λc'_Λ ti ts'_Λctiyel ti Cristo Jesús lac Yum. ¹² Ti lac Yum ch'ejl lac pusic'al mi mejlel la' cochel ti' tojlel Dios cha'an tsa' lac ñopo Cristo. ¹³ Jini cha'an mic subeñetla ti wocol

t'an, mach mi la' w_Λc' ti lujb'an la' pusic'al cha'an ili wocol woli b_Λ j cuch, come an i c'_Λjñibal cha'an mi la' taj la' wenlel.

*Oración cha'an mi' c_Λmbeñob i
c'uxbiya Cristo*

¹⁴ Jini cha'an mic ñocchocon c b_Λ ti' tojlel lac Tat ¹⁵ tsa' b_Λ i y_Λq'ueyob i c'aba' jujunchajp winicob x'ixicob ti panchan yic'ot ti pañimil. ¹⁶ Mij c'ajtiben Dios, i Yum pejtelel chuqui an, cha'an mi' p'_Λtes_Λbeñetla la' pusic'al yic'ot jini Espiritu, ¹⁷ cha'an mi' chumt_Λl Cristo ti la' pusic'al cha'an woli la' ñop. Che' jini mi caj i tam'an la' wi' che' ts_Λts c_Λy_Λletla ti Cristo, che' c'ux mi la' wubin. ¹⁸ Com mi la' ch'amben isujm yic'ot pejtelel i cha'año' b_Λ Dios bajche' c'amel an i c'uxbiya Jesús, yic'ot bajche' an i jawtilel, yic'ot i ñajtlel, yic'ot i chanellel, yic'ot i tamlel. ¹⁹ Com mi la' c_Λm_Λben i c'uxbiya Cristo, anquese mach lac lu' c_Λñ_Λyic, cha'an mi la' taj pejtelel jini yom b_Λ i y_Λq'ueñonla Dios.

²⁰ Wen cab_Λl i p'_Λtal_Λlel woli b_Λ ti e'tel ti lac pusic'al cha'an mi' mel ñumen ñuc b_Λ i ye'tel bajche' pejtelel chuqui mi laj c'ajtiben yic'ot pejtelel mu' b_Λ lac ña'tan. ²¹ La' tsictiyic i ñucllel Dios ti' tojlel jini mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ti Cristo Jesús ti pejtelel ora. Amén.

4

Jump'ejlach i b_Λc'tal Cristo

¹ Joñon xñujp'elon cha'an lac Yum. Ti wocol t'an mic subeñetla cha'an mi la' wajñel che' bajche' yom Dios, come jini cha'an tsi' p_Λy_Λy_Λetla. ² Ajñenla ti pec' ti' yutsllel la' pusic'al. Ch_Λn cuchbeñob i sajtemal la' pi'_Λlob ti la' c'uxbiya. ³ Cha'lenla wersa cha'an ñ_Λch'_Λl mi la' wajñel ti jump'ejl jach la' pusic'al ti jini Espiritu. ⁴ Jump'ejlach i b_Λc'tal Cristo ba' ochemonla. Juntiquil Espiritu. P_Λy_Λbiletla cha'an mi la' wajñel ti junsujm

jach la' pijtaya come jini cha'an tsi' p_{AY}ayetla Dios. ⁵ Juntiquil lac Yum, junsujm jach woli b_Λ lac ñop, junsujm jach ch'amja'. ⁶ Juntiquil jach Dios, lac Tat ti lac pejtelel. I yum_Λch winicob. Mi' cha'len i ye'tel ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob. Mi' yajñel ti la' pusic'al ti la' pejtelel.

⁷ Dios tsi' y_{ΛQ}'ueyonla ti jujuntiquilonla i yutslel i pusic'al che' bajche' lac majtan tsa' b_Λ i t'oxbeyonla Cristo. ⁸ Jini cha'an tsi' y_{ΛΛ} ti salmo: "Che' b_Λ tsa' letsi majlel ti panchan Cristo, tsi' p_{AYΛ} majlel cab_Λ tsa' b_Λ c_{ΛJ}chiyob ti yamb_Λ ora. Tsi' y_{ΛQ}'ueyob i majtan tac winicob x'ixicob". ⁹ Jini tsa' b_Λ letsi majlel ti panchan, ¿mach ba' ñaxanic tsajni ti yebal lum? ¹⁰ Jini tsa' b_Λ jubi tilel, jiñ_Λch tsa' b_Λ letsi majlel ti' chañelal tac panchan cha'an mi' laj but' pejt_Λ panchan yic'ot pañimil. ¹¹ Tsi' y_{ΛQ}'ueyob i ye'tel winicob: ñaxan apóstolob, wi'ilix x'alt'añob, yic'ot subt'añob, yic'ot x_{ΛNT}ayajob, yic'ot x_{ΛNT}esajob. ¹² Laj wa'chocobilob cha'an mi' c_{ΛNT}esañob i cha'año' b_Λ Dios cha'an mi' cha'libeñob i ye'tel, cha'an che' jini mi' p'_{ΛT}'an majlel i b_{ΛC}'tal Cristo, ¹³ jinto mi lac ñop ti jump'ejl jach lac pusic'al cha'an mi laj c_{ΛN} i Yalobil Dios ti pejtelonla, jinto mi lac taj laj colel ti Cristo cha'an mi lac t_Λsictesan i ñucl_Λel che' junlajalonla yic'ot.

¹⁴ Mach yomix alobon to la. Mach yomic mi lac ch_{ΛN} ñijc_{ΛY}el cha'an i c_{ΛNT}esa winicob che' bajche' i yopol te' mu' b_Λ i ñijcan ic'. Maya jax mi' melob i bajñel sojq_Λemal cha'an mi' lotiñonla. ¹⁵ Pero joñonla mi lac sub i sujml_Λel yic'ot c'uxbiya. Mi lac taj laj colel ti Cristo ti pejtelel chuqui yom. Jiñ_Λch lac jol. ¹⁶ Pejtelel i b_{ΛC}'tal Cristo mi' taj i p'_{ΛTΛ}el ti' jol. Che' mi' jac'ben i jol pejt_Λel chucbil tac b_Λ ti' b_{ΛC}'tal, tsuyul mi' yajñel yic'ot i p'aquel. Che' uts'at mi' meli ye'tel,

mi' wen colel yic'ot cab_Λ i p'_{ΛTΛ}el yic'ot cab_Λ c'uxbiya che' bajche' yom.

Tsiji' b_Λ lac pusic'al cha'an Cristo

¹⁷ Jini cha'an mic subeñetla ti lac Yum, mach yomic mi la' ch_{ΛN} ajñel che' bajche' yaño' b_Λ gentilob, sojq_Λem b_Λ i ña't_Λbal. ¹⁸ Añob ti ac'_Λlel yilal. Ma'an_Λic mi' ch'_Λmbeñob isujm, come ma'añobic i cuxt_Λlel ch'o_Yol b_Λ ti Dios. Mach i c_Λñ_Λyobic come t_Λs_Λsatax i pusic'al. ¹⁹ Tsa' ñ_{ΛM}'ayob i pusic'al ti mulil. Tsa'ix i junyajlel ac'_Λyob i b_Λ ti jontolil. Añob i wo'lel ti jujunchajp i bibi'lel.

²⁰ Pero Cristo mach che'ic tsi' c_{ΛNT}esayetla. ²¹ Tsa'ix la' wubibe i t'an ti isujm, come c_{ΛNT}es_Λbiletla ti Jesús bajche' yom mi la' wajñel. ²² Yom mi la' c_{ΛY} i tsuculel la' pusic'al tsa' b_Λ i lotiyetla che' b_Λ tsa' la' jac'_Λ ti yamb_Λ ora, come tuwix yub_Λil cha'an i colosojlel. ²³ La' mejlic la' pusic'al ti tsijib yic'ot la' ña't_Λbal. ²⁴ Yom mi la' ch'_{ΛM} tsiji' b_Λ la' pusic'al melbil b_Λ ti toj ti isujm cha'an ch'ujul mi la' wajñel che' bajche' Dios.

²⁵ Jini cha'an c_{ΛY}la lot. Cha'lenla t'an ti isujm ti jujuntiquiletla yic'ot la' pi'_Λlob, come lac pi'_Λl_Λch lac b_Λ.

²⁶ Mi tsa' tejchi la' mich'ajel, mach la' cha'len mulil. Mach yomic ch_{ΛN} mich'etla che' mi' b_Λjlel q'uin.

²⁷ Mach yomic mi la' wis jamben la' pusic'al xiba. ²⁸ Jini tsa' b_Λ i cha'le xujch' mach i ch_{ΛN} cha'len. La' i cha'len e'tel. La' i c'_{ΛN} i c'_{ΛB} cha'an wen b_Λ i ye'tel. Che' jini mi mejlel i y_{ΛQ}'uen i chub_Λ'an jini anto b_Λ yom i cha'an.

²⁹ Mach yomic mi la' c'_{ΛN} la' wej ti jontol b_Λ t'an. Yom jach mi la' sub chuqui uts'at cha'an mi la' p'_{ΛT}esan jini mu' b_Λ i yubiñob, cha'an mi la' w_{ΛQ}'ueñob i yutslel i pusic'al. ³⁰ Mach la' w_{ΛQ}'uen i ch'i_Λiyemlel i pusic'al jini Ch'ujul b_Λ Esp_Λritu tsa' b_Λ la' taja ti Dios, come jiñ_Λch la' sellojlel ti jini tal to b_Λ

q'uin che' mi caj i tsictiyel majqui i cha'añetla. ³¹ CAYALA ti junyajlel: ts'a'leya, mich'ajel, a'leya, mich' bA t'an, u'yaj t'an, yic'ot pejtelel jontolil. ³² Yom mi la' coltan la' pi'lob ti' yutslal la' pusic'al. P'untan la' pi'lob. NUSAben la' bA la' mul che' bajche' Dios tsi' ñusAbeyetla la' mul ti Cristo.

5

Ajñenla che' bajche' yom

¹ Tsajcanla i melbal Dios, come c'uxbibil bA iyalobiletla. ² Ti pejtelel chuqui mi la' mel c'uxbin la' bA che' bajche' tsi' c'uxbiyonla Cristo. Tsi' yAC'A i bA ti chamel cha'añonla che' bajche' tsANSAbil bA i majtan Dios, che' bajche' ofrenda xojocña bA i yujts'il. ³ Mach yomic mi la' taj la' wixic. Mach la' cha'len chuqui bibi'. Mach la' tsajyun chubA'añal. Che' leco chuqui mi' yujtel ti la' tojlel, mach yomic mi la' chAN al, come mach i t'ojolic ti' tojlel i cha'año' bA Dios. ⁴ Mach yomic bibi' la' t'an, mi sojqum, mi alas t'an, pero yom mi la' suben Dios wocolix i yALA. ⁵ Come la' wujil ti isujm, ma'anic mi caj i yochel ti' yumAntel Cristo yic'ot Dios jini mu' bA i cha'len ts'i'lel mi jini am bA i bibi'lel i pusic'al, mi jini tsaytsayña bA i pusic'al cha'an chubA'añal. Come i tsaytsayniyel lac pusic'al cha'an chubA'añal lajalach bajche' i c'uxbintel dioste'. ⁶ Mach yomic mi la' jac' lot yic'ot lolom jach bA t'an, come jini cha'an tal i mich'ajel Dios ti' contra xñusa mandarob. ⁷ Mach mi la' chAN majlel yic'otob.

⁸ Ti yambA ora añetla ti ic'ch'ipan bA pañimil. WAlle añetla ti' saclel pañimil yic'ot lac Yum. Ajñenla che' bajche' jini año' bA ti' saclel pañimil. ⁹ Come i yAC'bal jini Espiritu jiñach pejtelel chuqui uts'at yic'ot pejtelel chuqui toj yic'ot pejtelel chuqui isujm. ¹⁰ Cha'lenla wersa la' mel

jini mu' bA i mulan lac Yum. ¹¹ Mach mi la' mel lolom jach bA che' bajche' jini año' bA ti ic'ch'ipan bA pañimil. Yom mi la' tsictesAbeñoob i mul. ¹² Come quisintic jax ti' yAlol chuqui mi' mucul melob. ¹³ Che' mi lac lu' ac' ti' saclel pañimil, mi caj i tsictesan mi wen o mi jontol. ¹⁴ Jini cha'an albilix: "Caña a wut woliyet bA ti wAyel. Ch'ojyen loq'uel ti ic'ch'ipan bA pañimil ba'an chameño' bA. Cristo mi caj i yAQ'uet ti ajñel ti' saclel pañimil".

¹⁵ Yom yAXAL la' wo che' bajche' jini año' bA i pusic'al. Tsajaletla ame mi la' ñusan q'uin che' bajche' jini tontojo' bA. ¹⁶ Ti pejtelel q'uin pASA la' bA ti uts'at, come cabal woli' p'ojlel jontolil ti ili ora. ¹⁷ Jini cha'an mach la' mel la' bA ti tonto, pero ña'tanla chuqui yom lac Yum. ¹⁸ Mach yomic mi la' yAC'an ti vino, come jiñach la' wo'lel yujil bA jisaya, pero yom but'uletla ti jini Espiritu. ¹⁹ Pejcan la' bA ti salmo tac, yic'ot himno, yic'ot c'ay i cha'an Dios. C'ayin lac Yum ti la' pusic'al, subula i ñuclel. ²⁰ Pejtelel ora subenla Dios lac Tat wocolix i yALA ti' c'aba' lac Yum Jesucristo cha'an pejtelel chuqui jach mi' yujtel.

Jac'ben la' pi'lob ti uts'at

²¹ Ti jujuntiquiletla jac'ben la' pi'lob ti uts'at cha'an woli la' bAC'ñan Dios. ²² X'ixicob, ac'A la' bA ti utsat ti' wenta la' ñoxi'al che' bajche' mi la' jac'ben lac Yum. ²³ Come jini winic i yumach x'ixic che' bajche' Cristo i yumach xñopt'añoob. Come jiñobach i bAC'tal Cristo jini xñopt'añoob mu' bA i tempañoob i bA. Cristo jiñach la caj Coltaya. ²⁴ Jini cha'an la' i jac'beñoob i t'an i ñoxi'al x'ixicob ti pejtelel chuqui mi' melob che' bajche' mi' jac'beñoob i t'an Cristo xñopt'añoob.

²⁵ Winicob, c'uxbin la' wijñam che' bajche' Cristo tsi' c'uxbi i cha'año' bA. Tsi' yAC'A i bA ti chamel

cha'añoob ²⁶ cha'an mi' yotsañob ti ch'ujul, cha'an mi' saq'uesañob ti' t'an che' bajche' ti ja'. ²⁷ Cristo mi caj i cantan i cha'año' ba cha'an i t'ojol jax mi' q'uejlelob ya' ti' tojlel che' ma'anic i pajq'uemal tac mi i sojwic'lel tac mi i mul mi yamba i bibi'lel, che' ch'ujulob. ²⁸ Yom mi' c'uxbiñoob i yijñam winicob che' bajche' mi' bajñel c'uxbiñoob i bac'tal. Jini mu' ba i c'uxbin i yijñam woli' bajñel c'uxbin i ba. ²⁹ Ma'anic winic mu' ba i ts'a'len i bac'tal. Mi' we'esan, mi' cantan ti uts'at che' bajche' Cristo mi' cantan i cha'año' ba. ³⁰ Come i bac'talonla Cristo. Cayalonla ti' tojlel. ³¹ Jini cha'an mi' cay i tat i ña' winic cha'an mi' yajñel yic'ot i yijñam. Jini cha'tiquil mi' yochelob ti juntiquil jach. ³² Jiñach ñuc ba i sujmllel mach ba tsictiyemac ti yamba ora. Wolic subeñetla ti lajiya cha'an mi la' ña'tan bajche' mi' yajñel Cristo yic'ot xñopt'añoob mu' ba i tempañob i ba. ³³ Jini cha'an ti jujuntiquiletla yom mi la' c'uxbin la' wijñam che' bajche' mi la' bajñel c'uxbin la' ba. Jini x'ixic la' i q'uel ti ñuc i ñoxi'al.

6

Alalob yic'ot tatalob

¹ Alobob, ch'ujbiben i t'an la' tat la' ña', come che'ach yom lac Yum tsa' ba i yotsayetla ti' wenta. ²⁻³ Q'uele ti ñuc a tat a ña' cha'an ma'taj a wenlel yic'ot cabal a jabilel ti pañimil. Dios tsi' yaq'ueyonla ili mandar cha'an mi lac taj chuqui albil i cha'an. ⁴ Tatlob, mach yomic mi la' techbeñoob i mich'ajel la' walobilob. Ju'sabeñoob i pusic'al che' woliyob ti colel. Cantesañoob ti lac Yum.

X'e'telob yic'ot yumalob

⁵ X'e'telob jac'ben la' yum ti pañimil ti baq'uen yic'ot ti' pec'lel la' pusic'al che' bajche' ti' tojlel Cristo. ⁶ Mach cha'anic jach mi la' q'uejlel ti uts'at ti winicob,

pero yic'ot pejtelel la' pusic'al, che' bajche' x'e'telob i cha'an Cristo, cha'lenla che' bajche' yom Dios. ⁷ Cha'libenla i ye'tel la' yum ti pañimil che' bajche' ti' tojlel lac Yum, mach ti' wutic jach winicob. ⁸ La' wujil, chuqui jach mi lac mel ti jujuntiquilonla, mi caj lac ch'am lac chobejtabal ch'oyol ba ti lac Yum. Lajal mi' ch'amob jini año' ba ti' yum yic'ot mach ba añobic ti' yum. ⁹ Yumalob, yom mi la' c'uxbin x'e'telob la' cha'an. Cayal la' bac'tesañoob, come ña'tabil la' cha'an an juntiquil Yumal ti panchan, la' Yum, jiñach i Yum ja'el. Dios mach jelchojquc jach mi' c'uxbin winicob.

Xojo pejtel a mactijib mu' ba i yaq'ueñet Dios

¹⁰ Che' ja'el, quermanojob, p'atesan la' ba ti lac Yum come cabal i p'atlel mu' ba i yaq'ueñetla. ¹¹ Xojola pejtelel la' mactijib mu' ba i yaq'ueñetla Dios cha'an mi la' wajñel ti uts'at ame i lotiñetla xiba. ¹² Ma'anic woli laj contrajin winicob año' ba i bac'tal yic'ot i ch'ich'el. Pero woli laj contrajin xibajob año' ba i ye'tel yic'ot i p'atlel, woli ba i melob i yumantel ti ic'ch'ipan ba pañimil, yic'ot jontol ba espritujob ti pañimil. ¹³ Jini cha'an ch'amala pejtelel la' mactajib mu' ba i yaq'ueñetla Dios cha'an xuc'ul mi la' wajñel che' mi' tajetla wocol. Che' ba tsa'ix ñumi la' cha'an ti pejtelel, yom chan xuc'uletla. ¹⁴ Yom chajpabiletla che' bajche' soldado yic'ot isujmllel i t'an Dios, i wenta la' cajchiñac', cha'an uts'at mi la' cha'len xambal. Larala toj ba la' pusic'al i wenta la' bujc. ¹⁵ Yom chajpabil la' woc cha'an mi la' majlel yic'ot jini wen t'an mu' ba i yuts'esan lac pusic'al yic'ot Dios. ¹⁶ Che' ja'el, chucu la' mactajib ti la' c'ab cha'an mi la' yapben i jalajb xiba woli ba ti lejmel i ñi'. Jini lac mactajib chucul

b_Λ ti la' c'ab, jiñach i ñopol Dios.
 17 C'acala i mactajib la' jol, jiñach la'
 colt_Λntel. Chucula jini espada mu'
 b_Λ i c'an Espiritu cha'an mi' mel i
 ye'tel, jiñach i t'an Dios. 18 Cha'lenla
 oración ti pejtelel ora ti jini Espiritu.
 Yom mi la' ch_Λn c'ajtiben chuqui
 anto yom la' cha'an. Yom y_Λxal la'
 wo cha'an mi la' ch_Λn taj ti oración
 pejtelel i cha'año' b_Λ Dios.

19 Cha'lenla oración cha'añon
 ja'el, cha'an mi c_Λq'uentel t'an ba'
 ora com c sub, cha'an ch'ejl mi
 c_Λc' ti c_Λjñel jini wen t'an mach b_Λ
 tsictiyemic ti yamb_Λ ora. 20 Come
 chocbilon tilel cha'an mic sub i
 t'an Dios. Jini cha'an c_Λch_Λlon ti
 cadena. C'ajtiben Dios cha'an ch'ejl
 mic sub jini wen t'an che' bajche'
 yom.

Iyutsllel i t'an

21 La quermano Tíquico, c'uxbibil
 b_Λ hermano, xuc'ul b_Λ x'e'tel
 i cha'an lac Yum, mi caj i laj
 subeñetla cha'an mi la' ña'tan
 bajche' añon yic'ot chuqui wolic
 mel. 22 Jini cha'an mic choc tilel
 ba' añetla cha'an mi la' ña'tan
 bajche' añon lojon cha'an mi'
 ñuq'ues_Λbeñetla la' pusic'al.

23 La' aq'uenticob la quermano-
 job i ñ_Λch'tilel i pusic'al, yic'ot
 c'uxbiya, yic'ot i xuc'tilel i pusic'al
 ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac
 Yum Jesucristo. 24 La' aq'uenticob
 i yutsllel i pusic'al pejtelelob mu'
 b_Λ i c'uxbiñob lac Yum Jesucristo ti
 pejtelel ora.

FILIPENSES

1 Pablojon quic'ot Timoteo, i winicon lojon Jesucristo. Wolic ts'ijbubeñet lojon ili jun, pejtelel i cha'añet b_Λ la Cristo Jesús ya' ti Filipos, yic'ot x_Λantayajob yic'ot diáconojob. ² La' aq'uentiquetla i yutslal yic'ot i ñ_Λch't_Λlel la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot lac Yum Jesucristo.

Pablo tsi' cha'le oración cha'an xñopt'añob ya' ti Filipos

³ Ti jujunyajl che' mic ña'tañetla, mic suben c Yum Dios wocolix i y_ΛΛ. ⁴ Ti pejtelel ora che' mic tajetla ti oración, mij c'ajtiben Dios la' wenlel ti' tijicñayel c pusic'al. ⁵ Mic suben wocolix i y_ΛΛ, come c'Λ_Λ ti' cajibal che' b_Λ tsa' caji la' ñop c'Λ_Λ w_Λle, woli la' coltañon ti' pucol jini wen t'an. ⁶ Cujil Dios mi caj i ts'actesan majlel jini wen b_Λ e'tel tsa' b_Λ i teche ti la' pusic'al c'Λ_Λ ti' q'uiñilel Jesucristo. ⁷ Che'Λch yom mic ch_Λñ ña'tañetla ti la' pejtelel ti pejtelel ora, come añetla tic pusic'al. Jini cha'an woli la' tajben i yutslal i pusic'al Dios quic'ot, come ch_Λñ xuc'ulon ti jini wen t'an w_Λ' ba' ñup'ulon. Wolic ch_Λñ tsictesan i sujmllel. ⁸ Yujil Dios ti pejtelel c pusic'al mic wen c'uxbiñetla ti la' pejtelel yic'ot i c'uxbiya Jesucristo. ⁹ Mij c'ajtiben ti oración cha'an mi' ch_Λñ p'ojlel la' c'uxbiya yic'ot la' ña'tabal yic'ot cab_Λ la' pusic'al, ¹⁰ cha'an mi la' yajcan chuqui ñumen wen, cha'an mi la' wajñel, ti' s_Λclel la' pusic'al ti' tojlel la' pi'Λlob c'Λ_Λ ti' q'uiñilel Cristo, ¹¹ cha'an cab_Λ mi' y_Λc' i wut toj b_Λ la' pusic'al ti' tojlel Jesucristo. Che' jini, mi caj i tsictiyel i ñuclel Dios. Mi caj i subentel wocolix i y_ΛΛ.

Che' cuxulon to w_Λ'to mic ch_Λñ ajñel cha'an Cristo

¹² Com mi la' ña'tan hermanojob, jini wocol tsa' b_Λ cubi tsi' y_Λc'Λ ti utsi pujquel jini wen t'an ¹³ ti' tojlel pejtelel i soldadojob César woliyo' b_Λ ti c_Λntaya, yic'ot yaño' b_Λ ja'el. Laj yujilob ñup'ulon cha'an Cristo. ¹⁴ Tsa' ch'ejl'ayob ti lac Yum cab_Λ la quermanojob cha'an ñup'ulon. Ñumen ch'ejl woli' subob jini wen t'an. Ma'añobix i b_Λq'uen.

¹⁵ Isujm an winicob mu' b_Λ i subob i t'an Cristo yic'ot i ts_Λyts_Λyñ_Λayel i pusic'al tic tojlel, cha'an mi' t'oxob hermanojob. Pero yaño' b_Λ mi' subob i t'an Cristo cha'an yomob i mel chuqui uts'at. ¹⁶⁻¹⁷ Woliyob ti subt'an come woli' c'uxbiñob. Ña'tabil i cha'añob wa'chocobilon ti Dios cha'an mic tsictesan i sujmllel jini wen t'an. Pero yaño' b_Λ mi' cha'leñob subt'an, come yomob i yots_Λbeñon i ts_Λyts_Λyñ_Λayel c pusic'al. Yomob i p'ojles_Λbeñon c wocol ilayi ti m_Λjquib_Λ. ¹⁸ ¿Chuqui mi c_Λ, che' jini? Mi woli' subob i t'an Cristo cha'an yomob i bajñel chañ'esan i b_Λ, o mi woli' subob ti jump'ejl i pusic'al, tijicñayon cha'an woli ti' sujbel. Ch_Λñ tijicña mi cubin.

¹⁹ Come cujil mi caj c_Λj_q'uel ti colel cha'an la' woración yic'ot i ye'tel i yEspíritu Jesucristo. ²⁰ Come che'Λch com ja'el ti pejtelel c pusic'al. Mi c_Λ ma'anic mi caj c_Λj_q'uel ti quisin mi ts'ita'ic, pero ti pejtelel c ch'ejlel che' bajche' ti yamb_Λ ora, che' ja'el w_Λle, mi caj i p_Λst_Λ i ñuclel Cristo tic tojlel mi cuxul to mi cajñel, o mi mux c chamel. ²¹ Come cuxul Cristo tic pusic'al. Jiñach j cuxt_Λlel. Mi tsa' ch_Λmiyon ñumen tijicñayon ti' tojlel. ²² Pero mi anto j c'Λ_jñibal w_Λ' ti pañimil ti' tojlel xñopt'añob, mach cujilic baqui b_Λ yom mic yajcan. ²³ Come woli ti ch_Λñ q'uxet_Λyel c pusic'al cha'an cha'chajp wolic ña'tan. Comix ch_Λmel cha'an mi cajñel yic'ot Cristo. Jiñach c'ax

uts'at ba. ²⁴ Pero yom to mic cha_n ajñel quic'otetla cha'an mij can_ntesañetla. ²⁵ Che'ach wolic ña'tan. Jini cha'an cujil mu' to cajñel quic'otetla, cha'an mi' p'ojlel la' wenlel yic'ot i tijicñayel la' pusic'al ti' ñopol Cristo. ²⁶ Che' jini mi caj i p'ojlel i ñucllel la' pusic'al ti Cristo Jesús cha'añon che' mic cha' c'otel ba' añetla.

²⁷ Yom jach mi la' wajñel ti uts'at che' bajche' mi' can_ntesañonla i wen t'an Cristo. Che' jini mi tsaj q'ueleyetla, o mi ma'anic tsaj q'ueleyetla, mi caj cubin xuc'uletla ti jump'ejl la' pusic'al, che' temel mi la' cha'len wersa cha'an mi' ñojpel jini wen t'an. ²⁸ Mach yomic mi la' wis bac'ñan la' contrajob. Che' jini tsiquil ti' tojlelob mi caj i jisantelob, pero mi caj la' coltantel cha'an Dios. ²⁹ Come aq'uebiletla la' c'ajñibal ti Cristo, mach cojic jach cha'an mi la' ñop, pero cha'an ja'el mi la' wubin wocol cha'an Cristo. ³⁰ Lajal woli' yujtel wocol ti la' tojlel che' bajche' tic tojlel come wolic ñusan wocol che' bajche' tsa' la' wubi.

2

Cristo tsi' peq'uesa i ba

¹ An i ñuq'uesantel lac pusic'al ti Cristo yic'ot c'uxbiya. Mi lac wen can lac ba ti jini Espíritu. Mi laj c'uxbin lac ba, mi lac p'untan lac ba. ² Jini cha'an ts'actesabeñon i tijicñayel c' pusic'al. Yom junlajal la' ña'tabal yic'ot la' c'uxbiya yic'ot la' t'an. Yom jump'ejl jach la' pusic'al. ³ Mach yomic chuqui mi la' wis mel ti' tsaytsayñayel la' pusic'al cha'an mi la' chañ'esan la' ba. Pero yom pec' mi la' mel la' ba. Yom ñumen ñuc mi la' q'uel la' pi'lob che' bajche' mi la' bajñel q'uel la' ba. ⁴ Mach jinic jach la' bajñel wenlel yom mi la' ña'tan pero i wenlel la' pi'lob ja'el.

⁵ Yom lajal la' ña'tabal che' bajche' i ña'tabal Cristo Jesús. ⁶ Che'

junlajal Jesús yic'ot Dios, ma'anic tsi' wersa ña'ta i yajñel che' bajche' Dios. ⁷ Pero tsi' wen peq'uesa i ba. Tsa' ajni che' bajche' juntiquil am ba ti' yum. Tsi' yila pañimil che' bajche' winic. ⁸ Che' ba tsa' ajni bajche' winic, tsi' peq'uesa i ba. Tsi' wen jac'be Dios c'adal tsi' yac'la i ba ti chamel ya' ti cruz. ⁹ Jini cha'an Dios tsi' yaq'ue c'ax cabal i ñucllel ya' ti tojlel. Tsi' yaq'ue ñumen ñuc ba i c'aba' che' bajche' pejtelel ñuco' ba am ba i ye'tel. ¹⁰ Cha'an ti' c'aba' Jesús mi caj i ñocchocoñob i ba pejtelel año' ba ti panchan yic'ot ti pañimil yic'ot ti' mal lum. ¹¹ Ti pejtelelob mi caj i yalob Yumalach Jesucristo cha'an mi' tsictesañob i ñucllel Dios lac Tat.

La' tsictiyic la' saclel ti pañimil

¹² Jini cha'an hermanojob, c'uxbibil ba c' cha'an, che' bajche' tsa' la' jac'beyon che' ya' to año' la' wic'ot, ñumen wen woli la' jac' wale che' mach ya'ic año'. Ti' tsilt-silñayel la' pusic'al yic'ot baq'uen yom mi la' cha'len chuqui uts'at cha'an mi' tsictiyel woli la' coltantel. ¹³ Come Dios woli' mel i ye'tel ti la' pusic'al cha'an mi la' mulan yic'ot cha'an mi la' mel chuqui yom Dios. ¹⁴ Melela ti pejtelel la' pusic'al. Mach yomic mi la' cha'len wulwul t'an mi a'leya. ¹⁵ Che' jini toj mi caj la' wajñel ti jump'ejl la' pusic'al, i yalobiletla Dios. Che' jini ma'anic la' bibi'lel anquese joyoletla ti jini mach ba tojobic i pusic'al, jini sojqemob jax ba. Mi' tsictiyel la' saclel ti' tojlelob che' bajche' ec' ¹⁶ che' woli la' pas jini cuxul ba t'an. Che' jini, tijicña mi caj cubin ti' q'uñilel Cristo cha'an mach lolomic jach que'tel. ¹⁷ Tsa'ix la' ñopo Cristo tsa' ba i yac'la i ba i wenta tsansabil ba i majtan Dios. Mi che'ach yom mic chamel ja'el cha'an xuc'ul mi la' ñop, tijicñayon mi tsa' mejli c' ñuq'uesabeñetla la' pusic'al. ¹⁸ Jini

cha'an yom tijicñayetla. Yom mi la' ñuq'uesabeñon c pusic'al ja'el.

Timoteo yic'ot Epafrodito

¹⁹ Mi cAl mach jalic mi caj i coltañon lac Yum Jesús, cha'an mic choc tilel Timoteo ba' añetla, cha'an mi' ñuc'an c pusic'al che' mi cubin bajche' añetla. ²⁰ Come ma'anic yamba c pi'al ilayi lajal bajche' Timoteo mu' bA i ña'tan la' wenlel ti jump'ejl i pusic'al. ²¹ Ti pejtelelob mi' ña'tañob i bajñel wenlel. Ma'anic mi' ña'tañob chuqui yom Cristo Jesús. ²² La' wujil an cabal i c'ajñibal Timoteo. Che' bajche' ch'iton mi' coltan i tat ti e'tel, tsi' coltayon Timoteo ti' pucol jini wen t'an. ²³ Jini cha'an com c choc majlel ya' ba' añetla che' mic ña'tan chuqui anto yom tic tojlel. ²⁴ Mi cAl mach jalix mi caj i coltañon lac Yum cha'an mic tilel ja'el ba' añetla. ²⁵ Tsac ña'ta ja'el yom mic choc majlel ba' añetla quermano Epafrodito, c pi'al ti e'tel ti jini wen bA guerra. Chocbil tilel la' cha'an, tsi' wen coltayon. ²⁶ Wersa yom i q'ueletla ti la' pejtelel, come tsi' wen mele i pusic'al cha'an tsa' la' wubi c'am. ²⁷ Isujm tsa' wen c'am'a Epafrodito. Colel tsi' yAlA chAmel. Pero Dios tsi' p'unta. Mach jinic jach tsi' p'unta Epafrodito, tsi' p'untayon ja'el, ame p'ojlic i ch'ijiyemlel c pusic'al. ²⁸ Jini cha'an com c bAc' choc majlel ba' añetla, cha'an cha' tijicña mi la' wubin che' mi la' q'uel, cha'an che' jini mi' lajmel jini c tsic pusic'al ja'el. ²⁹ PAlAla ochel ti lac Yum ti' tijicñayel la' pusic'al. Q'uelela ti ñuc pejtel mu' bA i melob che' bajche' Epafrodito. ³⁰ Come cha'an ti' ye'tel Cristo colel tsi' yAlA chAmel. Tsi' yAc'A i bA ba' bAbAq'uen mi' chAmel cha'an mi' ts'actesabeñetla chuqui anto yom melol tic tojlel.

3

Wolic cha'len ajñel cha'an mij

c'otel ya' ba' jaxal c bijlel

¹ Hermanojob, anto yom mi la' tijicñesan la' pusic'al ti lac Yum. Isujm, ma'anic mic lujban c cha' ts'ijbubeñetla jini jach bA t'an. Che'ach yom cha'an mi la' wen jac'. ² Tsajilela come an winicob lajalo' bA bajche' ts'i'. ChAcA q'uele la' bA ti' tojlel jini mu' bA i cha'leñob jontolil. ChAcA q'uele la' bA ti' tojlel jini woli bA i subob wersa mi' tsejpel lac pAchalel cha'an mi laj coltantel. ³ Tsepbil lac pAchalel ti isujm, joñonla mu' bA lac ch'ujutesan Dios ti Espiritu. Mi' ñuc'an lac pusic'al ti Cristo Jesús. La cujil mach mejlic lac bajñel coltan lac bA. ⁴ Mi an majqui tsi' lon ña'ta i bajñel coltan i bA, che' ja'el joñon. Mi an majqui mi mejlel i pAs i bA ti ñuc ti' tojlel Dios, ñumen joñon. ⁵ Come tsac ch'AmA tsep pAchalel che' waxAc'p'ejl jaxto j q'uiñilel. Loq'uemon ti' p'olbal israelob, ti' p'olbal Benjamín. Hebreojon come puro hebreojob c ñojte'el. Fariseojon cha'an ti' jac'ol mandar. ⁶ Cabal tsac tic'la xñopt'añob mu' bA i tempañob i bA. Ma'anic c mul ti' tojlel jini mandar.

⁷ Pero lolom jach pejtel c bajñel ñucel. Tsac ña'ta la'ix sajtic cha'an mij c'uxbintel ti Cristo. ⁸ Isujm, ma'anic i c'ajñibal jini tsa' bA c ñaxan q'uele ti ñuc come ñumen ñuc i cAñol Cristo Jesús, c Yum. Cha'an Cristo woliq' q'uel bajche' misujelal pejtelel tsa' bA j q'uele ti ñuc ti yamba ora cha'an mic taj c wenlel ti Cristo, ⁹ cha'an mi cajñel ti' tojlel. Mach cha'anic ti' jac'ol mandar wolic taj, pero cha'an wolic ñop Cristo, come Dios mi' yAc'ueñonla toj bA lac pusic'al che' mi lac ñop. ¹⁰ Com jach j cAn Cristo yic'ot i p'Atalel Dios tsa' bA i teche ch'ojyel. Com camben i wocol cha'an mic chAmel lajal bajche' tsa' chAmi, ¹¹ cha'an mic cha' ch'ojyel ja'el ti' tojlel chameño' bA, bajche' jach mi' yujtel, cha'an mi

cajñel ti tsiji' b_Λ j cuxt_Λlel.

Yom mi lac cha'len wersa

¹² Maxto anic tsac taja pejtelel jini. Maxto ts'actiyemic c wenlel. Wolic cha'len wersa cha'an ts'acal mic taj chuqui yom i yaq'ueñon Cristo Jesús tsa' b_Λ i tajayon. ¹³ Hermanojob, ma'anic wolic ña'tan mi ts'acal tsac taja, pero junsujm jach wolic ña'tan: Wolic ñajatesan jini am b_Λ tic pat. Wolic cha'len wersa cha'an mic taj jini am b_Λ ti' tojel c wut. ¹⁴ Wolic cha'len wersa che' bajche' x'ajñel cha'an mij c'otel ya' ba' jax_Λl c bijlel cha'an mic taj jini c'ax uts'at b_Λ. Dios woli' p_Λyon ti chan ti Cristo Jesús, jiñ_Λch jini c'ax uts'at b_Λ. ¹⁵ Jini cha'an, ti pejtelelonla tsa' b_Λ lac taja laj colel, che'ach yom mi lac ña'tan ti lac pusic'al. Mi tilel bixel la' pusic'al, Dios mi caj i pasbeñetla. ¹⁶ Mi an chuqui tsa' lac taja ti Cristo, la' lac chan tsajcan ti jump'ejl lac pusic'al che' bajche' cantes_Λbilonla, che' bajche' tsa' lac mele c'ala_Λ wale.

¹⁷ Hermanojob, melela che' bajche' wolic mel. Wen q'uelela jini mu' b_Λ i melob che' bajche' joñon lojon. ¹⁸ Come woli' yujtel che' bajche' tsac w_Λn subeyetla. Cabalob ti la' tojlel woli' contrajiñob i cruz Cristo. Wolic cha' subeñetla yic'ot i ya'lel c wut. ¹⁹ Mi caj i jis_Λntelob come woli' diosiñob chuqui yom i bac'tal. Mi' lon q'uelob i b_Λ ti ñuc cha'an i melbalob anquese quisintic. Mi' yac'ob ti' pusic'al chuqui jach an ti pañimil. ²⁰ Pero joñonla an lac lumal ya' ti panchan ba' mi caj lac taj la caj Coltaya, lac Yum Jesucristo woli b_Λ lac pijtan. ²¹ Jini mi caj i q'uxetabeñonla lac bac'tal am b_Λ i tsuculel cha'an lajal mi' yajñel bajche' i bac'tal lac Yum am b_Λ i ñuclel, come an i p'at_Λlel cha'an mi' ch'Λm ti' wenta pejtelel chuqui tac an.

4

Tijicñesan la' pusic'al ti lac Yum Jesucristo ti pejtelel ora

¹ C'uxbibil b_Λ quermanojob, com j q'ueletla. Mic taj c tijicñ_Λyel yic'ot c ñuclel ti jatetla. Jini cha'an ajñenla ti xuc'ul ti lac Yum, c'uxbibilet b_Λ la. ² Ti wocol t'an mic subeñet Evodia yic'ot Síntique, yom jump'ejl la' pusic'al ti lac Yum. ³ Che' ja'el ti wocol t'an mic subeñetla, mero c pi'Λlet b_Λ la ti e'tel, coltan jini x'ixicob tsa' b_Λ i cha'leyob e'tel quic'ot ti jini wen t'an, yic'ot ja'el Clemente, yic'ot yaño' b_Λ c pi'lob ti e'tel chuchilo' b_Λ i c'aba' ti' jun Dios yic'ot pejtel año' b_Λ i cuxtalel. ⁴ Tijicñesan la' pusic'al ti lac Yum ti pejtelel ora. Mic cha' subeñetla: Tijicñesan la' pusic'al. ⁵ Pasbeñob i yutslel la' pusic'al pejtelel winicob. Lac'Λlix an lac Yum. ⁶ Mach mi la' cha'len tsic pusic'al pero ti pejtelel chuqui tac mi' yujtel subenla Dios chuqui tac yom ti oración. Chan c'ajtibenla. Subenla wocolix i ya_Λ. ⁷ Che' jini, i ñach'talel la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios mi caj i cantan la' pusic'al yic'ot la' ña'tabal ti Cristo Jesús. Ma'anic i p'isol i ñach'talel lac pusic'al mu' b_Λ i yaq'ueñonla.

Ña'tanla pejtelel jini

⁸ Che' ja'el hermanojob yom mi la' ña'tan chuqui tac isujm, chuqui tac toj, chuqui tac uts'at, chuqui tac sac, chuqui tac i t'ojol, chuqui tac wen. Mi an chuqui c'ax wen, mi an chuqui yom subjel ti ñuc, ña'tanla. ⁹ Melela ti pejtelel che' bajche' cantes_Λbiletla, che' bajche' tsa' la' ñopo, che' bajche' tsa' la' wubi ti joñon, che' bajche' tsa' la' q'uele ti joñon. Che' jini mux i yajñel Dios la' wic'ot. Jiñ_Λch mu' b_Λ i yaq'ueñonla i ñach'tlel lac pusic'al.

Tsa' aq'uenti i majtan Pablo

¹⁰ C'ax tijicña c pusic'al ti lac Yum wale come tsa' cha' caji la' coltañon. Anix ora la' wom, pero ma'anic tsa' mejli la' taj bajche'

mi la' coltañon. ¹¹ Ma'anic woli c_{al} mi an to chuqui yom c cha'an. Come cujil ajñel ti tijicña bajche' jach añon. ¹² Cujil c ñusan wocol che' ma'anic c chub_Λ'an. Cujil wen chumt_{al} ja'el che' cab_{al} c chub_Λ'an. C_{antes}_Λbilon cha'an mi cajñel ti tijicña bajche' jach añon, chuqui jach mi' yujtel, mi ñajon, mi wi'ñayon, mi an cab_{al} c chub_Λ'an, o mi anto yom c chub_Λ'an. ¹³ Ti Cristo mu' b_Λ i p'_Λtesañon mi mejlel c mel pejtelel chuqui yom. ¹⁴ Wen uts'at tsa' la' mele che' b_Λ tsa' la' coltayon tic wocol. ¹⁵ Che' ti' cajibal jini wen t'an, che' b_Λ tsa' loq'uiyon ti Macedonia, ma'anic tsi' coltayoñob. La' wujil ma'anic chuqui tsi' y_Λq'ueyoñob yamb_Λ xñopt'añob, cojach jatetla añet b_Λ la ti Filipos. ¹⁶ Che' ya' añon ti Tesalónica ja'el cha'yajl tsa' la' chocbeyon tilel chuqui anto yom c cha'an. ¹⁷ Ma'anic woli c'ajtin c majtan, pero com mi' p'ojlel wen b_Λ la' melbal cha'an ñumen cab_{al} mi la' taj la' chobejt_Λbal. ¹⁸ Tsa'ix la' w_Λq'ueyon pejtelel chuqui yom. An i ñumel. Jas_Λlix. Epafrodito tsi' ch'_Λmbeyon tilel ti pejtelel. La' wofrenda, xojocña i yujts'il yilal, lajal bajche' pulbil b_Λ i majtan Dios mu' b_Λ i mulan, uts'at b_Λ mi' q'uel. ¹⁹ Lac Yum Dios mi caj i y_Λq'ueñetla pejtelel chuqui anto yom la' cha'an che' bajche' c'amel an i cha'an Cristo Jesús ya' ti panchan. ²⁰ La' subjic i ñuclél Dios lac Tat ti pejtelel ora. Amén.

Cortesía tac

²¹ Aq'uenla cortesía pejtelel i cha'año' b_Λ Dios ti Cristo Jesús. Pejtelel la quermanojob año' b_Λ quic'ot mi' y_Λq'ueñetla cortesía. ²² Pejtelel i cha'año' b_Λ Dios mi' y_Λq'ueñetla cortesía, cojcoj jini año' b_Λ ti' yotot César. ²³ La' ajnic ti la' pusic'al i yutslél i pusic'al lac Yum Jesucristo.

COLOSENSES

¹ Pablojon apóstolon i cha'an Jesucristo cha'an che'ach yom Dios. Añon quic'ot la quermano Timoteo. ² Wolic ts'ijbubeñetla ili jun i cha'añet b_A la Dios, xuc'ul b_A hermanojob ti Cristo añet b_A la ti Colosas. La' aq'uentiquetla i yutsllel yic'ot i ñach'talel la' pusic'al ch'oyol b_A ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Wocolix i y_Ala Dios

³ Ti pejtelel ora mic suben lojon wocolix i y_Ala Dios i tat lac Yum Jesucristo che' mic tajet lojon ti oración. ⁴ Come tsa cubi lojon ñopol la' cha'an Cristo Jesús. Mi la' c'uxbin pejtelel i cha'año' b_A Dios. ⁵ Come woli la' pijtan chuqui tac lotbilet b_A la ya' ti panchan che' bajche' tsa' la' wubi ti isujm ti jini wen t'an ⁶ tsa' b_A c'oti ti la' tojlel yic'ot ti pejtelel pañimil. Woli' ch_An ac' i wut che' bajche' ti jini q'uin che' b_A tsa' caji la' wubin che' b_A tsa' la' ch'ambe i sujmllel i yutsllel i pusic'al Dios. ⁷ Tsi' c_Antesayetla Epafras, jini c'uxbibil b_A c pi'al lojon ti e'tel, jini xuc'ul b_A i yaj e'tel Cristo ti la' tojlel. ⁸ Epafras tsi' subeyon lojon an cabal la' c'uxbiya ti jini Espiritu. ⁹ Jini cha'an joñon lojon ja'el, che' b_A tsa cubi lojon c'ala_A w_Ale, ma'anic mij c_Ay lojon c mel oración cha'añetla. Mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi' bujt'esañetla ti wen b_A la' ña'tabal ch'oyol b_A ti Espiritu cha'an mi la' ch'amben isujm ti pejtelel la' pusic'al chuqui yom Dios, ¹⁰ cha'an che' jini mi mejlel la' wajñel bajche' yom lac Yum, cha'an tijicña mi' q'ueletla. Che' jini mi caj la' w_Ac' la' wut ti wen b_A la' melbal. Mi caj i p'ojlel la' ña'tabal ti Dios cha'an mi la' wen c_An. ¹¹ Mij c'ajtiben lojon jini p'at_Al b_A Dios am b_A i ñucel cha'an mi'

p'atesañetla yic'ot pejtelel i p'at_Alel cha'an mi la' cuch pejtelel wocol ti' xuc'talel la' pusic'al yic'ot cha'an mi la' cuchben i mul la' pi'lob. ¹² Ti' tijicñayel la' pusic'al subenla wocolix i y_Ala lac Tat, come tsi' cha' meleyonla ti uts'at cha'an mi lac taj lac wenlel yic'ot i cha'año' b_A Dios woli b_A i yajñelob ti' saclel pañimil. ¹³ Dios tsi' loc'sayonla ti' yum_Antel ic'ch'ipan b_A pañimil. Tsi' yotsayonla ti' yum_Antel jini c'uxbibil b_A i Yalobil ¹⁴ tsa' b_A i y_Ac'ayonla ti colel che' b_A tsi' ñus_Abeyonla lac mul ti' ch'ich'el.

Wen ñuc Cristo

¹⁵ Come Jesús tsi' tsictesa Dios mach b_A mejlic laj q'uel. Jiñach y_Ax alal b_A i cha'an che' maxto anic melbil tac b_A. ¹⁶ Melbil i cha'an Jesús pejtelel chuqui tac an ti panchan yic'ot ti pañimil, jini tsiquil tac b_A yic'ot jini mach b_A tsiquilic, mi reyob, mi yum_Alob, mi gobierno, mi i p'at_Alel año' b_A i ye'tel. Pejtelel chuqui an, melbilach i cha'an Jesús cha'an mi' q'uejlel ti ñuc lac Yum. ¹⁷ Añach Jesús che' maxto anic chuqui an. Ti' p'at_Alel Jesús xuc'ul mi' yajñel ti pejtelel. ¹⁸ Jesús i Yum_Ach pejtelel mu' b_A i ñopob. Jiñach lac jol, joñonla i bac'talonla. Mi' y_Aq'ueñob i cuxtalel pejtelel xñopt'añob. Jiñach ñaxan b_A tsa' b_A ch'ojyi ba'an chameño' b_A cha'an i bajñel mi' q'uejlel ti ñuc ti' tojlel pejtelel chuqui tac an. ¹⁹ Come Dios yom cha'an mi' yajñel pejtel i bujt'emal ti' Yalobil. ²⁰ Cha'an ti' caj i ye'tel Cristo, Dios tsi' yuts'esa pejtelel chuqui an ti pañimil yic'ot panchan. Cristo tsi' ñach'choco pejtelel mu' b_A i contrajin Dios che' b_A tsa' bejq'ui i ch'ich'el ti cruz. ²¹⁻²² Ti yamb_A ora ñajt añetla ti Dios. Tsa' la' contraji Dios ti la' pusic'al yic'ot ti jontol b_A la' melbal. Pero Dios tsi' y_Ac'la ti chamel i Yalobil. Che' jini tsi' cha' tsi' esayetla cha'an ch'ujul mi' payetla ochel ti' tojlel.

Saq'uesabiletla ti pejtelel la' bibi'lel yic'ot la' mul ²³ mi chan xuc'uletla ti isujm, mi p'atletla ti jini mu' ba la' ñop. Mach mi la' cay la' pijtaya tsa' ba la' wubi ti jini t'an woli ba i sujbel ti pejtelel pañimil ti yebal panchan. Joñon, Pablo, aq'uebilon que'tel cha'an jini wen t'an.

Iye'tel Pablo cha'an gentilob

²⁴ Tijicñayonix wale cha'an wolic ñusan wocol cha'añetla. Wolic ts'actesan i wocol Cristo anto ba yom ti' tojlel jini xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba, jiñobach i bac'tal Cristo. ²⁵ I yaj e'telon jini xñopt'añob che' bajche' tsi' ña'ta Dios. Tsi' yaq'ueyon que'tel ti la' tojlel cha'an ts'acal mij cantesañetla ti' t'an Dios. ²⁶ Jiñach i sujmllel mach ba tsictiyemic ti yamba ora, pero wale tsa'ix tsictesabentiyob i cha'año' ba Dios. ²⁷ Dios yom i yac' ti cajñel ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob jini c'ax ñuc ba i sujmllel mach ba tsictiyemic ti yamba ora. Jini ñuc ba ti cañol jiñach Cristo woli ba i yajñel ti la' pusic'al. Jiñach mu' ba i yaq'ueñetla la' pijtan la' ñuclel. ²⁸ Mic sub lojon majlel Cristo. Mic xic'ben lojon pejtelel winicob. Mij cantesañob lojon cha'an mi' ch'ambeñob isujm ti jujuntiquil cha'an chajrabilob ti Cristo Jesús. ²⁹ Jini cha'an wersa mic cha'len e'tel ti pejtelel c p'atlel tilem ba ti Cristo woli ba i e'tel tic pusic'al.

2

¹ Com mi la' ña'tan bajche' wolic cha'len wersa e'tel cha'añetla yic'ot año' ba ti Laodicea yic'ot pejtelo maxto ba anic tsi' q'ueleyob c wut, ² cha'an mi' cha' ñuq'uesantel la' pusic'al, cha'an mi la' c'uxbin la' ba ti jump'ejl la' pusic'al. Com mi la' lu' ch'amben isujm pejtelel jini c'ax ñuc tac ba i sujmllel maxto ba tsictiyemic ti yamba ora, cha'an mi la' can i sujmllel Dios lac Tat yic'ot Cristo. ³ C'ax ñuc i ña'tabal

Cristo. Laj cañalach i cha'an. Mi' pasbeñonla jini mucul tac ba i cha'an Dios. ⁴ Wolic wan subeñetla ame anic majqui yom i lotiñetla ti maña jax ba t'an. ⁵ Isujm mach ya'ic añoñ quic'otetla pero tic pusic'al wolic ña'tañetla che' bajche' ya' añoñ. Tijicñayon che' mi cubin woli la' wajñel ti jump'ejl la' pusic'al, che' xuc'ul woli la' ñop Cristo.

Lac bujt'emal ti Cristo

⁶ Jini cha'an che' bajche' tsa' la' ñopo lac Yum Jesucristo, che' ja'el chan ajñenla ti Cristo. ⁷ Yom an la' wi' ti Cristo, come wa'chocobiletla i cha'an. Yom chan xuc'uletla ti jini tsa' ba la' ñopo che' bajche' tsa' cantesantiyetla. Chan subenla Dios wocolix i yala.

⁸ Chaca q'uele la' ba ame anic majch mi' soquetla yic'ot i ña'tabal ch'oyol ba ti pañimil yic'ot i sajtemal loq'uem ba ti' bajñel pusic'al, che' bajche' i tilel i melbal lac ñojte'el woli ba i ñojpel ti pañimil, mach ba cantesabilob ti Cristo. ⁹ Ti' bac'tal Cristo mi' yajñel pejtelel i bujt'emal Dios. ¹⁰ Bujt'emetla ti Cristo. Jiñach i Yum pejtelel yumalob año' ba i ye'tel yic'ot i p'atlel. ¹¹ Ti Cristo ja'el tsa' tsejpi la' pachalel yilal che' ba tsa' la' choco i tsuculel la' pusic'al am ba ti la' bac'tal. Jiñach mero tsep pachalel, mach melbilic ti c'abal, i ye'telach Cristo. ¹² Tsa' tem mujquiyetla la' wic'ot Jesús ti ch'am ja'. Che' ja'el tsa' tejchiyetla ch'ojyel la' wic'ot Jesús cha'an tsa' la' ñopo i p'atlel Dios tsa' ba i teche ch'ojyel Jesús ba'an chameño' ba.

¹³ Ti yamba ora che' chameñetla ti mulil, che' mach tsepbilic la' pachalel, Dios tsi' yaq'ueyetla la' cuxtalel yic'ot Cristo. Tsi' ñusabeyetla pejtelel la' mul. ¹⁴ Cristo tsi' jisabe i p'atlel jini mandar am ba ti laj contra. Tsi' yapa jini jun ba' ts'ijbubil jini mandar mu' ba i tsictesan lac mul. Tsi' ch'iji ti cruz. ¹⁵ Tsi' jisabe i

p'at'alel xiba yic'ot i yaj e'telob yic'ot i yum'antel. Tsi' quisnitesayob ti' wut pejtelelob. Tsa' ma'jli i cha'an Cristo ya' ti cruz.

¹⁶ Jini cha'an mach yomix mi la' lon q'uejlel ti xmulil cha'an chuqui tac mi la' c'ux, mi cha'an chuqui tac mi la' jap, mi cha'an q'uiñijel, mi che' woli ti pasel uw, mi che' ti' yorajlel c'aj o. ¹⁷ Pejtelel jini, i yejtalach jini mero isujm b_A mu' to b_A i tilel. Pero jini mero isujm b_A mi' tajtal ti Cristo. ¹⁸ Jini mu' b_A caj la' w_Aq'uentel mach mi la' w_Ac' ti chijlel cha'an jini mu' b_A i lon pasob i b_A ti pec', mu' b_A i ch'ujutesañob ángelob. Mi' lon alob an chuqui tsi' q'ueleyob ti espíritu. Mi' lon chañ'esañob i b_A cha'an i bajñel ña'tabal. ¹⁹ Pero ma'anic mi' yumañob Cristo. Mach chuculo-bic ti' bac'tal Cristo ba' mi' tajib i p'at'alel i cha'año' b_A Cristo. Pejtelel i bac'tal Cristo tsuyulach ti' p'aquelel tac yic'ot ti' chijil tac. Mi' taj i colel ti' p'at'alel Dios.

Tsiji' b_A laj cuxtalalel ti Cristo

²⁰ Mi tsa'ix chamiyetla la' wic'ot Cristo yomix mi la' c_Ay la' jac'ben i cantesa pañimil. ¿Chucoch woli la' wotsan la' b_A ti' wenta jini mandar tac che' bajche' i cha'año' b_A pañimil? ²¹ Mi' yalob: Mach la' chuc jini. Mach la' c'ux jini. Mach la' tal yamb_A, che'ob, ²² che' bajche' i tilel mi' cha'leñob cantesa yic'ot tic'oñel i cha'año' b_A pañimil. Pejtel chuqui tac tic'bil mi' jilel i c'ajñibal. ²³ Isujm, lon an i ña'tabal yilal jini mu' b_A i jac'beñob i mandar che' mi' cha'leñob ch'ujutesaya bajche' jach yomob, che' mi' lon melob i b_A ti pec', che' mi' yilol ac'ob i bac'tal ti wocol. Pero ma'anic i c'ajñibal cha'an mi' tic'ob i tsucul pusic'al.

3

¹ Mi tsa'ix cha' tejchiyetla la' wic'ot Cristo, sajcanla chuqui an ti chan ba' buchul Cristo ti' ñoj

Dios. ² Chan ña'tanla chuqui an ti chan, mach jinic am b_A ti pañimil. ³ Come tsa' chamiyetla yic'ot Cristo. Cantabil la' cuxtalalel yic'ot Cristo ti Dios. ⁴ Che' mi' tsictiyel Cristo jatetla ja'el mi caj la' tsictiyel la' wic'ot ti' ñucler come la' cuxtalalelach Cristo.

Jini tsucul b_A winicyic'ot jini tsiji' b_A winic

⁵ Jini cha'an ti junyajlel chocola pejtelel i cha'an b_A pañimil am b_A ti la' pusic'al: la' ts'i'lel, la' bibi'lel, la' jontolil, i colosojlel la' pusic'al, yic'ot i ts'i'lel la' wut, come lajal i ts'i'lel lac wut bajche' i ch'ujutesantel dioste'. ⁶ Jini cha'an tal i mich'ajel Dios ti' tojlel jini mu' b_A i ñusañob mandar. ⁷ Ti yamb_A ora jatetla ja'el tsa' la' ñusa Dios che' b_A tsa' ajniyetla ti mulil. ⁸ Pero wale c_Ayala pejtelel jini: mich'ajel, a'leya, u'yaj t'an, jop' t'an, yic'ot bibi' t'an mu' b_A i loq'uel ti la' wej. ⁹ Mach mi la' lotin la' pi'alob, come tsa'ix la' choco jini tsucul b_A la' pusic'al yic'ot i melbal. ¹⁰ Tsa'ix la' xojo jini tsiji' b_A la' pusic'al tsa' b_A i mele Dios cha'an mi la' q'uextayel majlel ti' yejtal Dios yic'ot tsiji' b_A la' ña'tabal. ¹¹ Ti Cristo mach jelchojquic mi' q'uejlelob winicob x'ixicob mi griego, mi judío, mi tsepbil i pachalel, mi mach tsepbilic i pachalel, mi ñajt ch'oyolob, mi mach yujilic jun, mi an ti' yum, o mi ma'anic i yum, pero Cristo i Yumach pejtelel winicob yic'ot pejtelel chuqui tac an.

¹² Yajc_Abiletla i cha'an Dios, ch'ujuletla, c'uxbiletla. Jini cha'an lapala tsiji' b_A la' pusic'al yujil b_A p'untaya yic'ot c'uxbiya. Q'uele la' b_A ti pec'. Yom uts la' pusic'al. Cuchula wocol. ¹³ Cuchben la' b_A la' sajtemal. Ñusaben la' b_A la' mul mi an la' contrajintel. Che' bajche' tsi' ñusabeyetla la' mul Cristo, che'ach yom mi la' mel jatetla. ¹⁴ Jini ñumen yom b_A jiñlach c'uxbiya, come mi' y_Aq'uetla

ti tem ajñel ti jump'ejl la' pusic'al. ¹⁵ La' tsictiyic i ñach'tal le la' pusic'al ch'oyol b_A ti Dios. Jini cha'an, tsa' tem pajjiyetla ti jump'ejl la' b_{AC}'tal. Subenla Dios wocolix i y_{ALA}. ¹⁶ Wen ñopola i t'an Cristo cha'an mi' y_{AC}' i wut ti la' pusic'al. Cantesan la' b_A. Toj'esan la' b_A yic'ot wen b_A la' ña'tabal. C'ayiben lac Yum salmo tac, yic'ot himno tac, yic'ot c'ay ti' yutslal la' pusic'al. Subenla wocolix i y_{ALA} Dios. ¹⁷ Pejtel chuqui mi la' mel, mi t'an, mi e'tel, melela ti' c'aba' lac Yum Jesús. Subenla wocolix i y_{ALA} Dios lac Tat ti Jesús. ¹⁸ X'ixicob ac'la la' b_A ti uts'at ti wenta la' ñoxi'al, come che'ach yom lac Yum. ¹⁹ Winicob c'uxbin la' wijñam. Mach tsatsic yom mi la' pejcan.

Bajche' yom mi' yajñelob xñopt'añob

²⁰ Alobob, jac'benla la' tat la' ña' ti pejtelel chuqui mi' subeñetla, come che'ach mi' mulan lac Yum. ²¹ Tat'lob, mach mi la' lon techben i mich'ajel la' walobilob ame lijicña mi' melob i b_A. ²² X'e'telob, jac'benla la' yum ti pañimil ti pejtelel chuqui mi' subeñetla, mach cha'anic uts'at mi' q'ueletla winicob pero ti jump'ejl la' pusic'al cha'an woli la' c'uxbin Dios. ²³ Pejtelel chuqui jach mi la' mel cha'lenla ti jump'ejl la' pusic'al ti' tojlel lac Yum che' bajche' i ye'tel lac Yum, mach che'ic bajche' i ye'tel winicob. ²⁴ Come ña'tabil la' cha'an, lac Yum mi caj i y_{AC}'ueñetla la' chobejtabal ti panchan. Come woli la' cha'liben i ye'tel Cristo lac Yum. ²⁵ Jini mu' b_A i cha'len jontolil, mux i ch'am i tojol cha'an i jontolil. Ti jujuntiquil mi caj i y_{AC}'uentel bajche' an i melbal.

4

¹ Yum'lob, melbenla chuqui uts'at yic'ot chuqui toj jini x'e'telob la' cha'an. Come ña'tabil la' cha'an an la' Yum ja'el ya' ti panchan.

² Ch_{AN} cha'lenla oración ti' xuc'tal le la' pusic'al. Yom ch'ejetla ti oración. Subenla Dios wocolix i y_{ALA}. ³ Tajayon lojon ti oración ja'el come ñup'ulon cha'an jini wen t'an. C'ajtibenla Dios cha'an mi' chajpabeñon lojon ba' mic sub lojon majlel jini wen t'an yic'ot i sujmlal Cristo mach b_A tsictiyemic ti yamb_A ora, ⁴ cha'an mic tsictiesan majlel che' bajche' yom. ⁵ Ajñenla ti uts'at ti' tojlel jini mach b_A ochemobic ti' t'an Dios. C'añala ti ts'acal jujump'ejl q'uin ti' tojlel Dios. ⁶ Ti pejtelel ora cha'lenla uts b_A t'an am b_A i y_{ATS}'mil yubil. Ña'tanla bajche' yom mi la' jac'ben i t'an jujuntiquil.

Cortesía tac

⁷ Jini c'uxbibil b_A la quermano Tíquico mi caj i subeñetla pejtel chuqui wolic mel. Jiñach xuc'ul b_A x'e'tel, c pi'al ti e'tel ti lac Yum. ⁸ Jini cha'an wolic choc tilel ba' añetla cha'an mi' ña'tan bajche' añetla yic'ot cha'an mi' ñuq'uesabeñetla la' pusic'al. ⁹ Mi' tilel yic'ot Onésimo jini xuc'ul b_A quermano, c'uxbibil b_A lac cha'an, loq'uem b_A ba' añetla. Mi caj i subeñetla pejtelel woli b_A ti ujtal ilayi.

¹⁰ Aristarco, c pi'al ti ñujp'el, mi' y_{AC}'ueñetla cortesía yic'ot Marcos i yalobil i yumijel Bernabé. Che' bajche' tsac subeyetla ti yamb_A ora, yom mi la' p_{AY} ochel Marcos mi tsa' c'oti ba' añetla. ¹¹ Mi' y_{AC}'ueñetla cortesía Jesús, jini am b_A i cha'p'ejlel i c'aba' Justo. Ti pejtelel jini israelob cojach cha'tiquil uxtiquil woli' coltañoñob ti e'tel cha'an i yum'antel Dios. Cabal tsi' ñuq'uesabeyoñob c pusic'al. ¹² Mi' y_{AC}'ueñetla cortesía Epafras x'e'tel i cha'an Cristo tsa' b_A loq'ui ba' añetla. Ti pejtelel ora woli' ch_{AN} cha'len wersa oración cha'an xuc'ul mi la' wajñel, cha'an ts'acal mi la' lu' ña'tan pejtelel chuqui yom Dios. ¹³ Come mic subeñetla, cabal woli' ch_{AN} ña'tañetla Epafras.

Woli' ña'tan ja'el pejtelel ya' b_Λ añob ti Laodicea yic'ot ti Hierápolis.

¹⁴ Lucas jini c'uxbibil b_Λ sts'acaya, mi' y_Λq'ueñetla cortesia. Che' ja'el Demas. ¹⁵ Aq'uenla cortesia la quermanojob ya' b_Λ añob ti Laodicea yic'ot Ninfa yic'ot xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ti' yotot Ninfa.

¹⁶ Che' mi' yujtel ti q'uejlel ili jun ba' añetla, aq'uenla i q'uelob ja'el xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Laodicea. Yom mi la' q'uel ja'el jini jun tsa' b_Λ chojqui majlel ya' ti Laodicea. ¹⁷ Subenla Arquipo: “Ch_Λc_Λ q'uele a b_Λ cha'an ts'ac_Λl ma' mel a we'tel tsa' b_Λ i y_Λq'ueyet lac Yum”. Che' yom mi la' suben. ¹⁸ Joñon, Pablo, tsac ts'ijba ili cortesia tij c'ab. Ña'tanla c_Λch_Λlon ti cadena. La' ajnic la' wic'ot i yut-slel i pusic'al Dios.

1 TESALONICENSES

1 Pablojon quic'ot Silvano, quic'ot Timoteo. Wolic ts'ijbubeñet lojon ili jun xñopt'añet b_Λ la mu' b_Λ la' tempa la' b_Λ ya' ti Tesalónica, ochemet b_Λ la' ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo. La' aq'uentiquetla i yutslel yic'ot i ñach'talel la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Xpasoñelob jini año' b_Λ ti Tesalónica

2 Wolic cha_Λn suben lojon wocolix i ya_Λ Dios cha'añetla ti la' pejtelel. Wolic tajet lojon ti oración. 3 Ti' tojlel Dios lac Tat wolic cha_Λn ña'tan lojon bajche' tsa' la' ñopo Dios, yic'ot bajche' woli la' c'uxbin, yic'ot bajche' woli la' pijtan lac Yum Jesucristo. Wen tsiquil la' xuc'tilel ti la' melbal, come woli la' wen cha'liben i ye'tel cha'an c'ux mi la' wubin.

4 Cujil lojon, hermanojob, c'uxhibiletla i cha'an Dios tsa' b_Λ i yajcayetla. 5 Come mach to'ol t'anic jach jini wen t'an tsa' b_Λ c subeyet lojon. Tsa' tili ba' añetla yic'ot i p'atalel Dios yic'ot i p'atalel jini Ch'ujul b_Λ Espíritu. Tsa' wen tsictes_Λbentiyetla ti isujm. La' wujil bajche' tsa' ajniyon lojon ti la' tojlel cha'an la' wenlel. 6 Tsa' caji la' tsajcan lac Yum che' bajche' tsa' la' tsajcayon lojon. Anquese cab_Λl tsa' la' taja la' tic'lantel, tsa' la' ñopo jini t'an yic'ot i tijicñayel la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Ch'ujul b_Λ Espíritu. 7 Che'ach woli la' pas bajche' yom mi' melob pejtelel xñopt'añob ti Macedonia yic'ot ti Acaya. 8 Come mach jinic jach año' b_Λ ti Macedonia yic'ot ti Acaya tsi' yubibeyob i t'an lac Yum tsa' b_Λ la' pucu. Pero ti jujumpejt lum tsa'ix ubinti bajche' tsa' la' ñopo Dios. Ti pejtelel yujilob, jini cha'an mach

wersajic mic sub lojon. 9 Come woli' subob bajche' tsa' la' pa_Λya_Λyon lojon ochel ba' añetla yic'ot bajche' tsa' la' ca_Λya dios tac cha'an mi la' ñop jini mero Dios, cha'an mi la' cha'liben i ye'tel jini cuxul b_Λ Dios, 10 cha'an ja'el mi la' pijtan i Yalobil Dios mu' b_Λ caj i tilel ti panchan. Jiñach Jesús tsa' b_Λ tejchi ch'ojoyel ba'an chameño' b_Λ, mu' b_Λ i coltañonla cha'an ma'anic mi' tajonla i mich'ajel Dios mu' b_Λ caj i tilel.

2

Iye'tel Pablo ya' ti Tesalónica

1 Come la' wujil hermanojob, mach lolomic jach tsac jula'tayet lojon. 2 Anquese tsac ñaxan ubi lojon wocol yic'ot c tic'lantel ya' ti Filipos, che'jlon lojon ti Dios, tsac subeyetla i wen t'an Dios anquese an cab_Λl j contrajintel lojon. 3 Che' b_Λ tsac xic'beyet lojon, mach sojquemic c t'an lojon, mach bibi'ic, mach c lotic lojon. 4 Dios uts'at tsi' q'ueleyon lojon che' b_Λ tsi' ya_Λq'ueyon lojon que'tel cha'an jini wen t'an. Jini cha'an mic sub lojon. Ma'anic wolic sa_Λclan lojon j c'uxbintel ti' tojlel winicob, pero ti' tojlel Dios, come jiñach mu' b_Λ i q'uelbeñon lojon c pusic'al. 5 Come ña'tabil la' cha'an ma'anic tsac pejcayetla ti' t'ojol b_Λ t'an cha'an mic taj lojon c wenlel ti la' tojlel. Ma'anic tsac wis tsajyu lojon chub_Λañal. Testigojach Dios tsa' b_Λ i q'uelbeyon c melbal lojon. 6 Ma'anic tsac sa_Λcla lojon i subentel c ñucler ti winicob, mi ti la' tojlel, mi ti' tojlel yaño' b_Λ, anquese muc'ach mejlel j c'ajtin lojon chuqui com lojon, come apóstolon lojon chochilon lojon majlel ti subt'an i cha'an Cristo.

7 Pero uts tsa' ajniyon lojon ti la' tojlel che' bajche' x'ixic mu' b_Λ i c'uxbin i yalobilob. 8 Che'ach tsac wen c'uxbiyet lojon che' b_Λ tsac subeyet lojon i wen t'an

Dios. Mach cojic jach jini, pero chajpabilon lojon cha'an mic tsansantel lojon cha'añetla, come wen c'uxbibiletla c cha'an lojon. ⁹ C'ajal to la' cha'an, hermanojob, tsac cha'le lojon wocol e'tel ti q'uiñil ti ac'alel, cha'an ma'anic mi' c'ojoyel la' mac'lañon lojon che' b_Λ tsac subeyet lojon i wen t'an Dios.

¹⁰ Testigojetla bajche' tsac mele lojon. Testigojach Dios ja'el. Xuc'ul c melbal lojon, toj ja'el. Ma'anic c mul lojon ti la' tojlel mu' b_Λ la' ñop. ¹¹ La' wujil tsa' ajniyon lojon ti la' tojlel che' bajche' la' tat mu' b_Λ i cantan iyalobilob. Tsac xic'beyet lojon. Tsac ñuq'uesabeyetla la' pusic'al ti jujuntiquiletla. ¹² Tsac subeyet lojon ti mandar cha'an mi la' wajñel ti uts'at che' bajche' yom Dios tsa' b_Λ i p_Λyayetla ochel ti yumantel i panchan.

¹³ Jini cha'an joñon lojon ja'el wolic ch_Λn suben lojon Dios wocolix i y_Λla. Come che' b_Λ tsa' la' ñopo i t'an Dios, tsa' b_Λ la' wubi tic tojlel lojon, tsa' la' ñopo mach i t'anic winicob, pero i t'añach Dios woli b_Λ i mel i ye'tel ti la' pusic'al xñopt'añet b_Λ la. ¹⁴ Jatetla, hermanojob, tsa' caji la' tsajcan jini xñopt'añob ti Cristo Jesús, i cha'año' b_Λ Dios, mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ti Judea. Come lajal tsa' la' wubi wocol ti' c'ab la' pi'lob che' bajche' jini hermanojob ti Judea ti' c'abob judíojob ¹⁵ tsa' b_Λ i tsansayob lac Yum Jesús yic'ot x'alt'añob i cha'an. Tsi' chocoyoñob loq'uel. Ma'anic mi' melob mu' b_Λ i mulan Dios. Woli' contrajiñob pejtelel winicob. ¹⁶ Jini judíojob woli' tic'on lojon ti subt'an ti' tojlel jini gentilob ame coltanticob. Tsa'ix ñumi ti p'is i mulob. Jini cha'an wolix i yubiñob i mich'ajel Dios mach b_Λ yujilic lajmel.

Pabloyom i q'uel jini tesalónicajob

¹⁷ Hermanojob, mach jalix mi caj lac cha' q'uel lac b_Λ. Anquese

mach ya'ic añon lojon quic'otetla, pero añetla tic pusic'al lojon. Tsa cal_Λ lojon tilel, come wersa com j q'ueletla. ¹⁸ Jini cha'an com lojon majlel ba' añetla. Joñon Pablojon, isujm junyajl cha'yajl tsac ñopo tilel ba' añetla, pero Satanás tsi' mactayon lojon. ¹⁹ Come ¿chuqui c pijt lojon? ¿Chuqui jini c tijicñayel lojon? ¿Chuqui jini c ñuclel lojon? ¿Mach ba jateticla ti' tojlel lac Yum Jesucristo che' mi' tilel? ²⁰ Come c ñuclelet lojon, c tijicñayelet lojon.

3

¹ Cab_Λ tsac mele c pusic'al cha'an com cubin bajche' añetla. Jini cha'an tsac ña'ta j c_Λytal tic bajñelil ya' ti Atenas. ² Tsac choco majlel la quermano Timoteo, x'e'tel i cha'an Dios, c pi'alo lojon ti e'tel cha'an i wen t'an Cristo. Tsac choco majlel cha'an mi' xic'beñetla, yic'ot cha'an mi' xuc'chocoñetla ti jini tsa' b_Λ la' ñopo, ³ ame anic majqui mi' cajel ti wulwul t'an ti' pusic'al cha'an jini wocol woli b_Λ la' ñusan. Jatetla la' wujil lac tilel mi la cubin wocol che' bajche' tsi' w_Λn ña'ta Dios. ⁴ Che' ya' añon lojon la' wic'ot tsac w_Λn subeyet lojon wersa mi caj lac ñusan wocol. Che'ach tsa' ujt_i bajche' tsa cal_Λ lojon. Ña'tabil la' cha'an. ⁵ Jini cha'an ma'anic tsa' mejli c ch_Λn pijtan t'an. Tsac choco majlel juntiquil cha'an mi cubin mi xuc'ul woli la' ñop, ame tsa'ic i xiq'uiyetla ti mulil jini xiba, ame lon sajtic que'tel lojon ti la' tojlel.

I t'an Timoteo

⁶ Che' b_Λ tsa' cha' juli Timoteo, che' b_Λ tsajni ba' añetla, tsi' subeyon lojon xuc'ul woli la' ñop. Woli la' c'uxbin la' b_Λ. Woli la' ch_Λn ña'tañon lojon ti uts'at. La' womix la' cha' q'uelon lojon che' bajche' com c cha' q'uelet lojon ja'el. ⁷ Jini cha'an, hermanojob, anquese an

c wocol lojon yic'ot c tic'lantel lojon, tsa' tili i ñucler c pusic'al lojon che' b_Λ tsa cubi xuc'ul woli la' ñop. ⁸ Wale tijicñayon lojon come xuc'ul woli la' wajñel ti lac Yum. ⁹ Jini cha'an cabal mic suben lojon Dios wocolix i y_{ΛΛ} cha'añetla, come tsa'ix ñumi ti p'is i tijicñayel lojon c pusic'al woli b_Λ cubin lojon cha'añetla ti' tojlel Dios. ¹⁰ Wolic ch_{ΛN} cha'len lojon oración ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel ti jump'ejl c pusic'al cha'an mi mejlel c cha' tilel j q'uelet lojon, cha'an mij cantesañet lojon chuqui tac anto yom mi la' ñop.

¹¹ Wale la' i chajpabeñon lojon c bijlel Dios lac Tat yic'ot lac Yum Jesucristo cha'an mic tilel lojon ba' añetla. ¹² La' i p'ojlesañetla lac Yum. La' i p'ojlesabeñet la' c'uxbiya cha'an mi la' wen c'uxbin la' b_Λ yic'ot cha'an mi la' c'uxbin yaño' b_Λ ja'el che' bajche' wolij c'uxbiñet lojon. ¹³ Che' jini, lac Yum mi caj i xuc'chocon la' pusic'al cha'an ma'anic mi' tajtal mulil ti la' tojlel, cha'an ch'ujul mi la' wajñel ti' tojlel Dios lac Tat che' mi' tilel lac Yum Jesucristo yic'ot pejtelel i cha'año' b_Λ Dios.

4

Yom mi la' wajñel che' bajche' yom Dios

¹ Wale, hermanojob, mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mi la' wajñel che' bajche' tsaj cantesayetla che' bajche' yom Dios. Mic xic'beñetla ti lac Yum Jesús cha'an mi la' ch_{ΛN} cha'len wersa la' mel che' bajche' woli la' mel wale. ² Come la' wujilix bajche' yom mi la' wajñel che' bajche' tsac subeyet lojon ti lac Yum Jesús.

³ Yom Dios mi la' saq'uesantel. Mach yomic mi la' taj la' ts'i'lel. ⁴ Ti jujuntiquiletla yom mi la' ña'tan bajche' yom mi la' p_{ΛY} la' wijñam ti' saclel la' pusic'al yic'ot c'uxbiya. ⁵ Mach yomic i colosojlel la' pusic'al che' bajche'

jini sajtemo' b_Λ mach b_Λ anic mi' ñopob Dios. ⁶ Mach yomic mi la' lotin la' pi'al. Mach yomic mi la' contrajin ti mulil, come lac Yum mi' y_{ΛQ}'ueñob i toj i mul pejtelel mu' b_Λ i melob bajche' jini. Tsa'ix c subeyet lojon. ⁷ Ma'anic tsi' p_{ΛYΛYON}la Dios cha'an mi la' cajñel ti lac bibi'lel. Tsi' p_{ΛYΛYON}la cha'an mi lac saq'uesantel. ⁸ Jini cha'an, majqui jach mi' ñusan ili mandar mach winiquic woli' ts'a'len. Woli' ts'a'len Dios mu' b_Λ i y_{ΛQ}'ueñonla Ch'ujul b_Λ Espíritu.

⁹ Mach wersajic mic ts'ijbubeñetla bajche' yom mi la' c'uxbin la' b_Λ, come cantesabileta i cha'an Dios cha'an mi la' c'uxbin la' b_Λ. ¹⁰ Che'ach, woli la' c'uxbin ja'el jini hermanojob ti pejtelel Macedonia. Pero ti wocol t'an mic subeñet lojon, hermanojob, la' ch_{ΛN} p'ojlic la' c'uxbiya.

¹¹ Cha'lenla wersa cha'an ñach'al mi la' wajñel. Yom b_{ΛX}etla ti la' we'tel ti jujuntiquiletla. Cha'lenla e'tel ti la' c'ab che' bajche' tsac subeyet lojon ¹² cha'an toj mi la' wajñel ti' wut yaño' b_Λ, cha'an ma'anic chuqui anto yom la' cha'an.

Che' mi' cha' tilel lac Yum

¹³ Hermanojob, com lojon mi la' ña'tan i sujmler jini chameño' b_Λ cha'an mach mi la' mel la' pusic'al che' bajche' yaño' b_Λ mach b_Λ añobic i pijtaya. ¹⁴ Come mi tsa'ix lac ñopo Jesús tsa' b_Λ chami, tsa' b_Λ cha' ch'ojyi, ña'tanla ja'el Dios mi caj i cha' p_{ΛY} tilel yic'ot Jesús jini tsa' b_Λ chamiyob ti Jesús. ¹⁵ Jini cha'an wolic subeñet lojon yic'ot i t'an lac Yum: Joñonla cuxulon to b_Λ la, mi w_Λ'to añonla che' mi' cha' tilel lac Yum, mach ñaxañonla mi caj lac letsel majlel ti' tojlel i wut jini chameño' b_Λ. ¹⁶ Come jini lac Yum mi caj i jubel tilel ti panchan. Mi caj i cha'len mandar: Jini ñuc b_Λ ángel mi' caj ti t'an yic'ot ja'el i trompeta Dios. Ñaxan mi' cajelob ti

ch'ojyel jini ch_Λmeño' b_Λ i cha'año' b_Λ Cristo. ¹⁷ Ti wi'il joñonla cuxulon to b_Λ la w_Λ ti pañimil mi caj lac tem letsel majlel la quic'ot jini tsa' b_Λ ch_Λmiyob. Ya' ti total ti panchan mi caj lac taj lac Yum. Che' jini mi caj la cajñel yic'ot lac Yum ti pejtelel ora. ¹⁸ Jini cha'an ñuq'ues_Λben la' b_Λ la' pusic'al yic'ot ili t'an.

5

¹ Pero hermanojob, mach mejlic c ts'ijbubeñetla baqui b_Λ ora, baqui b_Λ q'uin mi' caj ti ujtél. ² La' wujil mi caj i tilel i q'uiñilel lac Yum che' bajche' xujch' ti ac'alel. ³ Ba' ora mi' yalob ñach'alix pañimil, ba' ora mi' yalob ma'anic tsiquíl b_Λb_Λq'uen b_Λ, che' jini mi' caj i b_Λc' jis_Λantelob che' bajche' mi' b_Λc' cajel ti bajq'uel x'ixic che' mi' yilan pañimil i yalobil. Mach mejlicob ti puts'el.

⁴ Jatetla, hermanojob, ma'añetixla ti ac'alel. Jini cha'an, mach mejlic i tajetla i q'uiñilel lac Yum che' bajche' xujch'. ⁵ Come ti pejteletla añetla ti' saclel pañimil, i cha'añetla i saclel. Ma'añetixla ti ac'alel yic'ot ic'yoch'an b_Λ pañimil. ⁶ Jini cha'an, mach yomic mi la' cha'len w_Λayel che' bajche' yaño' b_Λ. Yom ch'ejonla. Yom c'ajal la co. ⁷ Come jini muc'o' b_Λ ti w_Λayel mi' cha'leñob w_Λayel ti ac'alel. Jini muc'o' b_Λ ti yac'ajel mi' yac'añob ti ac'alel. ⁸ Pero ñumenix ac'alel. Añonixla ti q'uiñil. Jini cha'an yom c'ajal la co. La' lac xuc'chocon lac pusic'al ti jini woli b_Λ lac ñop yic'ot c'uxbiya ame i tajonla laj contra. La' lac p'is ti wenta laj colt_Λntel woli b_Λ lac pijtan ame cajiconla ti tsic pusic'al. ⁹ Come Dios ma'anic tsi' yajcayonla cha'an mi' yotsañonla ti' mich'ajel. Pero tsi' yajcayonla cha'an mi' y_Λq'ueñonla laj colt_Λntel ti lac Yum Jesucristo. ¹⁰ Jesús tsa' ch_Λmi cha'añonla cha'an mi lac tem ajñel yic'ot, mi cuxulon to la, o mi ch_Λmeñonixla. ¹¹ Jini cha'an ñuq'ues_Λben la' b_Λ la' pusic'al.

P'_Λtes_Λben la' b_Λ la' pusic'al ti uts'at che' bajche' woli la' mel.

Mi' subentelob chuqui yom mi' melob

¹² Ti wocol t'an mic subeñet lojon hermanojob, q'uelela ti ñuc jini mu' b_Λ i cha'leñob i ye'tel lac Yum ti la' tojlel, mu' b_Λ i c_Λntañetla ti lac Yum, mu' b_Λ i tiq'uetla. ¹³ Yom wen ñuc mi la' ch_Λn q'uelob yic'ot la' c'uxbiya, come woli' cha'libeñob i ye'tel lac Yum. Ñach'al yom mi la' wajñel. ¹⁴ Mic subeñet lojon ja'el, hermanojob, tiq'uila jini mu' b_Λ i to'ol ñusañob q'uin ti t'an. Ñuq'ues_Λbeñob i pusic'al jini c'uoño' b_Λ. Coltanla jini mach b_Λ añobic i p'_Λtalel. Cuchbenla i sajtemal pejtelel winicob. ¹⁵ Q'uele la' b_Λ cha'an ma'anic mi la' q'uextan jontolil. Yom mi la' ch_Λn mel chuqui uts'at yic'ot pejtelel la' pi'lob yic'ot pejtelel winicob.

¹⁶ Ch_Λn tijicnesan la' pusic'al. ¹⁷ Ch_Λn cha'lenla oración. ¹⁸ Subenla Dios wocolix i y_Λla ti pejtelel chuqui jach mi' yujtel. Come che' yom Dios ti Cristo Jesús. ¹⁹ Mach la' y_Λp jini Espiritu. ²⁰ Mach la' ts'a'len chuqui mi' subob jini x'alt'añob. ²¹ Yom mi la' wen ña'tan mi jiñach mero isujm b_Λ woli b_Λ ti sujbel. Ts'ijbanla c_Λytal ti la' pusic'al chuqui uts'at. ²² Mach la' ñop jontolil mi junchajpic.

²³ Jini Dios mu' b_Λ i y_Λq'ueñonla i ñach'tilel lac pusic'al la' i lu' saq'uesañetla. La' c_Λnt_Λntic la' ch'ujlel yic'ot la' pusic'al yic'ot la' b_Λc'tal cha'an ma'anic la' mul che' mi' tilel lac Yum Jesucristo. ²⁴ Jini woli b_Λ i p_Λy_Λetla xuc'ulach. Mi caj i mel che' bajche' mi' y_Λl.

²⁵ Hermanojob, cha'lenla oración cha'añon lojon. ²⁶ Aq'uenla cortesía pejtelel hermanojob. Ts'ujts'uñob ja'el ti sac b_Λ la' pusic'al. ²⁷ Mic xic'beñetla ti lac Yum cha'an mi la' pej_Λbeñob ili jun pejtelel hermanojob i cha'año' b_Λ

Dios. ²⁸La' ajnic la' wic'ot i yutslel i
pusic'al lac Yum Jesucristo.

2 TESALONICENSES

¹ Pablojon quic'ot Silvano quic'ot Timoteo, wolic ts'ijbubeñet lojon ili jun xñopt'añet b_Λ la mu' b_Λ la' temp_Λan la' b_Λ ya' ti Tesalónica, ochemet b_Λ la ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo. ² La' aq'uentiquetla i yutslel yic'ot i ñ_Λch'tilel la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Wocolix i y_ΛΛ Dios yic'ot oración

³ Yom mic ch_Λn suben lojon Dios wocolix i y_ΛΛ cha'añetla, hermano-job, come ñumen xuc'ul woli la' ñop, ñumen cabal woli la' c'uxbin la' b_Λ ti jujuntiquiletla. ⁴ Jini cha'an wolic tsictesañetla ti ñuc ti' tojlel xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. Come ch_Λn xuc'ul woli la' ñop. Ti' p'_Λtal_Λ la' pusic'al woli la' cuch la' tic'_Λntel yic'ot wocol.

⁵ Che' mi la' cuch wocol ti uts'at, woli la' tsictesan toj b_Λ i meloñel Dios, come mi caj la' q'uejlel ti uts'at che' mi' tilel i yum_Λntel Dios. Jini cha'an woli la' cuch cabal wocol. ⁶ Come Dios mi caj i melob ti toj. Mi caj i yaq'ueñob wocol jini woli b_Λ i yaq'ueñetla wocol. ⁷ Mi caj i yaq'ueñetla la' c'aj la' wo quic'ot lojon che' mi' p'_Λstal lac Yum Jesús ti panchan yic'ot jini ángelob am b_Λ i p'_Λtal_Λ. ⁸ Mi caj i tilel yic'ot c'ajc cha'an mi' q'uxta_Λbeñob i jontolil jini mach b_Λ anic mi' c_Λañob Dios yic'ot jini mach b_Λ anic mi' ch'ujbibeñob i wen t'an lac Yum Jesucristo. ⁹ Mi caj i tojob i mul ti c'ajc ti pejtelel ora. Ma'anic mi caj i ch_Λn q'uelob lac Yum mi i ñuclelic i p'_Λtal_Λ. ¹⁰ Ti jim b_Λ q'uin mi caj i tilel lac Yum cha'an mi' subjel ti ñuc ti' tojlel i cha'año' b_Λ. Mi caj i q'uejlel ti ñuc lac Yum ti' tojlel pejtelel tsa' b_Λ i ñopoyob yic'ot ti la' tojlel. Come tsa'ix la' ñopo c' t'an lojon che' b_Λ tsac subeyetla.

¹¹ Jini cha'an wolic ch_Λn ña'tañet lojon ti oración cha'an uts'at mi la' q'uejlel ti Dios tsa' b_Λ i p_Λy_Λayetla. Mij c'ajtiben Dios cha'an mi' yujtes_Λbeñetla pejtelel jini wen b_Λ e'tel ti la' tojlel che' bajche' la' wom. La' i coltañetla yic'ot i p'_Λtal_Λ cha'an mi' laj ujt_Λel che' bajche' woli la' ñop. ¹² Che' jini mi caj i ñuq'ues_Λntel i c'aba' lac Yum Jesucristo ti jatetla. Jatetla ja'el mi caj la' ñuq'ues_Λntel ti Jesús cha'an ti' yutslel i pusic'al Dios yic'ot lac Yum Jesucristo.

2

Mi' tsictiyel jini winic but'ul b_Λ ti jontolil

¹ Cha' tal lac Yum Jesucristo. Mi caj lac temp_Λayel majlel ya' ba'an. Jini cha'an la' wocolic, hermano-job, ² mach yomic mi' b_Λc' tejchel tile bixel b_Λ la' pusic'al. Mach la' tsic la' pusic'al. Mach la' jac'ben espíritu, mi t'an, mi jun mu' b_Λ i y_Λl tsa'ix tili i q'uiñilel lac Yum. Mi' lon alob che'ach tsac ts'ijba lojon. ³ Mach la' w_Λc' la' b_Λ ti lotintel mi ts'ita'ic. Come maxto talic i q'uiñilel jinto mi' cha' c_Λyob jini wen t'an, jinto mi' tsictiyel ja'el jini winic but'ul b_Λ ti jontolil, jini winic mu' b_Λ i majlel ti c'ajc. ⁴ Jiñ_Λch i contra Dios mu' b_Λ i chañ'esan i b_Λ ti' contra pejtelel chuqui tac mi' diosintel, yic'ot pejtelel chuqui tac mi' c'uxbintel ti ch'ujyijel. Mi' caj ti bucht_Λl ti' Templo Dios che' bajche' Dios. Mi caj i cuy i b_Λ ti Dios.

⁵ ¿Mach ba c'ajalic la' cha'an tsac subeyetla ili t'an che' ya'to añon la' wic'ot? ⁶ W_Λle la' wujil chuqui woli' tic' jini winic cha'an ma'anic mi' tsictiyel jinto che' i yorajlelix. ⁷ Come wolic ti p'ojlel i p'_Λtal_Λ jontolil mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora. Pero jini woli b_Λ i mactan mu'to caj i ch_Λn mactan jinto che' mi' tats' i b_Λ. ⁸ Che' jini mi' caj ti tsictiyel jini xjontolil. Lac Yum

Jesús mi caj i tsansan ti' yiq'uilel jach i yej. Mi caj i jisan jini winic ti' saclel che' mi' tilel. ⁹ Mi' tilel jini xjontolil yic'ot i p'atlel Satanás cha'an mi' melben i ye'tel. Mi' cajel ti lot yic'ot i yejtal tac i p'atlel yic'ot bAbAq'uen tac bA i melbal, ¹⁰ yic'ot pejtelel jontol bA lo'loya ti' tojlel jini woli bA i sajtelob, come mach yomobic i c'uxbin i sujmllel cha'an mi' coltAntelob. ¹¹ Jini cha'an Dios mi' yac'ob ba' mi' wen tajob i sojquemal cha'an mi' ñopob lot, ¹² cha'an mi' yochelob ti tojmulil pejtelel mach bA anic tsi' ñopbeyob i sujmllel, tsa' bA i muyob jontolil.

Dios tsi' yajcayetla cha'an mi la' coltAntel

¹³ Hermanojob, c'uxbibilel bA la i cha'an lac Yum, yom mic chAn suben lojon Dios wocolix i yAla cha'añetla. Come ti' cajibal pañimil Dios tsi' yajcayetla cha'an mi la' coltAntel. Ti' p'atlel jini Espíritu woli' yotsañetla ti ch'ujul, come woli la' ñopben i sujmllel Dios. ¹⁴ Jini cha'an tsi' pAyAyetla yic'ot jini wen t'an mu' bA c sub lojon, cha'an mi la' taj i ñuclel lac Yum Jesucristo. ¹⁵ Jini cha'an, hermanojob, yom mi la' xuc'chocon la' bA. Wen ac'Ala ti la' pusic'al jini t'an tsa' bA la' wubi mi tic t'an lojon, o mi tic jun lojon.

¹⁶ Jini lac Yum Jesucristo, yic'ot Dios lac Tat tsa' bA i c'uxbiyonla, jini tsa' bA i yAq'ueyonla i ñuclel lac pusic'al mach bA anic mi' jilel yic'ot wen bA lac pijtaya ti' yutslel i pusic'al, ¹⁷ la' i ñuq'uesabeñetla la' pusic'al. La' i xuc'chocoñetla ti pejtelel wen bA t'an yic'ot ti pejtelel wen bA e'tel.

3

Pablo tsi' c'ajti oración

¹ WAlle, hermanojob, cha'lenla oración cha'añon lojon, cha'an ora mi' p'ojlel i t'an lac Yum, cha'an mi' q'uejlel ti ñuc ti' tojlel yaño' bA

che' bajche' ti la' tojlel. ² Cha'lenla oración cha'an ma'anic chuqui mi' tumbeñon lojon winicob but'ulo' bA ti jontolil yic'ot i sajtemal, come mach ti pejtelelobic mi' ñopob Dios. ³ Pero xuc'ul lac Yum mu' bA caj i xuc'chocoñetla. Mi caj i cAntañetla ba' ora mi' yilAbeñet la' pusic'al jini xiba. ⁴ Cujil lojon ti lac Yum, woli la' jac'beñon lojon c mandar. Cujil lojon mi caj la' chAn jac'. ⁵ La' ñijcantic la' pusic'al ti lac Yum cha'an mi la' c'uxbin Dios yic'ot cha'an mi la' cuch wocol che' bajche' Cristo.

Mach mi la' to'ol ñusan q'uin

⁶ WAlle, hermanojob, mic subeñet lojon ti mandar ti' c'aba' lac Yum Jesucristo, mach la' ñochtAn jini hermanojob to'o che' jach bA mi' ñusañob q'uin, jini mach bA anic mi' yajñelob bajche' tsaj cAntesayet lojon. ⁷ Come la' wujil bajche' yom mi la' tsajcañon lojon. Mach to'ol che'ic jach tsac ñusa lojon q'uin ya' ba' añetla. ⁸ Ma'anic tsaj c'uxu lojon waj tic majtan jach. Tsa' lujb'ayon lojon ti wocol e'tel ti q'uiñil yic'ot ti ac'lel cha'an ma'anic mi' c'ojyel la' mac'lañon lojon. ⁹ Machic tsac p'untayet lojon tsa' mejli j c'ajtin lojon j coltAntel, pero tsac ña'ta lojon c pasbeñetla tic melbal lojon bajche' yom mi la' cha'len e'tel, cha'an mi la' tsajcañon lojon. ¹⁰ Come che' ya'to añon lojon la' wic'ot tsac subeyetla ti mandar: Mi an majqui mach yomic e'tel, mach i to'ol c'ux waj, cho'on lojon.

¹¹ Come woli cubin lojon che' jach woli' to'ol ñusañob q'uin lamital. Ma'anic mi' cha'leñob e'tel. Mi' to'ol bajñel otsañob i bA ba' mach i wentajic. ¹² Jini woli bA i melob che' bajche' jini, mic subeñob lojon ti mandar, mic xic'beñob lojon ti lac Yum Jesucristo cha'an ñach'al mi' chAn cha'leñob i ye'tel cha'an mi' c'uxob i bajñel waj. ¹³ Hermanojob,

mach la' lujb'an ti' melol chuqui uts'at.

¹⁴ Mi an majqui mach yomic i ch'ujbin chuqui wolic subeñet lon ti ili jun, q'uelela jini winic. TΛts'Λx la' bΛ ba'an cha'an che' jini, mi' cajel ti quisin. ¹⁵ Pero mach la' q'uele' che' bajche' la' contra. Yom mi la' xic'ben ti uts'at bajche' hermano.

Cortesía

¹⁶ Lac Yum mu' bΛ i yΛq'ueñonla i ñΛch'tilel lac pusic'al, la' i yΛq'ueñetla i ñΛch'tilel la' pusic'al ti pejtelel ora bajche' jach añetla. La' ajnic lac Yum la' wic'ot ti la' pejtelel. ¹⁷ Joñon Pablojon mic ts'ijbubeñetla ili cortesía tij c'Λb. JiñΛch i marcajlel pejtelel c jun tac. JiñΛch bajche' yilal c ts'ijb. ¹⁸ La' ajnic la' wic'ot ti la' pejtelel i yutslel lac Yum Jesucristo.

1 TIMOTEO

¹ Pablon, apóstolon i cha'an Jesucristo cha'an ti' mandar Dios la caj Coltaya yic'ot lac Yum Jesucristo, lac pijtaya. ² Mic ts'ijbubeñet ili jun, Timoteo, mero calabilet ti' t'an Dios. La' aq'uentiquet i yutslel a pusic'al ch'oyol b_A ti Dios lac Tat yic'ot ti Cristo Jesús lac Yum.

Tsajaletme cha'an leco b_A cantesa

³ Che' b_A tsa' cajiyan ti majlel ya' ti Macedonia, tsac subeyet ti wocol t'an cha'an ma' c_AYTAL ti Efeso. Tsac subeyet cha'an ma' tic' jini woli b_A i techob leco b_A cantesa. ⁴ Subeñob cha'an ma'anic mi' cha'n ñopob i sajtemal i ñojte'elob yic'ot i juñilel i c'aba' tac i ñojte'elob mu' b_A i y_AC'ob ti c_ALAX t'an. Mach mejlic i wis coltañob cha'an mi' tajob i bijlel Dios ba' mi' colt_Antel jini mu' b_A i ñopob.

⁵ Che'ach wolic sub cha'an com mi' ñopob c'uxbiya mu' b_A i p'ojlel che' s_AC lac pusic'al che' ma'anic woli ti t'an, che' woli lac ñopob Dios ti jump'ejl lac pusic'al. ⁶ Pero lamital tsi' c_AYAYob chuqui wen cha'an mi' cha' ñopob lolom jach b_A t'an. ⁷ Yomob i cha'len cantesa ti jini mandar, pero ma'anic mi' ch'ambeñob isujm chuqui woli' y_Alob mi chuqui woli' wersa cantesañob.

⁸ La cujil uts'at_Ach jini mandar mi woli' c'ajñel ti toj. ⁹ La cujil ma'anic tsa' ts'ijbunti jini mandar cha'an mi' tijq'uelob jini toj b_A winicob, pero cha'an mi' tijq'uelob jini xñusa mandarob, yic'ot xñusa t'añob, yic'ot xñusa Diosob, yic'ot xmulilob, yic'ot xjontolilob, yic'ot xp'ajoñelob, jini mu' b_A i ts_Ansañob i tat, i ña', i pi'lob. ¹⁰ Tsa' ts'ijbunti cha'an mi' tijq'uelob jini mu' b_A i cha'leñob ts'i'lel, yic'ot jini mu' b_A i w_ALAC pi'leñob i b_A, yic'ot jini mu'

b_A i xujch'iñob winicob, yic'ot xlo-tob, yic'ot xjop't'añob, yic'ot yaño' b_A bajche' jach mi' ñusañob toj b_A cantesa. ¹¹ Che'ach mi' y_AL ti jini wen t'an tsa' b_A aq'uentiyon tic wenta, ch'oyol b_A ti Dios am b_A i yutslel.

I yutslel i pusic'al Dios ti' tojlel Pablo

¹² Mic suben wocolix i y_AL_A Cristo Jesús lac Yum, come tsi' wa'chocoyon ti' ye'tel. Tsi' p'atesayon, come tsi' w_AN ña'ta xuc'ul mi caj cajñel. ¹³ Ti yamb_A ora tsac cha'le p'ajoñel yic'ot tic'laya yic'ot ts'a'leya. Tsa' p'unt_Antiyon come tsac mele c tontojlel che' maxto anic tsac ñopo Cristo. ¹⁴ C'ax cab_AL tsa' ajni i yutslel i pusic'al lac Yum tic tojlel come che' b_A tsi' y_Aq'ueyon c ñop, tsi' y_Aq'ueyon j c'uxbiya ti Cristo Jesús.

¹⁵ Cristo Jesús tsa' tili w_AL' ti pañimil cha'an mi' coltan xmulilob. Isujm ili t'an. Uts'at mi' ñojpel ti pejtelel pañimil. Joñon ñumen xmulilon bajche' yaño' b_A. ¹⁶ Jini cha'an Jesucristo tsi' p'untayon anquese ñumen xmulilon, cha'an mi' p_AS i p'untaya ti' tojlel jini mu' b_A caj i ñopob Jesús cha'an mi' tajob i cuxt_Alel mach b_A anic mi' jilel. ¹⁷ La' q'uejlic ti ñuc jini Rey am b_A ti pejtelel ora, mach b_A yujilic ch_Amel, mach b_A tsiquilic ti lac wut. Jiñ_Ach cojach b_A Dios am b_A i ña't_Abal. La' tsictiyic i ñucl_Al ti pejtelel ora. Amén.

¹⁸ Calobil Timoteo, che'ach wolic subeñet cha'an ma' cha'len wen b_A guerra, cha'an mi' ts'_Actiyel chuqui tsa' w_AN ajli ti a tojlel. ¹⁹ Ch_AN ñopo lac Yum. Jac'_A jini toj b_A t'an am b_A ti a pusic'al. Lamital ma'anic tsi' jac'ayob i tic'ol i pusic'al. Jini cha'an tsi' c_AY_A i ñopob. Tsa' sajtiyob. ²⁰ Che' tsi' cha'leyob Himeneyo yic'ot Alejandro. Tsa'ix cotsayob ti' wenta Satanás, come woli' y_AC'ob ti p'aj_AL i c'aba' Cristo.

2

Bajche' yom mi' cha'leñob oración

¹ Ñaxan mic xic'beñetla: c'ajtibenla Dios chuqui yom la' cha'an, cha'lenla oración, pejcabenla Dios winicob x'ixicob, subenla Dios wocolix i y'ala cha'an pejtelo. ² Melela oración cha'an yumalob yic'ot pejtelo año' b' i ye'tel cha'an ñach'al mi la cajñel ti' tijicñayel lac pusic'al, ti wen ch'ujul yic'ot ti wen toj. ³ Come jiñach uts'at b'. Che'ach yom Dios, la Caj Coltaya. ⁴ Yom mi' coltan pejtele winicob x'ixicob. Yom mi' cañob i sujmllel. ⁵ Come juntiquil jach Dios yic'ot juntiquil jach la caj ñusa t'an ti' tojlel Dios, jiñach jini winic Cristo Jesús. ⁶ Tsi' yac'a i b' cha'an mi' man pejtele año' b' ti pañimil. Jiñach i ye'tel tsa' b' ajq'ui ti cajñel che' ti' yorajlel. ⁷ Jini cha'an tsa' wa'chocontiyon ti subt'an. Chocbilon majlel ti subt'an. (Isujm chuqui wolic sub come añon ti Cristo. Mach c lotic.) Xcantesajon ti' tojlel jini gentilob cha'an mi' cañob i sujmllel, cha'an mi' ñopob Dios.

⁸ Com mi' melob oración winicob baqui jach añob. La' i letsañob i c'ab ti' xuc'talel i pusic'al. Mach yomic mich'ajel mi leto. ⁹ Jini x'ixicob ja'el la' i xojob i pislel bajche' yom, mach cha'anic mi' q'uejlelob ti winicob. I p'isol jach yom mi' ch'alob i b'. Mach yomic ñumen ti p'is mi' ch'alob i jol. Mach yomic ñumen ti p'is mi' ch'alob i b' ti oro, mi ti c'ax letsem b' i tojol ujal, mi ti c'ax letsem b' i tojol pisil. ¹⁰ Pero la' i pasob wen b' i melbal che' bajche' yom, come jiñach mero i ch'ajlil x'ixicob mu' b' i yalob ochemob ti Dios. ¹¹ Jini x'ixicob la' i yubiñob i cantesantel ti ñach'al. La' i melob i b' ti pec'. ¹² Come mach comic mi' cha'leñob cantesa x'ixicob. Mach yomic mi' yumantelob i cha'an winicob.

Ñach'al yom mi' yajñelob x'ixicob. ¹³ Come ñaxan tsa' mejli Adán, wi'il Eva. ¹⁴ Adán ma'anic tsa' lotinti, pero jini x'ixic tsa' lotinti che' b' tsi' ñusabe i t'an lac Dios. ¹⁵ Pero mi caj i coltantelob x'ixicob cha'an ti' yac'ol alalob ti pañimil mi xuc'ul mi' chan ñopob, mi xuc'ulob ti c'uxbiya, mi ch'ujulob, mi ma'anic mi' chañ'esañob i b'.

3

Jini mu' b' i cha'leñob i ye'tel ti xcantaya

¹ Xuc'ul ili t'an: Mi an majch yom i cha'len i ye'tel ti xcantaya, woli' mulan wen b' e'tel. ² Mach yomic mi' cha'len mulil jini xcantaya. Yom juntiquil jach i yijñam. Yom mi' wen ña'tan pañimil. Yom mi' tic' i b'. Yom mi' mel chuqui toj. Yom mi' cha'len p'untaya. Yom mi' wen cha'len cantesa. ³ Mach yomic mi' mulan vino. Mach yomic mi' jats' i pi'alob. Mach yomic mi' mulan taq'uin. Yom uts i pusic'al. Mach yomic mi' cha'len leto. Mach yomic i ts'ilel i wut cha'an chub'a'ñal. ⁴ Yom mi' cantan ti uts'at jini año' b' ti' yotot. Yom mi' ju'sabeñob i pusic'al i yalobilob cha'an mi' yajñelob ti toj, cha'an mi' p'isob ti' wenta i tat. ⁵ Come jini mach b' yujilic i cantan ti uts'at jini año' b' ti' yotot, ¿bajche' mi mejlel i cantan xñopt'añob i cha'an b' Dios? ⁶ Mach yomic mi' yochel tsiji' b' hermano ti xcantaya ame i taj i mul che' bajche' tsi' taja i mul xiba che' b' tsi' chañ'esa i b'. ⁷ Che' ja'el yom mi' pas i b' ti toj ti' tojlel jini mach b' ochemobic ame cajic i y'alentel, ame chujquic ti' yac xiba.

Jini diáconojob

⁸ Che' ja'el, jini mu' b' i cha'leñob i ye'tel ti' tojlel xñopt'añob, yom toj i melbal, mach yomic cha'chajp i t'an. Mach yomic mi' mulañob cabal vino. Mach yomic i ts'ilelob i wut cha'an ganar. ⁹ Yom ti' saclel

i pusic'al mi' cAntañob i sujmllel mach bA tsictiyemic ti yambA ora woli bA lac ñop. ¹⁰ Yom ñaxan mi' q'uejlel mi xuc'ulob. Mi ma'anic i mul, la' i cha'leñob i ye'tel ti' tojlel xñopt'añob. ¹¹ Che' ja'el i yijñamob, yom mi' yajñelob ti toj. Mach yomic mi' cha'leñob jop't'an. Yom mi' bajñel wen tic'ob i pusic'al. Yom xuc'ulob ti pejtelel i melbal. ¹² Yom juntiquil jach i yijñam jini mu' bA i cha'leñob i ye'tel ti' tojlel xñopt'añob. La' i cantan i yalobilob yic'ot i yotot ti uts'at. ¹³ Come jini mu' bA i cha'leñob i ye'tel ti uts'at, cabal mi' chobejtañob i ñuclel. Che' ja'el mi' yutsi p'ojlel i xuc'talel i pusic'al yic'ot jini t'an mu' bA lac ñop ti Cristo Jesús.

I ña'tAbal Dios mach bA tsictiyemic ti yambA ora

¹⁴ Mach jalic come tilel ba' añet. Wolice ts'ijbubeñet ili t'an. ¹⁵ Mi tsa' jaleyon, mi mejlel a ña'tan bajche' yom ma' mel ti' yotot Dios ti' tojlel jini xñopt'añob mu' bA i tempañob i bA, i cha'año' bA jini cuxul bA Dios. Jini xñopt'añob jiñach i cucujlel yic'ot i yoyel i yotot Dios ba' mi' tsictesAntel i sujmllel. ¹⁶ Isujm wen ñuc laj cantesAntel ti Dios mach bA tsictiyemic ti yambA ora. Tsi' pAsA i bA Dios ti' bac'tal winic. Tsa' pasle ti toj cha'an jini Espiritu. Tsa' q'uejli ti' wut ángelob. Tsa' sujbi i c'aba' ti' tojlel gentilob. Tsa' ñojpi ti pañimil. Tsa' pajyi letsel ti panchan.

4

I cantesAntel Timoteo

¹ Jini Espiritu mi' wen cantesañonla an mu' bA caj i cAy i ñopob jini wen t'an ti wi'il bA q'uin. Mi caj i jac'beñob espíritujob mu' bA i cha'leñob lot yic'ot i cantesa xibajob. ² Xlot jini winicob mu' bA i cantesañob. Chamen i pusic'al cha'an mulil. ³ Mi' lon tic'ob ñujpuñijel yic'ot ja'el i c'uxol we'elal tsa' bA i mele Dios cha'an mi' c'uxob

jini xñopt'añob mu' bA i cañob i sujmllel, mu' bA i subeñob Dios wocolix i yAlA. ⁴ Come uts'atAch pejtelel tsa' bA i mele Dios. Mach yomic mi lac ch'ajban. Yom tijicña mi laj c'ux mi tsa'ix lac sube Dios wocolix i yAlA. ⁵ Come saq'uesabilix che' mi lac ch'am yic'ot i t'an Dios yic'ot oración.

⁶ Mi wola' subeñob hermanojob ili cAntesa, che' jini xuc'ul bA x'e'telet i cha'an Jesucristo, mac'lAbilet ti jini t'an tsa' bA a ñopo yic'ot wen bA cantesa tsa' bA a wersa tsajca. ⁷ Mach ma' ñopben i sajtemal la' ñojte'elob, yic'ot i tsucul t'an, come sojquem jax. Chajpan a pusic'al cha'an ch'ujul ma' wajñel. ⁸ Mi lac taj ts'ita' lac wenlel che' mi laj cantan lac bac'tal. Pero cabal mi lac taj che' ch'ujul mi la cajñel. Come mi' coltañonla wale ti ili ora yic'ot ti jini tal to bA ora. ⁹ Xuc'ul ili t'an. Yom mi' ñojpel ti pejtelelob. ¹⁰ Jini cha'an woliyonla ti wersa e'tel yic'ot wocol come woli lac chan ñop jini cuxul bA Dios, i Yaj Coltaya pejtelel winicob, pero mero i cha'añob jini mu' bA i ñopob.

¹¹ Cha' cantesan ti mandar jini woli bA c subeñet. ¹² Mach a wAc' a bA ti ts'a'lel ti' tojlel winicob cha'an ch'iton winiquet to. Pasbeñob ti a melbal bajche' yom mi' cha'leñob t'an xñopt'añob, yic'ot bajche' yom mi' yajñelob ti uts'at yic'ot c'uxbiya ti jump'ejl jach i pusic'al, yic'ot i xuc'talel i pusic'al ti Cristo, yic'ot i saclel i pusic'al. ¹³ Pejcabebñob i ts'ijbujel Dios. Cha'len subt'an yic'ot cAntesa jinto mij c'otel. ¹⁴ Wen cantan a c'ajñibal tsa' bA aq'uentiyet yic'ot a we'tel ti subt'an, che' bA tsi' yAc'ayob i c'Ab ti a jol jini ancianojob.

¹⁵ Chan mele a we'tel. Yom bAxet ti' melol cha'an mi' laj q'uelob uts'at wola' wajñel. ¹⁶ Cantan a bA. Chan cha'len cantesa ti toj. Chan ajñen ti' sujmllel, come che' jini mi

caj a coltan a b_Λ yic'ot jini mu' b_Λ i yubiñob a t'an.

5

Yom p'untaya

¹ Mach a w_Λ'len ñoxix b_Λ. Yom ma' xic'ben ti uts'at che' bajche' mi lac pejcan lac tat. Xic'beñob ch'iton winicob che' bajche' la qui-jts'iñob. ² Xic'beñob jini ñoxix b_Λ x'ixicob che' bajche' lac ña', yic'ot jini xch'ocob che' bajche' la qui-jts'iñob yic'ot pejtelel i saclel a pusic'al.

³ Q'uele ti ñuc meba' x'ixicob mi mero meba'ob. ⁴ Pero mi an juntiquil meba' x'ixic am b_Λ i yalobil mi i buts, la' i ña'tañob i wentajach cha'an mi' cantañob i ña'. La' i q'uextañob i wenlel jini tsa' b_Λ i cosayob. Come che'ach yom Dios. Uts'at mi' q'uel. ⁵ Coltanla jini mero meba' x'ixic tsa' b_Λ c_Λle ti' bajñelil woli b_Λ i pijtan chuqui mi caj i taj ti Dios, woli b_Λ i ch_Λn cha'len oración ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel. ⁶ Pero jini meba' x'ixic mu' b_Λ i mel bajche' jach yom i bajñel pusic'al, chamenix yilal che' cuxul to. ⁷ Subeñob ili t'an ti mandar cha'an mi' yajñelob ti toj. ⁸ Mi an juntiquil mach b_Λ anic mi' cantan jini mero i pi'lob yic'ot jini año' b_Λ ti' yotot, tsa'ix i c_Λy_Λ i ñop. Ñumen lecojach bajche' juntiquil mach b_Λ anic mi' ñop Dios.

⁹ Mach ma' chucben i c'aba' ti jun jini meba' x'ixic maxto b_Λ anic uxc'al i jabilel. Yom jini tsa' b_Λ ajni yic'ot i ñoxi'al ti xuc'ul. ¹⁰ Yom mi' tsictiyel ti' tojlel i pi'lob mi an wen b_Λ i melbal, mi tsi' cosa i yalobilob, mi tsi' cha'le p'untaya, mi tsi' pocbeyob i yoc i cha'año' b_Λ Dios, mi tsi' colta jini tsa' b_Λ i tajayob wocol, mi tsi' y_Λc'Λ i b_Λ ti pejtelel wen b_Λ i melbal.

¹¹ Pero mach a chucben i c'aba' ti jun jini xch'oc to b_Λ meba' x'ixicob, come che' mi' jac'ob chuqui yomob i pusic'al, mi' tats'ob

i b_Λ ti Cristo. Mi caj i mulañob i cha'yajlel ñujpuñijel. ¹² Che' jini mi' tajob i mul che' mi' jemob i t'an tsa' b_Λ i subuyob ti' tojlel Cristo. ¹³ Yic'ot ja'el mi' ñam'añob ti bucht_Λ. Mi' pam ñumelob ti jula'. Mach cojic jach mi' ñam'añob ti bucht_Λ, pero mi' cha'leñob jop't'an ja'el. Mi' yotsañob i b_Λ ba' mach i wentajobic. Mi' cha' alob chuqui mach yomix ch_Λn alol. ¹⁴ Jini cha'an yom mi' cha' cha'leñob ñujpuñijel jini xch'oc to b_Λ meba' x'ixicob. La' i cha'leñob alb_Λ, la' i cantañob i yotot. Che' jini, mach mejlic i wis wajleñonla laj contra. ¹⁵ Come lamital tsa'ix i cha' sutq'uiyob i b_Λ i tsajcañob Satanás.

¹⁶ Mi an meba' x'ixic ti' wenta xñopt'an, la' i coltan. Che' jini ma'anic mi' yochel ti' wenta pejtel jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ, come jas_Λ che' mi' coltañob jini mero meba' x'ixicob. ¹⁷ Jini ancianojob mu' b_Λ i wen cha'leñob i ye'tel, yom mi' q'uejlelob ti ñuc. Pero ñumen ñuc jini mu' b_Λ i cha'leñob e'tel ti subt'an yic'ot ti cantesa. ¹⁸ Come i Ts'ijbujel Dios mi' y_Λ: "Mach ma' c_Λchben i yej tat wacax che' woli' t'ucht_Λben loq'uel i wut trigo". Mi' y_Λ ja'el: "Yom mi' y_Λq'uentel i tojol jini x'e'tel", che'en.

¹⁹ Mach a ñop t'an ti' contra anciano, cojach che' an cha'tiquil ux-tiquil testigojob. ²⁰ Jini mu' b_Λ i cha'leñob mulil, tiq'uiyob ti' tojlel pejtelel hermanojob cha'an mi' cajelob ti b_Λq'uen jini yaño' b_Λ. ²¹ Ti' tojlel Dios yic'ot lac Yum Jesucristo, yic'ot yajc_Λbilo' b_Λ i yánelob, mic subeñet ti mandar cha'an ma' jac' ili cantesa ti toj. Mach yomic jelchojc ma' cha'len c'uxbiya. ²² Mach a b_Λc' wa'chocon winic ti' ye'tel lac Yum. Mach a wotsan a b_Λ ba' woli' cha'leñob mulil yaño' b_Λ. Ch_Λc_Λ q'uele a b_Λ cha'an ch_Λn saquet.

²³ Mach cojic jach ja' yom ma' ch_Λn jap, pero jap_Λ ts'ita' vino

cha'an a ñac', come cabal mi' tajet c'amajel. ²⁴ An mu' b_Λ i p_Λjyelob ti meloñel come tsiquil i mul ti' wut pejtelo. Yaño' b_Λ mach b_Λ tsiquilic i mul mi' caj i tojob ti wi'il b_Λ q'uin. ²⁵ Che' ja'el, jini wen b_Λ lac melbal ora mi' tsictiyel. Jini mach b_Λ mi' b_Λc' tsictiyel, mach ti pejtelic ora mi' mujquel.

6

¹ Pejtelel x'e'telob año' b_Λ ti' yum, la' i wen q'uelob ti ñuc i yum, ame p'ajlec i c'aba' Dios yic'ot i c_Λntesa. ² Jini año' b_Λ ti' wenta i yum mu' b_Λ i ñop Dios, mach yomic mi' ñusañob i t'an cha'an laj b_Λ hermanojob, pero ñumen uts'at yom mi' melbeñoob i ye'tel, come c'uxbibil b_Λ hermano jini woli b_Λ i col_Λntel. C_Λntesañoob ti ili t'an. Xic'beñoob cha'an mi' jac'ob.

Mero ganar che' contento añoñla ti Dios

³ Mi an majqui mi' cha'len yamb_Λ c_Λntesa cha'an mach yomic i ñop toj b_Λ i t'an lac Yum Jesucristo yic'ot i c_Λntes_Λntel cha'an ch'ujul mi' yajñel, c'ax ñuc woli' p_Λs i b_Λ che' jini. ⁴ Sojquem i ña'tabal. Mi' c_Λlax pejcan i pi'alob. Mi' contra-jiñoob yic'ot i t'an cha'an mi' tech-beñoob tsaytsayña b_Λ i pusic'al yic'ot leto, yic'ot jop't'an. Mi' saclabeñoob i mul. ⁵ Mi' tech cabal a'leya ti tojlel winicob año' b_Λ i bibi'lel, tsa' b_Λ i c_Λyayob i sujmllel. Mi' lon ch'ujutesan Dios cha'an jach ganar. Mach ma' tsajcan mu' b_Λ i melob bajche' jini.

⁶ Che' mi lac jac'ben i t'an Dios ti' tijicñayel lac pusic'al, jiñach mero ganar. ⁷ Come ma'anic chuqui tsa' lac ch'ama tilel ila ti pañimil. Isujm ma'anic chuqui mi mejlel lac ch'am majlel. ⁸ Jini cha'an che' an lac waj yic'ot lac pislel, yom tijicñayonla che' jini. ⁹ Jini yomo' b_Λ i taj cabal i chub_Λ'an mi' jac'ob i p_Λyol ti mulil. Mi' yochelob ti

yac, ñijcabilob cha'an i colosojlel i pusic'al mu' b_Λ i y_Λc'ob ti wocol. Mi' s_Λtob i b_Λ. Mi' caj i jis_Λntelob. ¹⁰ Come i mul_Λntel taq'uin mi' tech pejtelel jontolil. Jini mu'o' b_Λ i mulan cabal taq'uin tsa'ix i c_Λyayob i ñop lac Yum. Tsi' yotsayob i b_Λ ti cabal wocol.

Cha'len wen b_Λ guerra cha'an jini tsa' b_Λ a ñopo

¹¹ Jatet i winiquet b_Λ Dios, puts'tan pejtelel mulil. Ch_Λn tsajcan chuqui toj yic'ot chuqui ch'ujul. Ch_Λn ñopo Dios ti xuc'ul yic'ot c'uxbiya, yic'ot i cuchol wocol ti uts'at, yic'ot uts b_Λ a pusic'al. ¹² Cha'len jini wen b_Λ guerra cha'an ch_Λn xuc'ul ma' ñop. Ch'ama ti a wenta a cux_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel come jini cha'an tsa' p_Λjyiyet. Tsa' subu a b_Λ ti Cristo ti' tojlel cabalob. ¹³ Wersa mic subeñet ti' wut Dios mu' b_Λ i y_Λq'uen i cux_Λlel pejtelel chuqui an, yic'ot ti' wut Jesucristo tsa' b_Λ i subu i b_Λ ti Dios ti' tojlel Poncio Pilato: ¹⁴ Wen c_Λntan jini mandar c'_Λl_Λl jinto mi' tsictiyel lac Yum Jesucristo, cha'an ma'anic mi' bib'an jini mandar, cha'an ma'anic mi' ts'a'lentel. ¹⁵ Dios mi' caj i y_Λc' ti' tsictiyel Cristo che' ti' yorajlel. Jiñach tijicña b_Λ Yum_Λ, jini cojach b_Λ am b_Λ i p'_Λl_Λlel, i Rey jini reyob, i Yum jini yum_Λlob, ¹⁶ jini cojach b_Λ mach b_Λ anic mi' ch_Λmel, jini chumul b_Λ ti' sacllel ba' mach mejlic lac lac'tesan lac b_Λ, jini mach b_Λ q'uelbilic i cha'an winicob mi' juntiquilic, mach b_Λ mejlic laj q'uel ja'el. La' q'uejlic ti ñuc. La' yum_Λntic ti pejtelel ora. Amén.

¹⁷ Jixcu jini am b_Λ cabal i chub_Λ'an ti pañimil, tsats ma' subeñoob cha'an ma'anic mi' chañ'esañoob i b_Λ, cha'an ma'anic mi' y_Λc'ob ti' pusic'al i chub_Λ'an yujil b_Λ jilel. Subeñoob cha'an mi' ch_Λn ñopob jini cuxul b_Λ Dios mu' b_Λ i wen aq'ueñoñla pejtelel chuqui tac yom cha'an mi' la cubin lac

tijicñayel. ¹⁸ Subeñob cha'an mi' melob chuqui uts'at, cha'an mi' p'ojlel wen b_Λ i melbal. Mach yomic ch_Λacob. Yom mi' coltañob yaño' b_Λ yic'ot i chub_Λ'an. ¹⁹ Che' jini woli' y_Λc'ob ti temp_Λyel i chub_Λ'an cha'an jini tal to b_Λ q'uin. Woli' wen ac'ob ti' pusic'al i cuxt_Λlel mach b_Λ yujilic jilel.

²⁰ Timoteo, wen c_Λantan pejtelel chuqui tac aq'uebilet ti a wenta. Mach a ñich'tan lolom jach b_Λ i t'an pañimil ti' tojlel jini mu' b_Λ i c_Λl_Λx pejcañob i b_Λ, mu' b_Λ i lon ña'tañob cab_Λl_Λch i ña't_Λbal. ²¹ Lamital tsa'ix i cha' c_Λy_Λyob jini tsa' b_Λ i ñopoyob cha'an mi' jac'beñob i t'an pañimil. La' ajnic a wic'ot i yutslel i pusic'al Dios.

2 TIMOTEO

¹ Pablojon, apóstolon i cha'an Cristo Jesús che' bajche' yom Dios, cha'an mic pam puc chuqui tsi' yALA Dios mu' bA i yAQ'ueñonla laj cuxtalal ti Cristo Jesús. ² Mic ts'ijbubeñet ili jun, Timoteo, c'uxbibil bA calobil. La' i yAQ'ueñet i yutslal i pusic'al yic'ot a p'untantel yic'ot i ñACH'talal a pusic'al Dios lac Tat yic'ot Jesucristo lac Yum.

Xuc'ul yom ma' ñop jini wen t'an

³ Mic suben Dios wocolix i yALA, come wolic cha'liben i ye'tel ti saclel c pusic'al che' bajche' c ñojte'elob. Mic chAN ña'tañet che' mic pejcan Dios, ti q'uiñil ti ac'alel. ⁴ Mic ña'tabeñet a wuq'uel. Comix j q'uelet cha'an mi' cha' ñuc'an c pusic'al. ⁵ Wolic ña'tan bajche' tsa' ñopo Dios ti isujm che' bajche' ti ñaxan tsi' ñopo a chu'chu' Loida yic'ot a ña' Eunice. Wale cujil wola' ñop ja'el.

⁶ Jini cha'an mij c'ajtesabeñet cha'an ma' chAN p'atesan a c'ajñibal ti Dios tsa' bA aq'uentiyet che' bA tsa cAC'Λ j c'Ab ti a jol. ⁷ Yom ch'ejlonla come Dios ma'anic mi' yAC'onla ti bAQ'uen. Tsi' yAQ'ueyonla lac p'atAlal yic'ot laj c'uxbiya. Tsi' yAQ'ueyonla lac tic' lac pusic'al. ⁸ Jini cha'an mach a cha'len quisin che' ma' wAC' ti cAJñel lac Yum. Mach yomic ma' wubin quisin cha'an xñujp'elon i cha'an lac Yum. Ti' p'atAlal Dios, ñusan wocol quic'ot cha'an jini wen t'an. ⁹ Dios tsi' coltayonla. Tsi' pAYAYonla cha'an ch'ujul mi la cajñel ti' tojlel. Mach cha'anic wen bA lac melbal, pero cha'an che' yom i pusic'al tsi' pAYAYonla ti' yonlel i yutslal tsa' bA i yAQ'ueyonla ti oñiyi yic'ot Cristo Jesús. ¹⁰ Tsiquixil i yutslal wale cha'an tsa' tili Cristo Jesús, la caj Coltaya tsa' bA i jisabe i p'atAlal lac

mul mu' bA i yAC'onla ti chamel. Tsi' ch'ambeyonla laj cuxtalal mach bA yujilic chamel, che' bajche' mi' tsictesabeñonla ti jini wen t'an.

¹¹ Wa'chocobilon cha'an mic subeñob gentilob jini wen t'an. Chocbilon majlel ti subt'an yic'ot cantesa ti' tojlelob. ¹² Jini cha'an woli cubin wocol, pero ma'anic woliyon ti quisin. Come cAñal c cha'an Dios tsa' bA c ñopo. Cujil an i p'atAlal cha'an mi' cantan jini tsa' bA cAC'Λ ti' wenta c'Alal ti jini wi'il bA q'uin. ¹³ Ti' xuc'tilel a pusic'al yic'ot ti a c'uxbiya ti Cristo Jesús, chAN lajin a cantesa yic'ot toj bA c t'an tsa' bA a wubi. ¹⁴ Cantan jini uts'at tac bA tsa' bA i yAC'Λ ti a wenta jini Ch'ujul bA Espiritu chumul bA ti lac pusic'al.

¹⁵ Ña'tabil a cha'an, tsa'ix i cAYAYoñob Figelo yic'ot Hermógenes yic'ot pejtelel yaño' bA ti Asia. ¹⁶ La' p'untanticob ti lac Yum jini año' bA ti' yotot Onesiforo, come cabal tsi' ñuq'uesabeyon c pusic'al. Ma'anic tsi' quisñiyon anquese cACHalon ti cada. ¹⁷ Pero che' bA tsa' juli ti Roma tsi' wera saclayon, tsi' tajayon. ¹⁸ La' i taj i p'untantel ti Dios ti' tojlel lac Yum ti jini tal to bA q'uin. Wen cAñal a cha'an bajche' tsi' coltayonla Onesiforo ya' ti Efeso.

2

Xuc'ul bA soldado i cha'an Jesucristo

¹ Jini cha'an, calobil, la' chAN p'at'auet ti' yutslal i pusic'al Cristo Jesús. ² Jini t'an tsa' bA c subeyet ti' tojlel cablob, aq'ueñob ti' wenta xuc'ul bA winicob mu' bA caj i cantesañob yaño' bA.

³ Ñusan wocol che' bajche' xuc'ul bA soldado i cha'an Jesucristo. ⁴ Jini soldado woli bA ti guerra, ma'anic mi' mel i ye'tel ti' yotot come woli' melben i ye'tel jini tsa' bA i yotsa ti soldado. ⁵ Che' ja'el jini x'alas ma'anic mi' yAQ'uentel corona mi

ma'anic tsi' cha'le alas ti toj. ⁶ Jini xpac' wersa mi' ñaxan cha'len e'tel ti lum cha'an mi' ch'amben i wut. ⁷ Ña'tan ti a pusic'al chuqui wolic sub. Lac Yum mi caj i yalq'ueñet a ch'amben isujm ti pejtelel.

⁸ Ña'tan Jesucristo loq'uem ba' ti' p'olbal David. Tsa' ch'ojyi loq'uel ba'an chameño' ba' che' bajche' mic sub ti jini wen t'an. ⁹ Woliyon ti wocol. CACHALON che' bajche' xjontolil. Pero mach CACHALIC i t'an Dios. ¹⁰ Jini cha'an wolic lat' pejtelel jini wocol, come c'ux mi cubin jini yajcabilo' ba, cha'an com mi' tajob i coltantel ti Cristo Jesús yic'ot i ñuclel mach ba' anic mi' jilel.

¹¹ Xuc'ulach ili t'an: Mi tsa' chamiyonla yic'ot Cristo Jesús, cuxul mi caj la cajñel yic'ot. ¹² Mi woli lac lat' wocol, mux caj lac tem cha'len yumal la quic'ot. Mi tsa' la cala mach laj cañayic, ma'anic mi caj i cañonla ja'el. ¹³ Mi xuc'ulonla o mach xuc'ulonicla, pero xuc'ul Cristo Jesús yic'ot i t'an. Mach yujlic lot.

X'e'tel mach ba' anic chuqui mi' quisñin

¹⁴ C'ajtesabeño' ili t'an. Wersa subeño' ti' wut lac Yum cha'an ma'anic mi' calax pejcaño' i ba' ti to'ol t'an jach mach ba' anic i c'ajñibal. Che' jini mi' sojquelob jini mu' ba' i yubiño'. ¹⁵ Cha'len wersa cha'an ma' pas a ba' ti uts'at ti' wut Dios che' bajche' x'e'tel mach ba' añic chuqui mi' quisñin, mu' ba' i c'an ti uts'at jini isujm ba' t'an. ¹⁶ Mach ma' majlel ba' ma' wubin lolom jach ba' i t'an pañimil, come mi' yutsi p'ojlesan i jontolil winicob. ¹⁷ Come mi' p'ojlel majlel i t'an che' bajche' leco ba' tsoy. Che'ach yilal i cantesa jini Himeneo yic'ot Fileto. ¹⁸ Come tsi' tats'ayob i ba' ti jini isujm ba' t'an. Woli' socheño' i pusic'al xñopt'año', come mi' lon alob tsa'ix ñumi i yorajlel mi caj lac tejchel

ch'ojyel. Mi' yalob ma'anix lac pijtaya. ¹⁹ Pero tsats chuculonla mu' ba' lac ñop Dios. Tsi' yalq'ueyonla lac marcajlel ba' ts'ijbubil: "Lac Yum mi' can i cha'año' ba'". Jini cha'an la' i cay i jontolil jujuntiquil mu' ba' i pejcaben i c'aba' Cristo.

²⁰ Ti mal colem otot an latu tac melbil ba' ti oro yic'ot ti sasac taq'uin yic'ot yambal melbil ba' ti te' yic'ot ti lum. Ti chajp ti chajp an i c'ajñibal. Lamital mi' c'uxbintel, lamital mi' ts'a'lentel. ²¹ Mi an majqui mi' cay chuqui tac mach wenic, mi' salq'uesan i ba'. Che' jini an i c'uxbintel, ch'ujul, cabal i c'ajñibal ti lac Yum. Chajpabil i pusic'al cha'an mi' mel pejtelel chuqui wen.

²² Mach ma' jac'ben i colosojlel a pusic'al che' bajche' yambal ch'iton winicob. Tsajcan chuqui toj, yic'ot c'uxbiya, yic'ot i ñach'talel a pusic'al. Chan ñopo Dios yic'ot pejtelel mu' ba' i pejcaño' lac Yum ti' saclelob i pusic'al. ²³ Mach ma' ñich'tabeño' i t'an jini sajtemo' ba' mu' ba' i calax pejcaño' i ba' ti lolom t'an mach ba' anic i sujmllel. Sojquem jax i t'an. A wujil mi' tech leto. ²⁴ Mach yomic mi' bac' letsan i t'an ti leto jini x'e'tel i cha'an lac Yum. Yom uts mi' pejcan pejtelel i pi'alob. Yom ch'ejl i pusic'al ti cantesa. Yom mi' ñusabeño' i sajtemal yaño' ba'. ²⁵ Yom mi' toj'esan i contrajob yic'ot uts ba' t'an. Tic'al mi Dios mi caj i yalq'ueño' i cay i mul cha'an mi' ñopob chuqui isujm, ²⁶ cha'an mi' puts'elob ti' yac jini xiba, tsa' ba' i chucuyob cha'an mi' wersa jac'beño' i mandar.

3

Jontol winicob che' ti wi'il ba' q'uin

¹ Yom ma' ch'amben isujm: Ti cojix ba' q'uin tac tal i yorajlel balbaq'uen tac ba'. ² Come jujuntiquil mi caj i bajñel c'uxbin i ba'.

Mi caj i mullañob taq'uin, mi caj i chañ'esañob i bΛ, ñuc mi caj i q'uelob i bΛ. Mi caj i cha'leñob p'ajoñel. Mi caj i ñusañob i t'an i tat i ña'. Ma'anic mi' subeñob Dios wocolix i yΛΛ. Mach i cañayobic Dios. ³ Mach yujilobic c'uxbiya mi p'untaya. X'u'yajob. Ma'anic mi' tic'ob i pusic'al. Wen jontolob. Mi' ts'a'leñob chuqui uts'at. ⁴ Mi' yΛc'ob i pi'Λlob ti' c'Λb i contra. BΛbΛq'uen jax i melbalob. C'ax ñuc mi' pasob i bΛ. Mi' mullañob pejtele chuqui tac yom i pusic'al. Ma'anic mi' c'uxbiñob Dios. ⁵ An bajche' mi' lon ch'ujutesañob Dios, pero ma'anic mi' cambeñob i p'ΛtΛlel. TΛts'Λ a bΛ ti' tojlel winicob mu' bΛ i melob che' bajche' jini. ⁶ Come ti maya jax yic'ot leco bΛ cantesa mi' socheñob i pusic'al tonto bΛ x'ixicob teñelo' bΛ ti mulil, mu' jach bΛ i jac'beñob i colosojlel i pusic'al. ⁷ Pejtelel ora woli' ñich'tañob i cantesañtel, pero ma'anic mi' ñopob jini mero isujm bΛ. ⁸ Che' bajche' tsi' contrajiyob Moisés jini Janes yic'ot Jambres, che' ja'el jini winicob mi' contrajiñob i sujmllel. Jontol chuqui mi' ña'tañob ti' pusic'al. Tsi' junyajlel cayayob jini woli bΛ lac ñop. ⁹ Pero mach ti pejtelelic ora mi caj i melob, come mi' caj ti caññel i tontojlel i cha'an pejtelelob che' bajche' tsa' cañni i tontojlel jini cha'tiquil.

T'an cha'an jini yom bΛ i mel Timoteo

¹⁰ Pero jatet tsa'ix a ñopo j cantesa yic'ot c melbal, yic'ot jini com bΛ c mel, yic'ot c ñopbal, yic'ot bajche' mij cuchben i mul yaño' bΛ, yic'ot j c'uxbiya, yic'ot i xuc'talel c pusic'al ti pijt, ¹¹ yic'ot c tic'Λntel, yic'ot c wocol, yic'ot jini tsa' bΛ c ñusa ya' ti Antioquía yic'ot ti Iconio, yic'ot ti Listra. Tsaj cuhu pejtelel c tic'Λntel. Lac Yum tsi' coltayon loq'uel ti pejtelel. ¹² Majqui jach yom i yajñel ti ch'ujul ti Cristo Jesús, mux i tic'Λntel ja'el. ¹³ Pero jini

jontolo' bΛ yic'ot xlotiyajob, utsi utsijax mi' chΛn melob i jontolil. Mi caj i lotiñob yaño' bΛ. Mi caj i lotintelob ja'el. ¹⁴ Jixcu jatet, ajñen che' bajche' tsa' cantesañtiyet come tsa' wen ch'Λmbe isujm. A wujil ja'el majqui tsi' cantesañet. ¹⁵ C'ΛΛΛ che' alΛlet to, cambilix a cha'an jini Ch'ujul bΛ i Ts'ijbujel Dios, mu' bΛ i cantesañet cha'an ma' ñop Cristo Jesús cha'an ma' coltΛntel. ¹⁶ Ch'oyol ti Dios pejtelel i Ts'ijbujel. An i c'Λññibal ti cantesa cha'an lac tic'ol, yic'ot cha'an lac toj'esΛntel, cha'an mi lac mel chuqui toj, ¹⁷ cha'an chajpΛbil i winic Dios ti pejtelel chuqui wen, cha'an uts'at mi' mel i ye'tel ti pejtelel.

4

¹ Jini cha'an mic subeñet ti' tojlel Dios yic'ot lac Yum Jesucristo mu' bΛ caj i tilel i mel jini cuxulo' bΛ yic'ot jini chΛmeño' bΛ che' mi' wa'chocon i yumantel: ² Subu jini wen t'an. Yom chajpΛbilet ti' yorajlel subt'an yic'ot che' mach i yorajlelic. Xic'beñob i ñop. Subeñob i mul. Xic'beñob ti uts'at ti' yut-slel a pusic'al yic'ot i cantesa Dios. ³ Come tal i yorajlel che' ma'anic mi caj i mullañob toj bΛ cantesa. Mi caj i mullañob i yubin yambΛ t'an. Mi caj i pΛyob cabΛ i maestrojob mu' bΛ i subob chuqui mi' mullañob. ⁴ Mi caj i cayob i yubin chuqui tac i sujm. Mi caj i jac'beñob i sajtemal i ñojte'elob. ⁵ Ti pejtelel chuqui tac mi' yujtel chΛcΛ q'uele a bΛ. Cuchu wocol. Cha'len e'tel ti subt'an. Ts'ΛcΛ yom ma' mel a we'tel.

⁶ Come mach jalix mi caj cañjq'uel ti' majtan Dios. Lac'Λlix i yorajlel cha'an mij cay pañimil. ⁷ Tsac cha'le wen bΛ guerra. WΛle, c'otemonix ba' jaxΛl c bijlel. Tsac wen canta jini mu' bΛ lac ñop. ⁸ Jixcu jini mu' bΛ caj i yujtel, wolic pijtan jini corona mu' bΛ caj i tsictesan toj bΛ lac pusic'al.

Lac Yum jini toj b_Λ melo' mulil, mi caj i y_Λq'ueñon ti jini tal to b_Λ q'uin, mach cojic jach joñon pero pejtelel yomo' b_Λ i q'uel lac Yum che' mi' tilel.

⁹ Cha'len wersa cha'an ma' tilel ti ora w_Λ' ba' añon. ¹⁰ Come Demas tsi' c_Λy_Λyon cha'an tsi' mula pañimil. Tsa' majli ti Tesalónica. Tsa' majli Crescente ti Galacia. Tsa' majli Tito ti Dalmacia. ¹¹ Jini jach Lucas w_Λ'an quic'ot. P_Λy_Λ tilel Marcos a wic'ot, come an i c'_Λjñibal cha'an mi' coltañon. ¹² Tsac choco majlel Tíquico ti Efeso. ¹³ Che' ma' tilel ch'_Λm_Λ tilel jini p_Λ b_Λ chaqueta tsa' b_Λ j c_Λy_Λ ti' yotot Carpo ya' ti Troas, yic'ot jini jun tac. Wersa yom ja'el jini jun ba' mic cha'len ts'ijb.

¹⁴ Alejandro, jini xten taq'uin, cab_Λ tsi' cha'le jontolil tij contra. La' i y_Λq'uen lac Yum i tojol che' bajche' an i melbal. ¹⁵ Ch_Λc_Λ q'uele a b_Λ ti' tojlel Alejandro come cab_Λ tsi' contraji lac t'an. ¹⁶ Ma'anic majqui tsi' coltayon che' b_Λ tsac ñaxan mele c b_Λ. Ti pejtelelob tsi' c_Λy_Λyoñob. La' ñu_Λbenticob i mul. ¹⁷ Pero lac Yum tsa' wa'le tic t'ejl. Tsi' y_Λq'ueyon c p'_Λt_Λlel cha'an ts'_Λc_Λ mic sub jini wen t'an, cha'an mi' yubiñob pejtelel gentilob. Tsi' coltayon loq'uel ti' yej colem bajlum yilal. ¹⁸ Lac Yum mi caj i coltañon loq'uel ti pejtelel jontolil. Mi caj i c_Λntañon c'_Λl_Λ mi cochel ti' yumantel panchan. La' tsictiyic i ñucler lac Yum ti pejtelel ora. Amén.

Cortesía

¹⁹ Aq'uen cortesía Prisca yic'ot Aquila yic'ot jini año' b_Λ ti' yotot Onesíforo. ²⁰ Tsa' c_Λle Erasto ya' ti Corinto. C'am tsaj c_Λy_Λ Trófimo ya' ti Mileto. ²¹ Cha'len wersa cha'an ma' tilel che' maxto i yorajlelic ts_Λñal. Mi' y_Λq'ueñet cortesía Eubulo yic'ot Pudente, yic'ot Lino, yic'ot Claudia, yic'ot pejtelel la quermanojob. ²² La' ajnic ti a pusic'al lac Yum Jesucristo. La'

ajnic la' wic'ot i yutslal i pusic'al Dios.

TITO

1 Pablojon, i winicon Dios, apóstolon i cha'an Jesucristo cha'an mi' ñopob jini yajcabilo' b_Λ i cha'an Dios, cha'an mi' cañob i sujmler mu' b_Λ i yac'onla ti ajñel ti ch'ujul, 2 yic'ot cha'an mi' tajob i cuxtalal mach b_Λ anic mi' jilel, woli b_Λ lac pijtan. Come Dios, mach b_Λ yujilic lot, tsi' wan ac'Λ i t'an che' maxto anic pañimil. 3 Che' ti' yorajlel wan ña'tabal i cha'an Dios, tsi' tsictesa jini t'an. Dios la caj Coltaya tsi' yac'ueyon que'tel cha'an mic sub. 4 Mic ts'ijbubeñet ili jun Tito, mero calobilet ti jini t'an mu' b_Λ laj comol ñop. Ch'ama i yutslel yic'ot i ñach'talal a pusic'al yic'ot a p'untantel ti Dios lac Tat, yic'ot ti lac Yum Jesucristo Xcoltaya lac cha'an.

Iye'tel Tito ya' ti Creta

5 Tsaj cayalet ya' ti Creta cha'an ma' toj'esan jini yom b_Λ toj'esantel yic'ot cha'an ma' wa'chocon ancianojob ti jujump'ejl tejclum che' bajche' tsac subeyet. 6 Yom winic mach b_Λ anic i mul ti' tojlel i pi'lob, juntiquil jach i yijñam am b_Λ i yalobilob mu' b_Λ i ñopob i t'an Dios. Mach yomic jini sajtemo' b_Λ i yalobilob come an ti' wenta mi mach yujilic i tic'ob che' mi' ñusañob mandar. 7 Wersa yom mi' wa'chocontel xcantaya mach b_Λ anic i mul cha'an mi' cantan i cha'ño' b_Λ Dios. Mach yomic mi' chañ'esan i b_Λ, mach yomic ora mi' mich'an, mach yomic mi' mulan vino, mach yomic mi' jats' i pi'lob, mach yomic mi' mulan taq'uin. 8 Yom mi' pay ochel i pi'lob ti' yotot, yom mi' mulan i melol chuqui uts'at yic'ot chuqui toj yic'ot ch'ujul. Yom mi' ña'tan pañimil, yom mi' tic' i pusic'al. 9 Yom xuc'ul mi' yajñel ti jini toj b_Λ t'an che' bajche' cantasabil, cha'an

mi' xic'beñob ti toj b_Λ cantesa jini woli b_Λ i contrajñob jini wen t'an, cha'an mi' sutq'uiñob i b_Λ.

10 Come an cabal xñusa mandarob. Mi' cha'leñob lolom jach b_Λ t'an, xlotiyajob. Cojcoj jini woliyo' b_Λ ti cantesa cha'an tsep pachalal, mi' socbeñob i pusic'al yaño' b_Λ. 11 Yom mi' tijq'uelob come ti' caj i t'an woli' laj cayob jini wen t'an ti cabal otot. Woli' cantesañob chuqui mach tojic cha'an mi' tajob taq'uin. 12 Juntiquil x'alt'an loqu'em b_Λ ti' tojlelob tsi' yala: "Xlotob ti pejtelel ora jini año' b_Λ ti Creta. Lajalob bajche' jontol b_Λ bate'el. Sts'u'lel, xwo'lelob", che'en. 13 Isujm tsa' b_Λ i yala. Jini cha'an yom tsats ma' tic'ob cha'an mi' wen xuc'chocoñob i pusic'al ti jini mu' b_Λ lac ñop. 14 Mach yomic mi' chan jac'beñob sojquem b_Λ i subal judíojob yic'ot i mandar winicob mu' b_Λ i cayob i sujmler. 15 Jini sacco' b_Λ i pusic'al mi' q'uelob ti uts'at pejtelel chuqui an. Jini bibi'o' b_Λ mach b_Λ yomobic i ñop lac Yum, ma'anic chuqui mi' q'uelob ti uts'at. Bibi' i ña'tabal, mach yujilic i tic'ob i b_Λ. 16 Mi' lon alob añob ti Dios, pero leco i melbal. Sojquemob. Xñusa t'añob. Ma'añobix i c'ajñibal cha'an i melol chuqui uts'at.

2

Toj b_Λ cantesa

1 Pero jatet, yom uts'at ma' cha'len t'an yic'ot toj b_Λ cantesa cha'an mi' yajñelob ti uts'at. 2 Subeñob jini ñoxix b_Λ winicob cha'an mi' tic'ob i pusic'al, cha'an mi' wen ña'tañob chuqui wen yic'ot chuqui mach wenic. Yom mi' yajñelob ti toj ti jini mu' b_Λ lac ñop yic'ot i c'uxbiya yic'ot i xuc'talal i pusic'al. 3 Che' ja'el subeñob ñoxix b_Λ x'ixicob cha'an uts'at mi' yajñelob yic'ot i pi'lob. Mach yomic mi' cha'leñob jop't'an. Mach yomic mi' mulañob cabal vino. Yom mi' cantesañob chuqui uts'at.

⁴ Yom mi' cantesañob xch'oc to b_A x'ixicob cha'an mi' c'uxbiñob i ñoxi'al yic'ot i yalobilob, ⁵ cha'an mi' tic'ob i pusic'al, cha'an s_{AC} mi' yajñelob, cha'an mi' wen cha'leñob i ye'tel ti' yotot. Yom uts mi' p_{ASOB} i b_A ti' wenta i ñoxi'al cha'an ma'anic mi' wajlentel i t'an Dios.

⁶ Che' ja'el suben ch'iton winicob cha'an mi' ña'tañob pañimil. ⁷ Ti pejtelel a melbal p_{ASA} a b_A ti' uts'at ti' tojlelob. Cha'len cantesa ti' toj, ti jump'ejl a pusic'al. ⁸ Yom toj a t'an ti pejtelel cha'an mi' yubin quisin a contra che' ma'anic chuqui mi' taj ti a tojlel.

⁹ Suben x'e'telob cha'an mi' jac'beñob i t'an i yumob, cha'an uts'at mi' q'uejlelob ti pejtelel i melbal, cha'an ma'anic mi' letsañob i t'an. ¹⁰ Mach yomic mi' cha'leñob xujch'. Ti pejtelel i melbal yom mi' p_{ASOB} i b_A ti' xuc'ul ti' tojlel i yumob cha'an uts'at mi' yubiñob i cantesa Dios, Xcoltaya lac cha'an.

¹¹ Come tsa'ix tsictiyi i yutslel i pusic'al Dios ti coltaya ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob. ¹² Mi' cantesañonla cha'an mi' laj c_{AY} pejtelel chuqui mach tojic, yic'ot i colosojlel lac pusic'al yic'ot i cha'an b_A pañimil, cha'an mi' lac wen ña'tan chuqui yom, cha'an toj mi' la cajñel ti' ili ora che' bajche' i cha'año' b_A Dios. ¹³ Yom mi' lac pijtan jini c'ax uts'at b_A mu' b_A caj laj q'uel che' mi' p_{AS} i ñucler jini ñuc b_A Dios Jesucristo, Xcoltaya lac cha'an. ¹⁴ Tsi' yac'Λ i b_A ti' chamel cha'añonla cha'an mi' mañonla loq'uel ti' pejtelel lac jontolil, cha'an mi' s_{AQ}'uesañonla, cha'an mi' yotsañonla ti' cha'an, cha'an mi' lac b_{AX}'an ti' melol pejtelel chuqui wen. ¹⁵ Subeñob ili t'an, xic'beñob. Ti pejtelel a p'Λ_Λlel ti' ili e'tel tiq'ui jini año' b_A i mul. Mach i ts'a'leñet mi' juntiquilic.

Yom toj b_A lac melbal

¹ Suben xñopt'añob cha'an uts'at mi' yajñelob ti' wenta yumalob yic'ot año' b_A i ye'tel ti' gobierno. La' i jac'beñob ti' uts'at ti' pejtelel i pusic'al yujil b_A i melol pejtelel chuqui wen. ² Suben xñopt'añob cha'an ma'anic mi' cha'leñob u'yaj, cha'an ma'anic mi' cha'leñob leto, cha'an utsob jach mi' p_{ASBEÑOB} pejtelel winicob i yutslel i pusic'al.

³ Come joñonla ja'el ti' yamb_A ora ma'anic lac pusic'al, xñusa t'añonla, lotibilonla. Tsa' jach lac jac'be pejtelel i colosojlel lac pusic'al yic'ot yan tac b_A yom b_A lac pusic'al. Tsa' lac lon ñusa q'uin ti' ts'a'leya yic'ot ti' ts_{AYTS}ayñayel lac pusic'al. Tsa' ts'a'lentiyonla. Tsa' lac ts'a'le lac b_A. ⁴ Pero che' b_A tsa' tsictiyi i yutslel yic'ot i c'uxbiya Dios la caj Coltaya ti' tojlel winicob x'ixicob, ⁵ tsi' coltayonla. Mach cha'anic toj b_A lac melbal pero cha'an ti' p'untaya tsi' coltayonla. Tsi' pocoyonla cha'an mi' la c_{AQ}'uentel tsiji' b_A laj cuxtalel. Tsi' cha' meleyonla ti' p'Λ_Λlel Ch'ujul b_A Espiritu. ⁶ Dios tsi' wen aq'ueyonla Ch'ujul b_A Espiritu ti' Jesucristo, la caj Coltaya, ⁷ cha'an mi' lac ch'Λjmel ti' wenta cha'an ti' yutslel i pusic'al. Tsi' yotsayonla ti' yalobil cha'an mi' la c_{AQ}'uentel i yum_Λntel yic'ot laj cuxtalel woli b_A lac pijtan. ⁸ Isujmach ili t'an. Wen subeñob tsa' b_A i ñopoyob Dios cha'an xuc'ul mi' y_{AC}'ob i b_A ti' wen b_A i melbal. Come jiñach yom b_A, añach i c'Λjñibal ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob.

⁹ Mach a wotsan a b_A ba' woli' c_{ALAX} pejcañob i b_A ti' lolom t'an, yic'ot cab_Λl t'an cha'an i c'aba' tac i ñojte'el. Yujilob a'leya, yic'ot c_{ALAX} t'an cha'an jini mandar. Come lolom jach pejtelel iliyi. Ma'anic i c'Λjñibal. ¹⁰ Tiq'ui jini woli b_A i t'ox hermanojob. Mi' ma'anic mi' jac' i tic'ol che' ti' cha'yajlel mach ma' ch_{AN} q'uel che' bajche' hermano.

¹¹ Come ña'tɒbil a cha'an sojqum jini winic. Woli ti mulil. Bɒɒch i bɒ woli' bajñel ac' i bɒ ti toj mulil.

T'an cha'an jini yom bɒ i mel Tito

¹² Che' mic chocheñet tilel jun-tiquil hermano, mi Artemas, o mi jini Tíquico, yom ma' cha'len wersa cha'an ma' tilel ba' añon ti Nicópolis. Come ya' com ñusan i yorajlel tsañal. ¹³ Wen coltan Zenas jini xcɒntesa mandar, yic'ot Apolos cha'an uts'at mi' majlelob. Q'uele cha'an ma'anic chuqui anto yom i cha'añob. ¹⁴ Lac pi'ɒlob ja'el la' i melob chuqui wen. La' i coltañob jini anto bɒ yom i cha'añob, cha'an mach lolomic mi' ñusañob q'uin. ¹⁵ Pejtelel hermanojob wɒ' bɒ añob quic'ot yomob i yɒq'ueñet cortesía. Aq'ueñob cortesía pejtelel mu' i c'uxbiñon lojon cha'an jini wen t'an mu' bɒ lac ñop. La' ajnic la' wic'ot i yutslel i pusic'al Dios ti la' pejtelel.

FILEMON

¹ Pablojon xñujp'elon i cha'an Jesucristo, quic'ot la quermano Timoteo. Mic ts'ijbubeñet ili jun Filemón, c'uxbibilet b_Λ c pi'Λl lojon ti e'tel, ² yic'ot ja'el c'uxbibil b_Λ la quermana Apia yic'ot Arquipo, tem soldado quic'ot lojon, yic'ot jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ti a wotot. ³ La' aq'uentiquetla i yutslal yic'ot i ñach'talal la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot lac Yum Jesucristo.

Filemón mi' c'uxbin lac Yum

⁴ Ti pejtelel ora mic suben c Dios wocolix i y_ΛΛ che' mic ña'tañet ti oración. ⁵ Come tsa'ix cubi uts'at wola' ñop lac Yum Jesús yic'ot pejtelel i cha'año' b_Λ Dios. ⁶ La' i coltañet Dios ti' subol jini woli b_Λ lac ñop cha'an mi' tajob i cuxt_Λlel yaño' b_Λ ja'el che' mi' c_Λñob pejtelel chuqui wen am b_Λ ti lac pusic'al cha'an Cristo Jesús. ⁷ Wen tijicñayon lojon, hermano, come wen a wujil c'uxbiya. Tsa' ñuq'ues_Λbeyon lojon c pusic'al che' bajche' tsa' ñuq'ues_Λbeyob i pusic'al i cha'año' b_Λ Dios.

Wocol t'an cha'an Onésimo

⁸ Ti Cristo mi mejlel c subeñet ti mandar bajche' yom ma' mel. ⁹ Pero c'ux mi cubiñet, jini cha'an mij c'ajtibeñet ti wocol t'an. Pablojon, ñoxonix, xñujp'elon i cha'an Jesucristo. ¹⁰ Mij c'ajtibeñet ti wocol t'an, p_Λy_Λ ochel Onésimo, calobil ti jini wen t'an tsa' b_Λ j cantesa ti m_Λjquib_Λ. ¹¹ Ti yamb_Λ ora ma'anic i c'ajñibal a cha'an. W_Λle anix i c'ajñibal cha'añet yic'ot cha'año. ¹² Wolix c cha' chocbeñet tilel. P_Λy_Λ ochel che' jini che' bajche' ma' p_Λy_Λ.

¹³ Tsac ña'ta uts'at mi' c_Λy_Λtal quic'ot cha'an mi' coltaño ti a wenta che' w_Λ' ñup'ulon cha'an jini wen t'an. ¹⁴ Pero ma'anic chuqui

com c mel jinto ma' subeño bajche' yom a pusic'al, come mach comic c xic'beñet cha'an ma' coltaño. ¹⁵ Tic'Λl mi tsi' poj c_Λy_Λy_Λet Onésimo cha'an ma' junyajlel p_Λy ochel ti pejtelel ora. ¹⁶ Mach jinic jach a winic w_Λle pero ñumen an i c'ajñibal, come c'uxbibil b_Λ hermanojix ti Cristo. Mic wen c'uxbin, pero ñumen yom ma' c'uxbin jatet come a waj e'tel_Λch. A wermanojix ti lac Yum ja'el.

¹⁷ Mi a pi'alon ma' w_Λl, p_Λy_Λ che' bajche' ma' p_Λy_Λon. ¹⁸ Mi an chuqui tsi' mele ti a contra, mi an i bet a wic'ot, ac'Λ tic wenta. ¹⁹ Joño, Pablo, wolic ts'ijban tij c'Λb, mi caj c tojbeñet anquese wen a wujil an a bet quic'ot come tsa' ñopo Cristo tic tojlel. ²⁰ Hermano, p_Λsbeño i yutslal a pusic'al ti lac Yum. Ñuq'ues_Λbeyon c pusic'al ti Cristo.

²¹ Mic ts'ijbubeñet ili jun come cujil mi caj a jac'beño. Cujil ñumen mi caj a mel bajche' mic subeñet. ²² Yom ja'el ma' chajp_Λbeyon cajñib ba' mic jijlel. Come mi c_Λl Dios mi caj i jac'beñetla la' woración cha'an mic cha' tilel.

²³ Mi' y_Λq'ueñet cortesía Epafras c pi'Λl ti m_Λjquel cha'an Cristo Jesús. ²⁴ Che' ja'el Marcos yic'ot Aristarco yic'ot Demas yic'ot Lucas, c pi'Λlob ti e'tel. ²⁵ La' ajnic ti la' pusic'al i yutslal i pusic'al lac Yum Jesucristo.

HEBREOJOB

¹ Ti oñiyi Dios tsi' c'añã jini x'alt'añob cha'an mi' pejcan lac ñojte'el. Cabã tsi' pejcayob ti chajp ti chajp che' bajche' yom ti jujunyajl. ² Wale, ti ili cojix ba q'uin tac tsa'ix i c'añã i Yalobil i pejcañonla. Tsi' wa'choco cha'an mi' yãq'uentel pejtelel chuqui tac an. Tsi' c'añã ti' melol pejtel chuqui tac an. ³ Mi' wen ac' ti tsictiyel i ñucler i Tat. Mero Diosach ajñel. I tsictiyemlelch i Tat. Ti' p'atãlel i t'an mi' cantan pejtel chuqui tac an. Che' ba tsa' ujti i bajñel poc lac mul, tsa' buchle ti' ñoj jini C'ax Ñuc Ba am ba ti chan. ⁴ Ñumen ñuc bajche' jini ángelob, come ñumen ñuc tsa' otsabenti i c'aba' bajche' ángelob.

Ñumen ñuc i Yalobil Dios bajche' ángelob

⁵ Come Dios ma'anic ba' ora tsi' sube ángel mi' juntiquilic: "Jatet Calobilet. Wale tsa' ochiyon ti a Tat". Ma'anic ba' ora tsi' sube ángel: "A Taton, calobilet". Mach che'ic tsi' yãã. ⁶ Che' ba tsi' choco tilel ti pañimil yãx alã i Yalobil, Dios tsi' yãã: "La' i ch'ujutesañob Calobil pejtelel ángelob", che'en. ⁷ Dios tsi' yãã cha'an jini ángelob: "Ora jach mi' majlelob i yãngelob che' bajche' ic'. Lajalob jini x'e'telob i cha'an bajche' c'ajc mu' ba ti lejmel", che'en.

⁸ Pero che' ba tsi' pejca i Yalobil tsi' yãã: "Buchulet Dios ti a yumãtel, ti pejtelel ora. Ti a yumãtel mi' caj a mel chuqui toj. ⁹ Tsa' mula chuqui toj. Tsa' ts'a'le jontolil. Jini cha'an joñon, a Dios, tsa'ix c' ñumen aq'ueyet i tijicñayel a pusic'al bajche' yaño' ba", che'en.

¹⁰ Tsi' yãã ja'el: "Jatet yumãlet, ti' cajibal tsa' wa'choco jini pañimil. Jini cha'an i melbalach a c'ãb. ¹¹ Mi'

caj ti jilel jini pañimil yic'ot panchan, pero mi' caj a chan ajñel. Mi' caj ti tsuculiyel jini pañimil yic'ot panchan che' bajche' bujãã. ¹² Mi' caj a bal che' bajche' mi' bajlel tsuts. Mi' caj ti q'uextiyel. Pero chan junlajalet ti pejtelel ora. Ma'anic mi' caj i jilel a jabilel", che'en.

¹³ Dios ma'anic ba' ora tsi' sube ángel: "Buchi' tic ñoj jinto mi' cãq'ueñet a jisan a contrajob". Mach che'ic. ¹⁴ Pejtelel jini ángelob, ¿mach ba espíritujobic mu' ba i cha'leñob e'tel? ¿Mach ba chocbilobit tilel cha'an mi' cantañob jini mu' ba caj i coltantelob?

2

Jini ñuc ba laj coltantel

¹ Jini cha'an wersa yom mi' lac wen ac' ti lac pusic'al jini t'an tsa' ba la cubi ame laj cãy mi' mach yãxãlic la co. ² Isujm i t'an jini ángelob. Majqui jach tsi' ñusabeyob i t'an tsi' wersa tojoyob i mul, come ma'anic tsi' jac'ayob. ³ Bajche' mi' mejlel lac puts'el joñonla mi' woli lac ñusan jini ñuc ba laj coltantel? Lac Yum tsi' teche i subol laj coltantel. Jini tsa' ba i yubibeyob i t'an, tsi' cha' subeyonla ti isujm. ⁴ Dios tsi' teme i t'an yic'otob che' ba tsi' pããã i sujmel i t'an, yic'ot cabãã i yejtal tac i p'atãlel, yic'ot bãbãq'uen tac ba, yic'ot ñuc tac ba i melbal. Tsi' yãq'ueyob i c'ãjñibal ti chajp ti chajp yic'ot jini Ch'ujul ba Espiritu che' bajche' yom i pusic'al.

I Yaj Coltaya winicob

⁵ Come Dios ma'anic tsi' yãc'ã ti' wenta ángelob jini tal to ba pañimil mu' ba lac sub. ⁶ Ts'ijbubil chuqui tsi' yãã David ti salmo: "¿Chucoch ma' wãc' ti a pusic'al winicob x'ixicob? Yic'ot i Yalobil Winic, ¿chucoch ma' c'uxbin? ⁷ Tsa' poj ac'ã ti chumtãã ti pañimil ba' mach i tajayic i ñucler ángelob. Tsa' wãq'ue i ñucler yic'ot i c'uxbintel ti' tojlel pejtelel chuqui tac an. ⁸ Tsa'

wΛq'ue i yumΛntel ti' tojlel pejtél chuqui tac an", che'en. Che' bΛ tsi' yotsa ti' wenta pejtelel chuqui tac an, ma'aníc tsa' cale chuqui mach aq'uebilic ti' wenta. WΛle maxto añíc woli laj q'uelben i yumΛntel. ⁹ Pero mi laj q'uel Jesús, tsa' bΛ poj peq'uesΛnti ba' mach i tajayic i ñuclel ángelob, tsa'ix cha' aq'uenti i ñuclel yic'ot i c'uxbintel, cha'an tsi' yΛc'Λ i bΛ ti chamel, come ti' yutslel i pusic'al Dios tsa' chamí cha'an pejtelelonla.

¹⁰ Dios tsi' mele pejtél chuqui tac an. Woli' cantan cha'an mi' tsictesan i ñuclel. Yom mi' yΛq'ueñob i ñuclel pejtél i yalobilob. Jini cha'an tsi' ts'actesa i ye'tel ti Jesucristo la caj Coltaya che' bΛ tsi' yΛc'Λ ti wocol cha'an mi' coltañonla cha'an mi lac taj lac ñuclel ti' tojlel.

¹¹ Jini mu' bΛ i saq'uesan winicob x'ixicob yic'ot jini mu' bΛ i saq'uesantelob an jach juntiquil i Tat ti pejtél. Jini cha'an ma'aníc mi' cha'len quisin Jesús che' mi' yermanojiñob. ¹² Tsi' yΛΛ: "Mi caj c tsictesabeñob a c'aba'. Ti' tojlel jini tempΛbilo' bΛ mi caj j c'Λyin a ñuclel", che'en. ¹³ Tsi' yΛΛ ja'el: "Mi caj c wen ñop Dios". Tsi' cha' alΛ: "WΛ' añon quic'ot calobilob tsa' bΛ i yΛq'ueyon Dios", che'en.

¹⁴ An i bΛc'tal yic'ot i ch'ich'el i yalobilob. Jini cha'an Jesús tsi' taja i bΛc'tal yic'ot i ch'ich'el ja'el cha'an mi' yΛc' i bΛ ti chamel. Che' bΛ tsa' chamí tsi' jisa jini am bΛ i p'atalel cha'an mi' yΛc' ti chamel winicob x'ixicob, jiñach xiba. ¹⁵ Che' jini tsi' jiti pejtelel jini cΛchΛlo' bΛ ti xiba, mu' bΛ i cha'leñob baq'uen come mi' cajelob ti chamel. ¹⁶ Melel ma'aníc mi' coltan ángelob. Mi' coltan i p'olbal Abraham. ¹⁷ Jini cha'an wersa tsi' ch'ΛmΛ i bΛc'tal Jesús lajal bajche' i bΛc'tal i yermanojob cha'an mi' yochelel ti c'ax ñuc bΛ motomaj yujil bΛ p'untaya. Xuc'ul i pusic'al ti' ye'tel Dios cha'an mi' tojbeñob

i mul pejtelel winicob x'ixicob. ¹⁸ Tsi' yubi wocol che' bΛ tsa' pΛjyi ti mulil. Jini cha'an mi mejlél i coltan jini woli bΛ i pΛjyelob ti mulil.

3

Ñumen ñuc Jesús bajche' Moisés

¹ Jini cha'an ch'ujul bΛ hermanojob, jatetla woli bΛ la' pΛjyel ti Dios, q'uelela Cristo Jesús, jini chocbil bΛ tilel. Jiñach c'ax ñuc bΛ motomaj lac cha'an mu' bΛ lac ñop. ² Xuc'ul tsi' melbe i ye'tel Dios tsa' bΛ i wa'choco, che' bajche' xuc'ul tsi' mele i ye'tel Moisés ti' tojlel i cha'año' bΛ Dios. ³ Jini xmel otot ñumen an i ñuclel bajche' i yotot. Che' ja'el ñumen yom mi laj c'uxbin Jesús bajche' Moisés come ñumen ñuc. ⁴ Ti jujump'ejl otot añach majqui tsi' mele. Pero jini tsa' bΛ i mele pejtelel chuqui tac an, jiñach Dios. ⁵ Moisés xuc'ul tsi' melbe i ye'tel Dios ti' tojlel i cha'año' bΛ Dios. I winicΛch. Tsi' wΛn tsictesa jini tsa' bΛ tili ti wi'il. ⁶ Pero Cristo i Yalobilach Dios. Mi' cantan ti xuc'ul i cha'año' bΛ Dios. Tsiquil che' jini, i cha'añonla Dios mi c'ΛlΛl ti' jilibal chΛn lotol ti lac pusic'al chuqui tsa' lac ñopo, mi xuc'ul mi lac pijtan ti' tijiçñayel lac pusic'al.

PΛybilob cha'an mi' c'ajob i yo

⁷ Jini cha'an, che' bajche' mi' yΛl jini Ch'ujul bΛ Espíritu: "Mi woli la' wubiben i t'an Dios, ⁸ mach mi la' wΛc' ti tsats'an la' pusic'al che' bajche' tsi' cha'leyob la' tatob che' bΛ tsi' contrajiyonob ya' ti colem bΛ i tiquiñal lum che' bΛ tsi' yilΛbeyonob c pusic'al. ⁹ Tsi' yilΛbeyonob c pusic'al. Tsi' ñusayob c t'an. Cha'c'al jab tsi' q'ueleyob c melbal. ¹⁰ Che' jini tsi' techbeyonob c mich'ajel jini año' bΛ ti yambΛ ora. Tsac subu: Ti pejtelel ora an i sajtemal come leco chuqui tsi' ña'tayob ti' pusic'al. Ma'aníc tsi' ñopoyob c bijlel. ¹¹ Jini cha'an mich' tsac subu ti isujm: Ma'aníc mi caj cΛq'ueñob i c'aj i yo".

Che' mi' yal jini Ch'ujul b_Λ Espiritu. ¹² Jini cha'an hermanojob, ch_Λca q'uele la' b_Λ ame tejchic jontolil ti la' pusic'al, ame mi la' c_Λy jini cuxul b_Λ Dios mi mach xuc'ulic mi la' ñop. ¹³ Pero yom mi la' xic'ben la' b_Λ ti uts'at ti jujump'ejl q'uin che' woli to i p_Λyonla, ame ts_Λts'ac la' pusic'al ti mulil yujil b_Λ lotiya. ¹⁴ Lac tem cha'añach i yutslel i pusic'al Dios la quic'ot Cristo mi c'Λ_Λ ti'jilibal mi lac ch_Λn ñop che' bajche' ti ñaxan ti' xuc'tilel lac pusic'al. ¹⁵ I t'an Dios mi' subeñonla: "Mi woli la' wubiben i t'an Dios, mach mi la' w_Λc' ti ts_Λts'an la' pusic'al che' bajche' tsi' cha'leyob che' b_Λ tsi' contrajiyob". Che' mi' yal.

¹⁶ ¿Majqui tsi' contrajiyob che' b_Λ tsi' yubibeyob i t'an? ¿Mach ba pejtelic tsa' b_Λ loq'uuyob ti Egipto yic'ot Moisés? ¹⁷ Cha'c'al jab tsi' techbeyob i mich'ajel. Dios tsi' mich'le jini tsa' b_Λ i cha' leyob mulil. Tsa' yajliyob i b_Λc'tal ya' ti jochol b_Λ lum. ¹⁸ Dios tsi' tajayob ti t'an che' b_Λ tsi' y_ΛΛ ti isujm: "Ma'anic mi caj c_Λq'ueñob i c'aj i yo", che'en. Jiñob_Λch tsa' b_Λ i ñus_Λbeyob i t'an. ¹⁹ Tsiquil che' jini, ma'anic tsa' mejliyob ti ochel, come ma'anic tsi' ñopoyob.

4

¹ Woli to i p_Λyonla Dios cha'an mi' y_Λq'ueñonla laj c'aj la co. Jini cha'an yom tsajilonla ame anic ti la' tojlel majqui ma'anic mi' c'aj i yo ti lac Yum. ² Come tsa'ix subentiyonla jini Wen T'an lajal bajche' tsa' subentiyob. Pero ma'anic chuqui tsi' tajayob che' b_Λ tsi' yubiyob come ma'anic tsi' ñopoyob. ³ Pero joñonla mu' b_Λ lac ñop Dios, ochemonla ba' mi laj c'aj la co, che' bajche' tsi' y_ΛΛ: "Mich'on tsac subu ti isujm: Ma'anic mi caj c_Λq'ueñob i c'aj i yo quic'ot". Che' tsi' y_ΛΛ Dios, anquese ujtemix i melbal c'Λ_Λ ti' tejchibal pañimil. ⁴ Come an ba' ts'ijbubil jini t'an

cha'an i wucp'ejlel q'uin: "Ti' wucp'ejlel q'uin Dios tsi' c'aja i yo che' ujtemix pejteli i ye'tel". Che'ach ts'ijbubil. ⁵ Ts'ijbubil ja'el: "Ma'anic mi caj i yochelel ti c'aj o", che'en.

⁶ Tsiquil mi caj i c'ajob i yo yaño' b_Λ, come ma'anic tsi' c'ajayob i yo jini tsa' b_Λ subentiyob jini Wen T'an ti ñaxan, come xñusa t'añob. ⁷ Tsi' cha' taja ti t'an i yorajlel c'aj o che' b_Λ tsa' ñumi cab_Λjab. Tsi' subu ti' jun David jini jach b_Λ t'an: "Mi woli la' wubiben i t'an w_Λle, mach mi la' w_Λc' ti ts_Λts'an la' pusic'al". Che' tsi' y_ΛΛ. ⁸ Tsa'ic i y_Λq'ueyob i c'aj i yo jini Josué, ma'anic tsi' cha' al_Λ Dios ti wi'il. ⁹ Tsiquil che' jini, an yamb_Λ c'aj o woli b_Λ i pijtañob i cha'año' b_Λ Dios. ¹⁰ Come majqui jach mi' c'aj i yo ti Dios, mi' c_Λy i mel i ye'tel che' bajche' Dios tsi' c'aja i yo che' ujtemix i ye'tel. ¹¹ La' lac cha'len wersa cha'an mi laj c'aj la co, ame anic majch mi' yajlel ti mulil che' bajche' la' tatob tsa' b_Λ i ñus_Λbeyob i t'an.

¹² Come cuxul i t'an Dios. Wen p'at_Λ. Ñumen jay bajche' espada am b_Λ i yej ti' cha'wejllel. Mi' s_Λl jec' lac pusic'al yic'ot lac ch'ujlel. Mi' tsictesan chuqui woli' y_Λ lac pusic'al yic'ot chuqui yom lac pusic'al. ¹³ Ma'anic mucul tac b_Λ ti' wut Dios. Jam_Λ ti' wut pejteli chuqui tac an. Wersa mi caj lac mel lac b_Λ ti' tojlel jini mu' b_Λ i lu' q'uel.

Jesús jini c'ax ñuc b_Λ la caj motomaj

¹⁴ An c'ax ñuc b_Λ la caj motomaj tsa' b_Λ ochi ti panchan ti' tojlel Dios. Jiñach Jesús, i Yalobil Dios. Jini cha'an la' lac ch_Λn ac' ti lac pusic'al jini tsa' b_Λ lac ñopo mu' b_Λ lac sub. ¹⁵ C'ax ñuc la caj motomaj. Yujil i p'untañonla, come yujil c'uñonla. Tsa' p_Λyji ti chajp ti chajp b_Λ mulil ja'el, che' bajche' mi lac p_Λyjel ti mulil. Pero ma'anic tsi' jac'Λ. ¹⁶ Jini cha'an yom ch'ejl lac pusic'al mi

lac lac'tesan lac b_Λ ba'an i buchlib Dios ba' mi' pasbeñonla i yutslel i pusic'al. Ya'i mi caj lac p'untantel. Mi caj laj coltantel ti' yutslel i pusic'al che' an wocol ti lac tojlel.

5

¹ Pejtel ñuc b_Λ motomaj yajcabil b_Λ ti' tojlel winicob, an ti' wenta cha'an mi' melben i ye'tel Dios cha'an i wenlel winicob. Mi' yac'uen Dios ofrenda yic'ot tsansabil b_Λ i majtan cha'an mulil. ² Mi mejlel i p'untan jini mach b_Λ anic i ña'tabal yic'ot jini woli b_Λ ti sajtel, come winic ja'el. ³ Jini cha'an wersa yom mi' yac'uen i majtan Dios cha'an i bajñel mul, che' bajche' mi' yac'uen i majtan cha'an i mul yañó' b_Λ. ⁴ Ma'anic majch mi' bajñel ch'am jini ñuc b_Λ e'tel, cojach jini mu' b_Λ i pajyel ti Dios che' bajche' tsa' pajyi Aarón.

⁵ Cristo ja'el ma'anic tsi' bajñel ñuc'uesa i b_Λ cha'an mi' bajñel otsan i b_Λ ti c'ax ñuc b_Λ motomaj. Tsa' subenti: "Jatet Calobilet. Wale tsa' ochiyon ti a Tat", che'en. Jini tsa' b_Λ i sube ili t'an tsi' wa'choco. ⁶ Tsi' yal_Λ ti yamb_Λ salmo ja'el: "Jatet motomajet ti pejtelel ora. Wa'chocobilet ti' motomajil Melquisedec", che'en.

⁷ Che' wa'to chumul Jesús ti pañimil, tsi' pejca Dios am b_Λ i p'atlel cha'an mi' yac' ti colel ame chamic. Tsi' c'ajtibe ti wocol t'an. C'am tsi' cha'le uq'uel. Tsa' tili i ya'lel i wut. Dios tsi' yubibe i t'an i Yalobil come uts'at tsi' jac'Λ ti pejtelel ora. ⁸ Pero anquese i Yalobilach, ti' caj i wocol tsi' wen ñopo ch'ujbiya. ⁹ Che' b_Λ tsa' ts'actiyi i chajpantel yic'ot i ñuclel Jesús, tsa' ochi ti la caj Coltaya ti pejtelel ora. Mi' coltan pejtelel mu' b_Λ i jac'beñob i t'an. ¹⁰ Dios tsi' subu ti c'ax ñuc b_Λ motomaj wa'chocobil b_Λ ti' motomajil Melquisedec.

Jini mu' b_Λ i cayob Dios

¹¹ Anto chuqui com c subeñet lonjon, come cabal i sujmler ili motomajil. Wocol mi la' ch'amben isujm come macal la' chiquin yubil. ¹² Anix ora tsa' la' wubi jini t'an. Anquese i yorajlelix mi la' wochel ti xantesajob, anto yom majqui mi' cha' cantesañetla c'ΛΛ ti' cajibal i sujmler i t'an Dios. La' wom to la' chu' yilal. Maxto mejlic la' c'ux waj. ¹³ Come majqui jach woli to ti chu', maxto wen yujilic bajche' yom mi' yajñel ti toj, come alal to. ¹⁴ Pero mi laj c'ux waj che' tsa'ix lac taja laj colel, che' c'añalix lac cha'an chuqui wen yic'ot chuqui mach wenic.

6

¹ Jini cha'an mach yomix mi lac chan jal'an ti' ñopol i cajibal i sujmler Cristo. La' wen sojlic ti lac pusic'al pejtelel i sujmler, mach jinic jach i tejchibal cantesa. Yom mi lac junyajlel cay jini lolom jach b_Λ lac melbal cha'an mi lac ñop Dios. ² Jasalach la' cantesantel ti ch'amja' yic'ot ti yac'ol c'abal ti la' jol. Tsa'ix la' wubi mi' tejchelob ch'ojyel chameño' b_Λ. Tsa'ix la' wubi i sujmler toj mulil mach b_Λ yujilic jilel. Jasal la' cantesantel ti ili tac. ³ Pero anto yom mi la' taj la' colel ti Cristo. La' lac ñop ti pejtelel che' bajche' yom Dios. ⁴ Jini mu' b_Λ i junyajlel cayob Dios, ¿bajche' mi caj i cha' ñopob? Tsa'ix i can q'ueleyob i saclel. Tsa'ix i can tajayob i wenlel ti Dios yic'ot ti Ch'ujul b_Λ Espiritu. ⁵ Tsi' ña'tayob uts'at i t'an Dios. Tsi' yubiyob i p'atlel i yumantel mu' b_Λ caj i tilel. ⁶ Pero tsi' tats'ayob i b_Λ. Mach mejlic lac chan ñijcabeñob i pusic'al cha'an mi' cha' sutq'uiñob i b_Λ, come woli' cha' ch'ijob ti cruz i Yalobil Dios yilal. Woli' yac'ob ti wajlental.

⁷ Dios mi' yac'uen i bendición jini lum mu' b_Λ i chan jap ja'al che' mi' choc tilel. Mi' yac' ti colel uts'at tac b_Λ lac pac'bal. ⁸ Pero mi woli

jach i yac' ti colel pimel am ba i ch'ixal, ma'anic i c'ajñibal jini lum. Pujch'emix. I yum mi caj i cay. Mi' caj ti pulel.

⁹ C'uxbibil' ba, anquese che'ach wolic subeñet lojon, cujil lojon uts'at añetla. Woli la' wac' la' wut ti uts'at come coltābiletla. ¹⁰ Come mach jontolic Dios. Mach ñajayic i cha'an la' melbal yic'ot la' c'uxbiya, come ti' c'aba' Dios tsa' la' colta i cha'año' ba. Woli to la' coltañoob. ¹¹ Pero com lojon chan baxetla ti jujuntiquiletla c'alal mi la' chamel, cha'an mi la' taj pejtel woli ba la' pijtan. ¹² Mach comic lojon mi la' lij la' ba. Tsajcanla majlel jini woli ba i yaq'uentelob pejtelel jini albil ba i cha'an Dios, come mi' chan cha'leñoob pijt ti' xuc'tlel i pusic'al woli ba i ñopob.

¹³ Dios che' ba tsi' yaq'ue Abraham i t'an, tsi' bajñel xuc'choco i t'an. Come ma'anic yamba ñuc ba bajche' Dios tsa' ba mejli i xuc'chocon. ¹⁴ Tsi' sube Abraham: "Ti isujm cabal mi caj caq'ueñet bendición. Mi caj c wen p'ojlesabeñet a p'olbal". Che' tsi' yalā Dios. ¹⁵ Che' jal tsi' pijta Abraham ti' xuc'tlel i pusic'al, tsi' taja chuqui albil i cha'an Dios.

¹⁶ Ti isujm, winicob mi' tajbeñoob i c'aba' jini ñumen ñuc ba cha'an mi' xuc'chocoñoob i t'an. Che' mi' xuc'chocoñoob ti' c'aba' yamba, ma'anix majch mi mejlel i jem. ¹⁷ Dios ja'el yom i wen tsictesabeñoona mach mejlic ti jejm i t'an. Pejtel mu' ba i ñopob mi caj i yaq'uentelob chuqui albil i cha'an. Jini cha'an tsi' bajñel taja i c'aba' cha'an mi' xuc'chocon i t'an. ¹⁸ Dios mach mejlic i cha'len lot. An cha'chajp mach ba yujilic q'uxetlayel. Jiñach i xuc'tlel i pusic'al yic'ot albil ba i t'an. Jini cha'an joñoona tsa' ba lac taja laj coltāntel ti Dios, mi lac taj i ñuq'uesantel lac pusic'al cha'an mi lac chan pijtan chuqui subebilonla. ¹⁹⁻²⁰ Jini lac pijtaya, jiñach mu' ba i

tsats xuc'chocoñoona. Mi' yac'onla ti ochel ti junwejl pisil ba tsalal yilal ya' ti panchan ba' tsa' ñaxan ochi Jesús cha'añoona. Tsa' ochi ti c'ax ñuc ba motomaj ti pejtelel ora wa'chocobil ti' motomajil Melquisedec.

7

I motomajil Melquisedec

¹ Che' ba tsi' malā Abraham ti' tojlel jini reyob, tsa' tili Melquisedec cha'an mi' taj che' wolix ti sujtel. Melquisedec jiñach i rey Salem, i motomaj jini Nuc ba Dios. Melquisedec tsi' yaq'ue Abraham i yutslel i t'an. ² Abraham tsi' yaq'ue i diezmojlel pejtel i chub'an. An i sujmllel i c'aba' Melquisedec ti lac t'an, jiñach Toj ba Rey am ba ti Salem. Jiñach Rey yujil ba Nāch'chocoya. ³ Ma'anic i tat i ña'. Ma'anic tsa' tajle i c'aba' i ñojte'el. Ma'anic i cajibal, ma'anic i jilibal. Lajalch bajche' i Yalobil Dios. Motomaj ti pejtelel ora.

⁴ Ña'tanla i ñucel jini Melquisedec. Abraham lac paq'uil tsi' yaq'ue i diezmojlel pejtelel chuqui tsi' taja ti guerra. ⁵ Isujm, ts'ijbubil ti jini mandar an ti' wenta i p'olbal Leví mu' ba i yochelob ti motomajil cha'an mi' ch'ambeñoob i diezmojlel i chub'an i pi'lob. Anquese laj i p'olbalob Abraham ti pejtelel, pero che'ach yom mi' yaq'ueñoob i chub'an i pi'lob. ⁶ Pero jini Melquisedec mach ba i p'olbalic Leví, tsi' ch'ambe i diezmojlel i chub'an Abraham. Tsi' yaq'ue i yutslel i t'an jini am ba i cha'an jini albil ba t'an. ⁷ Isujm, jini ñuc ba mi' yaq'uen i yutslel i t'an jini mach ba yoque ñuquic. ⁸ Isujm, mi' ch'amob diezmo i p'olbalob Leví yujilo' ba chamel. Pero mi' subeñoona i Ts'ijbujel Dios chan cuxul Melquisedec. ⁹ Mi mejlel la cal: Jini Leví (i ñojte'el jini mu' ba i ch'amob diezmo) anto ti Abraham

ba' ora tsi' yalq'ue Melquisedec i diezmojele i chubal'an. ¹⁰ Come jini Leví i p'olbalach Abraham. Ya'to an Leví ti' bal'tal Abraham che' ba' tsi' taja Melquisedec.

¹¹ Dios tsi' yalq'ueyob israelob jini ts'ijbubil ba' mandar ti' wenta i p'olbal Leví. Tsi' wa'choco motomajob tilemo' ba' ti Aarón, i yalobil ba' Leví. Tsa'ic mejli i coltañonla i p'olbal Leví, ma'anic tsi' wersa choco tilel yambal motomaj wa'chocobil ba' ti' motomajil Melquisedec. Come parte jini Melquisedec, mach tilemic ti Aarón. ¹² Che' ba' tsa' loq'ui ti' motomajil i p'olbal Aarón, wersa tsa' q'uextayl jini mandar. ¹³ Come mach tilemic ti Leví Cristo tsa' ba' ochi ti motomaj, pero tilem ti Judá, jini yambal junmojt israelob ba' ma'anic mi juntiquilic tsa' ba' i cha'le i ye'tel ti motomaj ti' t'ejl i pulantib i majtan Dios. ¹⁴ Come ña'talbil lac cha'an tsa' tili lac Yum ti' p'olbal Judá, pero Moisés ma'anic tsi' yalal mi tal motomaj ti' p'olbal Judá.

¹⁵ Tsiquil che' jini tsa'ix tejchi yambal motomaj che' bajche' Melquisedec. ¹⁶ Che' ba' tsa' ochi ti motomaj, mach wa'chocobilic i cha'an winicob che' bajche' ts'ijbubil ti mandar. Pero wa'chocobil ti motomaj yic'ot i p'atlelel i cuxtlelel mach ba' yujilic jilele. ¹⁷ Jump'ejl salmo tsi' taja ti t'an Cristo che' ba' tsi' yalal: "Motomajet ti pejtelelel ora. Wa'chocobilet ti' motomajil Melquisedec", che'en. ¹⁸ Isujm tsa' q'uextiyi jini ñaxan ba' mandar come ma'anic i p'atlelel. Ma'anic i c'ajñibal. ¹⁹ Come jini mandar ma'anic tsa' mejli i yalq'ueñonla lac p'atlelel cha'an ts'acal mi lac jac'. Pero tsa' tili wen uts'at ba' lac pijtaya yic'ot Cristo. Jini cha'an mi mejlelel lac lac'tesan lac ba' ba'an Dios.

²⁰ Dios tsi' yal'al i t'an che' ba' tsa'

ochi Cristo ti motomaj. ²¹ Mach che'ic tsi' mele ti' tojlel yambal motomajob che' ba' tsa' cajiyoj ti' ye'tel. Pero Dios tsi' yal'al i t'an ti' tojlel Jesús. Tsi' sube: "A Yum Dios tsa'ix i yal'al i t'an. Ma'anic mi' q'uextan i pusic'al. Jatet motomajet ti pejtelelel ora", che'en. ²² Jini cha'an la cujil ñumen wen jini tsiji' ba' trato, come mi' xuc'chocontel ti Jesús.

²³ Ti yambal ora wersa tsa' wa'chocontiyob cabal motomajob. Mach jalic tsa' ajniyoj ti' ye'tel, come tsa' chamiyob ti juuntiquil. ²⁴ Pero Cristo mi' yajñel ti pejtelelel ora. Ma'anic mi' q'uextayel i motomajil. ²⁵ Jini cha'an mi mejlelel i junyajlelel coltan pejtellel mu' ba' i lac'tesañob i ba' ba'an Dios ti' tojlelel Jesús. Come chan cuxul ti pejtelelel ora. Woli' chan tajoj ti oración ti' tojlelel Dios.

²⁶ Jesús jiñach c'ax ñuc ba' la caj motomaj che' bajche' yom lac cha'an. Come ch'ujulach, ma'anic i jontolil, sac i pusic'al, mach xmulilic. Tsa'ix aq'uenti i ñuclelel ti panchan. ²⁷ Mach wersajic mi' tsansaben i majtan Dios ti jujump'ejl q'uin che' bajche' yambal motomajob. Ñaxan tsi' tsansabeyob i majtan Dios cha'an i bajñel mul, ti wi'il cha'an i mul i pi'lob. Pero Jesús tsi' tojo lac mul che' ba' tsi' yal'al i ba' ti chamel che' bajche' tsansabil ba' i majtan Dios. Jasal junyajl tsa' chami. ²⁸ Jini mandar mi' wa'chocon ti ñuc ba' motomaj winicob am ba' i c'unlelel i pusic'al. Pero Dios tsi' wa'choco i Yalobil tsa' ba' ts'actiyi i p'atlelel yic'ot i ñuclelel ti pejtelelel ora.

8

Jesús tsi' yalq'ueyonla ñumen wen ba' trato

¹ An ñuc ba' i sujmllel jini woli ba' c sub lojon. Jiñach iliyi: An c'ax ñuc ba' la caj motomaj tsa' ba' buchle

ti' ñoj jini C'ax Ñuc bΛ woli bΛ ti yumantel ya' ti panchan. ² Woli' mel i ye'tel motomaj ya' ti jini C'ax Ch'ujul bΛ Ajñibal, jini mero isujm bΛ otot tsa' bΛ i wa'choco lac Yum. Mach jinic pisil bΛ otot tsa' bΛ i wa'chocoyob winicob.

³ Come ti pejtelel ñuc bΛ motomajob añob i ye'tel cha'an mi' yalq'ueñob Dios ofrenda yic'ot tsansabil bΛ i majtan. Jini cha'an wersa an chuqui mi' yac' ja'el jini ñuc bΛ motomaj lac cha'an. ⁴ WΛ'ic an ti pañimil Jesús, mach motomajic, come an motomajob mu' bΛ i yalq'ueñob i majtan che' bajche' ts'ijbubil ti mandar. ⁵ Pero jini motomajob woli' pasob i yejtal jach chuqui an ti panchan, i yalxñalal jach yilal. Come che' bΛ tsa' subenti Moisés bajche' yom mi' mel jini tabernáculo, Dios tsi' sube: "Yom ma' wen q'uel cha'an lajal ma' mel ti pejtelel che' bajche' tsac pasbeyet ya' ti wits", che'en.

⁶ Pero Jesús tsa'ix i taja ñumen ñuc bΛ i ye'tel come tsi' yalq'ueyonla ñumen wen bΛ trato ti' tojlel Dios cha'an mi lac pijtan chuqui tac uts'at, albil bΛ i cha'an Dios. ⁷ Come tsa'ic mejli i coltañonla jini ñaxan bΛ trato ma'anic tsa' ajq'ui yambΛ ti' q'uexol. ⁸ Tsi' ña'ta Dios quepel jini t'an che' bΛ tsi' yalΛ: "Awilan, tal i yorajlel, mi caj c wa'chocon tsijib xuc'ul bΛ t'an yic'ot i p'olbal Israel yic'ot i p'olbal Judá. ⁹ Mach lajalic bajche' jini xuc'ul bΛ t'an tsa' bΛ c mele yic'ot i ñojte'elob, che' bΛ tsac chuchbeyob i c'ab cha'an mic payob loq'uel ti' lumal Egipto. Ma'anic tsi' wen jac'ayob. Jini cha'an tsac tats'Λ c bΛ.

¹⁰ Mi caj c mel yambΛ xuc'ul bΛ t'an yic'ot jini israelob che' ñumenix cabal q'uin. Jiñach iliyi: Mi caj calq'ueñob i ña'tan c mandar ti' pusic'al. Mi caj i c'uxbiñob come i Dioson. Mi caj c cha'aniñob. ¹¹ Mach wersajix mi caj i cantesan i pi'lob, mi i yerañob. Ma'anic mi

caj i yallob: Ñopo lac Yum, come ti pejtelelob mi caj i ñopoñob, jini allob yic'ot jini ñoxobib bΛ, ¹² come mi caj c ñusabeñob i mul. Ma'anic mi caj c chan ña'tabeñob i jontolil". Che' tsi' yalΛ Dios. ¹³ Che' bΛ tsi' yalΛ tsijib jini pacto tsi' tsictesa ma'anix i c'ajñibal jini oñiyix bΛ. Chuqui tac mach tsijibic woli bΛ ti tsuculiyel mach jalix mi' sac jilel.

9

¹ Dios tsi' yalq'ueyonla mandar yic'ot jini ñaxan bΛ trato. Tsi' cantesayonla bajche' yom mi lac ch'ujutesan yic'ot bajche' yom mi' yujtel i ye'tel ti ch'ujul bΛ ajñibal ila ti pañimil. ² Tsa' mejli pisil bΛ otot. Ya' ti ñaxan bΛ i mal i c'aba' Ch'ujul bΛ Ajñibal an lámpara yic'ot mesa, yic'ot waj tsa' bΛ ajq'ui ti mesa. ³ An yambΛ i mal ti' pat jini cha'wejlel bΛ pisil i c'aba' C'ax Ch'ujul bΛ Ajñibal. ⁴ Ya'an i pulantib pom melbil bΛ ti oro yic'ot caxate' laj tep'bil bΛ ti oro ba' lotol jini xuc'ul bΛ t'an. Ya' ti mal caxate' an p'ejt melbil bΛ ti oro ba' lotol maná. Ya'an ja'el i barate' Aarón tsa' bΛ i cha'le nich yic'ot jini xajlel ba' ts'ijbubil jini lujump'ejl mandar. ⁵ Ya' ti' pam jini caxate' an i yejtal querubiñob mu' bΛ i ñuq'uesañob Dios. I yalxñalal i wich' tsa' c'oti ti' pam i majc caxate' ba' tsa' ñusabentiyob i mul winicob. Walle mach yomic mic laj tsictesabeñetla i sujmllel i bΛ jini otot.

⁶ Chajpabilix jini otot, mi' yochelob jini motomajob ti ñaxan bΛ i mal cha'an mi' melob i ye'tel ti jump'ejl q'uin. ⁷ Pero ti cha'tajlel i mal, cojach mi' yochel jini ñuc bΛ motomaj junyajl jach ti jump'ejl jab. Wersa mi' ch'am ochel ch'ich' mu' bΛ i yac' cha'an i bajñel mul yic'ot i mul winicob x'ixicob che' mach tsajilobic i cha'an. ⁸ Che' bajche' jini, jini Ch'ujul bΛ Espiritu mi' yalq'ueñonla lac ña'tan maxto tsictiyemic bajche' mi la cochel ti jini

C'ax Ch'ujul b_Λ Ajñibal che' wa'al to jini ñaxan b_Λ otot. ⁹ Jini pisil b_Λ otot, jiñach i yejtal jini isujm b_Λ otot mu' b_Λ i yaq'ueñonla Cristo wale. Ti jini pisil b_Λ otot tsa' aq'uenti Dios ofrenda tac yic'ot tsansabil b_Λ i majtan mach b_Λ mejlic i junyajlel ñach'chocobeñob i pusic'al jini mu' b_Λ i cha'leñob ch'ujutesaya. ¹⁰ Come i melbal jach winicob ili waj yic'ot ili japhil b_Λ. Mi' pocob ti ja'. I yejtal jach jini mero isujm b_Λ. Che' mi' tilel jini isujm b_Λ, mi' jilel i c'ajñibal yamb_Λ.

¹¹ Wale tsa'ix tili Cristo, jini c'ax ñuc b_Λ motomaj mu' b_Λ i yaq'ueñonla jini uts'at b_Λ. Come an ñumen ñuc b_Λ otot wen melbil b_Λ, jiñach mero i chumlib Dios. Mach melbilic ti c'ab_Λ che' bajche' jini melbil b_Λ ti pañimil. ¹² Tsa' junyajlel ochi Cristo ya' ti Ch'ujul b_Λ Ajñibal. Mach i ch'ich'elic al_Λ chivo mi al_Λ tat wacax, pero yic'ot i bajñel ch'ich'el tsa' ochi ti jini Ch'ujul b_Λ Ajñibal ti chan, come tsi' mañayonla cha'an mi la cajñel yic'ot ti pejtelel ora. ¹³ I ch'ich'el tat wacax yic'ot i ch'ich'el al_Λ chivo yic'ot i tañil al_Λ ña' wacax tsa' mejli i poj saq'uesabeñob i bac'tal jini bibi'o b_Λ che' tsijcabil ti' pam. ¹⁴ Ñumen i c'ajñibal i ch'ich'el Cristo. Come mi' poc loq'uel ti lac pusic'al jini tsucul b_Λ lac melbal cha'an mi lac melben i ye'tel jini cuxul b_Λ Dios. Ti' p'at_Λlel jini Espíritu mach b_Λ ajnic mi' jilel, Cristo tsi' yac'Λ i b_Λ che' bajche' ch'ujul b_Λ i majtan Dios mach b_Λ anic i mul.

¹⁵ Jini cha'an Cristo tsi' mele jini tsijib xuc'ul b_Λ t'an cha'an mi' yaq'uentelob jini paybilo' b_Λ ti Dios jini bendición tsa' b_Λ i w_Λn ña'ta. An i p'at_Λlel Cristo cha'an mi' mel iliyi, come tsa' ch_Λmi cha'an mi' ñusabeñob i mul jini añob to b_Λ ti wenta ñaxan b_Λ trato. ¹⁶ Che' an majqui mi' ch_Λmel, mi tsi' w_Λn mele ts'ijbubil b_Λ jun ba' mi' yal woli' t'ox i chub_Λ'an, ma'anic majch mi

mejlel i ch'Λm jinto ch_Λmenix i yum. ¹⁷ Che' ch_Λmenix mi' yujtel che' bajche' ts'ijbubil. Ma'anic mi' yujtel che' cuxul to i yum tsa' b_Λ i ts'ijba.

¹⁸ Jini ñaxan b_Λ trato ja'el ma'anic i p'at_Λlel jinto tsa' bejq'ui ch'ich'. ¹⁹ Moisés che' b_Λ tsa' ujt_i i subeñob pejtelel winicob pejtelel i mandar Dios tsi' ch'Λm_Λ i ch'ich'el al_Λ wacax yic'ot i ch'ich'el chivo yic'ot ja', yic'ot ch_Λch_Λ b_Λ i tsutsel tiñame', yic'ot pimel cha'an mi' tsijcan i juñilel mandar yic'ot pejtelel winicob x'ixicob. ²⁰ Tsi' y_ΛΛ: "Jiñach i ch'ich'el al_Λc'Λl cha'an mi' ts'actiyel jini trato che' bajche' Dios tsi' yaq'ueyetla mandar", che'en. ²¹ Che' ja'el tsi' tsijca ti ch'ich' jini pisil b_Λ otot yic'ot pejtelel i b_Λl mu' b_Λ i c'ajñel ti' ye'tel Dios. ²² Che' bajche' mi' y_Λl jini mandar, cojach yic'ot ch'ich' mi' saq'uesantel ti pejtelel. Machic mi' bejq'uel i ch'ich'el i majtan Dios, ma'anic i ñusantel mulil.

An i ñusantel mulil come Cristo tsi' yac'Λ i b_Λ ti tsansantel

²³ Che' jini tsa' wersa saq'uesanti jini Tabernáculu yic'ot i b_Λl, jiñach i yejtal jach chuqui tac an ti panchan. Pero tsa' saq'uesanti i cha'año' b_Λ Dios yic'ot yamb_Λ tsansabil b_Λ i majtan Dios, ñumen wen b_Λ. ²⁴ Come Cristo ma'anic tsa' ochi ti Ch'ujul b_Λ Ajñibal melbil b_Λ ti c'ab_Λ, i yejtal jach b_Λ panchan. Tsa' ochi ti panchan, jini mero Ch'ujul b_Λ Ajñibal ba' woli' p_Λs i b_Λ ti' tojlel Dios cha'an mi' coltañonla. ²⁵ Junyajl jach tsa' ochi ti panchan cha'an mi' yac' i b_Λ. Mach che'ic bajche' jini ñuc b_Λ motomaj mu' b_Λ i yochel ti jujump'ejl jab ti C'ax Ch'ujul b_Λ Ajñibal yic'ot ch'ich', mach b_Λ i ch'ich'elic. ²⁶ Che'ic jini, wersa tsa' cha' ch_Λmi Cristo ti jujumuc' c'Λl_Λ ti' tejchibal pañimil. Pero mach che'ic. Jasal junyajl tsa' tsictiyi Cristo che' lac'alix jini cojix b_Λ q'uin tac. Tsi' yac'Λ i b_Λ ti

tsansantel cha'an mi' jisabeñonla lac mul. ²⁷ I tilel junyajl jach mi' chamelob winicob x'ixicob. Mi' yujtelob ti chamel, mi' melob i ba'. ²⁸ Che' ja'el, Cristo junyajl jach tsa' ajq'ui cha'an mi' cuchbeñob i mul cabalob. Mi caj i tsictiyel ti' cha'yajlel cha'an mi' coltan jini woli ba' i pijtañob, pero ma'anix mi caj i chan cuch mulil.

10

¹ Jini mandar mi' pasbeñonla i yejtal jach jini mero isujm ba' mu' ba' caj i tilel. Mi' yaxñal pas. Ti jump'ejl jab mi' chan tsansabeñob i majtan Dios che' mi' ch'ujutesañob che' bajche' mi' yal jini mandar. Pero jini mandar mach mejlic i ts'actesabeñob i wenlel i pusic'al. ² Tsa'ic mejli i saq'uesan jini mu' ba' i ch'ujutesañob Dios, jasal junyajl tsi' tsansabeyob i majtan. Che'ic jini tsa' junyajlel ñusabentiyob i mul. ³ Pero che' mi' chan tsansabeñob i majtan ti jump'ejl jab, chan añix i ña'tantel mulil. ⁴ Come i ch'ich'el tat wacax yic'ot i ch'ich'el tat chivo mach mejlic i jisan mulil.

⁵ Jini cha'an, che' ba' tsa' tili ti pañimil Cristo, tsi' yala: "Mach a womic tsansabil ba' a majtan yic'ot ofrenda. Pero tsa' chajpabeyon c bac'tal. ⁶ Ma'anic ma' mulan pulbil ba' a majtan yic'ot yan tac ba' mu' ba' i yalq'ueñetob cha'an ma' ñusabeñob i mul. ⁷ Jini cha'an tsa cala: Awilan, tsa'ix tiliyon cha'an mic mel chuqui a wom, Dios, che' bajche' ts'ijbubil ti balbil ba' jun". Che' tsi' yala Cristo. ⁸ Ti ñaxan tsi' yala: "Mach a womic tsansabil ba' a majtan, yic'ot ofrenda mu' ba' i yalq'ueñetob, yic'ot pulbil ba' a majtan, yic'ot yan tac ba' cha'an ma' ñusabeñob i mul. Mach che'ic ma' mulan". Che' tsi' yala anquese ti pejtelel ili majtañal mi' yal'ob che' bajche' mi' yal jini mandar. ⁹ Ti wi'il tsi' yala: "Awilan, tsa'

tiliyon cha'an mic mel chuqui a wom, Dios", che'en. Che' bajche' jini, tsi' jisa jini ñaxan ba' cha'an mi' wa'chocon jini wi'il ba'. ¹⁰ Wale saq'uesabilonixla che' bajche' yom Dios cha'an tsi' yal' a i bac'tal Jesucristo che' junyajl jach tsa' chami cha'añonla.

¹¹ Pejtel motomaj mi' wa'tal ti jujump'ejl q'uin cha'an mi' cha' mel i ye'tel. Cabal mi' chan tsansaben i majtan Dios mach ba' mejlic i wis jisan mulil. ¹² Pero Cristo junyajl tsi' yal' a i ba' ti' majtan Dios cha'an mi' toj lac mul ti pejtelel ora. Che' ba' tsa' ujt i yal' i ba', tsa' buchle ya' ti' ñoj Dios. ¹³ Ya' buchul woli ti pijt jinto mi' t'uchtantel pejtelel i contra. ¹⁴ Come ti jump'ejl jach ba' i majtan Dios, tsa'ix i junyajlel weñ'esayob i pusic'al jini saq'uesabilo' ba'.

¹⁵ Che'ach mi' subeñonla ja'el jini Ch'ujul ba' Espíritu. Ñaxan tsi' yala: ¹⁶ "Jiñach xuc'ul ba' c't'an mu' ba' caj c mel yic'otob che' ñumenix cabal q'uin. Mi caj cotsan c mandar ti' pusic'al", che'en lac Yum. ¹⁷ Tsi' cha' ala: "Ma'anic mi caj c chan ña'tabeñob i mul yic'ot i jontolil", che'en. ¹⁸ Che' ñusabilix lac mul, mach chan yomix i majtan Dios cha'an mulil.

La' lac ñochtan lac ba' ba'an Dios

¹⁹ Jini cha'an, hermanojob, yom ch'ejl lac pusic'al mi lac toj ochel ti jini C'ax Ch'ujul ba' Ajñibal cha'an ti' ch'ich'el Jesús. ²⁰ Ti jini tsiji' ba' bij, jini cuxul ba' tsa' ba' i jambeyonla Jesús, mi laj c'axel ti junwejl pisil, jiñach i bac'tal. ²¹ An lac cha'an c'ax ñuc ba' motomaj mu' ba' i cantan i cha'año' ba' Dios. ²² Jini cha'an la' lac lac'tesan lac ba' ba'an Dios ti jump'ejl lac pusic'al. Mach yomic tile bixel lac pusic'al che' mi lac ñop. Yom saq'uesabil lac pusic'al. Yom pocbil lac bac'tal ti yax ba' ja'. ²³ La' lac chan ac' ti lac pusic'al chuqui ñopol lac cha'an woli ba' lac

pijtan. Come xuc'ul jini tsa' b_Λ i yac'Λ i t'an. ²⁴ La' laj coltan lac b_Λ ti pejtelel chuqui wen, cha'an mi laj c'uxbin lac b_Λ bajche' yom yic'ot wen b_Λ lac melbal. ²⁵ Mach yomic mi laj c_Λy lac tempan lac b_Λ che' bajche' mi' bixel melob lamital. La' lac ch'ejl'esan lac b_Λ. Cojcoj w_Λle che' woli ti lac'tiyel jini cojix b_Λ q'uin che' bajche' woli la' q'uel.

Mi woli lac cha'len mulil cha'an jach la com

²⁶ Mi an majch mi' ch_Λn cha'len mulil cha'an jach yom i pusic'al che' c_Λñ_Λlix i cha'an i sujmllel, wolix i ñusan Cristo tsa' b_Λ i tojbe i mul. Ma'anix majch mi caj i ch_Λn tojben i mul. ²⁷ An jach b_Λb_Λq'uen b_Λ mu' b_Λ i pijtan che' mi caj i tojob i mul ti' c'ac'al i mich'ajel Dios pejtél i contrajob. ²⁸ Majqui jach tsi' ñus_Λabe i mandar Moisés tsa' ts_Λns_Λnti che' b_Λ tsi' tsictesayob cha'tiquil ux-tiquil testigojob. Ma'anic majch tsi' p'unta. ²⁹ ¿Mach ba ñumeniquix mi caj i toj i mul jini mu' b_Λ i ts'a'len i Yalobil Dios? Che' mi' ñusan jini xuc'ul b_Λ t'an yic'ot i ch'ich'el mu' b_Λ i s_Λq'uesañonla woli' ts'a'len jini Espíritu woli b_Λ i p_Λyonla ti' yut-slel i pusic'al. Ña'tanla cab_Λlix i mul jini winic. Cab_Λ mi caj i taj wocol che' mi' toj i mul. ³⁰ La cujil jiñ_Λch lac Yum tsa' b_Λ i y_ΛΛ: "Joñon mij q'uxentan jontolil. Joñon mi caj c_Λq'uen i toj". Tsi' cha' al_Λ: "Lac Yum mi caj i mel i cha'año' b_Λ". ³¹ B_Λb_Λq'uen jax muq'uc i y_Λq'ueñonla lac toj lac mul jini cuxul b_Λ Dios.

³² Cha' ña'tanla bajche' tsa' la' mele ti yamb_Λ ora. Che' b_Λ tsa' la' ch'ambe isujm, ch_Λn xuc'uletla yic'ot lac Yum anquese cab_Λl jax tsa' la' ñusa wocol. ³³ Tsa' wajlen-tiyetla, tsa' tic'Λntiyetla ti' wut la' pi'lob. Yaño' b_Λ ti la' tojlel tsi' coltayob jini tic'Λbilo' b_Λ. ³⁴ Come tsa' la' p'unta jini tsa' b_Λ ma'jquiyob. Che' b_Λ tsa' xujch'inti la' chub_Λ'an

tsa' la' cuchu yic'ot i tijicñ_Λyel la' pusic'al. Come la' wujil an ñumen wen b_Λ la' chub_Λ'an ti panchan mach b_Λ yujilic jilel.

³⁵ Jini cha'an mach mi la' s_Λt i ch'ejlel la' pusic'al, come añ_Λch ñuc b_Λ la' chobejt_Λbal woli b_Λ la' pijtan. ³⁶ Yom ch_Λn xuc'uletla ti' cuchol wocol cha'an mi la' taj chuqui tac albil i cha'an Dios che' b_Λ tsa'ix la' mele chuqui yom Dios: ³⁷ "Come jumuc' to mi caj i tilel jini tal b_Λ. Mach jalix mi caj i tilel. ³⁸ Jini toj b_Λ i pusic'al mi caj i taj i cuxt_Λlel cha'an tsi' ñopo Dios. Pero mi tsi' c_Λy_Λ i ñopon mach tijicñ_Λyic mi caj j q'uel", che'en. ³⁹ Pero mach la-jalonicla bajche' jini mu' b_Λ i cha' c_Λy i ñopob, mu' b_Λ i majlelob ti c'ajc. Joñonla mi lac ñop Dios mu' b_Λ i coltan lac ch'ujlel.

11

Che' mi lac ñop Dios

¹ Jini mu' b_Λ i ñop Dios, xuc'ul i pusic'al mi' pijtan. Mi' ñop ti isujm tal jini mach b_Λ tsiquilic. ² Che'Λch tsi' ñopoyob Dios jini winicob ti oñiyi. Jini cha'an Dios tsi' q'ueleyob ti uts'at. ³ Cha'an tsa'ix lac ñopo Dios, la cujil tsa' mejli pañimil ti' p'at_Λlel jach i t'an Dios. Dios ma'anic tsi' c'Λñ_Λ chuqui tac tsiquil cha'an mi' mel jini pañimil woli b_Λ laj q'uel.

⁴ Cha'an tsi' ñopo Dios, Abel tsi' y_Λq'ue ñumen wen b_Λ i majtan bajche' Caín. Jini cha'an Dios tsi' q'uele ti toj. Tsi' subu uts'at i majtan tsa' b_Λ i yac'Λ Abel. Anquese tsa' ch_Λmi Abel woli to i c_Λntesañonla cha'an tsi' ñopo Dios.

⁵ Cha'an tsi' ñopo Dios Enoc ma'anic tsa' ch_Λmi. Cuxul tsa' p_Λy_Λ letsel ti panchan. Ma'anix majch tsa' mejli i ch_Λn q'uel, come Dios tsi' p_Λy_Λ letsel. Ts'ijbubilix uts'at tsa' ajni Enoc yic'ot Dios w_Λ' ti pañimil. Tsi' tijicñ_Λesabe i pusic'al. ⁶ Mi ma'anic mi lac ñop Dios, mach mejlic i q'uelonla ti uts'at. Come

majqui jach yom i can Dios, wersa mi' ñop mi an Dios, come jiñach mu' ba i yalq'uen i chobejtabal majqui jach mi' tsajcan.

⁷ Noé tsi' ñopo Dios. Jini cha'an tsi' jac'be i t'an ba' ora Dios tsi' sube chuqui mi' caj ti ujtel che' maxto tsiquilic. Tsi' mele jini colem barco cha'an mi' coltan pejtelel año' ba ti yotot. Cha'an tsi' ñopo Dios, Noé tsi' tsictesabeyob i mul pejtelel año' ba ti pañimil. Tsa' aq'uenti toj ba i pusic'al cha'an mi' yochel ti' cha'an ba Dios yic'ot pejtél mu' ba i ñopob.

⁸ Abraham tsi' ñopo Dios. Jini cha'an tsi' jac'la i palyol. Tsa' majli i taj i lum tsa' ba subenti mi' caj i yalq'uentel. Tsa' loq'ui anquese mach ña'tabilic i cha'an baqui woli' majlel. ⁹ Cha'an tsi' ñopo Dios, Abraham tsa' chumle ya' ti jini yajcabil ba lum che' bajche' tsi' sube lac Yum. Ya' tsa' chumle ti' lumal yamba yumalob. Tsa' chumle ti pisil ba otot che' bajche' Isaac yic'ot Jacob tsa' ba aq'uentiyob jini jach ba t'an albil ba cha'an Dios. ¹⁰ Come Abraham tsi' pijta jini tejclum am ba i c'aclib, chajpabil ba i cha'an Dios, melbil ba i cha'an.

¹¹ Abraham tsi' ñopo Dios. Jini cha'an tsa' mejli i tech i yalobil, anquese cabalix i jabilel. Xñejep'ix Sara ja'el. Pero Abraham tsi' ñopo mi' caj i ts'actiyel i t'an Dios che' bajche' tsa' subenti. ¹² Jini cha'an anquese wen ñoxix Abraham, tsa' ochi ti' tat cabal i p'olbal che' bajche' jini ec' am ba ti panchan, yic'ot i ji'il i ti' colem ñajb mach ba mejlic ti tsijquel.

¹³ Ti pejtelelob xuc'ul to tsi' ñopoyob Dios c'alal che' ba tsa' chamiyob. Ma'anic tsa' aq'uentiyob chuqui tsa' subentiyob. Tsa' jach i ñajti q'ueleyob cha'an jini albil ba t'an. Tsi' ñopoyob. Tsi' pijtayob. Tsi' yalayob mach i lumalic ili pañimil. Xñumelob jach. ¹⁴ Pejtél mu'

ba i yalob yambalyach i lumal mi' tsictesañob i ba, come woli' saclañob mero i lumal. ¹⁵ Tsa'ic i ña'tayob jiñach i lumal tsa' ba i calyayob, isujm tsa' mejliyob ti cha' sujtél. ¹⁶ Pero tsi' pijtayob jini ñumen wen ba i lumal am ba ti panchan. Jini cha'an ma'anic mi' cha'len quisin Dios che' mi' diosiñob, come tsa'ix i melbeyob i tejclum.

¹⁷ Cha'an tsi' ñopo Dios Abraham, tsi' yac'la Isaac cha'an i majtan Dios che' ba tsa' ilabenti i pusic'al. Jini tsa' ba aq'uenti jini albil ba t'an tsi' yalq'ue Dios cojach ba i yalobil ti' majtan. ¹⁸ Tsa' subenti Abraham: "Loq'uem ti Isaac mi' caj i tilel mero a p'olbal". ¹⁹ Abraham tsi' ña'ta an i p'atlel Dios cha'an mi' cha' tech loq'uel ba'an chameño' ba. Che' ba tsi' yac'la i yalobil, che'ach tsa' ujtí yilal. Tsi' cha' palya sujtél.

²⁰ Cha'an tsi' ñopo Dios Isaac, tsi' yalq'ueyob i yutslel i t'an Jacob yic'ot Esaú. Tsi' subeyob chuqui tac mi' caj ti ujtél. ²¹ Cha'an tsi' ñopo Dios Jacob, tsi' yalq'ueyob i yutslel i t'an i yalobilob José che' yomix chamel. Tsi' c'uchchoco i ba i ch'ujutesan Dios che' chucul i cha'an i xambal te'. ²² Cha'an tsi' ñopo Dios José, tsi' yac'la mandar che' yomix chamel cha'an mi' mucob ti' lumal, come tsi' wan ña'ta mi' caj i loq'uelob ti Egipto.

²³ Cha'an tsi' ñopoyob Dios i tat i ña' Moisés, tsi' mucuyob uxp'ejl uw che' ba tsi' yila pañimil i yalobil, come wen uts'at tsi' q'ueleyob. Ma'anic tsi' bac'ñayob i mandar rey. ²⁴ Cha'an tsi' ñopo Dios Moisés, che' winiquix, ma'anix tsi' chan pejca ti' ña' i yixic'al jini Faraón. ²⁵ Tsi' yac'la i ba i yubin i tic'lantel yic'ot i cha'año' ba Dios. Ma'anic tsi' yajca cha'an mi' poj tijicñesan i pusic'al jumuc' ti mulil. ²⁶ Tsi' ña'ta ti' pusic'al ñumen an i c'ajñibal lac tic'lantel cha'an Cristo bajche' pejtelel chubal añal ti Egipto. Come

xuc'ul tsi' pijta i chobejt^Λbal.
 27 Cha'an tsi' ñopo Dios, tsa' loq'ui
 Moisés ti Egipto. Ma'anic tsi'
 b^Λc'ñ^Λabe i mich'ajel rey. Xuc'ul
 jach tsa' ajni come woli' q'uel yilal
 jini mach b^Λ mejlic laj q'uel.

28 Cha'an tsi' ñopo Dios, tsi' teche
 Pascua. Tsi' subeyob i pi'lob
 cha'an mi' ts^Λansaño^b tiñame'
 cha'an mi' tsijcaño^b ch'ich' ti' ti'
 i yotot cha'an mi' colt^Λantelob jini
 y^Λx al^Λob ba' ora tsa' ñumi i jisaño^b
 jini ángel. 29 Cha'an tsi' ñopoyob
 Dios, tsa' c'axiyob ti jini Ch^Λch^Λc
 Ñajb che' bajche' ti tiquin lum. Jini
 egiptojob tsa' ch^Λamiyob ti ja' che'
 b^Λ tsi' lon ñopoyob c'axel.

30 Cha'an tsi' ñopoyob Dios, tsa'
 yajli ts'ajc ti' joytilel Jericó che'
 ujtemix i joyojtaño^b wucp'ejl q'uin.
 31 Cha'an tsi' ñopo Dios Rahab, am
 b^Λ cabal i yixic, ma'anic tsa' jili
 yic'ot jini xñusa t'año^b, come tsi'
 p^Λy^Λ ochel jini stsajiyajob cha'an
 mi' coltaño^b.

32 ¿Chuqui to yom mic sub?
 Ma'anic i yorajlel cha'an mic sub
 chuqui tsi' meleyob Gedeón, Barac,
 Sansón, Jefe, David, Samuel, yic'ot
 x'alt'año^b. 33 Cha'an tsi' ñopoyob
 Dios, tsa' ma'jli i cha'año^b ti' contra
 reyob, tsi' cha'leyob chuqui toj,
 tsi' tajayob chuqui tac albil, tsi'
 ma^Λc^Λbeyob i yej bajlum, 34 tsi'
 ya^Λp^Λyob ts'aplaw b^Λ c'ajc, tsi'
 puts'tayob i yej espada. Che' c'uño^b
 tsa' p'at'es^Λantiyob. Tsa' p'atayob ti
 guerra. Che' motocñayob i contra-
 job ch'oyolo' b^Λ ti yamb^Λ lum, tsi'
 yajñesayob. 35 An meba' x'ixicob
 tsa' b^Λ i cha' p^Λy^Λyob jini ch^Λameño'
 b^Λ i cha'año^b tsa' b^Λ cha' ch'ojyiyob.
 Yaño' b^Λ tsa' p'ump'un tic'lan^Λtiyob.
 Pero ma'anic tsi' jac'ayob colel,
 come yomob i taj jini ñumen uts'at
 b^Λ mu' b^Λ caj i ya^Λq'uentelob ba' ora
 mi' cha' ch'ojyelob jini ch^Λameño'
 b^Λ. 36 Yaño' b^Λ tsa' wajlentiyob.
 Tsa' bajbentiyob ti asiyal. Yaño'
 b^Λ tsa' ca^Λjchiyob ti cadena. Tsa'

ma^Λjquiyob. 37 Tsa' jujliyob ti xajlel.
 Tsa' setuntiyob ti sierra. Tsa'
 ts^Λansantiyob ti espada. La^Λp^Λ i
 cha'año^b i pa^Λchalel tiñame' yic'ot
 chivo, tsa' pam ñumiyob ti xa^Λmbal.
 Ma'año^bic i chub^Λ'an. Tic'labilob,
 Cabal i wocol. 38 Pero wen uts i
 pusic'al ti' tojlel jini jontolo' b^Λ.
 Tsiquil mach i lumalic ili pañimil.
 Tsa' pam ñumiyob ti tiquin lum
 yic'ot ti wits. Tsa' chumleyob ti
 ch'en tac yic'ot ti yebal xajlel.

39 Ti pejtelelob tsa' q'uejliyob ti
 uts'at cha'an tsi' ñopoyob Dios. Pero
 ma'anic tsa' aq'uentiyob ti pañimil
 chuqui tsi' pijtayob. 40 Come
 Dios tsi' ña'ta uts'at mi' pijtaño^b
 chuqui ñumen ñuc mu' b^Λ caj i
 tajob yic'otonla che' temel mi la
 ca^Λq'uentel lac wenlel yic'otob ba'
 ora mi' ts'actiyel i t'an.

12

Toj yom mi lac tsajcan majlel Jesús

1 Joyolonla ti cabal testigojob che'
 bajche' colem total. Jini cha'an
 la' lac junyajlel ca^Λy pejtelel mu' b^Λ
 i ma^Λctaño^bla yic'ot pejtelel mulil
 mu' b^Λ i ya^Λc'onla ti ca^Λyt^Λ. La' lac
 cha^Λn cha'len wersa che' bajche' jini
 wen yujil b^Λ ajñel cha'an mi lac taj
 jini woli b^Λ lac pijtan. 2 Toj jach
 yom mi lac tsajcan majlel Jesús mu'
 b^Λ i ya^Λq'ueño^bla lac ñop. Mi caj i
 ts'actesabeño^bla ja'el chuqui mi lac
 ñop. Jesús ma'anic tsi' xoyo i bi-
 jlel ti' tojlel wocol, come tsi' q'uele
 jini tijicña b^Λ woli b^Λ i pijtan. Jini
 cha'an tsi' ya^Λc' a i b^Λ ti quisin che' b^Λ
 tsa' ch^Λmi ti cruz. Tsa' buchle ti' ñoj
 Dios ya' ti' yumantel. 3 Na'tanla ba-
 jche' tsi' ñusa wocol che' ts'a'lebil i
 cha'an xmulilob, ame lujb'aque^Λla
 ti wocol ame mi la' lij la' b^Λ.

4 Come maxto anic tsa' la' wa^Λc' a
 la' b^Λ ti ts^Λansantel ti' cuchol wocol
 cha'an mi la' contrajin mulil.
 5 Tsa'ix ñajayi la' cha'an bajche'
 tsi' xic'beyetla Dios che' bajche'
 mi lac xic'ben la calobil. Tsi' ya^Λla:

“Calobil, mach a ts'a'len i ju'santel a pusic'al ti lac Yum. Mach a lij a b_Λ che' mi' tiq'uet lac Yum. ⁶ Come lac Yum mi' ju'saben i pusic'al majqui jach mi' c'uxbin. Mi' toj'esan pejtelel mu' b_Λ i yotsan ti' yalobil”, che'en.

⁷ Mi woli la' cuch ti uts'at i ju'santel la' pusic'al, Dios woli' q'ueletla che' bajche' i yalobil. Come wersa mi' ju'sabentel i pusic'al pejtelel alal c'uxbibil b_Λ i cha'an i tat. ⁸ Mi ma'anic mi' ju'sabeñet la' pusic'al, che' bajche' lac tilel ti' tojlel lac tat, mach i yalobileticla. Yañach b_Λ la' tat. ⁹ Come lac tatob ti pañimil tsi' ju'sabeyonla lac pusic'al. Tsa' lac ch_Λn q'ueleyob ti ñuc. ¿Mach ba yomic ñumen mi lac ch'ujbiben i t'an lac Tat ti panchan cha'an cuxul mi la cajñel? ¹⁰ Isujm ya cha'p'ejl uxp'ejl jach jab lac tat tsi' ju'sayob lac pusic'al che' bajche' tsi' bajñel ña'tayob ila ti pañimil. Pero Dios mi' ju'san lac pusic'al cha'an mi la cochel ti ch'ujul che' bajche' ch'ujul Dios, cha'an mi lac taj lac wenlel. ¹¹ Isujm mach tijicñayic mi la cubin che' an majqui mi' ju'sabeñonla lac pusic'al. Poj ch'ijiyem mi la cubin. Pero ti wi'il mi' yac' ti p'ojlel toj b_Λ lac pusic'al yic'ot i ñach'talel lac pusic'al che' b_Λ tsa'ix lac jac'Λ ti uts'at.

Cantán la' b_Λ cha'an ma'anic majch mi' c'ay i yutslal i pusic'al Dios

¹² Jini cha'an p'atesan c'un b_Λ la' c'ab. P'atesan c'un b_Λ la' pix. ¹³ P_Λt_Λ toj b_Λ bij ame yajlic jini q'uichq'uichña b_Λ mi' cha'len x_Λmbal. La'p'at_Λc. ¹⁴ Ch_Λn cha'lenla wersa cha'an mi la' wajñel ti ñach'al yic'ot pejtelel winicob x'ixicob. Ñopola ajñel ti ch'ujul, come jini mach b_Λ ch'ujulic ma'anic mi caj i q'uel lac Yum. ¹⁵ Tsajiletla ame anic juntiquil ti la' tojlel mu' b_Λ i ñusaben i yutslal i pusic'al Dios. Cantán la' b_Λ ame anic jini ch'aj b_Λ mu' b_Λ i

tech mich'ajel ti la' pusic'al ame i bib'esabeñob i pusic'al cab_Λlob. ¹⁶ Tsajiletla ame anic majch mi' taj i yixic, ame anic majch mi' ts'a'len jini albil b_Λ i cha'an Dios che' bajche' Esaú. Tsi' choño i y_Λscuñil che' an i wi'ñal cha'an mi' poj taj i b_Λ i ñac'. ¹⁷ Come la' wujil, che' yom i ch'Λm bendición ti wi'il, ma'anic tsa' mejli. Anquese tsi' mele i pusic'al ti uq'uel, ma'anix tsa' mejli i mel i b_Λ.

¹⁸ Come mach paybileticla ti wits che' bajche' israelob ba' mi la' wubin c'ajc, yic'ot sutujt ic', yic'ot ic'yoch'an b_Λ pañimil, yic'ot b_Λb_Λq'uen b_Λ ja'al, ¹⁹ yic'ot i t'an trompeta, yic'ot i t'an Dios. Jini tsa' b_Λ i yubiyob jini t'an tsi' c'ajtibeyob Moisés ti wocol t'an cha'an ma'anic mi' ch_Λn pejcañob Dios. ²⁰ Come mach cujchic i cha'añob che' b_Λ tsa' subentiyob wersa mi caj i jujlel ti xajlel majqui jach mi' t_Λl jini wits, mi winic mi alac'al. ²¹ C'ax b_Λb_Λq'uen chuqui tsi' q'ueleyob. Moisés tsi' y_Λl_Λ: “Woli' toj sajtel c pusic'al. Tsiltsilñayon ti b_Λq'uen”, che'en.

²² Pero jatetla tsa'ix c'otiyetla ti wits i c'aba' Sion, i tejclum jini cuxul b_Λ Dios, jini Jerusalén am b_Λ ti panchan ba' temp_Λbilob bajc'al ángelob. ²³ Tsa'ix c'otiyetla ba' temp_Λbilob y_Λx alal b_Λ i yalobilob Dios ts'ijbubil b_Λ i c'aba' ti panchan. Ya'an Dios mu' b_Λ i mel pejtelel winicob. Ya' añob i ch'ujlel toj b_Λ winicob tsa' b_Λ cha' mejliyob ti uts'at. ²⁴ Tsa'ix c'otiyetla ba'an Jesús, jini tsa' b_Λ i y_Λq'ueyonla jini tsijib xuc'ul b_Λ t'an ba' tsijcabil i ch'ich'el cha'an mi' ñusantel lac mul. Ñumen uts'at i ch'ich'el come ma'anic mi' c'ajtin i q'uexol che' bajche' i ch'ich'el Abel.

²⁵ Tsajiletla ame la' ñusan lac Yum woli b_Λ ti t'an. Come tsi' wersa tojoyob i mul jini israelob che' b_Λ tsi' ñusabeyob i t'an Moisés i winic Dios w_Λ' ti pañimil. Ñumen

mi caj lac toj joñonla mi woli lac ñusan Dios mu' b_Λ i pejcañonla ya'ti panchan. ²⁶ Che' b_Λ tsi' cha'le t'an Dios ya' ti wits tsi' ñijca pañimil ti' t'an. Pero wale che' b_Λ tsi' y_Λq'ueyonla i t'an tsi' y_ΛΛ_Λ: "Junyajl to mi caj c ñijcan pañimil yic'ot panchan, mach jinic jach pañimil". Che' tsi' y_ΛΛ_Λ. ²⁷ Che' b_Λ tsi' y_ΛΛ_Λ: "Junyajl to", tsi' y_Λq'ueyonla lac ña'tan mi' caj ti q'uxetayel jini melbil tac b_Λ yujil b_Λ ñijcayel, cha'an mi' jalijel chuqui tac mach yujilic ñijcayel. ²⁸ La' lac cha_Λn suben Dios wocolix i y_ΛΛ_Λ cha'an woli la cochel ti' yum_Λntel mach b_Λ yujilic ñijcayel. La' lac ch'ujutesan Dios ti uts'at yic'ot pejtel lac pusic'al yic'ot b_Λq'uen. ²⁹ Come Dios yujil jisaya che' bajche' c'ajc.

13

Bajche' yom mi' yajñelob hermanojob

¹ Cha_Λn c'uxbin la' b_Λ, come hermanojetla ti Cristo. ² Mach ñajayic ti la' pusic'al la' p'untan jini xñumelob mach b_Λ cañalobic la' cha'an. An i tajol tsi' mac'layob ángelob lac tatob che' mach cambilobic i cha'añob. ³ Coltanla jini xmajquelob. P'untañob che' bajche' la' wom p'untantel ya'ic añetla ti ma_Λquib_Λl. Ña'tanla jini woliyo' b_Λ ti wocol che' bajche' jatetachla woli b_Λ la' wubin wocol.

⁴ Ña'tanla uts'at ñujpuñel, uts'at mi' p_Λy i yijñam winic. Yom xuc'ul mi' pi'leñob i b_Λ. Come majqui jach mi' taj i yixic, mi an i yijñam, o mi ma'anic i yijñam, Dios mi caj i mel. ⁵ Mach mi la' tsajyun taq'uin. Yom tijicña mi la' wajñel yic'ot chuqui tac an la' cha'an. Come Dios tsi' y_ΛΛ_Λ: "Ma'anic mi caj a c_Λyt_Λl ti meba'. Ma'anic mi caj j c_Λayet", che'en. ⁶ Jini cha'an, yom ch'ejl lac pusic'al mi lac sub: "Lac Yum jilñach caj Coltaya. Ma'anic mi caj c

b_Λc'ñan chuqui mi' tumbeñon winicob", cho'onla.

⁷ Ña'tanla jini x_Λantayajob la' cha'an tsa' b_Λ i subeyetla i t'an Dios. Ña'tanla jaytiquil la' pi'lob tsa' b_Λ i tajayob i wenlel ti chajp ti chajp ti' tojlelob. Ñopola Dios che' bajche' tsi' ñopoyob. ⁸ Jesucristo junlajal_Λch ac'bi yic'ot wale yic'ot ti pejtelel ora. ⁹ Mach mi la' w_Λc' la' b_Λ cha'an mi la' jac' yamb_Λ cantesa am b_Λ i sajtemal ti chajp ti chajp. Come mi lac taj i xuc'talel lac pusic'al cha'an i yutslel i pusic'al Dios, mach cha'anic we'el_Λ. Mi woli laj c'ux we'el_Λ o mi ma'anic woli laj c'ux, ma'anic mi' coltañonla ti tojlel Dios. Tsa' jiliyob jini tsa' b_Λ i jac'ayob ili cantesa cha'an i b_Λ ñac'al. ¹⁰ An pulantib lac cha'an, jilñach i cruz Cristo ba' mach mejlic i colt_Λntel jini mu' b_Λ i cha_Λn ñop i coltan i b_Λ ti' jac'ol jini mandar.

¹¹ Jini c'ax ñuc b_Λ motomaj tsi' ch'ama ochel i ch'ich'el alac'al ti Ch'ujul b_Λ Ajñibal cha'an i ñus_Λntel mulil. Tsi' puluyob i b_Λc'tal alac'al ti junwejl i ti' tejclum. ¹² Che' ja'el Jesús tsi' yubi wocol ti junwejl i ti' tejclum cha'an mi' saq'uesañonla ti' bajñel ch'ich'el. ¹³ Jini cha'an la' lac lac'tesan lac b_Λ ba'an Jesús ti junwejl i ti' tejclum. La' laj cuch lac ts'a'lentel che' bajche' Jesús. ¹⁴ Mach w_Λ'ic an lac tejclum. Pero woli lac sajcan jini tal to b_Λ tejclum yujil b_Λ jalijel.

¹⁵ Jini cha'an che' colt_Λbilonla cha'an Jesús, la' lac cha_Λn sub i ñuclel Dios ti' tojlel winicob. Jilñach mero i majtan. ¹⁶ Mach yomic mi' ñajayel ti la' pusic'al i melol chuqui uts'at cha'an mi la' coltan la' pi'lob, come jilñach i majtan Dios uts'at b_Λ mi' q'uel.

¹⁷ Jac'benla i t'an x_Λantayajob la' cha'an. Otsan la' b_Λ ti' wenta come añob i ye'tel cha'an mi' wen pasbeñetla i bijlel la' colt_Λntel. Wersa mi caj i subob i b_Λ ti' tojlel Dios. Mi uts'at mi la' jac'ob tijicña

mi caj i subob. Pero mi wola' wΛq'ueñob i ch'ijiyemlel i pusic'al mach che'ic mi la' taj la' wenlel.

¹⁸ Yom mi la' tajon lojon ti oración. Cujil lojon ma'anic c mul lojon ti la' tojlel. Come ti pejtelel lojon c pusic'al com c mel lojon chuqui uts'at. ¹⁹ La' wocolic cha'lenla oración cha'an mach chΛn jalix mic cha' tilel ba' añetla.

Cortesía tac

²⁰ DiosΛch mu' bΛ i ñΛch'chocoñonla. Tsi' teche loq'uel lac Yum Jesu-cristo ba'an chΛmeño' bΛ. JiñΛch ñuc bΛ Xcanta tiñΛme'. Tsi' beq'ue i ch'ich'el cha'an i sellojlel jini xuc'ul bΛ t'an mach bΛ anic mi' jilel. ²¹ La' i yΛq'ueñetla pejtelel chuqui anto yom la' cha'an, cha'an mi la' mel ti pejtelel ora chuqui yom Dios. La' i mel i ye'tel Dios ti jatetla ti'p'ΛtΛlel Cristo che' bajche' mi' mulan. La' tsictiyic i ñucllel Cristo ti pejtelel ora. Amén.

²² A wocolic hermanojob, yom uts'at mi la' jac' la' xic'bentel, come ts'ita jach tsac ts'ijbubeyetla.

²³ Ña'tanla librejix la quermano Timoteo. Mi mach jalix mi' julel ilayi, ya' talon ti jula' quic'ot.

²⁴ Aq'uenla cortesía pejtelel xcΛntayajob la' cha'an, yic'ot pejtelel i cha'año' bΛ Dios. Mi' yΛq'ueñetla cortesía jini ch'oyolo' bΛ ti Italia. ²⁵ La' ajnic i yutslel i pusic'al Dios la' wic'ot ti la' pejtelel.

SANTIAGO

¹ Santiagojon, x'e'telon i cha'an Dios yic'ot lac Yum Jesucristo. Mic ts'ijbubeñetla ili jun i p'olbalet b_Λ la jini lajch_Λntiquil i yalobil Israel, pujquemet b_Λ la ti pejtelel pañimil. Mi c_Λq'ueñetla cortesía.

Iyil_Λbentel lac pusic'al

² Quermanojob, ña'tanla jiñ_Λach wen tijicña b_Λ che' mi' tilel wocol ti chajp ti chajp cha'an mi' yilabeñetla la' pusic'al. ³ Come la' wujil, mi xuc'ul mi la' ñop Dios che' mi la' ñusan wocol, mi' y_Λc' ti p'ojlel i p'_Λt_Λlel la' pusic'al ti pijt. ⁴ La' ts'_Λct_Λyic i p'_Λt_Λlel la' pusic'al ti pijt cha'an uts'at mi la' wajñel, cha'an mi' ts'_Λctiyel i wenlel la' pusic'al. Che' jini ma'anic chuqui anto yom la' cha'an. ⁵ Mi anto yom la' ña't_Λbal c'ajtibenla Dios mu' b_Λ i p'ewbeñob pejtelel winicob. Che' mi la' c'ajtiben mi caj i y_Λq'ueñetla ti' yonlel i ña't_Λbal come mach yujilic a'leya. ⁶ Ñopola mi caj la' w_Λq'uentel che' mi la' c'ajtiben. Mach yomic tile bixel la' pusic'al ame lajaleticla bajche' w_Λl_Λcña b_Λ ja' mu' b_Λ i ñijcan ic'. Mi' jats' tac i b_Λ ya' ti colem ñajb. ⁷ Mi tile bixel la' pusic'al mach ti jump'ejlic la' pusic'al woli la' c'ajtiben. Che' jini ma'anic chuqui mi caj la' w_Λq'uentel ti lac Yum. ⁸ Come jini cha'p'ejax b_Λ i pusic'al mi' cha'len cajcaj x_Λmbal ti pejtelel i bijlel.

⁹ Jini hermano mach b_Λ anic i chub_Λ'an ti pañimil la' ñuc'ac i pusic'al cha'an i ñuclel Dios. ¹⁰ Jini wen chumul b_Λ winic la' ñuc'ac i pusic'al cha'an peq'ues_Λbil ti' tojlel Dios, come mi' caj ti jilel che' bajche' i nich pimel. ¹¹ Che' c'ux q'uin mi' tiquesan jam. Mi' p'ajtel i nich pimel. Mi' jilel i t'ojlawel. Che' ja'el

mi caj i ch_Λmel jini wen chumul b_Λ. Quepel mi' c_Λy i ye'tel.

¹² Tijicña jini mu' b_Λ i cuch wocol ti uts'at, come che' ñumenix i yil_Λbentel i pusic'al, mi caj i y_Λq'uentel i cuxt_Λlel i wenta corona che' bajche' albil i cha'an Dios. Dios mi caj i y_Λq'ueñob pejtelel mu' b_Λ i c'uxbiñob. ¹³ Che' an majqui woli' p_Λjyel ti mulil, ña'tanla mach p_Λybilic i cha'an Dios. Come Dios mach mejlic i p_Λjyel ti mulil. Ma'anic ba' ora mi' p_Λy ti mulil winicob. ¹⁴ Che' an majqui woli' p_Λjyel ti mulil, jiñ_Λach i colosojlel i pusic'al mu' b_Λ i p_Λy, mu' b_Λ i xic'. ¹⁵ I colosojlel i pusic'al mi' colel ti' pusic'al. Mi' ñijcan ti mulil. Che' tsa'ix p'ojli mulil mi' y_Λc' ti ch_Λmel.

¹⁶ C'uxbibilo' b_Λ quermanojob, mach mi la' jac' la' lotintel. ¹⁷ Pejtelel wen b_Λ lac majtan yic'ot pejtelel uts'at b_Λ lac majtan mi' tilel ti Dios. Mi' jubel tilel ti lac Tat, tsa' b_Λ i mele ec' ti pejtelel. Ma'anic mi' q'uextiyel i pusic'al. Ma'anic mi' y_Λjñel mi' ts'ita'ic. ¹⁸ Tsi' y_Λq'ueyonla lac ñop i sujmler i t'an cha'an mi lac cha' ilan pañimil che' bajche' yom i pusic'al. Tsi' cha' meleyonla ti y_Λx al_Λ b_Λ i yalobil ti' tojlel yaño' b_Λ mu' b_Λ caj i ñopob.

Ch_Λn melela chuqui mi' y_Λl jini wen t'an

¹⁹ Jini cha'an c'uxbibil b_Λ quermanojob, yom p'ip'etla che' mi la' ñich'tan t'an. Mach yomic ora mi la' cha'len t'an. Mach yomic mi la' b_Λc' mich'an. ²⁰ Come i mich'ajel winicob ma'anic mi' coltañonla lac mel chuqui toj che' bajche' yom Dios. ²¹ Jini cha'an c_Λyala pejtelel chuqui tac bibi' yic'ot pejtelel jontolil. Ti' yutslel la' pusic'al ch'ujbinla jini t'an tsa' b_Λ ochi ti la' pusic'al che' bajche' pac' mu' b_Λ mejlel i coltan la' ch'ujlel.

²² Ch_Λn melela chuqui mi' y_Λl jini wen t'an. Mach yomic to'o che'

jach mi la' wubin. Mach mi la' lon ña'tan woli la' ñop mi ma'anic woli la' jac'. ²³ Come jini mu' b_Λ i ñich'tan jini wen t'an, mi ma'anic mi' jac', lajalach bajche' juntiquil mu' b_Λ i q'uel i wut ti espejo. ²⁴ Mi' yujtel i q'uel i wut, mi' majlel. Mi' b_Λc' ñajayel ti' pusic'al bajche' yilal i wut. ²⁵ Mach che'ic jini mu' b_Λ i wen q'uel jini wen b_Λ mandar, come jini mandar mi' yac' ti colel jini ñup'ulo' b_Λ. Majqui jach mi' wen q'uel, ma'anic mi' ñajayel ti' pusic'al chuqui tsi' yubi, pero mi' jac' che' bajche' yom. Jini winic mi' taj i wenlel ti Dios ti pejtelel chuqui mi' mel.

²⁶ Jini mu' b_Λ i lon ña'tan uts'at woli' ch'ujutesan Dios che' ma'anic mi' tic' i yac', woli jach i ñop lot. Tontojach. Mi' lon sub i b_Λ ti hermano. ²⁷ Jini mu' b_Λ i ch'ujutesan Dios ti isujm, mach b_Λ anic i bibi'lel ti' tojlel Dios lac Tat, jiñach mu' b_Λ i coltan meba' alobob yic'ot meba' x'ixicob. Mi' ch_Λc_Λ q'uel i b_Λ ame i ñopen i sojquemal pañimil.

2

Mach yomic jelchojc mi la' c'uxbin la' b_Λ

¹ Quermanojob, jatetla mu' b_Λ la' ñop lac Yum Jesucristo i Yum Panchan, mach yomic jelchojc jach mi la' c'uxbin la' pi'lob. ² Ya' ba' mi la' tempa la' b_Λ, mi tsa' ochi wen chumul b_Λ winic l_Λp_Λ b_Λ i cha'an i m_Λt c'ab melbil b_Λ ti oro yic'ot wen b_Λ i pislel, mi tsa' ochi ja'el yamb_Λ mach b_Λ anic i chub_Λ'an l_Λp_Λ b_Λ i cha'an tsuculix b_Λ i pislel, ³ mach wenic che' ñumen mi la' c'uxbin jini wen b_Λ i pislel. Mi tsa' la' sube buchtal ba' wen uts'at, pero mi tsa' la' sube jini mach b_Λ anic i chub_Λ'an: Wa' i ya' i o, mi mach a womic wa'tal, buchi' ti lum l_Λc'Al ti coc, mi che'etla, ⁴ an la' mul che' jini. Jelchojc jach woli la' c'uxbin winicob. Jontol bajche' woli la' bajñel ña'tan.

⁵ C'uxbibilo' b_Λ quermanojob, ubinla. Dios tsi' yajca jini mach b_Λ añobic i chub_Λ'an ti pañimil cha'an mi' wen chumt_Λlob cha'an jini mu' b_Λ lac ñop, come mi caj i yajñelob ti' yum_Λntel Dios yic'ot pejtel mu' b_Λ i c'uxbiñob Dios che' bajche' albil i cha'an. ⁶ Pero jatetla woli la' ts'a'len jini mach b_Λ anic i chub_Λ'an. ¿Majqui mi' tic'lañetla? ¿Majqui mi' p_Λy_Λetla majlel ti melob_Λjal? Jiñobach wen chumulo' b_Λ. ⁷ Jini wen chumulo' b_Λ mi' p'ajbeñob i c'aba' Cristo ba' mi lac taj lac wenlel.

⁸ Yom mi la' jac' ti isujm ili c'ax ñuc b_Λ mandar ti' Ts'ijbujel Dios: "C'uxbin a pi'lob che' bajche' ma' bajñel c'uxbin a b_Λ", che'en. Mi woli la' jac' jini mandar toj woli la' mel. ⁹ Pero an la' mul mi jelchojc jach woli la' c'uxbin la' pi'lob. Che' jini xñusa mandaretla ti' tojlel ili mandar. ¹⁰ Majqui jach mi' ts'ita' ñusan jump'ejl mandar anquese mi' lu' jac' jini yan tac b_Λ, an i mul ti' tojlel pejtelel jini mandar cha'an tsi' ñusa jump'ejl. ¹¹ Come jini tsa' b_Λ i y_Λl_Λ: "Mach ma' cha'len ts'ilel", tsi' y_Λl_Λ ja'el: "Mach ma' cha'len tsansa", che'en. Mi ma'anic tsa' cha'le ts'i'lel pero mi tsa' cha'le tsansa, xñusa mandaret che' jini. ¹² Ti pejtelel chuqui mi la' cha'len yic'ot chuqui mi la' wal, ña'tanla mi caj la' mel la' b_Λ ti' tojlel Cristo tsa' b_Λ i y_Λc'ayonla ti colel cha'an mi lac jac'ben i mandar. ¹³ Jini mach b_Λ yujilic p'untaya, ma'anic mi caj i p'unt_Λntel ti' yorajlel meloñel. Jini yujil b_Λ p'untaya tijicña mi caj i yubin che' ti' yorajlel meloñel.

P_ΛS_Λ wen b_Λ a melbal mi tsa' ñopo Dios

¹⁴ Quermanojob, mi an majch mi' lon ña'tan woli' ñop Dios che' ma'anic mi' mel chuqui wen, ¿woli ba i ñop ti isujm? Mi che'ach woli' ñop Dios, ¿woli ba i taj i

colt^Δantel? ¹⁵ Mi a cañayach jun-
tiquil p'ump'un b^Δ mach b^Δ anic
i pislel mi i b^Δ i ñac', ¹⁶ mi tsa'
sube: Cucu ti' ñach't^Δlele a pusic'al,
q'uixñesan a b^Δ, la' ñaj'auquet, mi
che'et, ¿woli ba a coltan che' jini,
che' ma'anic ma' w^Δaq'uen chuqui
anto yom i cha'an? ¹⁷ Che' jini
ma'anic woli la' ñop Dios ti isujm
come to'ol t'an jach mi ma'anic
wen b^Δ la' melbal.

¹⁸ An majqui mi caj i subeñet:
Jatet wola' ñop Dios cha'an ma' taj
a coltanel, pero joñon wolic pas
wen b^Δ c melbal. ¿Bajche' mi caj a
pasbeñon ti isujm mi wola' ñop che'
ma'anic wen b^Δ a melbal? Pero
wen tsiquil wolic ñop Dios che' mic
pasbeñet wen b^Δ c melbal, che'en.
¹⁹ ¿Am ba ti la' tojlel mu' b^Δ i lon
ña'tan jas^Δl mi lac to'ol ñop jun-
tiquil jach, pero mach jas^Δlic mi lac
to'ol ñop, come jini xibajob ja'el mi'
ñopob, che' tsiltsilñayob ti b^Δaq'uen.

²⁰ Tontojet. ¿Mach ba a wujilic
lolom jach mi lac to'ol ñop Dios
che' ma'anic wen b^Δ lac melbal?
²¹ ¿Mach ba anic tsa' q'uejli ti toj
lac tat Abraham cha'an ti wen b^Δ i
melbal che' b^Δ tsi' yac' a ti ch^Δamel i
yalobil i c'aba' Isaac ya' ti' pul^Δantib
i majtan Dios? ²² Ña'tan che' jini,
mach cojic jach tsi' ñopo Dios pero
tsi' mele chuqui wen. Tsiquil uts'at
tsi' ñopo Dios come tsi' pas^Δ i ñopbal
yic'ot wen b^Δ i melbal. ²³ Tsa'
ujti che' bajche' tsi' yal^Δ i ts'ijbujel
Dios: "Abraham tsi' ñopo Dios. Jini
cha'an tsa' q'uejli ti toj", che'en.
Dios tsi' pejca ti' pi'al. ²⁴ Ña'tanla
che' jini, mi lac ch'ajmel ti' wenta
Dios che' mi lac mel chuqui wen,
mach cojic jach che' mi lac to'ol ñop
Dios.

²⁵ Che' ja'el jini Rahab, am
b^Δ cabal i yixic, tsa' ch'ajmi ti'
wenta Dios che' b^Δ tsi' p^Δay^Δ ochel
jini xmucu stsajiyajob, che' b^Δ
tsi' chocoyob sujlet ti yamb^Δ bij.
²⁶ Che' loq'uemix lac ch'ujlet ti lac

b^Δc'tal chameñonixla. Che' ja'el mi
to'ol t'an jach woli lac ñop Dios
che' ma'anic wen b^Δ lac melbal,
chameñonixla yubil come ma'anic
mi lac ñop ti isujm.

3

La cac'

¹ Quermano, mach yomic ma'
b^Δc' ochel ti xc^Δantesa, come la' wu-
jil ñumen mi caj lac toj lac mul
bajche' yaño' b^Δ hermanojob che'
xc^Δantesajonla. ² Ti lac pejtelel
cabal mi lac taj lac sajtemal ti' tojlel
lac pi'alob. Majqui jach puro uts'at
i t'an ti' tojlel yaño' b^Δ, uts'at^Δch i
pusic'al jini winic. Yujil i tic' i b^Δ ti
pejtelel chuqui mi' mel.

³ La' wujil mi la cots^Δben i
taq'uiñal i yej caballo cha'an
mi' jac'beñonla. Che' jini mi'
yumañonla ti pejtelel i cuctal.
⁴ Ña'tanla wen colem barco, pero
che' ñijcabil i cha'an p'at^Δl b^Δ ic', mi'
toj'es^Δantel majlel cha'an biq'uit b^Δ
i toj'es^Δjib baqui jach yom majlel
jini xñijca barco. ⁵ Che' ja'el la cac',
anquese biq'uit jax ti lac b^Δc'tal,
wen ch'ejl mi' pas i b^Δ ti' subol
ñuc tac b^Δ. Anquese che' jach ya
wist^Δl i nich c'ajc, mi tsi' chucu
colem te'el mi' laj pulel. ⁶ Jini la cac'
lajal^Δch bajche' c'ajc. Wen yujil
jontolil. Mi' bib'esan pejtelel lac
b^Δc'tal. Ch'oyol ti infierno i jontolil
la cac'. Mi mejlel i xic'beñonla
jontolil cha'an mi' jisañonla ti c'ajc.

⁷ Mi mejlel la cuts'esan i b^Δl
mate'el, mut, lucum, yic'ot i ch^Δñil
ñajb come ti chajp ti chajp tsa'
uts'es^Δanti cha'an winicob. ⁸ Pero
mach che'ic la cac'. Ma'anic winic
mu' b^Δ mejlel i yuts'esan i yac'. Jon-
tol la cac'. Mach yujilic tijq'uel. An
i venenojlel yujil b^Δ tsansa.

⁹ Ti la cac' mi lac ch'ujutesan Dios
lac Tat. Ti la cac' mi lac p'aj winicob
x'ixicob melbilo b^Δ ti' yejtal Dios.
¹⁰ Ti' yej winic mi' loq'uel uts b^Δ
t'an yic'ot p'ajoñel. Quermanojob,
mach che'ic yom. ¹¹ Ti jump'ejl jach

i loq'uib ja', ¿mu' ba i loq'uel y_{ΛX} b_Λ ja' yic'ot ch'aj b_Λ? ¹² Quermanojob, ¿mu' ba lac tuc' olivo ti higuera te'? ¿Mu' ba lac tuc' higo ti ac'? Che' ja'el, ma'anic i loq'uib ja' mu' b_Λ i y_{ΛC}' y_{ΛX} b_Λ ja' yic'ot tsaj b_Λ.

Jini lac ña't_Λbal mu' b_Λ i jubel tilel ti chan

¹³ Majqui jach an cab_Λ i pusic'al yic'ot cab_Λ i ña't_Λbal, la' i tsictesan ti wen b_Λ i melbal. Yom pec' mi' mel i pusic'al che' mi' mel chuqui wen yic'ot wen b_Λ i ña't_Λbal. ¹⁴ Mi tsaytsayña la' pusic'al cha'an i wenlel la' pi'lob, mi la' wujil a'leya ti la' pusic'al, mach la' chañ'esan la' b_Λ. Mach la' cha'len lot ti' contra i sujmllel. ¹⁵ Come mach tilemic ti chan i tsuculel lac pusic'al, pero tilem ti pañimil, tilem ti' colosojlel lac pusic'al yic'ot ti xiba. ¹⁶ Ya' ba' tsaytsayñayob i pusic'al winicob, ba' ñijcabilob i cha'an i ts'i'lel i wut, ya' mi' t'oxob i b_Λ ti leto yic'ot jujunchajp jontolil.

¹⁷ Pero jini wen b_Λ lac ña't_Λbal ch'oyol b_Λ ti chan ñaxan mi' pas i b_Λ ti' saclel lac pusic'al yic'ot i yutsllel lac t'an. Mi' y_{ΛC}' ti bujt'el lac pusic'al ti p'untaya cha'an mi lac mel pejt'el chuqui wen ti pejt'el lac pusic'al. Mach yujilic lo'loya. ¹⁸ Jini mu' b_Λ i lajmesañob leto ti' ñach'talel i pusic'al woli' wejch'uñob majlel pac' yilal mu' b_Λ caj i y_{ΛC}' i wut cha'an toj mi la cajñel.

4

Jini mu' b_Λ i c'uxbin i cha'an b_Λ pañimil

¹ ¿Chucoch woli la' t'ox la' b_Λ ti a'leya? ¿Mach ba xic'bileticla cha'an i colosojlel la' pusic'al? Come mi' tejchel guerra ti la' pusic'al che' cha'p'ejl jax la' ña't_Λbal. ² An i ts'i'lel la' wut cha'an chub_Λ'añal. Mi la' cha'len tsansa cha'an mi la' taj. Tsaytsayña la' pusic'al cha'an i wenlel la' pi'lob pero ma'anic mi la' taj. Jini cha'an mi la' cha'len leto yic'ot guerra.

Ma'anic mi la' taj chuqui la' wom come ma'anic mi la' c'ajtiben Dios. ³ An chuqui tac mi la' c'ajtiben pero ma'anic mi la' taj, come sajtem bajche' mi la' c'ajtin. La' wom jach la' jisan cha'an i colosojlel la' pusic'al.

⁴ Lajaletla bajche' x'ixic mu' b_Λ i c_{ΛY} i ñoxi'al cha'an mi' c'uxbiben i contra. ¿Mach ba la' wujilic? Jini mu' b_Λ i c'uxbin i cha'an b_Λ pañimil, mi' contrajin Dios. Jini yom b_Λ i c'uxbintel ti pañimil, woli' yotsan i b_Λ ti' contra Dios. ⁵ Ña'tanla isujm mi' subeñonla i Ts'ijbujel: "Dios tsi' chumchoco ti lac pusic'al jini Espíritu mu' b_Λ i cantañonla ame sojquiconla". ⁶ Cab_Λ mi' y_{ΛQ}'ueñonla lac p'_Λt_Λlel cha'an mi' majlel lac cha'an. Jini cha'an mi' y_Λ: "Dios mi' contrajin jini mu' b_Λ i chañ'esañob i b_Λ, pero mi' p'_Λ'esan jini mu' b_Λ i peq'uesañob i b_Λ", che'en.

⁷ Aq'uen la' b_Λ Dios. Pasa la' b_Λ ti' contra xiba. Che' jini mi caj i puts'tañetla. ⁸ Lac'tesan la' b_Λ ba'an Dios. Che' jini mi caj i lac'tesan i b_Λ ba' añetla. Xmulilob, poco la' c'ab. Jatetla cha'chajp jax b_Λ la' pusic'al saq'uesan la' b_Λ. ⁹ Mele la' pusic'al. Cha'lenla uq'uel. Uc'tan la' mul. La' ujtiquetla ti tse'ñal. La' p_Λntayic ti uq'uel. La' jilic i tijicñayel la' pusic'al. La' p_Λntayic ti la' ch'ijiyemlel. ¹⁰ Mele la' b_Λ ti pec' ti' wut lac Yum. Che' jini mi caj i chañ'esañetla.

¹¹ Quermanojob, mach yomic mi la' p_{ΛC}' ti jontolil la' pi'lob. Jini mu' b_Λ i p_{ΛC}' ti jontolil i pi'lob yic'ot jini mu' b_Λ i bajñel melob ti' pusic'al woli' contrajin jini mandar. Woli' y_Λ ti' pusic'al mach uts'atic jini mandar. Pero mi wola' w_Λ ti a pusic'al mach uts'atic jini mandar, mach tojetic ti' tojlel. Wola' bajñel wa'chocon a b_Λ ti meloñel ti' tojlel. ¹² An juntiquil jach x'ac' mandar am b_Λ i p'_Λt_Λlel cha'an mi' coltañonla cha'an mi' jisañonla.

¿Chuqui i ye'tel ma' bajñel otsan a ba
a mel a pi'ál ti a bajñel pusic'al?

*Mach la' wujilic chuqui mi' caj ti
ujtel ijc'ál*

¹³ Ubinla jatetla mu' ba la' wál:
Wale o mi ijc'ál mi caj lac majlel
ti tejclum. Ya'i mi caj lac jalijel
jump'ejl jab cha'an mi lac cha'len
maññoñel yic'ot choññoñel. Mi caj laj
ganarin cabal taq'uin, lon che'etla.
¹⁴ Mach la' wujilic chuqui mi' caj
ti ujtél ijc'ál mi bajche' mi caj la'
wujtel. Isujm, lajal la' cuxtálel
bajche' i yowix ja'. Poj tsiquil
jumuc'. Ti wi'il mach tsiquilix.
¹⁵ Jini cha'an yom mi la' wál: Mi
che'ach yom lac Yum, che'ach mi
caj la cajñel, che'ach mi caj lac mel,
che'etla. ¹⁶ Pero che' mi la' bajñel
ña'tan chuqui mi caj la' mel, woli
la' chañ'esan la' ba. Che' mi la'
bajñel sub la' ba ti ñuc, an la' mul.
¹⁷ Majqui jach mi' ña'tan chuqui
yom melol pero mach che'ic mi'
mel, añach i mul.

5

T'an cha'an wen chumul ba winic

¹ Ubinla wen chumulet ba la.
Cha'lenla uq'uel, cha'lenla oñel
cha'an jini wocol mu' ba caj i
tajetla. ² Oc'benix la' chubá'an,
c'uxbilix la' pislel ti' chañil. ³ Jini
oro yic'ot plata ta'ajemix. I ta' mi'
yac' ti tsictiyel la' mul. Mi caj i jisan
la' bac'tal che' bajche' c'ajc. Tsa' la'
bajñel loto la' chubá'an ti ili cojix
ba q'uin tac. ⁴ La' wilan c'am woli ti
t'an jini taq'uin, come ma'anic tsa'
la' tojo x'e'telob la' cha'an tsa' ba
i tsepbeyetla la' jambil. Tsa' c'oti i
t'an la' waj tsep jamob ti' chiquin
lac Yum, jiñach i Yum panchan
yic'ot pañimil. ⁵ Wen chumuletla
wa' ti pañimil. Tijicña tsa' la' ñusa
q'uin. Ma'anic tsa' la' tiq'ui la' ba.
Tsa' la' jujp'esa la' pusic'al cha'an
jini q'uin che' mi caj la' tsansantel.
⁶ Tsa' la' jop'be i mul jini toj ba. Tsa'

la' tsansa. Ma'anic tsi' letsa i t'an ti
la' tojlel.

Cha'lenla pijt

⁷ Jini cha'an hermanojob,
cha'lenla pijt ti' ñach'talel la'
pusic'al jinto mi' tilel lac Yum.
Ña'tanla jini xpac'. Jal mi' pijtan
i yac'bal i lum. Ti' ñach'talel i
pusic'al mi' pijtan jini ñaxan ba
ja'al yic'ot jini wi'il ba cha'an mi'
colel i pac'bal. ⁸ Che'ach yom
mi la' cha'len pijt ti' ñach'talel la'
pusic'al. Xuc'chocon la' pusic'al
come lac'alix jini q'uin che' mi' tilel
lac Yum. ⁹ Quermanojob, mach la'
cha'len wulwul t'an ti' contra la'
pi'álob ame pajyiquetla cha'an mi'
la' mel la' ba. La' wilan wa'alix ti' ti'
otot la Caj mel mulil.

¹⁰ Quermanojob, ña'tanla jini
x'alt'añob tsa' ba i subuyob t'an
ti' c'aba' lac Yum. Tsi' pasbeyetla
bajche' yom mi la' ñusan wocol.
Tsi' cha'leyob pijt ti' ñach'talel i
pusic'al. Tsi' ñusayob i tic'lantel.
¹¹ La cujil tijicñayobix cha'an tsi'
cuchuyob wocol. Tsa'ix la' wubi
bajche' tsi' cuchu wocol ti uts'at
jini Job. Tsa'ix la' wubi chuqui
tsi' cha'le lac Yum ti' tojlel Job
che' ti' yujtibal, come uts i pusic'al
lac Yum. Wen yujil p'untaya.
¹² Quermanojob, jiñach ñumen
uts'at ba che' ma'anic mi la' lon
taj ti t'an panchan mi pañimil mi
yamba t'an cha'an mi la' wa'chocon
la' subal. Jasal jach mi la' wál
che'ach yom o mach che'ic yom
ame la' taj la' mul ti' tojlel Dios.
Mi mach isujmic, mach i sujmic,
che'etla, cha'an ma'anic mi la'
pajyel la' mel la' ba.

*Cha'lenla oración ti' xuc'talel la'
pusic'al*

¹³ ¿Am ba majqui woli' yubin
wocol? La' i pejcan Dios. ¿Am
ba majqui woli' yubin tijicña?
La' i c'ayin Dios. ¹⁴ ¿Am ba
majqui woli' ti c'amajel? La' i
páy jini wa'chocobilo' ba ti' tojlel

xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ.
 Mi caj i pejc_Λbeñob Dios. Mi caj i
 boñob ti aceite ti' c'aba' lac Yum.
¹⁵ Mi woli lac ñop ti lac pusic'al che'
 mi lac pejcan Dios, mi caj i coltan
 jini xc'am_Λjel. Lac Yum mi caj i
 lajmesan. Mi tsi' cha'le mulil, mux i
 ñus_Λbentel. ¹⁶ Subu la' b_Λ che' an la'
 mul ti' tojlel la' pi'lob. Taja la' b_Λ ti
 oración cha'an mi la' lajmes_Λntel.
 An cab_Λ i c'ajñibal i yoración jini
 tojo' b_Λ. Cab_Λ_Λch i p'_Λalel.

¹⁷ Winic_Λch Elías lajal ba-
 jche'onla. Ti jump'ejl i pusic'al tsi'
 pejca Dios cha'an ma'anic mi' tilel
 ja'al. Ojlil i ch_Λmp'ejl jab ma'anic
 tsa' yajli ja'al ti lum. ¹⁸ Tsi' cha'
 pejca Dios. Tsi' choco tilel ja'al. Jini
 lum tsi' cha' ac'Λ ti colel p_Λc'ab_Λ.
¹⁹ Hermanojob, mi an juntiquil
 ti la' tojlel tsa' b_Λ i c_Λy_Λ i sujmllel
 Dios, yom mi' cha' toj'esan yamb_Λ.
²⁰ Come jini mu' b_Λ i toj'esan xmulil
 am_Λ i sajtemal woli' coltan cha'an
 mi' taj i cuxt_Λlel cha'an ma'anic
 mi' jilel. Woli' y_Λc' ti ñus_Λntel cab_Λ
 mulil.

1 PEDRO

¹ Pedrojon, apóstolon i cha'an Jesucristo. Mic ts'ijbubeñetla ili jun, xñumelet jach b_Λ la, pujquemet b_Λ la ti Ponto, ti Galacia, ti Capadocia, ti Asia yic'ot ti Bitinia. ²Yajc_Λbiletla che' bajche' tsi' w_Λn ña'ta Dios lac Tat. Jini Espíritu woli' saq'uesañetla cha'an mi la' jac'ben Jesucristo, yic'ot ja'el cha'an mi la' mujlel ti' ch'ich'el Jesucristo. La' p'ojles_Λntic i yutsllel yic'ot i ñach't_Λlel la' pusic'al.

An cuxul b_Λ lac pijtaya

³ La' subjic i ñuclel Dios i Tat lac Yum Jesucristo, come cab_Λl tsi' p'untayonla che' b_Λ tsi' y_Λq'ueyonla lac cha' ilan pañimil. Jini cha'an an cuxul b_Λ lac pijtaya, cha'an tsa' cha' tejchi ch'ojyel Jesucristo ba'an ch_Λmeño' b_Λ. ⁴ Come Dios mi caj i y_Λq'ueñonla jini lotbebilon b_Λ la ti panchan ba' ma'anic mi' jilel, ba' ma'anic mi' bib'an, ma'anic mi' tsuculiyel. Mi caj la' w_Λq'uentel ya' ti panchan. ⁵ Come Dios woli' c_Λntañetla ti ñuc b_Λ i p'at_Λlel pejteletla mu' b_Λ la' ñop, c'Λ_Λl ti jini cojix b_Λ q'uin che' mi caj i tsictiyel la' colt_Λntel tsa' b_Λ i w_Λn chajp_Λbeyetla. ⁶ Jini cha'an tijicñayetla, anquese poj jumuc' jach mi la' wubin jujunchajp wocol mi che'ach yom Dios, ⁷ cha'an mi' tsictiyel mi' xuc'ul woli la' ñop. Ñumen uts'at i xuc't_Λlel la' pusic'al ti Cristo bajche' oro mu' b_Λ i jilel. Wolix la' ñusan wocol che' bajche' mi' ñumel oro ti c'ajc cha'an mi' q'uejlel mi mero oro. Che' ja'el che' ñumenix la' wocol, mi caj i subjel la' ñuclel, mi caj la' c'uxbintel, mi caj la' q'uejlel ti ñuc che' mi' tsictiyel Jesucristo. ⁸ Ma'anic tsa' la' q'uele Jesús, pero mi la' c'uxbin. Ma'anic woli la' q'uel w_Λle, pero woli la' ñop. Jini cha'an ma'anic i p'isol i tijicñayel la' pusic'al tilem b_Λ ti

panchan, ⁹ come woli la' taj la' colt_Λntel cha'an tsa' la' ñopo.

¹⁰ Che' bajche' tsi' w_Λn subuyob jini x'alt'añob, mi caj la' taj i yutsllel i pusic'al Dios. Tsi' ñopoyob i ch'amben isujm bajche' mi caj i yujtel la' colt_Λntel. ¹¹ Tsi' sajcayob ti jun cha'an mi' ña'tañob baqui b_Λ ora mi' caj ti ujt_Λl jini tsa' b_Λ i y_ΛΛ_Λ i yEspíritu Cristo am b_Λ ti' pusic'alob. Come i yEspíritu Cristo tsi' w_Λn subeyob i wocol Cristo, yic'ot i ñuclel mu' b_Λ caj i taj che' ujtemix wocol. ¹² Tsa' p_Λs_Λbentiyob mach cha'anic i bajñel c'ajñibal tsi' cha'leyob t'an, pero cha'an mi' c_Λntes_Λntel yaño' b_Λ. W_Λle tsa'ix la' wubi jini jach b_Λ t'an tic tojlel lojon. Tsac subeyetla jini wen t'an yic'ot jini Ch'ujul b_Λ Espíritu chocbil b_Λ tilel ti panchan. Jini ángelob wersa yomob i ch'amben isujm.

Yom ch'ujuletla ti pejtelel la' mel-bal

¹³ Jini cha'an, chajpan la' pusic'al. Yom y_Λx_Λl la' w_Λ. Junyajlel xuc'chocon la' b_Λ ti pijtaya, come mi caj la' w_Λq'uentel i yutsllel la' pusic'al che' mi' p_Λst_Λl Jesucristo. ¹⁴ Yom lajaletla bajche' alobob mu' b_Λ i wen jac'ob t'an. Mach mi la' ch_Λn mel che' bajche' ti yamb_Λ ora che' maxto anic la' ña't_Λbal, che' b_Λ tsa' la' jac'Λ i colosojlel la' pusic'al. ¹⁵ Ch'ujul jini tsa' b_Λ i p_Λy_Λy_Λetla, jini cha'an yom ch'ujuletla ja'el ti pejtelel la' melbal. ¹⁶ Come ts'ijbubil: "Ajñenla ti ch'ujul, come ch'ujulon", che'en lac Yum.

¹⁷ Mi woli la' pejcan ti la' Tat jini mu' b_Λ i mel pejtel winicob ti toj, mu' b_Λ caj i meletla ti jujuntiquil che' bajche' an la' melbal, ajñenla ti b_Λq'uen che' w_Λ'to añetla ba' mach mero la' lumalic. ¹⁸ Come ña't_Λbil la' cha'an, m_Λambiletla cha'an ma'anic mi la' ch_Λn ñop jini lolom jach b_Λ tsa' b_Λ la' ñopo ti la' ñojte'el. Mach m_Λambiletla ti jini yujil tac b_Λ jilel che' bajche' oro yic'ot

sasac taq'uin. ¹⁹ Pero mambiletla ti' ch'ich'el Cristo, letsem b_Λ i tojol, che' bajche' juncojt al_Λ tat tiñame' mach b_Λ anic i chamel mi i bibi'lel. ²⁰ Tsa' wa'choconti Jesús che' maxto anic tsa' mejli pañimil, pero tsa' poj tsictiyi ti jini cojix b_Λ q'uin tac am b_Λ wale cha'an mi' coltañetla. ²¹ Cha'an ti' caj Jesús mi la' ñop Dios tsa' b_Λ i teche ch'ojyel Jesús ba'an chameño' b_Λ. Tsi' yaq'ue i ñucl_Λ. Jini cha'an c_Λy_Λletla ti Dios. An la' pijtaya ti Dios.

²² Tsa'ix la' saq'uesa la' pusic'al ti' jac'ol i sujml_Λ. Jini cha'an mi la' c'uxbin la' wermanojob ti isujm. Wen c'uxbin la' b_Λ ti jump'ejl la' pusic'al. ²³ Come ma'an_Λ tsa' la' cha' ila pañimil ti pac' yujil b_Λ jilel, pero ti pac' mach b_Λ yujilic jilel, jini cuxul b_Λ i t'an Dios mu' b_Λ i yajñel ti pejtelel ora. ²⁴ Come ts'ijbubil: "Pejtelel winicob lajalob bajche' pimel. Pejtelel i ñucl_Λ winicob lajalach bajche' i nich pimel. Mi' tiquin pimel, mi' yajlel jubel i nich, ²⁵ pero i t'an lac Yum mi' yajñel ti pejtelel ora", che'en. Che'ach mi' yal jini wen t'an tsa' b_Λ c subeyetla.

2

¹ Jini cha'an c_Λy_Λla pejtelel la' jontolil yic'ot lotiya yic'ot i cha'chajplel la' pusic'al, yic'ot tsaytsayña b_Λ la' pusic'al cha'an i wenlel la' pi'lob, yic'ot pejtelel u'yaj t'an. ² Yom lajaletla bajche' alal, poj ujt_Λ b_Λ i yilan pañimil, mu' b_Λ i c'ajtin i chu'. Che'ach yom mi la' c'ajtin la' chu' ti Espiritu mu' b_Λ i we'san la' pusic'al ti' sujml_Λ, cha'an mi la' colel majlel ti la' colt_Λantel, ³ mi sumuc tsa' la' wubi i yutsl_Λ lac Yum.

Jini cuxul b_Λ Xajlel

⁴ La'la ba'an Jesús, jini cuxul b_Λ Xajlel. Winicob tsi' chocoyob ti isujm, pero Dios tsi' yajca come uts'atax mi' q'uel. ⁵ Jatetla ja'el lajaletla bajche' cuxul b_Λ xajlel. Woli

la' wa'chocontel ti' yotot Dios. Yom ch'ujul b_Λ motomajetla i cha'an Jesucristo cha'an mi la' waq'uen ch'ujul b_Λ i majtan Dios mu' b_Λ i mulan. ⁶ Come ts'ijbubil: "Awilan, woli cac' ti Sion jump'ejl uts'at b_Λ Xajlel, yajcabil b_Λ cha'an i xujc otot. Jini mu' b_Λ i ñop ma'an_Λ mi' cajel ti quisin", che'en. ⁷ Jatetla mu' b_Λ la' ñop, c'ux mi la' wubin Jesús. Pero ti' tojlel jini mach b_Λ anic mi' ñopob, jiñach Xajlel chocbil b_Λ cha'an jini xmel ototob. Pero Dios tsi' yotsa ti' xujc otot. ⁸ Ts'ijbubil ja'el: "Jiñach Xajlel ba' mi' jats'ob i yoc winicob. Jiñach Ñuc b_Λ Xajlel mu' b_Λ i yac'ob ti yajlel. Come tsi' jats'ayob i yoc cha'an ma'an_Λ tsi' jac'ayob jini wen t'an". Che'ach tsi' meleyob bajche' tsi' w_Λn ña'ta Dios.

X'e'teletla i cha'an Dios

⁹ Pero i yalobiletla, yajcabil_Λetla. Ñuc b_Λ motomajetla ti' tojlel jini Rey. Ch'ujul b_Λ tejclumetla. I cha'añetla Dios cha'an mi la' sub majlel jini ñuc tac b_Λ i melbal Dios, tsa' b_Λ i p_Λy_Λetla loq'uel ti ic'yoch'an b_Λ pañimil. Tsi' yotsayetla ti' saclel i yum_Λantel. ¹⁰ Ti yamb_Λ ora mach i cha'añeticla Dios, pero wale i cha'añetla. Ti yamb_Λ ora ma'an_Λ majch tsi' p'untayetla, pero wale tsa'ix i p'untayetla.

¹¹ C'uxbibilet b_Λ la, xñumeletla ti pañimil, yañach b_Λ la' lumal. Ti wocol t'an mic subeñetla mach yomic mi la' jac'ben i colosojlel la' pusic'al mu' b_Λ i cha'len guerra ti' contra la' ch'ujlel. ¹² Pasa la' b_Λ ti uts'at ti' tojlel jini gentilob. Che' jini anquese mi' paq'uetla ti jontolil, mi caj i ña'tañob wen b_Λ la' melbal che' mi' tsictiyel lac melbal ti lac pejtelel. Mi caj i subob i ñucl_Λ Dios.

Ac'la la' b_Λ ti' wenta año' b_Λ i ye'tel

¹³ Añetla ti lac Yum, jini cha'an ac'la la' b_Λ ti uts'at ti' wenta pejtelel año' b_Λ i ye'tel ti la' tojlel, jini c'ax ñuc b_Λ yum_Λ ¹⁴ yic'ot winicob wa'chocobilo' b_Λ i cha'an, cha'an

mi' y_Λq'ueñob i toj i mul xjontolilob, yic'ot cha'an mi' subeñob i ñucel jini mu' b_Λ i melob chuqui wen. ¹⁵ Come yom Dios mi' la' mel chuqui wen cha'an mi' la' ñ_Λch'tes_Λbeñob i tontojlel jini winicob mach b_Λ añobic i ña't_Λbal. ¹⁶ Libre añetla cha'an mi' la' mel chuqui uts'at, mach cha'anic mi' la' cha'len mulil, come x'e'teletla i cha'an Dios. ¹⁷ Q'uelela ti ñuc pejtelel winicob x'ixicob. C'uxbin la' wermanojob. B_Λc'ñanla Dios. Q'uelela ti ñuc jini yum_Λlob.

¹⁸ X'e'telob, jac'benla i t'an la' yum, mach cojic jach jini uts'ato' b_Λ mu' b_Λ i c'uxbiñetla pero jini ts_Λtso' b_Λ i t'an ja'el. ¹⁹ Come uts'at mi' q'uelonla Dios mi' uts'at mi' laj cuch wocol che' tic'bilonla cha'an i melol chuqui uts'at, che' ma'anic lac mul. ²⁰ Mi woli la' jajts'el cha'an la' jontolil, çam ba la' ñucel che' mi' la' cuch jini wocol? Pero mi woli la' cuch wocol cha'an i melol chuqui uts'at, Dios mi' caj i q'ueletla ti uts'at. ²¹ Come p_Λy_Λbiletla cha'an mi' la' wubin wocol. Come Cristo ja'el tsi' yubi wocol cha'añonla. Tsi' pasbeyonla bajche' yom mi' lac mel. Tsajcanla majlel. ²² Ma'anic tsi' cha'le mulil, ma'anic tsi' cha'le lot. ²³ Che' b_Λ tsa' a'lenti, ma'anic tsi' q'uexta a'leya. Che' b_Λ tsa' aq'uenti wocol, ma'anic tsi' cha'le b_Λc'tesaya. Che' jach tsi' y_Λc'Λ i b_Λ ti' wenta jini mu' b_Λ i cha'len meloñel ti toj. ²⁴ I bajñel jach tsi' chucu lac mul ti' b_Λc'tal che' b_Λ tsa' ch_Λmi ti te', cha'an mi' jilel i p'Λ_Λlel mulil ti lac tojlel. Cuxulonixla cha'an yom mi' lac mel chuqui toj. La-jmes_Λbiletla cha'an tsa' lojwi lac Yum. ²⁵ Ti yamb_Λ ora tsa' sajtiyetla che' bajche' tiñame', pero tsa' la' sutq'ui la' b_Λ cha'an mi' la' tsajcan majlel jini Xc_Λnta tiñame', jini Xc_Λntaya mu' b_Λ i coltan la' ch'ujlel.

3

Ajñenla ti uts'at yic'ot la' pi'Λl

¹ X'ixicob, yom mi' la' w_Λc' la' b_Λ ti uts'at ti' wenta la' ñoxi'al. Che' jini, mi' ma'anic mi' ñopob la' ñoxi'al, mi' caj i ñopob cha'an uts'at b_Λ la' melbal, mach cha'anic la' t'an. ² Mi' caj i q'uelob toj b_Λ la' melbal che' mi' la' jac'beñob ti uts'at. ³ Mach mero la' ch'Λjilic che' mi' la' jal la' jol mi' che' mi' la' ch'Λl la' b_Λ ti oro yic'ot wen b_Λ la' pislel. ⁴ Pero yom i ch'Λjil la' pusic'al mach b_Λ anic mi' jilel, jiñ_Λch i yutsllel yic'ot i ñ_Λch't_Λlel la' pusic'al. Jiñ_Λch c'ax uts'at b_Λ ti' wut Dios. ⁵ Come che' ja'el ti oñiyi jini ch'ujul b_Λ x'ixicob tsa' b_Λ i pijtayob i wenlel ti Dios tsi' ch'Λyob i b_Λ ja'el. Tsi' y_Λc'Λyob i b_Λ ti uts'at ti' wenta i ñoxi'al. ⁶ Che'Λch tsi' mele Sara. Tsi' ch'ujbibe i t'an Abraham, tsi' pejca ti' yum. Jatetla i yalobiletla Sara, mi' toj mi' la' mel, mi' ma'anic mi' la' b_Λc'ñan chuqui mi' yujtel. ⁷ Che' ja'el winicob, ajñenla ti uts'at yic'ot la' wijñam. Q'uelela ti ñuc jini x'ixic anquese ñumen c'un bajche'etla, pero temel mi' la' w_Λq'uentel la' cuxt_Λlel ti' yutsllel i pusic'al Dios. Che'Λch yom mi' la' mel ame m_Λc_Λt_Λntic la' woración.

La' wocol cha'an wen b_Λ la' melbal

⁸ Ti pejteletla yom junlajal la' pusic'al mi' la' cha'len p'untaya. C'uxbin la' b_Λ che' bajche' la' wits'in la' b_Λ. Yom uts'at la' pusic'al. Yom mi' la' mel la' b_Λ ti pec'. ⁹ Mach yomic mi' la' q'uextan jontolil, mi' a'leya. Yom mi' la' w_Λq'ueñob i yutsllel la' t'an la' pi'Λlob, come ña't_Λbil la' cha'an p_Λy_Λbiletla cha'an mi' la' w_Λq'uentel la' wenlel. ¹⁰ Come ts'ijbubil: "Majqui yom ajñel ti' ti-jicñ_Λyel i pusic'al, cha'an uts'at mi' ñusan q'uin, la' i tic' i yac' ti jontolil, la' i tic' i yej ti lot. ¹¹ La' i cay jontolil. La' i mel chuqui uts'at. La' i saclan i wenlel i pi'Λlob cha'an ñ_Λch'Λl mi' yajñel yic'otob. ¹² Come lac Yum woli' wen q'uel jini tojo' b_Λ. Mi' yubibeñob i yoración. Pero mi' contrajin jini mu' b_Λ i melob jontolil".

13 Mi baxetla ti' melol chuqui uts'at, çam ba majqui mi caj i tic'lañetla? 14 Pero mi woli la' tic'lan tel cha'an ti' melol chuqui toj, tijicñayetla. Jini cha'an mach la' cha'len baq'uen che' mi' cha'leñob bac'tesaya. Mach la' mel la' pusic'al. 15 Pero chan yumanla Cristo ti la' pusic'al. Yom chajpabil la' pusic'al ti pejtelel ora cha'an mi la' suben la' pi'lob baqui talem la' pijtaya che' mi' c'ajtibeñetla. Subenla ti uts ba t'an yic'ot c'uxbiya. 16 Ajñenla ti uts'at cha'an ma'anic mi' tejchel t'an ti la' pusic'al. Che' jini mi caj i yubiñob quisin la' contrajob mu' ba i paq'uetla ti jontolil, che' mi' q'uelob wen ba la' melbal ti Cristo. 17 Mi yom Dios mi la cubin wocol, ña'tanla uts'at mi la cubin cha'an wen ba lac melbal, mach cha'anic jontolil. 18 Come Cristo ja'el ti junyajlel tsi' yubi wocol cha'an mulil. Jini Toj ba tsi' yac'la i ba ti chamel cha'an jini mach ba tojobic, cha'an mi' payonla ti' tojlel Dios. Isujmach tsa' tsansanti ti' bac'tal, pero tsa' cha' cuxtiyi ti jini espíritu. 19 Yic'ot i yespíritu tsa' majli Cristo i subeñob t'an jini ch'ujlellob ya' ti' yajñib chameño' ba. 20 Jiñobach sajtemo' ba mach ba anic tsi' jac'ayob ti yamba ora, che' jal tsi' cha'le pijt Dios ti' yorajlel Noé che' ba woli to i mel colem barco. Waxactiquil jach tsa' coliyob ti ja'. 21 Jiñach i yejtal bajche' mi laj coltan tel wale ti ch'am ja'. Ma'anic mi' poc loq'uel i lumil lac pachalel, pero mi' pasonla ti sac ti' wut Dios che' ñach'al lac pusic'al cha'an tsa' lac subu lac ba ti' tojlel Dios. Tsa'ix tejchiyonla ch'ojoyel yic'ot Jesucristo. 22 Tsa'ix majli ti panchan ya' ti' ñoj Dios. Jini ángelob yic'ot yumalob, yic'ot año' ba i p'atlel, mi' yumañob Jesús.

4

Ts'acal yom mi la' pas i yutslal i

pusic'al Dios

1 Cristo tsi' ñusa wocol ti' bac'tal cha'añonla. Jini cha'an yom chajpabil la' pusic'al cha'an mi la' ñusan wocol ja'el che' bajche' Cristo. Come majqui jach tsi' ñusa wocol ti' bac'tal tsa'ix i çayla i mul. 2 Ma'anix mi' chan jac' i colosojlel i pusic'al che' bajche' yaño' ba. Mi' çay tsucul ba i pusic'al cha'an mi' mel bajche' yom Dios ti pejtelel i jabil. 3 Come jasalix jini q'uin tac tsa' ba la' ñusa ti' melol mulil che' bajche' jini sajtemo' ba mu' ba i jac'ob i colosojlel i pusic'al yic'ot i ts'i'lel. Mi' cha'leñob chuqui jisil yic'ot yac'ajel yic'ot leco ba q'uiñijel, yic'ot lemoñel. Mi' melob leco ba i q'uiñilel dios tac. 4 Mi' toj sajtelob i pusic'al cha'an ma'anix woli la' tsajcañob ti jontolil. Mi' p'ajetla. 5 Pero mi caj i tojob yic'ot Dios mu' ba caj i mel jini cuxulo' ba yic'ot jini chameño' ba. 6 Jini cha'an ti wajali tsa' subentiyob jini wen t'an jini tsa' ba chamiyob. Tsa' jisantiyob i bac'tal che' bajche' mi' chamelob pejtelel winicob x'ixicob, cha'an cuxul mi' yajñelob ti espíritu che' bajche' Dios.

7 Lac'alix i jilibal pejtelel chuqui tac an. Jini cha'an yom mi la' wen ña'tan pañimil. Chaca q'uele la' ba, cha'lenla oración. 8 Yom mi la' wen c'uxbin la' ba. Jiñach ñumen ñuc ba, come che' mi laj c'uxbin lac pi'lob mi laj cuch cabal mulil. 9 Mac'lan la' pi'lob. Mach yomic mi la' caj ti wulwul t'an. 10 Dios tsi' yac'ueyetla la' c'ajñibal ti jujuntiquiletla ti' yutslal i pusic'al cha'an mi la' coltan la' pi'lob, cha'an mi' tajob i wenlel ti Dios ja'el yic'ot i c'ajñibal ti chajp ti chajp. 11 Majqui jach mi' cha'len t'an, la' i cha'len t'an che' bajche' cantesabil ti' t'an Dios. Majqui jach mi' coltan i pi'lob, la' i coltañob yic'ot i p'atlel mu' ba i yac'uen Dios, cha'an mi' tsictiyel i ñuclel Dios ti Jesucristo ti pejtelel chuqui mi' yujtel. La' tsictiyic i ñuclel yic'ot

i p'at'alel ti pejtelel ora. Amén.

La' i cuchob wocol xñopt'añob

¹² C'uxbibilet b_Λ la, mach yomic mi' toj sajtel la' pusic'al che' mi' tilel i yil_Λbentel la' pusic'al che' bajche' c'ajc. Mach yomic leco mi la' q'uel. ¹³ Tijicñesan la' pusic'al come woli la' taj wocol che' bajche' Cristo, cha'an c'ax tijicña mi la' wubin che' mi' tsictiyel i ñuclél Cristo. ¹⁴ Mi woli la' w_Λ'lental cha'an i c'aba' Cristo, tijicñayetla, come woli' yajñel ti la' pusic'al i yEspíritu Dios am b_Λ i ñuclél. Isujm woli' ts'a'leñob Dios jini winicob pero jatetla woli la' ñuq'uesan. ¹⁵ Che' jini, mach yomic mi la' lon taj wocol ti' melol mulil, mi tsansa, mi xujch' mi i ñusantel mandar, mi yamb_Λ jontolil. Mach yomic mi la' wotsan la' b_Λ ba' mach la' wentajic. ¹⁶ Mi an majch mi' yubin wocol cha'an ti' ñopol Cristo, mach i cha'len quisin. La' i sub ti ñuc Dios cha'an woli' colt_Λntel ti Cristo. ¹⁷ Come i yorajlelix mi' melob i b_Λ i cha'año' b_Λ Dios. Mi ñaxan mi' melonla, ¿bajche' mi caj i yujtelob jini mach b_Λ anic mi' jac'ob i wen t'an Dios? ¹⁸ Mi wocol mi' colt_Λntelob jini toj b_Λ winicob, ¿bajche' mi caj i yujtelob jini xñusa t'añob yic'ot xmulilob? ¹⁹ Jini cha'an, la' i melob chuqui uts'at jini mu' b_Λ i yubiñob wocol che' bajche' yom Dios. La' i yac'ob i b_Λ ti' c'ab Dios, jini xuc'ul b_Λ Xmel pañimil.

5

C_Λntanla i cha'año' b_Λ Dios

¹ Testigojon cha'an tsi' ñusa wocol Cristo. Mi caj c_Λq'uentel c ñuclél yic'ot Cristo che' mi' tsictiyel. Ti wocol t'an mic subeñob ancianojob ti la' tojlel, come ancianojon ja'el: ² C_Λntanla i tiñame' Dios año' b_Λ ti la' wenta. Mach cha'anic xic'bebletla, pero ti pejtelel la' pusic'al che' bajche' yom Dios. Mach cha'anic ganar, pero cha'an che' yom la' pusic'al. ³ Mach yomic

mi la' chañ'esan la' b_Λ ti' tojlel jini tiñame' año' b_Λ ti la' wenta. P_Λsbeñob ti la' melbal bajche' yom mi' melob. ⁴ Che' mi' tsictiyel jini ñuc b_Λ Xc_Λnta tiñame', mi caj la' w_Λq'uentel corona i yejtal b_Λ la' ñuclél mach b_Λ anic mi' jilel.

⁵ Che' ja'el, ch'iton winicob, ac'Λ la' b_Λ ti' wenta ancianojob. Ti la' pejtelel ch_Λn mele la' b_Λ ti pec' ti' tojlel la' pi'Λlob, come Dios mi' contrajin jini mu' b_Λ i chañ'esan i b_Λ. Mi' y_Λq'uen i yutslel i pusic'al jini mu' b_Λ i peg'uesan i b_Λ. ⁶ Ac'Λ la' b_Λ ti pec' ti' p'at_Λ b_Λ i c'ab Dios, cha'an mi' y_Λq'ueñetla la' ñuclél che' ti' yorajlel. ⁷ Ac'Λ ti' wenta Dios pejtelel la' c'oj'ol, come woli' c_Λntañetla.

⁸ Ña'tanla pañimil. Ch_Λcl_Λ q'uele la' b_Λ, come jini xiba, jini la' contra, woli ti pam ñumel che' bajche' colem bajlum woli b_Λ ti jujuj t'an. Woli' chijtan i colojm cha'an mi' c'ux. ⁹ Cha'lenla wersa ti' contra xiba. Xuc'ul yom la' pusic'al ti Dios. Ña'tanla lajal woli' yubiñob wocol la' wermanojob ti pejtelel pañimil. ¹⁰ Dios am b_Λ cab_Λ i yutslel i pusic'al tsi' p_Λy_Λyetla cha'an temel mi la' wajñel yic'ot Cristo ti' ñuclél i yum_Λntel mach b_Λ anic mi' jilel. Che' b_Λ tsa'ix la' jumuc' ñusa wocol, mi caj i ñuq'uesan la' pusic'al ya' ti' tojlel. Mi caj i xuc'chocofetla, mi caj i p'at'esañetla. ¹¹ La' tsictiyic i ñuclél yic'ot i p'at'alel ti pejtelel ora. Amén.

Cortesía tac

¹² Tsac mele al_Λ jun cha'añetla ti' c'ab la quermano Silvano, xuc'ul b_Λ mij q'uel. Tsac ts'ijba jun cha'an mic xic'beñetla, yic'ot ja'el cha'an mi c_Λc' ti c_Λjñel jini isujm b_Λ i yutslel i pusic'al Dios ba' c_Λy_Λletla. ¹³ Jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Babilonia, tem yajc_Λbilo' b_Λ la' wic'ot, mi' y_Λq'ueñetla cortesía, yic'ot ja'el calobil Marcos. ¹⁴ Aq'uen la' b_Λ

cortesía. C'uxbin la' b^Λ ti uts'at.
La' aq'uentiquetla i ñ^Λch't^Λlel la'
pusic'al pejtet añet b^Λ la ti Cristo.

2 PEDRO

¹ Simón Pedrojon, i winicon Jesucristo, apóstolon i cha'an. Mic ts'ijbubeñetla ili jun come junlajal tsa' aq'uentiyetla la' ñop Cristo quic'ot lojon. Come toj la caj Coltaya Dios, i c'aba' Jesucristo. Yom mi lac wen c'uxbin jini wen t'an woli b_Λ lac ñop. ² La' p'ojlic i yutslel yic'ot i ñach'talel la' pusic'al come la' cañayach Dios yic'ot lac Yum Jesús.

Tsa' aq'uentiyonla lac pusic'al lajal b_Λ bajche' i cha'an Dios

³ Ti ñuc b_Λ i p'atlel Dios tsi' yalq'ueyonla pejtelel chuqui anto yom lac cha'an che' b_Λ tsi' yalq'ueyonla laj can lac Yum Jesús cha'an mi la cajñel ti ch'ujul. Tsi' palyayonla cha'an mi laj camben i ñucler yic'ot i yutslel. ⁴ Jini cha'an tsi' yalq'ueyonla jini albil b_Λ t'an, wen ñuc b_Λ, c'ax uts'at b_Λ. Che' mi la' ñopben i t'an mi' yalq'uetla ti colel ba' chuculetlela ti colosojlel la' pusic'al ti' wenta pañimil cha'an mi la' taj la' cuxtal lel ch'oyol b_Λ ti Dios. ⁵ Jini cha'an yom mi la' cha'len wersa cha'an mi la' pas la' b_Λ ti uts, come tsa'ix la' ñopo Dios. Che' utsetla yom wen b_Λ la' ña'tabal. ⁶ Che' an la' ña'tabal yom mi la' tic' la' pusic'al. Che' mi la' tic' la' pusic'al yom mi la' cuch wocol ti xuc'ul. Che' mi la' cuch wocol ti xuc'ul yom mi la' tsictesan Dios. ⁷ Che' mi la' tsictesan Dios yom mi la' p'untan la' pi'alob. Che' mi la' p'untañob yom mi la' c'uxbiñob. ⁸ Mi che'ach mi la' mel mi caj la' p'at'an majlel. Mi caj i yutsi p'ojlel la' c'ajñibal. Che' jini mach lolomic jach tsa' la' cañalac lac Yum Jesucristo. ⁹ Jini mach b_Λ anic mi' mel che' bajche' jini, xpots' yilal. Ma'anic mi' c'otel i wut. Mach c'ajalix i cha'an mi tsa'ix pocbenti i mul tsa' b_Λ i mele ti yamb_Λ ora.

¹⁰ Jini cha'an hermanojob, cha'lenla wersa cha'an mi' wen tsictiyel palyabiletlela, yajcabiletlela. Mi che'ach mi la' mel, ma'anic mi caj la' yajlel. Ma'anic mi caj la' cay la' ñop. ¹¹ Che' jini mi caj la' palyel ochel ti' yumantel Dios mach b_Λ anic mi' jilel, yic'ot lac Yum Jesucristo, Xcoltaya lac cha'an.

¹² Jini cha'an mi caj c ch_Λn c'ajtesabeñetla pejtelel jini t'an, anquese ña'tabilix la' cha'an, anquese xuc'chocobiletlela ti' sujmler woli b_Λ la' ñop. ¹³ Che' cuxulon to tic b_Λc'tal mi c_Λl uts'at mic ch_Λn xic'beñetla. Yom mic ch_Λn c'ajtesabeñetla bajche' yom mi la' mel. ¹⁴ Come cujil mach jalix mi caj j cay c b_Λc'tal che' mic ch_Λmel, che' bajche' tsi' subeyon lac Yum Jesucristo. ¹⁵ Jini cha'an mic cha'len wersa ti la' tojlel cha'an mi la' ch_Λn ña'tan jini t'an ti pejtelel ora che' ch_Λmeñonix.

Tsi' q'ueleyob i ñucler Cristo ti' wutob

¹⁶ Ma'anic tsac jop'o lojon maña jax b_Λ t'an che' b_Λ tsac subeyet lojon i p'atlel lac Yum Jesucristo mu' b_Λ caji cha' tilel ti' ñucler i yumantel, pero tsac subeyetla chuqui tsaj q'uele lojon yic'ot c wut. ¹⁷ Ya' añon lojon ba' ora Dios tsi' yalq'ue i ñucler i Yalobil. Tsa' yajñi i wut ti' ñucler Dios i Tat. Tsa cubibe i t'an Dios loq'uem b_Λ ti' yumantel ti panchan che' b_Λ tsi' yal_Λ: "Jiñach c'uxbibil b_Λ Calobil. Tijicña mij q'uel", che'en. ¹⁸ Tsa cubi lojon jini t'an ch'oyol b_Λ ti panchan che' ya' añon lojon yic'ot Jesús ya' ti ch'ujul b_Λ wits.

¹⁹ Jini cha'an ñumen xuc'ulonla cha'an ti' t'an x'alt'añob, come woli ti ts'actiyel ti' tojel lac wut. Yom mi la' wen p'is ti wenta i t'an, come lajalach i c'ajñibal bajche' lámpara mu' b_Λ i pasbeñonla i saclel ti ac'alel jinto mi' sac'an pañimil, jinto mi' tsictiyel Cristo che' bajche' Ñoj Ec' ti la' pusic'al. ²⁰ Ñaxan yom mi la' ch'amben isujm, ma'anic

t'an ti' Ts'ijbujel Dios tsa' b_Λ i bajñel ña'tayob jini x'alt'añoob. Come jiñach Ch'ujul b_Λ Espíritu tsa' b_Λ i y_Λq'ueyob jini isujm b_Λ i t'an Dios. ²¹ Come c'Λ_Λ ti' cajibal ma'anic tsi' bajñel cha'leyob t'an winicob ti' bajñel pusic'al, pero jini ch'ujul b_Λ winicob ñijc_Λbilo' b_Λ i cha'an Ch'ujul b_Λ Espíritu tsi' cha' subuyob chuqui tsi' yubiyob ti Dios.

2

*Lot b_Λ x'alt'añoob yic'ot lot b_Λ x_Cantesajob
(Judas 4-13)*

¹ Pero tsa' tejchi lot b_Λ x'alt'añoob ti' tojlel israelob. Che' ja'el mi caj i tejchel lot b_Λ x_Cantesajob ti la' tojlel. Ti mucul jach mi caj i yotsañob jini sojquem b_Λ c_Λntesa mu' b_Λ i y_Λq'uetla ti sajtel. Woli' ñusañoob lac Yum tsa' b_Λ i mañayob. Woli' b_Λc' p_Λyob tilel i wocol mu' b_Λ caj i jisañoob. ² An cab_Λlob mu' b_Λ caj i jac'ob. Lajal mi' melob i ts'i'lel ti' colosojlel i pusic'al. Mi' y_Λc'ob ti p'ajtal jini isujm b_Λ bij. ³ Wo'ob ti taq'uin jini x_Cantesajob, jini cha'an mi caj i lotiñetla cha'an mi' chilbeñetla la' chub_Λ'an. C'Λ_Λ ti wajali c'Λ_Λ wale ña'tabil mi caj i tojob i mul. Chajp_Λbilibx ba' mi caj i jilelob.

⁴ Dios ma'anic tsi' ñus_Λbeyob i mul ángelob tsa' b_Λ i cha'leyob mulil. Tsi' chocoyob ochel ti c'ajc cha'an c_Λch_Λl mi' c_Λy_Λalob ya' ti ic'ch'ipan b_Λ pañimil c'Λ_Λl ti' yorajlel toj mulil. ⁵ Dios ma'anic tsi' p'unta jini pañimil ti oñiyi. Cojach tsi' colta Noé tsa' b_Λ i subu i sujmllel ili t'an ti toj, yic'ot wuc-tiquil yaño' b_Λ, che' b_Λ tsi' choco tilel but'ja' cha'an mi' jisan xñusa Diosob ti pañimil. ⁶ Tsi' junyajlel pulu Sodoma yic'ot Gomorra. Tsi' y_Λc'Λ ti jis_Λntel cha'an mi lac ña'tan ti pejtelelonla che'ach mi' yujtelob jini mach b_Λ anic mi' b_Λc'ñañoob Dios. ⁷ Pero tsi' colta loq'uel Lot

jini toj b_Λ winic tsa' b_Λ i wen mele i pusic'al cha'an i bibi'lel yic'ot i jontolil jini xñusa Diosob. ⁸ Come an chuqui tsi' q'uele, an chuqui tsi' yubi jini toj b_Λ winic che' ya' chumul yic'otob. Jini cha'an tsi' wen mele i pusic'al ti jujump'ejl q'uin cha'an i melbal jini mach b_Λ tojobic. ⁹ Che' ja'el lac Yum yujil i coltan jini ch'ujulo' b_Λ che' woli' yil_Λbentelob i pusic'al. Yujil ja'el i y_Λc'ob ti toj mulil jini mach b_Λ tojobic che' ti' yorajlel meloñel. ¹⁰ Cojco jini mu' b_Λ i jac'beñoob i colosojlel i pusic'al yic'ot i bibi'lel, mu' b_Λ i ts'a'leñoob año' b_Λ i ye'tel.

Ch'ejl mi' melob i b_Λ. Mi' melob bajche' jach yomob ti' bajñel pusic'al. Ma'anic mi' b_Λc'ñañoob i cha'len t'an ti' contra jini año' b_Λ i ñuclel ti panchan. ¹¹ Jini ángelob am b_Λ ñumen ñuc b_Λ i p'at_Λlel yic'ot i ye'tel, ma'anic mi' cha'leñoob t'an ti' contra jini jontolo' b_Λ ti' tojlel lac Yum. ¹² Pero ili winicob mi' cha'leñoob t'an ti' contra jini mach b_Λ anic mi' ch'ámbeñoob isujm. Ton-tojob che' bajche' bate'el mu' b_Λ i yilan pañimil cha'an mi' yajquel, cha'an mi' ts_Λns_Λntel. Mi caj i jilelob yic'ot i bibi'lel.

¹³ Mi caj i q'uext_Λbentelob i jontolil. Tijicña mi' yubiñoob che' woliyob ti leco b_Λ q'uiñijel ti jujump'ejl q'uin. Bibi'ob jax. Añoob i yoc'beñal. Wen tijicña mi' yubiñoob cha'an i sajtemal che' mi' c'uxob waj la' wic'ot. ¹⁴ But'ulob i pusic'al ti' ts'i'lel. Mach mejlic i c_Λyob i mul. Mi' p_Λyob ti mulil jini mach b_Λ xuc'ulobic i pusic'al. Ñ_Λm_Λlobix i mel i ts'i'lel i wut. Chochilobix ti Dios. ¹⁵ Tsa'ix i c_Λy_Λyob jini toj b_Λ bij. Sajtemob. Tsi' tsajc_Λbeyob majlel i bijlel Balaam, i yalobil Beor tsa' b_Λ i mul_Λbe i chobejt_Λbal jontolil. ¹⁶ Jini burro mach b_Λ yujilic t'an tsa' caji ti t'an che' bajche' winic. Tsi' tic'be i tontojlel jini x'alt'an.

¹⁷ Lajalob ili winicob bajche'

tiquin b_A i jol ja'. Lajalob bajche' tocal ñijcabil b_A ti colem sutujt ic'. C_Aybilobix ti c'ax i'ic' b_A ac'alel ti pejtelel ora. ¹⁸Mi' to'ol chañ'esañob i b_A ti lolom jach b_A. Ti bibi' b_A i colosojlel i pusic'al mi' p_Ayob ti mulil jini mu' b_A cajel i ñopob Cristo, maxto b_A jali tsi' c_Ay_A i tsajcañob i sajtemal i pi'alob.

¹⁹Che' chujquemob ti' mul mu' b_A caj i jisañob, mi' lon subeñob yaño' b_A bajche' mi' caj i yac'ob ti colel. Come majqui jach mi' cha'len mulil chuculach ti' p'at_Alel mulil ti' wenta xiba. ²⁰Che' mi' puts'elob loq'uel winicob ti' bibi'lel jini pañimil, che' mi' cañob lac Yum Jesucristo la caj Coltaya, mi' tsa' cha' chujquiyob ti' bibi'lel, mi' tsa' cha' yayliyob ti mulil, ñumen leco mi' yayñelob ti wi'il bajche' ti ñaxan. ²¹Uts'at machic tsi' cañayob jini toj b_A bij, come che' b_A tsi' cañayob, tsi' cha' c_Ayayob jini ch'ujul b_A t'an tsa' b_A aq'uentiyob. ²²Tsi' cha'leyob che' bajche' mi' yal jini proverbio ti isujm: "Jini ts'i' mi' sut'uin i b_A cha'an mi' cha' mac' i xej. Che' pocbilix jini chitam mi' cha' juje'un i b_A ti oc'ol", che'en.

3

I q'uiñilel lac Yum

¹C'uxbibilet b_A la, jiñach i cha'q'uejlel carta tsa' b_A c mel-beyetla. Cha'yajl tsac ch_An xic'beyetla cha'an mi' la' cha' ña'tan chuqui sac. ²Yom c'ajal la' cha'an i t'an jini ch'ujul b_A x'alt'añob ti oñiyi yic'ot i mandar lac Yum la caj Coltaya che' bajche' tsi' subeyetla jini apóstolob.

³Ñaxan yom mi' la' ña'tan talob xwajleyajob ti wi'il b_A q'uin tac. Mi' caj i cha'leñob xambal ñumel ti pañimil ti' colosojlel i pusic'al. ⁴Mi' caj i yalob: ¿Bacan tsiquil woli' cha' tilel che' bajche' tsi' yal_A? C'alal che' b_A tsa' ch_Amiyob lac ñojte'el c'alal wale, lajal woli' ch_An ajñel pejtelel

chuqui tac an che' bajche' ti' cajibal pañimil, che'ob. ⁵Mach yomobic i p'is ti' wenta bajche' tsa' ajni panchan ti wajali. Ti' t'an jach Dios tsi' mele pañimil. Jini lum tsa' loq'ui ti ja', joyolach ti ja'. ⁶Yic'ot ja' tsa' jejmi jini pañimil am b_A ti oñiyi ti' yorajlel but'ja'. ⁷Ti jini jach b_A i t'an Dios woli' cant_Antel jini panchan yic'ot pañimil am b_A wale cha'an mi' pulel ti c'ajc ti' q'uiñilel melo' mulil, che' mi' tojob i mul jini winicob x'ixicob mu' b_A i ñusañob Dios.

⁸C'uxbibilet b_A la, ña'tanla junlajal mi' q'uel jump'ejl q'uin lac Yum bajche' ojilil i yuxbajc' (1000) jab. Che' ja'el, junlajal mi' q'uel ojilil i yuxbajc' jab bajche' jump'ejl q'uin. ⁹Lac Yum ma'anic mi' jalitesan i mel chuqui albil i cha'an che' bajche' mi' lon alob cha'tiquil uxtiquil. Woli' pijtañonla come mach yomic mi' sajtel mi' juntiquilic. Yom mi' laj c_Ay lac mul ti lac pejtelel.

¹⁰Mi' caj i tilel i q'uiñilel lac Yum che' bajche' xujch' ti ac'alel. Ti c'am b_A i t'an mi' caj ti jilel panchan. Mi' caj ti ulmal ti c'ajc pejtelel chuqui tac an. Mi' caj ti laj pulel pañimil yic'ot pejtelel melbil tac b_A ti pañimil. ¹¹Mi' che'ach mi' caj ti ulmal ti pejtelel, ¿bajche' yom mi' la' wajñel che' jini? Yom ch'ujuletla. Yom toj la' melbal. ¹²Yom ch'ejl la' pusic'al mi' la' pijtan i q'uiñilel Dios. Yom b_Axetla ti' ye'tel Dios cha'an mi' bac' tilel jini q'uin. Jiñach jini q'uin che' mi' caj ti ulmal panchan ti c'ajc. Pejtelel chuqui tac an mi' caj ti ulmal che' mi' pulel ti c'ajc. ¹³Woli' lac pijtan tsiji' b_A panchan yic'ot tsiji' b_A pañimil ba' mi' mejlel chuqui toj che' bajche' albil i cha'an Dios.

¹⁴Jini cha'an c'uxbibilet b_A la, che' woli' la' pijtan jini q'uin, yom mi' la' cha'len wersa cha'an mi' la' wajñel ti ch'ujul cha'an saquetla, cha'an ñach'al la' pusic'al che' mi' tajetla Jesús. ¹⁵Ña'tanla woli' ti

pijt lac Yum jinto mi' colt^Λantelob winicob x'ixicob. Che'^Λch tsi' ts'ijbubeyetla ja'el jini c'uxbibil b^Λ la quermano Pablo che' bajche' Dios tsi' c^Λntesa. ¹⁶ Che'^Λch tsi' ts'ijba Pablo ti pejtelel i jun. An wocol tac b^Λ mach b^Λ wen tsiquilic i sujmllel mach b^Λ orajic mi' lac ch'^Λmben isujm. Jini mach b^Λ añobic i ña'^tlbal yic'ot jini mach b^Λ xuc'ulobic mi' socbeñob i sujmllel che' bajche' mi' socbeñob yamb^Λ i Ts'ijbujel Dios. Woli' bajñel chocob i b^Λ ti toj mulil.

¹⁷ Jini cha'an c'uxbibilet b^Λ la, come tsa'ix la' wubi tal toj mulil, tsajiletla ame lotintiquetla ame la' ñopben i sojqumal jini xjontolilob, ame la' c^Λy la' ñop chuqui isujm. ¹⁸ Yom mi' la' taj la' colel ti Cristo che' mi' la' c^Λmben i yutslel i pusic'al yic'ot i ña'^tlbal lac Yum Jesucristo la' caj Coltaya. La' subentic i ñucllel w^Λle yic'ot ti pejtelel ora. Amén.

2

1 JUAN

¹ Jini t'an am b_Λ ti' cajibal jiñ_Λch tsa' b_Λ cubi lojon, tsa' b_Λ j q'uele lojon, jini tsajibil b_Λ c cha'an lojon, jini t_Λl_Λ b_Λ c cha'an lojon. Jiñ_Λch jini t'an am b_Λ i cuxt_Λlel. ² Tsa' tsictiyi i cuxt_Λlel. Tsaj q'uele lojon. Wolic sub lojon chuqui tsaj q'uele lojon. Wolic subeñet lojon laj cuxt_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel. Ya'an yic'ot lac Tat. Tsa' p_Λs_Λbentiyon lojon. ³ Jini q'uelel b_Λ c cha'an lojon, jini ñich't_Λbil b_Λ c cha'an lojon, jiñ_Λch mu' b_Λ c subeñet lojon cha'an mi la' tem ochel quic'ot lojon ti' ñopol lac Tat yic'ot Jesucristo i Yalobil Dios. ⁴ Wolic ts'ijban lojon ili jun cha'an mi' ts'actiyel i tijicñ_Λyel lac pusic'al.

I saclel pañimil

⁵ Jiñ_Λch tsa' b_Λ cubi lojon ti' tojlel Jesús woli b_Λ c subeñet lojon: Dios i saclel_Λch pañimil. Ma'anic i yi'ic'lel mi ts'ita'ic. ⁶ Mi woli lac lon al tem ochemonla ti' ñopol Dios, lac lot_Λch mi woliyonla ti' x_Λmbal ti ic'yoch'an b_Λ pañimil, come che' jini ma'anic woli lac jac'ben i sujmllel. ⁷ Pero mi woliyonla ti' x_Λmbal ti' saclel pañimil, che' bajche' mi' yajñel Dios ti' saclel pañimil, che' jini mi lac wen c_Λn lac b_Λ. I ch'ich'el Jesús i Yalobil Dios woli' saq'uesañonla ti' pejtelel mulil.

⁸ Mi woli la c_Λl ma'anic lac mul, woli lac lotin lac b_Λ ti lac pusic'al. Che' jini ma'anic i sujmllel ti lac pusic'al. ⁹ Mi woli lac suben lac mul Dios mu' b_Λ i melonla ti toj, an i xuc't_Λlel i pusic'al che' mi' ñus_Λabeñonla lac mul. Mi' pocbeñonla loq'uel pejtelel lac jontolil. ¹⁰ Mi woli la c_Λl ma'anic tsa' lac cha'le mulil, woli laj cuy Dios ti xlot. Che' jini mach ochemic i t'an ti lac pusic'al.

Tsiji b_Λ mandar

¹ Calobilob, wolic ts'ijbubeñetla ili jun cha'an mach mi la' cha'len mulil. Mi an majqui tsi' cha'le mulil, an la caj pejcaya ti' tojlel lac Tat, jiñ_Λch Jesucristo, jini Toj B_Λ. ² Jiñ_Λch tsa' b_Λ i yubi i mich'ajel Dios ti' caj lac mul, mach jinic jach lac mul pero i mul ja'el pejtelel año' b_Λ ti pañimil. ³ Mi woli lac ch'ujbiben i mandar, la kujil cañ_Λlix lac cha'an Jesús. ⁴ Jini mu' b_Λ i y_Λl: J cañ_Λy_Λch Jesús, che'en, woli ti lot mi ma'anic mi' ch'ujbiben i mandar. Ma'anic i sujmllel ti' pusic'al jini winic. ⁵ Jini mu' b_Λ i ch'ujbiben i t'an Jesús, woli' wen c'uxbin Dios. Che' jini la kujil año_Λla ti Jesús. ⁶ Jini mu' b_Λ i y_Λl woli' yajñel ti Jesús la' ajnic che' bajche' tsa' ajni Jesús.

⁷ Hermanojob, mach tsijbic ili mandar woli b_Λ c ts'ijbubeñetla, pero jiñ_Λch oñiyix b_Λ mandar tsa' b_Λ subentiyetla ti' cajibal. Jini oñiyix b_Λ mandar jiñ_Λch jini t'an tsa' b_Λ la' wubi c'Λ_Λl ti' cajibal. ⁸ Anquese oñiyix pero tsijb_Λch jini mandar woli b_Λ c ts'ijbubeñetla. Tsiquil i sujmllel ti Jesús yic'ot ti jatetla. Come wolix ti ñumel ic'yoch'an b_Λ pañimil. Wolix ti wen tsictiyel i saclel pañimil, jini isujm b_Λ.

⁹ Jini mu' b_Λ i lon al woli' yajñel ti' saclel pañimil che' woli' ts'a'len i yermano, anto ti ic'yoch'an b_Λ pañimil. ¹⁰ Jini mu' b_Λ i c'uxbin i yermano, anix ti' saclel pañimil. Ma'anic mi' y_Λsan i yermano ti mulil. ¹¹ Jini mu' b_Λ i ts'a'len i yermano an ti ic'yoch'an b_Λ pañimil. Mi' cha'len x_Λmbal ti ic'yoch'an b_Λ pañimil. Mach yujilic baqui mi' majlel, come ma'anic mi' c'otel i wut cha'an i yi'ic'lel pañimil.

¹² Wolic ts'ijbubeñetla alobob, come ñus_Λabilix la' mul cha'an i c'aba' Jesús. ¹³ Wolic ts'ijbubeñetla

tat^Λlet b^Λ la, come c^Λmbilix la' cha'an jini am b^Λ ti' cajibal pañimil. Wolic ts'ijbubeñetla ch'itofñob, come t'ucht^Λbilix la' cha'an jini xjontolil. Wolic ts'ijbubeñetla alobob, come c^Λmbilix la' cha'an lac Tat. ¹⁴ Tsa'ix c ts'ijbubeyetla tat^Λlob, come c^Λmbil la' cha'an jini am b^Λ ti' cajibal pañimil. Tsa'ix c ts'ijbubeyetla ch'itofñob come p'^Λat^Λletla. I t'an Dios woli' yajñel ti la' pusic'al. T'ucht^Λbilix la' cha'an jini xjontolil.

¹⁵ Mach la' c'uxbin i cha'an b^Λ pañimil mi chuqui an ti pañimil. Come jini mu' b^Λ i c'uxbin i cha'an b^Λ pañimil, ma'anic mi' c'uxbin lac Tat. ¹⁶ Come pejtelel chuqui an ti pañimil, i colosojlel lac pusic'al yic'ot i ts'i'lel lac wut, yic'ot i chañ'^{es}antel lac b^Λ mach ch'oyolic ti lac Tat pero ch'oyol ti pañimil. ¹⁷ I cha'año' b^Λ pañimil mi caj i jilelob yic'ot i colosojlel i pusic'al, pero mi' yajñel ti pejtelel ora jini mu' b^Λ i cha'len che' bajche' yom Dios.

Xcontra Cristo

¹⁸ Alobob, jiñ^Λch cojix b^Λ q'uin tac. Tsa' la' wubi tal jini xcontra Cristo. Wale añobix cabal mu' b^Λ i contrajiñob Cristo. Jini cha'an la cujil añonixla ti cojix b^Λ q'uin tac. ¹⁹ Tsa' loq'uiyob majlel ti lac tojlel, come mach lac cha'añobic. Lac cha'añobic, w^Λto añob la quic'ot c'^Λl^Λ w^Λle. Pero tsa' loq'uiyob cha'an mi' tsictiyel mach lac cha'añobic.

²⁰ Pero tsa'ix tili jini Ch'ujul b^Λ Espíritu ti la' tojlel. Jini cha'an mi la' c^Λmben i sujmllel ti la' pejtelel. ²¹ Ma'anic mic ts'ijbubeñetla che' bajche' jini mach b^Λ c^Λntes^Λbilobic ti' sujmllel, come c^Λntes^Λbiletixla. La' wujil chuqui isujm yic'ot chuqui mach isujmic. Mach tilemic lot ti jini Isujm b^Λ. ²² ¿Majqui xlot? ¿Mach ba jinic mu' b^Λ i y^Λ mach Cristojic jini Jesús? Jiñ^Λch xcontra Cristo mu' b^Λ i y^Λ mach i Tatic Cristo jini Dios, yic'ot mach

i Yalobilic Dios jini Cristo. ²³ Jini mu' b^Λ i y^Λ mach i Yalobilic Dios jini Cristo mach i cha'anic lac Tat. I cha'añ^Λch lac Tat jini mu' b^Λ i sub i Yalobil^Λch Dios Jesús.

²⁴ La' c^Λlec ti la' pusic'al jini tsa' b^Λ la' ñich'ta c'^Λl^Λ ti' cajibal. Mi woli' c^Λy^Λti ti la' pusic'al jini tsa' b^Λ la' ñich'ta c'^Λl^Λ ti' cajibal, che' jini, mi caj la' ch^Λn ajñel ti lac Tat yic'ot ti' Yalobil. ²⁵ Dios mi' y^Λq'ueñonla laj cuxt^Λlel mach b^Λ anic mi' jilel che' bajche' albil i cha'an.

²⁶ Wolic ts'ijbubeñetla ili t'an cha'an mach mi la' jac' jini yomo' b^Λ i lotiñetla. ²⁷ Tsa'ix aq'uentiyetla jini Ch'ujul b^Λ Espíritu woli b^Λ i ch^Λn ajñel ti jatetla. Jini cha'an mach wersajic mi' c^Λntesañetla yamb^Λ, come c^Λntes^Λbiletla ti Espíritu ti pejtelel chuqui yom. Isujm^Λch i c^Λntesa, mach lotic. Che' bajche' tsi' c^Λntesayetla, che'^Λch yom mi la' ch^Λn ajñel ti Jesús. ²⁸ W^Λle, alobob, ch^Λn ajñenla ti Cristo. Che' jini ch'ejl lac pusic'al mi caj laj q'uel che' mi' tsictiyel. Aja machiqui mi' tejchel t'an ti lac pusic'al cha'an mi lac t^Λt^s' lac b^Λ ti quisin che' mi' tilel. ²⁹ La' wujil toj^Λch Cristo. La' wujil ja'el tsa'ix i yilayob pañimil ti Dios pejtelel mu' b^Λ i cha'leñob chuqui toj.

3

Iyalobilonia Dios

¹ Cab^Λ tsi' c'uxbiyonla lac Tat. Jini cha'an mi lac pejc^Λntel ti' yalobil Dios. Melel i yalobilonla. Jini cha'an ma'anic mi' c^Λñonla i cha'año' b^Λ pañimil, come mach i c^Λñayobic Dios. ² C'uxbibilo' b^Λ, i yalobilonixla Dios. Maxto tsictiyemic bajche' mi caj la cujtel. Pero la cujil che' mi' tsictiyel Cristo mi caj la cajñel lajal bajche' Cristo, come mi caj laj q'uel che' bajche' an. ³ Jini mu' b^Λ i pijtan chuqui mi' caj ti ujtet che' mi' tilel Cristo, mi'

sAQ'uesan i pusic'al cha'an sAC mi' yajñel che' bajche' Jesús.

⁴ Majqui jach mi' cha'len mulil, woli' ñusan mandar. Mulil jiñach i ñusantel mandar. ⁵ La' wujil tsa' tsictiyi Cristo cha'an mi' ch'am majlel lac mul. I bajñel ma'anic i mul. ⁶ Jini mu' bA i chAn ajñel ti Cristo, ma'anic mi' cha'len mulil. Jini mu' bA i cha'len mulil, ma'anic tsi' q'uele Cristo, mach i cañayic ja'el.

⁷ Alobob, mach mi la' jac'beñob i lot winicob mi juntiquilic. Jini mu' bA i cha'len chuqui toj, tojach che' bajche' toj Cristo. ⁸ Jini mu' bA i cha'len mulil i cha'añach xiba, come jini xiba woli' chAn cha'len mulil c'Alal ti' cajibal. Jini cha'an tsa' tsictiyi i Yalobil Dios cha'an mi' jisAben i ye'tel xiba. ⁹ Jini tsa' bA i yila pañimil ti Dios ma'anic mi' chAn cha'len mulil, come woli' yajñel i yEspíritu Dios ti' pusic'al. Mach mejlic i chAn cha'len mulil, come tsa'ix i yila pañimil ti Dios. ¹⁰ Che' jini, tsiquil majqui i yalobilob Dios yic'ot majqui i yalobilob xiba. Jini mach bA anic mi' cha'len chuqui toj, mach i cha'anic Dios. Che' ja'el jini mach bA anic mi' c'uxbin i yermano, mach i cha'anic Dios.

Yom mi laj c'uxbin lac bA

¹¹ Jini t'an tsa' bA la' wubi c'Alal ti' cajibal, jiñach iliyi: Yom mi laj c'uxbin lac bA ti lac pejtelel. ¹² Mach yomic lajalonla bajche' Caín tsa' bA i tsansa i yijts'in. ¿Chucoch tsi' tsansa? Caín i cha'añach jini xjontolil. Jontol i melbal pero toj i melbal i yijts'in. ¹³ Quermanojob, mach toj sajtic la' pusic'al mi ts'a' mi' q'ueletla i cha'año' bA pañimil. ¹⁴ Anquese chameñonla ti yambA ora, pero la cujil anix laj cuxtalel come woli laj c'uxbin la quermanojob. Jini mach bA anic mi' c'uxbin i yermano chAmen to mi' yajñel.

¹⁵ Majqui jach mi' ts'a'len i yermano, stsansajach. La' wujil ma'anic i cha'an stsansa laj cuxtalel mach bA anic mi' jilel.

¹⁶ Jesús tsi' yAC'Λ i bA ti chAmel cha'añonla. Che' jini, mi laj camben i c'uxbiya. Che'ach yom mi la cAC' lac bA ti chAmel cha'an la quermanojob. ¹⁷ Jini am bA i chubA'an ti pañimil, mach bA anic mi' p'untan i yermano che' mi' q'uel anto chuqui yom i cha'an, ¿bajche' mi' yajñel i c'uxbiya Dios ti' pusic'al? ¹⁸ Calobilob, mach yomic mi lac cha'len c'uxbiya ti lac t'an jach mi ti lac subal jach. La' lac cha'len c'uxbiya ti isujm ti lac melbal. ¹⁹⁻²⁰ Che' jini mi lac ña'tan añonla ti' sujmllel, xuc'ul lac pusic'al ti' tojlel Dios che' ma'anic mi' tic'onla lac pusic'al. Pero mi woli' tic'onla lac pusic'al, ñumen ñuc Dios bajche' lac pusic'al. Yujil pejtelel chuqui an.

²¹ C'uxbibilo' bA, mi ma'anic woli' tic'onla, ch'ejlonla ti Dios. ²² Che' jini mi la cAQ'uentel ti Dios chuqui jach mi laj c'ajtiben, come woli lac ch'ujbiben i mandar. Woli lac mel chuqui mi' mulan Dios. ²³ Jiñach i mandar: Yom mi lac ñopben i c'aba' Jesucristo i Yalobil Dios. Yom mi laj c'uxbin lac bA ti lac pejtelel, che' bajche' tsi' yAQ'ueyonla mandar. ²⁴ Jini mu' bA i ch'ujbiben i mandar mi' yajñel ti Dios. Dios mi' yajñel ti jini winic ja'el. CantesAbilonla cha'an jini Espiritu tsa' bA i yAQ'ueyonla, la cujil woli' yajñel Dios ti joñonla.

4

I yEspíritu Dios yic'ot i yespíritu jini xcontra Cristo

¹ C'uxbibilet bA la, mach yomic mi la' ñop pejtelel espíritujob. Ña'tanla mi ch'oyolob ti Dios. Come tsa'ix i pucuyob i bA ti pañimil cabal xlot bA x'alt'añob. ² Yom mi la' camben i yEspíritu Dios. Ch'oyol

ti Dios pejtel espíritu mu' b_A i yal tilem Jesucristo ti' b_AC'tal. ³ Pejtel espíritu mach b_A anic mi' sub ti ñuc Jesús, mach ch'oyolic ti Dios. Jiñ_Ach xcontra Cristo. Tsa' la' wubi mi caj i tilel. Wale anix ti pañimil. ⁴ Calobilob, i cha'añetla Dios. Tsa'ix la' t'uchtayob come ñumen ñuc jini am b_A ti a pusic'al bajche' jini am b_A ti pañimil. ⁵ Yaño' b_A i cha'añobach pañimil. Jini cha'an i t'an jach pañimil mi' yalob. Jini i cha'año' b_A pañimil mi' ñich'tabeñoob i t'an. ⁶ Joñonla i cha'añonla Dios. Jini mu' b_A i c_{AN} Dios mi' yubin lac t'an. Jini mach b_A anic mi' c_{AN} Dios ma'anic mi' yubin lac t'an. Che' jini mi' laj c_{AN} jini Espíritu mu' b_A i sub i sujmllel yic'ot jini espíritu mu' b_A i cha'len lot.

Xc'uxbiyajach Dios

⁷ C'uxbibilet b_A la, la' laj c'uxbin lac b_A ti lac pejtelel, come ch'oyol ti Dios jini c'uxbiya. Majqui mi' cha'len c'uxbiya, tsa'ix i yila pañimil ti Dios, i cañay_Ach Dios. ⁸ Jini mach b_A yujilic c'uxbiya mach i cañayic Dios. Come c'uxbiyajach Dios. ⁹ Tsi' p_{AS}beyonla i c'uxbiya Dios che' b_A tsi' choco tilel ti pañimil cojach b_A i Yalobil cha'an mi lac taj laj cuxtal_{LEL} ti Jesús. ¹⁰ Jiñ_Ach mero c'uxbiya. Mach joñonla tsa' laj c'uxbi Dios pero jini tsi' c'uxbiyonla. Tsi' choco tilel i Yalobil cha'an mi' toj lac mul, cha'an mi' lajmel i mich'ajel ti lac tojlel. ¹¹ C'uxbibilet b_A la, mi che'ach tsi' c'uxbiyonla Dios, che' yom mi laj c'uxbin lac b_A ti lac pejtelel. ¹² Maxto anic majch tsi' q'uele Dios ti pejtelel ora. Che' woli laj c'uxbin lac b_A, Dios mi' yajñel ti joñonla. Che' jini wolix i ts'actayel majlel i c'uxbiya ti lac pusic'al.

¹³ Che' jini, la kujil woli la cajñel ti Dios, la kujil woli' yajñel Dios ti joñonla, come tsa'ix i yaq'ueyonla i yEspíritu. ¹⁴ Lac Tat tsi' choco tilel i Yalobil, i yaj Coltaya pañimil.

Tsa'ix j q'uele lojon. Che'ach mic sub lojon ja'el. ¹⁵ Majqui jach mi' sub i Yalobilach Dios jini Jesús, Dios mi' yajñel ti' pusic'al. Jini winic mi' yajñel ti Dios ja'el. ¹⁶ Tsa'ix laj cambe i c'uxbiya Dios. Tsa'ix lac ñopo ja'el xc'uxbiyajach Dios. Jini yujil b_A c'uxbiya mi' yajñel ti Dios. Dios mi' yajñel ti jini winic. ¹⁷ Wen la kujilix c'uxbiya che' ma'anic mi lac b_AC'ñaben i q'uiñilel toj mulil, come w_A' ti pañimil lajalonla bajche' Jesús. ¹⁸ Ma'anic b_Aq'uen che' an c'uxbiya. Che' ts'ac_{AL} laj c'uxbiya mi' laj loq'uel lac b_Aq'uen. An cabal i wocol jini mu' b_A i b_AC'ñan toj mulil. Jini mu' b_A ti b_Aq'uen, maxto wen yujilic c'uxbiya.

¹⁹ Jini cha'an mi laj c'uxbin Dios, come ñaxan tsi' c'uxbiyonla. ²⁰ Che' an mu' b_A i yal: Wolij c'uxbin Dios, che'en, mi woli' ts'a'len i yermano, xlot_{ACH}. Come mi mach c'uxic mi' yubin i yermano tsa' b_A i q'uele, ¿bajche' mi mejlel i c'uxbin Dios mach b_A anic tsi' q'uele? ²¹ Dios tsi' yaq'ueyonla ili mandar: Jini mu' b_A i c'uxbin Dios, la' i c'uxbin i yermano ja'el.

5

Jini mu' b_A i ñop i Yalobil Dios

¹ Pejtel mu' b_A i ñop Cristoj_{ACH} jini Jesús, tsa'ix i yila pañimil ti Dios. Majqui jach mi' c'uxbin lac Tat tsa' b_A i yaq'ueyonla lac cha' ilan pañimil mi' c'uxbin ja'el i yalobilob. ² La kujil woli laj c'uxbin i yalobilob che' mi laj c'uxbin Dios, che' mi lac ch'ujbiben i mandar ja'el. ³ Come i c'uxbintel Dios jiñ_Ach i ch'ujbibentel i mandar. Mach wocolic i mandar. ⁴ Come jini tsa' b_A i yila pañimil ti Dios, mi' t'uchtan i cha'an b_A pañimil. Jiñ_Ach i t'uchantel pañimil che' mi lac ñop Dios. ⁵ ¿Majqui jini mu' b_A i t'uchtan jini pañimil? Jiñ_Ach woli b_A i ñop i Yalobilach Dios jini Jesús.

I tsictes antel Jesucristo

⁶ Jiñach Jesucristo tsa' b_Λ tili. Dios tsi' tsictesa che' b_Λ tsi' ch'ama ja' yic'ot che' b_Λ tsi' yac'Λ i ch'ich'el. Mach ti ja'ic jach tsi' tsictesa, pero yic'ot ja' yic'ot i ch'ich'el. Tes-tigojach jini Espiritu ja'el, come i sujmlleΛch jini Espiritu. ⁷ An uxchajp mu' b_Λ i tsictesañob i sujmlle: ⁸ jini Espiritu yic'ot jini ja' yic'ot i ch'ich'el Jesús. Junsujm jach chuqui mi' yac' ti tsictiyel ili uxchajp. ⁹ Mi lac ñop chuqui mi' yalob winicob. Ñumen yom mi lac ñop chuqui tsi' yalΛ Dios, come tsi' yalΛ cha'an mi' yac' ti cΛjñel i Yalobil. ¹⁰ Majqui jach mi' ñop i Yalobil Dios yujil ti' pusic'al isujmΛch ili t'an. Jini mach b_Λ anic mi' ñop Dios tsa'ix i cuyu ti xlot, come ma'anic tsi' ñopo jini t'an tsa' b_Λ i yalΛ Dios cha'an mi laj camben i Yalobil. ¹¹ Jini t'an tsa' b_Λ i yalΛ Dios jiñach iliyi: Dios tsi' yac'ueyonla laj cuxtalel mach b_Λ anic mi' jilel. Ili laj cuxtalel an ti' Yalobil Dios. ¹² Jini ochem b_Λ ti' Yalobil Dios, an i cuxtalel. Jini mach b_Λ anic i cha'an i Yalobil Dios, ma'anic i cuxtalel.

Laj cuxtalel mach b_Λ anic mi' jilel

¹³ Jini cha'an tsac ts'ijbubeyetla ili t'an, jatetla tsa' b_Λ la' ñopbe i c'aba' i Yalobil Dios, cha'an mi la' ña'tan anix la' cuxtalel mach b_Λ anic mi' jilel.

¹⁴ Ch'ejl lac pusic'al ti' tojlel Dios, come la kujil mi' yubibeñonla chuqui jach mi laj c'atiben che' bajche' yom i pusic'al. ¹⁵ Che' mi lac ña'tan woli' yubibeñonla chuqui jach mi laj c'ajtiben, la kujil tsa'ix lac taja chuqui tsa' laj c'ajtibe.

¹⁶ Mi an majch mi' q'uel i yermano che' woli' taj i mul mach b_Λ anic mi' yac' ti chamel, la i c'ajtiben Dios cha'an mi' ñusΛbentel i mul i yermano. Dios mi caj i yac'uen i cuxtalel jini am b_Λ i mul mach b_Λ anic mi' yac' ti chamel. An mulil mu' b_Λ i yac'onla ti chamel. Ma'anic wolic subeñetla mi yom

mi la' cha'len oración cha'an mi' ñusΛbentel. ¹⁷ Pejtelel lac melbal mach b_Λ tojic, jiñach mulil. An mulil mach b_Λ anic mi' yac'onla ti chamel.

¹⁸ La kujil ma'anic mi' chan cha'len mulil jini tsa' b_Λ i yila pañimil ti Dios. Jini xjontolil mach mejlix i chan taj. Come i Yalobil Dios mi' cantan. ¹⁹ La kujil i cha'añonla Dios. Pejtelel i cha'año' b_Λ pañimil añob ti' c'ab jini xjontolil. ²⁰ La kujil tsa'ix tili i Yalobil Dios. Tsa'ix i yac'ueyonla lac ña'tabal cha'an mi laj can jini mero isujm b_Λ. Añonla ti jini mero isujm b_Λ jiñach Jesucristo, i Yalobil Dios. Jiñach mero Dios yic'ot laj cuxtalel mach b_Λ anic mi' jilel. ²¹ Alobob, cantan la' b_Λ. Mach mi la' ch'ujutesan dios tac.

2 JUAN

¹ Ancianojon. Mic ts'ijbubeñet ili jun, yajcΛbilet bΛ x'ixic yic'ot a walobilob. Mij c'uxbiñetla ti isujm. Mach joñonic jach pero che' ja'el pejtelel jini tsa' bΛ i cañΛyob i sujmllel. ² Mij c'uxbiñetla cha'an i sujmllel, mu' bΛ i yajñel ti joñonla, mu' bΛ i yajñel la quic'ot ti pejtelel ora. ³ La' i yΛq'ueñonla Dios i yutsllel i pusic'al, yic'ot lac p'untΛntel, yic'ot i ñΛch'tilel lac pusic'al, che' mi la cajñel ti' sujmllel yic'ot c'uxbiya, ch'oyol bΛ ti Dios lac Tat yic'ot ti Jesucristo i Yalobil lac Tat.

Ajñen ti' cantesa Cristo

⁴ Wen tijicñayon cha'an tsac taja cha'tiquil uxtiquil a walobilob woliyo' bΛ ti xΛmbal ti' sujmllel Dios, che' bajche' tsi' yΛq'ueyonla mandar lac Tat. ⁵ WΛle, x'ixic, mic subeñet ti wocol t'an cha'an yom mi laj c'uxbin lac bΛ ti lac pejtelel. Mach tsijib mandaric wolic ts'ijbubeñet, pero jiñΛch mandar tsa' bΛ aq'uentiyonla c'ΛΛl ti' cajibal. ⁶ JiñΛch laj c'uxbiya che' mi lac cha'len xΛmbal che' bajche' mi' yΛl i mandar. Tsa' la' wubi jini mandar c'ΛΛl ti' cajibal: Yom mi laj c'uxbin lac bΛ.

⁷ Come an cabΛl xlotiya ti pañimil. Mi' yΛlob ma'anic tsa' tili Jesucristo. Ma'anic i bac'tal, che'ob. Majqui mi' sub bajche' jini, xlotiyajΛch, xcontraj CristojΛch. ⁸ ChΛcΛ q'uele la' bΛ cha'an ma'anic mi la' sΛt i chobejtΛbal la' we'tel. Yom ts'ΛcΛl mi la' taj la' chobejtΛbal. ⁹ Jini mu' bΛ i cha'len mulil mach bΛ anic mi' yajñel ti' cantesa Cristo, mach i cha'anic Dios. Jini mu' bΛ i yajñel ti' cantesa Cristo, i cha'añΛch lac Tat yic'ot i Yalobil. ¹⁰ Mi an majch mi' c'otel i subeñetla yambΛ cantesa, mach mi la' wotsan ti la' wotot. Mach mi la' wΛq'uen cortesía. ¹¹ Come jini mu' bΛ i

yΛq'uen cortesía, i pi'ΛΛch ti jontol bΛ i melbal.

¹² Anto cabΛl chuqui com c ts'ijbubeñetla. Mach comic c pejcañetla ti jun. Wolic ña'tan c jula'tañetla cha'an mi lac pejcan lac bΛ che' temel añonla cha'an mi la cubin i tijicñayel lac pusic'al. ¹³ I yalobilob a chich, jini yajcΛbil bΛ ti Dios, mi' yΛq'ueñet cortesía.

3 JUAN

¹ Ancianojon, mic ts'ijbubeñet ili jun c'uxbibilet b_Λ Gayo mu' b_Λ j c'uxbiñet ti isujm. ² C'uxbibilet b_Λ, mic pejca_Λbeñet Dios cha'an puro uts'at ma' ñusan q'uin, cha'an ch_Λn c'oq'uet che' bajche' an i c'oc'lel a ch'ujlel. ³ Wen tijicña tsa cubi che' b_Λ tsa' juliyob la quermanojob i subeñon cha'an xuc'ulet ti isujm. Woliyet ti x_Λmbal ti' sujmllel Dios. ⁴ Che' mi cubin woliyob ti x_Λmbal ti' sujmllel jini calobilob, wen tijicñayon. Ma'anic chuqui mi' ñumen tijicñesañon.

Uts'at woli' mel Gayo che' mi' p_Λyob ochel

⁵ C'uxbibil b_Λ, xuc'ul wola' mel che' ma' p'untan la quermanojob yic'ot jini mach b_Λ c_Λmbilobic a cha'an. ⁶ Woli' pam subob ti' tojlel xñopt'añob bajche' an a c'uxbiya. Uts'at wola' mel che' ma' coltañob majlel che' bajche' yom cha'an i ye'tel Dios. ⁷ Come tsa'ix loq'uuiyob majlel cha'an Jesús. Ma'anic chuqui tsi' ch'_Λmbeyob ti' c'_Λb jini sajtemo' b_Λ. ⁸ Jini cha'an, yom mi lac p_Λyob ochel cha'an che' jini tem x'e'telonla yic'otob ti' sujmllel.

Jini Diótreres woli' contrajiñob

⁹ Tsa'ix c ts'ijbubeyob jini mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. Pero jini Diótreres mu' b_Λ i mulan i wa'chocon i b_Λ che' bajche' yum_Λl ti' tojlelob, ma'anic mi' p'ison lojon ti' wenta. ¹⁰ Jini cha'an che' mic tilel, mi caj c cha' c'ajtes_Λbeñob chuqui woli' mel Diótreres. Woli' cha'len jop't'an ti laj contra. Mach cojic jach jini. Mach yomic i p_Λy ochel la quermanojob ja'el. Mi' tic' ja'el jini yomo' b_Λ i p_Λyob ochel. Mi' chocob loq'uel ti templo.

Uts' at bajche' woli' mel jini Demetrio

¹¹ C'uxbibilet b_Λ, mach a tsajcan jontolil. Tsajcan chuqui uts'at. Jini mu' b_Λ i cha'len chuqui uts'at i cha'añach Dios. Jini mu' b_Λ i cha'len jontolil, ma'anic tsi' q'uele Dios. ¹² Uts'at bajche' woli' mel jini Demetrio. Pejtelel winicob mi' y_Λlob uts'at mi' mel che' bajche' c_Λntes_Λbil cha'an i sujmllel Dios. Che'_Λch mic sub lojon ja'el. A wujil isujm_Λch chuqui mic sub lojon.

¹³ Anto cab_Λl chuqui com c ts'ijbubeñet. Pero mach comic c ts'ijban ti tinta yic'ot ti pluma. ¹⁴ Mach jalic com j q'uelet cha'an mi lac pejcan lac b_Λ che' temel añonla. ¹⁵ La' ajnic i ñach'tilel i pusic'al Dios ti a pusic'al. Lac pi'_Λlob mi' y_Λq'ueñet cortesía. Aq'uen cortesía lac pi'_Λlob ti' c'aba' ti jujuntiquil.

JUDAS

¹ Judason, i winicon Jesucristo, i yijts'iñon Jacobo. Wolic ts'ijbubeñetla ili jun p'aybilet b_Λ la. C'uxbibiletla i cha'an Dios lac Tat, c'antabiletla i cha'an Jesucristo. ² La' p'ojlic ti la' tojlel p'untaya yic'ot i ñach'talel la' pusic'al yic'ot c'uxbiya.

Mi caj i tajob wocol mu' b_Λ i cha'leñob jontolil

(2 Pedro 2.1-17)

³ C'uxbibil b_Λ quermanojob, ti jump'ejl c pusic'al tsac ña'ta c ts'ijbubeñetla i sujmllel laj colt'antel am b_Λ lac cha'an ti lac Yum. Pero yomix mic ts'ijbubeñetla cha'an mic xic'beñetla, come yom mi la' cha'len wersa cha'an jini isujm b_Λ t'an tsa' b_Λ junyajlel aq'uentiyob i cha'año' b_Λ Dios cha'an mi' ñopob. ⁴ Come ochemobix winicob tsa' b_Λ i to'ol xab'ayob i b_Λ yic'ot hermanojob. W_{ΛN} ña't'abil i cha'an Dios mi caj i yochelob ti toj mulil jini winicob. Xñusa Diosob. Mi' socob jini wen t'an yic'ot i yutslel i pusic'al Dios cha'an mi' melob mulil. Ma'anic mi' wis tic'ob i pusic'al. Mi' y'lob mach Yum'lic Jesucristo jini cojach b_Λ lac Yum.

⁵ Laj ña't'abil la' cha'an pero com c cha' c'antesañetla. Lac Yum tsi' colta pejtelel jini israelob ti Egipto, pero ti wi'il tsi' jisa jini mach b_Λ anic tsi' ñopoyob. ⁶ Jini ángelob ja'el ma'anic tsa' jal'ayob ti' ye'tel yic'ot i ñuclel. Tsi' c'ay'ayob mero i yajñib. Dios tsi' c'ach'ayob cha'an mi' c'ayt'lob ti ic'h'ipan b_Λ pañimil ti cadena mach b_Λ anic mi' jilel c'al'al ti jini ñuc b_Λ i q'uiñilel meloñel. ⁷ Che' ja'el Sodoma yic'ot Gomorra, yic'ot yamb_Λ tejclum tac ti' joyt'alel, tsi' tajayob i yixic, tsi' w'alac pejayob i b_Λ. Pero tsi' tojoyob i mul ti c'ajc mach b_Λ anic mi' jilel. Jini cha'an yom mi lac ch'ac' q'uel lac b_Λ, come

che'ach mi caj i jilelob mu' b_Λ i socob i b_Λ.

⁸ Che' ja'el jini winicob x'ixicob, ñijc'abilob cha'an chuqui mi' q'uelob che' bajche' ti ñajal, mi' bib'esañob i b_Λ. Mi' ts'a'leñob jini año' b_Λ i ye'tel. Mi' p'ajob jini ñuco' b_Λ ti panchan. ⁹ Pero ma'anic tsi' chañ'esa i b_Λ Miguel, jini c'ax ñuc b_Λ ángel, ti' tojlel jini xiba che' b_Λ tsi' contrajiyob i b_Λ che' b_Λ tsi' c'alax pejayob i b_Λ cha'an i b'ac'tal Moisés. Ma'anic tsi' y'ac'Λ i b_Λ cha'an mi' sub i mul jini xiba. Tsa' jach i y'Λ: La' i tiq'uet lac Yum, che'en. ¹⁰ Pero ili winicob mi' wajleñob chuqui tac mach cambilic i cha'añob. Chuqui tac mi' y'lob c'añob che' bajche' bate'el, mi' y'ac'ob ti sajtel.

¹¹ Mi caj i tajob wocol cha'an tsi' cha'leyob ts'ansa che' bajche' Caín. Tsi' junyajlel ac'ayob i b_Λ ti' sajtemal Balaam cha'an yomob ganar. Tsa' jiliyob che' bajche' Coré cha'an tsi' contrajiyob Dios. ¹² Leco mi' melob ti la' tojlel ili winicob che' mi la' tem cha'len we'el. Mach yujilobic quisin che' mi' c'uxob we'el'la la' wic'ot. Mi' bajñel we'sañob i b_Λ. Lajalob bajche' tocal mach b_Λ anic i ya'lel mu' b_Λ i wets' ñumel ic'. Lajalob bajche' tiquin b_Λ te' mach b_Λ anic tsi' y'ac'Λ i wut che' ti' yorajlel. Bojquem jax, ch'amen ti cha'yajlel. ¹³ Lajalob bajche' b'ab'ac'uen jax b_Λ sacw'alan b_Λ ja' ti colem ñajb mu' b_Λ i y'ac' bibi' jax b_Λ i lojc. Lajalob bajche' ec' mu' b_Λ i sajtel ti' bijlel. Lajal mi caj i yujtelob ti c'ax i'ic' b_Λ ac'alel ti pejtelel ora.

¹⁴ Enoc i w'ac'lajmllel i p'olbal Adán, tsi' w'Λn al' cha'an jini winicob: La' wilan tal lac Yum yic'ot bajc'al ch'ujulo' b_Λ i cha'an, ¹⁵ cha'an mi' melob ti pejtelelob. Tal i subeñob i mul pejtel xñusa Diosob cha'an pejtelel i jontolil yic'ot pejtelel ts'ats b_Λ t'an tsa' b_Λ i subuyob ti' contra lac Yum jini

xmulilob tsa' b_Λ i ñusayob Dios, che'en. ¹⁶ Xwulwul a'leyajob. Mi' jop'beñob i mul i pi'Λlob. Mi' jac'ob i colosojlel i pusic'al. Mi' chañ'esañob i b_Λ ti lot. Mi' pejcañob winicob ti i t'ojol b_Λ t'an cha'an mi' tajob chuqui yom i bajñel pusic'al.

Chan ajñenla yic'ot Dios

¹⁷ Pero jatetla c'uxbibilet b_Λ la, ña'tanla chuqui tsi' w_Λn subuyob jini apóstolob i cha'an lac Yum Jesucristo. ¹⁸ Tsi' subeyetla: Ti wi'il b_Λ q'uin tac mi caj i tilel xwajleyajob mu' b_Λ caj i cha'leñob x_Λmbal ti' jontolil, ti' colosojlel i pusic'al, che'ob. ¹⁹ Mi' t'oxob hermanojob. Mi' melob chuqui yom i tsucul pusic'al. Ma'anic jini Espíritu ti' tojlelob. ²⁰ Jatetla c'uxbibilet b_Λ la, xuc'chocon la' b_Λ ti jini ch'ujul b_Λ t'an woli b_Λ la' ñop. Pejcanla Dios ti jini Ch'ujul b_Λ Espíritu. ²¹ Chan ajñenla ti' c'uxbiya Dios. Chan pitjan la' p'unt_Λntel ti lac Yum Jesucristo cha'an mi la' taj la' cuxt_Λlel mach b_Λ anic mi' jilel. ²² Xic'benla jini tilel bixelo' b_Λ i pusic'al cha'an mi' sutq'uiñob i b_Λ. ²³ Coltanla yaño' b_Λ. Chucuyob loq'uel ti c'ajc. P'untanla yaño' b_Λ yic'ot b_Λq'uen ame bib'auetla. Ts'a'lenla i pislel bib'es_Λbil b_Λ ti mulil.

Iyutselel i t'an

²⁴ An i p'_Λt_Λlel lac Yum cha'an mi' c_Λntañetla cha'an ma'anic mi la' yajlel. Tijicña mi caj i y_Λq'uetla ti' tojlel i ñuclel, s_Λq'ues_Λbiletla ti mulil. ²⁵ Jini cojach b_Λ Dios am b_Λ i ña't_Λbal, la caj Coltaya, la' tsic-tiyic i ñuclel yic'ot i yum_Λntel yic'ot i p'_Λt_Λlel ti' tojlel lac Yum Jesucristo w_Λle yic'ot ti pejtelel ora. Amén.

APOCALIPSIS I tsictes Δ bal Jesucristo tsa' b Δ pasbenti Juan

¹ Jiñach i tsictes Δ bal Jesucristo. Dios tsi' yaq'ue Cristo cha'an mi' pasben i winicob chuqui tac mach jalic mi' caj ti ujtél. Cristo tsi' choco tilel i yángel ba'an Juan, i winic Cristo cha'an mi' tsictesan. ² Juan tsi' subu i sujmlél i t'an Dios yic'ot i sujmlél Jesucristo yic'ot pejtelel chuqui tac tsi' q'uele. ³ Tijicña jini mu' b Δ i q'uel yic'ot jini mu' b Δ i yubiñob jini t'an ts'ijbubil b Δ ti ili jun, yic'ot jini mu' b Δ i jac'ob chuqui tac ts'ijbubil ilayi, come lac'lix i yorajlel.

Jun cha'an wucmojt xñopt'añob mu' b Δ i tempañob i b Δ

⁴ Juañon. Mic ts'ijbubeñetla ili jun wucmojt xñopt'añet b Δ la mu' b Δ la' tempan la' b Δ ya' ti Asia. La' i yaq'ueñetla i yutslel yic'ot i ñach'tilel i pusic'al Dios jini am b Δ wale, jini am b Δ ti wajali, jini tal to b Δ , yic'ot jini wuctiquil espíritu año' b Δ ti' tojel i buchlib Dios, ⁵ yic'ot ja'el Jesucristo, jini xuc'ul b Δ Testigo mu' b Δ i yac' ti calñel i sujmlél. Jiñach tsa' b Δ ñaxan tejchi loq'uel ba'an chameño' b Δ . I yumach jini reyob ti pañimil.

Cristo mi' c'uxbiñonla. Tsi' pocheyonla loq'uel lac mul ti' ch'ich'el. ⁶ Tsi' yotsayonla ti rey yic'ot ti motomaj ti' tojlel Dios i Tat. La' aq'uentic Jesucristo i ñucel yic'ot i p'atlel ti pejtelel ora. Amén. ⁷ Awilan, tal ti tocal. Pejtelel winicob yic'ot jini tsa' b Δ i jeq'ueyob mi' caj i q'uelob. Mi' cajelob ti cabal uq'uel junchajp winicob x'ixicob ti pañimil che' mi' tilel Cristo. Che'ach yom. Amén.

⁸ Joñon tsac teche pejtelel chuqui tac an. Mi' calq'uen i jilibal. Añon ti' tejchibal. Añon ti' jilibal, che'en

lac Yum. Joñoñach jini am b Δ wale, jini am b Δ ti wajali, jini tal to b Δ , jini Mach b Δ Anic i P'isol i P'atlel, che'en lac Yum.

Tsi' q'uele Cristo

⁹ Joñon, Juañon, a wermanojon mu' b Δ c tem ubin wocol quic'otetla cha'an Jesús. Temel añonla ti' yumantel. Temel woli laj cuch wocol che' mi' lac pijtan Jesús. Añon ti lum joyol b Δ ti ja' i c'aba' Patmos cha'an i t'an Dios yic'ot i sujmlél Jesús. ¹⁰ Tsa' bujt'i c pusic'al ti' yEspíritu Dios ti jini q'uin che' mi' lac ch'ujutesan lac Yum. Tsa' cubi c'am b Δ t'an tic pat che' bajche' trompeta. ¹¹ Tsi' yala: Joñon tsac teche pejtelel chuqui tac an. Mi' calq'uen i jilibal. Añon ti ñaxan. Añon ti' yujtibal. Ts'ijban ti jun chuqui tac ma' q'uel. Chocheñob majlel jun jini wucmojt xñopt'añob mu' b Δ i tempañob i b Δ ya' ti Asia, jini año' b Δ ti Efeso, yic'ot ti Esmirna, yic'ot ti Pérgamo, yic'ot ti Tiatira, yic'ot ti Sardis, yic'ot ti Filadelfia, yic'ot ti Laodicea, che'en.

¹² Tsac sutq'ui c b Δ cha'an mij q'uel majqui woli' pejcañon. Che' b Δ tsac sutq'ui c b Δ tsaj q'uele wucts'ijt lámpara melbil b Δ ti oro. ¹³ Ti' yojlil jini wucts'ijt lámpara tsaj q'uele i Yalobil Winic lapal i cha'an pal jexan b Δ i bujc c'alal ti' yoc. Calchal i tajn ti' cajchiñac' melbil b Δ ti oro. ¹⁴ Sasac i jol yic'ot i tsutsel i jol bajche' sasac b Δ i tsutsel tiñame', sasac bajche' i ña'al tsañal. Woli ti lejmel i wut che' bajche' c'ajc. ¹⁵ Lajal i yoc bajche' lemlaw b Δ c'anc'an taq'uin, saq'uesabil b Δ ti c'ajc. Che'ach i t'an bajche' ju'ucña b Δ ja'. ¹⁶ Ti' ñoj b Δ i c'ab an wucp'ejl ec'. Woli' loq'uel ti' yej junts'ijt espada jay b Δ i yej ti' cha'wejlel. Che'ach i wut bajche' jini q'uin che' ti xinq'uiñil.

¹⁷ Che' b Δ tsaj q'uele, tsa' yajliyon ti' yoc che' bajche' chamen

ba. Tsi' yac'a ñoj ba i c'ab tic jol. Tsi' subeyon: Mach a cha'len baq'uen. Añon ti ñaxan, añon ti' yujtibal. ¹⁸ Joñoñach jini cuxul ba. Tsa' chamiyon. Awilan, cha' cuxulon ti pejtelel ora. Amén. An tic p'at'alel jini chameño' ba yic'ot i yajñib chameño' ba. ¹⁹ Ts'ijban chuqui tsa' q'uele, yic'ot chuqui an wale yic'ot chuqui mi caj i yujtel. ²⁰ Mi caj c subeñet i sujmllel jini wucp'ejl ec' tsa' ba a q'uele ti ñoj ba j'c'ab, yic'ot jini wucts'ijt lámpara melbil ba ti oro. Jini wucp'ejl ec' jiñobach xcantayajob cha'an jini wucmojt xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba. Jini wucts'ijt lámpara tsa' ba a q'uele, jiñach wucmojt xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba.

2

I cantesantel Efeso

¹ Ts'ijbuben jun xcantaya i cha'an jini xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba ya' ti Efeso: "Jini chucul ba i cha'an wucp'ejl ec' ti ñoj ba i c'ab, jini mu' ba i cha'len xambal ti' yojlil jini wucts'ijt lámpara melbil ba ti oro, jiñach mu' ba i yal ili t'an: ² Cambil c cha'an la' melbal yic'ot wocol ba la' we'tel yic'ot i p'at'alel la' pusic'al ti' cuchol wocol. Cujil mach mejlic la' cuch jontol ba winicob. Tsa'ix la' wen q'uelbe i ye'tel jini mu' ba i lon cuyob i ba ti apóstolob. Tsa'ix la' ña'ta xlotiyajobach. ³ Cambil c cha'an la' p'at'alel ti' cuchol wocol. Woli' lajt'el la' cha'an cha'an tij c'aba'. Ma'anic tsa' lujb'ayetla.

⁴ Pero an chuqui mach wenic ti la' tojlel. Ma'anix mi la' wen c'uxbiñon che' bajche' ti ñaxan. ⁵ Ña'tanla bajche' tsa' ajniyetla che' maxto anic yajlemetla. Cayal la' mul. Cha' melela che' bajche' ti ñaxan. Mi ma'anic mi la' cay la' mul mi caj c bac' tilel ba' añetla cha'an mic chilbeñetla la' lámpara. ⁶ An chuqui mi la' mel ti uts'at. Mi la'

ts'a'liben i melbal nicolaitajob. Mic ts'a'len ja'el.

⁷ Jini am ba i chiquin la' i yubiben i t'an i yEspíritu Dios mu' ba i suben xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba. Jini mu' ba i majlel i cha'an mi caj caq'uen i c'uxben i wut jini te' i yejtal ba laj cuxtalel am ba ti' yojlil i paraíso Dios".

I cantesantel Esmirna

⁸ Ts'ijbuben jun jini xcantaya i cha'an xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba ya' ti Esmirna: "Joñoñ añon ti ñaxan. Añon ti' yujtibal. Tsa' chamiyon, tsa' cha' cuxtiyiyon. Woliyon ti t'an. ⁹ Cambil c cha'an la' melbal yic'ot la' wocol. Ma'anic la' chub'an, pero cabal'ach la' wellel. Cambil c cha'an ja'el bajche' mi' ts'a'leñetla jini mu' ba i lon cuyob i ba ti israelob. Mach israelobic, pero i cha'añob Satanás. ¹⁰ Mach la' bac'ñan jini wocol mu' ba caj i tajetla. Awilan jini xiba mi caj i lamital otsañetla ti ñujp'ibal cha'an mi' yilabentel la' pusic'al. Mi caj la' tic'antel lujump'ejl q'u'in. Xuc'ul yom mi la' wajñel anquese mi la' wajq'uel ti chamel. Mi caj caq'ueñetla la' cuxtalel che' bajche' corona.

¹¹ Jini am ba i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espíritu mu' ba i suben xñopt'añob. Jini mu' ba i majlel i cha'an ma'anic mi caj i chamel ti' cha'yajlel".

I cantesantel Pérgamo

¹² Ts'ijbuben jun xcantaya i cha'an xñopt'añob mu' ba i tempañob i ba ya' ti Pérgamo: "Jini am ba i yespada jay ba i yej ti' cha'wejlel, mi' yal ili t'an: ¹³ Cambil c cha'an la' melbal ya' ba' chumuletla ba' woli' cha'len yumal Satanás. Pero woli la' chan ña'tan j'c'aba'. Ma'anic tsa' la' cayal la' ñopon. Xuc'uletla ja'el che' ba tsa' tsansanti Antipas, xuc'ul ba testigo c cha'an tsa' ba i yac'ayon ti cajñel ya' ba' añetla ba' chumul Satanás.

14 Pero mic subeñetla chuqui tac mach wenic ti la' tojlel. Ya' añob la' wic'ot mu' b_Λ i ñopob i cantesabal Balaam, jini Balaam tsa' b_Λ i sube Balac cha'an mi' yac' ti yajlel i yalobilob Israel che' b_Λ tsi' palyayob cha'an mi' c'uxob we'elal aq'uebil b_Λ dios tac, cha'an mi' cha'leñob i ts'i'lel. 15 Ya' añob la' wic'ot ja'el mu' b_Λ i ñopob i cantesabal nicolaitajob mu' b_Λ c ts'a'len. 16 Jini cha'an clyala la' mul. Mi ma'anic mi la' cly la' mul mi caj c bac' tilel ba' añetla. Mi caj j contrajin jini nicolaitajob yic'ot jini espada am b_Λ ti quej.

17 Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espiritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob. Jini mu' b_Λ i majlel i cha'an mi caj caq'uen i c'ux mucul b_Λ maná. Mi caj caq'uen jump'ejl sasac b_Λ ala xajlel, ba' otsabil tsiji' b_Λ i c'aba'. Ma'anic majch yujil chuqui otsabil, cojach jini mu' b_Λ i ch'am".

I cantesantel Tiatira

18 Ts'ijbuben xcantaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Tiatira: "I Yalobil Dios, jini woli b_Λ ti lejmel i wut bajche' c'ajc, jini am b_Λ i yoc che' bajche' c'anc'an taq'uin c'an tsañan b_Λ ti c'ajc. Jiñach mu' b_Λ i yal ili t'an: 19 Cambil c cha'an la' melbal. Mi la' c'uxbiñon, Mi la' ñopon. Cambil c cha'an la' we'tel yic'ot i p'atlel la' pusic'al ti' cuchol wocol. Jini la' melbal tsa' b_Λ la' mele ti wi'il ñumen cabal bajche' ti ñaxan.

20 Mic subeñetla ja'el chuqui mach wenic ti la' tojlel. Mi la' cuchben i jontolil jini x'ixic Jezabel, mu' b_Λ i cuy i b_Λ ti x'alt'an. Mi' cantesan c winicob. Mi' socbeñob i pusic'al cha'an mi' cha'leñob ts'i'lel, cha'an mi' c'uxob we'elal aq'uebil b_Λ dios tac. 21 Tsac pijta cha'an mi' cly i mul, pero mach yomic i cly i ts'i'lel. 22 Awilan, wolic choc jini x'ixic ti' ch'ac ba' mi caj i yubin cabal wocol yic'ot jini tsa' b_Λ i pi'leyob ti' ts'i'lel, mi ma'anic mi' clyob i mul. 23 Mi

caj c tsansan i yalobilob Jezabel. Pejtelel xñopt'añob baqui jach mi' tempañob i b_Λ mi caj i ña'tañob joñoflach mu' b_Λ c wen q'uelbeñob i pusic'al yic'ot i ña'tabal. Ti jujuntiquiletla mi caj caq'ueñetla la' tojol che' bajche' an la' melbal. 24 Mic subeñetla pejtelel añet b_Λ la ti Tiatira, mach b_Λ ñopolic la' cha'an i cantesabal Jezabel yic'ot jini mucul tac b_Λ i cantesabal Satanás mu' b_Λ i lon q'uelob ti ñuc la' pi'lob: Ma'anic mi caq'ueñetla yamba la' cuch. 25 Jini jach yom mi la' chan lot ti la' pusic'al jini am b_Λ la' cha'an jinto mic tilel.

26 Jini mu' b_Λ i majlel i cha'an yic'ot jini mu' b_Λ i melbeñon que'tel c'atal ti' jilibal mi caj cotsañob ti' yum colem tejclumob. 27 Tsats mi caj i cha'leñob yumal, chucul i cha'añob vara melbil b_Λ ti tsucul taq'uin. Mi caj i jisañob jini xñusa t'añob che' bajche' mi' bic'ti tojp'el p'ejt. Che'ach i p'atlel bajche' c p'atlel tsa' b_Λ i yaq'ueyon c Tat. 28 Mi caj caq'ueñob jini ec' wen tsiquil b_Λ ti sa'ajel. 29 Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espiritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob".

3

I cantesantel Sardis

1 Ts'ijbuben xcantaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Sardis: "Jini am b_Λ i cha'an wuctiquil espíritu i cha'an Dios yic'ot wucp'ejl ec', jiñach mu' b_Λ i yal ili t'an: Cambil c cha'an la' melbal. Cujil chameñetla yilal anquese lon cuxuletla ti alol. 2 Chaca q'uele la' b_Λ. La' cha' p'ojlic i wenlel la' pusic'al woli b_Λ ti jilel. Come tsac taja mach uts'atic la' melbal ti' tojlel Dios. 3 Ña'tanla chuqui tsa' la' wubi yic'ot chuqui tsa' la' jac'la. Xuc'ul yom mi la' ñop. clyax la' mul. Mi ma'anic mi la' chaca q'uel la' b_Λ, mi caj c tilel ba' añetla che' bajche' xujch'. Ma'anic mi caj la'

ña'tan baqui ora mi caj c tilel ba' añetla.

⁴ An hermanojob ti Sardis mach b_Λ anic tsi' bib'esayob i pislel. Mi caj i cha'leñob x_Λmbal quic'ot, l_Λp_Λ i cha'añob s_Λs_Λc b_Λ i pislel. Che'ach yom come uts'at i melbal. ⁵ Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi caj i y_Λq'uentel i l_Λp s_Λs_Λc b_Λ i pislel. Ma'anic mi caj c y_Λpben i c'aba' ti jun ba' ots_Λbilob i c'aba' año' b_Λ i cuxt_Λlel. Mi caj c sub ti' tojel c Tat yic'ot ti' tojel i yánelob. ⁶ Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espíritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob".

I cantes_Λntel Filadelfia

⁷ Ts'ijbuben x_Λantaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Filadelfia: "Jini Ch'ujul b_Λ, jiñach Isujm b_Λ, am b_Λ i cha'an i llave David. Che' an chuqui mi' jam, ma'anic majch mi' ñup'. Che' an chuqui mi' ñup', ma'anic majch mi' jam. Jiñach mu' b_Λ i y_Λ ili t'an: ⁸ C_Λmbil c cha'an la' melbal. Awilan, jam_Λ jump'ejl i ti' tsa' b_Λ c_Λc'Λ ti' tojel la' wut. Ma'anic majch mi mejlel i ñup', come anquese ts'ita' jach la' p'at_Λle tsa'ix la' jac'beyon c t'an. Ma'anic tsa' la' w_Λla mach la' c_Λñayonic. ⁹ Awilan, mi caj c p_Λy tilel ti la' tojlel i cha'año' b_Λ Satanás, winicob mu' b_Λ i cha'leñob lot. Mi' cuyob i b_Λ ti israelob anquese mach israelobic. Mux caj c p_Λyob tilel cha'an mi' ñocchocoñob i b_Λ ti' tojel la' woc. Mi caj i ña'tañob c'ux mi cubiñetla. ¹⁰ Come xuc'ul woli la' jac'beñon c t'an anquese wersa mi la' cuch wocol. Jini cha'an mi caj c_Λntañetla ame i tajetla wocol ti' yorajlel wocol mu' b_Λ caj i tilel ti pejtelel pañimil cha'an mi yil_Λ bentelob i pusic'al jini chumulo' b_Λ ti pañimil.

¹¹ Awilan, talon ti ora. Lotola ti la' pusic'al jini tsa' b_Λ aq'uentiyetla ame anic majqui mi' chilbeñetla la' corona. ¹² Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi caj c_Λq'uen i yajñel ba-jche' oy ti' templo c Dios. Ma'anix

mi caj i ch_Λn loq'uel ya'i. Mi caj c ts'ijbuben i c'aba' c Dios ti jini winic yic'ot tsiji' b_Λ j c'aba' yic'ot i c'aba' i tejclum c Dios, jini tsiji' b_Λ Jerusalén mu' b_Λ i loq'uel tilel ti panchan ch'oyol b_Λ tic Dios. ¹³ Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espíritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob".

I cantes_Λntel Laodicea

¹⁴ Ts'ijbuben jini x_Λantaya i cha'an xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Laodicea: "Awilan, jini Amén b_Λ, jini isujm b_Λ, jini xuc'ul b_Λ Testigo mu' b_Λ i cha'len yum_Λ ti' tojlel pejtel i melbal Dios, jiñach mu' b_Λ i y_Λ ili t'an: ¹⁵ C_Λmbil c cha'an la' melbal. Ma'anic mi la' w_Λc' la' pusic'al cha'an mi la' melbeñon que'tel. Ma'anic mi la' w_Λc' la' pusic'al cha'an mi la' contrajiñon. Mach tic_Λweticla, mach ts_Λawañeticla. Uts'at junchajpic jach la' pensar. ¹⁶ Pero c'unq'uixiñet jach la. Jini cha'an mi caj c xejtañetla loq'uel tic tojlel, come ma'anic chuqui mi la' mel ti pejtelel la' pusic'al. ¹⁷ Mi la' lon al: Wen chumulon lojon. Cab_Λ tsa' p'ojl i c chub_Λ'an. Ma'anic chuqui an to yom c cha'an lojon, che'etla. Ma'anic mi la' ña'tan mach wen chumuleticla, c'ax p'ump'uñetla, ma'anic la' chub_Λ'an, xpots'etla, pits'iletla yilal. ¹⁸ Mic subeñetla cha'an mi la' m_Λn oro tic tojlel s_Λq'ues_Λbil b_Λ ti c'ajc, cha'an wen chumul mi la' wajñel. Mañla wen s_Λs_Λc b_Λ la' pislel cha'an mi la' l_Λp, ame quisintiquic mi la' wubin che' pits'il mi la' q'uejlel. Boño la' wut yic'ot i ts'_Λcal cha'an mi' c'otel la' wut.

¹⁹ Jini mu' b_Λ j c'uxbin mic tic'. Mic ju'_Λben i pusic'al. Jini cha'an yom b_Λxetla. C_Λy_Λla la' mul. ²⁰ Awilan, wa'alon, wolic jats'ben i ti' otot. Mi an majch mi' yubibeñon c t'an mu' b_Λ i jambeñon i ti' otot, mi caj cochel ba'an, mi caj c cha'len we'el yic'ot. Mux caj

i cha'len we'el quic'ot ja'el. ²¹ Jini mu' b_Λ i ma'jlel i cha'an mi caj c suben buchtal quic'ot tic yum_Λntel, che' bajche' tsa' buchleyon quic'ot c Tat ti' yum_Λntel che' b_Λ tsa' ma'jli c cha'an. ²² Jini am b_Λ i chiquin la' i yubiben i t'an jini Espíritu mu' b_Λ i suben xñopt'añob".

4

I ch'ujutes_Λntel Dios ya' ti panchan

¹ Ti wi'il tsaj q'uele: Awilan, jambil jump'ejl i ti' panchan. Jini ñaxan b_Λ t'an tsa' b_Λ cubi lajalach bajche' i t'an trompeta. Tsi' subeyon: La' ti letsel ilayi. Mi caj c pasbeñet chuqui tac wersa mi' caj ti ujtél, che'en. ² Ti ora tsa' bujt'i c pusic'al ti Espíritu. Awilan, tsaj q'uele jump'ejl buchlib_Λl ac'bil b_Λ ti panchan yic'ot jini ya' b_Λ buchul ti' yum_Λntel. ³ Lajal yilal jini buchul b_Λ bajche' jaspe xajlel yic'ot sardio xajlel. An t'oxja' ti' joyt_Λlel i buchlib Dios lajal yilal bajche' esmeralda xajlel. ⁴ Ti' joyt_Λlel i buchlib an ch_Λmp'ejl i cha'c'al buchlib_Λl. Ya' buchulob ti' ye'tel tsaj q'uele ch_Λntiquil i cha'c'al (24) ancianojob la_Λpal i cha'añob sa_Sac b_Λ i pislel. An i corona tac melbil b_Λ ti oro c'ac_Λl ti' jol. ⁵ Tsa' loq'ui chajc yic'ot cab_Λl t'an yic'ot i t'an chajc ti' buchlib Dios. Woli ti lejmél wucp'ejl lámpara ya' ti' tojel ili buchlib_Λl. Jiñ_Λch i yejtal jini wuctiquil espíritu i cha'an Dios. ⁶ Ti' tojel i buchlib Dios an colem ñajb yilal, am b_Λ i sa_Λclel che' bajche' espejo.

Ti' joyt_Λlel jini buchlib_Λl ti' ch_Λnwejelel, an ch_Λntiquil querubín. An cab_Λl i wut ti' wut yic'ot ti' pat. ⁷ Jini ñaxan b_Λ querubín che' yilal bajche' colem bajlum. I cha'ticlel che' yilal bajche' al_Λ tat wacax. Jini i yuxticlel an i wut bajche' i wut winic. Jini i ch_Λnticlel che' yilal bajche' xiye' woli b_Λ ti wejelel. ⁸ Ti jujuntiquil an w_Λw_Λq'uejl i wich'.

An cab_Λl i wut tac ti' joyt_Λlel i cuctal yic'ot ti' mal. Ti pejtelel q'uin yic'ot ti' pejtelel ac'lelel ma'anic mi' c_Λyob i ya_Λ: Ch'ujul, ch'ujul, ch'ujul lac Yum Dios jini Mach b_Λ Anic i P'isol i P'_Λtalel, jini am b_Λ ti wajali, jini am b_Λ w_Λle, jini tal to b_Λ. Che' mi' ya_Λlob. ⁹ Ti pejtelel ora jini ch_Λntiquil querubin mi' tsictesañob i ñuclel jini buchul b_Λ ti' yum_Λntel. Ti jujunyajl che' mi' c'ayibeñob i ñuclel, che' mi' subeñob wocolix i ya_Λl_Λ jini cuxul b_Λ ti pejtelel ora, ¹⁰ jini ch_Λntiquil i cha'c'al ancianojob mi' pa_Λccofoñob i b_Λ ti' tojel jini buchul b_Λ ti' yum_Λntel. Mi' ch'ujutesañob jini cuxul b_Λ Dios ti pejtelel ora. Mi' ya_Λc'ob i corona ti' tojel i buchlib. Mi' ya_Λlob: ¹¹ Uts'at c Yum lojon. Yom mi' sujbel a ñuclel yic'ot a c'uxbintel yic'ot a p'_Λtalel, come jatet tsa' mele pejtelel chuqui tac an. Ti pejtelel tsa' mejli cha'an che'ach a wom. Tsa' laj aq'ue i cuxt_Λlel, che'ob.

5

B_Λl_Λ b_Λ jun yic'ot jini tiñame'

¹ Tsaj q'uele b_Λl_Λ b_Λ jun ti ñoj b_Λ i c'_Λb jini buchul b_Λ ti' buchlib Dios. An i ts'ijbal ti' pam yic'ot ti' pat. Ñup'ul jini jun ti wucp'ejl sello. ² Tsaj q'uele p'_Λtal b_Λ ángel. Wen c'am tsi' cha'le t'an: ¿Majqui uts'at? La' i jam jini jun. La' i loc's_Λben i sellojlel tac jini jun, che'en. ³ Ma'anic tsa' tajle juntiquil us'at b_Λ ti panchan mi' ti pañimil, mi' ti yebal pañimil. Ma'anic majch tsa' mejli i jam jini jun cha'an mi' q'uel.

⁴ Tsac cha'le cab_Λl uq'uel, come ma'anic tsa' tajle mi' juntiquilic uts'at b_Λ cha'an mi' jam jini jun. Ma'anic majch tsa' mejli i pejcan jini jun. Ma'anic majqui tsa' mejli i q'uel. ⁵ Juntiquil anciano tsi' subeyon: Mach a cha'len uq'uel. Q'uele jini colem Bajlum loq'uem b_Λ ti' p'olbal Judá. Jiñ_Λch ñuc b_Λ i

p'olbal David. Tsa' mājli i cha'an. Jini cha'an mi mejlel i loc'san jini wucp'ejl i sellojlel cha'an mi' jam jini jun, che'en.

⁶ Tsaj q'uele ya'an jini Tiñame' ti' tojel i buchlib Dios, joyol ti chantiquil querubiñob yic'ot ancianojob. Tsiquil tsa' tsansanti jini Tiñame' pero cha' cuxul. An wucts'ijt i xulub i yejtal i p'atlel yic'ot wucp'ejl i wut. Jiñach wuctiquil espíritu i cha'an Dios chocbilo' bā tilel ti pejtelel pañimil.

⁷ Tsa' tili jini Tiñame'. Tsi' ch'amā jini jun am bā ti ñoj bā i c'ab Dios ya' ba' buchul ti' yumantel.

⁸ Che' bā tsi' ch'amā jini jun, jini chantiquil querubiñob yic'ot chantiquil i cha'c'al ancianojob tsi' pacchocoyob i bā ti' tojel jini Tiñame'. Ti jujuntiquil an i cha'an arpa yic'ot taza melbil bā ti oro but'ul bā ti pom. Jiñach i yejtal i yoración i cha'año' bā Dios.

⁹ Tsi' c'ayiyob tsiji' bā c'ay: Wen uts'atet. Uts'at ma' ch'am jini jun cha'an ma' tsilben i sellojlel tac, come tsa' tsansantiyet, tsa' mañayon lojon ti a ch'ich'el cha'an mic ñop lojon Dios. Loq'uemon lojon ti jujunchajp winicob, yic'ot ti pejtelel t'an tac, yic'ot ti pejtelel tejclum tac. ¹⁰ Tsa' wotsayon lojon ti rey yic'ot ti motomaj ti' tojlel Dios. Mi caj c cha'len lojon yumal ti pañimil, che'ob.

¹¹ Tsaj q'uele cabal ángelob ti' joyt'alel i buchlib Dios. Tsa cubibeyob i t'an yic'ot i t'an jini querubiñob yic'ot i t'an ancianojob ti pic ti pic. Wen bajc'lob. ¹² Tsi' yalayob ti c'am bā t'an: Uts'at jini Tiñame' tsa' bā tsansanti. Uts'at mi' ch'am i ye'tel yic'ot i chub'an, yic'ot i ña'tabal, yic'ot i p'atlel yic'ot i ñuclel. Uts'at mi lac sub i ñuclel, che'ob.

¹³ Tsa cubi woli ti t'an pejtelel melbil tac bā am bā i cuxt'alel ti panchan yic'ot ti pam lum, yic'ot ti yebal lum, yic'ot ti colem

ñajb, yic'ot pejtelel chuqui tac an ti pañimil. Tsi' yalayob: La' lac sub i ñuclel yic'ot i c'uxbintel yic'ot i saclel, yic'ot i p'atlel, ti pejtelel ora, jini buchul bā ti' yumantel yic'ot jini Tiñame', che'ob. ¹⁴ Jini chantiquil querubiñob tsi' yalayob: Amén, che'ob. Jini chantiquil i cha'c'al ancianojob tsi' pacchocoyob i bā. Tsi' ch'ujutesayob jini cuxul bā ti pejtelel ora.

6

Wucp'ejl sello

¹ Tsaj q'uele tsi' jamā jump'ejl sello jini Tiñame'. Tsa cubibe i t'an juntiquil querubín i pi'al jini uxtiquil. Wen c'am tsi' cha'le t'an che' bajche' i t'an chajc. Tsi' yalā: La' q'uele, che'en. ² Tsaj q'uele, awilan an juncojt sasac caballo. Jini c'achal bā ti' pat an i cha'an jalajb. Tsa' aq'uenti corona. Tsa' loq'ui majlel. Tsa' mājli i cha'an. Tsi' malā majlel.

³ Che' bā tsi' jamā i cha'p'ejlel sello, tsa cubibe i t'an i cha'ticlel querubín. Tsi' yalā: La' q'uele, che'en. ⁴ Tsa' loq'ui tilel yambā caballo, wen chachac. Jini c'achal bā ti' pat caballo tsa' aq'uenti i p'atlel cha'an mi' tech guerra ti' tojlel winicob cha'an mi' tsansaño' i bā. Tsa' aq'uenti junts'ijt colem espada.

⁵ Che' bā tsi' jamā i yuxp'ejlel sello, tsa cubibe i t'an i yuxticlel querubín. Tsi' yalā: La' q'uele, che'en. Tsaj q'uele, awilan, an juncojt i'ic' caballo. Jini c'achal bā ti' pat an p'isoñib ti' c'ab. ⁶ Tsa cubi t'an loq'uem bā ti' yojlil jini chantiquil querubiñob. Tsi' yalā: Jump'ejl kilo trigo jiñach i tojol jump'ejl q'uin e'tel. Uxp'ejl kilo cebada, jiñach i tojol jump'ejl q'uin e'tel. Mach ma' jisan mi ts'usubil mi olivojil, che'en.

⁷ Che' bā tsi' jamā i champ'ejlel sello, tsa cubibe i t'an i chanticlel

querubín. Tsi' yalá: La' q'uele, che'en. ⁸ Tsaj q'uele, awilan, an juncojt c'anc'an caballo. Jini c'achal b_Λ ti' pat, i c'aba' Stsansa. Yamba c'achlib tsi' tsajca majlel, i c'aba' i Yajñib Chameño' B_Λ. Tsa' aq'uenti i p'atlel cha'an mi' tsansan bajc'al winicob ti espada, yic'ot ti wi'ñal, yic'ot ti chamel, yic'ot ti jontol b_Λ bate'el. Ti chanchantiquil tsa' chami jujuntiquil.

⁹ Che' b_Λ tsi' jam_Λ i jo'p'ejlel sello, tsaj q'uele ti' yebal i pulantib i matan Dios i ch'ujlel pejtelel winicob x'ixicob tsa' b_Λ tsansantiyob cha'an xuc'ulob ti' t'an Dios, tsi' yac'ayob ti Cajñel Cristo. ¹⁰ Tsi' cha'leyob c'am b_Λ t'an. Tsi' yalayob: C Yum lojon am b_Λ cabal a p'atlel, ch'ujulet, isujmet, ¿jala to mi caj a cha'len meloñel? ¿Jala to mi caj a q'uextabeño i jontolil jini chumulo' b_Λ ti pañimil tsa' b_Λ i bec'beyon lojon c ch'ich'el? che'ob. ¹¹ Ti jujuntiquil tsa' aq'uentiyob sasac b_Λ i bujc wen pal b_Λ. Tsa' subentiyob yom to mi' c'ajob i yo jinto mi' laj julelob i pi'lob ti e'tel yic'ot i yermanojob mu' b_Λ caj i tsansantelob ja'el.

¹² Tsaj q'uele che' b_Λ tsi' jam_Λ i wacp'ejlel sello. Tsa' tili colem yujuel. Tsa' ic'a q'uin. Tsa' sujti che' bajche' pisil melbil b_Λ ti' tsutsel chivo. Tsa' sujti jini uw che' bajche' ch'ich'. ¹³ Jini ec' ti panchan tsa' yajli ti lum che' bajche' mi' p'ajtel i wut higuera te' che' mi' ñijcan p'atal b_Λ ic'. ¹⁴ Tsa' sac jili panchan che' bajche' mi' b_Λlel jun. Pejtelel wits tac yic'ot pejtelel lum tac joyol b_Λ ti ja' tsa' loc'santi ti' yajñib.

¹⁵ Jini reyob ti pañimil, yic'ot año' b_Λ i ye'tel, yic'ot wen chumulo' b_Λ, yic'ot i yaj capitañoob soldadojob, yic'ot jini p'atlo' b_Λ, yic'ot pejtelel año' b_Λ ti' yum, yic'ot pejtelel mach b_Λ añobic ti' yum tsi' mucuyob i b_Λ ti ch'en tac yic'ot ti xajlel tac am b_Λ ti colem wits. ¹⁶ Tsi' pejcajob

wits tac yic'ot xajlel tac: Yajlen ti joñon lojon. Mactabeñon lojon i wut jini buchul b_Λ ti' yumantel. Mactabeñon lojon i mich'ajel jini Tiñame'. ¹⁷ Come tsa'ix tili ñuc b_Λ i q'uiñilel i mich'ajel. ¿Majqui mi mejlel i cuch? che'ob.

7

144,000 tsa' aq'uentiyob i sellojlel

¹ Ti wi'il tsaj q'uele chantiquil ángelob wa'alo' b_Λ ti champ'ejl i xujc pañimil. Woli' tic'ob chanchajp ic' am b_Λ ti pañimil ame ñumic ti pañimil yic'ot ti colem ñajb yic'ot ti te'el. ² Tsaj q'uele ja'el yamb_Λ ángel woli' letsel tilel ti' pasibal q'uin, chucul i cha'an i sellojlel jini cuxul b_Λ Dios. Ti c'am b_Λ t'an tsi' pejca jini chantiquil ángelob tsa' b_Λ aq'uentiyob i p'atlel cha'an mi' tic'lañoob pañimil yic'ot colem ñajb. ³ Tsi' yalá: Mach mi la' tic'lan jini lum mi colem ñajb mi te', jinto mi la cac' i sellojlel Dios ti' pam i winicob Dios, che'en.

⁴ Tsa cubi jaytiquilob tsa' aq'uentiyob i sellojlel loquemo' b_Λ ti jujunmojt i p'olbal Israel. An waxaclujumpic (144,000). ⁵ Tsa' aq'uentiyob i sellojlel: lajchamp'ejl mil (12,000) i p'olbal Judá, lajchamp'ejl mil i p'olbal Rubén, lajchamp'ejl mil i p'olbal Gad, ⁶ lajchamp'ejl mil i p'olbal Aser, lajchamp'ejl mil i p'olbal Neftalí, lajchamp'ejl mil i p'olbal Manasés, ⁷ lajchamp'ejl mil i p'olbal Simeón, lajchamp'ejl mil i p'olbal Leví, lajchamp'ejl mil i p'olbal Isacar, ⁸ lajchamp'ejl mil i p'olbal Zabulón, lajchamp'ejl mil i p'olbal José, yic'ot lajchamp'ejl mil i p'olbal Benjamín.

Bajc'al winicob x'ixicob lapal i cha'añoob sasac b_Λ pal b_Λ i bujc

⁹ Awilan, ti wi'il tsaj q'uele motocñayob winicob x'ixicob. Ma'anic majqui tsa' mejli i tsicob. Ch'oyolob ti pejtelel tejclum tac, ti

jujunmojt winicob, ti pejtelel lum yic'ot ti pejtelel t'an tac. Wa'alob ti' tojel i buchlib Dios, ti' tojlel jini Tiñame', lapal i cha'añob pal ba i bujc sasac ba. An i yopol xan ti' c'ab. ¹⁰ Tsi' cha'leyob c'am ba t'an. Tsi' yalayob: Yujil coltaya lac Dios buchul ba ti' ye'tel yic'ot jini Tiñame', che'ob. ¹¹ Pejtelel ángelob tsa' wa'leyob ti' joytalal i buchlib, ti' joytalal ancianojob yic'ot jini chantiquil querubiñob. Tsi' pacchocoyob i ba ti' tojel i buchlib Dios. Tsi' ch'ujutesayob Dios. ¹² Tsi' yalayob: Amén. La' lac suben i c'uxbintel yic'ot i ñuclel yic'ot i ña'tabal lac Dios. La' lac suben wocolix i yala cha'an i ñuclel yic'ot i p'atalal yic'ot i wersa ti pejtelel ora. Amén, che'ob.

¹³ Juntiquil anciano tsi' subeyon: ¿Majqui jini winicob lapal i cha'añob sasac ba i bujc? ¿Baqui ch'oyolob? che'en. ¹⁴ Tsac sube: C yum, a wujil jatet, cho'on. Tsi' subeyon: Tsa' loq'uiyob ti ñuc ba wocol. Tsa'ix i wuts'uyob i pislel. Tsi' saq'uesayob ti' ch'ich'el jini Tiñame'. ¹⁵ Jini cha'an wa' añob ti' tojel i buchlib Dios. Mi' cha'libeñob i ye'tel ti q'uiñil ti ac'lal ti mal i Templo. Jini buchul ba ti' yumantel mi caj i yajñel yic'otob. ¹⁶ Ma'anix mi caj i chan ubiñob wi'ñal mi tiquin ti'. Jini q'uin ma'anix mi caj i pulob. Ma'anix mi caj i yubiñob ticwal. ¹⁷ Jini Tiñame' am ba ti' tojel i buchlib Dios mi caj i cantañob. Mi caj i pasbeñob majlel cuxul ba ja'. Dios mi caj i sujubeñob pejtelel i ya'lel i wut, che'en.

8

I wucp'ejlel sello

¹ Che' ba tsi' jamal i wucp'ejlel sello jini Tiñame', ñach'al tsa' cale panchan che' bajche' ojlil ora. ² Tsaj q'uele jini wuctiquil ángelob wa'alo' ba ti' tojel Dios. Tsa' aq'uentiyob wucts'ijt trompeta.

³ Tsa' tili yambal ángel. Tsa' wa'le ti' tojel i pulantib i majtan Dios, chucul i cha'an i yajñib pom melbil ba ti oro. Tsa' aq'uenti cabal pom cha'an mi' xab yic'ot i yoración pejtelel i cha'año' ba Dios. Tsi' yalc'a ti pulel ti pam pulantib melbil ba ti oro ya' ti' tojel i buchlib Dios. ⁴ I buts'il jini pom tsa' ba i yalc'a ti pulel jini ángel, tsa' letsi ti' tojlel Dios yic'ot i yoración winicob x'ixicob i cha'año' ba Dios. ⁵ Jini ángel tsi' ch'amal i yajñib pom. Tsi' but'u ti' nich c'ajc loq'uem ba ti pulantib. Tsi' choco jubel ti pañimil. Tsa' tili i t'an chajc, yic'ot cabal t'an tac, yic'ot chajc yic'ot yujquel lum.

Wucts'ijt trompeta

⁶ Jini wuctiquil ángelob am ba i cha'añob wucts'ijt trompeta, tsi' chajpayob i ba cha'an mi' wusob. ⁷ Jini ñaxan ba ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa' tili tuñija' yic'ot c'ajc xabal yic'ot ch'ich'. Tsa' chojqui jubel ti pañimil. Tsa' t'oxle yilal ti uxpejt. Tsa' puli jumpejt lum yic'ot te'el. Tsa' puli pejtelel yajyax pimel. ⁸ I cha'ticlel ángel tsi' wusu i trompeta. An chuqui tsa' chojqui ochel ti colem ñajb. Che' yilal bajche' colem wits woli ba ti pulel ti c'ajc. Tsa' t'oxle yilal jini colem ñajb ti uxpejt. Jumpejt tsa' pantayi ti ch'ich'. ⁹ Ti u'uxcojt cuxul ba i chañil colem ñajb tsa' chami jujuncojt. Ti u'uxp'ejl colem barco tsa' jili jujump'ejl. ¹⁰ I yuxticel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa' yajli colem ec' ti lum. Woli ti lejmec' bajche' taj. Ti u'uxp'ejl colem ja' yic'ot i loq'uib ja' tsa' yajli jini colem ec' ti pam jujump'ejl colem ja' yic'ot jujump'ejl i loq'uib ja'. ¹¹ I c'aba' jini ec' jiñach Ch'aj. Ti u'uxp'ejl ja' tsa' ch'aj'a jujump'ejl ya' ba' tsa' yajli ec'. Tsa' ch'amiyob cabal winicob cha'an jini ja' come ch'aj'esabil. ¹² I chanticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa' ic'a ojlil (1/3) jini q'uin, yic'ot ojlil (1/3) jini uw,

yic'ot ojlil jini ec'. Che' jini, ma'anic tsi' yac'Λ i sac'lel pañimil ba' i'ic', mi ti q'uiñil mi ti ac'alel. ¹³ Che' bΛ tsaj q'uele, tsa cubi juntiquil ángel woli bΛ ti wejlel ti ojlil panchan. Tsa cubibe i t'an che' c'am tsi' yalΛ: Obol i bΛ, obol i bΛ, ñumen cabal wocol mi caj i tajob jini chumulo' bΛ ti pañimil che' mi' yubiñob i t'an yambΛ uxp'ejl trompeta mu' bΛ caj i wusob jini yambΛ uxtiquil ángelob, che'en.

9

¹ I jo'ticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsaj q'uele jump'ejl ec' tsa' bΛ yajli ti panchan c'ΛΛΛ ti pañimil. Tsa' aq'uenti i llavejlel jini ch'en mach bΛ anix mi' tajben i yebal. ² Tsi' jambe i ti' jini tam bΛ ch'en. Tsa' loq'ui buts' ti ch'en lajal bajche' i buts'il colem c'ajc. Tsa' ic'a jini q'uin yic'ot pañimil cha'an jini buts' loq'uem bΛ ti ch'en. ³ Tsa' loq'ui cabal sajc' ya' ti buts'. Tsa' pam pujqui ti pañimil. Tsa' aq'uenti i p'ΛtΛlel che' bajche' i p'ΛtΛlel siñan. ⁴ Tsa' subenti sajc' cha'an ma'anic mi' c'ux jam mi pimel mi te'. Cojach mi' c'uxob jini winicob mach bΛ añobic i sellojlel Dios ti' pam. ⁵ Ma'anic tsa' aq'uenti i p'ΛtΛlel cha'an mi' tsansañoob winicob come tic'bilob. Pero tsa' aq'uenti i p'ΛtΛlel cha'an mi' tic'lañoob jo'p'ejl uw cha'an mi' yaq'ueñoob wocol che' bajche' i c'uxel i yej siñan che' mi' c'ux winic. ⁶ Ti jim bΛ ora winicob mi caj i lon sac'lañoob bajche' mi mejlel i chamelob. Ma'anic mi caj i tajob. Anquese yomob chamel, mach mejlicob.

⁷ Che' yilal ili sajc' bajche' caballo chajpΛbil bΛ cha'an guerra. An i corona tac ti' jol melbil bΛ ti oro. Che'Λch i wut bajche' i wut winicob. ⁸ Lajal i tsutsel i jol bajche' i tsutsel i jol x'ixic. Lajal i bΛquel i yej bajche' i bΛquel i yej colem bajlum. ⁹ An i sujl wechel ti' tajn lajal bajche' tsucu taq'uin.

Lajal tsi' cha'le t'an i wich' bajche' cabal carreta mu' bΛ i tujc'an majlel caballo che' mi' cha'len ajñel ti guerra. ¹⁰ C'ux i ñej che' bajche' i ñej siñan. An i p'ΛtΛlel ti' ñej cha'an mi' tic'lan winicob jo'p'ejl uw. ¹¹ An i rey jini sajc', jiñach i yángel jini ch'en mach bΛ anix mi' tajben i yebal. I c'aba'Λch Abadón ti' t'an hebreo, jiñach Apolión ti' t'an griego. I sujmllel i c'aba' jiñach "Yujil bΛ Jisaya".

¹² Tsa'ix ñumi jini ñaxan bΛ wocol. Awilan, tal to yambΛ cha'yajl wocol. ¹³ I wΛcticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa cubibe i t'an loq'uem bΛ ti chΛnts'ijt xulub am bΛ ti jini pulΛntib melbil bΛ ti oro ya' ti' tojel Dios. ¹⁴ I wΛcticlel ángel, jini chucul bΛ i cha'an trompeta tsa' subenti: Jiti jini chΛntiquil ángelob cΛchΛlo' bΛ ti colem ja' i c'aba' Eufrates. Che' tsa' subenti. ¹⁵ Tsa' jijtiyob jini chΛntiquil ángelob chajpΛbilo' bΛ cha'an ili ora, yic'ot ili q'uin, yic'ot ili uw, yic'ot ili jabil cha'an mi' tsansañoob winicob, jujuntiquil loq'uem bΛ ti u'uxtiqul. ¹⁶ I tsicol jini cabal soldadojob c'achΛlo' bΛ ti caballo jiñach lujunc'al millón. Tsa cubi jaybaje' i tsicol.

¹⁷ Tsaj q'uele cabal caballo yic'ot jini c'achΛlo' bΛ. An i majquil i tajn jini c'achΛlo' bΛ, chΛchΛc bajche' c'ajc, ya'jyΛx bajche' jacinto, c'Λnc'Λn bajche' azufre. Che' yilal i jol caballo bajche' i jol colem bajlum. Tsa' loq'ui c'ajc ti' yej yic'ot buts' yic'ot azufre. ¹⁸ Tsa' tsansañtiyob winicob jujuntiquil loq'uem bΛ ti u'uxtiqul, cha'an ti' caj jini uxchajp wocol, c'ajc yic'ot buts' yic'ot azufre, tsa' bΛ loq'ui ti' yej caballo. ¹⁹ Come an i p'ΛtΛlel ti' yej yic'ot ti' ñej jini caballo. Che' yilal i ñej bajche' lucum. An tac i jol ti' ñej. Tsi' c'ΛñΛyob i low winicob.

²⁰ YambΛ winicob mach bΛ anic tsa' chamiyob ti jini wocol ma'anic

tsi' cʌʌyob i mel jontol bʌ i melbal. Ma'anic tsi' cʌʌyob i ch'ujutesan xibajob, yic'ot dios oro tac, yic'ot dios plata tac, yic'ot dios c'ʌnc'ʌn taq'uin tac, yic'ot dios xajlel tac, yic'ot dios te' tac, mach bʌ anic mi' c'otel i wut, mach bʌ anic mi' yubin t'an, mach bʌ yujilic xʌmbal. ²¹ Ma'anic tsi' cʌʌyob tsʌnsa, mi wujt, mi ts'i'lel, mi xujch'.

10

Jini ángel am bʌ alʌ jun ti' c'ʌb

¹ Tsaj q'uele tsa' loq'ui ti panchan yambʌ p'ʌtʌl bʌ ángel. Tsa' jubi tilel. An tocal ti' joytʌlel. An t'ox ja' ti' chañelal i jol. Che' yilal i wut bajche' q'uin. Che'ʌch i yoc bajche' wa'al bʌ c'ajc. ² Ya' ti' c'ʌb an alʌ jun yujil bʌ bʌjlel. Jambil. Tsi' yʌc'ʌ ñoj bʌ i yoc ti' pam colem ñajb. Tsi' yʌc'ʌ ts'ej bʌ i yoc ti' pam lum. ³ Wen c'am tsi' cha'le oñel che' bajche' mi' cha'len t'an colem bajlum. Che' bʌ tsa' ujti ti oñel, wucyajl tsi' cha'le t'an chajc. ⁴ Che' wucyajl tsa' ujti ti t'an chajc tsa' cʌʌ cajel ti ts'ijb. Tsa cubi t'an loq'uem bʌ ti panchan. Tsi' subeyon: Ñup'u ti sello chuqui tsi' subu che' wucyajl tsi' cha'le t'an chajc. Mach a ts'ijban, che'en.

⁵ Jini ángel tsa' bʌ j q'uele, jini xat wa'al bʌ ti colem ñajb yic'ot ti lum, tsi' letsa i c'ʌb ti panchan. ⁶ Tsi' subu t'an ti' c'aba' jini cuxul bʌ ti pejtelel ora, tsa' bʌ i mele panchan yic'ot i bʌl, yic'ot pañimil yic'ot i bʌl, yic'ot colem ñajb yic'ot i bʌl. Tsi' yʌʌ mach chʌn jalix mi caj i jilel pañimil. ⁷ Che' mi' cha'len t'an i wucticlel ángel, che' mi' cajel i wus trompeta, mi' caj ti ts'ʌctiyel i sujmllel Dios maxto bʌ tsictiyemic ti yambʌ ora che' bajche' Dios tsi' sube i winicob, jini x'alt'añob, che'en.

⁸ Jini t'an tsa' bʌ cubi loq'uem bʌ ti panchan tsi' cha' pejcayon. Tsi' yʌʌ: Cucu. Ch'ʌmʌ jini jamʌl bʌ jun am bʌ ti' c'ʌb jini ángel xat wa'al

bʌ ti' pam colem ñajb yic'ot ti' pam lum, che'en. ⁹ Jini cha'an tsa' majliyon ya' ba'an jini ángel. Tsac sube yom mi' yʌq'ueñon jini alʌ jun. Jini ángel tsi' subeyon: Ch'ʌmʌ, c'uxu. Ch'aj mi caj a wubin ti a ñʌc'. Pero tsaj mi caj a wubin ti a wej lajal bajche' i tsajel chab, che'en. ¹⁰ Tsac ch'ʌmʌ jini alʌ jun am bʌ ti' c'ʌb ángel. Tsaj c'uxu. Tsa cubi ti quej tsaj che' bajche' chab. Che' bʌ tsa' ujti j c'ux, ch'aj tsa cubi tic ñʌc'. ¹¹ Tsi' subeyon: Wersa ma' cha' sub chuqui mi caj i tajob cabʌl winicob x'ixicob yic'ot i reyob cabʌl tejclum tac, yujilo' bʌ cabʌl t'an ti chajp ti chajp, che'en.

11

Cha'tiquil mu' bʌ caj i yʌc'ob ti cʌjñel Jesucristo

¹ Tsa' aq'uentiyon junts'ijt amʌy lajal bajche' vara. Tsa' subentiyon: Ch'ojoyen. P'isi i Templo Dios yic'ot i pulʌntib i majtan Dios yic'ot jini mu' bʌ i ch'ujutesañob Dios ya' ti Templo. ² Mach a p'is i pam Templo am bʌ ti' mal corral. La' to ajnic. Aq'uebilix gentilob. Cha'p'ejl i yuxc'al (42) uw mi caj i t'uchtañob jini ch'ujul bʌ tejclum. ³ Mi caj cʌq'uen i p'ʌtʌlel cha'tiquil testigo mu' bʌ caj i yʌc'oñob ti cʌjñel. Uxc'al i ch'ʌmbajc' (1,260) q'uin mi caj i cha'leñob subt'an, lʌpʌl i cha'añob i pislel melbil bʌ ti' tsutsel chivo. ⁴ Jini cha'tejc olivo te' yic'ot cha'ts'ijt i yajñib nichim i yejtalobʌch jini cha'tiquil testigojob wa'alo' bʌ ti' tojel i Yum pañimil. ⁵ Che' an majqui yom i lowob mi' loq'uel c'ajc ti' yejob cha'an mi' jisan i contrajob. Che'ʌch mi' caj ti wersa jilel jini yom bʌ i low jini cha'tiquil. ⁶ Añob i p'ʌtʌlel jini cha'tiquil cha'an mi' ñup'ob panchan cha'an ma'anic mi' yʌc' ja'al ba' ora woliyob ti subt'an. Añob i p'ʌtʌlel cha'an mi' pantesan ti ch'ich' i loq'uib ja'. Añob i p'ʌtʌlel

cha'an mi' tic'lañob pañimil ti cabal wocol che' bajche' jayyajl yomob.

⁷ Che' mi' yujtel i ye'tel jini cha'tiquil testigo, mi caj i tilel jini jontol b_A bate'el mu' b_A i letsel loq'uel ti ch'en mach b_A anix mi' tajben i yebal. Mi caj i tech guerra ti' contra jini cha'tiquil. Mi caj i majlel i cha'an. Mi caj i tsansan jini cha'tiquil. ⁸ Mi caj i ñol c_Ayt_Alob i b_Ac'tal jini chameño' b_A ti colem bij ti colem tejclum ya' ba' tsa' ch'ijle ti cruz i Yum. An i c'aba' ti lajiya Sodoma yic'ot Egipto. ⁹ Cabal winicob ch'oyolo' b_A ti cabal tejclum ti cabal lum yujilo' b_A cabal t'an ti chajp ti chajp mi caj i q'uelbeño' i b_Ac'tal jini chameño' b_A ojil i champ'ejl q'uin, come mach yomobic i yac'ob i t'an cha'an mi' mujquelob. ¹⁰ Tijicñayob i pusic'al jini chumulo' b_A ti pañimil ti' tojlelob. Mi' q'uextabeño' i b_A i majtan, come ñucob i pusic'al cha'an tsa' jiliyob jini cha'tiquil, come tsi' tic'layob jini chumulo' b_A ti pañimil.

¹¹ Che' ñumenix ojilil i champ'ejl q'uin, Dios tsi' cha' otsabeyob i ch'ujlel cha'an mi' cuxtayelob. Tsa' wa'leyob ti' yoc. Wen cabal tsi' cha'leyob b_Aq'uen jini tsa' b_A i q'ueleyob. ¹² Jini cha'tiquil x'alt'añob tsi' yubiyob c'am b_A t'an loq'uem b_A ti panchan. Tsi' subeyob: Letsenla tilel ilayi, che'en. Tsa' letsiyob majlel ti panchan ti tocal. Jini i contrajob tsi' q'ueleyob. ¹³ Ti jim b_A ora tsa' tili colem yujquel. Tsa' t'oxle yilal tejclum ti lujumpejt. Jumpejt tsa' jili. Tsa' ch_Amiyob ojilil i wax_Aclujumbajc' (7,000) winicob cha'an jini yujquel. Jini cuxulob to b_A tsa' wen cajiyob ti b_Aq'uen. Tsi' subuyob ñuc Dios am b_A ti panchan. ¹⁴ Tsa' ujtj ti ñumel i cha'yajlel wocol. Awilan, mi caj i b_Ac' tilel i yuxyajlel wocol.

I wucp'ejlel trompeta

¹⁵ I wucticlel ángel tsi' wusu i trompeta. Tsa' cajiyob ti c'am b_A t'an ti panchan. Tsi' y_Alyob: I yumantel tac pañimil tsa'ix ochi ti' wenta lac Yum yic'ot ti' wenta Cristo. Mi caj i cha'len yumal ti pejtelel ora, che'ob. ¹⁶ Jini ch_Antiquil i cha'c'al (24) anciano-job buchulo' b_A ti' ye'tel ti' tojel Dios tsi' p_Acchocoyob i b_A. Tsi' ch'ujutesayob Dios. ¹⁷ Tsi' y_Alyob: Ma'anic i p'isol a p'_Atlal. Wocolix a w_Al_A c Yum Dios, am b_A w_Ale yic'ot ti wajali yic'ot ti talto b_A ora, come tsa'ix a c'_Añ_A ñuc b_A a p'_Atlal. Tsa'ix caji a yumantel. ¹⁸ Mich'ob jini año' b_A ti pejtelel pañimil. Wolix a p_As a mich'lel. I yorajlelix ma' mel jini chameño' b_A. I yorajlelix ma' w_Aq'ueño' i chobejt_Abal a winicob yic'ot x'alt'añob a cha'an, yic'ot pejt_Al a cha'año' b_A mu' b_A i b_Ac'ñaño' a c'aba', jini ch'o'ch'oco' b_A yic'ot jini ñuco' b_A. I yorajlelix ma' jisan jini mu' b_A i jisaño' pañimil. Che' tsi' y_Alyob.

¹⁹ Tsa' jajmi i templo Dios ya' ti panchan. I caxajlel jini trato b_A i t'an Dios tsa' q'uejli ti' mal templo. Tsa' caji ti tsictiyel i xu'il chajc tac, yic'ot c'am b_A t'an tac, yic'ot i t'an tac chajc, yic'ot yujquel lum, yic'ot colem tuñija'.

12

Jini x'ixic yic'ot jini colem b_A ajin

¹ Tsa' tsictiyi ñuc b_A i yejtal i p'_Atlal Dios ti panchan: juntiquil x'ixic l_Ap_Al b_A i cha'an q'uin. An uw ti' yebal i yoc. C'_Al_Al ti' jol jump'ejl corona melbil b_A ti la-jch_Amp'ejl (12) ec'. ² C_Ant_Abil to i yalobil jini x'ixic. Tsa' caji ti wocol. Tsi' cha'le ofel che' woli ti bajq'uel, come i yorajlelix mi' yilan pañimil i yalobil. ³ Tsa' tsictiyi yamb_A i yejtal i p'_Atlal ti panchan. Awilan, an colem ajin ch_Ach_Ac b_A. An wucp'ejl i jol yic'ot lujunts'ijt i xulub. An wucxojt i corona. ⁴ I

ñej tsi' tujc'a cabal ec' ti panchan. Tsi' choco jubel ti lum jujump'ejl ec' loq'uem ba ti u'uxp'ejl. Jini ajin tsa' wa'le ti' tojel x'ixic che' woli ti bajq'uel cha'an mi' c'uxben i yalobil che' mi' yilan pañimil. ⁵ Tsi' yila pañimil ch'iton ba i yalobil mu' ba caj i cha'len yumal ti pejtelel tejclum tac, chucul i cha'an vara yilal melbil ba ti tsucu taq'uin. Tsa' paljyi letsel i yalobil ba'an Dios c'alaal ti' buchlib Dios. ⁶ Tsa' puts'i majlel jini x'ixic ti jochol ba lum ba' chajpabil i yajñib ti Dios cha'an ya'i mi' we'santel jini x'ixic uxc'al i chambajc' (1,260) q'uin.

⁷ Ti wi'il tsa' caji guerra ti panchan. Miguel yic'ot i yángelob tsi' cha'leyob guerra ti' contra jini ajin yic'ot i yángelob jini ajin. ⁸ Tsa' majli i cha'an Miguel. Ma'anix tsa' chan tajle ti panchan i yajñib jini ajin yic'ot i yángelob. ⁹ Tsa' chojqui jubel jini colem ajin. Jiñach jini oñiyix ba lucum, am ba cha'chajp i c'aba', xiba yic'ot Satanás. Jiñach mu' ba i lotin pejtél winicob ti pañimil. Tsa' chojqui jubel ti lum yic'ot pejtelel i yángelob. ¹⁰ Tsa' cubi c'am ba t'an ti panchan. Tsi' yala: Tsa'ix tili i coltantel winicob x'ixicob yic'ot i p'atlel yic'ot i yumantel lac Dios yic'ot i p'atlel Cristo. Come tsa'ix chojqui jubel jini mu' ba i sub i mul la quer-manjob. Mi' sub lac mul ti' tojlel Dios ti q'uiñil ti ac'alel. ¹¹ Jini her-manjob tsi' malbeyob xiba cha'an ti' ch'ich'el jini Tiñame' yic'ot i t'an tsa' ba i subeyob. Ma'anic tsi' c'uxbiyob i cuxtalel che' b'ablaq'uen mi' yajq'uelob ti chamel. ¹² Yom tijicña panchan yic'ot chumulo' ba ti panchan. Obol la' ba añet ba la ti pañimil yic'ot ti colem ñajb, come jini xiba tsa'ix jubi tilel ba' añetla. An cabal i mich'ajel come yujil lac'alix i yorajlel, che'en.

¹³ Jini ajin che' ba tsi' q'uele chocbilix jubel ti lum, tsa' caji i yajñesan

majlel jini x'ixic tsa' ba i yalobal ti pañimil ch'iton ba i yalobil. ¹⁴ Tsa' aq'uenti jini x'ixic cha'q'uejl i wich' che' bajche' i wich' colem xiye' cha'an mi' puts'tan xiba. Tsi' cha'le wejlel majlel ti jochol ba lum ti' yajñib. Ya' tsa' we'santi jump'ejl jab yic'ot cha'p'ejl jab yic'ot ojilil jab. ¹⁵ Jini lucum tsi' beq'ue loq'uel ja' ti' yej che' bajche' colem ja'. Tsi' chocbe majlel ti' pat jini x'ixic cha'an mi' jisan ti but'ja'. ¹⁶ Jini lum tsi' colta jini x'ixic. Jini lum tsi' cawa i yej yilal. Tsi' japal jini colem ja' tsa' ba bejq'ui loq'uel ti' yej ajin. ¹⁷ Jini ajin cabal tsi' mich'le jini x'ixic. Tsa' majli i cha'len guerra ti' contra pejtél i p'olbal x'ixic mu' ba i jac'beñob i mandar Dios, mu' ba i ñopbeñob i t'an Jesucristo.

13

Cha'cojt jontol ba bate'el

¹ Tsa' wa'leyon ti' ji'il colem ñajb. Tsaj q'uele jontol ba bate'el woli ba i loq'uel ti colem ñajb. An wucp'ejl i jol yic'ot lujunts'ijt i xulub yic'ot lujunxojt corona ti' xulub. Ya' ti' jol tac otsabil i c'aba' jini mu' ba i p'aj Dios. ² Tsaj q'uele lajalach jini jontol ba bate'el bajche' c'anbo'lay. Che' yilal i yoc bajche' i yoc oso. Lajal i yej bajche' i yej colem bajlum. Jini ajin tsi' yalq'ue i p'atlel yic'ot i buchlib yic'ot ñuc ba i ye'tel. ³ Tsaj q'uele an i lojwel ti jump'ejl i jol. Colelix i chamel. Tsa' lajmi i lojwel. Pejtelel año' ba ti pañimil tsi' tsajcayob jini jontol ba bate'el. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. ⁴ Tsi' ch'ujutesayob jini ajin, come jini ajin tsi' yalq'ue i ye'tel jontol ba bate'el. Tsi' ch'ujutesayob jini jontol ba bate'el ja'el. Tsi' yalayob: ¿Bacan yambal lajal bajche' jini jontol ba bate'el? ¿Majqui mi mejlel i cha'len guerra ti' contra? che'ob.

⁵ Tsa' aq'uenti i p'atlel ti t'an cha'an mi' chañ'esan i ba cha'an mi' p'aj Dios. Tsa' aq'uenti i

p'atɬalɛl cha'an mi' cha'len mandar cha'p'ejl i yuxc'al (42) uw. ⁶ Tsi' c'añɬɬ i yej i contrajin Dios. Tsi' p'ajbe Dios yic'ot i c'aba' Dios, yic'ot i chumlib, yic'ot jini chumulo' bɬ ti panchan. ⁷ Tsa' aq'uenti i cha'len guerra ti' contra i cha'año' bɬ Dios cha'an mi' mɬlob. Tsa' aq'uenti i ye'tel ti yumɬ ti' tojlel winicob x'ixicob año' bɬ ti pejtel tejclum tac yujilo' bɬ t'an ti chajp ti chajp. ⁸ Pejtelel woliyo' bɬ ti chumtɬ ti pañimil, mach bɬ otsɬbilic i c'aba' ti jini jun ba' otsɬbilic i c'aba' jini año' bɬ i cuxtɬalɛl c'ɬɬɬ ti' tejchibal pañimil, mi caj i ch'ujutesañob jini bɬte'el. Jini jun i cha'añɬach jini Tiñame' tsa' bɬ tsansanti.

⁹ Majqui an i chiquin la' i yubin. ¹⁰ Jini mu' bɬ caj ti cɬjchel cɬɬɬɬ mi' majlel. Jini mu' bɬ i cha'len tsansa ti espada wersa mi caj i tsansantel ti espada. Che' jini mi' tsictiyel i p'atɬalɛl i cha'año' bɬ Dios ti' cuchol wocol, yic'ot i xuc'tɬalɛl i pusic'al che' mi' ñopob Dios.

¹¹ Ti wi'il tsaj q'uele yambɬ jontol bɬ bɬte'el. Tsa' loq'ui tilel ti lum. An cha'ts'ijt i xulub lajal bajche' i xulub alɬ tat tiñame', pero tsi' cha'le t'an che' bajche' ajin. ¹² Lajal i p'atɬalɛl bajche' jini ñaxan bɬ jontol bɬ bɬte'el. Tsi' cha'le e'tel ti' tojlel jini ñaxan bɬ. Tsi' xic'beyob pejtelel pañimil yic'ot pejtelel año' bɬ ti pañimil cha'an mi' ch'ujutesañob jini ñaxan bɬ bɬte'el tsa' bɬ lajmi i lojwel. ¹³ Tsi' pɬsɬ cabal ñuc tac bɬ i yejtal i p'atɬalɛl. Tsi' pɬyɬ loq'uel c'ajc ti panchan. Tsi' ju'sa ti lum ti' tojlel winicob. ¹⁴ Tsi' loti pejtel chumulo' bɬ ti pañimil yic'ot i yejtal i p'atɬalɛl tsa' bɬ aq'uenti i pɬs ti' tojlel jini jontol bɬ bɬte'el. Tsi' yɬq'ueyob mandar jini chumulo' bɬ ti pañimil cha'an mi' melob i yejtal jini jontol bɬ bɬte'el tsa' bɬ lojwi ti espada, tsa' bɬ cha' coli. ¹⁵ Tsa' aq'uenti i p'atɬalɛl cha'an mi' yɬq'uen i ch'ujlel i yejtal jini ñaxan bɬ bɬte'el cha'an

mi' cha'len t'an yic'ot cha'an mi' yɬc' ti tsansantel majqui jach mach yomic i ch'ujutesan. ¹⁶ Tsi' yɬc'ɬ i t'an cha'an mi' ts'ijbubentel i marcajlel pejtelel winicob x'ixicob ti ñoj bɬ i c'ɬb o ti' pam. Jini ñuco' bɬ yic'ot ch'o'ch'oco' bɬ, jini wen chumulo' bɬ yic'ot jini mach bɬ añobic i chubɬ'an, jini librejo' bɬ yic'ot año' bɬ ti' yum, tsa' laj ts'ijbubentiyob. ¹⁷ Ma'anic majch tsa' mejli i cha'len choñoñel mɬñoñel che' ma'anic i marcajlel. I marcajlel jiñɬach i c'aba' jini jontol bɬ bɬte'el o mi i númerojlel i c'aba'.

¹⁸ Jiñɬach i sujmllel yom bɬ mi la' ña'tan. Jini am bɬ i ña'tabal la' i p'is ti wenta i númerojlel jini jontol bɬ bɬte'el. Jiñɬach i númerojlel i c'aba' winic. I númerojlel jiñɬach seiscientos sesenta y seis (666).

14

I c'ay jini coltɬbilo' bɬ

¹ Tsaj q'uele awilan ya'an jini Tiñame' ti' pam wits i c'aba' Sion yic'ot waxɬclujumpic (144,000) winicob x'ixicob. Ya' ti' pamob ts'ijbubil i c'aba' jini Tiñame' yic'ot i c'aba' i Tat. ² Tsa cubi t'an loq'uem bɬ ti panchan lajal bajche' i t'an cabɬ ja' yic'ot c'am bɬ i t'an chajc. Lajal jini t'an tsa' bɬ cubi che' bajche' i t'an arpa che' woli' nijcɬntel. ³ Tsi' cha'leyob tsiji' bɬ c'ay ti' tojel i buchlib Dios yic'ot ti' tojel jini chantiquil querubín yic'ot ti' tojel jini ancianojob. Ma'anic majch tsa' mejli i cɬn jini c'ay, cojach jini waxɬclujumpic winicob x'ixicob tsa' bɬ majñiyob loq'uel ti' tojlel año' bɬ ti pañimil. ⁴ Jiñobɬch sɬco' bɬ mach bɬ anic tsi' pɬyɬyob i yijñam. Mi' tsajcañob jini Tiñame' baqui jach mi' majlel. Tsa' majñiyob loq'uel ti' tojlel i pi'ɬlob. Jiñobɬch jini ñaxan pac' ti' tojlel Dios yic'ot jini Tiñame'. ⁵ Mach yujilobic lot, come ma'añobic i bibi'lel ti' tojel i buchlib Dios.

Jini uxtiquil ángelob

⁶ Tsaj q'uele yamb_Λ ángel woli b_Λ ti wejlel ti ojlił panchan, ch'_Λm_Λ i cha'an jini wen t'an am b_Λ ti pejtelel ora cha'an mi' subeñob jini chumulo' b_Λ ti pañimil yic'ot jini año' b_Λ ti pejtelel tejclum tac yic'ot pejtelel winicob x'ixicob yujilo' b_Λ t'an ti chajp ti chajp. ⁷ C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' y_ΛΛ: B_Λc'ñanla Dios. Subenla i ñuclel. Tsa'ix tili i yorajlel cha'an mi' cha'len meloñel. Ch'ujutesanla jini tsa' b_Λ i mele panchan yic'ot pañimil, yic'ot colem ñajb, yic'ot i loq'uib ja' tac, che'en. ⁸ Yamb_Λ ángel, i cha'ticlel b_Λ, tsi' tsajca tilel. Tsi' y_ΛΛ: Jejmenix, jejmenix Babilonia, jini colem tejclum, come tsi' y_Λq'ueyob i jap vino pejtelel año' b_Λ ti pañimil. Jini vino jiñach i yejtal i ts'i'lel Babilonia, che'en.

⁹ Yamb_Λ ángel, i yuxticlel b_Λ, tsi' tsajca tilel. Tsi' y_ΛΛ ti c'am b_Λ t'an: Mi an majqui mi' ch'ujutesan jini jontol b_Λ b_Λte'el yic'ot i yejtal, mi an majqui mi' ch'_Λmben i ts'ijbal ti pam mi ti' c'_Λb, ¹⁰ mi caj i y_Λq'uentel i jap vino i yejtal b_Λ i mich'ajel Dios. Mach x_Λb_Λlic yic'ot ja' i mich'ajel mu' b_Λ caj i choc tilel. Mi caj i tic'lan ti c'ajc yic'ot azufre ti' tojel jini ch'ujul b_Λ ángelob, yic'ot ti' tojel jini Tiñame'. ¹¹ I but's'il i wocol jini winicob mi' letsel majlel ti pejtelel ora. Jini mu' b_Λ i ch'ujutesañob jini jontol b_Λ b_Λte'el yic'ot i yejtal yic'ot jini mu' b_Λ i ch'_Λmbeñob i c'aba' ma'anic mi' c'ajob i yo, mi ti q'uiñil mi ti ac'_Λlel, che'en.

¹² Jini cha'an la' i cuchob wocol ti' xuc't_Λlel i pusic'al i cha'año' b_Λ Dios mu' b_Λ i jac'beñob i mandar Dios yic'ot i c_Λntes_Λbal Jesús.

¹³ Tsa cubi t'an loq'uem b_Λ ti panchan. Tsi' subeyon: Ts'ijban: "Tijicñayob ti pejtelel ora jini ch_Λmeño' tsa' b_Λ ch_Λmiyob che' añoob ti lac Yum". Tijicñayob cu, che'en jini Espiritu, come mi caj i c'ajob i yo. Tsi' cha'leyob wocol

e'tel pero woli' c'ajbeñob i wut i melbal, che'en.

Iyorajlel c'ajbal ti pañimil

¹⁴ Awilan, tsaj q'uele total wen SAS_ΛC b_Λ. Ya' buchul ti total tsaj q'uele i Yalobil Winic. C'_Λc_Λ ti' jol i corona melbil b_Λ ti oro. Chucul ti' c'_Λb local b_Λ machit, jay b_Λ i yej. ¹⁵ Tsa' loq'ui ti Templo yamb_Λ ángel. C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' pejca ti c'am b_Λ t'an jini buchul b_Λ ti total: Wejlun majlel a machit. Cha'len c'ajbal, come tsa'ix tili i yorajlel. Wen tiquinix i wut ti pañimil, che'en. ¹⁶ Jini buchul b_Λ ti total tsa' caji i wejlun majlel jini machit ti pañimil. Tsi' loto jini winicob x'ixicob.

¹⁷ Yamb_Λ ángel tsa' loq'ui ti Templo am b_Λ ti panchan. Chucul i cha'an ja'el local b_Λ machit, jay b_Λ i yej. ¹⁸ Yamb_Λ ángel tsa' loq'ui ba'an i pul_Λntib i majtan Dios. An i p'_Λtalel cha'an mi' jisan pañimil ti c'ajc. C'am tsi' cha'le t'an. Tsi' pejca jini am b_Λ i machit jay b_Λ i yej. Tsi' y_ΛΛ: Wejlun majlel a machit jay b_Λ i yej. Tempan jini tsoc'ol b_Λ ts'usub ti pañimil, come c'_Λnix jini ts'usub, che'en. ¹⁹ Jini ángel tsi' wejlu majlel i machit ti pañimil. Tsi' laj tempa i wut ts'usub ti pañimil. Tsi' choco ochel ts'usub ti' y_Λjt's'ib, i yejtal b_Λ i mich'ajel Dios. ²⁰ Tsa' t'ucht_Λnti ts'usub ya' ti' y_Λjt's'ib ti junwejl tejclum. Tsa' loq'ui ch'ich' ti' y_Λjt's'ib ts'usub. Tsa' tam'a letsel c'_Λl_Λ ti' taq'uiñal i yej caballo, Jo'c'al legua i ñajtlel.

15*Wuctiquil ángelob yic'ot wuchajp wocol*

¹ Tsaj q'uele yamb_Λ i yejtal i p'_Λtalel Dios ti panchan, wen ñuc, wen b_Λb_Λq'uen: wuctiquil ángelob yic'ot wuchajp wocol cha'an mi' tic'lañob winicob. Jini wuchajp wocol jiñach jini cojix b_Λ wocol tac, come jiñach i ts'_Λctiyib i mich'ajel

Dios. ² Ya' tsaj q'uele ñajb melbil b_Λ ti espejo yilal, x_Λb_Λl ti c'ajc. Ya' añob winicob tsa' b_Λ i m_Λl_Λyob jontol b_Λ b_Λte'el yic'ot i yejtal, yic'ot i númerojlel i c'aba'. Wa'alobix ti' pam colem ñajb melbil b_Λ ti espejo. An i cha'añob cab_Λl arpa aq'uebilo' b_Λ i cha'an Dios. ³ Tsi' c'_Λayiyob i c'ay Moisés, i winic Dios, yic'ot i c'ay jini Tiñ_Λme'. Tsi' y_Λl_Λyob: Wen ñuc, wen uts'at pejtelel a melbal c Yum Dios, jatet Mach b_Λ Anic i P'isol a P'_Λlalel. Toj a bijlel, isujm ja'el. Jatet i Reyet pejtet i cha'año' b_Λ Dios. ⁴ C Yum, çam ba winic mach b_Λ anic mi caj i b_Λc'ñ_Λb_Λñet a c'aba', mach b_Λ anic mi caj i ñuq'ues_Λb_Λñet a c'aba'? Come jatet jach ch'ujulet. Jini cha'an pejtet año' b_Λ ti pañimil mi caj i tilelob i ch'ujutesañet, come tsa' tsictiyi toj b_Λ a meloñel. Che' tsi' c'_Λayiyob.

⁵ Ti wi'il tsaj q'uele, awilan, tsa' jajmi jini Templo, i yotlel Dios am b_Λ ti panchan, ba' lotol i ts'ijbujel Dios. ⁶ Tsa' loq'uiyob ti Templo wuctiquil ángelob chucul i cha'añob wuchajp wocol. Jini ángelob l_Λr_Λlob i cha'an s_Λc b_Λ i pislel, c'ax uts'atax b_Λ, s_Λs_Λc jax. C_Λchbil oro ti' tajn. ⁷ Juntiquil querubín am b_Λ i ye'tel yic'ot jini uxtiquil tsi' y_Λq'ueyob jini wuctiquil ángelob wucp'ejl taza melbil b_Λ ti oro. But'ul jini wucp'ejl taza ti' mich'ajel Dios, jini cuxul b_Λ ti pejtelel ora. ⁸ Tsa' bujt' i jini Templo ti but's' cha'an i ñucel Dios yic'ot cha'an i p'_Λlalel. Ma'anic majqui tsa' mejli ti ochel ti Templo jinto tsa' ujtí jini wuchajp wocol tsa' b_Λ i ch'_Λm_Λyob tilel jini wuctiquil ángelob.

16

Wucp'ejl taza but'ul b_Λ ti' mich'ajel Dios

¹ Tsa cubi wen c'am b_Λ t'an loq'uem b_Λ ti templo. Tsi' sube jini wuctiquil ángelob: Cucula.

Beq'uela jubel ti lum i b_Λl jini wucp'ejl taza but'ul b_Λ ti' mich'ajel Dios, che'en. ² Tsa' tili jini ñaxan b_Λ ángel. Tsi' beq'ue i b_Λl taza ti pañimil. Tsa' p'ojli leco jax b_Λ tsoy ti jini winicob am b_Λ i cha'añob i ts'ijbal jini jontol b_Λ b_Λte'el, jini winicob tsa' b_Λ i ch'ujutes_Λbeyob i yejtal. ³ I cha'ticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti colem ñajb. Tsa' p_Λn_Λy_Λi colem ñajb ti ch'ich' che' bajche' i ch'ich'el ch_Λmen b_Λ winic. Tsa' ch_Λmi pejtelel cuxul tac b_Λ am b_Λ ti colem ñajb.

⁴ I yuxticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti colem ja' tac yic'ot i loq'uib tac ja'. Tsa' p_Λn_Λy_Λi ti ch'ich'. ⁵ Tsa cubibe i t'an jini ángel am b_Λ ti' wenta cab_Λl ja' tac. Tsi' y_Λl_Λ: Tojet, c Yum, añet b_Λ w_Λle yic'ot ti w_Λjali. Ch'ujulet come tsa'ix a cha'le meloñel ti' tojlelob. ⁶ Come tsi' bec'beyob i ch'ich'el i cha'año' b_Λ Dios yic'ot i ch'ich'el jini x'alt'añob. W_Λle tsa'ix a w_Λq'ueyob i japob ch'ich'. Che'_Λch yom cha'an i mulob, che'en. ⁷ Che' jini tsa cubi t'an tsa' b_Λ loq'ui ti' pulantib i majtan Dios. Tsi' y_Λl_Λ: Melel, c Yum Dios, Mach b_Λ Anic i P'isol a P'_Λlalel. Ma' cha'len meloñel ti isujm yic'ot ti toj, che'en.

⁸ I ch_Λanticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti q'uin. Tsa' aq'uenti i p'_Λlalel q'uin cha'an mi' pul winicob ti c'ajc. ⁹ Tsa' puliyob ti cabal ticwal. Tsi' p'ajbeyob i c'aba' Dios am b_Λ i p'_Λlalel cha'an mi' y_Λc' jini wocol. Ma'anic tsi' c_Λy_Λyob i mul cha'an mi' q'uelob ti ñuc Dios.

¹⁰ I jo'ticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti' buchlib jontol b_Λ b_Λte'el. Tsa' ic'a i lumal i yum_Λntel. Winicob x'ixicob tsi' c'uxuyob i yac' cha'an i c'uxel i wocol. ¹¹ Tsi' p'ajayob Dios am b_Λ ti panchan cha'an i wocol yic'ot i tsoy. Ma'anic tsi' c_Λy_Λyob i jontolil.

¹² I w_Λcticlel ángel tsi' beq'ue i b_Λl taza ti jini ñuc b_Λ colem ja' i c'aba' Eufrates. Tsa' tiqui i ya'lel

cha'an mi' chajpabentelob i bijlel reyob ch'oyolo' bA ba' mi' pasel q'uin. ¹³ Tsaj q'uele: tsa' loq'ui bibi' bA espíritu ti' yej ajin yic'ot ti' yej jontol bA bate'el yic'ot ti' yej x'alt'an mu' bA i cha'len lot. Che' yilal bajche' xpequejc jini uxtiquil bibi' bA espíritujob. ¹⁴ Jini espíritujob jiñach xibajob mu' bA i pas tacob i yejtal i p'atlel. Mi' majlelob ba'an reyob ti pejtelel pañimil cha'an mi' tempañob tilel ti guerra mu' bA caj i yujtel ti jini ñuc bA q'uin, i q'uiñilel Dios Mach bA Anic i P'isol i P'atlel. ¹⁵ Awilan, talon che' bajche' xujch'. Tijicña jini woli bA i q'uel, woli bA i cantan i pislel ame pits'ilic mi' cha'len xambal, ame quisintiquic mi' yubin che' pits'il, che'en. ¹⁶ Jini espíritujob tsi' tempayob tilel jini reyob ti lum, i c'aba' Armagedón ti' t'an hebreo.

¹⁷ I wucticlel ángel tsi' beq'ue i bal taza ti ic'. Tsa' loq'ui c'am bA t'an ti' buchlib Dios ya' ti templo am bA ti panchan. Tsi' yalA: Tsa'ix ujtí, che'en. ¹⁸ Tsa' tsictiyi i xu'il chajc yic'ot ju'ucña bA t'an yic'ot i t'an chajc. Tsa' tili wen p'atal bA yujquel lum. C'alal ti' cajibal winicob ti pañimil ma'anic p'atal bA yujquel che' bajche' jini. ¹⁹ Jini colem tejclum tsa' t'oxle ti uxpejt. Jini tejclum tac ti pejtelel pañimil tsa' jejmi. Dios tsi' c'ajtesabe i mul Babilonia. Tsi' yaq'ue i jap jini vino am bA ti taza i yejtal bA i mich'ajel Dios. ²⁰ Tsa' sac jili wits yic'ot lum tac joyol bA ti ja'. Ma'anic tsiquil ba' tsa' majli. ²¹ Tsa' yajli ti' pam winicob colem tuñija' loq'uem bA ti panchan. Ti jujump'ejl tuñija' an i yalel che' bajche' juncujch. Wini-cob tsi' p'ajayob Dios come wocol jax tsi' yubiyob cha'an tuñija'.

17

Mi caj i yajq'uel ti toj mulil jini colem bA xmoja

¹ Tsa' tili juntiquil ángel i pi'al jini wactiquil chucul bA i cha'año

wucp'ejl taza. Tsi' pejcayon. Tsi' yalA: La' ilayi. Mi caj c pasbeñet bajche' mi caj i yajq'uel ti toj mulil jini ñuc bA xmoja buchul bA ti yumantel ba'an i xac' colem ñajb. ² Jini reyob ti pañimil tsi' cha'leyob ts'i'lel yic'ot. Jini chumulo' bA ti pañimil tsa' yac'ayob ti vino i yejtal bA i ts'i'lel, che'en.

³ Tsa' bujt'i c pusic'al ti jini Espiritu. Tsi' payayon majlel ti jochol bA lum. Tsaj q'uele x'ixic buchul ti chacts' eran bA bate'el. An cabal i c'aba' tac jini bate'el mu' bA i p'aj Dios. An wucp'ejl i jol jini jontol bA bate'el yic'ot lujunts'ijt i xulub. ⁴ Lalal i cha'an chaccojan bA yic'ot chachac bA i pislel jini x'ixic, ch'albil ti oro yic'ot ti c'ax uts'at bA ala' xajlel tac, yic'ot ti perla tac. Chuchbil i cha'an jump'ejl taza melbil bA ti oro. But'ul jini taza ti' bibi'lel tsa' bA i taja ti' ts'i'lel yic'ot pejtal ts'a'lebil bA. ⁵ Ts'ijbubil i c'aba' ti' jol. Cambil i sujmllel ti Dios: JINI ÑUC BA BABILONIA, I ÑA'AL XMOJAJOB, I ÑA'AL JONTOLIL AM BA TI PAÑIMIL. ⁶ Tsaj q'uele yac jini x'ixic cha'an tsi' japA i ch'ich'el i cha'año' bA Dios yic'ot i ch'ich'el jini tsa' bA chamiyob cha'an Jesús.

Che' bA tsaj q'uele tsa' toj sajti c pusic'al. ⁷ Jini ángel tsi' subeyon: ¿Chucoch mi' toj sajtel a pusic'al? Mi caj c subeñet i sujmllel jini x'ixic yic'ot jini jontol bA bate'el am bA wucp'ejl i jol yic'ot lujunts'ijt i xulub, woli bA i cuch jini x'ixic. ⁸ Jini jontol bA bate'el tsa' bA a q'uele jiñach am bA ti wajali, pero mach tsiquilix wale. Mi caj i letsel loq'uel ti ch'en mach bA anix mi' tajben i yebal cha'an mi' majlel ba' mi' jisantel. Mi caj i toj sajtel i pusic'al jini chumulo' bA ti lum, mach bA otsablic i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba' tac jini año' bA i cuxtalel c'alal ti' tejchibal pañimil. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al che' mi' q'uelob jini jontol bA bate'el am bA ti wajali,

mach b_Λ tsiquilix w_Λle, mu' b_Λ caj i tilel.

⁹ La' i ch'amben isujm jini am b_Λ cabal i pusic'al. Jini wucp'ejl i jol b_Λte'el jiñach i yejtal wucp'ejl wits ba' buchul jini x'ixic. ¹⁰ Jiñach i yejtal wuctiquil reyob. Tsa'ix jiliyob i yum_Λntel jo'tiquil. Juntiquil an w_Λle. Yamb_Λ mu' to caj i tilel. Che' mi' tilel mach jalic mi' yajñel. ¹¹ Jini jontol b_Λ b_Λte'el am b_Λ ti wajali, mach b_Λ anic w_Λle, jiñach i waxacticlel. I pi'ñach jini wuctiquil. Mi' majlel ba' mi' jis_Λntel.

¹² Jini lujunts'ijt xulub tsa' b_Λ a q'uele jiñach lujuntiquil reyob maxto b_Λ anic tsa' aq'uentiyob i yum_Λntel. Pero mi caj i tem aq'uentelob i p'at_Λlel ti rey yic'ot jini jontol b_Λ b_Λte'el cha'an mi' cha'len yum_Λl jump'ejl ora. ¹³ Ti jump'ejl i pusic'al mi caj i y_Λq'ueñob jini b_Λte'el i ye'tel yic'ot i p'at_Λlel. ¹⁴ Mi caj i contrajiñob jini Tiñame' ti guerra. Jini Tiñame' mi caj i m_Λl come i Yum_Λch yum_Λlob, i Reyach reyob. Pejtel mu' b_Λ i yajñelob yic'ot jini Tiñame' jiñobach p_Λybilo' b_Λ, yajc_Λbilo' b_Λ, xuc'ulo' b_Λ i pusic'al, che'en.

¹⁵ Jini ángel tsi' cha' subeyon: Jini cabal ja' tac tsa' b_Λ a q'uele ba' buchul xmoja jiñach bajc'ál winicob x'ixicob año' b_Λ ti cabal tejclum tac yujilo' b_Λ t'an ti chajp ti chajp. ¹⁶ Jini lujunts'ijt xulub tsa' b_Λ a q'uele yic'ot jini jontol b_Λ b_Λte'el mi caj i ts'a'leñob jini xmoja. Mi caj i chilbeñob i chub_Λ'an yic'ot i pislel. Mi caj i c'uxbeñob i b_Λc'tal. Mi caj i pulob ti c'ajc. ¹⁷ Come Dios tsi' ñijc_Λbeyob i pusic'al cha'an mi' melob chuqui yom Dios. Mi caj i temob i t'an cha'an mi' y_Λq'ueñob jini jontol b_Λ b_Λte'el i yum_Λntel jinto mi' ts'_Λctiyel i t'an Dios. ¹⁸ Jini x'ixic tsa' b_Λ a q'uele jiñach jini colem tejclum mu' b_Λ i yum_Λntel ti' tojlel jini reyob ti pañimil. Che' tsi' y_Λla jini ángel.

18

Jejmenix Babilonia

¹ Ti wi'il tsaj q'uele yamb_Λ ángel. Tsa' jubi tilel ti panchan. An cabal i p'at_Λlel. Tsa' s_Λc'a pañimil cha'an i c'_Λc'al i ñuclel. ² Tsi' cha'le oñel ti c'am b_Λ t'an. Tsi' y_Λla: Jejmenix, jejmenix jini ñuc b_Λ Babilonia. Ya'ix chumulob xibajob yic'ot pejtel bibi' b_Λ espíritu. I yajñibix pejtelel bibi' b_Λ te'lemut mu' b_Λ i ts'a'lentel. ³ Come pejtelel año' b_Λ ti pañimil tsa'ix i japbeyob i vino, i yejtal b_Λ i ts'i'lel yic'ot i bibi'lel. Jini reyob ti pañimil tsi' cha'leyob ts'i'lel yic'ot año' b_Λ ti Babilonia. Tsa' ochiyob ti rico jini xchoñoñelob ti pañimil come cabal jax tsi' jis_Λbeyob i taq'uin jini año' b_Λ ti Babilonia, che'en.

⁴ Tsa cubi yamb_Λ t'an loq'uem b_Λ ti panchan. Tsi' y_Λla: Loq'uenla ya'i, c cha'añet b_Λ la. Mach mi la' tsajcan año' b_Λ ti Babilonia ti mulil, ame aq'uentiquet la' wocol lajal bajche'ob. ⁵ Come tsa'ix i l_Λtschoco i mul c'_Λl_Λl ti panchan. Ña't_Λbilix i cha'an Dios i jontolil. ⁶ Cha' aq'uenla che' bajche' tsi' y_Λq'ueyetla. Tojola ti' cha'yajlel che' bajche' an i melbal. Ti jini jach b_Λ taza tsa' b_Λ i y_Λq'ueyetla la' jap vino, aq'uenla junyajl i ñumel cha'an mi' jap. ⁷ Che' bajche' tsi' chañ'esa i b_Λ che' b_Λ tsa' wen chumle ti cabal i chub_Λ'an che'_Λch yom mi la' p'isben cabal i wocol yic'ot i yuq'uel, come mi' lon al ti' pusic'al: "Buchulon tic yum_Λntel che' bajche' rey. Mach meba'onic. Ma'anic mi caj cubin wocol yic'ot uq'uel", che'ob. ⁸ Jini cha'an ti jump'ejl jach q'uin mi caj i tilel cabal i wocol. Mi caj i chamel, mi caj i cha'len uq'uel, mi caj i yubin wi'ñal. Mi caj i pulel ti c'ajc, come p'at_Λ lac Yum Dios mu' b_Λ i mel Babilonia.

⁹ Jini reyob ti pañimil tsa' b_Λ i cha'leyob ts'i'lel yic'ot, tsa' b_Λ wen chumleyob cha'an i chub_Λ'an, mi'

cajelob ti uq'uel. Mi caj i yuc'tañob che' mi' q'uelbeñob i butsil che' mi' pulel. ¹⁰ Mi caj i ñajta wa'talob ti baq'uen ame i tajob wocol. Mi caj i yalob: “¡Obol i ba, obol i ba, jini colem tejclum Babilonia, jini p'atla ba tejclum, come ti jump'ejl jach ora tsa' bac' ajq'ui ti toj mulil!” che'ob.

¹¹ Jini xchoñoñelob ti pañimil mi' cajelob ti uq'uel. Mi caj i yuc'tañob, come ma'anix majch yom i chan mamben i choñoñel. ¹² An i choñoñel melbil ba ti oro ti plata yic'ot c'ax uts'at ba ala xajlel tac, letsem ba i tojol, yic'ot perla tac yic'ot wen ba pisil yic'ot chaccojan ba, yic'ot seda, yic'ot chacts'eran ba yic'ot xojocña ba te', yic'ot pejtelel latu melbil ba ti marfil yic'ot pejtelel melbil tac ba ti te' letsem ba i tojol, yic'ot c'anc'an taq'uin, yic'ot tsucu taq'uin, yic'ot mármol xajlel, ¹³ yic'ot i ts'alcal we'elal i c'aba' canela, yic'ot jats'acña ba, yic'ot pom, yic'ot xojocña ba ts'ac, yic'ot xojocña ba pom, yic'ot vino, yic'ot aceite, yic'ot wen juch'bil ba harina, yic'ot trigo, yic'ot alac'al, yic'ot tiñame', yic'ot caballo, yic'ot carreta tac, yic'ot ja'el i ch'ujlel winicob.

¹⁴ Mach a chan tajax jini sumuc ba i wut te' mu' ba i mulan a pusic'al. Mi caj i laj jilel jini i t'ojol tac ba yic'ot chuqui tac c'uxbibil a cha'an. Ma'anix mi caj a chan taj ti pejtelel ora. ¹⁵ Jini xchoñoñelob tsa' ba i choñooyob ili tac, tsa' ba wen chumleyob cha'an i chub'an xmoja, mi caj i ñajta wa'talob cha'an baq'uen ame i tajob wocol. Mi' cajelob ti uq'uel. Jal mi caj i yuc'tañob. ¹⁶ Mi caj i yalob: “¡Obol i ba, obol i ba, jini colem tejclum ba' tsi' lapayob wen ba i pisil yic'ot chaccojan ba yic'ot chacts'eran ba, ch'albil ba ti oro yic'ot c'ax uts'at ba ala xajlel, yic'ot perla tac; ¹⁷ come ti jump'ejl ora tsa'ix laj jili i chub'an ti pejtelel!” che'ob.

Pejtel i yumob barco yic'ot winicob tsa' ba i cha'leyob xambal ti barco yic'ot x'e'telob ti barco yic'ot pejtelel mu' ba i cha'leñob ganar ti colem ñajb mi caj i ñajta wa'talob. ¹⁸ Mi caj i cha'leñob oñel che' mi' q'uelbeñob i butsil c'ajc ba' woli ti pulel. Mi caj i yalob: “¿Bacan yambal tejclum lajal bajche' jini colem tejclum?” che'ob. ¹⁹ Mi caj i chocob ts'ubejn ti' pam i jol. Mi caj i cha'leñob c'am ba t'an che' mi' yuc'tañob. Mi caj i cha'leñob uq'uel. Mi caj i yalob: “¡Obol i ba, obol i ba, come ti jump'ejl jach ora tsa'ix jili jini colem tejclum ba' wen chumulob pejtelel i yumob barco cha'an i choñoñel ti colem ñajb yic'ot i chub'an jini año' ba ti Babilonia”, che'ob. ²⁰ La' ñuc'ac la' pusic'al, añet ba la ti panchan, yic'ot i cha'año' ba Dios, yic'ot apóstolob, yic'ot x'alt'añob, come Dios tsi' mele Babilonia ti la' tojlel, che'en.

²¹ Juntiquil ángel am ba i p'atlel tsi' ch'uyu xajlel che' bajche' colem ña'atun. Tsi' choco ochel ti colem ñajb. Tsi' yala: Che' ja'el c'am mi caj i chojquel jubel jini colem tejclum Babilonia. Ma'anix mi caj i chan tajtal ti pejtelel ora. ²² Ma'anix música ya'i. Ma'anix majqui mi' ñijcan arpa mi yambal música. Ma'anix majqui mi' wus amay mi trompeta. Ma'anix x'e'tel yujilo' ba i melol pachi, mi pisil, mi ts'ac mi yambal. Ma'anix mi caj i chan ubintel i t'an ña'atun. ²³ Ya'i ma'anix mi caj i tsictiyel i c'ac'al lámpara. Ma'anix mi caj i yubintel i t'an xñujpuñelob. Come jini xchoñoñelob a cha'an jiñobach ñuco' ba ti pañimil. Tsa' loti pejtelel tejclum tac ti' caj a lot. ²⁴ Ya' tsa' bejq'ui i ch'ich'el x'alt'añob yic'ot i ch'ich'el i cha'año' ba Dios, yic'ot pejtelel tsa' ba tsansantiyob ti pañimil. Che' tsi' yala ángel.

¡Aleluya!

¹ Che' b_A tsa' ujt_i ti t'an tsa cubibe i t'an bajc'al winicob x'ixicob ti panchan. C'am tsi' yal_Ayob: ¡Aleluya! Tilem ti lac Yum Dios laj col_Antel. La' subjic i ñucl_el yic'ot i c'uxbintel yic'ot i p'_Atlale_l. ² Come mi' cha'len meloñel ti isujm yic'ot ti toj. Come tsa'ix i mele jini ñuc b_A xmoja tsa' b_A i yoc'mesa pañimil ti' ts'ile_l. Dios tsi' q'uext_Abe i jontolil jini xmoja cha'an tsi' bec'be i ch'ich'el i winicob Dios, che'ob. ³ Ti' cha'yajle tsi' yal_Ayob: ¡Aleluya! Mi' letsel i butsi' xmoja ti pejtelel ora, che'ob. ⁴ Tsi' p_Acchocoyob i b_A ti lum jini ch_Antiquil i cha'c'al (24) ancianojob yic'ot ch_Antiquil querubín. Tsi' ch'ujutesayob Dios, buchul b_A ti' yum_Antel. Tsi' yal_Ayob: Amén. Aleluya, che'ob.

⁵ Tsa' loq'ui t'an ti' buchlib Dios. Tsi' yal_A: Subenla i ñucl_el lac Dios pejteletla i winiquet b_A la mu' b_A la' b_Ac'ñan, ch'o'ch'oquet b_A la yic'ot ñuquet b_A la, che'en. ⁶ Tsa cubi t'an che' bajche' i t'an bajc'al winicob, che' bajche' i t'an cholocña b_A ja', che' bajche' i t'an p'_Atlal b_A chajc. Tsi' yal_A: ¡Aleluya! come woli ti yum_Antel lac Yum Dios, Mach b_A Anic i P'isol i P'_Atlale_l. ⁷ La' ñuc'aç lac pusic'al. La' la cubin i tijicñayel lac pusic'al. La' lac sub i ñucl_el lac Yum, come i yorajlelix mi' cha'len ñujpuñel jini Tiñame'. Tsa'ix i chajpa i b_A jini xch'oc c'ajtibil b_A i cha'an. ⁸ Tsa'ix aq'uenti i lap wen uts'at b_A s_Asac pisil i c'aba' lino. S_Asac jax, come jini wen uts'at b_A pisil jiñach i yejtal toj b_A i melbal i cha'año' b_A Dios, che'en.

⁹ Jini ángel tsi' subeyon: Ts'ijban ti jun: "Tijicñayob jini mu' b_A i p_Ajyelob ti c'ux waj che' mi' cha'len ñujpuñel jini Tiñame'", che'en. Jini ángel tsi' subeyon: Jiñach i t'an Dios. Isujm jini t'an, che'en. ¹⁰ Tsac p_Acchoco c b_A ti' tojel i yoc cha'an mic ch'ujutesan jini ángel. Pero tsi' subeyon: Q'uele, mach che'ic

yom ma' cha'len. I winicon Dios lajal bajche'et yic'ot a wermanojob mu' b_A i jac'beñob i t'an Jesús. Ch'ujutesan Dios, che'en. Come jini Espiritu tsa' b_A i pejcayonla ti Jesús mi' ñijcañonla ti sub't'an.

Jini c'achal b_A ti' pat s_Asac caballo

¹¹ Tsaj q'uele jajmen panchan. Awilan, ya'an juncojt s_Asac caballo. Jini c'achal b_A ti' pat i c'aba'ach jini Xuc'ul B_A, jini Isujm B_A. Toj mi' cha'len meloñel yic'ot guerra. ¹² Lajal i wut bajche' ts'iplaw b_A c'ajc. An cabal corona ti' jol. Ts'ijbubil i c'aba' pero ma'anic majqui mi' c_An. I bajñel jach mi' c_An. ¹³ Lapbil i cha'an i pislel ts'ajbil b_A ti ch'ich'. I c'aba' jini c'achal b_A jiñach: I T'AN DIOS. ¹⁴ Jini xguerajob año' b_A ti panchan tsi' tsajcayob, c'achalob ti s_Asac caballo. Lapalob i cha'an wen b_A i pislel i c'aba' lino. Wen sac jini lino, s_Asac jax. ¹⁵ Mi' loq'uel junts'ijt jay b_A espada ti' yej. Mi caj i c'an jini espada i low jini año' b_A ti tejclum tac. Mi caj i c'an vara melbil b_A ti tsucu taq'uin che' mi' cha'len yum_A. Mi caj i t'uchtan i yajts'ib ts'usub yilal ti tsats b_A i mich'ajel Dios Mach b_A Anic i P'isol i P'_Atlale_l. ¹⁶ Ts'ijbubil i c'aba' ti' pislel yic'ot ti' ya': I REY REYOB, I YUM YUMALOB.

¹⁷ Tsaj q'uele ángel wa'al b_A ti q'uin. Jini ángel tsi' cha'le oñel ti c'am b_A t'an. Tsi' pejca pejtelel te'lemut mu' b_A ti wejlel ti ojilil panchan: La'la, tempan la' b_A ti we'el chajpabil b_A i cha'an Dios. ¹⁸ C'uxbenla i b_Ac'tal reyob yic'ot i b_Ac'tal i yaj capitañob yic'ot i b_Ac'tal p'_Atlalo' b_A yic'ot i b_Ac'tal caballo yic'ot jini c'achalo' b_A yic'ot i b_Ac'tal pejtelel winicob libre b_A añob yic'ot año' b_A ti' yum, jini ch'o'ch'oco' b_A yic'ot ñuco' b_A, che'en jini ángel.

¹⁹ Tsaj q'uele jini jontol b_A bate'el yic'ot jini reyob ti pañimil yic'ot xguerajob i cha'an. Tempabilob cha'an mi' contrañob ti guerra jini

c'achal b_Λ ti caballo yic'ot xguerra-job i cha'an. ²⁰ Tsa' chujqui jini jontol b_Λ bate'el yic'ot jini x'alt'an yujil b_Λ lot, tsa' b_Λ i pas_Λ i yejtal tac i p'at_Λlel ti' wut jontol b_Λ bate'el cha'an mi' lotin winicob tsa' b_Λ i ch'ambeyob i marcajlel jini bate'el, che' b_Λ tsi' ch'ujutes_Λbeyob i yejtal. Ti' cha'ticlel che' cuxulob to tsa' chojquiyob ochel ti' yajñib colem c'ajc woli b_Λ ti pulel yic'ot azufre. ²¹ Jini c'achal b_Λ ti caballo tsi' tsansa jini yaño' b_Λ ti jini espada tsa' b_Λ loq'ui ti' yej. Pejtelel te'lemut tsa' ñaj'ayob ti' c'uxol b_Λc'tal_Λ.

20

Ojlil i yuxbajc' jab

¹ Tsaj q'uele tsa' jubi tilel ángel loq'uem b_Λ ti panchan. Chucul i cha'an colem cadena yic'ot i llavejlel colem ch'en mach b_Λ anic i yebal. ² Tsi' chucu jini ajin, jini oñiyi b_Λ lucum, jini xiba, Satanás. Tsi' c_Λch_Λ c_Λy_Λt_Λl lujunc'al i yuxbajc' (1,000) jab. ³ Tsi' choco ochel ti ch'en mach b_Λ anic i yebal. Tsi' ñup'u. Tsi' yaq'ue i sellojlel cha'an ma'anic mi' ch_Λn lotin tejclumob ti pañimil c'_Λl_Λl jinto mi' ts'_Λactiyel lujunc'al i yuxbajc' jab. Che' ñumenix, wersa mi' colel jumuc'.

⁴ Tsaj q'uele cab_Λl buchlib_Λl. Jini tsa' b_Λ buchleyob ya'i, tsa' aq'uentiyob i ye'tel ti meloñel. Tsaj q'uele i ch'ujlel winicob x'ixicob tsa' b_Λ set' t'ojbentiyob loq'uel i bic' cha'an i sujmllel Jesús yic'ot cha'an i t'an Dios. Ma'anic tsi' ch'ujutesayob jini jontol b_Λ bate'el yic'ot i yejtal. Ma'anic tsi' ch'ambeyob i ts'ijbal ti' pam mi' ti' c'_Λb. Tsa' cha' cuxtiyiyob. Tsi' cha'leyob yum_Λl yic'ot Cristo lujunc'al i yuxbajc' jab. ⁵ Jiñob_Λch tsa' b_Λ ñaxan ch'ojyiyob. Jini yaño' b_Λ ch_Λmeño' b_Λ, ma'anic tsa' cha' cuxtiyiyob jinto che' ñumenix lujunc'al i yuxbajc' jab. ⁶ Tijicñayob mu' b_Λ i tejchelob ch'ojyel ti

ñaxan. Ch'ujulob. Ma'anic mi' caj i ch_Λmelob ti' cha'yajlel. Mi' caj i yochelob ti' motomaj ti' tojlel Dios yic'ot ti' tojlel Cristo. Mi' caj i tem cha'leño' yum_Λl yic'ot Cristo lujunc'al i yuxbajc' jab.

Mi caj i chojquel ti c'ajc Satanás

⁷ Che' ñumenix lujunc'al i yuxbajc' jab mi' caj i colel Satanás ba' ñup'ul. ⁸ Mi' caj i loq'uel tilel i lotin jini tejclumob año' b_Λ ti pejtelel pañimil yic'ot Gog yic'ot Magog cha'an mi' tempañob tilel ti guerra. Che'ach i tsicol bajche' i ji'il colem ñajb. ⁹ Tsi' cha'leyob marcha ti' pamol pañimil. Tsi' joyoyob jini c'uxbibil b_Λ tejclum ba' temp_Λbilob i cha'año' b_Λ Dios. Tsa' jubi tilel c'ajc ti Dios ya' ti panchan. Tsi' jisa jini xcontrajob. ¹⁰ Jini xiba tsa' b_Λ i lotiyob tsa' chojqui ochel ya' ti colem c'ajc woli b_Λ ti pulel yic'ot azufre, ya' ba' año' jini jontol b_Λ bate'el yic'ot jini lot b_Λ x'alt'an. Mi' caj i tic'_Λantelob ti q'uiñil yic'ot ti ac'_Λlel ti pejtelel ora.

Mi caj i melob i b_Λ jini sajtemo' b_Λ

¹¹ Tsaj q'uele colem b_Λ i buchlib Dios sasac b_Λ. Tsaj q'uele jini tsa' b_Λ buchle ya'i. Jini pañimil yic'ot panchan tsa' puts'i ti' tojel. Ma'anic tsiquil baqui tsa' majli. ¹² Tsaj q'uele jini ch_Λmeño' b_Λ, jini ñuco' b_Λ yic'ot ch'o'ch'oco' b_Λ wa'alo' b_Λ ti' tojel Dios. Tsa' jajmi jini jun tac. Tsa' jajmi yamb_Λ jun ba' ts'ijbubil i c'aba'ob año' b_Λ i cuxt_Λlel. Lac Yum tsi' c'_Λñ_Λ jini jun cha'an mi' mel jini ch_Λmeño' b_Λ che' bajche' an i melbalob, come ya' ts'ijbubil i melbalob ti jini jun tac. ¹³ Jini colem ñajb tsi' cha' colo jini ch_Λmeño' b_Λ año' b_Λ ti ja'. Jini i yajñib ch_Λmeño' b_Λ tsi' colo jini ya' b_Λ año'. Lac Yum tsi' meleyob ti juntiquil che' bajche' an i melbalob. ¹⁴ Jini i p'at_Λlel ch_Λmel yic'ot i yajñib ch_Λmeño' b_Λ tsa' chojquiyob ochel ti' yajñib colem c'ajc.

Jiñach i cha'yajlel mi' chamelob, che' mi' yochelel ti colem c'ajc. ¹⁵ Majqui jach mach ts'ijbubilic i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba' jini año' b_Λ i cuxtalel, tsa' chojqui ochel ti colem c'ajc.

21

Tsiji' b_Λ panchan yic'ot tsiji' b_Λ pañimil

¹ Tsaj q'uele tsiji' b_Λ panchan yic'ot tsiji' b_Λ pañimil, come tsa' jili jini ñaxan b_Λ panchan yic'ot jini ñaxan b_Λ pañimil. Ma'anix colem ñajb. ² Joñon, Juan, tsaj q'uele jini Ch'ujul b_Λ Tejclum, jini tsiji' b_Λ Jerusalén. Woli' jubel tilel ti panchan ch'oyol b_Λ ti Dios, ch'Albil bajche' xch'oc mu' b_Λ i taj i ñoxi'al. ³ Tsa cubi c'am b_Λ t'an tsa' b_Λ loq'ui ti panchan. Tsi' y_ΛΛ: Awilan, w_Λ'ix an i chumlib Dios yic'ot winicob x'ixicob. Mi caj i chumtal yic'otob. Winicob x'ixicob mi caj i yochelel ti' cha'an b_Λ Dios. Mi caj i yajñel Dios yic'otob. ⁴ Dios mi caj i sujcubeñob i ya'lel i wut. Ma'anix majch mi' caj ti chamel. Ma'anix uc'taya mi uq'uel mi wocol ti pejtelel ora. Come tsa'ix ñumi jini ñaxan tac b_Λ, che'en.

⁵ Jini buchul b_Λ ti' yumantel tsi' y_ΛΛ: Awilan, mic mel ti tsijib pejtelel chuqui tac an, che'en. Tsi' subeyon ja'el: Ts'ijban, come xuc'ul jini t'an, isujm ja'el, che'en.

⁶ Tsi' subeyon: Ts'actiyemix ti pejtelel. Joñon tsa' c_Λq'ue i tejchibal pejtelel chuqui tac an. Mi c_Λq'uen i jilibal. Añoñon ti' tejchibal. Añoñon ti' jilibal. Jini am b_Λ i tiquin ti', ti' majtan jach mi caj c_Λq'uen ja' loq'uem b_Λ ti' loq'uib ja' i yejtal b_Λ i cuxtalel. ⁷ Jini mu' b_Λ i m_Λjlel i cha'an mi caj i ch'Am pejtelel chuqui tac an. Joñon i Dioson. Jini mi caj i yochelel ti calobil. ⁸ Jini muc'o' b_Λ ti b_Λq'uen, yic'ot jini mach b_Λ anic mi' ñopob, yic'ot jini bibi'o' b_Λ, yic'ot stsansajob,

yic'ot mu' b_Λ i cha'leñob ts'i'lel, yic'ot xwujtob, yic'ot xch'ujutesa dioste'ob, yic'ot pejtelel xlotob mi caj i tajob i yajñib ya' ti c'ajc woli b_Λ ti pulel yic'ot azufre. Jiñach i cha'yajlel mi' chamelob, che'en.

Tsiji' b_Λ Jerusalén

⁹ Tsa' tili juntiquil ángel, i pi'al jini w_Λctiquil ángelob, añoñon b_Λ i cha'an jini wucp'ejl taza but'ul b_Λ ti jini wucyajl wocol, jini cojix b_Λ wocol tac. Tsi' subeyon: La' ilayi. Mi caj c pasbeñet jini xch'oc mu' b_Λ cajel ti ñujpuñel. Jiñach i yijñam jini Tiñame', che'en. ¹⁰ Tsi' p_Λy_Λyon majlel ti Espíritu c'Alal ti jump'ejl chan b_Λ wits. Tsi' pasbeyon jini ch'ujul b_Λ Jerusalén woli b_Λ i jubel tilel ti panchan ch'oyol b_Λ ti Dios. ¹¹ An i cha'an i ñuclel Dios. Che'ach i c'Al'al bajche' jump'ejl c'ax uts'at b_Λ xajlel, che' bajche' jaspe xajlel, wen sasac b_Λ bajche' espejo. ¹² Joyol ti colem ts'ajc, wen chan b_Λ, an lajch_Λmp'ejl (12) i ti'. Ya' ti' ti' an lajch_Λntiquil ángelob. Ts'ijbubil i c'aba' jini lajch_Λnmojt i p'olbal Israel ti' ti' ts'ajc. ¹³ An uxp'ejl i ti' ti' pasib q'uin. An uxp'ejl i ti' ti' norte. An uxp'ejl i ti' ti' sur. An uxp'ejl i ti' ti' bajlib q'uin. ¹⁴ An lajch_Λmp'ejl i c'Ac_Λlib jini ts'ajc ya' ti' joytilel tejclum. Ya' ts'ijbubil i c'aba'ob jini lajch_Λntiquil apóstolob i cha'an jini Tiñame'.

¹⁵ Ya' ti' c'Ab jini ángel tsa' b_Λ i pejcayon an junts'ijt te' melbil b_Λ ti oro cha'an mi' p'is jini tejclum yic'ot i ti' yic'ot jini colem ts'ajc ya' ti' joyt_Λlel. ¹⁶ Jini tejclum joy lajal ti' joyt_Λlel. Lajal i ñajt_Λlel bajche' i jawtilel. Tsi' p'isi jini tejclum ojilil i w_Λcbajc' (2,200) kilómetro ti jujunwejl. Lajal i ñajt_Λlel yic'ot i chanlel yic'ot i jawtilel. ¹⁷ Tsi' p'isi jini ts'ajc ti' joyt_Λlel tejclum ch_Λmp'ejl i wax_Λc'Al (64) metro i pimlel. Jini ángel tsi' p'isi che' bajche' mi' p'isob winicob. ¹⁸ Melbil jini ts'ajc ti jaspe xajlel. Jini tejclum puro oro, wen

sactsañan bajche' espejo. ¹⁹ Ch'albil i c'aclib jini ts'ajc yic'ot jujunchajp c'ax uts'at ba xajlel. Jini ñaxan ba i c'aclib jiñach jasepe. I cha'p'ejlel jiñach zafiro. I yuxp'ejlel jiñach calcedonia. I champ'ejlel jiñach esmeralda. ²⁰ I jo'p'ejlel jiñach sardónica. I wacp'ejlel jiñach sardio. I wucp'ejlel jiñach crisólito. I waxacp'ejlel jiñach berilo. I bolomp'ejlel jiñach topacio. I lujump'ejlel jiñach crisoprassa. I junlujump'ejlel jiñach jacinto. I lajchamp'ejlel jiñach amatista. ²¹ Jini lajchamp'ejl i ti' jiñach lajchamp'ejl perla tac. Ti' jujump'ejl i ti' melbil i puertajlel ti' jujump'ejl perla. Jini bij ti' tejclum puro oro, wen sactsañan bajche' espejo.

²² Ma'anic tsaj q'uele templo ti ili tejclum come lac Yum Dios, jini Mach ba Anic i P'isol i P'atlel, yic'ot jini Tiñame' i templojach. ²³ Ma'anic i c'ajñibal q'uín ti ili tejclum. Ma'anic i c'ajñibal uw, come i ñucel Dios mi' yac'uen i saclel. Jini Tiñame' i lámparamach jini tejclum. ²⁴ Jini año' ba ti pañimil mi' caj i cha'leñob xambal ti' saclel. Jini reyob ti pañimil mi' caj i ch'amob ochel i ñucel yic'ot i wenlel. ²⁵ Ma'anic ba' ora mi' caj i ñujp'el tac i ti', come ma'anic mi' tilel ac'alel ya'i. ²⁶ Mi' caj i ch'amob ochel i ñucel yic'ot i wenlel jini año' ba ti pañimil. ²⁷ Ma'anic mi' caj i wis ochel chuqui tac bibi' mi' jini mu' ba i cha'len jontolil yic'ot lot. Cojach mi' caj i yochelel jini ts'ijbubilo' ba i c'aba' ti' juñilel Tiñame' ba' ts'ijbubil i c'aba' jini año' ba i cuxtalel.

22

Jini ñuc ba ja' jini cuxul ba

¹ Ti' wi'il tsi' pasbeyon sac ba colem ja', i yejtal ba laj cuxtalel. Wen sasac bajche' espejo. Woli' loq'uel ja' ti' buchlib Dios yic'ot ti' buchlib Tiñame'. ² Woli' ñumel ti' yojlil calle am ba ti jini tejclum.

Ti' jujunwejl ja' an te' i yejtal ba laj cuxtalel. Mi' yac' i wut ti' jujump'ejl uw lajchanyajl ti' jab. An i c'ajñibal i yopol jini te' cha'an mi' lajmesan jini año' ba ti pañimil. ³ Ma'anix p'ajoñel. Ya'an i buchlib Dios yic'ot i buchlib jini Tiñame'. I winicob mi' caj i ch'ujutesañob. ⁴ Mi' caj i q'uelbeñob i wut. Mi' caj i ts'ijbubentelob i c'aba' Dios ti' pam. ⁵ Ma'anix ac'alel ya'i. Ma'anix i c'ajñibal i c'ac'al lámpara mi' i saclel q'uín. Come lac Yum Dios mi' caj i yac'ueñob i saclel. Mi' caj i yumantelob ti' pejtelel ora.

⁶ Jini ángel tsi' subeyon: Xuc'ul jini t'an, isujm ja'el. Lac Yum Dios, jini Dios tsa' ba i yac'ueyob x'alt'añob i ña'tabal, tsi' choco tilel i yánel cha'an mi' pasbeñob i winicob chuqui mach jalic mi' caj i yujtel.

Talon ti ora, che'en Jesucristo

⁷ Awilan, talon ti ora, che'en Jesús. Tijicña jini mu' ba i jac' i cantesantel am ba ti ili jun.

⁸ Joñon, Juan, tsa cubi ili t'an. Tsaj q'uele ili tac. Che' ba tsa cubi, che' ba tsaj q'uele, tsac pacchoco c ba ti' tojel i yoc jini ángel cha'an mic ch'ujutesan jini tsa' ba i pasbeyon. ⁹ Tsi' subeyon: Q'uele mach che'ic yom ma' cha'len, come i winicon Dios lajal bajche'et yic'ot a wermanojob jini x'alt'añob, yic'ot jini mu' ba i jac'beñob i t'an jini jun. Ch'ujutesan Dios, che'en. ¹⁰ Jini ángel tsi' subeyon: Mach a ñup' ti' sello jini jun yic'ot i cantesa, come lac'alix i yorajlel. ¹¹ Jini xjontolil, la' i chan cha'len jontolil. Jini bibi' ba, la' i chan bib'esan i ba. Jini toj ba, la' i chan cha'len chuqui toj. Jini ch'ujul ba, la' chan ajnic ti' ch'ujul, che'en.

¹² Awilan, talon ti ora. Wolic ch'am tilel chobejtabalal cha'an mi' caq'uen i tojol jujuntiquil che' bajche'an i melbal. ¹³ Joñon tsa caq'ue i tejchibal pejtelel chuqui tac an.

Mi caq'uen i jilibal. Añon ti ñaxan. Añon ti' yujtibal. Añon ti' tejchibal. Añon ti' jilibal, che'en. ¹⁴ Tijicñayob mu' b_Λ i wuts'ob i pislel cha'an mi' c'uxheñob i wut jini te' i yejtal b_Λ i cuxtalel. Mi caj i yocheLOB ti' ti' tejclum. ¹⁵ Ya' ti jumpat an ts'i' yic'ot xwujt yic'ot jini mu' b_Λ i cha'leñob ts'i'lel yic'ot stsansajob yic'ot jini mu' b_Λ i ñopob dioste' yic'ot jini mu' b_Λ i mulañob lot yic'ot jini mu' b_Λ i cha'leñob lot.

¹⁶ Joñon Jesús. Tsa'ix c choco tilel cángel cha'an mi' subeñet ti toj chuqui tac yom ma' cha' subeñob xñopt'añob baqui jach mi' tempañob i b_Λ. Loq'uemon ti David, i p'olbalon David. Joñon jini ec'on wen tsiquil b_Λ che' yomix sac'an pañimil, che'en.

¹⁷ Jini Espíritu yic'ot jini xch'oc mu' b_Λ cajel ti ñujpuñijel mi' yalob:

La', che'ob. Jini mu' b_Λ i yubin, la' i yal: La'. Che' yom mi' yal. Jini am b_Λ i tiquin ti', la' tilic. Majqui jach yom, la' i jap ja' ti' majtan jach, i yejtal b_Λ i cuxtalel.

¹⁸ Mic tic'ob pejtelel winicob mu' b_Λ i yubiñob i cantesantel ti jini jun: Mi an majqui mi' x_Λ' ot-san i t'an ti ili jun, Dios mi caj i p'ojles_Λben i wocol jini winic che' bajche' ts'ijbubil ti ili jun. ¹⁹ Mi an majch mi' y_Λp lamital i t'an jini jun, Dios mi caj i y_Λpben i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba'ob jini año' b_Λ i cuxtalel. Mi caj i chilben i yajñib ti jini ch'ujul b_Λ tejclum che' bajche' ts'ijbubil ti ili jun.

²⁰ Jini mu' b_Λ i sub ti toj ili t'an mi' yal: Isujm, talon ti ora, che'en. Amén. La' c Yum Jesús.

²¹ La' ajnic la' wic'ot ti la' pejtelel i yutslal lac Yum Jesucristo. Amén.